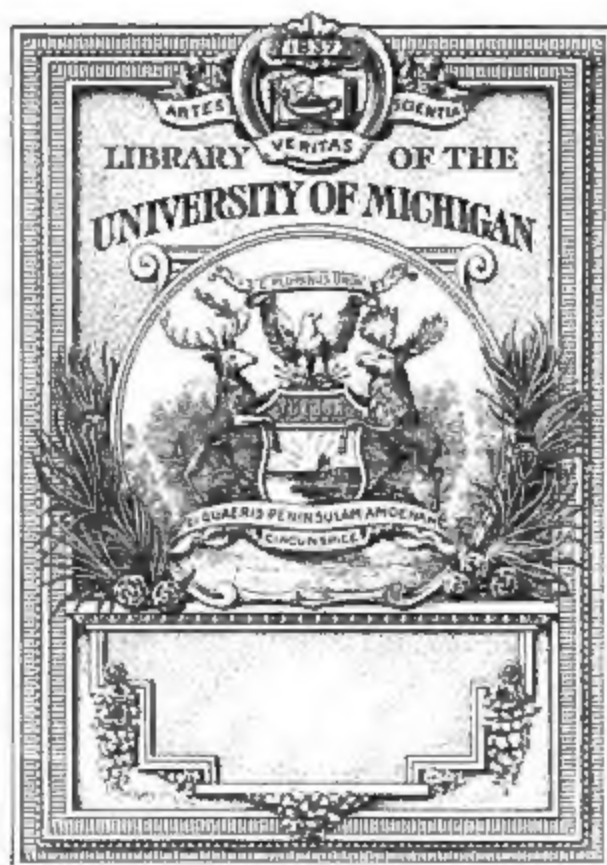
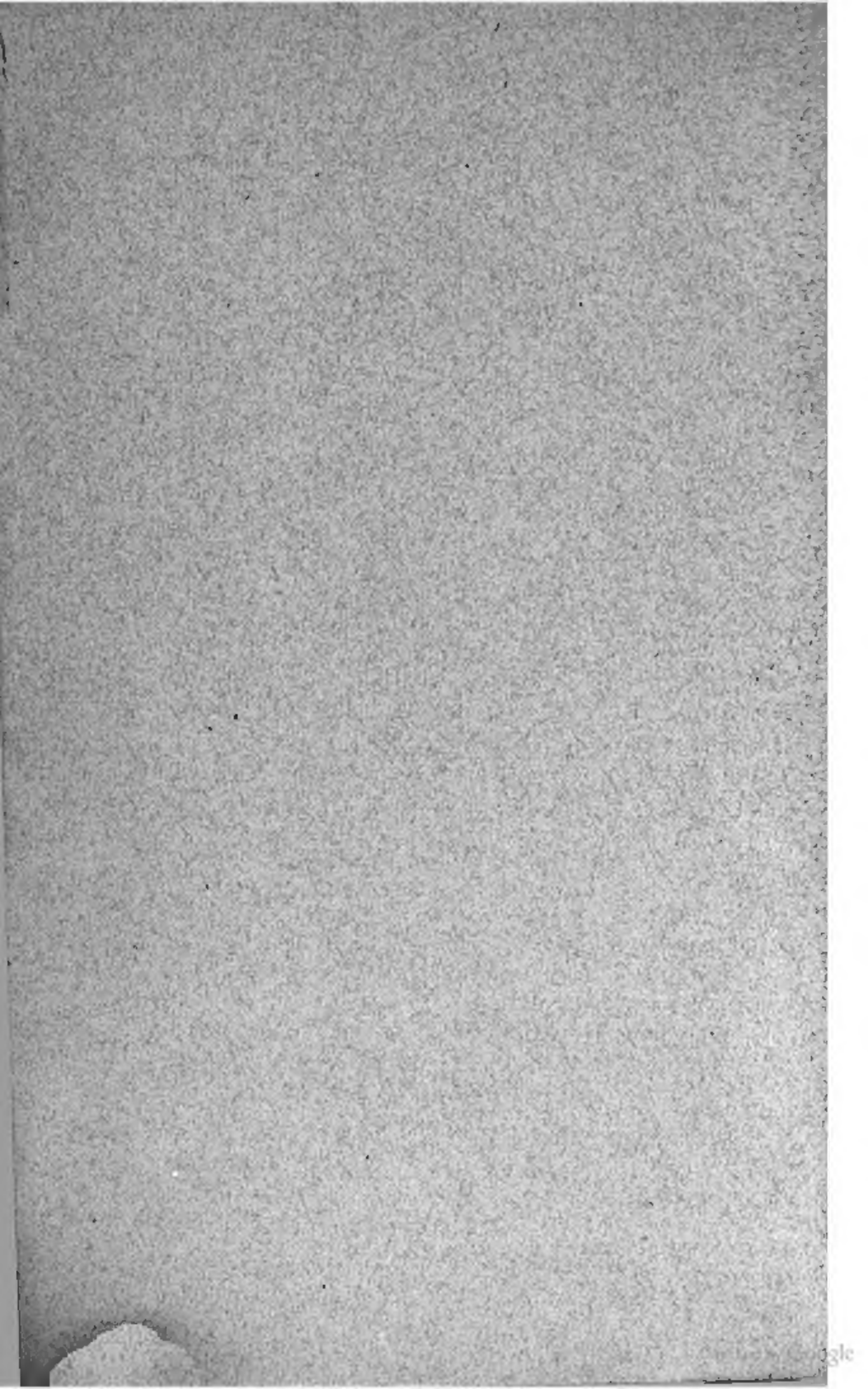


Philologus



805

P 3-68



PHILOLOGUS

93329

ZEITSCHRIFT

FÜR

DAS CLASSISCHE ALTERTHUM

BEGRÜNDET

VON F. W. SCHNEIDEWIN UND E. V. LEUTSCH,

HERAUSGEGEBEN

VON

OTTO CRUSIUS

IN HEIDELBERG.

Band LVIII.

(N. F. Bd. XII.)

Mit drei Tafeln und mehreren Abbildungen im Text.



LEIPZIG,

DIETERICH'SCHE VERLAGS-BUCHHANDLUNG.

THEODOR WEICHER,

1899.

Druck von H. L a u p p jr in Tübingen.

Inhalt des achtundfünfzigsten (zwölften) Bandes*).

Zur Würdigung der Exkurse bei den antiken Prosaikern. Von <i>O. Cr.</i>	479
Pigres und die Batrachomyomachie bei Plutarch. Von <i>O. Crusius</i>	577
Die Herkunft Bions und Horazens. Von <i>Hans Lucas</i> . . .	622
Zum zweiten Theile des Parmenides. Von <i>Fr. Susemihl</i>	205
Pindar's sechstes nemeisches Siegeslied. Von <i>H. Jurenka</i>	348
Die Bakchen des Euripides. Von <i>Wilhelm Nestle</i> . .	362
Zum Cyclops des Euripides. Von <i>G. Lehnert</i>	472
De Hecales Callimacheae in Latinum conversae fragmento. Scr. <i>R. Helm</i>	474
Zu Isyllos von Epidauros. Von <i>L. Radermacher</i>	314
Ad Babrii editionem novissimam additamenta duo. Scr. <i>A. Hausrath</i>	258
Babriana. Scr. <i>Otto Immisch</i>	401
Ein unbeachtetes Herakleitosfragment. Von <i>K. Praechter</i> . .	473
Zu der Schrift περί ἀρχαίας ἱστορίας. Von <i>H. Weber</i> .	215
Anecdota Hippocratea. Von <i>Robert Fuchs</i>	407
Pseudhippocrates Epid. VI 1 Kap. 9. Von <i>Robert Fuchs</i> . .	624
Dinarchus. Von <i>L. Radermacher</i>	161
Zu Demosthenes de corona 289. Von <i>R. Peppmüller</i>	469
Bemerkungen zu den Papyrusfragmenten des platonischen Laches. Von <i>R. Koellner</i>	312
Die Isokratesüberlieferung. Von <i>K. Münscher</i>	88
Xenophons Hieron und Demetrios von Phaleron. Von <i>K. Lincke</i>	224

*) Die Titel der Miscellen und Lückenbüßer sind mit kleinerer Schrift gedruckt.

Die Berner Handschrift der Anacharsisbriefe. Von <i>Karl Praechter</i>	252
Zu Philo de posteritate Caini § 161. Von <i>W. Drexler</i>	316
Notulae criticae in Clementis Alexandrini Protrepticum. Scr. <i>J. B. Mayor</i>	266
Zur Rekonstruktion der Septuaginta. Von <i>Eb. Nestle</i>	121

Observationes criticae. Scr. <i>Paulus de Winterfeld</i>	281
Zu spätlateinischen Schriftstellern. Von <i>M. Petschenig</i>	154

Plautina. Scr. <i>H. Weber</i>	617
Kritische Bemerkungen zu Ovid's <i>Ars amatoria</i> . Von <i>H. Blümner</i>	304
Zu Juvenal (sat. IV 9). Von <i>Paul v. Winterfeld</i>	160
Juvenal und Josephus Iscanus. Von <i>Max Maas</i>	157
Zu Valerius Flaccus Argon. I—IV. Von <i>Friedrich Reuss</i>	422
H. Kurz über Lucana Pharsalia. Von <i>Hermann Fischer</i>	477
Zu Corippus. Von <i>M. Petschenig</i>	480

Ad Ciceronem et Hyginum. Scr. <i>P. de Winterfeld</i>	627
Caes. bell. Gall. V 50, 3. Von <i>G. Landgraf</i>	311
Kritische und exegetische Beiträge zu Ciceros Tuskulanen. Von <i>E. Goebel</i>	148; 476
Zu Cic. de nat. deor. I 1. Von <i>H. Deiter</i>	303
Zu Cicero's Briefen. Von <i>A. Frederking</i>	628
Zur Germania des Tacitus. Von <i>Alfred Gudeman</i>	25
Zu Seneca. Von <i>K. Niemeyer</i>	437

Ein chronologisches Fragment der Oxyrhynchos-Papyri. Von <i>W. Soltan</i>	558
Der Anfang des peloponnesischen Krieges. Von <i>Albert Dammann</i>	132
Noch einmal der Anfang des peloponnesischen Krieges. Von <i>Edmund Lange</i>	553
De Atheniensium re navali quaestiones selectae. Scr. <i>Walther Kolbe</i>	503

<u>Solum Italicum. Von B. Heisterbergk</u>	<u>321</u>
<u>Atius pigmentarius und Verwandtes. Von Ludwig Gurlitt</u>	<u>45</u>
Unter welchen Gestirnen wurde Cäsar, Agrippa und Ti- berius geboren? Von W. v. Voigt	170

<u>Parallelen zu antiken Sprichwörtern und Apophthegmen.</u>	
<u>Von H. Lewy</u>	<u>77</u>
Alte Beschwörungsformeln. Von W. Drexler	594

Observationes mythologicae maxime ad Ovidium spec- tantes. Scr. S. Eitrem	451
Zu den Kultstätten des Asklepios. Von G. Knaack	621
Daphnis bei Theokrit. Von Rud. Helm	111
Zur Kunstmythologie des Adonis. Von Julius Ziehen	318
Zur Kultgeschichte des Fackelwettilaufs. Von Julius Ziehen	319

<u>Eine thetäische Felsinschrift. Von P. Kretschmer</u>	<u>467</u>
<u>Delphische Inschriften. Mit zwei Tafeln. Von H. Pomtow</u>	<u>52</u>
<u>Ἰάxox auf attischen Inschriften. Von A. Mommsen</u>	<u>343</u>
<u>Epigraphische Kleinigkeiten. Von H. Vysokij</u>	<u>498</u>

<u>Eine Aretinische Gefäßform mit Szenen aus der Phaethon-</u> <u>sage. Mit einer Tafel. Von P. Hartwig</u>	<u>481</u>
Eine neue Deutung des Kalbträgers im Akropolis-Museum. Von Max Maas	155
Das Proskenion in der Theaterfrage. Von F. Noack	1

Verzeichnis der Mitarbeiter und ihrer Beiträge*).

- Birt, Th.*, XI p. 603.
Blümner, H., Kritische Bemerkungen zu Ovids *Ars amatoria* p. 304.
Boehlan, J., XI p. 513.
Bulle, C., XI p. 340.
Büttner-Wobst, Th., XI p. 428.
Cohn, Leop. XI p. 353.
Crusius, O., XI p. 150; 352; 501; 642; Zur Würdigung der Exkurse bei den antiken Prosaiskern p. 479; Pigres und die *Batrachomyomachie* bei Plutarch p. 577.
Dammann, Alb., Der Anfang des peloponnesischen Krieges p. 132.
Deiter, H., XI p. 343; 346; Zu Cic. de nat. deor. I 1 p. 303.
Drexler, W., Zu Philo de posteritate Caini § 161 p. 316; Alte Beschwörungsformeln p. 594.
Eitrem, S., *Observationes mythologicae maxime ad Ovidium spectantes* p. 451.
Ellis, Robinson, XI p. 418.
Fischer, Herm., H. Kurz über Lucans *Pharsalia* p. 477.
Frederking, A., Zu Ciceros Briefen p. 628.
Fuchs, Robert, *Anecdota Hippocratea* p. 407; *Pseudhippocrates Epid. VI 1 Kap. 9* p. 624.
Funck, A., XI p. 349.
Gleye, Carl Erich, XI p. 658.
Goebel, E., Kritische und exegetische Beiträge zu Ciceros *Tusculanen* p. 148; 476.
Gudemann, Alfr., Zur *Germania* des Tacitus p. 25.
Gurlitt, L., XI p. 398; *Atius pigmentarius und Verwandtes* p. 45.
Hartwig, P., Eine Aretinische Gefäßform mit Szenen aus der *Phaethonsage* p. 481.
Hausrath, A., *Ad Babrii editionem novissimam additamenta duo* p. 258.
† Heisterbergk, B., *Solum Italicum* p. 321.
Helm, Rud., *Daphnis bei Theokrit* p. 111; *De Hecales Callimacheae in Latinum conversae fragmento* p. 474.
Hertlein, Friedr., XI p. 656.
Hirschberg, J., XI p. 511.
Immisch, O., XI p. 153; *Babriana* p. 401.
Jurenka, H., XI p. 279; *Pindars sechstes nemeisches Siegeslied* p. 348.
Knaack, G., XI p. 338; *Zu den Kultstätten des Asklepios* p. 621.
Koellner, R., *Bemerkungen zu den Papyrusfragmenten des platonischen Laches* p. 312.
Kolbe, Walter, *De Atheniensium re navali quaestiones selectae* p. 508.
Kretschmer, P., Eine thessalische Felsinschrift p. 467.
Kroll, W., XI p. 123; 192.
Landgraf, G., *Caes. bell. Gall. V 50, 3* p. 311.
Lange, Edmund, XI p. 436; 658; *Noch einmal der Anfang des peloponnesischen Krieges* p. 553.
Lehnert, G., XI p. 337; *Zum Cyclops des Euripides* p. 472.

*) Die ausgeschriebenen Titel beziehen sich auf den laufenden LVIII. (XII.) Band. Ein Verzeichnis der Mitarbeiter und ihrer Beiträge von NF. Band I bis X bietet Band LVI (X).

- Lewy, Heinrich*, XI p. 350; Parallelen zu antiken Sprichwörtern und Apophthegmen p. 77.
- Lincke, K.*, Xenophons Hieron und Demetrios von Phaleron p. 224.
- Lucas, Hans*, Die Herkunft Bions und Horazens p. 622.
- Lutembacher, Fr.*, XI p. 510.
- Maas, M.*, Eine neue Deutung des Kalbträgers im Akropolis-Museum p. 155; Juvenal und Josephus Iscanus p. 157.
- Mayor, Josephus B.*, Notulae criticae in Clementis Alexandrini Protrepticum p. 265.
- Mommsen, A.*, Πάριος auf attischen Inschriften p. 343.
- Müller, Alb.*, XI p. 651.
- Müncher, Fr. W.*, XI p. 184.
- Müncher, K.*, Die Isokratesüberlieferung p. 88.
- Nestle, Eb.*, Zur Rekonstruktion der Septuaginta p. 121.
- Nestle, Wilh.*, XI p. 134; Die Bakchen des Euripides p. 362.
- Niemeyer, K.*, Zu Seneca p. 437.
- Noak, Ferdin.*, Das Proskenion in der Theaterfrage p. 1.
- Ohlert, Konrad*, XI p. 596; 653.
- Peppmüller, R.*, XI p. 334; 368, Zu Demosthenes de corona 280 p. 469.
- Petschenig, M.*, XI p. 191; Zu spät-latentischen Schriftstellern p. 154; Zu Corippus p. 480.
- Pomtow, H.*, XI p. 524; 648; Delphische Inschriften p. 52.
- Praechter, Karl*, XI p. 504; Die Berner Handschrift der Anacharsbriefe p. 252; Ein unbeachtetes Herakleitosfragment p. 473.
- Rabe, Hugo*, XI p. 351.
- Radermacher, L.*, XI p. 220; Di-narchus p. 161. Zu Isyllos von Epidauros p. 314.
- Reitzenstein, R.*, XI p. 42; 307; 317.
- Reuss, Friedr.*, Zu Valerius Flaccus Argon. I–IV p. 422.
- Roscher, W. H.*, XI p. 213.
- Rostowzew, M.*, XI p. 564.
- Scheel, W.*, XI p. 578.
- Schmid, W.*, XI p. 503.
- Schmidt, Otto Ed.*, XI p. 186.
- Soltan, W.*, XI p. 345; Ein chronologisches Fragment der Oxyrhynchos-Papyri p. 558.
- Susemihl, Fr.*, XI p. 318; Zum zweiten Theile des Parmenides p. 205.
- Thomas, Emil*, XI p. 422.
- Voigt, W. v.*, Unter welchen Gestirnen wurde Cäsar, Agrippa und Tiberius geboren? p. 170.
- Vysoky, H.*, Epigraphische Kleinigkeiten p. 498.
- Weber, E.*, XI p. 64.
- Weber, H.*, XI p. 231; 392; Zu der Schrift περὶ ἀρχαῖς ἱερῶν p. 215; Plautina p. 617.
- Weinberger, W.*, XI p. 335.
- Weizsäcker, Paul*, XI p. 503; 519.
- Wendland, P.*, XI p. 103; 192, 248.
- Winterfeld, P. v.*, XI p. 509; Zu Iuv. Sat. 4, 9 p. 160, Observationes criticae p. 281; Ad Ciceronem et Hyginum p. 627.
- Wunderer, C.*, XI p. 1, 649.
- Zacher, K.*, XI p. 8.
- Ziehen, Jul.*, XI p. 189, 409; Zur Kunstmythologie des Adonis p. 318; Zur Kultgeschichte des Fackelwettkaufs p. 319.

I.

Das Proskenion in der Theaterfrage.

Bethe ist kürzlich (Hermes 32, 320 ff.) zu dem Ergebnis gelangt, „daß Dörpfelds ‘kleinasiatischer’ Theatertypus in Wirklichkeit nicht ein neuer Typus, sondern mit dem ‘hellenistischen’ in den Hauptsachen identisch ist’. Denn wo steckt der fundamentale Unterschied der beiden Typen? An welchem Merkmal sollen wir sie unterscheiden?“ Wie er zu diesen Fragen kommt, versteht man erst, wenn man wenige Zeilen weiterhin liest, in welcher Weise Bethe über den Charakter des hellenistischen Proskenionbaues urteilt: „die hellenistische Proskenionswand ist stets mit Säulen geschmückt, die entsprechende im kleinasiatischen Theater freilich meist nicht, aber es kommt doch auch vor“. Und doch weist in Wahrheit gerade dieser Satz auf den fundamentalen Unterschied hin, aber freilich in der Fassung, die ihm hier gegeben ist, kann er kein Zeugnis ablegen. Da die möglichst klare Feststellung dieses Unterschiedes eines der wichtigsten Momente für die Theaterfrage bildet und da demselben auch Dörpfeld nicht ganz die hervorragende Stelle in seiner Beweisführung angewiesen hat, die ihm meiner Ueberzeugung nach gebührt, möge es gestattet sein, die weitschichtige Theaterliteratur noch um folgenden Beitrag zu vermehren.

Zunächst muß der Zusatz in Bethes zuletzt angeführtem Satze richtig gestellt werden. Dörpfeld sagt an der Stelle, auf die Bethe verweist, ausdrücklich, daß man die Vorderwand der kleinasiatischen Bühnen bei Neubauten niemals mit Säulen ausgestattet habe (Athen. Mitth. XXII 457). Und wenn sich Bethe dafür, daß es doch auch vorkomme, wieder auf

Dörpfeld beruft, so steht bei diesem (ebenda 458) zu lesen, daß nur in dem einzigen Theater von Priene die Bühnenvorderwand Säulen zeige, und auch das wieder einzig und allein aus dem Grunde, weil bei dem Umbau dieses 'hellenistischen' Theaters in ein 'kleinasiatisches' die alten Proskenionssäulen als Vorderwand der Bühne beibehalten wurden. Ein Blick auf die Abbildung Arch. Anz. 1897, 71 lehrt, daß wir es in der That in Priene mit einem hellenistischen Proskenion, nicht etwa mit der säulengeschmückten Vorderwand einer kleinasiatischen Bühne zu thun haben. In den andern von Dörpfeld angeführten Beispielen, wo ein Theater mit hellenistischem Proskenion umgebaut wurde ('in Magnesia a/M., Tralles und wahrscheinlich auch in Ephesos'), wurde die ältere Säulenfassade nicht erhalten, sondern verschwand hinter einer neuen, glatten, säulenlosen, geschlossenen Vorderwand, die höchstens von Thüren durchbrochen war. Beweis genug, daß die Vorderwand 'kleinasiatischer' Bühnen sich vom hellenistischen Proskenion thatsächlich durch das Fehlen der Säulen unterscheidet.

Und dieser Unterschied ist kein rein äußerlicher. Freilich nach Bethes Worten waren diese Säulen nur ein Schmuck der 'Proskenionswand' (vgl. auch s. Prolegomena 237. 242), den man — aus ästhetischen Gründen — einfach entfernen konnte: denn unter der grandiosen Säulendekoration der *scenae frons* war 'eine kleine zierliche Säulengallerie unerträglich'. Aber muß man denn an eine der wichtigsten Thatsachen, die uns die griechischen Theaterruinen gelehrt haben, heute schon erinnern? Eine Proskenionswand kannten die griechischen Theater nicht. Die Proskenionssäulen dienten in erster Linie nicht zum Schmuck, sondern waren vielmehr das wichtigste konstruktive Element im Aufbau des Proskenions. Denn alle bis jetzt bekannten und untersuchten steinernen Proskenien zeigen ohne Unterschied auf steinerner Schwelle die Säulen oder Pfeiler bezw. Pfeiler mit Halbsäulen, sei es noch ganz erhalten oder doch in den Standspuren sicher zu erkennen. Den einzigen Zweck aber, dem sie dienten, haben uns bekanntlich die an ihren Innenseiten erhaltenen Vorrichtungen zur Befestigung der *Pinakes* verraten (Assos, Oropos, Delos und, wie auch die Abbildung erkennen läßt, Priene). Nur um diese

zu halten, hatte man nötig die Pfeiler zu errichten, und selbst in den kleinsten Theatern führte man diese doch so weit empor, daß die Interkolumnien als Thür dienen konnten. Immerhin ist die Thür allein nicht das Entscheidende, wie die Thüren in den kleinasiatischen Bühnenpodien beweisen. Das Charakteristische der hellenistischen Proskenien bleiben die Pfeiler. Sie allein bilden mit dem auf ihnen ruhenden vollständigen Gebälk und der flachen Decke das dauernde, unveränderliche Gerüste des Proskenions und verpflichten uns, in diesem nichts weniger als eine Wand, sondern eine offene, ganz oder teilweise durch dünne Wandstücke zu verschließende Vorhalle zu erkennen. Sie war unentbehrlich: selbst in einem so kleinen Theatergebäude wie dem zu Oropos mußte eine solche Pfeilerhalle errichtet werden, und in Pleuron, wo man so sparsam war, einen Turm der Stadtmauer als Skene zu verwenden, durfte das Proskenion aus Halbsäulen nicht fehlen¹⁾.

Warum hat Bethe nicht auch hier mit seiner scharfen Interpretation eingesetzt? Weshalb ist er hier nicht auf die Frage, die Dörpfeld (Theater 359), wenn auch zu gleichwertig mit andern, berührt hat, eingegangen: baut man denn ein Podium in dieser Weise? Und ist diese Konstruktion so sehr die einzig mögliche, daß in sämtlichen hellenistischen Theatern, auch den kleinsten und bescheidensten, das Proskenion so gebaut werden mußte? Wenn nicht schon früher, so hätte er jetzt angesichts der glatten, geschlossenen kleinasiatischen Bühnenpodien diese Frage aufwerfen und eine verneinende Antwort dafür finden müssen. Diese bestätigen, was die ganze griechische Baukunst lehrt, daß es dieser allezeit fern lag, ein Bauwerk komplizierter zu konstruieren als unbedingt nötig war. Die Konstruktion der Proskenien aber war weder für die Thür noch für die Dekoration einer Wand nötig, ganz abgesehen davon, daß eine solche dekorative Gliederung eines Unterbaues, soweit ich sehe, der griechischen Baukunst überhaupt ferne lag.

Nun könnte vielleicht eine genügende Erklärung in den Formen älterer Holzproskenien gefunden werden, deren Existenz uns durch Megalopolis und Sikyon so schlagend bezeugt

¹⁾ Vgl. die demnächst in den *ath. Mittheil.* XXIII hierüber erscheinenden Angaben.

ist (Dörpfeld-Reisch, Theater 119. 137. 380. 381). Für ein hölzernes Podium braucht man allerdings einzelne Pfosten als Träger der Deckbalken, während die Zwischenräume zwischen jenen durch Bretterwände geschlossen werden. Indem man nun, als man zur Errichtung der Proskenien in Stein schritt, die äußere Erscheinung des hölzernen Podiums, der konservativen Richtung griechischer Baukunst entsprechend, festhielt, wäre man zu der Konstruktion der Säulenhalle mit Pinakes gekommen, die uns die Ruinen haben erkennen lassen. Gegen eine derartige Auffassung genügt, glaube ich, der eine Einwand: in diesem Falle hätten die griechischen Architekten eine feste Wand mit dekorativen Halbsäulen errichtet. Damit wäre das äußere Bild des älteren Zustandes festgehalten und zugleich der feste, für die Dauer bestimmte Unterbau für den Bühnenboden in der einzig natürlichen Weise geschaffen worden. Daß man in keinem einzigen Falle diesen Weg einschlug, macht jene Erklärung unmöglich. Wenn man nicht allein das hölzerne Proskenion so einrichtete, daß zwischen den Holzpfeuern stets Zwischenwände eingesetzt werden konnten, sondern dieses Princip auch bei sämtlichen steinernen Proskenien beibehielt, so muß ein Zwang dazu vorgelegen haben. Und wenn dieser Zwang sich, wie wir sahen, aus technischen, konstruktiven Forderungen, die ein Bühnenpodium stellt, nicht herleiten läßt, so muß er sich unbedingt aus andern Zwecken erklären, denen das Proskenion diente: Man mußte ohne Zweifel stets die Möglichkeit besitzen, den Verschluss der Interkolumnien der Proskenien wechseln oder gänzlich weglassen zu können; sonst hätte man sie ein für allemal durch massive Wände geschlossen. Wir müssen ferner diese allen hellenistischen Theatern eignende Einrichtung nur mit dem Hauptzweck des Theaters, den Aufführungen zu dienen, in Verbindung bringen. Denn mochte man auch vielleicht gelegentlich das Holzproskenion für eine größeren Raum erfordernde Versammlung rasch hinweggeräumt haben²⁾, so fiel doch bei dem feststehenden Steinproskenion dieser Gesichts-

²⁾ Hermes 23. 314 Anm. 1. Es ist aber gewiß nicht aus diesem Grunde so konstruiert worden. Ich denke doch, daß es überhaupt nur während der Spielzeit aufgeschlagen war, so daß in der ganzen übrigen Zeit der größere Raum so wie so vorhanden war.

punkt von vornherein weg. Dann aber fragen wir, welchen Zweck konnte die Auswechselung der Pinakes haben? Wenn das Proskenion als Bühnenpodium diene, auf dem gespielt wurde, läßt sich dann eine Notwendigkeit denken, daß die Vorderseite dieses Podiums irgendwie verändert, bald so, bald so dekoriert, mit einer, zwei oder drei Thüren versehen wurde? Nein; Dekorationen pflegen gemeiniglich nur neben und hinter den Schauspielern, nicht aber unter ihren Füßen zu sein. Oder will man daraus etwa als eine für alle Theater verbindliche Thatsache die Sitte herleiten, daß das Podium-Proskenion jedesmal durch eine Reihe alter oder neuer 'Gemälde' geschmückt werden mußte zur Erbauung und Zerstreuung der Zuschauer? Man braucht einen solchen Gedanken nur anzudeuten, um seine Unhaltbarkeit einzusehen, ganz abgesehen davon, daß sich solche 'Gemälde' auch vor einer geschlossenen Wand hätten anbringen lassen, und daß die gewiß nicht weniger prachtliebenden 'kleinasiatischen' Bühnen auf diesen Schmuck schwerlich verzichtet hätten, wenn sie wirklich in den Hauptsachen mit jenen so identisch wären; und zu den Hauptsachen müßte man das überall gleich konstruierte Proskenion doch mit Fug und Recht rechnen. Denken wir andererseits an „die von Alters her in der Orchestra stattfindenden chorischen Aufführungen und die vielen andern thymelischen Darstellungen“ — so ist für diese eine geschlossene, höchstens mit Thüren versehene Hinterwand (wie sie die kleinasiatischen Bühnen haben) eine zu selbstverständliche Voraussetzung, als daß der Versuch gewagt werden könnte, mit ihnen die Veränderlichkeit des Proskenions in irgendwelche Beziehung zu bringen. Das ist denn auch bis jetzt noch nicht geschehen. Dann bleibt aber, wenn wir logisch und methodisch verfahren wollen, nur der eine Schluß: da die Veränderlichkeit des hellenistischen Proskenions weder mit den thymelischen Aufführungen noch dem Schmuck eines Podiums etwas zu thun hat, sondern im Gegenteil für beide Zwecke eine geschlossene Wand die natürliche Voraussetzung wäre, und da andererseits die in allen hellenistischen Theatern uns vorliegende Form des Proskenions nur im Hinblick auf skenische Aufführungen verständlich und allein notwendig erscheint, so muß auch das hellenistische

Proskenion im engsten Zusammenhang mit diesen gestanden haben, d. h. man muß vor demselben, in der Orchestra gespielt haben. Nur dramatische Vorstellungen erfordern auch Veränderungen der Dekoration des Hintergrundes, und nur von diesem Gesichtspunkt aus lassen sich die bei einer Podiumwand gänzlich überflüssigen, nur einem Dekorationswechsel zu gute kommenden Einrichtungen des Proskenions verstehen.

Dieser Schluß kann dadurch nicht erschüttert werden, daß Bethe in den Theatern von Sikyon, Eretria und Oropos monumentale Zeugnisse für das Spiel auf dem hohen Proskenion erkannt zu haben glaubt (Gött. gel. Anz. 1877, 712 f.). Da er auch jetzt noch daran festhält und Hermes 32, S. 321 f. auf sie zurückgreift, muß hier darauf eingegangen werden.

Ich erinnere noch einmal, daß diese drei Theatergebäude zu den besten Zeugnissen für den oben geschilderten Charakter des (hölzernen und) steinernen Proskenions gehören. Nun ist in Sikyon das eigentliche Skenengebäude mit seinem Untergeschoß — im Niveau der Orchestra — in den gewachsenen Felsen eingetieft und daher nur zu zwei Drittel in der Längsrichtung ausgeführt, während für das letzte, nördliche Drittel der Fels nicht mehr entfernt worden ist. Erst im Niveau des oberen Geschosses ist auch da der Fels geebnet, so daß sich hier die Skene ebenso lang wie das Proskenion erstreckt (Dörpfeld, Theater 118 und Abb. 46). Hierin sieht B. den Beweis, daß man in der Höhe des Obergeschosses, also auf dem Proskenion gespielt habe, weil unten nur $\frac{2}{3}$ der „auch hier in der oberen Etage vorhandenen, also doch wohl nötigen Räume vorhanden waren“. Dieser Begründung aber fehlt jede Beweiskraft. Wissen wir sicher, wie unbedingt nötig für das Spiel die einzelnen Gemächer der Skene waren? Nein. Ist darum unsre heutige Ueberlegung, die alten Sikyonier hätten gewiß auch den Fels noch für das letzte Drittel der Skene ganz fortgesprengt, irgendwie verbindlich? Nein. Das Theater lag am Abhang. Eine Institutsphotographie zeigt, daß die aus dem Felsen geschnittenen Wände der äußeren und südöstlichen Teile der Skene ('Saal des Chores' und Nachbarräume in Dörpfelds Plan) ganz niedrig sind und erst westwärts, nach der Rampe und der Parodos zu und nach N. und NW. hin ansteigen. Für

die südöstlichen Skenenräume war also nicht soviel hinweg zu arbeiten. Ebenso selbstverständlich war die Entfernung des Felsens für den Mittelraum der Skene, da aus ihm der in allen Theatern unerläßliche Ausgang nach dem Proskenion und der Orchestra führte. Im Norden, wo der Fels am höchsten anstand, begnügte man sich, ihn als Boden für das Obergeschoß herzurichten. So erklärt sich, glaube ich, zur Genüge der Thatbestand und daran müssen auch wir uns genügen lassen. Aber eine Felsabarbeitung — gerade unmittelbar neben jenem stehengebliebenen, über 3 m hohen Felsblock bis hinab zum Niveau der Orchestra geführt — hat Bethe übersehen; der Raum zwischen Skenenfront und Proskenion ist in der ganzen Ausdehnung des letzteren bis zum Boden hinab, nicht nur bis über die Mittelthür der Skene, sondern bis in die nördlichste Ecke, die ja zweifellos erst aus dem Felsen herausgehauen werden musste, freigelegt und begehbar gemacht. Hier ist die Frage nun wohl am Platze: weshalb haben die Sikyonier sich hier die Mühe gemacht? und die Antwort: doch wohl, weil es notwendig war. Bei der Auffassung aber, die Bethe dem Proskenion als dem Bühnenpodium entgegenbringt, vermag ich diese Notwendigkeit nicht zu erkennen; da verbarg ja die 'geschmückte Proskenionswand' den Felsen, einerlei ob er abgearbeitet war oder nicht. Wer unbefangen eine Erklärung sucht — und hier wird sie gefordert — kann sie nur darin finden, dass auch hier jedes Interkolumnium bis zum äußersten musste geöffnet bzw. an Stelle des Pinax mit einer Thür versehen werden können, zu der im Innern, d. h. hinter dem Proskenion, auch in der nördlichsten Ecke ein bequemer Zugang führte. Daher die rechtwinklige Felsbearbeitung bis zu dieser Stelle, in der ich nur ein starkes Beweismittel für das Orchestraspiel erblicken kann.

Dem Theater von Sikyon sollte dasjenige von Eretria zu Hilfe kommen. Neuerdings erscheint dieses Bethe sogar noch wichtiger (a. a. O. S. 321). Er acceptiert Dörpfelds Erläuterung bezügl. der späteren Tieferlegung der Orchestra, verlangt aber von den Eretriern, daß sie dann — das Orchestraspiel vorausgesetzt, 'alle für skenische Aufführungen nötigen Räumlichkeiten um dasselbe Maß' hätten tiefer legen sollen, sonst

müßte man ihnen einen bedenklichen Mangel an Schlaueit und Verstand vorwerfen. Er ignoriert damit Dörpfelds klare Begründung der Tieferlegung der Orchestra und mißversteht infolgedessen den ganzen Bau. Die Tieferlegung war ein Akt wohlüberlegter Oekonomie. Das Theater lag frei in der ebenen Stadt. Um ein steinernes θέατρον zu errichten, hätte man entweder das ganze Theater mitsamt der Skene aufgeben und neu am Abhang der Akropolis errichten oder den Zuschauer-raum von unten auf künstlich aufführen müssen. Man sah jedoch nicht nur von der Verlegung ab, sondern verringerte sich auch die Arbeit des offenbar kostspieligen Zuschauer-raumes dadurch, daß man ihn über 3 m tief in die Erde legte (Dörpfeld, Theater S. 114 ff.). Diesem Vorgehen entspricht es vollkommen, wenn man bei der Veränderung der Skene das Alte möglichst erhielt und nicht auch hier das alte Gebäude zerstörte und das ganze Terrain ausschachtete, sondern den Erweiterungssaal im ursprünglichen Niveau errichtete. Also nicht erst für skenische Aufführungen in der neuen (tiefergelegten) Orchestra haben die Eretrier ihre Skene mit den prächtigen Sälen so errichtet, wie Bethe sagt; das ist nicht richtig; und ebenso thut er durch seine Fragestellung: 'wer wird die Räume für die Garderobe, Dekorationen u. s. w. in die erste Etage legen, wenn man sie 3 m tiefer braucht?' den thatsächlichen Verhältnissen Gewalt an. Es handelt sich eben nicht um einen totalen Neubau — da wäre die Frage berechtigt — sondern um die alte, ursprünglich zu der höher liegenden Orchestra gehörende Skene, an der man eben nur soviel änderte, als den Sikyoniern — nicht Bethe — unbedingt nötig erschien. Ferner teilt Bethe zwar Dörpfelds Befremden darüber, dass zwischen dem oberen Skenengebäude und dem Raum hinter dem Proskenion sich keine direkte Verbindung (durch eine Treppe) habe nachweisen lassen, übergeht aber mit völligem Stillschweigen, daß im Zusammenhang mit dem Umbau ein 2 m breiter und 3 m hoher gewölbter Gang unter dem Boden der alten Skene nach der neuen Orchestra angelegt wurde, zu dem von jener eine Treppe hinabführt. Wie Dörpfelds Plan S. 112 und Tafel XII aufs Deutlichste erkennen lassen und D. auch S. 115 ausgesprochen hat, diente er zur

Verbindung der höher liegenden Skene mit Orchestra und Proskenion. Er entspricht genau der Thür der Skene von Sikyon und Oropos und ist, wie dort, auf diejenige im mittelsten Interkolumnium gerichtet. Eine Verbindung ist also vorhanden, deren Bedeutung dadurch, daß sie einem modernen Betrachter unbequem und unpraktisch erscheinen will, ganz und gar nicht abgeschwächt wird. Ihn nur als Zugang zur Orchestra aufzufassen und den Trägern der thymelischen Aufführungen zu reservieren, wäre Willkür. Dann konnte er ebensogut von Schauspielern benutzt werden. Die Verhältnisse brachten es mit sich, daß sie hier einen etwas längeren Weg aus ihrer Garderobe zurückzulegen hatten als etwa in Athen oder Epidauros, daß die Dekorationen, die man doch vor der Aufführung auswählte und bereit stellte, aus dem Obergeschoß herabgeholt werden mußten. Weshalb erinnert sich Bethe nicht hier moderner Theaterverhältnisse? Handelte es sich nicht darum, Vitruvs Auffassung in das griechische Theater hineinzutragen, so würden die Eretrier schwerlich dieser unerhörten Thorheit für schuldig befunden worden sein. Auch die Oropier nicht! Ich verstehe nicht recht, was sie eigentlich verbrochen haben sollen. Sie hätten die schweren (ca. 70 cm starken) Seitenmauern nur gebaut, damit sie 'Fundamente für ein Obergeschoß in ganzer Ausdehnung' seien. Ja, das wird doch auch gar nicht bestritten: Dörpfelds Rekonstruktion zeigt ein solches Obergeschoß und ich dünkte auch 'in ganzer Ausdehnung'. Beweist denn aber das Obergeschoß allein das Spiel auf dem Proskemon? Außerdem erklärt sich die Stärke der Seitenmauern auch dadurch, dass sie zugleich den Erdhinterfüllungen als Stützmauern dienten. Die Teilung des Skenensales durch eine Brecciamauer und die damit zusammenhängende Zuschüttung des hinteren Teiles hat aber nach Dörpfelds ausdrücklicher Erklärung (Theater S. 103) mit der ersten Anlage gar nichts zu thun; sie charakterisiert sich als ein jüngerer Einbau (vgl. auch Athen. Mitth. 22, 459) und hätte schon deshalb von B. nicht für die Erklärung des ersten hellenistischen Skenengebäudes herangezogen werden dürfen.

Demnach ist es m. E. Bethe nicht gelungen, aus den Ruinen dieser drei Theater den Beweis zu erbringen, daß man

in ihnen unmöglich vor dem Proskenion gespielt haben könnte. Ich füge noch das Piräustheater hinzu. Bethe greift aus Dörpfelds Beschreibung (S. 99) heraus 'die auffallende Thatsache, daß der Fels vor dem Proskenion noch jetzt stellenweise höher ansteht als die Oberfläche des Stylobates' des Proskenions, 'd. h. also, daß der Fels nicht geglättet war' (Gött. Gel. Anz. 1897, S. 728); doch so einfach ist der Schluß, daß man da nicht gespielt haben könne, nicht zu gewinnen. Zunächst ist der Felsboden in der ganzen Orchestra nicht 'glatt gearbeitet', also auch da nicht, wo die chorischen, thymelischen Aufführungen jedenfalls stattfanden; oder bedurften die Schauspieler notwendig eines besseren Fußbodens? Ferner giebt Dörpfeld die Erklärung, daß diese Unebenheiten durch Ueberdeckung mit Erde ausgeglichen und verdeckt werden konnten, denn dieselben sind thatsächlich so gering, daß sie als ernstes Zeugnis gegen eine Benutzung der Orchestra nicht angeführt werden können. Auch der Höhenunterschied zwischen der Stylobatoberfläche und dem Fußboden davor ist so gering, daß er — worauf Dörpfeld in seiner Erklärung an Ort und Stelle aufmerksam macht — schon durch eine hölzerne Schwelle, die auch die im Steinstylobat fehlenden Löcher für die Thürzapfen enthielt, ausgeglichen wurde. Sollte dem Orchestraboden vor dem Proskenion, wie D. meint, auf jene Weise ein Gefälle nach dem Wasserkanal gegeben werden, so dürfte als Analogie Epidauros genannt werden, wo der Boden von der Orchestra zur Proskenionschwelle gleichfalls ansteigt.

So gelten also doch für alle uns bekannten hellenistischen Proskenien die gleichen Rechte. Ein Beweis dafür, daß man nur auf ihnen gespielt haben könnte, läßt sich aus den genannten Denkmälern nicht herleiten. Der Gesichtspunkt, den wir oben in den Vordergrund gestellt haben, die Rücksichtnahme auf die Konstruktion der Proskenien, sowie der daraus zu ziehende Schluß dürfen daher in vollem Umfange aufrecht erhalten werden. Ein Schluß, der unabhängig von aller anderen Ueberlieferung einzig und allein aus den Theatergebäuden selbst zu ziehen ist, darf aber in der Behandlung der ganzen Frage ganz gewiß eine hervorragende Bedeutung beanspruchen. Und ich meine, eine die Theaterruinen ebenso gewissenhaft

wie die litterarische Ueberlieferung interpretierende Methode müßte zu diesem Ergebnis auch dann gelangen, wenn nicht für die Zeit, die das Drama geboren und zur höchsten Blüte gebracht hat, das Orchestraspiel schon erwiesen wäre³⁾. Wie viel mehr, nachdem diese Thatsache einmal festgestellt worden und dadurch das ganze Problem verschoben worden ist. Denn die Frage kann ja nicht mehr lauten: hat man oben oder unten gespielt? sondern: weshalb wurden in späterer Zeit die skenischen Aufführungen auf ein hohes Podium verlegt? Das unbestrittene Recht zu dieser Frage geben die Denkmäler erst, seitdem Dörpfeld auf die 'kleinasiatischen' Theater aufmerksam gemacht hat. In ihnen sehen wir zum ersten Male griechische Theater vor uns, bei denen kein Zweifel herrschen kann, daß man auf, nicht vor dem hohen Bühnenpodium gespielt habe. Darum war auch für Bethe der Beweis, daß diese Theater 'mit den hellenistischen in den Hauptsachen identisch' seien, von eminenter Bedeutung. Diesen Beweis halte ich aber nicht für erbracht, selbst dann nicht, wenn wir mit Bethe unter diesen 'Hauptsachen' lediglich die größere oder geringere Uebereinstimmung mit Vitruvs Regeln verstehen wollten (Hermes 32, S. 317 f.). Schon diese führt, wenn ich nicht irre, zu einem andern Resultat. Wir müssen sie in Kürze prüfen.

Die Konstruktion der Flügel des Zuschauerraumes ist zwar nicht, 'wie es Vitruv vorschreibt', ausgeführt, aber dieses Schicksal teilen mit ihnen auch die meisten 'hellenistischen' Theater. In Delos, Megalopolis und Sikyon (Oropos?) scheint man von Vitruvs Vorschrift nichts gewußt zu haben; die Theater in Segesta, Athen, im Piräus (Dörpfeld, Theater S. 170), in Assos und Eretria zeigen in ihrer Verlängerung des Grundkreises in parallelen Geraden gleichfalls keine Berücksichtigung der Vitruv'schen Lehre: nur Epidauros und Magnesia bieten eine, übrigens auch noch von Vitruv abweichende Kreiskonstruktion mit drei Centren. Daß der kleinasiatische Typus hierin im allgemeinen dem vitruvischen Schema schlechter ent-

³⁾ Bethes Epochenjahr 427/6 (Prolegomena 204 ff.) läßt sich ja nicht halten. Vgl. z. B. Robert Gött. Gel. Anz. 1897, 30. Crusius Litt. Centr.-Bl. 1897, 1236.

spreche, als der hellenistische, läßt sich darnach also noch nicht behaupten. Und außerdem bleibt doch einstweilen noch zu berücksichtigen, daß Dörpfeld (Athen. Mitt. XXII 444) die Möglichkeit einer anderen Kreiskonstruktion noch offen gelassen hat. — Ferner ist die Zahl der radialen Treppen nicht die von Vitruv verlangte (8 im unteren Range). Allein diese Zahl bietet überhaupt nur das delische Theater; Assos, Magnesia, Pergamon, Priene (7, 6, 6, 6) kommen ihr so nahe wie Termessos (6), die Theater in Athen, Epidauros, Eretria, Megalopolis, Piräus und Sikyon weichen dagegen von Vitruv z. T. sehr beträchtlich ab (10—16 Treppen). Was die Bühnenlinie betrifft, die bei Termessos nicht, wie Vitruv will, auf der einen Quadratseite liege, so befolgen, soweit ich sehe, die Theater von Assos, Delos und Sikyon Vitruvs Forderung auch nicht genauer, während in allen andern Theatern in Griechenland nicht einmal die Absicht zu erkennen ist, das vitruvische Gesetz überhaupt zu berücksichtigen. Wird auch hier und da der äußerste mögliche Kreis vom Proskenion geschnitten (Epidauros, Eretria Oropos, Piräus), so hat diese Schnittlinie doch mit der vitruvischen Quadratseite nicht das mindeste zu thun, sondern ist stets kleiner — Endlich stehen auch bezüglich der von Vitruv als Tangente des Grundkreises geforderten *scenae frons* die meisten hellenistischen Theater dieser Forderung ferner als die kleinasiatischen Bühnen (vgl. Termessos). Wir haben dabei zwei Möglichkeiten ins Auge zu fassen. Versteht man unter der griechischen *scenae frons* Vitruvs, wie es auch Dörpfeld früher that, die feste Wand des Skenenhauses, so würde diese als Tangente nur erscheinen in Delos, wenn wir den Grundkreis innerhalb des Wasserkanals, in Sikyon, wenn wir ihn außerhalb des Kanals annehmen, und in Assos würde die Kreislinie der Brüstungsmauer in die Mitte der Skenenwand gerade einschneiden; von diesen dreien könnte aber höchstens der Kreis in Sikyon mit dem Grundkreis Vitruvs verglichen werden. Die Skenenwand von Termessos läge unter dieser Voraussetzung allerdings außerhalb des Kreises, wie jedoch auch z. B. diejenige in Athen, Epidauros, Eretria, Oropos, Piräus. Bezieht man dagegen nach Dörpfelds gewiß sehr einleuchtendem Vorschlage (Athen. Mitt. XXII 450) Vi-

trivs ‚scenae frons‘ im griechischen Theater auf denselben Teil wie im römischen, nämlich auf die die Front der Skene schmückende Säulenreihe, so scheiden mit einem Male die hellenistischen Theater überhaupt aus jeder Vergleichung aus. Denn verstehen wir nach Analogie auch hier unter Scenae frons die Linie der vor dem Skenenhanse stehenden Säulenreihe, d. h. das Proskenion, so tangiert dieses wohl hier und da einen größeren oder kleineren (aber nie den gleichen!) Grundkreis, aber es gäbe dann davor keine weitere Finitio proscaenii, die eventuell zur Quadratseite passen könnte! Vitruvs Regel von der Tangente an den Grundkreis würde also auf die hellenistischen Theater nur unter der ersten Voraussetzung (scenae frons = Skenenmauer) anwendbar sein, allein in keinem der uns bekannten Beispiele wirklich zutreffen! Denn es müßten doch dann auch die Proskenionsäulen zur Quadratseite stimmen, eine Bedingung, die aber selbst beim Sikyonischen Theater, das deshalb allein in Frage kommt, nicht befriedigend erfüllt wird. Dagegen passen bei der zweiten Voraussetzung die ‚kleinasiatischen Theater‘ zu Vitruvs theatrum Graecorum so gut, wie kaum eines der ‚hellenistischen‘ Theater zu irgend einer der vorherberührten vitruvischen Forderungen.

Die vorstehende kurze Prüfung ergibt ziemlich deutlich, wie es sich mit der Uebereinstimmung von Vitruv und den hellenistischen Theatern bezüglich der einzelnen von Bethe hervorgehobenen ‚Hauptsachen‘ verhält. Im einen Theater stimmt dieser Zug, im andern jener Zug mit Vitruvs Theorie, fast überall aber überwiegt die Zahl der Hauptsachen, die nicht zu Vitruv stimmen. Und ebenso ergibt sich, daß die ‚kleinasiatischen‘ Bauten zu diesem gewiß nicht schlechter stimmen, sondern in allen Punkten, die wir berührt haben, seinen Angaben näher kommen, als die Mehrzahl der hellenistischen Theater. Nur ein Punkt kommt hinzu, in dem Vitruv besser zu letzteren zu stimmen scheint und mit dem Bethe (Hermes 32, 318) schließlich die Entscheidung fällt: die Höhe, die Vitruv für das Proskenion fordert, wird von der Mehrzahl der bekannten hellenistischen Proskenien erreicht, die kleinasiatischen Podien bleiben hinter ihr zurück. Und so bleiben

für Bethe thatsächlich 'einzig die Maaße der Bühne bezw. des Proskenions zur Unterscheidung' zwischen hellenistischem und kleinasiatischem Theater übrig. Und auch das ist für ihn kein 'wirklicher Unterschied', da er doch zu dem Schlusse kommt, daß beide griechische Theatertypen 'in den Hauptsachen identisch' sind, daß 'die Differenzen der beiden Gebilde so minimal sind, daß sie Niemand ohne Messung zu unterscheiden vermag'. So wird das eine Moment, das erst, um die größere Uebereinstimmung zwischen Vitruv und hellenistischem Theater zu erhärten, so stark betont wurde, sogleich wieder zu einer minimalen Nebensache herabgedrückt, wo es gilt, die für Bethe wichtige Identität beider griechischen Theatertypen hervorzuheben. Das geht doch nicht. Entweder es ist thatsächlich ein Zeuge dafür, daß Vitruv an das hellenistische Proskenion denke, so bleibt es auch bei dessen Vergleichung mit dem kleinasiatischen Theater ein hauptsächlicher Unterschied! Oder beide Typen unterscheiden sich in den Hauptsachen nicht — dann darf der nebensächliche Höhenunterschied nicht als ausschlaggebend für das Verhältnis beider Typen zu Vitruv angesehen werden! Aber — so oder so — wie steht es denn mit dieser einzigen, wie es scheinen möchte, wirklich auffallenden Uebereinstimmung mit Vitruvs Höhenmaaß? Wir dürfen doch nicht vergessen, daß sie nur so gewonnen wird, daß die Theater im Piräus und Athen mit höherem Proskenion sowie das von Oropos mit niedererem Proskenion (und das ca. 1,90 m breite von Pleuron kann nicht höher gewesen sein) bei Seite gelassen werden (Hermes 32, 318. vgl. Dörpfeld, Theater S. 105). Denn Vitruv sagt ja ausdrücklich, die Höhe des Logeion (= Proskenion) dürfe nicht unter 10' und nicht über 12' betragen. Mit welchem Recht zieht er diese Grenzen und mit welchem Recht erkennen wir sie als richtig an? Wenn es doch thatsächlich griechische Theater giebt, die dieselben überschreiten? Man mag sagen, daß es leicht verständlich sei, daß Vitruv nicht auch Theater eines so kleinen Ortes wie Oropos oder eines so abseits liegenden wie Pleuron gekannt habe. Seine Nichtberücksichtigung der beiden großen attischen Theater dürfte sich schon weniger leicht entschuldigen lassen; denn es liegt doch nahe, anzu-

nehmen, daß man damals griechische Baukunst vor allem in Athen selbst studierte. Da drängt sich die Frage auf, wie Vitruv überhaupt zu seinen Angaben gekommen ist.

Von keinem der uns bekannten hellenistischen Theater können wir sagen, daß Vitruvs Regeln gerade darauf zurückzuführen seien. Gerade solche Theater — wenige genug — die einmal in einem bestimmten Zuge Vitruv zu entsprechen scheinen, können wieder für seine meisten übrigen Angaben ganz unmöglich in Frage kommen. Schließen wir aus dem uns in den hellenistischen Theatern vorliegenden Material, so müssen wir sagen, daß in dem Bilde Vitruvs Einzelzüge der verschiedenen Theater vereinigt erscheinen zu einem griechischen Normaltheater, wie es sein soll, aber in keinem jener monumentalen Zeugen genau entsprechend vorliegt. Das spricht nicht für eine lebendige Kenntnis derselben, und sie ist auch bis jetzt für Vitruv nicht angenommen worden. Auch von Bethe nicht (vgl. Gött. Gel. Anz. 1897, 711). Wir erfahren ja von Vitruv selbst, daß er zahlreiche griechische Schriften über Architektur, darunter zahlreiche Monographien, gekannt und mittelbar oder unmittelbar aus ihnen geschöpft habe (VII praef. S. 12 f.), und damit tritt ein Faktor hinzu, der auch in unsrer Frage, wie ich glaube, nicht ganz außer Acht gelassen werden darf. Denn hat er auch als Quellen nur die Werke hervorragender Fachleute zu benutzen gestrebt, so genügt es doch, unter diesen Umständen, nicht mehr, Vitruv 'den Zeitgenossen und Fachmann' über allen Zweifel erhaben darzustellen (vgl. auch Robert, Hermes 32, S. 448 f.) Nach welchen Grundsätzen, wie weit mit eigenem Urteil hat er seine Quellen verwertet? *'Quorum ex commentariis quae utilia esse his rebus animadverti collecta in unum coegi corpus'*, sagt er an der ebengenannten Stelle; ein andermal *'quorum secutus ingressus in hoc libro perscripsi, quae satis esse putavi'* (VIII 4, 27) und *'e quibus quae maxime utilia et necessaria iudicavi'* selegi. So mag er gewiß nach bestem Wissen und Gewissen sein Buch zusammengeschrieben haben, ob er dabei aber auch immer das Wichtige und Richtige getroffen habe, ist eine andere Frage, so daß ich nicht von vornherein überzeugt bin, daß sein Zeugnis 'für jeden philologisch Geschulten

allein und vollkommen genügt'. Was soll überhaupt die Berufung auf die philologische Schulung an dieser Stelle? Dieselbe hat noch niemals das Recht gegeben, ein litterarisches Zeugnis bedingungslos als Autorität anzuerkennen. Sie verlangt im Gegenteil auch in unsrem Falle, daß der Wert der einzelnen Aussage an dem ganzen Werke Vitruvs geprüft werde. In mancher Hinsicht liefert uns in der That sein Buch selbst nicht unwichtige Gesichtspunkte. So verrät sich z. B. nirgends eine genauere Kenntnis der Bauwerke des eigentlichen Griechenlands. Es fällt auf, wie nur in ganz wenigen Fällen diese zum Beleg herangezogen werden: ein Tempel in Patras, das Telesterion zu Eleusis, der Tempel von Sunion und einige athenische Bauten. Häufig sind dagegen kleinasiatische Städte, sowie einige griechische Inseln vertreten. Die jonische Bauweise wird ausführlich vor der dorischen besprochen, und bei letzterer wird eine Tradition wiedergegeben, wonach die Proportionen des dorischen Baues erst auf kleinasiatischem Boden beim Bau des panionischen Apollontempels von den Joniern erfunden worden seien (IV, 1, 5. 6). Schon damals soll die Höhe der dorischen Säule sechs untere Durchmesser betragen haben, was bekanntlich durch sämtliche erhaltenen dorischen Ruinen bis ins 4. Jh. hinein widerlegt wird. Das feste Verhältnis der Säulenzahlen am Peripteraltempel (6:11) wird wie ein allgemeingültiges angegeben (III, 2, 1 ff.) und trifft doch unter 22 griechischen Tempeln (in Griechenland und im Westen) nur einmal zu. Die Methode, die nach Vitruv (IV, 3, 9) bei der Konstruktion der Curven der Caneluren angewendet wurde, findet nur 'in den wenigsten Fällen' eine Bestätigung (Durm, *Baukunst der Griechen* ², 87). Er stellt nach dem Verhältnis von Säulenweite zu Säulendurchmesser bestimmte Kategorien auf (Pyknostylos, Eustylos etc. III, 3, 1), denen die griechischen Tempel der verschiedensten Jahrhunderte widersprechen (vgl. Durm, a. a. O. S. 104). Als Beispiele dafür nennt er Bauwerke in Rom, nur für den Eustylos auch den Dionysostempel des Hermogenes auf Teos. Hermogenes ist aber der Erfinder dieser Theorie (III, 3, 8), die er dort und am Artemistempel von Magnesia praktisch verwertet hat. Er hat darüber auch geschrieben und Vitruv hat diese Schrift (VII

praef. 12) citiert. Und noch einmal erscheint Hermogenes als wichtige Autorität für Vitruv. Im vierten Buche 3, 2 erklärt dieser es für fehlerhaft, wenn, um die Triglyphen an den Ecken zu erhalten, entweder die äußersten Metopen größer als die übrigen oder die Axweiten der Säulen an den Ecken kleiner gemacht würden, und fügt hinzu: *'quapropter antiqui vitare visi sunt in aedibus sacris doricae symmetriae rationem'*. Dem steht zwar entgegen, daß man bis in späthellenistische Zeit hinein nicht aufgehört hat, dorische Bauformen nach dem alten 'fehlerhaften' Gesetz auch im Tempelbau zu verwenden (Durm, a. a. O. S. 227—232), aber wir hören auch, woher Vitruvs Urteil stammt: nicht nur die beiden andern kleinasiatischen Architekten und Schriftsteller Arkesios und Pytheos, beide von Vitruv öfter genannt und letzterer vielleicht auch direkt benutzt (I praef. 13), sondern vor allem Hermogenes hat so geurteilt. Puchstein hat also gewiß das Richtige getroffen, wenn er namentlich aus dem Eindruck, den das 3. Buch mache, schließt, daß Vitruvs Behandlung der jonischen Bauweise im wesentlichen auf Hermogenes zurückgehe (das jonische Kapitell 40). Und wenn auch das Kapitell der Hermogenes-Bauten weniger zur vitruvischen Norm paßt ⁴⁾, als dasjenige des Didymaion von Milet (ebenda 39. 42), so weist dieses doch auch wieder auf jeden Fall auf eine kleinasiatische Quelle. Gerade dieses sichere Resultat von Puchsteins Untersuchung glaube ich für unsre Frage besonders betonen zu dürfen. Andere Einzelheiten gewinnen dann gleichfalls eine größere Bedeutung. Der attisch-jonischen Basis giebt Vitruv III, 5, 2 unter den unteren Torus noch eine Plinthe, während gerade die attischen Monumente, Niketempel, Tempel am Ilisos und selbst das doch sonst stark 'jonische' Erechtheion keine, und auch die Propyläen schwerlich eine im Sinne Vitruvs zu verstehende Plinthe haben. Typisch ist diese vielmehr nur bei

⁴⁾ Von den Angaben, die Heyne Archaeol. Anzeiger 1894, 85 über das Kapitell des Artemistempels von Magnesia gemacht hat, stimmt diejenige über die Höhenlage des Augenmittelpunktes der Voluten ('in halber Höhe des Echinus' sollte heißen: des Eierstabkymations) zum Pullan'schen Kapitell von Teos; ebenso das Profil des Abakus (esb Kyma und Plättchen; vgl. Puchstein, jon. Kap. 41. 42), während das Didymaionkapitell hier Eierstabkyma zeigt. Gerade Daphnis und Paeonius nennt Vitruv freilich nicht als Schriftsteller. —

kleinasiatischen jonischen Bauten ⁶⁾. Der schmucklose jonische Fries soll ein Viertel niedriger sein als der Architrav (III, 5, 10). Das trifft für die Propyläen in Priene zu. Die mit Relief geschmückten Frieze des Erechtheions und des Niketempels müßten, wenn es wieder nach Vitruv ginge, dagegen ein Viertel höher sein, sind aber in Wirklichkeit sogar noch etwa $\frac{1}{12}$ niedriger als der Architrav (Durm, a. a. O. S. 262). Ebenso gehorchen — bezeichnend genug — auch die römischen Bauten diesem Gesetze nicht. Die attischen Monumente haben auch nicht den Zahnschnitt, wie Vitruv will (III, 5, 11), über dem Fries — bei der Korenhalle, dem einzigen klassischen Beispiel überhaupt ⁷⁾, liegt er direkt auf dem Architrav ⁷⁾; wohl aber findet er sich so z. B. an den Propyläen von Priene; und der Turm der Winde in Athen (Mauch-Bormann Tf. 41) widerspricht so sehr der Angabe Vitruvs, daß die „antiqui“ am Giebelgesimse weder mutuli noch Zahnschnitte angebracht hätten ⁸⁾, daß trotz der sonstigen genauen Beschreibung (I, 6, 4 f.) des Herologiums nicht anzunehmen ist, Vitruv habe diesen Bau im 3. Buche in Rechnung gezogen. Bemerkt sei noch, daß als Norm für die griechische Agoraanlage nur der eine jonische Typus angeführt wird (V, 1, 1), obwohl doch z. B. in Athen selbst allezeit ein berühmtes Beispiel der altgriechischen Agora bestand und noch Pausanias (IV, 24, 3) den Unterschied beider Typen kennt. Die Anweisung für die Anlage des Gymnasions läßt sich wieder durch eine jonische Ruine, das Gymnasion in Ephesos, so gut wie vollständig illustrieren (Durm, a. a. O. S. 337). Die Bemerkung über Hermogenes und den Pseudodipteros hat sich wenigstens insofern als richtig erwiesen, als das Artemision in Magnesia thatsächlich ein Pseudodipteros war ⁹⁾. Haben diese letzten Punkte auch an sich natürlich keine Beweiskraft, so können sie doch das Vorhergehende unterstützen, das zu dem Schlusse teils

⁶⁾ Jetzt auch in Magnesia nachgewiesen Arch. Anz. 1894, 85.

⁷⁾ In Eleusis erst bei den Propyläen des Appianus Claudius Pulcher.

⁸⁾ Wie jetzt auch für den Athenatempel von Priene erwiesen ist Berl. phil. Woch. 1898, 88, vgl. Mauch-Bormann, Archit. Ordn. Taf. 29.

⁹⁾ Durm a. a. O. Anm. 260, ebenso am jon. Tempel in Pergamon; auch in Aphrodisias und Patara (Durm Bauk. d. Röm. 250).

¹⁰⁾ III, 8, 8. Vgl. Puchstein, d. jon. Kap. 42. 43. Arch. Anz. 1894, 85.

drängt, teils ihm wenigstens sehr günstig ist, daß Vitruv nicht allein für die jonische Bauweise, sondern für griechische Baukunst überhaupt kleinasiatische Quellen vorgelegen haben ¹⁰⁾.

Ich glaube nicht, daß man diesen Schluß wird ablehnen können; zum mindesten muß seine hohe Wahrscheinlichkeit eingeräumt werden. Nun tritt das ganz unabhängig davon aus der Prüfung der Monumente gewonnene Ergebnis hinzu, wonach die kleinasiatischen Theater Vitruvs Angaben (bis auf einen Punkt) näher kommen als die hellenistischen. Muß da nicht jedes von beiden durch das andere eine ganz andere Kraft gewinnen? — Im römischen Theater Vitruvs ist die Bühne das *pulpitum proscaenii* (V, 6, 2). In seinem griechischen Schema ist die *frons proscaenii* identisch mit der Grenzlinie des *pulpitum* nach der Orchestra zu (V, 7, 2, 3). Er fordert für das griechische Theater also auch ein *pulpitum proscaenii*, auf dem gespielt wurde. Diese Forderung erfüllen die kleinasiatischen Bühnentheater, in denen das *pulpitum* unverkenbar vorhanden ist, ohne alle Einschränkung vollkommen — die hellenistischen Proskenien nicht. Deren Konstruktion lehrt uns, daß sie dazu errichtet und in ihrer ganzen Einrichtung dazu bestimmt gewesen sind, daß vor ihnen, in der Orchestra also, wie in früherer Zeit, gespielt wurde. In ihrer Konstruktion müssen wir den fundamentalen Unterschied erkennen, wie ihn Bethe vergeblich sucht und wie man ihn nicht deutlicher wünschen kann.

Damit fällt aber der Identitätsnachweis der beiden Theater-typen endgültig und es verbietet sich aus methodischen Gründen, fernerhin in Vitruv einen ausschlaggebenden Zeugen für die Verwendung des hellenistischen Proskenions als Bühne zu erkennen. Der Widerspruch bezügl. des Höhenmaßes bleibt freilich bestehen. Aber nach der vorstehenden Darlegung sieht

¹⁰⁾ Seine Norm des korinthischen Kapitells (IV, 1, 11) so nahe sie auch dem Kapitell der Tholos von Epidauros zu kommen scheint, wenigstens näher als anderen griechischen Kapitellen, schließt sich doch wohl römischen Mustern an — Zu denken giebt doch auch, daß eine Reihe der Bestimmungen des römischen Architekten über die dorischen, jonischen, korinthischen Einzelformen, von den römischen Denkmälern nicht bestätigt werden (vgl. Durm, *Bauk. d. Röm.* 240–253 vielfach). Das gilt ja auch von den römischen Theaterbauten selbst, vgl. Dörpfeld, *Theater* 168, 2. Absatz.

er sich, wie ich hoffe, ganz anders an. Schon dadurch, daß die Uebereinstimmung zwischen Vitruvs Höhenmaßen und den hellenistischen Proskenien nur durch Ausscheiden der größten und der kleinsten erhaltenen Proskenien zu erreichen ist, wird seine Wertschätzung als Zeugnis stark erschüttert; ebenso ungünstig für sie fällt der Versuch aus, einen Einblick in das Material und die Quellen, die Vitruv verwendet hat, zu gewinnen: er bezeugt nichts weniger als eine lebendige Kenntnis der Bauwerke im eigentlichen Griechenland. Man mag eine Erklärung versuchen (Dörpfeld, Athen. Mitt. 22, 450), aber es ist m. E. methodisch unmöglich, daraus eine umfangreichere Kenntnis der hellenistischen Theater herauszulesen als eben dessen, was die Worte sagen: aus irgend einer Quelle kann in sein Material die Angabe geraten sein, es habe auch Proskenien von 10'—12' Höhe gegeben. Daß er eine Angabe nun gerade mit demjenigen Denkmäler-Typus verband, zu dem sie nicht gehört, ist ihm, wie wir oben gesehen haben, nicht nur einmal passiert. —

Absichtlich habe ich vermieden, irgend welche anderen Zeugnisse in die Untersuchung hereinzuziehen, weil dadurch die Klärung einer fundamentalen Thatsache, die allein die Denkmäler m. E. überzeugend lehren, nur erschwert würde. Ich glaube nicht zu irren, wenn ich meine, daß dieselbe wirklich allein stehen kann und dazu der Unterstützung andrer Zeugnisse nicht bedarf; daß sie vielmehr eine Basis sein kann und muß, von der aus die buntscheckige Fülle der übrigen Zeugnisse zu prüfen ist. Das hier durchzuführen, ist nicht meine Absicht. Nur noch folgende Bemerkungen seien gestattet.

Behält Dörpfeld also doch mit dem kleinasiatischen Theater Recht, so scheidet Vitruv und damit der stärkste Zeuge gegen ihn aus der ‚Phalanx‘ seiner antiken Gegner aus. Die Stelle bei Plutarch, Demetr. 34 glaube ich ebenso wie Robert, Hermes 32, 449 u. Gött. Gel. Anz. 1897, 41, verstehen zu müssen. Dann erzählte schon seine Quelle, daß Demetrios auf dem Proskenion erschienen sei. Ist das aber auch ein zuverlässiges Zeugnis dafür, daß um 300 v. Chr. schon auf dem Proskenion gespielt worden sei? Hätte wirklich Plutarch sonst ὥσπερ

οἱ ἐν ταῖς τραγωδίαις θεοὶ schreiben müssen? Sind das nicht eben doch auch τραγωδοί? Und ein Theatercoup war es auch, wenn Demetrios vor den Athenern da auftrat, wo die Götter zu erscheinen pflegten. Aber muß Plutarch denn überhaupt unbedingt an die Gestalt des Theaters zu Demetrios Zeit gedacht haben? Er trat in der Höhe auf, mehr braucht seine Quelle ihm nicht berichtet zu haben. Und Plutarch, der ja auf keine Theaterfrage Rücksicht zu nehmen brauchte, schrieb sein ὥσπερ οἱ τραγωδοί hinzu, weil er das damals so gewöhnt war. Denn es paßt thatsächlich für seine Zeit: das Dionysostheater, an das er natürlich bei seinen Worten denkt, hatte schon, als Plutarch noch ein Jüngling war, das neronische Logeion erhalten. Die Möglichkeit, daß die Plutarchstelle so zu verstehen ist, wird man doch zugeben müssen. Irre ich nicht, so bietet Plutarch überdies selbst eine Analogie Thes. 16: καὶ γὰρ ὁ Μίνως αἰεὶ διατελεῖ κακῶς ἀκούων καὶ λοιδορούμενος ἐν τοῖς Ἀττικοῖς θεάτροις, καὶ οὔτε Ἡσίοδος αὐτὸν ὤνησε βασιλεύτατον οὔτε Ὅμηρος ἀρτίστην Διὸς προσαγορεύσας, ἀλλ' ἐπικρατήσαντες οἱ τραγικοὶ πολλὴν ἀπὸ τοῦ λογιέου καὶ τῆς σκηνῆς ἀδοξίαν αὐτοῦ κατεσχέδασαν ὥς χαλεποῦ καὶ βιαίου γενομένου. Niemand benutzt die Stelle zu gunsten des Spiels auf dem Logeion, und gewiß mit Recht. Denn nicht nur der Aorist κατεσχέδασαν, sondern auch die Zusammenstellung mit Hesiod und Homer spricht dafür, daß mit οἱ τραγικοὶ die großen klassischen Tragiker gemeint sind, für die es kein Logeion im späteren Sinne gab. Verstehen wir, wie billig, unter dem Logeion hier dasselbe, wie Demetr. 34, und dementsprechend (Hermes 32, 450) beidemale die hohe Bühne, so hat Plutarch in der That Thes. 16 einen Anachronismus begangen, der auch die Beweiskraft der Demetriusstelle sehr bedenklich erscheinen läßt.

Bleibt Pollux IV 123 (vgl. Hermes 32, 448). Er steht schon an sich nicht gerade im Rufe eines sehr gewissenhaften Compilers, und nicht sehr viel besser ist Juba, dessen θεατρικὴ ἱστορία ja seine Quelle sein soll. Jetzt dürfen wir ihn an zwei verschiedenen griechischen Theatertypen prüfen. Wie bei Vitruv — dessen Zeitgenosse Juba ist — wird auch hier die Vorstellung zum Ausdruck gebracht, daß die Schauspieler

nicht in der Orchestra, sondern auf der σκηνή auftreten. Daß er unter σκηνή das Logeion verstanden habe, kommt in seiner Aufzählung (κερχίδες σκηνή ἐρχήστρα λογείον) wirklich nicht gerade zu sehr klarem Ausdruck. Immerhin hat er dem Spiel der Schauspieler einen anderen Platz zugewiesen als die Orchestra. Der griechische Theatertypus, der hierzu ohne jeden Anstand paßt, bietet sich im kleinasiatischen Theater. Dagegen paßt die Beschreibung der mit Säulen und statuarischem Schmuck verzierten Vorderwand des Logeion (ὕποσκήγιον oder nach Roberts Vermutung προσκήγιον genannt) scheinbar trefflich auf die erhaltenen hellenistischen Proskenien (Bethe, Proleg. 238 f.). Ich sage scheinbar: denn ob unter ἀγαλμάτια Pollux bzw. Juba die Pinakes verstanden haben könne, liegt außer unsrer Macht zu beweisen. Statuen aber haben nicht zum regelmäßigen, charakteristischen Schmuck des hellenistischen Proskenions gehört; das kann durch Delos¹¹⁾ und Epidauros höchstens bestätigt werden. Gleichwohl weist der Zusatz ὑπὸ τὸ λογείον κείμενον auf den Schmuck der Frontseite des Logeions hin, der wiederum dem kleinasiatischen Podium fremd war. Aber gerade weil wir dieses jetzt kennen, dürfen wir in die Polluxstelle nicht mehr dadurch Einheitlichkeit zu bringen suchen, daß wir ihn das Spiel auf dem hellenistischen Proskenion bezeugen lassen. Wenn schon Vitruv, der Architekt, das griechische Theater, wie ich glaubte schließen zu dürfen, nach schriftlichen Quellen und auf jeden Fall so beschrieb, daß wir eine lebendige Vorstellung des uns bekannten hellenistischen Typus bei ihm nicht annehmen können, so wird Juba, der doch auch in Rom schrieb und möglicherweise z. T. nach denselben Quellen, gewiß keine klarere Vorstellung gehabt, und braucht nicht gewußt zu haben, daß die Podien der kleinasiatischen Theater nicht 'geschmückt' waren wie die hellenistischen Proskenien.

Ich wiederhole noch einmal: so lange wir nur mit dem hellenistischen Proskenion rechnen mußten, war es allerdings schwer, ohne gewaltsam erscheinende Interpretation sich mit

¹¹⁾ Was Bethe Gött. Gel. Anz. 1897, 714 dazu sagt, darf man ignorieren. Was den Römern zur Gewohnheit wurde, werden die Delier zu irgend einer Zeit (die Statuen dieser Gevattern waren ja nicht von Anfang an da) eben auch für erträglich gehalten haben.

diesen Schriftstellern auseinanderzusetzen. Der Schein sprach zu sehr für sie, und der alte methodische Grundsatz: wenn drei Schriftsteller unabhängig von einander die gleiche Aussage machen, kann dieselbe nicht völlig aus der Luft gegriffen, sondern muß irgendwie begründet sein, ließ sich nicht so einfach und überzeugend ablehnen. Jetzt sind die kleinasiatischen Bühnentheater dazu gekommen und haben durch den Gegensatz ihrer Konstruktion geholfen, der unvoreingenommenen Interpretation der erhaltenen Proskenien Bahn zu brechen. Damit hat sich m. E. auch die Stellung Vitruvs und der anderen Nachrichten verschoben. Ich halte uns nicht mehr für berechtigt, sie als die a priori unantastbaren Führer durch das griechische Theater gelten zu lassen; vielmehr müssen sie sich nun auch ihrerseits gefallen lassen, daß wir sie auf Grund der Ruinen prüfen und erklären. Jener alte Grundsatz wird dadurch nicht alteriert, nur wird er so, wie man gewollt hat, hier gar nicht zur Anwendung kommen dürfen. Denn es ist, wie ich zu zeigen versucht habe, keineswegs sicher, daß bei jenen drei Schriftstellern die gleiche Aussage vorliegt. Durch die Möglichkeiten, die sich dank der nachweislichen Existenz zweier verschiedener griechischer Theatertypen bieten, ist ihre Phalanx durchbrochen. — Die übrigen Zeugnisse und die Phlyakenvasen stehen erst an zweiter Stelle. —

Ich halte es nicht für ausgeschlossen, daß in späthellenistischer Zeit gelegentlich und vielleicht auch immer häufiger auch auf dem Proskenion gespielt wurde¹²⁾, so daß man sich schließlich in Kleinasien bei Neubauten sagte, wozu die Form des alten Proskenions beibehalten, wenn dieses doch hauptsächlich nur noch die Aufgabe eines Podiums erfüllen soll. Aber — und darum handelt es sich ja überhaupt — für nicht mehr möglich und methodisch nicht mehr erlaubt halte ich die Theorie, daß die 'hellenistischen' Proskenien erdacht und erbaut worden seien von vornherein für das Spiel auf ihrem Dache, d. h. als hohe Bühne.

Zum Schlusse noch ein Wort über die Terrakotta Sant

¹²⁾ Jetzt, wo die Sicherheit jener litterarischen Zeugen versagt und auch die delischen Inschriften nicht über jeden Zweifel erhaben sind (Hermes 32, 450), wüßte ich allerdings kein Zeugnis, das mit absoluter Notwendigkeit zu dieser Auffassung zwänge.

Angelo in Neapel (vgl. Hermes 32, 321). Sie stellt selbstverständlich eine richtige säulengeschmückte Skenenwand vor, vor der einst auch die Schauspielerfigürchen standen. Und zwar standen sie auf einem schmalen Sockel, der zugleich den Sockel des ganzen kleinen Rundwerkes bildet. Dieser mit Reifen und Kränzen bemalte Sockel (von etwa $\frac{2}{3}$ Thürhöhe) bedeutet nach Petersen selbstverständlich die Bühne. Ist das so selbstverständlich? Das kleine Rundwerk mußte stehen und für die Figürchen mußte auch ein Platz da sein, auf dem sie aufgeklebt werden konnten: der Sockel wäre damit also schon erklärt. Doch zugegeben: er bedeutet eine erhöhte Bühne. Bethe sagt selbst: 'ein hellenistisches Proskenion stellt es nicht dar', und doch wird es für ihn zum Zeugnis für das Spiel auf hohem Proskenion. Wie bringt er das fertig? Diese Bühne, die doch deutlich sei, könne nur gedacht werden auf dem hohem hellenistischen Proskenion, ebenso wie Vitruv sie beschreibt etc.! Woher kommt uns das Recht, so zu denken? Bethe nimmt es doch sonst so genau, wo es gilt, die Uebereinstimmung mit Vitruv zu beweisen. Wo ist diese hier? Wo ist die für ein hell. Proskemon nötige Höhe? Nicht einmal die 'schmückenden' Proskenionsäulen sind angedeutet — wie es doch nach Bethe nicht einmal die Maler der Phlyakenvasen unterlassen haben, wie es doch, wenn Pollux Recht hätte, sein sollte. Statt dessen eine geschlossene niedere Vorderwand, mit Kränzen und Reifen bemalt! Und die Paraskenien flankieren nicht etwa die 'Bühne' wie diejenigen der Ruinen das Proskenion, sie steigen auf derselben empor! Und seit wann wäre bewiesen, daß die über dem hellenistischen Proskenion aufgehende Skenenwand mit einem hier sogar doppelten Geschoß von Säulen geschmückt war? In Wahrheit zeigt dieses kleine Puppentheater die Bühne auch als beabsichtigt zugegeben — gerade das was uns am hellenistischen Theater unbekannt ist, und das was wir am besten und als den charakteristischen Teil desselben kennen, gerade nicht. Daraus also schließt Bethe, daß man nur an ein hellenistisches Theater denken könne! Wenn freilich die Denkmäler sich solcher Interpretation fügen, wird sich Bethes kühne Prophezeiung bald erfüllen.

Darmstadt.

Ferdinand Noack.

II.

Zur Germania des Tacitus.

Wer heutzutage es unternimmt den Text der Germania, diese ethnologische Bibel des deutschen Volkes, einer erneuten Revision zu unterziehen, und dabei zu Ansichten gelangt, die von der herrschenden 'Vulgata' abweichen, muß von vornherein darauf gefaßt sein, daß man seinen Ausführungen mit einem vielleicht nicht ganz ungerechtfertigten Mißtrauen begegnet. Dennoch wage ich es folgende Bemerkungen dem Leser zur vorurtheilslosen Prüfung zu unterbreiten.

c. 2, 14 ff.: *quidam . . . plurisque gentis adpellationes Marsos Gambrivios Suebos Vandilios adfirmant, eaque vera et antiqua nomina*¹⁾ *ceterum Germaniae vocabulum recens et nuper additum*²⁾, *quoniam qui primi Rhenum transgressi Gallos expulerint ac nunc Tungri tunc Germani vocati sunt: ita na-*

¹⁾ Zu *nomina* ist meiner Ueberzeugung nach, nur *sunt*, nicht *esse* zu ergänzen, denn sonst wäre das *vera* neben dem *adfirmant* höchst überflüssig. Tacitus schließt sich seinen Gewährsmännern, den *quidam*, hier völlig an und fügt dann, mit *ceterum*, ein weiteres Argument aus seinen Quellen (wie die folgenden Coniunctive beweisen) zur Bestätigung dieser Ansicht bei.

²⁾ *auditum*, eine leichte Aenderung E. Wolff's, ist ungemein bestechend, aber nicht nur wegen der frappanten Parallelstellen für '*recens et nuper auditum*', die Wolff im Anhang zu seiner Ausgabe) zur Stütze seiner Conjectur allein anführt, sondern auch aus rein sachlichem Grunde, denn Tacitus, resp. sein Gewährsmann, behauptet ja, jener Gesamtname sei erst vor verhältnißmäßig kurzer Zeit an die Stelle der alten Namen getreten nicht aber jenen als gleichberechtigt an die Seite gestellt worden. *Additum* heißt eben nicht *inditum*, obwohl auch das behauptet worden ist. - An *nuper* ist natürlich kein Anstoß zu nehmen. Lucretz (V 836) gebraucht dies höchst elastische Wörtchen gar von einem Zeitraum von 250 Jahren! Siehe auch Cic. de nat. deor II 50, 126, Hirzel, Der Dialog II p. 103, 2 und meine Bemerkung zu Tac. Dial. 9, 24 (p. 124).

tionis nomen, non gentis evaluisse paulatim, ut omnes primum a victore ob metum, mox etiam a se ipsis, invento nomine Germanis vocarentur.

Was ist nicht Alles über diese Worte, sagen wir von Zeuß und J. Grimm bis auf Heller und Kögel, geschrieben worden! Ja es dürfte wohl kaum eine zweite Stelle eines classischen Autors häufiger behandelt worden sein und dennoch ist bis auf den heutigen Tag keinerlei Einigung erzielt worden³⁾, wie denn einer der neuesten Herausgeber der Germania, E. Wolff, einer älteren Conjectur folgend, den Schlufspassus geradezu umzuschreiben sich veranlaßt fühlte⁴⁾.

Meine Absicht ist es nun nicht, wie zur Beruhigung des Lesers gleich hinzugefügt werden mag, eine neue Interpretation der betreffenden Worte zu geben, sondern ich will versuchen einer recht alten Erklärung, die einst ein J. Grimm energisch vertreten hatte, die aber heute ad acta gelegt zu sein scheint, wiederum in Schutz zu nehmen, wenn ich auch weder so unbescheiden noch so sanguinisch bin zu glauben, daß dieselbe nun auch wieder zu Ehren gebracht werden dürfte. Der eben genannte große Gelehrte hat allerdings die lateinische Deutung des Namens Germani — denn um diese handelt es sich — später wieder aufgegeben und dann fortwährend, wie von seinem Gewissen geplagt, unruhig, zwischen einer deutschen und einer keltischen Etymologie, hin und her geschwankt, um schließlich zu einer kühnen, aber immerhin consequenten, Aenderung seine Zuflucht zu nehmen, was dann natürlich, wie die bekannte böse That, noch weitere erzeugt hat. Die Gründe aber, die Grimm und andere für einen rein lateinischen Ursprung des Namens Germani ins Feld führten, sind trotzdem nicht weniger stichhaltig geblieben und ich bin der festen Ueberzeugung, daß nur unter dieser 'halbverrückten'⁵⁾

³⁾ Man vergleiche die Zusammenstellung bei Baumstark, Erläuterungen zum allgem. Theil der Germania pp. 78—149, G. Waitz, D. V. I (1880) im Anhang und zuletzt Heller, Philol. 51 pp. 340 ff. Die von G. Kossina (Paul u. Braune, Beitr. etc. XX pp. 258—302) gegebene Erklärung richtet sich allein dadurch, daß derselbe zur Uebersetzung der kurzen Stelle 21 Druckzeilen gebraucht'

⁴⁾ 'ut primum victores ob metum, mox etiam omnes a se ipsis etc.

⁵⁾ So Baumstark op. cit. p. 148.

Voraussetzung sich die Schwierigkeiten lösen lassen, die man in jenem Schlusssatze gefunden zu haben meinte.

Daß die natürliche und zunächst liegende Erklärung des Wortes *Germani* = *fratres*, ἀδελφοί, γνήσιοι den Alten allgemein geläufig war — ja es findet sich bei ihnen meines Wissens überhaupt keine andere Deutung — geht zur Genüge aus den oft citirten Stellen des Strabo IV 4, 2; VII 1, 3 und Plut. Mar. 25 hervor und wird besonders schlagend durch den bekannten, von Velleius (II 67) aufbewahrten, 'versus popularis': *De Germanis* (sc. Lepido et Planco fratribus) *non de Gallis duo triumphant consules* erwiesen. Die ganze Stelle giebt folgenden, meines Erachtens, völlig klaren Sinn: „Demnach hat also der Name eines Stammes, nicht der eines Volkes, allmählig die Ueberhand gewonnen, indem zuerst alle (transrhenanischen Stämme) von dem Sieger, um (den geschlagenen Galliern) Furcht einzuflößen, mit dem Namen 'Brüder' (i. e. *Germani*) belegt wurden, mit welchem erfundenen Namen sie sich dann später auch selbst bezeichneten.“ Die Aenderung der Construction vom Passiv zum Medium ist nothwendig, da die modernen Sprachen die Concinnität des Lateinischen hierin nicht ohne Schwerfälligkeit und Unklarheit nachahmen können. Der Nachdruck liegt also allein auf *omnes*, *a se ipsis* ist mit diesen identisch und das Furchterweckende lag lediglich in der durch *omnes* bezeichneten großen Zahl der angeblichen 'Waffen- oder Stammesbrüder', die dem Sieger eventuell zur Behauptung seiner Herrschaft beizustehen bereit wären.

So weit ist alles in schönster Ordnung. Mit dem Augenblick nun, wo man in *Germani* nicht ein lateinisches sondern ein deutsches oder keltisches Wort erblickte, verwickelte man sich in die allergrößten Schwierigkeiten, die einen J. Grimm, wie bereits angedeutet, zu der verzweifelten Aenderung des *victore* zu *victo* (andere *victis*) veranlaßte, was dann Hachtmann, um sein palaeographisches Gewissen zu beschwichtigen, in '*victo ceterorum*' änderte⁶⁾.

Ich habe gegen die, jetzt ziemlich allgemein gebilligte,

⁶⁾ Fieckeisen's Jahrb. XXXVII (1891) pp. 209 ff.

keltische Ableitung folgendes einzuwenden: Es ist mir völlig unerfindlich, wie man an einem keltischen Ursprung so hartnäckig festhalten kann, wenn man sieht, wie eine ganze Reihe hervorragender Sprachforscher die diametral verschiedensten Bedeutungen, mit zahlreichen Belegen ausgestattet, nach einander entdeckt haben. Germani, behaupten die einen, heiße Nachbarn, andere *βήν ἀγαστοί*, wieder andere Krieger, Ostleute etc. In neuerer Zeit hat K. v. Becker⁷⁾ den Sinn Bente begehrende Leute herausgetiftelt, während als letzte mir bekannt gewordene Etymologie das Wort einfach als Bergbewohner gedeutet wird⁸⁾. Das wäre also in der That eine Allerweltswurzel, deren protensartige Verwandlungsfähigkeit man seine Anerkennung nicht versagen kann. Recht schwierig muß übrigens, nach dieser Probe zu urtheilen, das Verständniß des Altkeltischen gewesen sein! Mit der Ableitung aus dem Urdeutschen, um vom Sanskrit, das auch hat herhalten müssen, ganz zu schweigen, ist es womöglich noch schlimmer bestellt, wie denn dieselbe wohl heutzutage von Wenigen ernsthaft vertheidigt wird. Man wird demnach nolens volens in den sauren Apfel beißen müssen und das viel heimgesuchte Wort in der Bedeutung zu nehmen haben, welche der Römer demselben gegeben. Welches Wort für 'Brüder', sei es keltisch oder deutsch, dieser aber mit seinem Germani übersetzt hat, weiß ich leider nicht anzugeben.

Es wird dem aufmerksamen Leser nicht entgangen sein, daß in obiger Erörterung die bisher einstimmig⁹⁾ angenommene Ergänzung von Tungro zu *a victore* ignorirt worden ist und zwar ist dies aus dem Grunde geschehen, weil ich dieselbe für unmöglich halte, denn das *nunc* Tungri, auf welchem sie einzig und allein beruht, kann nicht von Tacitus herrühren, was weiter unten bewiesen werden soll. Hier muß es zunächst als im höchsten Grade auffällig bezeichnet werden, daß, wenn Tacitus wirklich an unserer Stelle Tungro er-

⁷⁾ Versuch einer Lösung der Keltenfrage 1883.

⁸⁾ Kögel, Anz. in Zeitschr. f. deut. Alterth. XXXVII (1893) p. 110.

⁹⁾ Denn von denen, die in *a victore* den Caesar verstehen, darf man wohl jetzt füglich absehen.

gänzt wissen wollte, Caesar von diesem Namen noch keine Kenntniß gehabt haben sollte, denn jener Vorgang muß sich, wenn überhaupt, doch vor seiner Ankunft in Gallien zuge tragen haben. Nun berichtet bekanntlich Caesar, B. G. II 4 *plerosque Belgas esse ortos ab Germanis Rhenumque antiquitus traductos . . . ibi consedissee, Gallosque . . . expulisse . . . Condrusos, Eburones, Caeroesos, Paemanos qui uno nomine Germani adpellantur*. Man hat mit dieser Stelle bisher nichts rechts anzufangen gewußt und doch muß dieselbe mit Tacitus in einem bestimmten Zusammenhang stehen. Wenn man nun das 'uno — adpellantur' und die Thatsache erwägt, daß die Eburones in den späteren Tungri aufgegangen sind, so ist meines Erachtens nur ein Schluß zu ziehen: Die Nachricht des Caesar und des Tacitus geht in letzter Linie auf dieselbe Quelle zurück, die erzählte, daß irgend ein transrhenanischer Stamm (nach Caesar die Belgae)¹⁰⁾ einst den Rhein überschritt, die Gallier vertrieb und auf die zurückgebliebenen Stämme als ihre 'Brüder', vielleicht aus dem von Tacitus angegebenen Grunde (*ob metum sc. iniciendum*), hinwies, was dann die Römer mit 'Germani' verdolmetschten. Unter den Stämmen nun, die das 'inventum nomen' sich beileigten, kannte Caesar vier und der Unterschied zwischen ihm und dem Verfasser der Germania besteht darin, daß der Gewährsmann des Tacitus aus den vier gentes — omnes machte, eine Uebertreibung, wenn man durchaus so will, die aber ihren Ursprung leicht in dem Umstande haben konnte, daß Caesar wiederholt die transrhenanischen Stämme als Germani bezeichnete und den Römern nach Caesar dieser Gesamtname allgemein geläufig war¹¹⁾. Läßt man also die Ergänzung eines bestimmten Namens zu a victore bei Seite, so verknüpfen sich die Fäden in natürlicher und harmonischer Weise, was bei a victore sc. Tungro nicht möglich war.

¹⁰⁾ Daß die Belgae die ersten waren, sagt Caesar nicht, ist dies aber der Fall gewesen, so würde nichts hindern zu a victore einfach Belgo zu ergänzen.

¹¹⁾ Es scheint eine kaum abzuweisende Vermuthung, daß der letzte Gewährsmann des Tacitus, der große Zeitgenosse des Caesar, Possidonios, war. Aus ihm schöpften Strabo und Plutarch.

Es erübrigt nun aus ganz unabhängigen Gründen die Worte 'ac nunc Tungri' als eine dem Tacitus fremde Zuthat zu erweisen, denn sonst würde unsere Darlegung einer *petitio principii* verzweifelt nahe kommen.

Des Tacitus Darstellung geht darauf hinaus zu zeigen, daß die ursprünglichen Namen der transrhenanischen Stämme allmählig durch den Gesamtnamen 'Germani' verdrängt worden seien. Ob dies nun wirklich der Fall war, wie allein Baumstark behauptet¹²⁾, oder nicht, kommt hier gar nicht in Betracht. Tacitus stand nicht über dem Wissen seiner Zeit. Er glaubte in diesem Punkte bei seinen Gewährsmännern einen objectiv wahren Bericht gefunden zu haben, den er darum zu seinem eigenen zu machen alle Berechtigung hatte. Mit dieser Ueberzeugung lassen sich aber die Worte 'ac nunc Tungri (sc vocentur) tunc Germani vocati sint' schlechterdings nicht in Einklang bringen. Denn hiermit hätte ja Tacitus in demselben Athemzuge jene Nachricht geradezu widerlegt, indem er sagt: qui primi Rhenum transgressi wären allerdings damals mit dem Gesamtnamen Germani bezeichnet worden, das 'evaluasse' müsse aber trotzdem cum grano salis genommen werden, denn zu meiner Zeit (nunc) heißen jene Sieger nicht, wie man doch annehmen sollte, Germani sondern — Tungri. Dies mag, wie gesagt, ja historisch richtig sein, nur konnte es nach dem oben Ausgeführten nicht des Tacitus Ansicht gewesen sein. Mit dem 'ac nunc Tungri' ist also nichts anzufangen. Ich kann in diesen Worten nichts anderes als ein Glossen eines alten Lesers erblicken, der sein vermeintlich besseres Wissen an den Mann bringen wollte. Der Schreiber des Archetypon hat dann jene Randnotiz unbedachtsamer Weise mit in den Text aufgenommen¹³⁾.

c. 9, 5 ff.: *quod signum ipsum in modum liburnae figuratum.*

Liburnae, das die MSS. bieten, statt des gewöhnlicheren

¹²⁾ l. c. p. 124. Denn sonst wäre Tacitus ein 'elender Schwätzer'. Diese Alternative existirt für mich nicht.

¹³⁾ Nur nebenbei will ich auf die häßliche Cacophonie, die in ac nunc Tungri, tunc liegt, hingewiesen haben. Sie ist im ganzen Tacitus beispieillos wie ich aus einer aufmerksamen Lektüre desselben, mit specieller Rücksicht auf numerus, eurythmie und die durch diese oft veranlasste, eigenthümliche collocatio verborum, glaube versichern zu können.

liburnicae, ist ein dichterisches Wort (e. g. Hor. Epod. I, 1, Lucan. III 534, Silius Ital. XIII 240) und in Prosa vor Vegetius, der es häufiger braucht, recht selten. Höchst überraschender Weise findet es sich auch einmal überliefert bei Caes. B. C. III 9, 1. Tacitus aber, bei dem diese Bezeichnung nicht weniger als zwölfmal vorkommt, zweimal ohne ellipsis von 'navis', hat stets die längere Form. Da nun kein Grund abzusehen ist, warum er einzig an dieser Stelle von seinem constanten Gebrauch abgewichen sein sollte, so wird wohl auch hier 'Liburnicae' zu schreiben sein.

c. 13, 6: *insignis nobilitas aut magna patrum merita principis dignationem etiam adulescentulis adsignant, ceteris robustioribus ac iam pridem probatis adgregantur nec rubor inter comites adspici. gradus quin etiam comitatus habet iudicio eius quem sequuntur.*

Auch dies ist bekanntlich eine berühmte crux interpretum. Was zunächst dignatio betrifft, so wird man die Bedeutung 'Rangstellung, Geltung' auf Grund von Stellen wie G. 26, H. I 19 52, Ann. 3, 75. 4, 16. 13, 20 nicht mehr eingehend zu vertheidigen genöthigt sein. Dignitas, das nicht ohne handschriftliche Gewähr ist, ist ebenfalls passend, aber bei der leichten und nachweisbar häufigen Verwechselung dieser Worte ist das ungewöhnlichere dignatio als 'difficilior lectio' vorzuziehen. adgregari in dem Sinne von 'zugesellen' ist völlig tadellos¹⁴⁾, ebenso adsignare in dem Sinne von 'Anwartschaft gewähren, garantiren', wie z. B. H. I 30 minus triginta transfugae . . . imperium adsignabunt. Ich komme zu dem höchst controversen ceteris robustioribus ac iam pridem probatis¹⁵⁾. Wer nun die zahlreichen und oft recht gewaltsamen

¹⁴⁾ Wenn noch Wiessner, der erst ganz kürzlich diesem Capitel eine sehr eingehende und in nicht wenigen Punkten überzeugende Besprechung gewidmet hat (in Quidde's Deutsch. Zeitschr. f. Geschichtswiss. XII [1896] pp. 313—339) die Behauptung wiederholt, adgregari könne nur 'par pari' gebraucht werden, so wird es wohl genügen, ihn auf folgende Stellen des Tacitus hinzuweisen. Dial 3 nostras quoque historias Graecorum fabulis adgregares H. II 72 vulgus credulum et quidam militum certatim adgregabantur III 12 animos ambiguos partibus eius adgregaverat.

¹⁵⁾ Daß hierzu nur 'principibus' nicht 'iuvenibus, adolescentibus oder comitibus' zu ergänzen ist, hat Wiessner l. c. p. 318 gut dargelegt, aber sich zuletzt doch (p. 321. 323) für comitibus entschieden!

Erklärungen, die man zur Stütze der Ueberlieferung beigebracht hat¹⁶⁾, vorurtheilslos prüft, muß unbedingt zu der Ueberzeugung gelangen, daß eine Lesart, die solcher Interpretationsmittel bedarf, unmöglich richtig sein kann. Und so haben denn auch eine Reihe namhafter Gelehrter (unter ihnen Halm *) die allerdings leichte Aenderung des Lipsius, *ceteri*, in den Text aufgenommen. Aber auch diese Conjectur ist völlig unhaltbar, wie dies von Baumstark und neuerdings nochmals von Wiesner mit schlagenden Gründen nachgewiesen worden ist. Schließlich hat Nipperdey, um von anderen Vorschlägen zu schweigen, mit jener fast Peerlkampischen Willkür, die seine Kritik der kleinen Schriften des Tacitus überhaupt auszeichnet, den ganzen Satz '*ceteris — adgregantur*' einfach als Interpolation gestrichen, ein ebenso wohlfeiles wie verwerfliches Mittel, da jene Worte (außer *ceteris*) an sich nicht nur keine sprachlichen oder sonstigen Bedenken erregen, sondern sogar echt Taciteisches Gepräge zeigen.

Ich meinerseits bin überzeugt, daß statt *ceteris*, mit dem nun einmal nichts anzufangen ist, *certis*¹⁷⁾ zu schreiben sei, und glaube sogar, daß die darauf folgenden Worte eine willkommene Bestätigung dieser Conjectur ergeben. Liest man nämlich *certis robustioribus ac iam pridem probatis* (sc. principibus) *adgregantur*, so wird auf einmal klar, warum Tacitus sich der auffallenden Umschreibung des Wortes *principis* durch *eius quem sequuntur* bedient hat. Die gewöhnliche Erklärung nämlich, der Autor habe dies lediglich der Abwechslung zu Liebe gethan, ist ganz hinfällig, nicht nur weil *princeps* eine Art *terminus technicus* ist, wie denn der Ausdruck im folgenden kurzen Capitel allein achtmal vorkommt, sondern weil Tacitus ebensowenig, wie andere Schriftsteller der nachaugusteischen Zeit, solche Wiederholungen mei-

¹⁶⁾ Siehe besonders Baumstark *Urdeutsche Staatsalt.* pp. 588—626, Erläuterungen etc. pp. 514—523, Schweizer-Sidler *ad loc.* und Wiesner, I c. pp. 313 ff.

¹⁷⁾ Es ist dies kaum eine Aenderung zu nennen, da *certis* sowohl wie *ceteris* durch ein und dasselbe Compendium wiedergegeben wurde (*cts*) und so ist denn, um wenigstens ein Beispiel für diese Verwechslung anzuführen, c. 25, 13, in einer MS., ein ganz unmögliches *certos* an die Stelle von *ceteros* getreten.

det. Cf. J. Müller, Beiträge etc. IV pp. 11—18 und meine Bemerkung zum Dial. p. 58.

Wir mögen über die Einzelheiten der hier geschilderten Vorgänge nicht so genau unterrichtet sein, wie dies wünschenswerth ist, darum ist aber doch die Nachricht des Tacitus an sich vollkommen deutlich — es giebt auch eine *ars nesciendi* — und etwa wie folgt wiederzugeben: „Hoher Adel oder ausgezeichnete Verdienste der Vorfahren geben auch ganz jungen Leuten Anwartschaft auf die Geltung eines *princeps*. Sie werden bestimmten reiferen und längst erprobten *principes* zugesellt und es ist keine Schande (nämlich trotz jener Auszeichnung) unter den *comites* zu erscheinen. Ja der *comitatus* hat noch obendrein Rangstufen (so daß ein *rubor* noch weniger am Platze war), welche durch das Urtheil desjenigen (eben jener *certi principes*) bestimmt werden, in dessen Gefolge sie (jene bevorzugten Jünglinge) sich befinden.“

Zum Schluß möchte ich die Vermuthung aussprechen, daß wir in dieser Nachricht vielleicht den Keim, wenn nicht gar des erblichen Adels, so doch den der erblichen Titel erblicken können.

c. 19, 13 ff.: *Melius quidem eae civitates in quibus tantum virgines nubunt et cum spe votoque uxoris semel transigitur. Sic unum accipiunt maritum, quo modo unum corpus unamque vitam ne ulla cogitatio ultra, ne longior cupiditas, ne tamquam maritum sed tamquam matrimonium ament.*

Es muß billig Wunder nehmen, daß von den Interpreten, so weit ich wenigstens die Literatur übersehen kann, noch Niemand an den Worten 'ne — ament' Anstoß genommen hat¹⁸⁾, denn, wenn ich die Stelle nicht völlig mißverstehe, läßt die Ueberlieferung den Schriftsteller ungefähr das gerade Gegentheil von dem sagen, was er dem ganzen, klaren Zusammenhang nach unbedingt sagen wollte. Bei einigen Völkerstämmen der Germanen, so hören wir, verheirathen sich die Jungfrauen mit dem Bewußtsein, daß es mit dieser einen Ehe ein für alle mal abgethan sei, daß sie bei dem eventuellen Tode

¹⁸⁾ Die vorgeschlagenen Aenderungen, als da sind, *ne tam maritum ne non maritum*, Streichung des ersten oder zweiten *tamquam* oder gar beider, sind nicht nur an sich unwahrscheinlich und unnöthig, sondern berühren auch die oben besprochene Schwierigkeit gar nicht.

ihres Gatten den Rest ihres Lebens als Witwen zuzubringen gezwungen sein würden. Es folgen dann die Gründe dieses Verbotes der Witwenehen, als deren letzterer 'ne — ament' angeführt wird. Wenn aber dies die Absicht gewesen, so hätten ja jene Witwen in der That alle Ursache, um nicht zu sagen die Pflicht gehabt, sich womöglichst wiederum zu verheirathen, denn nur durch diesen Schritt würden sie jener Forderung des Staates nachgekommen sein! Mir unterliegt es keinem Zweifel, daß Tacitus geschrieben hat: *ne tamquam matrimonium sed tamquam maritum ament*. „Damit sie nicht gleichsam den Ehestand (das eheliche Leben) als solchen lieb gewöhnen, sondern gleichsam den Gatten“ (ihrer Jugend). Ihm sollen sie selbst nach seinem Tode die Treue bewahren. — Die Corruptel ist durch eine falsche Auflösung der sich ähnelnden Compendien von *maritum* und *matrimonium* entstanden. Nachdem an erster Stelle *maritum* geschrieben war, mußte das zweite Wort natürlich durch *matrimonium* wiedergegeben werden.

c. 23, 4: *si indulseris ebrietati suggerendo quantum concupiscunt, haud minus facile vitis quam armis vincentur*.

Auch diese Stelle hat noch Niemand in Zweifel gezogen. Ich hoffe aber, daß man diese allerdings merkwürdige That-
sache nicht als entscheidenden Gegenbeweis gegen die zahlreichen Anstöße, die in diesem kleinen Satze angehäuft sind, zu Gunsten der Ueberlieferung wird ernsthaft geltend machen wollen.

Gleich das zweite Wort bietet eine Schwierigkeit, denn um den hier erforderlichen Sinn zu erlangen, hat man ohne Weiteres *indulgere* mit 'Vorschub leisten' übersetzt. Wenn ich nun auch nicht leugnen will, daß dieses Verbum jenen Sinn allenfalls haben könnte, denn alle Stellen, wo dasselbe vorkommt, stehen mir nicht zu Gebote, so ist mir doch, trotz eifrigen Suchens, keine einzige begegnet, wo es diese Bedeutung haben muß¹⁹⁾.

¹⁹⁾ Dies gilt auch von der einzigen Stelle, die im Lex Tac. dafür angeführt wird: *Ann. 1, 54, 7 indulserat ei (= eorum histrionum) ludicro Augustus*. Das heißt doch 'Augustus war dem Spiel der Pantomimen sehr gewogen, zugethan'. Wenn es sich hier um 'ein Vorschub-leisten' handelte, hätte unbedingt *'neque ipse abhorrebat talibus stu-*

Ferner müßte ebrietas, das übrigens bei Tacitus *2x. ap.* ist, hier 'Hang zum Trinken, Trunksucht' bedeuten, was ebenfalls ohne Beispiel zu sein scheint.

Anstößig ist drittens der Plural *vitiis*, denn, wenn auch Tacitus gegen die Fehler der Germanen keineswegs blind ist, so nennt er doch außer ihrer '*adversus sitim intemperantia*' nur zwei: ihre Faulheit ²⁰⁾ und ihre Spielsucht. Beide Gewohnheiten beziehen sich aber nur auf Friedenszeiten, was aus der Germania ja deutlich zu entnehmen ist, kamen also, was ihre Fähigkeit anlangte, sich eines auswärtigen Feindes zu erwehren, gar nicht in Betracht. Es bleibt demnach zur Vertheidigung des *vitiis* nur die Annahme übrig, die sich aber dem unbefangenen Leser kaum von selbst aufdrängen würde, daß der Plural der Symmetrie mit *armis* zu Liebe gewählt sei!

Und was soll man nun gar zu dem *haud minus facile* sagen? Die Erklärer, des 37. Capitels eingedenk, sahen wohl ein, daß ein Schriftsteller, der von den Germanen gesagt hat: *triumphati magis quam victi sunt* und kurz vorher, nicht ohne bittere Ironie, die Worte *tam diu Germania vincitur* niederschrieb, unmöglich behaupten konnte, daß dieselben Feinde 'nicht weniger leicht durch ihre eigenen Fehler als durch die Waffen der Römer besiegt werden könnten.' Um nun diesen grellen Widerspruch zu beseitigen, hat man sich nicht gescheut durch eine Reihe von algebraischen Gleichungen (*haud minus facile* = *haud difficilior* = *facilior* ²¹⁾) den nothwendigen Sinn herzustellen. Da nun die namhaftesten Gelehrten sich dieser Erklärung ohne Gewissensbisse angenommen haben, so muß mit um so größerer Entschiedenheit betont werden, daß '*haud minus facile*' nirgends mit dem bloßen Comparativ identisch ist. Mir stehen eine große Anzahl Stellen desselben Ausdrucks zur Verfügung, doch ich will mich hier, als allein beweiskräftig, nur

diis dem *indulserat* beigeordnet werden müssen, statt des weit wirkungsloseren '*dum Maecenati obtemperat effuso in amorem Bathylli*'.

²⁰⁾ Kritze *ad loc.* macht freilich aus derselben im Handumdrehen gleich drei *vitia*: '*torpor, languor, inertia*', zu denen er noch '*occasione neglectio*' und '*temeritas*' hinzufügt!

²¹⁾ Die Bemerkung von Zarnial, *ad loc.*, der '*h. m. facile*' mit 'eben-so leicht' (!) übersetzt und sich auf c. 37 beruft, muß wohl auf einem Versehen beruhen.

an den Taciteischen Sprachgebrauch halten. Tacitus nun braucht *hau d minus*, mit einem Adjectiv oder einem Adverb, ('h. m. facile' kommt bei ihm zufällig sonst nicht vor) an folgenden neun Stellen: Agr. 19, 5 *quod plerisque h. m. arduum est quam provinciam regere*, Ann. 1, 70, 18 *pernoctavere . . . sine igne . . . h. m. miserabiles*, 2, 45, 17 *h. m. infensis animis exturbandum quam Varium Quintilium interfecerunt*, 2, 60, 20 *h. m. magnifica quam nunc vi Parthorum*, 4, 1, 19 *industria ac vigilantia h. m. noxiae quotiens parando regno funguntur*, 4, 20, 17 *At Messalinus Cotta h. m. claris maioribus sed animo diversus*, 4, 69, 5 *h. m. turpi latebra quam de testanda fraude sese abstrudunt*, 6, 29, 15 *nihil hunc amicitia Seiani sed labefecit h. m. validum . . . odium*, 16, 10, 1 *h. m. prompte L. Vetus socrusque eius Sextia et Polutia filia necem subiere*. Man setze nun überall den Comparativ (*magis arduum*, *miserabiliores*, *infensioribus*, *magnificentiores*, *noxiores*, *magis claris*²³⁾, *turpiore*, *validius*, *promptius*) und man wird sofort empfinden, daß man dem Schriftsteller einen fremden, von ihm unmöglich beabsichtigten Sinn in die Schuhe schiebt. Und einzig und allein an unserer Stelle, entgegen dem constanten Gebrauch des Tacitus, sollte jene Gleichsetzung berechtigt sein! Das ist ganz unglaublich, wie denn auch nie Jemand auf diesen Gedanken verfallen wäre, wenn man sich nicht veranlaßt gefühlt hätte, den allerdings unhaltbaren Widerspruch auf irgend eine Weise zu entfernen²⁴⁾.

²³⁾ 'clarioribus' hätte hier überhaupt nicht stehen können, da Tacitus solche Assonanzen grundsätzlich meidet, wie er denn z. B. auch nie zu einem Plural auf *-ibus*, ein *omnibus*, sondern nur *cunctis* oder *universis* gesetzt hat. Letztere Thatsache ist eine gute Beobachtung von Novak, *Analecta Tacitea* 1897 p. 4. Es mag noch hinzugefügt werden, daß *diversus* statt eines sonet zu erwartenden *diversior* vielleicht ebenfalls darauf hinweist, daß Tacitus in dem *hau d minus claris* keinen Comparativ erblickte, wenn auch zugegeben werden muß, daß eine ähnliche Inconcinuität sich bei ihm an zwei Stellen findet (Agr. 5 H. I, 83.).

²⁴⁾ Baumstark, der unseren Schlußsatz richtig als Unsinn bezeichnet (Erläuterungen p. 688), sich aber dennoch nicht scheut ihn dem Tacitus zuzutrauen, weiß freilich, (p. 695) daß *facilius* statt *hau d minus* (= *magis*) *facile*, dem Tacitus seinen Römischen Lesern gegenüber hier zu plump (sic) schien! Kritz-Hirschfelder, den Widerspruch mit c. 37 ignorirend, sagt wörtlich ad loc. „Tacitus hoc ponit huc usque eos non esse victos nisi armis, si vero ebrietas invaluerit (ich meinte, die wäre schon in reichlichen Maaße vorhanden gewesen) vitia pariter atque arma valitura ad illos vincendos. Clare

Wir hingegen werden kein Bedenken tragen, gerade hierin einen weiteren Beleg für die Unechtheit der Stelle zu finden.

Doch selbst einmal zugegeben die soeben besprochenen sprachlichen Anstöße wären gar nicht vorhanden oder wenigstens ruhig mit in den Kauf zu nehmen, so würde nun anderseits der Inhalt selbst energisch gegen den Taciteischen Ursprung dieses Passus Zeugniß ablegen.

Zunächst *quantum concupiscunt*. Aus dem vorigen Capitel muß doch jeder irgendwie aufmerksame Leser wenigstens die Ueberzeugung gewonnen haben, daß Menschen, die ganze Nächte durchzechten, deren ernsteste Versammlungen zu Gelagen wurden, doch kaum an 'Biermangel' werden gelitten haben, so daß ein *suggerere* im wahren Sinne des Wortes 'überflüssig' gewesen wäre. Und welch' eine ungeheuerliche, lächerlich unpractische Vorstellung liegt dem *suggerendo* so schon zu Grunde! Der tiefernste und glühend patriotische Geschichtschreiber hätte hier in der That seinem Volke keinen besseren Rath zur Unterdrückung des alten Feindes gegeben, als daß man sich aufs Bierbrauen verlegen solle um dann den Germanen das berauschende Getränk zu credenzen, natürlich in der Voraussetzung, daß nun diese, obwohl sie '*quantum concupiscunt*' hatten, ein solches Danaergeschenk auch ohne Weiteres dankbar annehmen würden, um dann '*ebrietate*' so leicht (!) als '*armis*' besiegt zu werden!²⁴⁾ Und ein solcher Vorschlag — übrigens, was sehr zu beachten ist, der einzige in der ganzen Germania! — soll von dem *consularis Tacitus* herrühren, derselbe, der nach der, allerdings nicht zu billigenden Ansicht vieler Forscher diese Schrift als eine Art politischen Vademecums für Trajan verfaßt hat! Dann hätte freilich der famose Fälscher Fulgentius gar nicht so Unrecht

patet (denn von dem vorigen steht nichts bei Tacitus) haec sententia mi facile interpretatus fuerit certo. Mit einer solchen Hermeneutik ließen sich so ziemlich alle Textschwierigkeiten eines classischen Autors mit Leichtigkeit lösen.

²⁴⁾ Unerwähnt dürfen wir es auch nicht lassen, daß, wenn die besprochene Sentenz von Tacitus herrührte, er genau dieselbe Antithese, sie findet sich nämlich bereits bei Pompejus Trogus (— Justin I 8, 7): '*prius Scythae ebrietate quam bello vincuntur*', nicht nur entlehnt, sondern obendrein einen völlig tadellosen Ausspruch sprachlich gänzlich verdorben hätte! Das ist nicht die Art der sonstigen stylistischen oder phraseologischen Nachahmungen des Tacitus.

gehabt, dem Tacitus 'Facetiae' anzudichten, denn unsere Stelle verdiente jedenfalls in einer solchen Sammlung einen Ehrenplatz.

Nimmt man nun die in einem Satze von nur dreizehn Worten angehäuften sprachlichen Schwierigkeiten zusammen mit dem grotesken Inhalt, so wird man eben nicht umhin können, die Stelle als nicht Taciteisch einzuklammern. Wir haben hier einfach eine in den Text gerathene Glosse eines Lesers, der, vielleicht durch jene Justinstelle beeinflusst, diese Antithese verballhornisirt hat, und zwar zu einer Zeit, als das *triumphati magis quam victi* von den Germanen nicht mehr galt.

c. 33, 1: *Iuxta Tencteros Bructeri olim occurebant: nunc Chamavos et Angrivarios immigrasse narratur, pulsus Bructeris ac penitus excisis etc.*

penitus excisis kann Tacitus unmöglich geschrieben haben. Nicht allein des *pulsus* wegen, das ein *excisis*, geschweige denn ein *penitus excisis*, ausschließt, sondern weil die Stelle einerseits eine so ungeheuerliche Uebertreibung, wie sie Tacitus sonst meidet²⁵⁾, und anderseits eine notorisch so unhistorische Behauptung enthält, wie wir sie diesem Schriftsteller nicht wohl zutrauen dürfen. Denn die Bructeri werden bekanntlich nicht nur von Plinius in einem ungefähr gleichzeitig mit der Germania verfaßten Briefe als ein keineswegs 'völlig ausgerottetes' Volk erwähnt²⁶⁾, sondern sie er-

²⁵⁾ Man vergleiche Stellen wie Agr. 18 *prope universam obtriverat... caesaque prope universa gente* H. I 50, 13 *prope eversam orbem* 80, 2 *prope urbi excidio fuit*. Hiernit hängt auch eng zusammen die Scheu des Tacitus (und des Sallustius) vor großen Zahlenangaben der in einer Schlacht Gefallenen. Wenn H. Peter, Die geschicht. Literatur über die röm. Kaiserzeit II p. 282 hierzu bemerkt, daß bei Tacitus sich überhaupt nur vier derartige Zahlen finden, eine bis auf die Zehner (sic!) im Agr. 39, die übrigen bis auf die Hunderte (H. II 17 Ann. 4, 73. 14, 37), so ist ihm augenscheinlich unser Capitel entgangen, wo von über 80000 Gefallenen die Rede ist, was übrigens durchaus nicht allzusehr übertrieben zu sein braucht.

²⁶⁾ Ep. II 7 *Spurinna Bructerum regem vi et armis induxit in regnum ostentatoque bello ferocissimam gentem (quod est pulcherrimum victoriae genus) terrore perdomuit*. Der Brief wird gewöhnlich ins Jahr 97 gesetzt. Der in der Parenthese ausgesprochene Gedanke scheint mir jedoch nicht ohne Bezugnahme auf die berühmten, ebenfalls die Bructerer betreffenden Worte in unserem Capitel zu sein: *sexaginta milia non armis telisque sed quod magnificentius est, oblectationi oculisque ceciderant*.

scheinen häufig bis ins vierte Jahrhundert hinein²⁷⁾ und zuletzt noch bei Beda V 9, 12 im 8. Jahrh.!

Die in *penitus excisis* also unzweifelhaft vorhandene Schwierigkeit verschwindet, wenn man, fast ohne Aenderung, *paene tum* statt '*penitus*', entstanden aus *penetū*, liest. An der '*collocatio verborum*' ist keinerlei Anstoß zu nehmen, denn *paene*, *prope* und ähnliche adverbelle Bezeichnungen werden auch sonst nicht selten von ihrem Worte getrennt. Cf. e. g. *Agr.* 3, 15 *prope ad ipsos . . terminos venimus*, 33, 9 *paene adversus ipsam rerum naturam opus fuit*, *H.* I 2, 8 *motu etiam prope Parthorum arma*, 80, 2 (siehe Note 24), *Ann.* 1, 13, 23 *prope a multis interfectum*. Auch *G.* 45, 6 *illuc usque, famā verā*²⁸⁾, *tantum natura* kann hierher gerechnet werden und 22, 12 *aperit adhuc secreta*, wo durch die Stellung sogar eine Zweideutigkeit entsteht.

c. 43, 2: *Retro Marsigni . . claudunt*.

Während die historischen *Tempora* von *claudio* bei Tacitus stets den Diphthong behalten, so scheint er für das *Praesens* und den Infinitiv, in den kleinen Schriften wenigstens, unsere Stelle allein ausgenommen, stets '*u*' gebraucht zu haben. Cf. *Dial.* 30, 28. 35, 4, *G.* 34, 2. 45, 2. 22. Es wird also auch hier *cludunt* zu schreiben sein.

c. 46, 10: *et domos figunt et scuta gestant et pedum usu et pernicitate gaudent*.

Der Taciteische Sprachgebrauch verlangt unbedingt '*usu ac pernicitate*'.

Ich wende mich nun zur kurzen Besprechung einiger Stellen der *Germania*, in denen man meiner Meinung nach die Uebersetzung ohne Grund verlassen, respective, längst gefundene Verbesserungen verschmähend, die handschriftliche Lesart mit Unrecht beibehalten hat.

c. 4, 1: *ipse eorum opinionibus accedo qui Germaniae populos nullis aliis*²⁹⁾ *aliarum nationum conubiis infectos pro-*

²⁷⁾ Nazarius, Eumenius, Gregorius Turensis, Claudianus, Notitia Dignitatum, Sidonius Apollinaris, Ptolemaeus, Tabula Peutinger Nomina provinciarum. Siehe die Stellen bei Riese, Das rheinische Germanien in der antiken Literat. p. 234. 236. 334. 337. 342. 353. 382. 387. 392.

²⁸⁾ So ist wohl zu schreiben statt *et famā*, da *et* Dittographie des End- und Anfangsbuchstaben (*usquetama*) zu sein scheint.

²⁹⁾ Ueber die Abundanz des Ausdrucks, die in dem von Halm ein-

priam et sinceram et tantum sui similem gentem extitisse arbitrantur.

Für das überlieferte *opinionibus* haben bei weitem die meisten Herausgeber *opinionem*, eine Conjectur Meisers, angenommen. Da aber der Satz, wie das echt Taciteische *et tantum* am Schluß eines Asyndeton oder Polysyndeton beweist, mindestens zwei '*opiniones*' enthält, die keineswegs von demselben Gewährsmann ausgegangen oder ohne Weiteres von Allen getheilt zu sein brauchten, denn eine '*propria et sincera gens*' muß nicht auch '*tantum sui similis*' sein, so haben wir keinen zwingenden Grund, den Plural zu ändern.

c. 11, 3 ff.: *De minoribus rebus principes consultant, de maioribus omnes, ita tamen ut ea quoque, quorum penes plebem arbitrium est, apud principes praetractentur.*

Halm⁴ und Andere, nach dem einen Vaticanus und einer Correctur im Neapolitanus, schreiben *prae tractentur*. Dies ist aber durch das '*ea quoque etc.*' völlig ausgeschlossen, da bei den '*minores res*' quarum penes plebem arbitrium non est, nur von einem *pertractentur* (so die übrigen MSS), nicht *prae tractentur*, die Rede sein kann.

c. 11, 12: *rex vel princeps, prout aetas cuique, prout nobilitas, prout decus bellorum, prout facundia est, audiuntur.*

Man hat als Subject zu '*audiuntur*' ein *ceteri* ergänzt oder *princeps* in dem Sinne von *principum aliquis* genommen oder einen Plural aus *cuique* entlehnt, anstatt einfach *principes* (mit Perizonius), was gar keine Aenderung involvirt, zu schreiben. Denn daß *princeps* hier nicht mit *rex* identisch ist, geht aus '*aetas*', '*nobilitas*' und '*facundia*' hervor, die für das Recht des Königs das Wort zu ergreifen, doch nicht in Betracht kommen. Für ein Prädicat im Plural nach zwei durch '*vel, sive*' oder '*aut*' getrennte Subjectsnominative sind mir übrigens nur sechs, meist höchst zweifelhafte Beispiele bekannt, nämlich Cic. de orat. I 41, 148, Liv. V 8, 13, Petron. 1, Tac. Dial. 37, Quint. VI 3, 4, und Suet. Oct. 86.

c. 15, 1: *Quotiens bella non ineunt, non multum venati-*

geklammerten *aliis* liegt, siehe meine Bemerkung zum Dial. p. 138 und Gericke, De abundantia dicendi genere apud Tacit. p. 52.

*bus, plus per otium transigunt, dediti somno ciboque*³⁰⁾.

Die Anhänger des Lipsius, der non vor multum zu streichen vorschlug, lassen sich an den Fingern einer Hand aufzählen. Aus Respect vor der Ueberlieferung haben die Herausgeber das non gewiß nicht vertheidigt, denn dieselben scheuten sich alle nicht, ein non, das allein einem schlechten Einfall des Pomponius Laetus sein Dasein verdankt, in den Agr. c. 44, 10 einzuschwärzen³¹⁾. Es kommt hinzu, daß Haplographie oder Dittographie eines non (ñ), namentlich vor oder nach 'm', notorisch zu den allerhäufigsten Schreibfehlern unserer MSS. gehört. Es müssen demnach wohl wichtigere Gründe die hartnäckige Beibehaltung der 'tradita lectio' veranlaßt haben. So viel ich aber sehen kann, wird lediglich behauptet, Tacitus habe hier an Caesar, der bekanntlich das Gegentheil an nicht weniger als drei Stellen energisch versichert, in seiner 'feinen' Art stillschweigend Kritik geübt³²⁾. Nun unterliegt es allerdings keinem Zweifel, daß Tacitus sehr häufig von dem 'summus auctorum', wie er ihn selbst nennt (c. 28, 1), abweicht. Wo dies aber geschieht, hat er es auf Grund genauerer Nachrichten, die man seit Caesars Zeiten über germanische Zustände gewonnen hatte und die in großer Menge bei den Gewährsmännern des Tacitus sich vorfanden, gethan³³⁾. Es müßte also hier ein solcher Fall vorliegen und zwar müßten wir annehmen, daß die Jagd bei den Germanen nur noch wenig gepflegt worden sei. Dem widerspricht nun aber so gut wie

³⁰⁾ In cibo liegt entschieden ein leiser Widerspruch mit c. 28, 4 cibi simplices; agrestia poma, recens fera aut lac concretum sine apparatu expellunt famem (cf. c. 4, 8) vor, der aber wahrscheinlich durch das stilistische Vorbild bei Sall. Cat. 2, 8 dediti ventri atque somno, veranlaßt worden ist.

³¹⁾ Siehe meine Critical Notes to the Agricola, in Classical Review, Octob. 1897.

³²⁾ B. G. IV 1 (Suebi) multum sunt in venationibus VI 21 vita (sc. Germanorum) omnis in venationibus . . consistit . . ab parvulis labori ac duritiae student 28 hos (sc. uros) studiose foveis captos interficiunt. Hoc se labore durant adolescentes atque hoc genere venationis exercent. Ergötzlich zu lesen ist die Abfertigung, die Baumatarek, Urd. Staatsalt. pp. 743—748 den wenigen Vertheidigern der Aenderung des Lipsius zu Theil werden läßt.

³³⁾ In jeder Abweichung des Tacitus von Caesar eine absichtliche Polemik gegen letzteren zu erblicken, ist A. Lückenbach, De Germaniae quae vocatur Taciteae fontibus, Marburg, Diss. 1891 pp. 13—33 vorbehalten geblieben.

Alles. Zunächst spricht Tacitus selbst davon, daß die Germanen sich von erjagten Thieren nährten und mit deren Fellen kleideten: c. 23, 4 *cibi simplices . . recens fera. c. 17, 5 gerunt et ferarum pelles . . elgunt feras et detracta velamina spargunt maculis pellibusque beluarum etc.* Der Bedarf war also kein geringer, und ein 'non multum . . transigunt' demnach kaum ausreichend. Es kommt hinzu, dass wir selbst noch vollwichtige Zeugnisse für den Jagdbetrieb der Germanen, zwischen Caesar und Tacitus, besitzen. Cf. Pompon. Mela 3, 3 *ita asperi incul-tique ut cruda etiam carne vescantur aut recenti aut cum regentem in ipsis pecudum ferarumque coriis . . . subigendo renovant* und besonders Sen. de prov. 4, 14 *in alimentum feras captant* (sc. Germani). Schließlich muß constatirt werden, daß die Behauptung des Tacitus auch mit der Ethnologie sich im Widerspruch befindet, denn bei allen Naturvölkern, selbst solchen, die sich längst nicht mehr im Nomadenzustande befinden, spielt die Jagd eine große Rolle. Und wie sehr dies gerade bei den Germanen der Fall war, geht nicht nur aus allen späteren Berichten sondern ganz besonders aus ihrer Mythologie und ihren nationalen Heldenliedern, in denen sich ja das Leben eines Volkes trenn widerspiegelt, sonnenklar hervor. Aus diesen Gründen wird man also nicht umhin können, sich der leichten Emendation des 'sospitator Taciti' anzuschließen³⁴⁾.

c. 22, 9 ff.: *sed et de reconciliandis invicem inimicis . . . de pace denique ac bello plerumque in conviviis consultant, tamquam nullo magis tempore aut ad simplices cogitationes pateat animus aut ad magnas incalescat, gens non astuta nec callida aperit adhuc secreta pectoris licentia ioci; ergo detecta et nuda omnium mens.*

Die Handschriften schwanken zwischen *loci* und *ioci*, was bei der großen Aehnlichkeit beider Worte fast selbstverständlich ist. Seit Walther hat aber merkwürdiger Weise Niemand die erstere Lesart ernsthaft in Schutz genommen,

³⁴⁾ Nur beiläufig füge ich dem Obigen hinzu, daß man in einer Steigerung nach einem 'non multum' eher 'multum' statt 'plus' erwartet. Wenn man (z. B. Zarnial) gemeint hat den Widerspruch mit Caesar dadurch zu lösen, daß man einen Unterschied zwischen Freien und Nichtfreien oder dem Volk und dem Adel annimmt, so ist einfach zu erwiedern, daß von alle dem, weder bei Tacitus noch bei Caesar, die geringste Andeutung sich findet.

und doch hätte eine unbefangene Analyse der Stelle nur zu Gunsten von *loci* ausfallen sollen³⁵⁾. Schweizer-Sidler *ad loc.* weiß allerdings, daß *'iocos utique amabant Germani inter computationes'*, was dann mit einem Nibelungenverse, der bei einer Burgunderkneipe 'gemelicher sprüche' erwähnt, belegt wird. Er hätte noch hinzufügen können, daß die deutsche Sprache selbst in dem Worte 'angeheitert' 'ebrietas' und 'iocus' im engen Bunde erscheinen läßt! Andere, denen bei diesem 'quod volunt, credunt' doch nicht so ganz wohl zu Muth war, erklärten 'ioci' für ein Abstractum ('Heiterkeit, Lustigkeit'), das man bei Leibe nicht mit 'Scherz' übersetzen dürfe. Doch, ob man das Wort mit 'Scherz', wie dies auch die neuesten Herausgeber (E. Wolff, Zernial²⁾) ohne Weiteres thun, oder anders auffaßt, so will das Alles schlechterdings nicht zu den oft blutigen 'rixae' stimmen; es stimmt ferner nicht zu der That-
sache, daß es sich hier ja um *convivia* handelt, bei denen die denkbar wichtigsten Staatsangelegenheiten besprochen werden sollen. Selbst die 'conclia' der Germanen, sagt Tacitus, arten aber gewöhnlich in 'symposia' aus, und er exemplificirt sodann an einem concreten Beispiel das 'in vino veritas'. Wo ist hier von Scherz oder Lustigkeit die geringste Spur zu entdecken? Im Gegentheil, 'nullo magis tempore ad simplices cogitationes pateat animus aut ad magnas incalescat! Aber auch von einem 'ridendo dicere verum', worauf ein 'licentia ioci' schließlich hinauslaufen würde, ist keine Rede, denn 'gens non astuta nec callida aperit secreta pectoris!' Ich weiß nun freilich nicht, welcher Art diese 'secreta pectoris' gewesen sein mögen, die der bezechte Germane in der Zügellosigkeit, welche solche Gelage mit sich brachten, verrieth, aber etwas Scherzhaftes konnte doch wahrlich in einer solchen Enthüllung nicht gefunden worden sein, zumal ja dadurch 'detecta et nuda omnium mens' wurde. Es sei denn, daß die alten Germanen, wie viele ihrer Nachkommen, die unsere Stelle interpretirt haben, höchst eigenartige und seltsame Begriffe von Humor und Heiterkeit gehabt haben. Also

³⁵⁾ Baumstark, Erläuter. p. 687 bezeichnet die Annahme der Variante '*loci*' als eine 'Tollheit'. Nun, so hat sie doch Methode, was von B.'s Ausführungen zu dieser Stelle kaum behauptet werden dürfte.

mit *loci* läßt sich nichts anfangen. *Loci* dagegen (der Genetiv, ganz wie c. 2, 14 *ut in licentia vetustatis*) ist, wenn man den ganzen Zusammenhang unbefangen betrachtet, völlig angemessen und einwandfrei, denn da 'conviviis' und 'nullo magis tempore' unmittelbar vorangehen, ist eine nähere Bestimmung zu *loci* nicht nothwendig. „Aber auch über gegenseitige Versöhnung von Feinden . . . ja sogar über Krieg und Frieden verhandeln sie gewöhnlich³⁰⁾ bei Gelagen, in der Ueberzeugung, daß zu keiner Zeit ihr Sinn schlichten (offenherzigen) Erwägungen zugänglicher oder für wichtige Dinge wärmer zu begeistern sei. Da die Germanen nun weder ein gewitzigter noch verschmitzter Menschenschlag sind, so offenbaren sie (in ihrer Trunkenheit) bei der Zügellosigkeit, die bei solcher Gelegenheit herrscht, die Geheimnisse ihres Herzens. Und daher ist die Gesinnung aller offenkundig und nackt zu Tage liegend.“

c. 46, 4: *sordes omnium ac torpor procerum. conubis mixtis nonnihil in Sarmatarum habitum foedantur* (sc. *Peucini*).

So ohne Variante die MSS. Einer Conjectur von Heraeus folgend, haben nun viele Herausgeber (z. B. Halm⁴, Furneaux, Zarnial²) ein *ora* vor 'procerum' eingeschoben und nach 'torpor' stark interpungirt. Nipperdey schrieb 'corpora procerum' und E. Wolff gar 'procerum multi . . mixti'. Die Stelle ist aber vollkommen heil, wie dies Baumstark (Erl. II p. 311 f.) diesmal gut nachgewiesen hat. Ich hätte nur hinzuzufügen, daß der angenommene Gegensatz zwischen 'omnes' und 'proceres' oder 'principes' dem Tacitus speciell geläufig ist. Cf. Dial. 40, 18 *apud quos* (sc. *Athenienses*) *omnes omnia poterant* (wozu meine Bemerkung zu vergleichen), und dann besonders deutlich G. 11, 1 f. *de minoribus principes consultant, de maioribus omnes*, d. h. das Volk, was gleich darauf durch 'plebem' wiedergegeben wird. H. I 30, 9 *voluptas penes ipsum, . . dedecus penes omnes* ist vielleicht auch hierher zu ziehen. Dem Griechischen ist dieser Gebrauch ebenfalls nicht fremd, vgl. z. B. *οἱ πρύταες* Polyb. I 1, 2.

Philadelphia.

Alfred Gudeman.

³⁰⁾ *Plerumque* könnte hier sehr wohl in seiner unabgeschwächten Bedeutung stehen, wie an 48 anderen Stellen bei Tacitus. Cf. meine Bemerkung zum Dial. 2, 10 (p. 67).

III.

Atius pigmentarius und Verwandtes.

(Zu Cicero ad fam. XV 17, 3).

Die Beantwortung der Frage, wer Atius pigmentarius war, kann nur auf ziemlich weitem Umwege gegeben werden. Sie wird zu einer neuen Auffassung über den Sinn der genannten und zweier anderer Briefstellen führen und manche überraschende, aber, wie ich glaube, gesicherte Aufklärung bringen. Im Interesse der angeregten Frage bitte ich um möglichst strenge Kontrolle meines Beweisganges. —

Als P. Cornelius Sulla, der Neffe des Dictators L. Cornelius Sulla, in den letzten Tagen des Jahres 708/46 v. Chr. gestorben war¹⁾, machte Cicero dem P. Dolabella und gleichzeitig dem C. Cassius davon Anzeige. P. Sulla hatte sich bei den von seinem Oheim angestellten Proscriptionen und 36 Jahre später bei den Konfiskationen Cäsars bereichert und dadurch beim römischen Volke gründlich verhaßt gemacht. Noch zwei Jahre nach seinem Tode galt er dem Cicero als abschreckendes Beispiel eines Menschen, der durch seine Habgier die Begierden der Unzufriedenen angestachelt habe (de off. II 8, 29): *nec vero unquam bellorum civilium semen et causa deerit, dum homines perditū hastam illam cruentam et meminerint et sperabunt, quam P. Sulla cum vibrasset dictatore propinquo suo, idem sexto tricesimo anno post a celeratiore hasta non recessit*, sq. . . Noch deutlicher bricht Ciceros Haß gleich bei der Todesnachricht durch: er schreibt an Dolabella ad fam.

¹⁾ Vgl. O. E. Schmidt 'Der Briefwechsel' S. 272 f. und in L. Mendelssohns Ausgabe tab. chronol. Nr. 249. 250.

IX 10, 3 . . *cum mihi erit exploratum te libenter esse risurum, scribam ad te pluribus. te tamen hoc scire volo, vementer populum sollicitum fuisse de P. Sullae morte, antequam certum scierit: nunc quaerere desierunt, quo modo perierit; satis putant se scire, quod sciunt.* Mit anderen Worten: das Volk hatte nur die eine Sorge, das Todesgericht könne falsch sein. Derselbe Spott klingt durch in dem fast gleichzeitigen Briefe an C. Cassius ad fam. XV 17, 2: *Nos hic, ut tamen ad te scribam aliquid, P. Sullam patrem mortuum habebamus: alii a latronibus, alii cruditate dicebant; populus non curabat, combustum enim esse constabat. hoc tu pro tua sapientia feres aequo animo; quamquam πρόσωπον πόλεως* — eine charakteristische Stadtfigur — *amisimus.* Beide Briefstellen beschließt ein Witz derbster Sorte, der bisher aber nicht erkannt worden ist. P. Sulla galt, wie gesagt, als der Typus derjenigen verächtlichen Cäsarianer, die sich an den Gütern der verbannten Pompeianer bereicherten und Cäsar bei den Auktionen an die Hand gingen. Man bezieht deshalb auf diese Auktionen confiscirter Güter mit Recht die Schlußworte (in IX, 10): *Ego ceteroqui animo aequo fero; unum vereor, ne hasta Caesaris refrixerit* und entsprechend in XV 17, 2: *Caesarem putabant moleste laturum verentem, ne hasta refrigisset.* Denn *hasta* bedeutet oft genug Auktion, *refrigescere* aber bedeutet sich abkühlen, dann übertragen erkalten, ermatten, außer Gebrauch kommen, so ad Qu. fr. res refr., Planc. 23 *illud crimen caluit re recenti, nunc in causa refruit.* Die Herausgeber erklären daher: '*refruxerit metaphorice posuit pro exerceri desierit*' und übersetzen (Tyrrell): '*lest Cäsar's auctions flag*'. Und doch kann das nicht die erschöpfende Erklärung sein: denn was soll darin für ein Witz liegen, daß Cicero sagt: „im übrigen ist mir Sullas Tod gleichgiltig: nur die eine Sorge habe ich: Cäsar's Auktionen können ins Stocken kommen". Witzig werden diese Worte erst, wenn wir uns erinnern, was *hasta* im obscönen Sinne bedeutet. Dann hat auch erst das Verbum *refrigescere* als Gegensatz zu *calescere* seine kräftige, sinnliche Bedeutung. Ich konnte diesen Gebrauch von *hasta* oder *asta* schon einmal in Ciceros Briefen nachweisen in Att. XVI 11, 1 *asta ea aegre me tenui* (Philol. LVII N. F. XI 1898. S. 403 f.)

und finde wie dort, so auch hier meine Vermutung handschriftlich bestätigt, denn im cod. Mediceus steht überliefert (fam. XV 17, 2): *ne asta refraxisset*. Mendelssohn bemerkt dazu: *asta M, ut saepius eius librarius in aspiratione fallitur*. Wieder behält die Ueberlieferung Recht. Cicero will also andeuten, daß den Cäsar der Verlust schmerzen werde, weil er mit P. Sulla sinnlichen Verkehr gehabt habe. Der Stadtklatsch beschuldigte Cäsar in dieser Hinsicht vielfach. Ich verweise auf die Zeugnisse, die Drumann G. R. III S. 740 f. gesammelt hat. Freilich neben den Bithynier Nicomedes, neben Mamurra und Rufio finden wir P. Sulla nicht genannt. Aber die Auszeichnung, mit der Cäsar diesen behandelt hatte, so während der Kämpfe bei Dyrrhachium (Cäsar b. c. 51), in der Schlacht bei Pharsalus, wo Sulla den rechten Flügel führte (b. c. 89) und schließlich bei dem Aufkauf der Güter, mag zu dem Gerüchte den Anlaß gegeben haben.

Nunmehr müssen wir auch die anschließenden Worte in den Bereich des Witzes ziehen: *Mindius Marcellus et Attius pigmentarius valde gaudebant se adversarium perdidisse*. Die Herausgeber erklären bisher, daß diese beiden Männer 'were probably rival bidders at the auctions of proscribed goods' (Tyrrell). Aber wie sollte Cicero dazu kommen, dem Cassius die nichtige Mitteilung zu machen, daß sich zwei obscure Geschäftskonkurrenten über Sullas Tod freuten? Diese Notiz wird erst piquant und hoshaft, wenn diese beiden als Rivalen um Cäsars Gunst, als dessen Buhler, erscheinen. Appian b. c. 102 nennt thatsächlich einen Mindius Marcellus als Freund des Cäsar. Ich sehe deshalb keine Nötigung, mit Weiske und Madvig in *macellarius* zu ändern. Den *Attius pigmentarius* aber kennen wir nicht: ich vermute dahinter ein Pseudonym und komme auf die mutmaßliche Lösung später zurück.

Wir besitzen nun zum Glück den Brief des C. Cassius, in dem er diese Mitteilung des Cicero in einer Weise beantwortet, daß wir daran die Probe auf die oben gegebene Deutung machen können. Es heißt dort ad fam. XV 19, 3: *itaque Sulla, cuius iudicium probare debemus, cum dissentire philosophos videret, non quaesivit, quid bonum esset, sed omnia bona coemit: cuius ego mortem forti mehercule animo tuli;*

nec tamen Caesar diutius nos eum desiderare patietur, nam habet damnatos, quos pro illo nobis restituat, nec ipse sectorem (M. sectatorem FH) desiderabit, cum filium viderit. Man sieht, Cassius geht auf Ciceros Ton ein: seine Antwort ist ebenfalls voll bissiger Ironie, die schon Manutius richtig erklärt hat, indem er auf den Doppelsinn von *bona* und *restituat* aufmerksam machte (vgl. auch Tyrrell's Noten!). In Beziehung auf Cäsars Verhältnis zu P. Sulla antwortet er so, daß er den Doppelsinn von *hasta* aufnimmt. Betreffs der Auktionen, sagt er, wird Cäsar schon Ersatzmänner schaffen, „denn er hat Verfluchte, die er uns statt jenes (durch Auktionen) wieder zu Vermögen bringen mag“ — das ist der boshafte Sinn, der sich unter der freundlichen Lesung: 'denn er hat Verbannte, die er uns für jenen zurückrufen mag' verbirgt. Dann den obscönen Sinn von *hasta* aufnehmend fährt er fort: 'er selbst wird seinen Gefolgsmann (ich lese mit FH *sectatorem*, nicht mit M: *sectorem* — Güterausschlachter²⁾) nicht entbehren, sobald er den Sohn sieht'. Wessen Sohn? Alle Kommentare von Manutius bis Tyrrell sagen: *filium Sullae, qui patrem imitabitur*. Aber weshalb sollte sich Cäsar für den Güterankauf gerade den Sohn des Sulla wählen, wozu ihm doch zahlreiche andere und bewährtere Freunde zu Gebote standen, und was läge für ein Witz darin — und versteckt witzig will hier Cassius sein — den Sohn als Erben des Geschäftes zu bezeichnen? Die Sache wird aber klar und entspricht genau dem obscönen Gedanken, den Cicero angeregt hatte, wenn wir *cum filium viderit* auf Cäsars Adoptivsohn Octavian beziehen. Wir wissen aus Cicero Phil. III 15, daß Antonius dem Octavian zum Vorwurf machte, er habe einem schmähhlichen Verhältnisse zu Cäsar seine Auszeichnung zu verdanken: *primum in Caesarem*, sagt dort Cicero, *maledicta congegit deprompta ex recordatione impudicitiae et stuprorum suorum! quis enim hoc adolescente castior? quis modestior?* sq. Auch Sueton Div. Aug. 68

²⁾ Es ist nicht recht einzusehen, wie in den Hes aus *sectorem* hätte *sectatorem* entstehen können, während das Umgekehrte sich leicht erklärt. Zudem war mit dem Vorausgehenden des P. Sulla Eigenschaft als *sector* abgethan und es folgt nun mit bewußten Anklang an *sector* die Betonung des *sectator*, des 'Anhängers', wozu dann *filium* in wirkliche Steigerung gebracht ist.

kannte das Gerede. Es unterliegt also wohl keinem Zweifel, dass hier die erste Anspielung auf dieses Verhältniss aus der Feder eines der späteren Cäsarmörder vorliegt. Der Brief XV 19 ist Anfangs Januar 709/45 geschrieben. Am 20. Dez. des folgenden Jahres weist Cicero mit erheuchelter Entrüstung denselben Verdacht gegen Octavian zurück, den er hier im Briefe des Cassius gewiss mit Behagen las³⁾). Als Cassius in den ersten Tagen des Jahres 709/45 diese gemeinen Worte schrieb, in denen sich schon der Hass des späteren Cäsarmörders Luft machte, war der 17jährige Octavian in Rom oder schon auf dem Wege zu seinem in Spanien kämpfenden Adoptivvater (vgl. V. Gardthausen, Augustus und seine Zeit I S. 48). Im Jahre vorher war er mit Cäsar zusammen in Rom gewesen (ebenda) und damals mag wohl die üble Nachrede ihren Anfang genommen haben.

Zum Schlusse nun meine Vermutung betreffs des *Attius pigmentarius*. Die Lesart des Namens ist nicht ganz gesichert (vgl. Mendelssohns krit. Apparat!) aber doch wahrscheinlich richtig. Der Name Attius oder Atius war in Rom nicht eben häufig. Die beiden Atius T. Labienus und Atius P. Varus kommen als Pompejaner nicht in Betracht, so bleibt von bekannten Leuten nur Atius M. Balbus, der Großvater des Octavian, dessen Mutter wieder bekanntlich Atia hieß. Daher meine Vermutung, dass mit *Attius pigmentarius* spöttisch der junge Octavian gemeint sei. Diese wird fast zur Gewissheit, wenn wir uns daran erinnern, dass die Widersacher des Octavian ihm seine niedere Herkunft von einem Salbenhändler vorwarfen. So lesen wir bei Sueton Div. Aug. 4: *Verum idem Antonius despiciens etiam maternam Augusti originem, proavum eius Afri generis fuisse et modo unguentariam tabernam modo pistrinum Ariciae exercuisse obicit*. Daß diese Angabe richtig ist, vermuten wir aus Ciceros Phil. III 6, 15, wo er Octavian gegen die Beschimpfungen des Antonius

³⁾ Man scheint übrigens später bei der Herausgabe der Briefe die Beziehung auf Octavian auch nicht mehr verstanden zu haben, weil man sie sonst wohl, wie andere Gleichartige, ausgemerzt hätte (vgl. m. Abh.; Ciceros Briefschaften und ihre Verbreitung unter Augustus in den Jahrb. f. class. philol. 1894. S. 209 ff.).

in Schutz nehmend sagt: *Aricina mater*. *Trallianam aut Ephesiam putes dicere* . . . Er weiss von dem alten M. Atius Balbus nichts Besseres zu sagen, als daß er „ein dunkler Ehrenmann“ gewesen sei (17): *in primis honestus, praeceptorius fuit*. Stand und Gewerbe des Urgroßvaters aber verschweigt er absichtlich, eben weil er dem Antonius sachlich hätte Recht geben müssen⁴⁾. Wer nun von Cicero mit dem Salbenhändler Atius gemeint sei, konnte damals, zur Zeit der sensationellen Adoption Octavians, keinem Römer unbekannt und zweifelhaft sein. Es wird nicht zwei Persönlichkeiten dieses Namens und Gewerbes gegeben haben, die dem Cäsar so nahe standen. Vergil nennt bekanntlich Aeneis V 568 den jungen Atys den Stammvater der gens Atia und macht ihn zum Busenfreunde des Julius, eben weil Octavian mütterlicherseits der gens Atia angehörte:

*Alter Atys, genus unde Atii duxere Latini,
Parvus Atys, pueroque puer dilectus Iulo.*

So nahm höfische Schmeichelei den Namen der Atier in Schutz gegen die Schmähungen der Cäsarfeinde. Zweifelhaft konnte nur sein, ob Cicero den Groß- oder Urgroßvater selbst oder den Enkel gemeint habe, aber auch das nicht im Ernste zweifelhaft. Denn nur von dem Enkel behauptete die böse Welt, daß er sich den Lüsten Cäsars preisgegeben habe⁵⁾, nicht von dem Großvater, welcher um das Jahr 62 Prätor, damals also, wofern er überhaupt noch lebte⁶⁾, gegen 60 Jahre alt gewesen wäre. Bei Ciceros Spott müssen wir uns gegenwärtig halten, daß nach seinem Urteile ein Salbenhändler zu den allerverächtlichsten Leuten gehörte: *de off. I 42, 150 minimeque artes eae probandae, quae ministras sunt voluptatum,*

*cetarii, lanii, coqui, fartores, piscatores,
ut, ait, Terentius, adde huc, si placet, unguentarios, saltatores*

⁴⁾ Ich glaube also nicht, daß Gardthausen a. a. O. diese Angaben über den Urgroßvater Octavian mit Recht ganz in das Bereich der böswilligen Erfindung verweist.

⁵⁾ Sueton Div. Aug. 68. *Sextus Pompeius ut effeminatum insectatus est; M. Antonium adoptionem avunculi stupro meritum*. Man vergleiche Drumann G. R. I S. 206 f.

⁶⁾ Klebs (in Pauly-Wissowa's Real-Encycl. s. v. M. Atius Balbus) schließt mit gutem Grunde aus Dio XLV 1, 1 daß er bald nach dem J. 59 gestorben sei.

totumque ludum talarium, womit er wohl auch im Stillen Octavian treffen wollte. Cicero ist der erste, von dem wir demnach nachweisen können, daß er dem Octavian lasterhafte Beziehung zu Cäsar nachsagte und seine niedere Herkunft von den Atiern⁷⁾ vorwarf. Antonius that es erst — freilich öffentlich — nach seinem Zerwürfusse mit Octavian (s. Drumann a. a. O.). Wir wissen also jetzt, was wir von der sittlichen Entrüstung zu halten haben, mit der Cicero in Phil. III Octavian gegen die gleichen Beschuldigungen seitens des Antonius in Schutz nimmt.

Steglitz.

Ludwig Gurlitt.

⁷⁾ Wenn wir den Hss. folgen, so müßten wir *Attius* mit zwei t schreiben. *et attius* M, *et atinis* D, *eatus* F, *ettius* H¹, *et tius* I litt. *post a eras.* H². Nach Klebs (a. a. O. s. v. Attius) war die ältere Schreibung *Atius*, in der Kaiserzeit allgemein *Attius*. Vermutlich schrieb Cicero also noch *Atius*, das dann erst spätere Abschreiber in *Attius* verwandelten. — Auf Grund meiner Darlegung wird man jetzt wohl in ep. XV 17, 2 mit H *valde gaudebunt se adversarium perdidisse* schreiben statt *gaudebant* mit FD (*gaudebat* M), denn die angebliche Freude über den Tod des Rivalen stand erst noch recht bevor, wenn Caesar heimkehrte. Bestimmt aber möchte ich es nicht behaupten.

IV.

Delphische Inschriften.

Die Herausgabe der bisher noch nicht edirten delphischen Inschriften läßt sich nicht länger umgehen, da sie als urkundliche Belege für die in den *Fasti Delphici* zusammengefaßten chronologischen Untersuchungen unentbehrlich sind. Um den Zusammenhang der letzteren nicht fortwährend durch solche eingeschobenen Texte zu stören und um andererseits die Orientirung über die unedirten Stücke und die Benutzung derselben zu erleichtern, empfiehlt es sich, sie in größere Gruppen gesondert bekannt zu machen. Diese Gruppierung erfolgt am besten nicht nach chronologischen oder ideologischen Gesichtspunkten, sondern nach der lokalen Zusammengehörigkeit der Inschriften-Steine; denn die genauere Chronologie soll ja in vielen Fällen erst mit Hilfe dieser Texte später ermittelt werden.

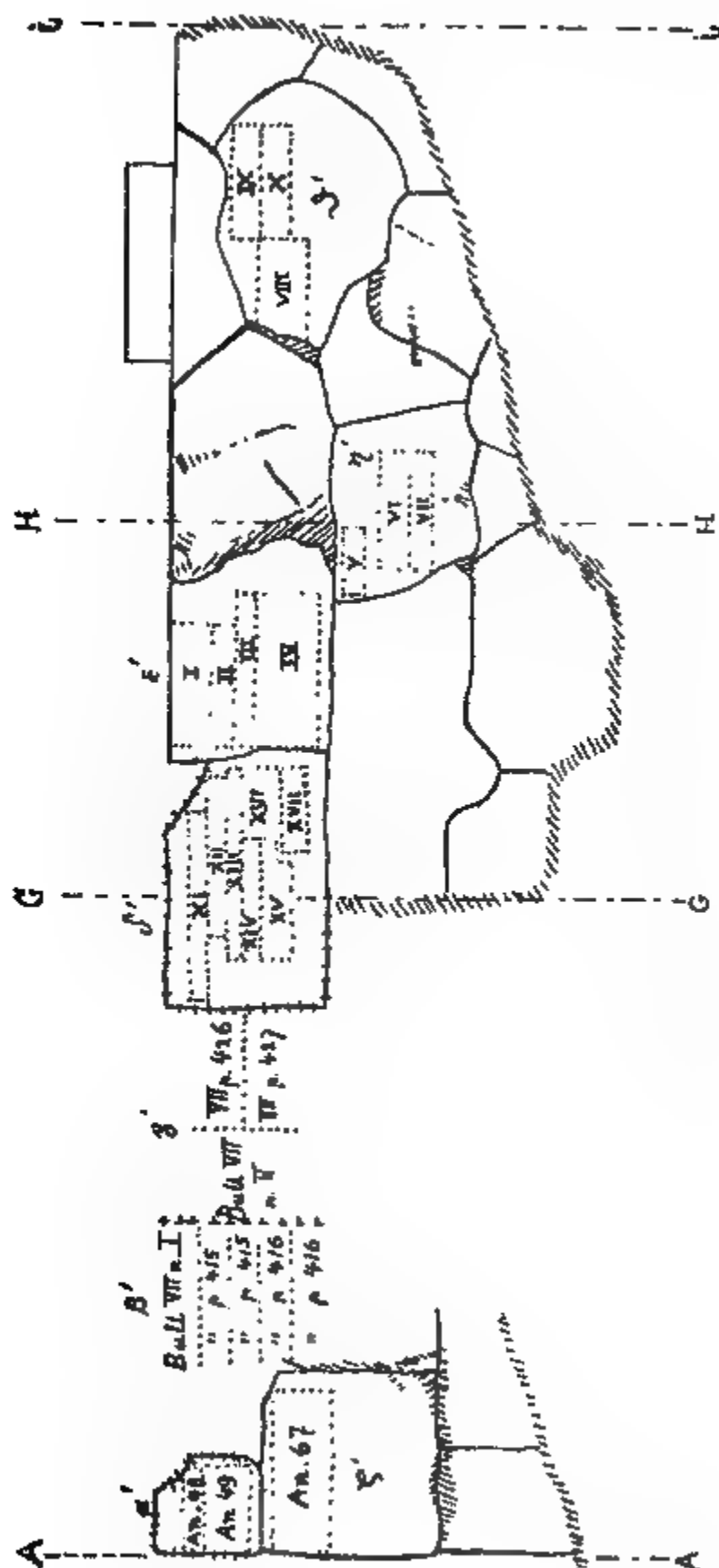
Zu beginnen ist mit denjenigen Stücken, die aus dem delphischen Stein-Archiv, der Polygonmauer, herkommen und bei dieser wiederum mit dem am wenigsten bekannten Theil derselben: der Ostmauer.

I.

Die Inschriften der Ostmauer.

Ueber die Ausgrabung der Ostseite der Polygonmauer durch Wescher (1862) und mich (1887) ist in den Beiträgen z. T. v. D. S. 22 f. berichtet. Die Aufzählung ihrer Inschriften steht S. 102, die Abbildung der Wand auf Tafel IV, Fig. 5 u. 6. Durch den mir später bekannt gewordenen Landron'schen Plan der Südostecke der Polygonmauer¹⁾ läßt sich jetzt das Bild der Ostmauer vollständiger geben, als es a. a. O. geschehen ist. Ich füge daher hier eine neue Zeichnung derselben ein, auf welcher G—H die von Wescher, H—J die von mir ausgegrabene Strecke bezeichnet.

¹⁾ Vgl. Fleck. Jahrb. 1894, S. 840 (zu S. 697). Landron's Plan steht bei Lebas II Tafel 12 F.



Die Ostseite der Polygonmauer (1:50).

A—G. Aus dieser Skizze ist zunächst ersichtlich, daß auf der südlichsten Strecke der von S. nach N. streichenden Wand die von Curtius in den *Anecdota Delphica* als n. 48 u. 49 (nebst 44) edirten Decrete sich befanden, deren ehemalige Plätze an der Mauer ganz unbekannt waren, und daß überraschender Weise auch die wichtige Bau-Inschrift *Anecd. n. 67*²⁾ auf dem Eckstein der Polygonmauer steht, und zwar auf dessen rechter (Ost-)Seite, obwohl Curtius auf Grund der Angaben des Göttinger Zeichners Neise gesagt hatte: *'hic lapis non ad eundem murum pertinet, sed paulo superius repertus est'* (p. 84). Dadurch, daß die in dieser Inschrift genannte 'Terassenmauer' (ἀνάλημμα) jetzt zweifellos als die Polygonmauer erkannt werden muß³⁾, auf deren oberem Terrassenniveau die gleichfalls im Text bezeugten Statuen (ἀνδριάντες) gestanden haben, erhält dieser Stein eine ungeahnte Bedeutung für die Topographie. Da er auf seiner Vorder (Süd-)Seite die Nummern An. 56—58 trägt, ist seine Lage als Eckstein gesichert, und die sonst nicht ohne Weiteres zu acceptirende Landron'sche Placirung der Einzelpolygone in diesem Falle zweifellos richtig. Das Gleiche gilt von dem über ihm lagernden Stein (Block α') mit An. 48 u. 49, da auch er an der vorderen, südlichen Seite mit Inschriften bedeckt ist.

Aber noch andere Texte lassen sich jetzt mit erheblicher Wahrscheinlichkeit dieser Strecke A—G zuweisen. Weil der östlichste Teil der Südwand AB nach Landrons Zeichnung mit Polygonen ausgefüllt erscheint, müssen die einst von Foucart 'an der Süd-Ost-Ecke' gefundenen, von der Polygonmauer herabgestürzten beiden Steine (mit 8 Inschriften) nun der Ostseite zugewiesen und möglichst dicht an deren Ecke herangerückt werden (vgl. Bull VII p. 409, 415, 423). Nun zeigt ein Blick auf die Archonten aller dieser Texte (mit Ausnahme der Bau-Inschrift), daß sie sämtlich dem III. Jahrhundert an-

²⁾ Sie lautet: . . . καὶ ὁ ἀρχιερεὺς τῶν Σεβαστῶν καὶ ἐπιμελητὴς τοῦ κοινοῦ τῶν Ἀρχιεργαστῶν καὶ ἀρχῶν τῆς ἱερᾶς Ἀκτακτῆς βουλῆς Τιβ. Κλαύδιος, υἱὸς πόλεως, Κλεόμαχος, Φιλόκαισαρ καὶ Φιλόπατρις, Ναικοπολείτης τὸ ἀνάλημμα τὸ τε ἔσω τὸ ὑπὸ τοὺς ἀνδριάντας καὶ τὸ ἔξωθεν ἐποίησαν ἐκ τῶν τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος τόκων καὶ προσόδων.

³⁾ Man vergleiche die ähnliche Aufschrift auf der Terassenmauer der Lesche der Knidier: Κνιδίων ὁ ἔαρος τὸ ἀνάλαμμα Ἀπόλλωνι (Bull. 20, 637; Arch. Anz. 1898 s. 45).

gehören und zwar etwa dem zweiten Drittel desselben. Dasselbe Datum weisen die Texte des ersten Polygons der Strecke G—H des Archiadas-Steins (Block ε' mit nr. I—IV) auf und ebenso die Decrete des Einzelpolygons bei H (nr. XI—XVII, s. unten). Daß diese seltene Uebereinstimmung bei den fünf Steinen keine zufällige sein kann, liegt auf der Hand. Wir sind daher berechtigt, sie alle als Nachbarpolygone einer und derselben Steinlage anzusehen, da die in der unteren Lage befindlichen Texte An. 67 und nr. V—VII ebenso wie die weiter rechts (nördlich) stehenden Nummern VIII—X sämmtlich um ein Jahrhundert (und mehr) jünger sind.

Ich glaube daher, daß, wie auf der Zeichnung angegeben, bezw. angedeutet, folgende Texte der Strecke A—G zuzuweisen sind: 1) Anecd. n. 48, ἄ. Πλείστωνος, etwa 246 oder 242 v. Chr.; 2) Anecd. n. 49 (und n. 44), ἄ. Πλείστωνος, 246 oder 242; 3) Anecd. n. 67, Bau-Inschrift der Terrassenmauer, Kaiserzeit; 4—8) Bullet. VII p. 409 n. I, ἄ. Εὐδόκου, 235 v. Chr., Amphiktyonendecret. — Darunter vier Proxeniendecrete, Bull. VII p. 415 f., die beiden ersten ἄ. Στράτωνος, 234 v. Chr., die beiden letzten ἄ. Εὐκλέους, 237 (oder 238) v. Chr.; F. D. II 2, 832; 9—11) Bullet. VII p. 423 n. V, ἄ. Παιθαγόρα, 231 (oder 230) v. Chr., Amphiktyonendecret. — Rechts daneben Proxeniendecret Bull. VII p. 426 ἄ. Ἀριστίωνος. — Unter n. 9 defägl., Bull. VII p. 426, ἄ. Καλλικλέος, wohl 266 oder 262 v. Chr., für den Eleier Kyllon vgl. Philolog. 57, 648. Wozu wahrscheinlich noch als 12—18) die unten zu edirenden Nummern XI—XVII hinzukommen.

G—H. Der oberste Stein (ε') dieser Strecke trägt die Inschriften n. I—IV. Mit der ersten, die dicht an seiner Oberkante steht, ragte er viele Decennien lang über die Erde hervor, daher ward sie, wie Beitr. s. 101, 1 gezeigt ist, schon von O. Müller und Curtius gesehen und von letzterem in den Anecd. n. 55 publicirt, wenn auch ohne Fundangabe. Zwanzig Jahre später wurde Wescher durch denselben Stein auf die Ostmauer aufmerksam gemacht, legte ihn bloß, copirte die 4 Texte und erreichte beim Tiefergraben noch n. V und die linken Hälften von VI und VII. Er edirte diese Texte in der 'Étude sur le monum. bilingue' p. 136 ff. als A—G, ohne zu

bemerken, daß sein Text A derselbe sei, wie Anecd. 55, — wiewohl er die 'coïncidence remarquable' anführt, durch welche eine Copie von A auch auf der O. Müller'schen Südwand-Strecke erhalten wäre. Die vier Texte nr. I—IV jenes obersten Blocks, des sog. Archiadas-Steins, sind dann in Facsimile auf Tafel I, Fig. 2 der Fasti Delphici II, 1 (Fleckeis. Jahrb. 1894 s. 517) reproducirt worden. Sie stammen aus den Archontaten des ἄ. Εὐκλῆς (um 237 v. Chr.), ἄ. Ἀθαμβος (um 233), ἄ. Δημοσθένης (c. 232), ἄ. Ἀρχιάδας (236 v. Chr.) und bilden die Gruppe D der Amphiktyonen-Decrete (Fasti Delph. II, 1, 517 ff.; II, 2, 833). Die darunter stehende nr. V (— Wescher E) gehört in das Jahr des ἄ. Μενέστρατος um 161 v. Chr., IV. Priesterzeit, und zwar in dessen noch freies erstes Semester, da die Buleuten des zweiten andere Namen zeigen (z. B. W-F 159). An ein neues Menestratos-Archontat ist darum nicht zu denken, weil wir bisher in Delphi nur diesen Μενέστρατος Εὐχαρίδα kennen (bezeugt von 192—c. 142 v. Chr.) und seinen gleichnamigen Enkel, den Sohn seiner Tochter Ξανίς, der Μεν. Καλλεΐδα hieß und erst in der IX. Priesterzeit bezeugt ist (s. das Stemma im Rh. Mus. 49, 596). Letztere Zeit ist aber durch die Buleutennamen in nr. V als zu spät erwiesen. — In Weschers Copie ist das θεός der Ueberschrift in θεός zu verbessern.

H—J. Die Bloßlegung der Ostmauer G—J habe ich im Mai 1887 nur bei sehr beschränkter Zeit vornehmen können. Die frisch ausgegrabene Wand war mit dicker Schmutzschicht bedeckt, die das Lesen und Abklatschen der Texte sehr erschwerte. Längeres Waschen und Wiedertrocknenlassen der Inschriftstellen wurde unmöglich gemacht, weil quer über die Mauer hin der Hauptweg zu dem angrenzenden Dorfplatz führte und nicht lange abgesperrt werden konnte. Hinzu kam, daß die Nummern XI—XVII auf einem schräg liegenden, 2 Meter tief in der Erde befindlichen Block standen und in dieser Lage nur sehr mühsam gelesen werden konnten. Zu einer nochmaligen Ausgrabung der Mauer stand mir im Herbst und Winter desselben Jahres kein freier Tag mehr zu Gebot. Diese Umstände erklären es, wenn an einzelnen (übrigens

Nr. VI und VII.

VI

ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ ΤΟΥ ΦΡΙΧΙΔΑΒΟΥ ΛΕΥΟΝΤΙ ΩΝ ΤΑΝ ΔΕ . . . ΥΤΕΡΑΝ ΕΙΣ . . . ΑΜΗΝ ΟΝ ΑΡΑ Λ
 ΝΟΣ ΤΟΥ ΚΑΛΑΙΑ ΝΙΚΟΜΑΧΟΥ ΤΟΥ ΔΕΞΙΠΡΟΥ . . . ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΟΝΤΟΣ ΑΘΑΛΑΜΟΥ ΤΟΥ ΑΒΡΟΜΑ
 ΧΟΥ ΜΗΝΟΣ ΙΔΑΙΟΥ ΑΠΕΔΟΤ. Ο ΕΥΚΡΑΤΗΣ ΚΑΡΗΤΟΣ ΙΔΑΙΕΥΣΤΗΣ ΙΑΠΟΛΛΩΝ ΤΩ ΠΥΘΙΩΙ . . .
 ΣΩΜΑΤΥΝΑΙ ΚΕΙΘΑ ΙΟΝΟΜΑΝΙΚΟΒΟΥΛΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΝ ΔΥΜΑΤΑΡΑ ΝΙΚΟΒΟΥΛΑΣ ΠΑΝΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣΙΝ
 ΤΙΜΑΙΣ ΓΥΡΙΟΥ ΜΑΝΤΕΣ ΣΑΡΩΝ ΚΑΙ ΤΑΝΤΙ ΜΑΝΕΧΕΙΒΕΡΑΙ ΔΗΤΗΡ ΚΑΤΑΛΕΥΟΝΤΕΣ ΤΑΣ
 ΠΟΛΙΩΣΣ-ΕΝΟΚ-ΡΑΤΗΣ. ΚΑΛΛΙΤ. ΕΛΕΘΟΣ ΙΔΑΙΕΥΚΑΘΛΣ ΕΠΙΣΤΕΥΣΑΝΤΩ ΙΘΕΩΙ
 ΤΑΝ ΩΝΑ-ΝΟΠΛΣ ΕΛΕΥΘ. . . ΕΡ. ΑΚΤΩΙ ΝΙΚΟΒΟΥΛΑΣ ΕΡΙΚΑ ΜΕΤΑΛΛΑΣ ΜΤΟΝ ΒΙΟΝ ΕΥΚΡΑΤΗΣ
 ΕΙΔ. ΕΤΙΣ ΚΑΤΑΦΟΥΛΙΣ ΙΟΝΙΚΟΒΟ . . . ΥΛΑΝ ΜΕΤΑ . . . ΑΛΑΣΑΝΤΟΣ ΕΥ. ΚΡΑΤΕΟΣ ΤΟΝ ΒΙΟΝ ΚΥΡΙ
 ΑΣΙΤΛΑΤΕ ΠΟΛΙΣΤΩΝ ΔΕΛΦΩΝ ΚΑΙ . . . ΑΛΛΟΣ ΟΘ . . . ΕΛΩΝ ΣΦΛΕΟΝΤΕΣ ΑΥΠΡΟΒΙΣΤΑ ΜΕ
 ΜΟΙΣΙΑ ΜΙΟΙ ΚΑΙ ΑΝΥΠΟΔΙΚΟΙ ΟΝΤΕΣ ΜΑΡ. ΤΥΡΟΙ ΟΙ ΕΡΕΙΣ ΤΟΥ ΑΠΟΛΛΩΝ ΣΤΑΡΑΝΤΙ ΜΟΣ ΑΜΥΝ
 ΤΑΣΙ ΔΙΔΥΤΑΙ ΑΡΧΩΝ . . . ΚΑΛΑΙΣ ΤΡΑΤΟΣ ΔΕΛΦΟΙ ΤΙΜΟΓΕΝΗ ΣΤΙΜΟΚΡΑΤΗ ΣΚΑΦΙΣ ΑΡΧ. . . ΕΣΤΡΑ
 Τ. ΙΟΣ ΛΙΛΑΙΕΙΣ

VII

ΑΡ. ΧΟΝΤΟΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ. ΜΗΝΟΣ ΙΔΑΙΟΥ Α. ΠΕΔΟΝΤΟ ΒΙΕΡΟΚΑΜΙΣ ΕΟΓΕΝΗΣ. ΤΩ ΙΑΠΟΛΛΩΝΙ
 ΤΩ ΠΥ. ΘΙΩΙΣ ΩΜΑΤ. . . ΑΓΥΝΑΙ ΚΕΙΘΑ ΙΘΝΟΝ . . . ΜΑΤΑ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΟΝΑΣΙΟΝ ΦΙΜΑ. . . ΣΑΡΓΥ
 ΡΙΟΥ ΜΝΩ . . . ΑΚΑΘ. ΩΣ ΕΠΙΣΤΕΥΣΑΜ. ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΟΝΑΣΙΟΝ ΤΑΝ ΛΑΝΤ. . . ΩΙΘΕ
 Λ. ΙΩΙΣ ΕΛΕΘΕΡΑ. ΣΕΙ. Μ. . . ΕΝΚΑΙΑΝΕΦΑΠΤΟΥΣ ΑΠΟΠΑΝΤΩΝ ΤΟ ΠΑΝΤΑ ΒΙΟΝ ΒΕΒΑΙΩ
 ΤΗΡ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΝΟΜΟ. . . ΝΕΥΔΟΚΜΙ ΜΑΡΤΥΡΟΙ ΟΙ ΕΡΕΙΣ. ΑΜΥΝΤΑΙΣ ΚΑ. ΙΤΩΝ ΑΡΧΟΝΤΩΝ
 ΑΡΧΩΝ ΚΑΛΑΙΑΙ ΔΙΔΥΤΑΙ ΕΥΔΟΚΜΙΣ ΕΥΚΑ. . . ΕΙΑΔΑΣΑΣ . . . ΞΕΝ. . . ΟΣ ΜΕΝ ΗΣ ΠΑΝΤΑΙ
 ΝΕΤΟΣ ΛΑΔΙΚΟΣ ΔΕΛΦΟΙ ΕΥΚΟΙΣ ΑΜΟΤΙΜΟΣ ΑΜΦΙΣ . . . ΞΕΙΣ

nebensächlichen) Stellen der neuen Texte die Lesungen nicht die sonstige abschließende Genauigkeit aufweisen können.

VI.

ἄρχοντος Ἀνδρονίκου τοῦ Φρικίδα, βουλευόντων
 τὰν δευτέραν ἐξάμηνον Ἀρχω-
 νος τοῦ Καλλία, Νικομάχου τοῦ Δεξίππου, γραμματεύοντος
 Ἀθάμβου τοῦ Ἀβρομά-
 χου, μηνὸς Ἰλαίου ἀπέδοτο Εὐκράτης Χάρητος Λιλαιεύς
 τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ
 σῶμα γυναικεῖον, αἰ ὄνομα Νικοβούλα καὶ τὰ ἐνδύματα
 τὰ Νικοβούλας πάντα καὶ τ[ὰ χ]ρ[ήματα] ὅ
 5 τιμὰς ἀργυρίου μνᾶν τεσσάρων καὶ τὰν τιμὰν ἔχει· βεβαιωτῆρ
 κατ[ὰ τ]οὺς νόμους τᾶς
 πόλιος Ξενοκράτης Καλλιτέλεος Λιλαιεύς, καθὼς ἐπί-
 στευσαν τῷ θεῷ
 τὰν ὥνᾶν, ὅπως ἐλευθέρα [ἄγεται?] Νικοβούλα ἐπ(ε)ί
 κα μεταλλάξῃ τὸν βίον Εὐκράτης·
 εἰ δέ τις καταδουλίξοιτο Νικοβούλαν μεταλλάξαντος Εὐ-
 κράτους τὸν βίον, κυρί-
 α ἔστω αἰ τε πόλις τῶν Δελφῶν καὶ ἄλλος ὁ θέλων συ-
 λέοντες καὶ προιστάμε-
 10 νοι ἄξάμιοι καὶ ἀνυπόδικοι ὄντες, μάρτυροι οἱ ἱερεῖς τοῦ
 Ἀπόλλωνος Ταραντίνος, Ἀμύν-
 τας· ἰδιῶται Ἀρχων, Καλλίστρατος Δελφοί· Τιμογένης,
 Τιμοκράτης, Κᾶφισ, Ἀρχέστρα-
 τος Λιλαιεῖς.

VII.

ἄρχοντος Ἀνδρονίκου, μηνὸς Ἰλαίου ἀπέδοντο Τερο-
 κλῆς, Θεογένης τῷ Ἀπόλλωνι
 τῷ Πυθίῳ σώματα γυναικεῖα, αἱ[ς] ὀν[ό]ματα Ἀθη-
 ναίς καὶ Ὀνάσιον τιμὰς ἀργυ-
 ρίου μνῶν [έ]πτὰ, καθὼς ἐπίστευσαν Ἀθηναίς καὶ
 Ὀνάσιον τὰν ὥνᾶν τῷ θε-
 ῳ ὥς ἐλευθέρας εἶμεν καὶ ἀνεφάπτους ἀπὸ πάντων τὸν
 πάντα βίον· βεβαιω-
 5 τῆρ κατὰ τὸν νόμον Εὐδοκος· μάρτυροι οἱ ἱερεῖς Ἀμύν-
 τας· καὶ τῶν ἀρχόντων

**Ἀρχὼν Καλλία· ἰδιῶται Εὐδοκος, Εὐκλείδης, Ἀστέφανος,
Μέντης, Πανταί-
ντος, Λάδικος, Δελφοί· Εὐ[δ]ίκος, [Δ]αμοτίμος Ἀμ-
φισσείς.*

Die beiden Texte VI und VII gehören in denselben Monat und wurden, wie die durchaus gleichen, vorgezeichneten Linien zeigen, zugleich liniert und unmittelbar hintereinander eingebauen. Buchstabenhöhe und Zeilenzwischenraum 0,005—6. Die Steinoberfläche ist, wie bei den meisten Mauerinschriften, durch Löcher und Risse lüdiert, die z. Th. schon vor dem Einmeißeln vorhanden waren; solche Lücken ohne Ausfall von Buchstaben sind durch kleine Sterne bezeichnet (ein Stern für jeden Buchstabenplatz). Das Einspringen des zweiten Textes nach rechts wurde durch den linken schräg verlaufenden Polygonrand veranlaßt. [Die auf S. 57 beigelegte Zinkographie ist kein Facsimile, sondern reproducirt nur die Majuskel-Abschrift; die Wiedergabe der letzteren in Typen wäre technisch zu schwierig gewesen. Einzelne Zeichen sind beim Aetzen undeutlich geworden, so z. B. das Σ in $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\alpha\ \kappa\omicron\nu\tau\omicron\varsigma$ (nr. VI, Zie 2), das fast wie Σ aussieht, das ϕ u. a.]

VI Die linke Hälfte schon bei Wescher mon. bil. p. 141 F. — Zie 2 hinter $\alpha\varsigma\iota\kappa\iota\omicron\upsilon$ sind drei Zeichen später sorgfältig getilgt. Zie 4 ist der Schluß unsicher, hinter $\kappa\alpha\iota\tau$ sind 2—3 Lücken, dann folgt ein Zeichen, das E oder Σ oder X war, dann ist P sichtbar. Hier bricht der Abklatsch ab. Entweder es war $\kappa\alpha\iota\ \tau\mu\iota\varsigma$ dittographirt oder es folgte ein Wort wie $\kappa\alpha\iota\ \tau[\iota]\ \chi\rho\iota\mu\alpha\tau\iota\varsigma$ oder dergl. Zie 7 hinter $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\theta\epsilon\rho$ ist eine unsichere Stelle, es ist fraglich ob das A sogleich oder erst nach einer Lücke folgt; ersterenfalls würde ich an $\alpha\gamma\eta$ oder $\epsilon\gamma\eta\tau\alpha$ denken, letzterenfalls an einfaches η oder $\epsilon\tau\tau\alpha$; selbst das usuelle $\epsilon\gamma\mu\epsilon\nu$ wäre trotz des $\epsilon\pi\omega\varsigma$ nicht ganz ausgeschlossen bei der Unbildung des Verfassers S. 60 (siehe unten). So weit ich sehe findet sich dies $\epsilon\pi\omega\varsigma$ nicht wieder; es heißt sonst stets $\epsilon\pi'\ \epsilon\pi\iota\varsigma$, $\epsilon\pi'\ \epsilon\tau\mu\alpha$, $\kappa\alpha\theta\omega\varsigma$, $\omega\sigma\tau\alpha$, $\acute{\omega}\varsigma$. Zie 12 Anfang giebt Wescher's Copie $\nu\epsilon\iota\omicron\varsigma$, die meininge $\tau\epsilon\omicron\varsigma$, doch ist das punktierte Iota wohl irrig.

VII Die linke Hälfte schon bei Wescher, mon. bil. p. 141 G. — Zie 1 vor $\gamma\epsilon\kappa\omicron\lambda\lambda\iota\alpha$ ein getilgtes ν . Zie 3 laß ich auf dem Stein $\mu\epsilon\kappa\omicron\lambda\lambda\iota\alpha$, auf dem Abklatsch nur, was die Majuskel zeigt, trotzdem die Stelle stark lüdiert ist, ist an $\epsilon\pi\iota\alpha$ wohl nicht zu zweifeln, auch stimmt der Preis von 3½ Minen pro Sklavin sehr gut, während das von Wescher ergänzte $[\delta\alpha\chi]\alpha$ ungewöhnlich hoch wäre.

Die beiden Texte stammen aus demselben Jahr und Monat. Der Archont $\text{Ἀνδρόνικος Φρικίδας}$ (es ist der spätere Priester in V—VII) gehört in die IV. Priesterzeit, Tarantinos-Amyn-tas, genauer an deren Ende, um 162 v. Chr. Die obere Inschrift ist die erste, aus der wir die drei Bulenten des zweiten Semesters vollständig kennen lernen. Zu den Persönlichkeiten des Freilassers, des Bürgen u. a. in nr. VI ist zu bemerken, daß sonst nur $\text{Εὐκράτης Χαρίας Αἰλαεύς}$ sich findet (Zeuge in W-F 21, δ . $\Sigma\omega\acute{\xi}\epsilon\nu\omicron\upsilon$, VI. Pr.Zt.), während hier Εὐκρ. Χάρης auf dem Stein steht. Der Bürge $\text{Ξενεκράτης Καλλιτέ-
λαος Αἰλαεύς}$ kommt in gleicher Eigenschaft schon im Jahr

187 v. Chr. [nr. (88) = Bull. 17, 343 ff. n. 103] und 172 v. Chr. (W-F 90) vor. Τιμοκράτης (Ξένωνος) Αιλαιεύς ist Zeuge im J. 167 v. Chr. (W-F 128), Κάρις Αιλαιεύς desgleichen im J. 177 v. Chr. (W-F. 412). Daß die Kleider (ἐνδύματα) der Slavin ihr mitgegeben, 'mit freigelassen' werden, ist ein seltner Vorgang oder wird wenigstens nur selten erwähnt; sonst heißt es summarisch καὶ τὰ τοῦ δεινὸς πάντα. Ob dahinter noch καὶ τὰ χρ[ύματα αὐτῶς] stand oder zu ergänzen ist, bleibt zweifelhaft.

Die beiden Freilasser in nr. VII Ἱεροκλῆς und Θεογένης sind Vater und Sohn, wie eine Vergleichung mit W-F 113 (a 167) darthut, wo auch die Mutter Ἱερόκλεια erscheint und Θεογένης Ἱεροκλέους zugleich συνευδοκῶν bei den freilassenden Eltern und dann βεβαιωτήρ ist (vgl. noch W-F 253 vom J. 179 und W-F 254 vom J. 170). Hierokles ist von 186 bis c. 162 v. Chr., Theogenes von 179 c. 140, Hierokleia von 179—167 v. Chr. bezeugt, sonst kommen die Namen als Delphier nie wieder vor⁴⁾. Letzterer Umstand in Verbindung mit dem auffälligen Erscheinen zweier Amphissenser als Zeugen am Schluß unserer rein delphischen Urkunde macht es zur Gewißheit, daß die Familie ausländischen Ursprungs ist⁵⁾. Vielleicht waren sie nur Metoiken und besaßen überhaupt nicht das delph. Bürgerrecht. Auch der Name der Frau des Theogenes — sie hieß Αἰρίον und läßt gegen 140 v. Chr. einen Sklaven frei (W-F 31) — ist nicht delphisch⁶⁾. Begütert müssen die Leute gewesen sein, das beweisen ihre 6—7 Manumissionen, ungebildet aber auch, denn die Sprache der betr. Urkunden ist meist sehr roh und ungenau⁷⁾. Auf eine

⁴⁾ Ἱεροκλῆς Zeuge a. 186 (W-F 369), desgl. a. 180 (W-F 255), Freilasser mit Ἱερόκλεια a. 179 (W-F 253); desgl. a. 170 (W-F 254); desgl. a. 167 (W-F 113), desgl. um 162 oben Nr VII; außerdem Bürge a. 178 (W-F 156). — Θεογένης Bürge a. 179 (W-F 253) und 167 (W-F 113); Zeuge a. 169 (W-F 143); oben Nr VII, in IV Pr-Zt (W-F 211); V Priesterzeit (W-F 230), VI Priesterzeit (An. 20 und 30); Freilasser in VI Priesterzeit (W-F 277, mit a. Frau Αἰρίον), und συνευδοκῶν bei dieser als Freilasserin in VI Priesterzeit (W-F 31).

⁵⁾ Vielleicht aus Amphissa oder Oiantheia, vgl. den Θεογένης Εὐανθεύς im J. 185 (W-F 236).

⁶⁾ Es ist zu beachten, daß Ἱεροκλῆς und Αἰρίον sonst in Delphi nur noch als Slavennamen vorkommen; Bull. 18, 255 und W-F 114.

⁷⁾ Vgl. Foucart's Note zu n. 253, 10 (auf p. 309); nur irrt er, wenn er den eingeschobenen zweiten Bürgen Θεογένης für einen 'Steinmetzen-

Verschwägerung mit der bekannten Praxias-Eudokos-Familie — des Endokos Frau war auch Ausländerin (Chaleion) — deutet das mehrfache Erscheinen der Glieder derselben als Bürgen⁸⁾ bei unsern Hierokles-Theogenes, und wohl auch das des delphischen *Λάδικος* als Zeugen auf unserer Urkunde; denn *Μιχκύλος Λαδίκου* ist des Endokos Schwiegervater (vgl. das Stemma in Fleck. Jahrb. 1889, 560 und über Eudokos s. 569).

Von den Zeugen ist *Μένης* der gleichzeitige lebenslängliche *νεωκόρος*, was Nikitsky zuerst ausgesprochen hat (Berl. Philol. Wochenschr 1896, Sp. 305), und heißt mit Vatersnamen *Παισιπάτρου*. *Πανταίνετος* kommt als Delphier einzig hier vor, da das angebliche *ἄρχοντος* [*Πα*]νταίν[έ]του bei Lebas 928 nach Ausweis von n. (62) [= Bull. 17, n. 64] vielmehr *Σωσιπάτρου* gewesen ist. Auch *Λάδικος* findet sich als Delphier nicht wieder⁹⁾ außer als Sohn der *Τιμῶ Εὐδίκου*, die nach Ausweis ihres Patronymikons aus Amphissa stammt (vgl. W-F 43, ann. 158, und den in nr. VII gleich folgenden Amphissenser *Εὐδίκος*). Es ist daher nicht unmöglich, daß das nun folgende Ethnikon *Δελφοί* vom Steinmetzen um zwei Namen zu spät gerückt ist und eigentlich vor *Πανταίνετος* gehört. Jedenfalls ist dieser und *Λάδικος* nicht delphischen Ursprungs. Ob *Εὐ[δ]ίκος* oder *Εὐ[δ]ίκος* als amphissens. Bürge zu ergänzen sei, ist auf dem Abklatsch nicht zu entscheiden. Da aber ersterer nie, letzterer häufiger als Amphissenser erscheint (bezeugt als *Εὐδ. Χαριζένου Ἀμφ.* von 195 bis 185 v. Chr.) ist dieses das viel wahrscheinlichere. Auch *Δαμότιμος Ἀμφ.* kommt noch 188 v. Chr. (Bull. V n. 31) als Zeuge vor und schützt so unsere Lesung gegen die Ergänzung [*Α*]μφίτιμος.

fehler' hält, jener ist eben der Sohn. Vgl. ferner die außer bei diesen Manumissionen nur noch zweimal vorkommenden, gänzlich aus der Construction fallenden Dative *ἀγαπίους ἀντοῖς καὶ ἀνεποδίκους* W-F 253 und 113. Sie dienen zum Beweis, daß die Redaction der Urkunden von den Freilassenden selbst herrührte.

⁸⁾ So ist *Εὐδοκος* (*Πραξία*) Bürge oben Nr VII, desgleichen zwanzig Jahr später W-F 277; desgleichen sein Bruder *Θρασυλῆς Πραξία* W-F 81.

⁹⁾ Erst mehr als hundert Jahre später steht ein *Λάδικος* unter den Delph. Zeugen, ἄ. *Φίλωνος*, in XVI. Pr-Zt., n. (25) [= Bull. 17, n. 108].

VIII—X.

Die drei folgenden auf der Beilage reproducirten Texte nr. VIII—X sind nach sicheren Anzeichen in dieser Reihenfolge eingemeißelt. Die Zeilenanfänge von nr. IX Zle 12, 13, 14 sind ohne jeden Zweifel in Rücksicht auf die links daneben stehenden, bereits vorhandenen Zeilenschlüsse 3, 4, 5 der n. VIII nach rechts eingertückt. Derselbe beweist der links zwischen IX und X befindliche Trennungsstrich, daß nr. IX schon existirte, als X eingemeißelt wurde; auch biegen sich die Zeilenanfänge des letzteren gemäß der Stellung der Zeilenschlüsse von VIII nach links aus, setzen also die Existenz letzterer voraus. Aus diesem Sachverhalt, der in den Majuskeln nur andeutungsweise dargestellt werden konnte, folgt, daß die drei Archontate der IV. Priesterzeit ἄ. Εμμενίδας Καλλία (nr. VIII), ἄ. Ἀνδρόνικος Φρικίδα (n. IX), ἄ. Ἀμφιστράτος Ἀμφιστράτου (n. X) in dieser Ordnung auf einander folgten, wobei der Schrift nach die letzten beiden zeitlich enger zusammengehören, als die beiden ersten. Wie viel Jahre anderer Eponymen noch zwischen n. VIII und IX, oder zwischen n. IX und X anzusetzen sind, bleibt zunächst ungewiß; anderweitige Indicien lassen erkennen, daß zwischen IX und X nur ganz wenige (ein bis drei) Jahre liegen (JGS III n. 226 f.). Das Jahr von n. IX, ἄ. Ἀμφιστράτου ist das erste Regierungsjahr Attalus' II, also 159/8 oder 158/7 v. Chr. (Bull. V s. 165, Zle 43).

VIII.

(Siehe den Text auf der Beilage):

ἄρχοντος Ἐμμενίδας τοῦ Καλλία, μηνὸς Ἑρακλείου,
ἐπὶ τοῖςδε

ἀπέδοτο Λυκίνοσ Νικία τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σώμα
ἀνδρείον, ὃι ὄνομα Χρήσιμος, τὸ γένος Γαλάταν τιμᾶς ἀρ-
γυρίου

μ(ν)ᾶν δύο καὶ τὰν τιμὰν ἔχει πᾶσαν, καθὼς ἐπίστευσε
Χρήσιμος

5 τῷ θεῷ τὰν ὥνᾶν, ἐφ' ὅτῳ ἐλεύθερον εἴμεν καὶ ἀνέφαπτος
ἀπὸ πάντων τὸν πάντα χρόνον ποιῶν ὁ κα θεῶν καὶ ἀποτρέχων

- οἷς κα θέλῃ ἐλεύθερος εἶν· βεβαιωτὴρ κατὰ τοὺς νόμους
 [τ]ᾶς πόλιος
 Ἀθαμβος Ἀθανίωνος· εἰ δέ τις κα ἐφάπτηται Χρήσιμου
 ἐπὶ κατα-
 δουλισμῷ, βέβαιον παρεχόντω τῷ θεῷ τὰν ὠ<τ>νάν
 ὃ τε ἀποδό-
 10 μενος Λυκίνος καὶ ὁ βεβαιωτὴρ Ἀθαμβος κατὰ τὸν νόμον
 τᾶς πόλιος·
 ὁμοίως δὲ καὶ οἱ παρατυγχάνοντες κύριοι ἐόντω συλέοντες·
 Χρή-
 σιμον ὡς ἐλεύθερον ἔοντα, ἀνυπόδικοι καὶ ἀζάμιοι ἔοντες
 πάσας
 δίκας καὶ ζαμίας· παραμεινάτω δὲ Χρήσιμος παρὰ Λυκίνον ἔτη
 δύο ἀπὸ μηνὸς Ἡρακλείου ἀπὸ πεντεκαίδεκάτας τοῦ ἐπὶ
 Ἑμμενίδα
 15 ἄρχοντος, ποιῶν τὸ ποτιτα(σ)σόμενον πᾶν τὸ δυνατόν· εἰ
 δέ κα μὴ
 παραμείναι Χρήσιμος τὸν γεγραμμένον χρόνον, ἀποτεισάτω
 Λυκί-
 νωι ἀργυρίου μνᾶς δύο Χρήσιμος· εἰ δέ τί κα ἔγκλημα
 ποιήσῃ καθ' ἰδίαν
 Χρήσιμος ἐν ταῖς δύο ἐτέοις, αὐτὸς ἐκτε(σ)εῖ Χρήσιμος· εἰ
 δὲ κακῶς ἴσχοι
 Χρήσιμος, ἐπαποδότη τὰς ἀμέρας καὶ εἴ κα ἀπογένῃται,
 μνᾶς ἀπο-
 20 δότη καὶ ταύτας· μάρτυρες οἱ ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ
 Πυθίου
 Ἀμύντας καὶ ος [Κ]λέων κα[ι] ἰδιῶτα[ι] Βάχιος,
 Κάλλων,
 . . . ἐν . . . Μέν[ης], Κλέανδρο[ς], Ἀρχέλαος.

Buchstabenhöhe 0,005. — Zie 7 Ende steht der Schreibfehler ΓΑΣ statt ΤΑΣ auf dem Stein. Zie 9 das τ in ὠ<τ>νάν anscheinend nur vorgerissen, nicht tief ausgehöhelt. " Zie 11 ob ΤΥΓ oder ΤΥΝχάνοντες zu lesen, bleibt nach dem Abklatsch zweifelhaft. Zie 18 auf Abdruck und Stein ist nur ἐκτε(σ)εῖ erkennbar (ἐκτε(σ)ε[ι]?) Zie 21 u. 22 Die beiden letzten Zeilen sind ziemlich verwaschen und daher auf dem Abklatsch nur wenig 'gekommen'. Man erwartet nach Ἀμύντας entweder: Ταπαντινος, oder καὶ οἱ ἄρχοντες Ἀθαμβος, Κλέων. Letzteres ist zu lang, ersteres zu kurz, trotzdem hat Aehnliches zweifellos dagestanden. Noch unklarer ist die letzte Zeile, die ich auf dem Stein . . ἐν . . . Μέν[ης] ς Ἀρχέλαος las. Vor letzterem Wort ist dann auf dem Abdruck Κλέανδρος erkannt worden, während der Anfang

noch ungewiß bleibt. Gleichwohl kann nur das Patronymikon des vorangehenden Κάλλων, nämlich Ασπίνα od. Σαπίρου, od. Ἀριστοδάμου dagestanden haben oder aber ὁ ναυκέρως Μάνης od. dergl. Ersteres ist wahrscheinlicher, denn jene drei Kallon leben sämtlich in unserer Zeit und erscheinen seit 171 v. Chr. niemals ohne ihr Patronymikon.

Der Inhalt ist durch die Schlußbestimmungen interessant. Chresimos hat offenbar nur einen geringen Kaufpreis (2 Minen) erschwingen können; zum Ersatz soll er noch zwei Jahre bei Lykinos weiter dienen, von der Mitte (dem 15.) des laufenden Monats ab gerechnet, oder er soll, falls er früher frei sein will, noch einmal 2 Minen bezahlen. Schädigt er in dieser Zeit den Herrn durch ein Versehn (wir würden sagen, zerbricht der Dienstbote etwas), so muß er den Schaden ersetzen; wird er krank, so muß er die durch Krankheit versäumten Arbeitstage jenen zwei Jahren noch zulegen; scheidet er ab (ἀπογένηται), stirbt er, so soll er, d. h. doch sein Erbe, ebenfalls die zwei Minen bezahlen, — da ja dann die zwei Dienstjahre nicht innegehalten sind. So wenigstens möchte ich das ἀπογένηται hier auffassen. Passender wäre es, zu lesen καὶ εἴ κα ἀπογένηται, ἡμέρας ἀποδότη καὶ ταύτας, und zu übersetzen: falls er abwesend gewesen ist, soll er auch diese Tage zugeben. Obwohl die Buchstaben ΜΝΑΣ deutlich sind, so könnten auf dem Abdruck noch andere Zeichen darüber stehen, etwa ΗΜΕΡ; bestimmtes läßt sich aber z. Z. nicht angeben. — Lykinos findet sich in Delphi bisher nur noch als Α. Μεγακλέους, προαίρετος um 334 v. Chr. (Bull 20, S. 206, Zie 134) und vier Generationen später unser Ururenkel als Zeuge im J. 182 (W-F 398).

IX.

(Siehe den Text auf der Beilage zu S. 62).

ἀρχοντας Ἀνδρονίκου, μηνὸς Ἰλαίου, ἀπέδοντο Μνασίθεος
καὶ Ἑρμενίδας οἱ Δεξικράτες τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σώ-
μα ἀνδρεῖον ὡς ὄνομα Εὐνους, τὸ γένος Γαλάταν, συνευδοκε-
ούσας τὰς μητρὸς Ἀναξίδος, τιμὰς ἀργυρίου μνᾶν-ΜΜΜΜ-καὶ
5 τὰν τιμὰν ἔχοντι καθὼς ἐγένετο ὁμολογον Εὐνόφ ποτὶ Δεξι-
κράτη τὸν πατέρα αὐτῶν, ἐφ' ὅτι ἐλεύθερον εἶμεν Εὐνουν
τὸν πάντα
βιον καὶ ἀνέφαπτον ἀπὸ πάντων, καθὼς ἐπίστευσε Εὐνους
τῷ θε-

ωι τάν ὀνάν· βεβαιωτήρ κατά τόν νόμον Ἄθαμβος Ἄθα-
 νίωνος· εἰ δέ
 τις ἐφάπτοιο Εὐνόου ἢ καταδουλοῦ[ιτ]ο, κύριος ἔστω ὁ
 παρτυγ-
 10 χάνων συλέων καί ἀποβιαζόμενος Εὐνουν ὡς ἐλεύθερον
 ὄντα ἀξά-
 μιος ὢν καί ἀνυπόδικος πάσας δίκας καί ζαμίας· μάρτυρες
 οἱ ἱερεῖς τοῦ
 Ἀπόλλωνος Ἀμύντας, Ταραντῖνος· καί τῶν ἀρχόντων Ἀρ-
 χων Καλλία·
 ἰδιῶται Διόδωρος Μνασιθέου, Δρομοκλείδας, Εὐκλείδας,
 Πολύων,

Ἄλεξις, Φίλων, Δίων Ἀλέξανδρος, Τιμόκριτος.

Buchstabenhöhe 0,006 – 7 — Zie 4 scheint vor MMMM noch ein vorgezeichnetes aber nicht eingehauenes Σ auf dem Abklatsch zu stehen, doch ist es möglicherweise nur ein ähnlicher Absatzstrich (—), wie er hinter den vier M steht. 12 Ende in meiner Abschrift steht Ἀρχων Καλλία, der Abdruck scheint KAΙ zu haben und bricht dann ab; danach wäre auch einfaches Ἀρχων καί ἰδιῶται möglich.

Die Freilasser-Familie ist in Delphi sehr bekannt. Δεξι-
 κράτης Μνασιθέου, der Vater, ist vom Jahre 194 v. Chr. ab bis
 in die Mitte der IV. Priesterzeit bezeugt. Er ist Bürge noch im
 J. 168 (W-F 84), Zeuge 167 (W-F 189 u. 196) und wieder
 Bürge d. Θεοξένου (W-F 180), welcher Archont auf 166 oder
 165 v. Chr. zu setzen ist. Da jener zur Zeit unserer Urkunde
 offenbar schon todt ist, — Söhne und Frau führen sein Ver-
 mächtis durch die Sklavenfreilassung aus — würden wir eine
 willkommene Datirung für d. Ἀνδρόνικος erhalten, wenn nicht
 schon anderweitig fest stünde, daß er in die letzte Hälfte der
 IV. Pr.Zt. gehört. Seine Frau Ἀναξίς Ἐμμενίδα überlebt ihn
 etwa um zwanzig Jahre, da sie noch in V. und VI. Pr.Zt. be-
 zeugt ist (W-F 44; 237; 271). Nach dem Großvater väter-
 licherseits heißt der älteste Sohn Μνασίθεος, nach dem mütter-
 licherseits der jüngste: Ἐμμενίδας. Beide sind nicht länger
 bezeugt, als die Mutter, d. h. bis zum Ende der VI. Priester-
 zeit (um 140 v. Chr.)

X.

(Siehe den Text auf der Beilage zu S. 62).

ἄρχοντος Ἀμφιστράτου, μηνὸς Βουκατίου, ἐπὶ τοῖςδε
 ἀπέδοτο Θεύξενος

- Καλλία Δελφός τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ σῶμα γυναι-
 κεῖον, καὶ ὄνομα Ἀγαθόκλεια τι-
 μᾶς ἀργυρίου μνᾶν πέντε καὶ τὰν τιμὰν ἔχει πᾶσαν, καθὼς
 ἐπίστευσε Ἀγαθόκλεια
 τῷ θεῷ τὰν ὥνᾶν, ἐφ' ᾧ τε ἐλευθέραν εἶμεν καὶ ἀνέ-
 φαπτος ἀπὸ πάντων τὸν πᾶν-
 5 τα βίον, ποιέουσα ὅ κα θέλῃ καὶ ἀποτρέχουσα οἷς κα θέλῃ·
 βεβαιωτὴρ κατὰ τὸν νό-
 μον τᾶς πόλιος Ἀρχων Καλλία· εἰ δέ τις ἀπτοίτο ἐπὶ
 καταδουλισμῷ Ἀγαθόκλειας,
 βέβαιον παρεχέτω ὅ τε ἀποδόμενος Θεόξενος καὶ ὁ βεβαι-
 ωτὴρ Ἀρχων τῷ θεῷ
 τὰν ὥνᾶν· ὁμοίως δὲ καὶ οἱ παρατυγχάνοντες κύριοι ἐόν-
 των συλέοντες Ἀγα-
 θόκλειαν ὡς ἐλευθέραν ἐοῦσαν ἀξάμιοι ἐόντες καὶ ἀνυπό-
 δικοὶ πᾶσας δίκας καὶ
 10 ζαμίας· μάρτυρες οἱ ἱερεῖς τοῦ Ἀπόλλωνος Ἀμύντας Τα-
 ραντίνος· καὶ τοὶ ἄρχοντες
 Αἰακίδας Βαβύλου, Ἰατάδας, Καλλιγένης Κλευδάμου· καὶ
 ἰδιώται Μένης, Ἀγγσίλαος,
 Ἀριστίων Ἀγωνος.

Buchstabenhöhe 0,006. — Zie 9 das erste Jota später vom Stein-
 metz nachgetragen. Zie 10 auf der Abschrift lautete der Schluß τῶν
 ἀρχόντων, auf dem Abklatsch ist τοὶ ziemlich sicher; da er mit ἀρχοντι
 abbricht, läßt sich das ἀρχοντες nicht verificiren.

Der Text lehrt uns zum erstenmal die drei Buleuten des
 ersten Semesters des Amphistratos kennen. Von ihnen kannte
 man bisher einzig Αἰακίδας (Anecd. 22; in Anecd. 23 und
 W-F 56 fehlen die Buleuten). Der Freilasser gehört einer
 berühmten Delphischen Familie an, die innerhalb von sechs
 Jahren ihn und seine beiden Brüder als eponyme Archonten
 gesehen hat. Θεόξενος Καλλία war Archont um 166/5 v. Chr.,
 Ἐμμενίδας Καλλία (der älteste der drei) Archont wenige Jahre
 darauf (siehe nr. VIII), endlich Ἀρχων Καλλία, der in unserer
 Urkunde bei seinem Bruder Θεόξενος als Bürge auftritt, ist
 Eponymos geworden gegen Ende der IV. Priesterzeit um 160
 v. Chr. und ist Priester in VII—IX. Durch eine gleichaltrige
 Schwester Ἀριστίων Καλλία sind die Brüder mit den vorneh-
 men Πατράας-Ἀνδρόνικος verschwägert (vgl. W-F 158, wo der

Gatte der 'Αρίστου der spätere Priester in X und XI ist), während ihr Vater Κελλίας 'Εμμενίδας, von 201—158 v. Chr. bezeugt, durch seine Schwestern Πραξὼ 'Εμμ. mit der bekannten Praxias-Eudokos-Familie, durch 'Αναξίς Εμμ. mit der in voriger Nummer angeführten Familie der Μνασίθεος-Δεξικράτης verbunden war; vgl. Fasti D. I s. 566 f.

XI—XVII.

Wir kommen zu dem wichtigen 'Ostmauerblock vor Punkt H', der in den Beitr. s. 23 und 102 beschrieben, auf Tafel IV Fig. 6 abgebildet worden ist. Er enthält sieben Proxenie-decrete, die etwa den Jahren 260—220 v. Chr. angehören. Da ihre Stellung auf die Einmeißelungsfolge, und diese auf die Anordnung der Archontate schließen läßt, so war eine Facsimilierung der Texte nicht zu umgehen, obwohl ich immer wieder die in diesem Fall nicht ausreichende Genauigkeit der Abschriften und Abklatsche betonen muß (oben s. 56). Auch war die Zeichnung des Steins durch meinen Architekten nicht so zuverlässig ausgefallen, wie ich es wünschte, und so habe ich davon abgesehen, die Steincontouren auf dem Facsimile anzugeben ¹⁰⁾.

(Siehe die umstehende Tafel.)

XI.

Θεοί.

Δεῖφοι ἔδωκαν Διονυσίῳ κλειῖ 'Ιεροκλέους 'Αλξβανδῖ αὐτῶι
καὶ ἑγκόνοις προ-
ξενίαν, προμαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, θεαρο-
δοκίαν, ἀτέλειαν πάντων
καὶ τὰλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις· ἄρχοντος Εὐ-
κλέους, βουλευόντων 'Ηρακλείδα, Κλεομάντιος, 'Αθάρβου.

• Buchstabengröße 0,01; nur leicht eingehauen. — Zie 2. Auf dem Stein las ich 'ΕΟκλέους, also Νεοκλ., während 'Ιεροκλέους auf dem Abklatsch erkannt wurde. || 4 Das letzte Wort ist erst auf dem Abklatsch gesehen, es steht schon auf ungeglätteter Steinparthie und ist nicht in allen Zeichen gleich sicher. —

¹⁰⁾ Vgl. Beitr. s. 102, 1 'es ist möglich, daß die abgebrochene Ecke des Steins nicht rechts oben, wie angegeben, sondern links unten fehlt' Die Stein-Größe ist: 0,85 × 1,36 × 0,40 (Höhe × Breite × Dicke).

Das Archontat des Eukles ist vorläufig auf 238 oder 237 v. Chr. datirt worden (F. D. II, 2, 832). Die drei Buleuten sind schon aus Bull. VII s. 416 bekannt, wo aus demselben Semester zwei Decrete in Minuskeln edirt sind; wahrscheinlich stand jener Stein unmittelbar links neben unserem, ebenso wie der Archiadasstein (n. I—IV) rechts, denn dieser enthält ebenfalls in seinem obersten Text (n. I) den ἄ. Εὐκλῆς. Die Inschriften aus dessen Archontat waren also hier besonders zahlreich. Vgl. Philol. Bd. 57, S. 535.

Es ist nicht unmöglich, daß wir in unserem geehrten Hierokles-Sohne einen Vorfahr des berühmten Rhetors Hierokles aus Alabanda vor uns haben, der mit seinem nicht minder berühmten Bruder Menekles zusammen Lehrer des Molon war, dessen Schüler Cicero wurde. Indeß findet sich der Name Hierokles grade in Karien auch sonst häufiger. Die Verleihung der *θεαροδοκία* ist selten, ihre Stellung zwischen *ἀσουλία* und *ἀτέλεια* findet sich nur noch in den beiden links daneben angesetzten Decreten desselben Archontates, Bull. VII s. 416.

XII.

Δελφοὶ ἔδωκαν Ἀβαιοκρίτῳ Ἀβαιοδώρου Θηβαίῳ αὐτῷ
καὶ ἐγγόνοις προξενίαν,
προμαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν, ἀσουλίαν, ἀτέλειαν πάν-
των καὶ τῶν
λα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις. ἀρχοντος Ἀμύντα,
βουλευόντων Τιμοκράτεος,
Ἀθάμβου, Καλλικλέος.

Buchstabenhöhe 0,012—14.

Der Name des Geehrten Ἀβαιόκριτος Ἀβαιοδώρου Θηβαῖος ist erst auf dem Abdruck erkannt worden. Er findet sich in Litteratur und Inschriften bisher nur bei einer Persönlichkeit und es ist zweifellos, daß wir in ihm den boeotischen Strategen (oder Boeotarchen) Abaiokritos vor uns haben, der im J. 245 v. Chr. in der Schlacht bei Chaironeia gegen die Aitoler unterliegt und fällt. Polybios XX 4 erwähnt ihn kurz als στρατηγὸν Ἀβαιόκριτον, während Plut. Arat. 16 folgendes

berichtet: ὁ δὲ Ἄρατος αἰρεθεὶς στρατηγὸς τὸ πρῶτον,
 Βοιωτοῖς δὲ μετὰ μυρίων στρατιωτῶν βοηθῶν ὑστέρησε τῆς μάχης,
 ἣν ὑπὸ Ἀἰτωλῶν περὶ Χαιρώνειαν ἠττήθησαν, Ἀβοιωκρίτου τε
 τοῦ βοιωτάρχου καὶ χιλίων σὺν αὐτῷ πεσόντων. Vgl. jetzt
 Niese II, 249. Nach Wilcken bei Pauly-Wissowa s. v. Ἀβαι-
 όκριτος hat schon Kumanudes, Athenaeion III 168 die (richtige)
 Namensform Ἀβαιόκριτος erkannt ¹¹⁾).

Durch diese Identificirung wird für das Archontat des
 Ἀμύντας der terminus ante quem gegeben, der darnach schon
 F. D. II, 2 s. 827 zu Grunde gelegt war. Ebenda wurde die
 Gruppe der Kallikles-Texte, deren erster auch aus dem Amyntas-
 Jahr stammt, auf 260—250 v. Chr., d. Ἀμύντας also auf
 c. 260—255 fixirt. Abaiokritos hat also etwa 10 Jahre vor
 seinem Tode die delphische Proxenie erhalten. Die Buleuten
 in unserer Inschrift n. XII sind neu. Um aber einem, bei
 Amyntas nicht wahrscheinlichen Doppelarchontat (Amyntas I
 und II) zu entgehen, war in Band 57, s. 534 die Möglichkeit nach-
 gewiesen, daß in dem fragmentirten Decret für den Chiischen
 Hieromnemon dieses Jahres (Bull. 20, 558) die unvollständigen
 Buleutennamen Ἐρασίππου, K (mehr als 3
 waren es nicht), zu K[αλλικράτεος, Ἀθάμβου] vervollständigt
 werden könnten, unter Wegfall unseres obigen dritten (zu
 langen) Τιμοκράτεος. Bestätigt sich diese Ergänzung, so läßt
 sich aus der Zusammenstellung in F. D. II, 2, 830 erkennen,
 daß diese 3, bez. 4 Buleuten dem zweiten Semester (Frühjahrs-
 pylaia) des d. Ἀμύντας angehören, während die auf dem Decret
 für den Knidier Bull. 20, 637 edirten 5 Buleuten (β. Δάμωνος,
 Πάσωνος, Ἰκπία, Εὐχαρίδα, Θαρρίκωνος) dann in dessen erstem
 Semester fungirten.

XIII.

Χαρόπι Ἀστυοχίδα Ἀλείωι Δελφοὶ ἔδωκαν προξενίαν, αὐ-
 τῷ καὶ ἐγγόνις, προμαντεῖαν, προεδρίαν, προδικίαν,
 ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων κα(ι) τὰλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις
 προξένις· ἀρχοντας Ἀρισταγόρα, βουλευόντων Δάμωνος,
 Ἰέρωνος, Ταραντίνου.

¹¹⁾ Der Vatersname Ἀβαιόδωρος od. Ἀβηόδωρος war in Boeotien häufig, siehe JGS I index.

XIV.

[Αίσχ]ύλῳι (od. [Λειν]ύλῳι) Πυθίωνος [Ϝ]αλ[ε]ίῳι (?), Δελ-
φοὶ ἔδωκαν προξενίαν, αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις,
προμαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάν-
των καὶ τάλλα
ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξέναις. ἀρχοντος Ἀρισταγόρα,
βουλευόντων

Δάμωνος, Τέρωνος, Ταραντίνου.

Buchstabenhöhe in beiden Texten 0,008—9. — Die Steinoberfläche ist bei beiden Urkunden schon vor der Einmeißelung sehr zerstört (durchlöchert und durchfurcht) gewesen, daher die Lücken in Zie 8.

XIII Zie 1 Auf dem Stein las ich zweifelnd Χάρωνι, auf dem Abdruck ist Χάρωνι leidlich sicher, obwohl die darüber vorgerissene Zeilenlinie die Unterscheidung von Ν und Π erschwert.

XIV Zie 1 Ob Αίσχύλῳι oder Λεινύλῳι u. dgl. geschrieben war, ist auf dem Abklatsch nicht zu erkennen, doch ist ersteres durchaus wahrscheinlicher. Auch das Ethnikon φαλσιος ist ungewöhnlich und zweifelhaft; wenigstens befremdet das Ϝ sehr, nachdem schon in nr. XIII nur Ἀλαῖος, in viel früherer Zeit häufig Ἡλείος in Delphi geschrieben wurde (vgl. Bull. VII, 426; 415 u. s. f.).

Die beiden Urkunden sind von demselben Steinmetzen dicht hinter einander eingehauen, auch die ungewöhnliche Stellung προξενίαν αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις haben sie beide gemeinsam. Sie findet sich selten, auf unserm Stein aber nochmal in nr. XVI und XVII, welche Texte ebenso wie nr. XIII und XIV den Namen des Geehrten an den Anfang der Urkunde setzen. Der Archont Ἀρισταγόρας ist der jüngere Homonyme des III. Jhdts. und vorläufig um 224—220 v. Chr. angesetzt worden (F. D. II, 2, s. 845). Ob die von Perdrizet Bull. 21, 112 edirte Verleihung der Proxenie an einen Makedonen dieser Zeit widerspricht, ist noch ungewiß; sie könnte einem auf aitolisch-delphischer Seite stehenden Ueberläufer oder Verbannten gelten. Die Buleuten und die übrigen Texte aus diesem Jahr sind Bd. 57, s. 534 f. zusammengestellt.

XV.

Θεοί.

Δελφοὶ ἔδωκαν Ἀμύντορι, Ξενάρει, Πύρρῳι Ξενοδόκου Λα-
μια[ῶ]σι αὐτοῖς
καὶ ἐκγόνοις προξενίαν, προμαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν,
ἀσυλίαν,

ἀτέλειαν πάντων καὶ τὰλλα ὅσα [καὶ τοῖς ἄλλοις προξέ-
νοις καὶ εὐερ-

5 γέταις· ἄρχοντος Καλλικλεῦς, βουλευόντων Δαμαίου,
Εὐρυμήδους, Ξενοδάμου, Στράτωνος, Κράτωνος.

Buchstabenhöhe 0,008—0,01. — Zie 2 In Δαμαῖος scheint der Steinmetz das E hinter dem Y irrthümlich wiederholt zu haben.

Wir haben zwei homonyme Archonten Καλλικλῆς im III. Jhdt. zu unterscheiden (vgl. Bd. 57, s. 534 und 541, Anm. 17). Da dem älteren das Proxeniendecret für den Tyrannenmörder Kyllon aus Elis (Bull. VII p. 426; Philolog. 57, S. 648) und das Amphiktyonendecret Anecd. 45 (Pythienjahr) zugewiesen ist, bleiben für den jüngeren nur die zweifellos aus den beiden Semestern eines und desselben Kallikles-Jahres stammenden Nummern W-F 7 und 8 übrig. Da unser Text dieselben Bu-
leuten nennt, wie W-F 8, so gehört auch er in das II. Semester des ἄ. Καλλικλῆς II. Zur Bestimmung von dessen Zeit dient der Umstand, daß W-F 7 und 8 Decrete für delphische Metoiken enthalten, denen lediglich die ἀτέλεια πάντων und die γᾶς καὶ οἰκίας ἔμπασιν verliehen wird, und daß man diese Verleihungen der ἀτέλεια in Verbindung bringen darf mit dem aitolischen Decret Bull. V n. 14, wo στραταγέοντος Τιμαίου decretirt wurde μηθένα τῶν ἐν Δελφοῖς συνοίκων ἀτελέα εἶμεν, εἴ κα μὴ δοθῇ παρὰ τᾶς πόλιος τῶν Δελφῶν ἀτέλεια. Die Timaios-Strategie läßt sich aber mit dem Zuge dieses Feldherrn gegen Sparta gleichsetzen, für die Niese II 262, 2 soeben das Jahr 240/39 annimmt. Nach diesen Erwägungen ist das Jahr des jüngeren ἄ. Καλλικλῆς etwa derselben Zeit, um 240 v. Chr., zuzuweisen (Fasti D. II, 1 s. 834; II, 2 s. 830).

XVI.

Κλεοσθένει Ἀνδρονίκου Αἰτωλῶι ἐξ Ἡρα-
κλείας Δελφοὶ ἔδωκαν προξενίαν, αὐτῶι
καὶ ἐκγόνοις, προμαντείαν, προεδρίαν, προ[δι-
κίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων, εἶμεν δὲ

5 αὐτῶι καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔμπασιν καὶ τὰλλα ὅσα
καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις·
ἄρχοντος Ἀριστίωνος, βουλευόντων
Δάμωνος, Μενάνδρου, Κλεοτίμου.

Buchstabenhöhe 0,007—8. — Zie 3. Die Schlußbuchstaben ει sind nur vorgerissen, nicht tief eingehauen.

Ueber die Bezeichnung des Geehrten als Αἰτωλὸς ἐξ Ἡρακλείας und über die Zugehörigkeit dieser Stadt zu Aitolien (280—167 v. Chr.) ist gehandelt in den Fasti D. II, 792 u. 836. Betreffs der Zeit unseres Decrets ist in Bd. 57 auf s. 540 die Unterscheidung zweier Aristion-Archontate gegeben worden, von denen die beiden Urkunden mit je 5 Buleuten nach Ausweis des Buchstabencharakters fraglos dem älteren, die zwei Semester mit 3 Buleuten einem jüngeren ἄ. Ἀριστίων zuzuweisen sind. Ueber die ungefähre Zeitepoche des ersten unterrichtet die aus der Proxenieverleihung erhellende Thatsache, daß damals die Aitolier mit Akarnanien und dem Odrysenkönig freundlich standen (Bull. VI n. 68; XX, 477), während der Ἀντιόχης ἀπὸ Κόδρου und die örtliche Nachbarschaft des ἄ. Δαμότιμος, der sich wenigstens annähernd datiren läßt (Bull. 18, 267), den zweiten Aristion um mehr als ein Menschenalter jünger erscheinen lassen. Aus der Freundschaft mit Makedonien (Text im Bull. 18, 268) und dem Decret für Seleukos II (Bull. 18, 230) und der Proxenie an die Smyrnaier (Bull. 18, 267) geht nämlich m. E. hervor, daß ἄ. Δαμότιμος den Jahren 246—240 v. Chr. angehören dürfte (wahrscheinlich dem Pythienjahr 246 oder 242).

XVII.

Βουθήραι Εὐανθίου Αἰτωλῶν ἐκ Τιτρᾶν (?) Δελφοὶ ἔδωκαν
 προξενίαν, αὐτῶν καὶ ἐγγόνους, προμαντεῖαν, προεδρίαν,
 προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων· εἶμεν δὲ αὐτῶν καὶ
 γὰρ καὶ οἰκίας ἔμπασιν καὶ τᾶλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις
 5 προξένοις καὶ εὐε(ρ)γέταις. ἄρχοντος Χαριξένου,
 βουλευόντων Χάρητος, Τιμοκράτεος, Καλλιφάν[εος].

Buchstabenhöhe 0.008, gegen Ende 0,01 Die Zeilenanfänge stehen auf ungeglätteter, ganz rauher Polygonparthie, wodurch die Lesung erschwert wird. — Zile 1 die Stadtbezeichnung ist noch nicht sicher entziffert; es kann eine unbekannte Stadt (ἐκ Τιτρᾶν, oder Τιγρᾶν) gewesen sein, doch schien bei wiederholter Prüfung der nicht genügenden Abdrücke auch ein ΕΚΞΗΡΑΚ mit darüber gesetztem ΛΕΙΑΣ, also ἐ<κ>Ξ Ἡρακλείας nicht absolut ausgeschlossen. Die Nachprüfung wird bei gesäubertem und gut aufgestelltem Stein unschwer das Richtige ergeben. ! Ob am Schluß von Zile 4 und 5 das ΓΡΟ und ΒΟΥ hier stand, oder ob es erst im Beginn der folgenden Reihe (5 u. 6) zu lesen ist, bleibt gleichfalls noch unentschieden.

Die Herkunft des Geehrten und der auf das Genaueste mit nr. XVI übereinstimmende Wortlaut sowie die Stellung unsers Decretes machen es zweifellos, daß es zeitlich dicht hinter das vorige gehört. Der *ἄ. Χαρίξενος* war bisher neu; erst soeben ist ein Decret aus dem anderen Semester edirt worden (Bull. 21, 217), — und jetzt kann ich mit Hilfe unserer Urkunde noch einen zweiten, archontenlosen Text, den Homolle eben in Mainskeln im Bull. 21, 279 herausgiebt, gleichfalls unserm Charixenos-Jahr zuweisen. Es ist dies die linke Hälfte eines Proxenedecretes für *Θεόκριτος Θεοτίμο[υ Μεγαλοπολίτης]*, das in den letzten Zeilen so zu ergänzen ist: *καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐερ[γέταις ἄρχοντος Χαριξέ- νου, βουλευόντων] | Τιμοκράτους, Λύσωνος, Χάρητος [Καλλιφά- νος?]*. Man vergleiche oben β. *Χάρητος, Τιμοκράτης, Καλλι- φάνης*, — wonach die Zusammenstellung in Bd. 57, s. 534 gegeben war. — Obwohl der Name des Proxenos *Βουθήρας* in Aitolien nicht selten ist, glaube ich doch, daß wir mit erheblicher Wahrscheinlichkeit in ihm den aitolischen Hieromnemon *Butheras* wiederzuerkennen haben, der als erster der 5 Aitoler genau in unserer Zeit, *ἄ. Στράτωνος* (a. 234) fungirte¹²⁾. Dar- nach wäre *ἄ. Χαρίξενος* kurz vor die Gruppe D der Amphik- tyonen-Decrete zu setzen (um 240 v. Chr.).

Wenden wir uns nach dieser Einzelbesprechung zurück zu der Abbildung des Steins, bezw. der Texte, wie sie auf der Tafel zu Seite 69 gegeben ist, so vermögen wir über die Ein- meißelungsfolge der Inschriften, über die Anordnung ihrer Archontate jetzt besser zu urtheilen als vorher. Die erste In- schrift auf dem Stein war fraglos nr. XII (*ἄ. Ἀμόντις*). Sie ist mit den größten Buchstaben und am bequemsten ge- schrieben, läßt die linke sehr lädirte Steinparthie unbenutzt und schreibt rechts noch nicht bis zum Rande. Ihr folgte ent- weder n. XVI oder n. XV. Da nämlich unter n. XII die Stein-

¹²⁾ Die Identification ist darum hier wahrscheinlicher als sonst, weil nur 5 echt aitolische Hieromnemonen fungiren und diese nur aus dem alten beschränkten Bundesgebiet (Aetolien, Ozoler, Doris, Ainianen, Herakleia) herkommen können (Faati D. II, 2, 832). Weder der aitol. Hieromnemon *Βουθήρας Ἀρπυνοῦς* (Bull. 18, 240) nicht lange vor 200 v. Chr., noch *Ἀλέξανδρος Βουθήρας Καλυδώνιος* (W-F 486) im J. 182 kommen hier in Betracht.

oberfläche durch Risse und Löcher sehr zerstört war, vermied man diese Stellen so lange, als noch anderer Platz vorhanden war. Nimmt man an, daß als zweite Inschrift die Nummer XV (ä. Καλλιχλῆος II) gefolgt sei, so kann man deren Abbrechen rechts damit erklären, daß auch dort, beim Anfang von n XVII, der Stein noch ungeglättet und rauh war. Will man aber auf die unmittelbare zeitliche Nähe von XVI (ä. Ἀριστίωνος) und XVII (ä. Χαρίξενος) nicht verzichten (s. vorige Seite), so muß man nach XII erst XVI und XVII, und dann erst XV folgen lassen. Nun erst scheint als fünfter der oberste Text XI (ä. Εὐκλέους) eingehauen zu sein, denn in diesem Archontat benutzte man gern die obersten Stellen, wie der Nachbarypolygon (?), der Archiadas-Stein beweist (nr. I ist auch aus dem Eukles-Jahr). Zunächst steht allerdings nur fest, daß n. XII bereits vorhanden war, als n. XI eingemeißelt ward, weil letzteres sein Schlußwort (Ἀθάρβου) noch rechts auf ungeglätteter Stelle, gegen die vorigen Zeilen übergreifend, unterbringen mußte, — aber der Steinmetz des Eukles-Jahres hätte doch wohl die Steinmitte eher benutzt, falls sie noch frei war, als die Oberkante. Zu allerletzt sind dann, wie das Hineinklemmen in die Zwischenräume, das Ausbiegen vor den lädirten Stellen, das Abbrechen rechts vor n. XVI beweisen, die Nummern XIII und XIV (beide ä. Ἀριστογόρας) gefolgt, als die übrigen, besseren Steinparthien schon besetzt waren. Wir erhalten demnach, lediglich nach dem Steinbild, folgende Archontenfolge:

XII. ä. Ἀμόντας [c. 260—250 v. Chr.]

XVI. ä. Ἀριστίων (II)

XV. ä. Καλλιχλῆς (II) [c. 240/39 v. Chr.]

XVII. ä. Χαρίξενος

XI. ä. Εὐκλῆς [c. 238/237 v. Chr.]

XIII. XIV. ä. Ἀριστογόρας (II) [c. 224—220 v. Chr.]

Die beigesetzten Jahreszahlen sind die schon früher in den Fasti D. II, 2, 847 aufgestellten und bestätigen so die aus der Anordnung der neuen Texte gewonnene Folge. Daß trotzdem ä. Καλλιχλῆς vor ä. Ἀριστίων gehören könnte, oder auch ä. Χαρίξενος vor ä. Καλλιχλῆς, falls letzterer später als ä. Ἀρι-

στέον bleibt, ist zuzugeben; wir können jedoch zufrieden sein, diese drei Archontate etwa auf das Decennium 250—240 beschränkt zu haben.

Da nach den Ausführungen auf S. 54 die obere Steinreihe ausschließlich Texte aus der Mitte des III. Jhdts. aufweist, so ist es fast sicher, daß ihr auch unser Block mit n. XI—XVII angehört hat und daher ist er auf dem Plane der Wand (S. 53) gleich links neben dem Archiadas-Stein (n. I—IV) als Block δ' eingefügt worden.

Schließlich stelle ich zur Orientirung die bisher als zur Ostmauer gehörig ermittelten 28 Inschriften zusammen, indem ich zuerst die obere Steinlage von links nach rechts verfolge und dann erst die sieben Nummern der unteren hinzufüge (vgl. die Zeichnung auf S. 53).

α' (Eckstein)

- 1) Anecd. n. 48 α. Πλείστωνος, etwa 246 oder 242 v. Chr.
(F. D. II, 828 f.) [Naxier].
- 2) „ n. 49 (u. 44) „ etwa 246 oder 242 v. Chr.
[Theasaler aus Larissa].

Stein β' (vermuthlich).

- 3) Bull. VII p. 409 n. I, α. Εὐδόκου, 235 v. Chr., Amphiktyonendecret (F. D. II, 1, 520; II, 2, 832).
- 4) „ „ 415 ff. α. Στράτωνος, 234 v. Chr. [Knidier]
F. D. II, 2, 832.
- 5) „ „ „ „ 234 v. Chr. [Eleier]
F. D. II, 2, 832.
- 6) „ „ „ α. Εὐκλέους, 238/7 v. Chr. [Aioleus]
F. D. II, 2, 832.
- 7) „ „ „ „ 238/7 v. Chr. [Malier
aus Echinon] F. D. II, 2, 832.

Stein γ' (vermuthlich).

- 8) Bull. VII p. 423 n. V, α. Πειθαγόρα, 231 (od. 230) v. Chr., Amphiktyonendecret (F. D. II, 2, 844).
- 9) „ „ p. 426 α. Ἀριστίωνος (II), 250—240 v. Chr.,
[Proxenen unleserlich]; s. oben S. 55.
- 10) „ „ „ α. Καλλικλέος (I), wohl 266 od. 262
v. Chr. [Eleier Kyllon] (F. D. II, 2, 828).

V.

Parallelen zu antiken Sprichwörtern und Apophthegmen.

1) Krumbacher, Eine Sammlung byzantinischer Sprichwörter (Sitzungsber. d. bayr. Akad. 1887, II), Nr. 58: Τοῦ ποταμοῦ τὰ ὀρμήματα εὐφραίνουσι τὴν πόλιν τοῦ θεοῦ. „Des Flusses Andrang erfreut die Stadt Gottes.“ Der Sinn dieses Sprichworts (?), das wie eine Reminiscenz aus der heiligen Schrift klinge, sei ihm unklar. Der Satz stammt wörtlich aus Psalm 46, 5, wo es weiter heißt: ἡγάσας τὸ σκήνωμα αὐτοῦ ὁ ὑψιστος. Nach dem hebräischen Texte lautet die Uebersetzung: „Ein Strom ist, dessen Bäche erfreuen die Gottesstadt, den Heiligen in den Wohnungen des Höchsten.“ Zugrunde liegt der Gedanke, daß im Aufruhr der empörten Natur doch Sicherheit und Ruhe bei Gott zu finden sei.

2) Krumbacher, Mittelgriechische Sprichwörter (Sitzungsber. d. bayr. Akad. 1893, II), Nr. 7: Ἀπὸ σαλοῦ καὶ μεθυστοῦ τὴν ἀλήθειαν ἄκουε. Er bemerkt, daß im Neugriechischen gewöhnlich das Kind an Stelle des Trunkenen erscheine, wie im Deutschen: „Kinder und Narren sagen die Wahrheit“. Das Sprichwort sei allgemein verbreitet, z. B. im Spanischen. Für die zweite Fassung ist älteste Fundstelle der Talmudtraktat Baba bathra, fol. 12b. Rabbi Jochanan, welcher in Sepphoris und Tiberias lehrte und achtzigjährig 279 n. Chr. starb, hat gesagt: „Seitdem der Tempel zerstört ist, wurde die Prophetie den Propheten fortgenommen und den Narren und Kindern gegeben“.

3) Das., Nr. 84: Ἄλλη γράα οὐκ ἐγέννησεν. „Eine andere Alte gebar nicht.“ Die Pointe des anekdotenhaften Spruches sei ihm unklar, wenn nicht der einfache Gedanke

vorliege, daß alte Weiber unfruchtbar sind, und etwa noch eine Spitze gegen spätherbstliche Heiratsgedanken beabsichtigt sei. Ich muß an die biblische Sarah denken, die mit 90 Jahren (Gen. 17, 17) den Isaak gebiert. Gen. 21, 6 f.: „Dass sprach Sarah: Ein Gelächter hat mir Gott bereitet: wer es hört, wird über mich lachen. Und sprach weiter: Wer hätt' es dem Abraham gesagt: Sarah säugt Kinder! Doch habe ich einen Sohn geboren auf sein Alter.“

4) Kurtz, Die Sprichwörterammlung des Maximus Planudes (1886), Nr. 6: Τῶν φρονίμων οἱ παῖδες πρὶν πεινῆσαι τὴν τροφήν ἐτοιμάζουσι. Aehnlich im Neugriechischen. Nach Crusius, Rh. Mus. XLII (1887) S. 400 erinnert der Spruch an die Fabel von der Ameise und der Grille, Babrius 126 Ebb. (jetzt 140 Crus.). Mir macht der Satz den Eindruck einer Uebersetzung aus dem Hebräischen, ohne daß ich das Original aufzeigen könnte. Immerhin heißt es in den Sprüchen Salomos 10, 5: „Es sammelt für die Zukunft ein im Sommer ein verständiger Sohn“, was die LXX ganz unrichtig durch διεσώθη ἀπὸ καύματος υἱὸς νοήμων wiedergeben. Ferner Spr. Sal. 6, 8 von der Ameise: ἐτοιμάζεται θέρους τὴν τροφήν, und 30, 25: οἱ μύρμηκες οἷς μὴ ἔστιν ἰσχύς, καὶ ἐτοιμάζονται θέρους τὴν τροφήν. Ferner Sirach 18, 25: μνήσθητι καιρὸν λιμοῦ ἐν καιρῷ πληρομονῆς. Josef rät dem Pharaon, Gen. 41, 33 ff.: νῦν οὖν σκέψαι ἄνθρωπον φρόνιμον καὶ συνετόν, καὶ καταστήσῃ αὐτὸν ἐπὶ γῆς Αἰγύπτου· καὶ ποιησάτω Φαραὼ καὶ καταστήσάτω τοπάρχας ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἀποπεμπωσάτωσαν πάντα τὰ γεννήματα τῆς γῆς Αἰγύπτου τῶν ἑπτὰ ἐτῶν τῆς εὐθηνίας, καὶ συναγαγέτωσαν πάντα τὰ βρώματα τῶν ἑπτὰ ἐτῶν τῶν ἐρχομένων τῶν καλῶν τούτων· καὶ συναχθήτω ὁ σίτος ὑπὸ χεῖρα Φαραὼ, βρώματα ἐν ταῖς πόλεσι φυλαχθήτω. καὶ ἔσται τὰ βρώματα τὰ πεφυλαγμένα τῇ γῇ εἰς τὰ ἑπτὰ ἔτη τοῦ λιμοῦ ᾧ ἔσονται ἐν γῇ Αἰγύπτου, καὶ οὐκ ἐκτριβήσεται ἡ γῆ ἐν τῷ λιμῷ.

5) Das., Nr. 90: Ἀπὸ κλέπτου κλέψον καὶ ἁμαρτίαν οὐχ ἔξεις. „Wenn du von einem Diebe stiehlest, wirst du keine Sünde begehen.“ Crusius, Rh. Mus. XLII, 408 vergleicht noch 'Demokritos' bei Stob. XLII: κίχ' ἄλλην καὶ ληστὴν πάντα κτείνων τις ἀθῶος ἂν εἴη. Kurtz, Philol. XLIX, 462 verweist auf das vorsichtiger gehaltene russische Sprichwort:

„Wer einen Stehler bestiehlt, begeht wohl ein Unrecht, aber keine Sünde.“ Im jüdischen Recht hat dieser Gedanke zu praktischen Konsequenzen geführt. In der, um 200 n. Chr. abgeschlossenen Mischna findet sich der Grundsatz (Babakamma VII, 1): „Wer vom Diebe stiehlt, leistet nicht Doppelersatz (vgl. Exod. 22, 3), und wer dieses Gestohlene dann schlachtet oder verkauft, zahlt nicht das Vier- oder Fünffache (vgl. Exod. 21, 37)“. Ein spanisches Sprichwort lehrt zwar: „Dem Diebe magst du nicht stehlen“; indessen lautet ein anderes: „Nach strengem Rechte ist es erlaubt, den Betrüger zu betrügen“ (Haller, Altspan. Sprichw. Nr. 118).

6) Das., Nr. 94: Ὁς οὐκ ἀκούει τῶν γονέων, ἀκούει τῶν ὀρνέων. Crusius, Rh. Mus. XLII, 408 billigt Kurtz' Erklärung: „Wer nicht auf die Eltern hört, hört auf die Vögel (scil. am Galgen)“, und verweist auf Aehnliches im Neugriechischen. Aber wer schon am Galgen hängt und von den Raubvögeln umflattert wird, der kann sich doch nicht mehr bessern. Das von Kurtz angeführte russische Sprichwort: „Hast du nicht auf den Vater gehört, wirst du auf die Knute hören“, ist unanfechtbar. Nun heißt es in den Sprüchen Salomos 30, 17: „Das Auge, das des Vaters spottet und den Gehorsam gegen die Mutter mißachtet, das werden die Raben des Thales aushacken und die Jungen des Adlers fressen.“ Sollte nicht bei dem griechischen Sprichwort an die Strafe der Blendung durch die Vögel zu denken sein?

7) Das., Nr. 133: Τί ἴδιον τῷ ψεύστῃ; — ὅτι καὶ ἀληθὲς λέγων οὐ πιστεύεται. Schon Kurtz verweist auf Aristoteles, der bei Diog. Laert. V, 1, 17 gefragt wird: τί περιγίνεται κέρδος τοῖς ψευδομένοις; und antwortet: ἔταν λέγων ἀληθῆ, μὴ πιστεῦεσθαι. Crusius S. 411 führt das Epimythium der Aesopischen Fabel an: ὅτι τοσοῦτον ὄφελος τῷ ψεύστῃ, ὅτι καὶ ἀληθῆ λέγων πολλάκις οὐ πιστεύεται. Im Talmud, Sanhedrin 89 b, citiert der oben erwähnte Jochanan im Namen des Jose ben Simon oder Jochanans Schüler Simon bar Abba den Satz: „Das ist die Strafe des Lügners, daß man ihm, selbst wenn er die Wahrheit spricht, nicht glaubt“. Diese Worte werden dem Abraham in den Mund gelegt bei seiner Unterredung mit dem Satan.

8) Das., Nr. 181: Δικαίως, ἀδίκως, τὸν ὅρκον πεῦγε. „Ob du richtig schwörst, ob falsch, meide den Eid!“ Ähnlich Gnom. monost. 441. Crusius S. 414 verweist auf Choirilos, Stob. XXVII, 1: ὅρκον δ' οὐτ' ἀδίκον χρεὼν ἔμμεναι οὔτε δίκαιον. Aber auch dem jüdischen Schrifttum ist der Gedanke vertraut. Pred. Sal. 9, 2: συνάντημα ἐν τῷ δικαίῳ καὶ τῷ ἀσεβεῖ κτλ. ὡς ὁ ἀγαθὸς ὡς ὁ ἀμαρτάνων, ὡς ὁ ὀμνῶν καθὼς ὁ τὸν ὅρκον φοβούμενος. Sirach 23, 9: ὅρκῳ μὴ ἐθίσῃς τὸ στόμα σου, καὶ ὀνομασίᾳ τοῦ ἁγίου μὴ συνεθισθῇς. Ev Matth. 5, 33 f.: „Ihr habt weiter gehört, daß zu den Alten gesagt ist: du sollst keinen falschen Eid thun, und sollst Gott deinen Eid halten. Ich aber sage euch, daß ihr allerdings nicht schwören sollt.“ Ebenso Epist. Jacob. 5, 12. Im jerusalemischen Talmud, Schebuoth VI, 6 wird als Sprichwort angeführt: „Magst du unschuldig oder schuldig sein, leiste nicht leicht einen Eid!“ Und im Midrasch Tanchuma, Abschnitt Wajikra, steht die Lehre: „Es ist eine Sünde zu schwören, selbst wenn es sich darum handelt, die Wahrheit zu bekräftigen.“

9) Das., Nr. 182: Ἡ κοιλία βασιτάζει τὰ πόνατα. Kurtz vermutet πάντα; Crusius S. 414 entscheidet sich mit gutem Grunde für die Lesart des Vaticanus γόνατα. Eine unverhoffte Bestätigung bietet der alte Midrasch (Sammlung rabbinischer Schrifterklärungen) Genesis Rabba § 70, wo als Sprichwort angeführt wird: „Der Bauch trägt die Füße“, mit Bezug auf Gen. 29, 1: „Jakob erhob seine Füße“. Nachdem Gott ihm Glück verheißen hatte, wurden ihm die Füße leichter, als ob der Leib sie trüge.

10) Das., Nr. 197: Ἄν ἔχῃς τύχην, τί τρέχεις; καὶ ἂν οὐκ ἔχῃς, τί τρέχεις; Kurtz verweist auf Menander: Τύχην ἔχεις· κάθευδε· μὴ λίαν πόνει· εἰ δ' οὐκ ἔχεις· κάθευδε· μὴ μάτην πόνει. Derselbe Gedanke, nur religiös gefärbt, erscheint in dem Salomo zugeschriebenen Psalm 127, 2 f.: „Wenn Gott nicht das Haus baut — umsonst mühen sich die Bauleute daran; wenn Gott nicht die Stadt behütet — umsonst wacht der Wächter. Umsonst ist es, daß ihr früh aufsteht, spät noch sitzt, die ihr Brot der Mühsal esset; das giebt er seinem Liebling im Schlafe.“

11) Das., Nr. 255: Ποίησον ἀγαθὸν καὶ ῥίπον αὐτὸ

εἰς τὴν θάλασσαν. Bekannt ist das Goethesche: „Thust du was Gutes, wirf es ins Meer; Sieht es der Fisch nicht, sieht's doch der Herr“. So lautet aber auch ein türkisches Sprichwort: vgl. v. Diez, Denkwürdigk. v. Asien I, 106 ff. Und als arabisch bringt Socin, Arab. Sprichw. u. Redensarten (Tüb. 1878), Nr. 544: „Thue das Gute und wirf es ins Meer!“ Aelteste Fundstelle für diesen Gedanken ist Pred. Sal. 11, 1: „Wirf hin dein Brot aufs Wasser, denn auf die Länge der Zeit wirst du es wiederfinden“. Der Midrasch dazu bietet eine Reihe von Erzählungen zur Bestätigung dieses Satzes.

12) Das., Nr. 264: Καὶ ὁ ἀλέκτωρ ἐν τῇ οἰκείᾳ κοπρίᾳ ἰσχυρός ἐστι. Zu dem von Kurtz Beigebrachten füge ich hinzu Socin, Arab. Sprichw. Nr. 190: „Jeder Hahn ist auf seinem Misthaufen ein Schreier“. Eine andere Fassung fährt fort: „und der Hund ist zu Hause ein Löwe“. Im Talmud, Megilla 12 b, heißt es: „Selbst der Weber ist in seinem Hause ein Befehlshaber“. Die Weber waren wegen ihrer sprichwörtlichen Grobheit und Frechheit nicht eben geachtet.

13) Das., Nr. 265: Λογισμός, ἄγνισμός. „Bekenntnis ist Sühnung.“ Kurtz zitiert das deutsche Sprichwort: „Bekannt ist halb gebüßt“. Ich verweise auf Spr. Sal. 28, 13: „Wer seine Missethaten verheimlicht, hat kein Gedeihen; aber wer sie bekennt und verläßt, dem wird Erbarmen“ (bei den LXX nur: ὁ δὲ ἐξηγούμενος ἐλέγχους ἀγαπηθήσεται). In der Mischna, Sanhedrin VI, 2 wird gelehrt: „Wenn der zum Tode Verurteilte von der Richtstätte ungefähr zehn Ellen entfernt ist, so sagt man zu ihm: Lege dein Sündenbekenntnis ab! denn so gehört es sich, daß alle dem Tode Entgegengehenden ihre Sünden bekennen, da jeder, der seine Sünde bekennt, Teil hat an der zukünftigen Welt. So finden wir es auch bei Achan (Jos. 7, 19 ff.). Woher wissen wir, daß sein Sündenbekenntnis ihn sühnte? Es heißt (V. 25): Josua sprach: „Wie hast du uns ins Verderben gestürzt! So verderbe dich Gott an diesem Tage!“ Das bedeutet: An diesem Tage bist du ins Verderben gestürzt, aber du bist nicht verloren für die zukünftige Welt.“ Uebrigens nimmt Crusius S. 424 zu Nr. 265 noch die Nr. 266 hinzu und liest: λογισμός ἄγνισ-

μός, καὶ κοτύλη δακρύων. „Bekenntnis und ein Kelch voll Reuethränen ist Sühnung.“

14) Ps.-Diogenian IV, 2: Γυμνός ὡς ἐκ μήτρας· ἐπὶ τῶν ἀπόρων. Ebenso aus derselben Quelle Greg. Cypr. Mosq. II, 72; Leid. I, 82; Apostol. V, 72. Der plötzlich verarmte Hiob spricht (Hiob 1, 21): Αὐτός γυμνός ἐξηλθὼν ἐκ κοιλίας μητρός μου, γυμνός καὶ ἀπελεύσομαι ἐκεῖ. Und allgemein Pred. Sal. 5, 14: καθὼς ἐξηλθεν ἀπὸ γαστρὸς μητρός αὐτοῦ γυμνός, ἐπιστρέψει τοῦ πορευθῆναι ὡς ἦκει.

15) Ps.-Diogenian VI, 27: Λύχνον ἐν μεσημβρία ἀπτεῖν· ἐπὶ τῶν παρὰ καιρόν τι ποιούντων. Auch Apostol. X, 95. Vgl. Phaedrus III, 19: „Aesope, medio sole quid cum lumine?“ Im Talmud, Chullin 60 b, wird gelegentlich der Antwort auf eine Frage des R. Simon ben Pazi dem eben geschaffenen Monde das Wort in den Mund gelegt: „Was nützt die Leuchte zur Mittagszeit?“

16) Ps.-Diogenian VI, 58: Μηδὲ μέλι, μηδὲ μέλισσας· ἐπὶ τῶν μὴ βουλομένων παθεῖν τι ἀγαθὸν μετὰ ἀπευκτοῦ. Aehnlich Ps.-Diogen. III, 25 und seine Ausschreiber ¹⁾. Für die ursprüngliche Fassung hält Bergk, PLG. ⁴ III, 126: Μή μοι μέλι μήτε μέλισσας. Zugrunde liegt ein Vers der Sappho, Frg. 113: Μήτ' ἔμοι μέλι μήτε μέλισσα. Im Midrasch Numeri Rabba § 20 heißt es: „Man sagt zur Wespe: „Weder deinen Honig noch deinen Stachel!““ Ebenso in anderen Midraschwerken.

17) Ps.-Diogenian VI, 92: Ξύλον ἀγκύλον οὐδέποτε ὀρθόν· διὸ δυσχερὲς ἐκ φαύλων ἀγαθοῦς ἀπεργάσασθαι. Aehnlich Zenob. Ath. III 20 = Ps.-Plut. 18: Τὸ σκαμβὸν ξύλον οὐδέποτε ὀρθοῦν· ἐπὶ τῶν πειρωμένων διάστροφα ξύλα κατευθύνειν. Auch im Lateinischen ist *Curva corrigere* sprichwörtlich als unmöglich: vgl. Otto, Sprichw. Nr. 490. Älteste Belegstelle für diesen Gedanken ist Pred. Sal. 1, 15: διεστραμμένον οὐ δύνησεται ἐπισκομηθῆναι.

18) Ps.-Diogenian VII, 28: Οἶνος καὶ ἀλήθεια. Aehnlich Ps.-Diogen IV, 81 und seine Ausschreiber: Ἐν οἴνῳ ἀλήθεια. Quelle ist Alkaios, Frg. 57 Bgk. ⁴: Οἶνος, ὦ φίλε παῖ, καὶ ἀλά-

¹⁾ [Zu einer Fabel umgestaltet von Aphthon. 27, vgl. Babrius p. 229. Cr.]

θεια. Ausführlicher Ps.-Diogen. VIII, 43: τὸ ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ νήφοντος ἐπὶ τῆς γλώσσης τοῦ μεθύοντος. Vgl. auch Otto, Sprichw. Nr. 1900. Deutsches Sprichwort: „Trunkener Mund redet aus Herzensgrund.“ Im Talmud, Sanhedrin 38 a, wird von R. Chija dem Aelteren (um 200 n. Chr.) der Ausspruch angeführt: „Das hebräische Wort für Wein hat denselben Zahlenwert wie das Wort für Geheimnis. Geht der Wein hinein, so geht das Geheimnis heraus.“

19) Zenobius Ath. III, 79 (volg. II, 47): Ἀεὶ κολοιδὸς ποτὶ κολοιδὸν ἰζάνει. Aus Aristoteles, Eth. 8, 1; Rhet. I, 11. Aber auch Sirach 27, 9: πετεινὰ πρὸς τὰ ὅμοια αὐτοῖς καταλύσει Socin, Arab. Sprichw. Nr. 205: „Jeder Vogel fliegt mit seines Gleichen“. Das sinnverwandte Wort: Πᾶν ζῶον τὸ ὅμοιον αὐτοῦ ἀγαπήσει ist gebildet nach Sirach 13, 15: πᾶν ζῶον ἀγαπᾷ τὸ ὅμοιον αὐτῷ καὶ πᾶς ἄνθρωπος τὸν πλησίον αὐτοῦ (Krumbacher, Mittelgriech. Sprichw. Nr. 15). Diesem entspricht arabisch (Socin Nr. 169): „Jedes Ding liebt etwas von seiner Gattung“. Vgl. Otto, Sprichw. Nr. 1335. Bemerkenswert ist, daß im Talmud, Baba kamma 92 b, Rabba bar Mare dem Raba (s. o.) einen Satz als in den Hagiographen stehend zitiert, der sich so nirgends findet, aber den Sinn der beiden Sirachverse enthält: „Jeder Vogel wohnt bei seiner Gattung, und die Menschenkinder bei ihres Gleichen“.

20) Zenobius Ath. III, 29 (volg. IV 36): Θεὸς ἡ Ἀναίδεια· αὕτη τέτακται ἐπὶ τῶν δι' ἀναισχυντίαν τινὰ ὀφελουμένων. φησὶ Θεόφραστος ἐν τῷ Περὶ Νόμων, Ὑβρεως καὶ Ἀναίδειας παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις εἶναι βωμούς, ebenso Ps.-Diogen. und seine Ausschreiber. Im Talmud, Sanhedrin 105 a, sagt R. Nachman (um 300 n. Chr.): „Die Unverschämtheit nützt selbst Gott gegenüber“. In der Pesikta (einem Midrasch), Abschnitt Schuba, heißt es: „Der Unverschämte besiegt den Bösen, (daß sogar dieser seine Bitte gewährt,) um wieviel mehr den Allgütigen“.

21) Ps.-Diog. Vindob. II 24; Greg. Cypr. Leid. I, 84: Γλῶσσα ποῦ πορεύῃ πόλιν κατορθώσασα καὶ πόλιν καταστρέφουσα; ἐπὶ τῶν διὰ λόγων ἢ βλαπτόντων ἢ ὀφελόντων. Aehnlich schon Spr. Sal. 18, 21: θάνατος καὶ ζωὴ ἐν χειρὶ γλώσσης. Die von Planudes im Leben Aesops

mitgeteilte Anekdote wird im Midrasch Leviticus Rabba § 33 von Tabi, dem Sklaven des Patriarchen Gamaliel (Gamaliel I., der Lehrer des Apostels Paulus; Gamaliel II. um 90—130) erzählt. Der Herr sagte einst: „Gehe und kaufe mir eine gute Speise vom Markte! Der Sklave ging und kaufte ihm eine Zunge. Ein anderes Mal sagte der Herr: „Gehe und kaufe mir eine schlechte Speise vom Markte!“ Der Sklave ging und kaufte ihm ebenfalls eine Zunge. Auf Gamaliels Frage, was dies bedeuten solle, antwortete der Sklave: „Von der Zunge kommt das Gute, und von ihr kommt das Böse. Wenn sie gut ist, so gibt es nichts Besseres als sie; wenn sie aber schlecht ist, so gibt es nichts Schlechteres als sie.“

22) Greg. Cypr. Leid. II 36: Κύων ἐπιστρέψας ἐπὶ τὸν ἰδὸν ἔμετον. Apost. X, 30 wird die Erklärung hinzugefügt: ἐπὶ τῶν ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν εἰς τὰ κακὰ ἐπανακαμπτόντων. Die Redensart stammt aus Spr. Sal. 26, 11: ὥσπερ κύων θίαν ἐπέλθῃ ἐπὶ τὸν ἑαυτοῦ ἔμετον καὶ μισητὸς γένηται, οὕτως ἄφρων τῇ ἑαυτοῦ κακίᾳ ἀναστρέψας ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ ἁμαρτίαν. Danach wird citiert 2 Petri 2, 22: „Es ist ihnen widerfahren das wahre Sprichwort: der Hund frisset wieder was er gespeiет hat“.

23) Macar. VI, 57: Οὐχ εὖ δεῖ ποιμὴν. Jakob sagt mit Bezug auf seinen Hirtendienst bei Laban, Gen. 31, 40: καὶ ἀφίστατο ὁ ὕπνος μου ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν μου. Nahum 3, 18: ἐνύσταξαν οἱ ποιμένες σου. Psalm 121, 4: ἰδοὺ οὐ νυστάζει οὐδὲ ὑπνώσει ὁ φυλάσσων τὸν Ἰσραὴλ, wo die hebräischen Worte auch durch οὐχ εὖ δεῖ ὁ ποιμὴν τοῦ Ἰσραὴλ wiedergegeben werden könnten.

24) Macar. VII, 17: Πεινῶντι πᾶν ἐστὶ χρῆμα ἐδώδιμον. Socin, Arab. Sprichw. Nr. 323: „Der Hungrige ißt Steine“. Aehnlich Haller, Altspan. Sprichw. Nr. 70, wo Parallelen aus dem Deutschen, Schwedischen und Französischen angeführt werden. Im Talmud, Baba kamma 92 b, citiert Raba († 352) das Sprichwort: „Wenn der Hund hungrig ist, so verschlingt er auch Exkremente“. Vgl. hiezu Haller Nr. 479, wo Aehnliches aus dem Schwedischen, Holländischen und Englischen erwähnt ist.

25) Prov. Bodl. 354 (App. prov. II, 1): Δρυὸς πεσοῦ-

σης πας ἀνὴρ ξυλεύεται, ebenso Apostolius VI, 36 und Macar. III, 39 mit der Erklärung: ἐπὶ τῶν ῥαδίως λαμβανόντων ἂ πρότερον μόλις ἠδύναντο. Im Midrasch Rabba zu Klagelieder I, 7 werden zwei ähnliche Sprichwörter angeführt: „Die Gelehrten von dort (Babylon) sagen: „Wenn der Ochs gefallen ist, so kommen der Fleischer viele“; die Gelehrten von hier (Palästina) sagen: „Wenn der Ochs gefallen ist, so schärfet die Schlachtmesser!““

26) Aristophanes, Frösche 736: „κἄν τι σφαλῇτ', ἐξ ἄλφειου γούν τοῦ ξύλου“, von Suid. erklärt παρὰ τὴν παροιμίαν „ἀπὸ καλοῦ ξύλου καὶ ἀπάγξασθαι“ κτλ. κἄν γὰρ δέῃ παθεῖν, κρεῖττον ἀπ' ἀγαθοῦ ἢ φαύλου πάσχειν. Die Aristophanes-Scholien bieten auch noch die Erklärung: ἐπὶ τῶν ἐθελόντων σερμῶς δυστυχεῖν. Aehnlich die interpolierten Hdss. des Zenobius (App. prov. II 64, Apost. etc.). Im Talmud, Pesachim 112 b, thut R. Akiba, der unter Domitian, Trajan und Hadrian lebte, den Ausspruch: „Wenn du dich erwürgen willst, so hänge dich an einem großen Baume auf!“

27) App. prov. II, 73: Ἐοικα βοῦς ἐπὶ σφαγὴν μολεῖν (= Com. Adesp. II p. 561 Nr 631 K.). Hesychios: βοῦς ἐπὶ δεσμά, καὶ βοῦς ἐπὶ φάτνην (Odysse. IV, 535) καὶ ἐπὶ σφαγὴν, καὶ κύων ἐπὶ σῖτον, καὶ ὅς ἐπὶ δεσμά. Spr. Sal. 7, 22: ὁ δὲ ἐπηκολούθησεν αὐτῇ κενρωθεὶς, ὥσπερ δὲ βοῦς ἐπὶ σφαγὴν ἄγεται, καὶ ὥσπερ κύων ἐπὶ δεσμούς. Jesaja 53, 7: καὶ ὥς διὰ τὸ κενανῶσθαι οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείροντος ἄφωνος. Psalm 44, 23: ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς.

28) Hesiod. Ἑκὴ. 25 f.: καὶ κεραμεὺς κεραμεὶ κοτέει καὶ τέκτωνι τέκτων, | καὶ πτωχὸς πτωχῷ φθονέει καὶ αἰδοῖς αἰδοῖ, oft citiert und sprichwörtlich (s. auch Macar. III, 86 und die Prov. Coisl. App. prov. III, 36). Otto, Sprichw. Nr. 660, verweist auf Tertullian adv. nat. I, 19: „Sic figulus figulo, faber fabro invidet“. Wohl mit Beziehung hierauf heißt es im Midrasch Genesis Rabba § 32: „Niemand liebt einen, der dieselbe Profession betreibt wie er; nur der Weise liebt den, der dieselbe Profession hat“. In Aegypten soll ein Sprichwort lauten: „Der Essighändler liebt nicht den Essighändler“.

29) Apostolius VIII, 43 und IX, 59 b: Κἀμῆλος ἐπι-

θυμήσασα κεράτων καὶ τὰ ὦτα προσαπώλεσεν· οἱ τὰ ξένα ζητοῦντες ἀπαλλοτριοῦνται καὶ τῶν οἰκείων. Die bekannte Fabel. Im Talmud, Sanhedrin 106 a, führt Mar Zutra (5. Jahrhundert) im Namen des Rab († 247 n. Chr.) als Sprichwort an: „Das Kamel trug einst Verlangen, Hörner zu erhalten; weshalb man ihm auch noch die (langen) Ohren, die es hatte, abschnitt.“ Arabisch wird dasselbe von den Maul- eseln gesagt.

30) Apostolius XIII, 62: Οὐχ ὁ τόπος τὸν ἄνδρα, ἀλλ' ὁ ἀνὴρ αὐτὸν ἐντίμον ποιεῖ, Worte des Agesilaos, excerptiert aus Plutarch, Apophth. Lacon. p. 208 D: δείξω γάρ ὅτι οὐχ οἱ τόποι ἄνδρας ἐντίμους, ἀλλ' οἱ ἄνδρες τοὺς τόπους ἐπιδεικνύουσι. Otto, Sprichw. Nr. 965, verweist auf Philemon frg. 180 Kock: Οὐχ ἡ πόλις σου τὸ γένος εὐγενὲς ποιεῖ, σὺ δ' εὐγενίζεις τὴν πόλιν πράττων καλῶς. Dem griechischen Apophthegma kommt näher das lateinische Komikerfragment (Ribbeck, Com. inc. 94): *Homo locum ornat, non hominem locus*. Am nächsten aber der im Talmud, Taanith 21 b, von R. Nachman bar Jizchak († 356) zitierte Ausspruch des R. Jose (d. i. Jose ben Chalaphtha, um 150 n. Chr.): „Nicht der Platz eines Menschen ehrt ihn, sondern der Mensch ehrt seinen Platz“. Eine andere Aeufßerung dieses R. Jose bar Chalaphtha habe ich, N. Jahrb. f. Philol. 1892 S. 767, aus griechisch-römischer Anschauung von der Leiter als Symbol der Τύχη-Fortuna erklärt. Aber auch das Rad der Fortuna erscheint im Talmud. Im Traktat Sabbath 151 b wird aus der Schule R. Ismaels, welcher der ersten Hälfte des 2. christlichen Jahrhunderts angehört, der Ausspruch citiert: Ein Rad dreht sich in der Welt“. Ueber dieses Symbol in der Kunst vgl. Al-lègre, Etude sur la déesse grecque Tyche, S. 226 f. Otto, Sprichw. N. 695, verweist auf Tibull I, 5, 70: *Versatur celerem Fors levis orbe rotæ*, sowie auf *rota Fortunæ* bei Amm. Marc. 26, 8, 13 und 31, 1, 11. Daß jener R. Ismael ben Elisa sich gern mit der griechischen Sprache beschäftigte, habe ich schon bei Besprechung seiner Traumdeutungen im Rhein. Mus. XLVIII, 398 f. erwähnt.

31) Otto, Sprichw. Nr. 510 citiert den Augustinus (354 bis 430) bei Migne 42 col. 195: *Qui, ut dici solet, deser-*

tor arguas militem? Allgemein lehrt R. Nathan (um 200) im Talmud, Baba mezia 59 b: „Den Makel, der an dir haftet, wirf nicht einem andern (der ebenfalls damit behaftet ist) vor!“

32) Otto Nr. 345 citiert denselben Augustin, Enarrat. in Psalm. 29 (Migne 36 col. 223): *proverbium est antiquum et verum: „Ubi caput, et cetera membra“*. In der aus dem 3. christlichen Jahrhundert stammenden Tosefta, Traktat Taanith II 6, sowie im Talmud, Erubin 41 a, sagt R. Jochanan ben Nuri (erste Hälfte des 2. Jahrhunderts): „Ich sehe nun, daß nach dem Kopfe der Körper geht“. Die aramäische Sprachform dieses Satzes auch in der fast ganz hebräisch abgefaßten Tosefta kennzeichnet ihn als Volksepsichwort. Im Midrasch Deuteronomium Rabba § 1 steht dazu folgende Fabel des R. Josua ben Levi (erste Hälfte des 3. Jahrhunderts): „Es war eine Schlange, deren Schwanz zum Kopfe sprach: „Wie lange willst du noch immer vorangehen? Ich möchte einmal vorangehen!“ Der Kopf erwiderte: „Gehe du voran!“ Da kam ein Wasser, und der Schwanz fiel hinein; dann kam ein Feuer: der Schwanz geriet hinein; dann Dornen: der Schwanz geriet hinein. Was hat der Schlange den Tod verursacht? daß der Kopf dem Schwanze nachging.“ Dieselbe Fabel bringt schon Plutarch, Agis 2: Ἐπεὶ συμβαίνει γε καὶ οὕτως τὸ τοῦ ἐρέκοντος, οὐ φησὶν ὁ μῦθος τὴν οὐρὰν τῇ κεφαλῇ στασιάζασαν αἰετοῦν ἡγεῖσθαι παρὰ μέρος καὶ μὴ διὰ παντὸς ἀκολουθεῖν ἐκείνη, λαβοῦσαν δὲ τὴν ἡγεμονίαν αὐτὴν τε κακῶς ἀπαλλάττειν ἀνοίᾳ περυσμένην καὶ τὴν κεφαλὴν καταξάλλειν, τυφλοῖς καὶ κωφοῖς μέρεσιν ἀναγκαζομένην παρὰ φύσιν ἔπεσθαι. Ausführlicher nach eng verwandtem Vorbild Babrius, Nr. 134 Crasius.

Mülhausen (Elsaß).

Heinrich Lewy.

VI.

Die Isokratesüberlieferung.

Durch die Bemühungen Bürmanns und Drerups sind wir in der glücklichen Lage zu wissen, daß nur 4 Handschriften für die Recensio des Isokrates in Betracht kommen. Den einen Strom der Ueberlieferung repräsentirt uns der Urbinas, den andern die drei Handschriften Θ, A und Π, von denen die letzteren beiden wiederum enger zusammengehören, ihrerseits also durch ein gemeinsames Mittelglied aus dem Archetypus dieser sog. Vulgatrecension abgeleitet sind. Welches ist nun das Verhältniß, in dem diese beiden Ueberlieferungen zu einander stehen? Der künftige Herausgeber des Isokrates, E. Drerup¹⁾, hat diese Frage dahin beantwortet, beide stammten aus einer Quelle, beide gingen auf einen Archetypus zurück. Da die von mir²⁾ gegen diese Hypothese geäußerten Bedenken von Drerup abgelehnt worden sind³⁾, ergreife ich nochmals das Wort.

¹⁾ In seiner Dissertation *de codicum Isocrateorum auctoritate*, Leipzig 1894 (— Leipziger Stud. XVII).

²⁾ *Quaestiones Isocrateae*, Dissert. Göttingen 1895.

³⁾ Im *Philologus* 55, 1896, Bemerkungen zur Textgeschichte des Isokrates S. 667 ff. Ich könnte ruhig abwarten, ob Drerups Hypothese von anderer Seite gebilligt oder meiner Anschauung zugestimmt werden wird, und würde auf eine Erwiderung nach jenen neuen Auseinandersetzungen Drerups — zumal äußere Umstände sie mir solange unmöglich machten — ganz verzichtet haben, wenn nicht die Form jener Äußerungen mir eine Entgegnung abnötigte. Persönlich berühren sie mich zwar nicht, aber daß meine Einwände lediglich meiner Oberflächlichkeit entstammen und als Ausführungen zu gelegentlichen, natürlich verkehrten Bemerkungen meines Lehrers Wilamowitz nicht mehr Ernst zu nehmen sein sollen, solche Herabsetzung könnte leicht der Sache, die ich verfochten habe, schaden. Das möchte ich nicht, dazu ist mir die streitige Frage nach der Isokratesüberlieferung doch zu wichtig.

Entstanden denkt sich Drerup diesen Archetypus etwa im ersten, bezw. in den ersten Jahrhunderten (s. Philologus 96, S. 667) n. Chr., welcher Zeit etwa Kenyon den Papyrus der Friedensrede zugeschrieben hat. Dieser Zeitansatz war es zunächst, der mich zum Bestreiten der Existenz des gemeinsamen Archetypus veranlaßte. Ich sagte kurz, es sei unmöglich von unsern Handschriften mit einem Sprunge über etwa 8 Jahrhunderte auf einen Archetypus zurückzugehn. Es sei mir gestattet, diesen kurz ausgesprochenen Gedanken jetzt näher auszuführen.

Der Urbinas ist im 10. Jahrhundert entstanden, der Vaticanus A im Jahre 1063 geschrieben (Θ ist saec. XIII., Π saec. XV.), der Archetypus soll im 1—3. Jahrhundert (so nehmen wir mit Drerup an) entstanden sein: dann würden wir uns die Entstehung unserer beiden Handschriftenklassen zunächst wohl in der Weise vorstellen, daß ein Isokratesexemplar aus jener ersten nachchristlichen Zeit erhalten blieb bis etwa ins 9. Jahrhundert, in diesem zwei Abschriften von diesem Archetypus genommen wurden, deren eine (direkt oder wieder in Abschrift) uns im Urbinas, die andere in den Vulgathandschriften erhalten ist. So dürfen wir uns aber keinesfalls die Sache vorstellen, und denkt sie sich auch Drerup nicht. Denn dabei wäre es kaum erklärbar, wie die ungeheure Fülle von abweichenden Lesarten zwischen den beiden erhaltenen Recensionen entstanden sein sollte in so verhältnismäßig kurzer Zeit, wie sie für die Herstellung einiger wenigen Abschriften aus einem, wenn auch vielleicht reichlich mit Korrekturen bedeckten, doch im wesentlichen einheitlichen Urtexte erforderlich wäre. Dann wäre es für die Entstehung der Lesarten der beiden Classen auch völlig gleichgültig, ob der Archetypus bereits bald nach Christi Geburt entstanden wäre oder nicht. Eben der Fülle der Varianten wegen hat ja Drerup die Entstehung des Archetypus so früh angesetzt. Die Varianten brauchen einen großen Zeitraum für ihre Entstehung, drum muß die Spaltung in die beiden Classen frühzeitig, noch im wirklichen Altertum selbst erfolgt sein, drum muß der Archetypus vielleicht noch im ersten Jahrhundert entstanden, bald darauf die Trennung durch zwei Abschriften vor

sich gegangen sein; nachdem diese erfolgt war, war in den nächsten 6—8 Jahrhunderten genügend Spielraum, um die zahllosen Varianten entstehen zu lassen.

Erwägen wir die von Drerup angenommene Beschaffenheit des postulirten Archetypus. Als die verschiedenen Papyrusfragmente zu Tage kamen, ergab sich sofort deutlich, daß der darin befindliche Isokratestext mit keiner der beiden uns handschriftlich überkommenen Recensionen sich deckte, hingegen stets neben mehr oder minder erheblichen neuen Lesarten theils mit Γ theils mit der sog. Vulgata zusammengehe, einen Mischtext aus beiden Recensionen darbiete; Fuhr zeigte, daß das Isokratesexemplar, das Dionys von Halikarnas verwandte, gleichen Charakters gewesen sei; wenn dabei fast überall ein größerer Procentsatz von Uebereinstimmungen mit der Urbinasrecension gegenüber der andern sich ergab, so war das ein erneuter Beweis für die Güte des Urbinas. Nun mag es im ersten Augenblick sehr naheliegend und ansprechend sein, mit Drerup zu behaupten, jener Archetypus unserer Handschriften habe im wesentlichen solch einem Papyrus geglichen, er habe einen einheitlichen Isokratestext geboten, der sich dann bei Herstellung der Apographa und während des weitem Sonderlebens, das diese Apographa in den nächsten Jahrhunderten führten, in zwei Classen zerlegt, sodaß der Einheits- oder Mischtext dieses Archetypus in die beiden uns überkommenen Recensionen zerspalten vorliege. Diese Entstehungsgeschichte wäre an sich sehr wohl möglich, doch erscheint sie unmöglich wegen einer in diesem Falle unerklärbaren Erscheinung: es ist dies die Uebereinstimmung der Varianten in unsern Handschriften und der aus dem Altertum selbst erhaltenen Exemplaren. Die Papyri und das Dionys-exemplar, die dem Archetypus theils zeitlich vorausgehen, theils ihm etwa gleichzeitig sein müßten, enthalten eine Fülle von Lesarten, die theils mit unserer Vulgata, theils mit dem Urbinas sich decken: bei Dionys 41 mit der Vulgata, 87 mit Γ übereinstimmende (die Zahlen aus Drerups Zusammenstellungen), beim Kenyonschen Papyrus 164 = Γ , 76 = Vulgata, beim Masiliensis 27 = Γ , 49 = Vulgata. Mag ich nun annehmen, daß im Archetypus der Handschriften die mit Γ oder die mit der

Vulgata übereinstimmenden Lesarten oder auch eine Auswahl aus beiden gestanden haben — denn unmöglich kann man doch behaupten, daß der Archetypus so viele Varianten enthielt, als unsre Handschriften verschiedene Lesarten aufweisen, sodaß allein durch Herübernahme der einen oder andern in die Apographa die zwei Classen der Handschriften entstanden seien — in jedem Falle bleibt es mir unverständlich, wie bald darauf, bei der Trennung in die beiden Recensionen, die in ganz andern Isokratesexemplaren sich findenden Lesarten wieder auftauchen. Entweder verfielen zufällig die Schreiber der Apographa in dieselben Abweichungen, die im Laufe der langen vorchristlichen Jahrhunderte den Isokratestext, der schutzlos der Willkür und Nachlässigkeit von Lesern und Schreibern preisgegeben war, verändert und entstellt hatten, bezw. der Urtext des Archetypus erfuhr zufällig dieselben Umwandlungen, die vorher der ursprüngliche Isokratestext schon einmal erfahren hatte — ein Zufall, den niemand glaubhaft finden wird —; oder aber beim Abschreiben wurden noch andre Exemplare (außer jenem Archetypus) zu Rate gezogen, oder die Apographa des Archetypus wurden nach andern Texten korrigirt, dann war aber nicht mehr jener Archetypus allein der Archetypus, sondern theilte diese Ehre mit verschiedenen andern Exemplaren. Wie darf man dann von einem Archetypus reden, wenn daneben Zeile für Zeile noch andere Ausgaben für die handschriftlichen Texte maßgebend gewesen sind? Deshalb erscheint mir der Isokratesüberlieferung gegenüber das Zurückgehen auf einen Archetypus als ein Unding.

Wohl oder übel müßten wir diese Unmöglichkeiten mit in den Kauf nehmen, wenn der Beweis für die Existenz jenes Archetypus von Drerup mit der seinem überaus zuversichtlichen Tone entsprechenden Schärfe geführt wäre. Das ist er keineswegs, wie aus der nochmaligen Prüfung seiner drei Argumente hervorgehen wird.

Den ersten Beweis entnimmt Drerup der in den Handschriften überlieferten Reihenfolge der Reden. Im voraus bemerke ich, daß bei Behandlung dieses Punktes der Sonderaufsatz Drerups über die Reihenfolge der Isokrateischen Reden

in deren Archetypus⁴⁾ nicht in Betracht kommen kann. Das ist ein Versuch, aus den reichlich verschiedenen Anordnungen unserer Handschriften mit Wahrscheinlichkeitsgründen, bei denen es natürlich nicht ohne etliche Gewaltthatigkeiten abgeht, die Anordnung im Archetypus zu ermitteln, ein Versuch, der aber nur dann seinen Wert und seine Berechtigung behält, wenn die Existenz jenes Archetypus ein sicher stehendes, durch andere Gründe unwiderleglich erwiesenes Faktum geworden ist, selbst aber — denn dazu ist er viel zu künstlich — als Stütze jener Hypothese nicht dienen kann. Doch wenn wir auch davon abzusehen voll berechtigt sind, bleibt ja das Indicium für den Archetypus, das Drerup in der von Br. Keil zuerst aufgezeigten auch in den Handschriften noch kenntlichen gruppenweisen Ueberlieferung der Reden fand.

Von Umstellungen einzelner Reden abgesehen⁵⁾ sind in den Handschriften die Reden in vier deutlich getrennten Gruppen überliefert: 1) die Paränesen (I, II, III), 2) die Enkomien (IX, X, XI, XIII), 3) die symbuleutischen Reden und 4) soweit in den einzelnen Handschriften vorhanden, die Gerichtsreden (XV—XXI), ohne daß jedoch innerhalb der einzelnen Reihen dieselbe Folge gewahrt wäre (vgl. die Zusammenstellungen von Drerup, Rhein. Mus. S. 21 f.). Drerup hält es von vornherein für ausgemacht, daß diese Einteilung in Gruppen nur daher stamme und stammen könne, daß der Archetypus die Reden in der gleichen Anordnung enthielt, diese Gleichmäßigkeit der Anordnung also einen Rückschluß auf die Anordnung und damit die Existenz des Archetypus gestatte. Dieser Schluß würde vollständig einleuchtend und zwingend sein, wenn die Anordnung der Reden in beiden Recensionen völlig dieselbe wäre, erlaubt und beweisend wäre er, wenn die Gesamtreihe der Reden sich als die gleiche erwiese, in der nur Umstellungen und Verstellungen einzelner Reden, wie sie beim Abschreiben der Handschriften fortwährend vorkommen⁶⁾, sich

⁴⁾ Qui orationum Isocratearum in archetypo codicum ordo fuerit, Rhein. Mus. (51) 1896, S. 21 ff.

⁵⁾ In Θ, der nur die Gruppen der Enkomien und Staatsreden (diese ohne VIII), von den Gerichtsreden nur XV enthält, ist XIII mitten in die symbuleutischen zwischen VI und V geraten; in A hat der Panegyrikus seinen Platz zwischen den Paränesen und Enkomien bekommen.

⁶⁾ Derartige Veränderungen der Reihenfolge zeigt der aus F ab-

zeigten; nicht mehr beweiskräftig ist er, wenn, wie es thatsächlich der Fall ist, in beiden Classen der Handschriften die Reihenfolge der Gruppen nicht dieselbe ist. Denn dann verlieren wir die Sicherheit; es ist freilich möglich, daß im Archetypus, falls er bestand, eine der beiden Anordnungen vorlag, und zufällig oder absichtlich in dem einen Apographon auch eine Umstellung der Gruppen vorgenommen wurde. Ebenso möglich ist aber der Schluß, daß die verschiedene Anordnung der Gruppen auf getrennte (nicht auf einen Archetypus zurückgehende) Herkunft der beiden Recensionen hinweist; und letzterer gewinnt größere Wahrscheinlichkeit, wenn sich in Ueberlieferungszweigen, die sicherlich nicht mit dem nach Drerups Meinung einheitlichen Stamme der handschriftlichen Ueberlieferung zusammenhängen, Spuren einer gleichartigen Teilung in Redengruppen nachweisen lassen, die Gruppenterlung also nicht mehr eine Besonderheit unserer Handschriftenüberlieferung ist.

Der Thatbestand ist nun folgender: Im Urbinas folgen die Gruppen Enkomien, Paränesen, Staatsreden, Gerichtsreden aufeinander, und als fünfte reiht sich ihnen die Gruppe der neun Briefe an. In der Vulgatüberlieferung fehlen die Briefe ganz ⁷⁾, und nicht die Enkomien, sondern die Paränesen stehen voran. Aus diesem Befunde ist also weder für noch gegen einen Archetypus etwas sicheres zu erschließen, doch spricht die immerhin erhebliche Verschiedenheit eher für getrennte, als für einheitliche Abkunft beider Ueberlieferungsklassen. Und wie stehts mit der von unsern Handschriften völlig gesonderten Ueberlieferung? Schon das von Photios benutzte Exemplar wird eine solche repräsentiren, da es mit Γ die Briefe enthielt (der VI. fehlt zufällig, s. Bläß Att. Br. II² S. 102 Anm.), wie die Vulgata aber die Paränesen als erste Gruppe hatte ⁸⁾. Der sog. Zosimus in seiner Isokratesvita

geschriebene Vaticanus A und mit ihm übereinstimmend sein Apographon — vgl. Drerups Dissert. S. 35 — der Ambrosianus E. Busiris und Helena haben ihren Platz getauscht, die Friedensrede ist an die Spitze der symbuleutischen getreten, und hinter ihr sind drei gerichtliche (XIX, XVIII, XX) eingeschoben.

⁷⁾ Auf das Fehlen zweier Gerichtsreden in Γ, die die vulgata enthält, komme ich später.

⁸⁾ Drerup hat schon in seiner Dissertation S. 62 f. und neuerdings

bat seine Weisheit (αἱ παραινέσεις — ἃς πρῶτον εἰκότως ἀναγγινώσκωμεν) gewißlich nur aus dem ihm vorliegenden, der Vulgata angehörenden Codex entnommen (s. Drerup im Rh. Mus. 1896 S. 23), kommt also nicht weiter in Betracht. Daß aber ein Corpus der Paränesen wie spätern Grammatikern so schon dem Hermogenes bekannt war, der π. μεθ. δειν. (Rhet. Gr. II 440 Sp.) Ἴσοκράτης ἐν τῷ πρώτῳ λόγῳ τῶν παραινέσεων citirt, hat Br. Keil in seinen *Analecta Isocratea* S. 74—94 bewiesen, worauf ich verweise. Daß es nicht nur Ausgaben mit den Paränesen an der Spitze (wie unsere Vulgata, Photius- und Zosimusexemplar) gab, sondern auch solche, die wie Γ die Enkomien voranstellten, beweist uns der Papyrus Massiliensis, dessen Subskription Ἴσοκράτους παραινέσεων λόγος ΒΒ von Keil (Hermes XIX 637) und Blass (Jahns Jbb. 1884, 419) mit Sicherheit so gedeutet ist, daß das eine Β die Gruppenszahl (die Paränesen bildeten also die zweite Gruppe), das andere die Nummer der Rede innerhalb dieser Gruppe bedeutet. Hermogenesexemplar und Massiliensis stehen aber sicher nicht mit unserer Handschriftenüberlieferung in Verbindung. Wir kommen also zu dem Schluß, der gesamte literarische Nachlaß des Isokrates wurde im Altertum in bestimmte Redengruppen gesondert überliefert. Da alle Ueberlieferung, die uns kenntlich, nicht nur die unserer Handschriften, solche Gruppenteilung aufweist, ist es unmöglich, sie als Beweis für die Einheitlichkeit speciell unserer Handschriftenüberlieferung zu benutzen. In der gesamten Isokratesüberlieferung schwankt und wechselt aber die Reihenfolge jener Gruppen: das wird aus dem Umstande zu erklären sein, daß

Rhein. Mus. 1896 S. 21 wiederum das Photiosexemplar als einen nahen Verwandten von Θ aufgefaßt. Doch müssen wir, um die gewünschte Uebereinstimmung zu erlangen, erst in Θ XIII an seinen richtigen Platz, an die Spitze der Enkomien, vor X stellen und bei Photios die ganze Gruppe der Enkomien an zweite Stelle hinter die Paränesen rücken, und dann fehlt in Θ immer noch VIII und die Reihenfolge der Enkomien ist noch verschieden. Es wird also richtiger sein zu sagen, das Photiosexemplar hatte denselben Bestand an Reden wie die Vulgata, zur Vulgataüberlieferung selbst gehört es deshalb noch nicht, denn es enthielt auch die Briefe, die jener fehlen. R. Ballheimer, de Photii vitis X oratorum (Bonn 1877) S. 20 Anm. glaubte Uebereinstimmung in der Reihenfolge der Reden bei Photios und im Urbina zu bemerken; man sieht, wie unsicher überhaupt das Urtheil über solche Aehnlichkeiten in der Anordnung ist.

es vor Gesamtausgaben Einzelcorpora von Isokratischen Reden gab, in denen die eines γένος vereint waren. Beim Zusammenstellen der Gesamtausgaben blieben natürlich die Gruppen gewahrt, aber die Reihenfolge der Gruppen konnte naturgemäß verschieden sein und ist verschieden. So erklärt sich, wie mir scheint, ungezwungen der Zustand unserer handschriftlichen und ihre Uebereinstimmung mit der sonstigen Isokratesüberlieferung.

Die Sammlung des Isokratischen Nachlasses in Einzelcorpora wird zunächst aus rein praktischen, buchhändlerischen Rücksichten erfolgt sein. Die Paränesen zu vereinen lag sehr nahe, ebenso die Combinirung der Enkomien, denen man die eigentlich in keins der genera hinein passende Sophistenrede angeschlossen hat^{*)}. Daß die Gerichtsreden eine besondere getrennte Gruppe bildeten, war selbstverständlich und ergibt sich aus dem bekannten Aristotelischen Ausspruche (ὅτι δέσµας πάνυ πολλὰς δικανικῶν λόγων Ἰσοκρατέων περιφέρεισθαι φησιν ὑπὸ τῶν βιβλιοπωλῶν Ἀριστοτέλης, Dionys. de Isocr. c. 18) schon für die eigene Lebenszeit des Isokrates. Man kann somit die Einzelcorpora als völlig zufällig oder vielmehr natürlich entstanden sich vorstellen. Möglich ist es immerhin, daß auch diese Gruppierung der Reden beeinflusst ist von dem Wirken des Mannes (bez. der Männer), der die Auswahl der uns und dem ganzen nachchristlichen Altertum allein erhaltenen Reden getroffen und kraft seines Einflusses auch in den Isokratesausgaben durchgesetzt hat. Dieser 'Redaktor' hat der gesamten Isokratestradition vielleicht nicht nur sein Urtheil über Echtheit und Unechtheit, sondern auch seine Einteilung in Redengruppen aufgeprägt.

Ich wende mich zu Drerups zweitem Argumente. Die Herkunft sämtlicher Handschriften aus einem Archetypus, so lautet der einfache Schluß, wird erwiesen durch eine allen gemeinsame Lücke: die XIII. Rede ist in allen unvollständig. Gegen die, seit Auger sie zuerst ausgesprochen, allerseits ac-

^{*)} Das Gerede, mit dem der Verfasser der Argumente die ihm vorliegende Anordnung der Reden mit seinen rhetorischen Kenntnissen in Uebereinstimmung zu setzen sucht, kann doch bez. der nach Drerups Meinung mit bewußter Absicht geschaffenen Anordnung des Archetypus nichts beweisen.

ceptirte Annahme, daß der Sophistenrede der Schluß fehle, hatte sich Zycha gewandt (Bemerkungen zu den Anspielungen und Beziehungen in der XIII. und X. Rede des Isokrates. Progr. des Leopoldstädter Gymn. Wien 1880, S. 24 ff.), ohne indessen Anklang zu finden. Erst neuerdings hat dann Wilamowitz (Aristoteles u. Athen I S. 320 Anm.) kurz sich im Sinne Zychas dahin geäußert, daß von der Rede niemals mehr vorhanden gewesen sei, eine Bemerkung, die mir erst zu Gesicht kam, als meine Ansicht über diese Frage schon fest stand, vorher war mir nur bekannt, daß Wilamowitz die gegenteilige Ansicht in einer kurzen Besprechung der Zycha'schen Abhandlung vertreten hatte (Deutsche Literaturztg. 1881, Sp. 449).

Zunächst steht nun unumstößlich fest, daß im ganzen späteren Altertum von der Sophistenrede nicht mehr, als unsre Handschriften bieten, vorhanden war. Heliconius las, wie die Subskription hinter der Sophistenrede in Γ beweist (Ἑλικωνίος ἀμα Ὑπαρίω, vgl. Blak Att. Ber. II² S. 241 Anm. 1), die Rede so, wie wir sie haben. Weit wichtiger ist das Fehlen irgend eines Citates aus dem, wie behauptet wird, verlorenen Schlusse der Rede. Diesen Schluß ex silentio hält zwar Drepur bei unsrer mangelhaften Kenntnis der antiken Isokrateslitteratur für nichts beweisend, er ist aber für die nachchristliche Zeit zwingend. Man vergleiche nur die Zusammenstellung der Citate aus Isokr. XIII in Keils Analecta S. 61—63. Aus den 21 Paragraphen sind ungefähr 20 namentliche Anführungen bei Rhetoren, Lexikographen, in Anthologien nachgewiesen, darunter 4 von beträchtlicher Länge (aus § 2 und 21 bei Orio, 21 auch bei Stobaeus, aus 16 bei Maximus Planudes, aus 19 bei Sopater) gerade solcher Stellen, in denen Isokrates seine eigene Ansicht scharf pointirt ausspricht — kein Citat aus der Sophistenrede, das nicht in ihr stünde, so wie sie uns vorliegt: d. h. alle jene Autoren kannten die Sophistenrede nur in der Form wie wir. Dazu stimmt die Ansicht einiger Rhetoren, von der Nicolaus in seinen Progymnasmen (10, in Rhet. Gr. III Sp., S. 482) erzählt, man solle die Sophistenrede lieber *ψόγος τῶν σοφιστῶν* nennen, eine Titeländerung, die minder zutreffend wäre, wenn noch eine längere oder kürzere Darlegung eigener Isokratischer Ansichten

hinter § 21 der Rede gefolgt wäre. Falls also die Sophistenrede unvollständig vorliegt, muß der Verlust des Schlußteils schon in sehr alter Zeit eingetreten sein; da die ganze nachchristliche Tradition gleichmäßig denselben Zustand aufweist, schon vor Christus: dann ist es aber nicht mehr möglich, diesen Verlust als Charakteristikum eines Codex, der für unsre Handschriften den Archetypus abgeben könnte, anzusehen. Denn man kann doch nicht annehmen, alle die Leute, die die Sophistenrede citiren, hätten zufällig sämtlich Exemplare benutzt, die aus jenem Archetypus entstanden seien und daher die gleiche Lücke aufwiesen¹⁰⁾. Es ist dann ein allerdings schwer erklärbarer, bereits in der Zeit etwa vom 3.—1. Jahrhundert vor Chr. entstandener Verlust im Isokratischen Nachlaß. Aber für die Existenz des Archetypus kann der Zustand der Sophistenrede keinesfalls etwas beweisen.

Doch wir können noch weiter gehen. Zwar kann der Schluß *ex silentio* für die vorchristliche Zeit, auch für Dionys von Halicarnas, der auch die erhaltene Sophistenrede nirgends anführt, bei der in der That nur trümmerhaften Tradition, die wir von der über und von Isokrates speciell oder gelegentlich handelnden, in überreicher Fülle einstmals vorhandenen Literatur besitzen, kaum etwas helfen. Er würde auch nur das gleiche Resultat wie für die nachchristliche Zeit ergeben, daß nämlich schon in vorchristlicher Zeit von der Sophistenrede nicht mehr existirte, als wir haben, und dadurch allerdings die Zeit, in der wir uns das Verlorengehen eines Theils der Rede zu denken hätten, beschränken und damit diesen Verlust immer unerklärlicher machen¹¹⁾. Aber wenn wir nun auf Isokrates und seine Rede selbst eingehen, ergiebt sich meines Erachtens das, was Zycha und Wilamowitz behauptet haben, daß die

¹⁰⁾ Daß die gesamte nachchristliche Tradition weder Urbinas- noch Vulgatreconsension benutzt, hat Br. Keil, *Anal. Is.* S. 80 ff. bewiesen.

¹¹⁾ Philol. 96, S. 673 schreibt Drerup 'und schließlich ist nicht ausgeschlossen, daß bereits alten Autoren die Rede in verstümmeltem Zustande vorlag'. Unverständlich ist mir, wie Drerup, wenn er das für möglich hält, das Verstümmeltsein der Sophistenrede als Eigenheit unserer handschriftlichen Ueberlieferung und als Beweis ihres einheitlichen Ursprungs benutzen will! Durch diesen Satz widerlegt er selbst sein ganzes zweites Argument (mag die Sophistenrede thatsächlich verstümmelt sein oder nicht).

Rede vollständig erhalten ist, so wie sie von Isokrates publicirt wurde.

Da man aus dem jetzigen Schluß der Rede (§ 22) auf ihre Unvollständigkeit schloß, hat man sich natürlich bemüht, den Inhalt des Fehlenden zu ergänzen. Von verschiedentlichen Vorschlägen ist durchgedrungen und allein der Beachtung wert der Reinhardts (*de Isocratis aemulis*, Bonn 1873, p. 80), dem sich Bläß und Drerup anschließen, daß die Gedanken des verlorenen Stückes in der *Antidosis* § 274—280 erhalten und reproducirt, daher also zu ergänzen seien¹²⁾. Zwei Gründe sind, die diese Ergänzung anscheinend überaus wahrscheinlich machen. Der in § 21 ausgesprochene Gedanke, daß die Beschäftigung mit politischer Beredsamkeit zur Sittlichkeit anleite, wenn auch keineswegs Tugend an sich durch irgend welche Kunst lehrbar sei, wird XV 274 ff. ausgeführt und begründet. Zweitens wird dort die Begründung fast mit denselben Worten eingeleitet wie hier: XIII, 21: *ὅλως μὲν γὰρ οὐδεμίαν ἡγοῦμαι τοιαύτην εἶναι τέχνην, ἥτις τοῖς κακῶς πεφυκόσι πρὸς ἀρετὴν σωφροσύνην ἂν καὶ δικαιοσύνην ἐμποιήσειεν· οὐ μὲν ἀλλὰ συμπαράκελεύσασθαι γε καὶ συνασκήσαι μάλιστα ἂν οἶμαι τὴν τῶν λόγων τῶν πολιτικῶν ἐπιμέλειαν* und XV, 274: *ἡγοῦμαι δὲ τοιαύτην μὲν τέχνην, ἥτις τοῖς κακῶς πεφυκόσι πρὸς ἀρετὴν σωφροσύνην ἐνεργάσαιτ' ἂν καὶ δικαιοσύνην, οὔτε πρότερον οὔτε νῦν οὐδεμίαν εἶναι — —, οὐ μὲν ἀλλ' αὐτοὺς (scil. τοὺς τὰς ὑποσχέσεις ποιούμενους) γ' αὐτῶν βελτίους ἂν γίνεσθαι καὶ πλείονος ἀξίους, εἰ πρὸς τε τὸ λέγειν εὖ φιλοτίμως διατεθεῖεν κτέ.* Nicht nur wird in beiden Stellen deutlich derselbe Gedanke ausgesprochen, auch eine wörtliche Entlehnung ist unverkennbar. Diese ist umsoweniger auffallend, als Isokrates in der ganzen *Antidosis* darauf ausgeht zu erweisen, daß sein Streben immer auf die Wohlfahrt der Stadt und das Gute gerichtet gewesen sei, daß er dies Streben sein ganzes langes Leben festgehalten habe, daß sich diese seine Tendenz in allen seinen Schriften, frühen

¹²⁾ Es ist selbstverständlich, daß meine folgenden Ausführungen die Zychas benutzen und nur hier und da erweitern. Ich glaubte, durch Zycha sei diese Benutzung der *Antidosis*paragraphen hinreichend als unmöglich erwiesen und hatte davon geschwiegen. Da man indessen bei Zycha nachzulesen anscheinend nicht für der Mühe wert hält, will ich seine guten Gründe nochmals wiederholen.

und späten, nachweisen lasse: darum citirt er erst mit Stellenangabe, zuletzt nur kurz andeutend (*ἀπερ ἤδη καὶ πρότερον εἶπον* § 253 zur Einleitung des Citats aus III) Stellen aus seinen Werken, und zwar, wie schon Orelli beobachtete¹³⁾, jedes nächste Mal eine kürzere. Diesen reiht sich als letztes, kürzestes, auch nicht mehr ganz wörtliches Citat unsere Stelle § 274 an. Auch hier betont er, daß er mit früher gesagtem übereinstimme und solch offenbar seinen Richtern mißfallende Meinungen gar nicht äußern würde, hätte er sie nicht immer vertreten, so § 273 *δέομαι δ' ὑμῶν μὴ προκαταγνῶναι μου τοιαύτην μανίαν, ὡς ἄρ' ἐγὼ κινδυνεύων προειλόμην ἂν λόγους εἰπεῖν ἐναντίους ταῖς ὑμετέραις γνώμας, εἰ μὴ καὶ τοῖς προειρημέναις ἀκολούθους αὐτοὺς ἐνόμιζον εἶναι*), und in den citirten Worten selber scheint mir der Ausdruck *οὔτε πρότερον οὔτε νῦν οὐδεμίαν* ausdrücklich noch die Uebereinstimmung zwischen der jetzigen und früheren Anschauung betonen zu sollen. Ebenso sicher ist mir aber, daß die weitere Ausführung und Begründung dieses Gedankens, die 276 mit *καὶ ταῦθ' ὡς οὕτω πέφυκε τυχέως οἶμαι δηλώσειν* anhebt, neu und nicht nur eine Reproduktion früher in der Sophistenrede ausgeführter Gründe ist. Wäre das der Fall, so würden sicherlich versteckte Hinweise darauf, daß auch diese Beweise schon früher von ihm gegeben seien, nicht fehlen, wie sie bei den voranstehenden Gedanken so deutlich vorliegen. Neu müssen sie aber auch schon deshalb sein, weil sonst — wäre hier alles nur Reproduktion von früherem — der § 273, der besagt, daß er mit früher gesagtem übereinstimme, unverständlich und unnütz wäre. 'Diese Worte konnte Isokrates nicht schreiben, wenn schon in der Sophistenrede, die in den Händen seiner zahlreichen Neider und Widersacher war, die Begründung seiner abweichenden Ansicht Platz gefunden hätte, warum gerade die nach seiner Methode betriebene Rhetorik die oben erwähnte Wirkung habe.'

Es erscheint somit wenig glaublich, daß die Ausführungen in XV 276 ff. eine Wiederholung früherer in der Sophistenrede gegebener seien. Wie steht es nun mit der Sophistenrede selbst? verlangt sie eine Fortsetzung, und verlangt sie diese

¹³⁾ Vgl. Blaß Att. Ber. II² S. 311 Anm. 5.

Fortsetzung? Die Meinung, die Sophistenrede sei unvollständig, beruht lediglich auf den letzten vier Zeilen: ἵνα δὲ μὴ δοκῶ τὰς μὲν τῶν ἄλλων ὑποσχέσεις διαλύειν, αὐτὸς δὲ μείζω λέγειν τῶν ἐνόντων, ἐξ ὧν περ αὐτὸς ἐπείσθη οὕτω ταῦτ' εἶχειν, βραδύως οἶμαι καὶ τοῖς ἄλλοις φανερόν καταστήσειν. Denken wir sie uns einmal hinweg, ich glaube, niemand würde, wenn auch ein eigentlicher Schluss fehlt, die Rede für unvollständig halten, und das Fehlen des Schlusses würde sich aus der eigentümlichen Stellung dieser Schrift, die lediglich als Programmschrift in Broschürenform, ohne auch nur äußerlich die Form einer Rede festhalten zu wollen, verfaßt ist, genugsam erklären lassen. Die Schrift enthält drei polemische Teile, einen gegen die Eristiker (§ 1—8), einen gegen die Lehrer der politischen Beredsamkeit (§ 9—13), der seinerseits in 2 Unterteile zerfällt, einen gegen die Technographen (§ 19—21), und zwischen zwei und drei eingeschoben einen positiven Teil, der eigene Ansichten des Autors entwickelt (§ 14—18); das ist das Bild, welches wir auch in der Antidosis durch Isokrates selbst von seiner Sophistenrede erhalten, da wo er unter besonderer Angabe des Inhalts der Rede einen Teil derselben citirt, er sagt § 193 ff.: λόγον διέδωκα γράψας, ἐν ᾧ φωνήσομαι ταῖς τε μείζους ποιούμενοις τὰς ὑποσχέσεις ἐπιτιμῶν καὶ τὴν ἐμαυτοῦ γνώμην ἀποφαινόμενος. ἃ μὲν οὖν κατηγορῶ τῶν ἄλλων παραλείψω· καὶ γὰρ ἐστὶ πλείω τοῦ καιροῦ τοῦ παρόντος (scil. drei Viertel des Ganzen). ἃ δ' αὐτὸς ἀποφαίνομαι πειράσομαι διελθεῖν ὑμῖν· ἀρχομαι δ' ἐνθάδε ποθέν: folgt § 14—18: Es ist unmöglich anzunehmen, daß neben dieser Auseinandersetzung in der angezogenen Rede noch eine längere Entwicklung eigener Anschauungen des Isokrates stand! Und die Gedankenreihen sind vollständig in der Sophistenrede und bedürfen keiner weitern Explikation, im Gegenteil würde weitere Begründung Stil und Form des kleinen Kunstwerks gänzlich zerstören. In der Mitte des ganzen (§ 11) hat Isokrates den ersten Teil der Widerlegung der politischen Redekünstler mit einer kurzen ohne Begründung seinen Standpunkt scharf präcisirenden Periode geschlossen. Dieser entsprechend wird das Ende des ganzen mit einer in gleicher Form vorgetragenen, nicht näher

begründeten Meinungsäußerung geschlossen. Dem ganzen Stil der Rede nach kann da niemals eine Begründung nachgefolgt sein.

Aber jene vier Zeilen? deuten sie nicht eine derartige nachfolgende Begründung offenbar an? Sie so aufzufassen hat man sich verleiten lassen durch andere ähnliche Wendungen, wie am Anfang von XIII, 14, und besonders wohl durch den oben schon angeführten Satz, der XV, 276 jene weiteren Ausführungen des gleichen Gedankens einleitet. Diese Parallelen haben die richtige Auffassung dieses Satzes verdunkelt. Das τὰὐτ' bezog man deshalb — was ja möglich ist, wenn auch der Singular eher zu erwarten wäre — auf den Gedanken des letzten Satzes; τὰς τῶν ἄλλων ὑποσχέσεις bezog man lediglich auf die letzte Gruppe der Technographen, während es — wie Anfang 14 auf beide vorangehenden Gruppen — hier auf die Gesamtheit der drei Gruppen von Gegnern zu beziehen ist. Ganz und gar nicht klar machte man sich aber, was das heißen sollte, αὐτὸς δὲ μείζω λέγειν τῶν ἐνόντων, denn inwiefern Isokrates im § 21, in dem er die übertriebenen Behauptungen anderer, man könne Tugend lehren, dahin beschränkt, man könne nur zur Sittlichkeit durch die rechte ἐπιμέλεια τῶν λόγων τῶν πολιτικῶν mitanregen, μείζω τῶν ἐνόντων gesprochen, das Maß des Möglichen überschritten haben sollte, ist doch nicht abzusehen¹⁴⁾. Zycha hat richtig bemerkt, daß mit τὰ ἐνόντα auf die in § 14–18 enthaltenen Ausführungen, insbesondere auf den die Anforderungen an den Lehrer betreffenden § 18 zurückgewiesen wird. Schließlich ist auch καὶ τοῖς ἄλλοις φανερόν καταστήσειν durchaus nicht dasselbe wie ταχέως δηλώσειν (XV, 276) oder φανερόν ποιήσειν, welche Formel Isokrates sonst bei derartigen Uebergängen zu näheren Ausführungen eines Gedankens liebt (vgl. IV, 91. VIII, 66. IX, 21. XV, 3, 198. XVI, 19. XVII, 2. ep. VIII, 3), und gewiß absichtlich, um jenes Mißverständnis zu meiden, von Isokrates gesetzt. Kurz die vier Zeilen bilden den von Drerup vermißten Schluß

¹⁴⁾ Drerup meint freilich vom Standpunkte der Gegner aus sei das ein μείζω λέγειν τῶν ἐνόντων, aber die Gegner hatten ja selbst viel mehr versprochen. Seine bescheidenen, gesucht bescheidenen Versprechungen im Gegensatze zu den übertriebenen anderer ins rechte Licht zu setzen, das ist der Hauptzweck der Rede, ihre größte Feinheit, ihr Hauptköder.

der Sophistenrede, der eben so kurz und scharf gehalten ist, wie die ganze Rede und wie ihr Eingang. Auf letzteren weist der Schluß deutlich zurück (schon Zycha hat das trefflich bemerkt), derselbe Gedanke, man soll nicht mehr versprechen, als man halten kann, der Grundgedanke der ganzen Sophistenrede, ist hier wie dort ausgesprochen: diese Uebereinstimmung muß das letzte Bedenken niederschlagen, nun konnte nichts mehr nachkommen. Der Kreislauf der Gedanken ist geschlossen: man soll nicht zu große Versprechungen machen - und ich verspreche nicht mehr als ich halten kann; wer sich überzeugen will, der komme und höre meinen Unterricht. Die ἄλλοι, denen Isokrates die Wahrheit dieser seiner Behauptung, daß er nicht mehr verspreche, als er halten könne, beweisen will, sind natürlich das große Publikum, aber doch nur insofern, als es ihn hören will. Und wer das will, der muß 'kommen, lernen, zahlen'!

Der Gedanke, daß Isokrates hier zum Besuche seiner Schule einladet, der Drerup so unangenehm und des Isokrates unwürdig zu sein scheint nach der Entrüstung zu urteilen, mit der er ihn ablehnt, steckt nun einmal in dem Satze, und ich wüßte auch nicht, welcher anderer Gedanke als Schluß eines Einladungsprogramms bei Eröffnung einer neuen Schule passend und zu erwarten wäre. Nachdem im Programm kurz dargethan, was man in der neuen Schule treiben will, und wie man im Gegensatz zu andern machen will, braucht man nichts weiter hinzuzufügen als: wer sich von der Wahrheit unserer Behauptungen überzeugen will, der besuche gefälligst unsere Schule. Von der eigentlichen Kunst, die man lehren und treiben will, giebt man nur ein Pröbchen (§ 14—18) zu kosten, das gerade hinreicht die Lust nach mehr zu erwecken. Dem gleichen Zweck dienen einige Paradoxien (vgl. XV, 272 οὕτω παράδοξα καὶ πολὺ τῆς τῶς ἄλλων ἀφεστῶτα διανοίας) in 11 und 21, die aber natürlich nicht weiter begründet werden, sonst verlören sie ja allen Reiz. Die Paraphrasen, durch die Zycha (S. 29, s. meine Dissert. S. 5 Anm.) und Wilamowitz (S. 320 Anm., s. Drerup im Philol. 96, S. 671) den Gedanken des Schlusssatzes der Sophistenrede erläutert haben, treffen also meiner Ansicht nach unbedingt das Richtige. Und so

nen ist diese Auffassung wohl nicht. Hieronymus Wolf hat seinen Isokrates text gewiß ziemlich im gleichen Sinne verstanden, als er übersetzte (in der Baseler Ausgabe von 1571, später öfters abgedruckt, auch in der Stephanusausgabe von 1593): *Ne vero et aliorum pollicitationes criminari et ipse rem supra modum exaggerare videar, desino: et haec me aliis etiam facile probaturum confido iis argumentis et rationibus, quae me in hanc sententiam adduxerunt*¹⁵⁾.

Ich vermag mich also von der Unvollständigkeit der Sophistenrede keineswegs zu überzeugen. Doch, wie gesagt, selbst im Falle, daß uns ihr Schluß verloren gegangen wäre, ist darauf kein Schluß auf die Einheitlichkeit der Handschriftenüberlieferung zu bauen, weil alsdann das Schweigen der ganzen Citatenüberlieferung das Fehlen des Schlusses der Sophistenrede als gemeinsamen Verlust der ganzen nachchristlichen Isokratesüberlieferung, nicht bloß des Zweiges unserer Handschriften, erweist. In jedem Falle ist also aus der Sophistenrede für die Existenz des Archetypus kein Beweis zu entnehmen.

Spuren vom Vorhandensein des Archetypus glaubt Drerup (dies ist sein drittes Argument) zu finden in der Ueberlieferung der in der Antidosis eingelegten Citate aus andern Isokratischen Reden. Bekanntlich bieten diese Antidosiscite eine Sonderüberlieferung, wie natürlich, da sie getrennt von den Reden, aus denen sie stammten, ein Sonderleben führten und mit der Antidosis zusammen der Laune, Willkür und Nachlässigkeit von Lesern und Schreibern ausgesetzt waren. Drerup glaubte nun zu bemerken, daß in diesen Citaten die Zusammengehörigkeit der beiden handschriftlichen Recensionen durch geringere Zahl von Abweichungen sich bemerkbar mache, in diesen Citaten also ein reinerer Text, natürlich, wie er meint, der Text jenes Archetypus erhalten sei. Dagegen hatte ich bemerkt, es sei unmöglich, daß zwei getrennte Ueberlieferungsklassen in einigen kleinen Teilen sich gegen das Eindringen fremder Elemente widerstandsfähig erwiesen haben sollten: und im allge-

¹⁵⁾ Die von mir (qu. Is. S. 5) angezogenen Analogien, die Existenz der drei Proömien (ep. I, VI und IX) und die Unvollständigkeit der Reden XVI und XX, passen allerdings nicht und können für die Sophistenrede, bei der die Verhältnisse anders liegen, nichts beweisen; vgl. Drerup, Philol. 1896, S. 673.

meinen ist das auch entschieden unmöglich. Nunmehr hat Drerup noch zur Begründung des Erhaltenbleibens des gemeinsamen Urtextes einen Gedanken vorgebracht, der sich wohl hören läßt. Er vermutet, auch die Alten werden sich beim Lesen der überlangen Antidosisrede nicht mit den eingelegten Citaten aufgehalten, sie meist überschlagen haben (wie im Urbinae sogar, von dem kurzen Stückchen der Sophistenrede abgesehen, von den Citaten nur Anfang und Ende angegeben ist), sodaß diese Mißachtung seitens der Leser bei der Lektüre die citirten Stellen mehr vor Umwandlung des ursprünglichen Textes bewahrte. Ebenso einleuchtend ist, daß solange die Antidosisrede getrennt von den übrigen existirte, also noch nicht im Corpus des Isokratesnachlasses stand, auch die eingelegten Stücke mitgelesen und also auch mitinterpolirt sein werden¹⁴⁾. Dieser Gedanke kann es in der That erklären, falls in den

¹⁴⁾ Die Antidosiscitire repräsentiren dann also einen Text, der noch vor dem Isokratischen Corpus entstanden ist. Da der einheitlichere Text der Citate dann nicht auf einer Besonderheit der Tradition des Archetypus beruht, fand ich diesen Gedanken Drerups seiner Anschauung vom Archetypus, wie er es thatsächlich ist, widersprechend. Nun hat er ihn (S. 669) noch speciell dahin erläutert, daß er auf die Antidosisüberlieferung der Nicoclea zu beziehen sei. Ich gestehe, daß ich die beiden darauf bezüglichen Sätze ganz und gar nicht verstehen kann. Sie lauten 'diese (scil. die Antidosisüberlieferung der Nicoclea) nämlich kann in ihrer gekürzten Form nicht einfach aus einem andern codex herübergenommen sein, sondern muß auf die Ausgabe des Isokrates selber zurückgeführt werden, weil die Antidosis nach meiner Ansicht den reinen Text der Nicoclea bewahrt hat. Da sich aber auch hier Berührungspunkte mit dem Papyrus Massiliensis zeigen, so ist die Kontamination der Antidosiscitire vor der Vereinigung des isokratischen corpus erwiesen'. Da die gekürzte Form der Nicoclea, wie sie in der Antidosis vorliegt, nach Drerup die einzig echte, nach meiner Auffassung gleichfalls von Isokrates durch eigne absichtliche Auscheidung eines Theils der Gnomen hergestellt ist, ist natürlich in der ganzen Antidosisüberlieferung nie etwas anderes zu finden gewesen. Es ist also gar nicht abzusehen, wie jemand darauf kommen sollte, die gekürzte Form einfach als aus einem andern Codex herübergenommen zu betrachten. Inwiefern die verkürzte Form Berührungspunkte mit dem Papyrus Massiliensis zeigen soll (denn an einzelne Lesarten kann man doch hierbei nicht denken), verstehe ich auch nicht. Mein Versuch das Fehlen eines Theils der Paränesen im Antidosiscitire als absichtliche Kürzung durch Isokrates selbst zu erklären, hat Drerup nicht überzeugt. Mögen andere darüber urtheilen. Jedenfalls wird meine Auffassung, von allem übrigen abgesehen, der Güte unser Isokratesüberlieferung mehr gerecht, als die gegnerische Ansicht, die der gesamten Isokratesüberlieferung umfängliche und sehr alte Interpolation sursumset. Vgl. den zweiten Teil meiner Dissertation. de interpolationibus quae in Isocrate feruntur.

citirten Stellen eine auffallende Uebereinstimmung der Ueberlieferung sich zeigen sollte. Aber als Beweis für den gewünschten Archetypus ist er in keiner Weise brauchbar: denn er erklärt ebenso gut eine Uebereinstimmung bezw. Einheitlichkeit des Textes, wenn unsere Handschriftenüberlieferung einheitlich ist, als wenn sie auf zwei verschiedene Exemplare zurückgeht. Denn wurden jene Citate weniger gelesen, so haben sie nicht bloß die Leser eines Exemplars (des Archetypus) und seiner Ableger überschlagen, sondern sicherlich auch die anderer Exemplare und Ausgaben; in denen wird sich dann der Text gleichfalls verhältnismäßig rein erhalten haben, und die ganze Isokratesüberlieferung wird an diesen Stellen einheitlicher als sonst erscheinen. Ist also eine Spur derartiger Uebereinstimmung bemerkbar, so mag man sie sich mit Hilfe des Drerupschen Gedankens erklären (denn ohne diesen Gedanken wäre etwas der Art völlig undenkbar), dann ist aber nicht die Herkunft unserer Handschriften aus gemeinsamem Archetypus der Grund jener Erscheinung, sondern das Nichtgelesenwerden der betr. Stellen in der gesamten Isokratesüberlieferung; ein Beweis für die Existenz jenes Archetypus kann also nicht daraus entnommen werden, mag nun die Prüfung des gegebenen Materials ausfallen, wie sie will.

Das Material, das zur Beobachtung vorliegt, ist nun äußerst gering. Da vom Urbinas die Citate größtenteils nicht in extenso wiedergegeben, sondern nur mit den beginnenden und schließenden Worten oder Sätzen bezeichnet werden, beschränkt es sich auf die beiden kurzen Citate aus XIII und III, die allein in I¹⁷ ausgeschrieben sind (dazu kommen aus den andern Reden noch die Uebergangssätze); von diesen würde nun das Citat aus III, entsprechend dem Gedanken, daß das ausdrückliche Citat mit Nennung der betr. Rede das Uberschlagen und damit die reinere Erhaltung des Textes veranlaßt hat, da es ohne genaue Bezeichnung der Rede, der es entstammt, eingefügt ist, auch noch wegfallen¹⁷⁾. Freilich

¹⁷⁾ Drerup hat mir sehr übel genommen, daß ich die Stelle aus III als gleichwertig mit den andern behandelt habe; wozu hat er sie denn, wenn auch nur als *levioris momenti*, angeführt; doch wohl auch um sein Material größer erscheinen zu lassen! Was dem einen recht ist, ist dem andern billig

hat Drerup das Material in erheblicher Weise zu mehr gemeint durch Heranziehen der Stellen aus IV und VIII, die in Γ^a nicht stehen; ihre Verwendbarkeit für den Beweis ergibt sich ihm aus der 'Formel': $\Gamma^a = \Theta^a$, $\Theta^a = \Lambda^a$; $\Gamma^a = \Theta^a \Lambda^a$. Drerup ist entrüstet, daß ich das nicht verstanden habe. Aber ich kann auch jetzt nicht verstehen, wie man als Beweismittel benutzen will, was erst zu beweisen ist. Denn in Worten ausgedrückt kann die Formel doch nur lauten: in XIII (und III) hat sich gezeigt, daß Γ^a und Θ^a mehr als sonst Γ und Θ übereinstimmen; in IV und VIII zeigt sich, daß Θ^a und Λ^a übereinstimmen (wie sie eben aus gemeinsamem Archetypus, nämlich dem der Vulgata herkommen): ich vermute, daß, falls Γ^a von IV und VIII vorhanden wäre, auch da die Uebereinstimmung zwischen Γ^a und Θ^a wie in XIII (und III) sich zeigen würde. Beweisen können somit diese Zusammenstellungen (in Drerups Dissertation S. 69 ff.) gar nichts, waren also zwecklos und überflüssig.

Als wirklich beweisend für die Einheit der Ueberlieferung der Antidosiscitate betrachtet Drerup auch selbst nur die Stelle der XIII. Rede, alles andere ist Beiwerk. Nun gebe ich unumwunden zu, mit der Art, wie ich durch rein rechnerische Gegenüberstellung der Varianten (die, solange III mitbenutzt wurde, für Bestreitung einer größeren Uebereinstimmung zwischen Γ^a und Vulgata^a günstiger sein mußte) Drerup zu widerlegen suchte, gefehlt zu haben. In XIII ist sogar auch das numerische Uebergewicht der zwischen Γ^a und Θ^a kongruenten Lesarten über die abweichenden vorhanden; in den Anfängen und Schlüssen von IV, VIII und II hält sich beides die Wage; wägen wir bei beiden den Wert der Varianten, so tritt die Einhelligkeit der Ueberlieferung noch deutlicher hervor¹⁶⁾. Wer also die 5 Paragraphen, die in der Antidosis aus der Sophistenrede citirt werden, als genügendes Material betrachtet, um daraus auch für die übrigen in Γ fehlenden Citate gleiche Uebereinstimmung zu erschließen, der mag es thun und dann die Er-

¹⁶⁾ Das Genauere siehe bei Drerup, Philol. S. 870—71. Daß ich bei Anfertigung meiner Tabelle übersehen hatte, daß Θ bekanntlich II, III und VIII nicht enthält, war ein für das Resultat in keiner Weise ins Gewicht fallender Fehler.

klärung für diese Erscheinung, wie gesagt, darin finden, daß diese Citate weniger gelesen wurden. Daß damit für die Erweisung eines einheitlichen Archetypus nichts geleistet ist, habe ich oben gezeigt. Ich für mein Teil möchte allerdings diese 5 Paragraphen für ein zu geringes Stückchen halten, als daß man aus ihm überhaupt weitere Schlüsse auf größere Partien und deren Ueberlieferung machen könnte. Daß in diesen Paragraphen Urbinas und Vulgata mehr als sonst übereinstimmen, das kann auch Zufall sein; man wird unschwer Stellen von gleicher Länge auch sonst aufweisen können, in denen kaum oder nicht einmal so viele Abweichungen zwischen Θ und Γ sich finden wie hier.

Auch nach erneuter Prüfung kann ich durch keinen der drei Gründe Drerups die Existenz eines Archetypus unserer Isokratesbandschriften für erwiesen halten. Wir sind eben in der Isokratesüberlieferung weit besser daran als z. B. der des Demosthenes, bei dem unsere Handschriften einen einheitlichen Stamm bilden, neben dem andere unabhängige Ueberlieferungszweige nur aus der Nebenüberlieferung nachweisbar sind¹⁹⁾. Ohne den Schutz gelehrter Behandlung ist Isokrates über ein Jahrtausend hin einer der gelesensten Autoren gewesen: welche Fülle von Ausgaben und Abschriften von Abschriften muß da existirt haben! Welche Fülle von Varianten muß im Laufe der Jahrhunderte entstanden sein! Aus der ganzen großen Schar von Isokratesexemplaren²⁰⁾ haben sich zwei ins Mittelalter hineingerettet: der Urbinas bezw. seine Vorlage, jedenfalls auf eine mit Sorgfalt hergestellte Ausgabe der Werke des Isokrates zurückgehend, und der Archetypus der sog. Vulgathandschriften. Diese beiden Exemplare führen uns nun die Masse der entstandenen Varianten naturgemäß in zwei Teile geteilt vor. Und zu dieser schon so reichen Ueberlieferung

¹⁹⁾ Vgl. Helmke, *De Demosthenis codicibus quaestiones selectae*, Diss. Berlin 1897.

²⁰⁾ Nach Susemihl, *Alex. Litterat.* II S. 502 gab es freilich schon eine Zeit, etwa die zweite Hälfte des zweiten Jahrhunderts v. Chr., in der von Isokrates nur noch ein einziges, an manchen Stellen bereits schadhaft gewordenes Exemplar existirte, eine Verdrehung der von Br. Keil A. J. S. 78 aufgestellten, aber unhaltbaren Hypothese, daß nicht nur unsere Handschriften, sondern auch die des Dionysr aus einem Exemplar geflossen seien.

tritt noch ergänzend hinzu die der Papyri. Jeder dieser Fetzen trägt hier und da an seinem Teile zur Herstellung des Textes bei, jeder ist als Repräsentant einer antiken Ausgabe (sei es auch vielleicht nur in einer kümmerlichen Schülerabschrift) ein willkommenener Beleg dafür, wie schon die Fülle der Varianten in alter Zeit kursirte, sodaß man im ersten Augenblick den Eindruck erhalten konnte, als sei ihr Text gemischt aus den beiden Recensionen unserer Handschriften.

Reich, überreich ist also unsere Isokratesüberlieferung, so reich, daß die Konjekturnalkritik wirklich nicht viel darin zu thun findet²¹⁾, aber das Amt des Kritikers ist deshalb besonders schwer, weil er meist zwischen den beiderseits gut griechischen Lesarten zu wählen hat, wozu ihm als Kriterien nur stilistische Beobachtungen und der Sprachgebrauch dienen können, Kriterien, die bei litterarischen Produkten, die von einem Manne in einem Zeitraum von etwa 60 Jahren verfaßt wurden, und mag der Verfasser noch so pedantisch gewesen sein, gewiß oft genug die scheinbare Regel an Stelle des vom Autor gewollten Ausdrucks setzen werden.

Einmal hat jedoch auf die Isokratesüberlieferung die Kritik mit voller Kraft gewirkt. Nicht die philologische Kleinkritik — mindestens haben wir von derartigen Bestrebungen nirgends

²¹⁾ Drerup ist allerdings vom Gegenteil überzeugt, ihn fordert die Isokratesüberlieferung 'zur konjekturnalen Thätigkeit geradezu heraus'; dieser Ueberlieferung gegenüber mir geradezu unbegreiflich! Uebrigens sind Drerups Konjekturen in Griech. Studien H. Lapsius dargebracht (1894) p. 159 nicht deshalb überflüssig, weil der Isokrates-Text das Konjekturen nicht verträgt oder doch nur an wenigen Stellen der bessern Hand bedarf, sondern weil es gänzlich unnötige, also falsche Konjekturen sind. Daß natürlich an Stellen, wo unsere ganze Ueberlieferung unsinnig ist, geändert werden muß, ist selbstverständlich; ebenso wird man in seltenen Fällen bei stark überwiegender Einheit des Sprachgebrauchs einzelne dagegen verstößende Stellen ändern dürfen. — Drerups Versuch, die Stelle II, 20, die ich für vorläufig unheilbar erklärt hatte, weil mir der Gedanke, der darin stecken sollte, nicht klar sei, zu heilen mit Benutzung von Γ und Vulgata zugleich, war mir nicht neu; früher hatte ichs auch so versucht, aber der Gedanke, den man mit Drerup hineinlegen möchte, steht doch nicht da: die φίλοι οἰκειότατοι und εὐνοῦστοι so in Gegensatz zu bringen erscheint mir mißlich, schlecht gesinnte οἰκειότατοι sind keine φίλοι; denkt man an ἀληθέστατοι: τιμᾶι, so weiß man nicht, was den Gegensatz bilden soll, Drerup will ἀληθ. ἀρχαί im Gegensatz zu ἀρισταί, aber bezeichnet das eine wirklich Aemter mit hoher Amtsgewalt, das andere solche mit hohem Ansehen ohne eigentliche Macht?

Kunde —, sondern die höhere; wir verspüren sie an ihrer Wirkung. Es ist Br. Keils Verdienst, die Aufmerksamkeit darauf gelenkt zu haben, daß im ganzen späteren Altertum, in der Zeit, aus der wir die meisten Citate aus Isokrates haben, niemand eine reichere Kenntnis Isokratischer Werke besaß als wir, daß Leute wie Hermogenes schon nicht mehr von Isokrates kannten als wir (vgl. das III. Cap. seiner *Analecta* Ia.). Es ist klar, daß diese Wirkung durch die kritischen Arbeiten eines oder einiger Männer hervorgerufen wurde — wir können ihre Namen mit Bestimmtheit nennen, es sind Dionysius von Halicarnas und Caecilius von Kaleakte. Von 60 unter Isokrates' Namen gehenden Reden erkannte Dionys 25, Caecilius 28 als echt an (Pseudoplut. 838 D. Photius 488 b 5). Wir wissen nichts davon, daß einer von beiden etwa eine Isokratesausgabe gemacht hätte, durch deren Erscheinen man sich den durchschlagenden Erfolg ihrer kritischen Thätigkeit am bequemsten erklären könnte. Man hat aus obigen Stellen geschlossen, daß Dionys außer der uns erhaltenen stilkritischen Arbeit über Isokrates noch ein besonderes Buch über die Sichtung des Isokratischen Nachlasses verfaßt hat²²⁾. Caecilius hatte seine Kritik wahrscheinlich in dem bekannten Werke περὶ τοῦ χαρακτήρος τῶν δέκα ῥητόρων niedergelegt, das in dem Streit um die Entstehung des Rednerkanons eine so wichtige Rolle spielt; vielleicht auch in jenem nach Hartmanns leider nicht näher ausgeführter Vermutung voraufgehenden Buche, das vielleicht zuerst den Rednerkanon proklamirte²³⁾. Die Auswahlen, die die beiden rivalisirenden Professoren — das bekannte *ἐπιτάχου Κακίλιου* ist wohl nur eine Höflichkeitsphrase; überall, wo man ihre Ansichten vergleichen kann, sind sie in der Regel entgegengesetzter Meinung, davon abgesehen, daß sie den Atticismus beide vertreten — trafen, deckten sich nicht der Zahl nach, und werden sich auch inhaltlich schwerlich soweit gedeckt haben, daß Caecilius eben die 25 von Dionys anerkannten und noch 3 weitere für echt hielt.

²²⁾ Vgl. Bläß, de Dionysii Halicarn. scriptis rhetoricis, Diss. Bonn, 1869, S. 16. Rössler, D. H. scriptt. rhett. fragmenta, Diss. Leipzig 1873, S. 23.

²³⁾ Vgl. P. Hartmann, de canone decem oratorum, Diss. Göttingen 1891, S. 33.

Doch läßt sich wohl mit Bestimmtheit behaupten, daß alles, was wir besitzen, auch von ihnen, bezw. einem von ihnen anerkannt war. In keinem Zweige der Ueberlieferung ist uns ja auch alles überliefert, was wir haben: in der zweiten Recension fehlen die sog. Briefe ganz²⁴⁾, im Urbinas fehlen zwei Gerichtsreden; anzunehmen, daß jemals im Urbinas oder seiner Vorlage mehr stand, sehe ich keine Veranlassung²⁵⁾. Hinweisen will ich darauf, daß der Urbinas 19 + 9, also 28 Reden (die Briefe als ἐπιστολικοὶ λόγοι gerechnet) enthält, d. i. die gleiche Zahl, die Caecilius als echt anerkannte. Wenn die Rückführung der Urbinasrecension aus stichometrischen Angaben auf die buchhändlerische Officin des Attikus²⁶⁾ das Richtige trifft, kann man bequem kombinieren, daß auf der Cäcilianischen Kritik die bei Attikus verlegte Isokratesausgabe basirte²⁷⁾. Das ist aber natürlich nur Vermutung. Im Laufe des ersten nachchristlichen Jahrhunderts ist die Cäcilianisch-Dionysianische Kritik so völlig in der buchhändlerischen Praxis durchgedrungen, daß es ältere, noch jene 60 Reden enthaltende Isokratesexemplare kaum mehr gab, und etwa vorhandene nicht mehr vervielfältigt wurden. In diesem weiten Sinne muß man Dionysius und Caecilius als die Redaktoren des Isokratischen Corpus bezeichnen²⁸⁾.

Breslau.

K. Münscher.

²⁴⁾ Die mit ziemlicher Sicherheit sich ergebende Redenfolge im Archetypus von ΘΑΠ ist: (I. II. III.) (X. IX. XI. XIII.) (IV. XIV. VII. V. VIII. VI. XII.) (XV. XX. XXI. XVI. XIX. XVII. XVIII.).

²⁵⁾ Wie Keil A. J. S. 75 Anm. 3 und Drerup, Rhein. Mus. 1896, S. 24 wollen.

²⁶⁾ Vgl. W. Christ, Die Attikusaussgabe des Demosthenes, Abhandlungen d. Bayer. Akad. Bd. XVI, 1882, S. 171. Fuhr, Rhein. Mus. XXXVII, 1882, S. 468 ff.

²⁷⁾ S. Christ a. a. O. S. 175.

²⁸⁾ Vielleicht waren sie auch, wie ich oben bemerkte, von Einfluß auf die Gruppenbildung in der Ueberlieferung der Isokratesreden.

VII.

Daphnis bei Theokrit.

Virgil hat in seiner 10. an Cornelius Gallus gerichteten Ecloge viele Züge aus dem 1. Idyll Theokrits verwandt; sein Thema bildet dabei der Zustand, *indigno cum Gallus amore peribat*. Natürlich ist es deshalb bei der Art der Nachdichtung Virgils, der bald hier, bald dort etwas sammelt¹⁾, nicht nötig die Parallele zwischen dem Gallus- und dem Daphnislied all zu sehr auszubeuten. Aber doch scheint der Grundgedanke völlig derselbe zu sein. Nicht nur daß Tiere und Pflanzen um Gallus wie um Daphnis trauern, nicht nur daß die Hirten hier und da kommen und fragen, *unde amor iste tibi?* und τίνος τόσσον ἐράσσι; Beiden wird auch dieselbe Mahnung zu teil, abzulassen von der Liebe: *Galle, quid insanis? inquit; tua cura Lycoris perque nives alium perque horrida castra secuta est* und: Δάφνι τάλαν, τί τὸ τάκεαι; ἃ δέ τε κόρα πάσας ἀνὰ κράνας, πάντ' ἄλσεα ποσσὶ φορεῖται. Die Uebereinstimmung leuchtet ein, der Gegensatz ist beide Male derselbe: Was quälst du dich, während sie sich nicht um dich kümmerst?²⁾. Und nun soll plötzlich in der Theokritstelle der ganze Gedanke auf den Kopf gestellt werden, indem durch den Refrain abgetrennt, ganz unerwartet nachfolgt 'dich suchend'?

Die Leiden des Helden sind uns angekündigt; sogleich der erste Vers des Liedes spricht davon ὅκα Δάφνις ἐτάκετο. Wir fragen weshalb? Der Dichter hütet sich uns einfach eine Begründung zu geben; wir sollen aus dem Munde der andern vernehmen, woran der Leidende krankt. Darum treten die Götter auf, und Hermes läßt uns sofort den Grund ahnen,

¹⁾ Vgl. die Programme von Jahn Köln. Gymn. Berlin 1897/8.

²⁾ Aehnlich ist der Gedankengang auch Verg. ecl. VI 52 ff.

wenn er fragt: τίς το κατατρώχει; τίνοσ ὄγαθὲ τόσσον ἐράσαι; Daphnis liebt also; denn er widerspricht der Frage nicht. Wäre noch ein Zweifel, so tilgt ihn das Auftreten des Priap; der drückt sich derb aus: 'Armer Daphnis, was verzehrst du dich? Dein Mädchen aber eilt überall an Quellen hin und durch Haine. Du hast doch Unglück in der Liebe und weißt dir gar nicht zu helfen; du gleichst wirklich einem Ziegenhirten, der vor Neid vergeht, daß er nicht selber ein Bock, ὅκκ' ἐσορῇ τὰς μηνάδας οἷα βατεύνται'. Wenn das Gleichnis passen soll, so muß Daphnis doch Liebesweh haben und vor Sehnsucht vergehen, den Gegenstand seiner Neigung zu besitzen, den er so wenig erhalten kann, wie der einsame Ziegenhirt auf dem Felde. Ja, Pan sagt es offen und giebt das tertium comparationis an, indem er verallgemeinernd sagt: 'Dir geht es genau so, wenn du die Mädchen siehst, vergehst du vor Sehnsucht, mit ihnen zu scherzen'³⁾. Diesmal drückt er sich etwas zart aus; aber was gemeint ist unter dem χορεύειν, versteht jeder nach dem Vorigen. Trotzdem ist der klare Vergleich zwischen Daphnis und dem Ziegenhirten immer wieder falsch gedeutet worden⁴⁾.

Daphnis erwiedert nichts auf die Worte des Pan, sondern τὸν αὐτῷ ἄνυσ πικρὸν ἔρωτα. Da sagt der Dichter es deutlich: 'die bittere Liebe'. Und als Kypris erscheint, ruft sie ihm höhrend zu: 'Siehst du, du wolltest den Eros bezwingen, und jetzt wardst du selber bezwungen (Ἐρωτος ὑπ' ἀργαλέω)'. Also auch sie spottet darüber, daß er liebe, ohne Erhörung zu finden; nur läßt sie uns eine Fügung von ihrer Seite darin sehen, eine Rache für die Vermessenheit des Daphnis, der sich gerühmt, der Liebe Herr zu werden. Und was kann Daphnis erwiedern? Er kann natürlich nicht sagen: Ich liebe ja gar nicht, denn das ist nach dem Vorhergehenden selbstverständlich; also hilft er sich wie alle, die sich überwunden sehen

³⁾ Daß Daphnis mit einer nicht zufrieden sei, sondern mehr wünsche (Fritzsche), steht nicht in den Worten.

⁴⁾ Selbst Fritzsche, der sonst nicht auf Seite derer steht, die alle Notizen über Daphnis mit Theokrits Worten vereinigen wollen, sagt: 'puella tantum aberat ut mutuum detrectaret amorem ut assectaretur eum'. Weshalb aber könnte dann Daphnis sein Sehnen nicht befriedigen?

und es nicht eingestehen wollen, indem er sich einerseits mit der Zukunft tröstet, andererseits — echt charakteristisch — sich durch Schmähungen erleichtert: 'Noch ist nicht aller Tage Abend', so ruft er⁵⁾; da er aber fühlt, daß er vergeht, so fügt er in ohnmächtiger Prahlerei den Vers hinzu: 'Auch im Hades wird Daphnis dem Eros noch ein schmerzlicher Gedanke sein', wie der fallende Held dem Sieger noch eine Drohung zuruft⁶⁾, und da auch das zu schwach ist, verweist er zum Hohn Aphrodite auf ihre Liebesabentener, auf ihre Begegnung mit Diomedes. Dann verscheidet er, nachdem er den Pan noch gerufen, ihn zum Erben seiner Flöte zu machen. ἡ γὰρ ἐγὼν ὄν' Ἐρωτος ἐς Αἴδαν ἔλκομαι ἤδη. 'Nun mag sich, ruft er in wildem Schmerz, alles verkehren und die Naturgesetze sich ändern!', und so sinkt er zurück. Aphrodite will ihn noch halten — sehr schön fügt der Dichter diesen Augenblick der Rene ein, der uns zeigt, daß Daphnis mit seiner Drohung v. 103 wirklich Recht hatte —; aber es ist zu spät.

Vergeblich hat man sich bemüht, das Bild, das uns hier von Daphnis entrollt wird, in die Geschichte des mythologischen Daphnis einzuordnen, wie sie sich aus dem Bericht des Timaeus u. a. bei Diodor, Parthenius, Aelian erhalten hat⁷⁾. Der mythologische Daphnis war mit einer Nymphe verbunden, der er Treue geschworen; und als er sie brach, wurde er geblendet; oder nach anderer Version⁸⁾ in Stein verwandelt. Bei Theokrit ist von seiner Ehe keine Rede, er wird nicht blind, er findet keine Gegenliebe, als er sich verliebt, wie der mythologische, er ruft nicht seinen Vater Hermes um Hilfe an, als er stirbt, obgleich der doch zugegen wäre. Er hat also keinen

⁵⁾ Der Ausdruck ist nur eine Umbiegung des Sprichwörtlichen: quid vesper serus ferat nescis. Das γὰρ ist das γὰρ der Frage. Man vergleiche dazu die von Hand Ind. schol. Jen. 1848 p. 9 herangezogene Erklärung bei Eustathius II. § p. 1266, 47. Der nächste Vers enthält dann das stille Eingeständnis, daß die Ansicht Aphroditens in der That doch richtig ist, und sucht dafür anderen Trost.

⁶⁾ So sagt Hektor zu Achill II. XXII 358 πρῶτος νῦν, πῆ τοι κ' ἔσθ' ὄν' ἔμψυμα γένεσθαι.

⁷⁾ S. die Zusammenstellung der Angaben über Daphnis bei Reitzenstein Epigr. u. Skolion S. 197 ff. oder bei Cartault étude sur les bucoliques de Virgile Paris 1897 S. 166 ff.

⁸⁾ Serv. Dan. zu Verg. ecl. VIII, 68. Ov. metam. IV 277.

Zug gemeinsam⁹⁾. Reitzenstein urteilte darüber völlig richtig¹⁰⁾, aber voreingenommen durch seine Auffassung der bukolischen Cultpoesie, suchte er doch wieder das Gedicht durch weit hergeholte und psychologisch unmögliche Annahmen zu erklären. 'Daphnis hat sich gerühmt, der Aphrodite fern zu bleiben, er weigert ihr wie Hippolyt die göttliche Ehre, den Eros will er niederkämpfen. Darum zürnt die Göttin und sendet ihm verzehrende Liebe, *welcher sein Leben erliegt, nicht er selbst*. Bis zum Tod leistet er dem Trieb der Göttin Widerstand, noch im Hades wird er der Feind des Eros, wird er *ἀγνός* und von Eros unüberwunden bleiben'. Daß das nicht richtig ist, erhellt aus dem Gedankengang des Gedichtes, wie wir ihn eben besprochen. Er leistet dem Trieb der Göttin nicht Widerstand. Es giebt auch keinen Sinn, daß sein Leben der Liebe erliegt, nicht er. Bei Hippolyt ist eine äußere Ursache Anlaß des Todes, ebenso wie bei Theokrit XXIII der Verächter des Eros durch eine herabfallende Bildsäule erschlagen wird; das ist verständlich, aber diese Trennung der seelischen und körperlichen Funktionen, nach der der Körper vor Liebe vergeht und die Seele kalt bleibt, ist undenkbar.

Die einfachste Lösung ist immer die richtigste: also sollten wir alles, was wir sonst von Daphnis wissen, einmal bei Seite lassen und zusehen, was übrig bleibt. Mir scheint, die Darstellung einer unglücklichen Liebe. Theokrit nimmt dies Motiv, das er ja auch sonst verwertet, erhebt es über das Niveau des Gewöhnlichen, und indem er die Darstellung in das Hirtenleben verlegt, läßt er den Hirten κατ' ἐξοχήν auftreten, Daphnis, ohne daß er sich um die Züge der mythologischen Persönlichkeit viel kümmerte. Der siecht dahin vor herbem Weh, nachdem er sich vorher vermessen, über Liebe erhaben zu sein. Das war natürlich nicht ein aus der Luft gegriffener Hochmut. Wir müssen uns denken, daß Daphnis

⁹⁾ Vgl. die Anm. Hillers zu I 64.

¹⁰⁾ Man kann es kaum klarer sagen als er S. 243 f. 'Es ist eben nur der Held der Hirtendichtung, nicht mehr eine feste mythische Person. Es hilft darum nichts, wie man früher wollte, aus allen Zügen ein Gesamtbild, eine Art Vulgata herzustellen . . . Vielmehr ist jedes Gedicht rein für sich zu betrachten und aus sich zu erklären. Nicht auf eine Vereinigung der verschiedenen Züge, auf möglichst scharfe Trennung kommt es dabei an'.

vorher eine Liebe, die ihm entgegengebracht wurde, schändliche verschmäht hat und dadurch den Zorn der Gottheit hervorgerufen hat, wie der spröde Knabe Theokr. XXIII. Es ist ja ein gewöhnliches Argument der Verliebten, dem Abweisenden zuzurufen: ἤξει καιρὸς ἐκεῖνος ὁπανάκα καὶ τὸ φιλάσεις, ἀνίκα τὰν κραδίαν ὀπτεύμενος ἀλμυρὰ κλαύσεις. So ist's hier geschehen. Aber dem Dichter liegt nichts daran, das auszuführen; mit knappen Zügen deutet er's an. Dadurch wird die Liebe des Hirten interessanter, und es wäre nicht undenkbar, daß Theokrit den Anlaß dazu aus seiner Umgebung entnommen. War nun einmal Daphnis gewählt als Held dieses Liedes, so mußten die Götter sich in der dichterischen Phantasie fast von selber einstellen; daß der Dichter aber keinen Wert auf ihre Beziehung zum mythologischen Daphnis legt, zeigt deutlich, daß Hermes nicht als Vater bezeichnet wird. Zugleich gewinnt der Dichter durch das Auftreten dieser bestimmten Persönlichkeiten mit ausgezeichnete Kunst die Möglichkeit, die Exposition zu der Scene zu geben, ohne daß er selber erzählte. Hermes kündigt das Leid an, Priap führt es in unzweideutiger Weise aus. Durch die Erscheinung Aphroditens wird die Gewalt der Sehnsucht noch mehr motiviert; nun verstehen wir, daß er dahinsiechen muß. So schließt sich das: 'Lebt wohl, ihr Berge, ihr geliebten Triften!' wunderbar an. Wer stirbt, macht sein Testament, der Hirte hat nichts Wertvolles als seine Flöte; in dieser gehobenen Scenerie vermacht er sie dem Herdengotte, dem Pan. Nichts ist natürlicher als das. So fügt sich alles gut aneinander, ohne daß man irgend eine Verbindung mit dem mythologischen Daphnis nötig hätte. Alles was man sonst dazugedichtet hat, ist überflüssig und falsch. Von einer Auferstehung des Daphnis¹¹⁾ ist keine Rede. Hätte Theokrit auf den Mythos hinweisen wollen, nach dem er seinen Vater Hermes im Tode anruft und von ihm gen Himmel gebracht wird (Serv. Verg. ecl. V, 20): Hermes war ja schon da, weshalb sagte er kein Wort davon? Nein, sondern 'Daphnis geht über die Flut, und der Wirbel umbraust ihn'. Ebenso wenig widerstrebt er einer Liebe oder, wie Car-

¹¹⁾ Reitzenstein S. 211 f.

tault sagt S. 171: 'aime mieux mourir que d'y succomber'; denn er will garnicht sterben, er muß eben.

Ist diese Auffassung richtig — und sie ergibt sich bei unbefangener Lektüre von selbst —, so muß v. 85 ζάτε:α oder ζάτεδοα falsch sein trotz der Erklärung des Scholiasten¹²⁾; wir sahen, der Zusammenhang ist da ohne dies Wort, mit ihm aber müßten wir dem Dichter, dessen Kunst wir sonst bewunderten, einen unglaublichen Mißgriff, ja eine ganz unverständliche Ausdrucksweise zutrauen. Keiner hat es vermocht, dies Wort zu erklären¹³⁾. Man lese nur: es soll eine plumpe, aber gutgemeinte Lüge des Priap sein, der den Daphnis trösten will — aber im folgenden höhnt er ihn ja gerade wegen seines unbefriedigten Verlangens —, es soll eine Ironie sein — aber dazu paßt der Vorwurf allzu heftiger Wünsche wieder nicht. Schließlich welch ein Ausdruck! Schreibt man *ἀ δέ το κόρα* oder *ἀ δέ τε κόρα*, immer bleibt die Stellung oder das Fehlen des Objekts auffällig. Dazu diese sinnlose Trennung, durch den versus intercalaris. Auch in II, 104 trennt der Refrain den Satz; aber wie kunstvoll hilft er hier gerade den Augenblick festhalten, da Delphis erscheint auf der Schwelle, wie trefflich versetzt er uns in die gewaltige Spannung, die das harrende Mädchen beherrscht, wie wunderbar bereitet er vor auf ihr Erblassen und ihr Verstummen, daß wir fast mit ihr empfinden! Und derselbe Dichter sollte so stümperhaft haben verfahren können, daß er das eine Wort lostrennt, das dem vorhergehenden Satz allein seine richtige Bedeutung giebt, und so den Leser in unverzeihlicher Weise aus der Stimmung herausbringt? Also der Satzbau an und für sich, der ganze Zusammenhang, vielleicht auch noch die Verwendung des Verses bei Virgil zeigen deutlich, daß der Satz abgeschlossen sein muß nach *φασίται*. Eine ansprechende Verbesserung zu finden ist schwer. Die einzige mögliche bisher ist die von Ahrens

¹²⁾ Das hat schon G. Hermann gesehen, wenn er sagt: *Scribendum puto ζάτε:α: quin quaere eam. vulgatae lectioni res ipsa repugnat; neque enim quaerebat, sed fugiebat Daphnin puella.* Aber geglaubt hat man's ihm doch nicht!

¹³⁾ Vgl. Reitzenstein S. 212/3, der mit Recht über all die vorgebrachten Erklärungen, auch die 'abschließende' Brinkers zur Tagesordnung übergeht

Philol. XXXVI, 216 aufgestellte ζατοίς & δούσπώς τις = merket du, was für ein Unglück du hast in der Liebe? Aber dieser Hinweis auf die Erkenntnis dessen, was er am eigenen Leibe erfährt, paßte besser für Aphrodite als für Priap¹⁴⁾. Wie diese Schwierigkeit aber auch gehoben werden muß, das ganze Gedicht in seinem Zusammenhang ist klar, und ein Zweifel darüber kann auch ohne die Lösung dieser einen Frage nicht bestehen. Theokrit kümmert sich bei der Person des Daphnis nicht um die uns durch Timaeus berichtete Mythologie; er folgte also entweder einer andern Form der Sage, oder er schuf sie sich selbst.

Es erübrigt zu sehen, wie Theokrit sonst den Daphnis behandelt. Genau wie die andern Personen, d. h. er verlangt nicht immer die Identität, wenn er den gleichen Namen gebraucht¹⁵⁾. Nur in Id. V, 20 (und 81), sowie VII, 73 ff. wird auf das Leiden des Daphnis und seine Liebe angespielt. Das 8. Gedicht — vorausgesetzt, daß es so von Theokrit herrührte —, zeigt uns David und Menalkas im Wettstreit, der mit dem Sieg des Daphnis endet. Dieser Sieg bringt ihm Ruhm bei den Hirten und die Liebe der Nais. In irgend einen Zusammenhang hat Theokrit diese Liebe mit der unglücklichen im 1. Idyll durchaus nicht gebracht. Man könnte nur denken, Daphnis habe die Nais später verlassen, aber wie wir sahen, im 1. Idyll steht kein Wörtchen davon. Man sollte also einfach schließen: Daphnis, ein Hirt, gewinnt hier durch seinen

¹⁴⁾ Zwei Vorschläge möchte ich machen: Wie in Id. VII, 73 ff. εἰς ἑορὴν ἀπὸρ' ἀποναίτο das Suchen Daphnis' nach der Geliebten ausgedrückt ist, so könnte es auch hier sein. Er ist dem Mädchen, das dahinflieht, durch die Haine gefolgt und vor Ermüdung und Sehnsucht hingesunken. Nun fragt ihn Pan 'Was verzehret du dich, während das Mädchen überall umherschweift! Du suchst? Ach, du bist ein ganz unglückseliger Liebhaber. ζητῆν könnte so vielleicht absolut gebraucht werden, wie desiderare im lateinischen und wie der Scholiast sagt αὐτὸς μᾶλλον ἐζητῆται (vgl. Longus II 37 ἐσθρῶς . . . ἀνακλινάμενον ἐπὶ ζητῶν; die erotische Bedeutung von ζητῆν zeigt Longus III, 13, 3 und 33, 2). Die Verderbnis würde sich so sehr gut durch Umschreiben der Worte ζατοίς & zu ζάνασσα, wie im Ambrosianus k steht, erklären. Aber ebensogut könnte die häufige, wenn auch nicht immer gleich geschriebene Lesart ζατοίς & auf das Verbum ζηλοῦν führen, so daß wir hätten ζαλοίς, & . . . 'Bist du eifersüchtig? Ach . . . vgl. Theokr. VI, 27; vielleicht würde hier das Fehlen eines Objekts weniger auffällig sein, da ζηλοῦν absolut vorkommt.

¹⁵⁾ Trotz der Behauptung von Cartault S. 419.

Gesang das Ziel seiner Wünsche, wie dort ein anderer es nicht erreicht! Auch diesen Daphnis mag der Dichter in eine etwas höhere Idealsphäre versetzt haben, so daß er eine Nymphe freit; aber nötig ist es nicht einmal, νόμῳ so zu verstehen, da Theokrit es auch sonst einfach für 'Mädchen' nimmt, z. B. III, 9, und auf eine Nymphe weist das ἄ καλὰ παῖς v. 47, wie doch nach der Vulgata zu lesen ist, ebenso wenig hin, wie in I, 82 das χώρα. In Idyll VI und IX wird uns überhaupt nichts Persönliches angegeben als das Aussehen¹⁶⁾, und daß die Hirten in dieser Phantasiewelt jung und schön sind, versteht sich von selbst, wird auch ebenso gut in Id. VI von Damōtas und in Id. VIII von Menalkas ausgesagt. In VI aber siegt Daphnis nicht einmal, was doch sehr auffällig wäre, wenn wir die mythologische Persönlichkeit darin sehen sollten. Der Dichter wollte eben zur Abwechslung einmal einen unentschiedenen Wettstreit vorführen und nahm den Namen, der ihm am nächsten lag, ohne irgendwie auf die Identität dieses Daphnis mit dem andern aufmerksam zu machen. So wenig Milon in Idyll IV, VIII, X derselbe ist und Tityros in III und VII dieselbe Person bezeichnet, so wenig Philinos und Philondas dieselben sind und Amaryllis immer dasselbe Mädchen bezeichnen muß, so wenig braucht Theokrit mit Daphnis stets die Erinnerung an die eine Person wachrufen zu wollen. Auch darin ist ihm Virgil gefolgt; denn wenn auch die andern Erwähnungen oder Einführungen sich auf die mythologische Person beziehen könnten, der Daphnis in Ecloge VIII und IX ist sicher nicht derselbe und an andern Stellen zwingt nichts zu der Annahme.

Wenn Theokrit mit der Person des Daphnis nach freiem Gutdünken schaltete, so folgte er dabei nur dem Triebe seiner Zeit. Es ist ziemlich sicher, daß die alte Form der Sage, wie sie der Sicilier Timaeos erzählte, von Stesichorus aus Himera in die Litteratur eingeführt worden war; und es ist eine ansprechende Vermutung, daß dies in den Helenaliedern geschah; denn wie Daphnis erblindete und litt, weil er der Geliebten

¹⁶⁾ Auch diese kurze Schilderung scheint zu zeigen, daß der Dichter diesen Daphnis nicht als bekannt voraussetzt, da sie sonst wenigstens nicht hätte wiederholt zu werden brauchen.

untreu geworden war, so erging es dem Dichter, weil er an der Helena schlecht gehandelt hatte. Der Syrakuser Theokrit übernahm den Helden dieser sicilischen Sage, und mancher Zug blieb bei ihm, vielleicht unbewußt; er behielt den Grundzug bei, daß Daphnis leidet; er verlegte dies Leiden auch nach Sicilien, und eine Spur des Stesichorus zeigt sich vielleicht noch in der Erwähnung des Himera VII, 75. Aber im übrigen motivierte er das Leiden anders, als ein Kind seiner Zeit; der Stoff wird sentimentaler. So setzte er sich über die alte Sage hinweg, und für ihn konnte Daphnis gleichbedeutend mit 'Hirt werden, so daß er ihm verschiedene Schicksale zuschrieb. Aber die unerhörte und unglückliche Liebe des Daphnis mußte der Nachwelt besonders zusagen. So führt Ovid *ars am.* das Beispiel des Daphnis als ein ganz bekanntes an, wenn er sagt I, 732: *Pallidus in lenta Naide Daphnis erat.* Und auch Nonnos kennt den ohne Gegenliebe schwärmenden Hirten, dem das Mädchen entflieht genau wie bei Theokrit I, wenn er sagt *Dionys. XV, 307: ἄ πόσα Δάφνις αἰδεῖν ὁ βουκόλος· ἀμφὶ δὲ μολπῇ παρθένος ἀστιβέεσσιν ἐκεῦθεντο μάλλον ἐρίπναις ποιμένης φεύγουσα βοῆς μέλος.*

Auch die andern alexandrinischen Dichter nahmen sich das gleiche Recht heraus, über den Daphnis frei zu verfügen. Seine Person war so wenig erstarrt, daß sie beliebig geformt werden konnte. Hier fand man beides, einen bekannten Namen, der von vornherein Interesse erweckte und einen bildsamen Stoff, der der Phantasie keine Fesseln auferlegte. Sositheos führte Daphnis zu Lityerses, wohin seine Geliebte Thalia oder Pimplea von Räubern entführt war, und ließ ihn dort mit Hilfe des Herakles den grausamen Tyrannen überwinden und so ans Ziel seiner Wünsche kommen (*Theokr. Schol. VIII, 93 Serv. ecl. VIII, 68*). Alexander der Aetoler ergriff den Stoff des Daphnis und brachte ihn mit Marsyas in Verbindung (*Schol. Hypoth. Theokr. VIII*), und wer weiß, ob er ihm nicht ein anderes Liebesabenteuer zugeschrieben hat. Hermesianax verlegte seine Geschichte nach Euboea und ersann ihm eine Liebschaft mit Menalkas (*Theokr. Schol. VIII, 55*). Andre haben ihn zum Liebling des Pan¹⁷⁾ gemacht (*Reitzenstein*

¹⁷⁾ Auch des Hermes *Theokr. Schol. I, 77*.

S. 245 vgl. Theokr. Epigr. III), wodurch er nach Arkadien¹⁹⁾ versetzt wird; und wer für Verwandlungen ein besonderes Interesse hatte, ließ ihn nicht erblinden, wie bei Stesichorus, sondern zu Stein werden (Serv. VIII, 68), was dann Ovid Metam. IV, 277 aus seinem Vorbild übernahm. Schließlich war der Schritt nicht mehr weit, wie ja Pan und Priap mit in den Kreis des Dionysos gezogen wurden, so auch den Liebling des Pan in die Umgebung des Weingottes zu bringen. Davon hat sich die Spur erhalten bei Virgil ecl. V, 29 ff. Vielleicht hatte Euphorion aus Chalkis, der eine Vermischung der Sagen liebte, etwa in seinem Dionysos zuerst diese Aenderung vorgenommen und Virgil, der durch seinen Freund Gallus mit Euphorions Werken bekannt war, sie von ihm übernommen. Man sieht, die lebendig schaffende Phantasie der Alexandriner hat sich mit Eifer gerade dieses Stoffes bemächtigt und ihn in sentimentaler und romanhafter Weise ausgestattet. So erklärt sich die Fülle der verschiedenen Namen, die sich für die Geliebte des Daphnis bei den Schriftstellern selbst wie bei den Scholasten erhalten haben. Die Nachwirkung dieser Thätigkeit zeigt sich schließlich im Hirtenroman des Longus.

Wenn wir diese mannigfache Gestaltung der Schicksale des Daphnis seit der Alexandrinerzeit gewahren, so wird es auch nicht mehr Wunder nehmen, daß Theokrit seine eigene Bahn gegangen ist. Es ist darum thöricht, zur Auslegung seiner Gedichte irgend etwas aus der alten Sage heranzuziehen und durch gezwungene Erklärungen damit in Einklang bringen zu wollen. Aber falsch ist es auch, allerlei Künsteleien anzuwenden, um ein Wort zu verteidigen, für dessen Verderbnis der Satzbau ebenso wie der ganze Zusammenhang Zeugnis ablegen, während zugleich Theokrit selber, wie Virgil, Ovid und Nonnos auf den richtigen Sinn der Stelle und die Gestaltung des Daphnisromans bei dem alexandrinischen Bukoliker hinweisen.

Wilmersdorf b. Berlin.

Rud. Helm.

¹⁹⁾ Auf derartigem alexandrinischen Vorbild beruht es, wenn Virgil die Bukolik nach Arkadien verlegt ecl. VII 4. Wie bekannt die Verbindung des Daphnis mit Pan schon hundert Jahre früher in Rom war, zeigt die scherzhafte Bezeichnung des Lutatius Daphnis als Panos agasma Suet. de gramm. 8.

VIII.

Zur Rekonstruktion der Septuaginta.

Am Schluß seiner Untersuchungen über Philos Schrift *de posteritate Caimi* (oben Bd. LVII S. 285 ff.) hat Wendland die Ergebnisse für den Bibeltext zusammengestellt und daraus Grundsätze für die Rekonstruktion der Septuaginta abgeleitet, mit Recht betonend, wie nötig und wichtig es sei, daß man sich über die fundamentalen kritischen Vorfragen einmal einige. Dabei stellt er als Beleg für die zurzeit noch herrschende Unsicherheit der Ansichten seinen Aufstellungen einen Satz meiner Septuagintastudien von 1886 gegenüber, von dem er nicht begreifen könne, daß ich ihn noch 1896 wiederholt hätte. Mit einem so verdienten Forscher wird die Verständigung leicht sein, zumal da er selbst erklärt, mehr aus Not als aus Neigung auf die Tradition der Septuaginta eingegangen zu sein, auf die Gefahr hin, im einzelnen zu fehlen, und mit dem Wunsche, belehrt und in seiner Arbeit gefördert zu werden. Ein Anfang zu solcher Verständigung liegt schon darin, daß Wendland es als eine Illusion vieler Theologen, Philologen und selbst Herausgebern von Kirchenvätern bezeichnet, in den Drucken von Tischendorf, Lagarde und Swete wirkliche Ausgaben der Septuaginta zu haben, während es doch nur Materialsammlungen seien; denn gerade gegen diese bei der Benutzung von Lagarde's Lucian doppelt gefährliche Illusion habe ich 1886 und 96 den ihm unbegreiflichen Satz geschrieben:

„Die Rezension des Lucianus . . . ist gerade die unbrauchbarste für diejenigen Zwecke, für welche wir die Septuaginta am meisten brauchen und gebrauchen.“

Weil aber die gegenwärtigen Drucke nur Materialsamm-

lungen seien, verlangt Wendland um so mehr leitende Grundsätze für ihre Benützung und glaubt einen solchen in dem Consensus des Lucian mit den vor Origenes schreibenden Autoren, speziell in dem Consensus zwischen Philo und Lucian, gefunden zu haben.

So seltsam es erscheinen mag, wenn ich sage, daß ich dem vollständig zustimme, so einfach wird sich das aufklären, und vor allem weiteren darf ich wohl auf meinen auch von Wendland angeführten Artikel der Protestantischen Real-Encyclopädie verweisen, wo ich in dem Abschnitt über die „Grundsätze für Bearbeitung und Beurteilung der alexandrinischen Uebersetzung“ (Bd. 3, S. 18 = Urtext S. 78) wörtlich schrieb:

„Von Wichtigkeit ist es, von Origenes unabhängige Textgestalten zu gewinnen. Solche liegen uns vor zunächst aus nach-origenistischer Zeit vor allem in der Rezension des antiochenischen Märtyrers Lucian († 310)¹⁾.“

Nachdem ich als dritte Rezension die des Hesychius erwähnt, fuhr ich fort:

„Eine wichtigere Aufgabe scheint es zu sein, einen oder den vorhexaplarischen [d. i. eben vororigenistischen] Septuagintatext herzustellen, wozu außer den Citaten bei Philo und den älteren Kirchenlehrern namentlich die altlateinische Uebersetzung dienen mag.“

Ich fügte noch hinzu:

„Von den griechischen Handschriften ist noch keine mit völliger Sicherheit als die beste constatirt“;

und weiter:

„Die Untersuchung ist für die einzelnen Gruppen des A.T's besonders zu führen, da die Uebersetzung jeder Büchergruppe (Pentateuch, bezw. Heptateuch oder Oktateuch, Propheten, Poetische Bücher) eine eigene Geschichte hatte, ehe um die Wende des dritten und vierten Jahrhunderts Handschriften der gesamten Bibel oder des ganzen A.T's hergestellt wurden.“

Die Wichtigkeit des letzteren Gesichtspunkts hat Wendland in Anmerkung 46 nicht ganz beachtet, wo er zum Beleg des Satzes, daß Philo und Lucian mehr mit dem Codex Alexandrinus als mit dem Vaticanus stimmen, auch ein Beispiel aus dem Richterbuch anführt, weil wir hier die Spaltung der Ueberlieferung besonders klar übersehen. Das Richterbuch steht

¹⁾ Zur Vermeidung von Mißverständnissen sei bemerkt, daß auch Lucian von Origenes nicht völlig unabhängig ist.

im Codex Vaticanus isoliert und singularär da; wenn er in diesem Buch nicht mit Philo stimmt und wertlos wäre, könnte er in andern um so wichtiger sein. Doch dies nur beiläufig. Daß den Citaten des Philo eine entscheidende Bedeutung zukommt, darin sind wir einig.

Was ist aber nun mit Lucian? Dessen Thätigkeit stellt sich Wendland „nach Art der Textrevisionen der antiken Philologen“ vor.

„Er wird die besten ihm zugänglichen Exemplare verglichen und so nach philologischen Grundsätzen eine Ausgabe geschaffen haben, die natürlich als ein methodisch recensirter Text den Hss., die einen mehr als vier Jahrhunderte allen zufälligen und absichtlichen Verderbnissen der Ueberlieferung ausgesetzten Text darstellen, weit überlegen sein mußte. Wir können es begreifen“

schließt er, und ich stimme dem vollständig bei,

„daß ein methodisch konstituierter Text mit den Citaten und Uebersetzungen aus einer früheren Zeit, wo der Verfall des Textes weniger vorgeschritten war, oft übereinstimmen muß.“

Daß es nicht bloß auf dem Gebiet der klassischen, sondern auch der biblischen Litteratur solche methodisch arbeitenden Philologen gegeben hat, dafür darf ich ein wenig beachtetes Zeugnis hier wiederholen, das gerade dem Philo-Forscher willkommen sein muß. Schon bei Grabe (in der Epistola ad Mill. p. 68), dann bei Field (Hexapla I, 13 zu Gen. 2, 5) ist die Bemerkung eines Anastasius abgedruckt: κατὰ εἰς τὰ ἀκριβῆ καὶ ἀνόθευτα καὶ ἀρχαῖα τῶν ἀντιγράφων ἐρευνήσαντες μετὰ πολλῆς ἀκριβείας εὗρήκαμεν, εἰς τὰ ὑπὸ Κλήμεντος καὶ Εἰρηναίου καὶ Φίλωνος τοῦ φιλοσόφου καὶ τοῦ τὰ ἐξαπλῶς (forte ἐξαπλᾶ) συστησαμένου στιχθέντα. Aber war dies die Methode Lucians? Teilweise vielleicht auch, in der Hauptsache nicht. Wendland hat nicht genügend beachtet, daß sich Lucians Thätigkeit nicht wie die der alten Grammatiker auf einen Originaltext, sondern auf eine Uebersetzung bezog; statt mit den Textrevisionen der antiken Philologen, hätte er sie mit der Methode der alten oder der modernen Bibelübersetzungsrevisionen vergleichen sollen. Ich habe a. a. O. betont, daß die Lucianische Revision mit der ursprünglichen alexandrinischen Uebersetzung so wenig verwechselt werden dürfe wie die englische Revised Version mit der von 1611; eine Vergleichung mit der im Jahr 1892

abgeschlossenen Revision der lutherischen Bibelübersetzung wäre vielleicht noch bezeichnender gewesen. Der Wichtigkeit der Frage wegen möge es gestattet sein, einen Augenblick dabei zu verweilen.

Die Aufgabe unserer Revisionskommission war eine doppelte: 1) den bisher umlaufenden deutschen Text so viel als möglich auf den originalen Luthertext zurückzuführen, 2) daneben die verhältnismäßig wenigen Stellen, deren Abänderung bezw. Berichtigung notwendig und unbedenklich erscheinen möchte, nach dem Grundtexte herzustellen. In der 1883 ausgegebenen sogenannten Probebibel sind die nach diesen beiden Gesichtspunkten behandelten Stellen durch verschiedenen Druck kenntlich gemacht; und wer nun heute eine gewöhnliche deutsche Lutherbibel kauft, darf sicher sein, daß er an Dutzenden und Hunderten von Stellen jetzt wieder so liest wie Luther hatte, wo die Drucker zumal des 18. Jahrhunderts unnötigerweise von ihm abgewichen waren; ebenso aber hat er an einer andern Reihe von Stellen eine andere Uebersetzung vor sich, als die Luthers und aller vor 1883 bezw. 1892 erschienenen Ausgaben seiner Bibel. Die Stellen ersterer Art betreffen meist sprachliche Kleinigkeiten, die der letzteren greifen tief in den Sinn ein²⁾. Aber welches nun die Stellen sind, an welchen die revidirte Ausgabe zum alten Luthertext zurückkehrte, und diejenigen, an welchen sie eine Neuerung einführte, bleibt dem Besitzer einer solchen Ausgabe völlig verborgen; es fehlt auch nicht an Stellen, wo die alten und die neuen Ausgaben gemeinsam und ohne allen ersichtlichen Grund vom echten Luther abweichen³⁾; das alles kann niemand erkennen, der nicht einen

²⁾ Um aus dem ersten Kapitel der Bibel die Beispiele anzuführen: Gen. 1, 11 liest man jetzt wieder mit Luther 'bei ihm selbst'; V. 27 'und schuf', wo vor 1883 gewöhnlich 'bei sich selbst'. 'und er schuf' im Texte stand; dagegen liest man jetzt erstmals V. 20 'und Geflügel fliege' statt 'und mit Geflügel das . . . fliege', V. 21 'davon das Wasser sich erregte' statt 'und vom Wasser erregt ward', V. 27 'einen Mann und ein Weib' statt 'ein Männlein und ein Fräulein', V. 29 'fruchtbare Bäume, die sich besamen' statt 'fruchtbare Bäume, und Bäume die sich besamen'. Wer sich die Mühe geben will die endgültige Ausgabe von 1892 mit der Probe von 1883 zu vergleichen, wird finden, daß einzelne dieser Aenderungen (V. 21, 27) erst bei der letzten Revision von 1892 eingeführt wurden.

³⁾ Um nur ein Beispiel anzuführen: der bekannte Spruch Ps. 103

Originaldruck zur Hand hat und sich die Mühe nimmt, sein modernes Exemplar mit diesem zu vergleichen. Und wer etwa Studien über Luthers Sprache, Uebersetzungskunst, vollende gar über seine Orthographie machen wollte, darf unter keinen Umständen sich mit einer solchen modernen Ausgabe zufrieden geben.

Ganz ebenso haben wir uns nun die Revisionsarbeit Lucians zu denken. Auf Grund von guten alten griechischen Handschriften wird er — wie Wendland annimmt — an einzelnen Stellen seinen Text gesäubert haben, aber an andern hat er ihn nach dem ihm vorliegenden hebräischen Grundtext und nach andern Zeugen revidiert. Es ist aber nicht bloß die Analogie mit andern Bibelrevisionen — wem das obige Beispiel zu modern ist, der denke an die Revision des lateinischen Neuen Testaments durch Hieronymus — was mich die Arbeit des Lucian in diesem Lichte ansehen läßt; darauf führen die ausdrücklichen Zeugnisse über ihn. Es mag vielleicht etwas übertrieben sein, wenn Suidas sagt, daß Lucian die im Lauf der Zeit durch Contamination und freche Willkür verderbten Texte ἀπάσας ἀναλαβὼν ἐκ τῆς Ἑβραϊδὸς ἀνενεώσατο γλώσσης; aber Theodoret bestätigt es uns gleichfalls, daß er ταῖς προγεγραμμέναις ἐκδόσεσιν ἐντυχὼν — d. h. dem Aquila, Symmachus und Theodotion, deren Benutzung Wendland gegen Schürer (Anm. 48) mit Unrecht beanstandet —, ἐγκύψας δὲ καὶ τοῖς Ἑβραϊκοῖς μετὰ ἀκριβείας τὰ . . . τοῦ καταλόγου τῆς ἀληθείας πόρρω τυγχάνοντα διορθώσας ἐν τοῖς αἰετοῖς τῆς γραφῆς χωρίοις ἐξέδοτο τοῖς Χριστιανοῖς ἀδελφοῖς. Der κατάλογος τῆς ἀληθείας war aber für Lucian so gut wie für Theodoret und nachher für Hieronymus die hebraica veritas, der hebräische Text ihrer Zeit.

V. 2 'Lobe den Herrn meine Seele und vergiß nicht was er Dir Gutes gethan hat', heißt in keiner Originalausgabe Luthers so, sondern mit Aenderung eines einzigen Buchstabens viel poetischer: was er mir Gutes gethan hat. Welcher Drucker erstmals dieses 'mir' dem in den nächsten Versen kommenden 'dir' angeglichen hat, weiß ich noch nicht, von den hundertten von Ausgaben, die in den letzten zwei Jahrhunderten gedruckt wurden, wird keine mehr so haben. Im hebräischen Original heißt es substantivisch 'seine Wohlthaten'; diese kommen aber nicht bloß der Seele, sondern dem ganzen Menschen zu gut, daher Luther recht hatte.

Für uns hat aber eine dem hebräischen Text angegliche griechische Revision den Hauptwert verloren, wir wollen ja im Griechischen einen vom massoretischen Text unabhängigen, vorchristlichen Textzeugen haben. Aus diesen Gründen bleibe ich auch heute noch bei meinem Satze von 1886, so wenig ich das Interesse verkenne, das der lucianischen Rezension nach vielen Seiten zukommt. Was sie uns textkritisch wertvoll macht, ist nicht das spezifisch Lucianische, sondern was sie uns an ursprünglichem Septuagintatext erhalten hat. Dieses findet sich nun aber vielfach nicht bloß bei Lucian, sondern noch in manchen andern Handschriften, und mich wundert, wie Wendland darnach gar nicht gefragt hat. Ich betrachte es als selbstverständlich, daß wer einen Schriftsteller wie Philo oder einen Kirchenvater herausgeben oder über die Rekonstruktion der Septuaginta schreiben will, stets Holmes-Parsons und Field's Hexapla⁴⁾ zur Seite habe. So bemerkt Wendland S. 254 Anm. 14: Wie weit die Uebereinstimmung des philonischen Bibeltextes mit den Hdss. AF und Lucian gehe, zeige sich darin, daß Philo mit den genannten 3 Zeugen κεκατηραμενος lese, während B κεκαταραμενος habe.

So lesen so ziemlich alle Handschriften, außer B: daher ist aus dieser Uebereinstimmung gar nichts zu schließen.

S. 262: „§ 70 stimmt Philo in der Lesart ἐξαποστειλαι wieder mit F Lucian überein (die andern Hdss. der LXX ἀποστειλαι)“.

Ja, die wenigen, bei Swete angeführten; aber von den bei Holmes-Parsons verglichenen haben nicht weniger als 23 ἐξαποστειλαι; wenn also dies in den Text der Septuaginta zu setzen ist, so ist es nicht darum richtig, weil es unter anderem auch bei Lucian steht.

Zu § 95 bemerkt er: „Philo hat weder hier noch leg. alleg. III § 110 den Zusatz, der sich hinter πονηρῶ in F und bei Lucian findet: οὐδὲ πονηρὸν καλῶ“.

⁴⁾ Auch Field scheint Wendland nicht zu benutzen, wenn er S. 285 schreibt, daß wir für Lucian 'auf die Notizen bei Suda und in der Synopsis Athanasiana angewiesen' seien. Bei Field ist aus Theodoret eine Nachricht über Lucian zu finden (s. o.) und eine sehr wichtige syrische, die zuerst ermöglichte seine Rezension für die Propheten zu identifizieren.

Aus Holmes-Parsons ist zu entnehmen, daß er auch in 2 der 5 von Lagarde für seine Rekonstruktion des Lucian benützten Hdss. fehlt (cf. Wendland Anm. § 42), in 19 und 108, aber auch in andern; wenn er also zu streichen ist, ist er nicht wegen, aber auch nicht trotz Lucian zu streichen.

Im gleichen Vers haben 8 Septuagintahdss. das von Philo gebotene ἔγχα.

§ 158 läßt Philo im Citate Exod. 32, 20 hinter κατέκρυψε mit A. Lucian αὐτὸν ἐν αὐσ" u. s. w.

αὐτὸν fehlt noch in 4, ἐν in 11 Hdss. bei Holmes-Parsons; das zweite αὐτὸν hat auch cod. 64, ἐπὶ haben 25 Hdss.

Was folgt aus diesen Beispielen? doch wohl das, daß Philo der entscheidende Maßstab sein muß, mag es nun Lucian oder sonst wer sein, der mit ihm stimmt. Für sich allein ist Lucian nur irreführend. Und weil er so viele Theologen irre geführt hat, darum habe ich meinen Satz so schroff hingestellt und möchte ihn noch an einem einzigen Beispiel illustrieren.

Wer nur Lagarde's Lucian kennt, liest dort ganz schön 1 Sam. 17. 18 und bekommt keine Ahnung davon, daß die Verse 17, 12—31. 48. 50. 55—18, 6 im Vaticanus, und wenn das testimonium ex silentio bei Holmes-Parsons nicht trügt, noch in 4 weitem Hdss. fehlen. Nun ist gar keine Frage, daß der Text, den wir für diese Verse im Alexandrinus und, mit einigen Abweichungen, bei Lucian lesen, nicht zu derjenigen Uebersetzung gehört, die wir die Septuaginta zu nennen gewohnt sind, sondern vermutlich zu Theodotion oder sonst jemand; die Frage ist nur, ob sie schon in der hebräischen Vorlage der Septuaginta fehlten, oder erst vom Uebersetzer weggelassen wurden. Bei Josephus sind sie bezeugt, ob auch bei Philo ist mir unbekannt; aber selbst wenn, dürften wir sie nicht in den Text aufnehmen, sondern höchstens am Rand unterbringen. Eine genauere Vergleichung des Alexandrinus mit Lucian wird weiter zeigen, daß Lucians Text eine Umarbeitung des ersteren ist, wenn Lucian auch in Einzelheiten richtigere Lesarten bietet, als der Alexandrinus. Es ist auch hier wieder ganz ähnlich gegangen, wie mit Luthers Bibel. Luther hat einzelne Stellen nie in seinen Ausgaben gehabt —

am bekanntesten ist 1 Joh. 5, 7 — seie, daß er sie nicht in seiner Vorlage vorfand, seie daß er sie bei der Schnelligkeit des Uebersetzens übersprungen hat. Eine spätere Zeit hat sie ergänzt, die letzte Revision hat sie wieder ausgemerzt oder belassen, je nachdem man über ihre Berechtigung von den gegenwärtig geltenden griechischen Texten aus urteilte. Lucian allein ist irreführend, und da Lagarde sein Material nicht vorlegte, lernen wir aus seiner Ausgabe zum Teil sogar weniger, als wir schon aus Holmes-Parsons und Field wissen konnten.

Wenn es aber so steht, und man nun fragt, wie weiter: so sage ich

1) müssen Wendland-Cohn aus Holmes-Parsons diejenige Handschrift oder Handschriftengruppe suchen, die am meisten mit Philo stimmt;

2) muß aus den syrischen und griechischen Hexaplabandschriften diejenige Handschrift oder Handschriftengruppe festgestellt werden, welche den dem Origenes vorliegenden Text am treuesten wiedergibt;

3) muß aus den Citaten der ältesten lateinischen Väter und den alten lateinischen Hdss. diejenige Handschrift oder Handschriftengruppe ermittelt werden, die im Westen benützt worden ist;

4) muß besonders auch die sahidische Uebersetzung geprüft werden.

Es kann ganz gut sein, daß keine unsrer gefeierten Uncialen, weder der Vaticanus noch der Alexandrinus noch der Sinaiticus hier eine Stelle findet, sondern daß ganz junge bisher völlig übersehene Minuskeln an deren Stelle rücken. Ich habe die Genugthuung gehabt, daß durch die Auffindung des hebräischen Sirach eine solche Minuskel, auf die ich in meinen Marginalien hingewiesen hatte, plötzlich zu Ehren kam; ich hatte nicht die Möglichkeit, für die einzelnen Bücher und Büchergruppen des ganzen A. T's jetzt schon diese Untersuchungen mit derjenigen Ausführlichkeit zu unternehmen, welche für ein sicheres Urteil unerlässlich ist; darum habe ich in dem von Wendland angeführten Artikel auf die „Abschätzung des Werts der Hauptzeugen“ zwar nicht völlig verzichtet, wohl aber nur im allgemeinen auf die Wichtigkeit der von

Origenes unabhängigen Textgestalten (Lucian [Hesychius], vor allem Philo und die lateinischen Uebersetzungen) hingewiesen. Von einzelnen griechischen Handschriften möchte ich hier vor allen Dingen für den ersten Teil des A. T's die Minuskeln 64 und 135 namhaft machen, letztere eine der einst aus Tübingen nach München entführten Handschriften. Sie allein bietet z. B. Gen. 7, 22 mit der syrischen Hexapla ein noch in keinem Septuagintalexikon stehendes Wort: ἐν ῥώθωσιν. Auf dem Gebiet der neutestamentlichen Textkritik bahnt sich augenblicklich ein großer Umschwung an. Erst glaubte man, das sei richtig, was von den meisten Handschriften geboten wird, dann galt das allein, was die ältesten und schönsten der uns bekannt gewordenen Codices enthalten; jetzt zeigt sich, daß eine ganz späte und vielleicht vereinzelte Minuskel einen vorzüglichen Stammbaum haben kann, und systematische Untersuchung der Minuskeln hat begonnen. Wer fördert Aehnliches auf demjenigen Gebiet, das für den klassischen Philologen schon seines Alters und viel größern Umfangs wegen noch viel größere Bedeutung hat, als das verhältnismäßig beschränkte Gebiet des neutestamentlichen Schrifttums? Neben den zu hoffenden neuen Ausgaben der ältesten griechischen Schriftsteller scheint mir dies eine Hauptbedingung, ehe über die Rekonstruktion der Septuaginta mit Sicherheit geurteilt werden kann.

Vielleicht ist es gestattet, an einem einzelnen Beispiel dem weiteren Kreis der klassischen Philologen vor Augen zu führen, wie beneidenswert reich die Hilfsmittel, wie verlockend — oder wer lieber will, wie verzweifelt-schwierig aber auch die Fragen sind, die auf dem Gebiet der Textkritik des griechischen Alten Testaments ihrer Beantwortung harren.

Es handelt sich um die 3 hebräischen Schlußworte in 1 Sam. 17, 19: וְאֵת עֲרֵבָתָם תִּקָּח v^eeth 'rubbatām tiqqach.

Isai schickt seinen Sohn David ins Lager zu seinen ältern Brüdern, giebt ihm Lebensmittel für sie und ein Geschenk für ihren Vorgesetzten mit, trägt ihm auf, nach dem Befinden seiner Brüder zu fragen und X Y Z „bring ein Pfand von ihnen“, „laß dir ein Pfand von ihnen geben“. Dies der Sinn

der 3 Worte, die im Hebräischen gar nicht viel Schwierigkeiten machen. Aber nun hören wir unsere Zeugen.

1) Daß im Vaticanus und einigen andern Hdss. die ganze Stelle fehlt, ist schon hervorgehoben.

2) Der Alexandrinus (mit andern) bietet καὶ ὅσα ἂν χρῆζουσιν γνώσῃ. Ob und wie dies dem Hebräischen entspricht und ob χρῆζειν ein Septuagintawort ist, haben wir zunächst nicht zu fragen; es handelt sich nur um den textkritischen Thatbestand, und sachlich geht es ja ganz gut.

3) Lagarde bietet als Lucians Text καὶ τὸ ερῶν αὐτῶν λήψαι καὶ εἰσοίσεις μοι τὴν ἀγγελίαν αὐτῶν. Aehnlich lesen auch andere Hdss. mit kleinen Varianten (εὐσῶναι, ερῶν, ερῶν, dazu die Randglosse βιβλίον ἀποστασίου, was sonst „Scheidebrief“ ist, ερῶν); nach Holmes sind es die Hdss. 19. 55. 56. 82. 93. 108. 158. 246, von denen Lagarde 4 (19. 82. 93. 108) für Lucian benützt hat; vgl. in seiner Ausgabe p. XI.

4) Wie der Alexandrinus καὶ ὅσα ἂν χρῆζουσιν γνώσῃ lesen 7 andere Hdss. bei Holmes (52. 64. 92. 123. 144. 236. 242). Diese haben aber noch den Zusatz καὶ τὸ σάββατον ποιήσεις μετ' ἐμοῦ.

Nun würden die mittelbaren Zeugen kommen, die Schriftstellercitate und Tochterversionen der Septuaginta. Von den ersteren sei nur angeführt, daß das ερῶν des Lucian schon dem Chrysostomus in einer verderbten Form ερῶν oder ähnlich vorlag; denn zu dem Namen von Jesaias Sohn ο καταλειφθεὶς Ἰασοῦβ bemerkt er: Ἰασοῦβ heiße im Hebräischen ἡ ἀναστροφή und ἡ διαγωγή. Zum Beweis führt er an, daß Isai zu David sage τὸ Ἰασοῦβ αὐτῶν λήψῃ· ταυτέστι τὴν ἀναστροφήν αὐτῶν ἀπαγγελεῖς μοι καὶ τί διάγουσι πράττοντες. Ebenso bemerkt Theodoret: τί ἐστὶ τὸ ἐρῶν αὐτῶν λήψῃ; Ὁ Σύμμαχος ἡρμήνευσεν· ὅσα χρῆζουσιν γνώσῃ· τὸν σκοπὸν αὐτῶν μάθῃς.

Von den Tochterversionen fehlen leider die beiden wichtigsten, die syrische und die altlateinische: dagegen sind uns die Nebenversionen alle erhalten.

Das jüdische Targum und die syrische Kirchenbibel haben: „und ihre Kunde bringst du“ (s. o. Lucian!).

Aquila: καὶ τὴν σύμμεξιν αὐτῶν λήψῃ.

Symmachus (nach Theodoret und cod. 108): καὶ ὅσα χρῆ-

ζουσι γνώση. (nach cod. 243 bei Field): καὶ τὴν μισθοφορίαν αὐτῶν λήψη.

Theodotion (nach Field): καὶ ὁ ἐὰν χρήζωσι γνώση.

Die Frage, ob die auch im Alexandrinus zu findende Uebersetzung *δοσα* (oder *δσων*) *χρήζουσι* γνώση dem Symmachus oder Theodotion angehört, kann ich hier nicht untersuchen; dagegen löst sich der scheinbare Wirrwar der Uebersetzungen (*ἀγγελία*, *σύμμιξις*, *σάββατον*, *μισθοφορία*) durch Rückgang auf das Hebräische ziemlich einfach, und speziell bei Lucian haben wir nur eine der vielen Dubletten; zuerst das Hebräische *ἐρουβα*, dann die Uebersetzung in Uebereinstimmung mit Targum und Peschito (eventuell Symmachus oder Theodotion), ganz wie Theodoret von ihm aussagte: *ταῖς ἐκδόσεσιν ἐντυχών, ἐγκύψας δὲ καὶ τοῖς Ἑβραϊκοῖς*

Es wird, denke ich, aus dem Vorstehenden klar sein, warum Lagarde davor warnte, seine *Pars prior* für eine oder gar die Septuaginta zu halten, und warum mir Lucian zwar äußerst interessant, aber für die Rekonstruktion der Septuaginta nicht maßgebend ist.

Ulm, (jetzt Maulbronn).

Eb. Nestle.

IX.

Der Anfang des peloponnesischen Krieges.

Nachdem Thukydides im 18. und 19. Kap. des 5. Buches das Friedensinstrument vom Jahre 421 im Wortlaut mitgeteilt hat, fährt er im 20. Kapitel desselben Buches folgendermaßen fort: αὗται αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο τελευτῶντος τοῦ χειμῶνος ἅμα ἡρι, ἐκ Διονυσίων εὐθύς τῶν ἀστικῶν αὐτόδεκα ἐτῶν διελθόντων καὶ ἡμερῶν ὀλίγων παρενεγκουσῶν ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἢ ἀρχῇ τοῦ πολέμου τοῦδε ἐγένετο.

Die Worte ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἢ ἀρχῇ τοῦ πολέμου τοῦδε ἐγένετο haben verschiedentlich Anlaß zur Besprechung gegeben. Die betreffenden Gelehrten stimmen darin überein, daß der Ausdruck ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν im Widerspruche stehe mit dem anderen ἢ ἀρχῇ τοῦ πολέμου τοῦδε, während sie zur Beseitigung des Widerspruches verschiedene Wege einschlagen. Die einen wollen im Anschlusse an E. H. O. Müller ¹⁾ die Worte ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν streichen; andere versuchen es mit einer künstlichen Interpretation der Stelle; eine dritte Gruppe schließlich tröstet sich mit anderen Widersprüchen bei Thukydides.

Der erwähnte Widerspruch ist bedingt durch die Voraussetzung, daß nicht der erste Einfall der Peloponnesier in Attika, sondern der Ueberfall Platäas durch die Thebaner der Anfang des Krieges sei. Da diese Voraussetzung einerseits die Gestalt des thukydideischen Textes beeinflusst hat und daher neben einem rein historischen Interesse auch ein textkritisches besitzt, andererseits aber auch heute noch die allgemein

¹⁾ De tempore quo bellum Pelop. initium cepit. Marburg 1852.

verbreitete Auffassung ist, so möge ihre Wichtigkeit die im Folgenden angestellte Untersuchung über die Frage rechtfertigen: Mit welchem Ereignisse läßt Thukydides den peloponnesischen Krieg beginnen?

Wenn die gewöhnliche Annahme, daß Thukydides den peloponnesischen Krieg mit dem Ueberfalle Platäas durch die Thebaner beginnen lasse, richtig sein soll, so muß sie sich aus dem Thukydides erweisen lassen. Im ganzen Werke des Thukydides giebt es gerade eine einzige Stelle, welche für diese Frage bedeutsam ist. Sie findet sich im 1. Kap. des 2. Buches und lautet: ἀρχεται δὲ ὁ πόλεμος ἐνθ' ἐνδε ἤδη Ἀθηναίων καὶ Πελοποννησίων καὶ τῶν ἑκατέρους συμμαχῶν. Zu dieser Stelle gab Classen im Kommentar seiner Ausgabe folgende Erklärung: „ἀρχεται δὲ, im unmittelbaren Anschlusse an das Ende des vorigen Buches, gegenüberstehend dem αἰτίαι καὶ διαφοραὶ ἐγένοντο. Wie diese Worte aus I, 23, 5 wiederholt sind, so nimmt unser ἀρχεται ὁ πόλεμος das dortige ἤρξαντο αὐτοῦ Ἀθηναῖοι καὶ Πελοποννήσιοι wieder auf: 'seinen Anfang aber nahm der Krieg von folgendem Ereignis'; ἐνθ' ἐνδε nämlich bezeichnet nicht nach unserer Ausdrucksweise den Punkt der Erzählung, an dem der Schriftsteller angelangt ist ('hier nun nimmt der Krieg seinen Anfang'), sondern weist auf den Inhalt des folgenden Kapitels hin, dessen γὰρ sich auf ἐνθ' ἐνδε zurückbezieht: auf den Ueberfall von Platäa . . . Die Worte γέγραπται bis χειμῶνα treten epexegetisch und darum als Parenthese zwischen ἀρχεται δὲ ἐνθ' ἐνδε und zwischen τέσσαρα μὲν γὰρ etc. in die Mitte.“

So Classen. Er übersetzt also, was die Hauptsache ist, die Worte ἀρχεται ὁ πόλεμος ἐνθ' ἐνδε ἤδη durch 'seinen Anfang aber nahm der Krieg von folgendem Ereignisse', nämlich vom Ueberfalle Platäas. Ist diese Uebersetzung richtig, so beweist sie, daß Thukydides den Ueberfall Platäas als den Anfang des Krieges betrachtet. Aber sie hat schon in Steup einen Gegner gefunden, welcher im Anschlusse an Ulrich (Beitr. z. Erkl. d. Thuk. pag. 65) in der von ihm besorgten 4. Aufl. des zweiten Buches der Classen'schen Ausgabe Classen's Anmerkung durch folgende eigene ersetzt: „ἐνθ' ἐνδε bezeichnet den Punkt der Erzählung, an dem der Schriftsteller angelangt ist ('es nimmt aber hier nun in meiner Darstellung der Krieg

seinen Anfang').“ Auch fügt Steup im Anhang (cf. seine Thuk. Studien II, pag. 61 ff.) eine Begründung seiner Auffassung bei: ἐνθενδε auf den Ueberfall von Platäa hinweisen zu lassen, sei nicht angängig, da 1) das 2. Kap. zu weit von ἐνθενδε entfernt sei, 2) der Schriftsteller sich auch zu Anfang des 2. Kapitels noch keineswegs beeile, das Ereignis, welches nach der gewöhnlichen Annahme durch ἐνθενδε angedeutet werde, zu erwähnen, und schließlich 3) es ganz natürlich sei, daß Thuk. nach dem formellen Abschlusse seiner Darstellung der αἰτίαι καὶ διαφοραί in I, 146 die Bemerkung folgen lasse, daß nunmehr die Erzählung des Krieges selbst anfangen, zumal in dem folgenden Satze γέγραπται: der Schriftsteller sich ja ohne Frage über sein Werk äußere. — Wie den ersten beiden von Steup angeführten Punkten kaum eine direkte Beweiskraft zugestanden, sondern nur eingeräumt werden kann, daß sie als Accedenzien zu besseren Beweisen immerhin von Wert sind, so ist auch der dritte Punkt in seiner ersten Hälfte nicht durchschlagend, weil es ebenso natürlich sein würde zu sagen: dies waren die αἰτίαι καὶ διαφοραί πρὸ τοῦ πολέμου und der eigentliche Krieg begann mit dem Ueberfalle Platäas. Erst der Zusatz 'und in dem folgenden Satze γέγραπται äußert sich der Schriftsteller ja ohne Frage über sein Werk' ist von Belang und ließ sich zu einem beweiskräftigen Argumente verwerten.

Da mir nun Steup's Interpretation unserer Stelle zwar nicht mit schlagenden Beweisen zur Evidenz erhoben, aber doch die richtige zu sein scheint, so möge mir der Versuch gestattet sein, dieselbe durch neue Argumente außer Zweifel zu stellen.

I. Wenn Classen die Worte ἀρχεται δὲ ὁ πόλεμος ἐνθενδε ἤδη wiedergibt mit 'seinen Anfang aber nahm der Krieg von folgendem Ereignis', so ist der Ausdruck 'von folgendem Ereignisse' nicht etwa eine eigentliche Uebersetzung des ἐνθενδε, sondern nur eine subjektive, dem ἐνθενδε an sich nicht innewohnende Erklärung. Die natürliche Bedeutung von ἐνθενδε ist 'von hier'. Bleibt man bei dieser Bedeutung stehen, so ergibt sich die Uebersetzung 'von hier beginnt nunmehr der Krieg'. Diese Form der Uebersetzung aber läßt nur die eine ungezwungene Erklärung zu, daß wir es mit einer Notiz des

Thukydides über seine Darstellung zu thun haben. Steup's Auslegung der Worte ἀρχεται etc. ist mithin die natürliche.

II Diese natürliche Auslegung erscheint geboten durch die logische Einheit des ganzen Kapitels. Der zweite durch die Partikel δέ an den ersten angeknüpfte Satz in II, 1 lautet: γέγραπται δὲ ἑξῆς ὡς ἕκαστα ἐγγίνετο κατὰ θέρος καὶ χειμῶνα 'es sind die Begebenheiten der Reihe nach, so wie die eine auf die andere folgte, beschrieben worden nach Sommer und Winter'. Wir sehen, daß Thukydides hier seine Erzählung der Ereignisse unterbricht und eine Anmerkung über sein Geschichtswerk macht. Der Ausdruck γέγραπται bedeutet demnach so viel wie 'ich habe beschrieben' oder mit anderen Worten: der Schriftsteller selbst ist das logische Subjekt dieses Satzes. In dem ersten Satze desselben Kapitels ist der Ausdruck ἀρχεται in zwiefacher Weise erklärt worden; erstens nämlich in dem Sinne von bellum incipitur geri und zweitens in dem Sinne von bellum incipitur describi = incipio bellum describere d. h. man hat ihm teils etwas anderes, teils den Thukydides zum logischen Subjekte gegeben. Liegt nun an und für sich die Annahme näher, daß beide durch δέ verknüpften Sätze des ersten Kapitels ungleichartigen Inhaltes sind, indem der eine sich auf den Ausbruch des Krieges, der andere auf die Art und Weise bezieht, wie Thukydides die Begebenheiten des Krieges in seiner Darstellung desselben angeordnet hat, oder ist es an und für sich wahrscheinlicher, daß beide Sätze einen gleichartigen Inhalt haben, daß sie nämlich beide Notizen des Schriftstellers über sein Werk sind? Erwägt man, daß erstens der Satz γέγραπται ohne jeden Zweifel eine Notiz des Schriftstellers über seine Darstellung ist und den Thukydides zum logischen Subjekte hat; daß zweitens Classen das erste Kapitel zerreißt, Steup und Ullrich dagegen durch Einheit des logischen Subjektes und Gleichartigkeit des Inhaltes ebendasselbe Kapitel zu einem einheitlichen, in sich geschlossenen Ganzen machen; und daß drittens Steup's Erklärung nicht nur möglich, sondern wegen des Festhaltens an der eigentlichen Bedeutung des ἐν-θένης sogar die natürliche ist, so wird es bis zu einem hohen Grade wahrscheinlich, daß wir besser thun, den Thukydides

zum logischen Subjekte auch des ersten Satzes und damit des ganzen ersten Kapitels zu machen.

III. Diese Auffassung wird gefordert durch die Disposition des Geschichtswerkes. Thukydides hat seiner *ὑπογραφή* folgende Disposition zu Grunde gelegt. An die Spitze des ganzen Werkes stellt er I, 1, 1 die Gesamtinhaltsangabe: *Θουκυδίδης Ἀθηναῖος ὑπέγραψε τὸν πόλεμον τῶν Πελοποννησίων καὶ Ἀθηναίων ὡς ἐπολέμησαν πρὸς ἀλλήλους* etc. Gleich darauf läßt er I, 1, 2 die Inhaltsangabe des ersten Abschnittes der das erste Buch umfassenden und in zwei Teile sich gliedernden Einleitung folgen: *κίνησις γὰρ αὕτη μέγιστη δὴ τοῖς Ἕλλησιν ἐγένετο . . . τὰ γὰρ πρὸ αὐτῶν καὶ τὰ ἔτι παλαιότερα σαφῶς μὲν εὐρεῖν διὰ χρόνου πλῆθος ἀδύνατα ἦν, ἐκ δὲ τεκμηρίων ὧν ἐπὶ μακρότατον σκοποῦντί μοι πισπεῦσαι ὑμβαίνει οὐ μέγала νομίζω γενέσθαι οὔτε κατὰ τοὺς πολέμους οὔτε ἐς τὰ ἄλλα*. Thukydides beweist in den folgenden Kapiteln die aufgestellte Behauptung, daß der peloponnesische Krieg alle früheren Ereignisse an Bedeutung übertreffe, und schließt diesen Abschnitt, indem er auf die Inhaltsangabe von I, 1, 2 zurückgreift, im 20. und 21. Kap. mit den Worten ab: I, 20, 1 *τὰ μὲν οὖν παλαιὰ τοιαῦτα γύρον, χαλεπὰ ὄντα παντὶ ἔξῃς τεκμηρίῳ πιστεῦσαι*. I, 21, 1 *ἐκ δὲ τῶν εἰρημένων τεκμηρίων ὁμῶς τοιαῦτα ἂν τις νομίζων μάλιστα ἂ διηλθόν οὐχ ἄμαρτάνοι . . .* I, 21, 2 *καὶ ὁ πόλεμος οὗτος . . . ἀπ' αὐτῶν τῶν ἔργων σκοποῦσι δηλώσει ὁμῶς μέζων γεγενημένος αὐτῶν*. Wie der Schriftsteller schon im 20. und 21. Kap. mit seiner Persönlichkeit hervorgetreten ist, so läßt er im 22. Kap. noch eine Besprechung der von ihm eingefügten Reden folgen. Mit dem 23. Kap. beginnt er den zweiten Abschnitt der Einleitung und bringt §§ 4—6 die Inhaltsangabe desselben: *ἤρξαντο δὲ αὐτοῦ Ἀθηναῖοι καὶ Πελοποννήσιοι λύσαντες τὰς τριακοντούτεις σπονδὰς . . . διότι δ' ἔλυσαν, τὰς αἰτίας προέγραψα πρῶτον καὶ τὰς διαφοράς . . . αἱ δὲ ἐς τὸ φανερόν λεγόμεναι αἰτίαι αἰτ' ἦσαν ἑκατέρων, ἀφ' ὧν λύσαντες τὰς σπονδὰς ἐς τὸν πόλεμον κατέστησαν*. Thukydides behandelt die Angelegenheiten von Kerkyra und Potidäa, die Beschlüsse der Volks- und Bundesgenossenversammlung in Sparta und die Versuche der Spartaner, durch die bekannten Forderungen sich einen Vorwand zum Kriege zu schaffen. Er schließt auch diesen Abschnitt mit Worten

ab, die nicht anders als mit Rücksicht auf die Inhaltsangabe von I, 23 geschrieben sein können. Er sagt I, 146: αἰτίαι δὲ αὗται καὶ διαφοραὶ ἐγένοντο ἀμφοτέροις πρὸ τοῦ πολέμου . . . σπονδῶν γὰρ ξύγχυσις τὰ γινόμενα ἦν καὶ πρόφασις τοῦ πολεμεῖν.

Kann es etwa ein bloßer Zufall sein, daß in den beiden angeführten Fällen der Schluß mit der zugehörigen Inhaltsangabe nicht nur in den Hauptgedanken, sondern auch in den wesentlichen Wendungen übereinstimmt? Ist es möglich, sogar den Umstand für einen bloßen Zufall zu halten, daß dem Gesamtwerke und den beiden Abschnitten der Einleitung überhaupt eine Inhaltsangabe vorausgeschickt ist? Oder will man lieber annehmen, daß in beiden Beziehungen eine Absicht des Schriftstellers vorliegt? Die Wahl kann nicht schwer fallen: also eine Absicht! Diese Annahme aber zieht notwendig die andere nach sich, daß Thukydides das, was er bei der Einleitung gethan hat, bei dem Hauptteile und seinen Abschnitten erst recht gethan haben wird. Und dem entsprechen auch die Thatsachen.

Der Hauptteil zerfällt in die bekannten beiden Abschnitte, von denen der zweite V, 26 folgendermaßen anhebt: γέγραφε δὲ καὶ ταῦτα ὁ αὐτὸς Θουκυδίδης Ἀθηναῖος ἐξῆς, ὡς ἕκαστα ἐγένετο, κατὰ θέρη καὶ χειμῶνας, μέχρι οὗ τὴν τε ἀρχὴν κατέπυσαν τῶν Ἀθηναίων Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι καὶ τὰ μακρὰ τεῖχη καὶ τὸν Πειραιᾶ κατέλαβον . . . V, 26, 6 τὴν οὖν μετὰ τὰ δέκα ἔτη διαφορὰν τε καὶ ξύγχυσιν τῶν σπονδῶν καὶ τὰ ἔπειτα ὡς ἐπολεμήθη ἐξηγήσομαι. V, 27, 1 ἐπειδὴ γάρ etc. Wie die angeführten Worte eine förmliche Inhaltsangabe enthalten, so dürften sie wohl keinen Zweifel darüber zulassen, daß diese Stelle ein Glied der mit Bewußtsein in das Gesamtwerk hineingearbeiteten Disposition ist. Da dieser Abschnitt vom Verfasser nicht zu Ende geführt ist, so wenden wir uns zu dem ersten und betrachten zunächst seinen Schluß. Er findet sich V, 24, 2 und lautet: ταῦτα δὲ τὰ δέκα ἔτη ὁ πρῶτος πόλεμος ἑνεχῶς γινόμενος γέγραπται. Heilmann übersetzt: 'Und so hätte ich den ersten Krieg, der diese zehn Jahre hindurch ohne Unterbrechung währte, beschrieben'. Indem Heilmann das in γέγραπται liegende logische Subjekt in vortreff-

licher Weise als solches zur Geltung bringt, veranschaulicht er aufs deutlichste, daß die betreffenden Worte den formellen Abschluß des ersten Abschnittes des Hauptteiles bilden, mithin ein Glied der Disposition ausmachen.

Es bleibt nunmehr noch der Anfang dieses Abschnittes übrig, den ich der besseren Beurteilung halber hier noch einmal im Wortlaut anführen möchte. Es heißt II, 1: ἀρχεται δὲ ὁ πόλεμος ἐνθ' ἔνδε ἤδη Ἀθηναίων καὶ Πελοποννησίων καὶ τῶν ἑκατέρους συμμαχῶν, ἐν ᾧ οὔτε ἐπεμείγνυντο ἔτι ἀκηρυκτεῖ παρ' ἀλλήλους καταστάντες τε συνεχῶς ἐπολέμουν· γέγραπται δὲ ἐξῆς ὡς ἕκαστα ἐγίνετο κατὰ θέρος καὶ χειμῶνα. II, 2 τέσσαρα μὲν γάρ etc. Eine Vergleichung dieses Anfangskapitels mit den vorhin angeführten Schlußworten ergibt, daß einerseits an beiden Stellen die Persönlichkeit des Verfassers hervortritt und andererseits der Ausdruck ὁ πρῶτος πόλεμος συνεχῶς γενομένου in auffallender Weise mit den Worten ὁ πόλεμος ἐν ᾧ συνεχῶς ἐπολέμουν verwandt ist.

Wir können nun folgende Schlüsse ziehen: 1) Die Respon- sion zwischen Anfang und Schluß des ersten Abschnittes des Hauptteiles legt es uns nahe, nach Analogie des Anfangs- und Endkapitels in den beiden Teilen der Einleitung in II, 1 den gleichartigen Inhalt zu sehen wie in V, 24 d. h. auch die Worte ἀρχεται ὁ πόλεμος ἐνθ' ἔνδε ἤδη als eine Notiz des Schriftstellers über sein Geschichtswerk aufzufassen, so daß ihnen in V, 24 die Worte ὁ πόλεμος γέγραπται genau entsprechen. 2) Aus dem Umstande, daß die von Thukydides zu Grunde gelegte Disposition an allen anderen Eckpunkten der Darstellung klar hervortritt, folgt, daß sie auch in II, 1 vorhanden sein muß. 3) Da Thukydides im Anfange aller anderen Abschnitte seines Werkes eine Inhaltsangabe angebracht hat, so muß auch II, 1 eine Inhaltsangabe sein und zwar um so mehr, weil dieses Kapitel gerade an der allerwichtigsten Stelle des ganzen Werkes, nämlich an der Spitze des Hauptteiles steht. Demgemäß fordert die Disposition der συγγραφή, daß die Worte ἀρχεται etc. bedeuten 'ich beginne nunmehr mit der Beschreibung des Krieges'.

IV. Die Richtigkeit dieser Auffassung wird schließlich bewiesen durch das Tempus von ἀρχεται. Classen übersetzte

ἀρχεται ὁ πόλεμος durch 'seinen Anfang nahm der Krieg'. 'Nahm' der Krieg? Ἀρχεται ist doch kein Präteritum, sondern das Präsens und bedeutet also nicht 'nahm', sondern 'nimmt'. Der Satz ἀρχεται ὁ πόλεμος ἐνθ' ἐνδὲ ἤδη kann folglich gar nicht, wie Classen wollte, heißen 'der Krieg nahm seinen Anfang', sondern muß, wenn man alle eigenen Zuthaten beiseite läßt und sich nur an das, was Thukydides geschrieben hat, halten will, notwendig übersetzt werden 'von hier beginnt nunmehr der Krieg'. Sodann wollen wir uns doch die Mühe nicht verdrießen lassen, unsere Stelle auch einmal in ihrem Zusammenhange mit dem Vorhergehenden und Nachfolgenden zu betrachten. Wir werden entdecken, daß Thukydides bei der Erzählung von historischen Begebenheiten die entsprechenden Formen der Vergangenheit gebraucht. Er sagt I, 146 ἐγένοντο . . . ἐπεμαίγοντο . . . ἐφοίτων . . . ἦν und fährt II, 1 fort ἐπεμαίγοντο . . . ἐπολέμουν . . . ἐγένετο . . . II, 2 ἐνέμειναν . . . ἐγένοντο . . . ἤγοντο . . . ἐσπλῆον etc. Mitten zwischen diesen historischen Fakta berichtenden Formen der Vergangenheit findet sich plötzlich und nur ein einziges Mal das Präsens. Warum mag Thukydides wohl auf einmal das Präsens gesetzt haben? Die Eröffnung des Krieges ist doch ebensogut ein historisches Faktum wie einerseits die αἰτίαι καὶ διαφοραὶ πρὸ τοῦ πολέμου und andererseits die Ereignisse des Krieges selbst. Warum hat Thukydides nicht auch das historische Faktum der Kriegseröffnung durch ein Präteritum ausgedrückt? Man sollte doch meinen, nichts wäre natürlicher gewesen. Er that es aber nicht. Vielmehr setzte er ganz demonstrativ an die Spitze des den Hauptteil des ganzen Werkes beginnenden Kapitels das Präsens. Er muß doch wohl einen Grund gehabt haben. Wenn er ein historisches Faktum hätte bezeichnen wollen, so hätte er nach Maßgabe des Zusammenhanges das Präteritum setzen müssen wie I, 23 ἔρξαντο. Da er nun aber das Präteritum nicht gesetzt hat, so muß man notwendig annehmen, daß er auch kein historisches Faktum, sondern etwas anderes habe bezeichnen wollen. Folglich können die Worte ἀρχεται ὁ πόλεμος ἐνθ' ἐνδὲ ἤδη nicht auf das historische Faktum der Kriegseröffnung gehen, sondern müssen, entsprechend dem γέγραπται in V, 24, 2, die allein übrig bleibende andere Bedeutung haben, welche ihnen Ull-

rich und Steup zuschreiben d. h. sie sind thatsächlich eine Notiz des Schriftstellers über seine Darstellung und machen den Leser bekannt mit dem Inhalte des an dieser Stelle beginnenden ersten Abschnittes des Haupttheiles des Geschichtswerkes.

An der Hand dieses Ergebnisses kehren wir zu unserer Frage zurück: Mit welchem Ereignisse läßt Thukydides den peloponnesischen Krieg beginnen? Die allgemein verbreitete Auffassung, daß Thukydides in dem Ueberfalle Platäas den Anfang des Krieges sehe, findet aus den angeführten Gründen in II, 1 keine Stütze mehr. Ja, sie ist sogar falsch.

Nach den ausdrücklichen Zeugnissen des Thukydides hat zuerst die spartanische Volksversammlung (I, 88), darauf die Bundesversammlung (I, 125) den Krieg gegen Athen beschlossen. Demgemäß wird die spartanische Seite durch die Gesamtheit des peloponnesischen Bundes vertreten und der sog. peloponnesische Krieg ist der Krieg zwischen Athen und dem ganzen peloponnesischen Bunde. Wenn nun der Ueberfall Platäas der Anfang dieses Krieges sein soll, so müssen diese beiden Parteien als solche bei jenem Ereignisse feindlich auf einander gestoßen sein. Das ist aber nicht geschehen. Denn die Athener ahnten nicht einmal, daß der Ueberfall geplant war, und wenn wir aus dem Schweigen des Thukydides einen Schluß ziehen wollen, so wußte auch der peloponnesische Bund nichts davon; jedenfalls aber dürfen wir mit Sicherheit annehmen, daß der peloponnesische Bund ebensowenig wie die Spartaner selbst sich an dem Ueberfalle beteiligt haben; denn wenn eine solche Beteiligung stattgefunden hätte, so wäre dieser Umstand von so hoher Bedeutung gewesen, daß ihn Thukydides nicht hätte verschweigen können. Auch ist nach dem positiven Berichte des Thukydides der Ueberfall etwas ganz anderes als ein Unternehmen des peloponnesischen Bundes. Er sagt II, 2, 1: *Θηβαίων ἄνδρες . . . ἐσθλόν . . . ἐς Πλάταιαν . . . ἐπαγάγοντο δὲ καὶ ἀνέωξαν τὰς πύλας Πλαταίων ἄνδρες Ναυκλείδης τε καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ, βουλευμένοι ἰδίᾳ ἕνεκα δυνάμεως ἄνδρας τε τῶν πολιτῶν τοὺς σφίσιν ὑπεναντίους διαφθεῖραι καὶ τὴν πόλιν Θηβαίοις προσποιῆσαι* und II, 2, 3 . . . *οἱ Θηβαῖοι ἐβούλοντο τὴν Πλάταιαν, ἀεὶ σφίσι διάφορον οὖσαν, ἔτι ἐν εἰρήνῃ τε καὶ τοῦ πολέμου μήπω φανεροῦ καθεστῶτος προκαταλαβεῖν.* Dazu kommt III, 61, 64 und 65.

Nach den ungefärbten Worten des Thukydides selbst (II, 2, 2) liegt zunächst nur ein Versuch der Oligarchen vor, ihrer Partei die Oberhand zu verschaffen und von Athen abzufallen, ein Plan, der bis zu diesem Punkte nicht die zwischen Athen und Sparta bestehenden *τριακοντούταις σπονδαί* berührte, sondern nur das Verhältnis von Platäa zu Athen anging. Erst dadurch, daß sich die Thebaner dazu verstanden, diesen Abfallsversuch zu unterstützen, bekam die Angelegenheit eine weiter gehende Bedeutung: die Thebaner als Angehörige des peloponnesischen Bundes unterstützten die Platäer als Angehörige des athenischen Bundes bei ihrem Abfallsversuche. Diese Handlungsweise verstieß gegen die *τριακοντούταις σπονδαί* und war daher ein Vertragsbruch, den Thukydides II, 7, 1 auch als solchen charakterisiert: *γεγενημένου δὲ τοῦ ἐν Πλαταιαῖς ἔργου καὶ λελυμένων λαμπρῶς τῶν σπονδῶν*.

Thukydides fällt hier über Platäa dasselbe Urteil wie über Kerkyra und Potidäa: in allen drei Ereignissen sieht er einen Bruch der Verträge (I, 146 *σπονδῶν γὰρ ἑύγγυχις τὰ γινόμενα ἦν*). Kerkyra aber und Potidäa nennt er außerdem I, 118, 1 und I, 146 eine *πρόφασις τοῦδε τοῦ πολέμου* resp. eine *πρόφασις τοῦ πολεμεῖν* und schließt sie sowohl durch diesen als durch den anderen Ausdruck *πρὸ τοῦ πολέμου* (I, 146) ohne Zweideutigkeit von dem eigentlichen Kriege aus. Muß er nicht konsequenter Weise auch Platäa ausschließen?

Mit Bezug auf Potidäa sagt Thukydides I, 66: *οὐ μέντοι ὁ γε πόλεμος πω ξυνερρώγει, ἀλλ' ἐτι ἀνακωχῇ ἦν ἰδίᾳ γὰρ ταῦτα οἱ Κορίνθιοι ἔπραξαν* d. i. das Ereignis von Potidäa rechne ich noch zum Frieden, weil die Korinthier nicht in ihrer Eigenschaft als Angehörige des peloponnesischen Bundes oder im Auftrage desselben, sondern auf eigene Faust (*ἰδίᾳ*) mit Athen sich geschlagen haben. Nun haben aber nach Maßgabe der thukydideischen Darstellung auch die Thebaner, ganz abgesehen davon, daß sie ihren Zweck ohne Blutvergießen zu erreichen bestrebt waren (II, 2, 4), nicht im Auftrage des peloponnesischen Bundes, sondern aus privater Rachsucht und auf eigene Faust, also *ἰδίᾳ* gehandelt. Muß folglich Thukydides nicht auch aus diesem Grunde Platäa vom eigentlichen Kriege ausschließen?

Er muß es und thut es. Er verlegt II, 5, 4 das Ereignis

in den Frieden: οἱ ἀπροσδοκῆτου τοῦ κακοῦ ἐν εἰρήνῃ γενομένου. Die Platäer werfen II, 5, 5 den Thebanern vor, daß sie ἐν σπονδαῖς σφῶν καταλαβεῖν τὴν πόλιν versucht hätten. Dasselbe sagen sie in ihrer Rede während der Belagerung III, 56, 2: πόλιν γὰρ αὐτοῦς τὴν ἡμετέραν καταλαμβάνοντας ἐν σπονδαῖς καὶ προσέτι ἱερομηνίᾳ ὀρθῶς ἐτιμωρησάμεθα, Worte, welche von den Thebanern in ihrer Antwortrede III, 65, 1 wiederholt werden: παρὰ νόμους γὰρ ἔλθειν ἡμᾶς ἐν σπονδαῖς καὶ ἱερομηνίᾳ ἐπὶ τὴν ὑμετέραν πόλιν. Ebenso gebrauchen die Spartaner VII, 18, 2, als sie im Begriff sind, den Krieg 413 wieder zu eröffnen, die Wendung: ὅτι ἐς Πλάταιαν ἦλθον οἱ Θηβαῖοι ἐν σπονδαῖς. Die Thebaner schließlich, um den Thukydides wieder selbst reden zu lassen, haben nach II, 2, 8 den Versuch auf Platäa gemacht προῖδόντες ὅτι ἔσοιτο ὁ πόλεμος und weil sie τὴν Πλάταιαν ἐτι ἐν εἰρήνῃ τε καὶ τοῦ πολέμου μήπω φανεροῦ καθεστῶτος προκαταλαβεῖν wollten, d. h. noch vor Ausbruch des zu erwartenden und künftig sicher eintretenden Krieges. Thukydides macht somit einen Unterschied zwischen dem Ueberfalle Platäas und dem Ausbruche des eigentlichen Krieges; er stellt den Ueberfall als etwas nicht zu dem Kriege Gehörendes hin und betrachtet ihn folglich nicht als die Eröffnung desselben. Dementsprechend heißt es II, 8, 2: πολλὰ δὲ χρησμολόγοι ἦδον ἐν τε τοῖς μέλλουσι πολεμήσειν καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν: man ist erst im Begriffe Krieg zu führen. Noch deutlicher aber spricht sich Thuk. II, 7, 1 aus: γεγενημένου δὲ τοῦ ἐν Πλαταιαῖς ἔργου καὶ λελυμένων λαμπρῶς τῶν σπονδῶν οἱ Ἀθηναῖοι παρεσκευάζοντο ὥς πολεμήσοντες, παρεσκευάζοντο δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι αὐτῶν. Man beachte doch ja, daß im Texte das Futurum ὥς πολεμήσοντες und nicht das Präsens steht: augenblicklich, in der nächsten Zeit nach Platäa, führen sie noch keinen Krieg, sondern sie werden erst Krieg führen. Folglich wird Platäa von Thukydides vor den Krieg gelegt und nicht als sein Anfang angesehen.

Ich möchte noch einen Augenblick bei den Worten γεγενημένου δὲ τοῦ ἐν Πλαταιαῖς ἔργου καὶ λελυμένων λαμπρῶς τῶν σπονδῶν stehen bleiben. Thukydides bezeichnet die Unternehmung der Thebaner gegen Platäa als einen offenbaren Vertragsbruch. Ein Vertragsbruch pflegt zwei Mächte vor die

Frage zu stellen, ob der Friede weiter bestehen oder mit dem Kriege vertauscht werden soll. Wird die durch den Vertragsbruch entstandene Differenz auf gutlichem Wege ausgeglichen, so bleibt Frieden; findet dagegen eine solche Ausgleichung nicht statt, so tritt Krieg ein. Im letzteren Falle ist der Krieg die Folge des Vertragsbruches oder umgekehrt: der Vertragsbruch ist die unmittelbare Ursache oder die direkte Veranlassung zum Kriege. Der alleinige Umstand, daß Thukydides den Ueberfall Platäas als einen offenbaren Vertragsbruch bezeichnet, schließt mithin schon die Annahme aus, daß er Platäa als einen Teil des Krieges selbst habe ansehen können, und führt zu dem Ergebnis, daß Platäa höchstens die direkte Veranlassung zum Kriege gewesen sein kann. Die natürliche Folge des Ueberfalles wäre gewesen, daß die Athener als der beleidigte Teil von den Spartanern die Bestrafung der Thebaner für ihre Verletzung der *σπονδαί* gefordert und nötigenfalls sich mit den Waffen Genugthuung verschafft hätten. Auf diese Weise hätte Platäa direkt in den Krieg hinüberleiten können. Aber die Athener haben weder einen derartigen Antrag gestellt³⁾, noch vor dem ersten Einfalle der Peloponnesier in Attika von den Waffen Gebrauch gemacht. Demnach ist die natürliche Folge des Ereignisses von Platäa nicht eingetreten. Und die Spartaner? Diese konnten, wenn sie nicht das Odium auf sich laden wollten, in unerhörter Weise einen höchst ungerechten Krieg vom Zaune gebrochen zu haben, ihrerseits Platäa gar nicht als eine *πρόφασις πολέμου* gebrauchen, sondern höchstens auf indirektem Wege zu einer solchen für die Athener dadurch gestalten, daß sie, wenn die Athener die Bestrafung der Thebaner von den Spartanern gefordert hätten, dieselbe verweigert und damit eine Kriegserklärung von Seiten der Athener provociert hätten. Aber auch in diesem Falle wäre das Zustandekommen des Krieges von den Athenern abhängig gewesen. Ob die Spartaner eine derartige Absicht ge-

³⁾ VII, 18, 2 ἐν γὰρ τῷ προτέρῳ πολέμῳ σφαιτερον τὸ παρανόμημα μᾶλλον γενέσθαι, ἔτι τε ἐς Πλάταιαν ἦλθον Θηβαῖοι ἐν σπονδαῖς, καὶ εἰρημένον ἐν ταῖς πρότερον ξυθήκαις ἐπὶ μὴ ἐπιφέρειν, τὴν δίκας ἐθέλωσι διέναι, αὐτοὶ οὐχ ὑπάρχουσιν ἐς δίκας προκαλουμένων τῶν Ἀθηναίων. Die Worte εἰρημένον bis Ἀθηναίων sind auf I, 14¹⁾ zu beziehen: οἱ Ἀθηναῖοι . . ἀπεκρίναντο . . δίκην δὲ κατὰ τὰς ξυθήκας ἑτοίμοι εἶναι διαλύσθαι περὶ τῶν ἐγκλημάτων ἐπὶ ἰσῆ καὶ ὁμοίᾳ.

habt haben, muß dahingestellt bleiben. Jedenfalls aber liegt die Sache so, daß Platää als eine direkte Veranlassung zum Kriege von den Spartanern nicht gebraucht werden konnte und von den Athenern nicht gebraucht worden ist. Platää hat zwar den Beweis geliefert, daß man sich um die *τριακοντούταις σπονδαί* als die bisherige Grundlage des Friedens nicht mehr kümmerte, sondern mit dem beschlossenen Kriege schon wie mit einer feststehenden Thatsache rechnete und sich bereits im Kriegszustande fühlte; diese Stimmung hat jenes Ereignis zwar zum Ausdrucke gebracht; was aber sein kausales Verhältnis zum peloponnesischen Kriege anbetrifft, so ist es gerade seiner Hauptsache nach im Sande verlaufen und ist weit davon entfernt, die direkte Veranlassung zum Kriege, geschweige denn seine Eröffnung geworden zu sein.

Wo der wirkliche Anfang des Krieges liegt und wo ihn Thukydides sieht, ergiebt sich unschwer aus einer näheren Betrachtung des thukydideischen Berichtes von der Entstehung desselben. Schon lange fürchteten die Spartaner die wachsende Macht Athens und hegten daher das Verlangen, sie zu brechen³⁾. Dies konnte natürlich nur durch einen Krieg geschehen. Die Beschwerden der Bundesgenossen gaben Veranlassung, denselben zu beschließen (I, 88 und I, 125). Da aber dieser Beschluß mehr die Folge des Hasses der Spartaner gegen Athen als die des Bewußtseins einer zweifellosen Rechtsverletzung durch die Athener war, so ging man nicht mit einer offenen Kriegserklärung vor, sondern suchte erst einen leuchtenden Vorwand zum Kriege künstlich zu schaffen, indem man an die Athener eine Reihe von Forderungen stellte, die einerseits in ihrem wesentlichen Bestandteile die Spartaner als die Vorkämpfer der hellenischen Freiheit hinstellten und ihnen dadurch die Sympathie der anderen Griechen sicherten⁴⁾ und

³⁾ I, 28, 6 τὴν μὲν γὰρ ἀληθεσιάν τινι πρόφασιν, ἀφανιστάτην δὲ λόγῳ τοὺς Ἀθηναίους ἡγοῦμαι μεγάλους γιγνομένους καὶ φοβόντας τοῖς Λακεδαιμονίοις ἀναγκάσαι ἐς τὸ πολεμεῖν. I, 88 ἐψηφίσαντο δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι τὰς σπονδὰς λελύσθαι καὶ πολεμητέα εἶναι, οὐ τοσοῦτον τῶν συμμάχων παροχθέντες τοῖς λόγοις ὅσον φοβούμενοι τοὺς Ἀθηναίους μὴ ἐπὶ μείζονι δυνήθωσιν, ὁρῶντες αὐτοῖς τὰ πολλὰ τῆς Ἑλλάδος ὑποχείρια ἤδη ὄντα. I, 118, 2 τότε δὲ οὐκέτι ἀνασχέτον ἐποιεῖντο, ἀλλ' ἐπιχειρητέα ἔδοκει εἶναι πάσῃ προθυμίᾳ καὶ καθαιρέσει ἢ ἰσχύϊ, ἣν δύνωνται, ἀραμενοὺς τόνδε τὸν πόλεμον.

⁴⁾ II, 8, 4 ἡ δὲ εὐνοία παρὰ πολὺ ἐποίει τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον ἐς τοὺς

andererseits mit unfehlbarer Sicherheit annehmen ließen, daß sie von den Athenern würden zurückgewiesen werden. Diese Zurtückweisung, welche sich im speciellen gegen Sparta und im allgemeinen gegen die Gesamtheit der Griechenwelt richtete, sollte die *πρόφασις πολέμου* hergeben ⁵⁾).

Die Forderungen waren folgende: I 126, 2 καὶ πρῶτον μὲν πρέσβεις πέμψαντες οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐκέλευον τοὺς Ἀθηναίους τὸ ἄγος ἐλαύνειν τῆς θεοῦ. I, 139, 1 ὕστερον δὲ φοιτῶντες παρ' Ἀθηναίους Ποτιδαίας τε ἀπανίστασθαι καὶ Αἰγίναν αὐτονομον ἀφίεναι, καὶ μάλιστα γὰρ πάντων ἐνδηλότεστα προύλεγον τὸ περὶ Μεγαρέων ψήφισμα καθελοῦσι μὴ ἂν γενέσθαι πόλεμον. I, 139, 3 τέλος δὲ ἀφικομένων τῶν τελευταίων πρέσβων ἐκ Λακεδαιμόνος, Παμφίλου τε καὶ Μελησίππου καὶ Ἀγχισάνδρου, καὶ λεγόντων ἄλλο μὲν οὐδὲν ὢν πρότερον εἰώθεσαν, αὐτὰ δὲ τάδε εἶπε „Λακεδαιμόνιοι βούλονται τὴν εἰρήνην εἶναι, εἴη δ' ἂν εἰ τοὺς Ἕλληνας αὐτονομους ἀφείτε“. Die letzte Forderung, welche den Kern der Sache unverhüllt darlegte, machte den Frieden von einem unmöglichen Nachgeben der Athener abhängig und mußte nach den Intentionen der Spartaner geradeswegs den Krieg herbeiführen. Aber ehe noch die Spartaner zum offenen Angriffe übergingen, trat das Ereignis von Platäa ein, welches zwar die ganze Griechenwelt in Spannung (II, 8) versetzte, aber in einen direkten ursächlichen Zusammenhang nicht getreten ist, sondern nur eine Nebenwirkung ausgeübt hat, insofern als es die Athener veranlaßte, in Ansehung der vorliegenden Thatsachen sich in Kriegsbereitschaft zu setzen ⁶⁾, die Spartaner, das Bundesheer zusammenzuziehen ⁷⁾. Diese Nebenwirkung war, soweit sie die Spartaner angeht, bedingt durch die Voraussetzung, daß die oben dargelegte natürliche Folge des Ereignisses von Platäa

Λακεδαιμονίους, ἄλλως τε καὶ προσποιόντων ὅτι τὴν Ἑλλάδα ἐλευθεροῦσιν.

⁵⁾ I, 126, 1 ἐν τούτῳ δὲ ἀπρεσβεύοντο τῷ χρόνῳ πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἐγκλήματα ποιούμενοι, ὅπως αἴσιν εἴη μεγίστη πρόφασις εἴη τοῦ πολέμου, ἣν μὴ π ἀπακούουσιν.

⁶⁾ II, 7, 1 γαγενημένου δὲ τοῦ ἐν Πλαταιαῖς ἔργου καὶ λελομένου λαμπρῶς τῶν σπονδῶν οἱ Ἀθηναῖοι παρασκευάζοντο ὡς πολεμήσοντες, παρασκευάζοντο δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ἑτάμοιχοι αὐτῶν.

⁷⁾ II, 10, 1 οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι μετὰ τὰ ἐν Πλαταιαῖς εὐθὺς περιήγγελλον κατὰ τὴν Πελοπόννησον καὶ τὴν ἔξω ξυμμαχίαν στρατιάν παρασκευάζεσθαι ταῖς πόλεσι τὰ τε ἐπιτήδεια οἷα εἰκόσ ἐπὶ ἔξοδον ἐκδήμον ἔχειν, ὡς ἐμπαλλομένους ἐς τὴν Ἀττικὴν.

entreten würde, durch welche die Athener zum angreifenden Teile gemacht worden wären. Da aber diese Folge ausblieb, so mußten die Spartaner selbst zum Angriffe übergehen. Dazu gab ihnen jedoch Platää, wie schon oben gesagt wurde, keine Berechtigung. Folglich, wenn das bereits versammelte Heer überhaupt in Aktion treten sollte, so mußte es in den Dienst einer ganz anderen Idee gestellt werden⁸⁾. Das ist auch geschehen. Und welches diese andere Idee war, wird sich so gleich ergeben.

Das Heer versammelte sich auf dem Isthmus. Bevor jedoch Archidamus den attischen Boden betrat, knüpfte er noch einmal durch den Spartaner Melesippus mit den Athenern Verhandlungen an, εἰ τι ἄρα μᾶλλον ἐνδοίεν οἱ Ἀθηναῖοι ὁρῶντες ἤδη σφᾶς ἐν ὁδῷ ὄντας (II, 12, 1). Was sollen die Worte εἰ τι ἄρα μᾶλλον ἐνδοίεν οἱ Ἀθηναῖοι bedeuten? Wornin sollen sie nachgeben? Etwa in der Angelegenheit von Platää? Unmöglich, denn in dieser Beziehung hätten ja die Athener nicht nachzugeben, sondern vielmehr zu fordern gehabt. Wenn die Athener nachgeben sollten, so mußten wohl irgendwelche Forderungen an sie gestellt sein. Kurz: die Worte εἰ τι ἐνδοίεν können nur auf jene schon vor dem Ueberfalle Platääs an die Athener gerichteten Forderungen der Spartaner bezogen werden. Daraus ergibt sich von selbst: Archidamus war noch im allerletzten Augenblicke, als er bereits an der Spitze eines Heeres an der attischen Grenze stand, bemüht, den Krieg, den er I, 80—85 so sehr fürchtet, zu vermeiden, indem er die Athener zur Nachgiebigkeit gegen die Forderungen der Spartaner zu bewegen suchte. Wenn die Athener noch jetzt nachgaben, so war der Zweck erreicht und die πρόφασις πολέμου fortgefallen; Archidamus hätte alsdann friedlich heimziehen können; der Krieg wäre, wenigstens für den Augenblick, nicht zustande gekommen. Ὡς δὲ . . . ἔγνω ὁ Ἀρχίδαμος ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι οὐδέν πω ἐνδώσουσιν, οὕτω δὲ ἄρας τῇ στρατῷ προυχώρει ἐς τὴν γῆν αὐτῶν (II,

⁸⁾ Die beiden Thatsachen, daß erstens der Ueberfall Platääs ein unbestreitbarer Vertragsbruch war und von Thukydides als solcher betrachtet wird, und daß zweitens die Spartaner in der angegebenen Weise durch Platää bewogen wurden, dasjenige Heer zusammenzuziehen, welches nachher in Attika einfiel, lassen es nur natürlich erscheinen, wenn Thukydides die Beschreibung des Ueberfalles von Platää in die Erzählung des Krieges selbst hineinzieht.

12, 4) d. h. da auch der letzte Versuch, auf gütlichem Wege ein Nachgeben der Athener herbeizuführen, keinen Erfolg gehabt hatte, da erkannte Archidamus, daß das gewaltsame Mittel nicht mehr zu umgehen war; deshalb rückte er mit seinem Heere in das attische Gebiet ein und — eröffnete damit den Krieg. Demgemäß machen die Forderungen der Spartaner die unmittelbare Ursache oder die direkte Veranlassung zum peloponnesischen Kriege aus und der erste Einfall der Peloponnesier in Attika ist der Anfang desselben.

Daß diese Auffassung auch die des Thukydides ist, bezeugt er an folgenden drei Stellen:

1) II, 12, 3. Als jener erwähnte Melesippus unverrichteter Sache von Athen zurückkehrte, sagte er an der Grenze Attikas zu seinen athenischen Begleitern: „ἤδε ἡ ἡμέρα τοῖς Ἕλλησι μεγάλων κακῶν ἄρξει“.

2) I, 125. Thukydides schließt die Darstellung der Vorgänge auf der Bundesversammlung zu Sparta mit den Worten: καὶ τὸ πλῆθος ἐψηφίσαντο πολεμεῖν. δεδογμένον δὲ αὐτοῖς εὐθὺς μὲν ἀδύνατα τὴν ἐπιχειρεῖν ἀπαρασκευαίους οὖσιν, ἐκπορίζεσθαι δ' εἶδοι ἐκάστοις ἃ πρόσφορα τὴν καὶ μὴ εἶναι μέλλουσιν. ὁμῶς δὲ καθισταμένοις ὧν εἶδε ἐνιαυτὸς μὲν οὐ διετρίβη, ἔλλασσον δέ, πρὶν ἐσβαλεῖν ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ τὸν πόλεμον ἄρασθαι φανερώς.

3) V, 20, 1 αὐταὶ αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο τελευτῶντος τοῦ χειμῶνος ἅμα ἡρι, ἐκ Διονυσίων εὐθὺς τῶν ἀστικῶν αὐτόδεκα ἔτων διελθόντων καὶ ἡμερῶν ὀλίγων παρενεγκουσῶν ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολὴ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε ἐγένετο.

Ich bin am Ende meiner Untersuchung und fasse das Ergebnis derselben zum Schlusse noch einmal kurz zusammen: Die bisherige Annahme, daß der Ueberfall Platäas durch die Thebaner der Anfang des peloponnesischen Krieges sei, läßt sich aus dem Thukydides nicht nachweisen. Vom historischen Standpunkte und nach Thukydides ist nicht der Ueberfall Platäas, sondern der erste Einfall der Peloponnesier in Attika der Anfang des Krieges. Die eingangs angeführten Worte aus V, 20 ἢ ἐσβολὴ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν sind folglich echt.

Braunschweig.

A. Dammann.

Miscellen.

1. Kritische und exegetische Beiträge zu Ciceros Tuskulanen.

1. I § 54: „Ita fit ut motus principium ex eo sit, quod ipsum a se movetur; id autem nec nasci potest nec mori, vel concidat omne coelum omnisque natura consistat necesse est nec vim ullam nanciscatur, qua *primo* impulsa moveatur“.

So die Handschriften. Nach Macrobius somn. Scip. hat man vor consistat ein *et* eingefügt und vor primo ein *a*. Ersteres ist zu billigen, aber was mit letzterem gewonnen sei, begreift sich nicht, um so weniger als *a primo* bei Cicero bedeutet 'von Anfang an'. Vgl. Att. 8, 11 hoc a primo cogitavit; 16, 7 utinam tibi a primo ita esset visum etc. Die entsprechende Stelle bei Plato Phaedr. 245 DE lautet: ἢ πάντα τε οὐρανὸν πᾶσάν τε γένησιν συμπεσούσων στήναι (= concidat et consistat) καὶ μήποτε αὐθις ἔχειν ὄθεν κινηθέντα γενήσεται. Wenn nun auch Cicero die letzteren Worte nicht ad verbum übersetzt, so kann aber doch der Begriff des αὐθις nicht fehlen. Es handelt sich um einen abermaligen, nicht um einen ersten Anstoß zur Bewegung, oder allenfalls um einen Anstoß zu fernerer Bewegung. Daher dürfte, wenn nicht *iterum* oder *denuo*, dann *porro* (= weiterhin oder hinwiederum), das mit moveatur zu verbinden wäre, für primo zu setzen sein.

2. I 62: „Quorum conversiones omnesque motus qui animo vidit, is docuit similem animum suum eius esse, qui ea fabricatus *esset* in coelo“. — Da wir es hier nur mit einer objektiven Umschreibung des Begriffs deus, nicht aber mit einem Gedanken desjenigen, qui animo vidit etc. zu thun haben, so ist der Konjunktiv *esset* nicht am Platze, sondern mit *est* zu vertauschen, gerade wie V 69 'quo tandem gaudio adfici necesse *est* sapientis animum', wo ebenfalls die Hdschr. *esset* bieten. — In dem Schlusssatze I 63: „Quod si in hoc mundo fieri sine deo non *potest*, ne in sphaera quidem eosdem motus Archimedes sine divino ingenio *potuisset* imitari“ könnte

man nach dem Gesetze der relativen Zeitenfolge *potuit* erwarten. Aber das überlieferte *potuisset* ist hier deswegen nicht zu beanstanden, weil *sine divino ingenio* einem irrealen Bedingungsätze gleichkommt = *nisi divinum habuisset ingenium*. Vgl. IV 44: „philosophiae denique ipsius principes numquam in suis studiis tantos progressus *sine* flagranti cupiditate facere *potuissent*“ und V 5: „quid non modo nos, sed omnino vita hominum *sine* te esse *potuisset*?“

3. Die Anakoluthie in dem Satze I 73: „Itaque commemorat, ut *cygni*, qui non sine causa Apollini dicati sint, sed quod ab eo divinationem habere videantur, *qua* providentes, quid in morte boni sit, cum cantu et voluptate moriantur, sic omnibus bonis et doctis esse faciendum“ ist zwar nicht mit Lambin durch Aenderung in '*cygnis*', wohl aber durch Streichung des Relativums *qua* oder der beiden letzten Buchstaben von *providentes* leicht zu beseitigen. Für Ersteres spricht die unangenehme Häufung der Relativsätze wie auch die Vergleichen der Stelle bei Plato Phaed. 85 B: *προεδοτες τὰ ἐν Ἀϊδου ἄγχι ἔδουσαν*.

4. I 76: „M *Adsunt* enim, qui haec non probant. Ego autem numquam ita te in hoc sermone dimittam, ulla uti ratione mors tibi videri malum possit“. Die Stelle hat den Interpreten viel Schwierigkeit bereitet, namentlich auch wegen des logischen Zusammenhangs Vgl. Kühner. Einen Punkt hat man dabei merkwürdiger Weise ganz übersehen. Das ist der sonderbare Gebrauch von *adsunt*. Wie soll dieses verstanden werden? 'Zugegen, gegenwärtig sein' kann es nicht besagen. Eben so wenig kann es in dem Sinne stehen wie gleich darauf '*catervae veniunt contra dicentium*', abgesehen davon, daß es dann wohl *aderunt* heißen müßte. Auch die Partikel *enim* macht Schwierigkeit, die durch das, was Kühner über den elliptischen Gebrauch derselben anmerkt, nicht genügend beseitigt wird. Beiden Uebelständen aber wird abgeholfen, wenn wir schreiben '*At sunt enim, qui haec non probant*'. Dasselbe *At enim* (= *ἀλλὰ γάρ*) findet sich V 47 und V 107 und, wenn wir Seyffert und Müller folgen, IV 56, Daß aber das Verbum *sunt* vor *enim* getreten ist, kann nicht befremden. Vgl. Kühner zu I 8. Ähnlich steht V 23 '*Si est enim, quod dicit etc.*' bei dem umschreibenden *est qui*. Immerhin mag die ungewöhnliche Trennung von *at* — *enim* zu dem Mißverständnisse Anlaß gewesen sein.

5. II 1 heißt es: „*necesse mihi quidem esse arbitror philosophari* — nam quid possum, praesertim nihil agens, *agere melius?* — sed non paucis, ut ille“. Die Wiederholung von *agere* kann man schwerlich als ein glückliches Wortspiel bezeichnen. Auch wir würden nicht sagen: „Womit könnte ich

mich, zumal ich ohne Beschäftigung bin, besser beschäftigen?“, sondern: „Was könnte ich Besseres thun, zumal etc.“ Die Aenderung in *facere* ist leicht. Auch § 10 ‘*cogitantis fore*’ (so die Handschriften) war s aus f verlesen. Der Buchstabe, der dort nur einmal, mußte hier zweimal gelesen werden. G für C aber ist oft verschrieben.

6. II 16: „*Quis autem non miser, non modo tunc, cum premetur summis doloribus, si in his est summum malum, sed etiam cum sciet, id sibi posse evenire? et si quis est, cui non possit? Ita fit, ut omnino nemo possit esse beatus.*“ — Während die übrigen Herausgeber das überlieferte *si* vor *quis* einfach weglassen, hat Schiche dafür *sic* gesetzt. Das aber ist unlateinisch ¹⁾. Auch in dem folgenden Satze ‘*Metrodorus — ita semper fore*’ ist nicht etwa zu konstruieren ‘*corpus ita semper fore*’, sondern zu verstehen ‘*ita semper fore, ut corpus bene constitutum sit*’. Vergleicht man nun den Schlusssatz: ‘*Quis autem est iste, cui id exploratum possit esse?*’, so wird man geführt auf ‘*et is quis est, cui non possit?*’ Vgl. III 50 *ego sum is, qui dicam etc.* oder *fam. 5, 12 neque enim tu is es, qui quid sis nescias* und *Cat. I, 9, 22 neque enim is es, Catilina, ut te . . . revocarit*. — Vielleicht aber ließe sich auch von jeder Aenderung absehen und das korrektive *etsi* (= *quamquam*) annehmen. Es würde dann in elliptischer Weise das vorausgehende ‘*cum sciet id sibi posse evenire*’ als etwas allgemein Nothwendiges und Selbstverständliches hingestellt. Vollständig wäre zu sagen: ‘*etsi scire quidem debet, nam quis est, cui non possit?*’ Dieses korrektive *etsi* findet sich sehr häufig, z. B. I 99: II 32 (*etsi amitti non potest virtus*); III 17 (*etsi hoc quidem commune est virtutum*); IV 63; V 38; V 55; V 58.

7. II 30 ist m. E. zu lesen: „*Sed re succumbere non oportebat verbis gloriantem. Nam ‘nihil bonum, nisi quod honestum, nihil malum, nisi quod turpe’, optare hoc quidem est, non docere (= ist ein Postulat, kein Beweis).* Das für *Nam* überlieferte *Dum* hat man seit Lambin einfach weggelassen, während schon Davisius den rechten Weg gezeigt hat durch seine Konjekturen *Dicis enim* für *Dum*. Ich ziehe *Nam* vor und ergänze *re autem succumbis etc.* Ueber diesen Gebrauch des *nam* vgl. Kühner zu I 11 und IV 71.

8. III 12 dürfte zu lesen sein: ‘*Ne aegrotus sim; si, inquit, fuero, at sensus adest.*’ Für das überlieferte *fuerať*, wofür Seyffert und Müller einfach *fuero* setzen, schreibt Schiche *fuero, et*. Ein solches *et* für *etiam* aber ist nicht Ciceronianisch.

¹⁾ Wenn es bei Terenz Andr. 919 heißt *sic, Crito, est hic* (= οὕτως αὐτός τόνδε), Eun. 408 *sic homo est*, Phorm. 527 *sic sum*, Adelph. 148 *ita homo est*, Hautont. 436 *non tu ei dixisti, ut essem*, so läßt sich das nicht vergleichen, weil kein konsekutiver Relativsatz folgt.

nisch. Vgl. Kühner zu I 40. Dagegen steht gern und häufig nach einem concessiven Konditionalsatze *at* = aber doch, z. B. pro Mil 34, 92: 'Si mihi bona re publica frui non licuerit, *at* carebo mala'.

9. III 14. Wenn es hier im Schlusse heißt: 'non cadet ergo in sapientem aegritudo' und 6 Zeilen weiter: 'non cadit igitur in sap. aegr.' (so bei Müller wie bei Schiche), so sieht man für diese Verschiedenheit keinerlei Grund. Die Handschriften können nicht maßgebend sein, da nichts häufiger ist als die Verwechselung von e und i. Es ist daher mit andern beidemale das in dieser Formel gebräuchliche Praesens zu setzen.

10. III 20. Für das überlieferte 'Non dixi invidiam, quae tum (cum G.) est, cum invidetur; ab invidendo autem invidentia recte dici potest' ist mit Bouhier zu setzen 'quae etiam (oder etiam tum?) est, cum invidetur', d. h. 'welches Wort auch im passivischen Sinne gebraucht wird'. Daß der Begriff *etiam* nothwendig ist, beweist IV 16: 'invidia non in eo, qui invidet, solum dicitur, sed etiam in eo, cui invidetur'. Bentley's 'quae et tum est' würde den Vorzug verdienen, wenn ein solcher Gebrauch des *et* für *etiam* bei Cicero nachweisbar wäre. Schiche's Konjekture 'in qua etiam est, cui invidetur' entfernt sich zwar nicht allzuweit von der Ueberlieferung, ist aber sachlich minder klar und präzise. 'In invidia esse' kann ja lediglich von dem gesagt werden, cui invidetur, nicht auch von dem qui invidet.

11. III 77: 'Quid dicemus, Cleanthes? tum in illa re, quae aegritudine Alcibiadem adiciebat, mali nihil fuisse?' So die Handschriften. Man hat m. E. unnötiger Weise *num* für *tum* gesetzt. Das Fragewort können wir füglich entbehren, weniger das hervorhebende *tum* (= 'auch da, in diesem Falle'), welches dem *aliquando* in dem vorausgehenden Satze 'non satis mihi videtur vidisse hoc Cleanthes, auscipi aliquando (manchmal) aegritudinem posse ex eo ipso, quod esse summum malum (Cleanthes) ipse fateatur'.

12. III 83. Es fällt auf, daß hier bei Aufzählung der 14 verschiedenen Arten von aegritudo das *dolere* seinen Platz vertauscht hat. Während IV 16 die Reihenfolge, die auch § 18 eingehalten wird, 'dolor, lamentatio, sollicitudo' lautet, heißt es hier 'lamentari, sollicitari, dolere'. Die Umstellung erscheint einfach und nicht minder geboten als IV 30, wo die praecipua corporis aufgezählt werden pulchritudo, vires, valetudo, firmitas, velocitas, aber mindestens *valetudo* an erster Stelle stehen muß. Warum Seyffert und Müller jedoch die pulchritudo nicht an zweiter belassen haben (wie Ursinus), entsprechend der nachfolgenden Darlegung, ersieht man nicht.

13. IV 7: 'quod et tam facile ediscantur et ab indoctis

probentur*. Da an ein eigentliches *ediscere* (= auswendig lernen), wie II 27 und III 3, nicht füglich zu denken ist, so ist wohl Dittographie anzunehmen und facile *discere* herzustellen. Wenn aber Cic. de orat. I 58, 246 einmal *artem ediscere* (al. *addiscere*) neben *artem didicerit*, oder Hor. ep. II 1. 60 und II 2, 144 *ediscere* gebraucht, so ist da *ediscere* soviel als 'gründlich lernen, erlernen'.

14. IV 9: "Quaerebam igitur, utrum panderem vela orationis statim, an eam ante paululum dialecticorum remis propellerem". Der Gegensatz ruht bloß auf *vela* und *remis*, nicht auch, wie die mehr Schein als Wahrheit habende Uebersetzung durch 'Segel der Rhetorik' und 'Ruder der Logik (Dialektik)' annimmt, auf *orationis* und *dialecticorum*. Die *oratio* ist ja selbst das Schiff, wie sowohl aus den Worten 'an eam i. e. orationem = navem) *propellerem* als auch aus § 33 deutlich zu ersehen ist: „Ex quibus quoniam tamquam ex scrupulis cotibus enavigavit oratio, reliquae disputationis cursum teneamus“. Cicero hat offenbar an der mit den Worten § 9 'statimne nos *vela facere* (= *pandere*) an quasi e porta egredientes paululum *remigare*' eingeführten Metapher ein besonderes Wohlgefallen und bleibt ihr treu. — Passend vergleichen läßt sich mit unserer Stelle Verg. Aen. V 281 f.

Tali remigio navis se tarda movebat;

Vela facit tamen (tandem) et velis subit ostia plenis. (Für *velis plenis* bietet Cic. I 119 *velis passis*.) Es ist also zu übersetzen; „ob ich bei meiner Darlegung sofort die Segel ausbreiten oder das Schiff zuvor ein wenig durch die Ruder der Dialektiker (Stoiker) vorwärts bewegen soll“. Doch darf an eine Aenderung von *an eam* in 'an navem' nicht gedacht werden.

15. IV 30. Der ganze, den Zusammenhang störende Zusatz am Schlusse: „Est autem quaedam animi sanitas, quae in insipientem etiam cadat, cum curatione et perturbatione (sic GRB!) medicorum conturbatio mentis aufertur“ erscheint mir als ein ungehöriges Glossen. Er rührt nicht vom Schriftsteller selbst her, sondern ist vielmehr der Widerspruch eines Lesers gegen den vorübergehenden Satz. Dieselbe Bewandnis wird es auch wohl add. II 52 mit den Worten: 'sed fac totum dolere corpus' haben.

16. IV 44: „Noctu ambulabat in publico Themistocles, quod somnum capere non posset, quaerentibusque amicis respondebat, Miltiadis tropaeis se e somno suscitari“. Die Frage der Freunde bezieht sich nur auf den Grund der Schlaflosigkeit. Daher ist weder *cum* für *quod* zu setzen (mit Seyffert und Müller), noch mit Baiter der Satz 'quod — posset' zu beanstanden.

17. IV 57: „Sunt enim omnia ista ex errorum orta radicibus, quae evellenda et extrahenda penitus, non circumcidenda nec amputanda sunt“. Da circumcidere und amputare (diese Wörter liebt Cicero durch et, que, atque zu verbinden, vgl. acad. pr. 2, 45, 128; fin. I 13, 44; de orat. I 15, 65) ebensowohl wie evellere und extrahere ein engverbundenes Paar synonymier Verba zur Verstärkung des einen Begriffes (= von Grund aus mit Stumpf und Stil oder gänzlich ausrotten — nur äußerlich beschneiden und stützen. Vgl. Nägelsbach Stilistik § 81) ausmachen, während Cic. III 13 sich mit dem einfachen Gegensatz von evellere und amputare begnügt: so dürfte hier *nec* nicht am Platze sein, sondern vielmehr *et* oder allenfalls das gleichsetzende *vel*. So ist auch IV 61 in den Handschriften *nec mala — nec bona* überliefert für *vel — vel* (Bentley) oder *et — et* (Lambinus), und umgekehrt IV 60 *et* für *nec*.

18. IV 65: „Mihī quidem in tota ratione ea, quae pertinet ad animi perturbationem, una res videtur causam continere, omnes eas esse in nostra potestate, omnes iudicio susceptas, omnes voluntarias“. Für das hier neben *causam continere* wenig verständliche *ratione* ist das bezeichnende *curatione* zu setzen. Um die *curatio* perturbationum handelt es sich ja in dem ganzen Abschnitte von cap. 27 an, daher der Ausdruck immer wiederkehrt. Vgl. §§ 59, 61, 65, 74. Und § 83 wird der vorliegende Gedanke in anderer Form wiederholt: „Sed et aegritudinis et reliquorum animi morborum una sanatio est, omnes opinabiles esse et voluntarios ea reque suscipi, quod ita rectum esse videatur“. — Auch § 59: „Utrum ad universam perturbationem . . an ad singulas . . melius adhibeatur oratio“ hat m. E. Bentley mit Recht *curatio* verlangt, und zwar darum, weil *orationem* adhibere (sei es mit *ad* oder mit bloßem Dativ) nur mit Bezug auf Personen gesagt wird, wie § 60 „illa autem altera ratio et oratio — raro proficit neque est ad vulgus adhibenda“ und § 62 „eadem sit omnibus ad deterrendum adhibenda oratio“. Vgl. auch acad. pr. 2, 10, 32 und Phil. 14, 13, 31. Dagegen kann *curationem* adhibere (*ad-movere*) der Natur der Sache nach sowohl mit Bezug auf Personen als auf Sachen gebraucht werden. Vgl. III 4, IV 61 (*ad eum*), 65 (*alia ad alium motum curatio sit adhibenda*), 74 (*sic adfero*).

19. IV 66: „atque, ut *confidere* decet, *timere* non decet, sic *gaudere* decet, *laetari* non decet“. *Confidere* paßt nicht in den logischen Zusammenhang, was auch Klotz Quaest. Tull. I p. 121 sq. zu seinem Schutze sagen mag (vgl. Kühner). Lambinus und Bentley verlangten dafür *diffidere*. Aber da die Stoiker die *diffidentia* zu den Fehlern rechnen und mit *metus*

auf eine Stufe stellen (vgl. § 80), so hat Davisius, dem Baier und Müller folgen, *cavere* für *confidere* gesetzt. Und allerdings verhält sich *cautio* zu *metus* wie *gaudere* zu *laetari* (cf. § 13). Nur begreift man nicht, wie daraus *confidere* werden konnte. Ich vermuthe daher *non fidere*.

Fulda.

(F. f.)

E. Goebel.

2. Zu spätlateinischen Schriftstellern.

Bei Aurelius Victor Caes. 3, 8 ist zu schreiben: *deletaque coniuratione quasi minus credens praedicarat* (*praedicaret* OP, *praedicavit* Schott, vulgo) *vix convenire in eum etc.* Vgl. 2, 2 *Capreas insulam quaesiverat*, 11, 4 *Septembrem Octobremque menses Germanici superiorem, e suo nomine alterum appellaverat* und Pichlmayer, Zu den Caesares des Sextus Aurelius Victor S. 15, Anm. 11: „Ich habe zwölf Stellen gezählt, an welchen das Plusquamperfect sich findet, während das Perf. oder Imperf. zu erwarten wäre.“

Ebendort heißt es 14, 8: *cunctis retractantibus Antinoon obiecisse se referunt*. Da aber in OP *se* fehlt, ist ohne Zweifel zu lesen *obiecisse se ferunt*; vgl. 28, 3 *quod . . denuntiaturum ferunt . . prodigiis portentisque*. Ebendort 19, 8 ist mit O zu lesen *cavati montes per Flaminiam prono transgressui* (*transgressu* P); der Dativ des Zweckes findet sich bei Victor nicht selten. Ebendort 20, 13 vermute ich *ad quas* (*coniurationes*) *vitio temporum animos* <niti> *intellegebat*.

Marcellinus Comes ad a. 512 (Mommsen): *Anastasi Caesaris monastico habitu adsectatores ferro flammisque interimunt*. *adsectatores* ist eine Konjekture Sirmonds, T bietet *ad senatores*, UR *ac senatores*, S *adsertatores*. Die leichteste Aenderung ist offenbar *adsectatores* (στ = n).

Ebendort ad a. 518 ist zu lesen: *per triginta passuum milia patens* (nämlich *terra*) *et in duodecim pedum latitudinem dehiscens profundam aliquantis voraginem civibus, castellorum saxorumque ruinas vel adhuc hostium incursiones fugientibus, scissa* (*iussa* TS Mommsen, *lustra* UR) *paravit*.

Bei Victor Tonnennensis ad a. 510 liest man *Anastasi imperio rebellat*, während U *anastasio imperii* bietet. Daß dies nichts anderes als *Anastasio imperatori* bedeuten kann, hat man an der Stelle ad a. 514 erkannt.

In der *Origo Constantini* 4, 12 (Mommsen) heißt es: *corpus ipsius (Maxentii) levatum flumine et caput eius incisum in urbem perlatum est*. Dazu bemerkt Mommsen: *scr. recisum*.

Diese Aenderung ist jedoch nicht notwendig, wie die folgenden Beispiele aus dem Spätlatein beweisen. Ammian sagt XVII, 1, 9 von den im Alamannenlande eingedrungenen Römern *ilicibus incisissimas semitas invenere constrictas*, worunter natürlich 'abgehaunene' Bäume zu verstehen sind. Ähnlich gebraucht Optatus von Mileu *concidere* für *abscidere*, indem er VI, 3 schreibt *a qua (ecclesia) vos concisos esse* und weiter *ab sancta ecclesia esse concisos*. Bei Augustinus contra Faustum pag. 309, 3 und 28 (Zycha) wird *ἐξεκόπησθε ἀγριελαίου* Rom. 11, 24 mit *incisus oleastro* wiedergegeben. So lesen nämlich alle Handschriften, während Zycha die unbegründete Aenderung *excisus* der ed. pr. aufgenommen hat.

Graz.

M. Petschennig.

3. Eine neue Deutung des Kalbträgers im Akropolis-Museum.

Die bekannte archaische Figur des Kalbträgers im Akropolis-Museum zu Athen (Friederichs-Wolters No. 109), die, um 1864 gefunden, zweifellos aus den jetzt als Perserschutt bezeichneten Schichten stammt, gilt mit Recht fast allgemein als die Darstellung eines Opfernden, die einer Gottheit geweiht war (vergl. E. Reisch Weibgeschenke S. 20). — Seit 1887 wissen wir auch, wer das Anathem gestiftet hat: Kombos oder Rhombos (Athenische Mittheilungen XII, 267 und XIII, 113 Winter). So kennen wir zwar den Namen des Stifters, aber nicht seinen Beruf und nicht die Ursache, warum er sich mit einem Kalbe auf der Schulter hat darstellen lassen.

Vielleicht gibt uns Aristophanes Acharner 13 ff. das Material dies zu erklären:

Ἄλλ' ἕτερον ἦσθην, ἦν' ἐπὶ μόσχῳ ποτὲ
Δεξιθεὸς εἰσῆλθ' ἄσόμενος Βοιωτίων.

Dazu bemerkt der Scholiast: „einige erklären ἐπὶ μόσχῳ mit 'um ein Kalb', weil der, welcher mit der Kithar den Sieg gewann, ein Kalb zur Belohnung davontrug.“ Der Scholiast gibt freilich einer andern Auslegung den Vorzug, welche in Μόσχος den Namen eines Kitharöden sieht. Aber die Auffassung des Wortes μόσχος als Kalb, wie sie zum ersten Male Bentley in den Abhandlungen über die Briefe des Phalaris festgestellt und durch den Hinweis darauf, daß ein Stier der Preis für den Dithyrambus, der Bock der Preis für die Tragödie war, begründet hat (vergl. Müller Bühnenalterthümer S. 346

und Schneider Attisches Theaterwesen Anm. 10 S. 24), wird jetzt fast allgemein anerkannt, wenn auch Bergk *Μόρυς* noch als Eigennamen schreibt. Ein Kalb war darnach in Athen einmal der Preis für den siegenden Kitharöden, wie späterhin ein goldener Kranz von 1000 Drachmen und 500 Drachmen in Silber (s. C. J. A II, 965 und Aristoteles Athen. Polit. 60, darüber auch August Mommsen Feste der Stadt Athen 1898 S. 65 ff.). — Demgemäss möchte ich den Kalbträger für das Weihegeschenk eines Kitharöden erklären, der sich mit dem im musischen Wettkampf errungenen Siegespreis, dem Kalbe, in einem seit alter Zeit üblichen statuarischen Typus (Perrot-Chipiez III S. 254, Helbig homerisches Epos² 424, M. A. Veyries 'les figures criophores', Paris 1884) hat darstellen lassen und die Statue der Gottheit weicht (vgl. Pausanias X. 9. 2 mit dem Commentar von Frazer, Paus. Description of Greece V. 260 und Reisch a. a. O. S. 52 und S. 60). Daß der Dargestellte die Gottheit selbst, Apollon, gewesen sei, ist unwahrscheinlich. Wenn auch Apollostatuen auf der Akropolis noch zu Pausanias Zeiten standen (der Parnopios Paus. I, 24, 8), und der Gott in der Grotte am Nordabhang als *ὑπαρχαίος* verehrt wurde, so ist doch die ganze Burg viel mehr τὸ τῆς Ἀθηνῶν ἐργαστήριον. Und wir müssen demgemäss ein Kitharödenanathem von der Burg auf diese Göttin und auf die von Peisistratos (Mommsen Feste S. 61 ff.) eingerichteten musischen Agone an den Panathenaeen (s. auch Pauly-Wissowa I S. 854) beziehen und können in der Statue des Kitharöden diesen selbst und vielleicht den ersten Sieger im Kitharödenagon der Panathenaeen erkennen.

Für die Tracht des Kalbträgers, die nicht in dem langen, bei einem Kitharöden zunächst zu erwartenden Chiton, sondern in der einfachen vom Rücken her über beide Schultern nach vorne gelegten Chlamys besteht, bietet ein bemerkenswerthes Beispiel der auch nur mit einem kleinen Mantel bekleidete, Kithar spielende Apollon auf dem korinthischen (archaischen oder archaistischen) Puteal (Overbeck Plastik I, 251); und ganz übereinstimmend ist der Kitharöde Anakreon in der berühmten, ehemals borghesischen Statue (Friederichs-Wolters 1305) aus der Blüthezeit des V. Jahrhunderts (Furtwängler Meisterwerke S. 93 nimmt 445–440 vor Chr. an) gekleidet. Darnach kann die Tracht kein Hinderniß für die vorgeschlagene Deutung des Kalbträgers als 'Weihegeschenk eines siegenden Kitharöden' sein.

Freiburg i. Br.

Max Maas.

4. Juvenal und Josephus Iscanus.

In der ausführlichen Abhandlung von Manitius 'römische Dichter im Mittelalter, Juvenal', Philologus N. F. IV ist unter 'Großbritannien' nicht erwähnt der englische Mönch Josephus Iscanus, Devonius oder Exoniensis, aus der Zeit des ausgehenden XII. und anfangenden XIII. Jahrhunderts. Dieser hat in seinem Poem 'de bello Trojano' vielfache Anklänge und Nachbildungen Juvenals; und wenn auch wörtliche Citate weniger vorkommen, so ist doch seine Kenntniß und Benützung Juvenals eine nicht zu bestreitende. Iscanus' Gedicht 'de bello Trojano' ist zwar heute mehr oder weniger vergessen. Wenn man aber erwägt, welchen Ruhm und welche Ehren dieser Dichter bei Lebzeiten schon durch Thomas Balduin, Erzbischof von Canterbury, und dann durch Richard Löwenherz und auch später nicht minder in Deutschland und Frankreich wie in England genoß, so darf man ihn wohl zu den hervorragendsten Erscheinungen seiner Zeit nennen, werth unter den großen Gelehrten und Dichtern Englands aufgeführt zu werden. Die Biographen sagen von ihm: *Vir omni bonarum litterarum lautior suppellectile instructissimus, Graecae linguae peritissimus, poeta etiam tam elegans, ut cum optimis quibusque antiquis ingenio et arte conferri potuerit, et poetarum sui saeculi princeps.* — Cambden in seiner *Britannia*: *Splendissimo ingenio poeta, cujus scripta ita probabantur, ut ad veterum scriptorum laudem pervenerint.* Und in Deutschland hielt man, nicht einmal bloß, seine Dichtung für ein Werk des Cornelius Nepos (Cambden): *Ejus de bello Trojano poema Germani semel atque iterum sub Corneli Nepotis nomine divulgant.*

Abgesehen von den unten aufgeführten Stellen, in denen ich Citate, Nachahmung der Form oder des Gedankens Juvenals, Gebrauch Juvenal entlehnter seltener Worte, Anschluß an die grammatikalische Ausdrucksweise des römischen Dichters — wie sie sich ebenfalls zeigt z. B. in der Anwendung adjectivisch gebrauchter Appellativa wie *gladius ultor*, *sophista vultus* — zu finden vermeine, läßt auch die ganze Versification Iscan's auf ein fleißiges Studium nicht allein Ovids und Vergils, sondern noch mehr der Dichter der silbernen Latinität schließen. Nimmt es Iscan auch mit der Caesur strenger — strenger als Juvenal, der bekanntlich, so auch nach der neuesten trefflichen Behandlung seines Versbaus durch Esakuche in der Friedländer'schen Ausgabe, nicht den Adelsbrief der Formenreinheit hat — so geht er mit der Prosodie um so freier um. Manches Andere scheint Iscan auch von des römischen Dichters schwächeren Seiten angenommen zu haben, so die Häufung der Epi-

theta, die vielen Synonyma, die zahlreichen denselben Gedanken ausdrückenden — bei Juvenal längeren, bei Iscan kürzeren — Sätze, die vielfachen Sentenzen. Der bei Iscan zuweilen hervortretende schwer verständliche Schwulst gehört dagegen mehr zum Charakter der mittelalterlichen Poesie, und ist doch auch bei Juvenal nur in wenigen Stellen der letzteren Satiren zu finden. In des belesensten aller Commentatoren, des Dithmarschen Samuel Dresenius, Ausgabe des Iscanus ist schon auf Juvenal verwiesen — die an Parallelstellen so sehr reiche Mayor'sche Juvenalausgabe citiert Iscan, den Landsmann, nicht —, vieles ist mir jedoch weiter als Juvenalisch aufgefallen, ohne daß Dresenius darauf aufmerksam gemacht hat, obgleich er ihn auch für auffällige Constructionen und grammatikalische Wendungen manchmal zum Vergleich heranzieht.

Ischanus	Juvenalis
I 1 Iliadum lacrymas	X. 261 Iliadum lacrimas
I. 38 unde ruat tabulata struit,	X. 106. 107
I. 97 in carcere Corus	V. 101 auster siccatur madidas in carcere pinnae
I 241 at coeli praedo terraeque marisque ambitus acceptas ve- natur regibus escas	XI. 14 gustas elementa per omnia quaerunt
I. 296 inde thoro meliore redit	III. 82 thoro meliore recumbet
I. 409 jam in praecipit pendente ruina (praecipit substantivisch)	X. 107 et impulsae praecipit im- mane ruinae
I. 500 ingenti Ucalegon consumens aëra tecto, arduus alta petit	III. 198/9 jam frivola transfert Uca- legon
I. 510 stat comitis patiens ulmus	VIII. 78 stratus humi palmas vi- duas desiderat ulmos
II. 106 clamant una „feliciter“	II. 119 (in simile re) dictum „fe- liciter“
II. 133 et prosit cecinisse tibi	IV. 36 prosit mihi vos dixisse puellas
II. 133 si jussisset, ibunt	III. 78 in caelum jussisset ibit
II. 562 necdum sortilegam mun- dus nutabat in urnam	XIII. 49 ff. nondum aliquis sortitus triste profundi imperium
II. 575 fatis nulla fides	II. 8 frontis nulla fides
II. 589 flos Asiae	V. 56 flos Asiae
III. 240 i. f. ardet et audet	IX. 96 i. f. ardet et odit
III. 268 zelotypum	V. 45 zelotypo Jarbae
III. 395 bracteolam	XIII. 152 bracteolam
III. 458/9 quos ignis in auras, in scopulos sparsit fluctus	XI. 63 alter aquis, alter flammis ad sidera missus
IV. 15 Syrium largitur Orontes	III. 62 Syrus defluxit Orontes
IV. 86 Andromachem erectam hu- meris	VI. 503 Andromachem a fronte vi- debis, post minor est,
IV. 223 Memphitica sulcos religio vestit, in cortice marcet, in hor- tis crescit	XV. 10 o sanctas gentes quibus haec nascuntur in hortis numina
IV. 481/2 Lachesi stamen vitale mi- nistret nondum fessa soror	III. 27 dum Lachesi superest, quod torquent,
V. 325 tigres Hyrcanae	XV. 163 Indica tigres
V. 416/7 Myrmidonas septem solo consumit in ictu, atque alios septem, si septem forte fuissent.	VI. 642 Septem, si septem forte fuissent,

Iscanus

- VI. 47 imbelles risit Jovia ignes,
tela Dianae, Martus equos, Phoe-
bi pharetras et Palladis angues
VI. 199 — pars tanquam occum-
bere certet, inflictus gaudet jacu-
lis et morte superbit
VI. 389 forte Jovi referens Telchi-
num tela, redibat rex avium
VI. 761 Tragicula ululanda cothurnis
VI. 925 ultima felices aetas facit
VI. 956 aversorem Asiae vultum

Juvenalis

- XIII. 78 ff. und dann: quidquid
habet telorum armamentaria
coeli
IV. 69 ipse capi voluit,
XIV. 81 famulae Jovis (aquilae)
XV. 29 und 31
X. 275 ff. vox Solonis respicere ad-
longae jussit spatia ultima vitae
X. 265/6 omnia vidit eversa et
flammis Asiam ferroque cadentem.

Wenn man auch an dem fast genau dem Dares folgenden Poem des Engländers Iscan, welches oft schwer verständlich und auch manchmal unverständlich ist, heute keinen Geschmack mehr finden wird, so wird doch jeder Philologe Staunen und Freude beim Einblick in die aus den Anmerkungen ersichtliche Belesenheit unseres Dithmarschischen Landsmannes Samuel Dresemius empfinden.

Nachtrag: Als ich beim Korrekturlesen den Josephus Iscanus noch einmal durchsah, ist mir der Gedanke an die Möglichkeit gekommen, Shakespeare könne in Troilus und Cressida seinen Landmann Iscan benützt haben. Das Verhältnis des Troilus zu Cressida ist allerdings bei Iscan ebenso wenig erwähnt als bei Dares Phrygius, dem Iscan nachdichtet. — Mit Ausnahme eines mir nicht zugänglichen Programms von Herm. Dungen 'die Sage vom Trojanischen Krieg' (Dresden 1869) Caxton's Destruction of Troy und Chapman's Ilias habe ich die bekannten Quellen und die hauptsächlichste Literatur zu Shakespeare's Drama mir angesehen, von letzterer Hertzberg im VI. Band des Shakespeare-Jahrbuches, Dictys und Dares von Körting, Roman Woerner in den vorigjährigen Münchner Neusten Nachrichten, Brandl's Einleitung, desgleichen die von Wolzogen — Gelber's Shakespeare-Probleme kenne ich nur durch Anzeigen —, von ersteren Benoit de Sante-Maure (Herbert von Fritzlar), Guido de Columna, Boccaccio's Filostrato, Chaucer's Troilus und Chryseyde. Daß Chaucer und dessen nächste Vorgänger die Hauptquellen für Shakespeare's Historie, Tragödie oder Komödie oder Tragikomödie Troilus und Cressida sind, scheint mir gerade so fest zustehen, wie daß dem ersten Erfinder des Pandarus und der Cressida kein ausführlicherer Dares Phrygius als der uns bekannte vorlag — Körting meint, es habe einen solchen gegeben. — Nichtsdestoweniger ist die Möglichkeit, daß Shakespeare den Dichter Iscanus gelesen habe und ihm Reminiscenzen geblieben seien, nicht ausgeschlossen.

Nach Nicholas Rowe hat Shakespeare von seinem 7. und 12. Jahre Latein in 'The King's new School of Stratford upon Avon' gelernt, auch kann es ja englische Uebersetzungen des Iscanus gegeben haben. Troilus ist bei Iscan eine der ganz besonders in den Vordergrund tretenden Persönlichkeiten, die Schilderung seiner Art und seines Aeußern stimmt mit der bei Shakespeare, selbst bei Hector's Tod nimmt Iscan keinen so hohen Schwung als bei dem des Troilus; auch die übrigen trojanischen und griechischen Helden und Frauen finden sich in ähnlicher Weise bei beiden Dichtern charakterisirt u. s. w. Aber auch in einem andern Shakespeare'schen Drama finden sich Anklänge, die bei Josef Iscan geholt sein können — sei es von Shakespeare selbst sei es von seiner unmittelbaren Quelle — ich meine in der Schauspielerrede im Hamlet: 'The rugged Pyrrhus 'der rauhe Pyrrhus' (Pyrrhus atrox, Iscan. IV, 138) the Hyrcanian beast 'Hyrcaniens Leu' (Tigres Hyrcanae, Iscan V 325/6). Ja selbst Hecuba's Schilderung ist aus Iscan VI. 806 ff. zu erschließen. — Möge man diese Abweichung auf das Gebiet der dem Philologus fremdliegenden Shakespeare-Philologie verzeihen und darin nicht mehr als eine Combination und eventuell eine Anregung finden. In der mir zugänglichen Shakespeareliteratur ist mir ein Hinweis auf Iscan nicht vorgekommen.

Freiburg i. Br.

Max Maas.

Zu Juvenal (sat. IV 9).

Bei den Erörterungen über *vittata* und *vitiata* (Bücheler 1893 gegen Beers Spicil. S. 66) ist nicht erwähnt worden, daß Abälard die Worte aus der *IV. satyra contra Crispinum* mit der Lesart *vitiata* anführt, im siebenten Brief an Heloise. Cousin (I 149) bemerkt 1849 keine Variante; und thatsächlich wurde *vitiata* bei Juvenal erst 1851 von Jahn hergestellt. Von den drei anderen Juvenalcitaten Abälards ist VI 460 (Cousin I 34) belanglos, VI 223 (C. II 124) und XIV 139 (C. II 256) stimmt er mit der Masse der Hss. gegen den Pithoeanus in den Laa. *sic volo* und *crescit* überein. Ob jenes *vitiata*, wenn es bei ihm gesicherte Ueberlieferung ist, auf ein Exemplar der P-Klasse zurückgeht, oder auf eine vereinzelt La. einer Vulgaths., laß ich dahingestellt: Hosius führt *vitiata* aus keiner seiner Hss. an; der Titel *contra Crispinum* scheint nicht vorzukommen.

Berlin.

Paul v. Winterfeld.

Nr. IX u. X.

ΥΜΗΝΟΣΙΛΑΙΟΥ. ΑΠΕΔΟΝΤΟΜΗΑΣΙΘΕΟΣ
 ΑΓΕΘΕΣΔΙΑΡΟΛΛΑΔΗΝ:ΕΛΙΠΥΘΙΩ:ΕΛ
 ΝΟΤΕΦΟΓΕΝΟΣΓΑΛΙΑΤΑΝΙΤΥΝΕΥΔΟΝΕ
 ΙΔΟΣΤΙΜΑΣΑΡΓΥΡΙΟΥΝΑΝΙΜΗΚΑΙ
 ΓΕΝΕΤΩΟΜΟΛΟΓΟΝΕΥΜΟΛΓΟΥΤΑΒΕΣΙ
 ΦΟΤΔΕΛΕΥΘΕΡΟΝΕΙΜΕ. ΝΕΥΝΟΤΗΓΜΠΑΝΤΑ
 ΠΑΝΤΑΝΚΑΘΛΙΕΠΙΣΤΕΥΕΥΣΕΥΝΟΥΣΤΔΙΘΕ
 ΤΑΤΟΝΝΟΜΟΝΑΘΑΜΒΟΕΛΑΘΑΝΙΔΗΘΙΣΕ:ΔΕ
 ΑΥΑΒΟΥΔΙΣΙΤΩΟΚΟΥΡΙΟΙΣΕΣΤΔΟΠΑΡΑΓΥΓ
 ΑΡΧΟΝΤΒΙΑΙΟΜΕΝΟΣΕΥΝΟΥΝΔΙΕΛΕΥΘΕΡΟΝΟΝΤΑΑΙΑ
 ΑΓΕΔΟΤΟΝΑΣΑΙΣΔΙΚΑΣΚΑΙΙΑΜΑΙΜΑΡΤΥΡΕΣΟΠΕΡΕΙΣΤΟΥ
 ΑΝΔΡΕ:ΟΑΡΑΝΤΙΝΟΣΚΑΙΤΔΝΑΡΑΟΝΤΔΝΑΡΧΔΝΧΑΛΛΙΑ
 ΜΑΝΒΥΟΚΑΙ:ΘΕΟΥΔΑΡΟΜΟΚΑΙΙΔΑΣΕΥΚΑΙΙΔΑΣΤΟΛΥΔΗ
 ΤΔΙΦΕΔΗΤΕ:ΔΝΟΕΤΙΜΟΚΡΙΤΟΣ
 ΑΡΟΓΑΝΤΗΜΗΝΟΕΒΟΥΚΑΤΙΟΥΕΡΙ:ΥΟΙΣΔΕΑΡΕΔΟΤΟΣΥΖΕΝΟΣ
 ΟΙΣΚΑΘΕΛΑΔΗΝΙΤΔΠΥΘΙΩΙΣΔΗΜΑΣΤΗΑΚΕΙΟΝΑΟΝΟΜΑΑΓΑΘΟΚΛΕ,ΑΤΙ
 ΑΒΑΜΒΟΣΔΑΔΗΝΙΤΔΠΥΘΙΩΙΣΔΗΜΑΣΤΗΑΚΕΙΟΝΑΟΝΟΜΑΑΓΑΘΟΚΛΕ,ΑΤΙ
 ΔΟΥΔΙΣΜΑΙΤΑΝΤΙΜΑΝΕΧΕΙΡΑΣΑΝΚΑΘΛΙΕΠΙΣΤΕΥΕΥΣΕΑΓΑΘΟΚΛΕΙΑ
 ΜΕΝΟΕΛΥΕΛΕΥΘΕΡΑΝΕΙΜΕΝΚΑΙΑΝΕΦΑΠΤΟΣΑΡΟΓΑΝΤΑΝΤΟΝΠΑΝ
 ΟΜΟΙΔΙΔΕΙΚΑΑΡΟΤΡΕΝΟΥΕΑΔΙΣΗΑΘΕΑΝΒΕΒΑΙΔΗΡΗΚΑΤΑΤΟΝΝΟ
 ΣΙΜΟΝΔΙΔΕΙΚΑΙΔΕΥΤΑΡΤΟΙΤΟΕΡΙΝΑΤΑΔΟΤΑΕΜΔΙΑΓΑΘΟΚΛΕΙΑΣ
 ΔΙΚΑΣΚΑΙ:ΟΔΟΜΕΝΟΣΘΕΥΣΕΝΟΣΚΑΙΟΒΕΒΑΙΔΗΡΑΡΧΔΝΤΔΛΙ
 ΔΥΘΑΡΟΜΗΑΡΑΤΥΓΧΑΝΟΝΤΕΣΚΥΡΙΟ:ΕΟΝΤΑΝΣΥΛΕΟΝΤΕΣΑΓΑ
 ΑΡΧΟΝΤΟΣΥΣΑΝΑΣΑΜΙΟΕΟΝΤΕΣΚΑΙΑΝΥΓΟΔΙΚΟΙ:ΤΑΣΑΔΙΚΑΣΚΑΙ
 ΠΑΡΑΜΕΙΝΑΠΤΟΥΑΓΟΛΑΔΝΟΕΑΜΤΝΤΑΣΤΑΡΑΝΤΟΣΚΑΙΤΩΑΡΧΟΝΤΕ:
 ΝΔ:ΑΡΓΥΡΙΟΚΑΛΛΙΓΕΝΗΣΑΒΥΔΑΜΟΥΚΑΙΙΔΙΔΤΑΙΜΕΝΗΣΑΓΗΣΙΛΑΟΣ
 ΧΡΗΣΙΜΟΣΕ
 ΧΡΗΣΙΜΟΣΕ
 ΔΟΤΟΚΑΙΤ
 ΑΜΥΝΤΑΣΚΑ

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

X.

Dinarchus.

Die atticistische Bewegung, die im ersten Jahrhundert v. Chr. das Studium der alten Meister neu belebte, hat manche Persönlichkeit wieder aus Tageslicht gezogen, die bereits unrettbar der Vergessenheit anheimgefallen schien. Damals verfaßte Dionys von Halicarnas, angeregt durch die Thatsache, daß eine Gemeinde von Verehrern des Dinarchus sich gebildet hatte, seine Untersuchung über das Leben und die Werke des Mannes, eine Schrift, die in ihrer Art von grundlegender Bedeutung gewesen sein muß. Dinarch war keiner von den Großen. Aber die pinakographische Thätigkeit der Alexandriner und Pergamener hatte doch auch ihn berücksichtigt, ohne freilich über sein Leben und seine Werke zu sicheren Ergebnissen zu kommen. Dann gab es eine recht oberflächliche *vita* des Demetrios Magnes, in der ihm 160 Reden beigelegt, dagegen die Rede gegen Demosthenes, die zur Zeit des Demetrios als die einzige echte Dinarchrede galt, abgesprochen wurde. Wer der Mann gewesen ist, der seinen Nachlaß auf eine Rede reduzierte, wissen wir nicht; jedenfalls geht aus den Worten des Dionys klar hervor, daß die alexandrinischen und pergamenischen Verzeichnisse eine ganze Reihe von Dinarchreden gekannt haben. Man darf vermuten, daß dem Verzeichnis des Dionys diese *Pinakes* zugrunde liegen, aus denen er auf Grund der von ihm gefundenen kritischen Handhaben das Echte ausschied. Gelegentliche Bemerkungen wie: 'diese Rede rechnet Kallimachos zu denen des Demosthenes' oder: 'diese Rede wird in den perg. *Pinakes* als Eigentum des Kallistratos aufgeführt' machen die Annahme wahrscheinlich. Im

ersteren Falle wird Dionys den Pergamenern, im letztern den Alexandrinern gefolgt sein.

Der große Fund, der den Dionys instand setzte, über seine Vorgänger hinauszukommen, war die Rede des Dinarch gegen Proxenos, in der der Redner über seine Lebensverhältnisse so viele Angaben machte, daß einigermaßen eine Fixierung seiner Persönlichkeit möglich war. Wir dürfen dem Dionys glauben, daß vor ihm niemand dieses Dokument gekannt oder wenigstens ausgenutzt hat, ein Beweis, daß die Bibliothekare in Alexandrien und Pergamon von den Büchern, die sie katalogisierten, oftmals eben auch nur das Titelblatt gesehen haben. Bei der Fülle von Stoff, die zu bewältigen war, darf man sich hierüber nicht verwundern. Die feine Arbeit mußte dem Spezialisten überlassen bleiben. Und gerade was das Eigentum der alten Reden anging, so that feine Arbeit not. Jeder Philologe sollte die Schrift des Dionys lesen, um daraus zu lernen, wie leichtsinnig man damals mit Autorennamen umgegangen ist.

Nach Dionys kam Cäcilius von Kaleakte, der in seine Lebensbeschreibung der zehn Redner auch den Dinarchus aufnahm. Daß sein Buch das spätere gewesen ist, hat man mit Recht geschlossen¹⁾; hätte Dionys nach ihm geschrieben, so würde er in der Rezension der Leistungen seiner Vorgänger den Freund, der ein gewissenhafter Forscher und kenntnisreicher Mann war, nicht übergangen haben. Daß andere Erwägungen gleichfalls nötigen, den Cäcilius als den Jüngeren zu betrachten, davon kann hier füglich abgesehen werden²⁾. Dann aber sind wir gezwungen, weiter zu folgern, daß für Cäcilius die Darstellung des Dionys, die zum ersten Mal Urkunden heranzog und in ihrer Art mustergültig war, die Grundlage bildete, auf der er gegenüber den Phantastereien Früherer seine eigne Erzählung aufbaute. Daß er seine Selbständigkeit wahrte, dürfen wir ihm schon zutrauen. Die Thatsache ist wichtig für die Beurteilung der pseudoplutarchischen *Dinarch-vita*, in der offenbar zwei Quellen roh kontaminiert sind.

Wir vergleichen zunächst die übereinstimmenden Nachrichten bei Dionys und Pseudoplutarch:

¹⁾ S. Blass *Att. Beredsamkeit* III, 2 c. III S. 261.

²⁾ Es genügt auf K. Weise, *Quaestiones Caecilianae* p. 21 ff. sich zu berufen.

Dionys¹⁾:

Δείναρχος ὁ ῥήτωρ υἱὸς μὲν ἦν Σωστράτου, Κορίνθιος δὲ το γένος. ἀφικόμενος δὲ εἰς Ἀθήνας, καθ' ὃν χρόνον ἦνθουν αἱ τε τῶν φιλοσόφων καὶ ῥητόρων διατριβαί, Θεοφράστῃ τε συναγένετο καὶ Δημητρίῳ τῷ Φαληρεῖ. εὐφυῆς δὲ περὶ τοὺς πολιτικούς λόγους γενόμενος ἀκραζόντων ἐπὶ τῶν περὶ Δημοσθένην ἤρξατο λόγους γράφειν καὶ προΐει κατὰ μικρὸν εἰς δόξαν. μάλιστα δὲ ἤρμασε μετὰ τὴν Ἀλεξάνδρου τελευταίην Δημοσθένους μὲν καὶ τῶν ἄλλων ῥητόρων φυγαῖς αἰδοῖς καὶ θανάτοις περιπεσόντων, οὐδενὸς δ' ὑπολειπομένου μετ' αὐτοὺς ἀνδρὸς ἀξίου λόγου. καὶ διατετέλεκεν ἐτιῶν πάντα καὶ δέκα χρόνον λόγους συγγράφων τοῖς βουλομένοις, ἕως Κασσάνδρου τὴν πόλιν κατέσχευεν ἐπὶ δὲ Ἀναξικράτους ἀρχόντος, ἐφ' οὗ κατέλυσαν τὴν ἐν τῇ Μουνυχίᾳ τρουράν ὑπὸ Κασσάνδρου κατασταθεῖσαν οἱ περὶ Ἀντίγονον καὶ Δημήτριον τοὺς βασιλεῖς, αἰτίαν ἔχων ἅμα τοῖς ἐπιφανεστάτοις Ἀθηναίων καίτοι ξένος αὐτὸς ὢν καταλῦσαι τὸν δῆμον, ὁρῶν ὑπερδυσμένους τοὺς Ἀθηναίους καὶ μάλιστα τῷ πλουτεῖν ἑαυτὸν ὑφορῶμενος μὴ διὰ τοῦτο πάθῃ τι θεινόν, ἐπελθεῖν μὲν εἰς δικαστήριον οὐχ ὑπέμεινεν, ἐξελθὼν δὲ τῆς πόλεως καὶ ἐλθὼν εἰς Χαλκίδα τὴν ἐν Εὐβοίᾳ τὸν ἀπ' Ἀναξικράτους χρόνον ἕως Φιλίππου πεντεκαίδεκαετῇ γενόμενον ἐκεῖ διέτριψεν, εἰ τις αὐτῷ γένοιτο δια Θεοφράστου καὶ τῶν ἄλλων φίλων κάθοδος, περιμένων Συγχωρήσαντος δὲ τοῦ βασιλέως μετὰ τῶν ἄλλων φυγάδων κάκεινσι κατελθεῖν ἀπαικόμενος εἰς Ἀθήνας καὶ παρ' ἐνὶ τῶν φίλων Προξένῳ καταχθείς τὸ χρυσίον ἀπολλύει, γηραιὸς ὢν ἡδὴ καὶ τὰς ὄψεις ἀσθενής. ὀλιγώρως δ' ἔχοντας τοῦ Προξένου πρὸς τὴν ζήτησιν δίκην ἔλαχεν αὐτῷ περὶ τῶν χρημάτων αὐτὸς οὐδεπώποτε πρότερον ἢς δικαστήριον παρελθὼν.

Pseudoplutarch:

Δείναρχος . . . Σωστράτου . . . ὡς δὲ τις δοκεῖ Κορίνθιος, ἀφικόμενος εἰς Ἀθήνας ἐπὶ νέος, καθ' ὃν χρόνον Ἀλέξανδρος ἐπῆει τὴν Ἀσίαν, κατοικήσας αὐτόθι ἀκροατῆς μὲν ἐγένετο Θεοφράστου τοῦ διαδεξαμένου τὴν Ἀριστοτέλους διατριβήν, ὁμίλησε δὲ καὶ Δημητρίῳ τῷ Φαληρεῖ μάλιστα δὲ <προσείχε> τῷ πολιτεύεσθαι μετὰ τὴν Ἀντιπάτρου τελευταίην, τῶν μὲν ἀνηρημένων ῥητόρων τῶν δὲ πεφευγόντων.

φίλος δὲ Κασσάνδρῳ γενόμενος ὡς ἐπὶ πλείστον προέκοψε χρήματα τῶν λόγων εἰσπραττόμενος, οἷς τοῖς δεομένοις συνέγραψεν.

χρόνῳ δ' ὕστερον αἰτιαθεὶς εἰς λόγους παραγίνεσθαι

Ἀντιπάτρῳ καὶ Κασσάνδρῳ περὶ τὴν κατάληψιν τῆς Μουνυχίας, ἥνικα ὑπ' Ἀντιγόνου καὶ Δημητρίου ἐφρουρήθη,

ἐπ' Ἀναξικράτους ἀρχόντος ἐξαργυρισάμενος τὰ πλείστα τῆς οὐσίας ἔφυγεν εἰς Χαλκίδα.

διατρίψας δ' ἐπὶ τῆς φυγῆς ὡς πεντεκαίδεκα ἔτη

καὶ πολλὴν οὐσίαν κτησάμενος κατῆλθε πραξάντων αὐτῷ τὴν κάθοδον τῶν περὶ Θεοφράστον ἅμα τοῖς ἄλλοις φυγάσιν. καταλύσας δὲ παρὰ Προξένῳ ἐταίρῳ αὐτοῦ καὶ τὸ χρυσίον ἀπολέσας ἡδὴ γη-

ραιὸς ὢν καὶ τὰς ὁράσεις ἀσθενής, οὐ βουλομένου τοῦ Προξένου ἀναζητεῖν λαγχάνει αὐτῷ δίκην καὶ τότε πρῶτον εἶπεν ἐν δικαστηρίῳ· οἷζαται δ' αὐτοῦ καὶ ὁ λόγος.

¹⁾ Der Text weicht an ein paar Stellen von dem landläufigen ab. Ueber μετ' αὐτοὺς ἀνδρὸς καὶ διατετέλεκεν siehe Fleckeisens Jahrb 1895 S. 245 (zu διατετέλεκεν noch Theo progymn. p 61, 18 Spengel und Rh. Mus. 1898 p. 9/10.) οἱ περὶ Ἀντίγονον καὶ Δημήτριον τοὺς βασιλεῖς ist für οἱ π' Ἀ. καὶ Δ. βασιλεῖς geschrieben, da οἱ — βασιλεῖς keinen Sinn hat. Dionys spricht von Δημήτριος ὁ βασιλεὺς (vgl. unten συγχωρήσαντος τοῦ βασιλέως u. a.) im Gegensatz zu Δημήτριος ὁ Φαληρεὺς, der in seiner Schrift gleichfalls eine Rolle spielt.

Wer die nebeneinandergestellten Ausführungen vergleicht und zwar unter Zugrundelegung der Thatsache, daß Dionys nach seiner unanfechtbaren Behauptung zuerst eine wirkliche Biographie des Dinarch geschaffen hat, der wird nicht im Unklaren darüber sein, daß die Nachrichten bei Pseudoplutarch in letzter Linie auf Dionys zurückgehen. Aber andererseits ist doch seine Wiedergabe eine allzu freie, als daß man solch einem urteilslosen Kopfe, wie der Zusammensteller der Lebensbeschreibung der 10 Redner war, eine derart selbständige Paraphrase zutrauen dürfte. Ein unmittelbarer Anklang an Dionys findet sich eigentlich nur in wenigen Worten; im allgemeinen ist die Uebereinstimmung selbst in gleichgültigen Wendungen vermieden, wie denn der eine sagt: τὰς ὁψεις ἀσθενείας, der andere: τὰς ὁράσεις ἀσθενείας. Unmöglich läßt sich die Absicht verkennen, eine unabhängigere Darlegung zu geben. Die Zeitangaben zeigen am deutlichsten dies Bestreben. Sagt der eine, Dinarch sei nach Athen gekommen, „als die Philosophen- und Rednerschulen blühten“, so nennt es der zweite mit einer sehr berechtigten Tendenz, die allgemeine Angabe genauer zu gestalten⁴⁾: „als Alexander Asien bekriegte“. Sachlich ist das ja ein und dasselbe, aber die Veränderung setzt historische Kenntnisse und Ueberlegung voraus. Eine thatsächliche Korrektur, die nicht wegemendiert werden darf, bezeichnet Pseudoplutarchs Angabe, die Blüte des Deinarchos falle nach dem Tode des Antipatros⁵⁾, während Dionys den Tod des Alexander als Grenze ansetzte. Der Gewährsmann des Pseudoplutarch muß sie, wir wissen nicht aus welchem Grunde, um 4 Jahre tiefer gertückt haben. Westermann hat freilich Ἀντιπάτρου ohne weiteres durch Ἀλεξάνδρου ersetzt, ein sehr einfaches Verfahren, um Widersprüche zu beseitigen, aber mit den heutigen Ansichten über philologische Kritik doch nicht mehr gut vereinbar. Wenn ferner bei Pseudoplutarch behauptet wird, Dinarch sei mit Kasander befreundet gewesen, so ist dies möglicherweise aus den Angaben des Dionys erschlossen, der die Anwesenheit des Redners in Athen mit der Regierungszeit des

⁴⁾ Viel Wert möchte ich eben auf die Discrepanz nicht legen.
Anders Seeliger

⁵⁾ So las auch Photios.

Kasander zusammenfallen läßt. Der Schluß muß dann natürlich als ein recht kühner bezeichnet werden, und vielleicht thut man besser, hier die Ansicht eines selbständigen Forschers anzuerkennen, der die Notiz irgend einer von Dionys unabhängigen Quelle verdankte. Endlich sind die Anklagepunkte gegen den Redner bei Pseudoplutarch so bestimmt gefaßt, daß sie schwerlich aus den allgemeinen Andeutungen des Dionys erschlossen sein können. Wenn also auch die Vergleichung abgesehen von einem Punkte die sachliche Uebereinstimmung zwischen Dionys und Pseudoplutarch erweist, so sind doch auf der andern Seite die Abweichungen im Ausdruck so konsequent durchgeführt, und ist doch wiederum an einer Stelle die Angabe des Kompilators so viel bestimmter als die des Dionys, daß man darin nicht die Art eines Ausschreibers erkennen darf, der sich begnügt hat, seine Excerpte durcheinanderzumengen, ohne auch nur den Versuch einer kritischen Verarbeitung zu machen. Ganz natürlich erklärt sich dagegen die Sachlage, wenn wir annehmen, daß er die Dionysnachrichten auf dem Wege über einen Mittelsmann erhalten hat. Cäcilius wird der Vermittler gewesen sein; wenn er in den andern Biographien erwiesenermaßen dem Pseudoplutarch zu Grunde liegt, so versteht man nicht, wie dieser hier bei Dinarch auf Dionys zurückgehen sollte, wo doch die vita des Cäcilius zur Verfügung stand.

Nun ist ja allerdings in dem βίος Δεινάρχου bei Pseudoplutarch noch eine weitere Quelle eingearbeitet, und so hat sich denn Blass⁶⁾ die Sachlage in der Weise zurechtgelegt, daß er die vita im wesentlichen auf Dionys zurückführte, aber als zweite Quelle, die offenbar benützt worden sei, den Cäcilius vermutete. Wir werden gut thun, die Nachrichten dieser Seitenüberlieferung genauer zu prüfen. Merkwürdig ist gleich der Anfang Δεινάρχος Σωκράτους ἢ Σωτοπράτου. Sostratos hieß der Vater nach Dionys, der seine Kenntnis aus bester Quelle, der eignen Angabe Dinarchs in der Proxenosrede, schöpfte. In einer wirklich fundierten Ueberlieferung kann demnach der Name Sokrates keinen Platz gehabt haben. So bleibt die Mög-

⁶⁾ Vorrede seiner Dinarchausgabe S. XVI. Als einzige Quelle nimmt den Dionys an Seeliger de Dionysio Halicarnassensi S. 9.

lichkeit, daß man den Namen erfunden habe, und man muß den Scharfsinn des Mannes bewundern, der mit seinem Sokrates dem echten Sostratos schon ziemlich nahe kam. Hat, ernst gesprochen, die vordionysische Tradition den Vater des Dinarch überhaupt gekannt? Sicherlich so wenig als sie die Proxenosrede verwertete. Wenn es aber in ihr keinen Sostratos gab, so hat es noch viel weniger in ihr einen Sokrates gegeben. Nach Dionys war ein Sokrates erst recht unmöglich. Es ist wunderbar, daß die von Ranke längst gegebene Lösung der Schwierigkeit so wenig Beifall gefunden hat. Wenn nämlich nicht alle Zeichen trügen, so ist Σωκράτους ἢ auch in der vita des Pseudoplutarch nicht ursprünglich, sondern aus der Phantasie eines Abschreibers entsprungen, der sich mit einer schwer lesbaren Vorlage abzufinden hatte. Indem er die Möglichkeiten erwog und zu keinem sicheren Ergebnis gelangen konnte, entschied er sich für einen Kompromiß: Σωκράτους ἢ Σωστράτου. Vom paläographischen Standpunkt betrachtet, sind die beiden Namen von verdächtiger Aehnlichkeit. Und wir besitzen für ein solches Verfahren der Abschreiber sichere Beweise. So ist Plutarch de fort. Rom. 323^a überliefert Τύχης βωμὸς εὐέλπιδος [ἢ ὡς ἔλπιδος], bei Arrian Script. p. 100, 8 Eberh. [κορονίτιν ἦτοι] κερκινίτην für Καρκινίτιν und gleich darauf [κορονίτιδος ἦτοι] κερκινίτιδος für καρκινίτιδος. Erstaunliches hat in der Beziehung der Schreiber des Palatinus der rhetorischen Schriften des Dionys geleistet. Auch solche Schreibungen wie ἀγιδος τοῦ αὐιδος statt τοῦ Νάβιδος bei Plutarch praec. ger. rei publ. 817^a gehören zur nämlichen Kategorie. Wir werden demnach am besten thun, den Vater Sokrates aus der Diskussion überhaupt auszuschneiden. Auch Pseudoplutarch hat nichts weiter geschrieben als Δείναρχος Σωστράτου.

Was nun der sekundären Quelle zugewiesen werden muß, ist folgendes: Δείναρχος — ὡς μὲν τινες ἐγχώριος — ἀντετάξατο δὲ πρὸς τοὺς ἐπίφανεστάτους τῶν ῥητόρων οὐκ εἰς δῆμον παριῶν· οὐ γὰρ οἷός τ' ἦν· ἀλλὰ τοῖς ἐναντιουμένους λόγους συγγράφων. καὶ ἐπειδὴ Ἀρκαλὸς διέδρα, πλείους λόγους συνέγραψε κατὰ τῶν αἰτίαν ἐχόντων δωροδοκῆσαι καὶ τούτους τοῖς κατηγόροις ἐξέδωκεν.

Hier wäre die Behauptung, Dinarch sei Athener gewesen,

für Cäcilins allenfalls noch in dem Falle möglich, daß er vor Dionys geschrieben sein sollte, was nicht gerade wahrscheinlich ist. Nach Dionys war eine derartige Angabe nur als Beweis gänzlichen Nichtwissens denkbar. So bleibt noch die Mitteilung, daß Dinarch Redeschreiber gewesen, den bedeutendsten Rednern entgegengetreten sei und sich namentlich im Harpalosprozeß bethätigt habe. Weniger konnte eigentlich kaum von ihm gesagt werden. Ich meine, der Mann, der dies schrieb, hat von dem Redner nicht mehr gekannt als die Reden gegen Demosthenes und Aristogeiton, den Grundstock auch unserer Ueberlieferung, und all sein Wissen ist aus ihnen geflossen. Wir haben wahrscheinlich den Rest eines vordionysischen γένος vor uns, einer jener Lebensbeschreibungen, über deren Inhaltlosigkeit und Oberflächlichkeit sich Dionys beschwert. Vielleicht hat sie in einer der Ausgabe vorangeschickten Hypothesis gestanden und ist dann von dem späteren Kompilator mit der Cäciliusvita kontaminiert worden¹⁾. Denn, wie gesagt, nach der Entdeckung der Proxenosrede war solche Armseligkeit nicht mehr möglich.

Wir haben hiermit noch nicht alle Angaben der Plutarchvita erledigt. Es bleibt eine besonders merkwürdige und einer eingehenderen Betrachtung werthe Bemerkung, 64 betrage die Zahl der echten Dinarchreden, 'von denen einige überliefert werden als Reden des Aristogeiton'. Das Verzeichnis des Dionys führt 60 echte Reden an, und so viele hat bei ihm schon die Quelle des Suidas gelesen. Indessen möglich bleibt doch, daß der Katalog uns lückenhaft überliefert ist. Von einer sicheren Kontrolle kann selbstverständlich keine Rede sein, aber es ergibt sich z. B., daß unter den Privatreden zwei Deuterologien fehlen, deren Kenntnis uns durch treffliche Ueberlieferung vermittelt wird. Sollte Dionys sie für unecht gehalten haben? Dann müßte man eine Spur von ihnen im Verzeichnis der unechten Privatreden erwarten; freilich ist ja dies Verzeichnis verstümmelt überliefert. Hier sucht man also vergeblich nach einem Anhaltspunkt. Trotzdem wird man vorsichtigerweise zu sagen haben, Dionys habe mindestens 60 Re-

¹⁾ Vgl. Basse, Zur Quellenkunde von Platons Leben Rh. Mus. 1894 S. 83.

den als echt anerkannt. Nun wird unter den δημόσιοι γνήσιοι bei Dionys ein λόγος κατὰ Τιμοκράτους⁸⁾ erwähnt. Das von Cohn Rh. Mus. 1888 herausgegebene Bruchstück eines atticistischen Lexikons führt dagegen p. 417 einen Titel κατὰ Τιμοκράτους unter dem Autornamen des Aristogeiton an. Sollte hier nicht ein Fall vorliegen, zu dessen Klärung wir die kurze Notiz des Pseudoplutarch heranzuziehen haben, sodaß es sich thatsächlich um ein und dieselbe Rede handeln würde?⁹⁾ Längst erkannt ist eine zweite mögliche Beziehung: eine Rede κατὰ Τιμάρχου nennt Priscian als dinarchisch, Suidas dagegen im Verzeichnis der Werke des Aristogeiton. Dionys erwähnt sie überhaupt nicht; sie wird also erst nach ihm dem Dinarch zugeschrieben worden sein. Das ist wichtig festzustellen. Wir mögen hier die Spur des Mannes erkennen, der die Zahl der echten Reden auf 64 brachte und dabei Dinarchs Eigentum von dem des Aristogeiton scharf schied. Von den Worten Pseudoplutarchs als der ältesten Ueberlieferung muß unter allen Umständen ausgegangen werden¹⁰⁾; sie lauten: 'es giebt von ihm auch 64 echte Reden, worunter einige überkommen werden (παραλαμβάνοντα:) als Reden des Aristogeiton.' Wer so schrieb, der hat doch nicht sowohl Reden des Dinarch gestrichen, indem er sie dem Aristogeiton als Eigentum zuwies, sondern gerade das Gegenteil gethan. Bei Dionys steht von Aristogeiton kein Wort; demnach muß die Bemerkung auf einen nachfolgenden Kritiker zurückgehen, der das Verzeichnis des Dionys ergänzte und über die Herkunft der Reden genauere Angaben machte als sein Vorgänger.

Damit kommen wir wieder auf Cäcilius; er scheint es gewesen zu sein, der die Zahl der echten Reden des Dinarch

⁸⁾ Es ist wenigstens nicht undenkbar, daß der Titel κατὰ Δημοκράτους bei Bekker Anecd. p. 113, 7 nichts ist als eine itacistische Verschreibung von κατὰ Τιμοκράτους. Mehr wird auch Adler schwerlich haben sagen wollen.

⁹⁾ Zu ändern ist also nichts an den Worten. Schließen darf man noch, daß Dionys den Alexandrinern, das Lexikon den Pergamenern folgt.

¹⁰⁾ Photios nämlich sagt: φέρονται δ' αὐτοῦ δ' καὶ ἑ', οὓς οἱ πλείστοι τῶν κριτικῶν γνησίους πηθεύουσιν· εἰσι δὲ οἱ τινες ἐξ αὐτῶν εἰς Ἀριστογείτονα — μεταφέρουσιν. Er hat sich die Worte Pseudoplutarchs in seiner Weise zurechtgelegt.

auf 64 bestimmte, indem er dem dionysischen Verzeichnis mindestens noch eine, die Rede κατὰ Τιμάρχου, hinzufügte.

Ueberhaupt ist ja der Umstand beachtenswert, daß Cäcilus auch sonst in Echtheitsfragen toleranter war als sein älterer Zeitgenosse Dionys. So erkannte er 28 von den Reden des Isokrates als echt an, Dionys nur 25, bei Demosthenes 65, Dionys im besten Falle 63.

Als Ergebnis unsrer Betrachtung würde es sich demnach herausstellen, daß wir, um uns über das Leben des Dinarch zu unterrichten, zwei Quellen von größerer Bedeutung besitzen, eine bei Dionys und die andere bei Pseudoplutarch. Nach Ausscheidung der Reste einer wertlosen vordionysischen Ueberlieferung gewinnen wir bei dem letzteren eine Biographie, die nach Dionys verfaßt worden ist, auf der von ihm erschlossenen Proxenosrede beruht, die Angaben des Dionys in Einzelheiten genauer bestimmt oder auch modifiziert und wahrscheinlich eine größere Zahl von Reden als echt anerkennt. Sie beansprucht eine gewisse Selbständigkeit und kann nicht ohne Wahrscheinlichkeit auf Cäcilus von Kaleakte zurückgeführt werden.

Daß ich von Photios und Suidas nichts gesagt habe, wird man mir hoffentlich nicht verübeln; sie können in diesem Zusammenhang keine Stelle beanspruchen; über den ersteren hat Blass¹¹⁾, den letzteren schon Adler¹²⁾ richtig geurteilt.

Uebrigens mag man über das Verhältnis des Photios zu Pseudoplutarch denken, wie man will, in jedem Falle bleibt das Ergebnis unserer Betrachtung unerschüttert, da die Photiosvita mit der des Pseudoplutarch gegenüber Dionys in allen wesentlichen Punkten durchaus übereinstimmt.

Bonn.

L. Radermacher.

¹¹⁾ Dinarchus ed. Blass p. XIV. Vgl. Prasse De Plutarchi vitis X oratorum Diss. Marp. 1891 p. 14 sq.

¹²⁾ de Dinarchi vita et scriptis p. 4.

Unter welchen Gestirnen wurde Cäsar, Agrippa und Tiberius geboren? *)

Ein Beitrag zur Erklärung und Zeitbestimmung der *Astronomica* des Manilius.

Es ist für den Philologen immer etwas Mißliches, wenn er sich auf ein ihm ferner liegendes Gebiet, wie das der Mathematik oder der Astronomie begiebt. Noch schlimmer steht es, wenn er ohne die nöthigen Vorkenntnisse — wie sind aber diese ohne längeres, mühsames Studium der schwer zu erlangenden Quellenschriften zu erwerben? — an die Astrologie sich heranwagt. Selbst ein scharfsinniger Interpret tappt beim Erklären einer astrologischen Schrift nur zu leicht im Dunkeln herum. Auch der tüchtigste Astronom ist hier oft nicht im Stande den nötigen Fingerzeig zu geben, da seine Wissenschaft jetzt ganz andere Fragen zu lösen hat, als z. B. die nach dem Auf- und Untergang eines Gestirnes. Es kann also, zumal in einer Provinzialstadt ohne Universität nicht unsere Aufgabe sein, der einen oder der anderen historischen Persönlichkeit die Nativität zu stellen. Vielmehr müssen wir uns darauf beschränken, zu untersuchen, welches von den Himmelszeichen, den an dasselbe gebundenen Prophezeihungen nach zu

*) Man könnte auch von Horoscopen reden. Jedoch versteht man jetzt unter Horoscop dasselbe, wie unter Nativität, Prognosticum, d. h. die Stellung der wichtigsten Gestirne und Planeten in der Geburtsstunde und die daraus sich ergebende Vorhersagung des Schicksals eines Menschen. Den Alten war der Horoscop meist der Ostpunkt mit den nächsten 30° und das in ihm bei der Geburt oder Empfängnis stehende Gestirn, vor Allem das des Thierkreises. Dieses bildete die Grundlage der Nativität, das Thema.

urtheilen, als das leitende Gestirn des betreffenden zu betrachten sei.

Der erste, welcher solche Fragen bei Manilius zu behandeln versucht und daraus für die Zeitbestimmung der *Astronomica* des Manilius Schlüsse gezogen hat, ist wohl Berth. Freier in seiner Doctordissertation: 'De Manlii Astronomicon aetate.' Göttingen 1880. Zwar kann man sich mit seiner chronologischen Ansetzung des Werkes im Großen und Ganzen einverstanden erklären, jedoch scheint Freier in dem Theile seiner Beweisführung, der sich auf die vermeintlichen Horoskope des Tiberius und Germanicus bezieht, mit sich selbst in Widerspruch zu stehen.

Während er nämlich (pp. 28, 33, 38), freilich auf historische Ueberlieferung sich stützend ¹⁾, gegen Jacob polemisiert, und den Steinbock als das Gestirn des Augustus betrachtet²⁾, so verfällt er doch bei seinem Bestreben, solche Beziehungen auf Tiber und Germanicus zu erweisen, in einen principiellen Fehler.

Bei der Besprechung des Gestirnes, unter welchem Augustus geboren sein sollte fragt Freier nicht darnach, was bei der Bestimmung des Themas für die Astrologen maßgebend war, stellt aber für Tiber und Germanicus den Grundsatz auf, daß als leitendes und schützendes Gestirn eines Menschen dasjenige Thierkreisbild zu betrachten sei, in welchem die Sonne im Geburtsmonate des Betreffenden gestanden hätte.

Daß man beim Stellen der Nativität oder des Horosopes nicht den ganzen Monat, sondern vielmehr Tag und Stunde

¹⁾ Suet. Aug. 94; Germ. Arat. 544—560 (= Progn. 24—30); vg. Manil. II 509; Verg. Georg. I 29—31. Münzen: Babelon: Monn. de la rép. Rom. II 63 u 150 (Symbol im Abschnitt), Mommsen-Blacas: Hist. de la monn. Rom. IV, pl. XXXIV 2, Eckhel: Doct. num. VI 109, 120. Fast unzählig sind die griechischen Münzen mit diesem Typus. Vgl. noch Walch: Comment. de nummis Capricorno signatis Roman. Jena 1750. Auf der Gemma Augustea befindet sich oberhalb der Figur der Roma und des Augustus das Zeichen des Steinbockes. Derselbe als Wappen der XXII. Legion (vgl. A. Kisa in Bonn. Jahrbch. XCIX 21 und Domaszewski: D. Fahnen d. röm. H. pp. 54, 77).

²⁾ Manil. II 509; IV 243—258, 568 sqq. 791—799 gehen auf Augustus. Eine selbst flüchtige Vergleichung dieser Stellen mit den über die Wage zeigt, daß es dem Dichter weniger um das Lob des Steinbockes und des Augustus, als um das der Wage und ihres Schützlings zu thun gewesen sein muß.

der Geburt (oder der Empfängniß) in Betracht zog, deuten schon diese termini technici selber an, und wird außer den hierauf bezüglichen Stellen³⁾ noch durch die Nachricht bestätigt, daß Tiber bei ihm verdächtigen Personen nach dem Tage und Stunde der Geburt derselben geforscht hätte, um die ihnen beschiedene Zukunft zu erfahren (Dio Cass. LVII 19). Auch hätte die Astrologie einen viel zu geringen Spielraum gehabt, wenn sie sich nur nach den Monaten und ihren Thierkreiszeichen⁴⁾ hätte richten dürfen.

Zwar ist der Quintilis, Caesars Geburtsmonat, diesem zu Ehren umgetauft worden (Macrobius Saturn. I 12, Dio Cass. XLIV 5), zwar sollte dasselbe später Tiber's wegen mit dem November geschehen (Dio Cass. LVII 18), wie des Germanicus wegen (geb. 24 Mai 15 v. Ch., † 10. October 19 n. Ch.) mit dem September (Sueton Caligula 15); zwar hat Domitian den October, in dem er geboren, nach seinem Namen benannt (Suet. Domit. 13; Dio Cass. LXVII 4): doch ist der Grund hiefür beim September nicht näher angegeben, und vom Sextilis, der später nach Augustus benannt wurde, ist es uns ausdrücklich überliefert, daß die für Rom und den Kaiser selbst bedeutungsvollsten und folgereichsten Ereignisse seines Lebens, wie das erste Consulat, Unterwerfung Aegyptens, dreifacher Triumph, Beendigung des Bürgerkrieges, als auf diesen Monat fallend, maßgebend waren. Es ist also aus der Benennung eines Monats nach Jemanden noch nicht mit Gewißheit zu schließen, daß diese Persönlichkeit auch in dem betreffenden Monate geboren sei, wie Freier p. 73 für Germanicus folgert; überhaupt ist der Geburtsmonat allein für die Nativität nicht entscheidend.

³⁾ Vgl. Manil. I 56, III 301–320, 526–532, 544–556, 607. Brunfelsius (De definitionibus et terminis astrologiae): Horoscopus est signum quod ascendit. Ptolem. Quadrip. III 1, 2 fordert, daß man die Stunde der Empfängnis in Erfahrung zu bringen habe und nur, wenn dies unmöglich sich nach der Geburtstunde zu richten habe. Bei Manilius und Maternus ist diese Frage nicht behandelt. Bei Augustus scheint die Empfängnisstunde maßgebend gewesen zu sein, vgl. Pauly-Wissowa: Realencycl. II 1812, 1818, 1815, I 2489.

⁴⁾ Für ihre wichtige Rolle in der Astrologie spricht ihre Beziehung zum Jahresumlauf der Sonne, sowie die Behandlungsweise bei Maternus und Manilius, der das zweite und dritte Buch zum größern Theil und das vierte ganz dem Thierkreise widmet, während im fünften andere Hauptgestirne mit seinen Sternbildern in Verbindung gebracht werden.

Nehmen wir aber dennoch an, daß das Monatszeichen auch das Thema des im betreffenden Monate geborenen Menschen sei, so entsteht wieder die Frage, welches von den Zodiakalbildern das entscheidende sei. Denn schon zu Cäsars Zeiten fiel der Anfang eines Monats nicht mit dem Eintritt der Sonne in das betreffende Zeichen des Thierkreises zusammen⁵⁾. So müßten für September Jungfrau und Wage als Monatszeichen zu gelten haben⁶⁾. Es bekäme also Germanicus nach Freiers Theorie zwei, nicht ein Thierkreisbild zu seinem Thema, wie es denn Freier in der That bei Tiberius auch annimmt (p. 33 sq.), weil ihm die Charaktere des Scorpions⁷⁾ und des Schützen auf diesen Kaiser zu passen scheinen. Beim Germanicus aber gefiel ihm (p. 73) nur die Wage mit ihren Begleitern⁸⁾.

Lässt es sich nun aber kaum erklären, wie zwei gleichartige, benachbarte Hauptgestirne zu Patronen eines Menschen gemacht werden und nicht vielmehr ein Gestirn, wenn auch in irgend einer Verbindung mit einem entfernteren (vgl. Manil. II) derselben Categoric oder eines niederen Grades (vgl. Manil. V), so wird die Sache ganz verwickelt bei Augustus, der, wenn man die Ueberlieferung nicht grundlos verwerfen will, zu den

⁵⁾ Infolge des Vorrückens des Frühlingspunktes von Ost nach West um 50'22" das Jahr (Präcession) nimmt jetzt jedes der Gestirne des Thierkreises das Zeichen des folgenden ein, d. h. die Sonne steht im Zeichen des Widlers, aber im Gestirne der Fische u. s. w.

⁶⁾ Zu Cäsars Zeiten stand sie im ersteren Zeichen vom 20. Aug. bis 18. Sept., im zweiten vom 19. Sept. bis 18. Oct. Vgl. Mommsen RCh 305, Iw. v. Müller's Handb. I² 801. Als Monatszeichen wird dasjenige betrachtet, in welches die Sonne im betreffenden Monate eintritt.

⁷⁾ Im Zeichen des Scorpions stand die Sonne vom 19. Oct. bis 17. Nov., in dem des Schützen vom 18. Nov. bis 16. December. Tiberius wurde am 16. Nov. 43 (od. 42, vgl. Suet. Tib. 5) geboren.

⁸⁾ Da die Schicksalsprophezeihungen, welche sich an die Gestirne des Thierkreises bei ihrer Verbindung mit andern Gestirnen knüpfen, verschieden sind, und mit verschiedenen Theilen der Hauptgestirne verschiedene Nebengestirne sich verbinden, darf man nicht mit Freier (p. 74) alle mit dem oder jenem Thierkreisgestirne aufgehenden Sternbilder auf einen Menschen beziehen. Wie bei Manilius der Zodiakalkreis, so ist bei dem Aegypter (?) Manetho das Planetensystem in den Vordergrund gerückt, welches bei unserem Dichter wohl im VI. Buche behandelt werden sollte (vg. IV 750). Bei der Größe der Thierkreisgestirne ist es wohl erklärlich, daß nicht nur das ganze schon aufgegangene Sternbild (Manil. IV, Firm. Mat. V 1), sondern auch die einzelnen 30 Theile derselben (Manil. V, Firm. Mat. VIII) in ihrem allmählichen Aufgange berücksichtigt wurden.

beiden Beschützern des Germanicus noch einen dritten in der Gestalt des Capricornus⁹⁾ erhalten müßte. Wenn bei einiger Freiheit der Interpretation eine solche Beziehung der betreffenden Stellen auf Augustus und Germanicus sich auch herauslesen ließe, so bleibt doch die Häufung der Gestirne in ihrem Aufgange auffallend. Höchstens könnte bei zwei aufeinanderfolgenden Gestirnen das eine den Anfang des andern begleiten (Manil. V 338 sqq., 349. vgl. IV 230 sqq., Firm. Mat. V 1, VIII 12), oder bei entfernteren eines oder mehrere einen oder mehrere der wichtigsten Oerter einnehmen. Bei Augustus wäre dies um so auffälliger, als die Heranziehung der zwei ersten Zeichen auf einem andern Principe beruhen würde, als die des dritten. Da dieses im J. 63, wo der Kalender noch nicht in die Unordnung des Jahres 45 hereingerathen¹⁰⁾ war, nicht als Monatszeichen zu gelten hatte, so läßt es sich nur auf die Geburts- oder Empfängnißstunde des Kaisers beziehen.

Und doch hätte Freier hier eher als bei Tiberius und Germanicus seinen Grundsatz anwenden dürfen.

Vergilius Georg. I 29 sqq. erwartet eine baldige Vergötterung des Augustus und weist diesem schon seinen Sitz am Sternenhimmel zu, nämlich zwischen Jungfrau und Scorpion, der seinetwegen schon die Scheeren eingezogen habe. Die zulässigen Erklärungen dieser eigentümlichen Stelle hat schon Servius zu v. 33 gegeben (III, 140 sq. ed. Thilo). Mit Recht macht er darauf aufmerksam, daß nach der Lehre der Chaldäer die Wage kein selbständiges Gestirn bilde (vgl. noch schol. in Germ. Arat. ed. Breys. p. 122 sq., 187, 189; Serv. in Aen. I 535). Sie ist in der Hand der Jungfrau-Justitia¹¹⁾ das Attribut derselben, das Symbol der Gerechtigkeit, der ersten Fürstentugend. Auch auf einer von den Zodiakalmünzen von Alexandrien¹²⁾ aus dem achten Jahre Antonins befindet sich eine

⁹⁾ Geboren wurde August am 23. Sept. 691 v. Chr.

¹⁰⁾ Vgl. Iw. v. Müller's Hndbch. I² 810, JJ. 1884 565 sqq.

¹¹⁾ Schol. in Germ. Arat. ed. Br pp 65, 125, 234. Serv. in Aen. I 535; Manil. II 305, III 247, IV 542 sqq. Germ. Phaen. 103 sqq.

¹²⁾ Es mögen derartige Typen sonst nur zur Bezeichnung des Monats dienen, hier aber werden sie mit den entsprechenden Planeten verbunden. Es ist daher nicht unmöglich, außer einer Anspielung auf das Alter und die Blüthe der Astrologie in Aegypten, eine Beziehung auf die glückliche Vollendung des ersten Septenniums der Regierung des Kaisers zu sehen. Vgl. noch Eckhel DN IV 70.

solche Darstellung der Jungfrau mit der Wage in der Hand¹³⁾. Auch als Theil des Scorpions wurde die Wage betrachtet und hieß daher auch *χηλαί*, chelae (Schol. in Germ. Arat. 64, 123, Br.; Manil II, 78, 628, III 293, IV 203). So erhielt der Scorpion einen unverhältnißmäßig großen Theil des Thierkreises (Schol. in Germ. Arat. 122, 189; Serv. in Verg. Aen I 535). Es ist nach dem Gesagten in jener Stelle des Vergil nichts weiter zu sehen, als eine doppelte Schmeichelei gegen Augustus, der als gerechter Herrscher und zukünftiger Himmels-gott gepriesen wird (vgl. noch schol. Bern. 848 ed. Hagen, Manil. I 384).

Ganz unabhängig von Freier kommt zu demselben Trugschlusse, wie dieser, auch Oreschnikov¹⁴⁾. Er sieht in der Wage, welche auf einer Silbermünze der Pythodoris, Königin des Pontus, mit dem Kopfe Tiber's auf der Hauptseite¹⁵⁾ sich findet, ein zweites Thema des Augustus¹⁶⁾. Köhne und mit ihm v. Sallet¹⁷⁾ hält dies Sternbild für das des Tiberius. Das Erscheinen des Augustuskopfes und des Steinbockes auf einer andern Münze¹⁸⁾ der Fürstin aus demselben Jahre 60 erklärte man früher durch die Prägung beider Münzen im J. 14 n. Ch., also kurz vor und nach dem Tode des Augustus. Die Veranlassung zur Aufgabe dieser Ansicht gab das Auftauchen einer Drachme mit dem Kopfe des Augustus und dem Capricornus aus dem J. 63 (Giel ib. 12, Taf. II 24). Jedoch spricht für

¹³⁾ Die Hinzuziehung der Wage zum Sternbilde der Jungfrau scheint Manil II 175 im Auge zu haben, wenn er sie in zwei Gestirnen gezählt werden läßt.

¹⁴⁾ Ueber die Aera auf Münzen der Königin Pythodoris. Moskau 1835 Russisch. Mir ist nur das Resultat bekannt aus dem Auszuge bei Ch. Giel: kl. Beiträge z. antiken Numismatik Süd-Russlands. Moskau 1886. pp 12—18. Da auf den betreffenden Münzen jeder Hinweis auf Cäsar fehlt, und die aetische Aera am Südgastade des Schwarzen Meeres sehr verbreitet war, und Augustus als Wohlthäter der Polemoniden erscheint, so wäre es an sich nicht ganz unzulässig, mit O. das Jahr 31 v Chr als das erste der Zeitrechnung der Pythodoris zu betrachten. Jedenfalls hätte Osc. Kästner *De aera quae ab imperio Caesaris Octavianii constituto initium duxerint*. Lps. 1890) diese Frage mit behandeln sollen.

¹⁵⁾ Ch. Giel ib. p. 12, Tf. II 23; A. v. Sallet Beiträge z. Gesch. u. Numism. d. Könige des Cimmer. Bosp. u. d. Pont. p. 69 sq

¹⁶⁾ Giel ib. p. 16.

¹⁷⁾ v. Sallet ib. p. 70.

¹⁸⁾ v. Sallet ib. p. 69; Giel ib. p. 12.

die frühere Deutung der Wage schon der Kopf des Tiberius. Bedenkt man nun noch die Bedeutung des Augustus für alle Zeiten als des Begründers der Monarchie, das Erscheinen des Cäsarkopfes¹⁹⁾ noch lange nach dem Tode des Dictators, das des Capricornus auf zahlreichen Münzen der spätern Kaiserzeit²⁰⁾, so wird die Prägung von Münzen mit dem Portrait und dem Schutzgestirne des Augustus — falls die betreffende Münze überhaupt ächt ist — kaum auffallend erscheinen, zumal in den ersten Regierungsjahren des Tiberius²¹⁾. Jedenfalls ist die parallele Prägung von Münzen mit Typen des Augustus und solchen mit Bild und Geburtszeichen des Tiberius immer noch weniger auffallend, als die gewaltsame Trennung von Haupt- und Kehrseite bei einer der augusteischen sonst gleichartigen und entsprechenden Prägung zu Ehren des Tiberius, als die unklare, versteckte Beziehung der Kehrseite auf eine sonst anders bezeichnete Persönlichkeit²²⁾.

Es könnte Jemand darauf hinweisen, daß der Steinbock das Zeichen des Empfängnißmonates, die Wage das des Geburtsmonates des Augustus sei. Doch ist dagegen wiederum zu betonen, daß die Astrologie eine viel zu genaue Wissenschaft war, als daß sie mit dem ganzen Monat hätte operieren können. Sie hatte es vielmehr mit der Stunde, wenn nicht gar Minute zu thun. Dafür sprechen Stellen, wie schol. in

¹⁹⁾ Um von den allbekannten staatlichen Münzen nicht mehr zu reden, erinnere ich an die colonialen, wie die von Corinth und Apamea, vgl. Catal. of coins greek in the Brit. Mus. Corinth p. 61, nn. 508/4; Pontus, Apamea p. 111, n. 19.

²⁰⁾ ib. Pontus, Amisus p. 22, n. 89 (m. d. Kopfe des Hadrianus; p. 184, n. 18 (Nicomedia, m. d. Kopfe des Antoninus Pius), Boutkowsky-Glinka Petit Mion. II Umschlag (Parium). Vgl. Anm. 12.

²¹⁾ Bei der gänzlichen Veränderung des Tiberius seit dem Tode des Germanicus, bei den vielen Demüthigungen, die er von und durch Augustus erlitten, halte ich es für wenig wahrscheinlich, daß ihm seit 19 n. Chr. die Ehrung des Augustus angenehm gewesen wäre, dieselbe in den späteren Jahren seiner Regierung noch oft stattgefunden hätte. Es ist also anzunehmen, daß die Ära der Pythodoris mit dem J. 49/48 oder einem der folgenden beginne, also eine cäsarianische sei.

²²⁾ Rhömetalkes von Thracien prägte Münzen mit seinem Namen und Thron auf der einen und Namen des Kaisers Augustus und Capricornus und Scepter oder Füllhorn, oder Ruthenbündel mit Beil auf der andern Seite, bei den bosporanischen Goldmünzen vertheilen sich die Köpfe des Kaisers und des Königs auf Haupt- und Kehrseite. Die Pythodoriemünzen ähnlich zu erklären, verbietet das Erscheinen zweier Sternbilder, von denen eines sich sicher auf Augustus bezieht.

Germ. Arat. p. 222 Breys., Manil. II 509, IV 547 sq., 571 sq. V 175, 359, 396. Aus diesen und ähnlichen Stellen²³⁾ ist zu ersehen, daß für den Astrologen bestimmend war, welches Gestirn des Thierkreises oder Planet²⁴⁾ und in welcher Verbindung mit andern Himmelskörpern in der betreffenden Conceptions- oder Geburtstunde (diese meist eine Morgenstunde, vgl. Bock, d. Buch v. ges. u. kranken Mensch. II¹³ 417) eines Menschen unter- oder aufging. Auch war es von Wichtigkeit, ob sie auf die Tages- oder Nachtzeit fiel²⁵⁾.

Unter diesen Umständen ist es an und für sich sehr wohl möglich, daß die Wage dasjenige Gestirn sei, unter welchem Tiberius geboren ist. Da wir den Geburtstag Tibers kennen, so würde ein Astronom leicht entscheiden können, ob ein Früh- oder Spätaufgang des genannten Sternbildes zum Nachfolger des Augustus in Beziehung gebracht werden dürfe²⁶⁾.

Bekanntlich sind die meisten Prophezeihungen des Alterthums nur vaticinia post eventum. Bei Manilius kommt noch das Bestreben, die astrologischen Lehren und Vorhersagungen recht sicher erscheinen zu lassen, hinzu, sowie die Nothwendigkeit, gegen den herrschenden Kaiser sich wenigstens nicht unliebenswürdig und unhöflich zu zeigen. Weiterhin ist es uns überliefert, daß Tiberius abergläubisch, wie er war, der Astrologie, obwohl er ihre Vertreter unter Umständen officiell verfolgte, grosse Aufmerksamkeit schenkte²⁷⁾. Auch wissen wir, daß der Mathematiker, also Astrolog Scribonius

²³⁾ Schol. in Germ. Arat. 184 p. Br., p. 223 ist Aehnliches für die Fixsterne zu ersehen, da eine Auseinandersetzung über Früh- und Spätaufgänge und Untergänge wohl Abend- und Morgengeburt in Auge haben muß.

²⁴⁾ Schol. in Germ. Arat. 184 Br.; Jul. Firm. Mat. V 3 sqq., Manil. I 805—812 II 744 sqq. 863 sqq. 928 sqq.

²⁵⁾ Schol. in Germ. Arat. ib.; Ptolem. Quadrip I 7.

²⁶⁾ Mit den Astronomen in Kiew habe ich persönlich und schriftlich mich in Verbindung gesetzt, doch ohne Erfolg. Sogar die Tabellen, welche ich später in dem vorzüglichen Buche von W. Wislicenus 'Astron. Chronologie' genannt fand, blieben mir unzugänglich. Daremberg und Saglio Dict. d. ant. gr. et rom. geben unter dem Worte Calendrier eine reiche Liste von Jahresauf- und Untergängen von verschiedenen Gestirnen, doch ist sie nicht recht gesichtet. Im Laufe der Jahrhunderte ändert sich auch die Zeit der Auf- und Untergänge der Gestirne. Auch mögen bei den alten Autoren Fehler, wie Ovid. Fast. III 71, nicht zu selten gewesen sein.

²⁷⁾ Tacit. Ann. III 22, VI 20; Suet. Tib. 69, 72, 74; Dio Cass. LVII 25; 19. Vgl. Manil. I 10 sqq. II 144, IV 871, Freier ib. 14 sqq.

ihm in seiner Kindheit die zukünftige Herrscherwürde vorhergesagt haben soll²⁸⁾. So würde es denn sonderbar erscheinen, wenn Manilius neben dem Thema des vergötterten, todtten Kaisers, das des lebenden mit Stillschweigen übergangen hätte.

Doch, ehe wir nach dem Zeichen, unter welchem dieser geboren ward, weiter forschen, wollen wir sehen, ob doch nicht eines von den zwei Thierkreisbildern des November mit Freier auf Tiberius bezogen werden dürfe.

Freier (p. 38) beruft sich besonders auf Manil. IV 553—565. Die Worte 'urbibus augebit...' in v. 555 sq. gehen wohl in der That auf Coloniengründungen, die Tiber wahrscheinlich auch ausgeführt hatte, doch ist uns diese Thätigkeit nicht ausdrücklich als ein besonderer Zug seiner Regierung überliefert, ja es ist eher ein Schweigen darüber zu verzeichnen²⁹⁾, und Freier selbst versucht es nicht einmal Beweise für seine Behauptung anzuführen. Wohl ist aber Cäsar (Mommsen, RG III⁷ 298, 325, 553 sqq.) und Augustus (Monum. Ancyrr. II ed. Mommsen pp. 63, 119 sqq.) durch Coloniengründungen in großer Anzahl bekannt. Die VV. 557 sq. gehen auf die Zerstörung von Städten und ihre Verwandlung in Felder. Tiberius aber führte zwar in seinen jüngeren Jahren viele Kriege, doch stets in halbwilden Ländern, wo es nicht viel zu zerstören gab; seine eigene Regierung war ziemlich friedlich (vgl. Schiller, GRKZ. I 252), so daß man bei aller Anerkennung seiner Feldherrnverdienste unter den Auspicien des Augustus ihm besonders kriegerischen Sinn nicht zuschreiben darf. Eher konnte man bei den angeführten Versen an Octavian denken. Doch hat dieser mit dem Scorpion anerkannter Weise nichts zu thun. Man rath also, wenn man hier 'aut' mehr als partitive, denn disjunctive Partikel auffasst und im julischen Hause bleiben will, wieder auf Cäsar. Sehen wir also die übrigen vom Scorpion handelnden Stellen an.

Manil. IV 217—229 schreibt dem unter diesem Zeichen Geborenen Lust zum Krieg und Blutvergießen zu, welche, wohl

²⁸⁾ Suet. Tib. 14.

²⁹⁾ Der erwähnte Gründungsritus schloß die Rom und andern Städten nach Bränden und Erdbeben gewährte (D.C. LVII 10, 17, Suet. Tib. 48) Unterstützung aus.

dem Stande des Betreffenden entsprechend, in Friedenszeiten sich durch Jagd und Gladiatorenkämpfe Luft schaffe (V. 223—229). Die Stelle ist sehr allgemein gehalten und bringt das betreffende Zeichen in Zusammenhang mit der Kampflust der unter ihm Geborenen, bei denen sich dieselbe in verschiedener Weise äußern soll. Nun wissen wir aber, daß Tiber alle blutigen und grausamen, ja wohl alle öffentlichen Volksbelustigungen verabscheuend, als Kaiser ihnen nur ungern beiwohnte (Dio Cass. LVII 11; 14, Suet. Tib. 47). Dagegen sind die öffentlichen Spiele Cäsars, besonders die bei seinem vierfachen Triumph gegebenen (Dio Cass. XLIII 22—24) berühmt. Auch verging der größte Theil seines Lebens in beständigen Feldzügen, und den geplanten großartigen Partherkrieg verhinderte nur sein plötzlicher Tod. Noch wichtiger für die Beziehung des Scorpions auf Cäsar könnte die schwierige Stelle IV 778—782 werden. Der Vers 780 ist offenbar verderbt und giebt in der Lesart der Codices keinen Sinn. Dagegen sehe ich keinen Grund zur Aenderung des *eruit* (in V. 781) in *eligit*. Weiterhin ist unter Libyen wohl die ganze Küste von Nordafrika, soweit sie nicht besonders bezeichnet ist, zu verstehen, also vor Allem Numidien. *Aegypti latus*³⁰⁾ kann nur ein Theil von Aegypten sein, ein an dasselbe stoßender und zu ihm gehöriger Landstrich, wie etwa Kyrene³¹⁾. Bei *donata rura* ist wohl an Aegypten selbst zu denken³²⁾, das sowohl ein Geschenk des Nils³³⁾, als des römischen Volkes wäre³⁴⁾. *Eruit* aber mit *eligit* gleichzusetzen oder mit diesem zu vertauschen hindert der Umstand, daß Aegypten nach V. 781 sq. unter dem Schutze des Krebses steht. Der Sinn der ganzen Stelle wäre also: der Scorpion hat (durch den unter ihm geborenen Feldherrn oder

³⁰⁾ Es könnte also *Aegypti* von *latus* und *rura* abhängig gemacht werden

³¹⁾ Man könnte auch an einen Theil Syriens denken, wohin Cleopatra, von ihrem Bruder vertrieben, geflohen war, und der noch zu Aegypten gehört haben konnte.

³²⁾ An ein anderes Land, das die Römer geschenkt oder von Jemand, wie Pergamum, als Geschenk erhalten hätten, darf man in diesem Zusammenhange nicht wohl denken. Auch heißt Aegypten *rura* bei Lucan X 312 (*Aegyptia*) und IX 130 (*Nilotica*).

³³⁾ Lucan. VI 277 .. *his rura colonis Accedunt donante Pado*. Herod. II 5 nennt Aegypten *δῶρον ποταμοῦ*.

³⁴⁾ Lucan. IX 132 heißt Aegypten *regnum donatum*.

auch mehrere) Carthago, Numidien, Cyrene³⁵⁾ und Aegypten niedergeworfen (oder zerstört). Bei Carthago könnte man an die Scipionen denken, doch, zumal bei *victae*, noch eher an den africanischen oder Alexandrinischen Krieg des Cäsar. Das *respectat* in V. 781 könnte entweder auf die rasche Rückkehr Cäsars aus den pontischen Gebieten gehen, oder noch besser als Verallgemeinerung des Gedankens in V. 782 aufgefaßt werden. Jedenfalls ist eine Anspielung auf Cäsar nicht gänzlich von der Hand zu weisen, doch diese Stelle auf Tiber zu beziehen scheint mir ganz unmöglich zu sein. Was endlich Manil. V 340 sqq. von der Frömmigkeit und Gottwohlgefälligkeit der unter dem Scorpion und der Ara Geborenen sagt, paßt wohl auf Cäsar, den Götterfreund und Tempelbauer, nicht auf den Skeptiker Tiberius (Suet. Tib. 69).

Die aus den angeführten Stellen sich ergebende Vermuthung, daß der Scorpion das Gestirn des Cäsar gewesen sei, findet noch von anderer Seite Bekräftigung. So ist es nicht ganz ohne Bedeutung, daß dies Sternbild das Haus (*domus*) des Mars ist³⁶⁾. Nach Macrob. comm. in somn. Scip. I 21 ging der Mars bei der Welterschöpfung im Zeichen des Scorpions auf, und war dieser dem Kriegsgotte und der Venus geweiht (id. Satur. I 12). Was für eine Rolle diese beiden Gottheiten im Leben Cäsars spielten, ist aber allzu bekannt, als daß man es noch näher auseinander zu setzen hätte. Manil. II 636 könnte auf Cäsars Ermordung durch Freundeshand gedeutet werden. Nicht weniger wichtig, als die oben angeführten Stellen erscheint mir noch Plin. h. n. XVIII 25, 237: . . . Caesar et idus Martias ferales sibi notavit scorpionis occasu. Da diese Stelle ein Citat aus dem Werke Cäsars über die Gestirne ist, und der betreffende Passus über die Jahresauf- und Untergänge der Gestirne für Rom handelt, so ist, mag man *ferales* oder *letales* lesen, mag man *occasu* als *ablat. causae* oder *temporis* auffassen, die Verbindung des Untergangs des Scorpions mit dem Tode Cäsars

³⁵⁾ Sollte *Tirrhenas* aus *Cyrenaeas* oder *Cyrenes* entstanden sein, so würde in V. 780 Cyrene genannt gewesen sein, und unter *latus Aegypti* eine angrenzende Besitzung in Syrien zu verstehen sein. Doch könnte in dem betreffenden Verse auch die Bezeichnung der von Pharnaces theils schon besetzten, theils bedrohten Länder versteckt sein.

³⁶⁾ Schol. in Germ. Arat. pp. 184, 223; Macrob. Saturn. I 21.

nur dadurch zu erklären, daß derselbe des Letztern Thema gebildet habe³⁷⁾. Da nun Cäsar am 12. Juli seinen Geburtstag feierte (Macrob. Saturn. I 12, 34), so müßte man auf dieses Datum oder den entsprechenden Tag der Conception den Aufgang³⁸⁾ des Scorpions in cäsarischer Zeit ansetzen, wozu freilich noch genaue astronomische Berechnung nöthig wäre.

Dasselbe wie bei Plinius kann auch bei Lucan. IX 833 sqq., wo dem Scorpion die Eigenschaft zugeschrieben wird, einen plötzlichen und frühzeitigen Tod herbeizuführen³⁹⁾, angedeutet sein.

Auch die Münzkunde giebt uns einen Fingerzeig. So erscheint auf Münzen von Commagene⁴⁰⁾, königlichen wie autonomen, neben dem Capricornus und dem Füllhorn auch der Scorpion⁴¹⁾. Wie das erstere Zeichen auf Augustus und das zweite auf die segensreiche Zeit der neubegründeten Monarchie geht⁴²⁾, so ist das dritte auf Cäsar⁴³⁾ zu deuten.

Nicht ohne Erwähnung mag bleiben, daß der vermeintliche Krebs auf dem Schilde des Trophäums im unteren Theile der gemma Augustea wohl als Scorpion aufzufassen ist. Wird doch der Krebs, vielleicht zum Unterschiede von jenem, als Seekrabbe, welche im Mittelmeergebiete häufiger als der Hummer vorzukommen scheint, gebildet, wie dies auf Darstellungen des Thierkreises⁴⁴⁾, dem alterthümlichen Poros-

³⁷⁾ Da Cäsar am Tage ermordet wurde, so wird am ehesten der Frühaufgang gemeint sein. Vgl. über die Bedeutung des Auf- und Unterganges schol. in Germ. Arat. 222 sq.

³⁸⁾ Für den Frühaufgang spricht der Umstand, daß, wie die meisten Menschen, Augustus (Suet. Aug. 5) paulo ante solis exortum geboren sein soll (wohl beim gleichzeitigen Aufgange des Delphins, wenn Manil. V 417—449 im übertragenen Sinne, wie IV 508 sqq. aufzufassen ist, oder, nach Firm. Mat. VIII 28 im ersten Grade des Steinbockes). Die astronomische Berechnung soll (Pauly-Wissowa II 1818) für die Stunde der Empfängniß sprechen.

³⁹⁾ In erster Linie gehen diese Worte auf den Orion, doch leiten die Astrologen bei den meisten Gestirnen ihre Prophezeiungen von den betreffenden Mythen ab.

⁴⁰⁾ Eckhel DN III 255 sqq., Head HN 652 sq. Ueber die Dynastie vgl. Th. Mommsen in Mitth. d. dtach. arch. Inst. Ath. I 27 sqq.

⁴¹⁾ Vgl. Excurs I.

⁴²⁾ Als besonderer Wohlthäter erwies sich Augustus dem Mithridates gegenüber, welchen er an Stelle des hingerichteten Oheims zum König von Commagene ernannte (D.C. LII 43, LIV 9).

⁴³⁾ Dieser wird wohl Antiochus I begnadigt haben, welcher dem Pompejus Hilfsstruppen gesandt hatte (App. b. c. II 49).

⁴⁴⁾ Catalogue of greek coins in the Brit. Mus. Pontus (Amastrie)

steinrelief von Athen, das den Kampf des Hercules mit der Lernaesischen Schlange darstellt, und der Theseiommetope mit dem besiegten Skiron zu beobachten ist. Man könnte dagegen zwar einwenden, daß der Schild ein barbarischer sei, daß also auch sein Zeichen oder Wappen auf Barbaren zu beziehen sei. Wenn aber die Nike den Namen eines Siegers auf dem Schilde schreibt⁴⁵⁾, so ist derselbe doch wohl als ein vom Feinde erbeuteter zu denken. Ist unsere Vermuthung richtig, so ist nicht nur ein Räthsel des Cameo endlich gelöst, sondern auch der eigentliche Begründer der Monarchie und ihrer ersten Dynastie wenigstens durch sein Horoscop auf diesem wichtigen Denkmale vertreten.

Wie sehr große Männer, von ungewöhnlichem Glücke begünstigt, auf Vorbedeutungen jeder Art zu achten pflegten, ist bekannt. Zumal Cäsar ist bemüht gewesen, jedes für ihn günstige Omen, so unwahrscheinlich es uns auch jetzt erscheinen mag, in seinen Commentarien zu verzeichnen. Die Historiker, meist voll Verehrung für ihn, sind in diesem Punkte nicht weniger genau. Und doch fehlt sogar bei Sueton, welcher bei jedem Kaiser sonst alle Prophezeiungen zusammenstellt, die sich auf die zukünftige Herrscherwürde desselben beziehen mit dem Anfang der Biographie Cäsars auch dessen Horoscop. Daß aber ein solches schon frühe bestanden haben müsse, ist aus Serv. in Aen. VI 799 . . .⁴⁶⁾ *Nam et Suetonius ait in vita Caesaris, responsa*

p. 89, n. 34, pl. XX 13; Thrace (Perinth) 157 p., n. 58. Attischer Festkalender an der Panagia Gorgopico (abgeb. b. Daremberg-Saglio: *Dictionnaire de calendriers*, Schreiber: *Kulturhistor. Atl.* LXII 1–2). Farnesinische Himmelskugel (abgeb. B. Merkel: *Des Manil. Himmelskugel* 1857). Baseler Himmelskarte (abgeb. in *Arati Phaenomena* ed. Maass 1893). Im Französischen heißt das Sternbild crabe und ist als solcher abgebildet auf der Jubiläumsmédaille der Sternwarte von Pulkowo.

⁴⁵⁾ Berühmt ist die Nike von Brescia. Häufig ist der Typus auch auf griechischen und römischen Kaisermünzen. Vgl. *Brit. Mus. Thrace* p. 150, n. 23 (Perinthus), *Pontus*, p. 159, n. 46, p. 164, n. 77. (Nicaea Bithyniae); *Schreiber nummi nonnulli* gr. 188 p. (Heraclea Ponti).

⁴⁶⁾ Diese Notiz steht nicht mehr bei Sueton, auch Plutarch, der, wenigstens für den Anfang seiner Lebensbeschreibung des Cäsar, den Sueton auszuschreiben scheint, giebt sie uns nicht. Es muß also die Lücke bei Sueton noch vor Plutarch entstanden sein, vielleicht infolge des Befehles seitens eines astrologenfeindlichen Kaisers. Unglaublich aber scheint es, daß uns beide Cäsarbiographien durch einen Archetypus überliefert wären, in welchem sie neben einander gestanden hätten und später im Anfange verstümmelt worden wären.

esse data per totum orbem, nasci invictum imperatorem, zu vermuthen⁴⁷⁾).

Wenn nun in astrologischen Schriften als Beispiele Horoscope von Personen der Sage und der Geschichte angeführt werden, so ist wohl anzunehmen, daß bei besonders speciell ausgeführten Prophezeihungen das Thema einer hervorragenden historischen Persönlichkeit zu Grunde liege. Die Vorschrift des Firmicus (II 33), man solle weder über den Staat noch über den Herrscher die Sterne fragen, bezieht sich auf die spätere Kaiserzeit, wo dies aus politischen Gründen streng verpönt war, und etwaige falsche Prophezeihungen sich leichter widerlegen ließen. Brachte man sie mit der ferner liegenden Vergangenheit in Zusammenhang, so trat man keinem der zeitgenössischen Machthaber zu nahe und bekam noch werthvolle *vaticinia post eventum* (vgl. Firm. VIII 15. Manil. I 48 -65).

Nun zeigen aber die II. VIII *matheseos* des Julius Firmicus Maternus eine merkwürdige Uebereinstimmung mit den entsprechenden Abschnitten des Manilius⁴⁸⁾, so daß nicht nur einige dunkle Stellen desselben durch jenen zu erklären sind, sondern auch die verlorenen Theile in Bezug auf den Inhalt sich ergänzen ließen. Dazu kommt der Umstand, daß Maternus zuweilen so persönlich klingende Prophezeihungen giebt, daß man an bestimmte Männer der Vergangenheit dabei denken muß.

Sehen wir uns nun die auf den Scorpion bezüglichen Stellen bei Firmicus Maternus näher an.

Firm. Mat. VIII 26 (vgl. 31), V, 1 schreibt den Schützlingen des Scorpions leidenschaftliches Temperament, Energie,

⁴⁷⁾ Ob das Zeichen des Stieres (vgl. Matern. V 1) eine Beziehung zum Prognosticum Cäsars hat, ist zweifelhaft. Nach Domaszewskin Arch. epig. Mitth. a. Oest. XV 182 sqq. — soll Cäsar seinen Legionen den Stier als militärisches Zeichen gegeben haben, um so seine Ahnfrau Venus in ihrem 'Hause' zu ehren. Jedoch (vgl. Germ. Arat. p. 184 Br.) könnte als Haus dieser Göttin noch die Wage betrachtet werden. Jedenfalls wäre die Beziehung zur Göttin etwas zu unklar. Eher dürfte man daran denken, dies Himmelszeichen mit einer Entscheidungsschlacht oder sonst einer wichtigen Begebenheit aus dem Leben Cäsars in Verbindung zu bringen. Denn als Horoscop paßt der Stier auf denselben nicht.

⁴⁸⁾ Vgl. Scaliger in seiner Ausgabe des Manil. 1605. pp. 334, 356 sq., 361, 365, 367; M. Bechert. De Manilii emendandi ratione. p. 19, adn. 31a; O. Ribbeck: Gesch. d. röm. Dichtung III 22. E. Riess: Nechepson, et Petosir. frg., Philol. Suppl. VI 327 sqq.

Hang zur Verschwendung, Treue in der Freundschaft, festes Vertrauen auf ein günstiges Geschick, schwierige Lage in der Jugend, falsche Freunde, Herrscherwürde, gewaltsamen Tod zu, lauter Eigenthümlichkeiten, die sich bei Cäsar wiederfinden. Ja sogar die Zahlenangaben der ersten Stelle stimmen merkwürdig mit den thatsächlichen Verhältnissen überein. Es ist bekannt (vgl. Momms. RG III⁷ 16; Babelon, Monn. de la rép. Rom. II 18; comte de Salis: Date de la naissance de Jules César in Rev. arch. 1866, Rev. num. 1867 464, Zumpt: De dict. Caesaris die et anno natali 1874), daß Cäsar, nach der Zeit zu urtheilen, wo er die einzelnen Aemter bekleidet hat, im J. 102 v. Ch. geboren sein müßte. Diese Vermuthung erhält in unserer Stelle eine neue Bestätigung. Ein Mann wie Cäsar erhielt mit der Quästur im 35. Lebensjahre schon die spätere potestas über Leben und Tod (im J. 67 v. Ch.). Das erste der erwähnten climacterischen Jahre⁴⁹⁾ brachte ihm (76 v. Ch.) das bedenkliche Abenteuer mit den Seeräubern, das zweite den folgeschweren Schritt zur Verschwörung mit Pompejus und Crassus gegen die Freiheit der Mitbürger (60 v. Chr.), das letzte erscheint als sein Sterbejahr. Nur das von den Söhnen Gesagte steht in einigem Widerspruche mit Cäsars Lebenslaufe. Und doch könnte hier der Astrolog betonen, daß nur von Söhnen, nicht ehelichen Söhnen die Rede

⁴⁹⁾ Als solche gelten die durch 7 oder 9 theilbaren. Daher erscheint das 63 als besonders kritisch. Da die oben angeführten Jahreszahlen nicht alle durch 7 oder 9 theilbar sind, so könnte man an eine specielle Anpassung an Cäsars Leben erblicken. Vitae dator scheint für ihn der Saturn gewesen zu sein (vgl. Firm. Mat. II 29, III 3, V 3), der nach Firm. Mat. II 28 sq. das 57 vollendete Lebensjahr als höchstes Alter giebt. Die zwei andern Termini, das 30. und 42. Jahr entsprechen den genannten kritischen. Saturn wird wohl zur Nativität Cäsars gehört haben, da die Prophezeiungen dieses Planeten im Sternbilde des Scorpions fast alle sich auf Cäsar beziehen lassen (Firm. Mat. V 3). Ebensogut läßt sich hieher ziehen Firm. Mat. VIII 13, wo es heißt, daß der Untergang des Scorpions und der Ara in Verbindung mit dem Saturn oder Mars und dem Jupiter Tödtung aus religiösen Rücksichten (man denke an die *τυραννοκτόνοι* Griechenlands, denen die Cäsarmörder an die Seite gestellt wurden!), aber auch darauf folgende Vergötterung mit sich bringe. An eine derartige Constellation bei der Geburt zu denken, ist nicht nöthig, da der Untergang der Gestirne an den betreffenden Stellen nicht ausdrücklich damit in Beziehung gebracht wird, wie ihr Aufgang. Die erwähnte Stelle aus Cäsar bei Plinius über den Untergang des Scorpions spricht für unsere Annahme. Uebrigens giebt die unklare Ausdrucksweise und mögliche Anachronismen der astrologischen Schriftsteller uns zuweilen unlösbare Räthsel auf.

sei, daß der 'calvus moechus' nicht ohne männliche Nachkommenschaft geblieben sein möge, und dabei auf Brutus und Octavian hinweisen⁶⁰). Auf jeden Fall ist die Bestätigung einer alten Annahme durch unsere Vermuthung nicht ganz zu übersehen.

Die besprochenen Prophezeiungen gehören zwar verschiedenen Beobachtungsarten an, doch fließen sie aus einer Quelle, gehören demselben System an, wie die des Manilius, und können sich recht wohl auf ein und dieselbe Geburtsconstellation beziehen⁶¹).

Kehren wir nun wieder zu Manilius und zur Stelle, von der wir ausgegangen sind zurück!

Es heißt IV 560 sqq., daß der Anfang des Schützen tapfere, siegreiche Helden hervorbringe. V. 563 schreibt ihnen weiterhin Zerstörung und Gründung von Städten zu. Wie wenig Letzteres auf Tiber passe, ist schon oben gezeigt worden. Die folgenden zwei Verse sagen aus, daß die siegreichen, glücklichen Schützlinge des in Rede stehenden Sternbildes dafür ein häßliches (*invidet in facie fortuna*), abstoßendes, rauhes (*saevitque asperrima fronte*) Aeußere bekämen. Freyer beruft sich nun auf die Beschreibung des Tiberius bei Sueton Tib. 68. Doch lobt der Historiker seinen stattlichen Wuchs, seinen kräftigen Körperbau, das Ebenmaß seiner Glieder, seine weisse Hautfarbe, seine edeln, feinen Gesichtszüge, seine großen Augen, seine stolze, stramme Haltung, seine ernste Miene, vornehm nachlässige Bewegung. Freilich wurden die letzteren Eigenthümlichkeiten als Zeichen der Anmaßung angesehen, obwohl sie mehr dem stolzen Selbstbewußtsein eines aristocratischen Claudiers entsprangen (vgl. Schiller GRKZ. I 249). An seinem schweigsamen, finsternen, verschlossenen Wesen trug, abgesehen

⁶⁰) Suet. Caes. 50, vgl. 49; 51; Aug. 94. Plut. Anton. 16, 1: *ὁ νεὸς ἀπεκνεύεται Καίσαρ εἰς Πόμην, ἀδελφεὸς μὲν ὢν τοῦ τεθνηκότος υἱός, ὡς εἰρηται.* Suet. ed. Reiff. p. 56: *Dubitavit Augustus Octaviine filius esset an alterius.* Daß die Schmähsucht der Feinde Octavians ihm nicht die Abstammung von einer blutschänderischen Verbindung Cäsars mit seiner Nichte zuzuschreiben besonders bemüht war, läßt sich nur durch politische Rücksichten erklären, welche lieber einen Cäsarion in den Vordergrund rückten.

⁶¹) Zweifelhaft bleibt es nur, ob (Mater V 1) der Untergang im Zeichen des Stieres eine besondere Constellation bedinge (si vero . . .), oder der Westpunkt sei, da der Stier sich da befinden muß, wenn der Scorpion im Ostpunkte steht. Vgl. auch noch Anm. 49 ex.

von den Bürgerkriegen seiner frühesten Kindheit, sein ganzes Leben seit der Wiederverheirathung seiner Mutter und der Geburt des Drusus bis zum Tode der Stiefsöhne, ja des Augustus selbst die Hauptschuld (ib. 250). So entstand bei ihm ein unangenehmer Charakterzug, doch keine Häßlichkeit des Außern. Diese konnte höchstens in den Gesichtspusteln erblickt werden. Das am Hinterkopfe längere Haar brauchte einen sonst hübschen und stattlichen Mann noch nicht häßlich erscheinen zu lassen. Nicht umsonst hatte eine Julia, noch als Gattin des Agrippa, auf ihn, den zurückgesetzten Stiefbruder, ihren listernen Blick gerichtet (Suet. Tib. 7). Auch läßt die gerühmte Schönheit der Livia vermuten, daß ihr Sohn, wenigstens in den ersten Jahren seiner Regierung⁵²⁾, wo seine Gesundheit noch nicht gelitten hatte (Suet. Tib. 68), nicht häßlich gewesen sei. Und wenn dies auch der Fall gewesen wäre, so hätte ein zeitgenössischer Dichter dies wohlweislich verschwiegen. Daß aber in dieser Hinsicht nichts zu verschweigen war, zeigen auch die erhaltenen Bildnisse Tibers⁵³⁾, die ihm keineswegs häßlich erscheinen lassen, obwohl die spätere herbe Strenge sich im schwermüthigen Blicke vermuthen läßt.

Sehen wir uns aber die hervorragenden historischen Persönlichkeiten der ersten Kaiserzeit an, so bemerken wir, daß die Manil. IV 365 erwähnten Eigenschaften sich weit eher bei Agrippa finden lassen. Jedenfalls tritt das *saevum* und *asperum* des Gesichtes, die *rusticitas* und *torvitas* (Plin. n. h. XXXV 26) auf Porträtmünzen und Büsten des Agrippa⁵⁴⁾ weit mehr hervor, als bei Tiberius, dessen Bildnisse immerhin einen idealeren Zug verrathen. Es ist recht wohl denkbar, daß Augustus nur dem Wunsche und der Neigung seiner Tochter willfahrend sie nicht mit seinem besten Freunde und Gehilfen, sondern mit Marcellus vermählte. Neben dem Altersunterschiede wird ein unangenehmes Aeussere der Hauptgrund für

⁵²⁾ Suet. Tib. 5 erwähnt nur eine etwas gebeugte Haltung.

⁵³⁾ Baumeister: Denkmäler I 230 sqq., III 1708 sq., 2823.

⁵⁴⁾ Baumeister: Denkmäler I 27 Bernoulli Röm. Iconogr. I. Vgl. Gardthausen: Augustus I 2, p. 735. Die Statue in Venedig unterscheidet sich so sehr von den übrigen Bildnissen des Agrippa, daß sie zweifelhaft erscheinen könnte.

die Abneigung der Julia gegen Agrippa gewesen sein. Und war dieser sonst nicht einer der an äusseren Glücksgütern am reichsten gesegneten Männern jener Zeit?⁵⁵⁾ Was weiterhin vom kriegerischen Sinne und Ruhme der Schützlinge des Schützen gesagt ist, paßt in der Verbindung mit zerstörten und gegründeten Städten⁵⁶⁾ besser auf Agrippa, denn auf Tiberius. Hier ziehen ließen sich noch des Ersteren großartige Bauten⁵⁷⁾, während Tiberius hier mehr als zurückhaltend war (Suet. Tib. 47 sqq.).

Gehen wir nun zur nächsten auf den Sagittarius bezüglichen Stelle, Manil. IV 230—242 über.

Es heißt da, daß die unter diesem Gestirne Geborenen eifrige Fahrer, geschickte Pferde- und Thierbändiger (230—237), stark an Körper und Geist, rasch in ihren Bewegungen seien. Bezieht man nun die ersten acht Verse bei einem hochgestellten Manne auf die Liebe zum Sport, zu Circusspielen, so kann wieder nicht an Tiber, doch recht wohl an Agrippa gedacht werden, der, z. B. während seiner Aedilität (Dio Cass. XLIX 43), dem Volke so glänzende Spiele⁵⁸⁾ gegeben hat (33 v. Ch.).

Eine mehr persönliche Anspielung verraten aber V 358—364. Nach dieser Stelle sind die im fünften Grade des Schützen beim Aufgange des Arcturus im Sternbilde des Bootes Geborenen vom Schicksale bestimmt, Schätzungen (census)⁵⁹⁾ abzuhalten, die Kasse ihres Monarchen und die des Staates zu verwalten, als Gehilfen des Fürsten das Volk zu leiten oder als Hausmeister von fremder Schwelle die Sorge fern zu halten. Da Augustus als parens patriae der Hausvater des Staates war, so würde beim Agrippa, der so gut die Rolle eines Mitregenten

⁵⁵⁾ Gardthausen ib. p. 745.

⁵⁶⁾ Gegründet hat er Colonien, wie Patrae und Beryt, vielleicht auch andere Städte erneuert, da z. B. Anthedon und Amorium, wie das erwähnte Gorgippia (oder Phanagoria), wohl seit 16/15 v. Chr. (vgl. meinen Aufsatz in Griech. Stud. für Her. Lipsius, pg 136 sqq.: *Quo anno Agrippa expeditionem Bosporanam fecerit* und mein Programm: *De Asandro*. Kiew 1894. p. 10 sqq. Gardthausen l. a. p. 739) sich nach ihm benannten.

⁵⁷⁾ Gardthausen ib. 751—761.

⁵⁸⁾ ib. pp. 745 sq., 736, 750.

⁵⁹⁾ *Census* wird hier meist als *opes* aufgefaßt. Dies ist richtig, wenn man das Vermögen der zu schätzenden Bürger im Auge hat, nicht die Machtmittel der regierenden Gewalt.

mit der eines Unterthanen zu verbinden verstand⁶⁰⁾, der zweite und der dritte Theil der Prophezeiung zusammenfallen. Jedenfalls werden aber in jenen Versen diejenigen bezeichnet, welchen von ihren Herrn, sei es Monarchen oder Privaten, die höchste Gewalt und die Verwaltung all ihrer Angelegenheiten anvertraut ist, was auf Agrippa in Bezug auf die Kriege und den Orient vollkommen zutrifft. Auch hielt Agrippa zusammen mit Augustus im J. 28 v. Ch. (Dio Cass. LII 42) das *lustrum* ab.

Aus all den oben besprochenen Stellen folgt also, dass Agrippa unter dem Sternbilde des Schützen geboren zu sein scheint. Wiederum finden wir bei Maternus VIII 14 genau dieselbe Prophezeiung wie Manl. V 358 sqq. Auf Agrippa passt auch, was V 4 von den Schwierigkeiten gesagt wird, welche bis zur Erlangung der Ehren und sonstigen Glücksgüter zu überwinden sind, wenn in der Geburtsstunde Jupiter im Zeichen des Schützen steht.

Im ersten Capitel desselben Buches werden die Prophezeiungen, welche sich an die Thierkreiszeichen in den vier Cardinalpuncten knüpfen, aufgezählt. Es heißt da vom Schützen, als Horoscop, daß er viele Feinde, doch auch unerwarteten Reichtum bescheere, seine Schützlinge in fremde Länder führe, und das Meer befahren lasse, mit glänzenden Gaben des Geistes und nach harten Prüfungen mit großer Macht und Ansehen ausstatte, an der Schwelle des Alters ihnen Söhne und Enkel (solche hat Agrippa mit Ausnahme des ersten Kindes der Vipsania⁶¹⁾ wohl nicht erlebt) gebe. Der Schein des Jupiter füge Freuden des Ehelebens hinzu, doch an der Seite eines schandbefleckten Weibes. Bis auf eine nicht ganz klar bezeichnete Geheimwissenschaft, die man übrigens mit den Priesterwürden des Agrippa in Verbindung bringen könnte, passen alle jene Weissagungen vortrefflich auf diesen. Auch scheinen sie, von verschiedenen Gesichtspuncten ausgehend, auf ein und derselben Constellation zu beruhen und einander ohne Widerspruch zu ergänzen. Denn die listige Verstellung, von der an letzterer Stelle die Rede ist, kann als Kriegslist gedeutet werden oder

⁶⁰⁾ Gardthausen ib. 738—742.

⁶¹⁾ Vgl. Borghesi Oeuv. VIII 13, CJL I 408, Momms. Hermes XIII 634 mit Suet. Tib. 7, Dio Cass. LVII 4.

als die Kunst, äußerlich sich dem Herrscher unterzuordnen, thatsächlich mit ihm die Macht zu theilen.

Nur ein Umstand scheint der auseinandergesetzten Ansicht zu widersprechen. Auf Bauten des Agrippa findet sich nämlich der Delphin⁶²⁾. Jedoch ist dieser mit dem Dreizack und der Muschel verbunden, nicht als Thema, sondern als Symbol des Meeres⁶³⁾ zu betrachten, welches dem Agrippa die schönsten Lorbeeren lieferte und seine⁶⁴⁾ und des Princeps Stellung begründete.

Wiewohl Agrippa während seiner Aedilität die Astrologen aus der Stadt verwies (Dio Cass. XLVIII 32), so hat er sich doch in Apollonia (Suet. Aug. 94) noch vor Octavian ein glänzendes Horoscop stellen lassen. Wir müssen also erwarten, daß sein Schutzgestirn in ähnlicher Weise bekannt war, wie das des Kaisers. Es ist nicht ganz undenkbar, daß die Münzen von Rhesana und Singara in Mesopotamien mit dem Sternbilde des Schützen⁶⁵⁾ in irgend welcher Beziehung zu Agrippa und seiner Verwaltung des Orientes stehen. Aber dies auch nur wahrscheinlich zu machen, sind wir außer Stande.

Die erwähnten Stellen über das in Rede stehende Gestirn auf Sejan zu beziehen, verbietet gänzlich Fehlen von deutlicheren Anspielungen auf ihn oder die Zeit seiner Macht, wo ein Astrolog oder astrologischer Schriftsteller ja auch kaum hätte öffentlich auftreten können. Glänzende Waffenthaten hatte der hinterlistige Liebling des Tiberius ebenfalls nicht aufzuweisen.

Als einen der wichtigsten Beweise für die Abfassung der *Astronica* des Manilius unter Tiber verwendet Freier (pp. 72—89) die Beziehungen des Dichters zu Germanicus und die, wieder nur vermeintlichen, Anspielungen auf dessen Orientreise und Tod. Eine ausführlichere Auseinandersetzung müssen wir uns auf eine andere Gelegenheit aufsparen und wollen uns jetzt nur mit den Stellen des Manilius beschäftigen, welche Freier auf das von ihm vermutete Gestirn des Germanicus bezieht.

⁶²⁾ Gardthausen ib. 751 (Poseidonion).

⁶³⁾ So auf Münzen des C. Sosius (Babel. II 464), des Proquaestors Varro (ib. 486).

⁶⁴⁾ Gardthausen ib. 756.

⁶⁵⁾ Head 14 N 689. Es könnten, wie auf Arsacidenmünzen die entsprechenden Zahlen, die Monate der Prägung damit bezeichnet sein.

Vor Allem ist Manil. IV 205—216 anzuführen. Die ersten vier Verse übergeht Freier gänzlich, und doch ist in ihnen die ganze Charakteristik des Sternbildes der Wage enthalten. Kenntniß und richtige Anwendung des Maßes und der Zahl in allen Dingen wird da ihren Schützlingen zugeschrieben. Wo ist das aber mehr zu beobachten, als in der Mathematik, welche für die Alten mit der Astrologie zusammenfiel, so daß die *mathematici* zugleich Sterndeuter waren? Von Tibers Vorliebe für Astrologie ist schon oben die Rede gewesen, also mithin auch von seinem Interesse für die Mathematik. Ein weiteres Gebiet ihrer Anwendung ist das Finanzwesen, wo Tiberius auch für Ordnung sorgte (vgl. Schiller: *ib.* I 289 sq.). Maß und Ordnung führte überall der Nachfolger des Augustus ein (vgl. *ib.* 252 sqq., 287—292), besonders in der Administration und der Handhabung der Gesetze. Diese Thätigkeit ist wohl im Folgenden (IV 209—213) gemeint. Als Kaiser mußte und konnte er auch in allen zweifelhaften Fällen, die des Herrscherspruches bedurften, eine Entscheidung treffen. Auch dies wird zum Schlusse (V. 215 sq.) als ein charakteristisches Merkmal der Kinder der Wage erwähnt.

Wie wenig dagegen Germanicus Maß zu halten verstand, zeigt seine Thätigkeit im Orient. Er prägte eine Münze mit seinem Kopfe und verherrlichte auf der Rückseite derselben seine Einsetzung des Artaxias zum König von Armenien. Damit verletzte er eine kaiserliche Prerogative. Weiterhin verließ er sein eigentliches Amtsgebiet, um den Kaiser durch einen eigenmächtigen Besuch Aegyptens, der kaiserlichen Domäne, die kein höherer Beamter ohne besonderen Auftrag oder Ermächtigung seitens des Fürsten betreten durfte, zu beleidigen. Wie willkürlich und anmaßend⁶⁶⁾ war vollends sein Betragen gegen Piso! Dies Alles wirft einen dunkeln Schatten auf seine kriegerischen Erfolge, auf die Dämpfung des Legionenaufstandes, auf die Ordnung der Verhältnisse im Orient.

Auch die Dichtung und die kunstvolle Rede der Alten war, noch mehr als bei uns, an Zahl- und Maßverhältnisse gebunden. Da Tiberius⁶⁷⁾ und Germanicus auf beiden Gebieten

⁶⁶⁾ Vgl. Schiller *ib.* 272—276.

⁶⁷⁾ Suet. *Tib.* 6 sqq 61, 67, 70 sq

thätig waren, so könnte man IV 205—208 in dieser Hinsicht auf beide gleichermaßen beziehen. Für die Astronomie war der Thronfolger sogar litterarisch als Dichter thätig. Doch von einer gesetzgeberischen Thätigkeit des Germanicus kann schwerlich die Rede sein. Wir kommen also zu dem Schlusse, daß Manil. IV 205—216 weit eher Tiberius als Germanicus gemeint sein könne (vgl. bes. v. 212).

In noch höherem Grade gilt dies von IV 547—552. Die Entscheidung über Tod und Leben (V. 548) lag in der Hand des Kaisers, nicht, oder nur in sehr beschränkter Weise, in der seines Legaten, wie es Germanicus war. Wenn dieser als Feldherr auch Länder unterwerfen konnte (V. 550), so vermochte er doch selbst keine Gesetze zu geben (ib.). Mögen auch Städte und Königreiche des Ostens, wie die Barbaren des Westens, vor Germanicus gezittert haben (V. 551), so ordnete er ihre Verhältnisse doch nur im Auftrage des regierenden Adoptivvaters. Nur dieser konnte der *unus* sein, von dessen Winke der Weltkreis beherrscht wurde, und dessen nach dem irdischen Leben himmlische, göttliche Ehren und Macht (*iura*) warteten (V. 552, vgl. I 386). Weiter gehende Vollmachten hatte Germanicus nur für den Osten, doch wird er deshalb weder Beherrscher oder Ordner des Weltalls genannt, noch dem Fürsten gleichgestellt werden dürfen.

Was Firmicus Maternus über die Wage als leitendes Gestirn sagt, paßt wieder nur auf Tiberius, nicht auf Germanicus. So heißt es V 1, daß sie als Horoscop viel Gefahren und Kummer und Verfolgung seitens der Feinde bringe, dabei aber Unbesiegbarkeit in jeder Hinsicht, Ehre, Macht und Glück in späterem Alter, sie verheißt keine zahlreiche Nachkommenschaft, ja sogar Notwendigkeit der Adoption, eine den Gefahren des Wahnsinnes (gränzten nicht daran die zügellosen Ausschweifungen der Julia?) ausgesetzte oder gemeine (*infima*) Frau. Nur das Lob der Frömmigkeit⁶⁸) kommt dem Tiberius kaum zu, wiewohl diese Tugend in der Gerechtigkeit miteingegriffen sein mag, und Tiberius, wie sein Verhalten zur Ver-

⁶⁸) Uebrigens mag in den Augen der Zeitgenossen, besonders der Höflinge Tiberius immerhin fromm erschienen sein. Vgl. Vell. II 124, 8; 126, 1; 130, 1. Val. Max. stellt an die Spitze des ihm gewidmeten Werkes den Abschnitt über die Frömmigkeit.

götterung des Augustus zeigt, äußerlich den religiösen Cultus wohl stets streng beobachtet haben kann. Von den drei „sphaerae barbaricae“ läßt sich keine Prophezeiung auf Tiber beziehen (in der dritten fehlt die Wage überhaupt ganz). Uebrigens wird bei der Kleinheit des Sternbildes und dem Mangel an besonders hellen Sternen der Astrolog nur das ganze Gestirn in Betracht gezogen haben. Bei dem Optimismus⁶⁹⁾ der Sternedeutung konnte man im Prognosticum die wenig schmeichelhafte, aber auf das Leben Tibers auf Capri passende Charakteristik der ersten Sphäre (Firm. VIII 12, vgl. Manil. V 312—324) übergangen haben, während die zweite (Firm. VIII 25) nicht genug Anhaltspunkte bot, da das ganze Gestirn als aufgegangen und im Osten am Himmel stehend gedacht werden konnte. Dagegen ist das, was von der Verbindung des Jupiter und der Wage (Firm. V 4) gesagt ist⁷⁰⁾, secundum geniturae substantiam, mit der zuerst erwähnten Stelle ziemlich gleichlautend. Als neues, sehr bedeutsames Moment kommt noch der Adoptivvater (eruntque aut duorum patrum aut duarum matrum filii) hinzu. Das verheißene Eheglück fehlte dem Tiberius in der ersten Zeit nach der zweiten Verheirathung nicht ganz (Suet. Tib. 7).

Noch ist eine sehr wichtige, aber zugleich sehr schwierige Stelle des Manilius, IV 773—777, zu besprechen.

Der Vers 776⁷¹⁾ wird von Jacob (praef. V) nach Bentley's Vorgange gestrichen, weil der ganze Satz vom Papste Sylvester II Kaiser Otto III. zu Liebe eingeschoben sei. Diese gänzlich aus der Luft gegriffene Vermutung⁷²⁾ weist Freier mit Recht zurück (p. 83). Doch können wir uns auch mit diesem nicht ganz einverstanden erklären. Wie nämlich bei Manilius der erste Kaiser immer Augustus⁷³⁾ heißt, so dessen Nachfolger

⁶⁹⁾ Vgl. Bouché-Leclercq Hist. de la divinat. I 223, 233.

⁷⁰⁾ Merkwürdig ist es, dass Tiberius im 79. Jahre seines Lebens starb, dem höchsten Lebensjahre, das Jupiter als Biocrator giebt (Firm. II 28 sq.) Die übrigen Verheißungen desselben Planeten im Sternbilde der Wage (ib. V 4) stimmen auch auffallend mit den Lebensverhältnissen des Tiber überein.

⁷¹⁾ Der Gemblacensis (vgl. P. Thomas Lucubrations Manilianae 1888. p. 49) hat: *Qua genitus cum fratre Remus hanc condidit urbem.* Vgl. sonst Excurs II.

⁷²⁾ Vgl. Excurs III.

⁷³⁾ I 8; 385; V 510 augustus = divinus, sacer (vgl. Tacit. Ann.

(I 7; 386) nur Cäsar⁷⁴⁾. Dieser Name erscheint noch weniger deutlich als Kaisertitel bei Augustus⁷⁵⁾, schon mehr bei Claudius, der ihn erst bei der Uebernahme der Regierung sich beilegte, obwohl er zur Nachkommenschaft des Begründers der Dynastie gerechnet werden konnte. Später nahmen die Kaiser, welche nicht mehr zu den Juliern gerechnet werden konnten, die Cäsarappellation beim Regierungsantritt an⁷⁶⁾. Vielleicht schon bei Trajan⁷⁷⁾, sicher seit Hadrian⁷⁸⁾ hieß Cäsar der Thronfolger. Doch schon auf dem Bogen zu Pavia (CIL V 6416) erscheinen nur die Enkel und Urenkel des Augustus mit dem Geschlechtsnamen⁷⁹⁾. Bei Horaz ist unter Cäsar (außer *carm.* I 2, 44; *E.* I 59; *S.* I 9, 18, wo der Dictator gemeint ist) nur Augustus zu verstehen. Dasselbe ist auch bei Ovid, Vergil und Propertius zu beobachten. Wohl kaum findet man bei einem Schriftsteller der augusteischen Zeit *Casar* ohne Zusatz des Personennamens als Bezeichnung eines Mitgliedes des Herrscherhauses. Es scheint also dies Wort auf die erbliche Herrscherwürde, wie *imperator* auf die militärische Gewalt zu gehen, während das *Augustus* noch die Vorstellung von der Heiligkeit und Unverletzbarkeit des Princeps hinzufügt, was dem Tiberius bekanntlich zuwider war⁸⁰⁾. Er ließ daher im officiellen, inneren Verkehr meist den letzten Titel fallen, was sich sogar durch Münzen und Inschriften (wie CIL VI 913) bestätigen⁸¹⁾ läßt. Bei den Prinzen tritt in der offiziellen

II 87, Suet. Tib. 27), wohl als Umschreibung des von Tiber verschmähten Titels aufzufassen. I 913, II 509: Augustus als Kaiser, I 800, IV 935: Aug. als Divus.

⁷⁴⁾ Wie weit das Cognomen Claudianus (Dio Cass. LV 27) nach Tibers Adoptierung in Gebrauch war, vermögen wir nicht zu entscheiden. Sicher ist nur, daß er seit 4 n. Chr. Tiberius Cäsar hieß.

⁷⁵⁾ *Caesar* mit oder ohne *Divi f.* heißt Augustus auf Münzen auch nach Erlangung der Alleinherrschaft, wie denn überhaupt bei der julischen Dynastie der Gentilname fehlt. Vgl. Mommsen *RSR* II 725; 739.

⁷⁶⁾ Momms. *ib.* 730¹.

⁷⁷⁾ Dio Cass. LXVIII 3. Ein Anfang dazu scheint schon bei Nero gemacht zu sein, da er nach der Adoption Ti. *Claudius Nero Drusus Germanicus Caesar* genannt wird. Vgl. Mom. *ib.* 730⁴.

⁷⁸⁾ Mom. *ib.* 730.

⁷⁹⁾ Im russischen Kaiserhause führen auch die Großfürsten nur ihren persönlichen Namen ohne den Geschlechtsnamen Romanov, während die entfernteren Descendenten nur Fürsten Romanowski sind.

⁸⁰⁾ Suet. Tib. 26 sq., D.C. LVII 8.

⁸¹⁾ Bemerkenswerth ist es auch, daß auf Münzen, soweit ich es

Sprache stets der Vorname, wie C., L., oder das dafür aufgenommene Cognomen, wie Germanicus, vor das *Caesar*. Es verhält sich also *Caesar* ohne Vornamen zu *Caesar* mit Vornamen, wie *imperator* vor den Namen gestellt, zu derselben Benennung des Princeps, die nach den übrigen Titeln steht und die Siege bezeichnet. Wenn aber Tacitus Ann. II 7; 8; 12; 14; 22; 23 den Germanicus (so ib. 5; 14; 21; 24), wie sonst den Tiberius *Caesar* nennt, so ist das z. T. durch den Usus seiner, d. h. wohl der hadrianischen Zeit zu erklären. Doch scheint er es mit der Titulatur der Principes und ihrer Familienmitglieder nicht immer so ganz genau zu nehmen (vgl. noch Excurs IV).

Für den Gebrauch des Wortes *Caesar* ist noch v. 764 sqq. von Wichtigkeit. Freier (p. 76) faßt die Stelle so auf, daß *tum* die Zeit bezeichne, wo Manlius mit Germanicus die Insel auf der Reise nach dem Osten besucht hätte, also mit einer gewissen Emphase gesagt sei. So entgeht er bis zu einem gewissen Grade der Schwierigkeit, die der Coniunctiv mit *cum* bietet. Unter *Caesar* soll Germanicus zu verstehen sein. Der Sinn der drei Verse wäre also: Rhodos hat den künftigen Herrscher des Weltkreises beherbergt und war — ach damals! — wirklich der Sonne Sitz, da es unter Germanicus (als der Sonne), von diesem beschienen, das Licht der weiten Welt (d. h. die Lichtstrahlen der den Erdrund bescheinenden Sonne) erhielt. Nehmen wir nun an, *Caesar* sei wirklich für *Germanicus* gesetzt, so wäre es sonderbar, daß Rhodos zum Sonnenhaus geworden oder es gewesen sei, als es — ohne Zweifel kurze Zeit, da wir nichts von einem Aufenthalte des Thronfolgers auf der Insel wissen, wie denn auch Freier ihn nur als einen heimlichen zu bezeichnen wagt — vom kaiserlichen Legaten und Adoptivsohne als einer neuen Sonne beschienen wurde, während es in Bezug auf den Herrscher, der dort fast acht Jahre zugebracht hatte, nur Herberge genannt wird.

Nicht weniger auffallend ist *sub Caesare* für *ab Caesare*, da Germanicus die Insel nicht verwaltete, und bei einer kurzen

beurtheilen kann, Tiberius das *imp.* seinem Vornamen nicht vorzusetzen scheint.

Rast auch keine Rede davon sein konnte. Will man die Verse schon durchaus auf den Germanicus beziehen, so könnte man bei dem besprochenen Gebrauche von *Caesar* sie so erklären: Rhodos hat den künftigen Beherrscher des Weltkreises beherbergt und war (oder wurde) dann (d. h. später) thatsächlich der Sonne Sitz, da es unter Kaiser Tiberius den Germanicus, das Licht der weiten Welt, erhielt. Aber auch jetzt bleibt noch eine Schwierigkeit. *Cum . . . caperet . . .* ist entweder = da es dabei war den landenden Germanicus zu empfangen, oder = da es in der Person des Germanicus das Licht der weiten Welt zu empfangen pflegte. Da nur ein Ort, welcher Jemanden zu längerem Aufenthalt dient (vgl. *hospitium* vom achtjährigen Aufenthalt des Tiberius) als das Haus desselben bezeichnet werden kann, so ist die zweite Erklärung vorzuziehen. Doch kann Germanicus auf seiner eiligen Reise⁸²⁾ nach Armenien nur wenige Tage auf Rhodos gewesen sein. Und welche Beleidigung des Kaisers wäre es, wenn er nur Gast von Rhodos hieße, sein aufgezwungener Adoptivsohn und Legat dagegen das Licht der Welt und Herr der Insel! Was würde aber Tiberius sagen, wenn diese Sonne unter ihm (sub Caesare) geschehen hätte? Wenn er sich göttliche Ehren und Titel verboten hatte, so wären sie bei seinen Untergebenen noch weniger zulässig gewesen, vollends wenn er nur als Cäsar erschien. Und hätte der Dichter den Verstorbenen im Auge gehabt, so ist doch zu bedenken, daß Tiber nach des Germanicus Tode zum Bösen umgeschlagen war⁸³⁾ und litterarische Vergehen sogar mit Todesstrafe ahndete⁸⁴⁾. Das dem Herrscher sonst gespendete Lob (vgl. Freier 29—44) würde durch diese eine Stelle von Manilius gänzlich aufgehoben sein, besonders wenn man Tibers Eifersucht und Hass gegen Germanicus in Betracht zieht (Suet. Tib. 52 sqq., D. C. LVII 18 sq.).

⁸²⁾ Eine Landung auf Rhodos könnte gefolgert werden aus Tacit. Ann. II 55, wo aber nur von der Rettung des Piso durch Germanicus in der Nähe von Rhodos die Rede ist. Sodann ist an dieser Stelle und im Anfange des folgenden Capitels die große Eile des Germanicus und des Piso betont, der aber nur einen Tag Vorsprung gegen seinen großmüthigen Feind gewann. Also wird keiner von beiden sich auf der Insel lange aufgehalten haben. Auch läßt Cap. 54 auf einen nur flüchtigen Besuch der berühmten Orte schließen.

⁸³⁾ Dio Cass. LVII 19.

⁸⁴⁾ Tacit. Ann. IV 34, vgl. VI 29; Suet. Tib. 61.

Wir können also nicht umhin, das in den besprochenen Versen gespendete Lob auf ein und denselben Cäsar, d. h. Tiber zu beziehen (vgl. noch Excurs V).

Dasselbe gilt auch von Vers 776, wenn wir es nicht vorziehen, ihn als verdächtig und verderbt ganz außer Acht zu lassen. Außer den erwähnten Gründen spricht m. E. für die Festhaltung des Verses auch V. 777. Denn bei aller Loyalität des Tiberius konnte, nach dem Lobe der Herrschaft des Augustus, nach der Schmeichelei für den lebenden Herrscher, Manilius nicht wohl plötzlich hier den Erdkreis von dem Winke Roma's regiert werden lassen, ohne bei dieser schönen Gelegenheit ihres Oberhauptes zu gedenken. Jene, d. h. Senat und Volk einerseits, und der Princeps andererseits, teilten sich in die Herrschaft⁸⁵⁾. Weiterhin ist die Personifizierung Roms nicht gut bis zu *nutibus* zu erstrecken, wenn es V. 773 oder nach den Gemblacensis noch V. 776 *condita* heißt. Um also den Relativsatz *qua condita* . . . nicht zu zerreißen, müssen wir ihm *qua genitus* . . . *nutibus orbem* coordinieren. Bei solcher Auffassung ist die Ueberlieferung gewahrt, ohne daß der Sinn eine Einbuße erlitte. Ja er gewinnt sogar, da Rom nicht zweimal gegründet erscheint, die Abhängigkeit des Weltkreises von dem Willen Roms nicht in einer lästigen Weise zweimal erwähnt wird und der Gedanke der Dyarchie in einer geschickten Art angedeutet wird, indem dabei das Geschick und die Macht des Staates mit denen des Herrschers durch dasselbe Gestirn verbunden erscheinen.

Wäre es aber nicht eine Hintenansetzung des Princeps, wenn nicht er, sondern Germanicus, der stets unter kaiserlichen Auspicien handelte, nun den Weltkreis geordnet haben sollte, wenn dieser, und nicht sein Auftraggeber, durch seinen Wink den orbis terrarum zügeln sollte? Nehmen wir nun an, die Wage sei das Geburtsgestirn des Tiberius, so würde nicht allein die theoretische Dyarchie, das Gleichgewicht zwischen der Volkssouveränität und Kaisermacht angedeutet sein, sondern dieselbe auch durch eine gewisse Identifizierung von Staat

⁸⁵⁾ In der ersten Zeit seiner Regierung, die er anfangs zurückwies, stellte sich Tiberius immer mehr als obersten Staatsbeamten hin, nicht als Herrscher. Vgl. Dio Cass. LVII 2; 7; 8 sq; Suet. Tib. 24.

und Kaiser in einer von Tiber erstrebten loyalen Form ausgedrückt sein. Weiterhin würden nun VV. 776—777 den Versen 550—552 vorzüglich entsprechen und denselben Begriff der Alleinherrschaft in veränderter Form wiederholen. Und wenn, ihrer mythologischen Unterlage entsprechend, Treue und Gerechtigkeit den Grundcharakter der Wage bilden, so lassen, wenigstens für die erste Zeit der Regierung Tibers und für die Provinzialverwaltung (Suet. Tib. 32; Dio Cass. LVII 10. 17; vgl. Schiller: Gesch. d. röm. Kaiserz. I 286—290) die Historiker diese Eigenschaften auch bei dem späteren lasterhaften Alten von Capri anerkennen. Mithin läßt auch Manil. III 305: *Chelarumque fides iustaeque examina Librae* sich recht wohl auf den Kaiser anwenden. Ebenfalls auf die gewissenhafte Erfüllung der Regentenpflichten und die richterliche Thätigkeit derselben, aber freilich secundum geniturae naturam, d. h. in Gemäßheit der der Abkunft entsprechenden und zukommenden Stellung, zu verstehen, könnte auch Manil. V 312—322 gehen. VV. 322 sq. entsprechen dem Leben auf Capri⁸⁶⁾, wogegen V. 324 nur von Tänzern und Schauspielern, die gerade unter dem Hädus und der Libra geboren sind, gesagt sein kann. Uebrigens, wie schon gesagt, sind wir nicht gezwungen, uns bei Tiber auf den 10ten Grad der Wage und den Hädus im Horoscop zu beschränken, da wohl alle 30 Grade desselben als von ersterem Gestirne eingenommen gedacht sein können.

Erscheint nun der Scorpion als das Thema Cäsars, die Wage als das des Tiberius und, vielleicht, der Schütze als das des Agrippa, so ist wenigstens eine andere Auffassung als falsch erwiesen. Auch fiel wohl ein Streiflicht auf archäologische, numismatische, textcritische oder exegetische und chronologische Fragen⁸⁷⁾. Wahrscheinlich ist es, daß Horaz car. II 17, 17 sqq.

⁸⁶⁾ Firm. Mat. VIII 12 giebt nur die negative Seite dieser Prophezeiungen, weil er wohl das Lob und den Tadel nicht recht zu verbinden verstand.

⁸⁷⁾ Haben wir durch unsere Ausführungen die Ansicht von der Abfassung der Astronomica des Manilius unter Tiber gestützt, so könnten wir den Zeitpunkt noch näher bestimmen, indem wir auf den Process des Libo (Tacit. Ann. II 27 sqq.) hinweisen und uns auf die JJ. 14—16 n. Chr. beschränken. Denn nach dem Selbstmorde des leichtsinnigen Freundes der Astrologen und nach dem Senatsbeschlusse gegen die

an dieselben drei Männer gedacht hat. Inbetrreff des Geburtstages von Agrippa, des römischen Kalenders, der Feststellung von Cäsars Geburtsjahre ließen sich unter Umständen von einem Berufenen noch nähere Schlüsse ziehen, besonders wenn man die betreffenden Constellationen noch genauer fixieren könnte.

Excurs I (zu S. 181). Eckhel DN I 256 betrachtet den Capricornus und den Scorpion als Schutzgestirne von Commagene. Doch ist die Zweizahl auffallend. Ein solches Doppelthema ist wohl mehr als Doppelwappen aufzufassen und ähnlich zu erklären, wie mehrfache Namen und Aeren eines Ortes oder Landschaft, die an wichtige historische Ereignisse oder Persönlichkeiten anknüpfen. So hat z. B. Soli in Cilicien dem Pompeius zu Ehren den Namen Pompejopolis und die Aera vom J. 67 v. Chr., Gorgippia oder Phanageria den des Agrippa (neben Caesarea) angenommen. Seleucia hatte 4 Zeitrechnungen: die Seleucidische (312 v. Chr.), die der Autonomie (108 v. Chr.), die Pompejanische (64 v. Chr.), die Aetische (31 v. Chr.). Ptolem. Quadrip. II 3 nennt als herrschendes Gestirn für Commagene den Scorpion. Da nach derselben Stelle des Gründers Thema auch das des von ihm gegründeten Staates sein soll, und Cäsar in der That dem Lande Commagene in der Person seines Königs große Wohlthaten erwiesen hatte, so wäre wieder ein Hinweis auf jenen gefunden. Aus den Münzen desselben Antiochus des Großen mit dem Löwen hatte ich schon vor Jahren gefolgert, daß dieser sein Horoscop gebildet habe. Da mir Human und Puchstein: Reisen in Kleinasien und Syrien — unzugänglich war, so fehlte für mich die Bestätigung durch das Denkmal zu Nemru-Dagh, bis ich die betreffende Notiz bei Pauly-Wissowa II 1815 fand. (Dasselbe „königliche“ Horoscop hatte auch Wallenstein, der es als Amulet auf der Brust trug.) Bei Commagene hätten wir also gewissermaßen 3 Schutzgestirne: Scorpion, Steinbock und Löwe, dem das Land auch nach Manil. IV 759 sqq. unterzustellen wäre. Dafür, daß ein Land mehrere Schutzgestirne hat, liefert uns Manilius selbst IV 781 und 789 einen Beleg. V. 769 sqq. wird Italien unter den Schutz der Wage gestellt, V. 781 könnte dasselbe in Bezug auf den Scorpion aussagen, V. 789 macht den Schü-

Letzteren, wird es wohl kein Dichter gewagt haben, dem Kaiser sein Werk über Sternedeutung zu widmen, vielmehr würde er sich mit dem Schilde der Anonymität selbst bei einem schon halb in die Öffentlichkeit gedrungenen Werke der Art zu decken versucht haben.

tzen zum Patrone von Unteritalien. Diese Erscheinung ließe sich dadurch erklären, daß die Astrologie bald vom geographischen, bald vom historischen Standpunkte aus ihr Urteil fällte. Auch mögen die Sterndeuter untereinander in diesem Punkte zuweilen verschiedener Meinung gewesen sein.

Excurs II (zu 192). Die Lesart des Gembl. verdächtigt sich selbst, da statt Romulus als Hauptgründer Roms Remus erscheint. Verg. Georg II 533 aber ist von ganz anderer Art. Weiterhin ist die Dehnung des -us vor h fehlerhaft. Daß der Vers, wenn auch in verschiedener Gestalt, sich in allen bessern Codices findet, spricht für seine Echtheit. Ist der Gembl. auch im Ganzen unsere beste Quelle, so braucht er es doch nicht überall zu sein und noch weniger die einzige. In unserem Falle könnten die andern Hss sogar dem Urtext näher kommen. Die vorhergehende Erwähnung des Schutzgestirnes von Rom konnte leicht den Gedanken an den Gründer der Stadt und sein mit der Gründung identisches Horoscop (Ptolem. Quadrip. II 3) erwecken. Dazu kam vielleicht noch der Wunsch, die Zahl der gleichen Versausgänge an jener Stelle zu beschränken (vgl. 762 und 764: orbem, 778 und 780: acres). Jedoch findet sich sogar bei Vergil dieselbe Erscheinung, z. B. Aen. V 97 und 101: iuvenes, noch häufiger der Reim, wie Aen. V 95 und 96 parentis = bidentis Ecl. IX 54 und 56: priores — amores 61, 64, 66: canamus — eamus — agamus. Bei Manil. ist so etwas um so eher zu entschuldigen, als viele Begriffe und ihre Bezeichnungen sich wiederholen müssen. Ein terminus technicus, wie orbis ist nicht so leicht zu variiren. Daß eine Verderbniß im Texte hier vorliege, soll nicht geleugnet werden, doch darf man nicht vergessen, daß wir es mit einem anonymen, vielleicht zum Teil verlorenen oder gar absichtlich gekürzten Werke zu thun haben. Denken wir uns, zur Zeit, wo Tiber der Astrologie feindselig gestimmt war, hätte eine gewisse Censur an das Lehrgedicht Hand gelegt, so kommen wir leicht auf die Vermuthung, in fratre liege eine Verwandtschaftsbezeichnung, wie pater versteckt*). Zieht man weiterhin in Betracht, daß Manilius ein bedeutender Dichter gewesen sein muß; daß sein Name nirgends bei den Alten genannt wird, sogar nicht bei Maternus, der selbst die ciceronischen Aratea erwähnt; daß in den Astronomica sich Anklänge an Germanicus und Arat finden; daß dieser auch ein astrologisches Gedicht

*) Ich schlage vor zu lesen: *Qua genitus auctorque meus nunc condidit orbem* oder *Qua natus genitorque meus etc.*, oder *Qua genitor cum patre (suo, i. e. Augusto) meus etc.*

verfaßt hatte und sogar in einem Maniliuscodex in der Unterschrift genannt wird; daß er für Tiberius besonders wichtig war bei der Verfolgung der Astrologen den Namen eines nahen Verwandten von dem Zusammenhange mit ihnen befreit zu sehen, ohne ein ihm gewidmetes Lob zu tilgen; daß Maternus zuweilen den Manilius nur zu umschreiben scheint, daß ein Liebhaber der Astronomie sich auch der Astrologie nicht wohl entziehen konnte, so kommen wir dazu, in unserem Manilius den Germanicus zu vermuthen. Der Behandlung dieser anziehenden Frage soll übrigens noch ein besonderer Artikel gewidmet werden.

Excurs III (zu S. 192). Die einzige Stelle bei Sylvester II (Gerbert), die sich auf Manilius beziehen ließe, ist ep. 130 (ad Reinardum) ed. Havet, vom August d. J. 988: *Age ergo et te solo conscio ex tuis sumptibus fac, ut mihi scribantur M. Manlius de astrologia, Victorius de rhetorica, Demosthenis ophthalmicus*. Hr. Bubnov, Prof. in Kiew (dem ich für gütige Auskunft und freundliche Erlaubnis, seine noch im Drucke befindliche Ausgabe einzusehen, ich nochmals meinen besten Dank abstatte), sagt in seiner demnächst bei Friedländer und Sohn in Berlin erscheinenden Ausgabe (Gerberti opp. mathem.) 103, adn. 12: *M. Manlius errore sine dubio pro A. Manlius = Amnius Manlius Torquatus Severinus Boëthius, positum est. Manlius = Boëthius vide ap. discipulum Gerberti Richerum III, c. 46. Astrologiam sive astronomium Boëthii Gerbertus iam a. 983 in bibliotheca monasterii Bobiensis repperit. Habetur etiam in catalogo huius bibliothecae a. X: vide supra n. 7. Cf. Bubnov (Collectio opp. Gerberti, rossice) II 544, n. 75; Havet p. 118, n. 1. Die Schreibung Manilius beruht auf einem Fehler oder Vermuthung des ersten Herausgebers von Gerberts Briefen Masson (1611), wiederholt von Duchesne Hist. Franc. script. II 1636. Ueber das Werk des Boëthius schreibt Gerbert noch in einem Briefe aus Bobbio an Adalbert (ep. 8 ed. Havet): *id est VIII volumina Boëthii de astrologia* *). Daß die Astrologie in Westeuropa mit dem klassischen Alterthume nicht ganz erstorben war, ist wohl anzunehmen, jedoch dürfte sie bis zur Zeit der Kreuzzüge nur im Verborgenen von einigen Wenigen betrieben worden sein. Ihre Blütezeit fällt in die Mitte des XVI^{te}. Bis dahin befand sie sich meist unter dem Drucke des Kirchenbannes. Vgl. Cassiodorus: de arte ac discipl. 7 (Mignet*

*) Ellis: Noctes Manil. pg 228 sqq. scheidet trotz des gleichen Titels und der sich gegenseitig ergänzenden Namen dies Werk und seinen Verfasser von dem M. Manlius und dessen Astrologia. Der Vorname M. ist bedeutungslos, da er eine Dittographie sein kann

LXX 1218^r): *Caetera vero, quae ad cognitionem siderum coniungunt, id est ad notitiam futurorum, fidei nostrae sine dubitatione contraria sunt et sic ignorari debent, ut nec scripta esse videantur.* Boëthius, der schon im VIII^{oo} für einen Heiligen galt, dürfte sich also mit der Sterndeutung nicht abgegeben haben. Gerbert selbst, dank seiner Gelehrsamkeit seinen Zeitgenossen fast als Zauberer erscheinend, eifert sogar gegen diese Scheinwissenschaft im *liber de astrolabio* (Gerb. opp. math. ed. Bubnov 117, 7--11): *... quarum cognitio, quam necessaria sit in divinis ministeriis, quam ad exercitanda pseudohorologia, prudens animus scire, imprudens discere potest.* Dies Werkchen ist früher dem Gerbert ab- und Hermannus Contractus zugesprochen worden, jedoch sollen nach Prof. Bubnov die besten Handschriften für die Autorschaft des Papstes sprechen. Wenn aber dieser seinen Freund Reinard bittet, die betreffenden Bücher ohne Mitwissen anderer und auf seine (Reinards, d. h. Gerberts, nicht eines Klosters, doch ohne Nennung des Auftraggebers) Kosten abschreiben zu lassen, so fürchtete er die lästige Neugier, welche ihn stören und noch mehr zum Schwarzkünstler machen konnte, und die Eifersucht der Besitzer, welche ihm die Bücher vorenthalten oder nur gegen hohe Bezahlung geliehen hätten. Endlich ist es recht wohl denkbar, daß, wie der Titel des dritten Werkes, so auch der des ersten mehr oder minder entstellt wäre, wenn auch ohne ein Verschulden des Briefschreibers. Was für ein Buch Gerbert gemeint hatte, wissen wir nicht, doch dürfte es in Beziehung stehen zum *liber de astrolabio*, also wohl die zur Berechnung der Ostertabellen und des Festkalenders für divina ministeria nötigen astronomischen Vorkenntnisse gegeben haben. Die Bücherzahl, welche der wirklichen des Maternus und der wahrscheinlichen des ursprünglichen Manilius entspricht, darf uns nicht stutzig machen: es ist reiner Zufall.

Excurs IV (zu S. 194). Für die Titulatur der ersten zwei römischen Kaiser ist es vor Allem wichtig zu beobachten, wie Velleius Paterculus, der Hofhistoriograph des Tiberius, sie bezeichnet. Von *C. Octavius* ist nur einmal die Rede (II 59, 1), bei der Erwähnung von Cäsars Testament. Dann, von dem Zeitpunkte an, wo der Erbe des letzten Dictators als dessen Adoptivsohn auftritt, heißt er nur *Cäsar*, so daß er von seinem Adoptivvater (jedoch dieser als *C. Cäsar* II 60, 4; 61, 3; 63, 1; 64, 1) fast nur durch den Zusammenhang der ganzen Erzählung zu unterscheiden ist. Zum *Augustus* (II 91, 1) erhoben, wird er im weiteren Verlaufe der Erzählung immer noch meist *Cäsar* genannt, seltener *Augustus* (II 99, 1; 102, 1; 111, 2 sq.;

123, 2) oder *Cäsar Augustus* (II 103, 2; 110, 6; 123, 1), so auch 90, 4, wo ein Ueberblick über die Verdienste dieses Kaisers um Spanien gegeben wird (bis z. J. 14 v. Chr. war er da thätig), und dieser ebensogut *Divus* genannt werden konnte. Aehnlich verhält es sich mit 89, 2 (*Augustus*), wo ein allgemeines Urtheil über die gesamte Thätigkeit desselben geboten wird. Wo aber Velleius von seinem Zeitpunkte aus von Augustus redet, nennt er ihn *Divus Augustus*, wie 36, 1 und 124, 3 sq. Der lebende Herrscher wird, ehe er als handelnde Persönlichkeit auftritt, mit seinem vollen Namen *Ti. Claudius Nero* bezeichnet, um weiterhin als *Ti. Nero* oder *Nero* zu erscheinen. Sobald aber die Adoption durch Augustus vollzogen gedacht ist (von 104, 3 an), wird er nur *Ti. Caesar* oder *Caesar* genannt, und zwar so, daß daneben der Adoptivvater nur mit dem Ehrentitel *Augustus* erscheint, nicht als *Caesar*. Tiberius dagegen behält seinen zweiten Namen auch als Kaiser ohne neue Titulierung bei. *Caesar* allein scheint bei Velleius die thatsächliche oder doch bevorstehende Herrscherwürde in ihrer Erbllichkeit zu bezeichnen. So heißt es 104, 3 von Tiberius: *et ante meritis ac virtutibus quam nomine Caesarem revisentes*...; 109, 2 sind unter *Caesares* der Herrscher und der Thronerbe zu verstehen. Die von Augustus adoptierten Söhne des Agrippa heißen *C. und L. Caesares* oder auch *Caius* und *Lucius* allein. Germanicus, wie der leibliche Sohn des Tiberius, erscheint ohne den Beinamen *Caesar*. (Germanicus Caesar bei Tacit. Ann. II 41). Bei Valer. Max. praef. heißt Tiberius nur *Caesar*; *Augustus* und *pater patriae* werden umschrieben durch *tua divinitus, parens noster* (V, 5, 3, vgl. Manil. I 925 u. Anm. 73).

Excurs V (zu p 195). Am einfachsten wäre es, diese Verse als eine Bezeichnung der guten Beziehungen des Tiberius zu Rhodos auch während seiner Regierung (Suet. Tib. 32, 62) zu erklären. Wahrscheinlich gehört hieher auch ein Epigramm des Antiphilos von Byzanz *). Es wird darin, wie das Lemma uns belehrt, bei Gelegenheit eines Besuches der Insel durch Nero Caesar um des Colosses willen, jener mit dem Sonnengotte verglichen, weil er, gleich diesem, um Rhodos sich durch Wiederaufrichtung desselben verdient gemacht habe.

Aus der julischen Dynastie kennen wir zwei mit dem Namen Nero Cäsar. Der erste ist der älteste, von Tiber ge-

*) Anthol. Pal. IX 178: Ὡς πρὸς Ἀελίου, νῦν Καίσαρος ἔ' Ῥόδου εἰμι | νῆρος ἱσὺν δ' αὖχ' ἄγγος ἀπ' ἀμφοτέρων. | Ἦδη σβεννομένην με νῆα καταρτίσαν ἀκτίς, | Ἄλκι, καὶ παρὰ σὸν γέγγος ἔλαμψε Νέρων. | Πῶς εἶπας τοι μάλ' ἄν εὐέλπομαι, ἔς μὲν ἔδειξεν | ἔξ ἀλός, ἔς δ' ἤδη βόσκητο θυμέναν. Ἀἶψα· εἰς Ῥόδον τὴν νῆσον, ὅτε Νέρων ἐν αὐτῇ παραγένετο διὰ τὸν κολλοσσόν.

mordete Sohn des Germanicus. Da dieser im J. 21 n. Chr., erst zwanzig Jahre alt, Quaestor werden sollte*) (Tacit. ann. III 29), bald darauf seinem Vater in den Tod folgte (Suet. Tib. 54, Cal. 15) und Rhodos nie aufgesucht oder begünstigt haben wird, so kommt er für uns nicht weiter in Betracht. Eher könnte man an den späteren Kaiser Nero denken**). Schon in seiner ersten Jugend sprach er für die Freiheit der Rhodier (Suet. Nero 7), welche ihnen Claudius (Suet. Claud. 25) auch gewährte. Als Kaiser wollte er abdanken und sich nach dem geliebten Rhodos zurückziehen (Suet. Nero 34). Kraton zur Plünderung ausgesandt, wagte es nicht, an die Kunstschätze der Insel seine Räuberhand anzulegen (Dio Chrys. XXXI 6; Tacit. Ann. XV 45, XVI 23). Und doch hat Nero Rhodos nicht aufgesucht (vgl. Schiller: Gesch. R. unter d. Reg. Neros 248), und Sueton (Nero 34) spricht ausdrücklich nur von der bloß geplanten Reise desselben nach Alexandrien und der ausgeführten nach Achaia. Das ἔσχατο θυμὸν ἐννέον ließe sich zwar auf die erwähnte Jugendrede des Kaisers beziehen, doch noch weit eher auf die Wiederherstellung nach einem Erdbeben.

Nun wissen wir aber, daß unter Tiberius die Küste Kleasiens von Erdbeben mehrfach, bes. in d. JJ. 17, 23, 29 n. Chr., heimgesucht wurde (Tacit. Ann. II 47, IV 13; vgl. O. Jahn: Ber. d. S.G. d. W. 1851, p. 119). Tiberius bewies bei dieser Gelegenheit eine sonst ungekannte Freigebigkeit (Tacit. ib., Suet. Tib. 48). Im J. 17 oder früher mag auch Rhodos mit dem nahen Binnenlande das Schicksal geteilt haben. Wenn auf der puteolanischen Basis die Rhodier nicht erscheinen, so können sie in ihrem Stolz recht wohl dem kaiserlichen Wohlthäter ein eigenes Denkmal gesetzt haben. Damit unser Epigramm in Zusammenhang zu bringen, verbietet das Lemma. Das Καλοῦν und das überschwängliche Lob sprechen für die Abfassung der Verse nach der Adoption, ja vielleicht nach dem Regierungsantritte. Auf seiner Verbannungsreise nach dem Orient landete Tiberius unter dem Vorwande, den Kolosß zu sehen, und blieb dort die folgenden 8 Jahre. Zur Erinnerung an die segensreiche Ankunft des Prinzen, der später als Kaiser die Gastfreundschaft so reich vergalt, stifteten wohl die Rhodier in der Nähe des Landungsplatzes und des Kolosßes, zu dessen Wiederaufrichtung Tiber wahrscheinlich auch beigetragen haben wird, ein Denkmal, das mit dem besprochenen

*) Daß er nicht 14–15 Jahre alt war, ersieht man auch aus seiner früheren Verlobung mit Junia um das Jahr 17 herum (Tac. ann. II 48 und CJL VI 913), aus seiner Pubertät im Jahr 20 und der baldigen Verheirathung mit Julia.

**) Anthol. Pal IX 572 ist unter Καλοῦν Νέρων wohl dieser Gönner der Künste zu verstehen.

Epigramme versehen wurde. Das claudische Cognomen wurde beibehalten, weil man einen Claudier beherbergt hatte und diesem, nicht allein dem Machthaber, die Ehre anthun wollte. Auch war sein persönlicher Name nicht in das dactylische Versmaß hineinzubringen, und schon damals begann das Cognomen, wenigstens in der kaiserlichen Familie, den Vornamen zu verdrängen. Konnte schon ein Grieche in der römischen Namenkunde weniger bewandert oder ungenau gewesen sein, so ist es auch denkbar, daß neben dem nur von Dio (LV 27) bezeugten Claudianus, auch das Cognomen bei Tiber, wie bei andern Adoptierten im Ausgange der Republik und in der ersten Kaiserzeit, in Gebrauch war. Man denke nur an die lange Reihe von Namen bei Nero nach seiner Adoptierung durch Claudius bis zum Regierungsantritte!

Ist unsere Annahme richtig, so wird nicht nur das Epigramm chronologisch mehr bestimmt sein, sondern es würde auch auf eine schwierige Stelle des Manilius ein erklärendes Streiflicht fallen, das auch der Datierung des ganzen Werkes zu Gute käme.

Njeshin b. Kiew.

W. v. Voigt.

XII.

Zum zweiten Theile des Parmenides.

Die von Parmenides im zweiten Theile seines Gedichts dargestellte Kosmologie hat meines Bedünkens auch durch die neuesten Untersuchungen von Zeller¹⁾, Döring²⁾, Berger³⁾ und Diels⁴⁾ eine fehlerfreie Auffassung noch nicht gewonnen. Dabei räume ich aber von vorn herein ein, dass sich eine solche mit den uns zu Gebote stehenden Mitteln überhaupt nur unvollständig und, so weit sie annähernd möglich ist, doch nicht durchweg mit Sicherheit erreichen lässt.

Die Hauptstelle bei Stobaeos Ecl. I. p. 482—484 Heer. 195, 4 ff. Wachsm. 335^b ff. Diels: Παρμενίδης στεφάνας εἶναι περιπεπλεγμένους ἐπαλλήλους, τὴν μὲν ἐκ τοῦ ἀραιοῦ, τὴν δὲ ἐκ τοῦ πυκνοῦ· μικτὰς δὲ ἄλλας <ἐκ> φωτὸς καὶ σκότους μεταξὺ τούτων· καὶ τὸ περιέχον δὲ πάσας τείχους δίχην στερεὸν ὑπάρχειν, ὅφ' ἢ πυρώδης στεφάνη· καὶ τὸ μεσαίτατον πασῶν (nämlich. στερεὸν ὑπάρχειν), περὶ δ (so Boeckh für ὃν oder ὦν) πάλιν πυρώδης· τῶν δὲ συμμιγῶν τὴν μεσαιτάτην ἀπάσαις τοκέα (so Diels nach Davis, αἰτίαν Wachsmuth nach Krische f. τε καὶ) πάσης κινήσεως καὶ γενέσεως ὑπάρχειν, ἦντινα καὶ δαίμονα κυβερνῆται καὶ κληδοῦχον ἐπονομάζει, Δίχην τε καὶ Ἀνάγκην. καὶ τῆς μὲν γῆς ἀπόκρισιν εἶναι τὸν ἀέρα διὰ τὴν βριαυτέραν αὐτῆς ἐξατμισθέντα πύλῃσιν, τοῦ δὲ πυρὸς ἀναπνοὴν τὸν ἥλιον καὶ τὸν γαλαξίαν κύκλον· συμμιγῇ δ' ἐξ ἀμφοῖν εἶναι τὴν σελήνην, τοῦ τ'

¹⁾ Philos. der Griechen I^o. S. 572—578.

²⁾ Das Weltsystem des Parmenides, Zeitschr. f. Philos. u. philos. Krit. CIV. 1894. S. 161—177.

³⁾ Die Zonenlehre des Parmenides, Ber. der sächs. Ges. d. W. 1895. S. 57—108.

⁴⁾ Parmenides griech. u. deutsch, Berlin 1897. S. 102—108.

αἰθέρος καὶ τοῦ πυρός. περιστάντος δ' ἀνωτάτω πάντων τοῦ αἰθέρος ὑπ' αὐτῷ τὸ πυρώδες ὑποπαγγῆναι τοῦθ' ὅπερ κεκλήκαμεν οὐρανόν, ὑφ' ᾧ ἤδη τὰ περίγεια wird von Diels mit Recht als ein schlechter und arg verkürzter Auszug des Aëtios aus einem von Theophrastos herstammenden Berichte angesehen.

Zunächst der Anfang ist bis zur Unkenntlichkeit verstümmelt. So wie er jetzt lautet, müßten nach ihm die aus Licht und Dunkel gemischten Kronen zwischen einer hellen und einer dunklen liegen, und das haben denn auch Karsten⁵⁾, Döring und Berger geglaubt. Aber dem widerspricht, wie schon Krische⁶⁾ hervorhob, das Folgende, und dieser Widerspruch wird durch die Annahme von Döring, daß das περιέχον, d. i. das dunkle Firmament, die Oberfläche der ganzen Weltkugel, und die von Berger, daß außerdem auch noch das μεσαίτατον, die von der dunklen Erde als Vollkugel gebildete Weltmitte, nicht mit zu den Kronen gerechnet werde, allein nicht beseitigt. Es müßte vielmehr überdies zu Dörings möglichst unwahrscheinlicher Streichung von καὶ τὸ μεσαίτατον — πυρώδης oder wenigstens der von περί — πυρώδης gegriffen werden, bei welcher die Erde als eine der Kronen, und zwar als die dunkle untere stehen bliebe. Aber auch wenn man sich dazu entschloße, bleibt immer noch der in den Anfangsworten selbst enthaltene Widerspruch, daß περιπεπλεγμένας ἐπαλλήλους doch wohl nur die unmittelbare Abfolge bezeichnen kann⁷⁾.

So muß man denn an der Auffassung Krisches festhalten, daß sowohl im Umkreis als in der Mitte der Welt je eine Doppelkrone sich befinden soll, bestehend aus einer lichten und einer dunklen einfachen Krone. Im Original wird also unmittelbar hinter στεφάνας εἶναι noch etwa καὶ ἐπὶ τῶν ἄκρων καὶ ἐν τῷ μέσῳ gestanden haben. In der oberen Doppelkrone liegt die helle Hohlkugel unter der dunklen, und Diels hat neuerdings behauptet, daß es ebenso mit der unteren stehe und folglich nach dieser Darstellung unter der Erdkruste ein feuriger Kern sich befinde. Allein erstens ist es auch durch

⁵⁾ Parmenidis reliquiae S. 242 ff.

⁶⁾ Forschungen S. 102 f.

⁷⁾ Diels S. 104 „so, daß sich diese beiden Schichten über und unter einander [ἐπαλλήλους] lagern“.

die von Diels geltend gemachten Analogien noch keineswegs erwiesen, daß zumal in einer Darstellung, in welcher doch Alles auf Genauigkeit der Ausdrücke ankommt, innerhalb einer Kugel statt des Verhältnisses des Umkreises zum Inneren vielmehr das des letzteren zum ersteren mit περὶ bezeichnet und so die natürliche Redeweise geradezu auf den Kopf gestellt werden könnte. Hätte der Verfasser also gewollt, was Diels ihn wollen läßt, würde er doch wohl vielmehr wieder ὑφ' ὃ gesagt haben. Allein zweitens, daß er dies nicht wollte, geht in diesem Falle glücklicherweise aus τὸ μεσαίτατον πασῶν hervor, denn auf diese Weise würde ja nicht die Erde, sondern das innere Erdfeuer das μεσαίτατον sein. Endlich drittens aber sollen ja auch nach der Meinung von Diels die gemischten Sphären zwischen den beiden lichten gelagert sein, auf diese Weise dagegen kämen sie zwischen der oberen hellen und der dunklen unteren, nämlich der Erdkruste, zu liegen.

Es wird also auch dabei sein Bewenden behalten müssen, daß die Erde mit ihrer Luftatmosphäre noch wieder von einer Feuersphäre umzogen ist. Und warum soll denn dies bei Parmenides 'räthselhaft' sein, da doch bekanntlich auch Aristoteles genau dieselbe Lehre für diese Weltmitte aufgestellt hat?

Nun hat freilich Diels zuerst richtig erkannt^{*)}, daß Parmenides in den Versen Fr. 12 (125 ff. Karst. 133 ff. Stein)

αἱ γὰρ στενότεραι πληντο πυρὸς ἀκρήταιο,
αἱ δ' ἐπὶ ταῖς νυκτός, μετὰ δὲ φλογὸς ἵεται αἷσα·
ἐν δὲ μέσῳ τούτων δαίμων, ἧ πάντα κυβερνᾷ κτλ.

die beiden hellen Sphären als die schmäleren gegenüber den entsprechenden dunklen bezeichnet, was allerdings auf die untere, wenn sie die Erde umzieht, nicht passen würde, falls unter dieser Bezeichnung die geringere Größe des Umfangs verstanden werden müßte. Aber es kann doch wohl ebenso gut unter ihr die geringere Dicke der Wandung verstanden sein. Größere Schwierigkeit macht es, wie denn die Luft oder der Dunst als Ausscheidung der Erde zum Monde gelangen soll, ohne daß die dazwischen liegende Feuerkrone gleichfalls von ihr angesteckt wird. Aber warum soll es undenkbar sein,

^{*)} Danach ist besonders Zeller a. a. O. S. 574 f. zu berichtigen.

daß Parmenides diese Unmöglichkeit übersehen hat, oder daß es ihm sogar nicht einmal darum zu thun war ein auch nur scheinbar völlig einwandfreies System zu liefern, da er hier ja überhaupt nicht die Wahrheit, sondern nur den trügerischen Schein darstellen will? Hat doch Diels selbst in einer anderen, die nämliche Ausscheidungstheorie betreffenden Frage mit Recht eine ähnliche Auskunft ergriffen⁹⁾.

Bis hieher also stehen wir, wie ich denke, auf festem Boden; von hier ab läßt sich dies leider weniger behaupten.

Die untere Feuerhohlkugel ist doch wohl aller Wahrscheinlichkeit nach sternelos, und die Analogie spricht dafür, daß dann auch von der oberen ein Gleiches gilt. Auch liegt der von Krische und Zeller ausgesprochene Gedanke nahe, daß Parmenides zu dieser ganzen auffallenden Construction durch die pythagoreische Lehre vom umschließenden und centralen Feuer veranlaßt worden sei und so seine Construction eine Vermittlung zwischen dieser Centralfeuerlehre und dem gewöhnlichen geocentrischen Weltsystem darstelle. Dann müßte freilich weiter angenommen werden, da auch Pythagoras selbst dem letzteren noch huldigte¹⁰⁾, daß das erstere schon sehr früh in seiner Schule ausgedacht worden sei.

Ist dies nun aber richtig, dann ist dieser obere Lichtkranz nicht, wie gewöhnlich geglaubt wird, einerlei mit dem Aether, in welchen Döring einzig die Venus, Parmenides selbst aber Fr. 10, 1 ff. (132 ff. K.): τὰ τ' ἐν αἰθέρι πάντα σήματα καὶ καθαρὰς εὐαγέος ἡελίοιο λαμπάδος ἔργ' . . . ἔργα τε . . . σελήνης καὶ φύσιν nach der richtigen Erklärung von Diels¹¹⁾ zum

⁹⁾ a. a. O. S. 99 ff. Mit Recht nämlich erklärt er es für völlig glaublich, daß Parmenides auch wieder umgekehrt gesagt haben soll, τὴν γῆν τοῦ πυκνοῦ καταρρυέντος ἀέρος γεγονέναι (Pseudo-Plut. Strom. 5. 581, 4 D), „die Erde sei Ausscheidung der Luft, indem deren feste Bestandtheile niedergeschwemmt seien“. Weßhalb hier Döring den Ausfall von ἐξ vor ἀέρος vermuthet, ist, beiläufig bemerkt, nicht abzusehen dieser Zusatz würde vielmehr den Sinn verdunkeln, eher könnte man ἐκ vor τοῦ wünschen, aber auch dies ist unnöthig. Es ist ein wechselseitiger Uebergang, und ein solcher war ja nach der eignen Ansicht des Parmenides das allergrößte Unding.

¹⁰⁾ Denn nur zu diesem paßt die Harmonie der Sphären, s. Zeller a. a. O. S. 432 ff.

¹¹⁾ a. a. O. S. 102: „σήματα = Sterne, die der Schifffahrt, dem Landbau als Merkzeichen dienen, daher Fixsterne, speciell die helleren Bilder des Thierkreises u. s. w.“

Mindesten die Fixsterne verlegt, weshalb er ihm denn auch in den Versen Fr. 11 (139 ff. K. 129 ff. St.)

πῶς γαῖα τε καὶ ἥλιος ἡδὲ σελήνη
αἰθήρ τε ξυνὸς γάλα τ' οὐράνιον καὶ Ὀλύμπιος
ἔσχατος ἡδ' ἀστρῶν θερμὸν μένος ὥρμηθήσαν
γίγνεσθαι

das Epitheton ξυνός giebt. Wird nun aber, wie es gewöhnlich und auch von mir geschieht (aber nicht von Döring), angenommen, daß die mittelste der gemischten Kronen die der Sonne ist, und kann unterhalb dieser doch füglich nur noch die eine des Mondes gedacht werden, so kann auch über ihr, da sie sonst aufhören würde die 'mittelste' zu sein, sonach nur eine gemischte liegen und dies nur der Aether sein, welcher folglich dann auch noch die Milchstraße und die Planeten umfaßt. Aber auch wenn der Aether vielmehr mit der lichten oberen Hohlkugel zusammenfallen sollte, können doch nicht mit Diels über der Sonne noch mehrere gemischte angenommen werden, nämlich je eine für die Milchstraße und für jeden der Planeten ¹²⁾, denn dann, wie gesagt, würde die der Sonne sonach aufhören die 'mittelste' dieser gemischten zu sein. Weit eher ist es denkbar, daß in diesem System, wie Döring will, zwischen Fixsternen und Planeten noch überhaupt nicht unterschieden werde ¹³⁾.

Indessen ist nur so viel gewiß, daß in dem Bericht bei Stob. Ecl. I, 518 H. 205, 27 ff. W. 345^b, 14 ff. D.: Παρμενίδης πρῶτον μὲν τάττει τὸν ἔϋρον, τὸν δὲ νομιζόμενον ὑπ' αὐτοῦ καὶ ἔσπερον, ἐν τῇ αἰθέρι· μεθ' οὗ τὸν ἥλιον, ὑφ' οὗ τοὺς ἐν τῇ πυρώδει ἀστέρας, ὅπερ οὐρανὸν καλεῖ, welcher Döring zu jenem seinem Irrthum veranlaßte, gerade die Venus in den Aether verlegt wird, und ich glaube, daß man demselben insoweit wie ohne Zweifel in der unmittelbaren Anreihung der Sonne an den Aether vertrauen darf, aber ich weiß es allerdings nicht. Denn

¹²⁾ Denn so ist es ja wohl gemeint, wenn Diels S. 105 schreibt: 'die übrigen gemischten Kränze' (nämlich außer dem der Milchstraße) 'gehören Sonne, Mond und den Planeten an, von denen uns unbekannt ist, ob und wie viele er außer der Venus gekannt hat'. S. jedoch A. 13.

¹³⁾ Aus der eben (A. 12) mitgetheilten Aeußerung von Diels geht jedoch hervor, daß dieser selbst dies nicht für unmöglich zu halten scheint. Und S. 104 nennt er den Aether schlechtweg 'die Sternregion'!

das ὅψ' ὃ κτλ. kann unmöglich so richtig sein, ganz davon abgesehen, daß hier der Mond fehlt. Mit jenen eignen Angaben des Parmenides ließe es sich nothdürftig höchstens durch die Annahme ausgleichen, als sollten die hier genannten ἀστέρες die andern Planeten außer der Venus sein. Mit jener obigen Hauptstelle aber steht es vollends in einem unversöhnlichen Widerspruch, welchen Döring vergeblich abzuschwächen sucht, denn nach letzterer schließt sich τοῦτο τὸ πυρῶδες, ὅπερ κατέκληκαμεν οὐρανόν unmittelbar an den Aether und an dieses schließen sich unmittelbar wieder τὰ περίγεια an, d. h. die Erde und ihre Atmosphäre ohne den sie umgebenden Lichtkranz. Und es kann doch wohl keinen Zweifel leiden, daß diese letztere Darstellung die richtigere ist. Damit ist nun aber Dörings Construction ausgeschlossen, in welcher zwischen dies πυρῶδες und die Erde vielmehr der Mond eingeschoben und ersteres für eine einzige Sphäre, nämlich die der Milchstraße und sämtlicher Sterne außer der Venus, erklärt wird. In beiden Berichten ist freilich das πυρῶδες ein auffallend ungenauer Ausdruck: es kann mit demselben nicht mehr, wie vorher, ein reiner Feuerkranz gemeint sein, sondern nur eine mit dem entgegengesetzten kalten und dunklen Element gemischte Feuermasse, gerade so wie auch schon vorher in jener Hauptstelle die Ausdrücke ungenau sind und nur besagen sollen und können, daß im Gegensatz zur Sonne und zur Milchstraße im Monde der Dunst im Uebergewicht ist gegen das Feuer¹⁴⁾. Dies πυρῶδες umfaßt also außer der unteren Lichtkrone auch alle gemischten Sphären zwischen dieser und dem Aether, jedenfalls mithin Sonne und Mond, ob auch die Planeten außer der Venus und die Milchstraße, bleibt zu untersuchen.

¹⁴⁾ Aëtios hat ja noch viel größere Ungenauigkeiten begangen: er sagt ja nicht bloß bei Stob. p. 524 H. 208, 20 f. W. 349^b, 10 f. D. Παρμενίδης . . . πύρινον εἶναι τὸν ἥλιον, sondern sogar ebd. p. 500 H. 200, 21 f. W. 340^b, 5 ff.: Παρμενίδης . . . πύρινον εἶναι τὸν οὐρανόν, ja noch mehr, ebd. p. 550 H. 218, 5 f. W. 358^b, 2 sogar Π. πυρίνην (nämlich τὴν σελήνην), woraus denn bei Theodoret. IV, 23 vollends ἐκ μόνου συναστάναι πυρός geworden ist, während Aët. ebd. (857^b 9 f.) auch wieder angab: (Π. τὴν σελήνην) ἴσθιν (nämlich μεγάλῃ) τῷ ἡλίῳ· καὶ γὰρ ἀπ' αὐτοῦ φωτίζεται. S. Zeller a. a. O. S. 576. A. 1 und Diels a. a. O. S. 112.

Daß nun zunächst Parmenides dies *πρῶδες* mit dem Namen *οὐρανός* bezeichnet habe, ist schwerlich aus der Luft gegriffen, aber sicher wieder eine ungenaue Angabe. Denn da er Fr. 10, 5 (136 K.) sei es das Alles umschließende dunkle Firmament, sei es, was ich mit Diels lieber glauben möchte¹⁶⁾, die ganze obere Doppelkrone *οὐρανὸν ἀμφὶς ἔχοντα* nennt, so kann er diese unterste Region des Himmels nicht *οὐρανός* schlechtweg genannt haben; wohl aber ist es sehr denkbar, daß er es mit einem unterscheidenden Zusatz, wie etwa *ὁ κάτω* oder *κατωτάτω* that; nur aber wird er dann auch die untere Feuerhohlkugel mit zu diesem Unterhimmel gerechnet und mit *οὐρανός* schlechtweg vielmehr das ganze Metall mit Ausschluß der Erde und ihres Dunstkreises bezeichnet haben, so daß man denn, wie es eben geschah, *πρίνεια* von der Erdregion nicht mit Einschluß, sondern mit Ausschluß des sie umgebenden reinen Feuers verstehen muß.

Daß nun aber Parmenides die übrigen Planeten in eine von der Venus und den Fixsternen abgetrennte besondere Krone verwiesen haben sollte, ist doch von vorn herein so unwahrscheinlich wie möglich. Bei Parmenides selbst ist sowohl in Fr. 11 als in Fr. 10 nur von den Sternen im Allgemeinen die Rede, dort neben Sonne, Mond, Milchstraße, Aether und *ὀλυμπος ἑσχατος*, hier neben Sonne, Mond und dem ihnen die Grenzen nach oben zu setzenden *οὐρανὸς ἀμφὶς ἔχων*, 5 ff. (136 ff. K.):

εἰδήσεις τε καὶ οὐρανὸν ἀμφὶς ἔχοντα,
ἐνθεν ἔφυ τε καὶ ὧς μιν ἄγουσ' ἐπέδησεν ἀνάγκη
πεῖρατ' ἔχειν ἀστρων.

Wenn nun unter diesem *οὐρανὸς ἀμφὶς ἔχων* die ganze obere Doppelkrone verstanden ist, so bleibt nichts Anderes übrig als vielmehr in den Aether auch die Milchstraße zu versetzen.

Wenn aber mit ihm nur das dunkle Firmament gemeint ist, so würde der Ausdruck *πεῖρατ' ἔχειν* freilich ungenau sein, falls man nicht die obere Lichtkrone als einerlei mit dem die sämtlichen Gestirne tragenden Aether ansetzt. Und dann würde sich allerdings eine andere Construction ergeben, die als eine Modification der von Döring aufgestellten anzusehen wäre.

¹⁶⁾ S. unten.

Nach der letzteren soll nämlich abgesehen von jener dunklen obersten Welthülle vom Umkreise zur Mitte hin ein fortschreitendes Abnehmen des hellen Elements stattfinden, indem 1. der Aether oder die Sphäre der Venus ganz aus demselben bestehe, dann 2. unter den gemischten Sphären dasselbe in der obersten, der der Sonne, wenigstens noch vorwalte, in der mittleren, der der Milchstraße und der Gestirne mit Ausnahme der Venus, mit dem dunklen noch zu gleichen Theilen gehe, in der untersten, der des Mondes, aber bereits die geringere Masse bilde, während endlich 3. die Erde mit ihrer Atmosphäre ganz aus dem dunklen gebildet sei.

Dieser Gedanke fällt nun freilich über den Haufen, sobald zwischen Mond- und Erdregion sich noch eine zweite Feuerkrone befindet, es hat sich aber gezeigt, daß Dörings gewaltsame Streichung derselben sich nicht aufrecht erhalten läßt. Und ein Gleiches zeigte sich nunmehr hinsichtlich seiner Ansicht über die Lage der Sterne. Aber mit Recht hat er aus der Angabe bei Stob. I 532 H. 211, 9 ff. W. 349^b, 12 ff. D.: Παρμενίδης τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην ἐκ τοῦ γαλαξίου κύκλου ἀποκριθῆναι, τὸν μὲν ἀπὸ τοῦ ἀραιότερου μίγματος, ὃ δὴ θερμὸν, τὴν δὲ ἀπὸ τοῦ πυκνοτέρου, ὅπερ ψυχρόν (vgl. Ast. p. 365, 10 ff. D. Παρμενίδης τὸ τοῦ πυκνοῦ καὶ τὸ τοῦ ἀραιοῦ μίγμα γαλακτοειδὲς ἀποτελέσαι χρῶμα) geschlossen, daß die Milchstraße aus beiden Elementen gleichmäßig zusammengesetzt sein soll¹⁸⁾, und so ließe sich sein System folgendermaßen reformiren: 1. dunkles Firmament, 2. obere Feuerkrone = Aether mit sämmtlichen Sternen, 3. gemischte Hohlkugeln: a. Sonne, b. Milchstraße, c. Mond, 4. und 5. untere Doppelkrone, womit denn für die Mischkronen in der That jener Gedanke bestehen bliebe. Ja es ließe sich vielleicht geltend machen, daß die Milchstraße, wenn Sonne und Mond aus ihr entstanden, doch wohl am Natürlichsten zwischen beiden liege, und daß Theo-

¹⁸⁾ Daß nach den obigen Zeugnissen die Meinung Zellers a. a. O. S. 578, daß sie mit der oberen Feuerkrone gemeint sei, schlechthin unhaltbar ist, hat schon Diels S. 105 bemerkt, indem er mit Benutzung des zweiten mit Recht sagt: „Der Augenschein selbst, die milchweiße, nicht sonnenglänzende Farbe bewies die Trübung“. Ebendaram ist aber auch bei dem umschließenden Feuer (ὄλμπρος) der Pythagoreer nicht mit Zeller a. a. O. S. 435. A 2 nach Böckhs Vorgange an sie zu denken, worauf ich hier freilich nicht näher eingehen kann.

phrastos aus dem gleichen Grunde eher die Milchstraße als die Sonne τοτέα (oder αἰτίαν) πάσης γενέσεως nennen mochte. Jedenfalls hätte also die Construction Dörings wohl verdient etwas mehr beachtet zu werden, als es von Diels geschehen ist.

Dennoch ziehe ich ihr auch in dieser Modification die meine vor theils aus dem schon angegebenen Grunde, theils nicht zum Wenigsten auch noch aus anderen Ursachen. Trotz Döring halte nämlich auch ich den ὀλυμπος ἑσχατος in Fr. 11 für einerlei mit dem οὐρανὸς ἀμφὶς ἔχων, die Bezeichnung Olymp aber paßt zwar sehr wohl für die ganze obere Doppelkrone, aber nicht für die äußerste lediglich aus dem „nichtseienden“, dunklen, kalten Element bestehende Umhüllung allein. Und daß Parmenides auch die Sternensphäre nicht wohl umhin konnte als eine Mischung aus Dunkel und Licht darzustellen, hat Döring selbst ganz richtig empfunden. Denn die Sterne leuchten ja aus dem Dunkel hervor, sie sind meines Bedünkens gemeint mit dem durch dasselbe hindurchschlagenden Flammenantheil, von welchem Parmenides selber Fr. 12, 2 spricht, wie in der Sonnensphäre die Sonne und in der Mondsphäre der hellere Theil des Mondes¹⁷⁾. Von einem Anklang an die Vorstellungen des Anaximandros, von welchem jetzt wieder Diels redet, vermag ich ebenso wenig wie Zeller¹⁸⁾ hier irgend Etwas zu erblicken. Auch der αἰθήρ ist also ein αἴθρ, nur aber ein dünnerer. Endlich eignet sich zum Sitz der weltbildenden und weltregierenden Göttin, wie auch Berger urtheilt, doch wohl eher die Sonne, der hellste aller Weltkörper, als die Milchstraße.

Freilich, ob Theophrastos Recht hätte, wenn er sie in die mittelste der gemischten Kronen setzte, oder Iamblichos und Simplikios, wenn sie vielmehr die Weltmitte verstanden, läßt sich kaum entscheiden, da das ἐν δὲ μέσῳ τούτων Fr. 12, 3, wie es scheint, sich beiden Auffassungen fügt. Was indessen Diels zu Gunsten der letzteren beibringt, ist meistens untrenn-

¹⁷⁾ Dieses sein schwaches Eigenlicht verdankt er, wie Diels S. 112 richtig bemerkt, seiner Entstehung aus dem dunkleren Theil der Milchstraße. Demgemäß wird auch der Mann im Monde erklärt bei Stob. I p. 564 H. I 220, 9 f. W. 361^b, 24 ff. Παρμ. διὰ τὸ παραμειχθαι τῷ πρὸς αὐτὴν πρῶτον τὸ ζοφώδες, εἶδεν ψευδοφανῇ τὸν ἀστέρων καλεῖ (d. h., wie Diels S. 110 ff. zeigt, nicht Parmenides, sondern Theophrastos).

¹⁸⁾ a. a. O. S. 576 f.

bar mit jener seiner irrigen Meinung über das innere Erdfeuer verknüpft, doch würde sich immerhin auch denken lassen, daß man als Weltmitte dabei die innere Doppelkrone anzusehen habe und in deren hellem oberen Theile diese Göttin wohnen und thronen sollte.

Die Ansicht Bergers, daß die Kronen nicht als Hohlkugeln, sondern als Gürtel oder Ringe (Himmelszonen) und die unterste helle als die heiße Erdzone zu betrachten seien, ist meines Erachtens von Diels genügend widerlegt. Man vergleiche auch was Zeller¹⁹⁾ schon im Voraus gegen eine solche Auffassung bemerkt hatte. Hinzufügen möchte ich nur noch, daß die heiße Erdzone doch ein Theil der Erdoberfläche und nicht ein die Erde in der Mitte umgebender Gürtel ist.

Wenn wir nun aber so in Bezug auf dies Weltsystem, wie gesagt, nur zu einem überdies noch lückenhaften Wahrscheinlichkeitsergebniß gelangen, so brauchen wir dies nicht allzu sehr zu bedauern. Denn abgesehen von einigen allerdings erheblichen Punkten, nämlich der Kugelgestalt und Zoneneintheilung der Erde und der Beleuchtung der Mondscheibe durch die Sonne (Fr. 14. 15. 143 f. K. 140 f. St.), spielt es keine Rolle in der Geschichte der Astronomie und mathematischen Geographie. Die Lehre, daß der Mond zum geringeren Theile eigenes Licht habe, zum größeren von der Sonne erborgtes, rührt obendrein, wie aus Eudemos Fr. 94 zu schließen ist, schon von Anaximenes her.

Greifswald.

Fr. Susemihl.

¹⁹⁾ a. a. O. S. 572 A. 2.

XIII.

Zu der Schrift *περὶ ἀρχαίας ἱητρικῆς*.

III *).

1. Der Eingang des 20. Cap. = p. 24, 5 ff. K — 'die wichtigste Stelle unseres Buches' nennt ihn Gomperz griech. Denker I S. 241 — lautet in den beiden Handschriften AM, die Kühlewein zu Grunde gelegt hat, abgesehen von einigen gleichgültigen Abweichungen in M, so: Λέγουσι δέ τινες καὶ (add. M) ἱητροὶ καὶ σοφισταί, ὡς οὐκ εἶη δυνατόν (codd.) ἱητρικὴν εἰδέναι ὅστις μὴ οἶδεν, ὃ τί ἐστὶν ἄνθρωπος. ἀλλὰ τοῦτο δεῖ καταμαθεῖν τὸν μέλλοντα ὁρθῶς θεραπεύσειν τοὺς ἀνθρώπους. τείνει δὲ αὐτοῖς ὁ λόγος ἐς φιλοσοφίην, καθάπερ Ἐμπεδοκλέης (M -ης A) ἢ ἄλλοι οἱ περὶ φύσιος γεγράφασιν ἐξ ἀρχῆς ὃ τί ἐστὶν ἄνθρωπος καὶ ὅπως ἐγένετο πρῶτον καὶ ὁπόθεν συνεπάγη. ἐγὼ δὲ τοῦτο μὲν, ἔσα τινὶ εἴρηται ἢ σοφιστῇ ἢ ἱατρῷ ἢ γέγραπται περὶ φύσιος, ἥσσον νομίζω τῇ ἱητρικῇ τέχνῃ προσήκειν ἢ τῇ γραφικῇ. νομίζω δὲ περὶ φύσιος u. s. w. Die gesperrt gedruckte Stelle ἀλλὰ . . ἄνθρωπος fehlt in den übrigen Handschriften. Eine Lücke hatte man hier nicht vermutet, bevor Littré, dessen Ausgabe mir nun zugänglich geworden ist, in A dieses Plus des Textes auffand. Daß hierin die Bemerkung über die Philosophie (τείνει δὲ u. s. w.) echt und ursprünglich ist, erweist die Bezugnahme darauf im Folgenden (ἐγὼ δὲ u. s. w.) mit ihrer sorgfältigen *partitio*.

Aus dem hier vorgelegten Thatbestand ergibt sich, daß die übrigen Handschriften außer AM als auf ihre Quelle auf eine Handschrift zurückgehen, deren Schreiber, nachdem er

*) I. II. Philolog. LVI S. 230—243.

Ζ τί ἐστὶν ἄνθρωπος, das an erster Stelle stehende, geschrieben hatte, sogleich mit Weglassung von ἀλλὰ . . . ὁ τί ἐστὶν ἄνθρωπος auf dieses zweite ὁ τί ἐστὶν ἄνθρωπος mit den Augen überggesprungen war und deshalb mit καὶ ὅπως u. s. w. seine Abschrift fortgesetzt hatte. Die Vorlage also, der Archetypus enthielt die durch den Druck ausgezeichneten Sätze, die allein AM aus ihm erhalten haben, und zwar jede dieser beiden Handschriften — wie sich das überhaupt aus den Abweichungen des Textes dieser Schrift sonst ergibt — aus gesonderter Quelle (vgl. auch das Stemma bei Ilberg proleg. p. XXVIII). Die Ueberlieferung dieser Schrift hat aber zu ihrer ersten Grundlage einen einheitlichen Text; die Art der Aenderungen, die dieser nach Ausweis der vorliegenden Handschriften erfahren hat, bestätigt das lediglich.

Die Archetypus genannte Handschrift enthielt also ein zweimal gesetztes ὁ τί ἐστὶν ἄνθρωπος, und in dieser Gestalt giebt Littré I p. 602 den Text. An ihn schließt sich seine Erklärung I p. 307 f. an. Dieser handschriftliche Thatbestand aber nötigt dazu, für die emendatio noch über ihn zurückzugreifen, um eine noch ältere Gestalt des Textes, wie ich glaube die ursprüngliche zu erreichen, die in dieser ganzen Stelle eine Störung erlitten hat.

Denn die Worte οἱ περὶ φύσεως γεγράφασιν ἐξ ἀρχῆς ὁ τί ἐστὶν ἄνθρωπος passen nicht zusammen. Littré, der sie so verbindet, hat hier I p. 621 = p. 301 mit einer kleinen eigenen Interpolation nachgeholfen 'qui ont écrit sur la nature humaine, et exposé, dans le principe ce qu'est l'homme' und ἐξ ἀρχῆς zum Folgenden gezogen, was beides unstatthaft ist. Daher hat Kühlewein einer Vermutung Reinhold's folgend ἐξ ἀρχῆς nach συνεπύγη gestellt und nun die Worte ὁ τί . . . συνεπύγη, ἐξ ἀρχῆς an der Stelle des ersten ὁ τί ἐστὶν ἄνθρωπος eingesetzt und dies als Dittographie einfach entfernt. An sich ist diese Umstellung möglich, aber in der Weise an dieser Stelle ist die Umstellung von ἐξ ἀρχῆς auffallend und die Dittographie ist nicht erklärt.

Nun kommt noch ein anderer Umstand hinzu: ἀλλὰ τοῦτο δεῖ καταμαθεῖν . . . ἀνθρώπους ist zwar in seiner sprachlichen Fassung an sich untadelig, durchbricht aber den Zusammen-

hang. Eine Fortsetzung von ὧς kann es nicht sein, eine solche würde lauten τοῦτο δὲ δεῖσι κ.; auch K. hat durch seine Interpunktion gezeigt, daß er es nicht so faßt. Oder es müßte dann δεῖν geschrieben werden — so fassen es Gomperz a. a. O. und Fuchs —, und das wäre eine willkürliche Aenderung. Eine Zwischenbemerkung des Verfassers kann es nicht sein, da dessen Entgegnung ganz deutlich erst mit ἐγὼ δὲ beginnt. Der Satz ist also eine hier im Texte ungehörige Bemerkung eines Andern, wenn auch aus sehr alter Zeit, was bei den Hippokratischen Schriften überhaupt und bei dem hier zu Grunde liegenden Gegensatz der koischen Schule, deren Grundsätzen der Inhalt der Schrift völlig entspricht (vgl. auch Littré I p. 294 f.), zu solchen ihr gegenüber vertretenen Theorien am allerwenigsten auffallen kann. Die Bemerkung richtet sich gegen den Widerspruch, der hier der Behauptung der ἱστοί und σοφιστάς gegenüber erhoben wird, daß man wissen müsse ὅ τί ἐστιν ἄνθρωπος u. s. w.

Ueberliest man nun den Text, so erkennt man, daß sich die Sätze aufs Beste in folgender Ordnung an einander anschließen: ὅστις μὴ οἶδεν ἐξ ἀρχῆς, ὅ τί ἐστιν ἄνθρωπος καὶ ὅπως ἐγένετο πρῶτον καὶ ἐπὶθεν συνεπάγη· τείνει δὲ αὐτοῖς ὁ λόγος ἐς φιλοσοφίην, καθάπερ Ἐμπεδοκλέης ἢ ἄλλοι οἱ περὶ φύσιος γεγράφασιν. Bei diesem Anschluß wird die gewaltsame Sperre beseitigt, die jetzt zwischen αὐτοῖς und seinen Beziehungswörtern durch die Unterbrechung ἀλλὰ . . . τοὺς ἀνθρώπους errichtet ist. Das Verbum γεγράφασιν ist nach einem auch sonst in dieser Schrift vorkommenden Gebrauche noch ein zweites Mal dazu zu denken (vgl. in dieser Zeitschrift LV S. 240 f.). In dieser Ordnung waren also die Sätze ursprünglich gegeben. — Es handelt sich hier um die Entstehung des Menschen in der organischen Natur nach der Philosophie des Empedokles (vgl. Ritter und Preller⁷ p. 141 sqq. Gomperz I S. 188—198) und anderer, die nicht genannt sind, als deren Namen wir nennen können Anaximandros (RP⁷ p. 19. Gomperz I S. 45), Parmenides (RP⁷ p. 98), Anaxagoras (RP⁷ p. 122. J. Wachtler de Alcmaeone Croton. p. 101).

Und nun erklärt sich auch die Dittographie von ὅ τί ἐστιν ἄνθρωπος. Die Art ihrer Entstehung läßt sich im Wesent-

lichen angeben, Zufälligkeiten dabei kann Niemand mit Sicherheit erraten. Diese Worte wurden, etwa bei $\delta \tau \acute{\iota} \epsilon \dots \sigma \upsilon \nu \epsilon \pi \acute{\alpha} \gamma \eta$, als Stichworte an den Rand geschrieben und ihnen wurde jene Bemerkung beigelegt $\alpha \lambda \lambda \acute{\alpha} \dots \tau \omicron \upsilon \varsigma \alpha \nu \theta \rho \omega \pi \omicron \upsilon \varsigma$, wir mögen annehmen von einem naturphilosophischen Arzte. Ueber diese philosophisch-medizinische Richtung vgl. Gomperz I S. 229 ff. Da $\tau \epsilon \acute{\iota} \nu \epsilon \iota \delta \epsilon \dots \gamma \epsilon \gamma \rho \acute{\alpha} \phi \alpha \sigma \iota \nu$ durch seinen Inhalt dazu in nächstem Zusammenhange steht, so wurden bei einer Abschrift des Textes die sämtlichen Worte $\delta \tau \acute{\iota} \epsilon \dots \gamma \epsilon \gamma \rho \acute{\alpha} \phi \alpha \sigma \iota \nu$, vielleicht infolge einer Zufälligkeit, etwa in der räumlichen Verteilung des Textes, verstellt und daran $\epsilon \xi \alpha \rho \chi \eta \varsigma \dots \sigma \upsilon \nu \epsilon \pi \acute{\alpha} \gamma \eta$ angeschlossen. Dann also geschah es, wie oben erwiesen ist, daß der Schreiber des Archetypus für die Handschriften außer AM von dem nun zuerst stehenden $\delta \tau \acute{\iota} \epsilon \sigma \tau \iota \nu \alpha \nu \theta \rho \omega \pi \omicron \varsigma$ sogleich zu $\kappa \alpha \iota \delta \pi \omega \varsigma$ u. s. w. hinübersprang.

‘Von vorn herein’ also — so fordern die Naturphilosophen und die ihnen folgenden Aerzte — soll der Arzt diese Kenntnis besitzen. Die Worte $\epsilon \xi \alpha \rho \chi \eta \varsigma$ haben so erst ihre rechte Stelle gefunden, die ihnen die Ueberlieferung ($\epsilon \xi \alpha \rho \chi \eta \varsigma \delta \tau \acute{\iota} \epsilon \sigma \tau \iota \nu \alpha \nu \theta \rho \omega \pi \omicron \varsigma$) giebt; ohnehin waren sie hinter $\sigma \upsilon \nu \epsilon \pi \acute{\alpha} \gamma \eta$ matt, da $\epsilon \gamma \acute{\epsilon} \nu \epsilon \tau \omicron \pi \rho \omega \tau \omicron \nu$ unmittelbar vorausgieng.

2. Noch scheint es nützlich, auf die Entgegnung, die mit $\nu \omicron \mu \acute{\iota} \zeta \omega \delta \epsilon$ (Z. 14) einsetzt, einen Blick zu werfen.

„Hingegen meine ich, daß sich ein sicheres Wissen über die Natur von keinem anderen Punkte aus gewinnen läßt, als von der Arzneiwissenschaft her“ — für den Arzt, denn von diesem allein soll hier die Rede sein; $\tau \omicron \upsilon \tau \omicron \delta \epsilon \omicron \lambda \acute{\omicron} \nu \tau \epsilon \kappa \alpha \tau \alpha \mu \alpha \theta \epsilon \acute{\iota} \nu$, $\delta \tau \alpha \nu \alpha \upsilon \tau \eta \nu \tau \iota \varsigma$ (d. h. $\iota \alpha \tau \rho \iota \kappa \eta \nu$) $\delta \rho \theta \omega \varsigma \pi \epsilon \rho \iota \lambda \acute{\alpha} \beta \eta$ · $\mu \acute{\epsilon} \chi \rho \iota \delta \epsilon \tau \omicron \upsilon \tau \omicron \nu \pi \omicron \lambda \lambda \alpha \varsigma \mu \omicron \iota \delta \omicron \chi \acute{\epsilon} \epsilon \iota \delta \epsilon \acute{\iota} \nu$ · $\lambda \acute{\epsilon} \gamma \omega \delta \epsilon \tau \alpha \upsilon \tau \eta \nu \tau \eta \nu \iota \sigma \tau \omicron \rho \iota \eta \nu$, $\epsilon \acute{\iota} \delta \acute{\epsilon} \nu \alpha \iota \alpha \nu \theta \rho \omega \pi \omicron \varsigma \tau \acute{\iota} \epsilon \sigma \tau \iota \nu \kappa \alpha \iota \delta \iota' \omicron \lambda \alpha \varsigma \alpha \acute{\iota} \tau \iota \alpha \varsigma \gamma \acute{\iota} \nu \epsilon \tau \alpha \iota \kappa \alpha \iota \tau \acute{\alpha} \lambda \lambda \alpha \alpha \kappa \rho \iota \beta \acute{\epsilon} \omega \varsigma$. Dieses $\tau \acute{\alpha} \lambda \lambda \alpha$ wird sofort durch das folgende erläutert, das ich deshalb etwas ausführlicher mitteile: ‘denn das scheint mir für den Arzt nötig zu sein, über die Natur Bescheid zu wissen ($\pi \epsilon \rho \iota \phi \acute{\upsilon} \sigma \iota \omicron \varsigma \epsilon \acute{\iota} \delta \acute{\epsilon} \nu \alpha \iota$) und wenn er wirklich seine Pflicht erfüllen will, sich eifrig um die Kenntnis davon zu bemühen, was der Mensch gegenüber dem Essen und Trinken ist, gegenüber den sonstigen Lebensgewohnheiten, und was für

einen Jeden aus jedem Einzelnen für Folgen entstehen, καὶ μὴ ἀπλῶς οὕτως· πονηρόν ἐστιν βρώμα τυρός, πόνον γὰρ παρέχει τῷ πληρωθέντι αὐτοῦ· (d. h. der Arzt soll sich nicht mit dieser kurzen Sentenz begnügen vgl. Philol. LVI S. 242 f.) ἀλλὰ τίνα τε πόνον καὶ διὰ τί καὶ τίνι τῶν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ ἐνεόντων ἀνεπιτήδειον. (Einen 'schneidenden', 'wohlberechneten Kontrast des hausbackenen Beispiels und des Alltagstons, in dem es vorgebracht wird, zu den hochfliegenden Ansprüchen und der zumeist auch hochtrabenden Ausdrucksweise eines Empedokles und seiner Gesinnungsverwandten', einen 'bitteren Hohn' findet hier Gomperz I S. 243, wie die ganze Darstellung zeigt, mit Unrecht). ἔστι γὰρ καὶ ἄλλα πολλὰ βρώματα καὶ πόματα πονηρά, ἃ διατίθῃσι τὸν ἀνθρώπον οὐ τὸν αὐτὸν τρόπον· οὕτως ὧν μοι ἔστω ὅλον (das Kolon darnach ist zu beseitigen) οἶνος ἀκρητος πολλὸς ποθεῖς διατίθῃσι πως τὸν ἀνθρώπον· καὶ ἀπαντες ἂν ἰδόντες (M, πάντες ἂν οἱ εἰδότες A) τοῦτο γνῶνῃσαν, ὅτι αὕτη ἡ δύναμις (M, αὕτη δύναμις A) οἶνου καὶ αὐτός ἐστιν (ἐστιν add. M) αἴτιος· καὶ οἱσι γε τῶν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τοῦτο δύναται μάλιστα, οἶδαμεν. So auch bei allen andern Dingen. Es tritt z. B. beim Käse nicht bei allen Menschen gleichmäßig eine nachteilige Wirkung hervor, im Gegenteil auch bei manchen eine vorteilhafte; die Naturen sind eben verschieden (διαφέρουσιν οὖν τούτων — der Menschen — αἱ φύσεις). διαφέρουσιν δὲ κατὰ τοῦτο, ὅπερ ἐν τῷ σώματι ἐνεσσι πολέμιον τυρῷ καὶ ὑπὸ τούτου ἐγείρεται τε καὶ κενεῖται· u. s. w. εἰ δὲ πάσῃ τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει ἦν κακόν, πάντας ἂν ἐλυμήνατο. u. s. w. In diesem Gedanken, daß der Arzt in noch andern Fällen — wie z. B. beim λοῦεσθαι, περιπατεῖν, φαγεῖν — die Wirkungen auf den Menschen zu beurteilen wissen müsse, bewegt sich auch das folgende c. 21. Zugleich aber wird der Zusammenhang, in dem der folgende Abschnitt (c. 22 23) über die Structur und die Textur der Körperteile hiermit steht, von selbst deutlich und ebenso c. 24, das nach der Erklärung, die darüber im Philol. LVI S. 243 f. gegeben worden ist, als besonderes Capitel und als ein neuer Abschnitt hätte abgesetzt bleiben müssen, wie es bei Littré war.

Ich kehre zum Eingange dieser ganzen Stelle zurück. Hier stoße ich an den Worten „μέχρι δὲ τούτου πολλοῦ μοι

δοκέει δειν* an d. h. „bis dorthin aber scheint es mir gar weit zu sein, ich meine bis zu jener Gelahrtheit, die da anzugeben weiß, wie u. s. w.“ So hat sie Gomperz I S. 241 f. wiedergegeben. Ich stoße an, weil dieses Geständnis über die Beschränktheit seines Wissens schlechthin im Widerspruche steht mit der vom Verfasser in derselben Schrift über die ἡτρηκὴ gethanen Aeußerung (p 2, 9): Ἡτρηκὴ δὲ πάλα: πάντα ὑπάρχει, καὶ ἀρχὴ καὶ ὁδὸς εὐρημένη, καθ' ἣν τὰ εὐρημένα πολλὰ τε καὶ καλῶς ἔχοντα εὕρηται: ἐν πολλῷ χρόνῳ καὶ τὰ λοιπὰ εὐρεθήσεται, ἣν τις ἱκανὸς τε ζῶν καὶ τὰ εὐρημένα εἰδὼς ἐκ τούτων ὀρμώμενος ζητῇ.

Sodann, weil dieser Einspruch gegen seine eigene unmittelbar voraufgehende Behauptung hier gar nicht an seiner Stelle ist und mit der ganzen ferneren Ausführung verglichen einen fremdartigen Ton in deren Harmonie hineinbringt. Diesen Ton hat auch Gomperz I. S. 243, obschon er an der Zugehörigkeit jener Worte zum Texte nicht den geringsten Zweifel äußert, im Grunde doch so gut herausgehört, daß er 'die Bescheidenheit' des Verfassers 'unbescheiden' nennt und in seiner 'Demut und Entsagung' einen Stich in 'Hochmut und Ueberhebung' empfindet. Dieser 'Zug zum Relativismus', den Gomperz I S. 391 f. im Verfasser findet, ist hier wenigstens nicht zum Ausdruck gekommen.

Ich meine, es ergibt sich so deutlich wie möglich, daß diese Worte eine zweite 'Randbemerkung' sind, in der man dieselbe Art und Tendenz wie in jener ersten finden darf. Beseitigt man diese Zwischenrede, so wird auch hier wieder der eingeführte Gedanke durch seine, überdies doch nötige Deklaration ohne eine fremdartige, ihn geradezu aufhebende Unterbrechung erläutert und fortgesetzt.

Denn es ist hier in einer andern Richtung von der φύσις die Rede, als im Eingange des Capitels bei der Erwähnung des Empedokles und anderer, οἱ περὶ φύσιος γεγράφασιν. Dort bezieht sich die Forderung auf die Kenntnis von der ersten Entstehung des Menschen, auf seine Herkunft innerhalb der organischen Natur; hier dagegen bezieht sich die Gegenforderung des Verfassers, die er jener spekulativen Erkenntnis gegenüberstellt, auf die physiologische Beschaffenheit und das

physiologische Werden des gegenwärtigen Menschen (εἰδέναι ἄνθρωπος τί ἐστὶν καὶ δι' ὧς αἰτίας γίνεται, qu'on apprendra ce qu'est l'homme, et par quelles causes il subsiste Littré I p. 305) und weiter auf die Erkenntnis der Einflüsse, die durch Essen u. s. w. (καὶ τὰλλα ἀκριβέως) auf seinen Zustand ausgeübt werden.

Die Erklärung der ganzen Stelle kann meines Erachtens nicht zweifelhaft sein.

Vergleicht man die Analyse bei Littré I p. 303—305, der — wie schon erwähnt — einer andern Gestaltung des Textes folgt, so sieht man, daß die Gegensätze der beiden hier einander gegenübergestellten Anschauungen in der neuen Textgestalt nun noch unmittelbarer heraustreten. Dabei will ich nur Eines noch erwähnen.

Littré ist mit Recht überhaupt bestrebt, seiner Uebersetzung diejenigen Ergänzungen zum griechischen Texte für den modernen Leser hinzuzufügen, die der Zusammenhang verlangt, und die bei jeder guten Uebersetzung eines alten Schriftstellers zum vollen und deutlichen Ausdruck des Gedankens nötig sind. So hat er auch hier die Worte νομίζω δὲ — περιλάβῃ (= p. 24, 14—16 K) bei dem Ausdrucke περὶ φύσιος nach dem Sinne ergänzt I p. 302: Je pense encore que c'est par la médecine seule qu'on arrivera à quelques connaissances positives sur la *nature humaine*, mais à condition d'embrasser la médecine même dans sa véritable généralité. Sehr geschickt, aber ohne Berechtigung dazu, weiß er nun sogleich auch die von uns athetierten Worte anzuschließen: *Sans cela*, il me semble qu'on est bien loin de telles connaissances, je veux dire, u. s. w. Aber der hier hervorgehobene Zusatz ist willkürlich gemacht.

Die physiologische Entstehung des Menschen bildete noch einen Teil der Forschung bei Parmenides (RP⁷ p. 99. Gomperz I S. 149), bei Demokritos (vgl. J. Wachtler Alcmaeonis fragm. p. 63. 102), in engster Verbindung mit der ärztlichen Wissenschaft bei Alcmaeon (vgl. fr. XII—XIX Wachtler p. 62 bis 71) und auch bei Empedokles (τὰς τετάρτας γενέσεις RP⁷ p. 142. 143).

3. Der Verfasser dieser Schrift, so sehr er sonst philosophische Farbe insofern an sich trägt, als er immer und überall bei der genauesten Beobachtung des Einzelnen nach allgemeinen Wahrheiten sucht, zieht zwischen seiner Wissenschaft, seiner τέχνη, der ἱητρική und den naturphilosophischen Aerzten und Sophisten einen dicken Trennungsstrich. Für diese von ihm bekämpfte Richtung gilt als Leitmotiv: wir müssen zuerst die Natur des Alls und aller seiner Lebewesen erkennen; denn der Mensch selbst enthält in seiner Natur alle die Elemente, aus denen das All besteht, und erst dann können wir die Heilkraft recht am Menschen üben (vgl. Gomperz I S. 229 ff.) Sie sind die ἱατροτέχναι des Aristophanes, die sich als ein Teil der von diesem befehdeten modischen Gesellschaft vom blauen Dunste nähren. Ihre Benennung erhält das kaustische Element, das man in ihr zu suchen hat, durch den zweiten Teil des Compositums, durch die Hindentung auf die 'τέχνη'. Denn ἡ ἱατρική τέχνη ist für den Athener dieser Zeit eine noch neue und ungewohnte Bezeichnung, ἡ ἱητρική für diese Wissenschaft gebraucht zuerst für uns Herodotos. Und der Verfasser der Schrift περὶ φουσῶν (Littre VI p. 90 ff.) will beim Leser diese Bezeichnung als die geltende erst einführen, indem er beginnt: εἰσὶ τινες τῶν τεχνέων, αἱ . . . Τῶν δὲ τοιούτων ἐστὶ τεχνέων καὶ ἦν οἱ Ἕλληνες καλέουσιν ἱητρικήν. Nicht ganz soweit hinein in den unbegrenzten Raum, in dem des Aristophanes Wolken hausen, verfliegen sich die Techniker, die als Princip der Ursache für Krankheiten und Tod das Warme, das Kalte, das Feuchte, das Trockne u. a. aufstellen und gegen die sich der Verfasser unserer Schrift περὶ ἀρχαίας ἱητρικῆς gleich von vornherein wendet; die er auch in Parallele stellt zu denen, die über solche Dinge οἷον περὶ τῶν μετεώρων ἢ τῶν ὑπὸ γῆν Bescheid wissen und geben wollen (p. 2, 4 ff. K). Dieser καινὴ ὑπόθεσις (p. 2, 2) stellt er 'die alte Heilkunst' gegenüber, die bereits Alles besitzt, was zu einer Wissenschaft gehört, καὶ ἀρχὴ καὶ ὁδὸς εὐρημένη (p. 2, 9), und von der er zeigen will, daß sie eine τέχνη ist (p. 1, 9 f. 13 f.); ὅστις δὲ ταῦτα ἀποβαλὼν καὶ ἀποδοκιμάσας πάντα ἑτέρῃ ὁδῷ καὶ ἑτέρῳ σχήματι ἐπιχειρεῖ ζητεῖν καὶ φησὶ τι εὐρηκέναι, ἐξηπάτηται καὶ ἐξαπατάται· ἀδύνατον γάρ· δι' αὗτ' ἀνάγκας ἀδύνατον, ἐγὼ

πειρήσομαι ἐπιδείξαι λέγων καὶ ἐπιδεικνύων τὴν τέχνην ὅτι ἔστιν (p. 2, 13 ff.).

Geistesverwandter jener *ἰητοὶ καὶ σοφισταί*, die der Verfasser bekämpft, ist der Verfasser der Schrift *περὶ ἐβδομάδων*, über die Siebenzahl, deren Inhalt J. Ilberg in den griechischen Studien H. Lipsius dargebracht S. 26—81 analysiert und deren Zusammengehörigkeit mit dem 3. Buche der Schrift *περὶ νόσων* er aufs Glücklichsie erwiesen hat, 'Offenbarungen — wie er sagt — in vielen Punkten würdig der Phantasie eines Aristophanes'. Aber ein Mißgriff ist es, wenn er behauptet (S. 32), daß die Anspielung Platons *Phaedr.* p. 270 c 'in ganz schlagender Weise passe' auf die naturphilosophische Speculation dieses Verfassers. Bei diesem Urtheile ist weder das Vor-
aufgehende noch das bei Platon Nachfolgende berücksichtigt (vgl. S. 31, 1), und ganz abgesehen von der Frage, wo wir die von Platon berührte Forderung des Hippokrates zu suchen haben — Littré glaubt sie in *περὶ ἀρχαίας ἰητρικῆς* gefunden zu haben —, darf man noch immer daran festhalten, daß Littré VI p. 306—310 die Platonische Stelle richtig analysiert hat. Dann kann aber *περὶ ἐβδομάδων* für sie nicht in Betracht kommen.

Eisenach.

H. Weber.

XIV.

Xenophons Hieron und Demetrios von Phaleron.

Der Dialog 'Hieron' ist eines von den Problemen der Xenophonkritik. Liegt dem Gespräche eine Unterredung des Herrschers von Syrakus mit dem Dichter Simonides zu Grunde? Oder gehört es zu der Gattung frei erfundener Dialektiken? Wodurch kann die Frage der Nachteile und Vorteile der Tyrannis Bedeutung für Xenophon erlangt und was mag ihn veranlasst haben, diese Art der Herrschaft zu empfehlen? Aus welchen Gründen hat der Dialog sich frei gemacht von der Person des Sokrates? Ist diese 'Befreiung' die gleiche wie in der Kyropädie? Stammt die Schrift aus der Jugendzeit Xenophons oder dem reiferen Alter? Diese und andere Fragen, über die sich jetzt jeder aus der litterarhistorischen Fundgrube, die den bescheidenen Titel 'der Dialog' führt, genau und bequem unterrichten kann, wollen im ganzen gefasst, und sie wollen durch eingehende Erklärung des Dialoges aus seiner inneren Beschaffenheit heraus gelöst sein. Danach wird sich dann eine endgiltige Entscheidung über die Stelle treffen lassen, die diesem Werke in der Litteraturgeschichte anzuweisen ist.

Der Dialog behandelt die Frage des Tyrannenglückes. Er zerfällt in zwei Teile, die, ungleichen Umfanges, auch im Inhalte verschieden sind und zu entgegengesetztem Ergebnisse führen. Der erste Teil (Kap. 1—7) beweist, daß das Leben eines Tyrannen im Vergleich zu dem eines Privatmannes höchst traurig, arm an Genüssen der Sinne, an Freundschaft, Vertrauen, an Liebe von schönen Frauen und Knaben, an den Freuden des Besitzes und geselliger Lust, an Ergebenheit und Ehrerbietung, dagegen reich an allerlei Gefahr, an Mühen und Sorgen, mit einem Worte ein wahres Elend sei. Der Schluß,

zu dem Hieron gelangt, lautet: 'wenn es für irgend jemand nützlich ist, sich aufzuhängen, so kann jedenfalls der Tyrann nichts Nützlicheres thun. Er ist der einzige, dem es gleich wenig nützt, seine Leiden zu behalten oder sie abzuthun' (7, 13).

Hierauf beweist der zweite Teil, daß niemand so glücklich sei oder werden könne, als der Tyrann. Seine Wohlthaten und Geschenke seien willkommener und reichlicher als die des einfachen Bürgers. Er könne missliche Geschäfte, Einziehung von Geld, Bestrafung von Uebelthätern, Anwerbung von Söldnern, andern überlassen und sich selbst solche vorbehalten, die angenehmer Natur seien. Er könne Belohnungen austheilen für hervorragend tüchtige Leistungen bei den dramatischen Aufführungen oder im Kriegsdienste, für außergewöhnliche Rechtlichkeit in Geschäftssachen (*δικαιοσύνη ἢ ἐν συμβολαίοις*), er könne Preise aussetzen für Erfolge in der Landwirtschaft. Durch ehrende Anerkennung könne er die Pünktlichkeit in der Entrichtung von Abgaben und den schwunghaften Handelsbetrieb auszeichnen. Er brauche auch nicht den Haß seiner Mitbürger zu fürchten, wenn er ein Söldnerheer unterhalte. Den Sold werde die Bürgerschaft gern aufbringen, wenn der Herrscher das Heer nur gebrauche zur Züchtigung der Frevler, zum Wohle aller Bürger, zum Schutze der Feldarbeiten und der offenen Besitzungen, zur Verteidigung gegen Raubanfälle und zur Aufrechterhaltung der Ordnung in den Nachbarstädten. Füge der Tyrann noch eine Tugend, die Freigebigkeit, hinzu, und sei er bereit, aus eignen Mitteln die Stadt auszuschmücken, scheue auch selbst keine Kosten, um die Bürger glücklich zu machen, glücklicher als in anderen Städten, dann werde er mit Sicherheit auf ihre Treue rechnen können. Statt mit schönen Gespannen auf den Festversammlungen um einen Preis zu wetteifern, werde er bald sich selbst von einer Festversammlung umgeben sehen, die um die Wette ihm zu huldigen bestrebt sei. Er, der sich — aus Mangel an Liebe und Liebesgenuß — so unglücklich fühlt, daß er sich aufhängen möchte, werde bald sehen, daß alle Welt in ihn verliebt sei, und vor den Schönen sich kaum retten können. 'Nein' — so ruft der Freund dem Tyrannen zu — 'fasse Mut! Bereichere deine Freunde, so wirst du dich selbst bereichern! Hebe die Stadt,

so wirst du selbst Macht gewinnen! Erwirb ihr Verbündete, betrachte deine Vaterstadt wie dein Haus, deine Mitbürger als deine Vertrauten, deine Freunde als deine leiblichen Kinder, deine Kinder als dein eignes Leben! Und sie alle suche im Wohlthun zu übertreffen! Denn hast du deine Freunde im Wohlthun besiegt, so können die Feinde dir nimmer widerstehen. Thust du das alles, so sei versichert, daß du das Schönste und Seligste errungen hast, was ein Mensch erringen kann: dein Leben wird glücklich und zugleich frei von Mißgunst sein!

Mit dieser Ansprache endigt der Dialog. Ein Schlußergebnis wird nicht ausgesprochen. Ob in der Seele des Tyrannen das lebhaft geäußerte Bedürfnis, durch den Strick mit eigner Hand seinem erbärmlichen Dasein ein Ende zu machen, alsbald dem Bewußtsein der Glückseligkeit gewichen ist, das ihm sein so schöner Beruf einflößen mußte, erfährt der Leser nicht. Die Geschichte weiß nichts von den Selbstmordgedanken Hierons. Aus der Schlinge, in die er seinen Kopf beinahe schon hineingesteckt, zieht er ihn noch rechtzeitig heraus, neu gestärkt durch den Gedanken an die Beliebtheit, die sich, wie der beredte Freund versichert, der Tyrann bei der Bürgerschaft erwerben könne. Dies ist die Peripetie des Dialoges. Seine Sinnesänderung giebt der Tyrann zuletzt dadurch zu erkennen, daß er stillschweigend und wohlgefällig die Reden des Freundes anhört, der das Los des Tyrannen beneidenswert findet und mit seiner Herrschaft schon eine neue, schönere Zeit für die Stadt heraufkommen sieht. Die Vorteile der Alleinherrschaft für den Herrscher selbst, zugleich aber auch für die Bürger der Stadt, namentlich für die Besitzenden unter ihnen, sucht der Verfasser ins rechte Licht zu stellen. Ist auch dem Herrscher mancher Genuß versagt, den andre sich ungestört und unbeschränkt erlauben dürfen, für ihn ist das Höchste, die Bürgerschaft zu beglücken. Für sie ist der Dialog bestimmt. Sie sollen erfahren, was für ein elendes, trauriges Los der Tyrann um ihretwillen gezogen hat. Das ist der allgemeine Zweck des Dialoges.

Eine Eigentümlichkeit, die nicht mit Stillschweigen übergangen werden kann, ist die Vorliebe des Verfassers für das

Erotische. Das Gespräch ist bei diesem Punkte bald angelangt, kann lange Zeit gar nicht wieder davon loskommen und kehrt zu demselben Thema bei jeder Gelegenheit zurück. Gleich zu Anfang läßt der Verfasser den weisen Dichter die sinnlichen Genüsse nach den verschiedenen Sinneswerkzeugen aufzählen und dabei die Genüsse des Gefühls mit der eigentümlichen Wendung näher bezeichnen (1, 4) τὰ δ' ἀπποδίσαι δι' ὧν πάντες ἐπιστάμεθα. Ob die Wendung mehr andeutet oder verhüllt, ist schwer zu entscheiden. Die Frage, wer vom Umgange mit Frauen und schönen Knaben mehr Genuß habe, der Tyrann oder der Privatmann, wird eingehend und in ganz raffinierter Weise besprochen (1, 26—38). Eine andre Aporie dieser Art ist die Frage der Zulässigkeit der außerehelichen geschlechtlichen Verbindung der Frau, namentlich die Frage, ob durch das ἀπποδισαῖσθαι κατὰ συμφερόν τινα die Wertschätzung der Frau beim Manne beeinträchtigt werde oder nicht. Die Antwort des Verfassers fällt bejahend aus, unter der Voraussetzung, daß die Liebe von Seiten der Frau unvermischt erhalten bleibe (3, 3 f.). Dem Tyrannen wird es wehmütig ums Herz, wenn er sich an die unzähligen Gelage erinnert, bei denen seine Seele ganz aufging in Gesang, Schmaus und Tanz und alle in gleicher Weise von Wollust berauscht waren (6, 2). Den Wert der Ehren, die dem Tyrannen erwiesen werden, glaubt der Verfasser nicht besser veranschaulichen zu können, als durch den Vergleich mit dem Liebesgenuß, bei dem ja auch alles darauf ankomme, ob die Gunst freiwillig oder aus Zwang gewährt werde (7, 5 f.). Endlich läßt er den weisen Dichter in Bezug auf die Knabenliebe das Zugeständnis aussprechen, daß in diesem Punkte der Tyrann am meisten berechtigt sei, sich gegen den Privatmann zurückgesetzt zu fühlen, fügt aber die beruhigende Versicherung hinzu, daß dem Tyrannen, auch wenn er alt und hässlich, keine Liebesgunst abgeschlagen werde (8, 6).

Einen solchen Mann nun, der selbst der Bürgerschaft angehört und die Freuden des Privatlebens alle gründlich durchgekostet hatte, dann aber bereit war, dieses süße Glück dem Wohle seiner Mitbürger zu opfern und sich an ihre Spitze zu stellen, weist die Geschichte der Stadt Athen, solange Xeno-

phon gelebt hat, nicht auf. Ebenso wenig hatte der Lehnsmann der Lakedämonier in Skillus Anlaß zur Abfassung eines 'liber ad tyrannum de tyrannide'. Bei der gesamten litterarischen Hinterlassenschaft dieses fruchtbaren Schriftstellers können wir mit Bestimmtheit sowohl den Ursprung und Anlaß als den Zweck jeder einzelnen, größeren oder kleineren Arbeit angeben, die er in Skillus, dann in Korinth und zuletzt wieder in Athen vorgenommen hat.

Der Hieron bildet unter diesen Schriften eine Ausnahme. Nitsche ¹⁾ bezeichnet ihn deshalb als eine 'Studie.' Er meint, der Dialog könne verfaßt sein zur Zeit der Thronbesteigung des jüngeren Dionysios in Syrakus im Jahre 367, und zwar beziehe sich der erste Teil des Dialogs auf Dionysios I., der zweite Teil auf Dionysios II., den Erben der Tyrannis, der dieselbe in ein Königtum umgewandelt habe. Diese etwas künstliche Erklärung läßt sich zwar mit der Lebenszeit Xenophons vereinigen, weniger aber passt sie — und das bemerkt Nitsche als strenger Historiker gewissenhaft selbst — auf die Charaktere und die realen Verhältnisse. Hirzel nimmt an, daß der Dialog aus einer der Erzählungen stamme, die über Unterredungen des Herrschers von Syrakus mit Simonides im Umlauf waren. Das wäre an sich möglich. Xenophons Schriftstellerei aber ist die Frucht persönlicher Eindrücke und Beobachtungen. Beliebig ein Thema aus der Ferne aufzugreifen, um seinen Witz daran zu üben, war nicht seine Sache. Um ohne eigne Anschauung, ohne gegebene Veranlassung oder irgend einen ersichtlichen Zweck rein theoretisch ein 'Problem' mit Aufwand von Dialektik zu erörtern, dazu war er zu verständig oder, wenn man will, zu beschränkt. Nach der Darstellung der Vorzüge der Monarchie in der Person des Kyros erscheint der Hieron als eine Verirrung, um so mehr, weil das Für und Wider rhetorisch auf die Spitze getrieben ist.

Von entscheidender Bedeutung ist zunächst der allgemeine Gegensatz in Fragen des sittlichen Standpunktes und des politischen Urteils. Xenophon war ein überzeugter Anhänger der

¹⁾ Rezension von Sitzler's Abhandlung 'de Xenophonteo qui fertur Hierone', Progr. Bischofsheim 1874, in Bursian's Jahresberichten Bd. IX (1877) 1, 25 ff.

Monarchie. Der beste Staat ist ihm der, wo der beste Mann an der Spitze steht und dieser sich in einer Reihe von Offizieren, Beamten und andern Erziehern des Volkes gewissermaßen vervielfältigt. Erste Voraussetzung des besten Staates ist eine gute, von dem Herrscher überwachte und geleitete Erziehung der vornehmen Jugend zur Gerechtigkeit, zum Anstand und Gehorsam, zur Frömmigkeit und Dankbarkeit, ganz besonders auch zur Kriegstüchtigkeit. Innerhalb des Begriffes der Monarchie unterscheidet Xenophon aber genau zwischen dem Königtum und der Tyrannis, in deren Wesen liegt τὸ πλεον οἰσθαι χρῆναι ἀπάντων ἔχειν (Kyr. I, 3, 18). Xenophon ist von Natur Idealist. Wo die höhere Einsicht waltet, da gehorcht jedermann freiwillig zu seinem eignen Besten, als lebendiges Glied eines großen Ganzen. Gibt der Herrscher die nötigen Befehle und Weisungen und vor allem selbst das gute Beispiel, so ordnet sich alles weitere von selbst. Drei Männer waren es, die Xenophon bei Abfassung seines Werkes als Muster vor Augen standen, der junge persische Prinz Kyros, an dessen Hofe ihm einst ein glänzendes Los winkte, der Spartanerkönig Agesilaos und der athenische Weise Sokrates. Ihre Größe anschauend, beachtete Xenophon nicht die Schwierigkeiten, die sich der Verwirklichung seines idealen Königtums entgegenstellten. Es ist gut, daß Hirzel diesen Idealismus eingehend gewürdigt hat, da die Achtung vor dem Sokratiker Xenophon bei manchen ganz und gar geschwunden ist. Der Verfasser des Hieron geht nun aber rein praktisch zu Werke. Drei Dinge sind es hauptsächlich, die nach seiner Meinung ins Auge zu fassen sind, wenn jemand die Alleinherrschaft in einer großen Stadt behaupten will: erstens Bereicherung der Bürgerschaft, zweitens Aufrechterhaltung der Ruhe und Ordnung in der Stadt selbst und des Friedens mit den Nachbarorten, drittens Befriedigung der Prachtliebe und Schaulust einer großstädtischen Bevölkerung durch Theateraufführungen und durch Anlage von Tempeln und Säulenhallen, von schönen Plätzen, Häfen und Befestigungen. Der Herrscher, der dafür reichlich eigne und Staatsmittel aufwendet, erreicht seinen Zweck. Dieser Zweck ist die Sicherheit seiner Herrschaft und die Beliebtheit seiner Person. Beide, der Tyrann und sein Rätefreund,

nehmen die Menschen, wie sie eben sind, nicht wie sie sein sollten. Sie kennen beide keinen höheren Zweck als das Wohlbefinden des Herrschers und seiner Freunde. Ihre Auffassung des Herrscherberufes ist materiell, selbststüchtig, dabei aber gar nicht so unpraktisch.

Wollte man annehmen, daß Xenophon die Verhältnisse in der Stadt Syrakus, deren Name im Dialoge nicht genannt wird, zunächst im Auge gehabt habe, so würde es schwer zu erklären sein, daß er sich einen der schönsten Züge in dem Bilde des Hieron bei seiner Darstellung hätte entgehen lassen. Die Gastfreundschaft Hierons soll unter andern berühmten Männern, wie Pindar, Simonides, Bakchylides, auch der Philosoph Xenophanes genossen haben. Am Hofe des älteren oder jüngeren Dionysios hat Aristippos längere Zeit gelebt. Sollte Xenophon davon nichts bekannt gewesen sein? Er hat Fürstengunst in seinem Leben viel erfahren. Auch war sein Gedankenkreis doch ein wesentlich anderer als der eines Soldaten oder Bauern. Zu den Gestalten seines Idealstaates gehört der edle Gelehrte, dessen Tod der König Kyros mit dem Ausrufe $\phi\epsilon\delta\tau\omicron\upsilon\ \alpha\upsilon\delta\omicron\rho\acute{o}\varsigma$ beklagt (Kyrop. III 1, 39). Als Xenophon, ebenso wie Xenophanes, im Alter noch zum Wanderstabe greifen mußte, schilderte er in Pheraulas den Zufriedenen und Weisen, der auf Reichtum und Geschenke verzichtet und sich glücklich schätzt, seinen Freunden ungestört nützen zu können. Vor allem war Xenophon dankbar. Um so auffallender ist es, daß von fürstlicher Huld gegen die Erzieher der Jugend und gegen die Gelehrten im Hieron kein Wort verlautet.

Ganz eigne Ansichten entwickelt der Dialog in Bezug auf das Heerwesen. Schön klingt es, wenn der Tyrann anhebt, das Vaterland sei den Menschen das Tuerste, und aus diesem Grunde seien die Bürger selbst einander eine Leibwache, ohne Sold, zum Schutze gegen Sklaven und Uebelthäter ($\delta\omicron\rho\upsilon\phi\omicron\rho\omicron\upsilon\varsigma\ \alpha\lambda\lambda\acute{\eta}\lambda\omicron\upsilon\varsigma\ \alpha\upsilon\epsilon\upsilon\ \mu\iota\sigma\theta\omicron\varsigma$ 4, 3). Seine eigne Meinung aber geht dahin, daß er notgedrungen im Frieden wie im Kriege beständig ein Heer unterhalten müsse, wenn er nicht zu Grunde gehen wolle (4, 11). Seine Bürger dürfen nicht kampfbereit noch mit Waffen wohl versehen sein; Fremden muß er Uebermacht über die Bürgerschaft geben und sie zu seiner Leib-

wache machen (5, 3), obgleich es keine härtere Last für den Bürger giebt als das Söldnerheer, eine Last, die bei der Ueberlegenheit, die dem Tyrannen an sich schon eigen ist, vollends unerträglich wird (8, 10). So redet Hieron, sich selbst entschuldigend und den Zwang der Umstände bedauernd. Simonides liest in der Seele des Herrschers. Er ist schlaun und vermag in der schwierigen Lage, in der sich der Herrscher befindet, aus der Not eine Tugend zu machen. Nach seinen berechneten Ausführungen kann es für den braven Bürger nichts Vorteilhafteres geben als eine solche ‚Leibwache der Bürgerschaft.‘ Die Söldner gewähren jedem einzelnen in der Stadt für seine Person und für seine Arbeiter und die Heerden auf dem Felde den nötigen Schutz, auch Muße zur Besorgung der eignen Angelegenheiten. Die Söldner halten die zur Verteidigung des Landes geeigneten Plätze besetzt und sind stets bereit, Anstrengungen und Gefahren und die Mühe des Wachdienstes für andere zu übernehmen (Kap. 10).

Hier ist nun kein Zweifel mehr möglich. Die Vorspiegelung der Annehmlichkeiten eines Söldnerheeres für den Ruhe liebenden Staatsbürger muß jeden, der Xenophon kennt, befremden. Erstes Erfordernis für die Autarkie eines Staates ist nach Xenophon die Ausbildung kriegstüchtiger Mannschaften, das ἀσκεῖν μὲν τὰ σώματα εἰς ἰσχύον, διδάσκειν δὲ τὰ τακτικά, θήγειν δὲ τὰς ψυχὰς εἰς τὰ πολεμικά (Kyrop. II, 1, 20 f.). Die erste Bürgertugend ist die ἀνδραγαθία, zu deren Bethätigung Kyros in einer Ansprache auffordert mit den Worten (Kyrop. VII, 5, 84): αἰσχροὺν δὲ πῶς οὐκ ἂν εἴη, εἰ δὲ ἄλλους μὲν δορυφόρους τῆς σωτηρίας οἰησόμεθα χρῆναι τυγχάνειν, αὐτοὶ δ' ἡμῖν αὐτοῖς οὐ δορυφορήσομεν; καὶ μὴν εὖ γε δεῖ εἰδέναι, ὅτι οὐκ ἔστιν ἄλλη φυλακὴ τοιαύτη, ὅλα αὐτόν τινα καλὸν καὶ γαθὸν ὑπάρχειν. Seinen Grundsätzen ist Xenophon in dieser Beziehung treu geblieben, wie aus seinen kleineren militärischen Schriften hervorgeht. Was im sokratischen Dialoge über athenisches und persisches Heerwesen gesagt wird, namentlich Mem. III, 5 (in dem Gespräche des Sokrates und des jüngeren Perikles) und Oec. 4, 4 ff., geht offenbar noch auf Anabasis und Kyropädie zurück. Die Leichtfertigkeit, mit der im Hieron das xenophontische δορυφορεῖν ἀλλήλοις im zweiten

Auftritt in ein *δουρορεῖν* τοὺς πολῖτας verwandelt wird, versetzt uns in die Zeit nach Demosthenes.

Das politische Verhältniß, das der 'Hieron' voraussetzt, ist von der Art, daß man sich den Dialog nicht von Xenophon geschrieben denken kann — weder für die Lakedämonier in der Zeit seines Aufenthaltes in Skillua, noch für die Korinther, in deren Schutzgemeinschaft er sich nach dem Wegzuge von Skillus begab. Ebensov wenig paßt aber der Dialog für die Verhältnisse in Athen in den Jugendjahren Xenophons, oder in die Zeit um das Jahr 355, als er die beiden Schriften, Hipparchikos und über die Staatseinkünfte, verfaßte und ihm, wie es scheint, das athenische Bürgerrecht wiedergegeben wurde. Der politische Zustand, der im Dialog vorausgesetzt wird, ist jedoch in seiner Besonderheit längst klar bezeichnet. Nicht von einem Könige oder Fürsten ist hier die Rede, der ein von jeher an Alleinherrschaft gewöhntes Volk, dem Herkommen gemäss, beherrscht. Der Verfasser schildert einen Herrscher, der in einer freien und durch ihre Einrichtungen zur Freiheit geschaffenen Stadt gegen die Sitte der Vorfahren, gegen die städtische Verfassung, durch Gewalt oder mit Zustimmung der Bürger die Oberhand erlangt hat. Den freien und auf ihre Freiheit eifersüchtigen Athenern soll bewiesen werden, daß sie wohl daran thaten, sich einem einzigen Lenker des Staates in die Arme zu werfen und ihm ihre Freiheit zu opfern²⁾.

In Athen übernahm es etwa 30 Jahre nach Xenophons Tode, im Jahre 317, Demetrios von Phaleron, als der Statthalter des Kassandros, den Demos mit der Tyrannis auszusöhnen. Sehen wir einmal von den beiden Namen, Hieron und Simonides, ab, so fehlt jede, auch die geringste, Beziehung auf Syrakus und die dortigen Verhältnisse. Die Anwendung der Reden, die sich die beiden πρόσωπα halten, auf eine beliebige andre Stadt wurde dadurch erleichtert und dem Leser schließlich nahe gelegt.

Die Regierung des Demetrios hat zu ihrer Zeit viel von

²⁾ Dies hat einst ein trefflicher schwäbischer Gelehrter, A. H. Christian, in der Einleitung zu seiner Uebersetzung des Hieron hervorgehoben.

sich reden gemacht. Zahlreiche Schriften, deren Titel das Handbuch des Diogenes Laertios aufzählt, haben dem Phalereer einen gewissen Ruf als Redner, als ein vielseitiger Gelehrter und als Vertreter der Peripatetiker eingetragen. Es befand sich darunter auch eine Darstellung der 'Dekaëtie', — 'zehn Jahre athenischer Staatsverwaltung'. Als Staatsmann wurde der mit Zustimmung des Kassandros gewählte ἐπιμελητὴς τῆς πόλεως (Diodor. XVIII, 74) von einigen gerühmt, wie Strabon (IX p. 398) bemerkt, der die Wahl dieses Stellvertreters als eine glückliche Maßregel des im übrigen ziemlich tyrannisch auftretenden Kassandros bezeichnet, besonders wegen der Aufrechterhaltung der Demokratie. In der Leitung der städtischen Angelegenheiten ging der προστάτης, wie Demetrios genannt wurde, praktisch zu Werke. Um die Sicherheit, die Ordnung und die gute Zucht in der Stadt aufrecht erhalten zu können, ernannte er besondere Beamte. Um den Wohlstand zu heben, war er bedacht auf Vermehrung der Einkünfte des Staates und förderte die Bauhätigkeit. Auch für Unterhaltung des Publikums sorgte er dadurch, daß er Theatersaufführungen veranstaltete. Die Bürgerschaft beschloß, zum Ausdruck ihres Dankes und ihrer Hochschätzung ihm auf Staatskosten 360 Denkmäler auf einmal setzen zu lassen — ein Auftrag, der in den athenischen Ateliers und Werkstätten in nicht ganz 300 Tagen zur Ausführung gebracht worden sein soll. Demetrios wurde in eine Linie mit Solon und Eukleides gestellt. In einem neu aufgefundenen Bruchstücke der parischen Marmorchronik bestätigen die Worte νόμους ἔθηκεν Ἀθήνησιν³⁾ die Angabe des Synkellos, Δημήτριος ὁ Φαληρεὺς ἐγνωρίετο τρίτος νομοθέτης Ἀθήνησιν. Daneben fehlt es nicht an scharfen Urteilen über allerlei Luxus, den er trieb, und über seine Sittenlosigkeit. Die Angaben sind so zahlreich und lauten so bestimmt, daß man sie bei seiner Charakteristik nicht übergehen darf⁴⁾. Sein Verdienst um die Besserung der wirtschaftlichen Lage der athenischen Bürgerschaft, des Handels und der Landwirtschaft, wird von der einen Seite gepriesen (Diog.

³⁾ M. Kriapi und A. Wilhelm in den Mitteilungen des kaiserlich deutschen archäologischen Instituts, athenische Abteilung, Bd. XXII (1898) S. 188. 197 f.

⁴⁾ Vgl. Holm, Griech. Gesch. IV, 76 ff.

Laert. V, 5, 75), von Demochares dagegen dem eines Zollbeamten gleichgeschätzt (Polyb. XII, 13).

Das merkwürdigste aller Gesetze wurde unter der Regierung des Phalereers von einem gewissen Sophokles im Jahre 315 eingebracht (Diog. Laert. V, 2, 38): μηδένα τῶν φιλοσόφων σχολῆς ἀφηγεῖσθαι, ἂν μὴ τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ δόξη· εἰ δὲ μή, θάνατον τὴν ζημίαν εἶναι⁴⁾. Der Antrag bedeutete nichts Geringeres als die Aufhebung der Lehrfreiheit. Die Ueberlieferungen der platonischen Schule vertrat damals unerschrocken der greise Xenokrates, das ehrwürdige Haupt der Akademie. Der Vorsteher der peripatetischen Schule war Theophrastos, gleichfalls ein Mann von streng wissenschaftlichem Charakter, dessen Auftreten dem Kampfe um die Lehrfreiheit, der plötzlich heiß entbrannte, eine unerwartete Wendung geben sollte.

Gefügige Werkzeuge seiner Regierung hatte Demetrios an den νομοφύλακας. Ueber diese 'Gesetzeswächter' des Demetrios sagt Busolt (Handbuch der griechischen Staatsaltertümer S. 189², § 152) treffend, daß durch diese neu errichtete Behörde 'jede freiere und irgendwie unbequeme Bewegung sofort niedergehalten werden konnte'. Gegner jeder Aufklärung, denen wissenschaftliche Bildung und selbständiges Denken ein Greuel, hat es zu verschiedenen Zeiten auch in Athen gegeben. So konnte die neue Regierung Anklang finden. Demetrios und den andern Gesetzgebern ward bei Gelegenheit einer Theateraufführung unter Segenswünschen von der Bühne herab ein Dank dargebracht dafür, daß sie das richtige Mittel gefunden, um die Jugend vor verderblichen Einflüssen zu bewahren, den Männern der Wissenschaft aber, denen die Maßregel galt, wurden unter dem Beifall des Theaterpublikums rohe Verwünschungen zugerufen:

τοῦτ' ἐστὶν Ἀκαδήμεια, τοῦτο Ξενοκράτης;
 πόλλ' ἀγαθὰ δοῖεν οἱ θεοὶ Δημητρίῳ
 καὶ τοῖς νομοθέταις, εἰότι τοὺς τὰς τῶν λόγων,
 ὥς φασι, δυνάμεις παραδίδοντας τοῖς νέοις
 ἐς κόρακας ἔρρειν φασὶν ἐκ τῆς Ἀττικῆς.

Den Zusammenhang der Stelle erklärt A. Meineke (Frgm. Com.

⁴⁾ Vgl. hierzu Unger, das Sophistengesetz des Demetrios Phalereus, Fleckeisens Jahrbücher für klassische Philologie, Bd. 135 (1887) S. 755 ff.

Graec. III, 241): 'senis verba philosophis irati, quod filium corruperint.' Nächst den Akademikern erscheinen hier auch die Peripatetiker bedroht. Es wird ihnen aus dem τὰς τῶν λόγων δυνάμεις παραδιδόναι — der Ausdruck stammte aus den Vorträgen des Aristoteles (Rhet. 1, 1) — ein Vorwurf gemacht. Akademische und peripatetische Lehrer sahen sich bedroht. Xenokrates, dessen Schule für alles Schlechte in erster Linie verantwortlich gemacht wurde, überlebte die traurigen Tage nicht lange. Er starb im Jahre 314/3.

Von den Akademikern haben wohl mehrere weichen müssen. Die Gegner triumphierten. Die Anhänger der Akademie waren eingeschüchtert. Aber nun geschah, was sie nicht erwartet hatten: Theophrast verließ die Stadt. Er war nicht gesonnen, über seine wissenschaftlichen Ansichten die Willkür eines anmaßenden Vasallen entscheiden zu lassen. Die verblendete Bürgerschaft mußte es eine Zeit lang fühlen, daß sie einem Unwürdigen zu Liebe mit ihrem Hasse gegen die Wissenschaft und die Gelehrten sich selbst am meisten schadete. Kassandros stiftete Ordnung. Ein Wort von dem Freunde Theophrasts genügte, um der Aufregung, in die sich das athenische Volk allmählich hineingeredet hatte — der Haß gegen die Akademie wurde wohl auch noch von andern Feinden als von dem politischen Anhange des Phalereers geschürt — ein Ende zu machen. So war der Antrag vom Jahre 315, dem das Publikum im Theater lärmend zugestimmt hatte, kaum zum Gesetz erhoben, als der Beschluß rückgängig gemacht werden mußte. In öffentlicher Gerichtssitzung wurde gegen Sophokles auf Gesetzwidrigkeit erkannt. Dem Hasse gegen die Akademie gab Demochares bei der Verteidigung des Sophokles noch einmal grimmigen Ausdruck^{*)} — ohne Erfolg. Das gerichtliche Urteil stellte auch der Form nach den alten Zustand wieder her. Die Akademie aber hat auch diesen Ansturm —

^{*)} Athen. XI, 509: τοιοῦτοι δ' εἰσι καὶ νῦν τῶν Ἀκαδημαϊκῶν τινες, ἀνσώτως καὶ ἀδόξως βιοῦντες. χρημάτων γὰρ ἐξ ἀσεβείας καὶ παρὰ φύσιν κυριεύσαντες διὰ γοητείαν νῦν εἰσι περιβλεπτοί, ὡς καὶ Χαίρων ὁ Πελληνὴς, ὃς οὐ μόνον Πλάτωνι ἐσχόλασεν, ἀλλὰ καὶ Ξενοκράτει. καὶ οὗτος οὖν τῆς πατρίδος πικρῶς τυραννήσας οὐ μόνον τοὺς ἀριστοὺς τῶν πολλῶν ἐξηλάσας, ἀλλὰ καὶ τοῖς τούτων δούλοις τὰ χρήματα τῶν δεσποτῶν χαρισάμενος καὶ τὰς ἐκείνων γυναῖκας συνψικισεν πρὸς γάμου κοινωνίαν, ταῦτ' ὡφελήθητις ἐκ τῆς καλῆς Πολιτείας καὶ τῶν παρανόμων Νόμων.

es war nicht der erste — überdauert und sah unter ihrem neuen Oberhaupte auch bald wieder bessere Zeiten. Theophrast hatte ihre Sache zu seiner eigenen gemacht und sie so gerettet ⁷⁾.

Das Gesetz über die Lehrfreiheit hat Demetrios von Phaleron in Kraft treten lassen. Man hat dies bezweifelt und an Demetrios Poliorketes gedacht. Die chronologische Frage ist durch Unger entschieden. Zu der Zeit, als das Stück des Alexis aufgeführt wurde, muß Xenokrates noch am Leben gewesen sein. Mit den Versen des Alexis, die der allgemeinen Zustimmung zu dem Vorgehen der Regierung und des Sophokles gegen die Philosophenschulen, besonders gegen die Akademie, Ausdruck gaben, hat U. v. Wilamowitz-Moellendorff (Philol. Unters. IV 196) die Rede des Demochares in Verbindung gebracht, aus der uns nach seiner Vermutung bei Athenaeus XI 509 (vgl. oben) von τοιοῦτοι δ' εἰσι καὶ τῶν Ἀκαδημαϊκῶν τινες, ἀνοσίως καὶ ἀδόξως βιοῦντας ab ein weiteres Stück erhalten ist. So wenig aber die Worte des scheltenden Alten von der Schaubühne herab eine Anerkennung der Akademie bedeuten, so wenig spricht aus der Rede des Demochares etwa guter Wille, die Akademie zu schonen, um statt ihrer 'die peripatetische Schule zu zersprengen,' die der Schlag treffen sollte, wie v. Wilamowitz annimmt. Beider Biedermänner Meinung ist: 'An ihren Früchten sollt ihr sie erkennen! Die Akademie taugt nicht zur Erziehung der Jugend; sie war von je und ist bis diesen Tag eine Pflanzschule der Gottlosigkeit!' Bei der Verhandlung der γράφη παρὰνέμων des Philon von Sunion spielte Demochares die fible Rolle des advocatus diaboli ⁸⁾.

Es versteht sich nun, wie Unger richtig hervorhebt, von selbst, daß Demetrios nicht den gesamten höheren Unterricht, der bisher in Privathänden war, hat abschaffen wollen. In Privathänden ist er auch geblieben. Das Aufsichts- und Bestätigungsrecht wollte der neue Herrscher haben. Weiter be-

⁷⁾ Ueber den Aufenthalt akademischer Philosophen in Megara im Jahre 315 Unger S. 762.

⁸⁾ Daß im Jahre 306, zur Zeit des Demetrios Poliorketes, auch Chairon, der Tyrann von Pellene, gegen den sich Demochares wendet, nicht mehr am Leben war, bemerkt Blass att. Bereds. III, 2³, 338 (vgl. Schäfer, Demosthenes III², 134). Die Vertauschung der Namen, die bei Schömann-Lipsius, Att. Staatsaltert. I², 581, vorgenommen worden ist, erscheint wenig begründet.

merkt Unger: 'Da die Errichtung neuer Schulen verboten wurde, so muß Demetrios die Absicht gehabt haben, eine oder mehrere bestehende zu belassen — wahrscheinlich nur eine, weil das Interesse des Staates Gleichmäßigkeit des höheren Unterrichtes erforderte.' Richtig ist es endlich, wenn Unger hinzufügt, daß die Akademie ausgeschlossen wurde und daß die Thatsache dieses Ausschlusses deutlich noch aus dem Eifer zu ersehen ist, mit dem sich Demochares des Gesetzes annahm. Der Akademie galten offenbar die Angriffe in erster Linie. Aber durch die Angabe, daß Demetrios Peripatetiker gewesen sei, darf man sich nicht täuschen lassen. Als die von Demetrios begünstigte Schule kann die peripatetische unmöglich bezeichnet werden. Das ist es aber gerade, was Unger behauptet. Er glaubt, daß Demetrios den Plan gehabt habe, ein Reformwerk zu schaffen, das sich nicht auf die Verfassung des Staates beschränkte, sondern auch die sittliche Hebung des Volkes ins Auge faßte, beides in Uebereinstimmung mit gewissen Ausführungen in der aristotelischen Politie. Dem Schüler des Theophrastos sei ohne Zweifel das Vorbild des neuen Staates der aristotelische gewesen, der — 'soweit es die Verhältnisse erlaubten oder der Gesetzgeber es passend fand' — nachgeahmt worden sei. Im allgemeinen ist nicht zu bestreiten, daß, wenn man die Wahl hat zwischen dem platonischen und dem aristotelischen Systeme, das letztere als das praktisch eher durchführbare und den natürlichen Verhältnissen der Wirklichkeit mehr entsprechende anzusehen ist. Aber mit der angeblichen Uebereinstimmung der Theorie und Praxis hat es in diesem Falle doch seine Bedenken. Wenn Demetrios die Bezeichnung *νομοφύλακας* aus der Politie des Aristoteles entnommen hat, so folgt daraus noch nicht, daß er sich dieser Werkzeuge nun auch in aristotelischem Sinne werde bedient haben. Sie waren, wie Unger selbst nicht übel sagt, eine 'freie Nachbildung' der aristotelischen. Und wenn die athenische Staatsverfassung, wie sie in der Dekastie bestand, sich nach Ungers Ansicht im Wesentlichen mit der von Aristoteles vorgetragenen Lehre von der Demokratie deckt, so bleibt dabei eben die maßgebende Person des *προπύτης* oder *βασιλεύς*, wie Demetrios sich nach Athenaeus (XIII, 92 p. 610) auch anreden ließ, ganz

außer Acht. Und endlich, wenn für den Schüler des Theophrastos das Vorbild des neuen Staates, den er habe schaffen wollen, der aristotelische gewesen sein soll, dann würde für uns das Verhalten des Theophrastos unbegreiflich, der offenbar in dem Vorgehen des Demetrios einen Verfassungsbruch gesehen hat und deshalb außer Landes ging, bis er, Φίλωνος τὸν Σοφοκλέα γραφάμενου παρανόμων, im Jahre 314 zurückgerufen wurde. Beides also, die Verwirklichung des aristotelischen Staatsgedankens durch Demetrios und seine Pietät gegen Theophrastos, dürfte ein Trugbild sein. Die Behauptung, das Gesetz des Sophokles bilde 'ein Glied in der Kette von Reformen, durch die Demetrios von Phaleron Athen moralisch und ökonomisch zu heben unternahm', läßt sich mit den sonstigen Nachrichten über den Charakter dieses dritten und letzten νομοθέτης schwer vereinigen (s. Unger S. 758). Sein Ziel, meint Unger, sei 'Erziehung zu geistig-sittlicher Flüchtigkeit' gewesen. Demetrios wollte herrschen. Um sich in der Stellung zu halten, die ihm die Gunst des Kassandros gegeben, war er zu allem bereit. Er gab die Akademie preis, und als — zu seinem Schrecken — auch Theophrast ging, ließ er ihn ziehen. Es gab in Athen wohl auch noch andere Lehrer, die ebensoviel zu verstehen glaubten, wie Theophrast. Einer der fruchtbarsten Schriftsteller soll Demetrios selbst gewesen sein, dem wohl noch einige Hoflitteraten zur Seite standen. In kurzer Zeit waren unter seinem Namen soviel Bücher zusammengeschrieben, als von allen Peripatetikern zusammen genommen (Blass a. a. O. S. 343).

Den Grund des Hasses besonders gegen die Akademie kann man in verschiedenen Umständen vermuten. Das 'Sophistengesetz' des Demetrios nennt Unger den Antrag des Sophokles, nach Pollux IX 42 ἐστὶ δὲ καὶ νόμος Ἀττικὸς κατὰ τῶν φιλοσοφούντων γραφαίς, ὃν Σοφοκλῆς Ἀμφικλείδου Σουνιεὺς εἶπεν, ἐν ᾧ τινὰ κατ' αὐτῶν προειπὼν ἐπήγαγε μὴ ἐξεῖναι μηδενὶ τῶν σοφιστῶν διατριβὴν κατασκευάσασθαι. Ob der Wortlaut hier authentisch überliefert ist, oder an der oben angeführten Stelle bei Diogenes, mag unerörtert bleiben. Unter den 'Sophisten' versteht Unger einmal Rhetoren, 'die dem unsittlichen Zwecke huldigten, die Jugend zu lehren, wie man das Recht

zum Unrecht stempelt und dieses zum Recht', sodann Philosophen, 'die den Genuß oder die Flucht vor dem Staate predigten'. Von Rhetoren steht bei Pollux nichts. Mit solchen Philosophen aber, die den Genuß predigten, würde der Phalereer nach allem, was sonst von ihm bekannt ist, sich leicht geeinigt haben. Und hätte Xenokrates in der Akademie nur die Lehre von der Flucht vorm Staate vorgetragen, gewiß hätten Demetrios und die Nomotheten ihm seine Kreise nicht gestört. Die Sache verhielt sich wohl etwas anders. Wie es scheint, hat Pollux die Erklärung des Ausdruckes σοφιστής, die in diesem Falle die einzig richtige ist, selbst vorausgeschickt, indem er von φιλοσοφούντες spricht. Die Freiheit der Lehre von den Staatsverfassungen war dem Machthaber unbequem. Auf Xenokrates konnten sich die Demokraten berufen. Unter 'Sophisten' hatte einst auch der kluge und fromme Isokrates vor allen Platon und seine Schüler verstanden (Isocr. 13, 1. 14).

Es kam noch etwas hinzu. Das Priestertum war eine Macht — auch in der freien Republik Athen! Plato aber hielt nichts von der Mantik und wies ihren Vertretern in seinem Staate einen Platz unter den Vertretern der niederen Künste an, der der wirklichen Stellung der Priesterschaft in der städtischen Gemeinde nicht entsprach. In Athen war der ἀρχὸν βασιλεὺς einer der höchsten und einflußreichsten Beamten, der einzige, dessen Titel auch auf die Frau überging. Den priesterlichen Beruf der Wahrsagung, des Opfern und des Gebetes an die Götter, das den Menschen das Gute erwirkt, bestimmt Plato nur nach dem Herkommen, mit den Worten νομίζονται und ὡς τὸ νόμιμόν φησι (Staatsm. 290 C). Scheinbar den Staatsmännern nahe kommend, sind die Priester nur Schattenbilder neben den wahren Politikern^{*)}. Darum mußte der athenischen Priesterschaft die Staatslehre der Akademie ein Greuel sein. Doch es gab Wohlgesinnte in der Stadt!

Als der rechte Lehrer der athenischen Jugend warnt im vierten Buche der 'Denkwürdigkeiten des Sokrates' dieser große Meister der höheren Pädagogik den 'schönen' Euthydemos vor

^{*)} Man vergleiche hierzu C. Nohle, die Staatslehre Platos in ihrer geschichtlichen Entwicklung, Stuttgart 1880, S. 74 f., und über Einfluß des Kultus Couat, Aristophane et l'ancienne comédie attique.

hohlem Bücherkram, vor unnützer und verderblicher Gelehrsamkeit, vor den heillosen Ideen von Weisheit, Tugend und Glückseligkeit, vor Gelehrtenrepublik und Weibergemeinschaft. Für die Weisheit als Wissenschaft bot der neue Lehrgang Ersatz in sophistischen Kunststücken, wie z. B. die Verdrehung des Begriffes der Gerechtigkeit, und in der Frömmigkeit, mit Verzicht auf Dämonionglauben und mit gebührender Rücksicht auf den herrschenden Mantikglauben und auf die Vorschriften über die Menge der Opfergaben. Definitionsübungen, wie die peripatetische Schule sie eingeführt, waren in dem Programm ebenfalls vorgesehen. Das Ziel der Ausbildung war die Vorbereitung für praktische Thätigkeit aller Art und für den athenischen Staatsdienst. Wer etwas bedeuten wollte in der Stadt, wer vorwärts kommen wollte im Leben, der mußte zuvor den Unterricht dieses Pädagogen genießen, der allein die jungen Leute auf den rechten Weg zu bringen wußte. Euthydemos tauschte hier für seine Buchweisheit den wertvollen Grundsatz ein: 'gut ist, was nützlich ist für den, dem es nützt'. Und er that recht daran. Denn was der 'schöne' Euthydemos preisgab, waren die verwerflichen Lehrsätze τῆς καλῆς Πολιτείας καὶ τῶν παρανόμων Νόμων. Noch lebte in den berufenen Vertretern der Wissenschaft der sokratische Geist. Die sokratisch-xenophontische Schule aber war diejenige, die den Verhältnissen Rechnung zu tragen verstand. Hier wurde, ganz im Sinne des Demetrios, die Achtung vor der demokratischen Verfassung gewahrt und zugleich das προστάειν τῆς πόλεως als königliche Kunst oder Tugend verehrt. Dem schönen Euthydemos, der die Tugend erwerben möchte, durch die man ein πολιτικός werden könne, sagt Sokrates (Xen. Mem. IV, 2, 11): νῆ Δία, τῆς καλλίστης ἀρετῆς καὶ μεγίστης ἐφίεσαι τέχνης· ἔστι γάρ τῶν βασιλέων αὕτη καὶ καλεῖται βασιλική, und weiter (§ 36) πόλεως δημοκρατουμένης παρασκευάζει προεστάναι. Demetrios rühmte sich selbst, daß er οὐ μόνον οὐ κατέλυσε τὴν δημοκρατίαν, ἀλλὰ καὶ ἐπηώρθωσε (Strab. IX p. 398).

Der letzte und merkwürdigste Zuwachs, den die 'Denkwürdigkeiten des Sokrates' erfahren haben, ist das vierte Buch. Es ist der 'Euthydemos' einer xenophontischen höheren Schule in Athen und ist, wie es scheint, entstanden um das Jahr 317.

Die Schule, die Demetrios duldete, kann keine freie, wissenschaftliche Hochschule es muß ein abhängiges Institut mit einem gewandten Manne an der Spitze gewesen sein. Das Lehrbuch ist geschrieben in der auch aus Demetrios überlieferten dramatischen Form dialogischer Bekehrung eines durch die Akademie und ihre Schriften verdorbenen jungen Mannes. Der Verfasser hat die sogenannte 'Nützlichkeitslehre' zur Geltung gebracht, jene unsittliche Handelsmoral, die den ethischen Begriffen der Akademie Hohn spricht, die aber auch von Schleiermacher und Brandis als unsokratisch erkannt und erwiesen ist. Nur durch Fälschung war es möglich, daß der xenophontische Sokrates, Platons Schutzpatron der Akademie, der Lehrer des Antisthenes, Eukleides und anderer Philosophen, zum νομοφύλαξ auf dem Gebiete des athenischen Schulwesens erhoben wurde. Lange Zeit hat die Herrlichkeit dieser sokratischen Schule nicht gedauert. Der dreiste Versuch eines σπουδαρχης, die Akademie als unsokratisch zu verdächtigen und die peripatetische Schule zu ersetzen, ist der letzte, kurze Akt eines langen Kampfes um die Schule in Athen.

An den Ausgang der Entwicklung, die der sokratische Dialog durchgemacht, gehört auch der Hieron. Die Bedeutung einer politischen Flugschrift hat er nicht. Dergleichen besorgte Demetrios wohl am besten selbst¹⁰⁾. Der Hieron ist ein Schuldialog. Insofern mag man ihn mit Recht eine Studie nennen¹¹⁾. Auffallend ist aber der eindringlichere Ton des zweiten Teiles, die gegenständlichere Sprache und der zunehmende Eifer, die Alleinherrschaft populär zu machen, als die einzige Bürgschaft der allgemeinen Glückseligkeit. Diese Lebhaftigkeit, die namentlich in der letzten Ansprache zu bemerken ist, läßt auf einen praktischen Zweck schließen, den der Verfasser im Auge hatte. Dem Demetrios konnte es ja nur erwünscht sein, wenn auch von der Schule aus die Meinung in

¹⁰⁾ Susseml, Geschichte der Griechischen Litteratur in der Alexandrinerzeit, S. 140.

¹¹⁾ Gegen Hartman, *Analecta Xenophontea nova*, S. 236 ff., der den Hieron als die früheste aller philosophischen Schriften Xenophons bezeichnet, genüge die Verweisung auf die Bemerkungen Hirzel's (I, 168 ff.) über die allmähliche Entfernung des sokratischen Dialogs von der Person des Sokrates. Im Hieron ist es allerdings schon mehr Entfremdung [Vgl. aber das Litterar. Centralbl. 1896, 7, Sp. 226 unten. Cr.]

der Stadt verbreitet wurde, daß der Tyrann ein schweres Dasein habe und daß ihm nur eine Freude beschieden sei, die Sorge um das Gemeinwohl. Er wird es jedenfalls gnädig vermerkt haben, wenn überall in der Stadt recht viel davon gesprochen wurde, daß unter seiner Regierung die öffentliche Sicherheit zugenommen, Handel und Verkehr einen bedeutenden Aufschwung genommen und damit auch der Wohlstand sich gehoben habe, daß infolge von öffentlichen Ehrungen die Steuern williger gezahlt würden und mehr Redlichkeit im Geschäftsleben zu finden sei, und endlich, daß das Söldnerheer als eine bequeme und nützliche Einrichtung von den Bürgern mit Dank begrüßt werde. Der Dankbarkeit des Publikums für die Veranstaltung von Theateraufführungen konnte sich der Herrscher ohne weiteres versichert halten. Seiner Eitelkeit, die die Bürgerschaft durch überschwängliche Huldigungen zu befriedigen bereit war, dürfte der Gedanke geschmeichelt haben, in Athen und auswärts als ein zweiter Hieron zu erscheinen.

Der Verfasser des Hieron zeigt sich bekannt mit der Lehre von den Wahrnehmungen und Empfindungen. Er sagt (Hier 1, 4 --6): τοὺς μὲν δὴ ἰδιώτας ἔγωγε δοκῶ μοι καταμαθηκέναι διὰ μὲν τῶν ὀφθαλμῶν ὁράμασιν ἡδόμενους τε καὶ ἀχθομένους, διὰ δὲ τῶν ὠτῶν ἀκούσασαι, διὰ δὲ τῶν ῥινῶν ὀσμαῖς, διὰ δὲ τοῦ στόματος οἴτοις τε καὶ ποτοῖς, τὰ δ' ἀφροδίσια δὲ ὧν δὴ πάντες ἐπιστάμεθα. τὰ δὲ φύγη καὶ θάληνη καὶ σκληρὰ καὶ μαλακὰ καὶ κοῦφα καὶ βαρέα ὅλη τῇ σώματί μοι δοκοῦμεν κρίνοντες ἡδεσθαι τε καὶ λυπεῖσθαι ἐπ' αὐτοῖς. ἀγαθοῖς δὲ καὶ κακοῖς ἔστι μὲν ὅτε δι' αὐτῆς τῆς ψυχῆς μοι δοκοῦμεν ἡδεσθαι τε καὶ λυπεῖσθαι, ἔστι δ' ὅτε κοινῇ διὰ τε τῆς ψυχῆς καὶ διὰ τοῦ σώματος. τῇ δ' ὕπνῳ ὅτι μὲν ἡδόμεθα, δοκῶ μοι αἰσθάνεσθαι, ὅπως δὲ καὶ ὦτινι καὶ ὁπότε, ταῦτα μάλ' ὅν πῶς δοκῶ μοι ἀγνοεῖν. καὶ οὐδὲν ἴσως τοῦτο θαυμαστόν, εἰ τὰ ἐν τῇ ἐγγρηγορέναι σαφεστέρας ἡμῖν τὰς αἰσθήσεις παρέχεται ἢ τὰ ἐν τῇ ὕπνῳ. Da der Verfasser des Dialogs eigne philosophische Gedanken, abgesehen von sexueller Philosophie, nicht aufweist, so ist die Vermutung wohl gestattet, daß hier eine Entlehnung vorliege. Ueber die αἰσθήσεις ist zu vergleichen Plat. Tim. 45 A. 64 A ff. Vielleicht ist also der Timaios die

Quelle, die dazu gedient hat, ein fremdes Stück Land zu bewässern. Aus Platons Staat (465 C) ist wohl auch der Vergleich des Herrschers mit den Olympiasiegern entlehnt (11, 5—10).

In einem besonderen Verwandtschaftsverhältnis stehen die beiden Stellen Hier. 8, 6 καὶ μὴν παιδικά γε, ἐν οἷς δὴ καὶ σὺ μάλιστα κατεμέμφω τὴν τυραννίδα, ἥμιστα μὲν γῆρας ἀρχοντος δυσχεραίνει und Mem. I, 4, 12 τὸ δὲ καὶ τὰς τῶν ἀφροδισίων ἡδονὰς τοῖς μὲν ἄλλοις ζῷοις δοῦναι περιγράφαντας (τοὺς θεοὺς) τοῦ ἔτους χρόνον, ἡμῖν δὲ συνεχῶς μέχρι γῆρας ταῦτα παρέχειν. Daß die Menschen dem Liebesgenusse länger fröhnen können als die Tiere, bis ins Alter hinein, dieser wollüstige Gedanke hebt den Tyrannen über eine Sorge hinweg, die den Edlen, wie er selbst schweigend bejaht, am allermeisten gequält. Man wende nicht ein, daß Mem. I, 4 älter sei als Platons Timaios. Der Gedanke einer Beschreibung des Welt schöp fungsplanes mit dem Menschen als Mittelpunkt ist platonisch, der Ausdruck δημιουργός zur Bezeichnung des Welt schöp fers ein Lieblingswort Platons. Von dieser Thatsache müssen wir ausgehen. Die jüngere Reihe der Memorabilien ist nicht etwa abhängig von Diogenes von Apollonia, wie Dümmler gemeint. Der erste Dialog dieser neuen Reihe, betitelt περὶ τοῦ δαιμονίου, empfiehlt an Stelle der γνώμη ἀνθρωπίνη die Mantikverehrung und preist, mit Umgehung der auftauchenden Frage wegen des sokratischen Dämonionglaubens, die göttliche Weisheit des großen Bildners, der die ganze Welt geschaffen und den Menschen fürsorglich bereitet habe. Die Kosmogonie und Anthropologie, wie sie im Timaios verbunden sind, bilden die wissenschaftliche Grundlage für die Entwicklung des Begriffes der πρόνοια, dessen Geschichte mit Plat. Tim. 69 ff. beginnt, also auch für den pseudo-sokratischen, gemeingriechischen Katechismus von der Weisheit des Weltbildners und seiner Fürsorge für die Menschen.

Wesentlich verschieden von den echten sokratischen Gesprächen in den Erinnerungen Xenophons, innerlich verschieden auch von der Kyropädie, zeigt der Hieron in der Form Uebereinstimmung mit Mem. I, 4, dem Dialoge, der die Reihe der jüngeren Denkwürdigkeiten eröffnet. Die Technik der beiden Dialoge ist dieselbe. Man hat beobachtet, daß der Hieron

vielfach aus dem Dialog in den Vortrag verfällt, dessen trockner Ton nur durch gewisse Reizmittel bedenklicher Art eine künstliche Belebung erfährt, wie das auch in den jüngeren Denkwürdigkeiten an verschiedenen Stellen versucht ist. Die Neigung zu längerem Reden zeigt sich auch in dem kurzen Dialoge des Sokrates und Aristodemos, Mem. I, 4, 5—6. 11—14. 15—18. Die letzte und längste dieser drei Reden verläuft in eine Ansprache, der keine Antwort weiter folgt. Ebenso ist es im Hieron. Daß der kleine Aristodemos bekehrt, daß Hieron eines Besseren belehrt worden ist, muß der Leser sich hinzudenken, obgleich es in beiden Fällen besser wäre, wenn man die Zustimmung ausgesprochen sähe.

Allgemein anerkannt war bisher, daß der Charakter des xenophontischen Stiles die ἀπλεια ist, die Einfachheit und, unbeschadet der Aufnahme einiger nicht attischer Worte, die Reinheit seiner Sprache. Rhetorischer Aufputz ist den echten Schriften Xenophons fremd. Anabasis und Hellenika sind frei davon, obgleich sich in den eingelegten Reden Gelegenheit genug zur Entfaltung irgendwelcher Art von Stilkunst bot¹²⁾. Ebenso die älteren Denkwürdigkeiten des Sokrates mit der sokratischen Wirtschaftsbegriffslehre¹³⁾. Aus Bericht und Wechselreden spricht deutlich das *rem tene, verba sequentur*. Zum Unterschied von Isokrates nennt Blass Xenophon einen Naturredner. Frei von allem bloß äußerlichen Schmuck ist auch die Kyropädie, ein Werk der Phantasie, von dem aber in Wahrheit gilt, daß es 'in der Anmut seiner Sprache Natur und

¹²⁾ Ueber das Enkomion des Kyros vergleiche man G. Osberger, Studien zum 1. Buche von Xenophons Anabasis, Speier 1896, dazu DLZtg 1897 S. 972.

¹³⁾ Oec. I, 1 3, 1*. Gegen den geschichtlichen Wert dieser Erinnerung hat jetzt Zeller (im neuesten Hefte des Archives f. Gesch. d. Philos. Bd. XII (N. F. V) S. 239) den Einwand, Kritobulos werde als Herr seines Vermögens dargestellt vor dem Ableben seines Vaters. Der mündige Athener konnte ohne Zweifel eignes Vermögen erwerben und in selbständiger Verwaltung haben: Hermann-Thalheim, Griech. Rechtsaltert. S. 17. Man sieht aus der Unterredung des Sokrates mit Kritobulos auch, was Xenophon unter dem ὀφέλει τοῦ φιλοῦς verstand. Das Folgende sind Lehrproben, deren Verfasser von den Akademie-schülern nach Plat. Phaed. 82 A die 'Biene' genannt wurde. Die erlesene Weisheit des Pseudo-Ischomachos, des Haus-, Feld- und Staatswirtschaftslehrers Sokrates, Kap 3, 1^b—6, 11, ist nicht, wie Blass (Lit. Ctrbl. 1879 S. 1261) sich entschied, Konzept Xenophons, sondern eine von den epideiktischen Wucherungen des λόγος Σωκρατικός.

Kunst zu einem harmonischen Ganzen verbindet'. Aber dieser schönklingende Satz wird zur Phrase, wenn er gleichmäßig auf die Kyropädie und die lakedämonische Politie, auf die Hellenika und den Agesilaos, auf die 'Reitkunst' und das Jagdbuch, auf die ältere und auf die jüngere Reihe der Denkwürdigkeiten, das Symponion und die Apologie des Sokrates angewandt wird. Es will auch nicht viel sagen, wenn Norden versichert, Xenophon sei ein Naturkind gewesen, aber ein putzstüchtiges, er habe im Banne der sophistischen Kunstprosa gestanden, und es sei bei ihm die natürliche Schlichtheit der Sprache stark und absichtlich beeinflusst durch Anwendung aller Mittel der zeitgenössischen Rhetorik. Rhetorisch ausgestattet sind, wenn man genauer zusieht, eben die Schriften, gegen die sich wegen ihrer inneren Beschaffenheit das Bedenken erhebt, daß sie unecht seien. Das rhetorische Beiwerk muß hier Ersatz bieten für die Mängel des Inhaltes. Darin liegt der Unterschied, nicht etwa darin, daß an und für sich 'philosophische und technische Schriften für gorgianische Flitter mehr Raum boten, als die Anabasis und die Hellenika' mit ihren Reden¹⁴⁾.

¹⁴⁾ Radermacher, Rhein. Mus. LI (1896), 608. Rhetorisches Material aller Art bei Schacht, de Xenophontis studii rhetoricus, Berlin 1890. Kritisch gesichtet ist das Material auch bei Norden nicht, der in seinem Buche über die antike Kunstprosa, Bd. I S. 101—103, seinen eignen Bemerkungen die *Αναξαρπώνων πολιτικά* (!) zu Grunde legt. Norden nennt Xenophon einen 'echten Athener mit seinem instinktiven Gefühl für das Maßvolle, die Philokalie auch im Stile', fügt aber hinzu, es trete 'das Rhetorische stark und absichtlich hervor'. Die neue Einheitsformel hat den einen Fehler, daß sie zweideutig ist. Sie giebt ein vortreffliches Unterscheidungsmerkmal der echten und ein ebenso sicheres Kennzeichen der unechten Schriften ab. Xenophons Stil ist die *δοτεία λήξεως* der 'attischen Muse'. Eine besondere Gruppe bilden die beiden Politien des Kyros (Kyrop. I, 2, 15, 16^a — VIII, 6, 14—17) und des Lykurg, ferner das Jagdbuch und eine Reihe Anmerkungen — 'summierende' nennt sie Unger — zur Anabasis und zum ersten Teile der Hellenika. Erst mit dem jüngeren Xenophon tritt die Philokalie, der sophistisch-rhetorische *τρόπος τῆς λέξεως* hervor. Gleichwohl spricht man nur von Beweisen der Identität, wie von einer unumstößlichen Thatsache. Lassen wir uns doch nicht so überholen! Der Bibelkritik hat die Theologie einen Deuterojesaja zugestanden, von dem Deuteroxenophon will man nichts wissen. Die Ueberlieferung kennt den Enkel (v. Wilamowitz, philol. Unters. IV, 331). Aber trotz der verständigen Bemerkungen von Diels über das persönliche Verhältnis von Lehrern und Schülern, über Mitarbeiter und Bearbeiter und über den fließenden Begriff des geistigen Eigentums (philos. Aufs. zu Ehren Zellers, S. 241 f.) ist das Dogma in Kraft. Der philosophischen Einheitsformel, die Sokrates und Xenophon trennt, entspricht die stilistische, die Xenophon

Der rhetorische Aufputz ist am meisten dem Anfang und dem Schlusse zu gute gekommen. So wetteifert der Dialog *περὶ τοῦ δαιμονίου* (Mem. I, 4) in Ausdrücken, wie sie ähnlich nachher nicht wiederkehren, mit Platons schwungvoller Sprache, und in der Kunst des Satzbaues, der in der jüngeren Reihe der Denkwürdigkeiten sonst vielfach tief unter den beiden Kritobulosdialogen steht, mit Isokrates (s. § 7 und § 1. 13). Im Agesilaos sind die rhetorischen Farben stark aufgetragen zu Anfang und am Schlusse. Die Disposition ist nach demselben Schema gemacht wie die jüngeren Denkwürdigkeiten. Im Jagdbuche hat die harmlose Einleitung zu diesem dürftigsten aller schriftstellerischen Versuche eine auffallend künstliche rhythmische Bearbeitung erfahren, die nach Usener asianische Schule verrät. Entsprechende stilistische Fertigkeit verrät auch das Begleitwort (Kyn. 12, 10 ff.), wo außer andern Künsteleien auch eine wohlgelungene, gorgianische Parisosis vorkommt mit Chiasmus und Antithese und mit relativisch angefügter rhetorischer Frage zum Schlusse (12, 13). Der Verfasser besaß ungleich mehr stilistische Kunstfertigkeit als der des Jagdbuches selbst. Zu Anfang des Symposions (2, 26) rühmt sich Sokrates seiner gorgianischen Kunst. Auf die kunstmäßige Eurythmie im ersten Kapitel des Hieron hat Schacht (S. 48) aufmerksam gemacht. Stark rhetorisch gefärbt ist wieder der Schluß, die Ansprache des Simonides an den Herrscher.

Die Eigenart dieser rhetorischen Mache läßt sich nun besonders nach zwei Richtungen hin genauer feststellen. Auf die vollen, gegliederten Satzgebilde der Kunstperiode des Isokrates und Demosthenes ist bald wieder eine Verkürzung und Vereinfachung der Sätze gefolgt, deren unerreichtes Muster die Rede des Sokrates in Platons Phädras ist, *ἡδὲ αὖτε ψυχῇ ἀθάνατος*¹⁶⁾. Die Vertreter dieser neuen Richtung in Athen

zu einem Sklaven des Isokrates macht — beides gewaltsam. An Norden's Zusammenfassung der Xenophonprobleme bewähren sich die Worte Usener's im Vorwort zu Kayser's Homerischen Abhandlungen, S. XI.

¹⁶⁾ Die Wirkung dieser unsterblichen Rede über die Seele liegt vor allem darin begründet, daß die Satzform an den Stil des Demokritos anklingt, während die sokratisch-platonische Philosophie gerade dem Materialismus das Gegengewicht hält. Ueber Anfänge und Entwicklung des 'Priesterstiles' von den Pythagoreern und Heraklit an vgl. Hirzel II, 153 Anm.

sind Demetrios von Phaleron und Charnsios¹⁶⁾. Von Demetrios wissen wir auch, daß er in seinen Kunstreden nicht Rhythmen verschiedener Art, sondern einen bestimmten, zum Beispiel päonischen, durchzuführen suchte. Nun klingt im Hieron die Ansprache des Simonides in solchen kürzeren Sätzen aus, wie sie Demetrios liebte. Im Jagdbuche ist die Einleitung durch künstliche Stellung der Worte und Namen in Rhythmen gebracht, unter denen der päonische vorherrscht, ganz wie in einem zufällig erhaltenen Beispiele bei Demetrios (Stob. flor. VIII, 20). Aus diesem Grunde also möchte ich nicht mit Usener die Rhythmisierung einem asianischen Rhetor zuschreiben und nicht ohne weiteres mit Radermacher annehmen, daß dieselbe vor dem dritten Jahrhundert nicht entstanden sein könne. Nach Athen versetzt uns das Begleitwort (12, 10 ff.). Es gewährt uns einen Einblick in einen heftigen Kampf um die Schule, der ja wirklich in Athen getobt hat, am heftigsten eben zur Zeit des Demetrios. Der Asianismus ist von Athen ausgegangen. Darauf hat schon Blass aufmerksam gemacht. Für junge Leute in Athen ist das Jagdbuch zurechtgemacht worden. Die raffinierte rhythmische Gestaltung kann dem ursprünglich höchst einfachen Proömium nachträglich gegeben worden sein, als dergleichen Zierat eben in Athen zuerst aufkam. Ich vermute, sie rührt von dem jüngeren Xenophon her, der das Jagdbuch (1, 1—12, 9), die Arbeit eines *μεράκιον λόγους πλάττων*, nach Rosenstiel wahrscheinlich des Gryllos, herausgegeben hat. Er hat sich in mehr als einer Beziehung, wie es scheint, dem Demetrios anzupassen verstanden.

Erwähnenswert ist endlich in betreff der Sprache des Hieron noch der Ausdruck *χοροὺς ἀγωνίζεσθαι*. Er kommt hier zum ersten Male vor (9, 4). Sonst sagte man in Athen *χοροὺς χορηγεῖν*. Demetrios war es, der statt der Choregie die Agonothese einführte (Holm, Griech. Gesch. IV, 77). Zu beachten sind auch die Ausdrücke *προστατεύειν* und *προστάτης* in der Ansprache des Simonides (11, 5. 7). Sie weisen auf Demetrios hin.

In der zweiten Hälfte des vierten Jahrhunderts wird Athen

¹⁶⁾ Blass, att. Bereds. III, 2^a, 347 ff. 351.

die Hauptstadt des Hellenismus. Damit wird auch die Weltgeschichte Lehrgegenstand. Es entstehen die zusammenfassenden geschichtlichen und chronologischen Werke des Ephoros und Theopomp und des Timäos. Wenn Xenophons Griechische Geschichte daneben noch brauchbar erscheinen sollte, so war es zweckmäßig, den Gesichtskreis der Darstellung etwas zu erweitern. Dies ist im ersten Teile des Werkes versucht worden. Hier hat der Text eine Anzahl von Zusätzen erhalten, die sich auf die persische, die kleinasiatische und die sizilische Geschichte beziehen. II, 1, 8—9 wird erzählt von der Ermordung der Brüder des Kyros. Erwähnt wird dabei ein Abfall und freiwillige Unterwerfung der Meder und ein Brand des Athenetempels in Phokäa (I, 2, 19. 3, 1). Ferner die Belagerung von Selinus, Himera, Akragas, Gela, die Schlacht bei Akragas und bei Gela, der Abfall der Leontiner und die Auswanderung vornehmer Syrakusaner (I, 1, 37. 5, 21. II, 2, 24. 3, 5). Dazu kommen noch eine Reihe chronologischer Angaben (I, 2, 1. 3, 1. 6, 1. II, 1, 10. 3, 10). Mit Recht setzt Unger¹⁷⁾ voraus, daß sowohl diese datierenden als die eigentlich historischen Zusätze anderen gelehrten Werken entnommen seien. Er denkt bei der Erzählung von Kyros und seinen Brüdern, II, 1, 8—9, an Ktesias' persische Geschichte, bei den übrigen Eintragungen an Phlegon von Tralleis, der eine Ὀλυμπιονικῶν καὶ χρονικῶν συναγωγὴ und eine genaue Beschreibung Siziliens, ἐκφρασις Σικελίας, geschrieben habe. Unger legt Gewicht darauf, daß Phlegon nach Aristoteles derjenige Chronograph und Historiker gewesen sei, der nach makedonischem statt nach attischem Kalender rechnete, wie das auch in den Daten bei Xenophon geschehen sei. Die Schlußfolgerung hat eine Lücke. Das verbreitetste Werk über Sizilien waren im Altertum die Historien des Timäos. Einem geschichtlichen und nicht einem geographischen Werke, wie es die ἐκφρασις Σικελίας anscheinend gewesen ist, sind die Zusätze entnommen, die sich auf die Geschichte Siziliens beziehen. Timäos war zugleich Historiker und Chronograph. Er hat auch in einem seiner Werke den makedonischen Kalender zu Grunde gelegt. Die Möglichkeit,

¹⁷⁾ Die historischen Glosseme in Xenophons Hellenika. Sitzungsber. d. philos.-histor. Klasse d. k. bair. Akad. d. Wiss. 1882. Heft II. S. 237—312.

daß er in einem andern Werke dasselbe gethan, räumt Unger selbst ein (S. 300). Er vermutet nun, daß diese ganze Reihe chronologischer und geschichtlicher Zusätze erst im Mittelalter in unsre Handschriften aus den Werken des Ktesias und Phlegon übergegangen sei. Ich halte das nicht für wahrscheinlich. Der Zweck ist allem Anschein nach gewesen, die Ausgabe der Hellenika, wie wir sagen würden, auf den neuesten Stand der Wissenschaft zu bringen. Die Zusätze sind wohl noch in Athen selbst, als ein Interesse an den einzelnen Begebenheiten unmittelbar vorauszusetzen war, dem Texte einverleibt worden. Timäos hat sich zur Zeit des Demetrios von Syrakus nach Athen gewendet, angeblich flüchtend vor Agathokles, im J. 317 oder 310. Im Anschluß an Timäos ist, wie es scheint, dem unvollendet hinterlassenen Werke Xenophons die letzte Gestaltung zu teil geworden. So ist für den Anhang zur Kyrupädie die Benutzung eines Werkes wie die Paraskenastika des Herakleides von Kyme zu vermuten. Von dem Herausgeber der Hellenika rührt offenbar auch das V, 3, 27—4, 1 eingeschaltete Verbindungsglied her, dessen Beschaffenheit Hartman scharfsinnig erklärt (Anal. Xen. 373 ff.). Der Standpunkt des Verfassers in der Beurteilung der Lakedämonier erinnert lebhaft an das vorletzte Kapitel der lakedämonischen Politie. Maßgebend für diese und andre Nachträge und Berichtigungen war die äußere Rücksicht auf herrschendes Vorurteil und die Bedürfnisse der Schule.

Ich komme zum Schlusse. Das 'Glück des Herrschers' ist eine Frage, die in Griechenland frühzeitig aufgeworfen und vielfach behandelt worden ist. Zu der Zeit, als der plötzliche Sturz des lydischen Reiches auch die kleinasiatischen Handelsstädte erschütterte, soll diese Frage der Gegenstand eines Gespräches zwischen Kroisos und Solon gewesen sein. Den Wert des Herrscherglückes soll Solon in seiner Dauer gefunden haben, ein Wunschgedanke, der sich selbstverständlich dem Geschichtsschreiber Herodot auch in Athen, in der Umgebung des Perikles nahe gelegt hat. Der weise Sokrates soll eine Einladung an den Hof des Archelaos erhalten haben, der er aber nicht folgte. Den Gegensatz der Glückseligkeit des Herrschers und des Philosophen stellte der Sokratiker Antisthenes in

seinem 'Archelaos' dar. In Platons Gorgias (470 C—471 D) sucht Polos an dem Beispiele des allgemein bewunderten Fürsten Archelaos darzuthun, daß jemand glücklich sein könne, auch wenn er Unrecht thue. In seinem Hauptwerke, der Politie, sucht Platon zum ersten Male wissenschaftlich festzustellen, worin eigentlich für den König und den Tyrannen der Genuß der Herrschaft bestehe. Er erhebt, im neunten Buche der Politie, die Frage: πῶς ἔχει εὐδαιμονίας καὶ ἀθλιότητος ὁ τύραννος πρὸς τοὺς ἄλλους und geht die Reihe der menschlichen παθήματα und ἡδοναί durch. So gelangt er zu einer klaren Entscheidung. Der Tyrann denkt nur an sich selbst. Der Zweck des Staates ist aber nach Platon das Wohl des Ganzen. Das Glück des Monarchen schildert Xenophons Kyropädie, das Elend des Tyrannen beschreibt mit beredten Worten Isokrates¹⁸⁾.

Den Reiz der Neuheit erhielt der Hieron, wie das Symposion, durch Zusatz von feinem Gewürz. Die Frage des Wertes einer Frau, die einem andern zu Willen gewesen, für den Mann setzt besondern Geschmack und phantastischen Scharfsinn voraus. Es ist eine Aporie, die auf seltene, schwierige Fälle paßt, wie zum Beispiel Sarah und Rebekka in Aegypten — als 'Gehilfinnen', um mit Paul Lindau zu reden. Auf dem Gebiete der sexuellen διατριβή entfaltet erst der Schriftsteller seine Kunst und den heimlichen Reichtum seiner Sprache, wenn er das Liebesgetändel und die χάριτες ἡδίσται παρὰ παιδικῶν βουλομένων schildert (1, 35) oder das schmerzliche Schwelgen des Herrschers in der Erinnerung an die Stunden der Wollust in dem vergangenen, glücklicheren Privatleben und seine Hoffnung auf unverminderten Liebesgenuß im Alter. Ein solcher Lebemann war der προστάτης Demetrios. Er erschien beständig mit lächelnder Miene. Schmeichler nannten ihn deshalb ἡλιόμορφος und χαριτοβλέφαρος. Ein Ausspruch von ihm ist: 'die Braue ist ein kleiner Teil des Gesichtes, und doch kann sie ein ganzes Leben verfinstern'. Es wird von ihm erzählt, daß auf seinen Spaziergängen die παι-

¹⁸⁾ Ueber die ganze Behandlung des Thema's vgl. Hirzel I, 124 und über die Abhängigkeit des ersten Teiles des Hieron von Isokrates 8, 112 E Richter's treffliche 'Xenophon-Studien' in Fleckeisen's Jahrb. Suppl. Bd. 19 (1893) S. 107 ff. 147 ff.

δικάζει sich um ihn drängten (Athen. XII, 60). Damit stimmen die Worte des Simonides in der Ansprache am Schlusse überein (Hier. 11, 11): ὥστε οὐ μόνον φιλοῖτο ἄν, ἀλλὰ καὶ ἔρῃο ὑπ' ἀνθρώπων, καὶ τοὺς καλοὺς οὐ πειρᾶν, ἀλλὰ πειρώμενον ὑπ' αὐτῶν ἀνέχεσθαι ἄν σε δέοι.

Auf die Gestaltung des λόγος Σωκρατικός kann Demetrios keinen guten Einfluß geübt haben, wenn er in seinem Buche über Sokrates sich über die günstigen Vermögensverhältnisse und die Bigamie des Sokrates verbreitete. Offenbar überwog auch bei ihm, in jener Zeit, als bereits viel geschrieben war in Athen und nun doch noch mehr geschrieben werden sollte, die Neigung, den Lesern etwas Neues aufzutischen. Dem Stile des Demetrios wird Weichlichkeit zum Vorwurfe gemacht. Die Sprache im Hieron wird zuweilen etwas süßlich.

Nach Inhalt und Form erscheint der 'Hieron', wie Sitzler vermutet und zum Teil begründet hat, unecht. Er gehört meiner Ansicht nach zu den untergeschobenen Dialogen, gleich einer ganzen Reihe angeblich sokratischer, denen der Name Xenophon zu statten gekommen ist, den auch der wesentlich anders geartete Enkel trug.

Der Dialog erklärt sich unschwer, mit Rücksicht auf die politischen Verhältnisse und die Kulturgeschichte der Stadt Athen, als eine Frucht der Dekaaëtie.

Ob meine Vermutung auf einer hinreichend sicheren und breiten Basis aufgestellt ist, werden nun andere zu prüfen haben. Vielleicht darf ich mit Goethe sagen: 'der Historiker kann und braucht nicht alles aufs Gewisse zu führen'. Dankend möchte ich zum Schlusse noch einmal hervorheben, daß die beiden Gelehrten, Holm und Unger, durch klare geschichtliche Darstellung und durch methodisch eindringende Untersuchung mir das Verständnis jener merkwürdigen Vorgänge und der handelnden Personen in den Jahren 317—314 und damit auch des 'Hieron' erst erschlossen haben.

Jena.

K. Lincke.

XV.

Die Berner Handschrift der Anacharsisbriefe.

Cod. Bern. 579 saec. XIV. chart. enthält fol. 28 r f. die Anacharsisbriefe, und zwar im gleichen Umfange wie die Aldina¹⁾, d. h. bis zu γῆς S. 104, 40 Hercher²⁾. Er überliefert dabei eine Reihe guter Lesarten, z. T. in Uebereinstimmung mit Paris. 3011 (P) und Laur. plut. 57, 51 (L), die Hercher (vgl. adnot. crit. p. XIX f.) zur Verbesserung seines im übrigen auf der Aldina (a) fußenden Textes herangezogen hat. Von Fehlern der Hss. PL ist der Bernensis, von einigen zweifelhaften Fällen abgesehen, frei, und verdient so als von diesen Hss. unabhängig vorläufig neben denselben für die recensio Beachtung. Eine endgültige Bestimmung des Platzes der Berner Hs. in dem Ganzen der kritischen Hilfsmittel und ihres Wertes wird erst möglich sein, wann der Apparat für diese Briefe vollständig beigebracht ist. Demjenigen aber, der diese Arbeit übernimmt, werden vielleicht die folgenden orientierenden Mitteilungen willkommen sein. Ich bezeichne dabei die Berner Hs. mit B und bediene mich im übrigen der Siglen Herchers, mit dessen Ausgabe ich kollationiere. B liest

102, 5 αλσπερ | 7 ὃς ἂν ἐμφανίζῃ | 8 ἐφικνῆται | 9 φωνῆς |
13 βαρβάρου | 14 πωλῶσι βασιλεῖς περσῶν. | 15 μέγα φρονού-
τες | 17 βολᾶς | 19 ὦσιν | 20. 21 γίνονται | (21 πολλῶν κα
fol. 58 v) | 22 διὰ] μετα | 24 διατὶ | 25 οὐ δοκ.] ἀποδοκιμά-
ζετε | 28 γράμματι | 31 καὶ] μὴ | 32 σολοικίζουσι | 33 μέγα |
35a ἀνάχαρσις σόλωνι | 38 οἱ θεοί | 39 ἐξετ. λόγοις, 40 συμ-
φωνοῦμεν λόγοις πρὸς ἔργα· εἰ | 41 ζῶσιν | στολῇ] στῆλαι | (καὶ

¹⁾ Bemerkt zu werden verdient, daß mit dem Worte γῆς im Bernensis eine Seite (fol. 60 v) zu Ende ist. Es muß das freilich Zufall sein oder der Schreiber sich auch in der Raumverteilung eng an seine Vorlage gehalten haben. Abhängigkeit der Aldina von dem Berner Exemplar ist schon dadurch ausgeschlossen, daß letzteres nur vereinzelte andere Briefe neben denen des Anacharsis enthält.

²⁾ Ich schließe mich der Zeilenzählung Herchers in der adnot. crit. p. XIX f. nach Möglichkeit an.

fol. 59 r) | 103, 1 γινέσθωσαν | 3 βαρβάρεις | 4 ὁμοίως δὲ καὶ
 6 οἴκ(α | μὴ) με δεῖ | 7 σπαρτιάτιν 10 τοῦ τὸν λόγον | 14a
 Ἰπάρχω τυράννω | 15 ἀλλότριον | 21 εὐεργεσίας. | (πατρός fol.
 59 v) | σαυτοῦ | 22 μὴ und 23 δὲ fehlen 24a ἀνάχαρσις μη-
 δόκω | 28 τούτους | 29 αὐτοῖς | 31 πολέμιον ἐκδιώκουσι καὶ
 31a ἀνάχαρσις ἄνωνι | 33 καὶ fehlt | 38 σὴν ἀνάθε α θεαθε
 θεοῖς | 39 βαλλάντιον | 41 εἰ δ' ἐθέλεις | (ἐθέλεις fol. 60 r) |
 43 σκθῶν | 104 Ueberschr. v. ep. 7 ἀνάχαρσις τηρεῖ | 4 πᾶς |
 5 τοῖς | σοῖς | 6 ἄμεινόν σε ὦν ἂν εἰ κύριος vom zweiten Striche
 des ν in ὦν an von 1. Hd. auf Rasur οὐ] εἰ 11 καὶ ἐνδύν-
 τες δεινδρύνειν ὄρ. | 14 μνημονεύων | 15 φιλεῖ] φυλάσσει | τὴν
 τῶν fehlt διατηρῶν οὖν | 16 οὐδ', hinter δ ein Buchst. ausrad. |
 18 ἐμὸς] μὸς (zu Anfang der Zeile) | τοὺς fehlt | (19 παρῶ
 fol. 60 v) | 20 ἔχομεν | πρὸς σέ | 21 ἐν ἀνδρὶ | 23 τῶν μὲν
 τῶν δὲ 28. 29 φροντίσωμεν | 31 κοινῶν (an 2. Stelle) | 33 πᾶν-
 τα | 36 κακὰ. 37 τοῖσι | ἄροτοῖ | 39 μικρῶν. | τέχναι | 40 εὐ-
 ργνται | τροφήν ἵνα τὲ γῆς.

Aus einigen Lesarten könnte man geneigt sein ein näheres
 Verhältnis von B zu PL anzunehmen. In Betracht kämen
 hierfür 103, 28 τούτους, 29 αὐτοῖς, 33 das Fehlen von καὶ,
 39 βαλλάντιον, 104, 5 σοῖς, 37 τοῖσι | ἄροτοῖ. Es ist aber in
 diesen Fällen teils keineswegs sicher, ob die Lesart von PLB
 unrichtig ist, teils handelt es sich um solche Fehler, die in a
 leicht korrigiert sein können. Sicher ist dagegen B mit a
 verbunden durch das übereinstimmende Abbrechen mitten im
 9. Briefe; dazu kommt noch das Zusammentreffen in ἀλλότριον
 (daß a so schreibt, hat Hercher übersehen) 103, 15, πολέμιον
 103, 31 (wo übrigens L fehlt), das Fehlen von μὴ und δὲ
 (bez. καὶ) 103, 22 und 23.

An einigen Stellen giebt B allein das Richtige, so 103, 21
 σαυτοῦ, 104, 11 καὶ ἐνδ. κτλ. (die gleiche Lesart mit dem
 Schreibfehler ἐνδυνέντες Mazarineus 611 A, vgl. Hercher p. XX).
 103, 38 hat er den verstümmelten Text seiner Vorlage offen-
 bar so wie er ihn fand kopiert. Weniger Gewicht möchte ich
 darauf legen, daß p. 103, 31 a Ἀνάχ. ἄν. dem Anacharsis Han-
 noni salutem (Tusc. 5, 32, 90) Ciceros entspricht, da letzterer
 auch ein ihm vorliegendes bloßes ἄνωνι sehr leicht in dieser
 Weise wiedergegeben haben kann.

Wägt man alle für die Gruppierung der Hss. in Frage kommenden Momente gegen einander ab, so ist das Wahrscheinlichste, daß B und a auf der einen, P und L auf der andern Seite zwei Zweige einer auf einen gemeinsamen Archetypus x zurückgehenden Ueberlieferung bilden. Ist das richtig, so ist überall da, wo B oder a mit P oder L übereinstimmt, die Lesung von x festgelegt, von den Fällen natürlich abgesehen, in welchen der Verdacht einer Krenzung der beiden Familien oder der Konjekture besteht oder wo Glieder beider Familien unabhängig von einander dem gleichen Fehler verfallen sein könnten. x bot demnach 102, 5 αἰσπερ (αἰπερ in PL führt auf ein gemeinsames Mittelglied zwischen PL und x), 7 δὲ ἀν ἐμφανίζῃ, 15 μέγα προνοῦντες, 31 μὴ für καὶ u. s. f. Der Text wäre also, wenn sich diese Gruppierung bestätigt, auf einer wesentlich anderen Grundlage aufzubauen, als es von Hercher geschehen ist. Soviel läßt sich schon jetzt sagen, daß Hercher seinen Hss. PL gegenüber viel zu zurückhaltend gewesen und zu fest an der Aldina haften geblieben ist. Wie wenig die letztere den ihr eingeräumten Vorzug verdient, mag die Besprechung einiger Stellen zeigen, die ich hier folgen lasse.

Ep. 2 p 103, 4 liest man bei Hercher Folgendes: οὐ δὲ διότι Ἀνάχαρσις ἐλθὼν ἐπὶ σὰς θύρας ἐβούλετό σοι ξένος γενέσθαι, ἀπηξίωσας καὶ ἀπεκρίνω ἐν οἰκείᾳ χώρᾳ μὴ δεῖν ξενίαν συνάπτειν. εἰ δὲ τίς σοι κύνα Σπαρτιάτην ἐδωρείτο, οὐκ ἂν προσέτασσε ἐκείνῳ ἀνδρὶ κύνα τοῦτον εἰς Σπάρτην ἀγαγόντα δοῦναι σοι. πότε δὲ καὶ ἐσόμεθα ἑτεροὶ ἐτέροις ξένοι, ἐπειδὴν ἕκαστος τοῦτον τὸν λόγον λέγῃ; So steht im wesentlichen in a. Daß aber in Solons Antwort μὴ an die Stelle eines ursprünglichen με getreten ist, zeigt die folgende Parallele. Von demjenigen, der einen spartanischen Hund schenkt, wird Solon nicht verlangen, daß er ihn in Sparta schenke. So darf er auch nicht fordern, daß ein Fremdling, der sich als Gastfreund (und damit gewissermaßen als Geschenk, vgl. Luc. Scyth. c. 6 z. E.) anbietet, dies in seiner (des Fremdlings) Heimat thue. Eine solche Forderung muß also der Inhalt der solonischen Antwort gewesen sein. Mithin ist mit PLB με zu schreiben. Eine willkommene Bestätigung bietet die Wiedergabe der nämlichen Anekdote bei Laert. Diog. 1, 102 und Plut. Sol. 5. Da ubri-

gens alle drei Hss. με δεῖ bieten, so wird zu schreiben sein: ἀπεκρίνω ὡς ἐν οἰκείᾳ χώρᾳ με δεῖ ξενίαν κτλ., da der Ausfall des ὡς an dieser Stelle leichter zu erklären ist, als der des ν in δεῖν.

Ep. 7 bewegt sich, abgesehen von dem eigentümlichen Schluß, ganz in den landläufigen Gedanken des Topos περὶ βασιλείας καὶ τυραννίδος. Zum ersten Satze vgl. die von mir Byzant. Zeitschr. 1 (1892) S. 406 f. gesammelten Stellen, denen noch Jul. or. 2 p. 111, 16 f. und or. 7 p. 301, 10 beizufügen sind. Auch daß der Tyrann seine Unterthanen in Armut versenkt, daß er selbst sich in fortwährender finanzieller Bedrängnis befindet und diese ihn wieder zu Gewaltsamkeiten gegen die Bürgerschaft führt, wird in der Erörterung jenes Topos wieder und wieder betont. Man vgl. z. B. Xen. mem. 4, 2, 38; conv. 4, 36; Hier. 4, 8 ff.; 5, 4; Plat. rep. 8, 567 a; 9, 579 a; leg. 8, 832 c, Teles p. 32, 13 ff. Hense und viele a. St. Die Mitte des Briefes lautet nun bei Hercher, im wesentlichen nach a, folgendermaßen: φείδεσθαι δὲ ἀμεινον ὧν ἂν ᾖς κύριος· οὐ μὴ γὰρ ἴδια κτήματα ἐπαύξεται σῇ (dafür τῇ a) βασιλείᾳ καὶ διαμένει. νῦν δ' εἰ σπανίζεις μὲν ἀνδρῶν εἰς πόλεμον κτλ. Die gesperrt gedruckte Stelle ist nicht in Ordnung. Wäre gesagt, daß der Tyrann keinen eigenen Besitz habe, sondern auf die Bürgerschaft angewiesen sei, so wäre das verständlich; warum aber hervorgehoben wird, daß eigene Besitztümer für seine Herrschaft sich nicht vermehren und bleiben, sieht man nicht ein, von dem sprachlich Bedenklichen der Konstruktion οὐ μὴ . . . ἐπαύξεται καὶ διαμένει gar nicht zu reden. Ebensowenig erhält man einen erträglichen Gedanken, wenn man σῇ βασιλείᾳ als instrumentalen oder kausalen Dativ faßt. Das Richtige ergibt sich aus folgenden Momenten: 1) dem νῦν δὲ zu Beginn des folgenden, der Bedrängnis des Herrschers gewidmeten Satzes. Durch νῦν δὲ wird diese Bedrängnis als faktisch vorhandener Zustand zu einer im Vorhergehenden bezeichneten, unter gewissen Umständen eintretenden besseren Situation in Gegensatz gebracht; 2) der Lesart σῇ (für σῇ bez. τῇ) in P; 3) der Lesart εἰ (für οὐ) in PLB. Man lese also mit Aenderung von μὴ in μὲν: εἰ μὲν γὰρ <διασώζεις τὰ τῶν πολιτῶν ὡς> ἴδια κτήματα,

ἐπαύξεται (ή) σὴ βασιλεία καὶ διαμένει. νῦν δὲ σπαν. κτλ. Es ist damit zugleich wieder der Anschluß an den Topos περὶ βασιλείας gewonnen, in welchem die Solidarität von Herrscher und Volk hinsichtlich der materiellen Wohlfahrt öfters zur Sprache kommt. Vgl. Xen. Hier. 11, 13: πλούτιζε μὲν τοὺς φίλους· σαυτὸν γὰρ πλουτιεῖς· αὐξε δὲ τὴν πόλιν· σαυτῷ γὰρ δύναμιν περιάψεις; Isocr. ad Nicocl. 21: κήδου τῶν οἰκῶν τῶν πολιτικῶν καὶ νόμιζε καὶ τοὺς δαπανῶντας ἀπὸ τῶν σῶν ἀναλίσκειν καὶ τοὺς ἐργαζομένους τὰ σὰ κλείω ποιεῖν· ἀπαντα γὰρ τὰ τῶν οἰκούντων τὴν πόλιν οἰκεία τῶν καλῶς βασιλευόντων ἐστὶ.

Schwieriger ist es, für den Schluß des Briefes Rat zu schaffen. Soviel scheint sicher, daß auch hier a gegen PL bez. PLB zurücksteht. Zunächst ist wohl nach L, mit dem P bis auf die Verschreibung von μὲν für δὲ übereinstimmt, zu schreiben νῦν δὲ σπανίζῃ μὲν ἀνδρῶν εἰς πόλεμον, ἀρπάξεις δὲ χρήματα κτλ. An ἀρπάξεις hätte Westermann nicht rütteln sollen; es ist durch die sonstigen Schilderungen der Tyrannenwillkür hinlänglich geschützt. Daß insbesondere mit dem Gelde der Bürger von dem Tyrannen eine Leibwache (aus fremden Söldnern) erhalten wird, findet in diesem Zusammenhange gleichfalls häufig Erwähnung (vgl. z. B. Xen. Hier. 4, 9 ff. [s. auch 5, 3; 6, 5; 8, 10], Aristot. pol. 8 [vulgo 5] 11 p. 1313 b). Eine solche Wache schwebt bei den Worten οὐ στρατιώτας κτλ. als Gegensatz vor. Man wird sich also hier der Ueberlieferung viel enger anschließen müssen, als es Westermann thut, und zu schreiben haben: ἀρκ. δὲ χρήματα, οἷς διοικεῖς οὐ στρατιώτας καὶ δικαίως τηροῦντας σὸν σῶμα (das Letzte nach Westermann). Darnach wäre eine Lücke anzunehmen, deren Anfang im Sinne von ἀλλὰ δορυφόρους ξένους τῆς ὑβρεώς σοι συνεργοὺς γενομένους auszufüllen wäre. Die weiterhin fehlenden Worte müssen wieder zu den Bürgern zurückgeleitet haben, denn auf diese geht offenbar der Schluß von ἐὰν μὴ καταλείπῃς an.

Der Anfang von ep. 5 lautet bei Hercher, im wesentlichen mit a übereinstimmend: Ἐμοὶ μὲν περίβλημα χλαῖνα Σκυθικῆ, ὑπόδημα δέρμα ποδῶν, κοίτη δὲ πᾶσα γῆ, δεῖπνον καὶ ἀριστον γάλα καὶ τυρὸς καὶ κρέας ὁπτιόν, πίνειν ὕδωρ. An Stelle der gesperrt gedruckten Worte haben PL πᾶν ὅψον πείνα. Cic. Tusc. 5, 32, 90 übersetzt: Mihi amictui est Scythicum te-

gimen, calciamentum solorum callum, cubile terra, *pulpa-*
mentum fames, lacte, caseo, carne vescor. Vom Wasser als Ge-
 tränk sagt Cicero nichts, eine Thatsache, deren Gewicht aller-
 dings dadurch abgeschwächt wird, daß er, wie das Folgende
 zeigt, den Brief nur auszugsweise wiedergiebt. Jedenfalls ist
 πᾶν ὄψον πείνα eine sehr alte, schon von Cicero vorgefundene
 Lesart. Ob der Text aber in dieser Form fehlerlos ist,
 zweifle ich, da der Genuß von Fleisch schlechthin kaum als
 Merkmal einfacher Lebenshaltung bezeichnet werden kann.
 Zu κρέας ὁππότεν vgl. auch Phil. de somn. 2, 7 p. 665 M. 266 W,
 [Plut.] de vit. et poes. Hom. 205.

Ich schließe hieran noch Konjekturen zu zwei Stellen, an
 welchen die Hss. nicht variieren. Ep. 9 p. 104, 46 ff. heißt
 es: οὐ γὰρ ὁ μέγας πλοῦτος αὐδὲ οἱ ἀγροὶ τὴν σοφίαν ἐπρίναντο,
 τὸ σῶμα γὰρ οἷς ἂν πλείστων ἀλλατρίων ὑποπλησθῇ, καὶ νοση-
 μάτων ὑποπίμπλασθαί φασι, καὶ τὴν ταχίστην ἀποχέτευσιν (so
 Hercher, ἐποχέτευσιν L ὑποχέτευσιν P) ποιείσθαι κελεύουσιν
 οἷς ἐπαινεῖν ἔρως ἐστίν. ἀλλὰ σωμάτων μὲν ἱατροὺς ἔχετε
 ἀμέτρους κτλ. Statt der Worte in Sperrdruck ist wohl zu
 lesen ἕως ἔτ' ἀρκεῖν καιρός. — Der sechste, Ἰλῷ βασιλέως adres-
 sierte Brief lautet: Σοὶ μὲν αὐλοὶ καὶ βαλάντια (βαλάντιον P
 βαλλάντιον LB), ἐμοὶ δὲ βέλη καὶ τόξα. διὸ εἰκότως σὺ μὲν
 δοῦλος, ἐγὼ δὲ ἐλεύθερος· καὶ σοὶ μὲν πολλοὶ πολέμιοι, ἐμοὶ δὲ
 οὐδεῖς. εἰ δὲ θέλεις ῥίψας τὸ ἀργύριον φέρειν τόξα καὶ φαρέτραν
 καὶ πολιτεύεσθαι μετὰ Σκυθῶν, ὑπάρξει καὶ σοὶ τὰ αὐτά. Was
 sollen hier die Flöten? Man erwartet einen Gegenstand, der
 zu den βαλάντια (bez. dem βαλάντιον) in gleich enger Beziehung
 steht, wie die βέλη zu den τόξα. Später ist vom Wegwerfen
 des Geldes die Rede. Dies könnte freilich in βαλάντια mit-
 verstanden sein. Befremdend bleibt aber immer, daß die αὐλοὶ
 im Folgenden in keiner Weise berücksichtigt werden. Ich
 vermute dafür ὀβολοί. Auch wir reden von Batzen oder Groschen
 als Komponenten eines größeren Vermögens. Uebrigens würde
 auch eine wegwerfende Bezeichnung des Geldes durch den Namen
 dieser kleinern Münze sehr wohl zu der kynisierenden Richtung
 dieses Briefes und der Anacharsisbriefe überhaupt passen.

Bern.

Karl Praechter.

XVI.

Ad Babrii editionem novissimam additamenta duo.

Redux ex Italia ubi per mensem et semissem bibliothecas mihi licuit perscrutari liberalitate eorum qui nostris in republica Badensium praesunt studiis, in lucem proferre placet quaedam quae non ad fabulas soluta conscriptas oratione sed ad Babrii mythiambos pertinent. Quae cum expositurus sum grato animo eorum memor fio qui omni modo me iuverunt, in quibus Franciscus Ehrlé primo loco nominandus est qui Vaticanae bibliothecae thesauros utendos liberalissime mihi concessit. Suavissima quoque illius diei manet mihi manebitque recordatio, quo hospitem in monachorum Sancti Basilii conventum Grottaferratensem Antonius Rocchi me recepit. Alfredo quoque Miolae gratiae agenda qui Borbonici codicis mihi copiam fecit in quo Aesopearum fabularum editionem Planudeam inveni quam alio loco illustrare in animo est. Luccae non sine fructu moratus Eugenii Bosellii liberalitate adiutus Aphthonii codicem contuli ne eum quidem spernendum. Neque laude sua fraudandus Henricus Rostagno amicus cui debeo quod hodie multo accuratius quam feci ante hos quattuor annos ¹⁾ referre possum de eis quae in pagina lacera atque male conglutinata codicis Laurentiani cui est numerus 57. 30 exstant.

Primo loco agam de codice illo Cryptoferratensi quem deperditum questi sunt omnes qui de fabularum Babrianarum rettulerunt memoria. Exstare codicis illius hodie quoque in

¹⁾ Untersuchungen zur Ueberlieferung der aesopischen Fabeln p. 290. 302.

Basilianorum fratrum conventu clarissimo apographum in quo si non integrae triginta illae fabulae attamen viginti fabularum initia servarentur ex Rocchii catalogo et nuper adnotavi²⁾ et nunc probare possum. In codice igitur illo qui vicesimus septimus enumeratur inter libros manuscriptos Grottaferratenses inde a pagina prima fabularum 224 Aesopearum initia transcripta leguntur. prima est illa a qua accursiana initium capit collectio ἀετὸς καὶ ἀλώπηξ φιλιωθέντες ultima haec in qua desinit Casinensis ὦν (sic) τις ἀμέριμος καὶ ταῖς τρυφαῖς σχολάζων; totam syllogam quam maxime cum Augustani archetypo congruere alio loco demonstrabo. Ratherfordii sententia cui et ipse olim subscripsi falsa est: Vaticana collectio (cod. Vat. Gr. 777) nisi in fabularum numero cum hac non convenit.

Post fabulas has Aesopeas sequitur in f. 5^r. titulus:

‘Aesopearum fabularum. Versus Jambici.’

tum viginti fabularum initia quae enotavi sicut scripta leguntur in codice.

- 1 ἀγροῦ χελιδὼν (cf. Babr. ed. Cr. 12, 1)
- 2 αἶγαν ποτε αἰγοβοσκός (cf. αἶγας ποτ’ εἰς ἑπαυλιν αἰπόλος κλείζων) Babr. 3, 1
- 3 αἰλουρος ὄρνις οἰκοίην (cf. αἰλουρος ὄρνεις οἰκίης ἐνεδρεῦων B. 17, 1)
- 4 Αἰ δρὺς ποτέ εἰς πρόσωπον (cf. B. 143)
- 5 αἰσχροῦ (cf. αἰσχροῦ τις ἦρα καὶ κακορρόπου δούλης B. 10, 1)
- 6 Ἀλέκτωρ (cf. ἀλεκτορίσκων ἦν μάχη B. 5, 1)
- 7 Ἀλκιὺς θαλάττης (cf. ἀλκιὺς θαλάσσης πᾶσαν ἡδὺν ἔδωκεν B. 6, 1)
- 8 Δήμητρι ταύρων ἀγρότις θύσας (cf. Δήμητρι ταύρον ὄχλος ἀγρότης θύσας B. 34, 1)
- 9 ἀλώπηξ ἐχθραν (cf. ἀλώπεκ’ ἐχθρὴν ἀμπέλων τε καὶ κήπων B. 11, 1)
- 10 ἄνος ἦλθεν (cf. ἄνθρωπος ἦλθεν εἰς ὄρος κυνηγῆσων B. 1, 1)
- 11 βίου τις ἶδαι τὴν μέσσην ὥραν (cf. βίου τις ἦδη τὴν μέσσην ἔχων ὥρην B. 22, 1)
- 12 βοιλάτης ἀμάξαν ἤγεν (cf. βοιλάτης ἀμάξαν ἤγεν ἐκ κώμης B. 20, 1)
- 13 βότρυς μελένης ἀμπέλου (cf. βότρυς μελαίνης ἀμπέλου παρωρείη B. 19, 1)

²⁾ Berliner Philologische Wochenschrift 1898 p. 131 adn.

- 14 γαλήν δόλω τις (cf. γαλήν δόλω τις συλλαβών τε καὶ δήσας B. 27, 1)
 15 γέρων πόθ' ἵππος (cf. γέρων ποθ' ἵππος εἰς ἀλητὸν ἐπράθη B. 29, 1)
 16 Δελφίνες αἰεὶ ἐφέροντο (cf. δελφῖνες αἰεὶ διεφέροντο φαλλαῖ-
 ναις B. 39, 1)
 17 Δύο μὲν υἱοὺς ἢ πύθηκος (cf. δύο μὲν υἱοὺς ἢ πύθηκος ὠδίνει B. 35, 1)
 18 εἰς ἄγυ τετρίκυκλον (cf. εἰς ἄστυ τετράκυκλον ἄρρενες ταυροὶ B. 52, 1)
 19 ἔλαφον τίς (cf. [?] ἔλαφος κεράστης ὑπὸ τὸ καῦμα διψήσας B. 43, 1)
 20 ἔχιν γωργός (cf. B. 147).

Fabulae vicesimae titulus in imo folio 5^r legitur, f. 5^v vacuum relictum est. inde a folio sexto versio latina incipit qua omnes pedestri sermone conscriptae fabulae redditae sunt. Fabularum Babrianarum versio non additur.

Ex viginti his fabulis tres modo in Vaticano reperiuntur codice (1 = Vat. 216, 12 = Vat. 18, 14 = Vat. 30). Sedecim cum fabulis quales in Athoo codice leguntur fere conveniunt, ita tamen, ut nostri codicis scribam negligentissime officio suo functum esse statuendum sit. Verbis omissis transpositis commutatis metrum corrumpitur, omni sensu privantur quae optime decurrunt in Athoo. Quattuor autem fabularum exordia commentario indigent. Ac primum quidem quod sextae fabulae initium depingens uno illo verbo ἀλέκτωρ contentus fuit scriba dubitationem movet, utrum fabulam quae quinta est in Athoo ἀλεκτορίσκων ἤν μάχη ille respexerit an aliam quandam codicibus non servatam — de fabula decima Accursianae collectionis ἀλεκτρούνες καὶ πέρδιξ (Cr. 213) cogitare possis. At scribae levitate ἀλεκτορίσκων vocem immutatam esse mihi quidem probabilius videtur praesertim cum omnes fere quae antecedunt fabulae ex parte priorae collectionis Athoanae petitae sint. Pariter me indice res se habet in fabula duodecima: ἔλαφος κεράστης Babrius exorsus est cervi stultitiam enarraturus, qui „laudatis utiliora quae contempserat“ invenit — ἔλαφος τίς incuria scribae ortum exstat in codice Cryptoferratensi.

Babrii vero fragmenta ignota ex eis quae quarto et eis quae ultimo loco in indice nostro enumerantur recuperari possunt. A verbis

ἔχιν γεωργὸς [ἐκπνέουσαν ἐκ ψύχους
εὐρὼν ἔθαλπε...

serpentis ingrati imprecationem coepisse dixerim.

Non tam facili negotio explentur quae e quarta huius collectionis fabula servata sunt.

Priora quin legenda sint

δρύες ποτ' εἰς πρόσωπον [ἦλθον (?) --

vix dubito. Jovis hoc loco mentionem fieri cuius in conspectum supplices veniunt arbores sorte sua non contentae et per se probabile est et aliis locis commendatur ubi eadem significatione adhibitum legitur ἐλθεῖν, ἀφικέσθαι εἰς πρόσωπόν τινος — cf. exempli gratia Euripidis versum Hippolyti 720

οὐδ' ἐς πρόσωπον Θησέως ἀφίξομαι.

At nondum mihi contigit ut salva re metrica haec in fine versus restituerim; in alterius autem versus initium Διδὸς re-legare non licebit nisi inventa et vere poetica dictione et quae huic loco sit apta. Felicioribus igitur manibus haec relinquo.

Duobus his hemistichiis recuperatis non nimis lucratos nos esse facile concedimus — at pluris interest novo testimonio id probari quod codicem Harleianum respiciens Crusius statuit prol. p. X: exstitisse nimirum olim codices qui ex Athoo quem nos tenemus mutilo originem non duxerunt. Qui si exstiterunt remanet spes fore ut ex latibulis bibliothecarum unus alterve ad lucem protrahatur.

Quod altero loco propositurus sum Vaticanae bibliothecae inter thesauros repperi, paraphrasin adhuc ineditam fabularum Babrianarum. Codex est inter Vaticanos graecos 949 qui a primo folio usque ad ultimum nil continet quod ad hoc litterarum genus non pertineat quod elegantioribus viris spretum populo prae ceteris acceptum est fuitque. Praemittitur vita Aesopi quae a Maximo Planude vulgo fertur conscripta (f. 1—44'), sequitur fabularum illa collectio quam a Planude ut editam et commentario instructam ita non conscriptam esse alio loco probare in animo est (f. 44'—82'), tum μῦθοι Ἀφθονίου

ρήτορος (f. 82^v. 92^r), Βαβρίου ἐν ἐπιτομῇ μεταγραφέντα ὑπὸ Ἰγνατίου Μαγίστορος, στίχοι ἱαμβοὶ (= Ignatii tetrasticha ed. Mueller 1—44) (f. 92^v. 97^r), μῦθοι ἑτέροι τοῦ Αἰσώπου κατ' ἐκλογὴν paraphrasis nostra quam illustrabo (f. 99^r—106^v), finem faciunt μῦθοι ἐκλεγέντες ἐκ τῆς βίβλου τοῦ Ἰχνηλάτου (f. 106^v—154^r).

Paraphrasi autem hac Vaticana Babrii poematia haec expressa sunt:

		Babr. Cr.		par. Bodl. ed. Knöll			Babr. Cr.		par. Bodl. ed Knöll
1	=	143*	=	5	21	=	59	=	43
2	=	7	=	12	22	=	58	=	44
3	=	14	=	14	23	=	148*	=	45
4	=	23	=	16	24	=	62	=	46
5	=	18	=	17	25	=	64	=	48
6	=	31	=	20	26	=	75	=	53
7	=	144*	=	23	27	=	71	=	54
8	=	37	=	24	28	=	150*	=	56
9	=	145*	=	26	29	=	76	=	57
10	=	42	=	27	30	=	151*	=	60
11	=	33	=	28	31	=	152*	=	62
12	=	36	=	29	32	=	78	=	63
13	=	35	=	30	33	=	83	=	67
14	=	52	=	32	34	=	153*	=	69
15	=	53	=	31	35	=	84	=	70
16	=	49	=	33	36	=	104	=	71
17	=	45	=	37	37	=	103	=	73
18	=	47	=	38	38	=	95	=	75
19	=	54	=	—	39	=	154*	=	82
20	=	50	=	41					

Vides easdem fere quas Bodleianae quoque paraphraseos auctor excerptis fabulas ordine paululum immutato exhiberi — id quod quam maxime dolendum est. nam ex altero mythiamborum volumine cuius in codice Athoo tantum initium servatum est novem modo quas asterisco notavi fabulae enarratae sunt.

Ante omnia quaerendum est, utrum Bodleianae an Vaticanae collectionis auctor maiore cura poetae verba intacta reliquerit. Atque obiter rem inspicienti Bodleianam tantum recensionem Vaticano paraphrastae ante oculos fuisse probabile videbitur. Est ubi vix uno verbo inter se differant ut in fabulis 32 Vat. 35 Vat., ubi autem diversa tradunt longius plerumque a Babrio recedit paraphrasis Vaticana. Quod ut exemplo comprobem fabulam de austro certante cum aquilone exhibebo qualis exstat in Athoo Bodleiano Vaticano.

Athous (18)

Βορέας λέγουσιν ἥλιον
δὲ ταιαυτήν
ἔριν γανέσθαι, ὅποτε-
ρος ἀνδρὸς ἀγροίκου
δοικοπορῶντος τὴν σι-
σῦραν ἐκθύσει.

βορέας δ' ἐφύσα πρῶ-
τος αἶος ἐκ θράκης
5 βίᾳ νομίζουσιν (νομίζων
editores) τὸν φο-
ροῦντα συλήσειν
ὃ δ' οὐ μεθίκα μάλ-
λον, ἀλλὰ βίγῳσας
καὶ πάντα κύκλῳ χει-
ροὶ κρᾶσπεδα σφίγγας
καθήστω, πέτρης νῶ-
τον ἐξοχῇ κλίνας.

ὃ δ' ἥλιος τὸ πρῶτον
ἡδύς ἐκκύψας
10 ἀνέκκεν αὐτὸν τοῦ θυ-
σίου ψυχούς,
ἔπειτα δ' αὖ προσήγε
τὴν ἀλγὴν πλειῶ
καὶ καῦμα τὸν γεωρ-
γὸν εἶχεν ἐξαίφνης,
αὐτὸς δὲ βίψας τὴν
σισῦραν ἐγυμνώθη.
βορέας μὲν οὕτως συγ-
κριθεὶς ἐνικήθη·
κτλ.

Bodleianus (17)

Βορέας χειμέριος ἔριν ἐ-
ποίησατο πρὸς τὸν ἥλιον,
ποῖος ἐξ αὐτῶν ὁδοιπο-
ροῦντός τινος τὸ ἱμάτιον
ἀποδυσεῖ.

Βορέας δὲ πρῶτος βίᾳ φυ-
σῶν τὸ ἱμάτιον φυσῶν ἡλ-
πιζε συλήσειν. ὃ δὲ βίγῳν
καὶ κρατήσας ἀμφοτέραις
χειρὶ τὸ ἱμάτιον ἔβαλε
τὴν κεφαλὴν ἐν τινι πέ-
τρας ὅπῃ τὴν ψῆαν ἔξω
ἔασας.

ὃ δὲ ἥλιος τὸ μὲν πρῶ-
τον χλιάνας αὐτὸν τοῦ
ψυχούς,

ἔπειτα τὴν φλόγα προσ-
αγκῶν ἐπέσεν ἰδρῶσαν-
τα τὸ ἱμάτιον ἀποδύσα-
σθαι

οὕτως οὖν ἡττήθη ὁ βορ-
ράς.

Vaticanus (5)

Ἐν χειμῶνι βορέας πρὸς
τὸν ἥλιον ἰσχύος ἔριν ἐ-
ποίησατο· καὶ σημεῖον
τῆς σχύος τινος ὁδοιπο-
ροῦντος τὴν τοῦ ἱματίου
ἀπαίρουν ἐποίησαντο.

βορέας μὲν οὖν πρῶτος
ἐναντίον τοῦ ἀνθρώπου
μέγα φυσῶν ἐπειράτο ἐκ
τοῦ ἀνθρώπου βίᾳ τὸ ἱμά-
τιον ἀπορρίψας γυμνὸν
ἐκείνον καταλιπεῖν. ὃ δὲ
ὑπὸ τοῦ κρύους πανταχό-
θεν περισυνάγων αὐτὸ καὶ
ἰσχυρῶς περιστέλλων ἔ-
κρυψεν εἰσελθὼν ἐν τινι
πέτρᾳ ὅπῃ τὴν ἑαυτοῦ
κεφαλὴν τὴν τοῦ ἀνέμου
φύγων σφοδρότητα, τὸ
λοιπὸν σῶμα ἔξω ἀφαι-
εῖ ἐπικρύψαι (ἐπεὶ κρύψαι?)
αὐτὸ οὐκ ἠδύνατο.

οὕτω δὲ καίμενον ὁ ἥλιος
πρῶτον ὑπὸ τοῦ ψύχους
νακρωθέντα ἀπέθαλπε
(ἀν-!),

ἔπειτα κατὰ μικρὸν τοῦ-
τον περιθερμάνας ἰδρῶσαι
πεποίηκε
οὗ γεγονότος τὸ ἱμάτιον
ἀπεκδυσάμενος

νικητὴν τὸν ἥλιον ἔδειξεν.

apparet quae in Vaticano non ex Athoo petita leguntur e Bodleiano fluxisse omnia. Convenit mihi cum Crusio qui ita iudicat de eis quae post Athoi versum duodecimum inserta sunt in Bodleiano: finge tibi hominem caput saxi caveae inserentem (ἐν τινι πέτρᾳς ὅπῃ quod exstat in Vaticano in ὅπῃ cor-
rexi), posteriora proicientem: ridens magistelli Byzantini ineptias te legere confiteberis non Babrii inventa. Omnis igitur Vaticanus ille pretio caret neque dignus est qui typis describatur? Minime vero. Inaunt enim in Vaticano codice quae e Bodleiano re-
peti non potuerunt. Historiolam de eunucho deos de prole consulente Bodleianus auctor omisit — castis scilicet puerorum au-
ribus temperaturus. Hunc in modum conformata legitur in Va-
ticano: Εὐνοῦχος προσήλθε ἱερεὶ θυσίαν ὑπὲρ αὐτοῦ ποιῆσαι πα-
ρακαλῶν εἰς τὸ γενέσθαι παίδων πατέρα· ὃ δὲ ἱερεὺς ἔφη, ὅτε

μὲν πρὸς τὴν θυσίαν ἀπίδω πατέρα σε γενέσθαι παίδων παρακα-
λῶ· ὅτε δὲ τὴν σὴν ὄψιν ἴδω οὐδ' ἀνὴρ φαίνη.

Babrii versus vix solutos esse primo obtato agnosces —
poetae igitur exemplar illi ad manus fuisse verisimillimum
est. Sunt alia quoque in quibus paraphrastae illi dissentiant.
Quid quod adfabulationes illae quae omnem saepe stultitiae mo-
dum excedunt, plane desunt in Vaticano? Sobrio quoque in
aliis usus iudicio quae nimis corrupta erant atque obscurata
a Bodleiano paraphrasta ad normam Babrianam hic refinxit.
Quod in fabulae quae est de pastore fatuo alienas capras in-
sectante (Ath. 45 Bodl. 37, Vat. 17) versus puto cadere ul-
timos.

Ath. 45	Bodl. 37	Vatic. 17
ὥς δ' ἠθροίης τὰς μὲν εἶρε τεθνεώσας, 10 αἳ δ' οὐκ ἔμειναν, ἀλλ' ὄρων ἀβροσκήτων ἀνέμβατον δρυμῶνα ποσσὶν ἵρεύνων. ὁ δ' αἰπόλος γελάσας (γελαστοὶς editores) ἤλθεν εἰς οἶκους αἰγῶν ἔρημος· ἐλπί- σας δὲ τὰ κρείσσω οὐκ ὦνατ' οὐδ' ὦν αὐ- τὸς εἶχεν ἐκ πρώ- της.	ὅτε δὲ εὐδία γέγονεν, τὰς μὲν ἰδίας εὐρα τεθνεώσας ἐκ τοῦ λιμοῦ, αἱ δὲ ἀγρίαι πρὸς τὸ ὄρος ἔφυγον. ὁ δ' αἰπόλος γελάσας εἰς τὸν οἶκον ἦλθε κενός.	τοῦ χειμῶνος δὲ παρελ- θόντος αἱ μὲν ἀγρίαι ἐπὶ τοῖς ὄρεσιν ἔφυγον τὰς δὲ ἰδίας ζυγίων εἶρε πά- σας τεθνηκυίας καὶ στε- νάξας ἔφη ὦ μάταιος ἔγω, ὅς τῶν ἐμῶν μὲν ἀμελή- σας ἐπὶ ταῖς ἀγρίαις αἰεῖ τὴν πᾶσαν φροντίδα ἐποι- ησάμην.

Quae ultimo loco leguntur in Vaticano e Babrio sumpta
credo, cuius versus extremos sprevit Bodleianae recensio-
nis auctor. στενάξας utrum ex coniectura dederit scriptor an Ba-
brio usus exemplari ab Athoo discrepante nescio: Bergkii
coniecturam qui in Babrio scribendum censuit στεναχτός hoc
testimonio confirmari equidem negaverim.

Quod ordinem narrationis aliquatenus immutatum vide-
mus, saepius hoc fecit paraphrasta nimio quodam variandi
commotus studio. Velut Momum cavillantem a Jovis dono in-
cipere fingit in fab. 27.

Etiam aliis locis Athoi auctoritatem secutus esse mihi
videtur paraphrasta Vaticanus. Nimis non presserim quod in
fab. 22 (= Ath. 58, 44 Bodl.) initio ἀκρατὴς ἀνδρῶπος exstat
in Athoo et Vaticano, ubi λεχνός legitur in Bodleiano et quod
in fabula quarta (23 Ath., 16 Bodl.) τῷ Ἐρμῇ votum facit
venator in Athoo et Vaticano, τῷ θεῷ in Bodleiano. Sed my-

thi antiquissimi de Pandorae donis perniciosis finem qui in Bodleiano deest ex Athoo petiisse mihi videtur Vaticanus auctor. In verbis πάντα δ' ἐπετάσθησαν πρὸς τοὺς θεοὺς (= Ath. 58, 6) desinit Bodleianus (44). Qui subsequuntur versus quatuor his verbis expressi leguntur in Vaticano nostro (22): μόνη δὲ ἡ ἐλπίς ὑπελήφθη καὶ διὰ τοῦτο τοῖς ἀνθρώποις ἐστὶ παραμένιμος. Nisi forte credideris ex Bodleiani codicis promythio: Ὅτι τοῖς ἀνθρώποις ἐλπίς μόνη σύνεστι τῶν πεφευγόντων ἀγαθῶν ἐγγυωμένη δώσειν haec petita esse.

Quoniam igitur me si audis non omnis nobis negatur spes Babriana quaedam inter Vaticani paraphrastae ambages servata esse e novem illis quae in Athoo codice hodie non iam leguntur fabulis ultimam (39) transscribo quippe quae a Bodleiana recensione longius recedat.

λύκος τῶν λοιπῶν κρατήσας λύκων
νόμον ἔταξε πᾶσιν, ἵνα ὁ ἄν (ἐάν cod.) τις
θηρεύσῃ εἰς τὸ μέσον ἀγάγῃ· ὄνος δὲ παρελθὼν
ἔφη. ἐκ φρενὸς λύκου καλὴ γνώμη ||
fol. 106^v ἀλλὰ πῶς χθὲς συναντήσας σοι τὴν
ἄγρην εἶδον ἐν τῇ κοίτῃ σου ἀποκρύψαντα;
ὁ δὲ ἐλεγχθεὶς τοὺς νόμους διέλυσεν.

Totam hanc edere collectionem non meum est, sed eius penes quem et de eis quae hic disputavi summum stat iudicium, Pii scilicet Knoellii qui in his in rebus habitat.

Caroli ruhae.

A. Hausrath.

XVII.

Notulae Criticae in Clementis Alexandrini Protrepticum¹⁾.

Dind. p. 2. l. 4. P. 2. τὰ δένδρα, τὰς φηγούς, μετεφύτευε τῇ μουσικῇ: Collato Horatiano (C. I. 12. 12) *blandum auritas ducere quercus*, omitte τὰ δένδρα, forsitan a lectore aliquo adscriptum.

ib. l. 8 et 12: Pro Δράκοντι scribe δράκοντι

ib. l. 17. Pro οὐκοῦν scribe οὐκουν.

D. 3. l. 8 sqq. P. 3. (τοὺς ληναΐζοντας ποιητάς) σὺν καὶ τῷ ἄλλῳ δαιμόνων χορῷ, Ἑλικῶνι καὶ Κιθαιρῶνι κατακλείσωμεν; lege <έν> Ἑλικῶνι.

ib. l. 20. ἐπὶ τῷ παντὸς κόσμου θεάτρῳ στεφανούμενος; lege παντὸς <τοῦ> κόσμου.

D. 4. l. 5 sqq. P. 4. δοκοῦσιν . . . ἀπατηλοὶ γεγονέναι . . . ἐπὶ τὰ εἰδῶλα χειραγωγῆσαι πρῶτοι . . . ἀνοικοδομήσαι: τὴν σκαιότητα τοῦ ἔθους, τὴν καλὴν ὄντως ἐκείνην ἐλευθερίαν τῶν ὑπ' οὐρανὸν πεπολιτευμένων . . . ἐσχάτῃ δουλείᾳ καταξέυξαντες; lege γεγονότες²⁾ pro γεγονέναι, ἔθρους (sc. Graecorum) cum V pro ἔθους. Quid sit ἡ ἐλευθερία τῶν ὑπ' οὐρανὸν νῦν intellego. Num ἐπ' οὐρανοῦ legendum secundum Philipp. 3²⁰ ἡμῶν τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει. Ep. ad Diognetum 5 ἐν οὐρανῷ πολιτεύονται? Sic infra l. 18 εἰς οὐρανοὺς ἀνακαλεῖται, p. 25. l. 22 ἦν τις ἔμφυτος πρὸς οὐρανὸν ἀνθρώποις κοινωνία,

¹⁾ Subscriptas adnotationes benignissime mecum communicavit vir optime de Clemente meritus, Doctor Otto Stählin

²⁾ D. 4, 7 Für γαγονέναι schlägt schon Reinkens vor γεγονότες zu schreiben. Einfacher wäre vielleicht γανόμενοι. D. 4, 12. ἔθρους steht auch in M (Dindorfs Angabe ist falsch).

p. 27. l. 18 παρεκβάσεις τῆς ἀληθείας καθέλκουσαι οὐρανόθεν τὸν ἄνθρωπον.

D. 5. l. 12, P. 4. τὰ ἀγριώτατα θηρία . . . ἡ οὐράνιος ᾧδῃ αὐτὴ μετεμόρφωσεν: lege αὐτῇ, ut ab Orphei carmine distinguatur carmen τοῦ ᾧδοῦ τοῦ ἑμοῦ p. 4. l. 15.

D. 6. l. 1 f., P. 5. θάλατταν μὲν ἀνῆκε λελυμένην, γῆς δὲ ἐπιβαίνειν κεκώλυκεν, αὐτὴν γῆν δ' ἔμπαλιν ἐστερέωσε: distinguish post αὐτὴν (sc. θάλατταν).

ib. l. 11. οὐ κατὰ τὴν Θράκιαν μουσικὴν, τὴν παραπλήσιον Τουβάλ³⁾: lege cum MSS et Gen. 4²¹ 'Ιουβάλ.

ib. l. 25, P. 6. τοὺς δαίμονας ἀληθεῖ πρὸς αὐτοῦ διωκομένους μουσικῇ, ἥ τῷ Σαοὺλ ἐνεργουμένῃ [MSS ἐνεργούμενος] ἐκεῖνος ἄδων μόνον αὐτὸν ἰάσατο: lege ἡ, τοῦ Σ. ἐνεργουμένου, ἄδων μόνον, α. l. Sic genitivus cum nominativo mutatur infra, P. 15 ὃν περιχορευόντων Κουρήτων δόλῳ δὲ ὑποδύντων Τιτάνων . . . οἱ Τιτᾶνες διέσπασαν.

D. 7. l. 15, P. 6. τοῦτο μόνον ἀπολαύων ἡμῶν, ὃ σωζόμεθα. An ὅτι legendum?

D. 8. l. 3 ὅτι μὲν ἦν ὁ λόγος ἄνωθεν ἀρχὴ θεία τῶν πάντων ἦν τε καὶ ἔστιν: distinguish post ἄνωθεν cum Pottero⁴⁾.

ib. l. 7, P. 7 οὗτος γοῦν ὁ λόγος, ὁ Χριστὸς, καὶ τοῦ εἶναι πάλαι ἡμᾶς . . . καὶ τοῦ εὔ εἶναι, νῦν δὲ ἐπεφάνη: post εὔ εἶναι interponendum videtur αἴτιος ὢν, quod facile excidere potuit inter -αι et νῦν⁵⁾. [Melius infra St. modo pro δὲ scribas δὲ]

ib. l. 21. ἐπεφάνη ὁ ἐν τῷ ὄντι ὢν, ὅτι ὁ λόγος, ὃς ἦν πρὸς τὸν θεόν, διδάσκαλος ἐπεφάνη, ᾧ τὰ πάντα δεδημιούργηται· λόγος ὁ καὶ τὸ ζῆν ἐν ἀρχῇ . . . παρασχὼν ὡς δημιουργός, τὸ εὔ ζῆν ἐδίδαξεν, ἐπιφανείς ὡς διδάσκαλος: pro ὅτι lege ὅτε, pro ᾧ τὰ πάντα δεδημιούργηται· λόγος lege, post maiorem interpunctionem, <ὁ> λόγος, ᾧ τὰ π. δεδ.

D. 9. l. 4 οὗς ἂν οἶός τε εἶη: lege ἡ.

ib. l. 8 ff. οὐ δὲ χάριν · εἰς γὰρ ὁ ἀπατεῶν — ἄνωθεν μὲν . . . νῦν δὲ . . . εἰς καὶ ὁ αὐτὸς ἐπίκουρος . . . εἰς σωτηρίαν παρακαλῶν. Φύγωμεν οὖν: scribe οὐ δὲ χάριν — εἰς γὰρ

³⁾ Τουβάλ fordert schon Lagarde in seiner Recension der Ausgabe Dindorfs.

⁴⁾ Heyse fordert Interpunktion nach λόγος.

⁵⁾ Vielleicht ist statt οὗτος am Anfang αἴτιος zu lesen.

... παρακαλῶν φύγωμεν οὖν, et pro ὁ αὐτὸς (MSS αὐτός) lege αὐτὸς ὁ

ib. l. 24 τοὺς τὰ ὦτα κεκτημένους: aut delendus articulus aut κεκαθαρμένους legendum pro κεκτημένους

D. 11. l. 2. Post τὰς ὁδοὺς κυρίου interpungendum.

ib. l. 19 ff. P. 9. εἰς ... ὁ τῆς θείας ἐμπλήσας δυνάμει καὶ τὴν στείραν καὶ τὴν ἔρημον. ἐπεὶ γὰρ πολλὰ τὰ τέκνα τῆς εὐγενοῦς, ἅπαις δὲ ἦν δι' ἀπείθειαν, ἢ πολύπαις ἀνέκαθεν Ἑβραῖα γυνή· ἢ στείρα τὸν ἄνδρα λαμβάνει: lege εἰς ... τὴν ἔρημον, ἐπεὶ πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἀγενοῦς, ... δι' ἀπείθειαν ἢ πολύπαις ... ἢ στείρα <γάρ> collato Gal. 4ⁿ.

D. 13. l. 1, P. 10. γεράνδρου δὲ ψάμμοις ἐρήμιας τετιμημένον: lege τετηρημένον.

ib. l. 8 διήγησαι ... τὰ ἄχρηστα χρηστήρια· τὸν Κλάριον, τὸν Πύθιον, τὸν Διδυμέα, τὸν Ἀμφιάρεων, τὸν Ἀπόλλω: transpone ultima verba ante τὸν Κλάριον.

D. 14. l. 8, P. 11. (ἀπογυμνώσω τὴν γοητείαν) καὶ αὐτοὺς γε τοὺς καλουμένους ὁμῶν θεοὺς, ὧν αἱ τελεταὶ μυστικαὶ ... ἐκκυκλώσω: lege <αἱ> μυστικαί.

D. 16. l. 5, P. 13. τὰ ὄργια ἐξελέγξω, ἀπάτης ... ἐμπλεα: dele punctam post ἐξελέγξω, ex quo pendet praedicativum ἐμπλεα, cf. D. 47. l. 9. infra.

ib. l. 13 ὡς ἀσελγῶν ὑμῖν μορίων ἄξιος Ἀφροδίτη γίνεται καρπός: scribe καρπός; interrogative.

D. 18. l. 3, P. 14. βουκολικὸν, οἶμαι, τὸ κέντρον τὸν νάρθηκα ἐπικαλῶν: dele τό ex priore linea repetitum⁶⁾).

D. 21. l. 14, P. 17. ἀφ' ὧν τὸ Εὐμολπιδῶν καὶ τὸ κηρύκων ... γένος ἦνθησεν: scribe Κηρύκων, ut apud Plutarchum et Pausaniam in Vigeri adnotatione.

D. 22. l. 14 f., P. 19. νόμος οὖν καὶ ὑπόληψις κενὴ καὶ τοῦ δράκοντος τὰ μυστήρια ἀπάτη τίς ἐστίν, θρησκευομένη τὰς ἀμύητους ὄντως μύησεις καὶ τὰς ἀνοργιάστους τελετάς ... προστρεπομένων: post κενὴ pone τὰ μυστήρια, pro θρησκευομένη lege θρησκευομένων sc. τῶν μυσμένων.

ib. l. 17. οἶαι interrogative, ut ὅποιοι p. 40. l. 15.

D. 23. l. 15. τὸ πῦρ οὐχ ὑποκρίνεται ἐλέγχειν καὶ κολά-

⁶⁾ τὸ fehlt in P und M, steht aber in V.

ζειν ἃ καλεῖται interpunge post ὑποκρίνεται, omissio ἃ cum Eusebio.

D. 24. l. 12 f., P. 20. οὗτος τὸν πολίτην . . . κύμβαλον ἐπηχοῦντα οἷα τοῦ τραχήλου τινὰ μηχαναγύρτην ἐξηρτημένον κατετόξευσεν: pro οἷα vocabulo, quod fortasse exciderat ante μηχαναγύρτην, hic male ex margine inserto, lege καὶ cum NP⁷⁾.

D. 25. l. 3, P. 21 ὅπερ οὐ σμικρὸν εἰς ἀληθείας φρονήσεως ζώπυρον ἀναφύεται σπέρμα: Lege ἀλήθειαν cum Sylburgio, omissio σπέρμα vocabulo, tanquam ζωπύρου interpretamento.

D. 27. l. 1, P. 22. φιλοσόφων δὲ ἤδη τινὲς καὶ αὐτοὶ μετὰ τοὺς ποιητικούς τῶν ἐν ὑμῖν παθῶν ἀνειδωλοποιοῦσι τύπους, τὸν φόβον καὶ τὸν ἔρωτα: foraitan legendum μετὰ τοὺς ποιητάς <γενεκοὺς> pro μ. τ. ποιητικούς. Cf. ποιητῶν ἄδουσι παῖδες p. 26. l. 7.

D. 28. l. 1 f., P. 23. οἱ δὲ ἔτι ἄπιστοι τέκνα ὀργῆς ὀνομάζονται . . . ὑμῖν δὲ καὶ ὁ ὑμέτερος ὑποδύεται ποιητῆς . . . τοιγάρτοι χαλεπήσιν ἀλύοντες κακότησιν: pro ὑποδύεται lege ὑποτίθεται.

ib. l. 9 f. τὰ μὲν δὴ πλεῖστα μεμύθηται . . . τὰ δὲ καὶ ὅσα γεγενῆσθαι ὑπείληπται, ταῦτα δὲ . . . ἀναγέγραπται: pro καὶ ὅσα lege ὅσα καὶ, ut in D. 27. l. 21 ὅποιοι τινες καὶ εἰσίν.

D. 29. l. 11, P. 24. πόσοι δὲ καὶ νῦν Ἀπόλλωνες; ἀναρίθμητοι θνητοὶ καὶ ἐπίκουροί τινες ἀνθρωποὶ εἰσιν οἱ παραπλησίως τοῖς προειρημένοις ἐκείνοις κεκλημένοι: haec addit Clemens cum sex iam enumerasset Apollines. Num Ἀπολλῶνιοι pro Ἀπόλλωνες legendum, cum sit hominis nomen Apollo rarissimum? Porro pro ἐπίκουροι legas censeo ἐπικήροι⁸⁾, ut in D. 31. l. 2. Denique aut omittendum οἱ aut legendum οἱ . . . κέκληνται.

D. 32. l. 1., P. 27: pro ἐώνηται lege ἐώνητο.

D. 33. l. 4. τοσοῦτος περὶ τὰ ἀφροδίσια ἐξεχύθη ὡς ἐπιθυμεῖν πασῶν: lege τοσοῦτον.

D. 34. l. 6, P. 28. τοιοῦτους ἐδιζόντων οἱ παῖδες ὑμῶν σέβειν, ἵνα καὶ ἄνδρες γένωνται εἰκόνα πορνείας τοὺς θεοὺς παραλαμβάνοντες: pro γένωνται lege γένωνται <τοιούτοι>.

⁷⁾ καὶ (statt οἷα) stand auch in M, wo es erst von junger Hand in οἷα geändert wurde.

⁸⁾ Schon Nauck ändert ἐπίκουροι in ἐπικήρω.

D. 35. l. 28, P. 30. εἰ μὴ, γὰρ Διονύσῳ πομπὴν ἐποιούντο καὶ ὕμνον ᾄσματα, <δ> αἰδοίσι σιν ἀναιδέστατα εἰργασται: lege cum MSS ᾄσμα, αἰδοίσι σιν⁹⁾, cum Heinsio εἰργαστ' ἄν, quippe hoc vult Heraclitus 'nisi in honorem Bacchi carmen facerent, a pudibundis impudentissime factum esset'.

D. 37. l. 11, P. 31. εἰ δὴ τραύματα καὶ αἵματα — οἱ γὰρ ἰχῶρες . . . ἰχῶρ νοεῖται — ἀνάγκη τοίνυν κτλ.: lege εἰ δὲ τραύματα, καὶ αἵματα · οἱ γὰρ ἰχῶρες . . . ἰχῶρ νοεῖται. ἀνάγκη τοίνυν κτλ.

D. 38. l. 5 f. δράκων ὁ Ζεὺς οὐκέτι . . . οὐκ ἀετὸς, οὐκ ἄνθρωπος ἐρωτικός· οὐχ ἵπταται θεός, οὐ παιδεραστεῖ: omitte θεός; forsitan a correctore aliquo adscriptum, deum scilicet Iovem esse adfirmante, non hominem.

D. 39. l. 16, P. 33. οἷσι πόθεν παραγέγραπται ταῦτά σοι κομίζεσθαι τὰ ὑφ' ἡμῶν παρατιθέμενα; lege πόθεν οἷσι ταῦτά σοι κομίζεσθαι; παραγέγραπται τὰ ὑφ' ὑμῶν παρατιθέμενα.

D. 40. l. 9. τοιοῦδε μὲν αὐτοῖς οἱ θεοί, τοιοῦδε καὶ αὐτοὶ παύζοντες ἐν θεοῖς: pro αὐτοὶ lege αὐτοὶ <οἱ>.

ib. l. 24, P. 34. ὑμεῖς δὲ οἱ πάντ' ἀμείνους Αἰγυπτίων — ὁκνῶ δὲ εἰπεῖν χεῖρους —: pro altero δὲ lege γάρ.

D. 41. l. 20, P. 35. εἰεν δὴ· ἐπαιδὴ οὐ θεοί, οὐδ' θρησκεύετε, αὐθις ἐπισκέψασθαι μοι δοκεῖ εἰ ὄντως εἰεν δαίμονες: lege εἰσίν, ut infra D. 43.

D. 42. l. 23, P. 36. τίνα δ' ἂν φωνὴν ἄλλην, εἰ φωνὴν λάβοιεν Αἰγυπτίων θεοί, οἱ αἰλουφοὶ . . . προσήσονται ἢ τὴν Ὀμηρικὴν . . . τῆς κλύσης . . . φίλην; pro ἂν lege αὐ, pro τῆς lege τήν.

D. 43. l. 7, P. 36. φέρε δὴ, οὖν καὶ ταῦτο προσθῶμεν, ὥς ἅπανθρωποι . . . δαίμονες εἰεν ὑμῶν οἱ θεοί: lege εἰσίν, ut supra D. 41.

ib. l. 22 (Ταῦροι ξένους) καταθύουσιν Ἀρτέμιδι· ταύτας σου (οὖν ap. Euseb.) τὰς θυσίας Εὐριπίδης . . . τραγωδεῖ: lege γοῦν.

D. 45. l. 3, P. 37. οὐ παρὰ τὸν τόπον ἱερεῖον γίνεταί ὁ φόνος, οὐδ' εἰ Ἀρτέμιδί τις καὶ Διὶ ἐν ἱερῷ δῆθεν χωρίῳ μᾶλλον

⁹⁾ In P steht ὕμνον αἶσμα αἰδοίσι σιν, dazu am Rand vom Schreiber der Handschrift Baanes. ὡς f (= γράφει) ἄσσοι (sic). Es scheint mir möglich, daß ἄσσοι die richtige Lesart ist.

ἡ ὀργὴ καὶ φιλαργυρία ἄλλοις ὁμοίοις δαίμοσιν ἐπὶ βωμοῖς ἢ ἐν ὁδοῖς ἀποσφάττοι τὸν ἄνθρωπον, ἱερὸν ἱερεῖον ἐπιφημίσας: post Διὶ sic restitue ἐν ἱερῷ ὁθῆεν χωρίῳ, <ἡ> ἄλλοις ὁμοίοις δαίμοσιν ἐπὶ βωμοῖς ἱερὸν ἱερεῖον ἐπιφημίσας, μᾶλλον ἢ <εἰ> ὀργὴ καὶ φιλαργυρία ἐν ὁδοῖς ἀποσφάττοι τὸν ἄνθρωπον.

ib. l. 10. τὰ μὲν θηρία περιφεύγομεν . . . καὶ που περιτύχωμεν ἄρκτω ἢ λέοντι, ἐκτρεπόμεθα: pro περιφεύγομεν lege φεύγομεν, cui praepositum est περὶ ex sequenti περιτύχωμεν.

D. 46. l. 8, P. 38. κέλευσον ἀποσβεσθῆναι τὴν πυράν, σωφρόνησον: post πυράν plene interpungendum est.

ib. l. 11. ὅρα πάλιν τέλος· ἄρα οὐχ ὁ δαίμων ἀλλὰ ὁ ἄνθρωπος σοι λέγει; lege ὅρα πάλιν τέλος, οὐχ ὁ δαίμων . . . λέγει. omisso ἄρα vocabulo forsitan ex ὅρα orto

ib. l. 12. veram lectionem (τοῦτον εὐρήσεις ἀληθῆ μόνον, ὡς βάρβαρε, τὸν χρησὸν. τοῦτον ἐπὶ τῆς πυρᾶς δοκιμάσεις), a Cantero primo repertam Dindorfius (p. XLV) Cobeto imputat.

D. 47. l. 9, P. 39. αὐτοὺς ἐξελέγξω, νεῶς μὲν εὐφήμως ὀνομαζομένους, τάφους δὲ γενομένους. Dele punctum post ἐξελέγξω ex quo pendet ὀνομαζομένους, cf. D. 16. l. 5 supra.

D. 49. l. 5, P. 40. ἐμοὶ μὲν οὐδ' ὁ πᾶς ἄν ἀρκέσαι χρόνος: ἐμοὶ post μοι repetitum excusat versus ex aliquo poeta excerptus.

D. 50. l. 16, P. 41. μὴ οὖν ἀμφιβάλλετε εἰ . . . τὰς μὲν δύο Σκόπας ἐποίησεν . . . μηδὲ τὰ ἐν Πατάρσις . . . ἀγάλματα Διὸς καὶ Ἀπόλλωνος Φειδίας πάλιν ἐκεῖνα τὰ ἀγάλματα . . . εἰργασται: post Ἀπόλλωνος lege cum Pottero εἰ pro ἃ quod habent MSS.

D. 51. l. 17, P. 42. ἐν τῷ πέμπτῳ μέρει τοῦ κύκλου: scribe Κύκλου.

D. 52. l. 15. λιμῷ τρυχομένους αὐτοὺς ἀπ' Αἰγύπτου μεταπεμψάμενος σῖτον ὁ Πτολεμαῖος ἀνεκτήσατο: lege μεταπεμψαμένους cum Sylburgio.

D. 53. l. 1 γεινῆξ δὲ τοῖς τόποις τὸ χωρίον: lege τάφοις.

ib. l. 14, P. 43. τὸν προπάτορα τὸν αὐτοῦ δαιδαλθῆναι ἐκέλευσεν: scribe αὐτοῦ.

D. 54. l. 4. τεθείσκειν . . . ὁ βασιλεὺς τὸν ἐρώμενον ὥραιότατον (sic. Euseb.) σφέδρα γεγόμενον: MSS ὥραιον τῶν, fortasse legendum ὥραιότατον τῶν.

ib. l. 21, P. 44. πυραμίδες καὶ μαυσώλεια καὶ λαβύρινθοι· ἄλλοι ναοὶ τῶν νεκρῶν: scribe λαβύρινθοι ἄλλοι· sc. 'praeterea'.

D. 56. l. 25, P. 45. πολλὰ δὲ ἐστὶ τῶν ζῳῶν ὅσα οὐδὲ δράσιν ἔχει οὔτε ἀκοήν οὔτε μὴν φωνήν¹⁰⁾: commutanda sunt οὐδὲ et οὔτε ad normam sententiae quae sequitur D. 58. l. 5, οὐδὲν φροντίσαντα οὔτε Ὀλυμπίου Διὸς οὔτε Ἐπιδαυρίου Ἀσκληπίου οὐδὲ μὴν Ἀθηνᾶς.

D. 58. l. 19, P. 46. οὐδὲ μὴν φοβοῦνται . . . οὐ τοὺς δαίμονας, οὐ τὰ ἀγάλματα: num οὔτε bis pro οὐ legendum?

D. 60. l. 14, P. 48. ὅπου γε καὶ δλα ἔθνη καὶ πόλεις αὐτανδρῶν, κολακείαν ὑποδύμεναι, ἐξευτελίζουσιν τοὺς μύθους τοὺς περὶ τῶν θεῶν [ἰσοθέους ἄνθρωποι κατασχηματίζοντες ἑαυτοὺς . . . ἐπιψηφίζόμενοι τιμὰς ἑαυτοῖς ὑπερόγκους·] νῦν μὲν τὸν Μακεδόνα τὸν ἐκ Πέλλης . . . νομοθετοῦντες προσκυνεῖν: cum sermo hic universus sit de adulatione civium divinos regibus honores tribuentium, inclusa autem verba privatos tangant sibi ipsis deorum nomina adserentes, vix dubitandum est quin haec paulo supra ponenda sint post οὔτε γε βασιλεῖς μόνον ἀλλὰ καὶ ἰδιῶται θείαις προσηγορίαις σφᾶς αὐτοὺς ἐσέμνονον.

D. 61. l. 3. Δαμίαν τὴν ἑταῖραν ἔχων εἰς ἀκρόπολιν ἀνῆει καὶ τῷ τῆς Ἀθηνᾶς ἐνεφυράτο παστῆ: pro καὶ lege καὶ, pro inaudito atque inepto ἐνεφυράτο lege συνεφυράτο vel συνεφύρετο, quod eodem sensu apud Psellam p. 10 occurrit, Οἰδίπους τῇ μητρὶ συμφυρόμενος.

D. 62. l. 1, P. 49. τὴν Ἀθηνᾶν αὐτὴν καὶ τοὺς ἄλλους θεοὺς κακίᾳ τιμήσας Ὀμηρὸς δαίμονας προσηγόρευσεν: forbitan κακίαν ἐπιτιμήσας legendum.

ib. l. 6. οἱ δαίμονες, βδέλυρα ὄντως καὶ πνεύματα ἀκάθαρτα πρὸς πάντων ὁμολογούμενα γήϊνα: Heinsius καὶ ἀκάθαρτα πνεύματα, quod D. improbare non debuit.

ib. l. 14. πῶς ἂν ἐνδίκως οἱ ἄνθρωποι παρὰ τοῦ Διὸς αἰτήσαιντο (MSS. αἰτήσωνται) τὴν εὐτεχνίαν: scribe οὖν et αἰτήσονται.

ib. l. 19, P. 50. τῆς ἀληθείας ὄντως οὐσίας συλήσαντες τὸ θεῖον: scribe ἀληθοῦς, ut (P. 83 et 87) τὴν ὄντως ἀληθῆ σοφίαν.

¹⁰⁾ οὔτε μὴν kommt auch sonst vor, z. b. Dind. II 151, 28.

D. 63. l. 6. προήλθεν ἡ τέχνη, περιβέβληται τὸ σχῆμα, ἡ ὄλη: dele punctum post σχῆμα.

D. 64. l. 7, P. 51. ζωγραφία μὲν γὰρ δι' ὁμοιότητα σκίαγραφίας (litteras ia in quattuor litterarum litura habet MS. P.) περιστεραῖς προσέπτησαν πελειάδες: lege ζωγραφίας et ἐσκίαγραφήμεναι¹¹).

ib. l. 17. ἀπατᾷ ἡ τέχνη . . . ἐπὶ τὸ προσκυθεῖν τὰ τε ἀγάλματα καὶ τὰς γραφάς, ὁμοία γε ἡ γραφή: pro γε lege γάρ.

ib. l. 19 f. ἡ δὲ βοῦς ἡ Δαυιδάλου . . . ἐπιβῆναι γυναικός: sententia hoc loco minime apta cum superiore (ll. 7—10) arcte coniuncta est eoque transponenda, ubi de columbis et equis pictura deceptis disseritur.

D. 65. l. 7. τοσοῦτων ὁμῶν οἱ δημιουργοὶ ἀθυρμάτων ὀλεθρίων, οἱ λιθοξόοι καὶ οἱ ἀνδριαντοποιοὶ, γραφεῖς τε αὐτὰ καὶ τέκτονες: lege τοσοῦτοι.

ib. l. 16, P. 52. τοὺς κατηναγκασμένους δούλους ταῖς ἐπαοιδαῖς πεποιηκότας: scribe ταῖς ἐπαοιδαῖς δούλους.

D. 66. l. 9. ἀνάθημα γεγόναμεν τῷ θεῷ ὑπὲρ Χριστοῦ: lege ὑπό. Fidelium preces atque opera bona a Christo Patri offeruntur.

D. 67. l. 14, P. 53. ὧ βιασάμενοι τὸν ἀνθρώπον καὶ τὸ ἔνθεον τοῦ πλάσματος ἐλέγχει ἀπαράξαντες: ita D. cum Herveto et cod. P., quod vertit *divinitatem pigmenti confutatione convellentes*. Melius Potterus cum reliquis MSS ἀπάρξαντες¹²), quod vertit *dedecori tamquam primitias offerentes*. Pro vocabulo πλάσματος cf. D. p. 96. l. 1. ὁ θεὸς πατὴρ ζητεῖ τὸ πλάσμα et l. 11. πλάσμα ὑμᾶς τοὺς ἀνθρώπους ἐπιγεγονότας τοῦ θεοῦ.

D. 69. l. 5, P. 54. ἀνθρώποι ἔργα τῶν δακτύλων αὐτοῦ. ὅση γε ἡ δύναμις τοῦ θεοῦ. μόνον αὐτοῦ ἡ βούλημα κοσμοποιία: scribe ὅση δὲ ἡ δύναμις τοῦ θεοῦ;

D. 69. l. 23, P. 55. ἐπιδράμωμεν . . . τῶν φιλοσόφων τὰς

¹¹) In P ist ζωγραφίαι wohl aus ζωγραφίας (nicht ζωγραφίαν, wie Dindorf angibt) korrigiert. In σκίαγραφίας ist i von zweiter Hand an Stelle von zwei Buchstaben, und zwischen α (von erster Hand) und ε ist ein Buchstabe ausradiert. Also hieß das Wort ursprünglich σκιογραφηταῖς oder σκίαγραφικάς.

¹²) ἀπάρξαντας ist durch keine Handschrift gestützt. P hat ἀπαράξαντας (spiritus ausradiert), M ἀπαράξαντας. [Si vera est lectio, malum interpretari 'divinum hominis tali flagitio exstinguentes'].

δόξας . . . εἰ πως καὶ φιλοσοφίαν αὐτὴν . . . ἀνειδωλοποιούσαν τὴν ὕλην ἐφεύρωμεν, εἰ καὶ δαιμόνια ἅττα ἐκθειάζουσιν . . . παραστῆσαι δυνηθώμεν: pro εἰ priore scribe ἦν, pro posteriore ἦ.

D. 70 l. 10, P. 56. Ποσειδῶνα μὲν οὐκ ἀναπλάττοντες, ὕδωρ δὲ αὐτὸ προστρεπόμενοι. τί γάρ ἐστι πρότερον Ποσειδῶν ἢ ὕδρα τις οὐσία: pro πρότερον lege ἕτερον.

D. 71. l. 4. εἰ γάρ καὶ τὰ μάλιστα ἀποφεύγειν οἶονται τῆς πλάνης, ἀλλ' εἰς ἑτέραν κατολισθαίνουσιν ἀπάτην: scribe <ταύτης> τῆς.

D. 72. l. 9, P. 58. ὀγδοὺς τὸν ἐκ πάντων αὐτῶν συνεστῶτα κόσμον αἰνίττεται: Bywater post Davisium <τῶν> ἀπλανῶν.

D. 73. l. 2. ὄχλος, οἶοναί μοι τινὰ δαιμονίων παρεισάγων ξένων ἀτοπον σκιαγραφίαν μυθολόγων ὕβρις γραικῶν: scribe ξένων, ἀτοπον σκιαγραφίαν μυθολογῶν.

ib. l. 12 f. τί δέ μοι εἰδῶλων ἀναπίμπλης τὸν βίον, ἀνέμου: τε ἢ ἀέρα ἢ πῦρ . . . θεοὺς ἀναπλάττουσα: om. τε.

ib l. 22, P. 59. τίνα δὴ λάβω παρὰ σοῦ (sc. φιλοσοφίας) σύνεργον τῆς ζητήσεως; οὐ γάρ παντάπασιν ἀπεγνώκαμεν σε, εἰ βούλει, τὸν Πλάτωνα: post σε plene interpungendum. Quae sequuntur ex persona philosophiae Clemens loquitur.

D. 74. l. 8. περὶ τὰ νῶτα τοῦ οὐρανοῦ: cf. Plat. Phaedr. 247 αἱ μὲν ἀθάνατοι καλούμεναι ἔστησαν ἐπὶ τῷ τοῦ οὐρανοῦ νώτῳ.

D. 75. l. 3, P. 60. περὶ τὸν πάντων βασιλέα πάντ' ἐστὶ, κακχείνο (MSS κακείνος)¹³ αἷτιον ἀπάντων καλῶν: apud Platonem legitur κακχείνο . . . τῶν καλῶν. Ut illud facile in κακείνος post βασιλέα a Clemente ipso mutari potuit, sic articulus casu omitti post ἀπάντων.

ib. l. 16 ὁ μόνος ὄντως θεός, ἴσος αἰεὶ κατὰ τὰ αὐτὰ καὶ ὡσαύτως ἔχων: scribe ἴσως.

D. 78. l. 16, P. 62. ἴτω δὲ ἡμῖν . . . καὶ αὐτὴ ποιητικὴ ἢ περὶ τὸ ψεῦδος τὰ πάντα ἡσυχολημένη· μόλις ποτὲ ἤδη ἀλήθειαν μαρτυρήσουσα: scribe αὐτὴ <ἢ> ποιητικὴ et dele punctum post ἡσυχολημένη, ut cum ἴτω iungatur μαρτυρήσουσα.

D. 79 l. 18, P. 63. θνητοὶ δὲ πολλοὶ καρδίαν πλανώμενοι ἰδρυσάμεσθα . . . θεῶν ἀγάλατ' ἐκ λίθων ἢ χαλκῶν ἢ

¹³) Die Handschriften P und M haben κακείνος (nicht κακείνος). Für Einschlebung von τῶν vor καλῶν ist auch Heyse.

χρυσοτεύκτων ἢ ἑλεφαντίνων τύπους: scribe πολλά . . . χαλκούς ἢ χρυσοτεύκτους ἢ ἑλεφαντίνους.

D. 81. l. 7, P. 64. προσμαρτυροῦσι μὲν τὴν δύναμιν αὐτῆς οὐκ ἀποκεκρυμμένην, σφᾶς δὲ αὐτοὺς ἐλέγχουσιν, ἀσθενεῖς, οὐκ ἐφικόμενοι τοῦ τέλους: dele punctum post ἐλέγχουσιν ex quo pendet ἀσθενεῖς, cf. supra D. 47. l. 9, et 16. l. 5.

ib. l. 15. Μένανδρος γοῦν ὁ κωμικὸς ἐν Ἑνιόχῳ ἐν Ὑποβολιμαίῳ τῷ δράματι: cum verum nomen fabulae sit Ἑνιόχος, probabilius mihi videtur verba ἐν Ὑποβολιμαίῳ Clementi ipsi deberi, ἐν Ἑνιόχῳ a doctiore aliquo lectore in margine adscripta esse.

D. 82. l. 3. ἀλλ' ἔστι τόλμης καὶ βίου ταῦτ' ὄργανα ἡρῆ-
μέν' ἀνθρώποισιν: quomodo cymbala Matris τόλμης καὶ βίου ὄργανα appellentur haud intellego. Num φορβῆς legendum? *)

D. 83. l. 1, P. 65. τότε δ' ἐμμανῆ εἰσάγων Ἡρακλέα καὶ μεθύοντα, ἀλλαχόθεν καὶ ἄπληστον: dele punctum post μεθύοντα.

ib. l. 15 f., P. 66. οἱ χρησμοὶ . . . θεμελιοῦσι τὴν ἀλή-
θειαν, γραφαὶ δὲ αἱ θεῖαι καὶ πολιτεῖαι σώφρονες σύντομοι σω-
τηρίας ὁδοί: scribe ἀλήθειαν. γραφαὶ δὲ . . . πολιτεῖαι σώφρονες:
'habent quoque moderatam vitae rationem Scripturae'.

D. 84. l. 8. οὐρανοῦ ἡγεῖται, γαίης κρατεῖ, αὐτὸς ὑπάρ-
χει: lege ἀπ' ἀρχῆς.

D. 86. l. 23 f., P. 68. προπεσόντας γὰρ ἡμᾶς ἐπὶ τὰ
εἰδωλα ἢ σοφία . . . ἀνορθοί: lege ἀποπεσόντας cum MSS., col-
lato P. 859 ἀποπεσεῖν τῆς ἀρετῆς, 890 ἀπ. τῆς ὁρθῆς ὁδοῦ.

D. 88. l. 6 f. ὦ τῆς ὑπερβαλλούσης φιλανθρωπίας· οὐδ'
ὥς μαθηταῖς ὁ διδάσκαλος οὐδ' ὥς οἰκέταις ὁ κύριος οὐδ' ὥς
θεὸς ἀνθρώποις, πατὴρ δ' ὥς ἡγεῖς νοθεύει υἱούς: scribe οὐδ' ter.

ib. l. 18, P. 69. οὐ μὴ εἰσελεύσῃσθε ποτε εἰς τὴν βα-
σιλείαν τῶν οὐρανῶν: num εἰσελεύσεσθε scribendum?

D. 89. l. 23 f., P. 70. οὐκ ἀμελεῖ δὲ ὁ κύριος . . . ἀφυπ-
νίζει γέ τοι καὶ τοῦ σκάτους αὐτοῦ τοὺς πεπλανημένους διανέ-
στησιν: scribe αὐτός.

D. 90. l. 17. τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσωμεν, τὸ δὲ σήμερον
καθ' ἐκάστην αὐτοῦ αὐξεται τὴν ἡμέραν: omitta alterum αὐτοῦ
post prius casu repetitum.

D. 91. l. 13, P. 71. πόσου ὠμολογήσατε . . . εἰ ἐπιπράσκειτο

*) καὶ βίας Bentley, vgl. CAFr. III p. 71 K. Cr.]

σωτηρία αἰδώς, ὠνήσασθαι ἄν; quod post πόσου excidisse videtur ἄν, suo loco repone.

ib. l. 18 f. (ἐξωνήσασθαι σωτηρίαν) ἀγάπη καὶ πίστις ζῴῃς, ὅς ἐστιν ἀξιολογὸς μισθός: interpunge ante ζῴῃς, quod a verbo μισθός pendet.

ib. l. 22. περιπεφυκότες τῷ κόσμῳ οἷα φυκία τινὰ ἐνάλοις πέτραις: qualis Glaucus a Platone depingitur (Resp. 611), ἀλλὰ δὲ προσπεφυκέναι ὄστρεά τε καὶ φυκία καὶ πέτρας.

D. 92. l. 5. τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας τὰ δυνάμενά σε σοφίᾳ εἰς σωτηρίαν: om. prius τὰ cum cod. P et textu optimo Epistolae ad Tim.

ib. l. 24, P. 72. ἴδετε ὅτι Χριστὸς ὁ θεός: lege χρηστός, ut in P. 124 χρηστός ὁ κύριος et infra D. 107. l. 20 in versu Menandri.

D. 94. l. 3, P. 73. ἐπὶ τῶν παθῶν αἱ παρεκβάσεις καὶ τοὶ ἐπιζήμιοι καὶ ἐπισφαλεῖς οὖσαι, ὅμως γλυκεῖαί πως προσπίπτουσιν: cum verbum παρέκβασεις fere id quod a recto aberrat denotet (ut in D. 27. l. 18 παρ. τῆς ἀληθείας) praesertim in reipublicae formis, τὰ πάθη autem sint ipsa per se ἐπισφαλῆ, fortasse πολιτειῶν scribendum est pro παθῶν.

ib. l. 12 f. οὐ γὰρ ἂν ἐμισήθη ἀγαθὸν τοσοῦτον . . . εἰ μὴ . . . ἀποφεύγετε τοὺς λόγους — ὑπολαμβάνετε: scribe ἀπεφεύγετε, ὑπελαμβάνετε¹⁴).

D. 95. l. 15, P. 74. οὐτοί μοι δοκοῦσι πενθεῖν, οὐ θρησκέυειν τοὺς θεοὺς, ἐλέου μᾶλλον ἢ θεοσεβείας ἄξια πεπονθότες: scribe πεπονθότας.

D. 96. l. 15. τίς γὰρ . . . σωφρονῶν γε τὰγαθὸν καταλείπων κακία σύνεστιν; τίς δὲ ὅστις τὸν θεὸν ἀποφεύγων δαιμονίοις συμβιοῖ; scribe καταλιπὼν et ἀποφυγὼν, et ὅστις pro ὅστις.

D. 97. l. 12, P. 75. καλὴ γε . . . ἡ κληρονομία, οὐ χρυσίον, οὐκ ἄργυρος, οὐκ ἐσθής, ἐνθα που σῆς καὶ τὰ τῆς γῆς, ληστῆς που καταδύεται: post ἐσθής pone τὰ τῆς γῆς. pro altero που forsitan ὅπου scribendum.

D. 98. l. 6, P. 76. σοὶ δὲ τὰ σὰ ἐπιτρέπει, τῷ γνησίῳ λέγει, τῷ φιλοῦντι τὸν πατέρα: scribe λέγω.

¹⁴) Heides will Heyse

ib. l. 28. ζῶν ἀντικαταλλασσόμεθα θανάτῳ: scribe θανάτου, ut D. 103. l. 2, P. 79. ἀλώσεως ἀντικατηλλάξαντο σωτηρίαν, D. 307. l. 11, P. 236. τὸν κόσμον ἀντικαταλλαττομένη τάνδρος.

D. 99. l. 1. πειράζει σε ὁ κύριος ἐκλέξασθαι τὴν ζῶν, συμβουλεύει σοι ὡς πατήρ πείθεσθαι τῷ θεῷ: pro ὁ lege ὡς, pro ἐκλέξασθαι scribe ἐκλέξασθε collato Deut. 30¹⁹ ἐκλεξαι τὴν ζῶν, pro πείθεσθαι cum MSS πείθεσθε.

D. 99. l. 12, P. 77. μηδὲ ζητεῖν εἰ μεταδιωκτέον ἐκπνεῖν¹⁶⁾: om. ζητεῖν, vocis ἐκπνεῖν hoc sensu minus usitatae interpretationem.

D. 100. l. 8. εἰ ὀλίγον τι ὑμᾶς ἀγορεύουσι σόφρακές τινες ἀγοραῖοι: lege κακηγοροῦσι.

D. 101. l. 10, P. 78. τότε γάρ φησί τις προφητεία δυστυχήσει τὰ τῆδε πράγματα, όταν ἀνδριάσι πιστεύσωσιν: lege δυστυχήσει.

D. 102. l. 2, P. 79. εἰκὼν δὲ τοῦ λόγου ὁ ἄνθρωπος· ἀληθινὸς ὁ νοῦς ὁ ἐν ἀνθρώπῳ ὁ κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ: scribe ὁ ἄνθρωπος <ὁ> ἀληθινός, ὁ νοῦς κτλ.

ib. l. 11. ἐπιτέτραπται¹⁶⁾ δὲ ὑπὸ κενῆς δόξης ἡ συνήθεια δουλείας μὲν γεύσασα ὑμᾶς . . . νομίμων δὲ ἀνόμων καὶ ἀπατηλῶν ὑποκρίσεων ἄγνοια αἰτία ἡδὴ κατασκευασθεῖσα τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει κηρῶν ἐλεθρίων καὶ εἰδώλων ἐπιστυγῶν . . . κηλῖδα . . . ἐναπεμάξατο θανάτου: scribe ἐπιτέτραπται cum Pottero, tum ὑποκρίσεων. <ἡ δὲ> ἄγνοια¹⁷⁾.

D. 103. l. 13, P. 80. τὸν ἵππον ἀροῦν οὐ βιαζόμεθα οὐδὲ τὸν ταῦρον κυνηγετεῖν, πρὸς ὃ πέφυκε δὲ ἕκαστον τῶν ζῴων περιέλκομεν: fortasse παρέχομεν, verbum περιέλκειν est contra naturam cogentis.

D. 104. l. 6. οὐδὲ αὐτοὺς οἰοί τε ὄντας οἰκτεῖραι: scribe αὐτούς.

ib. l. 21, P. 81. τί γὰρ ἡγείσθε . . . τὸν Τυφῶνα Ἐρ-

¹⁶⁾ Heyse schlägt vor μηδὲ ζητεῖν εἰ μεταδιωκτέον, delet ἐκπνεῖν.

¹⁶⁾ In P steht ἐπιτέτραπται; in M stand auch so, erst eine junge Hand ändert in ἐπιτέτραπται. Ich glaube, daß ἐπιτέτραπται richtig ist.

¹⁷⁾ In PM heißt es ἄγνοια ἡ δὴ κατασκευασθεῖσα τὸ τῶν ἀνῶν γένος. In M ist τὸ . . . γένος von junger Hand in τῷ . . . γένει geändert. Es scheint mir wahrscheinlich, daß ἡ δὴ richtig ist und daß statt κατασκευασθεῖσα ein Verbum zu finden ist, von dem der Acc. τὸ τῶν ἀνῶν γένος und der Gen κηρῶν abhängig ist. Das Verbum müßte die Bedeutung haben, „abhängig machend von“.

μήν καὶ τὸν Ἀνδοκίδην καὶ τὸν Ἀμύητον; ἢ παντὶ τῷ δῆλον ὅτι λίθους, ὥσπερ καὶ τὸν Ἑρμῆν; scribe cum Heinsio Τυφῶνος, Ἀνδοκίδου, Ἀμυήτου, tum pro τὸν Ἑρμῆν lege <αὐτὸν> τὸν Ἑ.

D. 106. l. 2. (δαίμονες οὐκ ἀθάνατοι) λίθινοι δὲ καὶ ξύλιναι δεσπόται ἀνθρώπων, ὑβρίζοντες καὶ παρασπονδοῦντες τὸν βίον διὰ τῆς συνηθείας: mirum hic verbum παρασπονδοῦντες fortasse ex παρασπῶντες corruptum est. Leviores mutatione fiat παρασποδοῦντες, quod suadet doctus amicus.

D. 106. l. 20, P. 82. μή γάρ οἱ λίθους μὲν εἶναι ἱερὰ καὶ ξύλα καὶ ὄρνεα καὶ ὄφεις, ἀνθρώπους δὲ μή· πολὺ δὲ μάλλον ἱεροὺς μὲν ὄντως τοὺς ἀνθρώπους: pro ἱερὰ scribe ἱεροὺς.

ib. l. 26. τὸν δὲ ἀνθρώπον τοῦ θεοῦ διώκουσιν, οὐ κρώζοντα... φθεγγόμενον δέ· οἶμοι, λογικῶς καὶ φιλανθρώπως κατηχούντα ἀποσφάττειν ἀπανθρώπως ἐπιχειροῦσιν: scribe φθεγγόμενον δέ, οἶμοι, λογικῶς, κτλ.

D. 107. l. 15, P. 83. ἐμποδῶν γὰρ ἴσταται οὐδὲν τῷ σπεύδοντι πρὸς γνῶσιν θεοῦ, οὐκ ἀπαιδία, οὐ πενία, οὐκ ἀδοξία, οὐκ ἀκτημοσύνη: cum ἀκτημοσύνη praene idem sit quod πενία, melius ἀσχημοσύνη scripseris; et pro ἀπαιδία, quod Hoffmannüllero placuit, ἀπαιδευσία.

ib. l. 17. οὐδὲ τις τὴν ὄντως ἀληθῆ σοφίαν χαλκῷ δηλώσας μεταλλάξαι εὔχεται οὐδὲ σιδήρῳ: quid velit illud μεταλλάξαι εὔχεται non intellego. ex carmine aliquo citatum videtur. possis restituere χαλκῷ δηλώσας μεταλήψεται (vel καταλήψεται) οὐδὲ σιδήρῳ. Paulo inferius est versus Menandri (Mein. p. 264) ὁ Χριστός ἐστι πανταχοῦ σωτήριος, ubi χρηστός legendum, ut apud Stobaeum.

D. 108. l. 8. οἱ γὰρ ἐχθροὶ κυρίου χοῦν λείξουσιν, φησὶν, ἡ γραφὴ λέγει: omitte ultima verba ex margine interpolata.

ib. l. 18. πρὸς τοὺς καινοὺς τῆς πονηρίας λέγει: scribe κενούς¹⁸⁾ cum cod. M.². κενὸς πονηρίας est idem quod ἀκακος in Job 8³⁰, et infra D. 110. l. 1.

D. 108. l. 20, P. 84. πιστεύσον, ἀνθρώπε, ἀνθρώπῳ καὶ θεῷ· πιστεύσον, ἀνθρώπε, τῷ παθόντι καὶ προσκυνουμένῳ θεῷ ζῶντι· πιστεύσατε οἱ δοῦλοι τῷ νεκρῷ· πάντες ἀνθρώποι πιστεύσατε μόνῳ τῷ πάντων ἀνθρώπων θεῷ: media non apte

¹⁸⁾ καινοὺς ändert schon Reinkens in κενούς.

cohaerent. Pro πιστευσον ἄνθρωπε, quod dittographia esse videtur, fortasse scripsit Clemens <πιστεύσατε οἱ νεκροί> τῷ νεκρῷ, τῷ παθόντι κτλ., tum <τῷ δούλῳ> pro τῷ νεκρῷ infra, secundum Ep. ad Phil. 2¹.

1b. l. 26. εὖρες τὸν θεόν, ἔχεις τὴν ζωὴν: interrogatio est εὖρες τ. θ.

D. 109. l. 8. καλὸν ἀφετήριον σοφίαν ἡγεῖσθαι . . . ὁρμον τε τὸν αὐτὸν ἀκύμονα σωτηρίας σοφίαν νομίζειν: scribe τὴν αὐτήν.

D. 111. l. 3, P. 85. μηδὲ γὰρ τόδε δείμινε, μή σε τὰ πολλὰ καὶ ἐπιτερπῆ φανταζόμενον ἀφέληται σοφίας: scribe φανταζόμενα.

D. 112. l. 2, P. 86. ὁ πρῶτος ὅτε μὲν ἐν παραδείσῳ ἔπαιζε λελυμένος, ἐπεὶ παιδίον ἦν τοῦ θεοῦ, ὅτε δὲ ὑπέπιπτεν ἡδονῇ . . . παρήγατο ἐπιθυμίας: dele μὲν a Dindorfio additum, et prius ὅτε ex duplicata priori syllaba facile ortum: pro altero ὅτε scribe ὅτε ¹⁹)

1b. l. 25, P. 87. οὐ γὰρ δὴ μύθῳ μὲν ἐπιστεύετε . . . ἡμᾶς δὲ ἀπιστήσατε . . . τὴν ὄντως ἀληθῆ σοφίαν ἐπανηρημένους, οὐδ' ἦν φιλοσοφίας ἄκροι μόνον ἡνίξαντο: dele οὐδ' ex dittographia ortum.

D. 113. l. 12. φιλοσοφία . . . πολυχρόνιος ἐστὶ συμβουλή, σοφίας ἀλδιον μνηστευομένη ἔρωτα: lege σοφίαν ἀδίῳ . . . ἔρωτι.

D. 114. l. 11, P. 88. τὸ σκότος τὸ ἐμποδὼν ὡς ἀχλὺν ὄψεως καταγαγόντες τὸν ὄντως ὄντα θεὸν ἐποπτεύσωμεν: scribe ἀπαγαγόντες, collato Theophr. H. P. VII. 6. 2 (ἢ γογγυλίζ) ἀχλὺν ἀπ' ὀφθαλμῶν ἀπάγει.

D. 115. l. 11, P. 89. ἀποδῶμεν . . . μισθὸν εὐχάριστον, εὐπάθειαν, οἷόν τι ἐνοίκιον, τὴν εὐσέβειαν τῷ θεῷ τῆς ἐνταῦθα ἐνοικήσεως: scribe εὐπαθείας delete puncto antecedente ²⁰).

D. 116. l. 11 πείθεται τῷ πατρὶ, ἔγνω πλανώμενος αὐτόν: scribe πλανώμενον αὐτόν.

D. 118. l. 2, P. 90. τίς ἐστὶν οὗτος; . . . λόγος ἀληθείας, λόγος ἀφθαρσίας ὁ ἀναγεννῶν τὸν ἄνθρωπον εἰς ἀλήθειαν αὐ-

¹⁹) In P. steht εἰτε, am Rand von Arethas: ἀντὶ ποτέ. Wenn man εἰτε accentuiert oder ποτέ schreibt, läßt sich das Wort vielleicht halten. Das von Dind. zugesetzte μὲν ist jedenfalls falsch. Statt ὅτε (l. 4) ist mit P und M sicher εἰτε zu schreiben.

²⁰) εὐπάθειαν ist in P von Baanes korr. aus εὐπαθίαν. Beachtenswert ist Heyses Konjektur εὐπειθειαν.

τὸν ἀναφέρων: post ἀληθείας dele punctum, post ἀφθαρσίας et ἄνθρωπον rone.

ib. l. 11, P. 91. πρέπει δὲ ἅμφω, τῷ Χριστῷ γνῶριμον καὶ βασιλείας ἄξιον φανῆναι καὶ βασιλείας κατηξιώσθαι: scribe ἅμφω τῷ Χριστοῦ γνωρίμων, κτλ. ²¹⁾).

ib. l. 18. βαρυνθὲν ἐστίν, βόθρος ἐστὶ, λίχνον ἐστίν, κακὸν ἢ συνήθεια: scribe λίχνον ἐστὶ κακὸν, collato D. 220. l. 8, P. 169 λίχνον διωκαθόντας ζυγὴν, D. 226. l. 12, P. 174 δαίμων λιχνότατος ²²⁾).

D. 119. l. 9. κυβερνήσει σε ὁ λόγος ὁ τοῦ θεοῦ καὶ τοῖς λιμέσι καθορμίζει τῶν οὐρανῶν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον: scribe κὰν.

ib. l. 19, P. 92. ἐγὼ δ' αὐτὸν οἰκτεῖραιμι παροινοῦντα καὶ . . . ἐπὶ σωτηρίαν παρακαλέσαιμι: scribe ἐγὼ δ' <ἀν> αὐτὸν.

D. 120. l. 23 f. ταῦτα τῶν ἐμῶν μυστηρίων τὰ βακχεύματα. εἰ βούλει, καὶ σὺ μου καὶ χορεύσεις μετ' ἀγγέλων: scribe τὰ βακχεύματα, εἰ βούλει, καὶ σὺ μου, κτλ.

ib. l. 27, P. 93. αἰδώς οὗτος Ἰησοῦς, εἰς ὁ μέγας ἀρχιερεὺς: scribe αἰδώς 'in aeternum hic Salvator'.

D. 121. l. 1. κέκλυτε, μυρία φύλα, μᾶλλον δὲ ἔσοι τῶν ἀνθρώπων λογικοὶ καὶ βάρβαροι καὶ Ἕλληνες: interpunge post λογικοί.

ib. l. 27. ἄρωμεν τὸν ζυγὸν αὐτοῦ, ὑποβάλωμεν ἀφθαρσίαν καλὸν ἡνίοχον ἀνθρώπων, τὸν Χριστὸν ἀγαπήσωμεν: scribe ὑπολάβωμεν ἀφθαρσίαν, καλὸν κτλ. ²³⁾).

D. 122. l. 2. πληρῶσαι ἐναργῶς, ὃ ἠνίξατο πρότερον μὲν εἰς Ἱερουσαλήμ, νῦν δὲ εἰσελαύνων οὐρανοῦς. κάλλιστον θέαμα τῷ πατρὶ υἱὸς αἰδώς νικηφόρος: deletis punctis post ἐναργῶς et οὐρανοῦς, interpunge post ἠνίξατο et πατρί.

l. 10, P. 94. τὰ μὲν πλείστου ἀξία ὑπὲρ ἐλαχίστου ποιούμεθα: lege περί cum Cobeto.

D. 123, l. 2. τὸν θεοσεβῆ χριστανὸν εἰπεῖν . . . εὐγενῆ· καὶ ταύτῃ εἰκόνα τοῦ θεοῦ . . . καὶ λέγειν καὶ πιστεύειν δίκαιον καὶ ὅσιον, μετὰ φρονήσεως γενόμενον ὑπὸ Χριστοῦ Ἰησοῦ καὶ εἰς τοσοῦτον, ὅμοιον ἤδη καὶ θεῷ: deletis punctis post εὐγενῆ et ὅσιον, interpunge post πιστεύειν et Ἰησοῦ, necnon inter καὶ et εἰς.

Kingston Hill.

Josephus B. Mayor.

²¹⁾ γνωρίμων ist in P von Baanes korr. aus γνωρίμα.

²²⁾ δαίμονες λίχνοι steht auch 41. 28.

²³⁾ Heyse vermuthet ὑπολάβωμεν εὐθαρσίαν.

XVIII.

Observationes criticae.

I.

1. AVIENI carmina quae extant eodem, quo in editione Veneta se excipiunt, ordine composita esse nuper coniecit Fr. Marx (cf. mus. Rhen. L p. 322). Neque vero ei assentior, non quo Arateorum v. 71 sq. ad deperdita carmina pertinere posse negem, sed propter ipsum exordium. Nam, si quis alius poeta haec scripsisset

carminis incentor mihi Iuppiter! auspice terras

linquo Iove et celsam reserat dux Iuppiter aethram,

furoris poetici notio dicenda esset; Avienus ad argumentum astronomicum respexit, cum pergit

imus in astra Iovis monitu, Iovis omine caelum

et Iovis imperio mortalibus aethera pando.

Iam intellegimus, cur aethram v. 2 dixerit; ei vero v. 1 terrae opponuntur: unde Aratea post descriptionem orbis terrae et oram maritimam scripta esse concluderim.

2. Probo Avienus Oram dedicat, quod ille ipsi coniunctissimus et litterarum studiosissimus sit:

his adda et illud, liberum temet loco

15 *mihi esse amore sanguinisque vinculo.*

neq; sat sit istud mi cete litteras

hiantibusque faucibus rerum abdita

hausisse semper, esse patuli pectoris,

sensu capacem; talium iugem sitim

20 *tuo esse cordi, et esse te prae ceteris*

memorem intimati: cur inefficaciter

secreta rerum in non tenacem effunderem?

in non sequacem quis profunda ogganmat?

Servavi v. 16 corruptam lectionem editionis Venetae, cum Pi-thoei coniectura *nī sciam* neque satis prope absit a litteris traditis neque orationem praebet bonam: nam *nī* semel Avienus habet (Ar. 1320, *nisi* nunquam), neque elocutio potentialis aut ordo verborum placent. Quod ego propono, sponte nascitur, ubi litteras recte coniunxeris *siti stud- macte*: restat enim, ut defectum sententiae metricae expleas:

*his addo et illud, liberum temet loco
mhi esse amore sanguinisque vinculo,
neque sat, siti studioque (macte!) litteras
hiantibusque faucibus rerum abditas
hausisse semper.*

De interposito illo *neque sat* non est cur pluribus dicam, posteaquam Vahlenus in prooemio Berolinensi a. 1880 totum illud loquendi genus optime illustravit; ablativum *siti studio-*que similiter posuit Avienus atque in Orbis v. 1275 *cuius ad undam incola flaventem studio sectatur achaten*.

3. De Piscibus zodiacalibus Avienus, si novissimis credimus editoribus, haec scripsit Arateorum v. 539 sqq.:

*hinc si vicino flectaris lumina visu
inque notum sensim boreali ab cardine ductos
inclinere oculos, proles tibi, Derceti, pisces
surgent Bambycii.*

Sed verum est, quod v. 541 traditur, praeterquam quod pro *tertia* cum Grotio scribendum est *Dercia*, etsi hoc non deae nomen est, ut ille voluit:

*proles tibi Dercia piscis
surget Bombicii.*

Apparet multo aptius tibi ad lectorem caelum intuentem referri, quem in protasi poeta allocutus erat, quam mutata apostrophe ad Syriam deam. *Proles piscis Bombicii* Pisces zodiacales dicuntur secundum Eratosthenis catasterismum 21 οὐτοί εἰσι τοῦ μεγάλου Ἰχθύος ἕκγονοι. Haec certa sunt; sed ne *Bombicii* quidem ab Avieno abiudicari necesse est, quae forma v. 646 recurrit et confirmatur lectione corrupta scholariorum Sangermanensium in Germanici Aratea p. 176, 19, ubi

in *boeomice* latet *bomuice* cum unciali *m* scriptum. Et constat cartam, quae falso dici pergit *bombycina*, dicendam potius esse *Bambycinam* (cf. Wattenbach, das Schriftwesen im Mittelalter³ p. 141): quamquam etiam *Bombyces* nomen in usu fuisse ex Avieno et scholiasta Germanici concluderim. Nec est quod de hac forma dubitemus apud eum poetam, qui a Dercetus nomine adiectivum *Dercium* fecit. [Cf. etiam Olivieri ad Eratosth. p. 43, 11.]

4. De Orpheo quae habet Avienus Ar. v. 624, ea Robertus ad Eratosthenis catasterismum 24 sic scripsit, recepta (ut ipse ait p. 250) Wilamowitzii emendatione egregia:

*hic iam fila novem docta in modulamina movit
Musarum ad speciem, Musa satus ipse; repertor
carmina Pleiadum numero deduxerat.*

Neque Breysigius neque Holderus coniecturam commemoraverunt, neque ego eam commendo. Sed dicendum erat, *ille* recte opponi pronomini *hic*, cum significantur Mercurius et Orpheus; quamquam id non erat necessarium, et bona atque adeo elegantior erat oratio a viro clarissimo effecta. At repugnat ratio metrica, quoniam Avienus versus heroicos numquam post quintum trochaicum, saepissime (e. g. Ar. 5. 15. 21. 32. 33. 34. 37. 65. 93 alibi) ita incidit, ut prius enuntiatum quarto cum dactylo in vocabulum mensurae pyrrhichiae terminetur. De metrica eius ratione diligenter et acute egit Hilbergius (Verhandlungen der 39. Philologenversammlungen p. 231 sqq.: 'vorläufige Mitteilungen über die Tektonik des lateinischen Hexameters'); neque vero hanc legem ille tetigit, etsi p. 240 recte iudicavit de v. 1221, ubi novissimi editores Grotium sequi debebant. Addo, in pyrrhichiis verbis etiam alia versus sede positus plus sibi permisisse Avienum, ut vel caesura carentem versum admitteret Ar. 675 ('de Avieni metaphr. Ar.' p. 28). Rarius novum enuntiatum incohavit a sexto pede; cuius conformationis exemplum cum ipse effecerim p. 26 (Ar. 447. 442 *illum, illum quin etiam*), data occasione utor ad conferendos v. 74 sq. maior, | maior agit mentem solito deus.

5. De Cygni alis quae dixerat Aratus v. 278 sqq.

*αὐτὰρ ὁ γ' εὐδιόωντι ποτὴν ὄρνιδι ἑοικώς
οὐρίος εἰς ἑτέραν φέρεται, κατὰ δεξιὰ χεῖρός*

Κηφελῆς ταρσοῖο τὰ δέξια πείρατα φαίνων,
 λαίῃ δὲ πτέρυγι σκαρθμὸς παρακέκλιται Ἴππου,
 ea Avienus sic interpretatus est v. 640 sqq.:

*trahit in convexa volatum
 perfacilem et dextro late Cepheida dextram
 radens remigio summa ad vestigia laevam
 declinatur Equi.*

Laevam quo referam, frustra quaero: ex sententia enim referendum est ad alam (λαίῃ πτέρυγι), eam autem *remigii* nomine Avienus significavit. Neque vero de errore grammatico hic cogitaverim, qualem ipse post Vahlenum illustravi in schedis criticis paragrapho 8, sed simpliciter emendandum videtur *laevum*, sc. remigium, casu quarto, ut v. 539 sqq. *hinc si vicino flectaris lumina visu inque notum sensim boreali ab cardine ductos inclinere oculos.*

6. Hydrae sidus Aratus v. 444 ζῶοντι ἐοικὸς dixerat; Avieni editores v. 896 *vitae* notionem sustulerunt, *quin vitam spirare putes*. Et is quidem, qui primus *spirare* emendavit (*sperare* EV), Morelius bene inventi verbi laudem ipse minuit corrupto nomine *quin etiam spirare putes*; unde nuper Breyssigius non melius effecit *quin et eam*: nam *quin*, *quin et*, *quin etiam* sine ullo discrimine Avienus posuit. Memorabili sane elocutione *vitam spirare* dicitur is qui vivit et spiritum ducit; quacum conferri non possunt quae in vulgus nota sunt *spirare ignem, odorem, venerem* et quae sunt similia. Fuit cum mihi in mentem veniret *quin vivam spirare putes*, quod etiam nunc commemoratione dignum censeo, postquam nihil omnino mutandum esse Boetius me docuit, in consolatione Philosophiae IV c. 6, 30 sq. *haec temperies alit ac profert, quicquid vitam spirat in orbe.*

7. De Chelarum ortu Avienus v. 1128 ita praecipere incipit:

*nec cum flagratas emittunt marmora Chelas
 sideris expertes et clara luce carentes,
 non est nota dies aut est ignobilis ortus.*

Rectissime de *flagratis* Chelis iam Grotius dubitavit; neque vero *flagrantes*, quod ille proposuit, quadrat ad Chelas *clara luce carentes*: nam quod *sideris expertes* eas poeta dicit, in-

tellego partem Scorpii (brachia sc.): 'die kein eigenes Sternbild ausmachen, sondern nur ein Teil eines solchen sind'; quae significatio apertissima est v. 79 sqq., ubi stellae sideribus non comprehensae *vulgus sideribus cassum* dicuntur. Sed compara v. 251 *huc falcata Chii repserunt cornua monstri* et v. 1187 *ut falcatis monstrum petit Oriona morsibus et totas in membra ferocia chelas intulit* (quo loco satis inepte chelae pro aculeo commemorantur): non dubitabis, quid scripserit Avienus, verum repones certe *mecum falcatas*.

8. Aldi supplementum v. 1607 in dissertatione p. 21 non recte probavi:

namque olli gurgitis aer

crassior immodicum <surgens> diffuderat orbem, non quo *crassior surgens* ita coniungi non potuerit, ut *crassior* praedicativam significationem haberet; sed id si voluisset Avienus, verba artissime cohaerentia per *immodicum* epitheton non debebant separari. Scribendum videtur:

namque olli gurgitis aer

crassior immodicum <circum> diffuderat orbem.

Luxuriatur Avienus in *circum* adverbio ubique inculcando; quod hic facillime perire poterat.

II.

PRECATIONES CODICIS LEIDENSIS VOSSIANI Q 9 qui ediderunt, eorum nemo perspexisse videtur eas ut rhythmos plerosque abecedarios et alia carmina vulgaria non per continuam ex compositione seriem codicum traditas, sed multo postea, ut memoria eas aliquis tenebat, litteris mandatas esse. Id autem traditionis genus fert, ut is temeritatis non sit incusandus, qui his carminibus alias correctiones adhibeat atque adhibere licet iis quorum diversa fuit historia critica. Nam sensum talium formularum, dum ne constant ex verbis omni sensu carentibus, probe tenere solent quorum id interest: mutatur ordo verborum, mutantur synonyma, tolluntur superflua, adduntur sollemnia. Quae cum ita sint, certam medelam non semper in promptu esse consentaneum est; sed licebit etiam probabilitatem sequi.

1. Ab arte poetae ut incipiam, praetermitto prioris pre-

cationis v. 13, quem novissimus editor ita a se 'correctum' gloriatur

et cum recesserit anima, in te refugimus;

qui versus tam misere claudicans ab hoc poeta scribi non potuit: quomodo scriptus sit, dubium est. Fieri potest, ut hiatus post semiseptenariam incisionem genuinus sit,

et cum recessit anima, | in te refugimus,

id quod videtur Heimio incantamentorum magicorum p. 504; qui libellus biennio ante alteram Riesii editionem prodiit. Quae Riesius ipse parum sibi constans tuetur hiatus exempla, ex iis unum hiat in caesura semiseptenaria

I 5 *per quam silet natura | et somnos capit,*
alterum in semiquinaria

I 10 *fugasque solem | et procellas concitas,*
tertium dubiae est et lectionis et incisionis

II 5 *ut omni generi humano utilissimum.*

Quartum exemplum, rursus semiquinariae, Riesius temptavit, sed bene defenderat Heimius

I 23 *exaudi, quaeso, | et fave coeptis meis;*
ubi qui pronomen addunt *exaudi me, quaeso vel me rite exaudi*, orationi potius obesse videntur. De hoc igitur versu prorsus consentio cum Heimio; quod autem ille etiam septenarium iambicum eumque hiantem tuetur

II 17 *cuive homini dederò, | habeat effectum celerrimum,*
facere non possum quin aliter iudicem: neque dissuasisset Heimius, ne versus secundum leges elegantiores emendaremus, si traditionem harum precationum recte aestimavisset. Sed redeo ad versum I 13: neque enim certum est ibi quoque hiatus tolerandum esse, cum in eodem versu quinta arsis solvatur; neque igitur veri videtur dissimile, cum mutatione synonymorum verborum scribendum esse

et cum recessit anima, in te recondimur;

recessit enim recte in proecdosi invenerat Riesius.

2. Effeci iambum in quinta senarii sede; id autem prorsus ex consuetudine horum carminum:

I 14 *ita quicquid tribuis, in te cuncta reccidunt,*

I 20 *te diva, adoro, tuumque ego nomen invoco,*

II 5 *ut omni generi humano utilissimum*

ubi id certum videtur, *utilissimum* senarii clausulam fuisse, nisi forte in synonymi nominis locum subrepsit,

II 12 *gratiam, precor, mihi*

13 *praestetis per tutelam vestram ut omnibus.*

Hoc ut magni momenti est ad inveniendam poetae aetatem, quem Antonium Musam esse sibi persuaserat Baehrensius, ita aliam licentiam ab his carminibus alienam censeo. Supra cum Riesio scripsi *recessit* (I 13), rhythmus non minus quam sententiae gratia. At etiam magis in vetitis sunt dactylicae mensurae verba. Itaque, cum in codice Laurentiano pl. 73, 16 scriptum sit

I 4 *caeli ac maris, divum arbitra rerumque omnium* (nam *divum* tradi videtur; *diva* tacito scripserunt Baehrensius et nuper Riesius), facile agnoscimus lectionem archetypi, quae in ceteris libris sic depravata est *arbitrarumque*, sive fideliter traditam sive feliciter recuperatam: poetae manum non item; neque enim dubium est quin verum viderit Goetzius, qui mutata particula coniungendi scripsit

caeli ac maris, divum arbitra et rerum omnium.

Eo magis de Schmidtii et Baehrensi coniecturis dubitabimus, qui cum versus I 31 sic traditus sit

sanos eosdemque praestes nunc diva postulo ut hoc mihi,
scripserunt

sanos eos fac; dēnque nunc, diva, hoc mihi

vel *sanos eos praestes; dēnique nunc, diva, hoc mihi;*
quod quamquam orationi bene convenit et elegantissima coniectura inventum est, metro repugnat. Duorum versuum frustula constituit Riesius; probabilius alii *postulandi* verbum abiciant, neque vero glossema est ut aiunt, sed ideo additum a precantibus, ut efficacior fieret precatio.

3. Per synizesin tuum monosyllabum effertur I 20

te, diva, adoro tuumque ego nomen invoco.

Alterum eiusdem pronuntiationis exemplum magna cum probabilitate effecit Riesius I 3

quae sola praestas <tuam> tutelam gentibus;

traditur *gentibus tutela*. Tertium ego producam ex versu I 28; quem feliciter tractare coepit Baehrensius

veniat me<dicina> cum tuis virtutibus,

nisi quod ut erroris origo patefieret, scribendum erat

veniat <medicina> mecum tuis virtutibus,

'infolge deiner Kräfte begleite mich Heilum';

quidque ex his fecero, habeat eventum bonum.

Sic bene Baehrensius pro *quidquid*; sed ut perficiatur emendatio, post *bonum* gravius interpungendum est, per colon; neque enim proximum enuntiatum coniungitur, sed explicationis causa additur:

*cuique easdem dedero quique easdem a me acceperint,
sanos eosdem praestes.*

Hunc enim is qui precatur, poscit bonum eventum, ut cuicumque eas herbas dederit et qui eas ab ipso acceperint, sani fiant; ergo *cuique* habet eandem quam modo *quidque* notionem indefinitam, *quique* autem idem est atque 'et qui': sic enim solet in his enuntiatis pergi.

4. Quae I 7 sq. tradita sunt, metrum violatum respuit

tu Ditis umbras tegis et immensum chaos

ventosque et imbres tempestatesque contines.

Proficiscendum est inde quod *tempestates* cum ventis imbrisque optime coniunguntur: neque igitur licet *tempestive* mutare cum Riesio, et ne cum Schmidtio quidem de transpositione cogitare; quodque *continēs* rectissime obicitur *dimittendi* verbo multoque aptius est quam quod Baehrensius proposuit *attines*. Haec duo si tenemus, habemus clausulam *tempestates continēs*, i. e. bonum a semiquinaria senarium, quem totum sic restituere posse videmur, ut appareat anaphorae figura:

tu Ditis umbras tegis et immensum chaos;

tu ventos, imbres, tempestates continēs.

5. Denique non sine haesitatione de v. I 22 profero sententiam:

referamque gratias diva tibi merito fide.

Proximum versum cum Heimio supra defendi; neque igitur ex *fide* quicquam facere licet, quod ab hoc ipso enuntiato alienum sit. At quaeritur, numquam *fides* locum habere possit. Et obstringitur ea sane merito deorum, ut is qui aliquid precatus sit, voti compos fidem solvere cogatur. Sic *merito* et *fide* invicem se defendunt; sed desideratur verbum obstrictionis notionem continens:

referamque gratis merito devincta fide;

ita enim rhythmī gratia verba ponenda duxi, neque ausim proponere *dēvinctā merito fide*, quem accentum post incisionem semiquinariam precationum poeta vitavisse videtur.

III.

AENIGMATA TULLII ediderunt Mone (Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit VIII p. 219), Riese (Anthol. lat. I 1¹ p. 296. I 2 p. LXVI), P. Brandt (tirocinium philologum sodalium regii seminarii Bonnensis a. 1883 p. 101), W. Meyer Spirensis (Anfang und Ursprung der latein. u. griech. rythm. Dichtung, München 1884, p. 412), denique iterum Riese (A. l. I 1² p. 351); coniecturas proposuerunt Hagen (apud Riesium), K. Schenkl (Wiener Studien I p. 66), Buecheler (apud Brandtium). Nemo eorum nihil emendavit; sed praeter ceteros Brandtius et Meyerus optime de his aenigmasin meruerunt. Cum enim Riesius codices tam anxie secutus esset, ut ab emendatione fere abstineret, illi ostenderunt, quid ratione effici posset: tam saepe uterque idem invenit, etiam in locis desperatis velut 56, 3; neque Brandtii laus ea re minuitur, quod iam anno insequenti Meyerus, poeseos rhythmicae antesignanus praestantissimus, et rhythmicam poetae artem p. 278 sqq. doctissime illustravit et emendationem etiam longius promovit. Riesii autem erat, si nihil aliud, eorum egregiis emendationibus in editione secunda cum indicio uti: cum autem iste omnino de utroque tacuerit (cf. I 1² p. XLVII) et interpolatorum codicum sordes pro genuinis versibus venditare perrexerit, proficiscendum est etiam nunc ex Meyeri editione. Cui si codicem tunc Cheltenhamensem, nunc vero Berolinensem Phillippicum 1825 adhibere licuisset, nihil fere futurum esse certum est, quod adhuc desideraretur. Nam illum librum et propter indolem lectionum et propter necessitatem quae inter eum et Bernensem intercedit, ipse inprimis dignum dixit qui conferretur. Hoc igitur munere suscepto ita agam, ut primum coniecturas codicis auctoritate confirmatas enumerem (sunt autem pleraeque Brandtii et Meyeri), deinceps de iis locis dicam, qui novam ex libro collato lucem accipiunt. Praemittam vero observatiunculam quandam de carminis historia critica. *Aenigmata Tulli in-*

scribuntur in codice C, quam inscriptionem in nullo alio codice inveniri recte commemorat qui codicem inter Meermannianos accuratissime descripsit Val. Rose p. 374 sqq.; sed semel in catalogo bibliothecae Augiensis, qui ineunte saec. IX iussu Ludovici Pii compositus est, occurrunt *notarum liber et Bedae de computo lib. et Eucherii lib. III quos supra descripsimus et metrum Marci Porci Catonis et aenigmata Tullii in codice I* (G. Becker, catalogi antiqui 6, 332 p. 10). Non est dubium, quin bonae recensiois codex horum aenigmatum tum temporis Augiae fuerit, etiamsi M. Manitius (Philologisches aus alten Bibliothekskatalogen, mus. Rhen XLVII suppl. p. 75) *aenigmata Tatum* intellexit. Augienses codices quod Karolirubam translati sunt, Holderum per litteras interrogavi, num ibi codex extaret; respondit autem vir clarissimus, eum ante a. 1805 crematum esse videri.

Coniecturae codicis Cheltenhamensis testimonio confirmantur hae: 4, 1 *Mollibus* Br(andt) M(eyer); 4, 6 *verbercs* M (uerberis cod.); 5, 2 *trado libens quidquid* Hagen; 7, 4 *nullo* Br; 9, 6 *loco* R(iese); 14, 6 *dolori* R; 24, 1 *viva* R(uiuā anens cod.); 25, 1 *albenti loco* BrM; 26, 6 *corde* Br (-de per comp.); 30, 2 *nolo* Br M; 31, 2 *ullam* Sch(enkl); 32, 2 *cava* Sch; 34, 3 *parvo sim* Hagen (*parvosim* in cod.); 35, 2 *confixos* Br M; 40, 5 *si* Br; 41, 5 *nequit* Sch Buecheler (*quisquam! nequid* cod.); 42, 2 *quae* Mone; 43, 1 *mitto* Br (*Innumeros concepta! mitto de nito volatis*) 43, 6 *Protinus* Br M; 44, 6 *molli* Br; 45, 1 *que* Br; 46, 3 *vice* Br M; *capita* M; 48, 2 *verbis* Buecheler M; 48, 6 *sub* M; 52, 4 *disrumpit vulnere* Mone; 53, 2 *siccus* Br; 54, 1 *generantur multo* Br; 54, 2 *divisus* Br; *natura* Br M; 56, 3 *Numquam uno simul thoro* Br M; 57 inscr. *de igne solis* M (*de sole* cod. recte, *de igne* cett. codd.); 58, 6 *par* Br.

In tanta confirmatarum emendationum copia non sine causa expectabimus etiam nova correctionis subsidia. Neque spes fallit, etsi non pauca corrupta legantur in codice, sed suspicione interpolationis carentia. Quamquam is qui minio usus inscriptiones addidit, eo uno loco quo etiam textum attigit, et verbum omissum recte addidit et verbum corruptum interpolavit; sc. 8, 1 *natus ab utero mecum* recte habent BLAV; in C fuit *naturabuterus* (us per compendium), sed rubricator

effecit *natura ab uterus mecum*. Neque vero altero loco rubricatoris manus correctrix agnoscitur, et quae ipsa manus prima mutavit, fide digna sunt.

1. Aen. 1, 1 DE OLLA.

*Ego nata duos | patres habere dinoscor;
prior semper manet, | alter qui morte finitur.*

Pro morte (sic LAV et Paris. 5596 pessime interpolatus; cf. 5, 3—6) in C est *vita*. Si quaeras, utrum verum sit, is qui vulgatae lectionis auctor est, non intellexit quid *finire* significaret: est enim 'begrenzen', non 'beendigen'. Restat ut anacoluthon vix tolerabile cum Brandtio tollamus recepta lectione codicis Vindobonensis *que*; nempe *qui* et *que* in Commodiani Instructionibus eadem manu scriptis eodem compendio significari solent. Scribendum igitur *prior semper manet, alterque vita finitur*: 'der eine bleibt ewig, und der andere ist begrenzt, was das Leben anlangt'.

2 Aen. 2, 1 DE SALE.

*Me pater ignitus, | ut nascar, creat urendo
et pia defectu | me mater donat ubique.*

Ex C defectum mi recipiendum est quae lectio recepta non deterior commendatur codicis auctoritate et exquisita forma monosyllaba etiam in Parisino 8071 servata; vulgo in C mihi per compendium *mi* scribitur (cf. ad 42, 5).

3. Aen. 7 DE VESICA cum se non intellexisse dixerit W. Meyer, breviter enarrabo praemissa varia lectione codicis C. DE VISSICA, 2 *uerberor* || *quā*, 3 *inuvisis* (litt. erasa), 4 *ciue nullo sub pendere gestat*, 5 *nebula*, 6 *patafacta* | *mentē* (pro *manentem* Meyerus calami lapsu scripsit *liquentem* ex v. 1). V. 3 sq. sic scribendi sunt cum licentia rhythmica (cf Meyer p 280):

*Impletur invisis | domus sed vacua rebus
permanet, dum civem | nullo sub pondere gestat,*

atque etiam *nebula* v. 5 verum videtur. Vesica (Schweinsblase als Luftballon) dicit: 'Teneo liquentem (aëra) et membrana sequor quo me ducit is quem celo (sc. aer); nam currens (i. e. assurgens) verbero aëra, quem (in me inclusum) visu cernere veto (sic pro *retor* corrigo). Est domus quaedam (sc. ipsa se dicit), quae impletur invisibilibus rebus (rursum aëra dicit), sed vacua permanet (de verborum ordine v. meas schedas cri-

ticas § 15), dum (i. e. quoniam) civem (i. e. incolam, sc. res illas invisibiles) nullius ponderis gestat. Ea domus dum clausa fertur (i. e. manet), velox in altum caelum surgit; at, si patefacta fuerit, nullum iam potest tenere manentem (i. e. civem), sed eum, quem tenuit, emittere cogitur'. De vacui problemate balbutire illius aetatis hominem nemo mirabitur.

4. Aen. 10 DE SCALA v. 3 in C sic scribitur *gemina si soror meo latere iungat*, unde emendandum ducibus Brandtio et Meyerero *gemina si soror meo se lateri iungat*. V. 5 sq. sic scribuntur:

*Unde pedem mihi | nisi calcaverit ille,
manibus qui cubit, | numquam contingere valet.*

Satis multum sane differt unde ab eo quod in ceteris codicibus est subito; sed etiam 51, 3 eadem est discrepantia, ubi C egregiam lectionem solus servavit *meos, unde nascor, in ventre fero parentes*, cum ceteri habeant *meo subito*. Neque igitur dubitandum erit de lectione, sed interpretandum: 'itaque, nisi ille (sc. quisquis v. 4) mihi pedem calcaverit ('auf meinen Fuß', ut meis pedibus pro suis utatur; dicuntur gradus), numquam manibus contingere valet quae cupit'.

5. Aen. 16, cui DE CEDRIA inscribitur in LAV, *citrium* significari coniecit Meyer: in C inscriptio praeter praepositionem omissa est. V 3 sic scribitur in LAV:

Tereti nam formam ceratam confringo rubentem;

Brandtius emendavit *tereti nam forma ceram constringo rubentem*, quod recepit Meyerus nisi quod ex proximo versu *carnem* scripsit. Neque vero id recte; nam in C id scriptum est quod verbi forma genuina nomen a Brandtio bene inventum docet *tertiā formā! cerē confingo rubenti*, unde lego

Tereti nam forma | ceram confingo rubentem,

'ich bilde rötliches Wachs ab; erwecke den Eindruck, als ob ich rötliches Wachs wäre'. Extremo versu pro *clausa* scribendum est ex C *conclusa* (i. e. quae in me conclusa sunt), etiamsi non minus bonum est quod contraria significatione effecit Meyerus *reclusa* (i. e. cum reclusa erunt).

6. Aen. 38, 3. DE GLACIE.

Nasci vetor ego, | nisi genito patre

scriptum est in LAV; syllabam desiderari apparebat, neque vero quisquam invenire poterat, quod praebet C *si non genvero*

patrem. In v. 5 Meyerum recte de lectione *conseruo*, quam exhibet V, dubitavisse docet C *hunc conceptus pendens! meos seruo parentes*; nam *meos* et sententiae et, si per synizesin legatur, versui satisfacit.

7. Aen. 39, 5. DE HEDERA.

Proprius erecta vetor consistere plantis.

Hoc esset radicibus; eas autem hedera ipsa habet. Multo aptius est quod C exhibet *incedere*.

8. Aen. 41, 5. DE VENTO.

Cernere me <nequit> quisquam nec tendere vinculis.

Sic Schenkelius et Buechelerus, quorum supplementum codice firmari supra dixi, sed etiam alterum vitium nondum cognitum tollitur

Cernere me quisquam nequid aut nectere vinculis.

9. Aen. 42, 5 DE GLACIE.

Speciem mihi | pulchram dat, riget et auctor,*

qui† saevus abire | iubet torpescere pulchros.

Quod Buechelerus apud Brandtium coniecit qui *saevos havere iubet, torpescere pulchros*, non modo sollemnius dictum videtur, sed etiam ideo displicet, quia ut bene opponuntur v. 2 *molles* et *dura*, ita *pulchris* non *saevi* opponendi erant ('die Abgehärteten'), sed *turpes*. Eamque antithesin in verbo latere agnovit Meyer; neque enim *torpescere* a *torpore* derivatum est, sed a *turpitudine*, ut 62, 5 *pulchrior torpentem vultu non despicit ulla*. Et sic in codice Cheltenhamensi scriptum est, *turpentem* et *turbiscere*:

Speciem mi pulchra! dat ubique regidus auctor

Qui eius ab ira! iubet turbiscere pulchros.

De posteriore versu dubitari non potest, etiamsi hiatus non ita multi sunt in aenigmatibus Tullii (cf. Meyer p. 281) et pro *eius* potius *ab ira sua* dicendum erat: at etiam reflexivum pronomen non saepius semel legitur 56, 5, siquidem ibi suo recte scribitur ex Hageni coniectura *quotquot illa suo* (*suos* CB, *suus* LA) *gignit ex utero partus*; nam quod Speculum fatur 29, 6 *de vero suas videnti dirigo formus*, diversum est. Neque in priore versu de caesura ambigi potest; *mi* enim sine compendio hoc loco et 2, 2 scriptum est, ubi Cheltenhamensi libro accedit optimus Parisinus Thuanus 8071. In altero autem

hemistichio, quod semper octonas syllabas habet, hic aliquid peccatum est; cum autem *ubique* non habeat quo referatur, in eo adverbio latere videtur epitheton *pulchrae* speciei oppositum:

*Speciem mi pulchram | dat turpi rigidus auctor,
qui eius ab iru | iubet turpiscere pulchros.*

Irridet enim Glacies homines delicatos et qui sibi pulchri videantur, quod rigida hiems ('der gestrenge Herr Winter') de-formes illos faciat, sibi vero pulchrarum formarum speciem conferat; quam irrisiōnem si quis tollere velit cum *Riesio rigor et albor* vel similiter, velut *rigidus albor*, aenigmatia naturae officit, quod ab obscuritate nomen habet et solet res inveniendas tamquam homines essent depingere; qua de natura aenigmatia eleganter nuper dixit Fr. Polle ad Drosihnii adagia p. 16 sq.

10. Aen. 43, 3. DE VERNICOLIS (sic C).

*Mollibus de plumis | vestem contexo nitentem,
et texturae sonum | aure nec concipit ullus.*

Bona haec erant, sed C habet *et textoris* (sic) *sonum aure et concepit ullus*, qua in lectione *textoris* optimum est, quod sic *Vermiculus* vestem contexens ipse se textorem dicit.

11. Aen. 44, 4. DE MARGARITA (titulum om. C).

Vacua de luco | referta confero lucrum.

Apparet inter se opponi vacuam et refertam margaritam; neque vero ea antithesis plena agnoscitur in constructione. C habet *vacua de lucem perferta confero lucrum*. Non audeo *perferta* cum confidentia defendere, etsi tolerari posse videtur; sed prius hemistichium sic prorsus egregie restituitur. V. 5 pro *vilescit* fortasse ex C scribendum est *senescit* notione transitiva.

12. Aen. 48, quo *nucem* significari comecerunt Brandtius et Meyerus, etiam in C inscriptione caret; sed quicquid verum est, v. 1 tollitur vitium rhythmī.

Quattuor has ego | † clausa gerens figuras
edidit Meyer, coniciens praeter legem, quam ipse egregie munivit, *sum clausa gerens figuras*. Qua coniectura iam opus non esse ipse gaudebit, cum vera lectio in C sit

Quattuor as ego | conclusa gero figuras.

13. Aenigmate 51 cum Brandtio *cepam* (immo *bulbum* propter genus) indicari puto, propter novam potissimum lectionem codicis C. Cum enim in ceteris libris haec lectio sit

*Superis eductus | nec umquam crescere possum,
dum natura corpus | fecit succedere plantis,*

in illo est *caput* pro *corpus*. Scite autem dixit Balbus *caput* suum (sic enim scribendum) *plantis succedere*, quod in eodem tenore quo *caput* commemoratur, per *plantas* accipiunt omnes pedis partem: at sunt pars herbae. Tales ambiguitates ad aenigmati naturam pertinent.

14. Aenigmate 54 quid indicetur, nescio. Nihilo minus grata erit emendatio versus 6:

Num stantes † enim | iacentes plurima portant.

Recte intellexerunt in *enim* id latitare, quod *plurimis* oppositum esset. Neque vero *minimum* legi posse, ex rhythmo vitiato consequbatur. C recte habet, si *estantes* pronuntias,

Nam stantes nihil, | iacentes plurima portant.

15. Aen. 58, 3 DE ROTA (C male DE LUNA).

*Versa vice rursus | compellor ire deorsum
et ab ima redue | trahor conscendere sursum.*

Rursus nisi in membro secundo locum habere non poterat; quod C habet, bonum est *versa vice rerum*.

Protuli quae bona sunt in codice Cheltenhamensi; inutilium corruptelarum farraginem in commentatione nolui afferre, ne taedium facerem lectoribus. Quamquam, eas siquis desideret, ei in editionis apparatu satisfieri poterit.

IV.

Qui nuper CODICIS PITHOEANI GLOSSAS INTERLINEARES IN IUVENALIS SATIRAS edidit E. Lommatzsch, testimonia diligenter conquisivit, verba (quantum ex codicis simulacris a Beerio et Chatelainio editis iudicare licet) negligentissime descripsit, emendationem nec incohavit. At qui libelli illius censuras scripserunt, Hosius Skutsch Weyman Woelfflin neque editoris socordiam castigaverunt neque ad emendationem quicquam attulerunt. Ego quae correxi, ne longus sim in materia vilissima, posuisse satis habeo; quae nisi ipsa se commendant, longis ambagibus commendare nolo. C(ornuti) novi quae edi-

derunt Hoehler et Gigchius; editionem Nagniewskii, qui codicis Pithoeani fol. 14^v repraesentavisse fertur, non vid. — Lemmata p non habet; glossae supra sua verba scriptae sunt.

- I 1 - 29 cf. Beer
- 8 *Aetna mons nova gl. p*
- 12 *intellegimus p*
- 15 *didicimus (intellexisse videtur Lommatzsch)*
- 16 *per suas. p (= per suasionem)*
- 16 *dictatura <deposita>*
- 21 *i. proferam p*
- 26 *domi natus (male defendit Lommatzsch p. 505 nomine substantivo); cf. gl. p. ad IX 10.*
- 36 *carus (sic voluit glossator)*
- 39 *vulva*
- 53 *i. Minotauri (cf. C)*
- 55 *si: pro siquidem; capiendi: ea (sc. bona; cf. C)*
- 70 *pro sicienti recte Einsidl. 34 (Chatelain 130; novam lectionem putat Lommatzsch p. 506); de dativo metri causa in e terminato a medi aevi poetis v. Traube, Karol. Dicht. p. 28 adn.*
- 105 *licet sim ignobilis*
- 110 *libertinus*
- 120 *invchitur in alios*
- 148 *posteritas: filii nostri; eadem: ea quae modo facimus; minores: nepotes nostri*
- 151 *aequale, sufficiens*
- 168 *considera recte C*
- 169 *quae dicturus es (cf. C)*
- II 3 *severitatem (cf. schol. PS)*
- 8 *invultudelendum (dittogr.)*
- 9 *severis in vultu et <impudicis in> actu (cf. gl. p ad v. 3)*
- 53 *e nobis*
- 54 *quasillus lat. (= latine), calathus graece*
- 63 *iudicium vestrum*
- 71 *s. causas*
- 87 *perverso ordine <feminae> procul exagitabantur (cf. C)*
- 100 *in speculo*
- III 39 *infimo*
- 50 *quod tacere debeat*
- 97 *i. v. quae sunt (cf. gl. p ad I 85. 141). post umbilicum. — distantia: a virili membro*
- 123 *quia Graecus est (cf. C)*
- 135 *facies: honesta (cf. Rubnken. ad Ter. Andr. I 1, 96); sc.: meretricis*
- 156 *hene vasati (sic lenonum ancillae VI 320)*
- 159 *separavit (cf. C)*
- 168 *nova glossa quod: si quis usus erat*
- 197 *persuadet profectionem*
- 256 *moventur capite (cf. Verg. Aen. II 628)*
- 292 *pro vili vino (cf. C)*
- 304 *vinculis illigatae*
- 306 *tutae: firmatae*
- 307 *silva Italica (cf. gl. p ad VI 57)*
- 308 *fort. confluunt*
- 313 *saecula: a sequendo (cf. Isidori etym. V 38, 1)*
- IV 8 *habendus*
- 11 *dicimus recte C*
- 17 *coniunge et corrige rem incredibiliter dictam temperat (sic C)*
- 24 *byblo Niliaca unde natus*

- es* (i. e. *nat'* *es* acceptum pro *nate s*)
 33 *patrioticos* (cf. C et gl. p ad XI 159)
 34 *loqui* (cf. C et schol. PS)
 56 fort. *pruinis*: pro '*hiemi*'
 93 *exaggerative* (sic C)
 95 *Domitiano* (cf. C ad v. 94. 96 et p ad v. 99)
 113 i. *delatore*
 134 *adferte*
 V 12 pro '*pone*'
 16 *negl.*: *oblitum*; *adhibere*: *tandem ad convivium convocare*
 20 *prae nimia festinatione soleis illigatos, ut pendeant*
 130 *praesumptuosus* (fallitur Lommatzsch p. 306)
 134 *qui modo nihil es et vilis*; item XI 77 *scribendum quae modo frugalis est*
 170 *sed tu stultus es* (compendium sed I 14 v. apud Beernum)
 VI 9 *ferens*: *praebens*; pro '*ferebat*'
 14 una glossa est s. *quae fuit sub Saturno*
 72 *illa* (cf. C)
 151 s. *poscit. villas*
 186 i. *Atheniensis*
 222 s. *si tu*
 329 *ideo venire* <non> *potest*
 404 *quis amet non redamantem* (vel q. n. r. a.)
 497 *materna*: *vetula*; *admota*: *praefecta, applicata*; *lanis*: *custodiendis lanificus*
 554 a *fronte*: vel a *fonte*; i. a *facie*
 555 *Iovis Libyci* (cf. C ad v. 554, sed *aries* non est *ovis*)
 577 *qua vehatur*; XI 10 *scribendum videtur quia in macello devorant, quod emunt, nec domum asportant* (nolim *emunt quod devorent*)
 603—631 ex P ed. Chatelain 127, 605—631 ex V (ossiano F. 64) idem 130
 607 *illos heredes* p V
 612 *solea*: *inferior pars subtalaris* p bene
 613 *quid agas* p, *quod agas* V (fort. etiam XIII 210 *quid mereatur legendum*)
 617 *caliculae, s. fecit* p
 618 *iunctura rerum* p V bene
 621 *vel exstinxit* gl. *interlinearis, non marginalis*
 623 pro '*ducentia*'
 631 *edulia* V, *edilia* p
 633 *parcunt*
 651 *non possum ferre* Par(is. 8070; Chatelain 131), *ferre non possum* Leiden-sis 82 (Chatelain 134)
 652 <et> *nulla* Par.
 656 *salutatum* Par.
 657 *chitemestra* (sine n) Par.
 VII 13 *falsum indicium* (testis, non iudex; cf. X 70)
 26 *permitte*
 39 *praecessit*
 210 *esse*: in (sc. loco; m pro in)
 VIII 9 *ad quid* (item v. 144 *ad quid pro ad quod*)
 29 s. *tibi delendum*
 53 *nil*: *profers*
 135 fort. *ruentem*
 139 *verecundis factis tuis*
 160 pro '*civitatis*' (cf. e. g. gl. p ad v. 227)
 172 *Damasippum* (nomen om. Vossianus Gigehii)

- 175 *i. invenies illum*
 177 *in sacrificio*
 188 *iudice: ante (i. e. iudicante; cf. gl. p ad VI 1 rege regnante et gl. p similiter decurtatas ad XI 51. X 4. 177. XI 45. 152. 176 al.)*
 205 *nequivit (-qui- per compendium?)*
 207 *illud quod fertur de tunica i. lupanaribus*
 271 *generet nobilissimus (Achilles delendum)*
 IX 9 *ut tantum viveres (fuit tm)*
 14 *fascia: psilotrum dicit; visci: unguenti*
 28 *pretium: i. utilitas*
 52 *secundum inaequalitatem personae erant Athenis (fort. cathedrae diversae)*
 100 *relative*
 X 24 *fort. haec*
 47 *fort. praeterea, sententia poetae non intellecta*
 74 *pro Fortuna (fortunam etiam in scholio P male scripsit Lommatzsch, cf. adn.)*
 74 *Seianus Tuscus fuit (qui delendum)*
 136 *stipes i. divitiae fort. ad v. 137 humanis maiora bonis pertinet*
 177 *pro Medis*
 247 *quae diu vivit; ita peccare non solent glossatores (XI 139 post avis distinguendum)*
 281 *triumpho (acceptum pro triumph') et gloria*
 283 *i. saluti eius*
 289 *pulchritudinem orat*
 290 *murmure: precum (cf. gl. p ad v. 354 ne sis sine precibus; si cum murmure voluisset, pro omittendum erat)*
 310 *fort. o mater*
 313 *exigere sc. <ab> adulteris*
 341 *quia prius populus quam divites comperunt nova (-per- cum compendio?)*
 353 *quales sint pueri.*
 356 *implorandum est*
 364 *fort. si mortem contempseris*
 XI 23 *s. expensae substantiae*
 32 *ancipitem: dubiam i. vacillantem (sc. causam)*
 69 *venient (cf. v. 65)*
 82 *terga: minime pernam (perna tergo pretiosior)*
 96 *non vestito lamminis (de orthogr. cf. gl. p ad XIII 152)*
 135 *apud C certe saporata legendum*
 148 *pro 'magni' (aliter Woelfflin)*
 XII 115 *concedas: permittas*
 XIII 8 *fort. deprimat*
 12 *vulnere: damno laesionis; maior: dolor*
 59 *sacrae: venerabili (cf. schol. PS)*
 79 *fort. et M. fr.: iurat; frameam: genus lanceae g = genus; gr = graece)*
 83 *addit*
 85 *i. Alexandrino*
 119 *statuas*
 126 *<maius> damnum*
 138 *approbat pittacium (cf. Ducange s. v.)*
 163 *fort. esse (i. e. de)*
 167 *ad densitatem (ineptit Lommatzsch p. 505).*

- 199 fort. <pro> *Apolline* *strangulabitur*
 203 *voluntas* 234 *diffusius quam a patre*
 215 *ostendas: et si* *eis permittitur*
 218 *non valentia quiescere* 238 *tantus est*
 219 *videt* (cf. v. 221) 260 *quanto constant*
 233 *ovem* (hoc etiam Lom- 273 *tantum victum*
 matzsch voluisse videtur; 311 *intellexit. — de philoso-*
 item XIV 76 *pulli*, 87 *pho quem Alexander in-*
 portus) *venit* (num haec alia ma-
 nu?)
 XIV 36 i. e. *seducunt* XV 62 *acrior: fit*
 43 fort. *pro quolibet optimo* XVI 44 *sed tunc quoque mille*
 viro *ferenda taedia, mille mo-*
 170 *cena: s. parabatur* *rae mihi sunt, antequam*
 199 *trepido: timido* *iudicium sit* (cum com-
 200 fort. *pares: pro 'parare* *pendiis sunt et antequam;*
 debes' *cf C).*
 221 *quibus: crudelibus; quia*

Laudavi supra editoris in afferendis testimoniis diligentiam, nec muto iudicium; quamquam in ea quoque parte nonnulla addi possunt ex Cornuti commentariis, neque omnino excerpta ante Cornuti commentarium integrum edenda erant, cuius parte etiam nunc caremus. Lemmata in meis notulis hic illic correxi, siquid praeterea de glossa dicendum erat; sed restant satis multa exempla falsorum lemmatum, quae cum facile correcturos putarem quorum id interest, cartae parci posse visum est. Hoc addo, non semper ex Hosii utilissimo apparatu lectiones varias ita enotatas esse, ut optandum erat.

V.

1. Hadrianus *Floro poetae scribenti ad se*
ego nolo Caesar esse,
ambulare per Britannos,
Scythicas pati pruinas

rescripsit

ego nolo Florus esse,
ambulare per tabernas,
latitare per popinas,
culices pati rotundos.

Sic codices SPARTIANI (Hadr. 16, 3 sq. = Histor. Aug. iterum rec. H. Peter I p. 17, 20 sqq.). Diu Flori versus uno pauciores esse Hadriano patienter tulerunt editores: deinde L. Spanghel

Hadriani tertium versum deleuit; denique O. Jahn (Flori epitomae p. XL) apud Florum potius aliquid perisse coniecit, eumque merito secuti sunt O. Mueller (de P. Annio Floro poeta p. 34), H. Jordan, H. Peter, E. Roesinger (de script. hist. Aug. p. 4), L. Mueller (Rutilii Namatiani de reditu suo p. 28), Aem. Baehrens (fragm. poet. latin. p. 373). Quod autem ad unum omnes perisse putant tertium versum totum *latitare per* ~ ~ ~ (Germanos addit Roesinger), de sede iacturae dissentio. Nam et Florus incundius iocatur et defectus facilius explicatur qui admitti potuerit, si ita versus conformati erant:

*ego nolo Caesar esse,
ambulare per < ~ ~ ~ ,
latitare per > Britannos,
Scythicas pati pruinas.*

Britanni enim praeter ceteros sunt *toto orbe divisi* (Verg. ecl. 1, 66) vel *orbis ultimi* (Horat. carm. I 35, 29): apud eos igitur potissimum *latitari* poterat.

2. FIRMICUS MATERNUS in matheseos prooemio veniam postulat (p. 3, 28 sqq.), ne Mavortius in istis libris *pondus et gratiam perfectae orationis, tractatus maximos aut graves firmasque sententias* requirat. In nobis inquit *tenue ingenium et sermo subtilis et quod vere confitendum est, matheseos † permodica*. Quod mihi in mentem venerat, *peritiae* nomen latere, id commemoravit Krollius neque me paenitet coniecturae, etsi Sittelianae editionis patronus Woelfflinus Aldi lectionem nuper commendavit *mathesis permodica*; quod ideo tantum affero, ut *peritia permodica* scribendum videri dicam, quod 'ab usu alienum' editor doctissimus dicere non debebat (cf. Georges' II 1438a): num forte apud Firmicum ipsum non habeat alterum exemplum, ex ipsius Krollii indicibus discemus. Neque vero id nunc moror, sed *sermonem subtilem* a Mommseno in dubium vocatum defendere studebo. Deceptus enim videtur vir summus consuetudine nostra, apud quos subtilitas sermonis laudi est. Sed aliter iudicabant veteres, qui sic interpretabantur orationis genus *λεγνόν*, cui conveniret ratio narrandi et probandi; opposito altero genere quod dicebatur *ἀδρόν* i. e. magnificum vel amplum: cf. Quintiliani instit. orat. XII 10, 58

et VIII 3, 40; Fortunatianus artis rhetoricae p. 126, 2 Halmii. Quodsi Firmici verba ita interpretamur, nihil est quod vituperetur; sermonem subtilem promittit, pondus detrectat: et stetit promisso.

3. In HISTORIA APOLLONII TYRRI Archistrates rex filiae coniugium Apollonii petenti seque, nisi voto potiat, morituram dicenti respondet in recensione codicum AP (cap. 22 p. 41, 3 R^a) *nata dulcis, noli de aliqua re cogitare, quia talem concupisti, ad quem ego, ex quo eum vidi, tibi coniungere adoptavi*. Pro aliqua Riesius proposuit *alia*; quod ut ne ipsum quidem offensione caret (expectes potius *noli de tali re cogitare*) ita in tradito vocabulo, dummodo recte id accipiatur, nihil vituperari potest, cum nos quoque ita loquamur, ut loquitur Archistrates: 'liebes Kind, mach dir keine Gedanken', quod euphemismi genus est. Quae sequuntur *talem ad quem ego tibi coniungere adoptavi*, sana non esse apparet; *ad* cum Ringio Riesius delevit, eo dissimilius veri, quod ipse etiam pro *adoptavit* simplicis verbi formam effecit. Mihi neque *adoptavit* intolerabile esse neque *ad* iure deleri videtur; facilius enim est pro *ad* quem deleta littera *m*, quae lineola exprimi solet, *adque* emendare: *talem concupisti adque ego, ex quo eum vidi, tibi coniungere adoptavi*.

4. De *piso* pondere docte disseruit W. Froehner in analectis criticis, quae Philologi supplemento quinto inserta sunt, p. 28. Quae significatio cum rarissima sit, testimonium Servii (Aen. VI 825) afferre liceat, quod antiquam redolet doctrinam. In historia Gallorum aurum acceptum Camillo rependentium haec leguntur: *Quod cum illic appendisset, civitati nomen dedit: nam Pisaurum dicitur, quod illic aurum pensatum est*. Unus codex Monacensis 6894 *Pinsaurum* exhibet, quam formam A. Maius etiam mythographo Vaticano primo, qui Servium compilare solet, in capite 221 obtrusit. Multo autem verisimilius atque adeo certum est, Servii auctorem in *Pisa* civitatis nomine vel *pisi* nomen vel *pisandi* verbum invenire sibi visum esse, quamquam hic parvam portiunculam auri appensi intellegi nequire consentaneum est.

5. Servio usus sum ad *pisum* exemplo confirmandum; iam Servio utar ad explicandum versum anthologiae Salmasianae.

In declamatione illa a M. Hauptio primum edita, quam nuper in anthologiae suae fasciculo priore iterum recensuit A. Riese p. 85 sqq., v. 66 piscator ille, in quem acerbissimis conviciis accusator invehitur, a multis stulte dictus *'Neptunius heros'* dicitur. Clausulam de Theseo usurpari solitam ostendi in schedis criticis p. 44 collatis versibus Statii Theb. XII 588 et Ovidii metam IX 1; addere poteram eiusdem Ovidii epistulam Phaedrae v. 109. Neque vero illo loco acumen dictionis perspexi, quod fortasse ignoscetur confesso, si ne ab ipso quidem poeta intellectum esse docuero. Ille enim argumentum a magistro rhetore propositum, quem morem ex Quintiliani declamationibus minoribus satis cognoscimus, male accepisse videtur, siquidem *Neptunum filios* peregrinos vulgo dicebant, quorum ignorabantur parentes; cuius rei testis est Servius ad Aen. III 241. Id enim ipsum crimen postea accusator persequitur v. 157 sqq. Debeo locum Servii commentationi Ribbeckianae qua vir clarissimus notionem ἀλαζδης enarravit, p. 88²⁵.

6. Inter dicta Catonis hoc legitur praeceptum (II 3):

*linque metum leti; nam stultum est tempore in omni,
dum mortem metuas, amittere gaudia vitae.*

Fuerunt qui hoc aptum non esse intellexerent; qui probabiliter corrigeret, neminem inveni, quamquam alii alia commenti sunt, quorum conamina collegerunt F. Hauthal et Aem. Baehrens; qui novissime libellum edidit Budapestini a. 1895, G. Nemethy, de lectione non videtur dubitavisse. Ac ne is quidem, qui versus inscriptionis recte distinctae (C.I.L. VI 11252 = carm. epigraph. 1567, 5 sq. ed. F. Buecheler p. 757) comparavit, C. Hosius (in museo Rhenano L p. 300) neque Buecheler p. 858 dixit scribendum esse distinctione tantum mutata

*linque metum leti; nam stultum est, tempore in omni
dum mortem metuas, amittere gaudia vitae.*

7. Funiculum triplicem non facile rumpi dicunt: ter recte expositum est de inscriptione baptisterii a Calbulo facti (A. L. I 1² p. 290), ab anonymo Φ.Μ. in museo Rhenano XIX p. 474, a W. Froehnero in commentatione supra laudata p. 69, ab I. B. de Rossi inscriptionum christianarum urbis Romae tomo II p. 240; neque vero quicquam inde commodi redundavit ad alteram Riesii editionem. Ego ter acta quartum

agere nolo, sed satis habeo corrigere versum 5, quem non recte a P. Burmanno Secundo tractatum esse censeo, cuius haec coniectura vulgatur:

*descende intrepidus: vitae fomenta perennis
aeternos homines ista lavacra creant.*

Cum in libro Salmasii scriptum sit litteris uncialibus **LOMENTA**, vix est quod dicam Calbulum incidi iussisse **LOMENTA**:

*descende intrepidus vitae lomenta perennis;
aeternos homines ista lavacra creant,*

etiamsi hanc *lomenti* significationem ignorat Georgis thesaurus; novo thesauro non fore incognitam spero.

Berolini.

Paulus de Winterfeld.

Zu Cicero de nat. deor. I 1.

De nat. deor. I 1 lesen wir nach C. F. W. Müller Quid est enim temeritate turpius? aut quid tam temerarium u. s. w. Der Komparativ turpius muß falsch sein. Denn die Uebersetzung der Frage: „Was ist nämlich schändlicher als die Unbesonnenheit?“ giebt einen Sinn, der sich nicht rechtfertigen läßt. Denn, wie sehr auch Cicero die temeritas tadeln mag, er kann unmöglich gesagt haben, daß sie alles Schändliche überrage. Fragen wir nach der Ueberlieferung, so finden wir, daß die Lesart turpius einzig und allein im Heinsianus (C), einer interpolierten Handschrift, vorkommt, während in dem besten Codex B forcius steht. Freilich kann auch forcius (= fortius) nicht richtig sein, weil es keinen guten Sinn giebt, jedoch ist nicht zu leugnen, daß sicherlich B mehr als C der richtigen Lesart sich nähert. Nicht ohne alle Wahrscheinlichkeit nehme ich an, daß vor fortius, das aus fertius verschrieben wurde, die Silbe re ausgefallen ist, so daß die ursprüngliche Lesart refertius war. Dieser Komparativ findet sich sonst bei Cicero in Verrem II. lib. III. 202 iam refertius erit aerarium. Die Uebersetzung aber ist: Was ist unbesonnener oder was ist nur so unbesonnen u. s. w. Die obige Umschreibung des Komparativs von temerarius wählte Cicero vielleicht aus dem Grunde, weil er magis temerarium nicht schreiben wollte.

Aurich.

H. Deiter.

XIX.

Kritische Bemerkungen zu Ovids *Ars amatoria*.

I 133. Nachdem Ovid ausführlich den Raub der Sabinerinnen erzählt hat, fährt er fort:

*Scilicet ex illo sollemnia more theatra
nunc quoque formosis insidiosa manent.*

Das ist Lesart der Hss., und so schreibt Merkel, hingegen nimmt Ehwald die Veränderung Madvigs: *sollemni more* in den Text auf. Daß das Theater 'festlich' genannt wird, kann sicherlich keinen Anstoß erregen; so heißen Ov. fast. V 597 die ludi des Circus sollemnes. Aber wie kann jener Raub, der doch nur einmal stattfand, *mos*, und überdies *sollemnis mos* genannt werden? — Die Abhilfe ist leicht: man schreibe *sollemnia amore*. Dabei bedeutet *ex illo* s. v. a. *ex eo*, 'seitdem'; vgl. Verg. A. II 169: *ex illo fluere ac retro sublapsa referri Spes Danaum*. *Amore* gehört als Abl. instr. zu *insidiosa manent*: „seitdem bleiben die festlichen Theatervorstellungen den Schönen durch die Liebe gefährlich bis auf den heutigen Tag.“

I 235 fg. Trinkgelage sind die beste Gelegenheit, Liebesverhältnisse anzuknüpfen; v. 230: *est aliquid praeter vina, quod inde petas*. Amor selbst ist da zugegen und kämpft mit Bacchus; und wenn auch der Wein ihm die Flügel benetzt, so thut ihm das doch gar nichts:

*Ille quidem pennas velociter excutit udas,
sed tamen et spargi pectus amore nocet.*

So die Hss. und alle Ausgaben. Nur der alte Burmann nahm Anstoß daran und bemerkte: „An vero nocet? Cur ergo, Naso, artem noxiam doces? Immo vero puto: *pectus amore*

docet.“ In der That: Ovid setzt im folgenden auseinander, daß der Wein mutig, sorgenfrei, lustig, offenherzig mache, von *Schaden* ist keine Rede. Und kann man sagen: *pectus amore spargitur*? Erklären läßt sich's ja; aber wenn vorher vom Wein die Rede war, der Amors Flügel feucht macht, so liegt es doch nahe, *spargi* auch hier im wörtlichen Sinne von 'bespritzt werden' zu fassen. Ich halte daher Burmanns Conjekture *docet* für richtig, verändere aber dazu *amore* in *amare*. Der Sinn ist also: Amor schüttelt schnell aus seinen nassen Flügeln den Wein ab; aber wenn man davon auch nur (et) bespritzt wird, so lehrt das schon das Herz die Liebe. Man bezieht wohl, der Cäsur wegen, *pectus* am besten zu *docet*; an sich könnte man sich auch *spargi pectus* (als *Accus. respect.*) als Subjekt und *docet* objektlos denken.

I 559 f. Ovid beschreibt, wie Bacchus mit seinem Gefolge zur verlassenen Ariadne kommt. Der Gott tröstet die Erschrockene, und dann:

*Dixit et e curru, ne tigres illa timeret,
desilit (inposito cessit harena pede).*

So Ehwald mit den Hss.; Merkel hatte von diesen abweichend *pedi* geschrieben. Ist es etwas Besonderes, eigener Erwähnung Wertes, daß wenn jemand in den weichen Ufersand tritt (denn die Scene spielt am Strande, vgl. 527 ff.), der Sand unter seinen Füßen weicht? — Doch ganz und gar nicht, nur das Gegenteil wäre wunderbar und bemerkenswert. Sollte der Dichter nicht *cessat* geschrieben haben? „Der Sand blieb, als er den Fuß darauf setzte, unbewegt.“ Das ist ein Wunder: daran erkennt man den Gott.

II 109. Schönheit allein genügt nicht, um geliebt zu werden, man muß auch liebenswürdig sich benehmen:

*Sit licet antiquo Nireus adamatus Homero,
Naiadumque tener crimine raptus Hylas,
Ut dominam teneas nec te mirere relictum,
ingenii dotes corporis adde bonis!*

So Merkel und Ehwald mit den Hss. (von denen die schlechteren auch *si* oder *sic* für *sit* schreiben). Hier verdient aber sicherlich das von Heinsius vorgeschlagene, von Amar aufgenommene *sis* den Vorzug. Die zweite Person paßt nicht

nur besser zum folgenden Distichon, auch der Sinn des ersten Distichons ist verständlicher. „Magst du noch so schön sein, du mußt die Gaben des Körpers durch die des Geistes unterstützen, um geliebt zu bleiben.“

II 115. Nec violae semperve hyacinthina lilia florent.

So schreibt Merkel nach Heinsius; der cod. R hat *semper nec hyaccintia*, doch ist *hyac* ausgestrichen, und darüber steht *apollinea*. Die interpolierten Hss. haben daraus *nec candida* oder *nec mollia* gemacht, Konjekturen, die nicht den Wert von Lesarten beanspruchen dürfen. Dasselbe gilt von *nec hiantia*, was einige Hss. des Heinsius hatten und dieser selbst später der andern Schreibung vorzog. Mit diesem Attribut sollte der offenstehende Kelch der Lilie bezeichnet werden. Ehwald schreibt *ianthina*. Dagegen ist einzuwenden (was auch von *hyacinthina* gilt), daß die Alten zwar bunte Lilien und selbst rote kannten, vgl. Theophr. h. pl. VI 6, 8; ib. 8. Diosc. III 106. Plin. XXI 24 sq.; aber das sind doch nur Varietäten, resp. Abnormitäten, und die Lilie κατ' ἐξοχήν ist die weiße, weshalb denn auch ihre Epitheta bei den Dichtern immer diese Farbe hervorheben (albus, argenteus, candidus, canus). Daher ist nicht anzunehmen, daß Ovid hier ohne jeden Anlaß von bunten Lilien sprechen würde; noch weniger aber, daß er zur Bezeichnung dieser bunten Farbe eine andere Blume wählen und die Lilie 'hyacinthen' oder 'veilchenfarben' nennen würde. Endlich aber ist *ianthinus* überhaupt gar nicht als Farbenbezeichnung schlechtweg üblich, sondern nur als Terminus der Purpurfärbereien, die damit eine bestimmte Sorte echten Purpurs bezeichneten, nachweisbar; s. Plin. XXI 27; ib. 45, Mart. II 39, 1 (vgl. Schmidt, Forschungen auf d. Gebiete d. Alterth. I 125). Demnach würde Ovid die Lilien so wenig *ianthina* haben nennen können, wie etwa ein moderner Dichter Blumen 'bordeauxrot' oder 'havannabraun' nennen könnte. — Die Lesart des Cod. R führt auf *Cynthia*; so hat auch offenbar derjenige es verstanden, der *Apollinea* darüber schrieb, denn Apollo ist der Cynthus. Nun darf freilich das Epitheton in diesem Sinne nicht gefaßt werden, denn die Lilie ist kein Attribut des Apoll; aber es fragt sich, ob nicht *Cynthia* für *Delia* doch gestanden haben kann. Würde uns überliefert,

daß Delos als Heimat von Lilien bekannt war, so wäre damit die Sache erledigt; das ist aber nicht der Fall. Diosc. a. a. O. giebt an, die besten Lilien (*χρῖνα*) zur Bereitung von Salben wüchsen in Syrien und Pisidien; Plin. XXI 24 sagt, die berühmtesten Lilien kämen von Antiochia und Laodicea in Syrien (dort waren jedenfalls die Fabriken für die Liliensalbe, das *lilinum*, ebd. 22), demnächst von Phaselis in Pamphylien, an vierter Stelle kämen die ätolischen. Nun sagt aber Plin. XIII 4: *laudatissimum* (sc. *unguentum*) *fuit antiquitus in Delo insula*; und da unter den Salben und Oelen die aus Lilien bereiteten besonders beliebt waren, so wäre doch wohl möglich, daß auch Delos hervorragende Lilienkultur hatte. Ich verkenne freilich nicht, daß das Hauptbeweisglied in dieser Kette fehlt.

II 307 f. Der Dichter empfiehlt, immer zuvorkommend, schmeichelnd, bewundernd gegen die Geliebte zu sein; dann fährt er fort:

*Ipsos concubitas, ipsum venerere licebit,
quod iuvat, et quaedam gaudia noctis habe.*

So der cod. R.; Ehwald, an der Heilung verzweifelnd, setzt die Stelle so corrumpt mit dem † Zeichen in den Text. Die älteren Ausgaben hatten die willkürliche und wunderliche Veränderung: *et querula gaudia voce notes*; andere Heilungsversuche machte Burmann: *et quae dat gaudia, voce proba*; oder: *et quae dat gaudia nocte, proba*; oder: *et quae dant gaudia noctis, ama*. Heinsius schlug vor: *atque data gaudia nocte probes*. Endlich Merkel, mit kleinster Aenderung: *et praedam gaudia noctis habe*. Ich bezweifle keinen Augenblick, daß Merkel hiermit das Richtige getroffen hat. Alle jene andern Konjekturen, nach denen der Liebende seine Freude am Liebesgenuß bezeugen soll, gehen von einer falschen Auffassung aus: nicht das ist es, was der Libertine schmeichelt, — das braucht doch wahrlich nicht erst vom Liebhaber, der ja gar kein andres Endziel hat, fingiert zu werden (vgl. V. 311 ff., wo ausdrücklich gesagt ist, daß es bei allen vorhergehenden Ratschlägen sich um eine *simulatio*, um eine *ars* handelt). Was Ovid rät, ist, daß der Liebhaber die Geliebte mit ehrfurchtsvoller Scheu behandeln soll; und dazu gehört es, daß er sich stellt, als betrachte er die *gaudia noctis* gleichsam als

praeda, als einen an ihr begangenen Raub, als etwas, das erobert sein will. Eben darum muß man aber noch ein bißchen weitergehen und anstatt *venerere*, was zu diesen Regeln nicht paßt ('verehren' soll der Liebhaber die concubitus nicht), *vereare* schreiben. Selbst die concubitus, selbst das, was ihn beglückt, soll er scheinbar scheuen, als fordere er etwas kaum Erreichbares; dadurch gewinnt man selbst die Wilden (V. 309 f.).

II 540. Hauptsache, um eine Geliebte sich zu sichern, ist, daß man einen Nebenbuhler geduldig ertrage; dann könne der Sieg nicht fehlen: *eris magni victor in orbe Iovis*. So die Hs. und mit ihr Merkel. Vulgata ist *in arce*; Hertzberg schreibt *in arte*, was Ehwald aufnimmt, doch vermutet er (in der Praefatio) *ab arte*. Allen Lesarten und Konjekturen ist ein Fehler gemeinsam; sie verbinden victor mit Iovis. Wie kann Ovid sagen, daß, wer seinem Rat folge, den großen Jupiter besiegen werde? Das hat ja doch gar keinen Sinn und Verstand, ganz abgesehen davon, daß es doch etwas zu sehr gegen den Respekt ginge. Daß einer victor in orbe sein werde, heißt auch, den Mund gar zu voll nehmen; aber victor in urbe — das ginge schon eher; daß jemand durch die kluge Nachgiebigkeit in Rom Hahn im Korbe sein werde, ist zwar auch übertrieben, aber doch als dichterische Hyperbel zulässig. Es fragt sich nur: konnte Ovid Rom die *urbs magni Iovis* nennen? Mir ist keine Belegstelle bekannt; aber Jupiter ist doch, nach verbreiteter Anschauung, der 'König von Rom' wie Cäsar bei Dio Cass. XLIV 11 sagte: *ὅτι Ζεὺς μόνος τῶν Ῥωμαίων βασιλεὺς εἶη*. Vgl. auch Cic. rep. III 13, 23. Und darum durfte der Dichter Rom wohl 'die Stadt des großen Jupiter' nennen.

II 659. Körperliche Fehler oder Gebrechen der Geliebten soll man beschönigen, euphemistisch anders bezeichnen; die Schwarze soll fusca heißen; und nun folgt im Cod. R. der Vers

si crasia est, Veneris similis, si parva Minerve,

wobei zu parva am Rande die Variante *flava* beige geschrieben ist. Schon früh haben die Herausgeber *crasia* in *crassa* verbessert, was von Neueren Merkel aufgenommen hat, aber sehr mit Unrecht; denn von Dicke ist nachher die Rede, V. 661:

quae turgida, plenam (sc. dic). Ebenfalls früh taucht in den Ausgaben die von Haupt verteidigte, von Ehwald aufgenommene Konjektur *paeta* auf; man verwies besonders auf Priap. 36, 4, wo es heißt: Minerva flavo lumine est, Venus paeto. Aber ganz mit Recht machte Heinsius darauf aufmerksam, daß *paetus* kein eigentlicher Schönheitsfehler ist, da sonst Venus doch nicht so gedacht werden könnte; und er verweist auf die bekannte Stelle bei Hor. Sat. I 3, 44: strabonem adpellat paetum pater, wo ja ganz ebenso von euphemistischer Redeweise die Rede ist, wie hier; ferner auf Cic. nat. deor. I 29, 83: ecquos (sc. deos) non tam strabones, at paetulos esse arbitramur? Also der strabo schießt, der paetus hat einen 'schiefen Blick'. Wir erwarten hier aber den stärkeren, nicht den kleineren Schönheitsfehler; und so schlug Heinsius vor: *si qua straba est* oder *si straba sit*. Ich ziehe letzteres, als die einfachere Veränderung vor; natürlich ist dann zu interpungieren: *si straba, sit Veneri similis* (Veneri f. Veneris mit Ehwald). — Was das zweite Adjektiv anlangt, so ist *parva* natürlich ebenfalls unmöglich, da von kleiner Statur V. 661 die Rede ist: dic habilem quaecumque brevis. Die Vulgata *flava* geht erst recht nicht; blond sein ist nicht nur kein Fehler, sondern war in den Augen der Römerinnen eine vielerstrebte Schönheit. Ebenso wenig geht *fulva*, wie der Schreiber des cod. Guelph. conjicirte. Heinsius schrieb *rava*, was Haupt empfahl und Ehwald aufnahm; Haupt hat auch in dem oben citierten Vers der Priapeia das unmögliche *flavo lumine* in *ravo* geändert (Antonius glauco). Als Belegstelle wird, außer dieser, vornehmlich Paul. Diac. p. 272, 6 angeführt: ravi coloris appelluntur qui sunt inter flavos et caesios; Fest. p. 274: Ravillae a ravis oculis. Aber erstlich ist *ravus* schlechtweg grau, nicht grauäugig; es wird daher von zahlreichen Dingen gebraucht, z. B. Cic. Acad. pr. II 33, 105: mare ravum; Hor. c. III 27, 3: rava lupa; id. epod. 16, 33: raves leones; Ov. am. I 12, 19: ravi bubones. Wird es von Augen gesagt, so steht immer *oculi* (lumen etc.) dabei, vgl. Varr. r. r. II 2, 4; ib. 9, 3. Plin. XI 148; dazu Priap. l. l. Könnte man aber selbst, was ich bezweifle, eine grauäugige Frau *rava* nennen, so wäre doch damit immer noch kein Fehler bezeichnet; um so weniger, als

Minerva selbst solche Augen hat. Daß auch die zweite Hälfte des Hexameters von Augen handelt, wie die erste, ist bei der Concinnität des ovidischen Ausdrucks wahrscheinlich; aber nicht von der Farbe wird gesprochen, sondern von andern Schönheitsfehlern. Ich halte daher Merckels Vorschlag *torva* für richtig. *Torvus* ist jemand, der einen 'stieren' Blick hat (vgl. die *torva Medusa*, Ov. a. a. II 809; *bos torva*, Verg. G. III 51; *lumine torvo*, id. Aen. III 677. Ist also das Mädchen *torva*, so vergleicht man sie mit der Minerva, denn diese hat *caesii oculi*, d. h. blitzende Augen; vgl. Cic. n. d. I 30, 83. Lucr. IV 1161.

III 343. Ovid hofft, daß seine Gedichte dereinst auch die Lectüre der *doctae puellae* bilden werden; man werde ihnen raten, die Liebeskunst zu lesen, ferner:

*deve tribus libris, titulus quos signat Amorum,
elige, quod docili molliter ore legas.*

(R hat *titulos* quo; Merkel schreibt *titulus quos*, Ehwald *titulo quos*; ich ziehe ersteres vor). Der Anfang ist die von der Vulgata vorgenommene Interpolation für die im cod. R verdorbenen Worte *dece cerem* (*dece* ist corrigirt in *deie*, doch ohne I-punkt, sodaß es beinahe wie *deve* aussieht). Ein Cod. Palat. hatte die Konjektur *de veterum*. Wahrscheinlich ist *deve* richtig; V. 345, wo von den Episteln gesprochen wird, heißt es *Vel* Was steckt aber in *cerem*? Ich vermute *deve elegum* (das *e* am Anfang von *elegum* konnte leicht ausfallen). Ich kann freilich die Form *elegum* für *elegorum* nicht nachweisen, aber möglich ist sie gewiß, so gut wie Stat. Theb. IV 232 *ephebum* gebraucht. Ovid nennt seine Liebesgedichte mehrfach auch sonst *elegi*: so am. II 1, 21; III 15, 2; ib. 19; cf. III 1, 7.

III 453 f. Die Mädchen sollen in der Wahl der Geliebten vorsichtig sein; manche Gauner schleichen sich ein, um sie zu bestehlen (V. 439 ff.). Andere täuschen sie sonst:

*Sunt quoque non dubia quaedam mala nomina fama:
deceptae a multis crimen amantis habent.*

Das ist der sinnlose Text in R. Dafür schlug Heinsius *multum*, Burmann *et multi* vor, wofür Ehwald *a! multi* setzte. Allein man erwartet im Pentameter eine Erklärung der *non*

dubia fama, nicht eine Fortsetzung des Satzes mit et, noch eine Erweiterung der quaedam mala nomina zu multi; und das klagende a! ist hier doch äußerst wenig angebracht, wäre es weit mehr im Munde einer decepta amans, als des Dichters. Gänzlich verfehlt ist Merckels Konjektur *armillis*. Mit 'Armbändern' ließen sich die römischen Libertinen, denen es aufs Geld ankam, ganz gern täuschen! Hier handelt es sich gerade um solche, die versprechen und nicht halten (vgl. V. 461 fg.). Es wird also in dem *a multis* ein Ablativ stecken, der solchen Betrug bezeichnet. Was ich vermute: *insidiis*, scheint zwar paläographisch fern zu liegen, bei näherer Betrachtung aber doch nicht so sehr: zumal die Endungen *idiis* und *ultis* sind im Ductus fast identisch.

Zürich.

H. Blümner.

Caes. bell. Gall. V, 50, 3.

Eo die . . . utrique sese suo loco continent: Galli, quod ampliores copias . . . expectabant, Caesar . . . ut citra vallem pro castris proelio contenderet; si id efficere non posset, ut exploratis itineribus minore cum periculo vallem rivumque transiret.

Die ganze Stelle, besonders der Zusatz 'minore cum periculo', gewinnt an Bedeutung und Bestimmtheit des Ausdrucks, wenn wir für ut schreiben *at* oder <at> ut: Cäsar blieb in seiner Stellung, um wo möglich die Feinde zu einer Schlacht vor seinem Lager zu verlocken, wo nicht, um doch wenigstens den Vorteil zu haben, auf den bereits ausgekundschafteten Wegen mit geringerer Gefahr das Thal und den Bach zu passieren. Zur Stelle vergleiche man: VI, 40, 2 *et si pars aliqua circumventa ceciderit, at reliquos servari posse*; zur Verschreibung von ut und at: VII, 2, 2 *quoniam in praesentia obsidibus cavere inter se non possunt, ne res efferatur, at (pa¹; aut a f; ut Sa²) iure iurando sancitur petunt*; 3, 25, 2 *crebris Pompei litteris castigabantur, quoniam primo venientem Caesarem non prohibuissent, at (Kübler nach Kraffert, ut β) reliquos eius exercitus impedirent*.

München.

G. Landgraf.

Miscellen.

5. Bemerkungen zu den Papyrusfragmenten des platonischen Laches.

Vergl. Mahaffy, on the Flinders Petrie papyri Cunningham memoirs 9.

Gomperz, Wiener Akademianzeiger 1893.

Blass, litter. Centralblatt 1893.

Diels, deutsche Literaturzeitung 1893.

Immisch, Berliner philol. Wochenschrift 1892/93.

Usener, Nachrichten von der Kgl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen 1892.

Im Anschluß an die in vorstehenden Arbeiten behandelten Fragen möchte ich folgendes bemerken.

An drei Stellen des Pap. findet sich *ou* für *o* 47, 34; 48, 26 u. 27 (nach Schanz ed. min.). Immisch hält diese Verdampfung des *o* zu *ou* nicht für eine Korruptel im gewöhnlichen Sinne sondern für einen besonders in Aegypten heimischen Vulgarismus der Aussprache; er beruft sich dabei auf einen Aufsatz von Buresch (Philol. 51 p. 89). Gomperz nimmt Schreibfehler an, Blass endlich erklärt dies *ou* für eine falsche Transscription aus dem alten attischen *o* für *ou*. Mir scheint aus diesen Stellen hervorzugehen, daß der Schreiber des Papyrus einen Text vor sich hatte, in dem immer statt *ou* das *o* gesetzt war; daß er aber die Orthographie seiner Zeit anwendete und an diesen 3 Stellen Fehler beging; denn an zwei Stellen 47, 13 *τος πολεμίους* und 48, 10 *τος εντωι* . . hat er die Transscription vergessen anzuwenden. Es scheint mir daher wahrscheinlicher, daß nicht ägyptische Aussprache dies verschuldet hat, sondern daß der Schreiber des Pap. das *ou* an den 3 Stellen für richtig gehalten hat. Denn im ersten Falle glaubte er wohl, daß *τούτων* zu lesen sei und in den beiden andern Fällen las er *τί οὖν* in Erinnerung an diese so häufig vorkommende Frageform. Alle drei Fälle zeigen auch in ihrer falschen Schreibung mit *ou* richtige griechische Formen. Es scheint mir daher auch Gomperz' Ansicht, daß es auf

Verschreiben beruht, nicht richtig zu sein. (Daß übrigens der Schreiber über den Sinn des Textes nicht tief nachgedacht hat, zeigen Auslassungen, wie $\varphi\alpha\mu\epsilon\nu\ \mu\epsilon\nu\tau\omicron\iota$). Anzeichen vom Einfluß der ägyptischen Sprache, wie sie Buresch a. a. O. aufzählt, finden sich sonst überhaupt in unserem Papyrus nicht. Es scheint demnach der Schreiber des Papyrus einen nach alter attischer Orthographie geschriebenen Text als Vorlage gehabt zu haben. — Von den sonstigen Abweichungen sollen Schreibfehler und veränderte Wortstellung hier übergangen werden. Desgleichen die Stellen, deren fehlerhafte Ueberlieferung in unsern Hss. durch den Papyrus geteilt wird. — Im übrigen wollen wir die wichtigsten Verschiedenheiten kurz besprechen.

46, 19 (Schanz) Hss. $\omicron\upsilon\nu\ \tau\omicron\upsilon\tau\omicron$, der Papyrus $\omicron\upsilon\nu\ \eta\mu\acute{\iota}\nu\ \tau\omicron\upsilon\tau\omicron$; wohl vom Schreiber vergessen, der vom ν des $\omicron\upsilon\nu$ auf das ν des $\eta\mu\acute{\iota}\nu$ sah.

46, 21 $\tau\acute{\iota}\nu\alpha\ \tau\rho\acute{o}\pi\omicron\nu\ \dots\ \gamma\epsilon\nu\omicron\mu\epsilon\theta$ in den Hss., im Papyrus doppeltes $\acute{\alpha}\nu$. Vergl. Gomperz und Immisch dazu. I. scheint die Bedeutung dieser Stelle für den Wert des Textes zu unterschätzen.

47, 7. Pap. $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\tau\alpha\ \tau\omicron\ \mu\epsilon\tau\acute{\alpha}\ \tau\omicron\upsilon\tau\omicron$. Gomperz bei Mahaffy billigt dieses $\tau\omicron$; ich glaube mit Unrecht. Sokrates und Laches unterreden sich über zwei Fragen: $\tau\acute{\iota}\ \acute{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu\ \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$ und $\delta\tau\omega\acute{\iota}\ \acute{\alpha}\nu\ \tau\rho\acute{\epsilon}\pi\omega\iota\ \tau\omicron\iota\varsigma\ \nu\epsilon\alpha\nu\acute{\iota}\sigma\kappa\omicron\iota\varsigma\ \pi\alpha\rho\alpha\gamma\acute{\epsilon}\nu\omicron\iota\tau\omicron$. Wenn das $\tau\omicron$ im Papyrus richtig ist, würde die Untersuchung sich um dreierlei drehen: erstens $\tau\acute{\iota}\ \acute{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu\ \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$ zweitens $\tau\omicron\ \mu\epsilon\tau\acute{\alpha}\ \tau\omicron\upsilon\tau\omicron$, drittens $\delta\tau\omega\acute{\iota}\ \acute{\alpha}\nu\ \tau\rho\acute{o}\pi\omega$ etc. — Die zweite Frage ist aber nichts. Wir müssen entweder $\tau\omicron$ tilgen oder das $\kappa\alpha\iota$ vor $\delta\tau\omega$. Mir scheint $\tau\omicron$ aus Versehen hineingekommen zu sein; nachdem der Schreiber $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\tau\alpha$ geschrieben hatte, glaubte er $\mu\epsilon\tau\acute{\alpha}$ geschrieben zu haben, durch die letzten Buchstaben getäuscht, und begann deshalb $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron$ zu schreiben. Dann sah er seinen Fehler ein und es blieb von $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron$ der Anfang $\tau\omicron$.

47, 10. 11. $\dots\ \delta\ \acute{\lambda}\acute{\epsilon}\gamma\omega\ \tau\acute{\iota}\ \acute{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu\ \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$ in den Hss. im Pap. $\delta\ \acute{\lambda}\acute{\epsilon}\gamma\omega\ \tau\ \acute{\alpha}\nu\delta$. . .; nach Mah. ist zwischen τ und ν nur Raum für ι . Ergänzungsversuche von Mah. Blass, Diels, Gomperz. — Aus der Antwort des Laches muß man schließen, daß Sokrates nicht gefragt hat: $\tau\acute{\iota}\ \acute{\eta}\ \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$. . sondern $\tau\acute{\iota}\nu\ \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\acute{\iota}\omicron\nu$ sc. $\acute{\lambda}\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota\varsigma$. Bevor aber Sokrates $\acute{\lambda}\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota\varsigma$ gesagt hat, fällt ihm Laches in die Rede, da er die Definition des Tapferen für sehr leicht hält; und aus dieser plötzlichen Unterbrechung erklärt sich auch die starke Negation des Laches. — (ähnlich Menon 81 A . . . $\tau\acute{\alpha}\ \theta\epsilon\acute{\iota}\alpha\ \pi\rho\acute{\alpha}\gamma\mu\alpha\tau\alpha$ — $\tau\acute{\iota}\nu\alpha\ \acute{\lambda}\acute{\epsilon}\gamma\omicron\nu\ \lambda\epsilon\gamma\omicron\nu\tau\omega\nu$. (Damit fällt auch Immischs Vermutung).

47, 35. 36 fehlen im Pap. die Worte $\tau\omicron\ \acute{\epsilon}\kappa\alpha\acute{\iota}\nu\omega\nu$ und $\tau\omicron\ \gamma\epsilon\ \tau\omega\nu\ \acute{\epsilon}\lambda\lambda\acute{\eta}\nu\omega\nu$. Gomperz Bemerkungen hierzu treffen jeden-

falls das richtige. Schon Badham bemerkte zu dieser Stelle, daß nicht nur die skythische Reiterei, sondern jede auf die angegebene Weise kämpfe. Plato hat hier die Skythen als Vertreter der Reiterei überhaupt genannt; und die Worte des Laches: ἀνδρείος . . . ὅς ἐν τῇ τάξει μένων μάχεται und nachher τὸ δὲ ὀπλιτικὸν ὡς ἐγὼ λέγω beziehen sich auf griechische Kampfweise und auf griechische Schwerbewaffnete, ohne daß es nötig war, dies besonders hervorzuheben. Außerdem kommt es hier gar nicht auf Skythen und Griechen an, sondern nur auf verschiedene Kampfarten.

48, 11. Im Pap. ἱππικῶι ἐν τῷ συμπαντι τῷ ich schließe mich hier gegen Gomperz und Blass der Ansicht von Immisch an und füge folgendes hinzu: ich glaube nicht, daß mit den Worten ξύμπαντι τῷ πολεμικῷ εἶδει das vorher gesagte ὀπλιτικὸν und ἱππικὸν zusammengefaßt werden soll, sondern daß eine dritte Kampfart hinzugefügt wird, zu der alles das gehört, was außerhalb der Begriffe ὀπλ. und ἱππ. fällt. Sokrates muß doch unzweifelhaft als Athener bei Aufzählung verschiedener Kampfweisen an Kämpfe zur See gedacht haben. Er nennt den Seekampf zwar hier nicht sondern faßt ihn und andere Arten zusammen in die Worte ἐν ξύμπαντι τῷ πολεμ. εἶδει; nachher, als er von den verschiedenen Gefahren spricht, erwähnt er auch die des Meeres. Das καὶ ist hier sicher erforderlich vor ἐν. Eine Spur von ihm zeigt sich vielleicht noch in dem τῷ des Pap. vor συμπαντι dessen ω nicht lesbar ist.

48, 17. Ueber das von Schanz getilgte καὶ vor μένοντες, das sich auch im Pap. zeigt, möchte ich bemerken, daß nach ἀναστρέφοντες der Satz abgebrochen wird und eine andere Konstruktion beginnt; da wir nicht wissen, wie die Worte zu ergänzen sind, so ist kein Grund vorhanden καὶ zu tilgen.

Hannover.

R. Koellner.

6. Zu Isyllos von Epidauros.

(Aelian und Diodor).

Der Schluß von I 13 τὸ κάλλος δὲ Κορωνίς ἐπεκλήθη enthält eine grammatische Schwierigkeit, wie bereits v. Wilamowitz*) hervorgehoben hat. Denn an einen Akkusativ der Beziehung wie νοσεῖν τοὺς πόδας, αἰσχροὺς τὸ εἶδος läßt sich doch nicht gut denken, weil, um es deutlich zu sagen, die ἐπίκλησις nicht dem κάλλος anhaftet, wie die νόσος den πόδες

*) Isyllos v. Epidauros S. 18.

oder αἰσχροτύς dem εἶδος; es könnte sich bloß um einen kausalen Akkusativ handeln, den es indessen nicht giebt. Vermutlich ist aber auch τὸ κάλλος δὲ anders aufzufassen, nämlich als ein vorangestelltes Lemma im Nominativ, ähnlich wie uns τεκμήριον δέ, σημεῖον δέ namentlich aus den Rednern geläufig ist, obwohl sich beide Ausdrucksformen nicht unbedingt vergleichen lassen. Zutreffende Belege des eigentümlichen Sprachgebrauchs aus Strabon und Philostratos wird man in Fleckeisens Jahrbüchern 1895 S. 248 angeführt finden. Ein älteres Beispiel steht bei Xenoph. Cyrop. 1, 6, 18: ἀλλὰ μέντοι τό γε μελετᾶσθαι ἕκαστα τῶν πολεμικῶν ἔργων, ἀγῶνας ἂν τις μοι δοκεῖ προσιπῶν μάλιστα ἂν ποιεῖν εὖ ἀσκαίεσθαι ἕκαστα. Die Späteren haben mehr; a. z. B. Lukian dial. deor. 12, 1 und 16, 1, vgl. Herodian περὶ σχημάτων Spengel rhet. III S. 87. Ein Schriftsteller ist darunter, der diese Syntax bis zum Ueberdruß ausgebildet hat, nämlich Aelian. So de nat. animalium I 48 ὁ κόραξ, ὄρνιν αὐτὸν φασιν ἰσρὸν, I 19 οἱ δὲ ὀδόντες, μεμυχότας οὐκ ἂν αὐτοὺς ἴδοις. Das sind recht einfache Beispiele; kühner heißt es ebenda VI 22 καὶ μέντοι καὶ προωθούμενοι ἐκ τῶν τεγῶν οἱ κύνες, οὐκ ἂν αὐτοὺς ῥίψειας ebd. XIV 5 ἐν τῇ Μαυρουσίᾳ γῇ οἱ ἐλέφαντες, δεκάτῃ ἔτει πάντως αὐταῖς τὰ κέρατα ἐκπεσεῖν φιλεῖ. Es war ein merkwürdiger Mißgriff von Hercher, wenn er XII 15 χροκοδείλου δὲ κακουργία (lies πανουργία) ἐς ἀνθρώπου τε θήραν καὶ ζώου ἑτέρου, τὴν ἀτραπὸν, δι' ἧς οἶδε κατίντας, πολλῶ τῷ ὕδατι καταρραίνει nach ζώου ἑτέρου eine Lücke ansetzte; unsere Interpunktion dürfte die Stelle in Ordnung gebracht haben, vgl. noch de nat. anim. I 55, I 57, II 51, III 41, V 49, VI 55, VI 58, VII 26, XII 19, XII 44, XVII, 9. Wenn übrigens gerade Schriftsteller wie Philostratos und Aelian, die in ἀπέλεια machten, die Ausdrucksweise anwenden, so folgt daraus, daß sie aus der Sprache des täglichen Lebens stammt, wo es auf syntaktische Genauigkeit weniger ankam. Auch die Lateiner müssen sie gekannt haben; daß sie bei ihnen nicht eigentlich litteraturfähig geworden ist, läßt ermessen, wie viel strenger man hier zwischen Volks- und Schriftsprache schied als bei dem benachbarten Kulturvolk. Ein schönes Beispiel steht jedoch bei Horaz; ich meine die bekannte Stelle sat. I 2, 96 ff:

Sic interdicta petes, vallo circumdata (nam te
Hoc facit insanum), multae tibi tum officient res —
Altera, nil obstat.

Außerdem läßt sich etwa Terenz Hecyra V 286 ff und Gellius XIX, 1, 2 vergleichen. Nun hat man aber auch eine solche Konstruktion in ein Abhängigkeitsverhältnis bringen können; ein Satz, der gelautet haben muß: ἡλίου δὲ καὶ

σελήνης γένεσις, κατ' ἰδίαν φέρεται ταῦτα erscheint im Referat des Eusebios p. e. I p. 24^a folgendermaßen: ἡλίου δὲ καὶ σελήνης γένεσιν, φησὶν κατ' ἰδίαν φέρεσθαι ταῦτα. Das Lemma wird demnach in die Infinitivkonstruktion mit hinein bezogen. Dies ist wichtig für die Beurteilung einer Diodorstelle, die bisher noch nicht richtig aufgefaßt worden ist. Es heißt nämlich II 52, 4 von den Edelsteinen: τὰς δὲ τῶν ἀνδράκων φύσεις φωτὸς δύναντι ἐμπληθεύσαν τῇ πῆξει φύσιν ἀποτελεῖν τῷ μᾶλλον καὶ ἥττον τὰς ἐν αὐτοῖς διαφοράς. Ich glaube heute, daß hier φύσιν mit Recht in φασὶν verwandelt worden ist; dann gehört nach τὰς δὲ τῶν ἀνδράκων φύσεις ein Komma, um den vorangestellten Generalbegriff abzuschließen und kenntlich zu machen. Die Eusebiosstelle liefert die beste Parallele *).

Bonn.

L. Radermacher.

7. Zu Philo de posteritate Caini § 161.

Unnötig hat Wendland in seiner Ausgabe des Philo in § 161 der Schrift de posteritate Caini (Opp. Vol. 2 p. 35): ὁ μὲν γὰρ ἀνθρώπων ὀξύδερκέστατος πρὸς δορκάδων ἢ ἀετῶν ὄψιν ἀμβλυωπέστατος das von der Handschrift überlieferte δορκάδων durch ἱεράκων ersetzt und diese Aenderung im Philologus 57 (1898) p. 280 mit der Bemerkung, daß das Auge des Reh's eher matt als scharf ist zu begründen gesucht. Aber um das Reh handelt es sich gar nicht, sondern um die Antilope oder Gazelle. Gerade diese Tierart gilt als besonders scharfsichtig, ja sie hat ihren griechischen Namen von ihren scharfen Augen erhalten. Zum Beweis mögen folgende Stellen dienen. Im Etymologicum Magnum opera Frid. Sylburgi Ed. nova corr. Lipsiae 1816. 4^o Sp. 257 heißt es: Δορκάς, τὸ τῆς ἐλάφου γέννημα. παρὰ τὸ δέρκω τὸ βλέπω δερκάς καὶ δορκάς. ὀξύδερκός γάρ τὸ ζῶον, καὶ εὐόμματον; vgl. auch δόρξ; im Etymologicum Graecae linguae Gudianum ed. F. G. Sturz. Lipsiae 1818. 4^o Sp. 150: Δορκάς ὅτι δέρκει μακρόθεν. ἢ ἐκ τοῦ ὀξέως δέρκειν ἡγουν δόρην. Der griechische Physiologus bei Lauchert, Geschichte des Physiologus, Straßburg 1889 p. 270 f. berichtet in cap. 41. Περὶ δόρκου: Ἔστι ζῶον λεγόμενον δορκός. ὁ Φυσιολόγος ἔλεξε περὶ αὐτοῦ· ὅτι ἀγαπᾷ τὰ ὑψηλὰ ὄρη, τὴν δὲ τροφήν εὕρισκει ἐπὶ τὰ ταπεινὰ τῶν ὀρέων, καὶ θεωρεῖ (μακρόθεν) πάντας τοὺς ἐρχομένους πρὸς αὐτόν,

*) Danach sind meine Ausführungen Fleck. Jahrb. 1895 S. 246 zu korrigieren.

(καὶ γινώσκει εἰ μετὰ δόλου ἔρχονται πρὸς αὐτόν, ἢ μετὰ φιλίας); und weiterhin mit der Deutung auf den Erlöser: ἐπειδὴ ὁ δέρκος ὀξυδερκός ἐστιν, (σημαίνει ὅτι ὁ Σωτὴρ βλέπει πάντα τὰ πράττομενα. θεὸς γὰρ κέκληται, διὰ τὸ αὐτὸν θεωρεῖν τὰ ἔργα ἡμῶν); vgl. Pitra, *Spicilegium Solesmense* 3 p. 364 c. 43 und den syrischen *Physiologus* c. 18 de dorcade in den *Anecdota Syriaca* ed. Land 4 p. 45 f. In dem syrischen „Buch der Naturgegenstände“ hag. u. übs. von K. Ahrens. Kiel 1892 p. 44 heißt es c. 18 „Von der Gazelle“: Die Gazelle liebt die Ebene weil sie dort schönes Futter für sich findet. Und sie sieht von Ferne alle, die zu ihr kommen, und merkt, ob sie in Liebe oder in Haß zu ihr kommen. Und deswegen, weil sie besser sehen, als alle Tiere, heißen sie Gazellen, und daher kommt ihnen der Name, den sie bei den Griechen haben, 'Späher'. Hierzu kommen die von Bochart, *Hierozoicon* 1. Lugd. Bat. 1692. 2^o Sp. 925 und 929 angezogenen Erklärer von cap. 2 v. 9 („*Similis est fraterculus meus capreae, aut hirculo cervorum in montibus Bethel*“) des Hohenlieds, wie Origenes, In *Cantic. Canticorum* hom. II. c. 11 (*Opera omnia* rec. Lommatsch. Tom. 14 p. 274): *Caprea, id est, dorcas acutissime videt . . . Dicimus, quia dorcas, hoc est, caprea secundum eorum physiologiam, qui de naturis omnium animalium disputant, ex insita sibi vi nomen acceperit. Ab eo enim, quod acutius videat, id est, παρὰ τὸ ὀξέως δέρκειν, dorcas appellata est . . . Forsitan salvator meus caprea fit juxta θεωρίαν, cervus juxta opera; Philo Carpasius, Enarratio in Canticum Canticorum § 49 (Patrologia Graeca ed. Migne 40 ap. 65): Δορκὰς ὀξυδερκὴς ἐστὶ ζῶον· διὸ καὶ φερωνύμως κέκληται δορκὰς . . . Ὁ οὖν ἀδελφιδοὺς αὐτῆς, ὁ ταύτης νυμφίος Χριστὸς, ὁμοιοῦται μὲν δόρκωνι διὰ τὸ ὀξυδερκῶς κατοπτεῦειν ἐπὶ τὰς τῶν ἀνθρώπων καρδίας . . .; Gregorius Nyssenus, In *Cantica Cantic.* hom. V (Patrol. Gr. 44 Sp. 861): Ἡ δορκὰς σημαίνει τὴν ὀξυωπίαν τοῦ τὸ πᾶν ἐπιβλέποντος. Φασὶ γὰρ τοῦτο τὸ ζῶον ὑπερφυῶς δερκόμενον, ἐκ τῆς ἐνεργείας ἔχειν τὸ ὄνομα. Ἀλλὰ μὴν ταῦτόν ἐστι τῷ θεάσασθαι τὸ δέρκεσθαι. Οὐκοῦν ὁ ἐφορῶν τὰ πάντα καὶ ἐπιβλέπων, ἐκ τοῦ θεάσασθαι τὰ πάντα, θεὸς τῶν πάντων ἐπονομάζεται. Ἐπειδὴ τοίνυν θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκὶ ὁ ἐπὶ καθαιρέσει τῶν ἀντικειμένων δυνάμεων ἐπιφανεὶς τῷ βίῳ, διὰ τοῦτο δορκάδι μὲν ὁμοιοῦται, ὁ ἐκ τῶν οὐρανῶν ἐπὶ τὴν γῆν ἐπιβλέψας; Theodoretus episcopus Cyrensis, In *Canticum Cantic.* (Patrol. Gr. 81 Sp. 96 f.): Φασὶ τὴν δορκάδα ἐπώνυμον εἶναι τῆς οἰκείας ὀξυδορκίας, καὶ διὰ τὸ ὀξέως ὁρᾶν ταύτην εἰληφέναι τὴν προσηγορίαν . . . Ἐπειδὴ τοίνυν ὁ Δεσπότης Χριστὸς βάρβδος ἐστὶ κατὰ τὸ ἀνθρώπινον ἐξελθοῦσα ἐκ ῥίζης Ἰεσσαί, καὶ ἐπανεπαύσατο ἐπ' αὐτὸν Πνεῦμα τοῦ θεοῦ, πνεῦμα σοφίας καὶ συνέσεως, πνεῦμα βουλῆς καὶ ἰσχύος, πνεῦμα γνώσεως καὶ*

εὐσεβείας, καὶ πνεῦμα φόβου Θεοῦ ἐμπλήσει αὐτὸν, δορκάδι αὐτὸν ἢ νόμῳ ἀπεικάζει, διὰ τὸ ὀξυδερκέας καὶ διορατικὸν, καὶ τῶν μελλόντων προγνωστικόν . . . προτέτακται δὲ ἡ δορκάς τῆς ἐλάφου, ὡς τύπον ἔχουσα διὰ τὴν ὀξυδορκίαν τῆς πίστεως.

Greifswald.

W. Drexler.

8. Zur Kunstmythologie des Adonis.

Als letzter Punkt der großen Invective gegen den Jupiter erscheint im *Carmen contra paganos* folgende Auseinandersetzung (V. 17 ff.):

- Postremum regitur fato si Jupiter ipse,
 Quid prodest miseri perituras fundere voces?
 Plangitur in templis iuvenis formosus Adonis,
 20 Nuda Venus deflet, gaudet Mavortius heros,
 Jupiter in medium nescit finire querellas,
 Jurgantesque deos stimulat Bellona flagello.

Es kommt dem Poeten darauf an, die Ohnmacht Jupiters darzustellen; er wählt dazu ein mythologisches Beispiel, das vergebliche Eingreifen des Gottes in den Streit der Venus und des Mars nach dem Tode des Adonis; V. 20 ff. sind die offenbare Beschreibung eines Bildes, so unzweifelhaft, daß man versucht sein könnte, das an sich vortreffliche, aber hier im Zusammenhang störende *plangitur* in ein *pingitur* zu verwandeln *); denn daß V. 20 ff. nicht etwa den Inhalt des Adonislieses schildern, sondern sich auf ein Bild beziehen, zeigt der ganze Charakter der Schilderung, zeigt insbesondere der Ausdruck *in medium* und dann die Erwähnung der Bellona, die *iurgantes deos flagello stimulat*. Diese Bellona freilich, und das giebt der Stelle ein besonderes Interesse, diese Bellona beruht auf einem Mißverständnis; das Bild enthielt offenbar die Eris-Discordia mit der Peitsche, und wir gewinnen eine Gruppe von fünf Figuren, indem wir Venus über den Leichnam des Adonis gebeugt und mit dem daneben stehenden Mars — er ist der Mavortius heros — hadernd, dann Jupiter und Bellona als den Friedensvermittler und die Friedensstörerin uns als die Hauptelemente des Bildes denken.

Hat es ein solches Bild gegeben? Wir kennen eine ältere Kunstdarstellung, in der Jupiter den Hader zwischen Persephone und Aphrodite um den Adonis schlichtet (s. Roscher in

*) Die Annahme einer pantomimischen Feier im Adonistempel, also eines lebenden oder mit Holzpuppen dargestellten Bildes, ist freilich auch durch *nuda* keineswegs ganz ausgeschlossen, immerhin dem ganzen Wortlaut der Stelle weniger entsprechend.

s. Lex. I 75 f. und Dümmler bei Wissowa I 395); die Sage vom Tod des Adonis tritt uns in einer Teilszene römischer Sarkophagreliefs entgegen, die ähnlich wie auch ein pompejanischer Bildertypus den verwundeten Jüngling im Arme der Aphrodite und in der Umgebung trauernder Eroten und Diener zeigen. Der Darstellungstypus, auf den der christliche Dichter sich bezieht, ist meines Wissens bisher auf keinem Bildwerk nachgewiesen, aber er enthält eine Scene, die man sich als vierte in der Reihe der Adoniascenen römischer Sarkophage sehr wohl denken kann; ihr Gegenstand ist die Begegnung der Aphrodite mit Ares nach Erlegung des Nebenbuhlers. Jupiter und Discordia erscheinen als die einander bekämpfenden Mächte bei dem Zwist der beiden olympischen Ehegatten; das ist eine bildliche Darstellung, deren Möglichkeit wohl zuzugeben ist, und Ueberraschungen erlebt ja reichlich, wer die Typen der Darstellungen aus der griechischen Mythologie zu verfolgen strebt. Wir müßten wissen, wie etwa die Adonisgemälde oder -gruppen ausgesehen haben, die den Adonaea Roms doch wohl den Namen gegeben haben, um sagen zu können, ob der Verfasser des *Carmen contra paganos*, der in Rom so genau Bescheid weiß, vielleicht auch ein solches Adonisbild in der Hauptstadt vor Augen hatte.

Frankfurt a./M.

Julius Ziehen.

9. Zur Kultgeschichte des Fackelwettkaufs.

Strzygowski hat in seiner schönen Ausgabe der Kalenderbilder des Chronographen v. J. 354 (Berlin 1888) darauf verzichtet, für die fackeltragenden Eroten, die dem Bilde der Stadtgöttin von Constantinopel wie dem der Alexandria beigegeben sind, eine Deutung zu geben (S 30 Anm. 18; Taf. V und VI); wenn ich in der vorliegenden kurzen Notiz eine Möglichkeit der Erklärung dieser Eroten andeute, so geschieht es namentlich deshalb, um zu einer eingehenden Untersuchung über einen noch nicht ausreichend aufgeklärten, aber offenbar höchst bedeutsamen Kultgebrauch, zu der mir selbst die Zeit wie die Detailkenntnis abgeht, berufenere Fachgenossen anzuregen.

Was haben Byzanz und Alexandria gemeinsam, daß gerade ihnen im Gegensatz zu Rom und Trier diese Putten beigegeben sind? Jedwede Beziehung im Sinne des Thorwaldsen'schen *a genio lumen* ist natürlich ausgeschlossen, auch auf die besonderen Beleuchtungsverhältnisse gerade dieser beiden Städte die Eroten zu beziehen, liegt weder in der Art der

Darstellung selbst, noch, soweit mir bekannt ist, in irgend einer Schriftstellernotiz ein Anlaß vor; die beiden Städte liegen am Meer, und der Leuchtturm von Alexandria war ein berühmtes Werk — aber die Symbolik wäre doch verzweifelt ungeschickt, sollten wir nach Absicht des Malers oder seines Vorbildes wirklich an Pharos und seinen eventuellen Genossen in Konstantinopel denken; es braucht kaum gesagt zu werden, daß zur Annahme eines Hinweises auf die Kultverehrung der zwei Stadtgöttinnen durch 'ewige Lampen' die Darstellung natürlich ebensowenig paßt. Dagegen paßt diese Darstellung auf beiden Bildern sehr wohl zu einem Feste, als dessen symbolische Teilnehmer Putten hier ähnlich wie bei den Reliefs mit Circus- und anderen Wettspielen auftreten können: und als ein solches Fest kommen dann naheliegender Weise die Fackelwettläufe, die Lampadephorien für die beiden Darstellungen in Betracht.

Nun sind ja die Fackelwettläufe uns für viele Orte des griechischen Altertums in sehr verschiedenen Erscheinungsformen bezeugt, und soviel können wir den zerstreuten Notizen über das Festspiel bei den alten Schriftstellern wohl entnehmen, daß es weit über den Kult einer einzelnen Gottheit hinaus eine tiefgehende und uralte Symbolik hatte; auch scheint die Veranstaltung ihren spezifisch griechischen Charakter bis in die spätere Zeit des Altertums hinein erhalten zu haben, und wenn in der sullanischen Zeit die römische Litteratur von dem Festgebrauch Notiz zu nehmen beginnt und eine ihm entlehnte Wendung zur Bezeichnung des Abtretens einer Angelegenheit an einen Nachfolger weite Verbreitung findet, so scheint doch die Sache in Rom so exotisch wie das Wort selbst geblieben zu sein.

Auf einem Kalender liegt an sich die Bezugnahme eines Darstellungsdetails auf ein Fest von vorne herein nicht fern; wenn wir nun annehmen dürften, daß, wie in Byzanz, so auch in Alexandria das Fest der Lampadedromien eine Rolle im Kultus spielte, so wäre wohl das Gemeinsame gefunden, das zu der Anbringung der fackeltragenden Eroten auf den beiden Bildern der östlichen Hauptstädte Anlaß gab. Es ließe die Bedeutung des Fackelwettlaufs in ganz besonderem Licht erscheinen, wenn derselbe so als bezeichnendes Symbol zweier griechischer Städte im Gegensatz zu ihren römischen Rivalinnen erschiene.

Frankfurt a./M.

Julius Ziehen.

XX.

Solum Italicum.

Der Ausdruck *solum italicum* gehört ausschliesslich der Rechtssprache an; er wechselt bei den Juristen mit dem Ausdruck *praedia italica* und wird nur gebraucht, wo es sich darum handelt, Dinge anzuführen, welche im Eigentum ihres Besitzers sich befinden. Es wird ihm bei diesem Anlaß der provinciale Boden entgegengesetzt, aber nicht in dem Sinne, daß damit aller in den Provinzen belegene Boden bezeichnet wurde; denn auch in den Provinzen gab es Boden, welcher im römischen Eigentum seiner Besitzer stand: der Ausgangspunkt der Bezeichnung provinciale *solum* ist nicht der geographische Begriff Provinz, der uns, da die römischen Provinzen geographische Namen trugen, immer zunächst vor Augen steht, sondern der staatsrechtliche Begriff Provinz, nach welchem, wie Marquardt sich ausdrückt, 'Alles was steuerpflichtig ist, zur Provinz gehört, Alles was steuerfrei ist, von ihr exempt ist.' Wenn also der Ausdruck provinciale *solum* selbst keine geographische Bedeutung besitzt, so kann auch der Ausdruck *solum italicum*, als dessen Gegensatz er auftritt, in jenem Zusammenhange keinen geographischen, sondern nur einen staatsrechtlichen Sinn haben: er bezeichnet nicht den Boden des Landes Italien, sondern den des römischen Eigentums fähigen Boden, gleichviel wo dieser gelegen ist. Insbesondere wird der den östlichen Provinzen des Reichs angehörige Jurist Gaius bei dem Gebrauch des Ausdruckes *solum italicum* an das Land Italien ebensowenig gedacht haben, als Justinian Anlaß hatte, an dasselbe zu denken als er im Jahre 530 die *annalis exceptio contractus italici* aufhob. 'Da im Jahre 530

gewiß keine Appellationen aus dem Ostgothischen Italien nach Constantinopel gelangten', sagt Rudorff, Gromat. Inst. S. 375, 'so konnte Justinian die Erfahrungen, die ihn zu dieser Aufhebung veranlaßten, nur aus der östlichen Hauptstadt selbst, in welcher italisches Nexus- und Autoritätsrecht galt, und aus den oströmischen Provincialcolonien mit italicischem Recht geschöpft haben.'

Anstatt des Ausdrucks *solum italicum* kommt einmal, bei Columella, der Ausdruck *ager italicus* vor, gleichfalls nicht in geographischem, sondern in staatsrechtlichem, speciell in steuerrechtlichem Sinne; Columella sagt, daß allein schon der Verkauf der Rebensenker genüge, um die Kosten der Einrichtung eines Weinbergs (ausschließlich des Bodenpreises) zu decken, falls nur das Grundstück nicht *ager provincialis*, sondern *ager italicus*, also der Ertrag steuerfrei sei. (Colum. de re r. III, 3: *Quum sola ea res impensam terreni pretio suo liberet, si modo non provincialis sed Italicus ager est.* Vgl. über die Stelle meine Schrift „Name und Begriff des *jus Italicum*“, S. 181 ff.) Wenn aber der Gegenstand, welchen die Juristen und Columella mit dem Ausdruck *solum italicum*, *ager italicus* bezeichnen wollen, jedenfalls nicht der Boden Italiens, sondern der gleichviel in welchem Theile des römischen Reichs gelegene Boden einer gewissen Rechtsklasse ist, so blieb doch der Grund der Benennung dieser Art von Boden zu erklären. Dieses Bedürfnis hatte in der neueren Literatur durch die Hypothese befriedigt werden sollen, daß der Ausdruck *solum Italicum*, wenn nicht zur Zeit seines uns ausschließlich bekannten juristischen Gebrauchs, so doch früher und ursprünglich einmal den Boden des Landes Italien bezeichnet haben werde. Man hatte behauptet daß, sei es von einem ganz frühen, sei es von einem späteren Zeitpunkt an, der gesamte Boden des Landes Italien zuerst diejenigen Rechte besessen habe, welche die spätere Rechtsprache mit dem Ausdruck *solum italicum* bezeichnet; und man war auf diesem Wege dazu gelangt, dem ganzen gleichviel wie begrenzten Lande Italien als solchem eine rechtliche Sonderstellung im römischen Reiche zuzuschreiben.

Der Unterzeichnete hat in seiner Schrift über den Namen und Begriff des *Jus italicum* (Tübingen 1885) alle diese Ver-

suche, aus den Ausdrücken *solum italicum*, *ager italicus*, *jus Italicum* eine rechtliche Sonderstellung des gesamten Bodens von Italien herzuleiten, einer eingehenden Kritik unterzogen. Es zeigte sich, daß für die Annahme, der gesamte Boden von Italien habe jemals eine durch die Fähigkeit zum quiritischen Eigentum unterschiedene Sonderstellung besessen, jeder thatsächliche Anhalt mangle. Zugleich ergab sich, daß die als *jus Italicum* bezeichnete Rechtslage ausschließlich römischen Bürgercolonien zukomme. Da nun Ulpian das *jus Italicum* als das Recht einer *colonia italica* bezeichnete, womit auch für das *solum italicum* die Gleichstellung mit *solum coloniae italicae* gegeben war, so hatte an Stelle der Frage, weshalb der eximirte Boden *solum italicum* genannt worden sei, die Frage zu treten, was der Ausdruck *colonia italica* bedeute. Diese Frage wurde von dem Unterzeichneten dahin beantwortet, daß *colonia italica* die thatsächlich und zufällig auf Italien beschränkt gebliebene altrömische Bürgercolonie (*colonia antiquitus romana*) im Gegensatz gegen die Militärcolonie bezeichnet habe.

Die durch diese Ausführungen in Frage gestellte ältere Ansicht lebt indeß in einigen Handbüchern fort und man hat ihr von einigen Seiten neue Stützen unterzustellen versucht. Die Beschaffenheit auch dieser zu prüfen ist der Zweck der folgenden Seiten. Zunächst kommen hier einige Schriftstellerstellen in Betracht, deren Stellung zu der Frage der Unterzeichnete in seinem *Jus Italicum* (S. 30, Anm. 2, S. 64) bereits erledigt zu haben glaubte, die aber hier noch einmal im Zusammenhang mit einander erörtert werden sollen.

Als Ausgangspunkt ist die einzige Stelle zu nehmen, in welcher der Ausdruck *ager italicus* in Beziehung auf den Boden des Landes Italien gebraucht zu werden scheint, die Stelle bei Seneca de brev. vitae 13, 8: *Sullam protulisse pomerium, quod nunquam provinciali sed Italico agro adquisito proferri moris apud antiquos fuit.* Auch in dieser Stelle wird dem *ager italicus* der *ager provincialis* gegenübergestellt; aber es handelt sich in derselben nicht, wie in den Rechtsquellen und bei Columella, um die eigentums- und steuerrechtlichen Qualitäten des Bodens, sondern um die Frage, was für Boden,

wenn er von Rom erworben würde, einen zulässigen Grund für die Verschiebung des Pomeriums von Rom, abgeben konnte. Um festzustellen, ob diese positive oder negative Beziehung des Bodens zu jener symbolisch-religiösen Handlung in irgend einem Zusammenhang mit der in den Rechtsquellen gemachten Unterscheidung zwischen italischem und provincialem Boden stehe, muß die bei Seneca nicht um der Sache selbst willen, sondern in fremdartigem Zusammenhang gemachte Angabe an den sonstigen Nachrichten über die Verschiebung des römischen Pomeriums geprüft werden. Sogleich im Voraus aber ist hervorzuheben, daß die Stelle Seneca's nicht von dem italischen Boden überhaupt, sondern nur von solchem italischen Boden spricht, der von Rom „erworben“ worden war; aller andere italische Boden bleibt in der Stelle außer Betracht.

Gellius schreibt unter ausdrücklicher Bezugnahme auf Lehrbücher der Augurendisziplin das Recht, das Pomerium von Rom vorzuschieben, denen zu, die dem römischen Volk dem Feinde abgenommenen Boden zugewendet hatten (Gell XIII, 14: *Habebat autem jus proferendi pomerii qui populum Romanum agro de hostibus capto auxerat*). Der Umstand, daß die Erwerbung von Boden durch das römische Volk die Voraussetzung einer Erweiterung des Pomeriums war, ist hier noch schärfer betont; dagegen fehlt völlig die von Seneca auch nur für die altrömische, nicht für die spätere Praxis festgestellte Einschränkung, nach welcher nur bei Erwerbung von italischem Boden das Pomerium vorgerückt worden sei. Gleichwohl findet die Fassung Seneca's eine Stütze in der Analogie gewisser anderer religiös-politischer Handlungen, deren Vollziehung gleichfalls an eine gewisse Classe von Boden gebunden war. Livius berichtet zum Jahre 210 vor Chr., daß, als ein Dictator zu ernennen war und der Consul ihn von Sicilien aus ernennen wollte, der Senat sich dem widersetzte, weil ein Dictator nur auf römischem Boden ernannt werden könne, römischer Boden aber außerhalb Italiens nicht vorhanden sei (Liv. 27, 5 *Patres extra Romanum agrum (eum autem in Italia terminari) negabant dictatorem dici posse*). Es wird dann dem anderen, in Süditalien stehenden Consul der Auftrag erteilt, den Q. Fulvius, der bei Capua sich befand, zum Dictator zu ernennen.

Zum Jahre 208 v. Chr., in welchem wieder die Nothwendigkeit, einen Dictator zu ernennen eintrat, weil der schwerverwundete Consul nicht zu den Comitien nach Rom kommen konnte, berichtet Livius, daß diesem Consul der Auftrag ertheilt wurde, 'auf römischem Boden' einen Dictator zu ernennen (Liv. 27, 29 ut, si ad comitia ipse Romam venire non posset, dictatorem diceret in agro Romano). Obwohl es sich in den Berichten des Livius um die Ernennung des Dictators, bei Seneca um die Erweiterung des römischen Pomeriums handelt, so ist doch klar, daß zwischen der einen und der anderen Angabe etwas mehr als eine bloße Analogie, daß ein innerer Zusammenhang vorhanden ist. Beiden Angaben liegt offenbar die nämliche, durch den Begriff des *ager Romanus* bezeichnete Thatsache zu Grunde: wenn der Dictator nur auf *ager Romanus* ernannt werden durfte, so ist klar, daß der *ager adquisitus*, der bei Seneca und Gellius die Voraussetzung der Pomeriumserweiterung bildet, auch nichts Anderes als *ager Romanus* ist: eine Vermehrung des *ager Romanus* müßte erfolgt sein, wenn das Pomerium der Stadt Rom vorgeschoben werden sollte; gegen den späteren Gebrauch, es auch dann vorzurücken, wenn kein neuer *ager Romanus* hinzugekommen war, kehrt sich die in der Stelle des Seneca enthaltene Polemik. Wenn es sich aber bei dem *ager adquisitus* Senecas um *ager Romanus* handelt, so entsteht die Frage, wie Seneca dazu gelangen konnte, diesen als *ager italicus* zu bezeichnen.

Bevor jedoch der Begriff *ager Romanus* zur Bestimmung des *ager Italicus* verwendet werden kann, muß erst sein eigener Inhalt festgestellt werden; denn darüber, was *ager Romanus* sei, herrscht noch jetzt keineswegs Uebereinstimmung. Schon dem Werke Mommsens über das römische Staatsrecht lassen sich drei unter einander keineswegs übereinstimmende Definitionen des einschlägigen Sachverhalts entnehmen

1. Aus Anlaß des oben angeführten Berichts des Livius über die Dictatorernennungen von 210 und von 208 vor Chr. sagt Mommsen St.R. III, S. 734, Anm. 3), der *ager Romanus* bezeichne technisch das ursprüngliche Stadtgebiet und könne auch hier (in den Stellen des Livius) in diesem Sinne aufgefaßt werden, wenn man nur annehme, daß die Eigen-

schaft des Urgebietes durch eine sacralrechtliche Fiction auch einem anderen Bodenstück beigelegt werden könne. Außerhalb des ursprünglichen Stadtgebiets von Rom wäre hiernach *ager Romanus* nur auf Grund einer Fiction vorgekommen, die zum Behuf einer sacralen Handlung vorgenommen und durch welche nur für den Augenblick dieser Handlung selbst einem Bodenstück dieser Charakter verliehen würde. (Diese Ansicht Mommsens ist von W. Kubitschek, in dem Artikel *Ager* bei Pauly-Wissowa I, 781 wiederholt worden.)

2. Eine zweite Definition vom *ager Romanus* ist von Mommsen an anderer Stelle, R. St. R. II, 1³, S. 389 gegeben worden; dort heißt es: „Aus der Verleihung des Bürgerrechts an die Person folgt die bürgerliche Fähigkeit des von ihr besessenen Grundstücks keineswegs mit rechtlicher Nothwendigkeit. Wenn mit Ertheilung des vollen Bürgerrechts an ganze Gemeinden in der Regel die Aufnahme ihrer Territorien in den römischen *ager privatus* verbunden war, so ist bei Einzelverleihung dies wahrscheinlich nicht so leicht geschehen und bei der Ertheilung des Bürgerrechts ohne Stimmrecht an Gemeinden werden deren Territorien dem römischen Acker nicht einverleibt.“ Die hier ausgesprochene und keineswegs ohne Einschränkungen hingestellte Ansicht Mommsens, daß die Ertheilung des vollen Bürgerrechts an ganze Gemeinden mit der Aufnahme ihrer Territorien in den römischen *ager privatus* verbunden gewesen sei, ist unter Weglassung der Einschränkungen auch von Anderen formuliert worden. So rechnet z. B. Karlowa (Röm. Rechtsgesch. II, 348 ff.) von vornherein sämtliche, sei es als Municipien oder als Colonieen von römischen Bürgern bewohnte Gebiete dem *ager Romanus* zu; mit der Ertheilung des Bürgerrechts an alle Italiker sei der *ager Romanus* bis an die Alpen ausgedehnt und die Fähigkeit in quiritischem Eigentum zu stehen, zum allgemeinen italischen Bodenrecht geworden. Auch in J. Belochs Schrift 'der italische Bund' und auf den ihr beigegebenen Landkarten sind die römischen Colonieen und Municipien zum *ager Romanus* gerechnet worden.

3. Eine dritte Ansicht ist in Mommsens römischem Staatsrecht (III, 1, S. 735 Anm. 1) aus Anlaß der oben angeführten

Stelle des Seneca nur angedeutet, aber in Mommsens Abhandlung „Zum römischen Bodenrecht“ (Hermes 1892, S. 24) weiter ausgeführt worden. Es heißt an letzterer Stelle: „Die offenbar von Frontinus (dem Gromatiker) beabsichtigte Beschränkung des nach quiritischem Recht besessenen Bodens auf die Territorien der Bürgercolonieen unter Ausschluß der municipalen ist wohl erklärlich. Der Bürger der Colonie Ostia besaß sein Grundstück nach quiritischem Recht, der des Municipiums Tibur nach tiburtischem“. Hier werden also die Territorien der Municipien principiell vom römischen Acker ausgeschieden und dieser besteht nach dieser Ansicht weder bloß aus dem ursprünglichen Gebiet der Stadt Rom, noch aus den Territorien sämtlicher Bürgergemeinden, sondern aus dem ursprünglichen Stadtgebiet (welches indeß schon außer Betracht kommt) und aus den Gebieten der römischen Bürgercolonieen.

Außerdem hat man sich auch mit der Frage beschäftigt, ob der römische *ager publicus* dem *ager Romanus* beizurechnen sei. Aber die Ausscheidung des *ager publicus*, der Staatsdomänen, aus dem *ager Romanus* rechtfertigt sich schon insofern von selbst, als *ager Romanus* ein politischer Begriff ist und das römische Gebiet im Unterschiede zu den Gebieten anderer Staaten bezeichnet, während der *ager publicus*, obwohl sein Eigentümer das römische Volk ist, einen privatrechtlichen Begriff bildet und mit der Bestimmung und Angrenzung der politischen Gebiete der einzelnen Staaten überhaupt nichts zu schaffen hat.

Zwischen jenen drei einander ausschließenden Ansichten aber muß, soweit es der Zweck der vorliegenden Untersuchung erfordert, eine Entscheidung versucht werden. Derjenigen Annahme, welche den *ager Romanus* auf das ursprüngliche Stadtgebiet von Rom beschränkt, stehen die oben angeführten beiden Stellen aus Livius entgegen, in deren einer mit Beziehung auf die Absicht des Consuls, einen Dictator von Sicilien aus ernennen zu wollen, gesagt wird, der römische Boden, den die Function der Ernennung eines Dictators voraussetze, höre in Italien auf und in deren anderer dem in Campanien stehenden Consul, der nicht nach Rom kommen kann, aufgegeben wird, in *agro Romano* einen Dictator zu ernennen. Jede der beiden

Stellen hat zur nothwendigen Voraussetzung, daß es auch außerhalb der Bannmeile von Rom in Italien ager Romanus gab. Th. Mommsen und nach ihm W. Kubitschek haben das durch diese Stellen der Beschränkung des ager Romanus auf das römische Stadtgebiet entgegengesetzte Hinderniß durch den Hinweis auf eine Stelle des Severus zu beseitigen gesucht, in welcher gesagt ist, daß, wenn die Consuln außerhalb Italiens standen und zu viel Zeit verloren haben würden, wenn sie zur Veranstaltung der Auspicien nach Rom hätten zurückkehren müssen, man das Auskunftsmittel anwendete, ein Stück eroberten Bodens in der Provinz zu römischem Boden zu erklären und dort die Auspicien vorzunehmen. (Serv. Aen. 2, 178 Hoc [ut reverterentur ad captanda rursus auguria] servatum est a ducibus Romanis, donec ab iis in Italia pugnatum est; postquam vero ministerium [Momms. imperium] longius prolatum est, ne dux ab exercitu longius abesset, si Romam ad renovanda auspicia de longinquo revertisset, constitutum ut unus locus de captivo agro Romanus fieret in ea provincia in qua bellabatur, ad quem, si renovari opus esset auspicia, dux rediret). Da diese Stelle ausdrücklich und bestimmt besagt, daß diese rechtliche Fiction niemals in Italien, sondern nur in den überseeischen Ländern vorgenommen wurde, so erklärt Mommsen, um die Stelle auf Italien beziehen zu können, Servius sei dahin zu berichtigen, daß von jener Fiction zuerst in Italien, dann auch in überseeischem Gebiet Gebrauch gemacht worden sei (R. St.R. III, 825, Anm. 1). Man werde also zu der Annahme berechtigt sein, daß auch in den zwei von Livius berichteten Fällen es sich um eine Fiction zur Schaffung von ager Romanus in Italien gehandelt habe (Kubitschek a. a. O.). Zunächst darf es als fraglich erscheinen, ob die Stelle des Servius überhaupt noch benutzbar bleibt, wenn man sie ihres Hauptinhaltes, der in einer bestimmt motivierten Unterscheidung zwischen Italien und den überseeischen Ländern gipfelt, entkleidet oder diesen in sein Gegentheil verwandelt. Selbst wenn man aber eine solche Correctur der Serviusstelle, nach welcher jene Rechtsfiction zuerst gerade dort vorgenommen worden wäre, wo sie nach Servius überhaupt nicht nothwendig war, für zulässig halten wollte, so ist doch klar, daß Livius

weder an der einen noch an der anderen Stelle von einer Fiction zur künstlichen Herstellung von *ager Romanus* spricht, sondern voraussetzt, in Italien habe es, im Gegensatze zu Sicilien, im Jahre 210 vor Chr. thatsächlich *ager Romanus* gegeben. Offenbar bezieht sich der Inhalt der Serviusstelle nicht wie die Liviusstellen auf die Zeit des Kriegs mit Hannibal, sondern auf spätere Verhältnisse; man hat von jener rechtlichen Fiction zu der Zeit, auf die sich die beiden Berichte des Livius beziehen, überhaupt noch keinen Gebrauch gemacht; denn wäre sie bereits in Übung gewesen, so würde der Consul, der den Dictator von Sicilien aus ernennen wollte, sich ihrer haben bedienen können; der Senat hätte nicht nöthig gehabt ihm entgegenzutreten und den Auftrag zur Ernennung des Dictators dem anderen, in Süditalien stehenden Consul zu übertragen. Ein rechtlicher Gegensatz zwischen Italien und den überseeischen Provinzen, auf den Mommsen es zurückführen will, daß, wie er meint, „in republikanischer Zeit jene Rechtsfiction nur in Italien zugelassen worden sei“, ein solcher Gegensatz konnte in den Jahren 210 und 208 vor Chr. noch gar nicht bestehen, weil es damals überhaupt noch keine überseeischen Provinzen wie viel weniger also ein Provinzenrecht gab. Sicilien war ja eben im Jahre 210 erst erobert worden und das römische Heer war von dort noch nicht einmal zurückgekehrt. Die aus dem Livianischen Berichte sich ergebende Schlußfolgerung, daß es in Italien auch außerhalb des Stadtgebiets von Rom *ager Romanus* gab, in Sicilien aber natürlich noch nicht, bleibt also bestehen.

Der entgegengesetzten Ansicht, derjenigen, nach welcher zu dem *ager Romanus* außer dem römischen Stadtgebiet auch alle aus römischen Bürgern bestehenden Gemeinden, also alle römischen Colonieen und Municipien gehört hätten, stehen die bei Varro erhaltenen Definitionen entgegen. „*Ut nostri augures publice dixerunt, agrorum sunt genera quinque, Romanus, Gabinus, peregrinus, hosticus, incertus* (Varro I lat. V, 33). Bezüglich des *ager Gabinus* fügt Varro hinzu, er sei auch *ager peregrinus* und werde nur, weil er eine besondere Art von Auspicien habe, von dem übrigen *ager peregrinus* unterschieden (Gabinus [ager] quoque peregrinus, sed quod auspicia habet

singularia ab reliquo discretus). Wenn selbst Gabii, trotz seiner Nähe an Rom, und trotz seiner alten und engen Verbindung mit diesem nicht zum *ager Romanus* sondern zum *ager peregrinus* gehörte, so kann die Zugehörigkeit zum *ager Romanus* noch weit weniger bezüglich der anderen römischen Municipien angenommen werden. Es ist ein Irrthum, anzunehmen, das römische Bürgerrecht habe für sich allein schon genügt, um die im Besitz von Bürgergemeinden befindlichen Landgebiete in *ager Romanus* zu verwandeln. In Wirklichkeit waren zum quiritischen Eigentum zwei verschiedene Dinge erforderlich, der römische Bürger, der allein römisches Eigentum erwerben konnte, und ein Acker, der im römischen Eigentum zu stehen fähig, der also nicht *ager peregrinus* u. s. w. war; nur das Zusammentreffen dieser subjectiven und objectiven Erfordernisse rief römisches Eigentum hervor, die Verleihung des Bürgerrechts an die italischen Gemeinden konnte für sich allein die rechtliche Qualität ihres Bodens nicht ändern. Karlowa läßt den *ager Romanus* nur bis an die Alpen sich ausdehnen, aber es ist nicht klar, warum er ihn nicht auch die Bürgergemeinden in den Provinzen ergreifen läßt; denn wenn er sagt, nur italisches, nicht provinciales Gebiet sei in die *Tribus* aufgenommen worden, so bleibt dies ohne Begründung gegenüber der Thatsache, daß die überseeischen Bürgergemeinden ebenso gut in die *Tribus* eintraten wie die in Italien gelegenen, vergl. die Schriften von Grotefend und Kubitschek über das *imperium Romanum tributum descriptum*. Die bekannte Definition der Municipien, welche Gellius XVI, 13 im Anschluß an eine Senatsrede Hadrians giebt, (von mir im *Philologus* L, 4, S. 641 f. erläutert) bestätigt das, was Varro von der Verschiedenheit der Landgebiete sagt: „*Municipes sunt cives Romani ex municipibus, legibus suis et suo jure utentes, muneris tantum cum populo Romano honorarii participes, nulli aliis neque ulla populi Romani lege adstricti, nisi in quam populus eorum fundus factus sit.*“ Diese zuerst von Niebuhr (*R. Gesch.* II, 70, Anm. 121) dann von Madvig (*Opusc. academica* I, S. 218, Anm. 2), zuletzt von Th. Mommsen (*R. St.R.* III, 796, Anm. 3) angegriffene Erklärung des Gellius wird wenigstens in Bezug auf unseren Gegenstand, die Rechtsqualität der Ackergebiete,

durch die neuerdings von Mommsen selbst hervorgehobene Auffassung der römischen Feldmesser sichergestellt, welche den nach quiritischem Recht besessenen Boden auf die Territorien der Bürgercolonieen beschränkt, die Territorien der Municipien aber von ihm ausschließt. Die Gebiete der Municipien waren also principiell *ager peregrinus*.

Daß der Boden der römischen Bürgercolonieen unter den von Varro unterschiedenen Gebietsclassen nicht dem *ager peregrinus*, sondern nur dem *ager Romanus* angehören konnte, ergibt sich aus den wesentlichen Umständen ihrer Gründung. Während eine Stadt, welche Municipium wurde, damit keine Aenderung in dem bereits vorhandenen Besitzstand ihrer Einwohner, sondern nur eine Aenderung in deren personalem Rechtszustand erfuhr, ist es die wesentliche Eigenschaft der Colonieen, daß ihr Besitzstand durch die römischen Behörden, welche sie deducirten, erst geschaffen wurde. Andererseits wurde zwar auch bei der Gründung lateinischer Colonieen der Besitzstand der Gemeinde erst durch die römische Deduction erreicht; aber zur Herstellung römischen Eigentums in ihnen fehlte der römische Bürger, da selbst römische Bürger, die sich in sie aufnehmen ließen, *ipso facto* das römische Bürgerrecht verloren und Latiner wurden. Nur die römischen Bürgercolonieen vereinigten beide für die Herstellung römischen Eigentums nothwendigen Erfordernisse: den durch römische Behörden geschaffenen, vermessenen, vertheilten und angewiesenen Landbesitz und das römische Bürgerrecht der Empfänger. Diese nicht nur das Bürger- sondern auch das Bodenrecht umfassende strenge Zugehörigkeit der Bürgercolonieen zu Rom tritt in der Mitteilung des Varro zu Tage, die Bürgercolonieen wurden in alten Schriften *urbes* genannt, weil sie in derselben Weise gegründet seien wie Rom (Varro l. l. V, 143 *ideo coloniae nostrae omnes in literis antiquis scribuntur urbis, quod item conditae ut Roma, et ideo coloniae et urbes conduntur, quod intra pomerium ponuntur*). Ebenso bestimmt wird der enge Zusammenhang der Bürgercolonieen mit Rom, durch den sie sich von dem Municipium unterscheiden, von Gellius (XVI, 13) ausgesprochen: *Sed coloniarum alia necessitudo; non enim veniunt extrinsecus in civitatem nec suis radicibus nituntur,*

sed ex civitate quasi propagatae sunt et jura institutaque omnia populi Romani, non sui arbitrii habent. Im weiteren Verlaufe der Stelle werden die Bürgercolonieen effigies parvae simulacraque des römischen Volkes genannt. Infolge dieses ihres Zusammenhanges mit Rom besaßen die Bürgercolonieen anfangs kaum ein gesondertes Gemeinwesen, erst das bei größerer Entfernung von der Stadt hervortretende Bedürfniß führte zu einer gewissen Autonomie derselben. Principiell aber blieben sie vorgeschobene Stadttheile, befestigte Vororte von Rom. Unter diesen Umständen ist es nicht nur erklärlich, sondern selbstverständlich, daß die Agrimensoren den nach quiritischem Recht besessenen Boden auf die Territorien der römischen Bürgercolonieen beschränken. Unter allen von römischen Bürgern bewohnten Städten gehören nur die Bürgercolonieen zum *ager Romanus*.

Um den Begriff des letzteren völlig abzugrenzen, dürfte es noch nothwendig sein, von ihm die Einzelassignationen von Land, selbst wenn sie zu quiritischem Eigentum gegeben wurden, auszuschließen. Der *ager Romanus* hat nicht nur das quiritische Eigentumsrecht der Besitzer zum Merkmal, er setzt auch die Anwendung amtlicher römischer Auspicien zur Begründung eines Gemeinwesens voraus. Die Forderung, daß gewisse sacral-politische Handlungen nur auf *ager Romanus* vorgenommen werden können, würde andernfalls unverständlich sein. Den Landstücken, welche einzelnen Personen assignirt wurden, ohne daß die Gründung eines sie umfassenden neuen Gemeinwesens erfolgt wäre, fehlten diese Auspicien; die Bürgercolonieen, welche nach dem Vorbilde der Stadt Rom gegründet wurden, wurden durch römische Auspicien eingeweiht (Cic. Phil. II, 40: *negavi in eam coloniam quae esset auspicato deducta, coloniam novam jure deduci*). Der *ager Romanus* deckt sich also nicht mit der Gesamtheit alles zu quiritischem Recht besessenen Bodens; zu ihm gehörte von letzterem nur der politisch constituirte Theil, also, außer dem ursprünglichen Stadtgebiet von Rom, nur die römischen Bürgercolonieen.

Wenn die Bürgercolonieen, und nur sie allein, ebenso zum *ager Romanus* gehörten, wie das römische Stadtgebiet selbst,

so ist nicht abzusehen, weshalb, wie Mommsen und Kubitschek annahmen, in den Jahren 210 und 208 vor Chr. zum Behufe der Ernennung eines Dictators, die aus zufälligen Gründen nicht in Rom vorgenommen werden konnte, durch eine ausschließlich für diesen Zweck angewendete Rechtsfiction künstlich ein beliebiges Landstück in *ager Romanus* hätte verwandelt werden müssen. Wenn im Jahre 208 dem Consul Crispinus, der vor Capua stand und wegen seiner Wunde nicht nach Rom kommen konnte, aufgegeben wurde, auf römischem Boden einen Dictator zu ernennen, so hatte er solchen Boden in seiner unmittelbaren Nähe, auf dem an Capua anstoßenden Gebiet der römischen im Jahre 295 vor Chr. gegründeten Bürgercolonie Sinuessa. An das Gebiet dieser Colonie stieß nordwärts das der Bürgercolonie Minturnae. In Sinuessa, als der nächstgelegenen Colonie, dürfte also die Ernennung des Dictators stattgefunden haben, ohne daß es erst einer besonderen Weihung des Bodens zum Zwecke dieser Handlung bedurft hätte. In Sinuessa hat wahrscheinlich auch die Ernennung des Dictators im Jahre 210 vor Chr. stattgefunden. Wenigstens befand sich der zum Dictator vorgeschlagene Q. Fulvius damals gleichfalls vor Capua. Daß der Dictator nicht in *absentia* creirt werden konnte, geht daraus hervor, daß unmittelbar vorher der in Rom verweilende Consul M. Valerius den von ihm zum Dictator bestimmten Valerius Messala nicht hatte ernennen können, weil sich dieser auf der Flotte bei Sicilien befand. Andererseits konnte Q. Fulvius nicht, um sich zum Dictator ernennen zu lassen, den damit beauftragten Consul Marcellus, der in Apulien stand, dort aufsuchen, weil es damals dort noch keine römische Bürgercolonie, also keinen *ager Romanus* gab.

Wenn also Servius berichtet, daß jene Rechtsfiction, durch welche zum Zwecke gewisser sacraler Handlungen ein beliebiges Stück Bodens vorübergehend für *ager Romanus* erklärt wurde, in Italien niemals vorgekommen ist, so ist dies nicht nur darin begründet, daß in Italien die größere Nähe von Rom eine Rückkehr der Beamten dorthin erleichterte, sondern auch darin, daß in Italien die immerhin beträchtliche Zahl der über das Land verstreuten römischen Bürgercolonien die Vornahme

der sacralen Handlungen auf geweihtem römischem Boden auch dann ermöglichte, wenn man nach Rom nicht zurückkehren konnte oder wollte.

Nachdem im Vorstehenden versucht worden ist, festzustellen, was *ager Romanus* sei, kann zu der Frage zurückgekehrt werden, wie sich der Begriff *ager Romanus* zu dem Begriff *solum italicum*, *ager italicus* verhalte. Die Meinung Mommsens hierüber ist folgende: „Die älteste Erwähnung der Verschiedenheit des italischen und des überseeischen Bodenrechts ist der in den Jahren 210 und 208 vor Chr. als unbestritten feststehend zur Anwendung gebrachte Satz, daß der Dictator nicht in Sicilien, sondern nur in *agro Romano* ernannt werden dürfe und daß dieser nur in Italien vorkommen könne. (Röm. St. R. III, 1 S. 734, Anm. 3.) Weiterhin formulirt Mommsen diese Meinung dahin, daß „für die Dictatorenernennung der italische Boden schlechthin fähig, der überseeische schlechthin unfähig gewesen“, oder auch dahin, daß „nur der italische Boden der römischen Consecration fähig gewesen“ sei. Bei Kubitschek, der diese Ansicht bei Pāuly-Wissowa s. v. *ager* wiedergiebt, wird gesagt, der Senat habe im Jahre 210 vor Chr. die Ansicht, *Romanum agrum* in Italia terminari, als Dogma aufgestellt. Schon aus dem, was oben über jene Berichte des Livius gesagt worden ist, geht jetzt hervor, daß sie aus dem Beweismaterial für die Existenz eines besonderen italiänischen Bodenrechts vollkommen auszuschneiden sind. Es ist nicht richtig, daß der Senat im Jahre 210 vor Chr. den Satz ausgesprochen habe, daß *ager Romanus* nur in Italien vorkommen könne; der Senat hat sich nur auf die Thatsache gestützt, daß *ager Romanus* im Jahre 210 außerhalb Italiens nicht vorkam; er hat diese Thatsache constatirt, aber keinen Rechtssatz, kein ‘Dogma’ aufgestellt. Es läßt sich also aus jenem Senatsdecret keineswegs der Schluß herleiten, daß für die Dictatorenernennung der italische Boden schlechthin fähig, der überseeische schlechthin unfähig gewesen sei. Die Ernennung des Dictators war an den *ager Romanus* gebunden: diejenigen Theile Italiens, welche nicht *ager Romanus* waren (und diese waren damals unendlich überwiegend) waren ebenso unfähig, zum Schauplatz der Dictatorenernennung zu dienen,

als die überseeischen Gebiete, in denen damals, weil sie dem römischen Reiche gar nicht angehörten oder, wie Sicilien, eben erst erobert worden waren, überhaupt kein *ager Romanus* vorkam. Auch die dritte Fassung der Mommsen'schen Ansicht: nur der italische Boden sei der römischen Consecration fähig gewesen, ist nicht stichhaltig; denn sie stützt sich nur auf die von ihm unter völliger Umkehrung ihres Sinnes auf Italien angewendete, auf weit spätere Zeiten bezügliche Stelle des Servius, nach welcher außerhalb Italiens, wegen der großen Entfernung von Rom, manchmal zum Zwecke der Vornahme der Auspicien ein Stück provincialen Bodens zu *ager Romanus* geweiht worden ist. Die Senatsbeschlüsse über die Ernennung von Dictatoren in den Jahren 210 und 208 vor Chr. bieten folglich, worauf der Unterzeichnete schon 1885 in seiner Schrift „Name und Begriff des *Jus italicum*“, S. 30, Anm. 2 kurz hingewiesen hatte, für die Annahme eines besonderen italischen, den Boden von ganz Italien umfassenden Bodenrechts, also für die Annahme einer *ager italicus* zu benennenden Bodenkategorie, nicht die mindeste Grundlage dar.

Es ist jetzt zu prüfen, wie sich die Sache mit der ungefähr dreihundert Jahre nach jenen Senatsbeschlüssen geschriebenen Angabe Seneca's stellt, daß die Vorfahren, unter denen er Sulla erwähnt, das *Pomerium* nur vorgerückt hätten, wenn italischer, nicht provincialer Boden von Rom erworben worden sei. Wir haben gesehen, daß thatsächlich nur die Erwerbung, d. h. Neubildung von *ager Romanus* den Grund zur Verschiebung des *Pomeriums* von Rom habe abgeben können und haben ferner dargelegt, daß außerhalb des Stadtgebiets um Rom nur die römischen Bürgercolonieen *ager Romanus* waren. Th Mommsen führt, im Gegensatz zu manchen anderen seiner Ausführungen zu unserem Gegenstand, die von Seneca erwähnte Verschiebung des *Pomeriums* durch Sulla, mit großer Wahrscheinlichkeit auf die zu Sulla's Zeit erfolgte Umwandlung des Gebiets von Pompei aus *ager peregrinus* in die Colonie *Veneria Cornelia* zurück. Was muß nun in der Zeit zwischen jenen 210 und 208 vor Chr. erlassenen Senatsbeschlüssen und der Abfassung der Schrift Seneca's geschehen sein, wenn Seneca, obwohl zu seiner Zeit zahlreiche römische Colonieen in

den Italien gegenüber liegenden überseeischen Provinzen bestanden, den *ager Romanus*, also den Boden der römischen Bürgercolonieen, *ager Italicus* nennen konnte? Die Stelle (*pomerium nunquam provinciali sed Italico agro adquisito proferri moris apud antiquos fuit*) kann sich, wenn sie nicht überhaupt sinnlos sein soll, jedenfalls nicht auf eine Zeit beziehen zu welcher die römische Herrschaft überhaupt über Italien nicht hinausreichte, also anderer als italischer Boden von Rom gar nicht erworben werden konnte; sie muß sich auf eine Zeit beziehen, in welcher die überseeischen Eroberungen und Niederlassungen den Römern ermöglicht hätten, das *Pomerium* auch wegen überseeischen Landerwerbs vorzurücken; nur wenn diese Möglichkeit vorlag, konnte die *Maxime* aufgestellt werden, daß das *Pomerium* nur auf Anlaß von Landerwerb in Italien vorgeschoben werden dürfe. Schon Sulla gehört bei Seneca zu den *antiqui*, deren Sitte nur zu der allerneuesten, von Kaiser Claudius befolgten Praxis in Gegensatz gestellt wird. Es ist also die Frage zu beantworten, aus welchem Grunde der *ager Romanus*, dessen Vermehrung zur Vorrückung des *Pomeriums* von Rom berechnete, von Seneca *ager italicus* genannt werden konnte.

Zunächst ist darauf zurückzukommen, daß Seneca den Ausdruck *ager italicus* keineswegs auf das gesammte Ackergebiet Italiens anwendet, sondern nur auf den von Rom erworbenen, zu *ager Romanus* gemachten *ager*, also auf das Gebiet der römischen Bürgercolonieen. Daß er nun dieses auf Italien beschränkt, hat einen doppelten Grund. Einmal hat sich das Gebiet des *ager Romanus*, also das Gebiet der ihren Boden zu *quiritischem* Rechte besitzenden römischen Bürgercolonieen, nachdem einige Versuche, es auf überseeische Länder auszudehnen, rückgängig gemacht worden waren, thatsächlich auf Italien beschränkt. Zweitens sind in den überseeischen Ländern zahlreiche Bürgercolonieen gegründet worden, deren Boden nicht *ager Romanus* war und von seinen Inhabern nicht zu *quiritischem* Recht besessen wurde. Infolge dessen konnten die den *ager Romanus* bildenden Bürgercolonieen im Gegensatz zu den mit ihrem Boden nicht im *quiritischen* Eigentum stehenden Colonieen, *coloniae italicae* (Ulpian Dig. 50, 15 de

censibus 1), ihr Boden aber *solum italicum*, *ager italicus* genannt werden. Daß weder die eine noch die andere jener beiden Thatsachen mit einem besonderen Bodenrecht Gesammtitaliens zusammenhängt oder auf die Existenz eines solchen schließen läßt, wird die nähere Feststellung dieser Thatsachen zeigen. Wenn Vellejus sagt, daß die Vorfahren die Entsendung römischer Bürgercolonieen in überseeische Länder deshalb so sorgfältig vermieden hätten, weil ihnen nicht unbekannt war, daß viele Colonieen weit mächtiger geworden seien, als ihre Mutterstädte (*cum viderent, tanto potentiores Tyro Carthaginem, Massiliam Phocaea, Syracusas Corintho* et. Vellej. II, 15 [7]), so ist diese Erklärung schon wegen der Analogie der Einrichtungen, welche Augustus in Aegypten traf, nicht ohne weiteres abzuweisen. Wenn niemals ein römischer Senator Präfect von Aegypten sein und sich dort sogar kein römischer Senator ohne besondere Erlaubniß aufhalten durfte, damit nicht eine solche dem ersten Stande des Reichs angehörige Persönlichkeit einem etwaigen Aufstand einen festen Halt geben könne: so kann es auch als gefährlich erschienen sein, in überseeischen Ländern Colonieen zu gründen, deren Boden *ager Romanus*, die selbst ebenso wie die Stadtquartiere am Tiber römische Stadttheile waren und die deshalb einen Theil der Souveränität Roms mit sich fortgenommen hatten. Gleichwohl dürfte der durchschlagende Grund gegen die Verpflanzung römischer, den *ager Romanus* bildenden Bürgercolonieen in die Provinzen, vor allem in der Unmöglichkeit gelegen haben, ohne völlige Entvölkerung der Stadt Rom die überseeischen Länder mit römischen Bürgercolonieen zu versehen. Wie schon zur Anlage von Colonieen in Italien die Latiner und sonstige Bundesgenossen Roms in größerer Masse zur Verwertung kamen als die römischen Bürger, sodaß neben den Bürgercolonieen latinische Colonieen dort gegründet wurden, so mußte auch zur Gründung von Colonieen in den Provinzen ein anderes, von Hause aus nicht römisches Element herangezogen werden. Weder der eine noch der andere dieser beiden Gründe aber, weder die Gefährlichkeit noch die Unausführbarkeit der Ansiedlung bestberechtigter römischer Colonisten in den überseeischen Ländern haben die mindeste Beziehung zu einem

angeblichen besonderen Bodenrecht Italiens oder zu anderen angeblichen Vorzügen oder Vorrechten dieses Landes. Wie wenig von einem das quiritarische Eigentum am Boden auf Italien beschränkenden italischen Bodenrecht überhaupt die Rede sein kann, zeigt der Umstand, daß Versuche, *ager Romanus* in der Form vollberechtigter römischer Bürgercolonieen in den Ländern jenseits des Meeres zu constituiren, in der That gemacht worden sind. Sowohl die *gracchische* Colonie *Junonia* auf dem Boden des zerstörten Carthago als die im Jahre 118 vor Chr. gegründete Colonie *Narbo* im südlichen Gallien waren römische Bürgercolonieen, deren Boden im quiritarischen Eigentum seiner Inhaber stand und folglich *ager Romanus* war. Bezüglich der Colonie in Carthago hat dies Mommsen in seinem Commentar zu dem Ackergesetz vom Jahre 101 v. Chr. bewiesen; der von E. Beaudouin versuchte Beweis vom Gegentheil hat den Unterzeichneten nicht überzeugt. Hinsichtlich der unter gleichen Verhältnissen gegründeten Colonie *Narbo* hat man sich durch den Umstand, daß die später von Cäsar an derselben Stelle gegründete Colonie nicht das *Jus Italicum* besessen hat, zu der Annahme bestimmen lassen, daß auch die Colonie vom Jahre 118 vor Chr. die mit diesem Ausdruck bezeichneten Umstände besessen habe (Mommsen, Kubitschek, Beaudouin, Ruggiero). Aber die Colonie vom J. 118 vor Chr. mußte erst beseitigt worden oder eingegangen sein, bevor Cäsar an derselben Stelle seine Militärcolonie gründen konnte (Cic. Phil. II, 40: *negavi in eam coloniam quae auspicato deducta esset, coloniam novam jure deduci*) und es ist in der That anzunehmen, daß die Senatspartei, in welcher die Abneigung gegen überseeische Bürgercolonieen zum Ausdruck kam, die Colonie *Narbo* ebensowenig wird bestehen gelassen haben wie die Colonie Carthago. Was also von der Rechtslage der cäsarischen Colonie *Narbo* gilt, gilt deshalb, wie der Unterzeichnete schon im Namen und Begriff des *Jus Italicum* hervorgehoben hat, keineswegs von der früher auf derselben Stelle gegründeten Bürgercolonie *Narbo*.

Nur aus Opportunitätsgründen also, nicht wegen eines nur dem Boden Italiens eigenen Rechtes auf quiritarischen Grundbesitz, wurde von der Constituierung von *ager Romanus*

jenseits des Meeres abgesehen und die rechtlich vollkommene zulässige Gründung von Bürgercolonieen mit quiritarischem Grundbesitz in den Provinzen wieder rückgängig gemacht.

Der zweite Umstand, welcher zu der thatsächlichen Beschränkung der den *ager Romanus* bildenden Bürgercolonieen auf Italien hinzutreten mußte, um diesen gegensatzweise die Benennung *coloniae italicae* zu verschaffen, war die in den Provinzen erfolgte Gründung von Colonien, die ihren Boden nicht zu quiritarischem Eigentum besaßen, also nicht zum *ager Romanus* gehörten. Die vorherrschende Meinung war bisher, daß diese neue Art von Colonieen des quiritarischen Eigentums an ihrem Boden deßhalb entbehrt hätten, weil sie auf provincialem Boden gegründet wurden und weil dieser römisches Staatseigentum, römisches Domänenland war. Aber diese Theorie erweist sich sogleich als unhaltbar, wenn man beachtet, daß ja auch die in Italien gegründeten römischen Bürgercolonieen, welche ihr Land zu quiritischem Eigentum besaßen, stets auf römischem Domänenland gegründet wurden und auf keinem anderen Boden überhaupt hätten gegründet werden können. Der Gegensatz zwischen den römischen Bürgercolonieen mit quiritanischem Eigentum und den Colonieen ohne solches Eigentum beruht also keineswegs auf einem Gegensatz zwischen dem Boden Italiens und dem der Provinzen. Nicht die Art der Gründung erklärt jenen Gegensatz, derselbe erklärt sich vielmehr lediglich aus einer Wendung oder richtiger aus einem Bruche in der inneren Entwicklung des römischen Coloniewesens selbst, in einem Wechsel des zur Gründung von römischen Colonieen verwendeten Personals. Nicht nur, daß es nicht mehr der Senat und das römische Volk, sondern der Kaiser war, welcher die neuen Colonieen beschloß und ausführte, die Colonisten selbst gehörten einer andern Menschenklasse an, als die in den bisherigen römischen Bürgercolonieen angesiedelten. Sie waren ausgediente Soldaten, welche aus den Provinzen stammten und von denen der größere Theil das römische Bürgerrecht nicht von Haus aus besaßen, sondern erst durch den Eintritt in das Heer erlangt hatte. Die aus ihnen gegründeten Colonieen konnten nicht als eine Erweiterung des *ager Romanus* aufge-

faßt werden und deshalb auch nicht von vornherein auf die aus dieser Eigenschaft resultirenden Rechte Anspruch machen. Wenn die römischen Bürgercolonieen, welche den *ager Romanus* bildeten, selbst in den Fällen, wo sie wie die gracchische Colonie Carthago und wie Narbo in Ländern jenseits des Meeres gegründet wurden, *ipso facto* das quiritische Eigentum an ihrem Boden besaßen, so konnten bei der neuen Art von Colonieen Opportunitätsgründe den rechtlichen Charakter des Besitzes der Colonisten bestimmen. Daß der Staat sein Eigentumsrecht auf den der neuen Art von Colonieen angewiesenen Boden nicht völlig aufgab, sondern diesen Colonisten ein bloßes Besitzrecht einräumte, läßt sich einestheils wohl auf den Wunsch zurückführen, den angesiedelten, dem Ackerbau wenig geneigten Soldaten die Veräußerung ihrer Landlose zu erschweren, sie also an die Scholle zu binden, wie dies später den Colonen auf den Staatsdomänen und den privaten Latifundien geschah; anderseits erklärt es sich aus dem Bestreben, die Steuerpflichtigkeit der angewiesenen Ländereien aufrecht zu erhalten. Bekanntlich wurden Veteranencolonieen nicht bloß in den Provinzen, sondern auch in Italien gegründet. Es ist nun keineswegs, wie man gewöhnlich annimmt, ausgemacht, daß den in Italien colonieenweise angesiedelten Veteranen ihre Landlose zu quiritischem Eigentum angewiesen worden seien. Wie in den Provinzen die Bürgercolonieen Carthago-Junonia und Narbo als Theile des *ager Romanus*, ebenso mit quiritischem Eigentum an ihrem Boden gegründet worden sind, wie die Bürgercolonieen in Italien, so können die Veteranencolonieen in Italien ebenso ein bloßes Besitzrecht an ihren Boden gehabt haben, wie die Veteranencolonieen in den Provinzen. Wenn sie aber gleichwohl quiritisches Eigentum gehabt haben sollten, so würden die Gründe für die Verleihung eines solchen Eigentumsrechtes nicht auf staatsrechtlichem Gebiete, also nicht in einer keine andere Besitzform als das quiritische Eigentum duldenden Eigenschaft des Bodens von Italien, sondern auf dem rein historischen Gebiet zu suchen sein, in der zeitweiligen Abhängigkeit der im Bürgerkrieg siegreichen Parteiführer von den Soldaten, denen sie Leben und Stellung verdankten; erst nach Herstellung des inneren Friedens wird man

diese Soldatenansiedlungen strengeren Normen haben unterwerfen können. Werth werden die in Italien in Colonieen angesiedelten Veteranen wohl weniger auf das quiritische Eigentum als auf die Abgabefreiheit gelegt haben; nur diese läßt sich aus der bekannten Stelle des Aggenus Urbicus, Röm. Feldmesser I, 62: *Prima condicio possidendi haec est ac per Italiam ubi, nullus ager est tributarius sed aut colonicus aut municipalis aut alicuius castelli aut concilhabuli, aut saltus privati*) herleiten. Wir finden auch in den Provinzen Colonieen, welche bloß immun sind, also das quiritische Eigentum an ihrem Boden nicht besitzen. Der Unterzeichnete hatte, weil in einem Falle die nämliche Colonie bei Plinius als immun, bei Paulus als *juris Italici* bezeichnet wird, die *coloniae immunes* den Colonieen mit *jus Italicum* zurechnen zu müssen geglaubt. Da indeß die Bezeichnung *coloniae immunes* keine bloß schriftstellerische ist, sondern auf Inschriften als Titel sich findet (C. J. II, 1663, VIII, 8931), so wird man die *coloniae immunes* als eine besondere, des quiritischen Eigentums entbehrende Classe von Colonieen auffassen müssen. Die Veteranencolonieen in Italien brauchen, um den Worten des Aggenus nicht zu widersprechen, bloß solche *coloniae immunes* gewesen zu sein. Daß zwischen ihnen und den Bürgercolonieen in Italien ein wesentlicher Unterschied fort dauerte, geht aus der Angabe des Tacitus (Annal. IV, 5) hervor, daß die bevorzugte Truppe der Prätorianer in Italien sich aus den altrömischen Colonieen (*ex coloniis antiquitus romanis*), also nicht aus den Veteranencolonieen rekrutirte. Was Tacitus *coloniae antiquitus romanae* nennt, wurde gleichzeitig *coloniae italicae* benannt, nicht weil, wie noch Ruggiero meint, (Le colonie dei Romani 1897, S. 90) alle in Italien befindlichen Colonieen dieser Classe angehört hätten, sondern weil, während Veteranencolonieen sich sowohl in den Provinzen wie in Italien befanden, die *coloniae antiquitus romanae* seit der Aufhebung der Bürgercolonieen Carthago und Narbo nicht über Italien hinausreichten. Der Unterzeichnete hat (zuletzt im Philologus L, 4, S. 646) die Militärcolonie im Gegensatz zu den altrömischen Bürgercolonieen der republikanischen Zeit als Colonieen zweiter Classe, Colonieen mit vermindertem Rechte

bezeichnet. In ganz anderem Zusammenhang, in einer Untersuchung über die 'Conscriptionsordnung der römischen Kaiserzeit' (Hermes 1884, S. 73 ff.) hat Th. Mommsen die Vermuthung aufgestellt, daß ein großer Theil der Veteranencolonieen, die man gewöhnlich als römische Bürgercolonieen angesehen hatte, in Wirklichkeit nur latinischen Rechtes gewesen seien. Mommsen leitet einen solchen zwei Classen von Veteranencolonieen constituirenden Rechtsunterschied aus dem Umstande ab, daß gewisse Militärcolonieen nur zu den Legionen, andere, die er als latinischen Rechtes bezeichnet, auch zu den Peregrinencorps Soldaten stellten; und indem er daran erinnert, daß bei den latinischen Colonieen des älteren Rechtes Römer nur zugelassen wurden, wenn sie ihr Bürgerrecht aufgaben, wirft er die Frage auf, ob diese Regel nicht auch später, also bei einem Theile der Militärcolonieen gegolten habe. Die von Mommsen vorgenommene Unterscheidung deckt sich nicht mit dem von uns aufgestellten Gegensatz zwischen den altrömischen Bürgercolonieen und den Militärcolonieen, aber es ließe sich, in Anbetracht des Umstandes, daß die Militärcolonieen seit dem angeblichen Verschwinden der latinischen Colonieen bei der staatlichen Colonisierung des Reiches neben den altrömischen Bürgercolonieen dieselbe secundäre Stellung einnahmen, wie sie die latinischen Colonieen bei der staatlichen Colonisirung Italiens eingenommen hatten, die Vermuthung aufstellen, ob nicht alle Veteranencolonieen ohne Ausnahme latinischen Rechtes gewesen seien.

Eine andere Degradirung der Militärcolonieen nimmt Karlowa (Röm. Rechtsgesch. I, S. 309) vor, indem er erklärt, eine Colonie im alten Sinne sei nur die in Italien deducirte; die in der Provinz ist nur pro colonia. Die Unterscheidung ist deshalb ungenau, weil sie mit Karlowa's falscher Voraussetzung eines besonderen Bodenrechts des gesammten Landes Italien zusammenhängt; nicht die in der Provinz gegründeten Colonieen als solche, sondern die Militärcolonieen verdienen die Bezeichnung pro colonia, die auch für in Italien gegründete frühere latinische Colonieen verwendbar sein würde.

Rom.

B. Heisterbergk.

XXI.

Ράκος auf attischen Inschriften.

Die Reste von Inventaren des Eigentums der unter die Gottheiten der Akropolis aufgenommenen Artemis Brauronia, CIA II 2 p. 108—135, bieten vielfach Kleidungsstücke dar, in der Regel weibliche, seltener Kinder- und Mannskeider. Oft werden die genannt, welche der Göttin das Kleid geweiht haben; als Weihende erscheinen nur Frauen, und zwar werden dieselben teils mit dem bloßen Eigennamen bezeichnet, teils sind sie näher bestimmt durch Zufügung des Ehemannes oder des Vaters; in letzterem Falle läßt sich an unbegebene Töchter denken.

Auf die den inventierten Gegenstand angehenden Substantiva, die häufig nähere Bestimmungen, z. B. durch Adjektiva, bei sich haben, folgt nicht selten ein von keinem Attribut begleitetes *ράκος*, und es entstehen Verbindungen wie n. 758 B Kol. II Zeile 9 *Ἥγησιλλα χιτῶνα στύππι(νον), ράκος*. Daß *ράκος* noch Attribute bei sich hat, kommt vor¹⁾, ist indes selten.

Die bei Homer und auch sonst anzutreffende gering-schätzige Bedeutung von *ράκος* und *ράκιον* 'Fetzen, Lumpenkleid'²⁾ läßt sich für das *ράκος* der attischen Inschriften nicht aufrecht halten.

An der Note 1 citierten Stelle von n. 758 wird ein gestüpfeltes Kleid als *ράκος* bezeichnet und das *ράκος* ist hergestellt aus glattem Haargeflecht, versehen mit neun Schildchen, die, da das Gewicht angegeben wird, aus Edelmetall

¹⁾ N 758 B II zu Anf. . . . του Φρεαρρ(ίου) κατά[σικτι]ον ράκος [τρί-
χα[πι]ον [ψ]ι[λ]όν, πασμάτια ἐπιτηγία ἔχον παρὰ τὴν παρ[ε]δ[ε]ξ[α] Γ III, σταθ-
μ(όν) II. Hier also erscheint *ράκος* mit drei Bestimmungen.

²⁾ Aristoph. Ach. 412 — τὰ ράκι' — — ἐσθ' ἤτ' ἐλασινήν.

(vielleicht aus Gold, s. hernach) gewesen sein müssen. Danach ist denn die geringschätzigste Bedeutung von ῥάκος nicht anwendbar. Dasselbe ist zu sagen von dem persischen Aermelkleid, χάνδρος, n. 758 B II, 5, einer Gabe der Diophante; es ist verziert mit goldenen Schildchen, also kostbar. Die ihm zuteil gewordene Bezeichnung als ῥάκος kann mithin ebenso wenig wie in dem vorerwähnten Falle den gewöhnlichen Sinn haben. Fast noch auffälliger ist die Anwendung von ῥάκος a. O. Zeile 30—33. Es heißt daselbst von einem weißen Oberkleide, ἱμάτιον, das Nikomache dargebracht, es sei dem Bilde (der braur. Artemis) umgethan, und gleich darauf folgt ein zweites weißes Oberkleid, ἐγκυχλον, welches dem aufrecht stehenden Bilde umgethan ist. Mit Fetzen kann man die Göttin nicht behängt haben.

Wir haben uns also nach einer anderen Bedeutung umzusehn. — Das ῥάκος der Aeolier ist bei Seite zu lassen³⁾ Aber näher ins Auge fassen müssen wir die hier und da erwähnte Benutzung eines ῥάκος oder ῥάκιον für Katamenien, weil die Katamenien (menstrua) der Artemis, insonderheit der brauronischen und munichischen unterstellt gewesen zu sein scheinen⁴⁾ und wir es hier mit Inventar-Stücken des Brauronions zu thun haben.

Im antiken Aberglauben spielten die menstrua eine gewisse Rolle und zwar eine hindernde; wenn es also sich um Plagen handelte, waren sie willkommen, wenn um Förderung und Wachstum, so hatte man sie zu fürchten.

Die Wirkung des Arkanums, die heilsame wie die schädliche, ward hervorgerufen durch persönliches Zuthun einer in der monatlichen Periode Begriffenen⁵⁾. Erstere Wirkung, die

³⁾ ῥάκος Kol. = ῥάκος (G. Curtius Etym. I S. 129, II 119) bezeichnet nach Hesych a. v. ein ἱμάτιον πολυτελέες, und zwar ein Weiberkleid, Theokr 28, 11 οἷα γυναῖκες φορέουσιν ὁδὰτινα (klare, durchsichtige) ῥάκη. Auch wenn man sich die unwahrscheinliche Behauptung gestatten wollte, in Athen habe ῥάκος (ῥάκιον) neben der geringschätzigen Bedeutung auch noch die des Kol. ῥάκος: kostbares Weiberkleid gehabt, wäre damit den Inschriften gegenüber nicht auszukommen. Die S. 343 cit. St. von n. 758 bietet χιτῶνα σιόπην(ον), ein Hemd aus bescheidenem Stoff, n. 751 B II 14 ἱμάτιον ἀνδρῶν, und jenes wie dieses Kleidungsstück wird ῥάκος genannt.

⁴⁾ Feste der St. Athen S. 584 und 459, 4.

⁵⁾ Von Gärtnern, welche die Raupenplage beseitigen, heißt es Geo-

heilsame, also beabsichtigte, ließ sich auch anders zuwege bringen: ein Stück Zeug, das menstrua aufgenommen, ein ῥάκος 'Lappen', ῥάκιον 'Läppchen', hatte die gleiche Heilkraft wie die Person einer Menstruierenden⁶⁾. Beide Arten diesen Zauber anzuwenden haben wir Geopon 1, 14 neben einander: περί χαλάζης. γυνή, ἔμμηνος δεῖξάτω τὰ αἰδοῖα αὐτῆς χαλάζῃ καὶ ἀποστρέφει — — καὶ παρθένου ῥάκος τὸ πρῶτον λαβὼν ἀνὰ μέσον τοῦ χωρίου χῶσον καὶ οὔτε ἡ ἄμπελος οὔτε τὰ σπέρματα ὑπὸ χαλάζης ἀδικηθήσεται. Ebenda 10, 6, wo es sich um Baumkultur handelt, ist unter den empfohlenen Mitteln auch ein καταμηνίων ῥάκος, doch wird auf die Manipulation nicht eingegangen.

Aus der cit. St. Geopon 1, 14 erhellt, daß die ersten, den Uebergang vom Kindesalter zur Geschlechtsreife ankündigenden menstrua für besonders wirksam galten. Auch aus Columella und Plinius ist das zu entnehmen⁷⁾. —

Die attischen Mädchen, wenn sich das Anzeichen der Pubertät kundgab und sie in den Stand der Jungfräulichkeit eintraten, hatten sich vor dem Angesicht der in Brauron und Athen verehrten Artemis einer Weihe zu unterziehen⁸⁾ und zu derselben gehörte o. Zw. das mysteriöse κανηφορεῖν, welches eine ἀφοσίωσις τῆς παρθενίας zum Zweck hatte⁹⁾. Die Kane-

pon 12, 8 γυναῖκα καθαρωμένην εἰσάγουσιν εἰς τὸν κήπον, ἀνυπόδατον κτλ. Vgl. Colum. 10 V. 359. Von angepflanzten Gurken und Kürbissen bemerkt derselbe 11, 3, 50, die Berührung eines Weibes sei ihrem Wachstum hinderlich und, wenn es seine Periode habe, sei schon sein bloßes Erscheinen verderblich, si vero etiam in menstruis fuerit, visu quoque suo novos foetus necabit.

⁶⁾ Plut. Sympos. 7, 2, 2 ὅταν ἔδοκε, τὸ περί τὴν χαλάζην εἶναι τὴν ὑπὸ χαλασοφυλάκων αἵματι ἀσπάλακος ἢ ῥάκιοις γυναῖκεσις ἀποτρεπομένην (mir gütigst nachgewiesen von W. H. Roscher).

⁷⁾ Colum. 10 V. 357—366, von Plagen, die im Landbau vorkommen, redend, schlägt als letztes und stärkstes Gegenmittel vor, ein die erste Menstruation erleidendes weibliches Wesen (foemina, quae justis tum demum operata juventae legibus obscaeno manat pudibunda cruore, wozu Schneider bemerkt quae primum menstruorum fluxum patitur) müsse dreimal den Garten umschreiten; dann, wie durch ein Wunder regne es Raupen von den Bäumen und sei man die Plage los. — Plin. n. h. 28, 10 multa genera morborum primo coitu solvantur primoque feminarum mense. Vgl. ebend. 23

⁸⁾ Harpokr. ἀρχταῖσαι — — τὸ καθιερωθῆναι πρὸ γάμου τὰς παρθένους τῇ Ἀρτέμιδι τῇ Μοῦνυχίᾳ ἢ τῇ Βραυρωνίᾳ. Vgl. Feste S. 454, 1.

⁹⁾ Schol. Theokr. 2, 66 εἰσθῆσαι γὰρ τῇ Ἀρτέμιδι κανηφορεῖν αἱ μάλιστος γαμεισθῆσαι ἐπὶ ἀφοσίωσις τῆς παρθενίας, ἵνα μὴ νεμεσηθῶσιν ὅπ' αὐτῆς τὰ δὲ μυστήρια ταῦτα Ἀθήνησι πολιτεύονται κτλ.

phorie wird darauf hinausgekommen sein, daß die Mädchen jenes mit geheimer Wirkungskraft erfüllte *καρτένου ῥάχος τὸ πρῶτον* der Artemis zutrug, so ihr Geschlechtsleben der Göttin unterstellend. Vgl. Feste S. 459, 4. Dieser Darbringung mtlasen, die zu geben hatten, noch Gaben, die der weiblichen Gottheit wohlgefielen, besonders Kleider zugefügt, übrigens alles Dargebrachte bescheidenlich *ῥάχος* genannt haben¹⁰⁾. So konnte es kommen, daß der Ausdruck an den Gaben haf-tete und zu dem ihm ursprünglich fremden Sinn einer 'Dankes-gabe für Erreichung der jungfräulichen Altersstufe' gelangte, zumal wenn, was möglich, das Herkommen die ersten men-strua in natura darzubringen, veraltete und im Verlaufe ganz abkam.

Für das *ῥάχος* der epigraphischen Inventare müssen wir diesen Sinn annehmen, also einen Bedeutungswechsel statuieren, wie ihn auch unser deutscher Sprachgebrauch kennt; Ausdrücke wie Angebinde, Salz und Brot, Nadelgeld werden ja bei uns in einem von ihrem Ursprung nicht wenig entfernten Sinne angewendet.

Daß die *γυναικεὶα ῥάχια* im Schatze der Artemis bewahrt und der Nachwelt überliefert wurden, ist nicht glaublich. Es mag im Belieben der Darbringerinnen gestanden haben sie im Brauronion zu lassen oder auch wieder mitzunehmen. Die im Brauronion gelassenen hat die Priesterin dann vermutlich in der Stille beseitigt; die wieder mitgenommenen (etwa noch ceremoniös verstärkten) aber wurden wohl im Hause aufgehoben um sie zwecks der Abwehr von Plagen bei der Hand zu haben.

Nachträglich noch eine Bemerkung über das numerische Verhältnis der mit zugesetztem *ῥάχος* inventarisierten Kleidungsstücke und derjenigen, die ohne diesen Zusatz erscheinen. Es ist dasselbe sehr ungleich. Die zweite Kolonne von n. 758 B (49 Zeilen) hat *ῥάχος* nicht weniger als einundzwanzig Mal;

¹⁰⁾ Ob man sich indes zu Gunsten solcher Zusammenfassung auf n. 754 Z. 19 = n. 755 Z. 11 *Μέλιττα ἑτάχον λευκὸν καὶ χιτωνίσκον, ῥάχος* und n. 758 B II Z. 36 — — *πάρουγας, ῥάχος* berufen darf, lasse ich dahingestellt.

nimmt man die übrigen Partien von n. 758 hinzu, so verringert sich die verhältnismäßige Häufigkeit den ohne ψάχος verzeichneten Kleidungsstücken gegenüber, und wenn alle Inventar-Fragmente in Betracht gezogen werden, so verringert sie sich noch mehr. Immerhin dürfte doch, auch die sämtlichen Inventare angesehen zu sagen sein, daß ψάχος zu oft vorkomme, als daß es in der gewöhnlichen Bedeutung des Schadhafteu genommen werden könnte. . . Schadhafteit kommt vor. Sie wird bezeichnet durch ψαλωθῆναι. Der Belege sind wenige¹¹⁾. Danach ist es denn Ausnahme, daß Schadhafteit zu notieren war; fast alle Kleidungsstücke im Schatze der Artemis Brauronia sind heil gewesen¹²⁾.

Hamburg.

A. Mommsen.

¹¹⁾ N. 758 B I Zeile 30 ταπαν[νον ψ]αλωθῆν — n. 760 B I Zeile 2 und n. 760 Zeile 19 [στ]ύπνον ψαλωθῆν. Unsicher n. 763 I Zeile 13. — Daß auch ärmere Frauen der Artemis Darbringungen machten und minderwertige Kleidungsstücke, auch beschädigte (Feste S. 461) stifteten, ist wohl wahr, aber ich hätte a. O. nicht auf ψάχος, sondern auf das ziemlich oft vorkommende στύπνον, nebenher auf ψαλωθῆν, hinweisen sollen.

¹²⁾ Ich kann diese Arbeit nicht schließen ohne einen Dank hinzuzufügen. Herr Professor W. H. Roscher, dem ich mein besonders auf Grund von Geop. I, 14 gewonnenes Ergebnis mitgeteilt, hat die Freundlichkeit gehabt mich auf einige von mir nicht benutzte Stellen aufmerksam zu machen und so das Material der Frage in erwünschter Weise vervollständigt.

XXII.

Pindars sechstes nemeisches Siegeslied.

Meiner Untersuchung über dieses Gedicht lege ich die große Christ'sche Ausgabe zugrunde, welche den gegenwärtigen Stand der Pindarforschung am übersichtlichsten darstellt. Ich habe in der ausführlichen Recension dieses Werkes in der *Zeitschr. f. österr. Gymn.* 1897, S. 1071—1086 die Bemerkung gemacht, daß der Verfasser in Sachen der niederen Exegese zwar wie ein geschickter Steuermann sein Schifflein mit sicherer Hand auf der unruhigen See der Pindarerklärung dahinlenke, daß er aber bisweilen vielleicht in allzu ängstlichem Umkreise gewissen Tiefen ausweiche, die neuere Erklärer aufgezeigt haben. Es lag dies im Interesse einer zusammenfassenden Darstellung: der Specialuntersuchung bleibt es vorbehalten, in diese Tiefen hinabzutauchen und sie gründlich zu durchforschen. Mein Aufsatz verfolgt aber auch den Zweck, von dem noch ungemünzten Golde des Bakchylidesfundes einiges für das Verständniß des Pindar auszuprägen. In diesem Sinne bildet er das erste Glied einer ganzen Kette von Einzeluntersuchungen, deren Ergebnisse mir in großen Umrissen bereits vor Augen stehen.

In der Erklärung der einleitenden Worte ἐν ἀνδράων, ἐν θεῶν γένος entscheidet sich Christ doch wieder für die ältere Ansicht, daß damit die beiden γένη als von einander verschieden bezeichnet werden. Sein neues Argument ist dies, daß es der Ruhe des Proömiums mehr entspreche, den einleuchtenden Gedanken von der Verschiedenheit des göttlichen und menschlichen Geschlechtes voranzustellen und dann erst ins Einzelne einzugehen. Dem ist entgegenzuhalten, daß Pindar in der

ersten olympischen Ode sich ebensowenig scheut, das apophthegmatische ἀριστον ὄδωρ an die Spitze zu stellen: sonst wirkt er eben durch mehr prächtige als inhaltstiefe Anfangsworte, in diesen beiden Fällen macht er mit philosophischer Weisheit Staat. Wenn Mezger meint, daß, falls die Einheit hervorgehoben werden sollte, es heißen müßte ἐν ἀνδρῶν καὶ θεῶν γένος, so stellt dem Fraccaroli, der in feinsinniger Weise auch auf die 1. Person πνέομεν im folgenden Satze aufmerksam macht, entgegen, daß zur Bezeichnung der Verschiedenheit hinter dem zweiten ἐν ein δὲ stehen müßte, was auch metrisch (ἐν δὲ θεῶν) leicht zu machen war. Aber es müßte auch erst bewiesen werden, daß εἷς bedeuten könne 'einer für sich' im Gegensatze zu einem andern.

Es scheint mir übrigens der philosophische Gehalt der ersten Strophe noch lange nicht vollständig ausgeschöpft zu sein. Ich höre aus derselben etwas von jenem Philosophem heraus, nach welchem die Körperlichkeit des Menschen, weil sie fortwährendem Wechsel und Verfall unterworfen ist, gleich der uns umgebenden realen Welt als ein Nicht-Seiendes aufgefaßt und ihr die ewige Unwandelbarkeit des Göttlichen als ein Seiendes entgegengestellt wird. Darauf weist die ganze sprachliche Fassung von V. 3 f. hin: ὡς τὸ μὲν οὐδέν, ὃ δὲ χάλκεος ἀσφαλὲς αἰὲν ἔδος μένει οὐρανός, denn hier ist μένει geradezu ein philosophischer Terminus. Pindar belegt die Behauptung von der πᾶσα κεκρυμένα δύναμις, der 'völlig verschiedenen Kraft' (κεκρυμένα ist gewiß nicht, wie Christ will, *neutr. plur.*) damit, daß er das γένος ἀνδρῶν als ein οὐδέν ὄν (ὡς τὸ μὲν οὐδέν, vgl. sein σκιάς ὄναρ ἀνθρώπου;) bezeichnet und demselben ein ewig Gleichbleibendes, den χαλκεὸς οὐρανός, dessen Wesen ihm gleichzeitig das Signalement seiner Bewohner, der Οὐρανῖνες, ist, entgegengestellt. Die Quelle, aus welcher der Dichter diese Weisheit schöpfte, kann Xenophanes gewesen sein, der sich seine Gottheit als ein ewig Gleichbleibendes gedacht hat: *fr.* 15 αἰεὶ δ' ἐν ταύτῃ μέμναι (sc. τὸ θεῖον) κινούμενον οὐδέν, οὐδὲ μετέρχεσθαι μιν ἐπιπρέπει ἄλλοτε ἄλλῃ. Derselbe Philosoph hatte aber weiter von seinem Gotte gelehrt (*fr.* 12), er sei οὔτε δέμας θνητοῖσιν ὁμοῖος οὔτε νόημα. Und gegen diesen Satz polemisiert hier Pindar. Denn mit μέγαν

νόον meint er den luftigen Bestandtheil des Menschen, das geistige Element, welches ihn doch wieder zur Gottähnlichkeit emporhebt. Von diesem Gesichtspunkte aus wird auch die Bedeutung des folgenden φύσιν klar. Es kann damit nur die Körpergestalt, das δέμας, gemeint sein: *Isthm.* 3, 67 οὐ γὰρ φύσιν Ὀαριωνεῖαν ἔλαχεν, *Lucian de saltat.* 75 τὸ δὲ σῶμα . . . μήτε ταπεινὸς καὶ ναυνώδης τὴν φύσιν. Hiemit bekennt sich also Pindar als Verfechter des Anthropomorphismus der Volksreligion, den Xenophanes so energisch bekämpft hatte: *fr.* 30 βροτοὶ δοκέουσι γεννᾶσθαι θεούς, | τὴν σφετέρην δ' ἐσθλῆτά τ' ἔχειν φωνήν τε δέμας τε. Vielleicht erhält also auch der Plural V. 1 θεῶν und V. 5 ἀθανάτοις eine leise Kritik des Xenophanes: *fr.* 12 εἰς θεὸς ἐν τε θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισι μέγιστος, und Pindar verflucht auch den Polytheismus des Volksglaubens. Ich füge schließlich hinzu, daß wir eine überaus schöne Andeutung der durch den geistigen Bestandtheil herbeigeführten Gottähnlichkeit des Menschen schon bei Alkman finden, wenn er *fr.* 23, 16—21 zwar den Erdensohn warnt εἰς ὠρανὸν ποτίσθαι, aber doch sagt, daß die Erzeugnisse seines Geistes, d. i. seine Lieder — denn das sind die Χάριτες — zu Zeus' Saale emporsteigen:

... Χάριτες δὲ Διὸς δόμον
ἀμβάινοισιν ἐρογλεφάροι.

Die πᾶσα κεκριμένα δύναμις, bei den Menschen der ewige Wandel, bei den Göttern die Unwandelbarkeit, wird V. 6 f. damit aufgezeigt, daß unsere Schicksale Tag um Tag dem Wechsel unterworfen sind: vgl. *Ol.* 2, 35 οὐδ' ἡσύχιμον ἀμέραν ὅποτε, παῖδ' ἀελίου, ἀταρπεί σὺν ἀγαθῷ τελευτάσμεν. Denn die Identificierung der körperlichen Veränderlichkeit und Hinfälligkeit mit der stetigen Unsicherheit und Wandelbarkeit der menschlichen Geschehnisse ist echt pindarische Kühnheit der Ideenassociation. Auf εἰδότες, etwa mit Bezug auf νόον — 'wir gleichen doch an νόος den Göttern, obgleich wir doch nicht wissen' — ist sicher kein Nachdruck zu legen, denn dann würde φύσιν völlig in der Luft hängen, und es ist auch οὐκ εἰδότες durch Voranstellung von ἐπαμερίαν in den Hintergrund gedrängt. — Was die Ausdrücke ἐπαμερίαν und μετὰ νόκτας anlangt, so darf man deren Sinn nicht pressen. Gewiß bedeuten sie nicht 'heute und morgen' (μετὰ νόκτας

nach *Verfluss der Nacht* Mezger), aber auch der Unterschied von Nacht und Tag will nicht betont sein, sondern wir haben den bekannten Fall vor uns, wo die Gegensätze zusammengestellt sind, um einen Begriff völlig zu erschöpfen. Es gibt hiefür kaum einen sprechenderen Beleg als die Stelle *Plat. Krit.* p. 49 B ἢ παντὸς μᾶλλον οὕτως ἔχει, ὥσπερ τότε ἐλέγετο ἡμῖν, . . . εἴτε δεῖ ἡμᾶς ἐτι τῶνδε χαλεπώτερα πάσχειν εἴτε καὶ προῖότερα. Nichts anderes also sagt der Dichter, als daß wir Menschen zu keiner Zeit eines stetigen Geschickes sicher sind. Zum Ueberflusse füge ich noch eine Stelle hinzu, welche außer diesem Gebrauche auch noch den des Plurals νύκτας klarstellt: *Pyth.* 4, 256 καὶ ἐν ἀλλοδαπαῖς σπέρμ' ἀρούραις τούτοις ὑμετέρας ἀκτῖνος ὀλβου δέξατο μοιρίδιον ἄμαρ ἢ νύκτες.

Aber auch die endliche Anwendung dieser allgemeinen Gedanken auf den Sieger Alkimidas V. 8 τεκμαίρει καὶ νῦν Ἀλκιμίδας τὸ συγγενὲς ἰδεῖν ἄγχι καρποφόροις ἀρούραις beschränkt sich auf die Vorstellung von der Unbeständigkeit menschlicher Schicksale. Der Dichter hatte erfahren, daß im Geschlechte des Bassos, dem Alkimidas angehörte, der Erfolg in Kampfspielen je dem zweiten der ältesten Descendenten (*Nem.* 11, 38 ἀλλασόμεναι γενεαῖς) zugefallen war. Dieser Wechsel also war ihm gleichfalls ein Beleg für die Veränderlichkeit der menschlichen Geschicke. Daß der Vergleich mit den Aeckern, welcher sofort folgt, diesen Sinn hat, daß also das tertium comparationis die Unbeständigkeit ist, ergibt sich mit Nothwendigkeit daraus, daß der Dichter an der Parallelstelle *Nem.* 11, 42 denselben Gedanken, den er hier V. 6 ff. ausspricht, dort unmittelbar an das Gleichnis von den Feldern anschließt:

ἐν σχερῶ δ' οὐτ' ὦν μέλαιναι καρπὸν ἔδωκαν ἀρούραι,
 δένδρεά τ' οὐκ ἐθέλει πάσαις ἐτέων περόδοις
 ἄνθος εὐώδες φέρειν πλούτῳ φίσον,
 ἀλλ' ἐν ἀμείβοντι. καὶ θνατὸν οὕτως ἔθνος ἄγει ('treibt um')
 μοῖρα.

Es ist also irrig, wenn Christ (p. 276) und im Wesentlichen auch schon Dissen und Mezger (S. 416) meinen, daß mit V. 8 ff. die Aehnlichkeit der Menschen und der Götter an

einem weiteren Beispiele dargelegt werde: bei den Menschen die wechselnden Schicksale, bei der Göttin 'Erde' die Ungleichheit des jährlichen Ertrages der Felder.

Erst jetzt läßt sich der Sinn des strittigen συγγενές V. 8 genau bestimmen. Das Wort heißt zwar bei Pindar zumeist 'angeboren, ureigen', am deutlichsten Ol. 13, 11 ἄμαχον κρύψαι τὸ συγγενές ἥθοος. Hier aber kann es diesen Sinn ('die ureigene Art') nicht haben, weil der Vergleich mit den Fruchtfeldern V. 9, daß sie ἀμειβόμεναι τόξα μὲν βίον ἀνδράων ἔδοσαν, τόξα δ' ἀναπαυσάμεναι οὐδένος ἔμαρψαν, auf Alkimidas gar nicht paßt. Dieser ist vielmehr mit seinem nemeischen Siege bloß ein Glied der Beweiskette, und nur darum kann der Dichter von ihm, den es zu verherrlichen gilt, sagen: τετραίπει. Aber nicht er allein, sondern erst sein ganzes Geschlecht mit ihm bezeugt jenen stetigen Wechsel. Deshalb muß συγγενές mit Gottfr. Hermann als οἱ συγγενεῖς verstanden werden: vgl. Pyth. 4, 133 und speziell die Belege für τὸ συγγενές = συγγένεια, 'die Verwandten' in den Lexika. Es ist also zu übersetzen: 'und so liefert auch jetzt Alkimidas sicheren Beweis, dass man sein Geschlecht als ähnlich zu erkennen habe mit den fruchttragenden Aeckern'.

Aus dem bisher Dargelegten ersehen wir, wie der Dichter, vom Sieger ausgehend, den Gedanken immer weiter ins Allgemeine ausgesponnen hat. Alkimidas hat durch seinen nemeischen Sieg den Wechsel der Geschicke in seinem Geschlechte neu bestätigt und damit gleichzeitig bewiesen, daß wir Menschen ein Spielball des Schicksals sind. Trotz einer gewissen geistigen und körperlichen Ähnlichkeit sind wir eben mit den Göttern verglichen ein stets sich Aenderndes, also ein nicht Seiendes, jene dagegen unwandelbar, also von ewigem Sein. Die beiderseitige Kraft ist demnach verschieden, obwohl wir eines Ursprungs, also eine große Einheit sind. Diese Gedankenkette hat er aber so dargestellt, daß er den umgekehrten Weg vom allgemeinsten Gedanken zum besonderen Falle einschlug, von der Peripherie sich zum Centrum bewegte. Dies festzuhalten ist für die ganze logische Architektonik im Satzaufbau bei Pindar von Wichtigkeit. Er versteht es in solcher Weise, eine prosaische Thatsache zu großen philosophischen Gedanken

anzuweisen, damit aber auch einer ästhetischen Anforderung gerecht zu werden, nämlich der, dem Proömium durch allgemeine Gedanken wirklich den Charakter eines Anfangs zu verleihen.

Etwas ähnliches können wir in einem Gedichte des Bakchylides, dem vierzehnten, auf den Thessaler Kleoptolemos wahrnehmen; und wie bei Pindar, so hat auch bei Bakchylides der Umstand, daß man der Gedankenarbeit des Dichters nicht Schritt für Schritt nachspürte, den Zutritt zum Verständnis des Gedichtes versperrt. Dem Dichter lag also eine ganz einfache Thatsache vor: Kleoptolemos hatte gesiegt, indem er nach einem erlittenen Mißerfolg gleich die nächste Gelegenheit benützte, sich in Agon zu zeigen. Diesen Gedanken hat der Dichter so sehr breitgeschlagen, daß er an den Anfang des Gedichtes als Einleitung den ganz allgemeinen Satz stellen konnte, von der Gottheit günstige Gesetze zu erhalten, sei für den Menschen das beste. Unglück aber, so fährt er fort, vermag den Edlen gar sehr in Dunkel zu versenken: ist es aber wieder wettgemacht, so erwächst neuerlich Glanz und Ehre daraus. Aber es gehört ein besonderes Geschick dazu, in seinen augenblicklichen Verhältnissen sich von dem richtigen Sinne (*δικαίαισι φρέσιν* V. 5) lenken zu lassen. Denn wie zum Schlachtenlärm nicht Leier und Gesang paßt, nicht zu frohem Gelage dröhnende Schläge des Erzes, so hängt in jeglichem Thun alles am richtigen Augenblicke (*καιρός* V. 8: *puncto temporis magnarum rerum momenta vertuntur*). Läßt man also den Muth nicht sinken, müht man sich vielmehr unverdrossen weiter, so wird man auch von der Gottheit gefördert ¹⁾.

Das Epitheton *ἐρατῶν* bei *δέδλων* V. 12 wird von den

¹⁾ Diese Erklärung des Gedichtes, welche im Kerne schon in meiner im August 1898 erschienenen Ausgabe des Bakchylides enthalten ist, trägt im 2. Hefte (S. 228) der *Gött. Gel. Nachr.* v. J. 1899 auch v. Wilamowitz-Möllendorff vor. Da wir sie von einander völlig unabhängig gefunden haben, so kann ich mich der Uebereinstimmung mit dem großen Gelehrten nur freuen. Auch dem Einwand, den er gegen Blass' Ergänzung des V. 10 *Νυπτιχου τ' εὐδοξον ἱππόν[κον υἱόν]* mit Recht geltend macht und den auch ich *Ztschr. f. österr. Gymn.* 1898, Decemberheft S. 989 vorgebracht habe, ist in meiner Ergänzung des Verses schon vorgebeugt. Ferner stimmen wir auch darin überein, daß wir Blass' Lesart 10, 35 *ἐκ καὶ* ablehnen.

meisten Erklärern übergangen. Böckh hatte zu *Ol.* 5, 9 ἔκων δ' Οἰνομάου καὶ Πέλοπος παρ' εὐηράτων σταθμῶν, wo er erklärt: 'εὐήρατοι dicuntur σταθμοί ob gratiam victoriarum', unseren Vers als Beleg beigebracht. Aber es ist keine Stelle zu finden, wo ἐρατός und εὐήρατος von der 'verklärenden Sieges-schöne', dagegen folgende, wo es von landschaftlicher Schönheit gebraucht ist: *Pyth.* 9, 9 ἔλξαν ἀπείρου εὐήρατον θάλλουσαν οἶκεν, *fr.* 129, 6 ἐρατὸν κατὰ χωρὸν (auch schon *hymn. Apoll.* 380), *Hes. theog.* 878 αἰ (sc. ἀελλαι) κατὰ γαῖαν ἀπείριτον ἀνθεμοεσσαν ἔργ' ἐρατὰ φθείρουσαν ... ἀνθρώπων. Daher ist dieses Epitheton sowohl *Ol.* 5, 9 als auch hier nur vom Gelände zu verstehen: Bakchylides aber nennt Nemea 9, 4 Νεμεαίου Ζηνὸς εὐθαλὲς πέδον, denn die nemeischen Spiele wurden Mittsommers gefeiert.

Es fehlt in den Commentaren zu V. 13 ἤλθε τοι Νεμέας ἐξ ἐ. ἀέθλων παῖς ἐναγώνιος, ὃς ταύταν μεθέπων αἶσαν νῦν πέφανται οὐκ ἄμμορος ἀμφὶ πάλαξ²⁾ die wichtigste Parallele, nämli. *Ol.* 10, 63 ἀγώνιον ἐν δόξῃ θέμενος εὖχος ἔργῳ καθελὼν. Durch diese Stelle wird nämlich erstlich μεθέπων ('um etwas bemüht') erklärt als gleichbedeutend mit ἐν δόξῃ θέμενος, weiter ταύταν (sc. τὴν ἀγώνιον, aus ἐναγώνιος zu entnehmen, nicht wie Böckh will, mit dem folgenden οὐκ ἄμμορος zu erklären, noch auch mit Fraccaroli von den wechselnden Geschicken des Bassidenhauses zu verstehen) αἶσαν mit ἀγώνιον εὖχος, während andererseits das ἔργῳ καθελὼν der angezogenen Stelle durch die Worte οὐκ ἄμμορος ἀμφὶ πάλαξ der unsrigen sein Licht erhält. Das Attribut ἐναγώνιος bezeichnet den παῖς als einen ὃς τὸ ἀγώνιον εὖχος ἐν δόξῃ τίθεται, der es als die vornehmste Aufgabe seines Lebens ansieht, im ἀγών Ruhm zu gewinnen, und somit ist ἐναγώνιος ein ehrendes Beiwort zur Bezeichnung eines erwählten Berufes. — Um das folgende κυναγέας zu verstehen, muß man sich erinnern, daß die Bewährung in Kampfspielen, die ἀρετά (s. meine Erkl. zu Bakchyl. 1, 32 f. u. 3, 59), nach Aristot. *fr.* 6, 1 κάλλιστον θήραμα βίου ist, und daß die μέριμνα um agonistische Erfolge *Ol.* 2, 60 ἀγροτέρα 'die Jägerin' heißt. Auf

²⁾ Hier setze ich mit Bergk Komma.

das Bild von der Jagd weist schon V. 13 μεθέπων hin, vgl. Ol. 3, 31 τὰν (sc. ἔλαφον) μεθέπων. Endlich muß hier noch betont werden, daß die Worte V. 15 κυναγέτας ἔχνεσιν ἐν Πραξιδάμαντος ἐὼν πόδα νέμων nicht sagen wollen 'nota vestigia premens, ut consecraretur victoriae laudem' (Dissen), sondern daß Praxidamas (d. h. sein agonistischer Ruhm) geradezu das edle Wild ist, dessen Spuren Alkimidas nachgeht, um es zu erjagen, d. h. um seinem Ruhme gleichzukommen.

Oben ist gesagt, daß jener Wechsel des Sieges im Agon bloß die ältesten Descendenten betraf. Dies ergibt sich aus V. 15—24. Denn hier erfahren wir, daß der sieglose Sokleidas der älteste (ὑπέρτατος) von vier Brüdern war und gleichzeitig, daß die drei jüngeren sich in Kampfspielen versucht und gesiegt hatten (τρεις ἀθλοφόροι πρὸς ἄκρον ἀρετᾶς ἦλθον, οἷτε πόνων ἐγεύσαντο). Wie hätte auch bei einer solchen Menge von Siegen der Familie (V. 25 σὺν θεοῦ δὲ τύχῃ ἕτερον οὐ τίνα οἶκον ἀπεφάνετο πυγμαχία πλεόνων ταμίαν στεφάνων μυχῶ Ἑλλάδος ἀπάσας) eine irgendwie auffällige Regelmäßigkeit des Wechsels wahrgenommen werden können, wenn sie nicht die hervorstechendsten Descendenten, d. h. die jeweilig ältesten Söhne betraf? Dabei hindert nichts, mit Bury anzunehmen, daß ὁμαίμος V. 46 'Bruder' heißt, also πατροπάτορος ὁμαίμος 'der Bruder des Großvaters'³⁾. Dann war also Praxidamas der älteste der Brüder. Sokleidas wird nicht sein Vater gewesen sein, weil dies sonst der Dichter V. 21 wohl gesagt haben würde, sondern sein Oheim. Wenn wir ferner aus einem Scholion erfahren, daß Alkimidas nicht als Aiginete ausgerufen wurde, sondern als Kreter, so geschah dies kaum deshalb, weil er 'in Cydonia, Cretica colonia Aeginetarum, praedia habuit' (Christ), was von einem παῖς kaum glaublich ist, sondern deshalb, weil sein Vater Theon dorthin übersiedelt war. Von diesem letzteren wird also ähnliches anzunehmen sein, wie von dem Ergoteles der 12. olymp. Ode (s. Pausan. VI, 4, 11 und Schol. ad inscr.) oder von dem Agesias der 6. olymp. (Schol. ad inscr.) Endlich werden die V. 36, 40 und 62 erwähnten Bassiden Kallias,

³⁾ Die bisherige Erklärung von ὁμαίμος 'blutsverwandt' bietet Schwierigkeiten.

Kreontidas und Polytimidas kaum die V. 23 erwähnten Brüder des Sokleidas gewesen sein.

Zu V. 27 ἔλπομαι μέγα εἰπὼν σκοποῦ ἅντα τυχεῖν ὅτ' ἀπὸ τόξου ἰαίς tritt als neue Parallele hinzu Bakchyl. 5, 93 πείθομαι εὐμαρέως εὐκλέα κελεύθου γλῶσσαν οἷον ἐκτός] <προαίς> πέμπειν Τέρωνι und 10, 42 τί μακρὰν (adv.) γλῶσσαν ἰθύσας ἐλαύνω ἐκτός ὁδοῦ.

Im Folgenden muß einiges im Texte geändert werden. Zunächst hätte Christ V. 30 die überlieferte Lesart αἰδοί καὶ λόγοι mit Rücksicht auf *Pyth.* 1, 94 wieder zu Ehren bringen sollen, was auch Fraccaroli empfiehlt. Es ist doch wahrlich rationeller, aus der Uebereinstimmung der Hss. und aus der genannten Pythienstelle zu lernen, daß οἱ doch synzisiert werden kann, als, um nur diese Synzise nicht zuzulassen, hier zu ändern und jene Stelle nicht zu beachten. Die Behauptung, daß οἱ eine unmögliche Synzise sei, kann ohnehin vor der Thatsache, daß bei Homer ια, ιη, ιο, ιαι, bei den Tragikern außerdem noch ιου eine Silbe bilden, nicht Stand halten. Dazu kommt, daß λόγοι nicht ohne weiters die Schriften der λογιοι bezeichnen kann, die es hier mit Hinblick auf *Pyth.* 1, 94 bezeichnen müßte. Denn λόγος und λόγοι bedeutet bei Pindar in der Verbindung mit αἰδοί und ὕμνοι nur die Reden des Volkes, der Mitbürger: vgl. bes. *Nem.* 11, 17 ἐν λόγοις ἀσπῶν ἀγαθοῖσι νιν αἰνεῖσθαι χρεῶν καὶ μελιγδούποισι δαιδαλθέντα μελιζέμεν αἰδοαῖς und *Ol.* 11, 5 μελιάρους ὕμνοι ὑπέρων ἀρχὰ λόγων (d. i. des Nachruhms) τέλλεται, nicht schriftliche Aufzeichnungen (der Logographen) — Dann muß weiters nach ἐκόμισαν eine starke Interpunction stehen. Denn die Worte παροιχομένων γὰρ ἀνέρων αἰδοί καὶ λόγοι τὰ καλὰ σφιν ἔργ' ἐκόμισαν sind eine allgemeine Begründung des Gedankens εὖθ' ἐπὶ τοῦτον (sc. οἶκον) ἐπέων, ὡς Μοῖσα, ἃ γ' οὐρον εὐκλεία, während mit Βασσίδαῖσιν ἃ τ' οὐ σπανίζει jene Bitte an die Muse ihre Begründung für den speciellen Fall erhält. τοῦτον kündigt ja Βασσίδαῖσιν an, und ἃ τ' V. 31 ist kein echtes Relativ, sondern die sog. relat. Anknüpfung, seine sprachliche Verbindung mit ἔργα ist ohne Belang für die Bestimmung des logischen Wertes unseres Satzes.

Schließlich bemerke ich, daß zu 29 f. wieder eine wichtige Parallele übersehen wurde, nämlich *Ol.* 2, 16 ὦ Κρόνιε παῖ Ῥέας . . . εὐφρων ἄρουραν ἔτι πατρίαν σφίσιν κόμισσον ('erhalte') λοιπῷ γένει. Als nun tritt die Stelle des Bakchyl. 9, 80 hinzu: <καλλίνικο>ν ὕμνον <εἰ τις ἐξεύροι>, καὶ ἀποφθιμένων <κεν ἂν τὸν> [ἄτ]ρυτον χρόνον <θνατοῖς> [ἐπιγ]ινομένοις αἰεὶ πιπαύσκοι <ἐκπρεπ>έα νίκαν, wobei zu beachten ist, daß ἀποφθιμένων gerade so ein absoluter (nicht von νίκαν abhängiger) Infinitiv ist, wie an unserer Stelle ἀποιχομένων.

Auch die Worte παλαίφατος γενεᾷ ἰδία ναυστολέοντες ἐπικώμια V. 31 sind bisher nirgends richtig erklärt. Das Wesentliche ist hier der Gegensatz von ἰδίας und πάλαι. Der Dichter will sagen: ein alt-gefeiertes Geschlecht, das zu dem Ruhme der Vorfahren auch noch den *eigenen*, d. h. den der späteren und jetzigen ἑγγονοὶ hinzufügt, bietet wahrlich den Dichtern vielen Sangesstoff (πολὺν ὕμνον V. 33) dar. Diese Vorfahren sind niemand anderer als die Aiakiden. Wenn es nicht gelingt, den Stammbaum der Bassiden bis zu den Aiakiden hinaufzuführen, so hat das nichts zu sagen, denn Aiaikos ist Urahn aller Aigineten, wie Kadmos Urahn aller Thebaner (Καδμοῖοι), Kekrops aller Athener (Κεκροπίδαι) ist. Insbesondere fühlten sich gewiß alle vornehmen Geschlechter von Aigina, also auch die Bassiden, als Nachkommen der Aiakiden. Und dies ist auch V. 45 durch jenes σφιν (= Βασσιῶναις, nicht πολίταις Αἰγίνης) gesagt. Diese Erklärung aber von παλαίφατος und ἰδία festzuhalten ist deshalb von Wichtigkeit, weil in den zwei Wörtern das Geheimnis der Composition des ganzen übrigen Theils unseres Liedes enthalten ist: hätte man ihren Sinn gefunden, so wären zahlreiche Irrthümer der Detail-exegese unmöglich gewesen. Der Dichter sagt also V. 53 ff. καὶ ταύταν (so ist aus den Hss. wiederherzustellen) παλαιότεροι ὁδὸν ἀμαξιτὸν εὖρον und dann τὸ δὲ πᾶρ ποδὶ ναὸς ἐλισσόμενον δαί κυμάτων λέγεται παντὶ μάλιστα δοεῖν θυμόν. Jene παλαιότεροι sind die alten Dichter, welche schon von den Aiakiden zu singen reichlichen Stoff fanden: weil die Aiakiden als Ahnen der Bassiden gelten, so heißen diese eine παλαίφατος

γενεά. Daß πὰρ ποδί nicht zu verstehen ist von dem *pes navis* (*Schote*: Christ und Fraccaroli⁴⁾), ist selbstverständlich: es heißt einfach 'in nächster Nähe' und ist zu belegen: a) in wirklichem Sinne mit *Ol.* 1, 76 ὁ δ' αὐτῷ πὰρ ποδί σχεδὸν φάνη, b) in übertragenem mit *Pyth.* 3, 60 γνόντα τὸ πὰρ ποδός, *Isthm.* 7, 3 τὸ δὲ πὰρ ποδός ἄρειον ἀεὶ σκοπεῖν χρημα πᾶν, *Pyth.* 10, 63 φροντίδα τὰν πὰρ ποδός, endlich, wie hier, vom Stoffe zu Gedichten, *Pyth.* 8, 32 τὸ δ' ἐν ποσὶ μοι τράχον ἴτω τεὸν χρέος νεώτατον καλῶν ἐμᾶ ποτανὸν ἀμφὶ μαχανᾷ; Bakchyl. setzt 14, 5 statt dessen τὸ πὰρ χειρός. Aus der dritten der sub b) angeführten Stellen, speciell aus φροντίδα, sind die Worte δοῦναι θυμὸν zu erklären. Auch sie bedeuten eine φροντίς und zwar diejenige des Dichters um eine angemessene Verherrlichung des Siegers: vgl. *Ol.* 1, 18 εἴ τι τοι Πίσας καὶ Φερηνίκου χάρις νόον ὑπὸ γλυκυτάταις ἔθνηκε φροντίσιν. Bakchylides nennt sich selbst 19, 7 Κητὰ μέριμνα, und vgl. noch Xenophanes fr. 7 (von seiner Poesie) ἐνιαυτοὶ βληστρίζοντες ἐμὴν φροντίδ' ἀν' Ἑλλάδα γῆν. Demnach ist das πὰρ ποδί ἐλίσσόμενον nichts anderes als der Gegenstand der ἰδία ἐπικώμια, d. i. speziell der Sieg des Alkimidas als der 25. des Geschlechtes.

Nach dem Gesagten kann auch der Sinn von ἐχόντι δ' ἐγὼ νῶτῳ μεθέπων δίδυμον ἄχθος nicht fraglich sein. Das δίδυμον ἄχθος ist eben dasjenige, welches in dem doppelten Lob, dem der Aiakiden und dem der Bassiden, speciell des Alkimidas, besteht. Denn der Dichter sagt ja V. 54 mit ἔπομαι δὲ καὶ αὐτὸς ἔχων μελέταν, daß auch ihm die Besingung der Aiakiden Sorge bereite. Da mit δοῦναι θυμὸν, wie gezeigt wurde, eine φροντίς gemeint ist und ἔχων μελέταν ganz dasselbe sagt, so haben wir die δαπλῆ φροντίς, d. i. das δίδυμον ἄχθος gefunden. Der in *calce* des Liedes, außer allem Zusammenhang mit unserer Stelle erwähnte Melesias, der Alipite des Alkimidas, welcher erwähnt werden mußte, weil der τεθμός des Epinikions verlangte, bei Knabensiegen den Ringlehrer zu erwähnen (vgl. auch Bakchyl. 13, 92 ff.), kann unmöglich mit dem einen ἄχθος gemeint sein, wie Christ will.

⁴⁾ fr. 315 sagt doch nur, daß ποὺς sich bei Pindar auch in der Bedeutung '*Schote*' finde, nicht aber, daß dies an unserer Stelle der Fall sei.

Der Ausdruck ναυστολέαντες V. 32, welcher zu übersetzen ist 'zu Schiffe als Last einherführend', verlangt, daß man als Ziel der Bewegung den Dichter verstehe, welchem die ἰδία ἐπιπώμια als Waare, als Stoff zu seinen Liedern zugestellt werden. Der ganze Gedanke wird trefflich illustriert durch Bakchyl. 16, 1 ff. ἐπεὶ [ὁ λκ] ἄδ' (Lastschiff) ἐπαμψεν ἐμοὶ χρυσέαν [Πιερί] αἶθε[ν] <ἐὸ θ>ρον<ος> [Ο]ὐρανία [πολυφ] ἄτων (so ist statt ἀθανάτων zu schreiben) γέμουσαν ὕμνων.

Die Worte V. 35 χείρας ἱμάντι δεθείς veranlassen mich, eine ganz evidente Herstellung von Bakchyl. 2, 2, welche mein Schüler Const. Horna gefunden hat, hier nachzutragen. Dort ist überliefert:

οτιμ . . ασ θρασύχειρα
γέλο . . ρατονικαν.

aber ἐτι . . . θρασύχειρ Ἄρ- γελος ἄρατο νίκαν passt nicht ins Metrum, welches nach θρασυχειρ noch eine Kürze fordert. Man schrieb daher θρασύχειρος, womit jedoch die Entstehung der Lücke nicht erklärt ist. Nun haben wir bei Pind. *Pyth.* 8, 37 eine θρασύγυιος νίκα, und sonach ist hier zunächst θρασύχειρα herzustellen; wir gewinnen damit zugleich die unerlässliche Angabe der Gattung unseres Sieges, daß es ein Sieg im Faustkampf ist. Um den Hiatus nach θρασύχειρα zu beseitigen, hat man einfach ein ρ' einzuschieben, welches nach φέρουσ' ἀγγελλαν V. 1 vortrefflich passt: Hom. *Il.* X 439 ὁ ἄργελος ἡγγεῖλ' ἐτι ῥά οἱ πόσις μίμνε . . . Der Ausfall ist also völlig erklärt, wenn geschrieben wird:

ἐτι . . . θρασύχειρ<ᾶ ρ> Ἄργελος ἄρατο νίκαν.

Der Wahrheit zunächst kam bisher Housman, dessen θρασύχειρ <ᾶρ> Ἄργελος ἄρατο νίκαν aber eine schlimme Kakophonie enthielt.

Ganz sinnlos und irreführend ist bei Christ das Kolon nach Λατοῦς V. 37, statt dessen die ὑποστιγμή beizubehalten war. Denn παρὰ Κασταλία bezeichnet dasselbe wie ἐν ἀγαθῇ Πύθωνι und somit auch den nämlichen Sieg. — Schön und mit Absicht gewählt, aber bisher nicht gewürdigt ist die Zusammenstellung von ἐσπέριος und φλέγην. Der ἑμαδος Χαρίτων, das Getön der erklärenden, ins Licht stellenden Chariten' (*Pyth.* 5, 45 Ἀλεξιβιάδα, σέ δ' ἡύχομοι φλέγοντι Χάρι-

τες) wars, welches den 'abendlichen' Sieger bestrahlte, also Licht schuf: *Pyth.* 9, 89 Χαρίτων κελαδενναῖν μή με λίποι φέγγος.

Zu V. 45 ff. πλατεῖται πάντοθεν λογίοισι ἐντὶ πρόσδοι νᾶσον εὐκλέα τάνδε κοσμεῖν ist nunmehr zu citieren *Bakchyl.* 9, 28 στείχει δι' εὐρείας κελεύθου μυρία παντᾶ φάτις σᾶς γενεᾶς... θυγατρῶν (darunter in erster Linie Aigina) und insbesondere wegen der Construction 5, 15 τῶς νῦν καὶ ἐμοὶ μυρία παντᾶ κέλευθος ὑμετέραν ἀρετὰν ὕμνεῖν... Und auch zu den V. 48 folgenden Worten πέταται δ' ἐπὶ τε χθόνα καὶ διὰ θαλάσσης τηλόθεν ὄνυμ' αὐτῶν· καὶ ἐς Αἰθίοπας... ἔπαλτο ist wieder aus dem neunten Gedichte des Bakchylides in nächster Nähe der obigen Stelle eine Parallele über die Aiakiden anzuführen: τοῦ (sc. Ἀσωποῦ, des Urahns der Aiakiden) κλέος πᾶσαν χθόνα ἤλθεν· τοὶ ἐπ' ἔσχατα Νεῖλου (d. i. die Aethiopen)... οἴκεθαι...

Mit V. 61 ff. wußte man gar nichts anzufangen: 'res obscura est', sagt Christ, und daran ändert es nichts, wenn er zum Schlosse doch eine Erklärung versucht. Denn diese, nämlich daß Alkimidas und Polytimidas 'ob praeproperam sortem, quod nondum maturi ad luctandum reperti erant, a certamine exclusos esse', tangt nichts, weil dies offenbar nicht so bezeichnet sein kann: 'das vorschnelle Los beraubte euch zweier Kränze in Olympia'. Da nämlich mit der Zulassung zum Wettkampf der Sieg noch nicht schon gesichert ist, so kann die Nichtzulassung auch nicht als Entziehung des Siegs bezeichnet werden. Das Attribut προπατής 'voreilig, unüberlegt' kann aber auch nicht demjenigen κλέος beigelegt werden, der den jeweiligen Gegner im Kampfe (etwa einen an Kraft überlegenen) bestimmte (Dissen). Dieses Los könnte nur 'ungünstig, feindselig' genannt werden. Also kann hier auch nicht die von Lukian *Hermot.* 40 beschriebene Auslosung der kämpfenden Paare gemeint sein. Vielmehr betrifft προπατής einen Menschen, der den κλέος unüberlegter Weise in die Urne warf. Wenn auf solche Weise unsere zwei Bassiden um den Sieg kamen, so kann nichts anderes gemeint sein, als die Abstimmung der Hellanodiken über die Zuerkennung des Preises. Bei dieser Abstimmung konnte ein einziges

Los den Ausschlag geben. Somit konnte auch der Dichter sagen, daß ein vorschnell hineingeworfener Stimmstein einen um den Sieg gebracht habe. Er räsontiert hier übrigens nicht über Ungerechtigkeit: er sagt nur, daß das Urtheil nicht reiflich genug erwogen war.

Zu dieser Erklärung führte mich die folgende Bakchylidesstelle:

11, 16 ff. φάσω δὲ καὶ ἐν ζαθέοις ἀγνοῦ Πέλοπος δαπέδοις
 Ἀλφειὸν παρὰ καλλιρόαν, δίκας κέλευθον
 εἰ μὴ τις ἀπέτραπεν ὀρθᾶς, παγξένῳ χαίταν
 ἐλαίᾳ
 γλαυκᾷ στεφανώσμενον πορτιτρόφο[ν] <ἂν πατρίδ'
 εὖκαρ>πὸν θ' ἰκέσθαι.
 20 <ἦ οὐ τις ἐπιχθονίων> παῖδ' ἐν χθονὶ καλ-
 λιχόρῳ
 ποικίλαις τέχναις πέλασσεν,
 ἀλλ' ἢ θεὸς αἴτιος ἦ γινώμαι πολὺπλαγκτοὶ βροτῶν
 ἄμερσαν ὑπέρτατον ἐκ χειρῶν γέρας;

Auch hier ist die Rede von einem olympischen Siege, dessen einer (Alexidamos von Metapontion) verlustig wurde. Er wäre seiner theilhaft geworden, *δίκας κέλευθον*⁵⁾ εἰ μὴ τις ἀπέτραπεν ὀρθᾶς. Da B. damit einen Richter (τις) direct der Ungerechtigkeit zeihen würde und sie dadurch alle verdächtigt hätte, so fährt er fort: ἦ οὐ τις ἐπιχθονίων παῖδα ποικίλαις τέχναις πέλασσεν; *'oder hat nicht ein Mensch an dem Knaben Betrug geübt?'*, und gibt folgender Alternative Raum: ἀλλ' ἢ θεὸς αἴτιος ἦ γινώμαι πολὺπλαγκτοὶ βροτῶν... *'sondern ist entweder ein Gott daran schuld (der die Hand im Spiele hatte, als jener Richter das Los in die Urne warf) oder der Umstand, dass die Urtheile der Menschen so viel in die Irre gehen?'*⁶⁾. Dieses viele, d. h. leichte Irren, die proclivitas ad errorem, erklärt sich aber daraus, daß keine reifliche Ueberlegung vorausgeht, d. h. aus der προπέτεια: Pindar sagt Ol. 7, 43 ἐν δ' ἀρετᾶν ἔβαλεν καὶ χάρματ' ἀνθρώποισι Προμαθέος αἰδῶς.

Wien.

Hugo Jurenka.

⁵⁾ Unnöthig ist Herwerdens Conjectur δίκαν καλεῖσθαι: vgl. Pind. Ol. 7, 46 λάθας νέφος... παρέλκει πραγμάτων ὀρθᾶν ὁδὸν ἔξω φρενῶν, wo Bergk conjiectiert παρέλκει π. ὀρθᾶν ὁδὸν ἔξω φρένας.

⁶⁾ Vgl. Pind. Ol. 7, 30 αἰ δὲ φρενῶν ταραχαὶ παρέπλαγξαν καὶ σοφόν.

XXIII.

Die Bacchen des Euripides.

Die herrschende Ansicht über die Bacchen des Euripides geht dahin, daß dieses Stück unter seinen Werken eine Sonderstellung einnehme, indem der greise Dichter in dieser am Ende seiner langen Laufbahn verfaßten und von ihm selbst nicht mehr aufgeführten Tragödie eine Palinodie geschaffen, worin er die in seinen übrigen Dramen gegen den griechischen Götterglauben ausgesprochenen ketzerischen Gedanken feierlich wieder-rufen und dem nunmehr von ihm als erfolglos und schädlich erkannten philosophischen Denken entsagt habe. Unter den älteren Vertretern dieser Auffassung nenne ich zuerst Lobeck, dem das Drama gegen die Rationalisten der damaligen Zeit gerichtet erscheint¹⁾; ferner K. O. Müller, der findet, daß Euripides in den Bacchen 'gleichsam zum positiven Glauben bekehrt' sei²⁾; Bernhardt, welcher meint, daß der Dichter in dem Stück 'die Entsagung habe begründen wollen, welche dem zweifelvollen Denker, nachdem er die Skepsis überwunden, in Betracht des kurzen Lebens, im Angesicht so vieler schwieriger Probleme, doch vorzüglich in der unantastbaren Ruhe des frommen Bewußtseins ziemt'³⁾. Auch Ribbeck, der anerkennt, daß 'die Intention des Dramas hier mehr als irgendwo die Beimischung reflektierender Skepsis von Seiten des Dichters

¹⁾ Aglaophamus pg. 623 ss. „Superest fabula, Bacchae, dithyrambi quam tragoediae similior totaque ita comparata, ut contra illius temporis rationalistas scripta videatur, qua et Bacchicarum religionum sanctimonia commendatur et rerum divinarum disceptatio ab eruditorum iudiciis ad populi transfertur suffragia.“

²⁾ Geschichte der griechischen Literatur. Bearbeitet von Heitz 1882. I. S. 620.

³⁾ Grundriß der griechischen Literatur. II. 1845 S. 878.

verbot', glaubt doch aus gewissen Stellen des Stücks (200 ff. 1150. 1325. 395. 428. 1002 ff.) auf 'eine Umwandlung in der religiösen Ueberzeugung des Verfassers', auf den Eintritt einer 'Reaktion in der nie radikalen Skepsis unseres Dichters' schließen zu müssen und er sucht sich diese Wandlung zu erklären aus den völlig veränderten Verhältnissen im äußeren Leben des Euripides, d. h. durch seine Versetzung an den Hof des Königs Archelaus zu Pella in Macedonien: 'Es ist, als habe die nordische Gebirgsluft den Geist des Dichters von allem lastenden Staub der dumpfen Stubenatmosphäre befreit und die Fittige seines Genius, der in kummervollen Nachtwachen erkrankt und und vor der Zeit gealtert war, von neuem der strahlenden Sonne heilend zugeführt* *). G. H. Meyer sieht in Pentheus den Typus eines Frevlers und Götterverächters, über den als solchen früher oder später das Verderben hereinbrechen muß⁶⁾, während Bode⁷⁾ in ihm 'den Mann des Ernstes und der Trauer erblickt, dem der Dionysische Jubel ein Gräuel ist'; aber 'der Götterfunken ergreift alles geistige Leben, was in seine Nähe kommt und bildet sich zur verheerenden Flamme aus.' Aehnlich hatte sich schon vor Bode E. W. Silber⁷⁾ ausgesprochen,

*) Euripides und seine Zeit. Ein Vortrag. Programm der Berner Kantonschule 1860.

*) De Euripidis Bacchabus. Göttinger Dissertation 1833 pg. 29: „Summam igitur tragoediae dixerim hanc: Pentheus impio fervore Bacchi cultum Thebis propellere machinatus misera insaniam et exitio, Cadmeides dei religione proterve neglecta Penthei caede per ipsarum furorem patrata poenas luunt documentoque sunt, impia mortaliū consilia et facta deorumque contemtionem serius ocius ipsis verti in perniciem“. Ganz ähnlich sagt J. Bamberger (De Euripidis Bacchis. Programm des Bensheimer Gymnasiums 1869 pg. 16 s.) „Summam igitur totius tragoediae sententiam hanc esse dixerim. Pugna exorta est inter divinum numen, quod venerationem sibi debitam flagitat et hominem magna potestate praeditum, qui officium illud aut non intelligit aut proterve spernit; quod certamen alium exitum habere non potest, nisi ut hic et quicumque ejusdem culpas affines sunt, in summum irruant malum. Sic haec tragoedia documento est, impia . . . perniciem“ (wie Meyer).

*) Geschichte der Hellenischen Dichtkunst. III. Geschichte der dramatischen Dichtkunst der Hellenen. Erster Teil 1839 S. 516 ff.

*) De Euripidis Bacchis. Berliner Dissertation 1837 pg. 41: „Itaque haec est sententia: Cupiditates humanae naturae insatiae sunt et voluptati in vita humana suum jus concedendum est. Cui si quis se opponit in perniciem incurrit.“ Vgl. besonders noch pg. 43: Euripidem hanc fabulam ad philosophorum quorundam doctrinam et praecepta composuisse confutanda“ etc. Begründet wird die angeblich antia-

der — eine eigenartige, aber unhaltbare Auffassung — die Bacchen als einen Protest gegen die asketische Richtung in der zeitgenössischen Philosophie betrachtet im Blick auf Sokrates und den aus seinen Lehren bald darauf hervorgegangenen Cynismus. M. Patin ist der Ansicht, daß Euripides in der Abfassung der Bacchen Deckung suchte gegen eine Anklage wegen Gottlosigkeit (*ἀσέβεια*), wie ja bald darauf Sokrates einer solchen zum Opfer gefallen sei ⁸⁾. Endlich haben A. W. Schlegel, Göthe und Gruppe das Drama vom ästhetischen Standpunkt aus gewürdigt: Schlegel bewundert an den Bacchen die bei Euripides 'so seltene Harmonie und Einheit, die Enthaltung von allem Fremdartigen, so daß alle Wirkung und Betriebe von Einer Quelle ausströmen und auf Ein Ziel hinstreben' ⁹⁾. Gruppe hält die Bacchen für 'das Stück, dem ohne Zweifel die erste Stelle unter allen Euripideischen Dramen gebührt' ¹⁰⁾, und Göthe äußert sich darüber: 'Kann man die Macht der Gottheit und die Verblendung der Menschen geistreicher darstellen, als es hier geschehen ist? Das Stück gäbe die fruchtbarste Vergleichung einer modernen dramatischen Darstellbarkeit der leidenden Gottheit in Christus mit der antiken eines ähnlichen Leidens, um daraus desto mächtiger hervorzugehen, im Dionysos' ¹¹⁾. Trotz einiger schüchternen Einwände gegen die Richtigkeit der im Bisherigen skizzierten Auffassung der Bacchen, von denen nachher die Rede sein wird, hat dieselbe doch auch noch in neuer und neuester Zeit das Feld behauptet. Wecklein, in der Einleitung zu seiner Ausgabe der Bacchen,

asketische Tendenz der Bacchen namentlich mit v. 351—406 (sic!), 427—431.

⁸⁾ Etudes sur les tragiques Grecs 1858. II. pg. 241 s.: „Le penseur veut se mettre à couvert contre les accusations d'impiété, qu'il a vaient plus d'une fois provoquées ses hardiesses et auxquelles bientôt devait succomber Socrate.“ In Macedonien hatte Euripides diese Vorsichtsmaßregel gewiß nicht nötig.

⁹⁾ Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur. 1809 I. S. 256.

¹⁰⁾ Ariadne. Die tragische Kunst der Griechen 1834. S. 381.

¹¹⁾ W. Müller Göthes letzte literarische Thätigkeit S. 9. In der That wurde im Mittelalter, wahrscheinlich im 12. Jahrhundert von Theodorus Prodromus, die früher fälschlich dem Gregor von Nazianz zugeschriebene Tragödie *Χριστός πάσχα* verfaßt, welche ein Mosaik aus hunderten von Versen antiker Dichter ist und die sich gleich selbst in den ersten Versen des Prologs als eine Nachahmung des Euripides bezeichnet (*ὅν τε καὶ Ἐυριπίδην τὸ κορυφαίον εἶπα ἰκέμεν*) und gerade auch den Bacchen viele Verse entlehnt hat.

hat sie vollständig acceptiert: 'Sehr hervortretend, sagt er, ist die Tendenz des Stückes, die gegen den Rationalismus und die Aufklärung der Sophistik und verwandter Bestrebungen und Anschauungen der Gesellschaft gerichtet ist Man möchte glauben, bereits den Geist jener Reaktion gegen die Untergrabung der religiösen und sittlichen Ordnungen und Grundsätze zu erkennen, welche einige Jahre später zur Verurteilung des Sokrates geführt hat.' Es ist ein 'Stück, in welchem der Glaube Orgien feiert und der Unglaube zu Schanden wird' ¹²⁾. Selbst ein Mann von so tief eindringendem Verständnis für griechische Poesie, Religion und Philosophie wie Rohde gesteht zwar zu, daß Euripides auch sonst vielfach 'Velleitäten der Altgläubigkeit' gehabt habe, 'nur meistens auf kurze Zeit (außer in den Bacchen)' ¹³⁾, nimmt also ausdrücklich die Bacchen aus, in denen der Dichter folglich eine dauernde, endgültige Schwenkung in seiner Weltanschauung vollzogen haben soll. Endlich hat Beloch in schärfster Weise die bisherige Erklärung der Bacchen zum Ausdruck gebracht: 'An der Schwelle des Grabes, in einem der letzten Trauerspiele, die er geschrieben hat, wendet der greise Dichter von der ganzen Weltanschauung sich ab, deren wirksamster Vorkämpfer er bis dahin gewesen war Es predigt die Lehre, daß menschliche Weisheit nichts ist, gegenüber der von der Zeit geheiligten Ueberlieferung So entsagt der Dichter hier allem, was sein langes Leben hindurch den besten Teil seines Strebens gebildet hatte. Es ist nicht das Alter allein, das ihm den Sinn trübt; es ist ebensosehr die Zeitströmung, die in seinen Worten zur Geltung kommt. Das Wissen, wie es in den Schulen der Sophistik gelehrt wurde, genügte dem Bedürfnis weiter Kreise nicht mehr; die Welt verlangte nach Glauben' ¹⁴⁾.

Gegen die Meinung, daß die Bacchen eine Umwandlung der religiösen Ueberzeugung ihres Verfassers bekunden, hat, so

¹²⁾ Ausgewählte Tragödien des Euripides. Für den Schulgebrauch erklärt. III. Bacchen, S. 12 und 13. Auch Roscher (Leben etc. des Thucydides S. 215 ff. findet den Dichter der Bacchen „vom Strome des reaktionären Geistes ergriffen.“

¹³⁾ Psyche 1894, S. 544 f. A. 4 u. f.

¹⁴⁾ Griechische Geschichte II. 1897, S. 10.

viel ich sehe, zuerst *Hartung* Einspruch erhoben, indem er einerseits auf ähnlich lautende Stellen anderer Euripideischer Dramen hinwies, wie diejenigen sind, auf die man sich in den *Bacchen* beruft¹⁵⁾, und andererseits auf die philosophischen Spekulationen aufmerksam machte, deren auch die *Bacchen* nicht entbehren¹⁶⁾. Ihm hat sich in Deutschland *Pfander* angeschlossen, der von *Hartung* den Nachweis dafür erbracht findet, 'daß von einer Reaktion in den religiösen Ueberzeugungen des Verfassers überhaupt nicht und in keiner Weise die Rede sein kann'¹⁷⁾. Eine vermittelnde Stellung nimmt der Franzose *Patin* ein, nach dessen Meinung Euripides die Anschauungsweise des Dichters und des Philosophen gewandt zu vereinigen wußte¹⁸⁾. Während die Deutschen Gelehrten, welche sich der Anerkennung der thatächlich in den *Bacchen* vorhandenen philosophischen Elemente nicht ganz verschlossen, einen Ausweg suchten, indem sie entweder, wie *Boeckh*, eben auf Grund dieser rationalistischen Bestandteile und noch einiger anderen Anhaltspunkte eine doppelte Ausgabe der *Bacchen* (vom älteren und jüngeren Euripides) annahmen¹⁹⁾, oder, wie *Wecklein*, die Hypothese von einem Interpolator aufstellten, 'der den Text des Euripides gewissermaßen ironisierte'²⁰⁾, hat neuerdings *Decharme*, in offenbarem Anschluss an

¹⁵⁾ Euripides restitutus II 1844 pg. 539 ss.: „Nec defuerunt, qui Euripidem crederent, cum jam mortem sibi vicinam esse intelligeret, colere ac celebrare deos, quos antea contempsisset, decrevisse ac defendere vulgi opiniones, confirmare superstitiones, quas quondam juvenis impugnasset. At hi si magis quid carmina Euripidis docerent scrutari, quam quid ipsi opinerentur effutire voluissent, eandem sententiam juvenem atque senem profiteri, intellexissent. Dann folgt ein nicht ganz glücklicher Vergleich mit dem Hippolytus.

¹⁶⁾ ib. pg. 543 a und im Commentar zu einer Griechisch-Deutschen Ausgabe des Euripides VII *Bacchen*. 1849 zu v. 291 worüber Näheres s. u.

¹⁷⁾ Ueber Euripides *Bacchen*. Programm der Berner Cantonschule 1868 S. 2.

¹⁸⁾ Etudes sur les tragiques Grecs II pg. 2413. „Toutefois dans ces passages mêmes, perce son dissentiment. On y aperçoit, ceux du moins qui savent comprendre, qu'il se soumet, sans que sa raison y adhère, à la religion de l'État; que s'adressant à deux sortes d'auditeurs, il parle à la fois et en poète chargé d'exprimer, au milieu de solennités religieuses, sur une scène sainte, les croyances publiques, et en philosophe qui adroitement, prudemment s'en sépare."

¹⁹⁾ Graecae tragoediae principum, Aeschyli, Sophoclis, Euripidis, num ea, quae supersunt, et genuina omnia sint et forma primitiva servata, an eorum familiis aliquid debeat ex his tribus. 1808. pg. 297 ss.

²⁰⁾ *Bacchen*. Anhang S. 96 zu Vers 833—336.

Patin folgende Deutung des Stückes versucht: Die scheinbar reaktionären Stellen der Bacchen habe der Dichter durchgehende Personen in den Mund gelegt, die von bacchischem Enthusiasmus ergriffen seien. Ferner habe er es an einem Gegenstück zu diesen Auslassungen keineswegs fehlen lassen, vielmehr ein solches in der Person des Pentheus, 'dessen Gefühle er heimlich teile', aufgestellt. Er habe in dem Stück eine mystische und eine rationalistische Weltanschauung einander gegenübergestellt, ein Bestreben, das besonders in der Szene zwischen Pentheus und Dionysos (451—518) hervortrete, wie ja Euripides für solche eristische Plaidoyers überhaupt eine Vorliebe habe. Daß Pentheus unglücklich ende, spreche nicht gegen diese Erklärung. Denn den Tod desselben habe der Dichter schon im Mythos vorgefunden ²¹⁾. So sehr ich nun mit Decharme hinsichtlich der Zurückweisung der bisherigen Beurteilung der Bacchen übereinstimme, so wenig kann ich seiner eigenen Erklärung meinen Beifall schenken; insbesondere scheint er mir das Wesentliche im Charakter und in der Verhaltensweise des Pentheus übersehen zu haben. Auf die richtige Erfassung seines Wesens kommt aber für das Verständnis des ganzen Stückes außerordentlich viel an; denn Pentheus ist so sehr die Hauptperson, daß neben dem Titel Βάκχαι, den der Codex Palatinus B bietet, der Laurentinus C das Stück geradezu Πενθεύς überschreibt. Im folgenden soll nun die Unhaltbarkeit der noch immer herrschenden Auffassung der Bacchen erwiesen und versucht werden, eine einheitliche, dem Geist der ganzen Euripideischen Dichtung entsprechende Deutung derselben zu geben.

I.

1) Die bisherige Auffassung der Bacchen hat fürs erste eine große psychologische Unwahrscheinlichkeit, um nicht zu sagen Unmöglichkeit, zur Voraussetzung. Denn sollte das Stück wirklich ein Zeugnis für des Euripides Bekehrung zum alten Glauben, für seine Abkehr vom philosophischen Denken sein, so müßte sich diese völlige Umwandlung der Weltan-

²¹⁾ Euripide et l'esprit de son théâtre 1893. pg. 87—90. Vgl. auch Wilamowitz, Herakles I S. 379 A. 54 und E. Bruhn, Einleitung zu seiner Ausgabe (Berlin, Weidmann 1891) S. 14 ff.

schauung des Dichters in den letzten zwei Jahren seines Lebens vollzogen haben. Dies läßt sich zum Glück beweisen: Unter dem Archontat des Diokles, im Jahr 408 hat Euripides den Orestes aufgeführt²²⁾, ein Stück, das geradezu typisch für seinen Rationalismus genannt werden darf. Der bei Aeschylus von den fürchterlichen Erinyen verfolgte Orestes ist hier zu einer pathologischen Figur geworden: immer und immer wieder wird sein Zustand als Krankheit (*νόσος*) bezeichnet und die Erinyen als Wahnvorstellungen, denen keine Wirklichkeit entspreche²³⁾. Als er dieses Stück schrieb, war also der etwa 72jährige Dichter²⁴⁾ jedenfalls noch nicht zum alten Glauben bekehrt und man wird zugeben müssen, daß ein ernster Mann in solchem Alter seine wohl erwogene Weltanschauung nicht leicht wechselt wie ein Kleid. Die Schwierigkeit wächst aber und wird fast zur Unmöglichkeit, wenn wir auch die 'Iphigenie in Aulis' heranziehen, die bekanntlich ebenfalls (wie auch der Alkmaeon) von Euripides hinterlassen und erst nach seinem Tode aufgeführt wurde, somit etwa gleichzeitig mit den Bacchen in Macedonien abgefaßt sein muß²⁵⁾. In diesem Stück sind z. B. die Verse 793—800 doch wohl nicht von einem Mann geschrieben, der dem eigenen Denken ganz entsagt hätte und zum alten Glauben zurückgekehrt wäre, und ebensowenig die scharfen Bemerkungen über die Mantik, welche dem Agamemnon und Menelaus 520 f., dem Achilleus 956 ff. in den Mund gelegt sind²⁶⁾. Die letztere Stelle hat Ribbeck übersehen,

²²⁾ Διοκλέους ἐφ' οὗ τὸν Ὀρέστην ἐδίδαξε. Schol. zu Or. 371 ed. Schwartz I. S. 137

²³⁾ Orestes 227. 229. 232. 259. 264. 282. 314 f. 351. 407. 792. 800. 881. Vgl. auch die Reflexion über die Blutrache, deren Idee ad absurdum geführt wird 507 ff

²⁴⁾ Das Geburtsjahr ist doch wohl 480; nach dem Marmor Parium wäre er gar schon 485 geboren.

²⁵⁾ Schol. zu Aristoph. Frösche 67: αἱ διδασκαλῖαι φέρουσι τελευταῖον Εὐριπίδου τὸν υἱὸν αὐτοῦ δεδιδασχέναι ὁμώνυμον ἐν ᾧ στίχοι Ἰφιγένειαν τὴν ἐν Αὐλίδι, Ἀλκμαίωνα, Βάκχας.

²⁶⁾ Iph. Aul. 520 f.: Ἀγ. τὸ μαντικὸν πᾶν σπέρμα φιλότιμον κακόν. Με. Κούδεν ἀρεστὸν οὐδὲ χρήσιμον κακόν. 956 ff.: τίς δὲ μάντις ἐστ'; ἀνὴρ, ὅς ὀλίγῃ ἀληθῆ, πολλὰ δὲ ψευδῆ λέγει τυχῶν. ἔτιν δὲ μὴ τὴν τῶν διοίχεται. (Beiläufig so ist zu interpungieren und nicht, wie Nauck noch in der III. Auflage von 1895 that, nach ἐστ' kein Unterscheidungszeichen und nach διοίχεται das Fragezeichen!) Dies sind ganz die gleichen Anschauungen wie Hel. 744 ff Iph. Taur. 569 ff. 711 ff Andromache 1161 ff. Elektra 971. 1246. Hippol. 1055 ff. Philoktet fr. 795. Der tiefste Grund

welcher die Bedenken des Chors über den Schwan der Leda 'unbedeutend' und den Zweifel der Klytaemnestra am Dasein der Götter (1034 f.) 'durch den momentanen Schmerz psychologisch motiviert' findet²⁷⁾ Ich meine, jene ungläubige Bemerkung über den Ledamythus in der Iphigenie Aulis ist ganz aus demselben Geist geboren wie der im Prolog der Helena v. 21 ausgesprochene Zweifel an derselben Geschichte, der dort noch dazu der Heldin selbst in den Mund gelegt ist, oder wie die 'Iphigenie in Tauris' (386 ff.) geübte Kritik an der Tantalussage oder die Beurteilung des Mythus vom goldenen Lamm im Streit des Atreus und des Thyestes in der 'Elektra' (737 ff.). Wenn Ribbeck weiter meint: 'auch die Bruchstücke des Archelaus' zeigen, daß der Dichter Frieden mit sich und der Welt geschlossen hat', so kann man dies zwar in dieser Form zugeben, aber keineswegs im Sinne einer 'Umkehr der Wissenschaft', wovon Ribbeck gleich darauf spricht. Uebrigens passen die angeführten Fragmente²⁸⁾ durchaus in den Zusammenhang der auch an andern Stellen von Euripides geäußerten Gedanken herein; und auch das schließlich noch angeführte Fragmentum incertum (Nauck² 913) steht keineswegs verein-

für die Unmöglichkeit der Mantik ist, daß sie die sittliche Kraft des Menschen übersteigt Phön. 954 ff.

²⁷⁾ Ribbeck, Euripides und seine Zeit S. 33 A. 10.

²⁸⁾ Die von Ribbeck angeführten Stellen sind (bei Nauck, Trag. Graec. fr.² 1889) fr. 254. 255. 262. Aus fr. 254 welches besagt, daß es leicht sei, die Götter für menschliches Unglück verantwortlich zu machen; läßt sich nicht viel schließen. fr. 262 betont den raschen Wechsel von Glück und Unglück im Menschenschicksal. ein Gedanke, der bei Euripides sehr häufig wiederkehrt; vgl. fr. 330 Danae, 415 Jno, 554 Oedipus, Or. 340 ff., Troad. 1203 ff.; Herakles 503 ff.; 884, Hipp. 981 f. fr. 536 Meleager; 304 Bellerophon; fr. 1040 und 1073 Inc. — fr. 255 endlich spricht von der *Δίκη*, welche stets ungesehen den Sterblichen nahe sei, zur Strafe bereit. Auch diese Idee findet sich häufig bei Euripides, ja bei näherem Zusehen zeigt sich, was hier nicht näher ausgeführt werden kann, daß *Δίκη*, d. h. die immanent in der Welt waltende Gerechtigkeit, das ist, was der Dichter vom Götterglauben sich als dauernden Besitz zu eigen gemacht hat; vgl. Elektra 583 f.; 953 ff., fr. 223 Antiope, 555 Oedipus, 835 Phrixus, 979 Inc.; 506 Melanippe desmotis, worin Ribbeck l. c. S. 18 eine Anspielung auf eine äachyleische Vorstellung sieht. Vgl. übrigens Dieterich Nekyia S. 127 und Wellhausen 'Israelitische und jüdische Geschichte' S. 258. Endlich fr. 151 Andromeda, Andromache 439. Hinsichtlich der religiösen Stimmung des 'Archelaus', soweit sie sich aus den Fragmenten erkennen läßt, erscheint mir fr. 256 bezeichnend *μακάριος ὅστις νοῦν ἔχων* (mit Verstand) *τυτθ' ἔσθ'.*

zelt²⁹⁾, ebensowenig wie fr. 76 des Alkmaeon, das man auch noch in diesen Zusammenhang zu ziehen geneigt sein könnte³⁰⁾. Endlich aber — und das war allerdings schon den bisherigen Erklärern ein Stein des Anstoßes, den trotz aller Gewaltmittel keiner ganz zu beseitigen im Stande war — zeigt sich der kritisch-philosophische Geist des Euripides in den Bacchen selbst in der rationalistischen Umdeutung und Vertiefung des Dionysosmythos (274 ff.; wenn auch die Verse 286–297 interpoliert sein sollten, worüber unten mehr). — Mag man immerhin einwenden, die an den angeführten Stellen geäußerten Zweifel beziehen sich nur auf einzelne Mythen, nicht auf den Götterglauben überhaupt: die Thatsache bleibt doch bestehen, daß auch dem greisen Dichter der Streit in seiner Brust noch nicht geschlichtet war; und auch die Annahme Ribbecks, daß die Versetzung des Euripides aus den trostlosen Zuständen Athens am Ende des peloponnesischen Krieges in das reiche und glückliche Leben am Hof des Archelaus in Pella, worauf Bacchen 410 ff. und 560 offenbar angespielt wird, eine gänzliche Verkehrung der Weltanschauung des Dichters bewirkt habe, hebt den psychologischen Widerspruch nicht auf, sondern bedeutet eine Schätzung des Euripides nach Geist und Charakter, die niedriger ist, als er sie verdient hat.

2) Aber so wenig sich diese gegen die alte Ansicht sprechenden Thatsachen wegdisputieren lassen, so wenig kann man aus den Bacchen die Stellen entfernen, auf die sich die Vertreter der bisherigen Anschauung zu berufen pflegen. Es ist unbedingt zuzugeben: die Bacchen sind reich an Stellen, welche die theoretische und praktische Unterwerfung des Menschen unter die Weisheit und den Willen der Götter predigen und dazu kommt noch, daß der ganze Tenor des Stückes auf den ersten Anblick diesen Gedankengang bestätigen zu sollen scheint. Jene einzelnen Stellen sollen unten im Zusammenhang erörtert,

²⁹⁾ In welche Zeit und zu welchem Stück fr. 913 gehört, wissen wir nicht. Uebrigens abgesehen von der Beziehung auf die *metempsychosen* wird das Walten der Gottheit in der Welt von Euripides oft genug betont: vgl. fr. 1025; Ion 1614, Troades 612 f., Orestes 667 f.; Elektra 980 ff., Herakles 784 ff.; 772 ff.

³⁰⁾ fr. 76 Alkmaeon ist gegen das *ψυχὴ πρῶτον* und seine schlimmen Folgen gerichtet, eine Mahnung, die oft wiederkehrt: Med. 125 ff. Herakliden 338; Hippolytus 264 f. fr. 716 Telephus.

hier dagegen nur jene angebliche Grundstimmung des Dramas berücksichtigt und gefragt werden, ob es wirklich das einzige unter den Werken des Euripides ist, in welchem ein solcher gottergebener Geist weht. Um von zahlreichen einzelnen Stellen in den übrigen Dramen des Dichters abzu- sehen, welche (um mit Rohde zu reden) solche 'Velleitäten der Altgläubigkeit' aufweisen und die unten, soweit nötig, mit denjenigen der Bacchen in Parallele gestellt werden sollen, soll hier nur auf einige Dramen hingewiesen werden, deren ganzer Verlauf eine Verherrlichung der Frömmigkeit ist. Schon Hartung³¹⁾ hat den Hippolytus zum Vergleich mit den Bacchen herangezogen, da es sich in beiden Stücken um die Rache einer Gottheit an einem Menschen handle, der sich ihrer Macht widersetzen will: m. E. deshalb nicht ganz treffend, da doch Hippolytus das Recht der Unschuld für sich hat, während Pentheus ein eigensinniger und grausamer Gewaltmensch ist (s. n.). Dagegen sagt Rohde a. a. O. mit vollem Recht: 'So ist z. B. unverkennbar, daß der fromme Klang, der die 'Hiketiden ganz durchzieht (Unterwerfung der *φρόνησις* unter Gottes Weisheit 216 ff; Hingebung an die Leitung der Götter 595 ff., an Zeus Weltregierung 737 ff) und sich besonders in der Ausmalung des Theseus als Muster der *εὐσεβεία* gefällt, der thatsächlichen Stimmung des Dichters (der von sich selbst offenbar redet 182—185) in jenem Zeitpunkt entspricht³²⁾. Ich füge zu den von Rohde angeführten Stellen die regelrechte, allerdings wenig bestechende Theodicee, welche Hik. 195 ff. dem Theseus in den Mund gelegt ist und in der sogar die Eingeweideschau und der Vogelflug als Beweise für die Fürsorge der Götter für die Menschen angeführt werden. Welcker sah in diesem Abschnitt eine direkte Polemik gegen den Sophisten Prodikos von Keos³³⁾, wie Wecklein eine solche gegen die 'καταβιβάζοντες' des Protagoras in den Versen 200—

³¹⁾ Euripides restitutus II. pg. 539 ss. „Similis enim causa Hippolyti atque Penthei est, similis Bacchi atque Veneris ultio“

³²⁾ Psyche S. 544 f. A 4. Was Rohde mit v. 182—185 bezeichnet, ist wohl bei Nauck 198—200, von denen Nauck merkwürdiger Weise 199—200 als „manifesto spurii“ bezeichnet. Oder sollte Rohde V. 180 bis 184 meinen, die Nauck ebenfalls für interpoliert hält?

³³⁾ Prodikos von K., der Vorgänger des Sokrates, Rhein. Mus. I. 1833. S. 622 ff. — kl. Schr. II S. 393 ff. Vgl. auch Dümmler, Akademika S. 278 ff.

204 der Bacchen scharfsinnig vermutet hat³⁴). — Das zweite Stück, das nicht sowohl in einzelnen Stellen, sondern in seiner ganzen Handlung eine Rechtfertigung des Götter- und Orakelglaubens darstellt, ist der 'Ion'. Derselbe hat allerdings (wie auch die 'Hiketiden') zugleich eine patriotische Tendenz: Ion, der Stammvater der Ionier, soll nicht der Sohn des fremden Einwanderers Xuthos sein, sondern durch einen Gott, Apollo, von der Erechtheustochter Kreusa abstammen. Aber Euripides läßt sich die Gelegenheit nicht entgehen, auch hier das religiöse Problem aufzurollen. Er thut das mit Rücksichtslosigkeit³⁵). Indessen trotz aller Vorwürfe, die Ion und Kreusa im Verlauf des Stückes auf Apollo geschleudert haben, löst sich schließlich das alles in Wohlgefallen auf (1609 ff.). Man könnte als Motto über das Stück die Schillerschen Worte setzen (freilich ohne den ironischen Beigeschmack, den sie in der 'Braut von Messina' IV. 5 haben³⁶); 'Alles dies erleid' ich schuldlos; doch bei Ehren bleiben die Orakel und gerettet sind die Götter'! — Beide Stücke, die 'Hiketiden' und 'Ion', sind um 420 gedichtet³⁷). Wir wissen daher, daß Euripides später wieder ganz andere Aeufßerungen über den Götterglauben gethan hat, und können diese Dichtungen demnach in dieser Hinsicht nur als Stimmungsbilder betrachten. Aber warum soll dies nun mit den Bacchen nicht ebenso sein, die zufällig in die letzte Zeit seines Lebens fallen, zumal da der Dichter, wie in den 'Hiketiden' und im 'Ion' durch athenische, so hier durch macedonische Verhältnisse sich veranlaßt sehen konnte, seinem Drama eine gewisse Lokalfärbung zu geben, da eben jene Gegenden die Wiege des orgiastischen Bacchusdienstes waren?³⁸)

³⁴) Ribbeck, Euripides und seine Zeit S. 11. Wecklein zu V. 202.

³⁵) Vgl. besonders Ion 436 ff. und 1312 ff. (Kritik des Asylrechts). Hier hat man eher als bei Pentheus in den Bacchen den Eindruck, daß (wie Decharme a. a. O. S. 90 sagt) der philosophische Dichter heimlich die Gefühle seines Helden teilt.

³⁶) Diesen vindiziert dem Ion Verrall, Euripides the rationalist. Cambridge 1895. pg. 138.

³⁷) Christ, Griechische Literaturgeschichte S. 202 nimmt für die Hiketiden 421 oder 420 als Abfassungszeit an und setzt den Ion „jedenfalls nach dem Erechtheus“ 421. Wilamowitz, Herakles I. S. 143 f. setzt die Hiketiden in's Jahr 421 und stellt als untere Zeitgrenze für den Ion 412 fest. Vgl. Ribbeck l. c. S. 23. E. Ermatinger, Die attische Autochthonensage bis auf Euripides S. 138 A. 127.

³⁸) Vgl. Rapp, Die Beziehungen des Dionysoskultes zu Thrazien

War doch auch die Abfassung der Tragödie 'Archelaus' nichts anderes als eine Gefälligkeit gegen den gastfreundlichen und kunstliebenden König von Macedonien gewesen³⁹). — Unterziehen wir aber nunmehr die Bacchen als Ganzes einer sorgfältigen Prüfung!

II.

Eine richtige Beurteilung der Bacchen wird sich nicht nur auf einzelne ihrem Zusammenhang entnommene Stellen begründen dürfen, sondern vor allem das Thema des Stücks scharf präzisieren und die Ausführung desselben genau in's Auge fassen müssen. Sie wird ferner jenen einzelnen, bisher meist für sich betrachteten Stellen ihre wahre Bedeutung innerhalb der ganzen Dichtung anzuweisen sowie nach etwaigen Spuren der sonstigen euripideischen Philosophie zu suchen und endlich auch sich darum zu kümmern haben, ob nicht der Dichter selbst in dem Drama einige Andeutungen darüber gegeben hat, wie er sein Werk aufgefasst wissen will.

1) Das Thema des Stückes wird mit aller wünschenswerten Deutlichkeit von Dionysos selbst im Prolog v. 43—48 ausgesprochen; Dionysos will sich dem Pentheus, der gegen ihn und seinen Kultus streitet (θεομαχεῖ 45) und allen Thebanern als Gott offenbaren. Hier ist sofort zu betonen, daß es sich also in unserer Tragödie nur um die Anerkennung des (im Stück selbst in menschlicher Gestalt auftretenden) Dionysos als eines Gottes handelt, nicht um die Anerkennung des Götterglaubens überhaupt. Dionysos ist für Pentheus und die Thebaner ein neuer Gott: ὁ νέωσι δαίμων, ὁ νέος θεός, ὁ νέος δαίμων wird er stets mit scharfer Betonung der Neuheit genannt (219. 256. 272. 467); sein Kultus heißt in Pentheus Mund νεοχμά κακὰ (216) oder νέσος καινή (353) und 650 macht der König dem vermeintlichen Dionysospriester den Vorwurf: τοὺς λόγους γὰρ εἰσφέρεις καινοὺς δαί. Es ist daher wirkliche Sophistik des Ti-

und Kleinasien. Programm des Karls-Gymnasiums in Stuttgart. 1882. S. 5.

³⁹) 'Ἐκείθεν δ' εἰς Μακεδονίαν περὶ Ἀρχέλαον γεγωνὸς διέτριψε καὶ χαρίζομενος αὐτῷ δράμα ὁμονύμως ἔγραψε. Vita Eur. bei Westermann Biogr. pg 134, 21 Vgl. Nauck, Trag. Graec. fragm.' 1889 pg. 427.

resias, wenn er (201) von πατρὶαι παραδοχαί spricht. Nur der Verehrung des Dionysos, dieses neuen Dämons, widersetzt sich Pentheus, nicht der Götterverehrung überhaupt. Freilich wird er von den Bacchen (995; 1015) ganz in's Allgemeine ἄθεος ἄνομος, ἄδίκος genannt; natürlich: denn für sie ist er das alles, weil er eben von ihrem Gott nichts wissen will⁴⁰). Ebenso nennt ihn Dionysos selbst ἀπέθειαν ἀσκήν, ἀσεβῶν und ἀσεβής (476, 490, 502), nämlich wegen seiner Gewaltthätigkeit gegen die den Dionysos verehrenden Bacchen (441—448). Und dies führt uns auf einen zweiten sehr wichtigen und bisher ganz übersehenen Umstand. Warum ist denn Pentheus θεομαχός? Etwa weil er 'ungläubig' ist, die Lehre über Dionysos nicht gutwillig auf Treu und Glauben annimmt? Keineswegs! Es fällt ihm gar nicht ein, dem neuen Kultus theoretische Bedenken, Vernunftgründe entgegenzusetzen; nicht einmal in dem von Decharme bezeichneten Gespräch, in welchem angeblich der Gegensatz einer mystischen und rationalistischen Weltanschauung durchgeführt sein soll (451—518), thut er das. Abgesehen von moralischen Bedenken, die er Tiresias gegenüber äußert (225; 236 ff.; 260 ff.), hat er nur Hohn und Spott für den neuen Gott und seine Anhänger. Am allerwenigsten bringt er einen allgemeinen Zweifel am Dasein der Götter vor. Im Gegenteil wirft Pentheus dem Dionysos σοφίσματα vor (489) und daß er θρασύς καὶ ἀγύμναστος λόγων (491) sei, und giebt damit den Vorwurf zurück, welchen Dionysos (26—30) gegen die Familie des Kadmos erhoben hat. Das einzige Mittel, womit er kämpft, ist die brutale Gewalt⁴¹). Diese, die er gelegentlich auch gegen Ti-

⁴⁰) Daher ist die Bemerkung Pfanders S. 35 A. 29 unrichtig, der die Tendenz des Stücks in den Worten des Kadmos 1825 f. findet und sagt „Die Plurale θαμνίων und θεός sind wohl zu beachten; denn der Euripideische Pentheus erscheint eben nicht nur als Widersacher des Dionysos und Leugner dieser Gottheit, sondern als vollendeter Gottesleugner überhaupt, als ein Verächter des Göttlichen und aller göttlichen Gesetze, als ein schamloser und gewaltthätiger Frevler an Recht und Sitte, welches alles der Chor zu betonen und hervorzuheben sich nicht genug thun kann.“

⁴¹) Ganz richtig sagt schon die Hypothesis des Stücks von Pentheus: οὐ λέγων μόνον εἶναι θεός οὐκ ἔστι Διόνυσος ἀλλὰ καὶ πράττειν πάντα ὡς κατ' ἀνθρώπου τολμῶν. Aber auch das Drama selbst bezeugt dies zur Genüge: 310 warnt Tiresias den Pentheus: μὴ τὸ κράτος αὐχαι δύναμιν

Sinn, sondern ὕβρις; die gewaltthätige Gesinnung, welche allen Warnungen zum Trotz wider den Stachel löken will (794 f.). Pentheus wird zum fanatischen Verfolger der Dionysischen Religion: dies ist seine Schuld und wegen dieser Ungerechtigkeit wird eben die verletzte Δίκη vom Chor als Rächerin gegen ihn aufgerufen (992 ff. = 1012 ff.). Der Charakter und die demselben entsprechende Handlungsweise des Pentheus bildet den Angelpunkt des ganzen Stücks. Der Umstand, daß man das Wesentliche dieser Persönlichkeit, den fanatischen Verfolgungsgeist, übersehen hat, hat zu den wunderlichsten Widersprüchen in den von den verschiedenen Erklärern entworfenen Charakteristiken des Königs geführt: Nach Hartung⁴³⁾ sind die Fehler des Pentheus 'moralischer Pedantismus, geistiger Hochmut, Verdammungssucht, Lüsterheit', wobei denn doch die an erster und letzter Stelle genannten Eigenschaften schwer zu vereinigen sein dürften, und während er für Bode 'der Mann des Ernstes und der Trauer'⁴⁴⁾, für Silber⁴⁵⁾ gar ein Vertreter asketischer Philosophie ist, sieht Wecklein in ihm einen 'kalten Verstandesmenschen, seichten Freigeist, gottlosen Rationalisten, einen Erdgeborenen' und obwohl derselbe Gelehrte ihn zugleich ganz richtig als den 'eigenwilligen und stolzen Selbstherrscher' bezeichnet, 'welcher der Macht der Idee die rohe Gewalt gegenüberstellt', spricht er gleich darauf wieder von der 'Tendenz des Stücks, die den seichten, frivolen Rationalisten zum Zielpunkt hat'⁴⁶⁾. Auch Decharme macht, wie wir oben gesehen haben, den Pentheus zum Vertreter des Rationalismus gegenüber dem Mysticismus⁴⁷⁾, und wenn Pfander⁴⁸⁾ durchaus treffend die ὕβρις als den Grundzug in der

⁴³⁾ Euripides Werke. Griechisch mit metrischer Uebersetzung VII. Bacchen S. 12.

⁴⁴⁾ Geschichte der hellenischen Dichtkunst III. 516 ff. „Mann der Trauer“ soll offenbar Uebersetzung des ominösen Namens Pentheus sein im Anschluß an Bacchen 367–508.

⁴⁵⁾ De Euripidis Bacchis pg. 40 s.

⁴⁶⁾ Schulausgabe S. 11.

⁴⁷⁾ Euripide et l'esprit de son theatre pg. 90.

⁴⁸⁾ Ueber Euripides Bacchen S. 14. Vgl. übrigens die feine Bemerkung S. 29 A. 14. Pfander hebt hier hervor, wie Euripides in Pentheus zugleich den Thebanischen Stammescharakter gezeichnet habe und verweist hierbei auf eine Stelle des Dikäarch (Müller, frag. hist. Graec. II. S. 258, 14 f.), der sagt, die Thebaner seien ὁρῶντες καὶ ὕβρις-

Sinnesart des Pentheus hervorhebt, so glaubt er doch zugleich den Typus der Gottlosigkeit in ihm erkennen zu sollen. Man sieht: alle diese verschiedenen Auffassungen des Charakters des Pentheus krankten an der ihren Urhebern mehr oder weniger bewußten Tendenz, den Pentheus durchaus zum Vertreter einer sophistischen, philosophischen oder religiösen (bezw. irreligiösen) Weltanschauung zu stempeln, gegen die Euripides angeblich polemisierte. In Wirklichkeit ist es aber nicht irgend eine theoretische Ansicht, sondern vielmehr die frevelhafte That, welche den Helden unserer Tragödie zum θεομάρχος nach dem Vorbild der erdgeborenen Giganten macht (vgl. 543 f.).

2) Den Gegensatz zu dieser ὕβρις, der in Gewaltthaten sich äußernden Selbstüberhebung, wie sie Pentheus eigen ist, bildet die σωφροσύνη und es ist daher durchaus nicht zu verwundern, wenn der Chor an mehr als einer Stelle des Stücks, angesichts der unheilvollen Thaten und Schicksale, zu denen jene fanatische Gesinnung führt, auf die heilsamen Folgen wahrer Weisheit und Mäßigung hinweist; und eine Prüfung der fraglichen Stellen wird ergeben, daß nichts anderes als dies ihren so sehr mißverstandenen Inhalt bildet, zu dem sich überdies zahlreiche Parallelen aus andern Dramen des Euripides nachweisen lassen.

Daß der Chor in der Parodos die in die Dionysischen Mysterien Eingeweihten glücklich preist (72 ff.) und auch den Mythos von der Einfügung des Dionysoskindes in den Schenkel des Zeus gläubig erzählt (94 ff.), wird jedermann in den Verhältnissen begründet finden. Die Worte des Tiresias 266—271 erklärt Wecklein (z. St.) mit vollem Recht als 'einen Seitenblick auf die sophistische Rhetorik der Zeit, die sich rühmte, τὸν ἥτις λόγον κρείττω ποιεῖν'. Daß dieser Ausfall aber nicht gegen die Philosophie sondern gegen die Sophisterei in der Politik, in Volks- und Gerichtsreden, gerichtet ist,

ταὶ καὶ ὑπερῆσανα πλῆκται τε καὶ ἀδιάφοροι πρὸς πάντα ξένον καὶ δημώτην καὶ κατανωτισταὶ παντός δικαίου· πρὸς τὰ ἀμειβομένημενα τῶν συναλλαγμάτων οὐ λόγῳ συνετάμενοι, τὴν δ' ἐκ τοῦ θράους καὶ τῶν χειρῶν προσάγοντες βίαν, τὰ τε ἐν τοῖς γυμνασίοις ἀγῶσι γινόμενα πρὸς αὐτοὺς τοῖς ἀθληταῖς βίαια εἰς τὴν δικαιοσύνην μεταφέροντες.

das zeigt sogleich die Fortsetzung v. 270—271, wo vom κακὸς πολίτης die Rede ist. Zu den von Wecklein angeführten Stellen ähnlichen Sinnes (Hec. 1238 f.; Heracl. 236 f.) füge ich noch Hekabe 1187 f., Phön. 469 f. = fr. 253 Archelaos; in der Antiope die Gegensätze fr. 189 und 206 (aus dem eristischen Gespräch zwischen Amphion, Zethus und Antiope); fr. 439 aus dem I. Hippolytus, wozu vgl. Hipp. steph. v. 486 ff.; fr. 924 und die durchaus vom gleichen Gedanken getragenen Verse der Medea 294 ff. und 580 ff. Die angeführten Stellen beweisen (Medea 431, Hippolytos 428 aufgeführt!), daß Euripides keine 74 Jahre alt zu werden brauchte, um die Unsittlichkeit der sophistischen Rhetorik einzusehen. — Es folgt das erste Stasimon 370 ff., in welchem der Chor die 'Οσία, die erhabene Göttin der Frömmigkeit anruft, die auf Erden ihren goldenen Flügel schwingt. Wie Euripides hier die Frömmigkeit auffaßt, das zeigt der Gegensatz der ὕβρις, der sofort v. 375 eingeführt wird. Es folgt daraus, daß der Dichter sie nicht in irgend einem Glauben theoretischer Art sondern in der sittlichen Haltung des Menschen erkennt: außer fr. 256. 800. 948. 1025 vgl. besonders fr. 446 aus dem I. Hippolytos, also wiederum aus Euripides erster Dichterperiode: ὦ μάκαρ, οἴας ἔλαχες τιμὰς, Ἰππολύτῳ ἥρωϊ, διὰ σωφροσύνην· οὐποτε θνητοῖς, ἀρετῆς ἄλλη δύναμις μείζων· ἔλθε γὰρ ἢ πρέσθῃ ἢ μετοπισθῆν τῆς εὐσεβίας χάρις ἐσθλή. Hier hat man die Gleichung: σωφροσύνη = ἀρετή — εὐτέβεια. — Es kommen ferner die immer so stark betonten Verse 386—401 in Betracht. Der erste Teil derselben 386—394 setzt ungezügeltere Mauer (ἀχαλινὰ στομὰτα, wobei Wecklein auf fr. 492, 4 verweist) und gesetzwidrige Unbesonnenheit (ἄνομος ἀφροσύνη), welche das Unglück heraufbeschwören, in Gegensatz zu ruhigem Leben (τῆς ἡσυχίας βίωτος) und unerschütterlicher Besonnenheit (τὸ φρονεῖν ἀσάλευτον), welche 'das Haus zusammenhält'. Denn auf das Treiben der Sterblichen schauen die im Aether wohnenden Götter herab. Diese Verse beziehen sich offenbar nicht sowohl auf Philosophen, die den Mund zu voll nehmen, als vielmehr auf unruhige Tagespolitiker. Euripides selbst hatte bekanntlich eine ausgesprochene Antipathie gegen die Politik, die er sein ganzes Leben lang festhielt. Er lobte sich den θεωρητικὸς βίος, dessen Verteidigung

er in der 'Antiope' dem Amphion anvertraute (vgl. Antiope fr. 183 ff.) und die Vorliebe dafür klingt auch in unsern Versen (389—392) an. Außerdem haben die vorhin zu v. 266 ff. angeführten Parallelstellen des Dichters Haß gegen leere und anmaßende Worte zur Genüge bewiesen. — Anders steht es allerdings mit dem zweiten Teil der Antistrophe 395—401. Obwohl es nicht ohne Weiteres ausgemacht ist, was Euripides mit μεγάλα διώκων sagen will, ob er damit große theoretisch-philosophische Probleme, oder praktische, etwa politische Aufgaben meint im Gegensatz zu der von ihm selbst vorgezogenen ἀπραγμοσύνη, so kann doch kaum ein Zweifel über die Deutung der vorangehenden Worte obwalten. Diese verwerfen entschieden ein über die Grenzen menschlicher Erkenntnis hinaustrachtendes Raisonnieren und Spekulieren⁴⁹⁾. Und die Schlußworte der Strophe weisen daraufhin, daß ein solcher Grübler den Augenblick, d. h. wohl den Genuß des Augenblicks verscherze und ein schlechtberatener Thor sei. Aber wenn der Dichter seinem Dionysischen Chor solche Worte in den Mund legt, was beweist das für seine angeblich persönliche Meinungsänderung? Hat er nicht, worauf Wecklein (z. St.) und Rohde (s. o.) selbst hinweisen, schon fünfzehn Jahre früher seinen Theseus in den 'Hiketiden' ganz ähnliche Gedanken aussprechen lassen (216 ff.: ἀλλ' ἢ φρόνησις τοῦ θεοῦ μείζον σθένειν ζητεῖ, τὸ γὰρ οὖρον δ' ἐν φρεσὶν κεκτρημένοι δοκοῦμεν εἶναι δακνόντων σοφώτεροι)? Und doch hat, aus guten Gründen, noch niemand versucht, auf Grund der 'Hiketiden' von einer 'Bekehrung' des Euripides zu reden. — Der Schluß der zweiten Gegenstrophe warnt zunächst vor den περισσοὶ φῶτες, von denen das Herz fernzuhalten weise sei (427 f.). Obwohl die vorhergehende Lobpreisung des Friedens (119 f.)⁵⁰⁾ es hier nicht unmöglich erscheinen läßt, daß

⁴⁹⁾ Faust (Studien zu Euripides. Programm des Realprogymnasiums zu Altkirch 1881 S. 2) schreibt: τὸ σοφόν δ' οὐ σοφία τὸ γὰρ μὴ θνητὰ φρονεῖν. Er findet aber selbst, daß auf diese Weise „der Gedanke eigentümlich ausgedrückt sei“ und das ist wahr, trotz der angeblichen Analogie im Orestes 819 f.: τὸ καλὸν οὐ καλὸν etc. Ich vermag aus dieser „stilistischen Spielart“ keinen befriedigenden Sinn herauszubringen. Viel treffender Wecklein: „οὐ σοφία steht wie Ein Begriff. „Weisheit ist Unweisheit“.

⁵⁰⁾ Euripides ist ein prinzipieller Gegner des Kriegs und Lobredner des Friedens: Hik 481—493; Troad. 95 ff. Eirene ist ihm „die schönste Göttin“ fr. 453 Kresphontes.

der Dichter bei seinen Worten an waghalsige politische Schreier denkt, so kann man doch, wie Wecklein, dieselben auch im Sinn von v. 396 auffassen. Aber auch dann steht der Gedanke wiederum keineswegs nur in den Bacchen; sondern schon in der 'Medea' warnt der Dichter (294 f.): *χρὴ δ' οὐκοῦν δαίτις ἀρείφρων πέφυκ' ἀνὴρ παιδας περισσῶς ἐκδιδάσκεισθαι σοφούς*. Die Schlußverse des Chorgesangs stehen hinsichtlich des Textes nicht sicher (430 f.)⁵¹⁾ und ich verzichte daher auf ihre Verwertung. — In der Gegenstrophe des Chors im dritten Stasimon (892—896) wird der Gedanke ausgesprochen, daß die Gottheit spät aber sicher den Frevler erreiche, der sich in seinem frevlen Wahn (*μαυνομένην δόξαν* 887)⁵²⁾ über sie hinwegsetzen zu können glaube. Darum sei es nicht gut, über Sitte und Gesetz hinauszustreben (*κρείσσον τῶν νόμων γινώσκειν καὶ μελετᾶν* 891 f.), und es sei ein leichter Glaube, daß das Göttliche, das in langer Zeit und durch die Natur (*φύσει* 896) zum Brauch Gewordene auch Gewalt habe. Der erste der hier ausgesprochenen Gedanken, daß die Gottheit, die, wie schon oben (A. 27) angedeutet wurde, für Euripides im Wesentlichen mit Δίκη zusammenfällt, das Böse oft spät, aber sicher räche, kehrt sowohl in den erhaltenen Stücken als in den Fragmenten sehr häufig wieder⁵³⁾. Es fragt sich dann, was mit der *μαυνομένην δόξαν* gemeint sei? Wecklein verweist auf *μανεῖσθαι πρᾶπίδι* (v. 999), womit dort die Gesinnung bezeichnet ist, die den Pentheus zur frevlen

⁵¹⁾ *ἀν τῷ δα λεγόμενῳ ἂν B; τόδε λέγοιμ' ἂν C, δεχοίμην conj. Musgrave; τόδ' ἂν δεχοίμην. Wecklein* Am wichtigsten ist die Bedeutung von *καυλόταρον*, ob schlecht oder schlicht. „Doch der Pöbel, behaupt ich frei, das Schlechtere wählt er immer und vollbringt es“, übersetzt Donner. Zweite Möglichkeit. „Das Schlichtere, was die Menge glaubt und ausübt, will ich annehmen“. Bernhardt (Grundriß der griech. Lit. I S. 400) lehnt die zweite Erklärung als „allem Gebrauch zuwider“ ab, indessen wohl mit Unrecht: wenigstens gebraucht Euripides *καθλος* in der Bedeutung 'schlicht' oder 'schlecht und recht' Ion 834 und Andromache 482. Vgl. Pfander l. c. S. 32 A. 20.

⁵²⁾ *δόξαν* ändert Wecklein ganz unnötig in *δοκῶ*.

⁵³⁾ Ion 1615: *ἀε ποτε χρόνα μὲν τὰ τῶν θεῶν πῶς, εἰς τέλος δ' οὐκ ἀσθενῇ*. Or. 420: *μᾶλλον (sc. Λοξίης) τὸ θεῖον δ' ἀσπί τοιοῦτον φύσει*. Hekb 799: *ἀλλ' οἱ θεοὶ σθάνουσι χά καίνων κρατῶν νόμος*. Elektr. 954: *μή μοι, τὸ πρῶτον βῆμ' ἂν θράνης καλῶς, νικᾶν δοκᾷται τὴν δίκην, πρὶν ἂν τέλος γοαρμῆς ἵκηται καὶ πέρας κάμψῃ βίου*. Vgl. ib. 583 f. Herakles 739: *ὡς εἶκα καὶ θεῶν παλαιοὺς πέτρος*. Vgl. 309 ff.; 772 f. — fr 228 Antiope: *Δίκα τοι Δίκα χρόνιος, ἀλλ' ὅμως ὑποπέσοῦσ' ἔλαθεν, ὅταν ἔχη πν' ἀσπλ, βροτῶν*. Derselbe Gedanke wird weiter ausgeführt in fr 255 Archelaus, 979 Inc.

That verführte. Und so werden wir auch an dieser Stelle nicht an rein theoretische Philosopheme denken dürfen, sondern zum mindesten an Grundsätze, die sich im praktischen Leben in frivoler Weise äußerten. Ich denke dabei an die sich völlig 'jenseits von Gut und Böse' stellende Moral gewisser Sophisten, wie sie Euripides gelegentlich auch im 'Kyklops' persiflierte⁵⁴⁾. In der weiteren Ausführung des Gedankens ist die außerordentlich vorsichtige Ausdrucksweise des Dichters zu beachten, der von der Gottheit im Neutrum (τὸ θεῖον 883, τὸ δαιμόνιον 894) spricht und dem die in den religiösen Gebräuchen sich ausprägende sittliche Weltordnung etwas in langer Entwicklung natürlich Gewordenes ist (τό τ' ἐν χρόνῳ μακρῷ νόμιμον ἀεὶ φύσει τε πεφυκός 895 f.). Diese Anschauungen stimmen wiederum vollständig mit Auslassungen des Euripides an andern Stellen überein, nach denen sich der Mensch zwar gegen den Willen des Schicksals auflehnen kann (βιάζεσθαι τοὺς θεούς wie z. B. Laïos in Phoen. 17 ff.; 868), aber dann auch die verhängnisvollen Folgen auf sich nehmen muß (fr. 419 Ino; 491 Melanippe desm.). Also auch dieser Gedanke bildet keine Besonderheit der Bacchen.

Daß die angegebene Erklärung der vorhin angeführten Verse richtig ist, dürfte eine weitere Chorpartie der Bacchen, die Gegenstrophe des vierten Stasimons, bestätigen. Von den Anfangsversen (997—1001) wurde schon oben (II. 1, besonders A. 41) gesprochen. Im folgenden wird nun freilich auch ein besonnener, dem Göttlichen nicht abgeneigter Sinn empfohlen, der ein kummerloses Leben mit sich bringe (γνώμην σώφρων' ἀ θνατοῖς ἀπροφασίστοις⁵⁵⁾ εἰς τὰ θεῶν ἔφω βροτεῖαν τ' ἔχειν ἄλυτος βίος 1002—4). Aber es wird ausdrücklich hinzugesetzt:

⁵⁴⁾ Vgl. W. Schmid im Philologus 1896 S. 53 f.: „Der ἀγών zwischen Odysseus und dem Kyklopen ist gewiß nicht ohne Beziehung auf die Sophisten à la Kallikles und Thrasymachus geschrieben, welche schon dem 5. Jahrhundert die Lehre vom Einzigem und seinem Eigentum verkündigten. Der Kyklops ist der karrikierte Eteokles der Phoenissen“ (besonders 438 ff.). A. 10 spricht Schmid von „der Absicht des Dichters, durch die Gestalt des Kyklopen zeitgenössische Kannibalenmoral zu kritisieren“. — Eine ähnliche Charakteristik entwirft Xenophon Anab. II 6 21 ff. von Menon (vgl. besonders § 25).

⁵⁵⁾ Für θάνατος ἀπροφασίστος des Cod. schrieb schon Heath θνατοῖς ἀπροφασίστως, noch besser Wecklein ἀπροφασίστως.

‘Die Weisheit hasse ich nicht; ich freue mich, jenem andern großen Gut nachzujagen, das offenbar das Leben zum Ziel des Schönen führt, Tag und Nacht in frommer Unschuld zu leben und die Götter zu ehren, verbannend Sitten, die das Recht überschreiten’ (τὸ σφδὸν οὐ φθονῶ etc. 1005—1011). Hier wird nun freilich die Frömmigkeit zur Weisheit gerechnet: aber wie sie der Dichter versteht, das zeigt wiederum der Gegensatz der νόμῳ ἔξω δίχας und es ist eine gewaltsame Umdeutung, wenn Wecklein diese als ‘die den heiligen Satzungen widersprechenden’ Gebräuche erklärt: denn δίκη ist Recht und Gerechtigkeit. Es zeigt sich also auch hier wieder der echt Euripideische Gedanke: ‘das Göttliche ist die δίκη und diese muß von der γνώμη σώφρων (oder σοφία) erfaßt und geübt werden’, derselbe der auch fr. 672 der Stheneboia (worauf Wecklein selbst verweist) ausgesprochen ist: ὁ δ’ εἰς τὸ σώφρων ἐπ’ ἀρετὴν τ’ ἄγων ἔρως ζηλωτὸς ἀνθρώποισιν· ὦν εἴην ἐγώ. Die Betonung des Schönen aber (τὰ καλὰ 1008) läßt uns das ästhetische Bedürfnis des Dichters erkennen: dem Wahren und dem Schönen, das nach griechischer Anschauung zugleich das Gute ist, der Weisheit und der Kunst will der Dichter dienen, wie er es so herrlich ausgesprochen hat, in dem Bekenntnis seines Alters, das Wilamowitz mit Recht als Motto seinem Herakles voranstellte (Herakles 674 ff.):

‘Allzeit will ich zu holdem Vereine
Chariten laden und Musen:
Ohne die Kunst kein Leben,
Immer Kränze mein Haupt der Epheu,
Grau ist der Sänger: doch tönet sein Lied,
Tönt der Erinnerung, der Mutter der Musen,
Tönet den Siegen des Herakles.’

(Wilamowitz.)

Die lange Botenrede, in welcher der schreckliche Tod des Pentheus erzählt wird, schließt ebenfalls mit einer Empfehlung der Besonnenheit und Gottesfurcht 1150 ff.:

τὸ σωφρονεῖν δὲ καὶ σέβειν τὰ τῶν θεῶν
κάλλιστον· οἶμαι δ’ αὐτὸ καὶ σφωτάτατον
θνητοῖσιν εἶναι κτήμα τοῖσι χρωμένοις.

Und angesichts des Untergangs des Pentheus, der hier (1316

1322) als zärtlicher Enkel geschildert wird, warnt noch der alte Kadmus 1325 f.:

εἰ δ' ἔστιν ὅστις δαιμόνων ὑπερρροεῖ,
εἰς τοῦ δ' ἀθρήσας θάνατον ἡγείσθω θεοῦς.

Man hat in diesen Versen das Thema des ganzen Stückes, nemlich eine Empfehlung des Götterglaubens, sehen wollen (s. A. 40). Indessen das Zwiegespräch zwischen Dionysos, der nunmehr als Gott erscheint, und Agaue (1340 ff.) zeigt, daß Kadmus die Widersetzlichkeit der Thebaner gegen den neuen Gott Dionysos verallgemeinert, und wenn letzterer auch ihrer aller anfänglichen Unglauben rügt, so sieht man doch z. B. aus dem dem 'Χριστὸς πάσχων' entnommenen fr. f. (bei Wecklein S. 88 in der Lücke nach v. 1329) 'εἰς δεσμά τ' ἦλθε καὶ λόγων ὑβρίσμενα', daß auch nach des Gottes Auffassung des Pentheus Frevel in seiner gewaltsamen Verfolgung desselben bestand (vgl. hiezu v. 635—641). Außer den Worten des Tiresias (266 ff.), des Boten (1150 ff.) und des Kadmus (1325 f.) gehören alle die Verse, auf die man sich für den Beweis der alten Auffassung der Bacchen zu berufen pflegt, den Chorporationen an. Das ist bezeichnend: denn daß der Chor der Bacchen sich seines Gottes und der ihm gebührenden Verehrung annimmt, ist selbstverständlich; daß er seine Gefühle und Gedanken verallgemeinert und auf die Götter überhaupt ausdehnt, zum mindesten sehr naheliegend. Außerdem aber glaube ich gezeigt zu haben, daß der Dichter trotzdem sich sehr zurückhaltend gegenüber dem positiven Glauben geäußert hat, und erinnere nochmals daran, daß auch in andern Stücken zahlreiche Stellen ähnlichen Inhalts sich finden. Somit dürfte durch das Bisherige schon erwiesen sein, daß weder das Thema unseres Stückes und dessen Durchführung noch einzelne Stellen desselben eine Berechtigung geben, in den Bacchen eine Reaktion in der Weltanschauung ihres Verfassers zu sehen und ihnen unter dessen Dichtungen eine Sonderstellung anzuweisen ⁵⁵⁾.

3) Zu diesem negativen soll nun aber noch der positive Beweis gefügt werden, daß des Dichters eigene philosophische

⁵⁵⁾ Die Hauptstellen werden in einer späteren Arbeit in ihren richtigen Zusammenhang verwiesen werden.

Weltanschauung auch in den Bacchen deutlich genug durchschimmert. Um mit dem Aeüßerlichen und Auffallendsten zu beginnen, so haben von jeher die Erörterungen zwischen Pentheus und Tiresias über den Dionysosmythos (242-247 und 286-297) für die Erklärer einen Stein des Anstoßes gebildet, weil der hier zu Tage tretende Rationalismus mit der angeblichen Bekehrung des Dichters durchaus nicht zusammenstimmen wollte. Außerdem fand man die Art, wie hier die Genesis des alten Mythos durch ein Wortspiel erklärt wird, geschmacklos und frostig⁵⁷⁾. Während konservativere Naturen sich mit allerlei vermittelnden Deutungen abquälten⁵⁸⁾, suchten die radikaleren die Schwierigkeit durch Ausscheidung der betreffenden Stellen zu beseitigen. Schon Boeckh⁵⁹⁾ glaubte bei der Aufstellung seiner Hypothese von einer doppelten Bearbeitung der Bacchen durch den älteren und jüngeren Euripides die fraglichen Stellen auf die Rechnung des letzteren setzen zu müssen, und Wecklein (Anhang zu Vers 333-336) spricht geradezu von einem Interpolator, 'der den Text des Euripides gewissermaßen ironisierte.' Nun läßt sich zu Gunsten der Annahme einer Interpolation jener Verse allerdings der Umstand anführen, daß dieselben im Widerspruch mit der gläubigen Erzählung des Mythos durch den Chor (94 ff. und 523 ff.) stehen; aber es fragt sich einmal, ob wirklich der Zusammenhang die Entfernung der bezeichneten Stellen (242-247; 286-297; allenfalls auch 333-336) erfordert, und ferner, ob mit ihrer Streichung dann in der That aller Rationalismus aus den Bacchen verschwunden ist. Jedenfalls hat Wecklein (Anhang S. 95) Recht, wenn er sagt, daß die beiden Stellen in der Rede des Pentheus und des Tiresias miteinander stehen und fallen, da sie sich offen-

⁵⁷⁾ K. O. Müller Geschichte der griechischen Literatur Bearbeitet von Heitz⁴. 1882. I. S. 621.

⁵⁸⁾ So z. B. G. H. Meyer l. c. pg. 59: „Quod Penthei nomine dubitationes de Bacchi numine inseruit, in his non nisi Penthei indolem, quam ex mytho traxerat, depinxit, ipse non dignoscitur deorum contemptor. Quod vero v. 272 ss. Tiresiae ore profert ratiocinationes, quae sophisticam tum temporis philosophiam redolent, ignoscas, velim, poetæ, qui, quum ipsi labi coepissent deorum popularium notiones, vel invitus ! in tragoedia patefecerit *θεομαχίαν* illam, ex qua denique profecta esse constat divina Platonis de Deo praecepta“.

⁵⁹⁾ Graec. trag. princ. etc. 297 ss.

bar auf einander beziehen. Ich gestehe nun, daß mir die Schwierigkeiten in der Stelle 242 ff. nicht unüberwindlich scheinen⁵⁹⁾. Namentlich kann ich nicht finden, daß die Verse den Zusammenhang unterbrechen: ja ich weiß nicht, wie man nach ihrer Beseitigung die Worte τὸ δ' ἄλλο θαῦμα 248 erklären will. Denn von einem 'anderen Wunder' zu sprechen, hat doch nur einen Sinn, wenn vorher schon von einem solchen die Rede war. Der lydische Fremdling aber wird dem Pentheus deshalb zu einem 'Wundertier', weil er so absurde Geschichten, wie den Dionysosmythus vorbringt. Und es wäre doch sehr merkwürdig, wenn Pentheus den Unglauben der Familie des Kadmus gegenüber der Abstammung des Dionysos von Zeus, der im Prolog (26—31) so scharf betont wird, gar nicht zur Sprache brächte. Dies wäre aber bei Streichung jener Verse der Fall. — Schwieriger ist die Stelle in der Rede des Tiresias 286 ff. Zwar kann ich auch hier nicht finden, daß die Verse 'den Zusammenhang unterbrechen', eine Ausrede, mit der es überhaupt die Kritiker sich häufig viel zu leicht machen; aber eine unlängbare Schwierigkeit liegt in den Versen 296 f. vor, so wie die Stelle jetzt dasteht. Tiresias sagt: Hera wollte das von Zeus in den Himmel entrafte Dionysoskind aus diesem vertreiben. Zeus machte aus einem Stück Aether (μέρος αἰθέρος) ein Gebilde (wofür aber Nb! im Griechischen kein Ausdruck steht), das er der Hera als (vermeintlichen) Dionysos zum Unterpfand (ὑμῖνος) gab zur Besänftigung ihres Grolles. Mit der Zeit nun behaupteten die Sterblichen, Dionysos sei im Schenkel des Zeus ernährt worden (τραφήναι), indem sie die Worte umänderten (ὄνομα μεταστίζοντες sc. ὑμῖνος — ὁ μῆρός) und eine Geschichte daraus machten (συνθέντες λόγον), 'weil der Gott der Göttin Hera als Unterpfand diene.' In der letzteren Bemerkung liegt eine sachliche Schwierigkeit insofern, als ja in Wirklichkeit nicht der

⁵⁹⁾ Die Verse 242 und 243 sind freilich nicht in Ordnung. Denn sie vermengen, was im Munde des Pentheus nicht angeht, den Gott und seinen vermeintlichen Vertreter. Wenn das ἐξαιὼς in 243 nicht einfach aus 242 verschrieben ist, so könnte man es in ἐξαιὼν ändern. Dann wäre wenigstens die sachliche Schwierigkeit gehoben; die Form allerdings immer noch unschön. Nachträglich sehe ich bei Hartung (Commentar zu 242), daß schon Elmsley ἐξαιὼν schrieb, was Hartung trotz Gottfried Hermanns Einwänden beibehält.

Gott, sondern nur jenes Scheingebilde — $\varphi\acute{\alpha}\sigma\mu\alpha$, $\epsilon\tilde{\iota}\omega\lambda\omicron\nu$ oder wie man es nennen will (vgl. V. 630 eine ähnliche Taktik des Dionysos) — $\omega\mu\acute{\iota}\rho\epsilon\upsilon\sigma\epsilon$, während der wahrhaftige Dionysos, was freilich nicht erwähnt wird, durch Hermes den Nymphen zur Erziehung übergeben wird (Praxitelischer Hermes!). Dazu kommen aber noch sprachliche Schwierigkeiten: mit Recht sagt Hartung⁶⁰⁾, daß $\tau\acute{o}\nu\delta\epsilon$ v. 293 'hier gar nicht stehen kann, weil der Name Dionysos hinterdreinkommt'. Ferner ist $\delta\nu\omicron\mu\alpha$ $\mu\epsilon\tau\alpha\tau\tau\acute{\iota}\sigma\chi\nu\tau\epsilon\varsigma$ (296) und $\lambda\acute{o}\gamma\omicron\nu$ $\sigma\upsilon\nu\theta\acute{\epsilon}\nu\tau\epsilon\varsigma$ (297) genau genommen eine Tautologie, die man zur Not erträglich finden kann. Indessen die sachlichen wie die sprachlichen Anstöße hat Hartung beseitigt durch die wirklich geistreiche Vermutung, daß hier zwei Deutungen des Dionysosmythus in einander gearbeitet seien, deren jede auf einem besonderen Wortspiel beruhe und von denen nur die eine dem Euripides, die andere einem Interpolator angehöre. Demnach wären die Verse 293—297 erweitert aus folgendem Grundbestand:

$\alpha\iota\delta\acute{\epsilon}\rho\omicron\varsigma$ $\xi\theta\eta\kappa\epsilon\nu$ $\xi\mu\beta\rho\upsilon\omicron\nu$ · $\chi\rho\acute{o}\nu\eta$ $\delta\acute{\epsilon}$ $\nu\upsilon$

$\beta\rho\omicron\tau\omicron\iota$ $\beta\alpha\varphi\acute{\eta}\nu\alpha\iota$ $\varphi\alpha\sigma\iota\nu$ $\acute{\epsilon}\nu$ $\mu\eta\rho\tilde{\omega}$ $\Delta\iota\acute{o}\varsigma$.

In dieser gekürzten Form können nun die Verse vollends nicht

⁶⁰⁾ Hartung im Commentar zu 291: „Wer die Philosophie des Euripides kennt, der weiß zum Voraus, in welcher Art, zufolge seiner Vorstellung vom Wesen des Zeus, die Verbergung des Kindes in der Hüfte des Zeus von ihm gedeutet werden mußte. Zeus ist der Aether . . . folglich wenn Dionysos aus der Hüfte des Zeus geboren wird, so ist er aus einer mittleren (mehr feuchten) Region des Aethers hervorgegangen. $\mu\eta\rho\tilde{\omega}$ $\Delta\iota\acute{o}\varsigma$ heißt also so viel wie $\mu\acute{\epsilon}\rho\omicron\varsigma$ $\alpha\iota\delta\acute{\epsilon}\rho\omicron\varsigma$ und aus Mißverständnis ist $\mu\acute{\epsilon}\rho\omicron\varsigma$ mit $\mu\eta\rho\tilde{\omega}$ vertauscht worden. Dies ist die Richte dem Euripides angemessene Erklärung. Nun gab es aber eine andere Deutung, daß nemlich $\mu\eta\rho\tilde{\omega}$ mit $\delta\upsilon\mu\eta\rho\tilde{\omega}$ vertauscht worden sei. . . . Das sind zwei ganz verschiedene Deutungen, die sich keineswegs mit einander vereinigen lassen; aber nur die erstere stimmt mit der Philosophie des Euripides überein . . . folglich ist diese zweite Deutung von einem andern hineingeschwärzt worden, der die betreffenden Verse entweder selbst verfertigt oder aus einem andern Gedicht herübergeschrieben hat. Die Worte sind Rcht bis zu $\xi\theta\eta\kappa\epsilon$ (293), von da an bis 297 $\lambda\acute{o}\gamma\omicron\nu$ interpoliert. Sodann ist $\tau\acute{o}\nu\delta\epsilon$ (293) als Flickwort, welches hier gar nicht stehen kann, weil der Name $\Delta\iota\acute{o}\nu\upsilon\sigma\omicron\nu$ hinterdreinkommt, eingeschoben. Rcht können ferner die Worte $\chi\rho\acute{o}\nu\eta$ bis $\Delta\iota\acute{o}\varsigma$ (294 f.) sein, indem zwischen $\xi\theta\eta\kappa\epsilon$ und $\chi\rho\acute{o}\nu\eta$ ein Wort wie $\xi\mu\beta\rho\upsilon\omicron\nu$ oder $\xi\gamma\kappa\rho\upsilon\omicron\nu$ ausgefallen sein könnte. $\beta\alpha\varphi\acute{\eta}\nu\alpha\iota$ aber für $\tau\epsilon\phi\acute{\epsilon}\nu\alpha\iota$ zu schreiben (295), ist notwendig, weil $\tau\epsilon\phi\acute{\epsilon}\nu\alpha\iota$ nicht von der Ernährung der Kinder im Mutterleibe, sondern nur von der Aufzuehung gebraucht zu werden pflegt. Auch Pierson schrieb $\beta\alpha\chi\acute{\eta}\nu\alpha\iota$, was auch im Blick auf v. 286 das Natürliche ist.

als eine Unterbrechung des Zusammenhangs bezeichnet werden. Eher könnte man daran vermissen, daß auf Hera (290) nicht mehr zurückgekommen wird. Doch war das nicht unumgänglich notwendig und die Erklärung ὄνομα μεταστήσαντες συνθέντες λόγον, welche der Interpolator zur größeren Deutlichkeit noch anfügen zu müssen glaubte, wird durch die klare Rückbeziehung von βαφῆναι (statt τραφῆναι) auf ἐνεργάφη (286) überflüssig: auf diese Weise war das Wortspiel μέρος — μηρὸς klar genug, ohne doch aufdringlich zu werden. Ich bin also der Meinung, daß die in Frage stehenden Verse sowohl in der Rede des Pentheus (242—247) als diejenigen in der Rede des Tiresias (286 ff.) und zwar letztere in der von Hartung scharfsinnig hergestellten Urgestalt beizubehalten sind. —

Aber sollten auch die bezeichneten Stellen in ihrem vollen Umfang interpoliert sein, so glauben wir dennoch beweisen zu können, daß Euripides dem Dionysosmythos keineswegs naiv-gläubig gegenüberstand, sondern denselben vielmehr in sehr gewandter Weise zur Anknüpfung seiner philosophischen Gedanken an die Volksreligion zu benützen wusste. Die Stelle, welche hiefür als Grundlage dient, steht ebenfalls in der Rede des Tiresias und zwar unmittelbar vor den angeblich interpolierten Versen. Der Seher will dem Pentheus die Größe des 'neuen Gottes' auseinandersetzen und thut dies mit den Worten 274 ff.

δύο γάρ, ὦ νεανία,
τὰ πρῶτ' ἐν ἀνθρώποισι· Δημήτηρ θεὰ
γῆ δ' ἐστίν, ὄνομα ὁπότεραν βούλει, κάλει.
αὕτη μὲν ἐν ξηροῖσιν ἐκτρέφει βροτούς·
ὃς δ' ἦλθεν ἐπὶ τάντιπαλον ὁ Σεμέλης γόνος
βότρυος ὑγρὸν πῶμ' ἤυρε κείσινέγκατο
θνητοῖς, ὃ παύει τοὺς ταλαιπώρους βροτούς
λύπης, ὅταν πλησθῶσιν ἀμπέλου ῥοῆς,
ὑπνον τε λήθην τῶν καθ' ἡμέραν κακῶν
δίδωσιν οὐδ' ἔστ' ἄλλο φάρμακον πόνων.

Hier scheint auf den ersten Anblick von nichts anderem als von der Ernährung der Menschen durch die Gaben der Demeter und des Dionysos und von der Linderung des Leides

durch letzteren die Rede zu sein und Hartung⁶²⁾ hat unter dem Hinweis auf Il. XXIV. 602 ff. (Achilles zu Priamus über Niobe; vgl. Schiller, Siegesfest Str. 11 und 12) starr daran festgehalten, daß „Euripides in der Rhea-Demeter eben nichts als das Essen, im Dionysos nichts als das Getränke gefunden“. Mit Recht hat sich schon Pfander (a. a. O. S. 11) gegen diese Auffassung gewendet, aber sonderbarer Weise so, daß er zu erweisen sucht, Dionysos sei für Euripides 'wirklicher und wahrhafter Gott' im Sinne der griechischen Volksreligion. Nun betrachte man aber die angeführte Stelle einmal hinsichtlich ihrer äußeren, sprachlichen Form: hier ist zunächst das Neutrum τὰ πρῶτα zu beachten, mit dem (275) die beiden Gottheiten eingeführt werden und das gewiß nicht bloß aus deren verschiedenem Geschlecht zu erklären ist; ferner die Erklärung, die dem Namen Δημήτηρ in V. 276 beigelegt wird und die schwerlich bloß eine Etymologie sein soll: vgl. fr. 912 Ζεὺς εἶτ' Ἀἰδῶς ὀνομαζόμενος στέργεις und Hekabe in den Troades 884 ff.: ὦ γῆς ὄχημα καὶ γῆς ἔχων ἔδραν, ὅστις ποτ' εἰ σὺ, δυστόπαστος εἰδέναι, Ζεὺς εἶτ' ἀνάγκη φύσεος εἶτε νοῦς βροτῶν, προσευξάμην σε; endlich den scharfen Gegensatz von ξηρὰ und ὑγρόν. Dies letztere leitet zur genaueren Untersuchung des Inhalts der Verse über. Dionysos war auch in der Volksreligion keineswegs bloß der Gott des Weines, sondern überhaupt der Gott des feuchten Elements in der Natur. Dies spricht Plutarch (Is. Os. 35) deutlich aus: „ὅτι δ' οὐ μόνον τοῦ αἵνου Διόνυσον ἀλλὰ καὶ πάσης ὑγρᾶς φύσεως Ἕλληνες ἡγοῦνται κύριον καὶ ἀρχηγόν, ἀρκεὶ Πίνδαρος μάρτυς εἶναι λέγων· δένδρεων δὲ νομὸν Διόνυσος πολυγαθῆς αὐξάνει, ἀγνὸν φέγγος ὀπώρας“⁶³⁾. Ferner wurde der Gott vielfach in Stiergestalt verehrt und „der Stier galt im Altertum als Bild des Lebens und der Zeugung, und zwar vermittelt des feuchten Elements, er war also ein Sinnbild der die Keime des Lebens enthaltenden Feuchtigkeit. Dies passt ohne Zweifel für das

⁶²⁾ Euripides Werke. Griechisch und Deutsch. VII. Bacchen. Einleitung 11 Das Passivum πένεται v. 284 schien seine Ansicht zu unterstützen.

⁶³⁾ Schon Wecklein S. 2 A. 5 citiert diese Stelle und verweist auf v. 274 ff., ohne sie aber zu der Erklärung dieser Verse weiter zu verwenden.

Wesen des Dionysos, aber mehr für die griechische Auffassung desselben als eines Segen und Wachstum spendenden Naturgotts⁵⁴⁾. Auch in den Bacchen wird der Stiergestalt des Dionysos mehrfach Erwähnung gethan: v. 100 nennt ihn der Chor ταυροκέρων θεόν, v. 920 ff. glaubt der verblendete Pentheus den Gott als Stier zu sehen, und 1017 ruft der Chor den Bacchos an: φάνηθι ταῦρος etc. Diese Seite der erweiterten Bedeutung des Dionysos, welche derselbe als Gott des feuchten Elements schon in der griechischen Volksreligion hatte, hat Euripides, wie der Augenschein zeigt, geflissentlich in den Vordergrund gerückt. Und wenn er nun dem ὑγρὸν als Gegensatz (ἀντίπαλον 278) das ξηρὸν gegenüberstellte, so hatte er damit die beiden Elemente seiner philosophischen Kosmologie bei einander: er hatte die Brücke von der Volksreligion zur naturwissenschaftlichen Vorstellung geschlagen. Nach der letzteren aber ist der Raum, in welchem das feuchte Element seinen Sitz hat, der Aether: aus der Verbindung des feuchten Aethers mit der trockenen Erde ist die Welt entstanden. Dies ist die Theorie der Weltbildung des Euripides, die er mehr als einmal klar vorträgt: fr. 941 Inc. (von Cicero de nat. deor. II. 25, 65 übersetzt);

ὄρας τὸν ὑψοῦ τὸν δ' ἀπειρον αἰθέρα
καὶ γῆν πέριξ ἔχονθ' ὕγρας ἐν ἀγκάλαις;
τοῦτον νόμιζε Ζῆνα, τὸν δ' ἡγοῦ θεόν.

Ganz übereinstimmend hiemit heißt es in fr. 898, das die Macht der Aphrodite schildert, v. 7 ff.:

ἐρᾷ μὲν ὀμβρου γὰρ, ὅταν ξηρὸν πέδον
ἄκαρπον αὐχμῷ νοτίδος ἐνδεῶς ἔχη·
ἐρᾷ δ' ὁ σεμνὸς οὐρανὸς πληρούμενος
ὀμβρου πεσεῖν εἰς γαίαν Ἀφροδίτης ἔπα.
ὅταν δὲ συμμιχθῇτον εἰς ταῦτ' ὅσοι,
φύουσιν ἡμῖν πάντα καὶ τρέφουσ' ἅμα,
δι' ὧν βροτείων ζῆ τε καὶ θάλλει γένος.

In diesen Versen ist lediglich an Stelle des αἰθέρος der οὐρανὸς

⁵⁴⁾ Rapp a. a. O. S. 23 f. Dieser — wie auch Wecklein — verweist hinsichtlich der mythologischen Grundbedeutung des Dionysos auf den indischen Somamythus, in dem auch die Analogie der Schenkelgeburt nicht fehlt. Kuhn, die Herabkunft des Feuers und des Göttertranks S. 167 ff.

πληρούμενος ὀμβρου getreten und die Liebe als die treibende Kraft bei der Vermählung der beiden Elemente hinzugefügt. Auch fr. 1023 feiert Erde und Aether als die Erzeuger des Alls (vielleicht aus der 'Antiope': vgl. Philostr. Imag. 1, 10):

Αἰθέρα καὶ γαίαν πάντων γενέτειραν αἰῶ.ω.

Endlich gehört in diesen Zusammenhang das berühmte fr. 839 des 'Chrysippos':

Γαῖα μέγιστη καὶ Διὸς αἰθήρ,
ὁ μὲν ἀνθρώπων καὶ θεῶν γενέτωρ,
ἡ δ' ὕδροβόλους σταγόνας νοτίας
παραδεξαμένη τέκτει θνητούς,
τέκτει βοτάνην φύλά τε θηρῶν.
ὄθεν οὐκ ἀδίκως
μήτηρ πάντων νενόμισται.
χωρεῖ δ' ὀπίσω
τὰ μὲν ἐκ γαίας φύντ' εἰς γαίαν,
τὰ δ' ἀπ' αἰθερίου βλάστοντα γονῆς
εἰς οὐράνιον πάλιν ἤλθε πόλον.
θνήσκει δ' οὐδὲν τῶν γιγνομένων,
διακρινόμενον δ' ἄλλο πρὸς ἄλλου
μορφήν ἐτέραν ἀπέδειξεν.

Ich übergehe diejenigen Stellen, in denen der Aether auch als der Ort erscheint, zu dem, oder als das Element, in das die menschliche Seele nach dem Tod zurückkehrt (fr. 971; Helena 1013 ff. [nach Dindorf und Nauck spurii?] Hik. 1139 f.; Phön. 808 ff.). Diese gehören nicht unmittelbar hierher. Auch ist hier nicht der Ort, die Quellen für derartige Anschauungen des Euripides in der griechischen Philosophie nachzuweisen⁶⁸) Es kommt hier nur darauf an, die Geistesverwandtschaft der in diesen Fragmenten ausgesprochenen Gedanken mit der in den Bacchen a. a. O. vorgetragenen Auffassung des Dionysos-mythos nachzuweisen; und da kann man sich doch dem Eindruck nicht verschließen, daß der Dichter der Bacchen im Gewande des Mythos genau dieselbe Anschauung von der Ent-

⁶⁸) Daß in dem von Pacuvius (Ribbeck, Trag. Rom. fragm. pg. 87) und Lucretius (II. 991 ff.) frei übertragenen fr. 839 eine Berührung mit Anaxagoras vorliege, erkannte schon ganz richtig Vitruv praef. VIII. § 1.

stehung und dem Wesen der Welt vorgebracht habe, die er an den andern Stellen unverhüllt ausgesprochen hat⁶⁶). Erwägt man, welche wichtige Rolle der Aether in der Kosmologie des Euripides spielt, so wird man nach dieser von der Echtheit der Verse 242 ff. und 286 ff. ganz unabhängig geführten Untersuchung doch auch diese Stellen mit andern Augen betrachten: sie scheinen dann den Zusammenhang nicht nur nicht zu stören, sondern ganz vortrefflich in den Gedanken- gang des Dichters hineinzupassen.

Haben wir so gesehen, daß Euripides es verstand, den Kernpunkt des von ihm behandelten Mythos seinen eigenen Anschauungen entsprechend zu behandeln, so soll nun noch gezeigt werden, daß auch an einigen andern Stellen 'der Philosoph der Bühne'⁶⁷) sich hören läßt. Es ist zwar eine kurze, aber eben doch eine Kritik, die Agaue in der Exodos an der Rache des Dionysos übt. Mag es immerhin gemeingriechischer Glaube sein, daß „das Gesetz, kraft dessen die Gottheit ihr Strafant verwaltet, für so unverbrüchlich gilt, daß sie sich, wie man annimmt, eher entschließt, mit dem Bösen auch den Unschuldigen zu verderben, wenn das Geschick diese beiden in untrennbare Verbindung bringt, als den Sünder um des Guten willen zu begnadigen“⁶⁸): trotzdem, bezw. eben darum

⁶⁶) Patin, *Études sur les tragiques Grecs* II. pg. 251 a. sagt: „En général, ce discours de Tiresias qui n'est pas, j'en conviens, sans beautés, a quelque chose de sophistique. Quand Tiresias insinue (274 ss.) que Cérès, ce n'est qu'un nom par lequel est désignée la Terre où plutôt celle de ses productions qui nourrit les hommes; quand il invite par là à ne voir de même dans Bacchus qu'un autre nom, celui de la liqueur bienfaisante qui réjouit leur cœur et charme leurs chagrins n'y a-t-il pas là une sorte de symbolisme peu convenable à un personnage qui professe une foi simple aux mystères divins, mal place dans une pièce où est sans cesse recommandé une semblable disposition d'esprit, où est sans cesse blâmé, en fait de religion, ce scepticisme curieux qu'on reprochait à Euripide et dont il semblait qu'ici il voulût s'abstenir“. Darüber, wie Patin den vermeintlichen Widerspruch zu lösen suchte, vgl. A. 18. — Den Ausdruck αἰδέσθαι τιμωρίας (393 f.) will ich nicht premieren, obwohl er sehr gut in den Zusammenhang paßt; denn für sich genommen ist dies keine speziell Euripideische sondern auch sonst oft vorkommende Vorstellung. Ueber die Kosmischen Theorien des Euripides und ihre Quellen ein andermal Näheres. Bacch. 286 ff. behandelt Dümmler *Akademika* S. 144 ff.

⁶⁷) Clemens Alex. *Strom.* V. pg. 688. *Athenaens* IV pg. 158 E. XIII pg. 561 A.

⁶⁸) Nägelsbach, *Nachhomerische Theologie* S. 31.

„blickt eine mildere, die allgemein antike Anschauung gewissermaßen kritisierende Ansicht des Dichters durch in der kurzen Wechselrede zwischen Agaue und Dionysos (1344 ff.)“⁶⁹). „Du gehst zu weit“, sagt Agaue zu dem Gott (1346) und 1348: „ὄργας πρέπει θεοὺς οὐχ ὁμοιοῦσθαι βροτοῖς“, wozu vgl. Hipp. 120: σοφωτέρους γὰρ χρὴ βροτῶν εἶναι θεοῦς. Ganz ähnlich ist die Kritik, die Kadmos an Dionysos übt 1249 f.:

ὥς ὁ θεὸς ἡμᾶς ἐνδείκνυται μὲν ἀλλ' ἄγαν
 Βρόμιος ἀναξ ἀπώλεσ' οἰκεῖος γεγώς.

Und in aller Bescheidenheit erlaubt sich sogar der Chor Kadmos gegenüber die Bemerkung 1327 f.: σὸς δ' ἔχει δίκην παῖς πατρός ἀξίαν μὲν, ἀλγεινὴν δὲ σοί. Ueberhaupt geht mit Kadmos im Verlauf des Stücks eine Wandlung vor, indem er, der sich anfangs von Tiresias für Dionysos hat gewinnen lassen (s. u.), zuletzt die ganze Sache in sehr resignierter Stimmung, ja geradezu als ein Unglück betrachtet: 1229; 1232; 1287; 1295; und besonders die Verse 1259–1262 machen den Eindruck, als ob er das ganze vermeintliche Glück der Bacchen für eine Illusion halte. Man muß sich ja freilich daran erinnern, daß ein Unterschied besteht, zwischen den Mänaden, die Dionysos als sein Gefolge aus Lydien mitbringt, und den Thebanischen Frauen, die der Gott zur Strafe für den anfänglichen Unglauben des Kadmeischen Hauses (Prolog 23 ff.; 47 ff.) in die orgiastische Raserei versetzt (vgl. 1297; 1302 ff.). Aber wenn auch das Wort des Boten (1123 f.: οὐ φρονοῦσ' ἃ χρὴ φρονεῖν ἐκ Βακχίου κατείχεται) und das der Agaue selbst (1269 f.: γίγνομαι δὲ πῶς ἔννοος μετασταθεῖσα τῶν πάρος φρενῶν) als Ausdruck der Ekstase und der Rückkehr aus dieser zur normalen Geistesverfassung zu verstehen ist, so macht doch der Schluß des Stückes den Eindruck einer ungeheuren Ernüchterung aller Beteiligten⁷⁰). Dabei ist allerdings kaum zu entscheiden, wie viel davon auf Rechnung der Absicht des Dichters zu setzen ist, und wie viel auf Rechnung des Mythos, dessen Verlauf

⁶⁹) Pfander a. a. O. S. 86.

⁷⁰) Diese spricht namentlich auch aus den Worten der Agaue, die noch 1233 ff. von sich sagt: ἡ τὰς παρ' ἱστοῖς ἐκλιποῦσα καρδίαν εἰς μείζον ἦκον θήρας ἀγρᾶναι χερσὶν etc. und dann 1269 ff. so furchtbar wieder zur Besinnung kommt 1269: γίγνομαι δὲ πῶς ἔννοος μετασταθεῖσα τῶν πάρος φρενῶν. cf. 1282.

und Ende (die Auswanderung der Kadmeischen Familie aus Theben) er vorgezeichnet fand⁷¹⁾.

4) Im ersten Epeisodion, dem die oben besprochenen wichtigen Stellen angehören, scheint mir überhaupt der Schlüssel für das richtige Verständnis des ganzen Stückes zu liegen. Insbesondere kommt es mir vor, als ob in der Eingangsscene, der Unterredung zwischen den Greisen Tiresias und Kadmus, die, das Haupt mit Ephen umkränzt, im Begriff sind, sich an der Feier des Bacchus zu beteiligen, der Dichter selbst den Zuschauern, bezw. Lesern, einen Wink gegeben habe, wie er sein Werk aufgefaßt wissen will. Es sind die Verse 170—214, die eine außerordentlich verschiedene Beurteilung erfahren haben. Während Bernhardt meinte: „Mit reiner Willkür werden die Greise Kadmus und Tiresias um des Effekts willen, aber ohne jeden Schein der Wahrheit, hereingezogen, um bei der bacchischen Feier mit Frauen zu schwärmen“⁷²⁾, sagt umgekehrt Pfander: „Es ist nicht eben schwer, einzusehen, zu welchem Zwecke der Dichter den Kadmus und Tiresias eingeführt hat, wie sehr die Handlungsweise dieser beiden mit den von dem Chor ausgesprochenen Grundsätzen übereinstimmt, und daß die Worte dieser ältesten erfahrungsreichsten und würdigsten Männer der Stadt Theben doppeltes und dreifaches Gewicht haben müssen“⁷³⁾. Patin endlich meint, Euripides habe in dieser 'familiären Scene' den Zauber des neuen Kultes schildern wollen, dem auch die kalte Vernunft und das hinfällige Greisenalter sich nicht entziehen könne. Obwohl er nicht soweit geht, wie Brumoy, der eben auf Grund dieser Scene die Bacchen für ein Satyrspiel erklärte, so findet doch auch er Züge darin, die sich dem Komischen nähern⁷⁴⁾. Und in der That, die Sache liegt nicht

⁷¹⁾ ἡ μυθοποιία καὶ παρ' Αἰσχύλῳ ἐν Περσέϊ. Hypoth. des Aristophanes s. f.

⁷²⁾ Griechische Literaturgeschichte II. 2 S. 425.

⁷³⁾ A. a. O. S. 32 A. 22.

⁷⁴⁾ A. a. O. pg 248 s. „A ce chœur (64—167) succède la scène la plus familière; une de celles qui, par des traits approchant du comique, . . . ont pu suggérer à Brumoy cette étrange idée, que les Bacchantes étaient une sorte de drame satyrique . . . Euripide, dans cette scène, s'est proposé sans doute d'exprimer l'entraînement du culte nouveau auquel rien n'échappe, pas même la froide raison, la débile caducité du vieillard. Rien du mieux; mais n'y a-t-il pas, comme cela

so einfach wie Pfander meint. Bernhardys Einwand ist gar nicht grundlos: Denn im ganzen Stück hört man sonst überall nur von Frauen, welche die Feier mitmachen, und es ist ja gerade ein Frevel von Pentheus, daß er als Mann sie mit ansehen will; darum muß er auch Weiberkleidung anlegen: vgl. v. 35 f.: πᾶν τὸ θῆλυ σπέρμα Καδμείων ὅσαι γυναῖκες ἦσαν ἐξέμηνα θωμάτων. Ferner 848. 852. 855. 962: μόνος γὰρ αὐτῶν εἰμ' ἀνὴρ τολμῶν τόδε. Wie kommen also Kadmus und Tiresias dazu, diese Orgien mitmachen zu wollen, bezw. zu welchem Zweck hat sie der Dichter eingeführt? Offenbar war Euripides sich selbst der Schwierigkeit, in die er sich damit verwickelte bewußt; aber er muß seine Gründe gehabt haben, die Scene trotzdem so, wie sie ist, zu schreiben. Zwei Dinge sind es, die besonders auffallen. Erstens nemlich können die beiden Greise sich nicht genug darin thun, gegenseitig ihr hohes Alter hervorzuheben (v. 175 185 f. 189. 193. 204. 324 und 251 kommt auch Pentheus hierauf zu sprechen): es ist in der That fast komisch, wie sie sich vor einander entschuldigen, daß sie trotz ihrer hohen Jahre noch an dem orgiastischen Dienste des Dionysos sich beteiligen wollen. Und dabei suchen sie sich nun, zweitens, damit zu trösten, daß auch der bacchische Taumel sie ihrer σωφροσύνη und σοφία nicht berauben werde. Kadmus, so zu sagen als Laie in religiösen Dingen, beruft sich auf die Weisheit des Tiresias, der ihm die Beteiligung an der Feier angeraten hat (178 f.: σὶν γέρον ἡσθίμην κλύων σοφὴν σοφοῦ παρ' ἀνδρός. 186 σὺ γὰρ σοφός). 'So viel an ihnen liegt', wollen sie nach des Kadmus Wort (183 ὅσον καὶ ἡμᾶς δυνατόν) den Dionysos ehren. Beide haben sie das Gefühl, daß sich das für ihr Alter nicht mehr paßt; aber sie reden sich ein, daß sie ihr Greisenalter gern vergessen (Κ. ἐπιλελήσμεθ' ἡδέως⁷⁶) γέροντες ὄντες 188 f. Τ. ταῦτ' ἐμοὶ πάσχεις ἔρα). Tiresias versichert noch einmal, daß sie die einzigen Vernünftigen seien (196 μόνοι γὰρ εὖ φρονούμεν, οἱ δ' ἄλλοι κακῶς), und Kadmus bekennt, daß er als Sterblicher ferne davon sei, die Götter zu verachten (199 οὐ κατ-

lui est arrivé plus d'une fois, trop sacrifié, bien qu'il s'en défende, la dignité de la vieillesse" ?

⁷⁶) ἡδέων Codd, γέως Milton; ἡδονῇ Nauck; Wecklein.

φρονῶ ἐγὼ τῶν θεῶν θνητὸς γεγώς). Daran schließen sich nun die zu Gunsten der bisherigen Auffassung der Bacchen immer so sehr betonten Worte des Tiresias 200 ff.:

οὐδὲν σοφίζομεσθα τοῖσι δαίμοσι.
πατρίους παραδοχάς, ἃς θ' ὁμήλικας χρόνῳ
κεκτήμεθ', οὐδεὶς αὐτὰ καταβαλεῖ λόγος
οὐδ' εἰ δὲ ἄκρων τὸ σφόν εὐρηται φρενῶν.

Es mag nun sein, daß diese Verse nach Weckleins scharfsinniger Vermutung eine Anspielung auf die 'καταβάλλοντες' ('die Niederboxer' Ribbeck) des Protagoras enthalten, jenes berühmte und berühmte Buch, das von seinem Verfasser der einst eben im Hause des Eurípides vor einem auserwählten Publikum, unter dem sich auch Perikles befand, vorgelesen worden war. Es soll auch zugegeben werden, daß diese Worte, aus dem Zusammenhang gerissen, sich allerdings wie ein vollständiger Verzicht auf eigenes Denken über göttliche Dinge ausnehmen. Aber die Situation ist die, daß Tiresias den alten Kadmus über die Bedenken hinwegheben will, die diesem über seine Beteiligung an der Dionysosfeier immerhin aufgestiegen sind, und daß er dem Seher wohl sich in der Gefahr zu befinden scheint, in seinen anfänglichen Unglauben (Κάδμου σοφίσματα Prolog 30) zurückzuverfallen, den er ja auch am Schluß des Stücks trotz seiner Bekehrung noch büßen muß, weil diese zu spät erfolgte (1345 Dion: ὁψ' ἐμάθεται ἡμᾶς, ὅτε δὲ χρῆν, οὐκ ᾔδαστε). Um diesen Zweck zu erreichen, scheut Tiresias auch die kleine Sophisterei nicht, den Dionysos, den er selbst gleich nachher (272) einen neuen Gott nennt, unter die 'väterlichen Ueberlieferungen' (πάτριοι παραδοχαί 201) einzuschmuggeln, eine Methode, die dann Kadmus dem Pentheus gegenüber nachahmt, indem er den Dionysoskult zu den νομοὶ rechnet (331)⁷⁶). Vor allem aber ist bemerkenswert, daß auf diese scheinbar so selbstgewisse Rede gleich wieder die Beschwichtigung eines sich erhebenden Einwands folgt, desselben, der auch den Kadmus beunruhigt, 204 ff.:

ἔπει τις, ὥς τὸ γῆρας οὐκ αἰσχύομαι
μέλλων χορεύειν κρᾶτα κισσώσας ἐμόν.

⁷⁶) Schon Silber a. a. O. S. 42 sagt: „Novus est deus; a majoribus de eo nihil traditum est; quidnam igitur in mente habet Tiresias“?

οὐ γὰρ διήρηχ' ὁ θεὸς εἴτε τὸν νέον,
εἰ χρή χορεύειν⁷⁷⁾ εἴτε τὸν γεραίτερον,
ἀλλ' ἐξ ἀπάντων βούλεται τιμὰς ἔχειν
κοινὰς, εἰ' ἀριθμῶν δ' οὐδὲν αὖξασθαι θέλει⁷⁸⁾.

Wenn demnach Kadmus und Tiresias selbst ihr Alter als ein gewisses Hindernis für ihre Beteiligung an der Bacchusfeier empfinden, so kann es nicht wundernehmen, wenn auch Pentheus gerade unter diesem Gesichtspunkt daran Anstoß nimmt (251 f.: ἀναίνομαι, πάτερ, τὸ γῆρας ὑμῶν εἰσορῶν νοῦν οὐκ ἔχον). Das hat aber natürlich nur einen Sinn, wenn die Bacchusfeier eine Handlungsweise in sich schließt, welche dem gesetzten Wesen des Alters, der Weisheit und Mäßigung, die man bei ihm voraussetzt, zuwiderläuft: daher denn auch die Anstrengungen des Tiresias, dem Pentheus zu beweisen, daß die σωπροσύνη durch die Beteiligung an der Bacchusfeier nicht alteriert werde. Freilich knüpft er dabei an einen von Pentheus speziell hinsichtlich der Frauen erhobenen Einwand an, daß nemlich deren Keuschheit durch den Dionysoskult gefährdet werde (221–225; allgemeiner 260–262). Darauf entgegnet Tiresias 314 ff.:

Οὐχ ὁ Διόνυσος μὴ φροεῖν ἀναγκάσει
γυναῖκας εἰς τὴν Κύπριν, ἀλλ' ἐν τῇ φύσει
τὸ σωφροεῖν ἔνεστιν εἰς τὰ πάντ' αἰεὶ
τοῦτο σκοπεῖν χρή· καὶ γὰρ ἐν βακχεύμασιν
οὐσ' ἦγε σῶφρων οὐ διαφθαρήσεται⁷⁹⁾.

⁷⁷⁾ Eine Notwendigkeit, das εἰ χρή in χρήζει (Wecklein), θέλει (Dindorf), οἷ χρή (Bergmann) oder gar χαίρει χορεύοντι (Usener) zu verwandeln, kann ich nicht einsehen.

⁷⁸⁾ ἀριθμοὶ kann man entweder als 'leere Worte' verstehen (vgl. Jon 1014; Soph. Od. Col. 382) oder als 'minderwertige Menschen', 'Nullen' (vgl. Troad. 476, Aristophanes Wolken 1203; nachgeahmt bei Horaz epist. 1, 2, 27). Bernhardy hält den Vers für interpoliert.

⁷⁹⁾ Die handschriftliche Lesart σωφροεῖν in v. 314 ist unhaltbar. Das hat bis jetzt jedermann eingesehen außer Wecklein, der σωφροεῖν ἀναγκάσει erklärt „in dem Sinne: Dionysos wird ebenso wenig zur Unzucht verleiten als Zucht erzwingen, man kann jenes nicht zu seinem Tadel, dieses nicht zu seinem Ruhme sagen.“ — Begreif's wer's kann! Wo steht denn bei Festhaltung der handschriftlichen Lesart der Gedanke, den Wecklein an erster Stelle nennt und der dem Zusammenhang nach kommen muß (s. o.)? Daß aber D. 'Zucht erzwingen', hat kein Mensch behauptet und braucht darum auch nicht widerlegt zu werden. Salmasius konjizierte daher ἀφροεῖν, G. Hermann μὴ φροεῖν, was beides dem Sinne nach auf dasselbe hinauskommt. — v. 316 fehlt bei Stob. 74, 8, wo es aber heißt ἀλλ' εἰς τὴν φύσιν τοῦτο σκοπεῖν χρή.

Das bezieht sich nun unstreitig zunächst auf die Frauen, wie auch in der Botenrede (686 ff.) ausdrücklich deren σωφροσύνη gegenüber den Verdächtigungen des Pentheus betont wird. Indessen der Satz „ἀλλ' ἐν τῇ φύσει τὸ σωφρονεῖν ἐνεστὶν εἰς τὰ πάντ' ἀεί“ ist so allgemein hingestellt, daß man ihn ebenso gut auf die Menschennatur überhaupt beziehen kann. Jedenfalls ist es beachtenswert, daß dem Tiresias ausdrücklich vom Chor das Zeugnis ausgestellt wird, daß er bei seiner Verehrung des Bromios die σωφροσύνη sich bewahre, 328 f.:

ὦ πρέσβυ, Φοῖβόν τ' οὐ κατασχύνεις λόγοις,
τιμῶν τε Βρόμιον σωφρονεῖς μέγαν θεόν.

Und gleichermaßen nimmt Kadmos gegenüber dem angeblich 'aus der Fassung gekommenen' Pentheus, der von Dionysos nichts will, für sich als dessen Verehrer das φρονεῖν in Anspruch (332); ja er rät ihm sogar, aus äußeren Nützlichkeitsrücksichten die Verehrung des Gottes wenigstens zu heucheln (333–336)⁸⁰), wobei offenbar der alte sophistische Adam in Kadmos wieder erwacht (s. o.). Doch, um auf die Verse 315 ff. zurückzukommen, so wird die Vermutung, daß der dort ausgesprochene Gedanke, die σωφροσύνη als Charaktereigenschaft sei bei dem, der sie einmal besitzt, unaustilgbar, nicht nur auf die Frauen zu beziehen, sondern allgemein zu verstehen sei, unterstützt durch eine von Suidas erhaltene abweichende

was ein Unsinn ist. Wecklein behauptet, der Vers sei eine Dittographie zu Hippol. 79; aber dann müßte auch das „ἀλλ' ἐν τῇ φύσει“ 315 mit fallen: denn im Hipp. 79 f. heißt es: ἀλλ' ἐν τῇ φύσει τὸ σωφρονεῖν εἰληχεν εἰς τὰ πάντ' ὁμῶρ. Uebrigens wird der Text durch die Streichung des Verses geradezu ruiniert: denn dann steht, da τοῦτο als Subjekt zu ἀλλ' ἐν τῇ φύσει gezogen werden muß, σκοπεῖν χρῆ ganz isoliert. Da wäre die Conjectur Pfanders (a. a. O. S. 28) im Anschluß an Stobäus noch vorzuziehen: ἀλλ' εἰς τὴν φύσιν τούτων σκοπεῖν χρῆ. Aber all das ist unnötig: der Gedankengang ist ganz in Ordnung. 'Der D-Kult bringt die Frauen nicht von der σωφροσύνη ab; denn wer einmal σώφρων ist von Natur, der bleibt es für alle Zeiten. Darauf muß man sehen. So wird denn auch beim Bacchuskult die σώφρων γυνή, nicht verdorben'.

⁸⁰) Die Verse 333–336 halten Nauck und Wecklein für interpoliert. Hartung bemerkt dazu im Kommentar: „Der Rat, welchen hier Kadmos dem Pentheus erteilt, . . . ist uns auffällig, war aber der Gesinnung des griechischen Volks angemessen.“ — Silber l. c. pg 49: „Qui haec dicit, ipse ejusmodi motus rationibus deum coluisse arguitur, non vera pietate“.

Lesart, auf welche Boeckh aufmerksam gemacht hat und die lautet:

καὶ γὰρ ἐν βακχεύμασιν
ὁ νοῦς ὁ σώφρων οὐ διαφθαρήσεται⁸¹⁾.

Boeckh, der diese Lesart wieder für seine Hypothese von der doppelten Rezension der Bacchen verwertet, verteidigt dieselbe aufs wärmste als den ursprünglichen, dem Euripides angehörigen Wortlaut. Wie dem sein mag, so viel scheint mir, wenn man alles übersieht, festzustehen: Tiresias verteidigt allerdings den Dionysoskult zunächst dagegen, daß er der σωφροσύνη der Frauen schade; dies ist aber nur eine Spezialisierung des allgemeinen Gedankens, daß er die σωφροσύνη überhaupt nicht beeinträchtige. Und so zieht denn auch Tiresias für sich und Kadmus aus dieser Voraussetzung die praktische Folgerung 324: πολὺὰ ξυνορίς, ἀλλ' ὅμως χορευτέον. Beim Lesen der ganzen Scene wird man sich dem Eindruck nicht verschließen können, daß der Dichter es geflissentlich darauf angelegt hat, durch den Mund des greisen Kadmus und Tiresias zu beweisen, daß der Dienst des Dionysos mit der σωφροσύνη im Sinne weiser Selbstbeherrschung und Besonnenheit nicht unvereinbar sei. Und dies führt uns wieder auf die

⁸¹⁾ Boeckh, Graec. trag. prine. pg. 302. Suidas v. Ἀριστοππος· καὶ πρὸς Διονύσιον τῆς Σικελίας τυραννον ἐλθὼν καὶ πίνων ἀνέκα καὶ ὀρχήσεως τῆς ἄλλης κατήρξεν ἐνδὺς ἐσθῆτα ἀλουργή. Πλάτων δὲ προσκομιζόμενός αὐτῷ τῆς στολῆς εἶπεν Εὐριπίδου ἱαμβικά·

οὐκ ἂν δυναίμην θῆλον ἀνδρῖναι στολήν

ἄρρην παροκῶς καὶ γένους ἐς ἄρρην.

Ἀριστοππος δὲ θαξάμενος καὶ γελᾶσας εἶπε τοῦ ἀντιοῦ ποιητοῦ·

καὶ γὰρ ἐν βακχεύμασιν

ὁ νοῦς ὁ σώφρων οὐ διαφθαρήσεται.

Bei der ersten Stelle ist der erste Vers -- Bacchen 836; der zweite fehlt in unserem Text. Zur zweiten bemerkt Boeckh: „Correctio altera οὐδ' ἢ γε σώφρων talis est, eam ut acri cuidam censori quam Euripidi imputare malim, qui censor philosophorum vocem νοῦς h. l. ferret asperius quive sententiam ab Euripide more suo generatim pronunciatam accommodare vellet rebus praesentibus, ne Tiresias esset Τηλεφῶς Μυρῶς ἐκ τηριδίου Γνώμης τραγῶν Πανδαλαταίους (Aristoph. Wolken 922 ff.). Freilich Stob V pg 140, Diog Laert. II. 78, Athen. XII. pg 544 E erzählen dieselbe Geschichte mit unsern heutigen Lesarten, während Sextus Empiricus Pyrrh. Hypoth. III. 24 an der ersten Stelle noch die 2 Worte ἄρρην παροκῶς hat. Boeckh bleibt trotzdem dabei: „Suidas vetusta scrinia religiosius compilans plura et magis genuina prodidit etque nunc ex antiquiore licet in hoc neglegentiore major accessit fides“, und „hos versus sic, ut sunt apud Suidam, olim in Euripide lectos esse arbitror“.

oben gestellte Frage: warum führte Euripides trotz der erwähnten Schwierigkeit diese beiden Männer in dieser Weise in sein Stück ein? Ich glaube, die Antwort liegt nahe: Aus den Greisen Kadmus und Tiresias spricht niemand anders als der alte Meister Euripides selbst. Wie jene noch ausziehen, um sich an den Orgien des Bacchusdienstes zu beteiligen, so hat er sich im hohen Greisenalter, als er im gelobten Lande des Dionysoskultes weilte, (409 ff.; 560 ff.) noch dazu entschlossen, dieses leidenschaftliche Stück zu schreiben*). Dabei sucht er aber ausdrücklich einem Mißverständnis dieses seines Unterfangens vorzubeugen. Er widerruft nichts von dem, was er früher gesagt hat, er ist kein anderer geworden: auch beim bacchischen ἐνθουσιασμός behält er sich das σωφροεῖν im Sinne des Strebens nach Weisheit vor. Wenn er dennoch mißverstanden worden ist, so ist nicht Euripides daran schuld, sondern jenes Vorurteil, das ihn, weil er, wissensbegierig, wie er war, die geistige Bewegung einer neuen Zeit in ihrem relativen Recht anerkannt hat, ohne Weiteres mit den Sophisten identifiziert, ungefähr mit demselben Recht, als dies Aristophanes mit Sokrates gethan hat. Beide, Euripides und Sokrates, stellen sich freilich kritisch zur Ueberlieferung, besonders auf dem Gebiet der Religion; aber beide bieten zugleich — und das im Gegensatz zu den Sophisten — positive philosophische Erkenntnisse: sie sind nicht nur Skeptiker, sondern Propheten einer neuen Zeit. Und wer will es dem Dichter verargen, wenn er, der sein ganzes Leben dem Dienste des Dionysos geweiht, der dessen Scene als seine Rednerbühne benützt hat, von der er seine neue Weisheit hinauspredigte in die Welt, ohne Rücksicht darauf, ob sie ihr lieb oder leid war, wenn er sein Lied in eine Verherrlichung dieses Gottes, als in seinen Schwanengesang ausklingen ließ? —

Ich bin zu Ende und fasse das Ergebnis meiner Untersuchung in folgenden Sätzen zusammen.

Die herrschende Ansicht, daß die Bacchen unter den Werken des Euripides eine Sonderstellung einnehmen, insbesondere daß sie einen Widerruf der von dem Dichter an an-

*) [Vgl. die feinen Bemerkungen Weil's Journ. des Sav. 1893 — Études sur le drame antique p. 110 ff. Cr.]

dem Orte geäußerten philosophischen Ansichten bedeuten, ist unhaltbar. Denn:

1) Es ist psychologisch zum mindesten unwahrscheinlich, daß der Dichter, der noch 408 den ganz rationalistisch gehaltenen Orestes geschrieben, 406 (also zwischen seinem c. 72. und 74. Lebensjahr) sich zum alten Götterglauben bekehrt haben sollte. Auch lassen sich in der mit den Bacchen gleichzeitigen Iphigenia Aulidensis Zweifel und kritische Bemerkungen der bekannten Art nachweisen.

2) Es könnten für einen derartigen Widerruf ebenso gut die Hiketiden und der Ion und zahlreiche einzelne Stellen in andern Werken in Anspruch genommen werden, was aber unmöglich ist, da der Dichter sich später wieder ganz anders äußerte.

3) Der Held des Stückes, Pentheus, ist allerdings als θεομάρτυς geschildert, aber nicht weil er (wie Euripides) theoretische Zweifel hat, sondern weil er dem Kultus des Dionysos die aus seinem fanatischen Verfolgungsgeist entspringende brutale Gewalt entgegensetzt (ὑβρις).

4) Die einzelnen Stellen der Bacchen, auf die man sich beruft, empfehlen lediglich die σωφροσύνη in göttlichen und menschlichen Dingen im Gegensatz zur ὑβρις und sind, wo sie einen Verzicht auf eigenes Denken einzuschließen scheinen, jedenfalls nicht als Ausfluß der persönlichen Anschauungen des Dichters zu betrachten.

5) Euripides übt notorisch in den Bacchen selbst Kritik an dem überlieferten Mythos und deutet denselben in einer seiner Weltanschauung entsprechenden Weise um.

6) In dem Verhalten der Greise Kadmos und Tiresias gegenüber dem Dionysoskult hat der greise Dichter seine eigene Situation gezeichnet und dabei betont, daß mit dem bacchischen ἐνθουσιασμός die σωφροσύνη und σοφία nicht unvereinbar ist und daß er nie und nimmer auf diese verzichten will.

Ulm a./D.

Wilhelm Nestle.

XXIV.

Babriana

ad Ottonem Crusium.

1.

Babrius tuus, vir doctissime, quam polita arte sit a te adornatus cum assidua lectione in dies magis perspexerim, satis dubitanter ac sollicite fere propono tibi, quae a tuo iudicio diversa mihi videor investigavisse. Crediderim tamen unum et alterum haud indignum esse, quod diligentius a te examinetur.

Initium fiat a fabula 25, in cuius v. 5 exstat Suida lectio quae tibi videtur esse vitium memorabile. Mihi vero statim in mentem venit quod scripsisti ipse in proleg. p. XIII: *Ubi lectiones Suidae multum distant ab Athois, Babrii verba servavit fortasse corrupta, sed a diasceuasta nondum adulterata.* Videsis valeatne hoc in ipsum hunc locum. Legitur in Athoo de leporibus illis in paludem se praecipitaturis

ἐπεὶ δὲ λίμνης ἐγγὺς ἦσαν εὐρείης,
καὶ βατράχων ὁμίλον εἶδον ἀκταίων.

Suidas contra hunc in modum:

ἐπεὶ δὲ λίμνης ἐγγὺς ἦλθον γυρίης
καὶ βατράχων ὁμίλον εἶδον ἀκταίων.

Adiectivum γυρίης (i. qu. περιφεροῦς) cum vel numeris videatur refragari, solent in eorum vitiorum genere numerare, quae licet appellare graphica. Praeterea ne sensus quidem placet. Cur enim rotundum sive curvum illum lacum dixerit poeta?

Cuius in argutiis non ultimum locum habet illa haud despicenda epithetorum ars et ratio, quam secutus adiectiva fere semper adhibet ea, quae aliquid valeant ad ipsum argumentum illustrandum. Veluti fab. 43, 2 cervus λίμνης ὕδωρ ἔπινεν ἡσυχάζουσης, nimirum ideo tranquillae, ut clara illius repercuteretur imago. Vel hac ipsa fabula (25, 2) leporibus stat sententia λίμνης εἰς μέλαν πεσεῖν ὕδωρ, videlicet ut et nascatur in cogitatione nostra quaedam atrae mortis similitudo, et ab altera parte ut quasi προπαρασκευῇ quaedam fiat: μέλαν ὕδωρ stagnum palus ranae, facillime haec se excipiunt. Callidus enim admodum est hic auctor et ubi potuit solet duos de eadem fidelia parietes dealbare. Ab hac igitur arte quam maxime abhorret illud γυρίης. Quod accuratius demonstrandum erat propterea, quod ne id quidem quod est in Athoo Babriana illa arte dignum est: nihilo enim plus valet ad argumentum illustrandum λίμνης εὐρείης quam λίμνης γυρίης. Videndum igitur, lateatne in Suida lectione leviori vitio obscuratum pulchrius aliquid atque magis Babrianum.

Suidam si denuo inspexeris, statim videbis omnino posse dubitari de adiectivo γυρίης sive, id quod clausula scazontis requirere videtur, γυρείης (quamquam vel sic offensionem est in quinto pede spondeus). Ita autem Suidas:

Γυρίης· περιφεροῦς· ἐπεὶ δὲ λίμνης ἐγγὺς
ἦλθον γυρίης. Καὶ Ὅμηρος· Γυρὸς ἐν ὤμοι-
σιν, μελανόχρους, σὺλοκάρηνος· περὶ Ὀδυσσεύος
<κήρυκος, τ 246>

Confudit manifesto Suidas Babrianam aliquam glossam cum notissimo adiectivo γυρός, ad quod non solum hoc Homericum exemplum spectat, sed duo praeterea ex Anthologia petita eaque statim addita per lemmata γυρόν et γυρών. Iam inter ipsum Homericum illud et reliqua duo in deterioribus Suidae exemplaribus legitur glossa, quam optimos libros secutus Gaisfordius removit: Γυρίης· (sive rectius γύρινος)· οἱ μικροὶ βάρβαροι. Ἄρατος (Dioscor. 215): Πατέρες βοῶσι γυρίων. Non licet satis tuto iudicare, ut nunc sunt res, de memoriae scriptae rationibus ut Suidae ita lexi Tittmanniani (nam hoc quoque advocandum erit, p. 88, 11). Fontes igitur mittamus: rem ipsam sequamur. Et quoniam locus Babrianus ita est comparatus,

ut cum ranunculis nobis res sit, nascitur suspicio confusio-
nem Suidae ita esse dirimendam, ut exemplum illud Babria-
num non ad γυρός, sed ad γύρινος referamus. Hanc suspi-
cionem augent duo: unum, quod etiam in Etym. Magno (243,
49) ita se excipiunt glossae: γύρινοι, Γυριννώ, γυρός (haec
quidem addito eodem exemplo Homérico). Alterum est, quod
collato Etymologico hoc quoque patet, cur in detruncata Suidae
glossa γυρίης nunc legatur περιφερούς. Fuerunt enim gram-
matici, qui Arato quantumvis invito (qui testatur mensuram
γυρίων) derivarent γύρινος ab ipso illo adiectivo γυρός. Ita
enim Etymologus: Γύρινοι· οἱ μικροὶ βάτραχοι, παρὰ τὸ γυ-
ρὸν τὸ περιφερές· τοιοῦτοι γάρ εἰσι. In falsa autem hac
vocabuli interpretatione causam simul nos tenere, cur Suidas
glossas contaminaverit, puto te facile mihi concedere.

Quae cum ita sint, constat mihi in scriptura Suidea γυ-
ρίης latere non quidem ipsos illos γυρίνους — hi enim sunt
aquatiles nec possunt una cum ranis parentibus suis in aquam
a terra salire — sed potius aliquod adiectivum ductum a γύ-
ρινος, quo epitheto λίμνη secundum artem Babrianam, de qua
monui, ad ipsum argumentum illustrius significetur (*Frosch-
pfuhl*). Iam scis quantopere Babrius pro choliambi rationibus
in exitu versus adamaverit illa adiectiva, quae terminantur in
-αῖος. Veluti notissima illa ἀρχαίη, γενναῖος, ἀναγκαίη, ἀκ-
μαίη, ἀρουραίων, παλαμναίη, Καμειραίης etc., deinde poetica
ἐρημνίας, ἀκταίων (hac ipsa fabula, v. 6), δειλαίη (cf. Hippo-
nact. fr. 20, 4), θαλασσαίων. Eodem modo Herodas habet σε-
ληναίη (3, 61) et dixit iam Hipponax, si quidem Meinekium
audis, Κυλληναῖς ob eandem causam pro Κυλλήνις (16, 1 Be.).
Adde ex reliquis γαληναίην (Apollonidis Anth. Pal. 7, 693, 5)
et εἰκαῖος (Diog. Laert. 2, 110). Licuit profecto Nauckio in
tanta frequentia effingere fab. 132, 3 hunc exitum: κατὰ τύ-
χην ἑορταίη. Quod autem poeta fab. 95, 40 et 41 eiusmodi
formas statim se excipere passus est ἀκραῖος, δειλαίην, idem
me auctore hoc quoque loco factum est. Propono enim

ἐπεὶ δὲ λίμνης ἤγγισαν γυρι<ναί>ης
καὶ βατράχων δμίλον εἶδον ἀκταίων.

Etenim ἡγγισαν genuinum puto, et memorabile, quod Suidas exhibens ἐγγύς ἦλθον differt ab Athoo ἐγγύς ἦσαν. Scilicet utraque lectio est pro interpretamento putanda.

Primam fabulam ne post tuas quidem curas, vir doctissime, satis restitutam dixerim. Reliquisti enim graviolem difficultatem, quam in animadversionibus suis significavit, non solvit Dübnerus (p. 12): *Provocatus ab leone homo dixit: Restita, neu statim irruas* (μὴ σπεύδε). Nam iaculari non poterat nisi μικρὸν διαστάς. Sed coacta haec sunt, neque usquam Babrius, quamvis εἴπε et φησί multa cum variatione inserat, praeposuit subiecto seiuncto. Deinde ieiunitatem qualis est verborum τί σοι ποιητὸν ἐστὶν alibi non deprehendas in Babrio. Quare gravius aliquid passum esse hunc locum non immerito suspiceris. Non iniuria mihi videtur Dübnerus hanc suspicionem movisse, licet alterum illud de verbis τί σοι ποιητὸν ἐστὶν minus recte dixerit (cf. 20, 8). Comparanti autem tibi Aviani fabulam (17) idem argumentum ab imitatore multo elegantius adornatum esse patebit ea re, quod apud hunc venator latens misit sagittam. Non modo v. 6 recte scripsit Lachmannus *Nunc tibi, qua lateam, nuntius iste refert*, sed v. 12 quaerit vulpecula *Ubinam iaculum delituisset agens*, idemque indicant verba leonis 15 squ. Hoc autem ipsum, latuisse hominem, paene necessarium mihi videtur. Aliter enim languent omnia. Quis enim, qui coram adest, nuntium mittit? Cur omnino provocat leo hominem? Nimirum quia reliquis feris opitulaturus nescit, quonam dirigat impetum suum. Huc facit, quod in paraphrasi fabulae Babrianae homo dicit: *ἴδε τὸν ἐμὲν ἀγγελόν, οἷός ἐστι, καὶ ὃς τότε ἐπέρχομαι σοὶ καὶ γώ*. Quod absurdum est, si iam adest homo. Huc denique facit rerum exitus. Quod enim colloquitur vulpecula cum leone (v. 12 squ.), hoc quoque multo rectius institutum est, si ne nunc quidem comparuit adversarius, timet tamen leo, ne statim compareat. Illud vero μικρὸν διαστάς v. 9 concessive intellegas: τοῖς ἐμὲν i. e. minus rem gerit nuntium suum e latibulo mittens, quamquam tam prope abest,

ut leoni morem gerere c o m i n u s pugnans per se non sit cur nequeat.

Vides haec stare posse, nisi refragarentur verba hominis v. 5 μένον, μή σπεῦδε. Quae leoni tribuo, sic refingens:

Λέων δὲ μόνος προῦκαλεῖτο θαρσύνας

5 αὐτῷ μάχεσθαι· ,μείνον' εἶπε ,μή κεύθευ.'

Ἀνθρώπος αὐτῷ· ,μή γ' ἐπελπίσης νίκη' κτλ.

Verba priora, in quibus μένον non tam restitendi quam resistendi vim habet, iam Boissonadius leoni tribuebat. εἶπε in v. 6 subaudiendum est ex versu proximo, insolentius quidem, sed similia sunt 47, 6. 112, 8. 115, 7 et quaedam criticorum ad 88, 11 et 17. Ceterum ἐπελπίσης admodum dubito an Babrius admiserit. Possis secundum Thucydideum ἐλπίσας τῇ τύχῃ (*fretus fortuna* 3, 97) ita: μή σὺ γ' ἐλπίσης νίκη.

De prooemio priore addam aliquid, quamquam non sum nescius me tibi non prorsus persuadere. Etenim crediderim in interpolationum numero, quas passus est Babrius, illud quoque esse genus, quod natum est ex studio poetae castigandi. Quod studium iam vetustis temporibus e marginum finibus egressum invasisse in ipsam carminum scriptam memoriam documento sunt passim carmina Hesiodica. Exemplum manifestum est Pandora. Postquam enim in Operibus narratum est exornatam eam esse a Minerva Gratiis Suada Horis, male inculcatus est versus 76: πάντα δὲ οἱ χροὶ κόσμον ἐφήρμοσε Παλλὰς Ἀθήνη. Nimirum adversatur nescio quis Hesiodo, quippe qui in Theogonia totum ornatum rettulerit ad unam Minervam (573 squ.). In eundem censum veniunt quaedam ex Theognideis. Sed in Babrii quoque prooemio huc revocaverim versum 12: ἐφύετ' ἐκ γῆς πάντα μηδὲν αἰτούσης, i. e. non requirentis opus agricolae. Tamen qui praecedit versus (a Bergkio olim suspectatus) ita se habet: σπρουθοὶ δὲ συνετὰ πρὸς γεωργὸν ὠμίλουν. Itane vero? Agricola erat, quo tempore non erat agricultura? Et hoc ipsum castigare voluisse videtur auctor versus 12, quod aureae aetati Babrius attribuit agricolam. Ne tamen opponas Babrium

ipsum utrumque scripsisse religiosa quadam interpretatione Hesiodaei carminis ductum, quippe qui legisset versu quidem 117 καρπὸν δ' ἔφερεν ζείδωρος ἄρουρα αὐτομάτῃ, sed statim additum his vocabulum ἔργα in eis, quae sequuntur οἱ δ' ἐθελήμοι ἥσυχοι ἔργ' ἐνέμοντο: obstat si quid video huic sententiae universa ratio prooemii Babriani. Cuius in ea parte, quae est v. 6—13, nihil agit poeta nisi hoc, ut doceat commercium aliud et loquelam aliam fuisse aurea quondam, aliam nunc esse recentiore aetate. Advertas haec quomodo se excipiant: φωνήν, ἀγοραί, ἐλάλει, ὠμύλουν, ἐταιρείη. Nihil pertinet ad hoc quidem consilium versus, qui refertur ad aureae aetatis victum.

In eodem denique prooemio non satis puto causae esse, cur v. 5 lectio Athoa μεμπτή proclivi sane et ni fallor omnium adsensu probata mutatione correctā sit in πέμπτη sive πέμπτης sive πέμπτη. Praecedunt πρῶτον et τρίτη. Audio. Sed versum 4 si restitueris lenissimo usus remedio Eberhardi μεθ' ἧν γενέσθαι φασὶ δῖαν (θείαν A) ἡρώων scil. γενεήν, non video, cur post hunc versum lacuna statuatur, in qua perierit ipse quartae aetatis numerus sive index. Quartam autem si addito numero significare desiit poeta, quidni idem valeat in quintam? Videlicet non sine consilio μεμπτή (sicut χεῖρον) opponitur epitheto heroicae aetatis δῖα. Neque abhorret aut ipsum verbum a sermone Babriano aut adiectivum verbale (cf. 59, 11 ἀνοικτὰ τὰ στήθη et 134, 7 τῶν ζώων τὰ πορευτὰ βαίνει).

Lipsiae.

Otto Immisch.

XXV.

Anecdota Hippocratea.

Die *Epistula Vindiciani ad Gaium* (oder *Pentadium*) *nepotem suum* und der *codex Dresdensis*
Dc 185.

Im Jahre 1894 beschenkte uns Valentin Roses Fleiß mit des Theodorus Priscianus Euporistis, 3 Bücher. Dem schon 1½ Jahr vorher abgeschlossenen Werke sind verschiedene Schriften angeschlossen, außer des Pseudo-Theodorus de vesicae vitiis, den Pseudo-Theodoreischen Additamentis, den Additamentis codicis Barberiniani ex Pseudo-Plinio, dem Antidotario Bruxellensi I et II und anderen kleineren Schriften u. a. auch Vindicianea, nämlich des Vindicianus Afer gynaecia quae vocatur, die epitoma uberior altera aus demselben Schriftsteller und die epistula ad Pentadium, überschrieben 'Vindicianus Pentadio nepoti suo salutem.' Der Brief findet sich auf S. 485—492. In meiner Besprechung des Roseschen Werkes (Wochenschrift für klassische Philologie 1894, Nr. 51, Sp. 1399 ff.) sagte ich: 'Die Epistula Vindiciani ist mit besonderer Liebe behandelt'. Bei dem jüngst erfolgten Studium des Briefes fand ich für dieses wohlwollende Urteil nur noch mehr Gründe als damals. Der reichhaltige Apparat ist sehr sorgfältig gearbeitet, und die Vergleichung von 7 Handschriften [C(asin.), U(psal.), (S.) G(all.), P(aris.), b — Bruxellensis, V(atic.) und a = S. Gall. 762] bei einer so kurzen Schrift genügt weitgehenden Ansprüchen.

Trotz alledem muß ich mein Bedauern darüber aussprechen, daß ein leicht erhältlicher und einen besonderen Strom der Ueberlieferung darstellender Codex nur angegeben, aber nicht verarbeitet worden ist. Es heißt nämlich in dem Vorberichte, S. 484:

'ut Vindemiani quidem sed sine praef., in cod. Dresd. 185 s. XII f. 1.'

Zunächst habe ich festzustellen, daß die Handschrift nicht Dresd. 185, sondern Dresd. De 185 heißt. Die Handschriften der Kgl. öffentlichen Bibliothek zerfallen nämlich in 7 Klassen, mit A—H und der Ordnungsnummer bezeichnet. Für classische Philologie ist die Abteilung D vorbehalten, 'Griechische und römische Classiker nebst Erläuterungsschriften' genannt. Da umfaßt die griechischen Schriftsteller, Db die Uebersetzungen und Commentare hierzu, Dc die römischen Schriftsteller und Dd die Uebersetzungen und Commentare hierzu.

Der Codex De 185 hat 42 Blätter, ist auf Pergament sehr sauber und schön¹⁾ mit einer hellrethbraun gewordenen Tinte geschrieben, die Titel, Anfangsbuchstaben, Trennungszeichen von inhaltlich nicht zusammenhängenden Stücken und Sätzen sind mit roter Farbe ausgezogen; die Schrift ist sehr stark gekürzt, z. B. *Epla* = *Epistula*, *ht* = *habet*, *dr* = *dicitur*, *tē* = *tempore* u. ä., weshalb das Lesen oft Stockungen erfährt. Enthalten sind in dem nach Ebert in den Ausgang des 14. Jahrhunderts, nach neuerer, glücklicherer Schätzung des verdienten Leiters der Bibliothek in's 12. Jahrhundert zu versetzenden Codex folgende 4 Schriften;

1) *Epistula Vindemiani (sic) ad Gainum nepotem suum* fol. 1;

2) *Tractatus pharmacologicus anonymus et anepigraphus* fol. 2; incipit '*De Diagrivio*' sine fine;

3) *Lib. Plinii qui dicitur Breviarium eiusdem*; im Kataloge der Handschriften, Lpzg 1882, I 335 bezeichnet mit '*vel potius Valeriani*' libri III (*de re medica*) fol. 6 r° b; editum a

¹⁾ Ich bedauere, dem '*ineleganter exaratus*', wenngleich ich das '*a variis librariis*' natürlich zugestehen, nicht beistimmen zu können, soweit Vindicianus in Frage steht. Auch andere Partien sind dem Auge wohlgefällig.

Val. Rose in Plinii Secundi quae fertur medicina, Lips. 1875;

4) Tractatus therapeuticus anonymus et anepigraphus fol. 23.

Incipit 'Pro dolore capitis et stupore.'

Der Katalog überschlägt ein kleines, aus 9 Zeilen bestehendes Stück auf fol. 22 v^o a, welches ohne Zusammenhang mit dem Vorangehenden und Nachfolgenden ist und über Urinverhaltung handelt.

Uns liegt jetzt bloß die Aufgabe ob, den Ueberlieferungsstand des Briefes des Vindicianus zu schildern.

Zunächst ist bemerkenswert, daß die Handschrift den Anfang des Briefes von 'Licet sciam te' bis 'explicare', also die ganze Einleitung, wegläßt und sofort bei 'Corpus igitur hominis' einsetzt. Da die Abweichungen des Dresdensis von den Lesungen der von Rose benutzten Handschriften sehr bedeutende sind und ersteren die Willkür der Abschreiber nicht zur Entschuldigung dienen kann, vielmehr eine besondere Ueberlieferung vorliegt, lohnt es sich gewiß, Roses Apparat von dieser Seite her zu ergänzen. Das kann nur in der Art geschehen, daß die abweichenden Lesarten unter Zugrundelegung des gedruckten Textes zusammengestellt werden; die Lesung des Dresdensis findet sich an zweiter Stelle.

486, 5, igitur *om.* || 6 namque: lic. *id est licet* || habet in se sanguinem: *sangue id est sanguine* || cholera rubeam: colera rubea et || 7 nigram et flegma: *nig et flegmate* || 7 sq. quatuor — vel *om.* || 8 sanguis dominatur: sanguinis virtus circa cor. Colera rubea dominatur 9 sed et — splene *om.* || 11 *post* dominatur *add.* in sinistro latere in splene quod gr̄ lien dr. (= graece lien dicitur) || flegma: flegmatis || *post* autem *add.* alia pars || 12 et alia: alia ÷ (= est) || pars eius *om.* || 12 sqq. sanguinis — est *om.* || 14 sq. est — dulcis: calidus est et humidus || 15 xanthe — rubea: rubea || 16 ignea *om.* || melena cholera id est nigra: colera nigra.

487, 1 frigida et sicca: est et frigida || frigidum: frigida est || 1 sq. salsum et umidum: et colore melino || 3 suis temporibus: suo tempore || *crescit om.* || 4 sq. ab — XCI *om.* || 5 sq.

ab — XC *om.* || 5 sq. ab — XCH *om.* || 8 vero *om.* || ab — XCH *om.* || 10 hi: isti || quattuor *om.* || partiuntur: dominantur || sibi: sive per || et: sive per || 11 horis sex id est *om.* || 12 hora — tertia: horam — tertiam || exinde dominatur *om.*; dominatur *post rubea* || 13 hora diei nona: horam noctis nonam || autem *om.* || 14 nona: tertia, *suprascr.* nona || hora noctis: horam noctis || 15 tertia: tertiam || autem *om.* || ex: ab || 16 hora noctis nona: horam diei nonam. || 17 haec omnia: hi humores || suas *om.* || 20 dividuntur etiam hi umores quattuor: hi III humores.

488, 1 id est: dominantur || in pueris cum sanguine: cum sanguine dominatur in pueris || 1 sq. ab ineunte aetate *om.* || 2 annos XIII: annum XIII^m || exinde: dein || 3 cum — iuvenibus *om.* || 3 sq. ad annos XXV: in annum XXXII cum parte sanguinis || 4 exinde usque: deinde, | annos: annum || 5 cholera nigra: eis || exinde *om.* || summam: suā i. e. suam || 6 sq. sicut — loca: cum nigra colera || 8 praeterea hi quattuor umores faciunt hominibus tales mores: tales etiam faciunt in homine mores quales sunt ipsi || 9 homines — simplices: pueros || 10 euchymos seu <suci> plenos: seu planos || 11 homines iracundos *om.* |, macilentos: machinantes || 12 plurimum: multum || et *om.* || 12—15 cholera — pedibus *om.* *hoc loco; vide infra* || 15 homines corpore composito: compositos corpore

489, 1 cito adferentes canos: canos citos producentes || 1 sq. in — andaces *om.*, *pro his ea, quae supra omissa erant versu 12—15 paginae antecedentis infert Dresd. mutatis his: homines om.* || cum iracundia *om.* || timidos *om.* || frequenter — pedibus *om.* |, 3 omnia ergo quae: qui || 3 sq. in s. locis c. d.: d. in s. partibus c. || 4 <frigida autem inferiora tenent>: que frigida in inferioribus *in textu* || 6 pulsus autem suos habent hi quattuor umores: hi quattuor humores pulsus suos habent || 6 sq. *post sanguis add.* autem | 7 unidum aequalem: equalem et humidum || 8 facit pulsum tenuem et citatum: tacitum et tenuem facit *alterum om.* |, 9 plus tenuem: tenuiorem || 9 sq. sed habentem veluti percussum et asperitatem: asperum et percutientem || 10 sq. facit pulsum minus plenum

umectum aequalem pondere: onustum inequalem || 12 hi vero: isti quattuor, | et: sed || 13 sed quotiens aliquis ex his: si unus ex his || 13 sq. umoribus excreverit: minuitur aut supercreverit || 14—490, 3 tunc — acceperit *om.*

490, 3 sq. etiam tunc *om.* || 4 aegritudinem faciunt: facit egritudinem || <quis> *om.* || 5 aut certe negligentem aut qui causam *om.* | 6 vel *om.* || umore *om.* || aegritudo nata fuerit: sit egritudo || 7 <non cognoverit> *om.* || equidem diligens et doctus aegrotanti tunc potest succurrere: non enim tam cito succurerit (*sic*) egroto || 8—11 si vero — accipiat ita *om.*, *sed pro eis haec*: augmento ullius humoris || 11 umor *om.* || 11 sq.: ex quo aegritudo fuerit nata: noxius unde fuerit egritudo

491, 1 nam si sit causa: si egritudo causa est || 1 sqq. qui est dulcis umidus et calidus, occurrendum est sic ut adhibeatur e contrario quod sit frigidum amarum et siccum: succurrere debes ei cibis frigidis acidis siccis quia sanguis calidus est dulcis et humidus || 4 fuerit causa cholerae rubeae: causa est colera rubea | 4 sqq. quae est amara et viridis ignea et sicca, debet adhibere quod sit dulce frigidum et umidum: da ei frigidum humidum dulce quia amara est et ignea || 6 de: ex | 6 sqq. nata fuerit aegritudo, quae est frigida sicca et acra, debet adhibere quod sit calidum umidum et dulce: da ei calidum et dulce, quia acra est et frigida | 8 nata fuerit aegritudo: est || 9 sqq. quod est frigidum salsum et umidum, debet adhibere quod sit calidum dulce et siccum: da ei assidue dulce et siccum, et calidum, quia frigida et humida est et salsa || 10 haec cum adhibita fuerint: et si hec facta fuerint || 11 tunc et peritus medicus invenitur et aeger ad sanitatem cito revertitur: ad pristinam sanitatem perducunt egrotum

492 *pro haec usque ad noscitur longe alia praebet Dresdensis, scilicet haec*:

fol. 1, 34 Si colera rubea quae calida et sicca est super
35 habundat in homine. ad equali- [*sequitur codicis fol. 1 vº*]
1 tatem eam reducere debemus per contrarium. i. (= id est)

- 2 per frigidum et humidum. veluti si ca-
 3 lor nimius colere rubee caput ascen-
 4 dat. quod maxime in estate iuveni-
 5 bus et in acuta febre contingit. per betonicam
 6 que frigida et humida est ad equalitatem
 7 reducitur. Si vero colera nigra superhabun-
 8 daverit in homine \dot{u} (= ut) nimis defrigidatus^{† in}
 9 et desiccatus sit. unde²⁾ fiunt homines som-
 10 nulosi pigri et ponderosi et minus affec-
 11 tantes suas uxores. per contrarium $\cdot i \cdot$ (= id est) per cali-
 12 dum et humidum conpescenda est. velu-
 13 ti galline que calide et humide sunt.
 14 et in speciebus zinziber et in herbis eruca
 15 et satirion. Quod si flegma exceverit (= excreverit)
 16 vel nimis sit frigidus et humidus homo. per
 17 contrarium $\cdot i \cdot$ (= id est) per calidum et siccum cu-
 ratur. \dot{u} (= ut) in
 18 speciebus in herbis elleborum
 id est felgerola³⁾
 19 nigrum et polipodium. in cibis caseus vetus.
 20 et adest porcineus. Si sanguis inequaliter et
 21 superflue hominem invaserit. per contrarium re-
 22 primitur. Sanguis autem qui calidus et humidus est
 23 per frigida et sicca auferatur. In cibis ut per
 24 panem ordesium qui frigidus et siccus est. in
 id est plantago.⁴⁾
 25 speciebus ut zuchare. in herbis ut arnaglossa.
 26 A colera rubea. fit homo colericus.

²⁾ Diese sowie einige andere Angaben über die Lesung zwar sauber ausgezogener, aber für den weniger Bewanderten schwer lesbarer Kürzungen verdanke ich der Güte des Herrn Prof. Wattenbach.

³⁾ Das mittellateinische Wort felgerola = *filgerula = *flicarula findet sich in Du Canges glossarium mediae et infimae latinitatis zwar nicht, wohl aber eine große Zahl nahe verwandter Wörter wie felga = *filica von filix = französ. fougère der Bedeutung nach, felgaria = *flicaria in der Bedeutung 'locus filicis plenus', filgeria = *fliceria. Im Lateinischen gebräuchlich ist filicula neben filix.

⁴⁾ Hier bricht die Epistula ab, denn es geht nach einem schwarz und rot ausgezogenen Paragraphenzeichen in Einzelsentenzen weiter. Da auch diese, soviel ich habe ermitteln können, bisher nicht veröffentlicht sind, lasse ich sie anhangsweise folgen.

- 27 A melancolia. fit homo melancolicus.
 28 A flegmate. flegmaticus.
 29 A sanguine. pinguis. carnosus. rubeus fit.
 30 ydrops triperita est. Interdum autem aquosa et in
 31 flata est. et tempore mortifera est. Aliquando
 32 ventosa et sicca. plerumque malis hu-
 vel superexeuntibus
 33 moribus intervenientibus intercutanea. que fa-
 34 cile scarificando potest curari. ydro-
 35 picus si tussit. non evadet. ydropicus ex-
 fol. 1 v° 2
 1 indigestione fit. Si cui forte cerebrum commo-
 2 tum fuerit. statim homo perdet cum sensu loquelam.
 3 Sternutatio fit ex calore cerebri. et sonat
 4 quia per angustum est ei exitus. Si quis sine infirmi-
 5 tate sanguinem vomit. bene. si eger est male.
 6 Ubi saliva non exit. prope est mors. Si arteria
 7 ferro aperta fuerit. occidit. si usta non. ve-
 8 sica incisa. et cor. et cerebrum. et renes. et exta. et e-
 9 par. et venter. mortale est. Eunuchi neque
 10 podagram. neque calviciem incurrunt. Spasmus
 11 fit ex plenitudine et evacuatione. Ita et sin-
 12 gultus. Quibuscunque cancri absconsi sunt. non curare
 13 melius est. Difficultatem mingendi fleoboto-
 14 mia solvit de vena que in talo est. quia a vesi-
 15 ca descendit. Mulier que menstruis erum-
 16 pentibus sanguinem vomit postea bene⁵⁾ vomere non solet.
 17 Mulieri cui menstrua deficiunt. fluere de
 18 naribus sanguinem iuvat. Vina frigida ini-
 19 mica sunt pectori. quia tusses commovent. et
 20 sanguinem stringendo fluere compellunt. Super
 21 fle[o]botomiam non aliquid calidum sed⁶⁾ circa pono.

⁵⁾ *postea* wahrscheinlich; es ist *p* mit einem darübersetzten, links verstärkten Ringe geschrieben und nach kleinem Abstände *ea* beigesetzt. Bezüglich *bene* bin ich unsicher; das *b* ist ziemlich weit auseinandergezogen, *n* durch den übersetzten Strich, wie gewöhnlich, bezeichnet, hierauf ein verbliebenes *e* angefügt.

⁶⁾ *u*, ist geschrieben *Super* bis *iuvat*, in Paragraphenzeichen eingeschlossen, bilden einen Satz. Sinn „Nicht über dem Aderlaß (d. h. der scarificirten Stelle), sondern neben ihm (d. h. ihr) lege Warmes auf.“

und ins Lateinische übersetzt sind. Das Blut aber gehört, obwohl ein 'sanguinicus' nicht gebildet wird, zu jenen vier Cardinalsäften, und wer sich die Formeln 1—3 gebildet hat, der wird wohl auch der Urheber der vierten sein. Woher die Dreiteilung der Wasseraucht stammt, wird schwer zu bestimmen sein; denn sie findet sich vielfach, sodaß eine größere Zahl von Quellen vorliegen könnte. In Einzelheiten einzugehen, ist bloß der nebensächlichen Frage, aber nicht unserem Thema förderlich. Nur feststellen möchte ich, daß im Corpus Hippocraticum ein Gedanke, wie er in Zeile 30—34 ausgesprochen ist, nicht vorkommt, wohl aber einzelne Punkte nachzuweisen sind, z. B. daß es 'hydrops aquosa' und 'hydrops inflata' = 'ventosa' oder 'sicca' = 'tympanitis' = Trommelsucht giebt, daß Wassersucht unter Umständen tödtlich ausgeht; hingegen wird 'scarificari' = Aderlaß meines Wissens nicht empfohlen. Also auf Hippokrates geht diese Auseinandersetzung nicht zurück, wohl aber sind die andern Sätze aus dem Corpus der hippokratischen Schriften entlehnt. Lehrsatz 34 ist Aphorism. VI 35 (S. 124 Fuchs); VII 47 (135 Fuchs). 'hydropicus ex indigestione fit' steht nicht bei Hippokrates, doch kann der Satz sehr wohl aus einer Reihe von Stellen erschlossen sein, wo Wassersucht zwar nicht auf die Indigestion an sich, wohl aber auf schädliche Speise und Getränke zurückgeführt wird, z. B. auf Obst, Weintrauben, Most, stehendes Wasser etc. (s. Litré X, Index). Weiter stimmt

fol. 1 v° 2. Spalte, Zeile 1 f. zu Aphorism. VII 58 (136 Fuchs), doch setzt Dresd. hinzu *cum sensu*;

Zeile 3 f. zu Aphorism. VII 51 (135 Fuchs); hier ist Pseudohippocrates ausführlicher.

Zeile 4 b. 5 halte ich für zusammengeschweift aus verschiedenen Stellen, denn vom Erbrechen wird hier und da Ähnliches behauptet, und es wird allgemein jede spontane Entleerung, gleichviel welcher Art, für heilsam erklärt. Zeile 6 habe ich nicht identificiren können, doch kann sie sehr wohl dem Corpus mittelbar entstammen. Dasselbe wird von Zeile 6 f. gelten. Weiter ist

Zeile 8 f. = Aphorism. VI 18 (122 Fuchs), aber teilweise mit Abweichungen

- Zeile 9 f. = „ VI 28 (124 Fuchs)
 „ 10 f. = „ VI 39 (125 Fuchs)
 „ 12 f. = „ VI 38 (125 Fuchs)
 „ 13 ff. = Aphorism. VII 48 (135 Fuchs), doch lautet gegenüber *de vena que in talo est* der Aphorismus: „Oeffnen soll man aber die nach innen gelegenen Adern“; der Nachsatz mit *quia* fehlt im Griechischen.
 „ 15 f. = Aphorism. V 32 (112 Fuchs), jedoch mit Aenderung des Schlusses.
 „ 17 f. = Aphorism. V 33 (112 Fuchs)
 „ 18 ff. ist in der Form nicht nachweisbar, wohl aber einzelne Bestandteile.
 „ 21 f. = Aphorism. V 23 (110 f. Fuchs), aber mit Aenderungen.
 „ 22 ff. = Aphorism. V 20; 22 (110 Fuchs)
 „ 25 gehört offenbar zu 18 ff., und es gilt von ihr dasselbe.
 „ 26 ff. = Aphorism. V 17 (109 Fuchs), aber abweichende Fassung.
 „ 28 = Aphorism. V 18 (109 Fuchs)
 „ 28b f. ist dem Gedanken nach mehreren Stellen verwandt.
 „ 29 f. = Aphorism. V 19 (110 Fuchs), aber dort sind die, welchen Blutungen bevorstehen, ausdrücklich ausgenommen.
 „ 31 ff. = Aphorism. V 11 (108 Fuchs); der Satz mit *quia* fehlt im Originale.
 „ 34 f. = Aphorism. IV 78 (106 Fuchs).

Somit wäre eine neue lateinische Uebersetzung hier und dort entlehnter Aphorismen des Pseudohippokrates oder, wenn man dem Gedanken nach geht, des echten Hippokrates, spätestens aus dem 12., wahrscheinlich aus dem 5. – 6. Jahrhunderte aufgedeckt.

Betrachten wir die neue Ueberlieferung des Briefes, so fällt zunächst in's Auge, daß viele Varianten nicht zufällig oder willkürlich entstanden sein können, sondern eine Art recensio altera darstellen. Dahin gehört z. B. 486, 6, wo Rose *namque*, Dresd. *licet* bietet; so steht in keinem der Roseschen Codices, bloß Pb geben *id est*. A. a. O. hat Rose *sanguis*

dominatur, Dresd. hingegen einen vollständig anderen Satz: *sanguinis virtus circa cor. Colera rubea dominatur*. Keine Spur hiervon ist in den verglichenen Handschriften zu finden. 11 fügt Dresd. hinter *dominatur* hinzu *in sinistro latere in splene quod graece lien dicitur*, wiederum ohne Beispiel. 487, 1 sq. hat Dresd. statt *salsum et unidum* vielmehr *et colore melino*, was nur zu 486, 16 *melena cholera* in Bezug stehen kann, aber keineswegs an falsche Stelle versehentlich gekommen ist. Man beachte ferner als Beleg für die Selbständigkeit des Dresd. 487, 3 *suis temporibus* R(ose), *suo tempore* D(resd.); 10 *hi* R, *isti* D; *partiuntur* R, *dominantur* D; *sibi* R, *sive per* D; *et* R, *sive per* D; 12 sqq. setzt D den Accusativus, der Grammatik entsprechend, R sagt in Vulgärlatein *usque in hora noctis tertia* u. ä.: 17 *haec omnia* R, *hi humores* D, wozu vorzüglich paßt, daß die unter sich näher verwandten GU *hi quattuor humores* bieten; 488, 1 *id est* R, *dominantur* D, *id est* fehlt in GU; 2 *exinde* R, *dein* D; 4 ähnlich *exinde usque* R, *dein* D, während D in der nächsten Zeile *exinde (et deinde GU)* wegläßt; 8 fügt D allein nach *mores* hinzu *quales sunt ipsi*. Ich will nicht alle Fälle durchgehen, sondern nur Beispiele anführen. Das bis jetzt Gesagte genügt aber, um die Nichtverwandschaft des D mit den übrigen Ueberlieferungen zu erweisen.

Auffällig ist ferner die große Zahl von Auslassungen im D. Sie erweckt beinahe den Eindruck, als wenn der umständlichere Text vereinfacht und auf die kürzeste Form des Ausdrucks gebracht wäre. Die Erweiterungen des Textes, wie z. B. 486, 11, sind an Zahl sehr gering, und die Auslassungen überwiegen bedeutend. Geflissentlich sind die griechischen Ausdrücke weggelassen und nur die lateinischen Uebersetzungen beigegeben. So bietet 486, 15 R *cholera xanthe id est rubea*, D bloß *ch. rubea*; 16 R *melena cholera id est nigra*, D *colera nigra*. Sehr zusammengeschnitten ist auch das Physiognomonikon 488, 8—489, 2. 489, 3 steht für *omnia ergo quae* R vielmehr *qui* D; 9 sq. ist *pulsum plus tenuem sed habentem veluti percussum et asperitatem* R vereinfacht zu *pulsum tenuiorem asperum et percutientem*; 10 sq. ist *facit pulsum minus plenum unectum aequalem pondere* R zusammengezogen

in *onustum inequalem*; hier liegt offenbar eine Corruptel vor in D, denn *onustum*, vom Pulse gesagt, bleibt unerklärlich. Statt *nata fuerit* sc. *aegritudo* 490, 6 und später setzt D einfach *sit, fuerit* ohne Verbum; besonders knapp ist 491, 8 *nata fuerit aegritudo* R mit *est* wiedergegeben.

Ferner finden sich häufiger Wort- und Satzumlagerungen, ohne daß eine Entscheidung zu treffen wäre, welches von beiden den Vorzug verdient, Umlagerungen, wie ich sie früher zu dem Kanon des Maximus Planudes περί διαγνώσεως ούρου in meinen *Anecdota medicis Graecis* (Rhein. Mus., N. F., Bd. XLIX 535 ff.) und sonst mehrfach erwähnt habe. Diese Umlagerungen an sich sind ohne Belang für den Sinn der Stelle, und es ist lediglich Geschmackssache, welche Variante man vorziehen will. Anders aber liegt es, wenn 491, 1 ff. in den gleichartig gebauten Sätzen die Redetheile ihre Stellung gegenseitig austauschen. R stellt hier den Causalsatz, welcher durch ein bloßes Relativum eingeleitet wird, stets voran, D läßt einen Satz mit *quia* jedesmal den Schluß bilden. Ferner sagt R regelmäßig in der dritten Person *occurrendum est, debet adhibere*, D hingegen spricht lebhafter und natürlicher in der zweiten Person, *succurrere debes ei, da ei, da ei assidue*. Hier verdient die neue Lesung entschieden den Vorzug vor der gedruckten. Poetischer und schöner ist der Ausdruck von R 489, 1 *cito adferentes canos*, während D mit dem gewöhnlichen Ausdrucke die Menschen von phlegmatischer Constitution *canos citos producentes* nennt.

Die Schlußworte des R, 492, 1 f.: *haec tibi pro nostri memoria religiose, nepos, dedi, maiora postea noscitu* fehlen in D ganz; denn er fährt in der Auseinandersetzung medizinischen Inhalts fort, und zwar mit einem Parallelsatze zu 491, 4 ff., nur steht hier *calida* für *ignea*, während *amara* und *viridis* weggelassen ist. Für *debet* (sc. *aeger*) *adhibere* ist die erste Person gewählt, *ad equalitatem eam* (sc. *cholerae rubeae*) *reducere debemus*. Der Vergleichungssatz „wie wenn die allzu heftige Hitze der roten Galle in den Kopf emporsteigt“ paßt nicht in das oben gewählte Satzgefüge, und die Exemplification auf den Sommer und auf junge Leute führt zu noch früheren Auseinandersetzungen zurück, nämlich zu der

Erklärung, während welcher Jahreszeiten die vier Hauptsäfte des menschlichen Körpers die Oberherrschaft ausüben (487, 3 ff.) und welche Altersstufen darunter zu leiden haben (487, 20 ff.). Jedenfalls paßt der Nachtrag des D nur vor die Schlußfolgerung, welche aus der Anwendung der *contraria contrariis* gezogen wird mit den Worten: „Wenn das angewendet wird, so tritt Genesung ein“, nach der Schlußfolgerung aber haben die Einzelfälle keine Stelle mehr. Die Epistula scheint also in der Roseschen Fassung hier verkürzt zu sein, während unser Codex an früheren Stellen zusammenzieht. Ich möchte daher Dresdens fol. 1 v^o 1, Zeile 1—25 vor dem an den Adressaten gerichteten Schlußsatze des Briefes eingeschoben sehen.

Eine Zusammenstellung der Fälle, in welchen die Lesart des Dresdensis den Vorzug verdient, würde zu einer Abhandlung über den Brief des Vindicianus führen müssen, eine solche ist aber nicht beabsichtigt. Es wird hier wiederum genügen, durch Beispiele zu zeigen, daß D derartige bessere Lesungen überhaupt besitzt. Nicht hierher zu gehören scheint mir, um das vorauszunehmen, die Auffassung über den Sitz des Blutes 486, 8 ff. Hier liegt eine andere medicinische Lehre zu Grunde, oder vielleicht nur ein verschiedener Ausgangspunkt der Betrachtung. Bekannt ist, daß in der alten Medicin entweder die Leber als das blutbereitende, die *χυλοὶ* verarbeitende Organ die Quelle (*πηγή*), der Ausgangspunkt (*ἀρχή*) oder die Wurzel (*ῥίζωμα*) des Blutes genannt wurde oder aber, als Verteiler des Blutes, das Herz. Beide im letzten Grunde übereinstimmende Ansichten spiegeln sich in unserer Ueberlieferung deutlich wieder; denn nach der Roseschen Fassung herrscht das Blut auf der rechten Seite, nämlich in der Leber, vor, wo sich außerdem — in der der Leber aufsitzenden Gallenblase (*ibidem*) *cholera rubra*, d. i. gelbe Galle, vorfindet, nach dem Texte des D hingegen heißt es: „Die Kraft des Blutes hat ihren Sitz in der Herzgegend; die gelbe Galle ist auf der rechten Seite, in der bei uns *iecur* genannten Leber, vorherrschend“. Wird der Zweifel vielleicht beseitigt, wenn wir die sonstigen Fragmente Vindicianischer Gelehrsamkeit vergleichen, welche Rose kurz vorher abdruckt als Vindiciani

Afri expositionis membrorum quae reliqua sunt ex codicibus mstis ad litteram descripta I) Gynaecia quae vocantur, II) Epitoma uberior altera? Sehen wir zu! In der aus 5 verschiedenen Codices gegebenen schönen Zusammenstellung des gynäkologischen Lehrbuchs des Vindicianus findet man, da die übliche Einteilung Kopf bis Fuß bei der Beschreibung eingehalten ist, mit leichter Mühe das Kapitel XI vom Herzen, Rose 438 f., und zwar in vierfacher Gestaltung. Der ausführlichere hierher gehörige Abschnitt aus dem zweiten Auszuge ist dortselbst Kapitel XVIII de corde. In diesem wird gesagt, daß das Herz zwei lufthaltige und zwei bluthaltige Adern besitze, durch welche das sich durch den ganzen Körper hinziehende Aderengeflecht gebildet werde. Hier werden also offenkundig alle Gefäße, die Venen und Arterien, auf das Herz als den Ausgangspunkt zurückgeführt, von wo aus sich die Verkettung der vier Adern nach allen Körperteilen hin erstreckt. Freilich finden wir an beiden Stellen wenige Zeilen weiter unten, in Kap. XII bzw. XVIII, die andere Auffassung wieder vor, denn dort sagt der Vindicianusepitomator: „est autem iecor propria materia sanguis (wahrscheinlich ist ⁱsanguis geschrieben, und dann ist in Abweichung von Rose sanguinis zu lesen) domus et incrementum eius“. Hierauf wird näher ausgeführt, wie dort der Chylus der Speisen in Blut durch Umänderung der Farbe verwandelt wird, sodaß die Leber das 'castellum' sanguinis genannt werden kann. Wir erkennen also auch hier die doppelte Auffassung wieder, und da Vindicianus beide gleich hinter einander als zu Recht bestehend in sein Werk aufnimmt, gewinnen wir leider für unsere Stelle kein entscheidendes Moment. Wir müssen uns in Bezug auf Lehre, wie auf Ausdruck mit der Feststellung des Zweifels begnügen.

Dafür fehlt es aber nicht an sicheren Stellen, an welchen die Lesart des Dresdensis derjenigen der übrigen bekannten Handschriften vorzuziehen ist. Z. B. 486, 11 findet sich bei Rose die wenig geschmackvolle Satzbildung: *flegma autem in capite, et alia pars eius in vesica*; der Dresdensis hingegen hat das viel gefälligere Satzgefüge *flegmatis autem alia pars*

in capite, alia est in vesica. Hierauf scheint auch die Lesart von P, V und a hinzuweisen, deren ersterer *alia etiam pars* hat, deren letztere *alia autem pars* bieten; denn nur dann konnte man ohne stilistische Härte so schreiben, wenn ein *alia pars* bereits vorherging. Eleganter gefügt ist zweifellos der Uebergang zu dem physiognomonischen Teile in D: *tales etiam faciunt in homine mores quales sunt ipsi*, wo sowohl die Trennung von *tales* und *mores*, als auch der Nachsatz mit seinem rhetorischen *quales sunt ipsi* besser behagt als der einfach schulmäßig gebaute transitus bei Rose: *praeterea hi quattuor umores faciunt hominibus tales mores*. Ferner schenke ich D mehr Glauben, wenn gelehrt wird *sed quotiens aliquis ex his umoribus* (denn *si unus ex his* des D gefällt weniger) *minuitur aut supercreverit*, nicht bloß *supercreverit* mit den Roseschen Codices, weil es ja bekannt ist, daß jede *ἀρραρία* nach antiker Auffassung Krankheit bewirkt, sowohl wenn sie durch ein Plus, als wenn sie durch ein Minus der Cardinalsäfte herbeigeführt wird.

Gewiß wäre auch Rose, wenn er die Collation des Dresdensis besessen hätte, außerdem noch zu Textesänderungen gelangt. Der Wunsch, den Interessenten das Material zur Beurteilung der Textgestaltung wenigstens in etwas zu vervollständigen, ergab sich aus dieser Unterlassung des Herausgebers für mich von selbst.

Dresden.

Robert Fuchs.

Zu Valerius Flaccus Argon. I—IV.

Ueber die handschriftliche Ueberlieferung, in welcher die Argonautica des Valerius Flaccus erhalten sind, urtheilte Bährens: *tanopere autem ille (Vaticanus) depravatus est, fere nullus ut versus a corruptela sit immunis (praefatio p. XI)*: in der That hat der überlieferte Text so viele Verderbnisse, daß die Lektüre des Werks außerordentlich erschwert und das Verständnis einzelner Stellen fast unmöglich gemacht wird. Schon Schenkl nahm daher in seine 1871 erschienene Ausgabe eine Reihe von Emendationen auf, die Thilo nicht angenommen hatte, und suchte an anderen Stellen, an denen man bis dahin noch keinen Anstoß genommen hatte, durch eigene Konjekturen die ursprünglichen Worte des Dichters wiederherzustellen. Nur wenige Jahre nach Schenkl's Ausgabe erschien eine neue Recension des Textes durch Bährens, der, obgleich von ähnlichen Grundsätzen, wie sein Vorgänger ausgehend, über die Thätigkeit desselben doch das harte Urtheil fällte: *omnium infelicissime in Argonauticis emendandis versatus est C. Schencklius*. Unter den Textesänderungen, die Schenkl bietet, finden sich allerdings einige, die kaum begreiflich erscheinen, so wenn er VIII 265 *neque enim fugit aequore raptor Juppiter aut falsi sequimur vestigia tauri* das überlieferte *aequore* in das handgreiflich unrichtige *aethere* ändert; gleichwohl ist das Urtheil von Bährens nicht gerecht und könnte vielfach auch auf seine Ausgabe Anwendung finden¹⁾, wie z. B. auf die Behandlung von

¹⁾ So spricht sich P. Langen auf S. 2 der Vorrede zu seiner Ausgabe über Bährens höchst wegwerfend aus. Leider konnte ich diese neueste Bearbeitung des Valerius Flaccus erst einsehen, als die Druck-

I 600 (praef. XXIII). Bei einer Textesverderbnis, wie sie für Valerius Flaccus vorliegt, gerät die Kritik leicht in Gefahr subjectiver Willkür, das schließt indessen nicht aus, daß man auch auf diesem Wege schließlich zur richtigen Auffassung durchdringt. Wenn ich im Folgenden eine Anzahl von Stellen bespreche, so geschieht es in der bescheidenen Hoffnung, zum Verständnisse derselben ein wenig beitragen oder anregen zu können.

II 38 u. 39. *tum iuvenem tranquilla tuens nec fronde timendus occupat et fictis dat vultum et pondera dictis.*

Pelias will Jason verderben und zu gefährvollen Abenteuern aussenden, aber seine wahre Gesinnung verhehlend redet er ihn freundlich an. Daß die überlieferten Worte nicht haltbar sind, darüber sind die Herausgeber einig, nicht über das, was an ihre Stelle zu setzen ist (Bährens S. XIV). Während Schenkl *ficto dat vultu pondera dictis* lesen wollte, schlug Bährens vor: *ficti dat vultus pondera dictis*. Zur Vergleichung lassen sich heranziehen: III 507 *blandos quaerentem fingere vultus* und V 533 *fingit placidis fera pectora dictis*; den Fehler der Ueberlieferung suche ich daher in *pondera* und schreibe:

et fictis dat vultu et pectore dicta

I 63 *et dabat externo liventia mella veneno.*

Für *externo* schlägt Schenkl *arcano* vor (vgl. IV, 15; noch richtiger hätte er auf VI 477 *arcanis venenis* verwiesen), Bährens billigt die Conjectur Eyssenhardts *interno*, indessen *liventia* fordert ein stärkeres Attribut zu *veneno* und dies glaube ich in *inferno* gefunden zu haben, vgl. VII 632 *Tartareo . . veneno* (höllisches Gift).

I 66 Wenn Bährens *sectantum in scrutatur tum* ändert, so beachtet er dabei gar nicht das folgende *nunc*. Die Bedenken Madwigs (*sectandi verbum non habere quaerendi notionem*) sind nicht stichhaltig, sonst würde auch Hor. Od. I 38, 7 mitte *sectari rosa quo locorum sera moretur* sich nicht halten lassen. Ich halte daher für unbedenklich die Lesart:

legung dieser schon vor einigen Jahren niedergeschriebenen Abhandlung begonnen hatte. Es war mir daher nicht mehr möglich, auf dieselbe Rücksicht zu nehmen, auch ersah ich zu spät, daß meine Vorschläge zu I 515. 609. II 625 in den letzten Jahren schon von anderer Seite gemacht worden sind.

*qua iussos sectatus quaerere Colchos
arte queat, nunc aerii plantaria vellet
Perseos.*

I 74. Bährens nimmt Anstoss an *superet* und schreibt dafür *speret*, das neben *fretus Junone et Pallade* recht matt erscheint. Die Bedenken schwinden, wenn man *superet* zunächst als bloßen Versuch auffaßt: soll er versuchen, die Gefahren des Meeres zu überwinden und sich in dieselben stürzen? Nahe läge auch die Aenderung in *subeat*, das neben *capessat* nicht anstößig sein dürfte.

I 108 u. 109.

*cuius flammata veneno
tela puer facilesque umeris gaudentibus arcus
gestat Hylas.*

An dem Worte *gaudentibus* hat noch niemand Anstoß genommen und doch dürfte es schwerlich hier mit Recht stehen. Hylas trägt die Waffen des Herakles. Wohl mag er sich dessen freuen, aber mit den Schultern mag man Stolz zur Schau tragen, jedoch nicht Freude. Einer Aenderung bedarf es kaum, um ein geeigneteres Beiwort zu *umeris* zu erhalten. Wenn es mit Bezug auf Hylas I 219 *niveos per artus*, IV 380 *candentes armos* heißt, so dürfte es kaum zweifelhaft sein, daß man auch I 109 *umeris candentibus* zu lesen hat, vgl. Hor. Od. I 2, 31 *nube candentes umeros amictus*. In gleicher Weise dürfte auch Properz IV 14, 9 *nunc ligat ad caestum gaudentia brachia loris* herzustellen sein *candentia brachia* (vgl. III 14, 5 *candida brachia*).

I 129 *ut tenues subiere latentia ceræ
lumina.*

Von der gleichen Sache ist die Rede I 480 *fissaque fluctu vel pice vel molli conducere vulnera cera*. Da *lumina* neben *latentia* unpassend erscheint, so empfiehlt es sich vielleicht *patentia* an die Stelle von letzterem zu setzen.

I 130 *hic spe . . . Tyrrhæni tergore piscis
Peleos in thalamos vehitur Thetis . .*

Thetis ist traurig (*deiecta in lumina palla* vgl. VIII 204) und muß früheren Hoffnungen entsagen, dies scheint mir zu *spe* die Ergänzung eines Begriffs wie *delusa* zu fordern.

I 206 *et aescendit salientia viscera tauri . .*

Heinsius schrieb *escendit* und so lesen auch Schenkl und Bährens. Da V. auch III 411 *ascenderit* für *accenderit* (Burmans) bietet, so dürfte auch hier *accendit* herzustellen sein.

I 260 u. 261. *illum nec valido spumantia pocula Baccho
sollicitant veteri nec conspicienda metallo
signa tenent.*

Da *veteri* nicht zu *metallo* paßt, so muß man die Attribute *valido* und *veteri* umstellen:

*illum nec veteri spumantia pocula Baccho
sollicitant valido nec conspicienda metallo
signa tenent.*

vgl. Verg. Aen. I 215 *implentur veteris bacchi.*

I 283 *septem Aurora vias totidemque peregerat umbras
Luna polo.*

Neben *umbras* halte ich *dies* anstatt *vias* für erforderlich.

I 331 *Scythicum metuens potumque cretamque . .*

bietet cod. V, dafür schrieb Schenkl: *pontumque potumque*, Bährens: *pontumque petrasque*, Köstlin: *Corumque fretumque*. Neben *fretum* darf man m. E. an *pontumque* festhalten und lesen: *Scythicum metuens pontumque fretumque*, vgl. IV 564 *sua saxa cautesque suas*. Man kann *fretum* auch als den engeren Begriff fassen und mit 'Meerenge' übersetzen, so daß damit dasselbe bezeichnet wird, was die Conjectur von Bährens in den Text bringen will. Sollte man aber diese Zusammenstellung von *pontumque fretumque* nicht gelten lassen, so wäre eher *pontum* zu ändern, als *fretum*; darauf könnte v. 345 *Scythici regisque marisque victorem* hinweisen, die etwa folgende Aenderung nahelegen:

Scythicum metuens dominumque fretumque.

I 396 u. 397. *dum plenas nectare cellas
pandit et in dulcem reges dimittit Hymetton.*

An dem bloßen *reges* nehme ich Anstoß, es würde ein Attribut wie *novos* ergänzt werden müssen, daher schreibe ich *fetus*, vgl. Ov. Metam. XV 382 *nonne vides quos cera tegit sexangula, fetus melliferarum apium*, Verg. Aen. I 431.

I 399 hat Bährens mit Heinsius für *vacua ab arbore* geschrieben *patula ab arbore*, Schenkl dachte an *vasta ab arbore*. Der Baum, von dem die Schlange herabkriecht, bringt Un-

heil, so dürfte er mit Grund als *nocua* bezeichnet werden
nocua nam lapsus ab arbore

vgl. Ov. Metam. XIV 56 *fosos latices radice nocenti spargit.*

I 501 f. *una omnes gaudent superi venturaque mundo*
tempora quaeque vias cernunt sibi crescere Parcae.

Die Bedenken von Bährens gegen *mundo* sind gerechtfertigt, sein Vorschlag *venturaque Enyo* ist dagegen sehr unwahrscheinlich. Der Grund der Freude muß angegeben werden und dies geschieht, wenn man zu *tempora* ein charakterisierendes Beiwort erhält:

ventura secunda tempora.

I 515 *sed nube rigens ac nescia regum*
stat super et nostros iam zona reverberat ignes.

Für *regum* hat man *veris* geschrieben, näher kommt *nescia frugum*. So liest man bei Ovid Met. VIII 789 von Scythien:
triste solum, sterilis, sine fruge, sine arbore tellus.

I 528 u. 529 *qui vellera dono*

bellipetens sibi fixa videt temptataque, contra . . .

Die Conjunction *que* ist, wie Bährens richtig erkannt hat, durchaus nicht am Platze, aber wenig glücklich ist sein Versuch, die ursprünglichen Worte des Dichters wiederherzustellen, wenn er schreibt: *tempta, actaque contra*. *que* ist aus *ea* verderbt und Valerius Flaccus hat geschrieben: *temptata. ea contra* u. s. w.

I 600 Unverständlich ist mir, weshalb Bährens *velo* verdächtigt und dafür *bello* setzt. Die Griechen sind *victores maris* (I 345), aber nicht durch Krieg (*bello*), sondern durch die Segel (*velo*) erhalten sie die Macht über die Fluten. Nicht an *velo*, sondern an *ingenti* hat man die bessernde Hand zu legen; eine leichte Aenderung ergiebt:

et intento gaudens domat aequora velo.

I 609 *tum validam contortam turbine portam*
impulit.

Statt *validam* schrieb man *valido*, aber *contortam* neben *impulit* ist recht überflüssig; richtiger wird es daher sein, *validam contorto turbine portam* zu lesen.

I 636 *atque ora fatigant*
aspectu in misero tota

wofür Beck *aspectu toti in misero*, Bährens *aspectu in misero votis* schrieb. Nicht die verzweifelten Klagen sollen hervorgehoben werden, das ist schon mit den Worten *miscent suprema verba* geschehen, es handelt sich vielmehr um die Verzweiflung, die sich in ihren Mienen kundgibt. Am passendsten wird daher zu *aspectu* ein Genetiv gesucht, und so darf man vielleicht *motus* schreiben: *ad aspectu in misero motus*. So heißt es bei Vergil Georg. IV 365 *ingenti stupefactus motu aquarum*.

I 735 *in scrobibus cruor et largus Phlegethontis aperti stagnat honos*.

Mit Unrecht hat man *aperti* in *operti* geändert, man muß vielmehr *apertis* schreiben und dies mit *scrobibus* verbinden, vgl. Ov. Met. VII 245 *et patulas perfundit sanguine fossas*.

I 749 *et famulos citus effugis artus*.

Von den versuchten Erklärungen genügt mit Recht Bährens keine, gleichwohl ist dessen Aenderung *famulos citus effugis ictus* (d. i. *famulorum ictus*) überflüssig. Man darf *artus* nicht mit *famulos* verbinden, sondern muß es als Accus. der Beziehung zu *citus* ziehen: „warum entfliehst du nicht behenden Schrittes den Häschern“?

I 784 *et cunctae primis stant faucibus Orci*.

An die Stelle von *cunctae* hat Schenkl *vinctae*, Köstlin *cinctae* gesetzt, vielleicht stand ursprünglich *coctu* da = im Schwarme, vgl. Vergil Aen. I 398.

I 833 *hic geminae aeternum portae*.

Mit Recht hat man *aeternum* verdächtigt, aber *numero*, was Bährens schreibt, ist ein müßiges Flickwort. Man muß einen Genetiv ergänzen, vielleicht *leti* (vgl. III 386 *ianua leti*). Die Verderbnis mag durch Wiederholung von *ae* aus *geminae* entstanden sein.

II 70 *Cereris tum munere fessas*

restituunt vires et parco corpora Baccho

Meyncke nahm mit gutem Grunde an dem nichtssagenden, den Gewohnheiten der Helden widersprechenden *parco* Anstoß und schrieb *amico*. Den überlieferten Schriftzügen würde *sacro* näher kommen, vgl. V 192 *sacri Bacchi*.

II 102 ff. *neque enim alma videri*

*iam tum ea, cum reti crinem subnectitur auro
sidereos diffusa crines, eadem effera u. s. w.*

Für *reti* haben die meisten Herausgeber *tereti* aus M. entnommen. Nicht einverstanden kann ich mich mit Schenkl's Aenderung von *cum* in *ceu* erklären, ebenso wenig mit Bährens, der *vultum* für *iam tum* schreibt, und *nec* für *cum*. Das folgende *eadem* scheint auf ein vorausgegangenes *quae* hinzuweisen, und ich lese daher:

*nam quae alma videri
iam tum est, cum tereti crinem subnectitur auro
sidereos diffusa sinus, eadem effera u. s. w.*

II 217 *et cunctantibus invenit enses.*

Venus trägt den zaudernden Frauen von Lemnos Waffen zu. Um diesen Gedanken herzustellen, nahm Schenkl die Conjectur von Heinsius *ingerit* auf, doch mit Recht wendet sich hiergegen Bährens (vgl. VI 230), der selbst *inserit* lesen will. Mit leichter Aenderung kann man die Stelle heilen, wenn man *invehit* schreibt, vgl. II 624 *quam . . furor invehit antris*.

II 219 *et hac nostras exolvat imagine noctes.* Die Conjectur Schenkl's verdient vor der wenig passenden Lesart *cartas*, welche Bährens vorschlägt, entschieden den Vorzug, doch zusagender erscheint mir: *nostros exolvat imagine vultus*.

II 236. *adduntque domos*, wofür Jacobs *adduntque rogos*, Bährens *adstantque domos* bietet. Die Frauen umlagern die brennenden Häuser, um die fliehenden Männer niederzumachen. Es genügt, um diesen Gedanken auszudrücken, die Aenderung von *addunt* in *adeunt*.

II 243 *quae digna tuis ingentibus ausis
ora feram.*

Schenkl und Bährens lesen mit Heinsius *orsa*. Mir scheint daß *ora* aus *ore* entstanden ist, vgl. Verg. Aen. I 614 *ore loqui*, II 524, VI 76.

II 252 *iam fuge, iam dubiae donum rape mentis et ensem
tu potius, miserere, tene.*

Schenkl zweifelt an *mentis* und möchte dafür *noctis* lesen. Die überlieferten Worte können recht wohl beibehalten werden: Hypsipyle ist schwankend geworden und bittet ihren Vater, dies zu benutzen. Will man dies nicht zugeben, so würde man

eher zu einer Aenderung von *dubiae* schreiten müssen:

iamque piaie donum rape mentis.

II 307 *vacuaeque in moenibus urbis
iura novant.*

Die Stadt ist nicht *vacua*, sondern *vidua*, und daher zu lesen: *viduaeque*.

II 324 *Venus ipsa volens dat tempora iungi.*

Burmann schrieb *corpora* (vgl. Ov. Met. X 464 *devotaque corpora iunxit*), die auffallende Verwechslung von *tempora* und *corpora* findet sich in V. wiederholt, z. B. III 333 *et corpora (V. tempora) maesti summa locant*. An der vorliegenden Stelle könnte man auch an eine Aenderung von *iungi* denken: *Venus . . . dat tempora cingi*, vgl. Catul. 61, 6 *cinge tempora floribus*.

II 337. *forsitan hoc factum taceat iam fulmen in antro.*

Da die Worte *hoc factum* keine Erklärung zulassen, setzt Bährens an ihre Stelle: *ob sacrum*, einfacher löst sich die Schwierigkeit, wenn man *hoc facto* schreibt

II 386 ff. *quam bellator equus longa quem frigida pace
terra iuvat, brevis in laevos piger angitur orbes,
frena tamen dominumque velit.*

Thilo glaubte mit der Aenderung von *brevis* in *via* sei genug gethan, Schenkl hielt die Verderbnis für weitergehend und schlug: *longa cui frigida pace torpuerint crura*, Bährens schrieb mit Benutzung von Withofs Vorschlag: *pergula alit brevis in flexus piger angitur orbis*. Die Worte *in laevos . . orbes* sind Vergil (X 885) nachgebildet und dürfen daher nicht leichtthin aufgegeben werden, auch an *frigida* und *iuvat* möchte ich keine Aenderung vornehmen, vgl. III 367 *segnique iuvat frigescere luctu*. Mit Thilo entscheide ich mich daher nur für die Aenderung von *brevis*. Das kriegsmutige Roß ist zur Landarbeit verurteilt und zieht unmutig den Pflug, während es sich doch hinaus in den Kampf sehnt. Die Feldarbeit fällt sonst den Stieren zu, an ihre Stelle ist im Frieden das Roß getreten. Dies legt m. E. die Aenderung von *brevis* in *bovis* nahe:

*quam bellator equus, quem longa frigida pace
terra iuvat, bovis in laevos piger angitur orbes.*

II 450 *citum strictis alius de cautibus ignem*

ostendit u. s. w. Die Stelle ist Verg. Aen. I 174 nachgebildet

(vgl. Georg I, 135), doch steht hier *excudit*. Da der Uebergang von *e* in *o*, von *st* in *x*, von *e* in *c* und von *n* in *u* außerordentlich leicht war, so wird bei Valerius gewiß auch *excudit* gestanden haben; wenigstens ist dies der allgemein übliche Ausdruck gewesen: Plin. 16, 40 *ad excudendum ignem non semper lapidis occasio est*.

II 483. *virgineam damnare animam sortitaque Lethen corpora*.

Für *Lethen* schreibt man besser *letum*, vgl. Vergil Aen. XII 727 *quem damnet labor et quo vergat pondere letum*.

II 519 u. 20. *intremere Ide*

inlidique rates pronaque resurgere turres, wozu Schenkl bemerkt: *locus misere corr.; temptabam: proraque resurgere tunsu*, während Bährens schreibt:

intremere inde

inlidique vadis pronaque resurgere puppes.

Von welcher *prora* und welchen *puppes* hier die Rede sein soll, ist nicht zu ersehen, der Alcide und sein Begleiter Telamon sind allein (vgl. 451 und 545). Ich nehme an, daß dem Dichter Verg. Aen. IX 710 ff. vorschwebte. Wenn es dort v. 715 heißt: *Prochya alta tremit*, so wird man auch bei Valerius *intremere Ide* festzuhalten haben. Für v. 520 sind die Worte Vergils: *sic illa ruinam prona trahit pentusque vadis inlisa recumbit* zu vergleichen und *rates* ist mit Beck in *vadis*, *resurgere* in *recumbere* zu ändern:

intremere Ide

inlidique vadis pronaque recumbere turres. An der Zusammenstellung von *pronaque* und *recumbere* braucht man keinen Anstoß zu nehmen, vgl. Ovid Trist. II 84 *cum coepit quassata domus subsidere, partes in proclinas omne recumbit onus*.

II 625 *illius aras*

urbe super celsique vident velamina templi.

Für *velamina*, das auch Schenkl für fehlerhaft hält, schreibe ich *caelamina*. So spricht Liv. XXXIV 52 von *tecta caelata*, und Vitruv VII 3, 4 braucht *caelare* von Stuckaturarbeit in Holz, Plin. XXXVI 5, 31 in Marmor. Auch für *caelamina* würde gelten, was Bährens zur Empfehlung seiner Conjectur

gestamina anführt: (*dicuntur statuæ templo impositae*) *lateque conspicuae*.

III 63 *indiciere virum . .*

Wenn Bährens schreibt: *hinc ciēt aere virum*, so wiederholt er mit *aere* etwas, was schon vorher mit *pulsu movens orichalca sonoro* zur Genüge ausgedrückt ist. Ich lese:

visa ciere virumst (man sah sie u. s. w.).

III 83 *ceu Martius exilit astris*

currus.

Für *astris* empfiehlt es sich vielleicht zu lesen: *auris*. Zu vergleichen ist die Schilderung in VI 6 *impulit hinc currus, monstrum inrevocabile belli concutiens, Scythiacque super tentoria sistit*,

in welcher der Wagen gleichfalls in den Lüften schwebt.

III 119 *strictoque vias praefulgurat ense*.

Da *fulgurare* und *praefulgurare* sonst intransitiv gebraucht werden (*diffulgurare* transitiv bei Sid. *carm.* 11, 20 = Blitze streuen um einen Gegenstand), vgl. Stat. *Theb.* VII 502 *latus praefulgurat ense*, so ziehe ich vor:

strictoque vias praefulgurant ense.

III 131 *igne simul ventisque rubens*.

Was soll *ventis rubens* heißen? Typhon ist gerötet zugleich von Feuer und von seiner Leidenschaft. Sitz derselben sind die *venae*, vgl. Ov. *Met.* III 73 *plenis tumuerunt guttura venis*, daher wird wohl auch Valerius geschrieben haben: *igne simul venisque rubens*.

III 140 *delicataque ora securi*

disiecit cervicē tenuis.

Heinsius schrieb *duplicata*, Schenkl *delata*. Vielleicht kommt den überlieferten Schriftzügen: *destrictaque* am nächsten.

III 170 *donum ingens semperque tuis memorabile fatis*.

Statt *fatis* schreibe ich: *natis*. Auch in dem vorbergehenden Verse konnten die Worte *et nunc* nicht unbeanstandet bleiben, Schenkl setzte dafür *i nunc*, Bährens *en duc*, ich ziehe *assume* vor:

„*occumbens assume*“ ait „*Herculis armis*“

donum ingens semperque tuis memorabile natis.“

III 187 *subitusque diremit*

frontis apex.

Statt *subitus* stand vielleicht *rutilus* da, vgl. I 572 *lumenque innoxia fundit purpureum*.

III 223 *tales auditus, ea gaudia fingit
ira deum.*

Der König wähnt, die Pelasger seien geschlagen und zerstreut; die Vorschläge Schenkl's (*aestus*) und Bährens' (*ausus vel actus*) können nicht befriedigen. Der geschilderten Situation entspricht mehr: *tales animos*, vgl. Vergil Aen. IX 249 *cum tales animos iuvenum tulistis*.

III 253 *tunc porta trucis coit infera belli.*

Von *inferae portae* des Kriegs ist sonst nicht die Rede, vielleicht stand bei Valerius: *effera*, oder da bei anderen Dichtern die Thore des Kriegs als eisern geschildert werden: *aerea*.

III 432 *Delius hic longe candenti veste sacerdos
occurit, ramoque vocat.*

Unverständlich ist das von Schenkl für *vocat* eingesetzte *novat*, der Situation angemessen erscheint: *ramoque dicat*, das dann durch die folgenden Worte: *iamque ipse recenti stat tumulo placida transmittens agmina lauro* näher ausgeführt wird.

III 444. *quin etiam truncas nemorum effigiesque virorum
rite locat quercus,*

wofür Bährens wenig glücklich setzt: *truncas, numerum effigiesque virorum, rite locat quercus*. Solche Stellung und solche appositionelle Bestimmung dürfte sich auch Valerius nicht erlauben; ich setze daher *truncos* für *truncas* und *circum* für *quercus*:

*quin etiam truncos nemorum effigiesque virorum
rite locat circum.*

III 456 *et summas frondentibus intulit aris
libavitque dapes.*

Da *summas* nicht recht verständlich ist, so möchte dafür *sumptas* zu lesen sein.

III 496 *primusque coacta
advehit Albana Styris gener agmina porta.*

Dasselbe erwähnt der Dichter noch einmal V 459 *tum gener Albanis Styris qui advenerat oris*. So wenig, wie hier ist auch III 496 von einer *Albana porta* die Rede, man muß auch an der letzten Stelle schreiben: *agmina ab ora*.

III 500 *atque aequore pendeat atro.*

Schenkl und Bährens billigen die Conjectur *aethere*, indessen an *aequore* dürfte schwerlich Anstoß zu nehmen sein, vgl. V 619 *ingentemque trahens arctoa per aequora nubem*. Die Worte des Dichters mögen gelautet haben: *adque aequora pendeat atra*; *atra* würde dann auf *nubes* zu beziehen sein und *ad aequora pendere* einem *aequori impendere* entsprechen.

III 513 *nempe virum et pulchro reserantem Pergama ponto vidimus*.

Herkules hat Pergamon von dem Ungeheuer durch eine auf dem Meere ausgeführte Heldenthat befreit, die Aenderung des Wortes *ponto* in *coepto* kann ich daher nicht gutheissen, suche vielmehr den Fehler in *pulchro*, das ein *dubio*, *medio* oder vielleicht *glauco* (Lucrez I 719 *glaucis ab undis*) verdrängt hat.

III 595 *nunc notas nemorum procurrit ad umbras*.

Für *notas* schreibt Schenkl mit Wagner *motas*, Bährens *totas*, ich glaube, daß der Dichter zu *nemorum umbras* das Epitheton *mutas* gewählt hat.

III 664 *non ea fax odiis oblitaque numine fesso Juno sui*.

Heinsius hat das sinnlose *fax* in *pax* geändert und Bährens hat diese Lesart angenommen. In der Zusammenstellung der von Valerius nachgeahmten Vergilstellen, die übrigens auch nur auf annähernde Vollständigkeit keinen Anspruch erheben kann (z. B. sind übergangen II 452 = Aen. X 291, II 520 = IX 713; III 331 = XI 385 ff.; IV 535 = VI 715; VII 240 = XII 49; VII 645 = XII 531 ff.), verweist letzterer auf Aen. III 629 (*oblitus sui*), richtiger wäre gewesen, auf VII 297 und 298 aufmerksam zu machen:

*at, credo, mea numina tandem
fessa iacent odiis aut exsaturata quievi.*

Mit Berücksichtigung dieser Stelle möchte ich auch bei Valerius herstellen:

*non satiata odiis oblitaque numine fesso
Juno sui.*

III 700 Für *vela petentibus austris* nimmt Bährens auf: *vela prementibus*. Wenn man bei Vergil III 356 *aurae vela vocant*, bei Flaccus IV 344 *namque dies auraeque vocant* findet, so muß man sicher auch *vela petentibus austris* gelten lassen.

III 703

atque inclita vulvi

dextera.

In *vulvi* suchte Schenkl *vulgi*, Bährens *iuata*, mir scheint es aus *parvi* verderbt zu sein: Schon dünken sie sich gleich an Mut, schon an Herkunft, und der berühmte Arm gilt nur wenig?

IV 130 *reges preme dure secundos.*

Neptun wendet sich an seinen Sohn Amycus und stellt ihm seinen nahen Tod in Aussicht; an *tuae* schließt sich, wie so oft bei Valerius der Vocativ eines Participiums auf *urus* an. Ganz abzuweisen ist daher Schenkl's Vorschlag: *reges premit ille secundos*; aber nicht besser steht es mit Schraders *leges subiture cruentas* und mit Bährens' *reges spreture secundos*. Der König wird bald glückliche Sieger barsch anfahen, also: *reges fremiture secundos*. In diesem Sinne braucht Valerius *fremere*: V 519 *talibus orantem ille fremit*, wo Hein-sius freilich *premit* zu lesen vorschlägt. Auch der Vokativ *tremiture* (der du bald zittern wirst vor . . .) wäre am Platze, doch ist es zweifelhaft, ob man diese sonst nicht gebildete Form hier zulassen darf.

IV 150 u. 151 *talīs in advectos Neptuni credita proles**aeternum furit atque aequae virtutis egentes.*

Da *aeternum* nicht stehen kann, so schreibe ich dafür: *externos*, das substantivisch gebraucht wird (Cic. d. n. d. 2, 63, 158 *odium in externos*).

IV 161 *nomen, aut, praedulce mihi, nomenque secutus**Otreos unanimi.*

Für das zweite *nomen* (Schenkl *numen*) hat Bährens *navemque* aufgenommen, ich setze dafür: *vocemque* (Ruf).

IV 234 *primae spargentem signa iuventae**ore remidenti lustrans obit et fremit ausum.*

Neben *lustrans* ist *obit* überflüssig, vielleicht muß *ovat* dafür gesetzt werden.

IV 273 f. *ut deinde urgentes effudit nubibus iras**ardoremque viri.*

Pollux weicht geschickt den ungestümen Angriffen des Gegners aus, läßt diesen sich erschöpfen und beginnt selbst erst nach Ermattung des Gegners den Angriff. Bährens nahm

Anstoß an *nubibus*: *quamquam malim mobilis, cum admodum dubitem, num „nubibus“ pro eo, quod est in ventos, dicere liceat.* Zu *effudit* kann man eine nähere Bestimmung entbehren, vielleicht gehört dieselbe zu *urgentes*, vgl. Verg. V 442 *variis adsultibus urget*. Nicht unpassend würde die Ergänzung von *pulsibus* sein (*palmarum pulsus*, Lab. ap. Non. p. 151, 28). Nicht unbedenklich scheint mir aber auch, daß als Subject zu *effudit* Pollux zu ergänzen ist, man sollte Amycus eher erwarten (vgl. Vergil. Aen. V 446 *Entellus vires in ventum effudit*), Valerius mag vielleicht *effugit* geschrieben haben.

*ut deinde urgentes effugit pulsibus vas
ardoremque viri.*

IV 289 ff. Nicht einverstanden kann ich mich mit der von Heinsius vorgeschlagenen und von Bährens gebilligten Aenderung *laevamque minatur* erklären: Der Fechterkniff des Pollux beruht m. E. darin, daß er mit der Rechten ausholt und droht, dann aber schnell mit der Linken zuschlägt (*celeris sinistra*). Nur in v. 290 möchte ich für *pondere* schreiben *pectore* (vgl. I 39).

IV 319 *et magni sperantem tempora patris.*

Das Wort *tempora* bietet an vielen Stellen der Erklärung Schwierigkeit, auch hier ist es unverständlich. Ich schreibe daher *numina*, vgl. Verg. Aen. I 666 *tua numina posco*, III 543 *sancta numina Palladis*.

IV 365 *aut quos inventus timuisset Iuppiter astus.*

Peerlkamp schrieb *finxisset*, Schenkl *tendisset*, L. Müller *inventos tenuisset astus*, ich schlage vor: *simulasset*.

IV 393 *cum facibus spirisque . . . Tisiphonen videt.*

Bährens änderte *spirisque* in *flagrisque*, ich ziehe vor *hydrisque*.

IV 426. Daß man für *dira deum* besser *ira deum* schreibe,

erscheint mir kaum zweifelhaft. Wie soll *dira* verstanden werden? Soll es Adjectiv sein und zu *lues* gehören? Dann würde es durch *que* auf gleiche Linie mit *in summo aevo* gestellt.

IV 439 *ac vestri rebar sic tempora cursus.*

Von der Vergleichung mit II 139 *tardi reputant quae tempora belli* ausgehend ersetzte Bährens die Worte *rebar sic* durch *reputavi*. Als Randnote eines Lesers betrachtet er *rebar sic*,

das aus Verg. Aen. VI 690 entnommen sei. Ich gebe ihm zu, daß die Stelle des Valerius sich nicht durch die Worte Vergils stützen läßt, möchte aber einen anderen Weg einschlagen zur Herstellung des ursprünglichen Textes, indem ich schreibe: *sectabar*. Nachdem daraus einmal *sic rebar* geworden war, konnte auch leicht noch die Umstellung in *rebar sic* erfolgen.

IV 525. *Harpyiae nunquam nova pabula quaerent,
donec erunt divum merita mortalibus irae.*

J. Wagner änderte *nova* in *non*. Was er in dem Satze vermisste, vermisste ich gleichfalls, da mich die Erklärung: Die Harpyien werden solange keine neue Nahrung suchen, bis die Sterblichen (wieder) der gerechte Zorn der Götter trifft^a nicht befriedigt. Ich schreibe daher: *dum derunt divum merita mortalibus irae*.

IV 566 *illae aequora certant*.

Für *certant* schrieb Bährens *vertunt*, der Situation angemessener dürfte *turbant* sein.

IV 681 *premit umbra ratem*. Ich sehe keine Nötigung, mit Schenkl und Bährens *umbra in unda* zu ändern. Beim Auseinandergehen der Felsen wurde es licht: v. 677 *pclago dies occurrere aperto*, beim Zusammenschlagen derselben tritt Dunkel ein und umfängt das Schiff: *premit umbra ratem*.

IV 747 *atque illuc cunctis accensus in armis
tunc aderam*.

Der Ausdruck *cunctis in armis* dürfte schwerlich richtig sein, ich schreibe dafür: *luctu succensus in armis*.

Saarbrücken.

Friedrich Reuss.

XXVII.

Zu Seneca.

Seneca *de ira* II, 9, 3: Et quota ista pars scelerum est? Non descripsit (Ovidius in der unmittelbar vorher angeführten Stelle *Metam.* I, 144) castra ex una parte contraria et parentum liberorumque sacramenta diversa etc. Offenbar ist hier von Bürgerkriegen die Rede, und daher statt des unverständlichen *ex una parte* zu schreiben: *ex una patria*.

Consolat. ad Marciam 20, 3: Video istic cruces non unius quidem generis, sed aliter ab aliis fabricatas: capite quidam conversos in terram suspendere, alii per obscoena stipitem egerunt, alii brachia patibulo explicuerunt. video fidiculas, video verbera, et membris singulis et articulis singula docuerunt machinamenta. Statt *docuerunt* will Madvig, weil das Verbum kein Subject hat und *docere* nicht die Bedeutung von *invenire* haben kann, *nocuerunt* schreiben, und Koch ist ihm gefolgt. Mir scheint *nocuerunt* ein sehr matter Ausdruck und angesichts der vorhergehenden *Verba suspendere, egerunt, explicuerunt* das Fehlen eines bestimmten Subjects weniger anstößig, als der Konstructionswechsel bei der von Madvig empfohlenen Lesart. Ich möchte *admoveverunt* lesen. *Tormenta admoveverunt* sagt Curtius VI, 11, 31 und Horat. III, 21, 13: Tu lene tormentum ingenio admoves plerumque duro, und Seneca *de benef.* IV, 21, 6: si ignis singulis membris admoveatur.

ibidem 21, 1 *Ad brevissimum tempus editi cito cessuri loco venienti in pactum hoc prospicimus hospitium.* Statt *in pactum* will Madvig *impacatum* schreiben, und das ist gewiß

ein passendes Attribut zu *hospitium*, wie ja Seneca auch de ira III, 27, 4 das Leben eines stets Zürnenden *impacata* nennt. Man könnte angesichts dessen, was er gleich im folgenden § von der Kleinheit der Erde im Vergleich zum Weltall und in den letzten Kapiteln (24, 5 ff.) von den lichten und weiten Räumen des Himmels, wohin die Seele durch den Tod zurückkehrt, gegenüber dem dunkeln und engen Erdenleben sagt, auch an *arctum* denken. Aber geheilt ist damit die Stelle noch nicht; und wenn Madvig, *venienti* mit *prospicimus* verbindend, sie mit den Worten interpretirt: *Significantur parentes liberis nascituris mundi et vitae hospitium, in quo maneat aliquantisper, prospectantes*, so ist der Gedanke, daß Eltern ihren Kindern ein friedloses *hospitium* besorgen, einmal an sich sehr wunderlich und paßt ferner schlechterdings nicht in den Zusammenhang; denn es ist hier lediglich von der Kürze des menschlichen Lebens und gar nicht von einer Fürsorge der Eltern für ihre Kinder die Rede. Ich verbinde *venienti* mit *loco cessuri* und schreibe dann in *impacatum* (oder in *arctum*) *hoc proicimur hospitium*. Für eine kurze Spanne Zeit geboren, um schnell einem (nach uns) kommenden Platz zu machen, werden wir in diese friedlose Fremde hinausgestoßen. cfr. Cic. de sen. § 84 *ex vita ita discedo tamquam ex hospitio non tamquam ex domo*.

ibidem 21, 5. *Fixus est cuique terminus, manebit semper ubi positus est, nec illum ulterius diligentiam aut gratia promovebit. Sic habent illum ulterius diligentiam ex consilio perdidisse. Daß statt des ersten diligentiam zu schreiben ist diligentia, und daß in dem folgenden Satz die Worte ulterius diligentiam zu streichen sind, darüber ist kein Zweifel. Haase schreibt sodann Sic habet nil illum ex consilio perdidisse; dagegen wendet Madvig mit Recht ein, ex consilio könne nicht heißen ex eo, quod ei destinatum ac demensum fuit, und schreibt: Sic habet te illum ex consilio perdidisse d. h. non casu sed certo fati decreto; aber würde das passend durch das bloße ex consilio ausgedrückt sein? Ich glaube nicht und vermute: Sic habet, nil illum exitio perdidisse. Das paßt durchaus in den Zusammenhang und zu den folgenden Worten:*

tulit suum metasque dati pervenit ad aevi. Exitium für Tod steht auch 23, 5: indicium est imminentis exitii maturitas.

ibidem 22, 5 acerrimi canes circumlatrare hominem etiam illum imperiatum incipiunt. Daraus macht Haase: et iam illum impetratum (und den sie bereits als ihre Beute erlangt hatten?), Madvig: etiam in illo imperio altum (i. e. qui ne Tiberio quidem imperante deprimebatur nec se submittebat). Koch: et iam laniare intemperantius. Angesichts dieser kühnen Interpretationen und Emendationen wage ich die Vermuthung etiam tunc imperterritum; denn mit Recht sagt m. E. Madvig: certum est subesse aliquid ad Cremutii laudem pertinens.

de brevitate vitae 9, 1. Potestne quicquam sensus hominum eorum dico qui prudentiam iactant operosius occupati sunt ut melius possint vivere impendio vitae vitam instruunt. Diese corrupt überlieferte Stelle hat Madvig so emendirt: Potestne quicquam esse hominum eorum otio, qui prudentiam iactant, operosius? Occupati sunt, ut melius possint vivere; impendio vitae vitam instruunt, und zur Erklärung hinzugefügt Putant se in otio esse; nihil est hoc otio operosius. Bei Koch lautet die Stelle: Potestne quicquam amentius hominum eorum dici otio, qui prudentiam iactant? Meines Erachtens wird durch das von beiden in den Text gesetzte otio ein in den Zusammenhang durchaus nicht passender Begriff in die Stelle hineingebracht. Die Leute, welche Seneca schildert, befinden sich weder in otio, noch glauben sie, wie Madvig sagt, sich darin zu befinden, sondern während sie rastlos thätig sind, ut melius possint vivere, kommen sie niemals zum ruhigen Genuß dessen, womit sie ihr Leben ausrüsten; über der Sorge für die Zukunft geht ihnen die Gegenwart verloren, und der Tod überrascht sie, ehe sie im wahren Sinne gelebt haben. Den erforderlichen Sinn würde die Madvigsche Lesart erst bekommen, wenn man statt otio schriebe vita, und die Kochsche, wenn man statt otio schriebe ratione. Will man daher nicht mit Haase, der nach quicquam eine größere Lücke annimmt und das übrige unverändert läßt, auf eine Emendation der Stelle verzichten, sondern einen verständlichen Text herstellen, so würde

ich raten entweder an Madvig anschließend zu schreiben: Potestne quicquam esse hominum, eorum dico, qui prudentiam iactant, vita operosius? oder im Anschluß an Gertz (denn dem gehört das amentius) Potestne quicquam amentius hominum, eorum dico qui prudentiam iactant, esse ratione? Operosius etc. *ibid.* 18, 5 *Modo modo intra paucos illos dies, quibus C. Caesar periit, si quis inferis sensus est, hoc gravissime ferens, quod dicebat populo Romano superstite, septem aut octo certe dierum cibaria superesse.* Wenn man statt des unmotivirten und meines Wissens beispiellosen *modo modo* schreibt *memento modo*, und das sinnlose *dicebat* mit den älteren Herausgebern in *decidebat* ändert, so ist Sinn und Konstruktion in Ordnung. Schreibt man mit Koch *dicebant* statt *dicebat* und setzt dies hinter *superstite*, so ist einmal diese Umstellung sehr gewaltsam, und ferner wird der Gedanke durch *dicebant* in unzulässiger Weise abgeschwächt; man sagte nicht bloß, daß eine Hungersnot bevorstehe, sondern sie stand wirklich bevor.

ad Helviam 12, 2 *Transeamus a pauperibus nunc et veniamus ad locupletes.* So die Ueberlieferung. Haase schreibt: *Transeamus a pauperibus nunc et veniamus ad locupletes.* Dagegen ist einzuwenden, daß durch *transeamus a* das folgende *et veniamus* völlig überflüssig wird. Madvig emendirt, den überlieferten Buchstaben möglichst nahe bleibend, *transeamus opes paene inopes, veniamus ad locupletes.* *Luditur*, sagt er *opum inopum nomine.* Mich dünkt 'fast mittellose Mittel' wäre nicht nur ein spielender, sondern fast ein alberner Ausdruck. Koch, um einen Text herzustellen „qui saltem intelligi possit“, schreibt: *transeamus pauperes saepe non miseros ob paupertatem, veniamus ad locupletes.* Undenkbar wäre es wohl nicht, daß Seneca mit einer spielenden Verwendung staatsrechtlicher termini technici geschrieben hätte: *transeamus capite censos, veniamus ad locupletes.*

de beneficiis II, 14, 5: *Sive illum ira, quo non debebat, impellit, sive ambitionis calor abducit acutis si nullum malum vires a semet ipsa patiar, nec committam, ut possit quandoque dicere: ille amando me occidit.* Daß die Worte von *acutis*

bis patiar verdorben sind, liegt auf der Hand. Haase schreibt: *abducit a tutis, in nullum malum vires a semet ipso* [aut a me petere] *patiar*. Dagegen bemerkt Madvig mit Recht, Seneca könne nicht sagen, er werde nicht dulden, daß der Zornige oder Ehrgeizige seine eignen Kräfte benutze. Er selbst schlägt vor: *abducit a tutis, in nullum malum vires nisi a semet ipso peti patiar*. Aber mir scheint, Seneca kann ebenso wenig sagen, er werde nicht dulden, daß er bei irgend einem andern als bei sich selbst Hülfe suche. Möglicher Weise — denn über die Möglichkeit wird nicht hinauszukommen sein — hat Seneca geschrieben: *abducit a tutis, in nullum malum vires aut a meis aut a memet ipso impetrabit, nec committam etc.* oder *abducit, nec ut is in ullum malum vires a meis impetret patiar, nec committam etc.*

ibid. II, 17, 1. Ab Antigono Cynicus petit talentum. respondit plus esse quam quod Cynicus petere deberet. repulsus petit denarium. respondit minus esse quam quod regem deceret dare. Turpissima est eiusmodi cavillatio: invenit quomodo neutrum daret. in denario regem, in talento Cynicum respexit, cum posset et denarium tamquam Cynico dare et talentum tamquam rex. Ut sit aliquid maius, quam quod Cynicus accipiat, nihil tam exiguum est, quod non honeste regis humanitas tribuat. Soweit scheint alles in Ordnung zu sein; aber nun folgt höchst überraschend: Si me interrogas, probo. Wie kann Seneca auf einmal billigen, was er eben aus guten Gründen eine turpis cavillatio genannt hat? Er begründet dies probo folgendermassen: est enim intolerabilis res poscere nummos et contemnere. Indixisti pecuniae odium. hoc professus es, hanc personam induisti: agenda est. iniquissimum est te pecuniam sub gloria egestatis acquirere, und folgert dann, wiederum höchst überraschend, aus diesen Sätzen: Adspicienda ergo non minus sua cuique persona est quam eius, de quo iuvando quis cogitat. Daß Seneca so völlig gedankenlos nicht geschrieben haben kann, ist klar. Setzt man die Worte: Si me interrogas probo bis acquirere gleich hinter quod Cynicus petere deberet, so ist alles in Ordnung. Seneca billigt es, daß Antigonus dem Cyniker das Talent abschlägt;

aber dadurch daß er ihm den Denar verweigert, wird seine Handlungsweise eine *turpis cavillatio*, und an die Begründung dieses Urteils schließt sich dann der Satz mit *ergo* durchaus richtig an.

ibid. V, 14, 5 sind mir die Worte in *alios* *quaeritur verum* völlig unverständlich. Der Zusammenhang ist folgender: Wohlthaten im eigentlichen Sinne sind nur geistige Güter, quae *animum meliorem faciunt*, und solche Wohlthaten können schlechte Menschen d. h. Menschen, die nicht die geistigen Güter als die einzig wahren Güter erkannt haben, weder empfangen noch erweisen. Wohl aber können sie immerhin nützliche und wünschenswerte Dinge, wie Geld, Kleider und dergleichen schenken, und wer solche Gaben von ihnen empfangen hat ist undankbar, wenn er nicht Gleiches mit Gleichem vergilt. *Quo genere obligatus es, hoc fidem exsolve. Quid sint beneficia, an et in hanc sordidam humilemque materiam deduci magnitudo nominis clari debeat, ad vos non pertinet; in alios quaeritur verum: vos ad speciem veri componite animum.* Daß unter vos gewöhnliche Menschen, Nichtphilosophen, mali, wie sie vorher genannt werden, zu verstehen sind, ist klar, und Lipsius giebt den Sinn der Stelle unzweifelhaft richtig so wieder: *Vos e turba, stulti frustra de vero beneficio quaeritis, eius non capaces: ad speciem et imaginem eius ite, veritas aliis quaeritur; nur ist damit der sprachliche Ausdruck in alios quaeritur verum nicht erklärt.* Ich glaube, Seneca hat geschrieben *inter alios* oder noch deutlicher: *inter philosophos quaeritur verum.*

ibid. VII, 6, 1. *In omnibus istis, quae modo retuli, uterque eiusdem rei dominus est. Quomodo? quia alter rei dominus est, alter usus.* Die vorher angeführten Fälle sind solche: *conduxi domum a te. in hac aliquid tuum est, aliquid meum: res tua est, usus rei tuae meus est* und ähnliche. Danach ist wohl nicht zu bezweifeln, daß zu lesen ist: *Quomodo? quia alterius dominium est, alterius usus.*

Epp. 9, 12. *Detrahit amicitiae maiestatem suam, qui illam*

parat ad bonos casus. Es handelt sich hier um die Frage, ob auch der Weise, qui se contentus est, Freunde sich zu verschaffen sucht. Seneca bejaht die Frage. Der Weise, sagt er § 8, sucht Freunde nicht wie Epikur sagte, ut habeat, qui sibi aegro assideat, sed ut habeat, cui ipse aegro assideat. Qui se spectat et propter hoc ad amicitiam venit, male cogitat. Accedit ad amicitiam sapiens, heißt es dann weiter § 12, quomodo ad rem pulcherrimam, non lucro captus nec varietate fortunae perterritus und nun folgen die obigen Worte, in denen statt ad bonos casus offenbar zu schreiben ist ad suos casus.

ibid. 48, 4. In diversum ecce sapientia et stultitia discedunt: cui accedo? in utram ire partem iubes? illi homo pro amico est, hunc amicus non est pro homine. Die letzten Worte können nach dem Zusammenhange (cfr. § 2 u. 3) nur den Sinn haben: Dem Weisen genügt es, daß einer ein Mensch ist, um ihn als Freund zu behandeln; der Thor, qui se tantum intuetur, qui omnia ad utilitates suas convertit, leistet dem Freunde nicht einmal das, was er dem Menschen leisten sollte. Nun folgen die Worte: ille amicum sibi parat, hic se amico, in denen die beiden Pronomina notwendig den Platz tauschen müssen, um den richtigen Gedanken zu bekommen: dieser (der Thor) verschafft sich (im egoistischen Interesse) den Freund; jener (der Weise) verschafft sich (stellt sich zu Gebote) dem Freunde.

ibid. 48, 8. Als Philosoph, sagt Seneca, ist es deines Amtes Hülfe zu bringen naufragis, captis, aegris, egentibus intentae securi subiectum praestantibus caput. Daher laß die dialektischen Spielereien; der mit dem du spielst, ist in Furcht; und nun folgen die verdorben überlieferten Worte: Succurre quicquid laque ti respondentium poenis, welche Madvig, dadurch daß er für laque ti schreibt lacessivit emendirt und folgendermaßen erklärt hat. Komme zu Hülfe den Leiden hominum instabili consilio et cum taedio sui omni motui et excitationi respondentium et parentium; aber wäre dieser an sich richtige und hier erforderliche Gedanke durch die drei Worte quicquid lacessivit respondentium, die doch nichts weiter

heißen als „Leute die auf jeden Angriff reagiren“, ich will nicht sagen geschickt, sondern auch nur verständlich ausgedrückt? Ich glaube nicht. Was Seneca geschrieben hat, kann natürlich kein Mensch wissen; verständlich wäre *Succurre quicquid vel imminet vel accidit despondentium poenis*. Hilf ab den Leiden derer, die bei allem, was ihnen droht oder zustößt, verzweifeln. —

ibid. 60, 1. *Exaudiant di quoque nostram pro nobis vocem gratuitam*. In diesem Satze ist mir der *Conjunctiv* ebenso unverständlich wie die Bedeutung von *vox gratuita* und der Sinn des Ganzen. Unsere Angehörigen, so beginnt Seneca diesen mit lebhafter Entrüstung geschriebenen Brief, wünschen uns aus thörichter Liebe vieles, was uns zum größten Verderben gereicht. Ihre Wünsche für uns sind um so verderblicher, je mehr sie erfüllt werden. Ich wundre mich nicht mehr, wenn uns alle möglichen Uebel von Kindesbeinen an folgen; unter den Flüchen unsrer Eltern sind wir aufgewachsen. Daran schließen sich die obigen Worte passend nur dann an, wenn sie so geändert werden: *exaudiunt di quoque nostrorum pro nobis vocem*. *Gratuitum*, fährt S. fort, *quousque poscemus aliquid deos, quasi nondum ipsi alere nos possimus?* Wie lange wollen wir unentgeltlich (als Geschenk) von den Göttern irgend etwas erbetteln, als ob wir uns noch nicht selbst ernähren könnten? *Mendici est gratuitum poscere*.

ibid. 67, 5. *Deinde etiamsi tormentorum fortis patientia optabilis est etiamnunc interrogo neme fortitudo optabilis est*. Haase statuiert nach *etiamsi* eine Lücke. Madvig streicht *si* und setzt vor *etiamnunc* ein Punktum. Die Worte: *Deinde etiam tormentorum fortis patientia optabilis est* enthalten nach seiner Erklärung den Schluß, der aus dem vorhergehenden Satze gezogen wird, die *summa*, quae ex superioribus concluditur, und mit *Etiamnunc* beginnt ein neuer Gedanke. Dies halte ich für irrig, weil eine *conclusio* nicht mit *deinde* eingeführt werden kann, und weil die unmittelbar vorhergehenden Worte *deinde si virtus optabilis est, nullum autem sine virtute bonum, et omne bonum optabile* bereits einen vollständigen

Syllogismus enthalten. Daß tormenta fortiter ferre gut ist, geben auch die zu, die leugnen, daß es wünschenswert ist. Auf die von Madvig vorgeschlagene Weise ist demnach der unzweifelhaft corrupt überlieferten Stelle nicht zu helfen. Ich glaube fortis ist zu streichen und vor est mit älteren Herausgebern non einzuschieben; mit etiam nunc beginnt der Nachsatz, und aus dem überlieferten neme ist statt nempe das nach interrogatio unbedingt erforderliche Fragewort nonne herzustellen. Dann ergibt sich folgender Zusammenhang der ganzen Stelle. Manche Stoiker, sagt Seneca, behaupten, das tapfere Ertragen von Leiden sei nicht wünschenswert, weil es zwar etwas gutes, aber kein reines sondern ein mit Beschwerde verbundenes gutes sei. Ich bin anderer Meinung, erstens (primum) weil es unmöglich ist, daß etwas zwar gut, aber nicht wünschenswert ist; zweitens (deinde) weil, wenn Tugend wünschenswert, kein Gutes aber ohne Tugend ist, auch alles Gute wünschenswert ist; drittens (deinde): wenngleich das Ertragen von Qualen (wie ich zugebe) nicht wünschenswert ist, so frage ich auch jetzt: Ist nicht Tapferkeit wünschenswert? nun aber ist tapfres Ertragen von Qualen der schönste und bewundernswerteste Teil der Tapferkeit, folglich, da was vom Ganzen gilt auch vom Teil gilt, ist auch das tapfere Ertragen von Qualen wünschenswert. Aber trenne diese Dinge, so wie ich gesagt habe, so wird dich nichts irre führen. Non enim pati tormenta optabile est, sed pati fortiter; illud opto fortiter, quod est virtus. Diese letzten Worte, mit denen erst die dritte Begründung von Seneca's Dissens zum Abschluß kommt, sind es, die mich auf die obige Emendation der verdorbenen Worte geführt und m. E. dazu berechtigt haben.

ibid. 79, 16. Hoc Metrodorus quoque in quadam epistola confitetur, se et Epicurum non satis enituisse, sed post se et Epicurum magnum paratumque nomen habituros apud eos, qui voluissent per eadem ire vestigia. Madvig will apud eos streichen; certus sum, sagt er, falso P (die beste Handschrift) tradi consentire cum scriptura Fickerti, retento 'apud eos', ohne diese Ueberzeugung zu begründen. Allein sowohl der unmittelbar vorhergehende Satz Numquid ergo non postea quam esse

desierat, (Epicurus) inventus est? numquid non opinio eius enituit?, als auch der unmittelbar folgende Nulla virtus latet, et latuisse non ipsius est damnum: veniet qui conditam et saeculi sui malignitate compressam dies publicet, beweisen, daß Metrodorus nicht den Nachfolgern Epikurs, sondern diesem selbst und sich später einen großen Namen prophezeit bei denen, die in ihre Fußtapfen treten werden. — Mit dieser Prophezeiung hat er denn auch thatsächlich recht gehabt, und das apud eos hat seine gute Richtigkeit.

ibid. 82, 11 geben die besten Handschriften nur die Worte laudatur non exilium ut quam misisset. Daß hinter exilium eine Lücke ist, darüber ist kein Zweifel, und wie etwa diese Lücke auszufüllen ist, dafür giebt der vorhergehende Satz laudatur non paupertas sed ille quem paupertas non submittit und der folgende laudatur non dolor, sed ille quem nihil coegit dolor einen deutlichen Fingerzeig. Madvig schlägt vor: laudatur non exilium, sed ille, qui sic in exilium ivit tanquam misisset, und Haase schreibt: laudatur non exilium, sed ille Rutilius, qui fortior in exilium ire voluit quam misisset. Nun ist es ja sehr wohl denkbar, daß Seneca eine bestimmte Person im Sinn gehabt hat, und da hegt keine näher als Rutilius, der edle unschuldig Verbannte κατ' ἐξοχην, den Seneca an zahlreichen Stellen erwähnt, mag er ihn nun an dieser Stelle namhaft gemacht oder nur auf ihn hingedeutet haben. Aber weder bei Haase's noch bei Madvigs Schreibung bin ich im Stande in dem tanquam misisset oder quam misisset einen vernünftigen Sinn zu finden, und glaube, daß sich das Verderbnis der Stelle auch über diese Worte erstreckt. Angesichts dessen, was Seneca de providentia 3, 7 von Rutilius erzählt, könnte er hier geschrieben haben: sed ille qui exulare maluit quam in miseram restitui patriam. Das ist selbstverständlich nur ein Versuch einen verständlichen Text herzustellen.

ibid 84, 8. Was wir aus unsrer Lectüre gewinnen und aus den Werken andrer Schriftsteller schöpfen müssen wir so verdauen und zu unserm eigenen machen, daß ein einheitliches Ganzes daraus wird, welches als unser eigenes Werk erscheint.

Selbst wenn an dir eine Aehnlichkeit mit irgend einem von dir bewunderten Vorbild sichtbar wird, mußt du deinem Vorbild ähnlich sein wie ein Sohn seinem Vater, nicht wie ein Porträt (*imago*); denn das ist eine tote Sache. Wie also? wird man nicht merken, wessen Stil, wessen Beweisführung, wessen Gedanken du nachahmst? Hierauf folgen in den beiden besten Handschriften, der Pariser P und der Straßburger Ab folgende unzweifelhaft corrupte Worte: *Puto aliquando ne intelligi quidem posse si magni viri nec enim omnibus, quae ex quo velut exemplaria traxit (Ab: quae ex aequo traxit velut exemplari), formam suam impressit et invitatem illa competat (Ab: et in veritate illa competat).* Madvig hat diese Stelle so emendirt: *Puto aliquando ne intelligi quidem posse, si imago vera sit; haec enim omnibus, quae ex quo velut exemplari traxit, formam suam impressit et unitate illa complexa est.* Hiergegen habe ich einzuwenden erstens: wenn das Bild richtig ist, so müßte, sollte man meinen, das nachgeahmte Original sofort erkannt werden; und hier soll grade in diesem Falle diese Erkenntnis unmöglich sein? zweitens: oben ist ausdrücklich verlangt, daß die etwaige Aehnlichkeit mit einem Vorbilde die eines Bildes nicht sein soll, und hier wird der *imago* grade die Leistung beigelegt, die nur durch eine Verarbeitung des Fremden zu Eigenem bewerkstelligt werden kann; drittens: ein Künstler kann wohl seinem Bilde, ein Schriftsteller seinem Buche, auch wenn vieles darin andern entlehnt ist, seinen Stempel aufdrücken, aber wie ein Bild diese Thätigkeit ausüben kann, ist mir unerfindlich. Ich schlage vor zu schreiben *Puto aliquando ne intelligi quidem posse, si magni vir ingenii omnibus, quae ex aliquo velut exemplari traxit, formam suam impressit et unitate illa comprehendit.* „Ich glaube, daß dies manchmal nicht einmal bemerkt werden kann, wenn ein Mann von bedeutendem Geist allem, was er von irgend einem, der ihm gleichsam als Muster diente, entlehnt hat, seinen Stempel aufgedrückt und es zu einer Einheit zusammengefaßt hat.“ Ich denke gegen den Gedanken ist nichts einzuwenden, und die Worte schließen sich an die Ueberlieferung nicht weniger genau an, als das, was Madvig schreibt. Uebrigens könnten die letzten Worte möglicher Weise auch gelautet haben *ut in*

unitatem illa competant, „so daß es zur Einheit sich verbindet“. cfr. Columella IV, 17 arundinum cacumina in unum competant. Zur Sache vergl. Schillers Macbeth oder Goethe's Iphigenie.

ibid. 101, 8. Nihil est miserius dubitatione venientium quorsus evadant, quantum sit illud, quod restat, aut quale. Collecta mens explicabili formidine agitatur. So die handschriftliche Ueberlieferung, die Madvig zu halten sucht dadurch daß er, wie oben geschehen ist, interpungirt und erklärt: Mens, quae se collegit ex ista dubitatione et instabili quaestione, si formidat, explicabili tamen formidine agitatur. Allein dieser Gedanke wäre erstens in Seneca's Worten sehr undeutlich ausgedrückt und paßt zweitens nicht in den Zusammenhang, da er die unmittelbar folgende Frage Quo modo effugiemus hanc dubitationem? überflüssig macht, sofern er ihre Beantwortung vorweg nimmt, die doch erst in den ihr folgenden Worten: uno, si nostra vita non prominebit, si in se colligetur gegeben wird. Ich glaube daher, daß mit Haase nach evadant ein Punktum zu setzen und explicabili in inexplicabili zu ändern, ferner aber statt collecta zu schreiben ist sollicita, und daß davon der Fragesatz quantum sit illud quod restat aut quale abhängt. Das sind freilich starke Abweichungen von der Ueberlieferung; aber ich will lieber den Abschreibern große Nachlässigkeit als dem Schriftsteller eine unerträgliche Confusion des Gedankenganges zutrauen.

ibid. 102, 21 Patria est illi (animo humano), quodcumque suprema et universa circuitu suo cingit, hoc omne convexum, intra quod iacent maria cum terris, intra quod aer humanis divina secernens etiam coniungit, intra quod disposita tot lumina in actus suos excubant. Das verallgemeinernde Relativ quodcumque ist hier schlechterdings nicht am Platze, da der Schriftsteller weder darüber ungewiß ist, was die Welt einschließt, noch von mehreren Dingen, deren jedes die Welt einschließt, die Rede sein kann; aber auch das Objekt des vorangestellten Relativsatzes suprema et universa ist wunderlich zusammengesetzt; ich vermute: quod ina ac suprema universa circuitu suo cingit, hoc omne convexum dies ganze, das

Unterste und Oberste insgesamt in seinem Umkreis einschliessende, Gewölbe. Dies *ima ac suprema universa cingere* wird dann in den folgenden Relativsätzen ausführlicher explicirt.

ibid. 123, 3 *Multae difficultates locorum, multae temporum etiam locupletibus et instructis a duobus optantem prohibent et occurrent.* In dieser Stelle hat Madvig *optantem prohibent et in optata prohibentes* sehr glücklich geändert; auch darin hat er recht, daß *instructus* so absolut, ohne daß gesagt würde, wozu oder womit ausgerüstet, nicht stehen kann; aber mit der Aenderung von *a duobus* in *adversus* hat er schwerlich das richtige getroffen. Anknüpfend an ein eignes Erlebnis führt Seneca den Gedanken aus, daß auch reichen Leuten örtliche und zeitliche Schwierigkeiten, ihre Wünsche hindernd, in den Weg treten, Schwierigkeiten, die nur durch Genügsamkeit überwunden werden können; aber von Menschen, die sich diesen Wünschen entgegenstellen, ist in dem ganzen Zusammenhang nicht die Rede. Ich vermute, daß zu schreiben ist *instructis sat opibus*.

ibid. 123, 10. Seneca legt den Vertretern einer Philosophie fröhlichen Lebensgenusses unter andern folgende Worte in den Mund: *Fluunt dies et irreparabilis vita decurrit. dubitamus quod iuvat sapere et aetati non semper voluptates recepturae interim, dum potest, dum poscit, ingerere frugalitatem eo mortem praecurre et quicquid illa ablatura est, iam sibi interere.* Madvig will *rapere* statt *sapere* lesen und nach *ingerere* ein Fragezeichen setzen, so daß *quod iuvat* auch zu *ingerere* Object ist. Dies kann ich darum nicht für richtig halten, weil *ingerere* alicui aliquid durchweg den Sinn hat jemandem etwas zufügen oder aufdrängen, ihn mit etwas überhäufen, was ihm schädlich, lästig zum mindesten unerwünscht ist (Dies ist auch ep. 76, 6 der Fall: *gratiae ac dignitas fortasse ingerentur tibi, virtus in te non incidet*); *indulgere* wäre passender. Er schreibt dann weiter *Frugalitate ergo mortem praecurre et, quicquid illa ablatura est, iam tibi interverte* und nimmt diese Imperative als eine ironische Aufforderung; aber auf einen solchen ironischen Imperativ muß doch, sollte ich meinen, sofort etwas

folgen, woraus erhellt, daß es unsinnig wäre oder unzulässige Folgen haben würde, wenn der Aufforderung entsprochen würde. cfr. Ovid. Amor. III, 3, 1

Esse deos i crede! fidem iurata fefellit
Et facies illi, quae fuit ante, manet;
Quam longos habuit nondum periura capillos,
Tam longos, postquam numina lusit, habet.

Hier aber folgen die Worte non amicum habes, non puerum, qui amicae moveat invidiam u. s. w. Der Angeredete würde hier also ironisch zu etwas aufgefordert, was er bereits alles Ernstes thut. Eher könnte man schreiben Frugalitatem mortem praecurres et — tibi intervertes? Besser gefällt mir Haase's Text Dubitamus? Quid iuvat sapere et aetati non semper voluptates recepturae interim, dum potest, dum poscit, ingerere frugalitatem et mortem praecurrere et quicquid illa ablatura est, iam sibi interdicere? Höchst anstößig ist hier nur das allein stehende dubitamus? Könnte nicht Seneca, indem ihm Catull's Vivamus mea Lesbia atque amemus! und Horazens II 11, 13 Cur non sub alta vel platano vel hac pinu incentes — dum licet, potamus? vorschwebte, geschrieben haben: Dum licet vivamus? In den Zusammenhang paßt dies durchaus und von der Ueberlieferung entfernt es sich nicht allzu weit.

ibid. 123, 12 geben die Handschriften Hae voces abducunt a patria, a parentibus, ab amicis, a virtutibus et inter spem vitam miseram si turpis inludunt. In dieser Stelle bleiben mir die letzten Worte, mag nun, wie Madvig will, et inter spem et vitam miseram et turpis inludunt, oder mit Haase et inter spem et vitam miseram si turpi inludunt geschrieben werden, völlig unverständlich. Ich vermute: et in turpem vitam (so haben ältere Ausgaben) ac oder eandemque miseram, si turpis (est), illiciunt.

Kiel.

K. Niemeyer.

XXVIII.

Observationes mythologicae maxime ad Ovidium spectantes.

I. De Ius fabula.

1. *De fabulae forma Callimachea.* Inter Callimachi opera Suidas Ἰοῦς ἄφιξιν nuncupat neque huic testimonio fides abroganda est, quamquam hoc carmen ab aliis auctoribus non commemoratur. Ionis igitur in Aegyptum *adventum* cecinit Callimachus, tum vero omnino fata Ius narravit et id quidem ut suspicari licet Argivae ipsius ore¹⁾, hac in re Aeschylum (Prom. vinct.) secutus. Tamen id maxime premendum est, quod unum est in hac difficillima quaestione *certum* testimonium, a Cyrenensi poeta ἄφιξιν Ionis fusius descriptam fuisse; aliter enim carmini hunc mirum sane titulum non inscripsisset²⁾. Id vero dubium esse potest utrum Ius adventum post errores circum terram omnem perfectos an post Epaphum recuperatum (Plut. de Is. et Osir. 50: διὸ καὶ θύοντες ἐβδόμῃ τοῦ Τυβέ μηνός ἦν καλοῦσιν ἄφιξιν Ἰσιδος ἐκ Φοινίκης; cf. Apollod. II 9 Wagn.) descripserit. Tamen statim apparet multo potius primum a poetis tam saepe decantatum quam secundum adventum filiae Inachi carmini argumentum praebere potuisse. Quin etiam in duobus parietum tabulis Pompejis repertis repraesentatur Io advena (Helbig Pomp. Wandg. 138/9); maxime eam inspicias velim quae in Roscheri Lex. myth. invenitur s. v. Io, p. 275 (Mus. Borb. 10, T. 2) et in qua Io a Nilo ad ripam fluminis, ubi ab Iside salutante accipitur, lata picta est. In

¹⁾ Cf. Dittrich, Rhein. Mus. Suppl. XVI p. 195.

²⁾ cf. simplices titulos aliorum carminum, Σεμέλη, Γλαῦκος; Ἐκάλη, Γαλάτεια.

posteriore parte tabulae duae feminae conspiciuntur sistra tenentes, altera etiam vas peculiare quod in Isidis sacris adhibitum fuit. Iuxta Isidem in dextra parte tabulae puer (Epaphus) ludens digitumque in os inserens sedet; Nilus ipse senex admodum fortis magnisque capillis repraesentatus est. Insuper crocodilus cannus alia ad terram Aegyptiam indicandam addita sunt. Nilus igitur Io a persequente furia defendit atque salvam in Aegyptum perfert, ubi dea Isis coletur. Quod argumentum ad aetatem Ptolemaeorum redire jam aliis persuasum fuit. Iam vero id agendum est ut litteraria monumenta quantum possumus in usum vocemus. Et primum quidem *Ovidius* adventum Ionis narrat, Her XIV 107 s.:

Per septem Nilus portus emissus in aequor
exiit insana paelicis ora bove³⁾

et pluribus versibus Met. I 728—747:

ultimus immenso restabas, Nile, labori
quem simulac tetigit positisque in margine ripae
procubuit genibus resupinoque ardua collo

— — — — —
cum Iove visa queri finemque orare malorum.

Tum poeta narrat Iovem uxorem Iunonem ut a stomachando desistat permovere indeque 'nymphen' (Io) a bove in feminam atque adeo in deam mutari, — qua in mutatione describenda poeta ingeniosissimus ut solet ingenio indulget —:

nunc dea linigera colitur celeberrima turba.

Hoc ultimum τὸ αἰτιον totius narrationis tenet; nam Io et Isis usque a Catalogorum Hesiodearum Aegimique auctore idem valuit. — Praeter Ovid. etiam *Val. Flaccus* Ius 'adventum' commemorat, IV 408 ss.:

Ast Erebi virgo ditem volat aethere Memphin
praecipere et Pharia venientem pellere terra.
Contra Nilus adest, et toto gurgite torrens
Tisiphonen agit atque imis ilhdit arenis
Ditis opem et saevi clamantem numina regni.
Apparent sparsaeque faces disiectaque longe
verbera et abruptis excussi crinibus hydri.

³⁾ sic R. Ehwald, codd. insanæ-bovis

Nec Iovis interea cessat manus; intonat alto
 insurgens coelo genitor curamque fatetur,
 atque ipsa imperium Juno pavet. Hac procul Io
 spectat ab arce poli⁴⁾ iam divis addita iamque
 aspide cincta comas et ovarianti persona sistro.

Differentia quae inter Ovidium in Mett. et Val. Flacc. intercedit aperta est; apud Ovid. enim Iuppiter Iunonem mitigare studet, hic vero tonitrua movet uxoremque pavore implet. Tum vero in Ovid. l. l. de Nilo nulla mentio fit, apud Val. multus est deus fluminis in Inachia servanda. At vero quod *Ov* in *Her.* l. l. profert cum *Val.* plane congruit: Nilus omnibus aquis advenam contra Tisiphonen (i. e. Erinyn apud *Ov.*, Furrorem apud *Hyg.*) defendit et — sec. Ovid. — insaniam depellens in pristinam formam restituit⁵⁾. Concedendum igitur est, ut opinor, et Ovidii et Valerii narrationem ad exemplar aliquod redire Iovis adventum describens — et sane Alexandrinum. Hoc enim argumentum Alexandrinos poetas in deliciis habere debuisse quis non videt? (cf. etiam Moschus I 44 ss. *Ahr.*; quod pavo ex Argi sanguine ortus esse dicitur, poetam αἰτωῶν maxime studiosum indicare videtur). Quin etiam catasterismos videtur addidisse Alexandrinus, quae ratio cum Alexandrinae poeseos indole maxime convenit; cf. auctor. *Epitom. pseudo-Erathosthen* (p. 106 Rob.): Ἐτεροὶ δὲ φασὶ βόυν εἶναι [τὸν Ταῦρον sc.] τῆς Ἰούδος μίμῃμα⁶⁾. Nimis fortasse suspiciosus

⁴⁾ legitur etiam *Phari*, in cod. Vat. lacuna est.

⁵⁾ Usque ab Aeschilo *amentia et mutatio* juxta ponebantur, cf. *Prom.* 673, 878. Ideo *Prom.* Ionem in Aegypto a Iove sanatum iri divinus (847 s.) nihil de forma ei pristina restituenda loquitur, mutationem quae imaginariam tantum. θεοῦτον νόσον, profert (596, 606, cf. *Suppl.* 586 Ἦρως νόσους ἐπιβούλους et 562). Oestrum quoque tamquam translata significatione adhibet (589, 681, 541, 572, 674, *Suppl.* 540 s; ideo *Prom.* 567 ss. εἰδωλὸν Ἄργου explicationis causa addit, aut merae negligentiae insumulandus est poeta 675 ss. narrans Ioni in vaccam mutatae subinde oestrum immissum esse, — post Argum enim interfectum asilum esse missum 621 affirmatur, — aut oestrum simplicem vecordiam designat). Nempe Aeschylus Io virginem cornutam frontem gerentem repraesentavit, ut ratio theatri postulabat (*Prom.* 588 βουκέρως παρθεῖνος; *Suppl.* 569).

⁶⁾ P. 126 Rob. s. f. Deltoti: φασὶ δὲ τινὰς καὶ τὴν τῆς Αἰγύπτου θέαν . . καὶ τὸν Νεῖλον τοιαύτην περιόχην ποιήσασθαι τῆς χώρας; s. f. Eridani (p. 176 Rob.) ἑτεροὶ δὲ φασὶ δικαιοτάτον αὐτὸν εἶναι Νεῖλον ὑποκαίται δὲ αὐτῷ καὶ ὁ καλούμενος ἀπτηρ Κάνωβος (*Avien* 796, Canopus ab Aesch. quoque memoratur, *Prom.* 846). Virginis sidus nonnumquam Isis habebatur (p. 84 Rob., cf. *Avien* 282 ss.). Pisces quoque a dea

non videor si tale aliquid argumentum carminis Callimachei quod adventum Ius tractavit fuisse statuum: Callimachi enim nomen eorum Alexandrinorum qui fata Inachidos cantaverunt solum ad nos pervenit. Tum vero Cyrenensis poeta etiam quae ἀριξιν praeierunt memoravit, ut maxima cum probabilitate e fragmentis nonnullis (cf. *E. Dittrich* l. l.) statuere licet; etiam Ovidium et Licinium Calvum, qui ubi in Ius fati nar- randis congruunt a Callimacho communi fonte hauserunt, in usum vocandi sunt, quod *Dilthey* (*Jenaer Litt.zeit.* 1874, p. 537) docuit⁷⁾.

In fragm. Callimacheis perscrutandis etiam haec mihi obviam se tulerunt quae ad Ius carmen referri possint:

Frg. 166 Schn.: καὶ δόνακι πλήθοντα λιπών ῥέον Ἀστερίωνος (cf. Paus. II 17, 1; ab Naekio ad Hecalen revocatum); haec de Argo in reconditiores partes Argivae regionis Io agente dici potuerunt. Frg. 277: μαστός ἄλλοτ' ἔκαμνον ἀλητύς (Naekius ad Hecalen refert, Heckerus Colchos ab Aeete missos intelligit) etiam de missis ab Inacho ut filiam amissam requirerent intelligi potest (cf. Parthen. Erot. 4 Ἴναχος μαστῖράς τε καὶ ἐρευνητάς ἄλλους καθήκεν). Sophocleam certe fabulam (cf. Wilamowitz. Eur. Herakl. I. 88, 53)¹⁾ in mentem mihi vocat frg. 418: ἐπεὶ θεὸς οὐδὲ γελάσσαι | ἀκλαυτὶ μερόπεσσιν διζυροῖσιν ἔδωκε et frg. 304 ἔργον ἀραχνάων (cf. Soph. Fr. 266 N: πάντα δ' ἐρίθων ἀραχνᾶν βρίθει); quod cum Calvi frg. inc. conferendum est. „dicunt Jovem commutasse omnia, cum bonus a malo non discerneretur, terra omnia liberius ferente“. Sic enim optime depingi poterat status felix Argivae regionis antequam Iuno amores conjugis severe persecuta est. Ad Io pabulo bubus grato carentem respicit fortasse frg. 250*: ὅτι μάλιστα βοῶν ποθέουσιν ἐχίνοι (Calvus frg. 9 Bähr. et Ov. Met. I 632), ad Mercurium per aera volentem frg. 300; ἐτμήγη δὲ κύπελλα (= τὰ νέφη; Ov. l. l. 674), ad eundem Mer-

marina Imde haud alieni fortasse cum Ius fabula conjuncti fuerunt (*Hyg. fabb.* II 41; *Er. cat.* p. 180 Rob.).

⁷⁾ E. Dittrichio Ius carmen totum primum librum Aetiorum comprehendisse opinanti (*Fleckeisens Jahrb.*, Suppl. XXIII) nullo modo suffragari possum. Tale argumentum fastidii plenam et ab arte poetarum et ab ingenio Callimachi alienum esse puto neque intelligo cur carmen sic ἀριξιν potissimum vocandum esset. Utique nullis argumentis certis haec opinio stabiliri potest.

curium (vel Argum) syringe canentem frg. 426: ἡ φορβειὴ αὐλητικὴ et frg. 512: ἰούζιον δ' ἀν' ὄρος⁸⁾. Etiam ad Nerim Argus bovem agens venire potuit, frg. 566 (schol. in Stat. Theb. IV 46): Neris montis nomen Argivi, ut ait Callimachus (nomen rarum scilicet doctum poetam ostendit).

Inter fragmenta anonyma compluria invenimus quae ad nostrum carmen quadrant. Frg. an. 5: ἀλυκὸν (= δριμύ, Suid.) δὲ οἱ ἔκπεσε δάκρυ, Hecalae ab Heckero assignatum, in memoriam revocat Ov. Met. I 647: „nec retinet lacrimas etc.” (sc. Io in bovem mutata, Frg. an. 10 ἱέρος ἀχλύσαντος (= σχοτισθέντος, Suid.) simile est Ov. l. l. 599: „cum deus inducta latas caligine terras occuluit” (cf. v. 602)⁹⁾.

Frg. an. 11: βέβυστο δὲ πᾶσα χόλοιο (Suid. — ἐπεπλήρωτο), cf. Ov. 724: „protinus exarsit [sc. Iuno] nec tempora distulit irae”¹⁰⁾. Frg. an. 13 quoque: γέγεια βόες (= αἱ ἀρχαῖαι Suid.) memorare potnit Iuppiter, cf. Ov. 615: „Iuppiter e terra genitam mentitur, ut auctor, | desinat inquiri”.

Frg. an. 57: καὶ ἀγλαὰ πίσεα γαίης βόσκειο (π. = οἱ κάθυγροι τόποι, Suid.), ab Heckero consentiente Schneidero de tauro Marathonio dubitanter explicatum, huc revocare lubet propter similitudinem cum Val. Fl. IV 363 s.: „Ipsa ego dilectae pecudi iam pascua digna || praecipuosque legam fontes”.

Frg. an 111: ὁππότε κέ σφε ὀϊζὺς ἔχοι κρυεροῖο λιμοῖο (cf. Schn. ad loc.) cum Ov. vv. 632 ss. magisque cum Val. Fl. IV 79 convenit („ . . . aut ubi longa | aegra siti, quos ore lacus, quae pabula carpsit”¹¹⁾). Praeter frg. an 143 (ἄθεστος Ἐρι-

⁸⁾ Iam Aeschylum commemorasse Argum a Mercurio consopitum interfectumque Overbeckius recte demonstravit (Prom. 575 ἀννοήσαν νέμον; cf. Overbeck 'de Ione', 1871)

⁹⁾ Occasione data uter ut moneam frg. inc. 9 Attu („nam neque pretio neque amicitia neque vi impelli neque prece | quitus sum”) Argo severo bovis custodi aptissime tribui posse; Iuno scilicet si satis attente vigilarit ab eo quaesivit. Etiam frg. inc. inc. 98 („O parens antiqua nostra gentis, Argivum decus”) ad Io respicit, proprium tamen locum in hac tragoedia ei assignare non possum

¹⁰⁾ Frg 14 γαστροῖο γόοιο in carmine miseriae pleno locum habere potuit (cf. Ov. 730 ss.) Si cum Schn γόοιο legas, de Inachi filia eadem ratione ac de Terei intelligas. Frgm an. 11. 57 a Callimacho aliena; videntur potius ad fabulas Aesopae hexametris inclusas referenda, quas Suidas sedulo excerpit, cf. Balrium meum p. 217, 20. 219, 39. Cr.)

¹¹⁾ Cf. Her. XIV 96: „fronde levas nimiam caespitibusque famem” et Prop. III 38, 12: „A quotiens querens laesisti frondibus ora”.

νός), iam a Dittrichio ad Io relatum, etiam 179 huc revoco: καμπεσίγουνος (ἢ Ἐρινός, Hesych) — cf. Ov. 713 ss. — et maxime frg. an. 387: αἱ δὲ με δαδοφόροι μελανείμονες ὄμμα πυροῦσι; cf. Aesch. Eum. 370: ἀμετέραις ἐφύδοις μελανεῖ-μοισιν, Prom. 879 (οἷστρου δ' ἄρδεις | χρίει μ' ἄπυρος) et 882, Val. Fl. IV 394 s. Aeschyleae certe formae responderent frg. an. 177 Ἰὼ καλλιθύεσσα, 249 Χθονίους Ἰναχίδας, 381 ἀμφὶ δὲ αἱ δολέοντα φιλόφρονα χεύεν ὄνειρα, 216 οὐδ' ἐπινυκτίδιος (— οὐδ' ἐπὶ μᾶς νυκτός, Hesych)¹²). Ad Nilum respicere potest frg. an. 49 ομπνιον ὕδωρ, ad Io aequor tranantem 61 καὶ ἄριον σῆμα θαλάσσης. — Iam subsistendum esse puto, ne longius me studium frustulas carminis Ius e fragmentorum ruinis producendi ferat. Tamen lectoribus credo clarum est lineamenta utique carminis Callimachei deperditi ex ipsius reliquis cum auctoribus Latinis, imprimis Licinio Calvo, Ovidio, Valerio Flacco, comparatis quadam probabilitate restitui posse. Suspiciendum igitur est etiam aliis locis quam iis quos supra attuli vestigia celeberrimi poetae Alexandrini a poetis Romanis esse pressa. Attamen Ovidianum carmen (Met. I 583—747, cf. IV 686—95 et Her. 95—109) ad imitationem Callimacheae solum formae fabulae nullo modo potest referri. Quod statim videre licet.

2. *De fabulae forma Ovidiana.* Aeschylus jam nos docuit Iovem per somnia Io invitasse ut ad fontem *Lernaeum* veniret (Prom. 653; Ov. Met. I. l. 598 ss.). Et conexus quidem totus Ovidianae narrationis nos commonet Suppl. 295: ἢ καὶ λόγος τις Ζῆνα μυχθῆναι βροτῶ; etiam quae de *Erinye* profert (725 ss.) residua esse possunt narrationis Aeschyleae. Ira vero Iunonis, Argus custos a Mercurio interfectus, Ius errores atque in Aegyptum adventus ubi Iovis manu attractata sanatur restitutaque in pristinam formam Epaphum enititur — ea sunt fabulae lineamenta omnium poetarum communia. Comicorum vero tractationis vestigia deprehendere fortasse licet in iis quae Ov. de Iove Ionem corrumpente¹³) (insidiosae eleganterque simul loquitur amorum furti-

¹²) Cf. Aesch. Prom. 645 ss. ἀεὶ γὰρ ὅπως ἄνυχοι πωλόμεναι etc. — Δουκίον ὕδωρ (frg. an. 298) in mentem mihi revocat Ovidii *Lyrcea arva* (598).

¹³) Constat Platonem, Sannyrionem, Anaxilam comoedias composuisse in quibus Ius fabulam tractarunt (cf. Meinek. Hist. crit. p. 264

vorum peritissimus) et de lunone semper de furtis conjugis sollicita refert; comoediae certe argumento conveniret quod conjuges alter alteri obviam fit, Iovis dubitatio (notes velim v. 615), Iuno plane ignaram se esse simulans, tum postquam donum accepit nondum secura. Bucolicum autem colorem quendam habent 668 ss (Argus Mercurium ut iuxta se sedeat invitat; tum „et euntem multa loquendo detinuit sermone diem“, cf. Theocr. et Verg. Buc., e. g. Ecl. I. 80), quin tantum in hac narrationis parte ingenio indulsit poeta ut etiam fabulam de syringe „nuper reperto“ quae pastoris maxime animum teneat aptam proferret. Tamen facile concedes poetam quasi vi eam intrusisse — nimis enim longe animum lectoris suspensum retinet — ut hanc quoque μεταμύρφωσιν narraret. Iam levis sane incongruentiae poetam insinulo quum 681 dicat. „aptamque vides pastoribus umbram“, 666 vero: „inde procul montis sublimis cacumen“ occupat unde sedens partes speculatur in omnes (cf. 718 „saxoque cruentum dejecit“). Nempe hoc proximo loco vulgarem fabulae formam secutus est quam in picturis quoque repraesentatam invenimus¹⁴). Graviorem autem incongruentiam commisit Ov. In v. 674 ss. Mercurius quum ad terram descendisset pileo pennisque relictis virgam solam somniferam (672) retinuit. Qua de causa? Nimirum ut hac pastoris in modum „per devia rura capellas ageret“; tamen 715 cognoscimus etiam alio modo usum esse Mercurium baculo: „firmat soporem || languida permulcens medicata lumina virga“ (cf. Met. II 735 virga „qua somnos ducit et arcet“ et II. 9

et 409, Frg. com. Att. II 2, p. 634). Quibus auctoribus pictores quoque vasorum non pauca debere videntur (cf. Engelmann: *De Ione* diap. arch. p. 12 et 18, quod Argus diptychum tenet Overb. Att. T. VII malim hoc de custode omnia quae observat notante quam praecepta lunonis legente intelligere. Imprimis libentissime Argum stolidissimum custodem descripserunt. Neque casu accidisse opinor ut et Sannyrrio et Anaxilas κολακων mentionem faciant atque Plato „suis caput“ commemoret; haec et in aulam regis Inachi conveniunt et in Argum, voracem, immanem, agrestem, quem parasiti esurientes sequuntur. Etiam quod Suid s. v. Ἴσος solus auctorum narrat (τὴν Ἥραν φοβούμενος <ὁ Ζεύς> μεταβάλετο αὐτὴν ποτὶ μὲν εἰς λευκὴν βοῶν ποτὶ δὲ εἰς μέλαιναν ποτὶ δὲ εἰς οὐρανὸν μεθ' ἧς πλανώμενος ἦλθεν εἰς Αἴγυπτον, e. q. s.) ad comoediam aliquam verisimiliter referas.

¹⁴) Etiam alibi parum sibi constat. cf. 597: „Iam pascua *Lernae*“ constatque arboribus *Lycea* reliquerat arva“, cum 601 „Iuno interea medios desepxit in Argos“.

343, = Od. ε 47, . . ῥάβδον τῇ τ' ἀνδρῶν ὄμματα θέλγει ὧν ἐθέλει, τοὺς δ' αὖτε καὶ ὑπνῶοντας ἐγείρει, cf. 445)¹⁵⁾. Propter haec, opinor, baculo est praeditus Mercurius neque alio remedio uti ei necesse fuit, ut somnum Argo moveret. Eo magis adducor ut credam Ovidium ipsum lepidam fabulam syringis reperti huc inseruisse, quamquam — id quod minime exspectes — haud aptam fuisse narrationem ipsius Mercurii quae animum teneret. Neque tamen Ovidium primum syringe canentem finxisse Mercurium opinor quum in fabula Pompejana (cf. Baumeister Denkm. s. a. Io) Mercurium videam syringem Argo porrigentem, scilicet *ut animum custodis avertat*. Unde vero *harpen*, 'ensem falcatum' (717) Mercurius obtinuit qua Argum obtruncet? Nihil antea de hac accepimus. Iam vero dubium esse non potest quin *duos fontes poeta noster hic confuderit*, alterum exhibentem Mercurium pastorem baculo Argum consopientem, tum lapide obtruncantem¹⁶⁾, alterum κρατὶν Ἀργεϊφόντην pileo indutum et harpe ornatum Io custode liberantem (cf. Lucan. Phars. IV 663: „harpen alterius monstri iam caede rubentem“)¹⁷⁾. Quin haec confusio fontium etiam latius patet: Mercurius enim ipse est syringis inventor (Euphor. fr. 33), quo instrumento optime bovis custodem consopire potuit; tum etiam persuadendi lepidissimeque narrandi vim maximam habet (cf. Preller-Robert Syr. M. p. 418 s.), — hac igitur ope somnum Argo movere potuit. Quas duas fabulae versiones in unum commiscuit poeta addens syringis fabulam. Unam solum viam has omnes difficultates enucleandi video, sc. statuere *enchiridio aliquo usum esse Ovidium*. Neque uero in hoc memoriam Aeschyli, Callimachi, aliorum introductam esse posse; sic enim similitudinem quae inter hosce poetas Salmonensemque intercedit optime intellegimus.

¹⁵⁾ Mercurius gigantem Alcyonem consopit in Ber. d. sächs. Ges. 1853 T. V

¹⁶⁾ v. Overbeck Atl. T. VII, 11. Cf. Apollod. II 1, 3: Αἰὼς δὲ ἐπιταξαντος Ἑρμὶ κλέψαι τὴν βοῦν, μὴνύσαντος Ἰερακός, ἐπειδὴ λαθεῖν οὐκ ἐδύνατο, λήθῃ βαλὼν ἀπέκτανε τὸν Ἄργον, et schol. A ad Prom. vinct. 563: καὶ ἐπεὶ ἄλλως λαθεῖν Ἄργον οὐκ ἔην, διὰ μάλ' ἔλ' ἑλθεῖς τοῦτον ἀνέγκαν.

¹⁷⁾ Artissime haec Ov. narrationis pars cum his quae in gemma celeberrima (v. Roschl. L. M. s. t. Io) repraesentantur cohaeret. Merc. caput Argi 'oculi' (Plaut.) harpe desecavit, in posteriore parte bos iam oestro percita cursu inde fertur. Cf. etiam vas Ruvenum (ib.): Mercurius gladio stricto ad Argum interficiendum fertur

3. *De forma Valeriana.* Occasione utor ut etiam quae de Valerii Flacci narratione fabulae adnotanda habeo proferam. Multa cum Ovidio communia sunt: in Iunonis in terram descensu (Ov. Met. I. 608 'delapsa ab aethere summo', Val Arg. IV 354 'aethere desiluit') admirationeque eius simulata depingenda (Ov. 612 ss.; Val. 358 s.) uterque eadem fere tradit; Io Argum precibus adit (Ov. 635 ss.; Val. 370 ss.; Ov. 'conatoque queri', cf. Val. 'conantemque preces'), Mercurius *harpe* 'mediis in cantibus' (cf. Ov. 713 'talìa dicturus', 717 'nec mora') Argum apud utrumque necat, Ovidiana Erinyes = Tisiphone Valeriana (394)¹⁸⁾, errores bovis uterque brevissime attingit¹⁹⁾. Corruptior videlicet multis locis est Valerii narratio quam Ovidii, sc. ne Argonauticon auctor episodium nimis longum inseruisse videretur; tamen tantum Val. ab Ovidio discrepat, ut quamquam Val. aperte nonnulla Ovidiana memoria retinet²⁰⁾ tamen fons ejus aliunde quaerendus est.

a) Et primum quidem longam Iovi cum Ione fuisse consuetudinem narrat Val. (352 *saepe*). Tum Ionem non invitam Iovem in amore habuisse concludere licet neque omnino eam corrumpere patri deorum hominumque necesse fuit²¹⁾.

b) Tum Val. Ionem ad ripas Inachi bis venisse narrat. Primum ibi fuit quum mutata est (373), secundum quum furia exagitata eo errore delata esset (397); nunc vero neque a patre neque a nymphis agnoscitur. Ne iterum easdem lamentationes proferret, diligenter cavit poeta.

c) Bis Io in bovem mutata fuisse fertur, primum Iovis astu, iterum quum a Iove jam esset resecta Iunonis invidia numquam deficiente. Apud nullum alium auctorem duas mutationes memoratas inveni (solum fortasse vestigium depre-

¹⁸⁾ Cum Valerianis verbis (413): 'abruptis excussi 'crinibus hydri' miro modo Juven VII 67 congruit. „Nam si Vergilio puer et tolerabile deesset hospitium, caderent omnes a crinibus hydri (nam antea Erinyes memoravit). E communi fonte similitudo offluerit?

¹⁹⁾ Ov. Her XIV 101 cognataque flumina, cf. Val. 401 ardua flumina.

²⁰⁾ Ov. 646 'patrisque dat oscula palmis', Val. 773 'patriae cedens dedit oscula ripae', adde Val. 371. 'conantemque preces' (v. supra).

²¹⁾ Hujus versionis fabulae reliquiae fortasse sunt Val. *paetices* (726) et Ov. '*paetices* donata' (622). Cf. Prop. III 33, 8: „Tu certe Iovis occultis in amoribus, Io, sensisti multas quid sit inire vias“; etiam Nonn. III 259 ss. hic citare lubet: <Ἰναχος> Ζήνα θεῶν πρόπον ὄρχαμον ἄστρων, γάμβρον ἔχειν ἀπέειπε, σέβας παρυλάγμενος Ἥρας.

hendas licet in tabula Baum. Denk. s. t. Io p. 753 descripta²²). Tragicus forsitan poeta ut miserationem Ius aggravaret hoc invenerit. (Cf. Hor. ep. II 3, 123, qui Ius ‚vagae‘ fabulam argumentum tritum tragoediae commemorat). —

Aeschyleam vero memoriam apertissime perhibent v. 381 ss.:

Quin et ab excelso meditantem vertice saltus
audentemque mori, valles citus egit in imas

Argus e. q. s. Quis est qui imitationem Aeschyli non videat
Prometh. 747 ss.

τί δ' ἔστ' ἐμοὶ ζῆν κέρδος, ἀλλ' οὐκ ἐν τάχει
ἔρριψ' ἐμαυτὴν τῆσδ' ἀπὸ στύφλου πέτρας
ὅπως πέδοι σκίψασα τῶν πάντων πόνων
ἀπηλλάγην e. q. s.

Iam vero Io Val. appellat *Iasiam* 354, tamen 350 Orpheus refert casusque locorum *Inachidosque vias*; neque omnino hoc vocabulum pro *Argiva* accipiendum est (qua arte Lemairius in ed. Arg. difficultatem esse evitandam ratus est, propter 399 ‚nec pater aut trepidae tentent accedere nymphae‘, 397 (cf. 374), imprimis 375: „flevit Amydone, flerunt Messicides undae | flevit et effusis revocans Hyperia lacertis“, quorum luctus tum primum intelligas si ‚cognatos fontes‘ interpreteris (cf. Ov. Her. XIV 101 ‚per mare, per terras cognataque flumina curris‘.) *Duos igitur fontes commiscuit Val.*, unum patrem Inachum, alterum *Iasum* praebentem (cf. Apollod. II 1, 3, 1; Paus II. 16, 1; schol. Eur. Orest. 932; schol. Od. σ 246)²³). — Tum v. c. 375 difficultatem praebet; quum aperte respiciatur Hom. II. VI 456 s. (v. Langium ad I.), tamen Val. fontes in Argolica regione fluentes dicere voluit. Suspisor igitur etiam hic ad exemplar aliquod ignotum (cf. Pausan. III 20, 1 qui fontem prope Therapnen affirmat fuisse

²²) „Schon während des Kampfes scheint Zeus mit dem Scepter,‘) dasitzend durch eine feierliche Berührung die Io-Kuh zu heilen, allerdings stark proleptisch mit Bezug auf Aesch. Prom. 850 (cf. Moschos II 50)“.

²³) Si omnino Valerium sibi non constare nolis, malum *Iasiam* Argivam intelligere (cf. Phoronides, Met. I 668). Nam Iasi nomen fictum est ut *Ἰάσων* Ἄργος explicetur (cf. Hesych v. *Ἰάσων*, Preller-Robert Gr. M. I p. 395). Sic Langius quoque in ed. ad I.; tamen ad Wagneri interpretationem magis inclino; neque enim alibi ‚Iasius‘ pro ‚Argivus‘ poeta usurpat.

et Steph. Byz. εἶναι δὲ φασὶ καὶ ἐν Λακωνικῇ Ὑπέρειαν κρήνην), quod versum Homericum male interpretatum est, referri. Et quid nos impedit quominus hoc Alexandrinum aliquod fuisse statuamus, quum quod supra dictum est de adventu Ius ac bove dea Iside facta perpendamus. Quid quod poeta artificio maxime Alexandrino rebus inanimatis sensum timoris tribuit v. 355 (cf. III 584), cf. Dilthey: De Callim. Cydippa. — Quamquam mihi quidem certum videtur propter inextricabilem diversorum fontium confusionem non ipsos poetas, qui ante eum idem tractarunt, sed enchiridum aliquod mythologicum adhibuisse Valerium.

II. De Phaethonte.

Maximo acumine viri doctissimi Wilamowitzius²⁴⁾ et G. Knaackius²⁵⁾ in hanc fabulam inquisiverunt, atque Knaackius quidem viam a Wilamowitzio munitam ingressus luculenter demonstravit poetae Alexandrini ignoti carmine usum esse Ovidium. Tamen adhuc nonnulla Ovidianae formae propria explicatione carent, velut quae de matre sororibusque Phaethontis narrat. Solus enim Ovidius refert Phaethontem a nymphis *Hesperiiis* esse sepultum (Met. II 325 ss.), Lact. Plac (de Cycno) vero et Luc. Deor. dial. 25 et Stat Theb. XII 413 s. a *sororibus*: At apud eundem Ovidium *Heliaes* Phaethonta „nocte dieque vocant adsternunturque sepulchro“ (344). Tum iam ad Eridanum (cf. 365) fuerunt, quum Phaethon decidit neque ulla omnino causa fuit quare fratrem humare non potuerint²⁶⁾. Eo magis adducor ut putem ab Ovidio auctorem aliquem hac in parte esse adhibitum qui censuit nullo modo fieri potuisse ut mater Phaethontis, regis Aethiopum uxor, sororesque (cum Met. I. 763 cf. Trist. III 4, 29 et Consol. Liv. 111 s.) eo tempore quo Phaethon deciderit ad Eridanum praesentes essent. Quare Clymenae necesse fuit velut alteram Io „amentem totam percensere orbem“

²⁴⁾ Anal. Eurip. p. 181. Hermæ vol. 18 p. 396 ss.

²⁵⁾ Quaestiones Phaethontae (Phil. Unters. nr. 8).

²⁶⁾ Animum attendas velim ad ea quae Plin. 37, 83 tradit: „in Aethiopia Hammonis obiisse Phaethontem“ e. q. s.; in terram Phaethontem decidisse alii indicant (v. Knaack l. l.)

(satis tamen mirum est auctorem a quo fata Phaethontis acceperat, Solem sc. — cf. 333 ss. — locum quo decidit filius eam celasse); tandem post menses quatuor ad ripam Eridani pervenit — sic enim intelligo 343 ss. — ubi mutationi Heliadum interest; neque plus de Clymena tradit poeta. Videsne quam male varias formas consuerit?

Iam vero etiam in *Cygni* fabula fontes commiscet vel potius in unum conflatur; duas enim causas profert luctus Cycni (368 s.): „qui tibi materno quamvis a sanguine iunctus || mente tamen, Phaethon, propior fuit“. Verg. quidem (Aen. X. 189 ss.) cum schol. ad l. Cycnum amatorem Phaethontis perhibet Phaeonem secutus quem Ov. quoque auctorem potiore habet. Hyg. vero (f. 154) sic tradit: „Cycnus, rex Liguria, qui fuit Phaethonti propinquus, dum deflet propinquum, in cycnum conversus est“. Neque tamen video, quomodo Phaethontis, in Aegypto versantis, amator rex Liguria esse potuerit²⁷⁾. Nempe regnum relinquere oportuit ut ad Rhodanum vel Padum quod flumen Eridanum intelligere videtur Ov. veniat²⁸⁾; qui vero cognitas habet opes beatamque vitam Hyperboreorum non admirabitur Cycnum „magnas urbes“ rexisse, quod quomodo cum Liguribus quos quidem nos noverimus congruat non video, neque quod Eridanus „lucidus“ est amnis (= Philostr. Imag. I 11 φαῖδρον ὕδωρ)²⁹⁾. Alium fortasse syncretismum deprehendere licet in *electri* origine. Narrat enim Ov. 363 s.

. Cortex in verba novissima venit,

²⁷⁾ Cygni Apollini sacri Oceanum, cui regio Hyperboreorum finitima est, frequentant. De terra tamen Hyperboreis assignanda variant auctores; schol. Apollon. Rh. II 675 narrat Posidonium retulisse populum beatum κατοικεῖν περὶ τῆς Ἀλπεὺς τῆς Ἰταλίας; quem Hecataeus (Frg. h. G. ed Müller II 386, cf. Rhode G. R. p. 210) insulam Helixoeam ex adversum τὴν Καλυκὴν sitam habitare narrat, cf. Paus. I 30, 3 Λιγυῶν τῶν Ἠριδανοῦ πέραν ὅπου γῆς τῆς Καλυκῆς Κόκκω, ἀνδρᾶ μουσικὸν γενέσθαι βασιλέα φασίν, τελευτήσαντα δὲ Ἀπολλωνὸς γνῶμῃ μεταβαλεῖν Λιγυοῖσι αὐτὸν ἐς τὴν ὄρεϊν (Nonn. 38, 97 Κάλτους Ἑσπερίους memorat). [cf. Crusius in Roscheri lex. Mythol. I 2822, 2826].

²⁸⁾ Ov. Rhodanum Padumque certe inter flumina incendio Phaethontis tacta enumeravit 258, ceterum parum curat ut sibi constet, cf. 252: „fluminae volucres medio caluere Caystro“ — cycnus enim vero „nova avis“ sit 377 demum (idem committit Nonn. 38, 402).

²⁹⁾ Ideo Cycnus „senex“ appellatur Claud. de VI cons. Honor. 170 (cf. Pomp. Melam III 5, Ov. XV 365 ss.).

inde fluunt lacrimae stillataque sole rigescunt
de ramis electra novis.

Scilicet Heliadum lacrimae quibus usus plangendi „morem fecerat” (345) etiam post mutationem e cortice fluxerunt, ut Philostr. Imag. I, 11 tradit: φασὶ τὰς Ἡλιάδας ἐκ δένδρα λῆξαι δάκρυα τε ἀφιέναι. At aliam originem significare videtur Ov. 359 s; „teneros manibus ramos abrumpit <sc. Clymena>; at inde || *sanguineae* manant, tamquam de vulnere, *guttae*“; legas velim similem descriptionem Dryopae loton carpentis IX 344 s: „vidi guttas e flore cruentas | decidere et tremulo ramos horrore moveri“; Myrrhae quoque „sanguis it in sucos” X 493 (quamquam etiam hic tepidae guttae ex arbore manantes „lacrimae” sunt)⁹⁰).

De *cursu Phaethontis* fuse egregieque disputavit Knaackius l. l.; restant tamen difficultates nonnullae. Postquam Phaethon cursum incepit, cursum propter leve onus *instabilem* sentientes equi „*tritum spatium*” *relinquunt* (165 s.) *pavente* anriga (169) Iam vero *itineris nescius* Septentrionibus obviam fertur (171/6), tum terras a summo aethere despiciens *pallet* „et subito genua intremuere timore” (180), iamque ignarus quid agat fertur tamquam navis gubernatore carens. *Trepidus* videt miracula caeli (194) Scorpioque conspecto *gelida formidine lora remittit* (200); equi autem *exspatiantur* (202), stellis incursant, modo summa petentes modo terram appropinquant. Tum denique ardescit tellus. Perspicuum est, ut opinor, poetam nostrum difficultate *varias causas* cursus infelicia proferendi laborare ac mole tamquam obrutum saepius eandem causam, sc. pavorem Phaethontis repetere. Quod cum pueri moribus aetateque ut Ov. ea describit convenit (54 s.; iam 31 pavescit, cf. I 776, II 100 et 151 s. „*Ferocem*” autem ut ipse audire vult I 758 talem puerum nullo modo appelles. Puer vero Nonnianus alacriore est mente, flagello in equos saevit, nihil timet, cf. 310 (ἄρσους ἐλατήρ), 323 et 325 (nb. ἀέκοντες); idem fere Manil. I 737 („superbus luxuriat”) quod etiam Sul-

⁹⁰) Moneo quam similem in modum feminae in arbores mutatae ab Ov. depingantur (omisit Lueneburg in diss. „de Ov sui imit.”), quam ad verbum nonnumquam descriptionem repetat: v. 346 ss. cf. cum IX 349 ss. 351 similis est I 551, IV 266, X 489, XI 69), cum II 350 ss., IX 353 ss., X 493 ss., XI 82 ss.; cum II 340 ss. cf. IV 260 ss.

picii illud κακόφρων illustrat (neque enim idem valet ac ἀνή-
τος ut Kn. vult p. 48). Ab altera parte stat Lucian. l. 1:
ἐξεπλάγη — οἱ ἵπποι καταφρονήσαντες τοῦ μαιρακίου ἐξετράποντο
τῆς ὁδοῦ — ὁ δὲ τὰς ἡνίας ἀφείκε, quae egregie cum praece-
dentibus congruunt εἰ βραχύ τις ἐκβαίῃ τῆς ὁδοῦ, οἴχεται πάντα
et ὡς δεῖ ξυνέχειν ἀνάγκη τὸν χάλινον etc.; eodem pertinet
Philostr. Im. 10 (μὴ κατασχόντα τὴν ἡνίαν). Itaque statuendum
est monitum Solis (127: „parce puer stimulis et fortius utere
loris“) et illud „ferocem“ ratione plane carere, nisi concludas
et hic varia communiscuisse Ov. Quid quod Hyg. fabb 152 b
trahit „prae timore“ Solis filium decidisse. Et revera quomodo
fieri potuit ut Phaethontem paventem itinerisque nescium neque
frena retinere valentem fulmine percutere necesse sit Iovi?
Etiam id quidem non plane intelligo quomodo Iovis flamma
(cf. 313, 325) Phaethontem cuius ora a patre flammae pati-
entia sunt facta (122, cf. IV 250 ss.), comburere possit. Ni-
mirum id quoque traditur Iovem incendium mundi diluvio
Deucalioneo vel imbribus (Nonn. 416 ss.) restituisse.

In cursu ipso describendo omnia concinna mihi videntur,
si 160—78 conexui demas; hoc maxime 204/5 suadent. Pri-
mum enim Phaethon pavescit ob viam tritam ab equis relictam;
tum *summum aethera* jam tenens iterum pavescit (180). Rec-
tam scilicet viam adhuc tenuit jamque ipsi Scorpio, quod sidus
„vestigia trita“ significat (cf. 80 ss.) appropinquat. Eo denique
conspecto habenas remittit.

III. De Atalanta fabula.

De hac disputaverunt W. Immerwahrus (diss. de Atalanta)
et C. Robertus in Hermae vol. XX (p. 445 ss.), qui asseverat
ad Hesiodum nullo auctore intercedente narrationem Ovidianam
redire. Neque tamen haec Roberti opinio satis explicat quod
pater Hippomenis Megareus Onchestius perhibetur, quod ora-
culum, Magnam Matrem, amantium in leones mutationem me-
morat Ovidius. Mihi quidem certa indicia argumenti ab Alexan-
drino maxime poeta tractati inesse videntur⁸¹). Quare vero in

⁸¹) Hippomenes tamquam alter Acontius (et puer est 615, 631 et
pulcherrimus 614, 621) sagittis Amoris nondum tactus ad spectaculum
celeberrimum advenit, cf. Dilthey l. l. p. 49; imprimis notanda grada-

leones potissimum amantes mutantur? Constat leones ad Dianae cultum pertinere (cf. Roscheri Lex. s. t. Artemis p. 564 s.; Callisto in leonem mutatur apud Eur. Hel. 375). Atalanta igitur in leonem mutatur eadem de causa qua Callisto in arc-tum, sc. ob virginitatem violatam³²⁾ (cf. etiam Nonn XII 87 ss.). Quum autem leones Cybelae vulgo tribuantur (Ov. 704 Cybe-leia frena) matrem deorum mutationis auctorem finxerunt. Tum vero necesse fuit aliam mutationis causam proferre, quamquam etiamnunc concubitus (primus?) notam remotioris originis fa-bulae exhibet. Quapropter in sacro et prisca religione (603, 4) sancto loco concubant, quod flagrantissimam dei vel deae iram cuius templum sacrum fuit, movet (Apollod. et Hyg. *Iovem*, Serv. et Ov. Magnam Matrem conversionis auctorem perhibent).

Miro autem casu accidit ut hac quoque in fabula apertam alterius fabulae formae memoriam deprehendamus, sc. in v. 567:

terrata sorte dei per opacas innuba silvas |, vivit, cum quo nullo modo potest congruere quod de Atalanta cursu cum procis certante traditur. Talis enim Atalanta τοξότις Iasi filia neque δρομαία (ποδωχῆς δὲ Ἀταλάντη, Hes. apud schol. Ven. ad II. B 764) Schoenei filia describitur.

IV. De piratis Tyrrhenis.

De hac fabula disputavit O. Crusius in Philologi vol. XLVIII (p. 219 ss.), cui in summa consentiendum esse puto. Neque tamen viro doctissimo assentiri possum fabulam quam Serv. ad Aen. I 67 (— Myth. Vat. II 171, I 122) profert cum Hyg. P. A. II 17 ac Apollod. III 5, 1 coniungenti. Ovidii enim narratio (Met. III 582 ss.) ob apertas similitudines ad idem ac Servii exemplar referendum est³³⁾. Neque Ovid. cum

tio 578 ss (Dilthey p. 48, 55). De agro Veneri Cypri sacro cf. O. Crusium in Philol 46, 823 Rh Mus. 44, 454 [cf. eiusdem ad Plut. de prov. Alexandr lib comment. Lips. apud Teubnerum 1895) p. 25 sq., ubi Ovidium talia e recentiore poemate Alexandrino petuisse exponitur.] Quid quod simulacra deorum oculos retorquere dicuntur 604, cf. Dilthey l. l., Callim. frg. 6.

³²⁾ Alia fabulae forma (Arcadica) a dea utramque esse interfectam perhibuit, de Atalantae sepulchro Arist. pepl 44 Bgk.

³³⁾ Serv. I 1 dormientem in litore; Ov. per litora . . somno gravia. Serv. qui cum esset expectatus in navi quo duceretur rogavit; Ov. ve-

- Hygini Fabb. 134 plane congruit; Hyginus enim haec tradit: „Liber pater impubis in navem eorum conscendit et rogat eos ut se Naxum deferrent“ (cf. P. A. II 17), tum eius fons Bacchum „mero somnoque titubantem“ atque clamore nautarum expergiascentem (sic Ov.) canere non potuit. Maioris autem momenti sunt quae sequuntur apud Hyg. l. l.: „qui cum eum sustulissent atque vellent ob formam constuprare“, . . . cf. schol. Daniel. ad Serv. l. l. Qui stuprum tentatum causam irae Bacchi perhibuit, piratas praedae cupidine alia ac pepigerunt via ducere puerum narrare non potuit; Ovidio igitur qui rem obscenam narrare noluit, alium fontem adire necesse fuit. Utriusque tamen narrationis peritum se praestat 670 s.:

* Exsiluere viri, sive hoc insania fecit
sive timor.

Unam causam Apollod. III 5, 3 exhibet: ἐμμανεῖς γινόμενοι κατὰ τῆς θαλάττης ἔφυγον, alteram Hyg. l. l.: „timentes in mare se praecipitarunt“³⁴). Utramque scilicet rem in enchiridio aliquo facillime videre potuit.

Berlin.

S. Eitrem.

luti a mero redeant in pectora sensus . . quo me deferre parabis. Serv. responderunt illi quo vellet; Ov. quos contingere portus ede vela, terra sistere petita. Serv. Liber ait ad Naxum insulam sibi sacratam; Ov. Naxon, illa mihi domus est. Serv. coeperunt alio vela flectere; Ov. Naxo petit diversa relictā. Uterque 'tigres' memorat aequae ac 'timore' (Serv. terrore) nautas in mare se praecipitasse.

³⁴) 'Lasciva corpora' (685) forsitan eodem respiciat. Nempe in delphines mutati sunt neque 'squamas traxerunt' (sic Crusius), cf. 686 et 671.

Miscellen.

10. Eine theräische Felsinschrift.

Unter den von Hiller v. Gaertringen auf Thera in der Nähe des antiken Gymnasiums aufgefundenen Felsinschriften, in denen das Laster der Knabenhebe sich in unzweideutigen Ausdrücken verewigt hat, befindet sich eine, die Hiller ange-
deutet gelassen hat: Inscr. Gr. Ins. 3, n. 558; auch mir fiel vor der Inschrift selbst nichts rechtes zur Erklärung ein. Die
βουστροφηδόν in 3 Zeilen angeordnete Inschrift sieht ungefähr so aus:

□ϞΑΑΤ
ΒΕΘΣΜΟΝ

ΞΩ

Der Schluß οἰσών σε scheint mir deutlich: vgl. hom. οἶσε, delph. οἶσειν. In der 1. Zeile kann die Buchstabenfolge ταρρη h so unmöglich richtig sein. Sieht man das 3. Zeichen von rechts als Δ mit zu lang geratener rechter Hasta, das 4. als O = Zeichen mit irrigem Strich, das 6. als ein unvollendetes und in der 2. Zeile wiederholtes Heta an, so erhält man die Lesung τᾶδ' ᾧφε, wobei freilich noch das Fehlen eines Jota (nach ω) in Kauf genommen werden muss; indessen können gerade in Inschriften dieses Schlages solche Inkorrektheiten wenig befremden. Wir erhalten also: τᾶδ' ᾧφε οἰσών σε d. i. *hic futuit te postquam adduxit*. Man vergleiche zur Fassung n. 548: τᾶδε (ταδε-!?) Δωριεύς, n. 537: Κρίμων τῆδε ᾧφε, n. 551: Ἐπ[ύλο]ς Λοκίωι τῆδε¹⁾; auch Inscr. pariet. Pomp. ed. Zangemeister n. 2216: Μουσάτο; ἐνθάδε βεῖαι. Auffällig ist das Fehlen²⁾ der Namen sowohl des ἐραστής wie des

¹⁾ Hiller liest τ(ι)δα, aber monophthonges ai wüßte ich hier nicht zu rechtfertigen, eher diphthonges, das aber natürlich mit Jota geschrieben werden müßte. Mir scheint der einzig mögliche Ausweg, in E eine ältere Schreibung von η zu erkennen, wie in ὀρχηστὰς n. 540, Κουρής 355, Ἰηξανώς 762, Ζηνο[ς] 425. Vgl. Athen. Mittel, XXI 431 f. τῆδε (mit gemeingriech. η) neben τᾶδε ist sprachlich zu rechtfertigen. Vgl. kret. δαη neben δαα, lesb. δααα.

²⁾ Hiller, wie mir, schien an Ort und Stelle die Inschrift abgeschlossen.

ἐπέμεινος; jedoch begegnet ähnliches in den pompejanischen Wandinschriften, die ja überhaupt Parallelen zu den theräischen Felsinschriften liefern, n. 2246: *Hic ego cum veni futui, deinde redi domi*; n. 2291: *futui*; n. 2217: *futula sum hic*. Ob auch die beiden Fußsohlen, die, wie man im Corpus sehen kann, in der 2. und 3. Zeile zwischen und neben den Buchstaben eingemeißelt sind, mit dem Fehlen der Namen in einem gewissen Zusammenhange stehen, bleibe dahingestellt.

Fußstapfen spielen vielfach im Volksglauben eine Rolle: er sieht in den Fußspuren, die die Existenz und die ehemalige Anwesenheit eines Menschen an einem Orte verraten, ein Abbild oder Symbol dieser Person. So sind die heiligen Fußstapfen Buddhas zu verstehen, die an verschiedenen Orten Indiens gezeigt wurden, die berühmteste aus Adam Peak auf Ceylon (zuletzt darüber H. Kern in Böhlers Grundriss der indoarischen Philol. III 1896 S. 97 ff.). So erklärt sich auch der Zauber, der mit dem Staub aus der Fußspur bei Indern und andern Völkern getrieben wird (Oldenberg, Religion des Veda S. 480. Hillebrandt in Böhlers Grundriss III 173) ¹⁾. — Im griechischen Kulturbereich scheinen die künstlich angebrachten Fußstapfen eine andere Bedeutung gehabt zu haben; sie haben hier, wie O. Jahn, (Ueber den Aberglauben des bösen Blicks, Ber. Sächs. Ges., ph.-h. Cl. VII 1855 S. 103, Anm. 310) ausgeführt hat, als Symbole einer glücklich vollendeten Reise gedient. In Aegypten bezeichnet man so seine Anwesenheit an einem Wallfahrtsort: vgl. CIG. 4946 (auf dem Fußboden des Isis-Tempels von Philai): *πῶς Σπυρτήμ* etc [scil. ἐγρεψε], darüber zwei Fußsohlen als „symbolum adventus hominum ad adorandum“ (Franz). Ähnlich CIG. 1845. Auch die Platten mit zwei eingemeißelten Fußsohlen und Dedikationen an Isis, und andere Gottheiten oder Inschriften wie *pro salute sua et suorum* und dem Namen des Weihenden, ferner die Füße aus Marmor oder Terracotta (einer mit der Inschrift *faustos redire*) fasst Jahn nach dem Vorgang anderer als Weihegeschenke von glücklich angelangten Wallfahrern oder heimgekehrten Reisenden auf. Ebenso Conze, Reise auf Lesbos S. 31 f. — Was die auf altchristlichen Gräbern angebrachten Fußsohlen (oder Füße) zu bedeuten haben, ist strittig. Man hat an die Fußstapfen Christi erinnert, denen der Christ zum Himmel nachwandeln soll (I. Petri, 2, 21) und die auch in Darstellungen der Himmelfahrt auf dem Oelberg abgebildet werden. Nach anderen bedeuten sie die glücklich zurückgelegte Pilgerfahrt durch Leben oder sind

¹⁾ Ueber die sympathetische Kraft der Fußspur im Volksglauben s. Sartori, Z. d. Vereins f. Volksk. IV 41 ff., F. Krauss ebd. 216.

ein Sinnbild der Sätze: *obut, decessit, ambulavit in Deo* (die Inschrift *In Deo* findet sich einmal dabei): vgl. Krauss, *Roma sotterranea* 2 S. 264. V. Schultze, *Die Katakomben* S. 122.

Wie nun hiernach im vorliegenden Fall die Fußstapfen aufzufassen sind, ist mir nicht ganz klar. Dass sie mit Bezug auf οἰσών σε die glückliche Erreichung des Zieles bezeichnen sollen, ist nicht sehr wahrscheinlich. Eher mögen sie ein Symbol des Erasten oder Eromenos und seiner ehemaligen Anwesenheit an diesem Orte sein.

Marburg i. H.

P. Kretschmer.

11. Zu Demosthenes de corona 289 (p. 322).

Das auf die bei Chaironeia gefallenen Krieger in der Kranzrede mitgeteilte Epigramm lautet in der Ausgabe von Lipsius folgendermaßen:

Οἷδε πάτρας μὲν ἑκάς σφετέρας εἰς ὄχριν ἔθεντο
 ὄπλα, καὶ ἀντιπάλων ὕβριν ἀπεσκέδασαν.
 μαρνάμενοι δ' ἀρετῆς καὶ δαίματος οὐκ ἐτάωσαν
 ψυχάς, ἀλλ' Ἀίδην κοινὸν ἔθεντο βραβῆ,
 5 οὐνεκεν Ἑλλήνων, ὥς μὴ ζυγὸν αὐχένι θέντες
 δουλοσύνης στυγερὰν ἀμφὶς ἔχωσιν ὕβριν.
 γαῖα δὲ πατρὶς ἔχει κόλπαις τῶν πλείστα καμόντων
 σῶματ', ἐπεὶ θνητοῖς ἐκ Διὸς ἦδε κρίσις.
 μηδὲν ἀμαρτεῖν ἐστὶ θεῶν καὶ πάντα κατορθοῦν
 10 ἐν βιοτῇ· μοῖραν δ' οὐ τι φυγεῖν ἔπορον.

Zu der von mir beabsichtigten Heilung der offenbar vorliegenden Schäden kommt es zwar nicht darauf an, ob das Epigramm wirklich echt ist, was man seit Kaibels Ausführungen (*comment. de monumentorum aliquot carminibus* Bonn 1871) vielfach geleugnet hat: aber ich habe doch Grund vorzuschicken, daß ich mich insofern der Beweisführung Bergks (*P. L. VII* 331 ff.) anschließe, als ich es ebenfalls für undenkbar halte, daß das Epigramm einfach eine Fälschung sei und an seiner Stelle vielmehr ein anderes Epigramm (*A. P. VII* 245) verlesen worden wäre, das nämlich, von dem ein in der Nähe des Olypieion zu Athen gefundener Stein noch Reste enthält. Die Beziehung, welche der Redner selbst auf den letzten Vers nimmt, ist so offenbar, dass derjenige, welcher sie leugnet, wenn er nicht zu spitzfindigen und unglaublichen Erklärungen seine Zuflucht nimmt, der Ansicht sein muß, daß die ersten 3—4 Zeilen von *de cor.* 290 dem untergeschobenen Epigramm zu Liebe eine vollständige Umarbeitung erfahren haben, oder

daß sie geradezu ein späterer, nur des Epigrammes wegen gemachter Zusatz sind. Es thut gar nichts zur Sache, ob die Gnome, welche in V. 9 ausgesprochen ist, von dem Verfasser des Epigramms, der Demosthenes natürlich nicht gewesen sein kann, selbst stammt, oder aus einer früheren Dichtung, wie sehr wohl möglich wäre, entlehnt worden ist: jedenfalls bildet das letzte Distichon einen durchaus passenden Abschluß. Daß Handschriften vorgelesene und vom Redner nicht selbst gesprochene Citate weglassen, wie es mit diesem Epigramm in drei Codices (ΣΑΑ') geschehen, ist kein triftiger Grund gegen die Echtheit: denn es fehlt nicht an Analogis. Wenn die ersten Ausgaben der Kranzrede und daher vielleicht auch Σ die Distichen wirklich nicht enthielten, so lag es jedenfalls sehr nahe, sie später zum besseren Verständnis des Zusammenhanges hinzuzufügen. Wer das gethan hat, wissen wir natürlich nicht: aber daß die Inschrift auf die bei Chaironeia Gefallenen in Athen „ἐν τῷ τᾷφθ δημοσίῳ“ zur Zeit des Themistios in der That noch zu sehen war, bemerkt dieser ausdrücklich, und zwar unter klarer Beziehung auf den vorletzten Vers: καὶ γὰρ τοῖς θεοῖς μόνοις τὸ πάντα κατορθοῦν ἀπονέμει. Es gehört also eine übertriebene, durch nichts berechtigte Skepsis dazu, das Epigramm für eine Fälschung zu erklären. „Nicht zwar für untergeschoben, aber für interpoliert“ und von einem athenischen Grammatiker oder Rhetor zugesetzt erklärt Bergk das Gedicht: aber er will damit nicht sagen, dass dieser gewisse Verse eingeschoben, sondern nur, daß er Stellen, welche in dem Originale des Epigrammes, das er an Ort und Stelle in Augenschein nahm und kopierte, unleserlich geworden waren, ohne eigentlichen Beruf dazu wiederherzustellen suchte. So würden sich die in der Ueberlieferung enthaltenen Fehler erklären.

Fehler sind aber an mindestens drei Stellen überliefert. Für einen von ihnen ἐνσxx (V. 1) hat Weil eine wohl sichere Heilung gefunden, wenn er μὲν ἐκ δς verbessert, und ich stehe nicht an, auch V. 3 Clemms Emendation, auf die ich unabhängig von ihm gekommen bin, vor anderen, weniger leichten Vorschlägen den Vorzug zu geben: μαρνάμενοι δ' ἀρετῇ καὶ ἀδείματοι οὐκ ἐσώσαν ψυχάς. Wie leicht ein Schreiber ein A vor Δ weglassen konnte, sieht jeder selbst, und war einmal aus ἀρετῇ erst ἀρετῆς geworden, so mußte δείματοι von selbst zu δείματος werden. Das Adjectivum ἀδείματος ist zwar erst von Photios sicher bezeugt, aber man wird eine solche Singularität an sich nicht beanstanden können. — Eine weitere Verderbnis enthalten die Worte ὡς μὴ ζυγὸν αὐχένι θέντες: kein einziger der bisher vorgebrachten Emendationsvorschläge (θίσσαν Voemel, θέντων Spengel, ζυγὸν αὐχένα δόντες Weil, ζυγὸν αὐχένι δόντες Bergk, ζυγὸν αὐχένα θέντες Vitelli) hat m.

E. die Wahrscheinlichkeit für sich: was dem Hemistichium fehlt, lehren Stellen wie Hesiod Op. 581: πολλοίσι τ' ἐπὶ ζυγὰ βουαὶ τίθησιν, 815 καὶ ἐπὶ ζυγὸν αὐχένι (Hermann richtig für αὐχένα) θείναι, Theogn. 1357: Αἰεὶ παιδοφίλῃσιν ἐπὶ ζυγὸν αὐχένι καίται, Apoll. Rhod. III 1191: εἰ καὶ περ ἐπὶ ζυγὰ βουαὶ βάλοιστο: sie beweisen, daß eine Präposition für den Ausdruck unentbehrlich ist: ich füge sie nach μὴ ein, indem ich ὡς nach Ἑλλήνων streiche, und schreibe μὴ (ἐπὶ) ζυγὸν αὐχένι θέντες. Um die durch den Ausfall von ἐπὶ entstandene Lücke auszufüllen, ward ὡς eingeschoben: so war dem Metrum, aber nicht der Darstellung geholfen.

Es erübrigt 4. noch die Besprechung von V. 8. Bergk hat in der 4. Ausg. seiner Lyriker II 334, wie Lipsius übersehen hat, darauf aufmerksam gemacht, daß die Leichen der bei Chaironeia Gefallenen nicht nach Athen gebracht worden sind. Das sagt Polybios V 10 ausdrücklich, wenn er die Milde Philipps rühmt und als Beweis dafür u. a. anführt: καὶ κηδεύσας Ἀθηναίων τοὺς τετελευτηκότας, ἔτι δὲ συνθεῖς Ἀντιπάτρῳ τὰ τοῦτων ὅστω. Danach sind die Toten auf dem Schlachtfelde von Chaironeia verbrannt, ihre Gebeine gesammelt und nach der ὁστολογία dem Antipater zur Uebersendung nach Athen überlassen worden. Wenn dem so ist, dann läßt sich σώματ', wie Bergk sah, kaum halten: auf dem Steine muß ein anderes Wort gestanden haben, an dessen Stelle die jetzige Lesart getreten ist. Bergk vermutet: λείψαν', ἐπεὶ . . ., aber mir scheint es, daß man nach Polybios vielmehr einfach ὅστω, ἐπεὶ . . . verbessern muß: die unkontrahierte Form ist die epische, und Anklänge an das Epos zeigt das Epigramm im Ausdruck nicht wenige: auch eine Form wie ἐσάωσαν verrät den Einfluß ionischer Poesie.

Das Epigramm lautet somit in der von mir vorgeschlagenen Fassung folgendermaßen:

Οἶδε πατράς μὲν ἐκὰς σφετέρας εἰς δῆριν ἔθεντο
 ὄπλα καὶ ἀντιπάλων ὕβριν ἀπεσκέδασαν.
 μαρνάμενοι δ' ἀρετῇ καὶ ἀδείματοι οὐκ ἐσάωσαν
 ψυχάς, ἀλλ' Ἀΐδην κοινὸν ἔθεντο βραβῇ
 οὐνεκεν Ἑλλήνων, μὴ (ἐπὶ) ζυγὸν αὐχένι θέντες
 δουλοσύνης στυγεράν ἀμφὶς ἔχουσιν ὕβριν.
 γὰρ ἐκ πατρὶς ἔχει κόλποις τῶν πλείστα καμόντων
 ὅστω, ἐπεὶ θνητοῖς ἐκ Διὸς ἦδε κρίσις·
 μηδὲν ἀμαρτεῖν ἐστὶ θεῶν καὶ πάντα κατορθοῦν
 ἐν βίῳ τῇ μοῖραν δ' οὐ τι φυγεῖν ἔπορον.

Daß Sinn und Zusammenhang der Verse gut ist, soll folgende Uebersetzung veranschaulichen:

Fern vom Lande der Väter die Waffen sie trugen zum Streite,
 Haben des Feindes Stolz, der uns bedrohte, zerstreut.

Mutig und furchtlos im Kampfe erhielten sie nimmer ihr Leben,
Wählten zum Schlichter des Streits Hades, der Unterwelt
Gott:

Thaten's um Griechenlands willen, damit sie ihm nicht auf
den Nacken

Legten der Knechtschaft Joch, schrecklichen Uebermuts voll.
Nun birgt Müder Gebein das Vaterland, hält sie am Busen!

Also lautet von Zeus, der ihn gegeben, der Spruch:
Alles glückt nur den Göttern, und nie schlägt diesen ein
Plan fehl

In ihrem Thun: doch wir folgen des Schicksals Gebot.

Stralsund.

R. Peppmüller.

12. Zum Cyclops des Euripides.

Um den Sinn des wilden Cyclopen umzustimmen und ihn zu bewegen, die verschlagenen Fremdlinge gastlich aufzunehmen, läßt Euripides den Odysseus sagen Cycl. 286/89 (Nauck):

ἡμεῖς δὲ σ', ὦ θεοῦ ποντίου γενναίᾳ παῖ,
ἰκετεύομεν τε καὶ λέγομεν ἐλευθέρως,
μὴ τλῆς πρὸς ἄντρα σοῦς ἀφιγμένους φίλους
κτανεῖν βοράν τε δυσσεβῆ θέσθαι γνάθοις.

Anstoß erregen hierbei die Worte πρὸς ἄντρα ἀφιγμένους φίλους, von denen Hermann mit Recht sagt: Si ut amici et non ut inimici ad Cyclopem hi Graeci venerunt, tamen non venerunt ut amici Cyclopis. Daher schlug Kirchhoff in seiner Ausgabe von 1855 vor, ξένους für φίλους einzusetzen, da ja φίλος so oft als Glossem für ξένος verwendet wird. Hermann hingegen erwartete, daß die Höhle genauer bezeichnet würde, und schrieb deshalb unter Hinweis auf V. 252:

μὴ τλῆς πρὸς ἄντρα τὰ σά γ' ἀφιγμένους ξένους.

Von verwandten Besserungsvorschlägen sei nur Weckleins Lesung πρὸς ἄντρα σοῦ γ' erwähnt. Aber wie steht es hier mit der Berechtigung des Wörtchens γέ, das an der anderen Stelle einen trefflichen Sinn giebt¹⁾, während es hier recht entbehrlich ist. Andere Aenderungsvorschläge will ich, als zu gewaltsam, hier übergehen. Aber es ist überhaupt nicht nötig, daß Odysseus genauer angiebt, welche Höhle er meint; denn, wenn er den Polyphem bittet, doch die Menschen nicht zu verzehren, die zur Höhle gekommen sind, so ist es doch ohne

¹⁾ Silen sagt dort Zu deiner Höhle wenigstens sind recht lange keine Fremden gekommen, ob zu anderen, weiß ich freilich nicht.

weiteres klar, daß nur die Höhle des Cyclopen gemeint sein kann, die die Zuschauer obendrein während des ganzen Verlaufes des Stückes vor Augen sahen. Oder ist ein solcher Zusatz besonders geeignet, den Cyclopen zum Mitleid zu bewegen? Deshalb glaube ich, den Anstoß auf eine einfachere Weise beseitigen zu können, indem ich vorschlage τοὺς für σοὺς einzusetzen, was auch paläographisch auf das Leichteste zu erklären ist. Der Sinn der Zeile: Töte doch die nicht, die in freundlicher Absicht (ohne jeden Hintergedanken) zu der Höhle hier gekommen sind, paßt vortrefflich zu dem Gedankengange der Mahnungen des Odysseus.

Leipzig.

G Lehnert.

13. Ein unbeachtetes Herakleitosfragment.

Die von H. Schenkl in seiner größeren Epiktetausgabe p. LXXI ff. veröffentlichten Epiktetscholien des cod. Bodl. graec. misc. 251 enthalten fol. 157a die Bemerkung: Ἡρακλείτου ψυχὰ ἀρηϊφάτοι καθαρώτεραι (καθερώτεραι die Hs.) ἢ ἐν νούσοις, wozu als Anfang des folgenden Verses ein den Begriff „verstorben“, „dahingerafft“ ausdrückendes Partizipium zu ergänzen ist. Daß das Fragment in dem vorliegenden Wortlaute nicht unmittelbar aus Herakleitos' Schrift περὶ φύσεως, sondern nur aus einer späteren metrischen Bearbeitung der herakleitischen Lehre entnommen sein kann, zeigt die Form. In diesem beschränkten Sinne aber das Bruchstück für authentisch zu halten, liegt kein Hindernis vor. Der Gewährsmann ist freilich eine schwer greifbare Persönlichkeit. Die Scholien des Bodleianus sind von der gleichen Hand, wie der Text der Hs. geschrieben, den Schenkl und Allen dem Anfange des XII. Jahrhunderts zuweisen (Schenkl a. a. O. p. XXXIII); sie sind aber, wie Schenkl (a. a. O.) zeigt, aus einer älteren Hs. reproduziert. Der offenbar dem Mönchsstande angehörige¹⁾ Verfasser zeigt einige philosophische und philosophiegeschichtliche Kenntnisse und verrät eine gewisse Bildung namentlich auch darin, daß er sich von theologischem Eifern gegen die Philosophen des Altertums im allgemeinen fern hält²⁾. Genauer über seine Persönlichkeit läßt sich vorläufig nicht feststellen. Muß man so hinsichtlich der äußeren Bezeugung des Fragmentes mit dem Urteil zurückhalten, so steht es um so besser um die innere Beglaubigung. Das Stück paßt dem Inhalte nach

¹⁾ Vgl. die Bemerkungen fol. 71 b, 115 a, 150 b.

²⁾ Wie Schenkl a. a. O. mit Recht hervorhebt.

trefflich zusammen mit fragm. 102 Byw.: Ἀρηφάτους θεοὶ τιμῶσι καὶ ἄνθρωποι. Auch an und für sich stimmt der Gedanke gut zu Herakleitos' Psychologie. Wie das Seelenfeuer beim Rausche eine Einwirkung vom körperlichen Zustande erleidet und durch die Feuchtigkeit in seiner Reinheit beeinträchtigt wird, so läßt sich ein ähnlicher Vorgang bei Krankheiten denken.

Das Bruchstück ist nicht ohne Bedeutung für die Frage, ob Herakleitos eine Fortdauer der Seele nach dem Tode angenommen habe. Preßt man das Wort ἀρηφάτους, so spricht das Fragment ausdrücklich von Seelen, die in der Schlacht getötet sind, d. h. im herakleitischen Sinne, die als Seelen dieser oder jener Menschen zu sein aufgehört haben und in ein neues Stadium im ewigen Kreislaufe des Werdens eingetreten sind. Bezüglich ihrer Reinheit mit einander vergleichen kann man aber doch nur die noch als solche existierenden Seelen bestimmter Wesen. Daraus ergibt sich, daß der Ausdruck ἀρηφάτους und das im folgenden Verse zu ergänzende Partizipium nicht urgirt werden dürfen. „Aresgetötete Seelen“ sind die Seelen im Kampfe gefallener Menschen, „in Krankheiten verstorbene Seelen“ die Seelen solcher, die Krankheiten erlegen sind. Jedenfalls zeigt das Fragment, daß die Seele nach herakleitischer Anschauung als solche wenigstens unmittelbar nach dem Tode noch fortbesteht, und dient so der Zeller'schen Ansicht zur Stütze. Daß Herakleitos nach den Voraussetzungen seines Systems zu einer solchen Annahme nicht berechtigt war, ist gewiß; er ist aber offenbar hier so wenig konsequent gewesen, wie später die Stoa. Kam bei dieser die bewußte Akkommodation an die gangbaren Vorstellungen ins Spiel, so führte bei Herakleitos trotz aller Verachtung des großen Haufens das konservative Element in seinem Philosophieren zu dem gleichen Ergebnisse. Herakleitos zeigt auch hier das Janusgesicht, das Gomperz³⁾ an herakleitische Ausdrucksweise sich anlehnend mit den Worten charakterisiert: „Er ist und er ist nicht ein Hort des Bestehenden, er ist und er ist nicht ein Vorkämpfer des Umsturzes“.

Bern.

Karl Praechter.

14. De Hecales Callimacheae in Latinum conversae fragmento.

Quam falso Lerschius (Fab. Planc. Fulg. de abstr. serm. Bonn 1844) hic illic de Fulgentio falsario quem dicunt iudi-

³⁾ Griechische Denker I S. 63.

caverit, maxime ex eo expositionis sermonum antiquorum loco apparet quo quid sit ientaculum declaratur. Quamquam negligentiam illius scriptoris qui litteris iacentibus floruit nullo loco magis perspicias quam si videas eum, si quid in consensu omnium librorum ponendum est, vocem lentaculi sibi finxisse; neque ratio ut eum emendemus permittere videtur, quia et saepius erravit, ut ne Solocratem quidem pro Sosicrate eum scripsisse negare liceat, et hic error quo confundantur litterae l et i ne a diligentioribus quidem grammaticis videtur abesse. Nonium quidem Nettleslupius mihi persuasit (lectures and essays, Oxford 1885, p. 349 sq.) ex iactationis vocabulo, quamquam id exhibent libri, lactationis effecisse, cum ad lactandi verbum illustrandum afferret Ciceronis disp. Tusc. IV, 7, 16: ,malivolentia laetans malo alieno, delectatio, lactatio et similia'; nam eum pro ,laetans', id quod viri docti coniecerunt, ,lactans' legisse veri videtur dissimillimum, quia cum definitione qua lactare esse inducere vel mulcere vel decipere dixit minime consentit. At cum verba Ciceronis quodam modo cohaereant cum eis quae affert Laertius Diogenes VII 1, 114 in vita Zenonis: ἡδονή . . . , ὑπ' ἣν τὰ τέτατα: κήλησις ἐπιχαιρεκακία τέρψις κτλ., eum ipsum ,lactatio' scripsisse conicias, ut malevolentia laetans alieno malo significet ἐπιχαιρεκακίαν, delectatio τέρψιν, lactatio κήλησιν. Quod fieri non posse inde apparet quod Cicero paullo infra IV, 9, 20, eadem vocabula cum circumscribat atque definiat, iactationem esse voluptatem gestientem et se efferentem insolentius exponit. Quare Nonium, cum ex loco cuius tenorem non perspexerat ad illustrandum lactandi verbum vocis haud satis aptae testimonium littera i falso mutata sumeret, gravi errore implicitum esse iudico. Neque minus erravit Fulgentius, cum scriberet p. 180 (ed. Muncker): ,Lentaculum dicitur gustatio sicut Calimachus — duo verba omittamus paulisper — : 'lentaculum proferre Ioui' Hoc testimonium Lerschius, quam sibi excogitaverat opinionem omnia fere Fulgentium aliunde furatum esse aut ipsum finxisse, eam secutus ex Plauti Curcul. v. 72 sumptum esse censuit, qui est: ,me inferre Veneri uoui ientaculum' ut nunc quidem legunt, ,iam ientaculum' ut ille legit. Quo loco ex ,inferre' ,proferre', ex ,uoui' — incredibile est dictum — ,Ioui' vel ipsum illum hominem fraudulentum vel librariorum fecisse coniecit. Sed haec omnia nihil esse nisi nugas mihi concedet, si quis auctorem et locum allatum accuratius consideraverit. Legitur enim in optimis libris ,Calimachus in zesia', in ceteris qui quidem memoria digni sint: ,intesia'; quae lectiones, si reputes aut Fulgentium ipsum aut librariorum saepius scripsisse quemadmodum pronuntiatum est ut Pritus pro Ἰπποτοῦς, ,in Thesia vel Thesea' continent, cum quo titulo conferas velim ,Eracleae' qui legitur p. 178 et quo nunc

omnes utimur ‚Odysseae‘ vel ‚Odysssiae‘ ut legitur apud Varr. sat. Men 60 (ed Buecheler), ap. Cic. Brut 71, ap. Marcian. Dig. XXXII, 65, 4, a. l. Solet autem librorum inscriptiones quarum non reminiscitur aut ignarus est ex personis quae agentes inducuntur fingere velut Cacistum Plauti efficit ex Vidularia, Chrysalum ex Bacchidibus; qua de causa non dubium est quin hac Thesea liber quo descriptae erant Thesei res gestae significetur. Apud Callimachum autem Theseus primas certe partes egit in Hecale, quamquam carmen ab anu quae eum hospitio recepit nomen traxit. Atqui duae sunt causae quibus ne totum testimonium a Fulgentio fictum putem commoveor; primum enim haud difficulter numeros sentias in illis verbis dactylicos, modo legas, ientaculum, ut oraculum, gubernaculum, vinclum (cf. Lindsay Lat. Sprache p. 200 sq.); deinde ipsa verba optime quadrare ad Hecalen Callimacheam testis est Plutarchus, cum Philochorum secutus Hecalen sacra Ioni novisse, si hospes incolumis revertisset, in vita Thesei c. XIV extr. memoriae tradiderit his verbis: ἐπεὶ δὲ εὐξάτο μὲν ὑπὲρ αὐτοῦ τῷ Διὶ, βαδίζοντος ἐπὶ τὴν μάχην, εἰ σῶρ παραγένοιτο, θύσειν, ἀπέθανε δὲ πρὶν ἐξελθόν ἐπανελθεῖν κτλ. (cf. Naeke Callimachi Hecale p. 239). Illud carmen, quis in Latinum transtulerit, me quidem nescire concedo; sed quia constat tot opera Graeca Latinis litteris esse mandata, etiamsi ne auctoris quidem nomen notum sit, hac re minime impedimur quominus eam existiasse et versus ex ea laudatos usque ad Fulgentii aetatem servatos esse credamus, nisi conicere mavis singulos tantummodo versus in Latinum translatos et libro alicuius scriptoris Romani immixtos illum in suum usum convertiasse. Ut ut est, quamquam negligentia hoc quoque loco cognoscitur, tamen omnem fidem Fulgentio denegandam esse nescio an iniuria censeant.

Wilmersdorf b. B.

R. Helm.

15. Kritische und exegetische Beiträge zu Ciceros Tuskulanen.

21. V 78: „Mulieres vero (in India), cum est cuius earum vir mortuus, in certamen iudiciumque veniunt etc.“ Für das überlieferte *cuius*, welches Schwierigkeit macht, da ja *plures singulis solent esse nuptae*, hat Müller mit Geel *communis* gesetzt. Mir scheint es näher zu liegen *quis* (= aliquis wie II 16² quam porro quis ignominiam non pertulerit) für *cuius*

zu emendieren. Ein Mißverständnis, als ob die Weiber mehrere Männer hätten, ist ebenso wenig zu besorgen, wie bei communis, als ob der eine Mann allen Weibern gemeinsam wäre.

22. V 113: „Diodotus Stoicus caecus — quod sine oculis fieri posse vix videtur, geometriae munus tuebatur, verbis praecipiens discentibus, unde quo quamque lineam scriberent.“

Wenn auch nicht bloß von einem munus oratoris, regis, consulare, oculi (III 15), animi (ibid.), interpretis (III 41) etc. geredet werden kann, sondern auch von einem munus amicitiae (de amic. 19, 67), virtutis (Tusc. I 109) sapientiae (III 34) etc., so dürfte aber doch von einer Person nicht füglich gesagt werden können munus geometriae *tueri* (oder sustinere cf. Brut. 30, 43). Wie es ad fam. X, 11, 1 heißt *tuum* munus tuere, so waltete auch Diodotus seines Amtes (cf. *suum* munus tinens V 38), wahrte oder versah seinen Beruf als Lehrer der Geometrie *praecipiens* discentibus, unde — scriberent, also *praeceptoris* geometriae i. e. *geometrae* munus tuebatur. Vgl. V 18 und de off. III 33. Daher wird wohl *geometrae* zu lesen sein. — Auch IV 48 erscheint mir anstatt des überlieferten *gladiatorum* richtiger *gladiatorum id quidem* (cf. V 26 *philosophi id quidem*), wegen des folgenden *in eis ipsis*. Dagegen ist V 43 „Atque cum perturbationes animi miseriam, sedationes autem vitam efficiant beatam, wenn man III 13, 27 vergleicht („nam cum omnis perturbatio miseria est etc.) an eine Aenderung in *miseram* wohl nicht zu denken, zumal auch *efficere* (= ausmachen, bewirken, zu Stande bringen) nicht ganz dasselbe ist wie *facere* oder *reddere*. Dieses zeigt eine genauere Betrachtung der Stellen V 17 (*quid est, cur virtus ipsa per se non efficit beatos*), V 22 (*virtutem ipsam per se beatam vitam efficere posse, neque tamen beatissimam*) und auch II 35 „*consuetudo enim laborum perpersionem dolorum efficit faciliorem*“. Auch hier wird man *faciliorem* nicht prädikativ, sondern attributiv zu fassen haben = 'bewirkt ein leichteres Ertragen der Schmerzen'.

Fulda.

E. Goebel.

16. H. Kurz über Lucans Pharsalia.

Der Dichter Hermann Kurz (1813—1873), der sich auch als Uebersetzer vor allem des Ariost und des Tristan hervorgethan hat, war, wie seine Briefe zeigen, ein Mann von überlegener Bildung und ausgedehnter Belesenheit. Eine Stelle seines Briefes an Eduard Mörike vom September 1838 mag

vielleicht von Interesse sein. Jakob Baechtold hat in seiner Ausgabe des Briefwechsels (Stuttgart 1885) nur den Anfang der Stelle, drei Sätze, mitgetheilt. Kurz schreibt:

„Ich lese gegenwärtig Lucans Pharsalia. Die ist wunderbar modern, so modern, daß sie nur in französischen Alexandrinern geschrieben zu sein brauchte — Schillers historischer Styl hat grosse Aehnlichkeit damit. Sie liest sich wie Napoléon en Égypte, le fils de l'homme etc., nur daß die römische Sprache und der Hexameter körniger sind. Es ist der Gipfel politischer Poesie, jedes Wort kräftig und geistreich, aber auch nur geistreich. Ein Beispiel statt aller. Ich suchte zuerst nach dem berühmten Vers:

Victrix causa Diis placuit, sed victa Catoni.

Nun ersehe ich aus dem Index, daß Cato nur in Einem Gesange vorkommt, dessen Held er ist, und greife also sogleich nach diesem. Der siebte Gesang enthält die Schlacht bei Pharsalus, der achte die Flucht und Ermordung des Pompejus in Aegypten, und im neunten sammelt Cato die Trümmer des pompejanischen Heeres und führt sie unter unsäglichen Strapazen hinweg. Nun mußte ich erwarten, der Dichter werde diese Erzählung auf eine großartige Weise aufnehmen und den neunten Gesang beginnen:

Victrix causa Diis placuit, sed victa Catoni.

Aber nein, dort kommts nicht. Ich fange also vorn an zu lesen und stoße sehr bald auf diesen Vers, der der schönste in der ganzen römischen Poesie, aber hier an Ort und Stelle nur — ein Witz ist. Es wird nämlich eine Einleitung gegeben.

Fert animus causas tantarum expromere rerum etc.,
die Stellung Cäsars und Pompejus' zu einander explicirt, und endlich spitzfindig gefragt, welcher nun wohl eigentlich recht gehabt habe? Das könne man nicht sagen, erwidert der Dichter, denn aus dem Erfolg lasse sich nur so viel sehen, daß Cäsar die Götter und Pompejus den Cato für sich gehabt habe.

Quis justius induit arma,

Scire nefas: magnò se iudice quisque tuetur:

Victrix causa Diis placuit, sed victa Catoni.

Ist das nun nicht ganz französisch? ein großer Witz, aber doch klein und nur frivol.“

Ob es Kurz mit dem „frivol“ getroffen hat, kann man ja freilich bezweifeln.

Tübingen.

Hermann Fischer.

17. Zur Würdigung der Exkurse bei den antiken Prosaikern.

A. Bauer bemerkt in seiner Uebersicht über die Forschungen zur griechischen Geschichte 1888—1898 S. 182²⁶³: „Denselben *künstlerischen Rücksichten* entspringt das *Vermeiden der modernen Anmerkungen*, es zwingt aber den antiken Schriftsteller zu zahlreichen größeren und kleineren Abschweifungen im Text. Dies hat meines Wissens Müller-Strübing zuerst beobachtet und B. Keil ist dann anlässlich der Að. πολ. des Aristoteles wieder auf diese Erscheinung zu sprechen gekommen, auch G. Kaibel hat in seinem Werke über den Stil der Að. πολ. von diesen antiken Anmerkungen gehandelt.“

Daß die doch wahrhaftig naheliegende Beobachtung so jungen Datums sei, wollte mir nicht einleuchten; auch erinnerte ich mich, Ritschl darüber gelegentlich sprechen gehört zu haben. In der That find ich eben auch in den opusc. V 240¹⁾ folgende Bemerkungen: „Warum werden nicht längere Ausführungen der Art in besondere, räumlich ausgeschiedene Excurse verwiesen? sind sie aber geringeren Umfangs, in Noten unter den Text? Rec. weiß sehr wohl, mit welchem Gewicht man gegen Textesnoten die Instanz vorzubringen pflegt, daß sie nicht in antikem Geiste und Gewohnheit seien. Ein bekannter deutscher Uebersetzer des Herodotus würde zwar dies nicht einmal zugeben; ihn verdrossen die unzähligen Parenthesen, die jetzt die Lesung des Historikers erschweren; ganz gewiß, meinte er, wären sie ursprünglich nichts anderes als Noten mit α) β) γ) gewesen — denn warum hätte Herodot in einer so einfachen Sache nicht auch so gescheidt sein sollen, wie wir jetzt — und, gedacht gethan, er nahm flugs die Parenthesen oben heraus und setzte sie unten als Noten wieder an.“

Ob man übrigens sagen darf, dies antike Verfahren sei *künstlerischen Rücksichten* entsprungen, wie auch B. Keil und E. Norden (Kunstprosa I 90) annehmen? Den *künstlerischen Rücksichten* in unserm Sinne wird doch dadurch geradezu ins Gesicht geschlagen²⁾. Richtiger wird man auf eine andre Thatsache ver-

¹⁾ In einer Recension von F. G. Schöns, *de Eurip. Bacch. habitu scenico* mit Rücksicht auf die dort beliebte 'Ineinanderschachtelung der Heterogensten'.

²⁾ Keil macht für die Erfindung der Noten das 'jeden künstlerischen Empfindens bare Zeitalter des greisenden Ludwig XIV' verantwortlich. Das Zeitalter der Bossuet und Le Sage, der Racine und Molière jedes künstlerischen Empfindens bar? Nun, ein ganz ausgeprägtes und dem antiken, wenigstens dem römischen auch innerlich verwandtes Stilge-

weisen: daß der antike Schriftsteller durchweg an's Lautlesen, an's Vorlesen dachte: da mußte man Alles, was man an Stoff hatte, der Darstellung irgendwie eingliedern, etwa wie wir uns im Colleg vor solchen anmerkungähnlichen Abschweifungen nicht scheuen, für die ich doch künstlerische Absichten nicht in Anspruch nehmen möchte. Man war noch nicht gewohnt, das Auge für das Ohr arbeiten zu lassen, rechnete also hier ebenso wenig mit der räumlichen Anordnung, wie etwa bei den ältesten Titeln. Die Anmerkung als unkünstlerisches „Sicherheitsventil modernen stalistischen Unvermögens“ (Keil, die Solon. Verf. S. 179³, ähnlich E. Norden a. O.) zu brandmarken, scheint mir doch eine Verkennung der Sachlage. Ich meine, in diesem Falle bezeichnet unser papierner Stil mit seiner Ausscheidung des gelehrten Bodensatzes einen ganz erheblichen künstlerischen Fortschritt.

H.

O. Cr.

18. Zu Corippus.

Ioh. I, 32:

non vatibus ullis

parcere nec senibus potuit concedere fessis

quisquis onus busti.

Die Konjektar *onus* (Cod. *honor*), welche ich nach Partsch aufnahm, hat das Mibliche, daß dann *quisquis* in dem Sinne von *quisquam* zu nehmen ist, wofür es bei Corippus keine Belegstelle gibt. Ueberdies ist *honor* durch die Vergilstelle Aen. X, 493 geschützt:

*quisquis honor tumuli, quidquid solamen humandi est,
largior.*

Es ist demnach das im V. 28 stehende *fera rabies* als Subjekt zu *potuit* zu fassen und nach *fessis* ein Komma zu setzen, wodurch die Ueberlieferung sofort verständlich wird: *rabies non vatibus ullis parcere nec senibus potuit concedere fessis honorem busti, quisquis est.*

Graz.

M. Petschenig.

fühl hat diese Zeit doch besessen; die 'Anmerkung' muß also damit wohl verträglich sein

XXIX.

Eine Aretinische Gefässform mit Szenen aus der Phaethonsage.

Künstlerische Darstellungen des Phaethonmythus waren uns seither nur auf sehr späten Monumenten bekannt, auf einer Anzahl römischer Sarkophage aus dem zweiten und dritten Jahrhundert n. Chr. und auf einigen geschnittenen Steinen, die aber fast alle einen verdächtigen Eindruck machen¹⁾. Die Sarkophagdarstellungen geben in der Regel mehrere Szenen wieder, die Bitte des Phaethon an den Vater um Ueberlassung des Sonnenwagens, den Sturz des Jünglings, die darauf folgenden Verwandlungen (Heliaden, Kyknos). Auf einigen Sarkophagen nehmen göttliche Gestalten an der Handlung Theil (Zeus, Hera, Dioskuren), einmal erscheint eine Parze, ferner eine grosse Anzahl von Naturpersonificationen (Windgötter, Tellus, Oceanus, Eridanus u. s. w.).

Zu diesen Darstellungen ist vor einigen Jahren eine neue von eigenthümlicher Fassung hinzugetreten. Sie befindet sich im Museo delle Terme zu Rom an einer der mit Stuckreliefs gezierten Decken aus dem Römischen Hause, welches bei der Tiberregulirung nahe der Villa Farnesina zum Vorschein kam. Die Darstellung ist auf zwei Felder, welche Pendant bilden, vertheilt. Hier sieht man Phaethon, begleitet von Kyknos (?) im Palaste des Helios die verwegene Bitte an den Vater richten, dort schirren Horen die Sonnenrosse an den Wagen, dessen

¹⁾ Siehe Wieseler, Phaethon — *Annal.* 1869 p. 180 ff. Tav. F — *Archaeologische Zeitung* 1870 S. 118 — Baumeister, *Denkmäler* S. 1305 — Knaack, *Quaestiones Phaethontaeae* (Phil. Untersuchungen 8 S. 71 ff.), wo das von Robert gesammelte Material verwendet ist

Theile (Wagenstuhl, Räder) sie getrennt einhertragen²⁾. Petersen, dem die Deutung dieser Scenen verdankt wird, glaubt Einflüsse des Euripideischen Dramas 'Phaëthon' in den Reliefs wieder zu finden. Man nimmt an, dass die Stuckdecken des Hauses bei der Villa Farnesina dem Anfange der Kaiserzeit angehören, sie sind also etwa um ein Jahrhundert älter, als die frühesten Sarkophagdarstellungen.

Unter den Erwerbungen des Museum of Fine Arts zu Boston im Jahre 1898 wird eine Aretinische Form, aus gebranntem Thon, zur Herstellung eines gedrückt halbkugeligen Gefässes, beschrieben, welche den Phaethon-Mythus in figurenreicher Darstellung wiedergiebt. Von befreundeter Seite wurde mir ein Ausguss der Form zur Verfügung gestellt. Derselbe liegt unserer Abbildung in $\frac{1}{2}$ der Grösse des Originalen auf Taf. IV zu Grunde. Erschien der Gegenstand an sich schon interessant genug, um eine separate Veröffentlichung zu rechtfertigen, so drängte sich mir eine solche noch in ganz besonderem Masse dadurch auf, dass die erwähnte Beschreibung, von Edward Robinson, in vielen Punkten die richtige Deutung verfehlt hat.

Es empfiehlt sich, den Wortlaut des Robinson'schen Referates hier in extenso wiederzugeben, da der „Annual Report“ des Bostoner Museums nur in den Händen weniger Leser des Philologus sich befinden dürfte.

Trustees of the Museum of Fine Arts. Twenty third annual Report, p. 89 nr. 63.

„Mould of a bowl, put together from pieces, and nearly complete. Signed by Bargates, BARGAT, as workman of Perennius, MPEREN. The subject is the Death of Phaethon, and the consequent fate of his sisters, the Heliades. Phaethon appears twice; first as vainly trying to hold his six horses, which are galloping in all directions. Passing to the left, the

²⁾ Abgeb. Mon. dell' Istituto, Supplemento Tav. 32; Lessing-Mau, Wand- und Deckenschmuck Taf. XII ff.; das eine Relief (Phaethon im Palaste des Helios) ist in den Röm. Mittheilungen 1895 S. 67 reproduziert. Vgl. Helbig, Führer II.

second figure is also Phaethon, falling from his overturned chariot into the Eridanos. Further along is Zeus, seated, facing Phaethon, and holding a thunderbolt, and at his side Artemis, shooting Phaethon. Above these two and the falling Phaethon, is the upper half of a winged female figure (Nike or Iris?) with spread wings, holding a long fillet or band in both hands, which are stretched wide apart. Behind Zeus, and running in the opposite direction, is a young girl, possibly one of the Heliades, who looks back in fright at what is happening. Beyond her is a large (poplar?) tree, one of the branches of which a youth is lopping with a pruning-hook. Next is a tall, twisted column, surmounted by a star or rosette. This may have something to do with the subject, but seems more probably introduced to fill the space. The circuit is completed by two of the Heliades (both from the same die), being converted into trees, the branches just starting from their heads. The branches of each one are seized by a youth, who is haking at them. The youth at the right, nearest the column, has mounted a short ladder to do his work, and the ladder has fallen away from under him, and leans against the column.

Minor decorations, above the composition a row of rosettes like that on the column; below it a row of deeply indented points. Workmanship and style inferior, and the mould considerably worn.

Diameter M. 0.19; height M. 0.08.

Betrachten wir nun unsererseits die Darstellung des Bechers etwas näher. Vorausgeschickt sei, daß unsere Zeichnung, obwohl im Ganzen wohl gelungen, gewisse unklare Partien der Originale, welche durch die unvollkommene Technik der Aretiner Vasen (Nebeneinandersetzen verschiedener Positivstempel) und vielfach auch durch starke Abnutzung der Matrize hervorgerufen sind, zu formig wiedergiebt. Die weißgelassenen Theile der Zeichnung sind am Originale verloren; zum Glück sind es nur wenige und unbedeutende Stücke.

Das Ganze unseres Bilderstreifens wird durch die beiden Inschrifttäfelchen, dasjenige des Fabrikherren, M. Perennius,

und dasjenige des Slaven, *Bargates*, in zwei Hälften getheilt³⁾. Der Einschnitt in der Zeichnung wäre besser neben der Inschrifttafel des *Perennius* gemacht worden, da die Handlung von rechts nach links vorwärts schreitet.

Die Mitte der einen, rechten Seite unserer Abbildung nimmt der Sturz des *Phaethon* ein. Der Jüngling liegt mit gelösten Gliedern am Boden. Ein Rad des zertrümmerten Wagens wird hinter ihm sichtbar. Weiter rechts sehen wir eine Gruppe von zwei Göttern. *Zeus*, sitzend, aber doch in eigentümlich stark bewegter Stellung, schwingt über dem Haupte den Blitzstrahl, der zwar nicht sehr deutlich aus der Form herausgekommen, aber sicher vorhanden ist. Auf keinem der Sarkophage schwingt *Zeus* den Blitz; er giebt nur durch den Gestus seiner rechten Hand seine Theilnahme an dem Vorgange zu erkennen, während die Linke das Scepter hält. Und doch spielt der Vorgang des Blitzschleuderns in den litterarischen Quellen eine Hauptrolle. Hören wir *Ovid* (*Met.* II v. 311 ff.).

intonat et dextra libratum fulmen ab aure
misit in aurigam pariterque animaque rotisque
expulit, et saevos compescuit ignibus ignes

und *Nonnos*, *Dionys.* 410 sq:

Ζεύς δὲ πατὴρ Φαέθοντα κατεπρήνιξε κεραυνῷ
ὑψόθεν αὐτοχόλιστον ὑπὲρ ῥόον Ἡριδανοῖο.

Damit die heilige Ordnung der Dinge nicht durch den verwegenen Jüngling zerstört werde, müssen die welterhaltenden Mächte seinen Untergang beschleunigen. Dieser Gedanke wird auf unserem Reliefgefäße noch dadurch stärker hervorgehoben, daß eine zweite Gottheit rächend eintritt: *Artemis*, energisch und schön bewegt, entsendet auf *Phaethon* ihre Pfeile. Diese Figur findet sich auf keinem der Sarkophage und auch in der Litteratur kann ich keine Erwähnung derselben entdecken. Sie ist aber hier sehr wohl am Platze, sowohl wegen ihrer nahen

³⁾ Wo der Name der Fabrikherren ausgeschrieben ist, steht er im Genetiv, dagegen der Slavennamen in der Regel im Nominativ, wozu fecit zu ergänzen ist. Die Aretiner Arbeiter waren fast alle Griechen, dort kommen auch vereinzelte etruskische Namen vor (vgl. Dragendorff, *Bonner Jahrbücher* Heft 96 S. 45). *Robinson* liest die Abbrüviatur *Ies* Slavennamen nicht ganz richtig, es steht nicht *BARGAT*, sondern *BARGA'E* da. T und E sind, wie das häufig geschieht, contrahirt.

Beziehungen zu Helios-Apollon, wie auch als Walterin an dem durch Phaethon bedrohten Firmamente.

Oberhalb des Leichnams des Phaethon und der Figur der Artemis erscheint, von der Hüfte aufwärts sichtbar, eine geflügelte Frauengestalt, welche ihre Schwingen weit ausbreitet und in den ausgestreckten Händen etwas wie einen Bogen emporhält. Daß wir es hier mit einem Wesen, welches dem Luftreiche angehört, zu thun haben, ist klar, aber ich möchte in der Benennung, ob *Aura* oder *Hora*⁴⁾, vorsichtig zu Werke gehen. Auf den Sarkophagen kommen wiederholt ähnliche Figuren vor, die bald mit diesem, bald mit jenem Namen belegt worden sind. Der Bogen darf aber wohl als eine Andeutung des Himmelsgewölbes aufgefaßt werden.

Rechts von der Gruppe der ebengenannten Gottheiten flieht, in eigenthümlich geduckter Stellung, eine weibliche Gestalt hinweg, die ganz deutlich ein Wagenrad in den Händen hält. Man suche nichts dahinter, dass diese Figur unfertig, wie halbirt, erscheint. Das sind Unvollkommenheiten der Stempelsetzung des Töpfers. Auch die wie ein Flügel aussehende Partie am hinteren Theile der Gestalt, von der Hüfte abwärts, ist nicht ein solcher, sondern es sind Gewandfalten, was am Originalabgüsse besser zu erkennen ist.

Wir sind in der glücklichen Lage, eine sichere Benennung dieser Figur geben zu können, welche zunächst mir und Allen, welche die Phaethon-Form sahen, recht dunkel war⁵⁾. Eine Stelle der *Argonautica* des Valerius Flaccus giebt uns den Schlüssel in die Hand (V 429 ff.):

flebant populeae iuvenem Phaethonta sorores,

⁴⁾ Phaethons Sturz fand nach Philostrate und Hygin zur Zeit der *Mesembria* statt.

⁵⁾ Robinson (l. c.) dachte an eine Helade, Hauser schlug *Nemesis* vor, die gut zur Scene passen würde und nicht selten mit einem Rade dargestellt worden ist (vgl. Roscher, *Lexicon* III S. 144 ff.), wobei auch an die auf dem Phaethon-Sarkophage von Ostia [Annali 1869 Tav. F] vorhandene Parze zu erinnern gewesen wäre. Eine männliche Figur mit einem Rade zeigt derselbe Sarkophag. Helios sitzt hier auf dem Rade, die betreffende Figur stützt dasselbe. Matz erklärt dieses Rad in der *Arch. Zeitung* 1870 S. 112 für ein Symbol des Himmelsgewölbes (*axis*). In beiden Fällen, sowohl bei *Nemesis*, als bei dem Jüngling des Ostiensischen Sarkophags erscheint das Rad jedoch, abweichend von unserer Darstellung auf dem Aretinischen Becher, rein attributiv.

ater et Eridani trepidum globus ibat in annem;
 at iuga vix Tethys sparsamque recolligit axem
 et formidantem patrios Pyroenta dolores.

Wieseler sagt in seinem Phaethon (S. 20) zu dieser Stelle Folgendes:

„Besonders bemerkenswerth ist die Erwähnung der Thetys, in betreff deren man nicht einsieht, wie ihr jenes Geschäft (das Bergen des zertrümmerten Wagens und das Einfangen eines Rosses) übertragen werden konnte, auch wenn man sich erinnert, daß sie in der Eigenschaft der Gemahlin des Okeanos die Großmutter des Phaethon und Schwiegermutter des Helios war, so daß man zu den Gedanken fast hingedrängt wird, der Künstler habe den Schauplatz der Handlung in die Gegend am Ausflusse des Eridanos in den Ocean versetzt und Thetys als Repräsentantin und als einzig bei der Katastrophe gegenwärtiges Wesen mit jenem Geschäfte betraut.“

Ich glaube, daß sich Wieseler hier zu viel Scrupel macht. So gut Okeanos auf Sarkophagdarstellungen, welche das Ende des Phaethon schildern, gegenwärtig ist, kann es wohl Thetys sein. Auch im Einzelnen scheinen mir Wieseler's Vermuthungen das Richtige zu treffen. Dadurch, daß der Eridanos, der auf den Sarkophagen eine ständige Figur ist, auf unserer Aretinischen Vase fehlt, wird der Ort, wo Phaethon zur Erde fiel, weniger fest lokalisirt. Er wird ganz allgemein in weite Fernen, an das Gestade fremder Meere gerückt.

Wir bemerkten oben, daß hinter dem Leichnam des Phaethon ein Rad und wohl auch unklare Theile des zerschmetterten Wagens sichtbar sind, das zweite Rad der Biga bringt die Göttin in Sicherheit, denn es handelt sich hier ja um keinen gewöhnlichen Wagen; dieser Wagen muß, wenn nicht Nacht die Welt bedecken soll, weiter dienen, um das All zu erleuchten. Und die Rosse. Auch sie müssen, nachdem der Lenker herabgestürzt ist, wieder gesammelt und gebändigt werden. Hierüber berichten die Schriftquellen in verschiedener Weise. Nach Nonnos XXXVIII, 410 ff. ist es Zeus, der die Ordnung unter den verwirrten Thieren wiederherstellt (vgl. auch Arat. Phaen. 791 ff.). Bei Lucian D. Dial. 25, 3 macht Zeus dem Helios diese That zur Pflicht: σὺ δὲ συμπηξάμενος τὸ ἄρμα . . . ἔλαυνε

ὑπαγαγὼν τοὺς ἵππους. Lucretius (de Rer. Nat. V 402 ff.) läßt Helios aus eigenem Antriebe die Rosse bändigen:

. . . cadenti (Phaetonti)

obvius, aeternam suscepit lampada mundi
disiectosque redegit equos, junxitque trementer.

Und ähnlich Ovid (Met. II v. 398 ff.):

colligit amentes et adhuc terrore paventes
Phoebus equos stimuloque dolens et verbere caedit:
Saevit enim natumque objectat et imputat illis.

Just aber das, was hier erzählt wird, sehen wir auf unserer Reliefschale links von dem gestürzten Phaethon dargestellt. Nicht, wie Robinson meint, ist hier Phaethon vor dem Sturze, im Momente, wo er die Herrschaft über das Gespann verliert, zu erkennen, sondern vielmehr Helios, der auf einem Rosse reitend mit einem Beipferd herbeigeeilt ist und bereits die zerrissenen Zügel von zweien der Rosse des Viergespanns erfaßt hat, während die beiden andern Thiere nach der entgegengesetzten Richtung stürmen, das eine sich hoch aufbäumend, das andere zusammenbrechend⁶⁾. Es sind also nicht zwei zeitlich auf einanderfolgende Szenen auf einem Plane wiedergegeben, wie es allerdings auf den späteren Sarkophagen die Regel ist, sondern wir gewinnen eine einheitliche Handlung. Helios und Thetys bilden einen räumlichen, wie geistigen Contrapost: der Wagen wird gerettet, die Rosse werden gezügelt zu neuer Fahrt und neuer Ordnung, während in der Mitte das Verhängnis über den Wagemuthigen sich vollzogen hat. Wir glauben hier einen feineren künstlerischen Hauch zu spüren, als er die Werkstätten der Aretinischen Figuli durchweht haben dürfte. Doch sehen wir zunächst, was weiter folgt.

Auf der zweiten Hälfte unserer Reliefschale sind fünf menschliche Figuren, drei männliche, zwei weibliche, und ein

⁶⁾ Von geringerer Bedeutung für unsere Zwecke scheint mir die Frage zu sein, ob man sich vorzustellen hat, daß Helios, aus eigener Veranlassung oder von Zeus aufgefordert, erst nach der Katastrophe herbeigeeilt ist, oder aber, ob er den Phaethon auf seiner Fahrt begleitet hat, wie es Euripides dargestellt zu haben scheint [vgl. Hermes XVIII S. 396 ff., v. Wilamowitz-Möllendorff und Sitzungsberichte der k. bayr. Akademie 1888 S. 123, Wecklein].

Baum dargestellt. Ohne Weiteres ist es klar, daß hier die Verwandlung der Heliaden in Bäume hereinspielt. Die Scholien zu Od 17, 208 und die Tragiker nennen drei Heliaden: Aigle, Lampetie und Phaethusa, Andere zählen mehr und zum Theil andere Namen auf. Bei Ovid werden nur die Namen Phaethusa und Lampetie genannt, aber es sind auch drei Schwestern, deren Verwandlung zur Strafe für die Antheilnahme am Frevel des Bruders beschrieben wird: (II, v. 346 ff.):

. . . e quis Phaëthusa sororum
maxima, cum vellet terra procumbere, quæta est
deriguisse pedes. ad quam conata venire
candida Lampetie subita radice retenta est.
tertia, cum crinem manibus laniare pararet,
avellit frondes; hæc stipite crura teneri,
illa dolet fieri longos sua bracchia ramos ect.

Hören wir auch Philostrate (im. A, 14):

„τὰ δὲ ἐπὶ τῇ ὀχθῇ γύναια, αἱ οὐπω δένδρα, φασὶ τὰς Ἥλιάδας ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ μεταφύλαι καὶ εἰς δένδρα λήξει δάκρυά τε ἀπρίεναι. καὶ ἡ γραφὴ ταῦτα οἶδε· ῥίζας γὰρ βαλλομένη ταῖς κορυφαῖς τὰ μὲν εἰς ὀμφαλὸν δένδρα αὐταί, τὰς δὲ χεῖρας ὄζοι φθάνουσι· φεῦ τῆς κόμης, ὥς αἰγείρου πάντα· φεῦ τῶν δακρύων, ὥς χρυσῶν.“

Ich glaube, daß wir kaum eine klarere Illustration dieser Schriftstellen erwarten können, als sie unser Becher giebt. Jedenfalls ist auf den Sarkophagen die Verwandlung der Heliaden in viel lahmerer Weise dargestellt, indem dort neben den Figuren einfach Baumzweige aufragen. Hier ist die eine der Schwestern bereits ganz in einen Baum verwandelt, der dem Charakter der Blätter nach sich als Pappel (αἰγείρος) darstellt. Einige Zweige haben vollentfaltete Blätter, an anderen sprießen dieselben hervor. Die übrigen zwei Schwestern sind in dem Momente dargestellt, wo Zweige aus ihrem Haupte emporwachsen. In der sonderbar gestreckten, steifen Haltung ihres Körpers ist der Uebergang der menschlichen Figur in den Baumstamm glücklich angedeutet. Auch das Motiv, daß sich die Mädchen der Verwandlung widersetzen, klingt hier an, indem sie mit der linken Hand in die Zweige fassen, um sich von ihnen zu befreien. Dem aufmerksamen Beobachter wird es

nicht entgehen, daß die beiden letztgenannten Figuren identisch, d. h. aus einem und demselben Stempel gepreßt sind. Wir werden auf diese Erscheinung zurückkommen, wenn wir den Rest der Darstellung ins Auge gefaßt haben.

Sowohl auf den vollständigen Baum, wie auf die zu Bäumen sich umwandelnden Frauengestalten schlagen jugendliche männliche Figuren los; zwei von ihnen halten deutlich ein Winzermesser (*κλαστήριον*) in der Hand. Wer sind diese Jünglinge und was thun sie? Es scheint als wollten sie die Metamorphose durch Abschlagen der Zweige und Blätter hindern. Bei Ovid wird Aehnliches erzählt (v. 353 ff.). Dort greift die Mutter der Heliaden, Clymene, auf den Hilferuf der Töchter, in die Verwandlung ein:

quid faciat mater, nisi, quo trahat impetus illam,
huc eat atque illuc, et, dum licet, oscula iungat?
non satis est: truncis avellere corpora temptat,
et teneros manibus ramos abrumpit

Man könnte also auf den Gedanken kommen, auf unserer Reliefschale Brüder oder Verwandte der Heliaden zu erkennen. Sonnensöhne, sieben an der Zahl, sind in Rhodos bezeugt (siehe Roscher, *Lexikon* I, 2 Sp. 1982). Auch einer der Sarkophage, derjenige aus Ostia (*Annali* 1869 Tav. F), zeigt vier Jünglinge als Bändiger der Rosse des Helios, die wir doch kaum als andere Wesen wie als Söhne des Sonnengottes ansehen dürfen. Sie sind auch ähnlich frisiert, mit über der Stirne aufsteigendem Haar, wie Helios [vgl. Knaak, *Quaest. Phaet.* S. 74]. Von den drei Jünglingsfiguren unseres Bechers ist die eine nackt, die andern beiden (auch diese aus einem und demselben Stempel gepreßt) tragen einen Hüftenschurz. Es erhebt sich die Frage, ob heroische Figuren, Söhne eines Gottes, in dieser Bekleidung möglich sind. Solche Schurze tragen vielmehr Landleute, wofür man z. B. Schreiber, *Hellenistische Reliefbilder* Taf. 104^a vergleiche, oder Arbeiter, wie die Erzgießer auf der bekannten Schale des Berliner Museums 2294 (abgeb. Gerhard, *Trinkschalen* Taf. XII und in den Handbüchern öfters), oder der Zimmermeister, welcher auf dem Petersburger Danaekrater den Kasten schließt (Baumeister, *Denkmäler* I S. 406), endlich auch Barbaren, wie z. B. die

aethiopische Leibwache des Königs Busiris auf der Caeretaner Hydria, welche Helbig in den Monumenti dell' Istituto VIII Taf. 16 bekannt gemacht hat (Baumeister I S. 367)⁷⁾. Jedenfalls führt nur diese Bekleidung vielmehr in den Kreis menschlicher Wesen und zwar der niederen Gattungen. Einen Fingerzeig für die, wie ich glaube, richtige Deutung dieser Burschen auf unserer Schale verdanke ich Helbig, welcher meint, es könne hier gewissermaßen proleptisch auf die Gewinnung des Baumharzes (ῥλεκτρον), der goldenen Thränen, welche die Heliaden weinen, angespielt werden. Man wird nun einwenden, daß der Bernstein, obwohl er von den Alten richtig als ein Baumharz erkannt wurde, ja gar nicht von lebendigen Bäumen träufelt, sondern als ein unterseeisches, halbfossiles Produkt entweder von den Wellen des Meeres aus den versunkenen Wäldern heraufgespült oder durch Baggern von den Bernsteinfischern gewonnen wird.

Aber es ist sehr merkwürdig, wie eng sich die Sage von den bernsteinweinenden Heliaden-Bäumen und die Berichte der Alten über die Gewinnung anderer Baumharze, der köstlichen Weibraucharten, berühren. Ovid erzählt, wie bereits oben erwähnt, daß Clymene, die Mutter der Heliaden, ihre sich in Bäume verwandelnden Töchter durch Abreißen der Aeste und Zweige zu befreien sucht und fährt dann fort:

. . . at inde
 sanguineae manant, tanquam de vulvere, guttae.
 ,parce, precor, mater' quaecumque est saucia, clamat,
 ,parce, precor: nostrum laceratur in arbore corpus.
 iamque vale' — cortex in verba novissima venit.
 inde fluunt lacrimae, stillataque sole rigescunt
 de ramis electra novis, quae lucidus amnis
 excipit et nurius mittit gestanda Latinis.

Das ist fast genau dieselbe Sache, welche Theophrast (hist. pl. IX. 4, 4) und Plinius (hist. nat. XII, 35) von den Sabäischen Weibrauchsammlern erzählen. Stamm und Aeste der Bäume

⁷⁾ Eine Verhüllung der Hüften durch ähnliche Schürze (περικνημα) kommt bekanntlich auch bei Schauspielern, Gauklern, dann bei palästriischen Figuren (hier in derselben Absicht, welche später die Festlegung der Membrum mit der κυνοδεσμη verfolgt) und bei Opferdienern vor. Für unsere Darstellung kommen diese aber ja nicht in Frage.

wurden angehaufen, jener mit Aexten, diese mit feineren Instrumenten und das Harz tropft nun auf den Boden ($\lambda\beta\alpha\nu\omicron\varsigma$ $\iota\epsilon\pi\epsilon\delta\alpha\chi\mu\omicron\varsigma$ wird der Weihrauchbaum bei Athenaeus 14, p. 651 F genannt), wo es in Matten aufgefangen wird. Und Plinius fügt hinzu, daß jährlich zwei Ernten stattfanden, die eine im Frühjahr, die andere in den Hundstagen, just zu der Zeit, wo die Katastrophe des Phaethon und der Heliaden nach allgemeiner Annahme stattfand. Hatten die Sabäer ihre Ernte vollzogen, so wurden die Harze in den Tempel ihres höchsten Gottes, des Helios, gebracht und auch auf Rhodos gehörten die Weihrauchharze zu den Hauptbestandtheilen des Heliosdienstes⁶⁾.

Es schimmern hier also vielfach Zusammenhänge zwischen Bernstein und Weihrauch, zwischen den weinenden Heliaden und den harzträufelnden Bäumen des Ostens hindurch und wenden wir jetzt unser Auge wieder der Darstellung der Arcetiner Vase zu, so wird man die von Helbig angebahnte Erklärung, die allerdings eine sonderbare Vermischung von Mythos und Wirklichkeit voraussetzt, doch im höchsten Grade plausibel finden.

Es erübrigt noch, die Leiter und die gewundene Säule, welche mitten in der Komposition stehen, zu erklären. Hier ist es nun merkwürdig, daß auf einer Anzahl späterer rotfiguriger griechischer Vasen, welche nach Furtwängler das Einsammeln des Weihrauchs schildern⁷⁾, ebenfalls eine Leiter auftritt. Ähnlich wie auf der Aretiner Form pflegt sie die Mitte der Komposition einzunehmen; ein Eros oder eine Frau stehen auf ihr oder steigen von ihr herab. Das nimmt sich wie eine Gegenprobe auf die Richtigkeit unserer Erklärung aus. Die gewundene Säule endlich halte ich mit Robinson für eine rein

⁶⁾ Zu dieser ganzen Frage vergleiche v. Fritze, Rauchopfer bei den Griechen S. 15 ff. Nicht unterlassen dürfen wir auch zu erwähnen, daß die enge Verbindung des Weihrauchs mit Helios eine eigene Sage hervorgebracht hat. Der Weihrauchbaum entsteht, wie Ovid Met. IV, 171 ff. berichtet, aus dem Leibe der Leukothoë, die wegen ihrer Liebe zum Sonnengotte von ihrem Vater lebendig begraben wird.

⁷⁾ Vgl. Annali 17 tav N = Élite céram. IV pl. 85, Fröhner, Burlington fine arts Club pl. 18. 19, zwei Lekythoi aus Apollonia in Thrakien. Ebenda ist eine Hydria des British Museum E 241 abgebildet. Ähnliche Darstellungen E 704 und E 721, abgeb. Flinders Petrie, Naukratis II pl. 16, 20.

ornamentale Zuthat unseres Bargates. Man beachte, daß die Säule von einem Rosettchen derselben Art gekrönt wird, wie solche den decorativen Kranz, der um den oberen Rand des Bechers herumläuft, bilden. Dazu kommt, daß die gewundene Säule ein Lieblingsrequisit der Aretinischen Töpfer ist. Auf einem mir gehörigen Formenfragmente, welches ebenfalls den Stempel des Bargates trägt, tritt sie zweimal in rein ornamentaler Verwendung auf. Man vergleiche auch Fabroni, *storia dei vasi Aretini* Tav. VIII und Bonner Jahrbücher Heft 96 Taf. V nr. 44.

Also das wäre ein Tropfen vom eigenen Blute des Aretiner Töpfersclaven. Wie steht es aber nun mit der Herkunft der anderen Figuren, wie mit der ganzen Composition? Daß die mit figürlichen Darstellungen geschmückten Aretiner Vasen im Großen und Ganzen auf toreutische Arbeiten früherer Perioden, besonders der hellenistischen Zeit, zurückgehen, darf heutzutage als Axiom angesehen werden. Jedoch lehren die häufigen Wiederholungen ein und derselben Composition, daß die Aretinischen Töpfer Varianten anbrachten, neue Zusammenstellungen der beweglichen Stempel versuchten, je nach der Größe des Gefäßes eine Composition beschnitten oder erweiterten ¹⁰⁾. Diesen Erscheinungen im Einzelnen nachzugehen, wobei sich gewisse sichere Resultate ergeben werden, bleibt zusammenfassenden Darstellungen der Aretiner Vasen vorbehalten ¹¹⁾. Wir müssen

¹⁰⁾ Ein klassisches Beispiel für die oft sinnlose Zusammenstellung und Verwendung von Stempeln bei den Aretinischen Töpfern findet sich bei Fabroni, *Storia degli antichi vasi Aretini* Taf. II 12. Eine ins Knie gesunkene männliche Figur wird unter der linken Schulter von einer Hand gestützt. Diese Hand ist aber herrenlos. Die Figur, der sie angehörte, fehlt.

¹¹⁾ Bisher sind auffällig wenig Aretiner Vasen, Formen und Stempel publicirt. Einiges findet sich bei Fabroni, *Storia degli antichi vasi Aretini*, bei Funghini, *Degli antichi vasi etruschi Aretini*, *Estratto del Catalogo generale dell' Esposizione di Ceramica a Roma 1889*, bei Dragendorff im 96. Hefte der Bonner Jahrbücher und im 103. Hefte derselben Zeitschrift, in den *Notizie degli scavi 1884* Taf. VII - IX u. s. w. Auf die Dringlichkeit einer grösseren Veröffentlichung haben kürzlich Dragendorff am letztgenannten Orte S. 87 Anm. 2 und der Referent über den Dragendorff'schen Artikel in der Allgemeinen Zeitung 1889 Nr. 32 hingewiesen. Die im Museum zu Arezzo selbst befindlichen Aretiner Vasen und Formen sollen eine umfassende Behandlung durch Gamurrini erfahren. Ich beabsichtige meinerseits eine solche in Bezug auf das durch alle grösseren europäischen und wir müssen heute hinzufügen transatlantischen Museen zerstreute Material. Diese Arbeit wird der Gamurrini'schen nicht nur nicht im Wege stehen, sondern eine notwendige Ergänzung derselben bilden.

also unseren Fall gesondert ins Auge fassen. Dem Leser kann es nicht entgangen sein, daß die beiden Hälften unseres Gefäßes, diejenige mit dem Sturze des Phaethon und diejenige mit der Verwandlung der Heliaden nicht ganz gleichwerthig sind. Die erstere überrascht im Kreise selbst der besten Aretiner Vasen durch eine reiche und geschlossene Composition, von der man nichts hinwegnehmen und zu der man nichts hinzuthun möchte. Die letztere zeigt dagegen lose an einander gereihte Figuren und, wie wir sahen, sogar zweimal eine Doppelung ein und derselben Gestalt, der einen Heliade und des einen Jünglings mit dem Winzermesser. Dazu kommen sonderbare Unklarheiten. So schlägt der Jüngling neben der Pappel ja gar nicht auf einen Ast des Baumes ein, sondern der Töpfer hat einen losen Ast, der den am Baume befindlichen ähnlich ist, in die leere Luft gesetzt. Auch das Verhältniß des unbekleideten Jünglings zu der Leiter bleibt dunkel. Ich glaube nicht, daß die Leiter im Fallen begriffen ist, wie Robinson annimmt; sie lehnt vielmehr gegen die Säule, aber der Jüngling steigt weder von ihr herab, noch auf ihr hinauf. Ganz überflüssig und sicher nicht zu der ursprünglichen Composition gehörig ist, wie wir schon oben bemerkten, die Säule selbst. Sie fällt auch stilistisch vollkommen aus dem Ganzen heraus. Bei alledem könnte man beinahe versucht sein, anzunehmen, daß die ganze Seite b von Bargates erfunden und aus vorhandenen Stempeln zurecht gemacht worden sei. Dennoch glaube ich das nicht, da die Figuren dieser Seite in Stil und Größe völlig mit denjenigen der anderen Hälfte übereinstimmen und auch der Baum nimmt sich in dieser Umgebung keineswegs fremd aus. Das vorauszusetzende Original wird sicher nicht die stereotyp zweimal wiederkehrenden Figuren gehabt haben. Streichen wir dieselben, so bleiben vier übrig: die völlig in einen Baum verwandelte Heliade, eine zweite, aus deren Kopfe Aeste hervowachsen und zwei Harzsammler. Aber eine solche Composition dürfte doch unvollständig sein, da keine Schriftstelle, so viel ich sehe, weniger als drei Heliaden nennt. Es ist jedoch besser, hier mit einem 'non liquet' abzuschließen, anstatt sich in Vermuthungen zu ergeben. Diese scheinen mir um so überflüssiger, als die Möglichkeit vorhanden ist, daß Wiederholungen unserer Form, entweder

solche, die irgendwo schon existiren, oder solche, die in Zukunft gefunden werden, die Frage in exacter Weise lösen¹²⁾.

Daß das für unsere Aretiner Schale vorauszusetzende Prototyp eine getriebene Arbeit hellenistischer Zeit gewesen ist, scheint sich mir sowohl aus dem feinen und geistreichen Stile der Figuren und dem Bildmässigen der ganzen Darstellung, wie auch aus Einzelheiten mit Sicherheit zu ergeben. Der Baum zum Beispiel ist ein echt hellenistischer mit seinen im Detail naturgetreuen, im Ganzen etwas barock wirkenden Formen. Gleich auf der ersten Tafel der Schreiberschen Reliefbilder (Wiener Brunnenrelief) und dann noch öfters finden wir solche knorrige Bäume (Ahorn, Eiche, Lärche) wieder. Man beachte auch, wie in der Wiedergabe des Terrains und der in der Umgebung des Baumes aufwachsenden Schilfstengel der Hang jener Zeit zu landschaftlicher Schilderung durchblickt.

Wir wissen durch Knaacks Arbeit im 8. Heft der Philologischen Untersuchungen Cap. III, daß die Phaethonsage ein Lieblingsthema alexandrinischer Poesie war und daß Ovids Darstellung in den Metamorphosen auf alexandrinischen Vorbildern beruht. So läge es denn recht nahe, das Vorbild für unsere Aretinische Phaethonschale ebenfalls alexandrinischer Toreutik beizulegen, die ihre Inspiration von der dortigen Dichtung empfangen hätte. Nun hat aber Dragendorff wiederholt vor der Ueberschätzung alexandrinischen Einflusses auf die Kunst des ersten vorchristlichen Jahrhunderts und der ersten Kaiserzeit gewarnt (B. J. 103 S. 104 ff.). Das alexandrinische Element sei zweifellos ein Element der augusteischen Kunst, aber nicht das einzige und nicht einmal das wichtigste. Scipio brachte aus dem Kriege gegen Antiochos massenhaft toreutische Schätze nach Rom. Im Jahre 133 kam die attalische Erbschaft hinzu. In Kleinasien, namentlich auf Rhodos, blühte ein reiches Kunstleben bis in das 1. Jahrhundert v. Chr. hinein (S. 106). Alle berühmten Toreuten, soweit ihre Heimath bekannt ist, waren Kleinasiaten. Unter den inschriftlich bekannten italischen Gold-

¹²⁾ Eine Anfrage bei den hauptsächlichsten Kennern Aretinischer Vasen, Gamurrini, Löschke, Dragendorff, Siebourg, ob ihnen Scherben oder Formen mit der Phaethonsage bekannt seien, ergab ein negatives Resultat, ebenso eine von mir angestellte Untersuchung im Museum von Arezzo.

schmieden (vgl. Schreiber, hell. Toreutik S. 133) sind mehrere, deren Namen auf den griechischen Osten hinweisen: Antigonos, Seleukos und der Lyder Polyneikes (S. 107).

Unbestritten wird der breite Einfluß alexandrinischer Dichtung auf die römische Poesie bleiben, in Bezug auf die bildenden Künste müssen wir aber wohl die Dragendorffsche Warnung beherzigen und auch für das Original unserer Aretiner Phaetonvase die allgemeinere Bezeichnung ‚hellenistisch‘ beibehalten.

Aus welchen litterarischen Quellen der Toreut der Phaethonschale seine plastische Darstellung schöpfte, wird sich im Einzelnen mit Sicherheit kaum mehr feststellen lassen. Durch die Anwesenheit der das Rad des Sonnenwagens bergenden Thetys auf unserer Schale wird jedoch erwiesen, daß der Künstler eine der Quellen kannte, welche Valerius Flaccus, der Dichter der *Argonautica*, benutzte. Ebenso ist es mehr als wahrscheinlich, daß ihm diejenigen alexandrinischen Dichtungen oder deren Quellen bekannt waren, denen Ovid sich anschließt. Die Uebereinstimmung der Ovidischen Phaethondichtung und der bildlichen Darstellung auf der Aretiner Schale ist ja, wie wir sahen, frappant. Keinesfalls knüpft der Meister an den Euripideischen Phaethon an, wie der Künstler der Stuckreliefs aus dem römischen Hause bei der Villa Farnesina, wenn Petersens Vermuthung das Richtige trifft. Es sind auf unserer Schale ja gerade alle diejenigen Szenen des Mythos vorhanden, welche bei einer Bühnendarstellung nicht wiederzugeben sind. Auch die Sarkophagdarstellungen sind, wie Knaack (l. c. S. 73) annimmt, nicht von Euripides, sondern von hellenistischer (alexandrinischer) Dichtung beeinflusst¹³⁾.

Daß auf den Sarkophagen Figuren auftreten, die in der Darstellung der Aretiner Vase fehlen (Eridanus, Kyknos) und umgekehrt auf letzterer sich Personen finden, welche die Sarkophagdarstellungen nicht kennen (Artemis, Thetys), beweist nur, daß beide Arten von Künstlern, die hellenistischen Toreu-

¹³⁾ Auf den hellenistischen Marmorreliefs und auch auf pompejanischen Wandbildern ist, vielleicht nur zufälliger Weise, bisher eine Phaethondarstellung nicht nachzuweisen.

ten, wie die späteren römischen Sarkophagarbeiter, ihren Quellen gegenüber eklektisch verfahren.

Es bleibt uns nun nur noch übrig, die Zeit zu bestimmen, in welcher unsere Aretinische Form mit der Phaethondarstellung entstanden ist. Einen gewissen Anhaltspunkt dafür giebt uns der Umstand, daß die Namen des M. Perennius und des Bargates auf ihr erhalten sind. Freilich steht die Chronologie dieser Aretinischen Töpfer auch durchaus noch nicht ganz fest. Der Zufall, daß zwischen Scherben mit der Marke des Tigranes, eines Slaven des Perennius, eine Münze augusteischer Zeit gefunden worden ist (B. J. 103 S. 88), ergiebt ja nur einen terminus ante quem. Gamurrini, dem auch Pasqui in den *Notizie degli Scavi* 1896 S. 453 ff. und Dragendorff in seiner Arbeit über *Terra sigillata* im 96. Heft der *Bonner Jahrbücher* S. 79 sich anschließen, datirt den Perennius in die Zeit des Sulla. Ihm nimmt auf Grund des für das C. I. L. XI gesammelten epigraphischen Materiales an, daß die Blüthezeit der aretinischen Töpfereien etwa bis zum Tode des Augustus hinaufreicht. In seinem kürzlich erschienenen Aufsätze „Die aretinischen Vasen und ihr Verhältnis zur augusteischen Kunst“ B. J. 103 S. 87 ff. scheint sich jedoch Dragendorff eher zu einem jüngeren Ansatz der Wirkungszeit der Hauptmeister der aretinischen Töpfereien hinzuneigen, indem er Elemente derjenigen Kunstweise, die sich unter der Regierung des Augustus in Rom selbst entwickelte, auf den aretinischen Vasen nachweist.

Somit liegen vielleicht nur wenige Jahre zwischen der Zeit, wo in der Werkstatt des Perennius unter der Hand des Bargates unsere Schalenform mit der Darstellung von Phaethons Ende entstand und jenen Tagen, wo Ovid in der ewigen Stadt den Sang von Phaethon als eine der glücklichsten Leistungen seiner Muse in die Metamorphosen einflocht.

Excurs zu S. 492.

Die Fälle, daß fast identische Figuren auf den sogenannten hellenistischen Reliefbildern und auf Aretiner Vasen auftreten (vgl. Hauser, neu-attische Reliefs S. 111) mehren sich. So macht Robinson im *Annual Report* des *Bostoner Museums*

von 1898 S. 84 auf die Uebereinstimmung dreier Figuren einer Aretiner Form (Apollon, Artemis, Leto) mit dem Relief bei Schreiber, Taf. 34—37 aufmerksam. Auf einem im British Museum aufbewahrten Fragmente einer Aretiner Form befindet sich eine Frau mit vorgestreckter rechten Hand und nach rückwärts emporgehobener linken, die eine Schale hält. Diese Figur kehrt fast genau ebenso auf einem Reliefbruchstücke aus Marmor in der Villa Albani wieder (Schreiber, Taf. 66'). Ein anderes Aretinisches Formfragment, ebenfalls im British Museum, früher im Besitze des Grafen Michael Tyszkiewicz, zeigt eine Gruppe von zwei Frauen, die dem Tanze der Grylloi (alexandrinische Grottesktänzer) zuschauen. Eine dieser Frauengestalten trägt eine nicht gewöhnliche Kopfbedeckung, eine hohe, spitze Mütze, über welche ein Tuch herabfällt. Der frühere Besitzer hielt diesen Kopfputz für den etruskischen Tutulus, der ja allenfalls auf einer Aretinischen Vase des ersten Jahrhunderts v. Chr. möglich wäre. Nun hat aber Furtwängler in seinen „Statuencopien“ (Abhandlungen der Kgl. Bayr. Akademie XX Band III S. 558 und Taf. V) nachgewiesen, daß diese Tracht gewissen alexandrinischen Tempeldienerinnen, den „Pallades“, eigen ist. Er nennt sie „einen hohen, spitzen Haaraufbau, welcher mit einem hinten in den Nacken fallenden Tuche bedeckt ist.“ Das Letztere scheint mir nicht ganz zutreffend. Ich glaube, daß wir hier vielmehr eine steife Haube vor uns haben, die mit Stoff überzogen ist, welcher schleierartig herabfällt: gewisse Nonnenorden in Italien und die Frauen auf Malta tragen noch heute ähnliche Kopfbedeckungen.

Weitere wichtige Analogien zwischen Figuren auf Aretiner Vasen und Kunstwerken hellenistischer Zeit hat der Silberschatz von Boscoreale geliefert. Dragendorff macht im 103. Heft der Bonner Jahrbücher S. 99 auf die Uebereinstimmung mehrerer Figuren auf zwei Kannen dieses berühmten Fundes (archaisches Götterbild, Scene des Stieropfers, Nike u. s. w.) mit Aretinischen Typen aufmerksam. Auch die Skelette kehren auf Vasenscherben in Arezzo wieder. Die in letzter Zeit reicher fließenden Funde antiker toreutischer Arbeiten (vgl. 58. Berliner Winckelmannsprogramm) werden uns hoffentlich noch weitere schlagende Analogien liefern.

Rom.

P. Hartwig.

Epigraphische Kleinigkeiten.

I. Zum Tragiker Arcestratos.

Im Bulletin de correspond. hellénique 1893, S. 15 hat V. Bérard eine in Tegea gefundene Weihinschrift eines siegreichen, höchst wahrscheinlich aus Tegea gebürtigen Schauspielers publiciert. Die Inschrift nennt zunächst die Feste (Dionysien in Athen, Heraien in Argos, Soterien in Delphoi und Naien in Dodona), auf welchen der Schauspieler auftrat, sodann die Dramen, in denen er siegte. Es heisst hier: [Σω]τήρια, | [ἐν] Δελφοῖς, | [Ἡ]ρακλεί | [Εὐ]ριπίδου | ... ταῖω(ι) Ἀρχεστράτου. Dieses ταῖω(ι) weiß ich nicht anders zu ergänzen als Ἀνταῖω: einen Antaios gab es im Altertum von Phrynichos (Nauck, Trag. graec. frag. 2. Aufl. p. 720) und von Aristias (Nauck ebenda p. 726).

Was nun den Dichter Arcestratos betrifft, so meint V. Bérard (Bulet. de corr. hellén 1893, p. 16), es sei unter Arcestratos der bekannte Verfasser des gastronomischen Gedichtes Ἡδυσπάθεια, Arcestratos aus Gela, der Zeitgenosse des Aristoteles, zu verstehen. Nun ist es sonst nirgends bezeugt, daß Arcestratos aus Gela auch tragischer Dichter gewesen wäre und es ist auch nicht wahrscheinlich, daß der Mann, dessen Muse gastrologische Regeln so gewaltig in Anspruch nahmen, auch für Behandlung tragischer Stoffe Sinn und Verständnis gehabt hätte.

Es scheint mir bei weitem wahrscheinlicher, hier an Arcestratos, den dramatischen Dichter und Chorodidaskalos in Athen zur Zeit des peloponnesischen Krieges, über den zuletzt Dieterich bei Pauly-Wissowa II, 1, p. 459, Nr. 12 behandelt

hat, zu denken. Als tragischer Dichter wird er in einer chorigischen Inschrift erwähnt, die Plutarch Aristeides I mittheilt ('Αντιοχίς ἐνίκα, 'Αριστείδης ἐχορήγει, 'Αρχέστρατος ἐδίδασκε); den Stein, an dem sich diese Inschrift befand, sah noch Cyriacus von Ancona und er copierte auch das, was zu seiner Zeit von der Inschrift noch übrig blieb ('Αριστείδης ἐχορήγει(ι), 'Αρχέστρατος ἐδίδασκε Corp. inscr. Attic. II, 3, Nr. 1257). Sodann erwähnt Plutarch a. a. O., daß Arcestratos auch Chorodidakalos zur Zeit des peloponnesischen Krieges war (ὅν . . ἐν τοῖς Πελοποννησιακοῖς συχνοὶ χορῶν διδάσκαλον ἀναγράφουσι). Plutarch Alkibiades 16 erwähnt noch einen Ausspruch des Arcestratos ὡς ἡ 'Ελλάς οὐκ ἂν ἦνεγκε δύο 'Αλκιβιάδας, und dieses ῥῆμα des Arcestratos wird noch einmal bei Plutarch citiert (Lysandros 19), wobei sich Plutarch auf Theophrast beruft. Ob die Worte Eupolis' frag. 276 Kock sich auf unseren Arcestratos beziehen, wie es Dieterich bei Pauly a. a. O. thut, ist nicht klar, zumal wir den in ihnen enthaltenen Witz nicht verstehen.

Am häufigsten trat der unbekannte Schauspieler in Euripideischen Dramen auf (im Orestes 1mal, in der Elektra (?) 1mal, im Achelloos 1mal, im Herakles 2mal) — man sieht, daß Euripides noch lange Zeit nach seinem Tode die griechische Bühne beherrschte. Seine Paraderolle scheint Herakles gewesen zu sein, wenigstens hat er mit ihm zweimal den Sieg davongetragen. Es ist daraus ersichtlich, daß dieses die Nerven so stark erregende Drama sich damals besonderer Beliebtheit zu erfreuen hatte. — Achelloos des Euripides wird nur hier genannt¹⁾.

Neben Euripides und Arcestratos erscheint endlich auch Chairemon, der sich augenscheinlich in mancher Beziehung Euripides zum Vorbild nahm. Chairemons ἀκμή wird gewöhnlich etwa 380 gesetzt. Fragmente seiner Dramen bei Nauck,

¹⁾ Eine Tragödie, die diesen Titel (Achelloos) führen würde, ist sonst nirgends bezeugt und es ist auch schwer einzusehen, wie man überhaupt dramatische, packende Scenen diesem Stoffe abgewinnen könnte — die Bewerbung des Achelloos um Deianeira und der Kampf des Flußgottes mit Herakles ist doch ein zu spröder, für eine Tragödie kaum hinreichender Stoff. Andererseits ist es kaum möglich Ἀχελ anders als Ἀχελώϊοι zu ergänzen; an ein Versehen des Steinmetzen, etwa ΑΡΧΕΑ ('Αρχελάω) statt ΑΧΕΑ, ist auch nicht zu denken.

Trag. graec. frag. 2. Aufl. p 781—792. Das in unserer Inschrift erwähnte Drama Chairemon's Achilleus führt bei Stobaios den vollen Titel Ἀχιλλεύς Θερσιτοκτόνος und wird wohl ein Satyrdrاما gewesen sein. Erhalten sind aus ihm zwei Verse.

Was die Zeit betrifft, in die diese Inschrift zu setzen ist, so haben wir einen Terminus post quem. Es werden nämlich in unserer Inschrift die delphischen Soterien erwähnt. Die Soterien wurden bekanntlich im 3. Jahrh. von den Aetolern bald nach der Niederlage der Gallier bei Delphoi zu Ehren des Zeus σωτήρ und des pythischen Apollon eingeführt. Zum erstenmale wurden sie im J. 276 gefeiert (Reisch, De musicis Graecorum certaminibus, p. 88 ff., A. Mommsen, Delphika, p. 215—225, A. Müller, Griech. Bühnenalterthümer, p. 384—385). Die Inschrift wird also nicht älter sein als die 2. Hälfte des III. Jahrh. bedeutend jünger wird sie allenfalls nicht sein. Da ich leider den Stein nicht sah und Bérard kein Facsimile davon giebt, so kann ich eine nähere Bestimmung leider nicht geben.

Die Inschrift ist für uns mehrfach wichtig und interessant. Wir erfahren hier zum erstenmale, daß an den Naien zu Dodona auch scenische Aufführungen stattfanden, weiter erfahren wir von einer Tragödie des Arcestratos (Antaios, falls unsere Vermuthung das Richtige trifft) und von einer bisher unbekannten Tragödie des Euripides (Acheloos). Sodann liefert unsere Inschrift den Beweis, daß die Dramen des Euripides noch im 3. Jahrh. v. Chr. die griechische Bühne beherrschten und daß daneben auch dann und wann Dramen von Arcestratos und Chairemon aufgeführt wurden. Beiläufig will ich noch bemerken, daß die Ergänzung Bérards [Ηλ]έ[κτρ]α nicht zwingend ist. Man könnte mit demselben Rechte auch [Ἀνδρ]ομ[έδ]α oder [Σθεν]ε[βο]α vermuthen, d. h. wenn es der Abstand der Buchstaben zuläßt, was aus Bérards Publication nicht ersichtlich ist²⁾. Die Ergänzung Ἰφιγενεία ist ausgeschlossen, weil hier ein Zusatz ἐν Ταύροις oder ἐν Αὐλίδι nöthig gewesen wäre.

²⁾ [B. läßt einen Zwischenraum von 3 Buchstaben frei: also ist Ἀνδρ]ομ[έδ]α ausgeschlossen. Cr.]

II. Zu den dodonäischen Orakelinschriften.

Das bei Karapanos, Dodone pl. XXXVIII, 3 = Hoffmann 1596 publicierte Fragetäfelchen hat folgenden Wortlaut: [Θεός, Τύχη] ἀγαθή. || Δέσποτα, ἀναξ, Ζεῦ Νάιε καὶ Διώνη || καὶ Δωδωναῖοι, αἰτεῖ ὑμᾶς || καὶ ἱκετεύει Διόννητος Ἀριστομήδου Ἀθηναῖος δοῦναι αὐτῶι || καὶ τοῖς ἑαυτοῦ ἐ(κ)[γό]νοις ἀπασιν || καὶ τεῖ μητρὶ Κλεαρέτει καὶ Karapanos (Text Seite 81) verstand das Wort Δωδωναῖοι von den dodonäischen Göttern. Dagegen erhob Wieseler (Göttinger Nachrichten 1879, p. 37) Widerspruch. Für ihn hat diese Erklärung keine Wahrscheinlichkeit; er ist zunächst geneigt eine Corruptel in dem dem Worte Δωδωναῖοι vorangehenden καὶ zu erblicken und wirft die Frage auf, ob da nicht etwa xu oder κυρ, d. h. κύριοι gemeint sei (κύριοι Δωδωναῖοι)? Er fährt dann fort: „Nur dann brauchte man die Stelle nicht für verderbt zu halten, wenn man unter dem Δωδωναῖοι nach Steph. Byz. Σελλοὶ die Sellen verstehen zu können glaubte“. Die Annahme einer Corruptel ist von vornherein abzuweisen, da καὶ vollkommen deutlich geschrieben ist (Neue Jahrb. 1883, S. 333, Anm. 39, Pomtow). Die Erklärung Wieseler's, daß unter Δωδωναῖοι die Priester von Dodona, d. h. die Selloi, zu verstehen sind, wurde neuerdings von Robert gebilligt, der in der 4. Aufl. der Griech. Mythologie von Preller I, 125, Anm. 1 sagt: „Auf den Fragetäfelchen werden stets nur die Δωδωναῖοι, also die Priester, niemals die Priesterinnen angeredet“. Beiläufig gesagt ist der Ausdruck 'stets' hier nicht ganz richtig, da das Wort Δωδωναῖοι überhaupt nur an diesem einzigen Orakeltäfelchen vorkommt.

Zur Erhärtung der Annahme Robert's könnte man anführen, daß die dodonäischen Priesterinnen zuweilen auch Δωδωνίδες heißen; vgl. Plutarch Lysandros 25 (die Stelle geht auf Ephoros zurück) und Phokion 28. Wie dort das Wort Δωδωνίδες die dodonäischen Priesterinnen bezeichnet, so, könnte man meinen, sind hier unter Δωδωναῖοι die Priester zu verstehen.

Trotzdem scheint mir die Erklärung Robert's nicht wahrscheinlich. Wie kämen die dodonäischen Priester zu der Ehre, neben Ζεὺς νάιος und neben Διὼνι angerufen zu werden? Man betet zu Gott, man betet aber nicht zum Priester: den Segen,

die Gesundheit, das Glück gewährt nur ein Gott und kein sterblicher Priester, möge er auch ein Hypophet der Gottheit sein. Ich glaube somit, daß das Wort Δωδωνάτοι nicht von dodonäischen Priestern, sondern von dodonäischen Gottheiten zu verstehen ist, so daß es heißt: du Herrscher Zeus, Dione und ihr [übrigen] Götter von Dodona.

Daß außer Zeus *zátoz* und Dione auch andere Gottheiten in Dodona verehrt wurden, ist bekannt. Der Cult der Aphrodite z. B. ist inschriftlich bezeugt durch das Weihgeschenk Ophelions (Karapanos pl. XXVI, 1). Hier kann man doch unmöglich mit Wieseler (Göttinger Nachrichten 1879, p. 38) annehmen, daß Ophelion unter Aphrodite eigentlich Dione versteht, indem er beide für identisch hält, und sich etwa an die unsinnige Bemerkung Orions p. 46, 21 (Διώνη ἢ Ἀφροδίτη) und Servius zu Verg. Aen. III, 466 berufen. Der Mann, der in Dodona ein Anathem weihet, wird schon gewußt haben, wie die Göttin hieß, die er durch ein Weihgeschenk zu ehren gedachte. Der Cult der Aphrodite in Dodona wird doch niemanden überraschen, der sich dessen erinnert, daß Aphrodite schon in der Ilias E 370 eine Tochter Dione's ist. Dione ist in Dodona keine Hypostase der Hera, man kann auch nicht sagen, daß Hera in Dodona unter dem Namen Dione verehrt wurde, nein, Dione nimmt hier diejenige Stelle ein, die ursprünglich ihr und keineswegs Hera angehörte (vgl. Robert bei Preller a. a. O. I, 125, 2; gegen Farnell, The cults of the Greek states, p. 199 vgl. die richtigen Bemerkungen von O. Crusius, Literarisches Centralblatt 1898, Spalte 535).

Bekanntlich stellte Karapanos (Text p. 23) die Vermuthung auf, daß in dem „Dodone et ses ruines“, Taf. III mit Nr. 7 bezeichneten Gebäude ein Tempel der Aphrodite zu suchen sei.

Ich halte diese Vermuthung für falsch; der Cult der Aphrodite jedoch ist meiner Ansicht nach durch das Anathem Ophelion's gesichert.

Prag.

H. Vysoký.

De Atheniensium re navali quaestiones selectae.

Unum prope saeculum iam transactum est, postquam Augustus Boeckh magnum illud opus quod „die Staatshaushaltung der Atheniensier“ inscribitur, confecerat. Attamen si quis his temporibus ad eam quaestionem, quae attingit Atheniensium reipublicae administrandae rationem, aggressus erit, summa admiratione afficietur viri illius doctissimi, qui tanta cum sagacitate atque doctrina hanc rem antea prorsus integram perscrutatus est. Imprimis quae de rebus maritimis administrandis disserunt, maximi momenti sunt. Nam primus ille tertio volumine titulos navales qui vocantur, brevi post primam editionem libri illius inventos, qua fuit doctrina, edidit atque explicavit. Sed genus titulorum qui initium capiunt a quarti saeculi anno 77/6 ferebat, ut ille rem navalem, quomodo creverit, minus accurate tractaret atque quinti saeculi statum leviter tangeret. Quae quaestiones cum iterum atque iterum me allexissent, adductus sum, ut his studiis totam me darem. Quorum summam habes in hac disputatione, cuius prima parte, e quibus primordiis orta sit classis Atheniensium, altera exponitur, quam rationem Athenienses quinto praecipue saeculo in rebus maritimis administrandis secuti sint. Sed quoniam pauca testimonia exstant neque multi tituli inventi sunt, qui has res illustrent, nonnumquam ita mihi procedendum est, ut e quarti saeculi statu quem novimus profectus de superiorum temporum rationibus incognitis coniecturam faciam. Quin interdum in arte nesciendi acquiescendum est. Quae quamquam ita se habent, tamen ex usu esse mihi videtur accuratius rem inquirere et quantum in me est illustrare.

Quinto et quarto saeculo cum Athenienses mari plurimum pollerent, naves eorum tantum non omnes triremes erant. Sed

cum dubitari non possit quin iam medio vel exeunte septimo saeculo naves publicae eis fuerint¹⁾, statim quaestio oritur, num triremes iam tunc constructae sint; nam primis temporibus omnes Graecos navibus quinquaginta remorum, quae unam remigum seriem habebant, usos fuisse satis constat. Ad hanc rem diiudicandam vasa quae ex Dipylo nominantur, adhibere debemus, in quibus naves embolis ornatas et duobus remigum ordinibus instructas videmus depictas²⁾. Quas naves naucrariarum fuisse Pernice³⁾ cognovit. Itaque biremes⁴⁾ Athenis praeter pentecontoros, ut ita dicam, in usu erant, priusquam triremes aedificarentur. Ille autem progressus, cum altera remigum series supra alteram poneretur, plurimi ducendus est, etsi scriptores veteres nullam fere eius rei mentionem faciunt. Unus Photius ex Lysimachi νοστῶν β, biremes commemorat hisce verbis s. v. Σαμίων ὁ δῆμος. . . . Σαμαίνῃ ὅ ἐστιν πλοῖον δίκροτον ὑπὸ Πολυκράτους πρῶτον παρασκευασθὲν τοῦ Σαμίων τυράννου. Quocum loco velim conferas Plutarchi verba illa (Plut. Per. XXVI.) ἡ δὲ σάμαινα ναῦς ἐστὶν ὑπόπρωρος μὲν τὸ σίμωμα, κοιλοτέρα δὲ καὶ γαστροειδής. . . . οὕτω δὲ ὠνομάσθη διὰ τὸ πρῶτον ἐν Σάμῳ φανῆναι. . . ; unde apparet Polycratis etiam aetate naves eiusdem formae aedificatas esse.

Quibus expositis iam ad Thucydidis locum illum notissimum I. 12⁵⁾ me verto, quo nisi post multos alios Eduardus Meyer et Pernice contenderunt⁶⁾ iam exeunte octavo saeculo Corinthios primos Graecorum triremes aedificasse. Qui si recte interpretarentur, Thucydides verbis τριήρεις πρῶτον ἐν Κορίνθῳ τῆς Ἑλλάδος ναυπηγηθῆναι superioribus illis πρώτοι δὲ Κορίνθιοι λέγονται ἐγγύτατα τοῦ νῦν τρόπου μεταχειρίσαι τὰ περὶ τὰς ναῦς nihil novi addidisset, quod nullo modo probarim⁷⁾. Neque

¹⁾ cf. Wilamowitz-Moellendorff „Aristoteles u. Athen“ I 267 sqq., Helbig. „les vases du dipylon et les naucraries“; *comptes rend. de l'ac. d. inscr. et bell. lettr.* 36 p. 390. Quae contra illam opinionem disputavit H. Keil („*sol. Verfassung*“ p. 93, cf. Busolt: *Griech. Gesch.* II. 249. II 191) probare nequeo.

²⁾ Pernice *ath. Mitt.* XVII. 305.

³⁾ l. 1, cf. Wilamowitz l. 1. II. 54 = Helbig 402.

⁴⁾ *Etym. M.* p. 277, l. διήρης (δίκροτος): ναῦς ἐστὶν ἡ δύο στοιχοῦς ἁρσιῶν ἔχουσα ὥσπερ τριήρης ἢ τετρίς.

⁵⁾ I. 13. πρώτοι δὲ Κορίνθιοι λέγονται ἐγγύτατα τοῦ νῦν τρόπου μεταχειρίσαι τὰ περὶ τὰς ναῦς καὶ τριήρεις πρῶτον ἐν Κορίνθῳ ναυπηγηθῆναι.

⁶⁾ Ed. Meyer: *Gesch. des Altertums* II p. 537. Pernice l. 1.

⁷⁾ cf. Cecil Torr.: *ancient ships* p. 4 n. 8.

vero Krokerum⁸⁾ sequi possum, qui illa ἐγγύτατα τοῦ νῦν τρόπου ad naves quinquaginta remorum referri voluit. Nam Herodotus (I. 163) nos edocet Phocaeenses primos omnium Graecorum hanc navium formam invenisse. Quae cum ita sint, cum vasa dipyli a viris doctis octavo saeculo tribuantur (cf. Brueckner-Pernice athen. Mitt. XVIII. 135—7. Helbig 390), meo iure concludere mihi videor illis temporibus primas biremes easque a Corinthiis constructas esse⁹⁾, quos brevi post Athenienses imitati sunt. Quando vero Corinthii alique Graeci ad triremes aedificandas transierint, certa ratione colligi non potest. Itaque opinioni illi quam Busolt I² 449 protulit, sexto saeculo id factum esse, probabilitatem quandam abrogare nolim. Hoc quidem constat tunc iam Polycratem praeter centum naves quinquaginta remorum (Her. III. 39) quadraginta triremes (Her. III. 44) possedisse. Item Graecos qui Asiam incolebant illis temporibus ad triremes construendas progressos esse inde perspicitur, quod seditione Ionica exorta classem trecentarum quinquaginta trium triremium paraverunt. (Her. VI. 8).

In Graecia ipsa et in Sicilia triremes sero factas esse Thucydides¹⁰⁾ auctor est; nam paulo ante Darii mortem Siciliae tyranni et Corcyraei hanc formam imitati sunt, quos Aeginetae atque Athenienses sequebantur. Illa verba Thucydidis firmum testimonium praebent. Sed cum Boeckh¹¹⁾, cuius opinionem C. O. Mueller Aeginetica p. 87 laudavit, Athenienses initio quinti saeculi iam quinquaginta triremes habuisse contenderit, paulo plenius res tractanda est.

Atque primum quidem argumentum illud, quo demonstrare studet triremes ideo intelligendas esse, quod viginti Corinthiorum naves quas triremes fuisse verisimile est, cum quinquaginta Atheniensium coniungebantur, Kruegero¹²⁾ duce probare nequeo. Iam vero Thucydidem testem profero, qui quamquam breviter rem tetigit, tamen planis verbis dixit plerasque naves

⁸⁾ Archaeol. Jahrb. I. 104.

⁹⁾ Cum Asmann (Arch. Jahrb. I. 316) me convenire valde gaudeo.

¹⁰⁾ Th. I. 14. ὀλίγον τι πρὸ . . τοῦ Δαρείου θανάτου . . τριήρεις περὶ τὴν Σικελίαν τοῖς τυράννοις ἐς πλῆθος ἐγένοντο καὶ Κερκυραίοις· ταῦτα γὰρ ταλευτάτα πρὸ τῆς Εὐρέου στρατείας ναυτικά ἀξιόλογα ἐν τῇ Ἑλλάδι κατέστη . . Ἀθηναῖοι . . βραχέα ἐπέκτειντο καὶ τούτων τὰ πολλὰ πεντηκοντόρους.

¹¹⁾ Boeckh. Seerakunden p. 74. Staatshaushaltung I². 323.

¹²⁾ Historische Studien I. 21 sqq.

classis illorum, quae parva erat, fuisse pentecontoros. Equidem haec verba καὶ τούτων τὰ πολλὰ πεντηκοντόρους accurate interpretanda esse censeo. Itaque cum tota classis tunc ex quinquaginta navibus constituisse ex Herodoto colligi possit¹³⁾, cum Kruegero¹⁴⁾ consentio sententiam, quam Boeckh proferebat, stare non posse, sed maiorem illius classis partem pentecontoros fuisse. Quod etsi dubitari non potest, tamen triremes nonnullas iam Pisistrati aetate Atheniensibus fuisse ex Herodoto (VI. 39. V. 85) apparet. Quarum numerus paulatim ita auctus erat, ut seditione Ionia exorta viginti triremes in Asiam mitti possent. Herodotus quidem exhibet (V. 97. 98. 99) εἰκοσι νέας, quae utrum triremes an pentecontori intelligendae sint, quaeritur, cum Atheniensium navibus triremes Eretriensium ita opponantur (V. 99), ut illas non esse triremes effici videatur. In hac quaestione bene accidit, quod fragmentum quoddam Charonis Lampsaceni¹⁵⁾ servatum est, quo omnis dubitatio tollitur. Unde perspicitur Herodotum his locis ut aliis (V. 85, VI 4 cf. 8; VI. 95; VII. 168) vocibus „trireme“ et „nave“ promiscue usum esse. Athenienses ergo iam ante bella cum Persis gesta parvum triremium numerum habebant, quem paucis annis post Darni mortem populus augeri iussit.

Pars I. Quomodo Atheniensium res maritimae usque ad 376 creverint atque deminutae sint.

Haec praedicenda fuerunt, priusquam quomodo classis Atheniensium creverit disputare potui. Iam primis temporibus classis ex quadraginta octo navibus constabat, cum naucrariae illae, quas iam ante Solonis aetatem fuisse Aristoteles Ἀθην. πολ. VIII. 3 nos edocuit, singulas naves pararent¹⁶⁾. Quodsi Wilamowitz praeter has naves a Paralys et a colonis Salami-

¹³⁾ Her. VI 89. cf. quae infra exposui p. 5.

¹⁴⁾ I l Similiter Beloch, Griech. Geschichte I. 204, not. 3, 413 et Wilamowitz-Moellendorff I l. II 83 iudicaverunt.

¹⁵⁾ Plut. de Herod. mal XXIV = moral. p. 1049, 10 ὅς μὲν Ἀθηναῖοι ἐξέπεμψαν ναὺς τοῖς Ἰωσι τιμωροῖς . . . v. 30 τοῦ Λαμψακήνου Χάρωνος . . . γράφωντος κατὰ λέξιν Ἀθηναῖοι δὲ εἰκοσι τριήρεις ἐπλευσαν ἐπικουρήσαντες.

¹⁶⁾ Pollux VIII. 108 ναυκραρία δὲ ἐκάστη . . . παρείχε καὶ ναῦν μίαν, ἀφ' ἧς ἴσως καὶ ὠνόμαστο.

niis singulas instructas esse contendit, non intelligo quomodo hanc sententiam confirmare velit ¹⁷⁾).

Clisthenis rerum mutationibus numerus navium paulo auctus est. Nam Clidemus tum quinquaginta naucrarias institutas esse auctor est. Quocum convenit quod in bello Aeginetico ¹⁸⁾ Athenienses, quippe qui navium longarum expertes essent, viginti navibus a Corinthiis quinque drachmis emptis classem in numerum septuaginta ¹⁹⁾ navium adduxerunt; sequitur, ut eis antea quinquaginta ²⁰⁾ fuerint.

Sed cum Aeginetarum naves multo superiores se praeberent, Athenienses magis magisque hunc rerum statum ferri non posse cognoverunt. Tunc Themistocles qui archon 493 portum Piraeum munire coeperat, tempus aptum esse intellexit, quo cives classem augerent et totos mari se dederent. Accedebat quod metalla Lauriotidis brevi ante patefacta centum ²¹⁾ talentis venibant, quae Themistocles ad novas naves aedificandas conferri proposuit ²²⁾. Magnae autem et potentes factiones ei resistebant. Nonne milites gravis armaturae paucis annis ante Persas pugna pedestri devicerant? Quid tanta classe opus erat? Quis fuit quin cognosceret multo maiorem sumptum ad tantam classem sustentandam esse impendendum atque rem navalem funditus mutatum iri. Eos praecipue qui agris colendis quaestum sibi parabant, ab illo consilio abhorruisse verisimile est. Denique cives plerique, postquam sibi persuaserunt magna navium facultate se carere non posse, anno 483/2 (Νικομήδους ἀρχοντος) legem illam de novis triremibus aedificandis iusse-

¹⁷⁾ Wilamowitz l. l. II. 165 not. 52. Decretum illud de colonia in Salaminiam missis nihil tale tradit. cf. Bul. de corr. hell. XII. 1. Athen. Mitt. IX. 117. Busolt II. 446/7

¹⁸⁾ Koehler hoc bellum anno 487 exortum esse ostendit cf. Rh. Mna. 1891. p. 6 sqq

¹⁹⁾ Her. VI. 89 ἐβδομήκοντα νέας τὰς ἀπάσας. cf. Thuc. I. 41.

²⁰⁾ Herodoto, ubi septuaginta naves Miltiadi traditas esse affert (VI. 132), quanta habenda sit fides, Koehler l. l. ostendit.

²¹⁾ Arist. Ath. pol. XXII. 7 (cf. Polyæn strat. I. 30, 6) καὶ περιέγε-
νετο τῇ πόλει τάλαντα ἑκατὸν ἐκ τῶν ἔργων. Inter Aristotelem et Herodo-
tum qui VII. 144 refert ἐμελλον λαξασθαι ὀρχηδὸν ἑκατοὶς δέκα δραχμαῖς
discrimen quoddam intercedit. Nam vix credi potest tunc sexaginta
milia civium Athenis fuisse. Itaque aut Aristotelis ἑκατὸν τάλαντα aut
Herodoti δέκα δραχμαὶ refutanda sunt. Equidem hoc testimonium ne-
glexi, cuius rei causas afferre supersedeo.

²²⁾ Her. VII. 144. τότε Θμιστοκλῆς ἀνέγνωσε Ἀθηναίους . . . νέας
τούτων τῶν χρημάτων ποιησασθαι.

runt²³⁾. Isdem fere temporibus cum Aristides testarum suffragiis civitate pelleretur, viri docti suo iure concluderunt illum eorum auctorem fuisse, qui legem Themistoclis dissuadebant²⁴⁾. Quod si ita est, annus quo Athenas reliquit, terminus est post quem lex illa sciscebatur²⁵⁾. Si Aristoteli fidem habemus qui quarto²⁶⁾ anno post Aristidem expulsam ἀρχοντος Ὑψηλίδου 481/0 exsules restitutos esse auctor est, eo deducimur, ut ostracismum — hac voce uti liceat — anno 484/3²⁷⁾ latum esse putemus. Deinde cum testarum suffragia sexta prytania ferri solita sint (Arist. Αθ. πολ. XLIII), sequitur ut Aristides in-eunte anno 483 patria expulsus sit. Paulo post cum Nicomedes archon factus esset, Themistocles rogationem illam iteratam pertulit.

Iam vero lex illa quidnam fieri iubebat? Herodoto teste (VII. 144) populus decrevit, ut ducentae naves aedificarentur, quem numerum falsum esse iam Boeckh Polyaei verbis nixus suspicatus erat²⁸⁾. Aristotelis vero libello qui Ἀθηναίων πολιτεία inscribitur invento dubitari non potest, quin Polyaeus numerum rectum servaverit, cum centum naves constructas esse traderet. Neque difficile ad intelligendum est, qua de causa Herodotus a vero aberraverit. Nam fieri poterat, ut numero navium quae pugnae Salaminiae intererant, deciperetur²⁹⁾.

Centum illas naves ea ratione constructas esse Aristoteles

²³⁾ Arist. Αθ. πολ. XXII cf. Her. l. l. Thuc. I. 14. Plut. Them. 4.

²⁴⁾ Duncker Gesch. d. Altert. VII. 178. Beloch l. l. I. 364 etc.

²⁵⁾ Similiter Wilamowitz l. l. II. 90 iudicavit.

²⁶⁾ Aristotelis Wilamowitz et Kaibel non crediderunt, cum Plutarchum secuti (Arist. VIII.) τετάρτην in τρίτην mutarent, quod Busolt (l. l. II. 651 not 4) laudavit. Ut Wilamowitz (Ar. u. Ath. I 25), ita Busolt ex orationis ordine numium collegerunt. fieri non posse, ut ostracismum quem ille post legem latam commemorat quemque altera anni parte latum esse constet — anno superiori proximo 484/3 tribuamus. Cui argumentationi ego quoque assentirer, si nihil de tempore additum esset. Sed tamen Aristoteles, dummodo eum ipsum audiamus, adiectis illis τετάρτην εἰς nos edocet Aristidem re vera 484/3 expulsam esse. Cum hac opinione Wilamowitz ipse convenire videtur dicens II. 88: „483 stand Themistocles ohne Rivalen da“ II. 90: „aber 483 war er Herr der Situation“. Neque ipse ordinem verborum apud Aristotelem servavit, cum ostracismo sexta vel octava prytania anni 483/2 lato nona eiusdem anni legem Themistoclis iussam esse contenderet (II. 90).

²⁷⁾ Ad annum 484/3 = a. Abr. 1533 = ol. 74, 1 Hieronymus (Eusebii chronicon) adnotavit Aristides cum ignominia eicitur

²⁸⁾ Boeckh. Akad. Abhdl. ges. Schr. vol. V. 40.

²⁹⁾ cf. Wilamowitz l. l. I. 276.

testatur, ut ditissimo cuique civium unum talentum ad munus quoddam praestandum traderetur, de quo populus celabatur; opus confectum si populo probaretur, sumptus publice toleratum iri; sin autem displiceret, civem pecuniam redditurum esse. Hoc Wilamowitz (I. 276) pro fabula habuit, quod Busolt (I. I. II. 649 not. 3) probavit, cum (p. 650 not. 3) Aristotelis verbis aliquid veri messe posse agnosceret. Neque dubito huic sententiae assentiri. Nam Herodoti atque Thucydidis³⁰⁾ verbis rite perspectis etsi Udalrico Wilamowitz libenter concedo, quod Aristoteles de occulta illa ratione attulit falsum esse, tamen nihil est, cur naves a privatis aedificatas esse negemus. Nam vix credi potest iam tunc navalia publica exstitisse; itaque tantus navium numerus celerrime privatorum opera construi poterat, quibus quasi leturgia extraordinaria imponebatur. Neque periculum erat, ne cives vel cunctarentur vel male rem gererent, quia magnus tunc amor patriae vigeat.

Quod quoniam Athenienses anno 480 ducentas omnino triremes paraverant, Wilamowitz I. 276 numerum earum iam ante acceptam Themistoclis legem auctum esse conclusit. Hoc quamquam a Georgio Busolt (II. 650 not. 2) laudatur, tamen mihi quidem stare non posse videtur. In eo quidem cum illis consentio, quod praeter centum illas triremes alias quoque aedificatas esse concedo; sed de tempore dubitaverim. Hoc minoris fecerim, quod omnes omnino scriptores Themistoclem classis amplificatae auctorem fuisse dicunt. At illud imprimis deliberes velim hac opinione credita vix explicari posse, cur cives consilio Themistoclis restiterint, quamquam triremes multas se construere debere sibi persuaserant. In hac re Udalricum Wilamowitz fugit accidere potuisse, ut post legem acceptam ceterae naves aedificarentur. Quod factum esse Herodotus testatur³¹⁾. Lege hanc accessionem constitutam esse Diodoro³²⁾ nixus demonstrare studebo. Quam legem de annua amplificatione Dio-

³⁰⁾ Her. VII. 144. Θημιστοκλῆς ἀνέγνωσε Ἀθηναίοις τῆς διαίρεσις ταύτης παροισμένους νῆας τούτων τῶν χρημάτων ποιήσασθαι. — Thuc. I. 14 ἐπεισαν . . . τὰς νῆας ποιήσασθαι.

³¹⁾ Her. VII. 144. αἴται δὲ οἱ αἱ νῆες τοιοῖς Ἀθηναίοις προποιηθεῖσαι ἐπὶ ἄρχον, ἐτέρως δὲ ἔδει προαναπηγέσθαι.

³²⁾ Diod. XI. 48 ad annum 477/6. ἐπαιος (scil. Θημιστοκλῆς) δὲ τὸν δῆμον καθ' ἑκάστον ἐνιαυτὸν πρὸς ταῖς ἀπαρχούσαις ναυσὶν εἰκοσι τριῖναις προσκατασκευάζειν καὶ τοὺς τεχνίτας ἀτελεῖς ποιῆσαι . . .

dorus anno 477/6 attribuit; sed quoniam descriptio temporum quam profert, valde corrupta est, testimonium illud ad annos pugna Salaminia superiores referre posse mihi videor. Ad eadem tempora Boeckh³³⁾ spectavit, cum Diodorum eam legem tetigisse putaret, quam Herodotus de classe constituenda tradebat. Quod minime placet. Nam de annua accessione viginti triremium loquitur Diodorus. Itaque de hac una re ab Augusto Boeckh dissideo quod hanc legem ab illa alienam et ad Herodoti verba ἐτέρας δὲ ἔδρα προσαναυπηγέσθαι referendam esse arbitror. Sed contra Georgium Busolt et Hugonem Landwehr³⁴⁾ cum viro illo doctissimo me paene consentire valde gaudeo. Illi enim Diodorum ita interpretati sunt, quasi Themistocles post pugnam Salaminiam legem tulisset, qua praeceptum esset, quomodo classis quotannis ad pristinum statum redigeretur. Quod verbis illis πρὸς ταῖς ὑπαρχούσαις προσατασχεύειν refutatur. Hac de causa legem illam anno 482 acceptam esse ratiocinor. Itaque annis 482, 481, 480 vicenis triremibus aedificatis Athenienses, qui ante primam Themistoclis legem iussam quadraginta circiter triremes possederant, anno 480 ducentas parare potuerunt.

Quemadmodum classis temporibus quae secuta sunt, aucta sit, certa ratione describi non potest. Legem illam de amplificatione valuisse opinor, quoad navium numerus, de quo convenerant, conficeretur. Ex Thucydidis³⁵⁾ quidem verbis classem in dies auctam esse intellegimus. Quo fiebat, ut Athenienses Persis bellum inferentes classes ducentarum navium³⁶⁾ emitterent, in quibus nonnullae sociorum triremes erant³⁷⁾. Sed quamquam ducentae triremes in Aegypto versabantur, tamen Athenienses bello Aeginetico denuo exorto pugnam navalem commiserunt, in qua septuaginta Aeginetarum naves capiebantur³⁸⁾. Quod cum ita sit, cum ab utraque parte circiter centum naves para-

³³⁾ Staatsh. I 816 cf. Ak. Abhdl. V. 41.

³⁴⁾ Busolt I. 1 III. 53. Landwehr Phil. suppl. V. 188.

³⁵⁾ Thuc. I. 99 καὶ τοῖς Ἀθηναίοις ἤρξατο τὸ ναυικόν.

³⁶⁾ Diod. XI 60 = Plut. Cim. 12, Thuc. I. 104 = Diod. XI 74.

³⁷⁾ Quae ratio inter has partes intercesserit, non liquet. Si quid ex analogia colligi potest, Atheniensium circiter centum quadraginta naves erant, sexaginta sociorum (cf. Thuc. I. 116. Samiorum seditione exorta). Neque vero ignoro hac via nihil certi effici posse.

³⁸⁾ Thuc. I. 105 καὶ ἑβδομήκοντα λαβόντας.

tae esse videantur, Atheniensium facultatem navium ducentis multo maiorem fuisse meo iure suspicari mihi videor.

Paulo post cladem in Aegypto acceptam qua ducentae quinquaginta triremes Atheniensium sociorumque tantum non omnes perierunt³⁹⁾, illi adeo proflicti sunt, ut per tres annos nihil fere susciperent; quo spatio ad classem reficiendam utebantur. Nam merito Boeckh (I. 327) in Andocidis verbis περί εἰρήνης § 2 aliquid veri inesse indicavit: etsi numerus quem ille afferebat, parvi habendus est, tamen restat, ut multae naves factae sint. Itaque iam anno 449 res maritimae tales fuerunt, ut Cimon ducentis navibus Persis bellum inferret. Sed hoc bellum paucis omnis intermissis pace quae ex Callia vocatur, compositum est.

Iisdem temporibus Athenienses quoniam pace triginta annorum cum Lacedaemoniis pacta, ne potentiam terrestrem propagarent, impediabantur, imperio maritimo operam dederunt. Quamobrem dubito an Andocidi l. l. omnem fidem non abrogemus. Nam etsi probabile non est iam tunc centum triremes electas⁴⁰⁾ esse — id quod Pericle auctore anno 431 factum est, ut Thucydides ait II. 24, tamen auctam esse classem non est, cur negemus. Iam enim Pericles reipublicae administrandae praeerat, qui profecto rei navali summa cum diligentia providebat. Neque dubitandum est, quin illa aetate Athenienses classe maritimisque rebus plurimum valuerint. Itaque maximi momenti est cognoscere, quot triremes possederint. Atque primum quidem Thucydidem⁴¹⁾ adhibeo testem, qui Periclem loquentem fingit: naves navigando aptas habemus trecentas. Quibus verbis nixi Krueger l. l. (II. 253) alique viri docti Athenienses habuisse plus minusve navium quam illas trecentas dixerunt. Boeckh⁴²⁾ contra aliam iniiit rationem, cum praecipue vocem πλώμιος spectaret et locum quendam Xenophontis⁴³⁾ laudaret, quo quadringentae naves enumerantur. Itaque cum

³⁹⁾ Thuc. I. 110.

⁴⁰⁾ Andoc. π. εἰρ. § 2. . . τριῆρεις ἄλλας ἑκατὸν ἐναυπηγησάμεθα καὶ ταύτας ἑξαρέτους ἐψηφισάμεθα εἶναι νεωσσίους τε ὑποδαμησάμεθα . . .

⁴¹⁾ Thuc. II. 13. . . τριῆρεις τὰς πλωίμους τριακοσίας.

⁴²⁾ Staats. I. 328. „dreihundert zum Abfahren bereits Trieren, nach Xenophon auf den Werften und in See zusammen vierhundert.“

⁴³⁾ Anab. VII. 1. 27 ἔχοντας ναῦς τὰς μὲν ἐν θαλάσῃ, τὰς δὲ ἐν τοῖς νεώροις οὐκ ἑλάττους τετρακοσίων [A-E τριὰς . .]

homines docti inter se dissentiant, accuratius de hac re disserere placet.

Krueger quidem hunc fere in modum quid sentiret explicavit: Xenophontis numerum nihili aestimandum esse, quia codices meliores [A E] τριακοσίων exhiberent; similiter Andocidis⁴⁴⁾ testimonium ab Aeschine⁴⁵⁾ refutari, quippe qui ex illo hausisset. Strabonis⁴⁶⁾ vero verbis cum ad hanc aetatem referri necesse non esset, nihil effici posse. Quibus omissis reliquos esse Thucydidem, Aristophanem⁴⁷⁾ Diodorum⁴⁸⁾, qui trecentas naves commemorarent.

Equidem a Thucydide proficiscendum esse censeo, ut in fundamento quam solidissimo consistamus. Quem interdum⁴⁹⁾ voce πλώϊμος solas naves navigando aptas, non universus significare apertum est. Quodsi Pericles trecentas triremes τὰς πλώϊμους vocat, sequitur ut aliae fuerint, quas quia statim usui non erant, neglexerat. Similiter de Diodori loco τριήρεις τε τὰς παρούσας τριακοσίας iudicandum est. Quamobrem classem e pluribus trecentis navibus constitisse Boeckh auctore arbitror. Iam vero me verto ad illud testimonium Aeschinis, quem saepius Andocidis verba correxisse Krueger ipse ostenderat. Quid, cum Thucydidis verba ei nota essent, nonne probabile est eum ex hoc illustrissimo scriptore Andocidem emendasse? Hoc certe concedes, ubi primum locos inter se comparaveris:

Thucydides:	Andocides:	Aeschines:
τριήρεις τὰς πλώϊμους τριακοσίας καὶ οὐκ ἐλάττω ἕκαστα τούτων . .	ναῦς δὲ πλείους ἢ τριήρεις ἑκτησάμεθα τετρακοσίας ἑκτησά- μεθα	πλώϊμους καὶ ἐντε- λεις οὐκ ἐλάττους ἢ τριακοσίας.

Quae si ita sunt, Aeschinis verbis nihil demonstratur neque

⁴⁴⁾ I. I. ναῦς δὲ πλείους ἢ τετρακοσίας ἑκτησάμεθα.

⁴⁵⁾ Aesch. II. π. παραπροβείας 175. τριήρεις ἑκτησάμεθα πλώϊμους καὶ ἐντελεις οὐκ ἐλάττους ἢ τριακοσίας.

⁴⁶⁾ Strab. IX. l. p. 895. τοὺς λιμένας πλήρεις νεωρίων ἐν αἷς . . ὅπλα-
θήκη Φιλωνος . . ἄξιον τ' ἦν ναυσταθμον ταῖς τετρακοσίαις ναοὶ ὧν οὐκ
ἐλάττους ἐστὲλλον Ἀθηναῖοι, quae verba aut minus accurate scripta esse
aut ad quintum saeculum spectare Boeckh demonstravit. Seeßrk. 67.

⁴⁷⁾ Acharn. 545 καθέλκεται τριακοσίας ναῦς . . .

⁴⁸⁾ Diod. XII. 40.

⁴⁹⁾ Thuc. I. 28 ζεύξαντές τε τὰς παλαιάς, ὥστε πλώϊμους εἶναι καὶ τὰς
ἄλλας ἐπισκευάσαντες I. 50 οἱ δὲ ταῖς πλώϊμοις (scil. ναυσίν) . . I. 52. αἱ τε
Ἀττικαὶ τριάκοντα νῆες καὶ τῶν Κερκυραίων εἶσαι πλώϊμοι ἦσαν.

Andocidi fides abroganda est. Pari modo Xenophontis codices meliores, qui τριακοσίων exhibent, correctos esse suspicor. Hanc sententiam auctor Ἀθηναίων πολιτείας⁵⁰⁾ quicumque fuit confirmat: nam quadringenti illi trierarchi constituebantur, non ut superessent qui in trierarchorum recusantium locum sufficerentur⁵¹⁾ — qua ratione civitas ipsa lites quasi excitavisset —, sed quod accidere poterat, ut quadringentis trierarchis opus esset.

Sed aliis quoque argumentis plures trecentis navibus Atheniensibus fuisse me probaturum esse spero. Numquam plures triremes uno eodemque tempore paratae sunt quam primo belli Peloponnesiaci anno, quo ducentae quinquaginta⁵²⁾ in aquam deducebantur. Eodem anno vero dum classes circa Peloponnesum (Thuc. II. 23) et Potidaeam versabantur et priusquam Cleopompo duce naves solvebantur (II. 26), populus ut centum naves eligerentur decrevit, quibus nisi summo periculo exorto utendum non esset (II. 24). His ex locis intelligitur tunc Athenis praeter centum illas naves selectas minime alias ducentas quinquaginta fuisse⁵³⁾. Ubi vero comprobatum est plures trecentis exstitisse, nihil est cur auctori Ἀθηναίων πολιτείας vel Andocidi non credamus. Hoc quidem concedo numerum navium longarum ad pugnandum aptarum, quas solas Pericles spectabat, quadringentis minorem fuisse. Nam praeter „triemes celeres“ aliae exstabant, quae ὀπιταγωγοί vel στρατιωτῆδες⁵⁴⁾ nominabantur. Thucydides has naves, quae ad milites transportandos adhibebantur, saepius a navibus longis vel celeribus distinguebat⁵⁵⁾, ubi ad pugnandum eas aptas non esse perspicitur. Quarum numerus quantus fuerit, certa ratione colligi non potest; plurimae quantum quidem scio, in Siciliensi ex-

⁵⁰⁾ Αθ. πολ. III. 4 καὶ τριήραρχοι καθίστανται τετρακόσιοι ἐκάστου ἡμισυτοῦ καὶ τούτων τοῖς βουλομένοις διαδικάζει.

⁵¹⁾ cf. H. Droysen *Kriegsaltertümer* p. 296. not. 1.

⁵²⁾ Thuc. III. 17. ὥστε αἱ πλοῖα ἅμα ἐγγίγοντο ἐν ἐνὶ θέρει διακόσιοι καὶ πεντηκοντα.

⁵³⁾ Facile est cognitu, quemadmodum a Wachsmuth (*Stadt Athen* II. 1. 62 n. 2) et Gilbert (*Staatsaltert.* p. 363 not. 3) dissideam. Qui has centum naves selectas illis trecentis, de quibus Pericles egerat, adiecerunt.

⁵⁴⁾ Thuc. VIII. 62. 75. 86. Poll. I. 89. — In titulis C. I. A. I. 54. τριάκοντα τριήρεις στρατιωτῆδ[ας], C. I. A. IV. 1. 22a. τριήρ[ων . .] τῶν στρατιωτῆδ[ας] . legendum esse Adolfo Kirchhoff duce arbitror.

⁵⁵⁾ Thuc. I. 116 cf. schol., VI. 25. 43. VIII. 25. 30. 62. 75. 86. Xen. *Hell.* I. 1. 36. Plut. *Per.* 25.

peditione ornabantur, cum quadraginta emitterentur. De numero vero longarum navium quem Pericles proferebat, obliviscendum non est omnes naves publicas non statim navigando aptas fuisse, sive detrimentum aliquod ceperant sive armamenta eis deerant.

Tertium quoque genus triremium inde ab anno 430 Athenienses instituerunt⁵⁶⁾. Nam hoc anno primum ex longis navibus construebantur, quae equos equitesque portarent. In una hippagogo, ut ita dicam, triginta plurimum equites vecti esse videntur (Thuc. VI. 43). Quod si ita est, decem huius generis triremes constructas esse verisimile est, cum anno 430 trecenti equites transportarentur⁵⁷⁾. Cum hippagogis item ac hoplitagogis trierarchi designarentur, numerus trierarchorum cur numerum navium ad pugnandum aptarum superaverit intelligitur.

Hic erat status classis Atheniensium initio belli, a quo insequentibus annis haud longe discessum esse videtur. Nam etsi iterum atque iterum nonnullae naves casibus belli peribant, tamen magnae clades ante bellum Siciliense acceptae non sunt. Tunc quoque classis trecentis triremibus maior erat. Ineunte anno 413 dum classis centum navium in Sicilia versabatur, gradatim Athenienses centum viginti naves⁵⁸⁾ insuper instruxerunt; itaque simul ducentae viginti naves in aquam deductae erant. Huic numero centum illae selectae addendae sunt, unde etiam tunc classem ex pluribus trecentis navibus constituisse apparet. Quae si ita erant, clade accepta, qua centum sexaginta naves tantum non omnes debebantur⁵⁹⁾, plures quam centum reliquae erant. Hoc verum esse Krueger⁶⁰⁾ negavit, cum cives, si tantam classem in portu habuissent, nuntio cladis allato adeo perterriti non essent. Qua in re neglexit quanta molestia et tristitia civium animi afficerentur, cum tot cives, tot naves perisse comperissent. Neque vero in ea re Guilelmo Krueger assentiri possum, quod centum naves selectas iam vel

⁵⁶⁾ Thuc. II. 58 ἐν ναυσὶν ἱππαγωγόις τότε πρῶτον ἐκ τῶν παλαιῶν ναῶν ποιηθεῖσαις.

⁵⁷⁾ Th. I. I.

⁵⁸⁾ Tunc naves emissae sunt decem (Th. VII. 16), viginti (VII. 17), triginta (VII. 20), sexaginta.

⁵⁹⁾ cf. Th. VI. 43. VII. 16, 20. — VIII. 1. II 65 τῇ πλείονι τοῦ ναυτικοῦ.

⁶⁰⁾ Krueger comm. ad Dionys. Hal. p. 309. Stud. II. 192.

antea vel in Siciliensi expeditione adhibitas esse contendit. Nam mille illa talenta, quae anno 431, cum triremes eligerentur, in arce deposita erant, addita hac condicione (τριήρεις . . .) ὧν μὴ χρῆσθαι μηδεμιᾷ ἐς ἄλλο τι ἢ μετὰ τῶν χρημάτων περὶ τοῦ αὐτοῦ κινδύνου (Th. II. 24), anno 412 usui publico reddebantur⁶¹⁾. Eodem decreto, quo hoc fieri populus iubebat, illas centum naves solutas esse ex Thucydidis verbis quae supra laudavi (II. 24) cognoscitur. Itaque naves illae usque ad annum 412/1 sepositae iacebant. Quod titulo⁶²⁾ quodam confirmatur, quem Boeckh eleganter hunc in modum supplevit ἐκ τῶν εἰς τὰς τριήρεις ὧν παρελάβομεν παρὰ τῶν προτέρων ταμιῶν], quae verba ad mille illa talenta referenda esse suo iure suspicatus est.

Clade in Sicilia accepta Athenienses quamquam valde perterrebantur, tamen adeo proficiti non erant, ut de salute desperarent. Immo statim navium numerum amplificare decreverunt, ut classis in integrum restitueretur. Bene accidit quod ex scriptorum locis quibusdam infra afferendis colligi potest, quot naves omnino Athenienses habuerint. Medio enim anno 412 centum undetriginta naves, in quibus nonnullae hoplitagogoe erant, Athenis profectae erant⁶³⁾. Postquam Argivi paucis triremibus domum reverterunt, centum quattuor computantur, cum hoplitagogoe neglectae sint. Praeterea aliae viginti septem naves Hippocle duce mare Ionium custodiebant et Naupacti diutius stationem habebant, unde Diodoro teste Conon paucis annis post Corcyram profectus est⁶⁴⁾. Re in summum discrimen deducta cum Lacedaemoniorum classis portui Piraeo appropinquaret, Athenienses triginta sex triremes

⁶¹⁾ Thuc. VIII. 15 τὰ τε χίλια τάλαντα . . . αὐτοὺς ἔλυσαν . . . καὶ ἐψηφίσαντο κινεῖν καὶ ναυεῖς πληροῦν οὐκ ὀλίγας. cf. schol. Aristoph. Lysistr. 173, qui archontem Calliam (412/1) exhibet = Philoch. fr. 116. cf. Beloch Gr. Gesch. II 54.

⁶²⁾ C. J. G. I. p. 214. cf. p. 903.

⁶³⁾ cf. Thuc. VIII. 15. 19. 23. 25. 30. Herbat Rückkehr d. Alcibiades 55.

⁶⁴⁾ Schwartz (studia Thucydidea p. 42) post annum 413 Naupacti stationem fuisse negavit; sed Thucydides ipse VIII. 13 classem ibi versatam esse tradidit. Has autem naves tunc Athenas revertisse minime putavim, quia seditione Corcyrae exorta Conon cum Messeniis, qui Naupacti erant, incolis auxilium ferebat (Diod. XIII. 48). Pomtow quidem (Fleckeis. Jahrb. 1896 p. 583) num profecto anno 410 discordiae natae essent, in dubium vocavit; sed tamen nihil attulit, cur Diodoro non crederemus.

instruxerunt (VIII. 95). Qua classe devicta, viginti duabus navibus amissis universae Atheniensium facultates prope exhaustae erant. Quodsi vero Thucydides VIII. 96 dicit ἄλλων τε νεῶν οὐκ οὐσῶν οὐδὲ τῶν ἐσβητομένων vel τὸν Παιραιᾶ ἐρημον ὄντα νεῶν, paulo modum excedit; id quod eum ipsum non fugit, nam capite insequenti pergit ὁμῶς ναὺς τε εἴκοσι ἐπλήρου⁶⁵⁾. Quibus numeris computatis ad classem ducentarum duodecim⁶⁶⁾ navium adducimur, in quibus circiter quinque et viginti⁶⁷⁾ hoplitagogoe erant. Unde perspicitur quantum laboris et sumptus civitas in rebus maritimis consumpserit.

Proximis annis num novae naves factae sint sciri non licet. Hoc quidem constat navium facultatem auctam esse, cum proeliis in Hellesponto et apud Cycicum commissis 411/10 plures centum navibus⁶⁸⁾ caperentur, quas classi additas esse credo. Sed longum est singulos annos perscrutari; itaque statim ad extrema belli tempera transeo.

Pugna navali apud Aegos flumen facta tota fere classis deleta est; nam ex centum octoginta navibus octo triremes et Paralus supererant (Xen. Hell. II. 1. 28), quae Athenas reverbebantur. Sed aliae⁶⁹⁾ praeter has Atheniensibus fuisse naves inde intelliguntur, quod pace facta constitutum est, ut duodecim exceptis omnes triremes Lacedaemoniis traderentur⁷⁰⁾. Quorum numerus quantus fuerit, nullo modo effici posse valde doleo.

Atheniensium res maritimae tunc funditus deletae paulatim restitui coeptae sunt. Quod quomodo factum sit, accurate cognoscere nequeo; sed suspicari licet Cononem cives pecuniis adjuvisse⁷¹⁾. Hoc quidem constat iam in bello quod vocatur Corinthiaco classem ex septuaginta minime navibus constituisse;

⁶⁵⁾ Herbsti sententiam (l. l. p. 55 cf. Schwartz l. l.) probare nequeo qui putabat hunc numerum vel illas quattuordecim naves servatas complecti. At vox ἐπλήρου illum a vero aberrasse ostendit.

⁶⁶⁾ Haec ratio mihi probatur, neque vero ignoro numerum satis certum non esse.

⁶⁷⁾ Similiter Herbst l. l. p. 52.

⁶⁸⁾ Thuc. VIII. 106. 107. Xen. Hell. I. 1. 7; I. 18. cf. Herbst p. 56. Diod. XIII 68 Alcibiadem naves captas Athenas duxisse tradit οὐκ ἐλάττους διακοσίων.

⁶⁹⁾ Velut Diodorus XIII. 104 viginti naves Sami stationem habuisse narrat, quas Samiis dono datas esse titulus nuper inventus nos edocuit (C. I. A. IV II. nr 1 b. vs. 25 -27 cf. Lipsius Leipz. Stud. XIII p. 414).

⁷⁰⁾ Xen. Hell. II. 2. 20. cf. Diod. XIII. 107.

⁷¹⁾ Xen. Hell. IV. 8. 9—10. Diod. XIV 85, cf. Beloch l. l. II. 20.

nam tot gradatim in aquam deductae erant⁷²⁾. Neque multo plures triremes Atheniensibus fuisse videntur, cum iterum societatem maritimam inirent⁷³⁾. Tunc vero populus ut multae naves aedificarentur decrevit. Xenophon qui quanti hoc consilium faciendum esset, haud intellexit, rem nullis nisi his verbis tangit ναὺς τε ἐναυπηγοῦντο (Hel. VI. 4. 34). Atque summa cum industria classis insequentibus temporibus amplificata est, praesertim cum naves a Timotheo atque Chabria captae ei adderentur.

Sed iam ad ea tempora accessimus quae titulis navalibus illustrantur. Itaque quoniam Ulricus Koehler⁷⁴⁾ sententiam Augusti Boeckh corrigens aperte demonstravit, quantas navium facultates annis proximis Athenienses habuissent, has res retractare neglexi.

Pars II. Quomodo res navalis administrata sit.

Caput I. De superiorum temporum ratione.

Postquam adhuc quemadmodum Atheniensium res maritimae vel auctae vel deminutae sint disputavi, iam de superiorum temporum administrandi ratione explicaturus sum. Pollux⁷⁵⁾ quidem nos edocuit singulas naves a naucrariis paratas esse. Liceat igitur primum de naucrariarum genere pauca afferre. Quas iam ante Solonis aetatem tribuum partes fuisse Aristoteles⁷⁶⁾ auctor est. Tribus ipsae etsi gentes complectebantur, tamen loca vicina obtinebant⁷⁷⁾. Singulae tribus in ternas partes dividebantur quas Graeci trittyas nominabant. Ut tribus ita trittys — hac voce uti liceat — eos qui et consanguinei et vicini erant, complectebatur. Haec opinio testimonii grammaticorum qui ex Aristotele „reipublicae Atheniensium“ priore parte hauriebant, confirmatur⁷⁸⁾. Idem trittym cum φρατρία

⁷²⁾ Emissae sunt decem naves anno 390 (Xen. Hell. IV. 8, 24), anno 389 quadraginta (§ 25), octo (§ 34), anno 388 decem quae statim revertabantur (V. 1. 2), tredecim V. 1. 5.

⁷³⁾ Tunc centum naves paratas esse Polybius II 62 auctor est; Diodorus XV 29 ducentas commemorat.

⁷⁴⁾ Koehler Ath. Mitt. VI. 28, quam ad disputationem eum qui legit delegeo.

⁷⁵⁾ Pollux VIII. 108. ναυκραρία δ' [ἦν τέως φυλῆς δωδέκατον μέρος] ἐκάστη δύο ἱππίας παρείχε καὶ ναὺς μίαν, ἀφ' ἧς ἴσως καὶ ὠνόμαστο.

⁷⁶⁾ Aθ. πολ. VIII. 8. φυλαί δ' ἦσαν δ' καθάπερ πρότερον . . ἐκ δὲ τῆς φυλῆς ἐκάστης ἦσαν νενεμημένοι τριττύες μὲν τρεῖς, ναυκραρία δὲ δώδεκα.

⁷⁷⁾ Eduardum Meyer sequi perspicior, l. l. II. 311; itaque quae Wilamowitz l. l. II. 54, Helbig l. l. 409 protulerunt, probare nequeo.

⁷⁸⁾ Arist. Aθ. πολ. fr. 3 (edd. Wilam. et Kaibel) = Rose fr. nr. 385.

ita coniungunt, ut unum idemque has voces valere apertum sit. Neque difficile ad intelligendum est, qua de causa *φρατρία* appellata sit trittys; quoniam in singulis tribubus ternae erant *φρατρίαι*. Huic opinioni Busolt⁷⁹⁾ repugnavit quamquam testimonia illa ita se habere concessit. Locus non est quo Busolt plane refutetur; sed tamen paucis verbis demonstrare studebo in hac re eum fundamentis incertis nixum esse. Ab his Pollucis verbis proficiscitur καὶ τὸ μέρος τοῦτο ἐκαλεῖτο καὶ τριττός καὶ φρατρία καὶ ἔθνος (VIII. 110). Sed cum fieri non potuerit, ut trittys idem atque ἔθνος valeret, quippe qui ordo esset, concludendum esse trittyn ne cum φρατρία quidem mutari posse. Qua in argumentatione ἔθνος semper ordinem significare a principio ponitur, cum illa verba quae ibidem exstant neglegantur ἐκάστου δὲ ἔθνους τριάκοντα γένη postquam § 109 scriptum repperimus τριττός δὲ ἐκάστης γένη τριάκοντα. His enim locis scriptorem voces ἔθνος atque τριττός promiscue adhibuisse elucet, etiamsi altero loco ἔθνος ordinem significat. Itaque facere non possum ut ἔθνος φρατρίαν τριττός tres diversas populi partes putandas esse Georgio Busolt concedam. Immo tres significationes unius rei eiusdemque fuisse mihi persuasi. Qua in re noli oblivisci de octavo vel septimo agi saeculo, quo triplicem populi tripartitionem iam fuisse vix credi potest. Accedit quod sententia illa admissa nobilium potentiam, quae in gentibus posita erat, iam τριττώσει institutis tolli necesse erat. Sed sexto etiam saeculo gentes longe plurimum valuisse constat, quoad Clisthenes rempublicam novum in modum constitueret⁸⁰⁾.

Quae si recte explicavi, naucrariae ipsae quoque ut loca vicina, ita gentium partes complectebantur; his igitur, ut ad rem propositam redeam, naves imperabantur. Cuius muneris sumptus publice toleratos esse ex Pollucis verbis iam Boeckh⁸¹⁾ collegit. Sed quis erat qui tributa exigebat et naves omnibus quibus opus erat instruebat? Ad hanc quaestionem diiudican-

τῶν δὲ φυλῶν ἐκάστη μοίρας εἶχε γ', ὥς φρατρίας καὶ τριττώας ἐκάλουν. cf. Pollux VIII. 109—111; Etym. M. s. v. τριττός, Harp. s. v. τριττός, γενή-ται; schol. Arist. Ran. 765.

⁷⁹⁾ Gr. Gesch. II. 107 not. 3, cum Staatsaltertümer IV. 1. p. 126 ipse τριττων eandem populi partem ac φρατρίαν esse putaret.

⁸⁰⁾ Hac de causa, quae Helbig l. l. de naucrarius protulit, repudio.

⁸¹⁾ Boeckh Staatsh. I. 328. cf. Fraenkel Rh. Mus. 1892 = 47. 485.

dam grammaticum illum qui λέξεις ῥητορικάς conscribebat adhibeo dicentem naucraros naves ornavisse⁸²).

Sed antequam de hoc testimonio plenius verba faciam, quae subsit vis illi verbo ναύκρατος interpretari decet. Quam in re oportune accidit quod post Augustum Boeckh aliosque viros doctos his temporibus optime et recte ut mihi videtur, Solmsen⁸³) de huius vocis veriloquio exposuit. Verbum ναύκρατον ante formam ναύκληρον in usu fuisse demonstravit, quod iam Boeckh suspicatus erat. Itaque non de voce κληρος cogitandum, sed ab ipsa forma ναύκρατος proficiscendum est. Cuius verbi primam partem ναύν intelligendam esse Solmsen contendit. Contra quam sententiam Keil dixit naves publicas Atheniensibus septimo saeculo nondum fuisse; sed haec causa pro nihilo ducenda est. Restat igitur ut κρατος explicetur; haec forma a κρας-ρος derivanda cum radice καρ, κάρτ, i. e. caput cohaeret. Quibus cognitis voce ναύκρατος nauarchus significetur necesse est, ex qua genuina paulatim usu et consuetudine ad vim „navis dominus“ transiit. Itaque naucratias a primo initio ad naves parandas institutas esse apparet.

Iam unde profectus sum redeo. Naucraros magistratus fuisse Aristoteles⁸⁴) nos edocuit. Horum igitur erat naves instruere⁸⁵); sed impensae navium ornandarum ex aerario, cui erat nomen vel ναυκραρικὸν ἀργύριον vel ναυκληρικὰ⁸⁶), solvebantur. Cui aerario magistratus quidam praeerant, qui colacretae⁸⁷) nominabantur, quos minus valuisse inde perspicitur, quod nihil nisi naucrarorum iussu agebant⁸⁸). Ubi hi naves ornare decre-

⁸²) Bekker Anek. I 280. 20. ναύκρατοι οἱ τὰς ναῦς παρασκευάζοντες καὶ τριηραρχοῦντες καὶ τῷ πολεμάρχῳ ὑποτασσόμενοι.

⁸³) Boeckh l. l. I. 636. c. G. Meyer Curtius' Studien VIII. 175 sqq. — Solmsen Rh. Mus. 1898. 53, 151 sqq.

⁸⁴) Arist. Αθ. πολ. VIII. 3. ἣν δὲ τῶν] ναυκρατικῶν ἀρχὴ καθεστηκυῖα ναύκρατοι, τεταγμένη πρὸς τε τὰς εἰς[το]φορὰς καὶ τὰς θαπ[άνας] τὰς γιγνομένης. cf. Poll. VIII. 108.

⁸⁵) Bekker anekd. I 1

⁸⁶) Arist. Αθ. πολ. VIII. 3.

⁸⁷) Androt. apud schol. Arist. aves vs. 1541. τοῖς δὲ τοῖσι Πυθῶδι θεοποῖς τοῖς καλακρέτας διδόναι ἐκ τῶν ναυκληρικῶν ἐφόδιον ἀργύρια καὶ ἐς ἄλλοις ὅτι ἂν δέη ἀναλῶσαι

⁸⁸) Hoc princeps Bergk cognovit (Jahns Jahrb. f. Phil. 1852, p. 387 = kleine Schr. II 572), quam sententiam Boeckh (cf. not. 300) et Schoell (Hermes VI. 22) probaverunt, cum Fraenkel Rh. Mus. 1892, 47, 483 colacretas prytanium naucrarorum ministros esse contenderet neque vero demonstraret.

verant, ab illis pecuniae pendebantur. Eundem fere in modum brevis illa descriptio, quae in Etymologico Magno⁸⁹⁾ reperitur, intelligenda est.

Fortasse dixerit quis grammaticum illum de trierarchia locutum esse, quae minime cum eo quem statuo more conveniat. Accedit quod Aristoteles⁹⁰⁾ hanc leturgiam iam Hippiae aetate in usu fuisse auctor est. Quo testimonio nixi Boeckh et Thumser⁹¹⁾ singulos e civibus electos impensam navium ornandarum solvisse existimaverunt. Neque vero ille in hac opinione permanebat, qui p. 191. 534 naucraros, ut trierarchi constituerentur, curavisse diceret, cum p. 323 sumptus publice toleratos esse concederet. Quod utrumque stare non posse equidem puto. Nam ut civitas impensam solverit et naves per magistratus instrui iasserit, de leturgia cogitari non potest. Ex Pollucis vero et ex illius quem supra laudavi grammatici verbis apparet cum singulis naucrariis naves impositas esse, tum naucraros ipsos navibus et ornandis et ornatis⁹²⁾ praefuisse. Itaque dum naucrariae vigeant, trierarchia ut leturgia nullum habebat locum⁹³⁾. Quod cum ita sit, quoniam Hippiae aetate naucrarias fuisse constat, facere non possum quin Aristotelis vel potius ignoti et ignari⁹⁴⁾ illius grammatici locum minoris faciam; neque vereor in dubium vocare, num ille certis fundamentis nisus sit.

An naucraros ipsos iam trierarchia functos esse putas grammatico illo, qui λέξεις ῥητορικὰς conscribebat, teste usus⁹⁵⁾? Qua in re negligendum non est hoc loco reperiri οἱ τὰς ναῦς παρασκευάζοντες καὶ τριηραρχοῦντες, unde vocem τριηραρχεῖν nihil nisi „navi praeesse“⁹⁶⁾ significare apparet. Neque minus

⁸⁹⁾ p. 525. I. 4. k. οἱ τοῦ ἀργυρίου ταμίαι οἱ τὸ τριηραρχεῖν ἔταττον.

⁹⁰⁾ Pseud Aristot. oec. B. II. p. 1347a 3. εἶσαι δὲ τριηραρχεῖν . . ἡμᾶλλον . . , τμήμα τάξας μέτριον ἀκέλευος (scil. Ἰππίας) τὸν βουλόμενον ἀποτίσαντα τοῦτο ἀγγράσσειν εἰς τοὺς λαλιουργηκότας.

⁹¹⁾ Boeckh l. l. I. 534. Thumser de civ Athen. muneribus 58/59.

⁹²⁾ Iam Schoemann (Fleek. Jahrb. f. Phil. 1875 p. 451) naucraros in bello navibus praefuisse et polemarcho oboedientes fuisse annotavit.

⁹³⁾ Qua in sententia cum Busolt (l. l. II. 191. 193 not. 4) me consentire valde gaudeo (cf. Thumser Altert. p. 315 699).

⁹⁴⁾ Beloch. l. l. II. 459.

⁹⁵⁾ Hoc Busolt II. 190, 6 adumbrare videtur.

⁹⁶⁾ Similiter magistratus qui quarto saeculo naves sacras publico sumptu parabant (ταμίαι τῆς Παράλλου) nonnumquam ab oratoribus

cavere debemus, ne voce *τρίηρ-αρχεῖν* offendamur, quippe quae his temporibus, quibus triremes Athenis nondum aedificabantur, minime conveniat. Sed noli oblivisci aetate oratorum quorum vestigia grammaticos sequi verisimile est, vocem *τρίηραρχος* nihil nisi ducem navis sive triacontori sive triremis sive quinqueremis significasse. Qua via explicari potest verbum *τρίηρ-αρχος* eodem sensu, ubi de septimi saeculi temporibus agebatur, a scriptoribus adhibitum esse, cum de trireme non cogitarent.

Haec fere habui de superiorum temporum ratione. Fortasse addendum est tunc liberos cives ipsos naves remigasse⁹⁷⁾ et polemarchos ut res militares administrabant, ita in bello toto officio maritimo praefectos fuisse⁹⁸⁾.

Iam ad Clisthenis aetatem accedimus. Atque statim quaestio oritur, num mutationes reipublicae ab illo factae ad navalem quoque rem pertinuerint. Aristoteles⁹⁹⁾ quidem auctor est demarchos naucrarorum loco institutos esse, qui iisdem atque illi numeribus fungerentur. Quocum conferas colacretas Androtione¹⁰⁰⁾ teste a Clisthene sublato esse. His de causis fortasse suspiceris naves exinde pagis imperatas esse atque demarchos in bello navibus praefuisse, quod re vera numquam evenisse inter omnes viros doctos constat. Itaque Aristotele neglecto quaerendum est, utrum Clisthenes naucrarias uni rei navali conservaverit novumne morem instituerit. Nam quod Landwehr contendit Athenienses illis temporibus naves publicas non possedissee¹⁰¹⁾, veri tam dissimile est, ut argumentis refutare supersedere possimus. Haec quaestio quam modo tetigi, ideo accuratius disserenda est, quod ab ea dependet, quanti Themistoclis rogaionem de classe augenda faciamus. Nam ut Clisthenes iam consuetudinem rei navalis commutaverit, Themistoclis lege nihil nisi ut classis amplificaretur, constituebatur. Sed ex se elucet, quanto gravior administrandi ratio permutata fuerit quam navium facultates auctae.

τρίηραρχοι appellantur, ubi naves duces intelligendi sunt, cf quae U. Koehler exposuit Athen. Mitt. VII. 171/2.

⁹⁷⁾ Pernice athen. Mitt. XVII 303. Pernice-Brueckner l. l. XVIII. 153.

⁹⁸⁾ Bekker Anek. I 280. τῶν πολέμαρχων ὑποταγμένοι.

⁹⁹⁾ Aθ. πολ. XXI. 8 ἔχοντες ἐπιμέλειαν τοῖς προτέροις ναυκράροις.

¹⁰⁰⁾ Harp. s. v. ἀποδάσκει· ὅτι δὲ ἀντὶ τῶν κωλακρετῶν οἱ ἀποδάσκει ὑπὸ Κλεισθέους ἀπεδίσχθησαν Ἀνδροτίων β'.

¹⁰¹⁾ Landwehr: Phil. suppl. V. l. l.

In hac re difficillima a Clidemi ¹⁰²⁾ loco quodam exeundum est, ubi Clisthenem loco duodequingaginta naucrariarum quinquaginta instituisse auctor est. Quo testimonio nixus Ulricus Koehler ¹⁰³⁾, cum lapides trittyum ¹⁰⁴⁾, qui vocantur tractaret, pristinam rationem rei navalis administrandae ab illo mutatam non esse putavit; Themistoclem demum naucrarias sustulisse in eorumque loco trittyes instituisse. Sed Aristotelis de Atheniensium re publica libello invento trittyas iam a Clisthene inventas esse ¹⁰⁵⁾ scimus. Qua de causa etsi Eduardo Meyer ¹⁰⁶⁾ concedo hac in re Ulrici Koehler opinionem mutandam esse, tamen haud scio an in ceteris tenenda sit. Similiter Wilamowitz ¹⁰⁷⁾ iudicavit: Clisthenem etsi trittyes instituisset, tamen omisisse rem navalem eis accomodare, quod Themistocli reservatum fuisse. Huic opinioni Busolt ¹⁰⁸⁾ restitit docens fieri non potuisse, ut una tribus et in tres trittyes et in quinque naucrarias divideretur, quoniam trittyes separatim sitae essent; itaque si Clidemum sequeremur de symmoriis divitum cogitandum esse, quas quarto saeculo fuisse constaret. Sed Busolt quia Clisthenis rationes, quibus motus in hac re trittyes neglexerit, intelligere non potest, totum Clidemum repudiat, cuius fontem repperisse sibi videtur. Nam cum ex Herodoti verbis VI. 89 quinquaginta naves Atheniensibus quinti saeculi initio fuisse colligi possit, Clidemum ratiocinando scientiam illam hausisse putat. Ad etiamsi ille hac ratione usus esset — id quod verum esse nego —: tamen argumentis opus esset, quibus eam falsam esse demonstraretur. Herodotus vero fidem illius adeo non immunit, ut eum confirmet. Nam Athenienses cum in bello Aeginetico navium numerum amplificare vellent, a Corinthiis,

¹⁰²⁾ Clidemus apud Photium s. v. ναυκρασία· Κλισθένης δέκα φυλάς ποιήσαντος ἀντὶ τῶν τετραρῶν συνέβη καὶ εἰς πεντήκοντα μέρη διαταγῆναι αὐτοὺς ἃ ἐκάλεον ναυκρασίας ὥσπερ νῆν εἰς τὰ ἐκαστὸν μέρη διαμεθεύοντας καλοῦσι συμμορίας cf. Wilamowitz l. l. II. 165. not. 52.

¹⁰³⁾ Athen. Mitt. 1885, vol. X, 109 sq.

¹⁰⁴⁾ Quos ad rem navalem pertinere princeps omnium Adolfus Kirchhoff collato Demosthenis loco XIV. 22 cognovit. (C. J. A. I. 517. cf. IV. 517. a. b.). Testimonio illo nixus Schaefer lapides trittyum in navalibus positos esse contendit, cum ad naves complendas pertinerent; sed de tempore erravit (Athen. Mitt. V. 85 sqq.) cf. Koehler l. l.

¹⁰⁵⁾ Αἰ. πολ. XXI. 4.

¹⁰⁶⁾ Ed. Meyer l. l. II². 802 not.

¹⁰⁷⁾ Wilamowitz l. l. II. 165.

¹⁰⁸⁾ Busolt Gr. Gesch. II. 417 not. 7.

ut sibi triremes venderent, petere coacti erant. Quo ex exemplo hunc numerum quinquaginta navium nequaquam fortuitum fuisse, sed rerum maritimarum statu effectum esse perspicitur. Itaque naucrarias a Clisthene conservatas esse arbitror. Neque vero de symmoriis, quae quarto saeculo in usu erant, cogitandum est. Ut ante, ita post reipublicae mutationem ditiores cives tributa conferebant, quibus impensae navium parandarum solvebantur, cum pauperiores quippe qui naves remis incitarent, immunes essent.

Quibus cognitis minoris interest quaerere, utrum veteres naucrariae servatae an novae constitutae sint. Hoc quidem Georgio Busolt concedo haud facile tres trittyes separatim sitas in quinque naucrarias divisas esse, quia ratio non intercedebat. Quamobrem mihi persuasi Clisthenem naucrariarum numerum, ut cum decem tribubus congrueret, duabus auxisse, cum in universum veteres terminos conservaret. Sed quomodocumque res se habet, hoc constare videtur naucrarias ab eo sublatis non esse¹⁰⁹). Neque aliter de colacretis iudicandum est. Quorum in locum etsi tunc apodectae successisse traduntur, tamen etiam quinto et quarto saeculo exstitisse titulis aliisque locis demonstrantur. In hac re cum Georgio Busolt¹¹⁰) me consentire valde gaudeo, qui circumscriptis colacretarum muneribus apodectas primum a Clisthene creatos esse putat.

Quae si ita erat Themistochlis lege non solum ut naves aedificarentur, postulabatur, sed etiam novam rei navalis administrandae rationem inveniri necesse erat. Qua de re quod memoria nihil servavit, ne argumentam ex silentio proferamus cavere debemus. Nam et ceteri scriptores veteres de illorum temporum publicis institutis pauca tradiderunt neque Aristoteles qui scientiae nostrae tam multa addidit, semper omnia exponere volebat aut poterat. Themistoclem ergo naucrariis sublatis rem navalem ad trittyes rettulisse cum Ulrico Koehler consentio, qui lapidibus trittyum testimoniis usus est.

Nunc vero quis erat, qui impensam navis ornandae solvebat? Num trittyarchi in naucrarorum locum successerunt?

¹⁰⁹) Quocum conferas res militares non statim mutatas esse, sed primum anno 501/0 decem imperatores electos esse.

¹¹⁰) Busolt Gr. Gesch. II. 195.

Minime. Nam quamquam muneribus quibusdam, quae rem militarem attingunt, eos functos esse ex Platonis¹¹¹⁾ verbis concludere debemus, tamen numquam navibus praefuerunt. Ad quam difficultatem tollendam apte Busolt¹¹²⁾ coniecisse mihi videtur sublati naucrariis trierarchiae leturgiam institutam esse. At perperam Clistheni hanc mutationem eum attribuisse iam supra demonstrasse mihi videor. Neque certa prioris aetatis testimonia habemus, quibus trierarchiam iam ante Themistoclis tempora institutam esse efficiatur, neque ulla re cogimur putare¹¹³⁾ illi rationi, qua anno 483 naves aedificabantur, exemplum trierarchiae subesse. Immo fieri potuit, ut haec leturgia ab illa duceretur. Itaque semper hoc teneamus Themistoclem cum classe amplificata, tum novo more constituto optime de republica meritum esse. Sed priusquam de trierarchia qualis fuerit accuratius disputem, necesse est in ceteris administrandi rationem, quae quinto saeculo valebat, breviter attingere.

Caput II. De quinti saeculi ratione administrandi.

§ 1. *De magistratibus.* Atque primum quidem inter omnes constat continuo a Themistoclis aetate usque ad Demosthenis tempora in populi potestate fuisse omnibus de rebus quae ad rem navalem spectabant, decernere. Lege anno 483 constitutum erat, ut navium facultas valde auferetur, lege paulo post, quanto quotannis classis amplificaretur. Item Aristophanes¹¹⁴⁾ populum consuluisse, num naves aedificarentur, testatur. Quarto denique saeculo quamquam senatum naves construendas curavisse negari non potest¹¹⁵⁾, tamen ex Aristotelis¹¹⁶⁾ loco quodam senatum in hac re nonnisi populi decreta executum esse colligo.

Quo munere quomodo senatus functus sit, minus apertum est. Aristotelis quidem aetate ex ipsis senatoribus decem eli-

¹¹¹⁾ Plat. republ. p. 475. cf. Wilamowitz Ar. u. Ath. II. 164.

¹¹²⁾ Busolt l. l. II. 471.

¹¹³⁾ Hanc causam protulerunt Boeckh I 584 alique.

¹¹⁴⁾ Arist. eqq. vs 1350. καὶ νῆ Δι' εἰ γὰρ δύο λαγοῖτην ῥήτορα ὁ μὲν ποιεῖσθαι νῆος μακρὰς . . κτλ.

¹¹⁵⁾ Boeckh l. l. I 316.

¹¹⁶⁾ Αθ πολ 46. I ποιεῖται καινὰς τριήρεις ἢ τετρήρεις ὁποῦντας ἂν ὁ ὄμιλος χειροτονήσῃ.

gebantur, quibus titulus *τριηροποιοί*¹¹⁷⁾ erat. Nam hoc loco ἐξ α[ὐτῶν] scriptum esse non modo ex lacunae spatio colligas, sed etiam Demosthenis¹¹⁸⁾ verbis confirmatur. Quod vero Kenyon ἀ[πάντων] legendum esse coniecit Aeschinis¹¹⁹⁾ verbis nisus, haud probem. Nam Aeschini si fidem haberemus, sequeretur ut procuratio navium construendarum non senatui sed singulis tribubus mandata esset. Sed cum senatus triremibus non perfectis coronam non acceperit¹²⁰⁾, dubitari non potest, quin ei hoc munus praestandum fuerit. Quae si ita erant, decem illi *τριηροποιοί* ex senatorum numero electi esse¹²¹⁾ perspicuntur.

Ab hoc rerum statu exeundum est, si quaeras quae quinto saeculo valuerit consuetudo; nam scriptores nihil nobis de hac re tradiderunt. Attamen *τριηροποιοὺς* iam illo saeculo constitutos esse ex titulis compluribus¹²²⁾ cognoscitur. Kirchhoff quidem interdum id factum esse suspicatus est¹²³⁾; sed ubi deliberaveris, quam saepe tunc naves reficiendae fuerint, quotannis *τριηροποιοὺς* electos esse concedes. Hi magistratus suum ipsi aerarium administrabant, ut Boeckh et Kirchhoff demonstraverunt. Qua in re quarto quidem saeculo a quaestore cui nomen erat ταμίης τῶν *τριηροποίων*¹²⁴⁾ adiuvabantur. Sed in dubio relinquo, num ille quinto quoque saeculo constitutus sit. Ad naves ipsas aedificandas decemviri illi quarto saeculo architectos a populo creatos¹²⁵⁾ adhibebant. Quibuscum per litteras eos contraxisse inde colligo, quod senatus triremes perfectas novo senatui tradere debebat.

Quotiens armamenta navium parabantur aut aedificia refi-

¹¹⁷⁾ ibid. ποιεῖται δὲ τὰς τριήρεις δέκα ἄνδρας ἐξ α[ὐτῶν] ἐλομένη *τριηροποιοὺς*.

¹¹⁸⁾ Dem. XXII. 36. ὥς δ' οὐδ' ἔστιν ἀπάσης τὸ πρᾶγμα τῆς βουλῆς, ἀλλὰ τινῶν ὥστερ εἰσὶν αἴτιος τῶν κακῶν.

¹¹⁹⁾ Aesch. III. 30. οὗς αἱ φυλαὶ . . . ἐξ ἑαυτῶν αἰροῦνται . . . ἔταν ὥστερ νῦν ἐπιταχθῇ τι ταῖς φυλαῖς ἢ τάφρους ἐξεγράψασθαι ἢ τριήρεις ναυπηγεῖσθαι.

¹²⁰⁾ Arist. Aθ. πολ. I. 1. ἂν μὴ παραδῶσιν ἐξαιργασμένα ταῦτα τῇ νέᾳ βουλῇ, τὴν δωρεάν οὐκ ἔστιν αὐτοῖς λαβεῖν.

¹²¹⁾ Paulo aliter Boeckh Seurk. 59; Schoemann-Lipsius Staatsalt. 395.

¹²²⁾ C. J. A. I. 77. 78. IV. 2. 35 c. (?)

¹²³⁾ Kirchhoff. Berl. Sitz. Ber. 1886. p. 303 sqq.

¹²⁴⁾ Boeckh Seurk. p. 59, quam ad disputationem eum qui legat delego

¹²⁵⁾ Ar. Aθ. πολ. 46. χειροτονεῖ δὲ ὁ δῆμος ἀρχιτέκτονας ἐπὶ τὰς ναῦς.

ciebantur, senatus vel selectos (αἰρεθέντας ἐκ βουλῆς) vel navium curatores (ἐπιμεληταὶ τῶν νεωρίων) illa numera praestare iubebat¹²⁶). Quae quomodo quinto saeculo instituta sint accurate requiri non possunt, quoniam ulla testimonia nobis desunt.

Nunc vero paucis de collegio decemvirorum navalibus administrandis, qui ἐπιμεληταὶ τῶν νεωρίων nominabantur, disserendum est. Quos sorte ex singulis tribubus singulos electos et per unum annum munere functos esse Boeckh demonstravit¹²⁷). Horum erat armamenta servare, trierarchis naves armaque tradere, nomina debitorum, si qui erant, in tabulis inscribere, pecunias debitas exigere. Praeterea ubi lites quae ad has res pertinebant, nascebantur, iudicio praeerant¹²⁸).

Hinc ei proficiscendum esse arbitror, qui de quinti saeculi statu aliquid certi eruere studet. Nam cum in titulis¹²⁹) semel significatio οἱ ἐπιμελόμενοι τοῦ νεωρίου occurrit, nemo erit, quin intelligat hoc collegium idem esse atque τοὺς ἐπιμελητάς, qui quarto saeculo vocabantur. De muneribus eorum nihil ex titulo discimus nisi iudicio eos praefuisse. Fortasse dubitari potest, utrum οἱ ἐπιμελόμενοι magistratus publici an decemviri ex senatu electi fuerint, praesertim cum senatai curam navium commissam esse constet¹³⁰). Equidem primis post classem constitutam temporibus senatum per delectos rem navalem administravisse opinor; ea vero aetate in quam hic titulus incidit i. e. post annum 445, Atheniensium res maritimae iam tantae erant, ut magistratum institutum esse veri simile sit. Sed quomodocumque res se habet, exeunte quinto saeculo magistratus navalibus administrandis constituebantur, quos publice νεωροῦς appellatos esse Lipsius annotavit¹³¹).

Classe anno 404 deleta postquam triginta tyranni qui nominantur, ut populi potentiam perderent, navium domus

¹²⁶) cf. Boeckh, Seurk p. 61 sq. cf. Staatsb. II 212.

¹²⁷) cf. Boeckh, Seurk. p. 48 sqq.

¹²⁸) Boeckh l. l. ἡγεμονία δικαστηρίου.

¹²⁹) C. I. A. I. 77. vs. 18/19 καὶ ζῆμιού[ντων αὐτὸν οἱ ἐπιμε]λόμενοι τοῦ νεωρίου.

¹³⁰) Aθ. πολ. III. 2. νεωρίων ἐπιμελεσθῆναι. cf. Arist. Aθ. πολ. 46.

¹³¹) C. I. A. IV II nr 1b, qui titulus anno 405/4, incidebatur (cf. IV. 1. 78a). Lipsius Leipz. Stud. XIII. 412 not. Hesychius, qui unus ex grammaticis vocem νεωρός profert, nihil certi cognitum habuisse videtur cum νεωροφόλακα interpretaretur.

(νεωσοίχους), quae navalium partem efficiebant, diruerunt¹³²⁾, illum magistratum quoque sublatum esse suspicor. Sed paucis annis post cum Conone imprimis auctore res maritimae rursus amplificari et navium domus refici coeptae essent, rursus decemviri navalibus administrandis constituebantur, quorum nomen „ἐπιμεληταὶ τῶν νεωρίων“ fuisse tituli navales nos edocent.

Pauca addenda sunt de magistratibus, qui iudicio quod in rebus navalibus versabatur, praeerant¹³³⁾. De navalium praefectis iam supra verba feci. Imperatores hoc munere functos esse grammatici¹³⁴⁾ Demosthene duce tradunt. Neque quicquam est, cur quinto saeculo eandem consuetudinem valuisse negemus. Iam vero ad decemviros, qui ἀποστολαὶς vocantur, aggredior. Qui quarto quidem saeculo, quotiens classes parabantur, prospiciebant, ut trierarchi officia praestarent et suo tempore triremes ornarent. Ni hoc fiebat, illi rem in iudicium vocabant¹³⁵⁾. Etsi Adolfo Kirchhoff de quarti saeculi consuetudine assentior, tamen eandem ad quintum saeculum referre dubito. Nam ex titulo quodam¹³⁶⁾, qui de classe ornanda agitur, imperatores ipsos ἀποστολέων loco constitutos esse perspicitur. Similem in modum res in praeparanda Siciliensi expeditioni acta esse¹³⁷⁾ videtur. Itaque facere non possum, quin illis superioribus temporibus singulares ἀποστολέας ex omnibus civibus electos esse negem.

§ 2. *De trierarchia.* Transeamus oportet ad trierarchiam, quam quomodo instituta sit accurate requirere decet. Qua in re id praecipue animadvertendum est, quod progrediente tempore consuetudo saepius mutabatur. Itaque semper quaeramus necesse est, ad quam aetatem singula testimonia referenda sint, et cavere debemus ne nimium de usu ex uno exemplo colligamus.

¹³²⁾ cf. Isocr. VII. 66. Lys. XII. 99.

¹³³⁾ Ad disputationem, quam Boeckh Seeurk. p. 60 sqq. protulit, lecturam delegeo cf. p. 171.

¹³⁴⁾ cf. Suid. α ν ἡγεμονία δικαστηρίου.

¹³⁵⁾ Boeckh l. l. Kirchhoff Abhdl. d. Berl. Akad. 1805 p. 71/2. cf. tit. nav. XIV. b. 19.

¹³⁶⁾ C. I. A. IV. 2. nr. 35. c. vs. 10/11. ἀποσ[ταλέων] οἱ στρατηγ[οί], quem titulum anno 428/7 incisum esse Kirchhoff mihi persuasit. Sitz. Ber. d. Berl. Akad. 1886 p. 303 sqq.

¹³⁷⁾ Thuc. VI. 22.

Themistocles primus hanc leturgiam invenit: nam Hippiae aetate eam nondum valuisse demonstrasse mihi videor.

Trierarchia etsi omnino in leturgiarum numero habebatur¹³⁸⁾, tamen saepius a Demosthene choregiis vel leturgiis per excellentiam opponebatur¹³⁹⁾. Qua de causa Reiske hanc leturgiam appellavit impositam, qua numquam veteres utebantur significatione, cum choregia gymnasiarchia aliaque leturgiae iam ab quarti saeculi oratoribus ἐγκύκλιοι¹⁴⁰⁾ i. e. ordinariae nominarentur. Quodsi Boeckh¹⁴¹⁾ post illum contendit semper trierarchiam fuisse leturgiam impositam, scriptoribus inspectis hoc quarti saeculi usui respondere concedo. Sed dubito, an haec significatio trierarchiae, quae quidem in bello Peloponnesiaco fuerit, non conveniat. Nam quamquam sua aetate trierarchos tunc demum, ubi periculum imminabat, constitutos esse Demosthenes ipse auctor est¹⁴²⁾, tamen quinto saeculo quotannis, qui hoc numere fungerentur, ab omni principio electos esse duobus testimoniis confirmatur¹⁴³⁾. Hunc usum initio illius belli institutum esse inde concludo, quod Thucydides his verbis ἐποίησαντο . . . τριηράρχους αὐταῖς dicere videtur in pace singulis annis trierarchos designatos non esse. Quamobrem temporibus bello superioribus eandem quam Demosthenis aetate consuetudinem valuisse opinor. Sed tamen in bello ipso trierarchiam potius ἐγκύκλιον leturgiam quam προστακτὴν¹⁴⁴⁾ nominarim.

Quarti quoque saeculi initio suam cuique navem trierarchis initio anni constitutis attributam esse Augustus Boeckh ex titulis quibusdam navalibus collegit¹⁴⁵⁾. Nam triremes trierarchorum nominibus praeditas a primo initio sorte singulis

¹³⁸⁾ cf. Lys. XXIX. 4, Dem. saepissime, cf. Thumser l. l. 53 not. 2.

¹³⁹⁾ Isaens VI. 60. Dem. XXI 151 XX. 129. cf. Thumser.

¹⁴⁰⁾ Dem. XX. 21.

¹⁴¹⁾ Staatsh. I. 536.

¹⁴²⁾ Dem. IV. 50 (anno 351/0) ἅμα ἀνηκόαμεν τι καὶ τριηράρχους καθίσταμεν.

¹⁴³⁾ A8 πολ. III. 4. τριηράρχοι καθίστανται τετρακῆσοι ἑκάστου ἀντιτοῦ Thuc. II 24. τριήρεις ἑκατὸν . . . ἐξαίρετους ἀποίησαντο κατὰ τὸν ἔναυ- τὸν ἑκαστον τὰς βελτιστάς καὶ τριηράρχους αὐταῖς.

¹⁴⁴⁾ Hac voce aequae atque Reiske utor. Attamen commemorare velim vocem προστακτος male esse adhibitam, quia Xen. Oec. II. 6 haec habet τὴν πόλιν . . . σοι προστάτουσιν . . . (παιδοφίας τε καὶ χορηγίας κτ.).

¹⁴⁵⁾ Seeurk. 167. cf. tit. I. II — C. J. A. II. 789. 791. (790), quos in annos 373/2 vel 377/6 incidere Koehler mihi persuasit. — Droysen l. l. 298, 1.

civibus assignatas esse putavit, quia aliae commemorantur ἀνεπικλήρωτοι. Quam ratiocinationem cur repudiem, accuratius exponam.

Boeckh quidem titulo II eas solas naves, quae in Munichiae portu stationem haberent, enumeratas esse suspicatus est¹⁴⁶). Contra cum Ulricus Koehler disputavit¹⁴⁷), ita ut totius classi naves nominatas esse demonstraret. Quod cum ita sit, cum ex numero circiter centum sex navium quadraginta triremes antiquae vel novae trierarchis tributae non sint, hoc minime cum illa lege, quae Periclis aetate valebat, convenire videtur, qua praeceptum erat, ut omnibus triremibus duces designarentur. Accedit quod complures illorum trierarchorum armamenta navium debent¹⁴⁸), quae nisi ad naves ornandas non tradebantur. Denique nonnullis ut triremem tempestate afflictam reficiant, mandatur¹⁴⁹). Itaque meo iure concludere mihi videor trierarchos illos munere iam defunctos esse. Quo concesso eas solas naves nominibus ducum praeditas fuisse apparet, quae intra annum peractum in aquam deductae erant. Hac causa motus sum, ut ab Augusti Boeckh sententia decederem. Atque in eo quidem cum illo dissentio, quod trierarchos tunc demum, quando classis proficisceretur, constitutos esse puto. Eandem consuetudinem fuisse Xenophon in libello suo de oeconomicis qui intra annos 394 et 384 confectus est, confirmat¹⁵⁰). — Itaque classe anne 404 deleta Athenienses de pristino mare decessisse suspicor.

Sed quis ad trierarchiam praestandam adstringi poterat? Quod ut diiudicemus, inde nobis proficiscendum est, quod certis pecuniis ad leturgiam aliquam praestandam opus erat¹⁵¹). Quodsi

¹⁴⁶) Boeckh *Seurk*, p. 276 sqq.

¹⁴⁷) Koehler *athen. Mitt.* VI. 28 sq. cf. C. J. A. II. 791.

¹⁴⁸) cf. tit. nav. II = C. I. A. II. 791. va. 28 sqq. Ἀρχέστρατος Γαργήτε ἀνεπλήρωσεν, ταύτης τὰ σκεύη Ἀρχέστρατος ἔχει . . . Δηλιάς καὶ [ν]ή τριηρ. Φιλίνος Φλαῦς . . . ἐνθαί . . . ταῖτα Φιολίνον δεῖ παραθεῖ[ναι]. cf. I. 4, 10. 12; 18, 27; 37; 63. II. 23; 28; 37; 38—42. Quodsi I a 71 reperitur Σέβη, Κτησίβιος Ἄλα, αὐτὴ ἔχει [σκεῦος οὐδέν]. trierarchum ipsam arma praebuisse suspicemur necesse est.

¹⁴⁹) cf. tit. nav. II. 38, 39, 42. = C. J. A. II. 791.

¹⁵⁰) Xen. *oec.* II 6. ἦν δὲ πόλεμος γένηται οἷδ' ὅτι καὶ τριηραρχίας μισθοὺς καὶ εἰσφοράς τοσαύτας σοὶ προστάξουσιν.

¹⁵¹) Boeckh I. 537. cf. 672. Isae. XI. 40 ἵσται . . . λειτουργεῖν δὲ μὴ

vero Boeckh Demosthenis verbis natus eos solos, qui plus duobus talentis possidebant, ut leturgias subirent, adstrictos esse contendit¹⁵²⁾, facere non possum ut ei assentiar, quamquam Thumser¹⁵³⁾ aliosque viros doctos illam sententiam probasse scio. Demosthenis enim verba quibus de sua modo aetate agebat, parum accurata sunt, quam ut quicquam liquidi effici possit. Neque aliter de Isaei loco indicandum est, quem Thumser et Fraenkel protulerunt. Nam in illis verbis nihil est, cur minimum tribus talentis ad eam, de qua agitur, leturgiam praestandam opus fuisse putemus. Itaque cum nobis certas illas pecunias, quantae fuerint, accurate cognoscere non licet, iis testimoniis fidem habendam esse arbitror, quibus cives etiam minoris census ad aliquam leturgiam obligatos esse demonstratur. Quamobrem haud scio an Isaeo¹⁵⁴⁾ credamus, qui cives quosdam octoginta minas possidentes trierarchia functos esse; huc facit, quod vir quidam eiusdem fere facultatis gymnasiarchiam praestitit¹⁵⁵⁾. Qua in re obliviscendum non est, quarto saeculo id accidisse, ubi syntrierarchia concessa sumptus valde levati erant.

Busolt vero de trierarchia haud recte iudicasse videtur, cum Demosthene teste¹⁵⁶⁾ usus cives primi solius ordinis ut hanc operam subirent, obligatos esse diceret. Nam etsi libenter concedo quinto saeculo imprimis ex pentecosiomedimnorum numero trierarchos electos esse, tamen equites hac leturgia legibus liberatos esse negaverim. Deinde probari non potest Demosthenem verbo πλουσιώτατοι neminem nisi cives primi ordinis significasse, praesertim cum ordines illi censu Nausinici habito iam non valerent. Denique cum eisdem fere temporibus quibus haec oratio habebatur (i. e. 357—5), Periander quidam

ἄξια, ubi de re familiari 46 minarum agi Boeckh I. 145 ostenderit. cf. Dem. XXVII 64. Isocr. XV. 154. Pollux III. 67 VIII. 156 (Thumser).

¹⁵²⁾ Dem. XXVII 64. ἄλλοι μὲν οἴκοι ταλανταῖοι καὶ διταλανταῖοι καταλειφθέντες ἐκ τοῦ μισθοῦ ἔχειν διπλάσιοι καὶ τριπλάσιοι γὰγοναι ὥστε ἀξιούσθαι λειτουργεῖν. cf. Boeckh I. I. 537. „erst etwa von drei Talenten ab konnte man herangezogen werden“.

¹⁵³⁾ Isae. III 80. Thumser I. I. 54 not. 3. Fraenkel Staatsh. II. not. 756.

¹⁵⁴⁾ Isae. V 36. ἄλλοι μὲν οὐλοῦν κεκτῆμενοι ἐλάττω ἢ οὗτος μισθῶσιν λαμβάνει μνᾶς (i. e. 80 μνᾶς cf. § 35) τριηραρχοῦσι.

¹⁵⁵⁾ Isae. II. 42 cf. Boeckh Staatsh. I. 672.

¹⁵⁶⁾ Dem. XX. 19. οἱ . . πλουσιώτατοι τριηραρχοῦσι cf. Iv. Müller Handb. IV. 1. p. 302.

trierarchiae rationem mutasset¹⁵⁷), mille ducenti cives qui ditissimi erant, obligati erant. Quo numero constituto fieri non poterat, ut certi facultatum fines postularentur. Itaque coactus sum in dubio relinquere, quantae quinto saeculo certae illae pecuniae fuerint.

Sed alia quoque ratio saepius in trierarchis constituendis habebatur. Nam dum trierarchus qui unus impensam in navem ornandam praestabat, ipse quoque triremi praeerat, eos tantum cives ad hoc munus fungendum adstrictos esse verisimile est, qui annum sexagesimum nondum superaverant. Nam ab hoc aetatis anno Athenienses militia liberatos fuisse constat. Neque orbi, dum aliena fruebantur tutela neque in exercitu militabant, trierarchiam praestabant¹⁵⁸). Quodsi ante legem Demosthenis acceptam (i. e. 340/39) praeceptum erat, ut trierarchi ex eis qui annum intra vicesimum quintum et quadragesimum agebant, eligerentur¹⁵⁹), similem in modum rem quinto saeculo ex consuetudine tractatam esse suspicor. Sed lege illa iussa fieri poterat, ut senes ipsi quoque trierarchia fungerentur, cum sumptus solos darent.

Quarto saeculo syntrierarchia concessa etsi tribus in trierarchis constituendis nullo modo respiciebatur¹⁶⁰), tamen haesito an superioribus temporibus singulae tribus illos praebuerint. De choregia et gymnasiarchia dubitari non potest, cum tituli nomina et chori ducis et tribus inscripta exhibeant. Trierarchorum quidem nullas catalogus inventus est, quem secundum priorem consuetudinem conscriptum esse suspiceris. Attamen Thucydidem habeo testem, qui quamquam non planis verbis, tamen satis dilucide eam quam dico rationem significare videtur: VII. 69 αὐτῆς τῶν τριηράρχων ἓνα ἑκαστον ἀνεκάλει πατρόθεν τε ἐπονομάζων καὶ αὐτοὺς ἐπονομαστὶ καὶ φυλῇν. Quo loco Udalricus de Wilamowitz¹⁶¹) magnopere offensus est, quia tribus, quae ceteroqui ad exercitum pedestrem pertinebant, ad

¹⁵⁷) Boeckh l. l.

¹⁵⁸) Dem. XIV. 16. Boeckh Staatsh. I. 631.

¹⁵⁹) Dem. XVIII. 106 Boeckh Seeurk 182. Haec ratio post annum 354/3 instituta esse videtur, cum illo anno Isocrates octoginta duos annos natus trierarchus esset. cf. Isocr. π. ἀντιδ. XV. 9.

¹⁶⁰) C. J. A. II. 793 f. g. 794 b. 959. 945. 946. cf. U. Koehler Athen. Mitt. VII. 98.

¹⁶¹) Wilamowitz l. l. II. 171.

classem referrentur. At appellatio illa ad trierarchos solos spectat. Iam vero Wilumowitz ipse cives Athenienses publice adiecto demotico, interdum cum patris nomine nominatos esse nos monet. Quamobrem illa interpretatione nihil efficitur. Itaque alia sententia mihi probata est, quam vir ille doctissimus causis non additis repudiabat; his enim temporibus in trierarchis eligendis tribuum rationem esse habitam. Mutato more etsi haec consuetudo neglecta est, tamen cavere debemus, ne numquam eam fuisse iudicemus. Sed totum nostrum arbitrium inde pendet, quemadmodum Thucydidis testimonium intelligamus.

Nunc ad eam aggredior quaestionem, quorum magistratum opera trierarchi designati sint. Demosthenis praecipue verbis nissus Boeckh imperatores hoc munere functos esse statuit¹⁶²). Quamquam eundem morem quinto saeculo fuisse concedo, tamen certa huius rei testimonia exstare nego. Neque Aristophanes aut scholiasta eius pro testibus haberi possunt¹⁶³), neque auctor ille Ἀθηναίων πολιτείας quicquam liquidi affert¹⁶⁴).

Restat ut eruam, quotiens iidem ad trierarchiam suscipiendam adhiberi potuerint. Isaeus enim nos edocet¹⁶⁵) sua aetate legem quandam eosdem intra unum biennium trierarchos bis creari vetuisse. Quamobrem illi Thrasylo, quem ante expeditionem in Siciliam factam hac leturgia functum esse colligi

¹⁶²) Boeckh I 629. Demost. XXXV. 48. XXXIX. 8. cf. Suidas α ν ἡγεμονία δικαστηρίου. — Aristot. Ἀθ. πολ. 61

¹⁶³) Arist. eqq 912. sqq. ἐγὼ σε ποιῶω τριηραρχεῖν. His verbis poeta Paphlagonium illum nequaquam imperatorem significabat; nam nihil nisi haec eum dicentem facit „efficiam ut trierarchus fias“, neque vero „ego te trierarchum faciam“. Similiter Aristophanes pergit vs. 914 (ὡς παλαιὸν ναὶν ἔχοντα 916 διαμηχανησομαι θ' ὅπως ὦν ἐστὶν σακρὸν λαρχῆς 925. ἐγὼ γάρ ἐς τοῖς πλουσίοις σπαύσω σ' ὅπως ἂν ἀγγραγεῖ. Quibus verbis non fingit Cleonem ipsum illi trierarcho triremem velumque traditurum esse — quod praefectorum navalibus fuisse constat —, sed potius illius morem cives vexandi et premiendi illudebat. Nam quamquam hac fabula iterum atque iterum imperium extraordinarium Cleoni anno 425 delatum attingitur, tamen hoc loco sola consuetudo civis illius turbulenti reprehenditur. Quae si recte intellexi scholiasta male locum illum interpretatus est, cum de imperatoribus cogitaret.

¹⁶⁴) Ἀθ. πολ. III. 4 τριηραρχοὶ καθίστανται. quem locum Busolt Jr. Mueller Handb. IV. 1. p. 242. 302 laudavit.

¹⁶⁵) Isae. VII. 38. ὁ μὲν γὰρ πατὴρ αὐτοῦ (i. e. Θράσυλλος Ἀπολλοδόρου πατὴρ) τὰς τε ἄλλας λειτουργίας λειτουργήσας καὶ τριηραρχῶν τὸν πάντα χρόνον διετέλεσεν οὐκ ἐκ συμμορίας τὴν ναὶν ποιησάμενος ὡς περ οἱ νῦν, ἀλλ' ἐκ τῶν αὐτοῦ δαπανῶν, οὐδὲ δευτέρος αὐτοῦ ὄν, ἀλλὰ καταμένας οὐδ' ὅσοι ἐν θαλίῳ, ἀλλὰ συνεχῶς, οὐδ' ἀποσιόμενος ... cf. Boeckh Seeurk. 176.

potest¹⁶⁶), praeter alia laudi tribuit, quod nullo intervallo interiecto trierarchiam praestabat. Sed cum illis temporibus prior huius muneris consuetudo valeret, lege Thrasyllus coactus erat plurimas earum rerum praestare, quas ille praedicat. Itaque num lex illa de biennio intermittendo tunc iam fuerit, quaerendum est.

Nonnullis oratorum locis cives interdum per complures annos continuo trierarchi fuisse demonstrantur¹⁶⁷). Deinde trierarchis anno 415 in Siciliam missis alios non successisse verisimile est, quamquam certis argumentis probari non potest. Quibus rebus circumspectis Augusto Boeckh¹⁶⁸) non assentior, qui illos cives tanto patriae amore flagravissee iudicavit, ut ultro per complures annos trierarchiam sustinerent. Neque vero argumentum eius mihi probatur, quia Demosthenes¹⁶⁹) primum in bello cum Euboeae incolis gesto [356] trierarchos sua sponte hanc leturgiam suscepisse testatur. Itaque quinto saeculo legem de spatio ullo intermittendo valuisse nego.

Sed iam ante Demosthenis aetatem lege praeceptum erat, ut unus annus intra duas leturgias subeundas intercederet¹⁷⁰); quarum in numero trierarchia hoc loco ducenda est. Isaei vero testimonium de biennio intermittendo posteriori tempori dandum est. Hoc inde apparet, quod ille symmoriarum mentionem fecit, quas anno 358/7 institutas esse constat. Quare quod Boeckh legem illam sublatam esse censuit¹⁷¹), cum Periander novam trierarchiae rationem institueret, deletur.

Cum illo statu quem Demosthenis aetate fuisse vidimus convenit, quod trierarcho pleno anno peracto successor mitte-

¹⁶⁶) Thrasyllum in Sicilia intra annos 415 et 413 mortem obisse ex §§ 9. 14 apparet. [cf. Boeckh I 690. 699 d.]

¹⁶⁷) Praeter Isaei locum illum testem profero Lysiam, XXI. 2. τὸν δὲ μεταξὺ χρόνον ἐτριεράρχουν ἐπὶ τὰ ἔτη (post annum 412); XIX. 29. καὶ τριετὴ ἐννεχῶς τριεραρχήσαν. cf. § 42 (circa annum 394).

¹⁶⁸) Boeckh I. I. I. 543. 608. 671.

¹⁶⁹) Dem. XVIII. 99, cui Boeckh fidem habuit (Staatsh. I 638), τῶν ἐθελοντῶν τριεράρχων τότε πρῶτον τῇ πόλει γανομένων, XXI. 161. ἀγόντων εἰς Εὐβοίαν ἐπιδόσαις παρ' ἡμῖν πρῶται. . . ἑταραι δευτεραι μετὰ ταῦτ' εἰς Ὀλυμπον . . . τρίται νῦν αὖται. Quas ἐπιδόσεις ad trierarchiam fungendam pertinere Boeckh Seeurk. 196 demonstravit.

¹⁷⁰) Dem. XX 8 δτ. ἐκ τῶν νῦν ὑπαρχόντων νόμων καὶ πάσαι κυρίων . . . ἐναυτὸν διαλιπὼν ἑκάστος λητουργεῖ. Lex illa quando lata sit, ignaro.

¹⁷¹) Boeckh Seeurk. 175.

batur¹⁷²⁾; quod si neglegebatur, *ἐπιτηράρχημα* illi reddebatur. Sin vero trierarchi qui ab anni initio constituti erant, intra hunc annum propter rerum condicionem ad rem gerendam aggressi non erant, in proximum quoque tempus eos obligatos fuisse Boeckh suo iure suspicatus est¹⁷³⁾.

At mandata populi exsecutos trierarchos ubi in Piraeum reverterunt, munere, etiamsi annus integer peractus non erat, solutos esse veri simile est¹⁷⁴⁾. Quodsi vero Boeckh Demosthenis verbis¹⁷⁵⁾ argumento usus dixit civem trierarchia defunctum esse, quotiens aut imperator mercedem non solverat aut navis interim in Piraeum portum reverterat, haud scio an paululo a vero aberaverit, cum de lege cogitaret¹⁷⁶⁾. Nam trierarchus ille praedicans quantum in officio bene praestando consumpsisset, querebatur ad navem rursus complendam magnis pecuniis opus fuisse, quoniam merces nautis non data erat et navis Athenas redierat. Neque vero de lege quadam loquitur, quae trierarchum Piraeum revertentem munere liberaret; consuetudinem potius esse dicit, ut nautae stipendia non accipientes vel in patrium portum revertentes navem desererent; quare fieri solebat, ut trierarchia magnis pecuniis esset. Sed haec hactenus.

Maximi momenti est accurate cognoscere quantum respublica, quantum cives in triremibus instruendis praestiterint. De hac re Boeckh¹⁷⁷⁾ summa cum sagacitate egit, ut solidum exstet fundamentum, quae ratio quarto saeculo intercesserit. Sed cum de quinti saeculi usu a viro illustrissimo nonnumquam dissentiam, liceat mihi rem retractare.

Etsi civitas triremem praebere¹⁷⁸⁾ lege coacta erat, tamen interdum accidit, ut singuli cives suas proprias naves pararent. Velut Clinias in pugna Salaminia, Pericles anno 430, Alcibia-

¹⁷²⁾ Boeckh l. l. 171 sqq. 462. Staatsh. I 630 e

¹⁷³⁾ Seeurk. 463. Sed intelligas velim centum illos trierarchos navium sepositarum, quas inde ab anno 431 ad 412 in usu non fuisse constat, non semper his triremibus designatos fuisse.

¹⁷⁴⁾ Boeckh Seeurk. 175.

¹⁷⁵⁾ Dem. L. 11. τριήρους γὰρ ἐμολογεῖται κατάλυσις εἶναι, ἂν μὴ μισθὸν τις διδῷ, δεύτερον δὲ ἂν εἰς τὸν Πειραιᾶ μεταξὺ καταπλεύσῃ ... ἃ ἔμοι ἀμφοτέρω συνέβη . ὥστε πολυτελεστέραν μοι γινάσθαι τὴν τριηραρχίαν.

¹⁷⁶⁾ Boeckh Staatsh. I. 630.

¹⁷⁷⁾ Boeckh Seeurk. 194 sqq. Staatsh. I 639 sqq.

¹⁷⁸⁾ Boeckh Staatsh. l. l. cf. Isocr. XVIII. 59.

des in Siciliensi expeditione, suis navibus usi esse feruntur¹⁷⁹⁾. Omnino vero triremes publice dabantur. Attamen consuetudo, ex qua singulis naves attrituebantur, haud immutata manebat. Nam ex Aristophanis versibus quos supra commemoravi, sequitur, ut tunc naves singulis trierarchis per magistratus tributae sint. Qua sententia credita solum fieri poterat, ut certi homines vetustas triremes acciperent, in quibus reficiendis magnas pecunias consumerent. Molestiae autem quae inde efficiebantur, tales fuisse videntur, ut sors institueretur. Nam cum titulis C. I. A. II. 789—91 saepius reperiamus ναῦς . . . ἀνεπικλήρωτος, eas triremes, quarum trierarchi nominantur, sorte illis assignatas esse intelligimus. Quam mutationem paulo post bellum Peloponnesiacum factam esse suspicor, sed certa argumenta proferre nequeo. Postea vero illa pristina consuetudo instituta esse videtur, cum tit. nav. XIV. = I. J. A. II. 809 navalium curatoribus, ut trierarchis naves armamentaue traderent, mandaretur.

Triremem acceptam omnibus rebus quae ad belli usum necessariae erant, instruere trierarchi erat. Qua in re praestanda etsi publice adiuvabatur, tamen haud raro magnas pecunias consumere magnosque labores subire coactus erat. Primum enim navem sumptibus eius ex aedificio in aquam deductam esse iam Boeckh cognovit¹⁸⁰⁾; deinde ei triremis armamentis ornanda erat. Quae arma semper civitas praebuisse videtur. De hac re Augustum Boeckh¹⁸¹⁾ quamquam non sine ulla dubitatione aliter iudicasse haud ignoro; itaque accuratius quid sentiam demonstrabo.

Initio belli Peloponnesiaci vela, quae ex armamentis pendentibus erant¹⁸²⁾, publice data esse Aristophanes¹⁸³⁾ testatur.

¹⁷⁹⁾ Her. VIII. 17, δὲ κατατάσσονται . . . οἰκλήτῃ νηϊ (cf. Plut. Alc. I). — Plut. Per XXXV ἀναβεβηκότες ἐπὶ τὴν αὐτοῦ τριήρη. Thuc. VI. 61. ἔχων τὴν αὐτοῦ ναῦν.

¹⁸⁰⁾ I. I. I. 643. Kirchhoff Abhdl. Berl. Akad. 1865 p. 81. Dem. L. 49.

¹⁸¹⁾ Staatsk. I. 641 not. „der Trierarch stellte höchstens das Gerät; ich sage höchstens: denn daß auch schon zur Zeit des peloponnesischen Krieges Geräte gegeben werden könnten. läßt sich nicht bestimmt in Abrede stellen“ cf. Seurk. 194. „Das Geräte außer dem Mast habe der Trierarch geliefert“. cf. p. 201.

¹⁸²⁾ Boeckh Seurk. 182. cf. tit. nav. passim.

¹⁸³⁾ Arist. eqq. 914 ὅπως ἂν ἱστὶν σαπρὸν λάβῃς. Etiam si Boeckh, qui in codicibus ἱστὶν scriptum reppererat, de malis loquitur, tamen meliores codices secutus, semper vela pono.

Sed Boeckh¹⁸⁴⁾ ipse casu factum esse putavit, ut de velis tantum certa tradita essent. Itaque ne argumentum ex silentio proferamus, nos monet. Atque Aristophanis verbis inspectis nemo erit, qui dicat fieri non potuisse, ut respublica reliqua quoque arma trierarchis praeberet. Ad hanc quaestionem diiudicandam vir ille doctissimus Thucydidem adhibuit testem, qui VI. 31 haec exhibet: τοῦ μὲν δημοσίου . . . ναὺς παρασχόντος κενός¹⁸⁵⁾. Quibus in verbis explicandis quod haud scivit¹⁸⁶⁾, an vox κενός maiorem partem ligneorum (vel potius pendentium) armamentorum significaret, valde miror. Nam illi opinioni vox κενός i. e. inanis obstat. Itaque omnibus locis, quibus apud Thucydidem invenitur ναὺς κενή¹⁸⁷⁾, inspectis facere non possum, quin hoc ipso loco ut ceteris non de armamentis, sed de remigibus cogitem. Ubi vero concesseris navem inanem esse „triremem nautis non instructam“ confiteri necesse est hoc loco nihil liquidi de armamentis effici. Sed rempublicam arma praebuisse potius inde concluderim, quod Thucydides „trierarchos ornamentis et apparatu sumptuoso usus esse“ tradit¹⁸⁸⁾.

At dicat quispiam Athenienses in praeparanda Siciliensi expeditione a consuetudine decessisse! Neque vero haec causa mihi probatur. Nam laus, qua Thucydides egregium trierarchorum studium magnosque civitatis sumptus ornat, suam habet explicationem, etiamsi cives non extraordinaria subierunt munera, sed in usitatis officiis praestandis magno studio atque voluntate usi sunt. Quibus expositis Johanni Droysen¹⁸⁹⁾, qui nullo argumento prolato, tunc publice armamenta data esse opinatus est, assensus sim.

Sed omnis dubitatio titulo quodam tollitur, qui ante hos

¹⁸⁴⁾ Staatsh. I. 640/1. Seeurk. p. 201.

¹⁸⁵⁾ C. Torr l. l. p. 11 not. 31. qua de causa scripserit κ[α]νός non adnotavit. Equidem coniecturam illam probare nequeo, quia tradita verba rite intelligi possunt.

¹⁸⁶⁾ „selbst wenn die Trierarchen . . . leere Schiffe erhielten, so ist sehr die Frage, ob nicht das hölzerne Geräte hierunter schon zum großen Teil begriffen sei; sollte dies aber auch nicht sein, so beweist der einzelne Fall doch nichts für die Regel.“ Seeur. 201.

¹⁸⁷⁾ cf. Thuc. I. 27. II. 90. 93. IV. 14. 25. VII. 77. VIII. 19. 39. 102.

¹⁸⁸⁾ Thuc. VI. 31.

¹⁸⁹⁾ Droysen l. l. 296. not. 2.

decem annos inventus est¹⁹⁰). Nam decreto illo curatores navium a trierarchis armamenta navium exigere iubentur¹⁹¹). Unde efficitur illo tempore i. e. 405/4 arma publice data esse. Quibus cognitis nemo erit qui ad eandem rem versus quosdam Aristophanis¹⁹²) spectare neget. Ille enim feminam Lacedaemoniam dicentem inducit Athenienses, quoad pecuniam, triremes, armamenta haberent, bellum gerere desituros non esse. Quo loco de armamentis publicis cogites velim.

Eandem rationem quarto saeculo valuisse Boeckh ex titulis demonstravit; attamen semper trierarchis suis ipsorum armamentis uti concessum erat.

Iam vero, ut quinto saeculo respublica armamenta navium possederit, quaestio oritur, ex quo Athenis armamentarium fuerit. Nam etiamsi lignea arma apud naves iacebant¹⁹³), tamen opus erat quo loco pendentia conservarentur. Huc facit Aeschyli, quod Pollux tradit, fragmentum¹⁹⁴). Ubi cum Aeschylus de re navali loqui videatur, *σκευοθήκης* vocem ad illius generis armamentarium referre licet. Hoc aedificium autem simul cum navalibus anno 404 dirutum esse suspicor. Sed alia lignea armamentaria aedificabantur¹⁹⁵), cum denno Atheniensium res maritimae crescerent. Denique Philon magnum illud aedificium construxit, cuius descriptio ante paucos annos inventa est¹⁹⁶).

Trierarchi dum munere suoungebatur erat navem tueri vel afflictatam reficere¹⁹⁷). Defuncti autem illa leturgia navem suis sumptibus in pristinum statum restituere et armamenta reddere debuerunt. Sin autem trierarchus demonstrare poterat triremem aut in pugna aut tempestate afflictatam esse, rem

¹⁹⁰) C. I. A. IV pars 2 nr. 1. b Quod titulus IV 78 a., quo de similibus rebus agitur, suppleri non potest, valde doleo.

¹⁹¹) I. I. τὰ δὲ σκεύη τῇ δημοσίᾳ ἐσ[πραξάντων ὡς τάχιστα...

¹⁹²) Lys. vs. 173. sq. οὐχ ἄς πόδας κ' ἔχοντι τὰι τριήρεις καὶ τὰργύριον τῶβυσσον ἢ παρὰ τῇ σιφ. (412/1).

¹⁹³) Boeckh Seeurk. 68.

¹⁹⁴) Poll. X. 10. αὐτὸ μὲν τοῦνομα τῆς σκευοθήκης εὖροις ἂν ἐν ταῖς Αἰσχύλου Ψυχγωγαῖς.

καὶ σκευοθηκῶν ναυτικῶν τ' ἀρειπίων

.... Θεουκυδίδης δὲ ἀποθήκην αὐτὴν καλεῖ φήσας τοῖς τε χρήμασι καὶ τοῖς σκεύεσιν ἀποθήκην cf. VI 97.

¹⁹⁵) Boeckh Seeurk. 69 cf. tit. XI. ξύλιναι σκευοθήκαι.

¹⁹⁶) C. I. A. II. 1054.

¹⁹⁷) Thur. VI. 104. VII. 1. 38. VIII. 107. 143. Aristoph. I. I. Boeckh Staatsh. I. 640 d; Seeurk. 196/7.

ad iudicium revocare licebat¹⁹⁸). Sententia trierarchi probata sumptus navis reficiendae publice solvebantur, nisi forte civis aliquis sua sponte hoc munus subibat, quae ἐπιδοαίς nominabatur¹⁹⁹). Nonnumquam civitas ipsa triremes reficiendas curabat, etiamsi iudices illos multaverunt; cuius generis trierarchos ut debitores reipublicae in titulis navalibus enumeratos habes. Optimum huius rei testimonium titulus anni 357/6 (C. I. A. II. 794 b) praebet de quo Ulrico Koehler duce²⁰⁰) breviter disserere mihi liceat, quia Athenienses quinto saeculo similem morem secutos esse arbitror.

Tria navium genera distinguuntur: primum ei enumerantur trierarchi qui navem ipsorum impensis refectam curatoribus navalium tradiderant, deinde qui sumptus ex aerario publico accipiebant, denique quorum impensis naves ab architectibus publicis refectae erant, cum non reparatae subductae essent. Quod Boeckh ex titulo XV, ubi passim summa mille ducentarum drachmum in triremes refectas consumpta reperitur, hanc summam utique constitutam esse suspicatus est²⁰¹), probare nequeo. Nam si opinio eius staret, intelligi non potest, quomodo complures trierarchi ad naves reficiendas 2560 aut 2580 drachmas accipere potuerint²⁰²). Qua re motus Koehler aut navium numerum parvum aut sumptus exiguos fuisse putavit. Mihi haec sententia placuit, quia veri simile est trierarchos nihil nisi impensam ipsam accepisse²⁰³).

Restat ut quaeram num trierarchus, priusquam munus aggressus est, ut navem reficeret, obligatus sit. Quam opinionem stare non posse Boeckh demonstravit²⁰⁴), cuius ad disputationem eum qui legit delego; nam vir ille doctissimus trierarchos, cum ad naves reficiendas adstringerentur, munere iam defunctos esse exposuit. Hoc verum esse mihi quidem persua-

¹⁹⁸) Boeckh Seeurk. 214 sqq.

¹⁹⁹) Seeurk. 200.

²⁰⁰) Koehler Ath. Mitt. VI. 34.

²⁰¹) Seeurk. 199. cf. tit. XVI. b. c. = C. I. A. II. 811.

²⁰²) C. I. A. II. 794. b. cf. Koehler l. l.

²⁰³) tit. XI. 52. — C. I. A. II. 807, C. I. A. II. 808 d. vs. 103 sqq. Qui loci nos docent singulos eorum qui impensam triremium reficiendarum se soluturos esse polliciti erant, non plus quam 258 drachmas consumpsisse cf. Seeurk. 200.

²⁰⁴) Seeurk. p. 197, cum titulum II = C. I. A. II. 791 interpretaretur τὰς τὴν δαὶ τὴν ναὺν . . δόκιμον καὶ ἀντελὴ παραδόναι.

sit. Quamobrem cum eo consentire nequeo, ubi allatis verbis δει δὲ καὶ τὰδε διαδικάζειν εἰ τις τὴν ναῦν μὴ ἐπισκεύζει (Aθ. πολ. III. 4) de hac sententia recedere videtur²⁰⁵), si modo orationem eius recte percepi. Neque vero quicquam est, cur scriptorem ibi de trierarchis modo constitutis loqui putemus; imo lites eiusmodi significabat, cum pergeret πρὸς δὲ τοῦτοις χρηγγοῖς διαδικάζσαι . . . καὶ τριήραρχοι καθίστανται τετρακόσιοι ἐκάστου ἑνιαυτοῦ καὶ τούτων τοῖς βουλομένοις διαδικάζσαι ὅσα ἔτη.

Sed ad navis instructionem redeamus. Triremi armamentisque acceptis trierarcho nautae colligendi erant. Primis quidem temporibus manus, quae ex epibatis²⁰⁶), ministris, nautis, remigibus constabat, publice conscribebatur. Cui rei lapides tritium serviebant, quos a Themistocle in navalibus positos esse iam supra commemoravi. Tunc igitur pagani delecti, ex qua quisque erat tritite, in navalia convenisse videntur, ubi singulis triremibus attribuebantur. Quod si ita si habebat, trierarchi nec tempus nec pecuniam in nautis colligendis consumeabant. Sed progrediente tempore haec ratio mutata est. Nam postquam merces dari coepta est, vel mercennarii peregrini praeter cives naves complere coepere. Iam initio belli Peloponnesiaci mercennarios magnam nautarum partem effecisse ex Periclis²⁰⁷) verbis apparet. Quod etiam de nautis dicendum est, tamen ministri etiam tunc ex civium numero eligebantur²⁰⁸). Eadem fere ratio in praeparanda Siciliensi expeditione valebat, cum respublica ministros et nautarum mercedem praeberet²⁰⁹). Haud ignoro post Augustum Boeckh multos viros doctos hoc loco nisos contendisse nautas aequae ac ministros publice con-

²⁰⁵) Staatsh. I. 646. not. a. cf. Thumser l. l. p. 64.

²⁰⁶) Epibatas qui semper publice conscribebantur, neglecti; quos decem fuisse constat. Ministri erant (ταμίαι, κυβερνήτης, πωράτης, καλαυστής - , τρεῖς παντηκόνταρχοι) omnino octo. Verbo ναῦται modo totam manum significabant, modo angustiore vocis vi eos qui velis curabant. Hi numerum duodecim confecisse videntur. Remigum numerus erat centum septuaginta, quod post A. Boeckh (Seeurk. 118) Ulrichs Koshler confirmavit. Athen. Mitt. VI. 38.

²⁰⁷) Thuc. I. 143. εἰ . . . ἀπαρῶντα ἡμῶν ὑπολαβεῖν τοῖς ξένους τῶν ναυτῶν cf. 121 ὧν γὰρ Ἀθηναίων ἡ δύναμις . . .

²⁰⁸) Thuc. I. 143 καὶ ὅπερ κράτιστον κυβερνήτας ἔχομεν πολίτας καὶ τὴν ἄλλην ὑπηρεσίαν πλείους καὶ ἀμείνους cf. Aθ. πολ. I. 2.

²⁰⁹) Thuc. VI 81. τοῦ δημοσίου βραχυμὴν τῆς ἡμέρας τῇ ναύτῃ ἐκάστην δίδόντος καὶ ναῦς παρασχόντος κανὸς καὶ ὑπηρεσίας ταύταις τὰς κράτιστας.

scriptos esse²¹⁰). Quas opinio cur stare non possit, me probaturum esse spero

Thucydides enim praedicavit quam magno tunc nautae conducerentur, cum nihil illis verbis de modo colligendi traderet. Huc spectat oratio ναὺς κενὰ, quam „naves nautis non instructas“ significare iam supra demonstravi. Itaque ea ratio adhibebatur, ut trierarchis pecuniae satis magnae ad manum conducendam praeberentur. Quia in re praestanda illi etsi longinquos labores subibant, tamen magnam impensam non faciebant, nisi forte cives, quo meliorem manum sibi pararent, nautas auctoramenta (ἐπιφοραὶ) dabant. Velut tunc praeter ministros imprimis θραυῖται, quippe quorum labor maximus esset, arrhabonem accipiebant²¹¹). Qua sententia credita ex se intelligitur quomodo fieri potuerit, ut praeter cives, socios, servos peregrini non coacti naves illas in Siciliam missas complerent²¹²).

Thumser quamquam de ratione anno 415 adhibita Augusto Boeckh assensus est, tamen trierarchos brevi ante, quo tempore libellus de republica Atheniensium componebatur, manum ipsos collegisse putavit²¹³). Equidem iam tunc Themistoclis ratione deleta nautas a privatis conductos esse cum illo consentio; attamen hoc loco „ὁ δὲ δῆμος τριηραρχεῖται . . . ἀξιοὶ γὰρ ἀργύριον λαμβάνειν ὁ δῆμος καὶ ἔδωκεν . . . καὶ πλέων ἐν ταῖς ναυσὶν“ argumento uti dubitaverim, quia nihil certi efficitur²¹⁴).

Neque vero illi quam profero opinioni catalogus nautarum²¹⁵) oppugnat, quo nautae urbani vel peregrinis vel servis opponuntur. Quorum urbanos publice conscriptos esse inde colligendum non est, quod demoticum nomini adiciatur; nam hoc ex more Atheniensium erat. Itaque cives etiamsi mercede conducti naves conscenderant, — id quod saepissime accidisse

²¹⁰) cf. Boeckh Staatsh. I. 640. Kirchhoff Abhdl. d. Berl. Ak. 1865 p. 82 not. 84. Thumser l. l. p. 61. not. 3.

²¹¹) Thuc. VI. 31 et schol.; Dem. L. 7. 18. 19. cf. Boeckh Staatsh. I. 344.

²¹²) Thuc. VII. 13 cf. ξένοι . . . οἱ δὲ ὑπὸ μεγάλου μισθοῦ ἐπαρθέμεναι.

²¹³) Thumser l. l. p. 62 not. 5 nisius A³ πολ. I. 12.

²¹⁴) Aliud vero testimonium scholiasta Arist. ran. 1234 exhibet ἵνα μὴ γ' ἄλλω . . . Ἐναγκαζόντο γὰρ οἱ ναύκληροι τοσοῦτους ναύτας μισθοῦσθαι ὅσα εἶχε τρυφήματα ἢ τριήρης.

²¹⁵) C. I. A. II 959. cf. Koehler Ath. Mitt. VIII. 177, qui nimium ex demotico collegisse mihi quidem videtur.

infra demonstrabo —, tamen publice demotico addito nominabantur.

Eadem ratio anno 364/3 valebat, cum Demosthenes admodum adolescens primum trierarchia fungeretur. Nam ut ipse nautas colligeret, illum adstrictum fuisse ex oratione contra Midiam habita (a. 346/5) apparet²¹⁶). Verba eius Boeckh²¹⁷) ita interpretatus est, ut tunc trierarcho praeceptum esset, ut manum navis conductor vel potius e civibus eligeret. Quae definitio mihi displicet: neque enim illo loco de civibus agitur neque veri simile est peregrinos adhibitos non esse. Immo ex verbis eius, qui Lysiae orationem XXI. habuit, recte concludere mihi videor trierarcho, quomodo nautas ministrosque sibi pararet, commissum esse. Quocum conferas Apollodorum, cum nautae publice delecti stipendia facere recusarent, mercennarios conduxisse, quorum peregrinos fuisse ex Dem. L 15 apparere videtur.

Fortasse dixerit quispiam eundem Demosthenem referre²¹⁸) anno 362/1 quo Apollodorus ille trierarchiam praestabat, dilectus nautarum per senatores et demarchos esse habitos. At quaerendum est, utrum haec ratio ex more illorum temporum fuerit necne. Atque mihi quidem tunc Athenienses propter periculum imminens²¹⁹) a consuetudine discessisse videntur. Nam Demosthenes oratione Midiana testatur trierarchiam paulo postquam ipse primum ea functus est, Periandro auctore funditus mutatam esse (358/7), ita ut manus et armamenta publice praeberentur²²⁰). Itaque quod anno 362/1 populus ut cives naves complerent decrevit, iure dubites an ex more non fuerit. Ordine Periandri autem instituto cives praecipue adhibebantur²²¹).

²¹⁶) Dem. XXI 154/5 καὶ κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους ἐτρηράρχουν ἐξ ὧν ἐκ παίδων ἐξελθόν . . . ὅτε σύνδου ἦμεν οἱ τριήραρχοι . . . καὶ τὰς ναὺς ἐπληροῦμεθ' αὐτοί.

²¹⁷) Boeckh Staatsh. I. 641.

²¹⁸) Lys. XXI. 10 παρεσκευασμένην δὲ καὶ τὸ πλήρωμα πρὸς ἐκείνον καὶ τὴν ἄλλην ὑπηρεσίαν ἀκέλουθον (circa 406/5).

²¹⁹) Dem. L. 6 ἐψηφισασθα . . . καὶ τοὺς βουλευτάς καὶ τοὺς δημάρχους καταλόγους ποιεῖσθαι τῶν δημοτῶν καὶ ἀποφέρειν ναύτας

²²⁰) Dem. L. 4, 5.

²²¹) Dem. XXI. 154/5 αὐτός δὲ . . . τηλικαῦτα τοῦ πράγματος ἦπται, ὅτε* πρῶτον μὲν διακοσίους καὶ χιλίους πεποιήκατε συνταλεῖς . . . εἴτα πληρώματα ἢ ὅλως παρέχει καὶ σκευὴ δίδωσι (*358/7).

²²²) Isocr. VIII. 48 ὅν* δὲ . . . τοὺς πολῖτας ἐλαύνειν ἀναγκάζομεν [*357—5].

Attamen populo licebat loco civium metoecos atque servos qui suum demicilium habebant, naves ascendere iubere ²²³).

Itaque ut paucis sententiam meam comprehendam, inde a Periclis aetate usque ad trierarchiae mutationem a Periandro 358/7 factam consuetudo erat, ut pecunia publice data trierarchus nautis colligendis operam daret. Semper vero periculo exorto populo constituere licebat, ut cives ipsi triremes remigarent.

Ministros quinto saeculo ex civium numero electos esse iam supra commemoravi. Tunc igitur trierarchi in hoc munere praestando nihil nisi auctoramenta quaedam consumeabant ²²⁴), unde efficitur civitatem tunc mercedem praebuisse. Sed postea trierarchi suis sumptibus ministros conducere debebant. Quae mutatio quando facta sit, colligi non potest. Attamen illi, quam Fraenkel ²²⁵) protulit, opinioni iam exeunte quinto saeculo id accidisse probabilitatem abrogare nolim. Qui eo testimonio nisus est quod trierarchus quidam sumptu voluntario in nautas solos facto gloriatur ²²⁶). Item ille, qui Lysiae orationem XXI habebat, et manum et ministros ipse sibi parabat ²²⁷). Hac ratione inita fieri poterat, ut praeter cives peregrini ministro- rum munere fungerentur. Atque summo iure Ulricus Koehler ²²⁸) conclusit Chersonitum quendam, qui in illo nautarum catalogo pentecontarchus commemoratur, mercede esse conductum. Quam in rem praestandam trierarchi magnam faciebant impensam, quia ministri arte freti satis multum stipendium postulabant.

Cum hac quam modo tractavi quaestione artissime cohaeret, cuius generis homines in nautarum numero fuerint. Itaque statim de ea accuratius disserere mihi liceat.

Nautae primis post Themistoclem temporibus publice ex civibus conscribebantur. Quod etsi dubitari non potest, tamen

²²³) Dem. IV. 36 παρά ταύτ' ἀμβλύνειν τοὺς μετοίκους ἔδοξε καὶ τοὺς ἡμετέρας οἰκοῦντας, εἴτ' αὐτοὺς πάλιν ἀνταμιβάλλειν [a. 351].

²²⁴) Thuc. VI. 31 τῶν [δὲ] τριηράρχων ἐπιφορὰς τε πρὸς τῇ ἐκ θη- μοσίου μισθῷ διδόντων τοῖς θρανίοις τῶν ναυτῶν καὶ ταῖς ὑπηρεσίαις. δὲ Ven., reliqui codd. δὲ om. Illud legendum esse primus probavit Heilm., quem multi viri docti secuti sunt.

²²⁵) Fraenkel not. 852 ad Boeckh Staatsh. I. 672.

²²⁶) Isocr. XVIII. 60. παρ' ἡμῶν αὐτῶν μισθὸν διδόντες τοῖς ναύταις [a. 405/4].

²²⁷) Lys. XXI. 10 [a. 406/5] cf. Wilamowitz Hermes XXII. 216, 2.

²²⁸) Koehler Athen. Mitt. VII. 177 — Wilamowitz Chersonitum illum, utpote qui socius Atheniensium fuerit, publice coactum esse opinatur (l. l. 243, 9). Sed nihil nisi conjectura est.

in pugna Salaminia summo periculo exorto metecos praeter cives adhibitos esse cum Augusto Boeckh²²⁹⁾ ideo consentio, quod ad centum octoginta naves complendas circiter sex et triginta milibus hominum opus erat. Adolfus Bauer vero, qui tunc cives tantum liberos naves complesse putavit²³⁰⁾, incerto argumento usus est.

Quodsi autem Boeckh medio quinto saeculo cives omnino nautarum ministerio functos non esse suspicatus est, sed metecos atque servos²³¹⁾, haud scio an a vero aberraverit. Hoc quidem concedendum est Themistoclis ordinem belli Peloponnesiaci temporibus sublatum fuisse. Sed tamen dubitari non potest, quin cives magnam remigum partem effecerint²³²⁾. Quorum civium plurimos ex ordine thetium fuisse cum sua sponte probabile est, tum inde perspicitur, quod a scriptoribus expressis verbis, quando cives superiorum ordinum naves ascenderint affertur. Accedit testimonium quoddam auctoris Ἀθηναίων πολιτείας, quicumque est, (L 2) οὗτοι (i. e. gubernatores etc.) εἰσὶν οἱ τὴν δύναμιν τῇ πόλει περιτιθέντες πολὺ μᾶλλον ἢ οἱ ὀπλῖται καὶ οἱ γενναῖοι καὶ οἱ χρηστοί. Nam cum milites gravis armaturae tertii fuerint ordinis, plebs quarti ordinis et naves remigasse et ministrorum muneribus functa esse intelligitur.

De metoecis cum alii viri docti tum Udalricus de Wilamowitz Augusto Boeckh assensi sunt²³³⁾. Cuius opinionis testimonia proferuntur Αθ. πολ. I. 12, Thuc. I. 143, III. 16; VII. 68; Xen. Hell. I. 6. 24; Dem. IV. 36. Auctor ille Atheniensium reipublicae ab initio negligendus est; nam verba illa δέ τῃ πόλει μετοίκων . . . διὰ τὸ ναυτικὸν nihilo magis quicquam certi proficiunt quam Diodorus²³⁴⁾. Quibus locis de remigum labore cogitare necesse non est, quia aliae quoque erant rationes, quas propter metoeci in classe paranda reipublicae usui erant.

²²⁹⁾ Staatsh. I. 324. Quin servos adhibitos esse crediderim.

²³⁰⁾ Bauer (Iv. Mueller Handb. IV. 2 p. 282) Arist. eqq. 785 κατὰ καθ' ἑαυτοῦ μαλακῶς ἵνα μὴ τριβῇ τὴν ἐν Σαλαμῖνι.

²³¹⁾ Boeckh Staatsh. I. 330. Bürger wurden . . . als Ruderer meist nur im Notfall gebraucht.

²³²⁾ Αθ. πολ. I. 2. ὁ δὲ ὄμιλος ἐστὶν ὁ ἐλαύνων τὰς ναῦς I. 13 ὁ δὲ ὄμιλος τριηραρχεῖται . . . πλέων ἐν ταῖς ναυσὶ. Plut. Per. XI. Arist. Ach. 162.

²³³⁾ Wilamowitz Hermes XXII. 215, 2. Busolt l. l. Buechsenschuetz: Erwerb u. Besitz p. 348. Luebeck Progr. des Johanneums 1890/1 p. 13. 28.

²³⁴⁾ Diod. XI. 43.

Hoc quidem concedendum est ceteros scriptores testari nonnumquam metoecos naves compluisse. Sed quaestio nascitur, num de consuetudine quicquam ex illis exemplis colligere necesse sit. Quod ut cognoscamus equidem a Thucydidis verbis proficiscendum esse censeo²³⁵). Hac enim oratione Pericles cum nautarum peregrinorum mentionem facit (τοὺς ξένους τῶν ναυτῶν), nequaquam de metoecis, sed de mercennariis²³⁶) disserit. Hoc inde perspicitur, quod metoecos illis pregrinis opposuit, cum diceret discrimine exorto si nautae peregrini classem desererent, civium et metoecorum numerum satis magnum fore, qui multas naves complerent. Quibus ex verbis apparere videtur in universum neque cives neque metoecos coactos esse. Cum hac verborum interpretatione id convenit, quod res iam in discrimen deducta erat, quotiens metoeci quinto saeculo, quantum nos quidem scimus, conscribebantur²³⁷). Quae si ita erant, intelligimus scriptores non sine causa praedicasse, quando clientes classem ascendissent, sicut cives superiorum ordinum triremes remigasse silentio non praeteribant.

At metoecos in nautarum numero fuisse scholiasta Thucydidis nos docet²³⁸). Etiam si rem ita se habere concedo, tamen nihil est, cur publice eos coactos esse putemus. Nam ubi trierarchorum opera nautae colligebantur, fieri poterat, ut metoeci sua sponte stipendia facerent. Neque dubitari potest quin interdum merces tam magna fuerit, ut multos alliceret.

Demosthenes quidem suis temporibus [post Periandri mutationem] aliam rationem fuisse affirmat. Nam planis verbis dicit²³⁹) modo cives, modo metoecos servosque, qui sua domicilia

²³⁵) Εἰ τε καὶ . . . μισθὸν μείζονα πειρώντο ἡμῶν ὑπολαβεῖν τοὺς ξένους τῶν ναυτῶν μὴ ὄντων μὲν ἡμῶν ἀντιπάλων ἐσβάντων αὐτῶν τε καὶ τῶν μετοίκων θεινὸν ἂν ᾖ I. 143.

²³⁶) cf. Boeckh C. J. G. I. p. 305, ubi ξένους aut socios aut mercennarios intelligendos esse disputavit.

²³⁷) Thuc. III. 16 οἱ . . . Ἀθηναῖοι . . . δηλώσει βουλόμενοι διὰ οὐκ ὀρθῶς ἐγνώκασιν ἀλλ' οἱοὶ τέ εἰσιν μὴ κινεῖν τὸ ἐπὶ Ἀέσβη ναυτικόν καὶ τὸ ἀπὸ Πελοποννήσου ἐπὶ ῥαδίᾳ ἀρῖνεσθαι, ἐπλήρωσαν ναῦς ἑκατὸν ἐσβάντες αὐτοὶ τε πλὴν ἱππέων καὶ πεντακασιομεδίμων καὶ οἱ μέτοικοι (a. 428) Xen. Hell. I. 6. 24. (Ἀθηναῖοι . . . εἰσβιβάζοντες τοὺς ἐν ἡλικίᾳ ὄντας ἀπαντας καὶ δούλους καὶ ἐλευθέρους . . . εἰσέβησαν δὲ καὶ τῶν ἱππέων πολλοί.

²³⁸) Thuc. VII. 63 (ναῦται) οἱ τῶς Ἀθηναῖοι νομιζόμενοι καὶ μὴ ὄντες αἰγ. cf. schol. τοὺς μετοίκους λέγει.

²³⁹) Dem. IV. 36. cf. Thumser Wiener Studien VII. 62.

haberent, publice conscriptos esse. Sed reminiscaris velim tunc rempublicam manus navium praebuisse.

Dum trierarchi officium erat navem complere, multi peregrini, qui ex oppidis vel sociorum vel aliorum Graecorum nati erant, in classe stipendia merebant²⁴⁰). Sed cum Thucydides VII 13 haec exhibeat καὶ οἱ ξένοι οἱ μὲν ἀναγκαστοὶ ἐσβάντες εὐθὺς κατὰ τὰς πόλεις ἀποχωροῦσι, colligi potest, illos socios, qui quidem sub Atheniensium potestate essent, publice coactos esse. Id quod eo fere modo factum esse suspicor, ut socii naves ab illis datas complerent²⁴¹). Quod etsi concedo, tamen mos esse poterat, ut nautae a trierarchis colligerentur, quoniam peregrini mercede allecti naves ascendebant²⁴²).

Denique addendum est servos quoque remigium praestitisse. Hoc inde efficitur, quod Thucydides apertis verbis praedicat omnes qui Paralum navem complebant, et Athenienses et liberos fuisse²⁴³).

Quibus praemissis ad Thucydidis locum VII 13/14 interpretandum me verto, quia tantum non omnibus remigum partibus commemoratis, qui nostram quaestionem illustret, maxime idoneus est. Nicias enim nautas classem deserere questus litteras hunc in modum conclusit ἐπισταμένοις δὲ ὑμῖν ταῦτα γράφω διτι βραχεῖα ἀκμὴ πληρώματος καὶ ὀλίγοι τῶν ναυτῶν οἱ ἐξορμῶντες τὴν ναὺν καὶ ξυνέχοντες τὴν εἰρυσίαν. De πληρώματι ergo agitur, quod verbum nautas imprimis significat. Sed priusquam illius orationis sensum accurate interpreter, Latine eam verto: „haec vobis expertis scribo brevem esse manus florem neque multos esse, qui navem ex portu moveant et perpetuo remigandi laborem praestent“. Ac primum quidem quaerendum est, quid illa „ξυνέχειν τὴν εἰρυσίαν“ sibi velint. Cui orationi significationem „continuo remigare“ subesse arbitror, cum plerique interpretes „remigare recte scire“ intellexerint. Ubi vero inspexeris, quomodo Thucydides vocibus ξυνεχές et ξυνεχῶς

²⁴⁰) Thuc. I 121. 143. VII. 13. VII. 57.

²⁴¹) Andoc. III. 38. ἔσαι δὲ τῶν πόλεων τριήρεις μὴ κέκτηνται, ταύταις ἡμᾶς παρέχειν Isocr. VIII. 48. τοὺς μὲν ξένους καὶ τοὺς δοῦλους αἰσχεβέζον cf. sqq.

²⁴²) Thuc. VII. 13. οἱ ξένοι . . οἱ δὲ ὑπὸ μεγάλου μισθοῦ . . ἐπαρθάντες.

²⁴³) Thuc. VIII. 78. ἀνδρας Ἀθηναίους τε καὶ ἐλευθέρους πάντας ἐν τῇ νηὶ (scil. Παράλῳ) πλέοντας. cf. Isocr. VIII. 48. C. I. A. II. 959.

usus sit²⁴⁴), concedes hoc loco perpetuum laborem esse intelligendum. Ex his verbis si recte ea interpretatus sum, concludo nautas raro eosdem a navis profectione usque ad reditum remigandi laborem subisse. Itaque scholiastae assentior qui βραχεῖαν ἀκμήν his verbis explicat ἀντὶ τοῦ οὐ πολλῷ χρόνῳ ἀκμάζει ἡ ναυτική δύναμις.

Iam vero ad verba superiora aggredior, quibus Nicias quemadmodum manus i. e. imprimis nautae deminuti sint, exponit. Nam praemissa oratione τὰ δὲ πληρώματα ἐφθάρη uno tenore singula remigum genera enumerantur VII. 13.

τῶν ναυτῶν τῶν μὲν . . . ἀπολλυμένων,
οἱ δὲ θεράποντες . . . αὐτομολοῦσι,
καὶ οἱ ξένοι οἱ μὲν ἀναγκαστοὶ ἐσβάντες
εὐθύς κατὰ τὰς πόλεις ἀποχωροῦσι
οἱ δὲ ὑπὸ μεγάλου μισθοῦ ἐπαρθέντες
οἱ μὲν . . . ἐπ' αὐτονομίας²⁴⁵ προφάσει ἀπέρχονται
οἱ δὲ ὡς ἕκαστα δύνανται,
εἰσὶ δ' οἱ . . . ἀντεμβεβάσαι . . . πείσαντες τὴν
ἀκριβείαν τοῦ ναυτικοῦ ἀφήρηνται.

Nautae qui mortem obierant — in quibus cives a peregrinis vel servis distinguere Thucydides neglexit — ab eis, qui vivi classem reliquerant, discernuntur. Hos ipsos in θεράποντες et ξένους divisit, quorum coactos i. e. socios Atheniensibus subiectos a voluntariis separat. Denique tres vias, quibus peregrini signa relinquebant, commemorat. Qua in re animadvertas velim nonnullos ἐπ' αὐτονομίας προφάσει proficisci; nam apparet hos ex oppidis sociorum, qui nondum sub Atheniensium potestatem redacti erant, esse natos. Hunc in modum illa verba intelligo. Quamobrem valde eos interpretes a vero aberrasse puto, qui nautis ministros (θεράποντες) oppositos esse contendebant, cum conicerent τῶν μὲν ναυτῶν . . . ἀπολλυμένων, οἱ δὲ θεράποντες . . . Qua coniectura probata explicari non potest, quomodo nautis peregrini oppositi sint; praeterea ministri a Thucydide nullo loco θεράποντες appellantur. Tollitur

²⁴⁴) Thuc. III. 21, VI. 26, VII. 76. cf. Herbat (Thucydideserklärung II. 112 sqq.) cum quo me consentire valde gaudeo.

²⁴⁵) αὐτομολίας codd., αὐτονομίας primus invenit A. Passow de comparat. Homericis, quod Herbat probavit l. l.

autem tota difficultas, ubi primum *θεράποντες* servos esse concessisti.

His litteris perspectis magnam manus partem e servis sociis mercennariis constatisse apparet. De civibus nihil certi traditur; neque vero probabile est cives ipsos classem deseruisse²⁴⁶⁾.

Servos autem, quos Thucydides affert, non publicos fuisse, quamquam Wilamowitz²⁴⁷⁾ negat, ea de causa certum esse mihi videtur, quod numerus eorum illis temporibus minor²⁴⁸⁾ erat, quam ut ad naves complendas adhiberentur. Illi potius servi, qui sua habebant domicilia, imprimis naves ascendebant. Quod contra dixit Buechsenschuetz²⁴⁹⁾ fieri non potuisse ut privatorum servi publice cogerentur, respondeo illos quoque mercede conductos esse, cuius certam partem domino solvebant, id quod Graeci *ἀποφάειν* appellabant²⁵⁰⁾. Quamobrem catalogus ille, qui praeter urbanos nautas servos dominorum nominibus praeditos enumerat²⁵¹⁾, sententiae meae adeo non oppugnat, ut eam confirmare videatur.

Sed unde profectus sum redeo. Trierarchus navem, ubi et armamentis ornata et manu completa erat, exercendam²⁵²⁾ curabat. Quanti apud veteres interfuerit manus satis exercitatus esse, priusquam ad bellum gerendum proficiscerentur, facile cognoscemus deliberantes difficillimum esse omnes remiges uno eodemque motu remis incumbere. Usus vero navis ab exercitatione et peritia nautarum dependebat. Itaque Atheniensibus laudi tribuendum est, quod classem exercere numquam

²⁴⁶⁾ cf. quae Demosthenes I. 16 protulit.

²⁴⁷⁾ Wilamowitz aus Kydathen p. 25.

²⁴⁸⁾ Waszynski „de servis Atheniensium publicis“ p. 39. „Saeculo quinto et prima parte quarti civitas Atheniensium servis operariis, quantum quidem scimus, non utebatur“.

²⁴⁹⁾ Hunc in modum τοὺς χωρὶς οἰκοῦντας apud Demosthenem (IV, 36 cf. Harp. et Bekker anekd. I. 316, 11) interpretandos esse cum Froberger („de opificum veterum Graecorum condicione“) contra Buechsenschuetz (I. 1. 195 not. 5. Jahne Jahrb. vol. 95 p. 20/1) consentio. cf. Boeckh Staatsh. I. 329

²⁵⁰⁾ cf. Buechsenschuetz l. l. 195 qui affert Aθ. πολ. I. 11. 17 etc.

²⁵¹⁾ C. I. A. II 959 Wernecke hunc catalogum ad nautas pertinere negavit, cum fragmento δ [τοῖς] ἀτοῖς legendum esse opinaretur. Sed fragm. b. neglexit, quod cum fr. a arte cohaeret. Illic [ναῦται] ἀτοῖς supplendum esse contextus probat (cf. Koehler Ath. Mitt. VIII. 177); quo cognito de fragmento d dubitari non potest.

²⁵²⁾ Dem. I. 1. 5. Kirchhoff Abhdl. 1865 p. 84. cf. Xen. oec. VIII. 8.

neglexerunt, quamquam permulti cives ab initio rei navalis periti erant²⁵³. Atque optime Pericles de republica meritus erat, cum quotannis per octo menses sexaginta triremes emitteret, quo peritiores rerum nauticarum homines fierent²⁵⁴). Quare efficiebat, ut satis magna copia nautarum expertorum Atheniensibus omni tempore suppeteret. Neque umquam ante cladem in Siciliam acceptam manu exercitata egebant.

Tunc demum anno 411 delato imperio in quadringentos qui vocantur, cum Lacedaemonii Piraeo appropinquarent, respublica summum in periculum deducta est, quia penuria remigum erat. Sed cum tempus urgeret, Athenienses classe intra octo dies parata πληρώμασι: ἀξυγκροτήτοις utebantur, ut Thucydides ait²⁵⁵). Unde id raro accidisse apparet. Alias ergo manus probe exercebatur; quo munere confecto triremis ad navigandum parata erat, ut magistratui qui classem proficiscendam curabat, ad probandum ostendi posset.

Haec habui quae de trierarchia dissererem. Nam quod attinet ad impensas in hanc leturgiam factas et ad rationem a trierarcho redditas, Augusti Boeckh disputationi²⁵⁶) nihil addere possum.

§ 3. *De nautarum stipendio et comœatu.* Restat ut de nautarum mercede paucis disseram. Atque primis quidem temporibus milites et nautae dum cives soli militiam sustinebant, mercedem non accipiebant. Princeps Pericles hunc usum instituisse dicitur²⁵⁷), quam rem Boeckh probavit²⁵⁸). Cui Fraenkel oppugnavit, ita ut grammatico quo ille nisus erat, fidem abrogaret. Sed Ulpianus a Plutarcho²⁵⁹) adinvenitur quodammodo; nam ubi cognovisti cives, qui naves illas sexaginta ascendebant, stipendia meruisse, nihil est cur grammatico non credamus.

²⁵³) Að. πολ. I. 20. οἱ δὲ πολλοὶ ἐλάττωσαν εὐθὺς οἱ τοὶ ἐσθλόντας ἐς καὶ τὰ ἐν παντὶ τῷ βίῳ προμελεηκότας.

²⁵⁴) Plut. Per. XI.

²⁵⁵) Thuc. VIII. 95.

²⁵⁶) Boeckh l. l. I. 638—36. 642. cf. Seeark 205. 208.

²⁵⁷) Ulp. ad Dem. π. συντάξεως p. 50. A. = Dind. tom. VIII p. 222, 9.

²⁵⁸) Boeckh Staatsh. I. 340 sq. cf. Fraenkel not. 487.

²⁵⁹) Plut. Per. XI. ἐν αἷς πολλοὶ τῶν πολιτῶν ἔπλεον ἔμμεθοι. cf. Arist. Að. πολ. XXIV.

Ut Augusto Boeckh in hac re assentior, ita probare nequeo quae de consuetudine mercedis solvendae explicat his fere verbis: ab initio mercedem (μισθόν) et cibaria (σιτηρέσιον, σιτάρχεια, σίτον) militibus vel nautis data esse. De his vocibus pauca praemittenda sunt, piusquam quaeram, utrum diversitas illa, quam Demosthenis aetate fuisse constat²⁶⁰⁾, iam in quinti²⁶¹⁾ saeculi usum cadat.

Boeckh ipse concessit scriptores illorum temporum numquam alterum ab altero distinxisse. Thucydides quidem semper voce σίτος suo proprio sensu utebatur. Nam quo loco Boeckh huic verbo notitiam 'cibaria' subiectam esse putavit, de illius consuetudine scribendi nihil efficitur, quia illo loco foederis cuiusdam oratio ipsa traditur²⁶²⁾. Verbum μισθός contra semper ita adhibebat, ut totum stipendium complecteretur²⁶³⁾. Similem in modum voce τροφή utebatur²⁶⁴⁾, cuius consuetudinis testimonium profero Thuc. VIII. 44. Ubi Hermocrates de stipendio solvendo verba facit, quod ut militibus daret, rex Persarum foedere cum Lacedaemoniis pacto adstrictus erat²⁶⁵⁾, quodque copiae integrum non accipiebant: τὸν τε Τισσαφέρην ἀπέφαινε νῦν μὲν τοῖς ἰδίοις χρήμασι πολεμοῦντα εἰκότως φειδόμενον, ἣν δὲ ποτε τροφή καταβῇ κατὰ βασιλέως ἐντελὴ αὐτοῖς ἀποδώσειν τὸν μισθόν. Quibus verbis lectis quis est quin concedat μισθόν et τροφήν nummum idemque significare?

Fortasse dixerit quis Augustum Boeckh recte interpretatum esse, quo sensu vox σίτος adhiberetur. Quod si ita esset, copiae Atheniensibus auxilio missae cibaria sola accepissent. Nam quis mercedem solvebat, si illi fidem habemus? Hac de causa illa interpretatio mihi quidem non probatur; sed aliam viam ineundam esse censeo. In titulis enim vox σίτος compluribus locis eodem atque in illo foedere sensu invenitur: ut C. I. A. I. 188 passim legitur σίτος ἐδόθη ἑπτοῖς. Quam ora-

²⁶⁰⁾ Dem. IV. 28/29 cf. L. 10.

²⁶¹⁾ cf. Beloch Gr. Gesch. II. 357 not. 2. „Wir wissen allerdings nicht, ob die Rudermannschaften (im V. Jhd.) außer ihrer Löhnung noch die Verpflegung erhielten.“

²⁶²⁾ Thuc. V. 47.

²⁶³⁾ Thuc. I. 121, 143. VI. 8. VII. 13. 57.

²⁶⁴⁾ Thuc. VI. 93; VIII. 78 collato cum VIII. 88; VIII. 29—VIII. 5; VIII. 45.

²⁶⁵⁾ Th. VIII. 87 τὴν δαπάνην βασιλεὺς παρέχαι.

tionem Boeckh ita explicavit²⁶⁶), ut pecuniae equitibus datae praecipue in equis alendis consumerentur. Ut hoc confirmaret, Ulpianum²⁶⁷) protulit qui haec habet: καὶ γὰρ οἱ ἵπποις μισθὸν ἐλάμβανον ἐν εἰρήνῃ ὑπὲρ τοῦ τρέφειν τοὺς ἵππους. Itaque cum pecuniae in equitibus consumptae publice sub voce σῖτος ἐδόθη ἵπποις enumerarentur²⁶⁸), factum esse suspicor, ut vox σῖτος loco totius stipendii in usu esse inciperet. Quae si stare possunt, foedere illo constituebatur, ut singuli leviter armati ternos obolos Aegineticos atque equites singulas drachmas acciperent, cum merces a cibariis non distingueretur. Itaque facere non possum, quin quinto quidem saeculo milites vel nautas unum stipendium meruisse contendam. Cui opinioni non obstat, quod quarto saeculo σιτηρέσιον a mercede discernebatur²⁶⁹). Nam cavere debemus ne eandem rationem ad superiora tempora referamus.

Haec exponenda esse videbantur, ut recte de usitato stipendio iudicemus. Nam ut pedites ita nautae alio tempore aliam mercedem accipiebant, quamquam tanta differentia quanta apud pedites cognosci non potest²⁷⁰).

Initio belli Peloponnesiaci aequae atque in Siciliensi expeditione publice singulae drachmae nautarum merces praebitae sunt²⁷¹). Sed haec stipendia singularis fuisse amplitudinis suo iure Boeckh conclusit; nam annis post cladem in Sicilia acceptam proximis tres oboli nautis tantum solvebantur, qui totum stipendium complectebantur²⁷²). Quod etsi constat, tamen Athenienses plus pecuniae nautis promisisse me probaturum esse spero. Ab Thucydidis verbis infra allatis proficiscor, quae hunc in modum verbo: „Athenienses . . . tres obolos nautis suisolvere, non tam paupertate quam eo consilio, ut impediant,

²⁶⁶) Boeckh Staatsh. I. 817.

²⁶⁷) ad Dem. XXIV. 101 (contra Timoth.) - Dindorf IX 732, 6.

²⁶⁸) cf. C. I. A. II. 621. IV 1. nr. 179 c. vs 27 [σῖτος ἐδόθη] ἵπποις.

²⁶⁹) Dem. I. 1; Pseud-Aristot. oec. II 23 = p. 1350. a. 30. C. I. A. II. 348 ubi legitur σιτάρχεια καὶ μισθός. — cf. Fraenkel not 488.

²⁷⁰) Boeckh. I. I. I. 341/2.

²⁷¹) Thuc. III 17. VI. 8. 81.

²⁷²) Thuc. VIII. 45. ὅς ᾿Αθηναῖοι . . . τριώβολον τοῖς ἐαυτῶν (ναύταις) διδόσιν οὐ τοσοῦτον πένια ἔσθον ἵνα μὴ οἱ μὲν τὰ σώματα χεῖρω ἔχωσι, οἱ δὲ τὰς ναῦς ἀπολείπωσι οὐχ ὑπολείποντες ἐς ἐμύρμιαν τὸν προσοφειλόμενον μισθόν. — Tres obolos nautis datos esse (anno 422/1) Aristophanes Vesp. 684 testatur.

ne nautae alteri corpora effement, alteri naves deserant, cum non stipendium debitum relinquant.“ Verba προσοφειλόμενος μισθός etiamsi legitime dicta non sunt, tamen aperte significant nautas stipendium plenum atque integrum non accepisse²⁷³). Hac ratione Athenienses id spectaverunt, ut debita mercedis pars retineret milites nautasque spe adductos pecuniam illam se accepturos esse. Quantum vero stipendium eis promissum sit, certis argumentis diiudicari non potest. Hoc quidem constat Athenienses drachmam plenam neque solvisse neque promississe. Fortasse suspiceris nautas quattuor obolis conductos esse, cum totidem Paralos qui vocantur per totum annum accepisse Harpocraton tradat²⁷⁴).

Stipendium nautis in singulos menses a trierarchis datum esse Augusto Boeckh auctore contra grammaticos assevero²⁷⁵), quia saepius scriptores illam rationem confirmant. Trierarchis ipsis imperatores pecunias ab Hellenotamiis mandatas solvebant²⁷⁶). Sed accidere poterat, ut imperatores, si nihil aeris eis dabatur, militibus nautisque stipendia parare cogerentur. Quod quotiens evenerat vel mercatoribus oppidisque tributa imperabant vel ex navibus captis pecuniam expediebant²⁷⁷). Itaque cum anno 411 res in hoc discrimen deducta esset, civium qui militiam navalem sustinebant, animi minime illo decreto quadringentorum „ne quis praeter eos, qui in bello versarentur, stipendia acciperet“, commoti sunt.

Reliquum est, ut breviter exponam, quomodo nautis commeatus paratus sit. Nam quotiens classis ad rem quamvis gerendam e portu patrio profecta erat, gravissima erat cura, ut omnia, quae ad victum necessaria erant, suppeterentur. Quod ut fieret, commeatus aut Athenis submitti aut ex terra hostium conquiri poterat. Quamquam illud interdum factum esse²⁷⁸) constat, tamen ex more fuisse videtur, ut imperatoribus, quomodo rei frumentariae providerent, committeretur²⁷⁹). Hoc

²⁷³) cf. Arist. eqq. 1366/7.

²⁷⁴) Harp. s. v. παράλος cf. Boeckh l. l. I. 306.

²⁷⁵) cf. quae Aug. Boeckh exposuit l. 308.

²⁷⁶) schol. Aristoph. pax 1294. ἀπελ. οἱ τριεραρχοὶ λαμβάνοντες τὸν ἰσθμὸν τοῦ πληρωματος . . : vel ἵνα τὸν μισθὸν τῶν ναυτῶν κερδαίνοιν.

²⁷⁷) Boeckh l. 175 I. 655 (Staatsh.).

²⁷⁸) Velut in Siciliensi expeditione.

²⁷⁹) Thuc. IV. 26.

inde perspicitur, quod Nicias in praeparanda Siciliensi expeditione diserte postulavit, ut naves frumentariae Athenis classem sequerentur VI. 22 ἵνα ἦν που ὑπὲρ ἀπλοίας ἀπολαμβάνόμεθα. ἔχῃ ἡ στρατιὰ τὰ ἐπιτήδεια (πολλή, γὰρ οὕσα οὐ πάσις ἐστὶ πόλεως ὑποδέξασθαι), quod cives probaverunt. Attamen imperatores in hac expeditione victum quam plurimum poterant ex terra sumebant; quamobrem classem in tres partes diviserant. Neque vero omnes urbes Atheniensibus aditum permiserunt²⁸⁰), nedum mercatum eis praeberent²⁸¹). Nam hoc ab incolarum voluntate dependebat.

Ubi mercatus habebatur, singulos de suo sumptu victum sibi paravisse iam Augustus Boeckh cognovit²⁸²). Hoc ex more fuisse videtur. Sed interdum nonnulli, qui ex nautis eligebantur, victum totius manus emebant²⁸³). Neque id magis ex usu rerum fuisse negari potest. Nam quotiens mercatus procul a navibus habebatur, fieri non poterat quin nautae dissiparentur neque classis ad proelium expedita esset²⁸⁴). Ut clades quam Athenienses apud Aegos flumen acceperunt, huius generis negligentia effecta est, cum castra navalia procul ab urbe posita essent²⁸⁵).

Sed accidere poterat, ut naves per complures dies non appellerentur. Quod si fiebat, trierarchum nautis cibum praeberere opus erat; tunc μᾶζον dare solebant²⁸⁶).

²⁸⁰) Thuc. VI. 50. 51.

²⁸¹) Thuc. III. 6; V. 115. VI. 50. VII. 39. VIII. 95.

²⁸²) Boeckh Staatsh. I. 356/7, ad quam disputationem lecturam delego. cf. Ps. Aristot. oec. II. 1350 a. 23.

²⁸³) Aristoph. vesp. va. 557

²⁸⁴) Thuc. VIII. 95. οἱ δὲ ἐτυχον οὐκ ἐκ τῆς ἀγορᾶς ἀριστον ἐπισιτίζεσθαι (οὐδὲν γὰρ ἀπωλείτο ἀπὸ προνοίας τῶν ἑρατριῶν), ἀλλ' ἐκ τῶν ἐπ' ἄσχετα τοῦ ἄσπεως οἰκιστῶν, ὅπως σχολῇ πληρουμένων φθαρσίαν . . cf. Syracusanorum rationem VII. 39.

²⁸⁵) Xen. Hell. II. 1. 27 καὶ ἑκάστην τὰ τε σίτια πέρριπθαι ὠνούμενοι

²⁸⁶) Thuc. III. 49. Arist. ran. 1073 Plat. d. glor. Athen. VI. Pe. Arist. oec. II. 1350 b. 10.

Noch einmal der Anfang des peloponnesischen Krieges.

Eine Entgegnung.

Im 1. Heft des 58. Jahrgangs dieser Zeitschrift S. 132—47 veröffentlicht A. Dammann einen Aufsatz „Der Anfang des peloponnesischen Krieges“, in dem er zu erweisen versucht, daß Thukydides nicht den Ueberfall von Plataiai durch die Thebaner, wie man bisher allgemein annahm, sondern den Einfall der Lakedaemonier in Attika als Kriegsbeginn betrachtet und daß er damit auch das einzig Richtige gethan habe. — Und in der That: wären wir auf die von D. in Betracht gezogenen Stellen allein angewiesen, so würde man seine Auffassung zwar durchaus nicht als notwendig, aber immerhin als die wahrscheinlichere gelten lassen müssen. Aber so steht es eben nicht; die von ihm unberücksichtigt gelassenen Stellen verändern das ganze Bild der Sache und mit seiner Entdeckung ist es nichts.

D. selbst setzt an die Spitze seines Aufsatzes die Worte des Thukydides über den Nikiasfrieden (5, 20, 1): αὐται αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο τελευτῶντος τοῦ χειμῶνος ἅμα ἔρι, ἐκ Διονυσίων εὐθύς τῶν ἀστικῶν αὐτάδεκα ἐτῶν διελθόντων καὶ ἡμερῶν ὀλίγων παρενεγκουσῶν ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε ἐγένετο. Aber berücksichtigt hat er sie unerklärlicher Weise nur mit völlig willkürlicher Lückenhaftigkeit. Er hat ja recht: Sah Th. wirklich erst den Einfall der Peloponnesier in Attika als Kriegsbeginn an, dann fällt jedes Bedenken gegen die Worte τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολῇ ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν weg; sie sagen in anderer Form dasselbe wie ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε. Aber was machen wir

dann mit der unmittelbar vorhergehenden Wendung αὐτόδεκα ἔτων διελθόντων καὶ ἡμερῶν ὀλίγων παρενεγκουσῶν? Die städtischen Dionysien fielen etwa in die Zeit vom 8.—13. Elaphebolion, d. h. Ende März oder Anfang April; der Nikiasfriede wurde nach unsrer Stelle ganz kurz nach diesem Feste, also wohl noch in der ersten Hälfte des April geschlossen. Damit stimmt auch die von D. nicht berücksichtigte Angabe c. 19, 1 in dem Zusatzprotokolle zur Friedensurkunde, wonach der Abschluss am 24. Elaphebolion erfolgte. Das ergibt vom Ueberfall von Plataiai an gerechnet wirklich etwas mehr als zehn Jahre. Denn dieser fand nach der einzigen von keiner Seite bezweifelte chronologische Angabe in 2, 2, 1 ἄμα ἤρ: ἀρχομένῳ und nach 2, 4, 2 τελευτώντος τοῦ μηνὸς oder zur Zeit des Neumondes statt, d. h. also um die Zeit des 9. März oder des 7. April. Das 2. Datum scheint nach den Worten des Th. wahrscheinlicher, und zu demselben Ergebnis kommt man auch durch 5, 26, 3, wonach der ganze Krieg 27 Jahre und nicht viele Tage (καὶ ἡμέρας οὐ πολλὰς παρενεγκούσας) dauerte; denn der Friede von 404 wurde wahrscheinlich um die Mitte April geschlossen. Endlich ist mit diesem Ansatz auch die Angabe des Th. über die Zeit des ersten Einfalls der Peloponnesier in Attika vereinbar. Er erfolgte nach 2, 19, 1 ἡμέρα ὀδοιχοσῇ μάλιστα nach dem Ueberfall von Plataiai τοῦ θέρους καὶ τοῦ οἴτου ἀκμάζοντος, und wir kämen damit etwa auf den 25. Juni, was mir besonders wegen τοῦ θέρους ganz passend scheint. Andre meinen freilich, die Angabe über die ἀκμή τοῦ οἴτου weise eher auf die Zeit etwa des 25. Mai hin, setzen also den Ueberfall etwa auf den 9. März und auch damit sind die Angaben des Th. 5, 20, 1 und 5, 26, 3 noch vereinbar. Aber selbst bei diesem Ansatz hätte der Krieg, D.'s Anschauung als richtig betrachtet, bis zum Nikiasfrieden nicht etwas mehr als 10 Jahre, sondern mindestens 6 Wochen weniger gedauert. Und mag immerhin παραφέρειν an und für sich nur die Differenz bezeichnen, 5, 20, 1 und 5, 26, 3 handelt es sich jedenfalls, wie das καὶ am Anfang der betreffenden Wendungen beweist, um eine überschießende. D.'s Ansicht steht also im entschiedenen Widerspruch zu der Stelle, von der er selbst ausgeht. Und andre Erwägungen führen zu

dem gleichen Ergebnis. Sieht man sich das Verhältnis von 2, 1 zu 2, 2, 1 unbefangen an, so bekommt man gleichfalls entschieden den Eindruck, daß Th. den Ueberfall von Plataiai als Kriegsanfang betrachtet. Ἄρχεται δὲ ὁ πόλεμος ἐνθ' ἔνδε ἤδη Ἀθηναίων καὶ Πελοποννησίων κτλ. beginnt 2, 1. D. hat mit großem Fleiß und vielem Geschick alle Momente angeführt, die dafür sprechen, daß diese Worte, wie schon Ullrich und Steup wollten, zu übersetzen seien „Es nimmt aber hier nun in meiner Darstellung der Krieg . . . seinen Anfang“ (Steup) und nicht, wie das gewöhnlich geschieht, „Hier beginnt nun der Krieg“, d. h. er will die Worte gleich den folgenden γέγραπται κτλ. als Bemerkung des Th. über die Anlage seines Werkes und nicht als historische Notiz aufgefaßt wissen. Und auch ich glaube, daß er damit recht hat; der Sinn der thukydideischen Worte wird vielleicht am besten durch die äußerlich etwas freie Uebersetzung „Ich komme nun zu dem Kriege . . .“ wiedergegeben. Aber für D.'s Anschauung über den Kriegsanfang ist damit gar nichts gewonnen; im Gegenteil 2, 2, 1 giebt in deutlichen Worten die Begründung für das eben Gesagte. „Denn 14 Jahre“, heißt es da, „hatte der 30jährige Waffenstillstand gedauert; im 15. aber . . . überfielen etwas über 300 Thebaner . . . Plataiai.“ Kann man deutlicher, als es Th. hier thut, das Ende des Friedenszustandes bezeichnen? Ist es irgendwie wahrscheinlich, daß Th. die Darstellung des Kriegs mit einem Ereignis begann, das er selbst durchaus nicht — auch nicht als dessen Anfangspunkt — dazu rechnet? — Zu demselben Ergebnis führt endlich auch ein Blick auf 1, 146 Αἰτίαι δὲ αὗται καὶ διαφοραὶ ἐγένοντο ἀμφοτέροις πρὸ τοῦ πολέμου . . . beginnt dieses Kapitel. Man gewinnt ganz entschieden den Eindruck, die Darstellung der αἰτίαι καὶ διαφοραὶ vor dem Kriege sei nun beendet, die des Krieges selbst solle beginnen. D. aber will uns glauben machen, Th. erzähle nunmehr noch etwas, was für die Athener eine αἰτία hätte werden können, obgleich sie es nicht als solche verwendeten. Das heißt doch dem Th. eine ganz seltsame Ungeschicklichkeit der Darstellung zutrauen.

Soviel steht also bereits fest: Es giebt entscheidende Gründe gegen D.'s Anschauung. Sind nun die von ihm dafür vorge-

brachten ebenso beweiskräftig? Stände es so, dann wären wir gezwungen, eine mehrfache schwere Textverderbnis oder eine bedenkliche Inkonsequenz des Th. anzunehmen.

Zunächst stützt er sich auf die Worte aus 5, 20, 1 ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολή ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε ἐγένετο, und ich habe schon anerkannt, daß sie durch seine Auffassung — und wie ich hinzufüge, durch sie allein — alles Bedenkliche verlieren. Aber diese ist, wie nachgewiesen, aus andern Gründen ganz unhaltbar; wir müssen also einen andern Ausweg suchen. Und in der That kann man in τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολή ἢ ἐς τὴν Ἀττικὴν einen ungenauen Ausdruck sehen, der dann durch ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε verbessert wird (und dazu neige ich) oder, wenn man in dieser Auffassung mit D. eine gekünstelte Interpretation findet, muß man die Worte als späteren Zusatz streichen.

Was D. sonst zur Unterstützung seiner Anschauung vorbringt, ist in keiner Weise entscheidend. Soweit er sich dabei auf seine Auffassung von 2, 1 beruft, habe ich ihn schon widerlegt. — Wie steht es aber mit den sachlichen Belegen, die er gefunden zu haben glaubt? Unzweifelhaft sah Th. schon in den Ereignissen von Kerkyra und Potidaia eine σπονδῶν ξύγχυσις καὶ πρόφασις τοῦ πολεμεῖν (1, 146); aber sie führten doch nicht direkt zum Kriege. Anders steht es mit dem Ueberfall von Plataiai, den D. damit parallelisiert. Dadurch wurden die Athener an einer ihrer empfindlichsten Stellen getroffen; es handelte sich jetzt um einen eklatanten Friedensbruch (λαλόμενων λαμπρῶς τῶν σπονδῶν 2, 7, 1). Und weiter: Gewiß geschah der Ueberfall von Plataiai noch im Frieden, aber — und das ändert die Sache schon sehr — als zuerst durch Sparta (1, 88) und dann durch den peloponnesischen Bund (1, 125) bereits geraume Zeit grundsätzlich der Krieg beschlossen worden war, was man in Athen natürlich wußte. Um so sicherer bedeutete dieses Ereignis jetzt den Krieg, etwa wie 1870 der Angriff der Franzosen auf die preußische Truppenabteilung bei Saarbrücken auch dann der Krieg gewesen wäre, wenn Frankreich vorher keine förmliche Kriegserklärung in Berlin hätte überreichen lassen. D. beruft sich für seine Anschauung, daß der Ueberfall von Plataiai in keiner Weise

als direkte Veranlassung zum Krieg betrachtet werden könne, auf die Thatsache, daß die Athener ja nicht einmal die Bestrafung der bundesbrüchigen Thebaner von den Spartanern gefordert hätten; aber erklärt sich das nicht völlig genügend daraus, daß sie einen solchen Schritt nach allem Vorausgegangenen mit vollem Recht für ganz zwecklos hielten? Wie beide Parteien die Lage auffaßten, zeigt der Umstand, daß sie rüsteten (2, 7, 1) und daß die Spartaner außerdem das Bundesaufgebot ergehen ließen (2, 10, 1). Allein, meint D. weiter, Archidamos macht unmittelbar vor dem Einfall in Attika noch einen Verhandlungsversuch und dabei spielt Plataiai gar keine Rolle. Ganz richtig. Indes Archidamos konnte so verfahren, als ob der Ueberfall gegen Plataiai gar nicht existiere; denn Sparta war, mindestens amtlich, ganz unbeteiligt daran. Wenn er freilich an die Möglichkeit eines Erfolges glaubte, so zeigt dies, daß sein Wunsch, den gefürchteten Krieg zu vermeiden, stärker war, als seine Einsicht in die wirkliche Lage der Dinge. Gaben die Athener, so mag er gedacht haben, gegenüber irgend einer der früheren spartanischen Forderungen nach, so konnte man ihnen dann mit Bezug auf Plataiai entgegenkommen. Natürlich aber thaten sie es nicht, und so begann der direkte Kampf zwischen Sparta und Athen; nur in diesem Sinne sind auch die bekannten Worte 1, 125, 2 zu verstehen, in denen es heißt, nach dem Bundesbeschluß im Sinne des Kriegs ἐνιαυτὸς μὲν οὐ διατρίβη, ἔλασσον δὲ πρὶν ἐσβαλεῖν ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ τὸν πόλεμον ἀρασθαι φανερώς. Damit ist der zweite der drei Punkte erledigt, die D. am Schlusse seines Aufsatzes als Hauptbeweise für seine Anschauung zusammenstellt. Den ersten bilden die Worte des spartanischen Herold 2, 12, 3 „Ἡδὲ ἡ ἡμέρα τοῖς Ἕλλησι μεγάλων κακῶν ἀρξαι. Es liegt auf der Hand, daß sie in diesem Sinne nicht verwendbar sind. Der dritte endlich ist aus 5, 20, 1 entnommen und bereits widerlegt. — Wir könnten uns glücklich schätzen, wenn wir über alle wichtigen Seiten der thukydideischen Frage solche Sicherheit hätten, wie darüber, daß Th. nicht den Einfall der Peloponnesier in Attika, sondern den Ueberfall von Plataiai als Anfang des Krieges betrachtet hat.

Greifswald.

Edmund Lange.

Ein chronologisches Fragment der Oxyrhynchos-Papyri.

Von den zu Oxyrhynchos in Unterägypten gefundenen Papyrusrollen ist kürzlich (London 1898) die erste Serie, entziffert und herausgegeben von Grenfell und Hunt, erschienen. Unter den 158 verschiedenen Stücken befindet sich Nr. XII ein grösseres chronologisches Fragment, welches wohl noch eine sorgfältigere Erläuterung und Behandlung verdient.

Allerdings könnte es bei den offenkundigen grossen Fehlern und der späten Abfassungszeit (Ende des 2. Jahrhunderts nach Christus) manchem als verlorene Mühe gelten, weiteren Scharfsinn an die Entwirrung einiger chronologischer Verstösse zu wenden. Auch wollen wir keinem Hoffnungen erwecken, als ob hier Angaben von bedeutendem originellem Werte zu Tage gefördert werden könnten.

Andrerseits möge aber bedacht werden, daß bei chronologischen Dingen auch das Unbedeutende und Kleine oft Wert erhalten kann, wenn ihm seine richtige Stelle angewiesen wird, und daß nicht selten chronologische Fehler und verkehrte Synchronismen auf die Quelle und die Herkunft der Angaben hinweisen und so, wenn nicht materiellen Wert, doch literarisches Interesse wecken können.

Der Papyrus giebt in 6 Columnen einen Abschnitt eines chronologischen Werkes, welches planmäßig angelegt, nach Olympiaden geordnet, zuerst die Olympioniken und die 4 attischen Archonten jeder Olympiade, dann unter Hervorhebung der einzelnen Jahre die wichtigsten politischen Ereignisse der griechischen und römischen Geschichte notierte, gelegentlich auch literarisch wichtige Angaben brachte. Das erhaltene Stück

behandelt die Jahre 355—316 v. Chr. Der Papyrus ist oben und unten an den Columnen etwas beschädigt, sonst aber ziemlich gut erhalten. Die Schrift ist ähnlich derjenigen eines Papyrus, welcher ein Platofragment enthält, das ungefähr um 200 nach Christus niedergeschrieben ist.

Es lautet:

Col. I.

-
 (Τούτων) κατα (τον δευ
 355—4 (τερον εν) Συρακουσαις (Διων
 (υπο Διο)νυσίου τυραν(νου εδο
 354—3 (λ)οφονηθη· κατα δε τον (τρι
 τον Τιβουτεινοι υπο (Ρωμαι
 (ων) καταπολεμηθη(ντες ε
 (αυτο)υς παρεδωσαν· Ολυμπι
 352 (αδι εβ)δομη(·) και εκατ(οσ)τη
 (ενικα) σταδ(ιο)ν Σμικρι(να)ς
 (Ταρεντεινος· ηρχον δ) Αθη
 (νησιν Αριστοδημ)ος (Θε)σσαλος
 (Απολλοδωρος Κ)αλλιμαχος
 350—49 (τουτων κατα τον) τριτον ε
 (.? κοσμηται πρω
 (τον . . .) του δ(ρ)ομου ηρεθησαν·
 348 (Ολυ)μπιαδι ογδοη και εκα
 (το)στη ενικα σταδιον Παλυ
 (κλ)ης Κυρηναιος· ηρχον δ Α
 (θη)νησι Θεοφιλος Θεμιστο
 (κλ)ης Αρχιας Ευβουλος· ταυ
 348—7 (τη)ς κατα το πρωτον ετος
 (Πλα)των ο φιλοσοφος με
 (τηλλα)ξεν και Σπευσιππος
 (τη)ν σχολην διεδεξατο (·)
 347—6 (κατα δε τον δευτερον Φι
 (λιππος) Α Αξι

Col. II.

- (Ενατη και ε)κα(τοστη
 344 (ενικα σταδιο)ν Αριστ(ο)λυκος

- (Αθηναίος)· ἤρχον δ' Αθηνησι
(Λυκίσκος Πυθοδοτος Σωσι
γενής Νικ(ο)μαχος· ταυτ(η)ς κατω 5
δε
343—2 κατα το δευ(ε)τερον ετ(ος) Διονυ
σιος ο δευ(ε)ρος της Σικελ(ιας)
τυραννος εκπεσων της
αρχης κατεπλευσεν εις Κ(ο)
ρινθον κα(ι) εκει κατεμενε 10
341—0 γραμματα διδασκων· κατ(α
δε τον τεταρτον Βαγωας
εunuχος Ωχον τον βασιλε
α των Περσων δολοφονη
σας τον νεωτατον αυτου των 15
υιων Αρσην κατεστησε βα
σιλεα αυτος παντα διοικων.
340 Ολυμπιαδι δεκατη και ε
κατοστη ενικα σταδιον Αν
(τ)ικλης Αθηναιος· ἤρχο(ν) δ' Α 20
(θ)ηγησι Θεο(φραστος) (Λυσιμα
χιδης Χαιρω(ν)δας Φρ)υνιχος
340—39 τουτων κα(τα τον πρ)ωτον
(Σα)υνειται (Ρωμά)ι (οι) ε π(αρ)ε
339—8 (τα)ξαντο· κ(ατα δε τον (δ)ευ 25
(τε)ρον Λατει(νοι επι του)ς Ρω
(μ)αιους συν(σταντες ε)πεβη
338—7 σαν. κατα δε το(ν) (τρ)ιτόν Φι
(λιπ)π(ο)ς ο τω(ν Μ)ακεδωνων
(βασι)λευς τη(ν) εν Χαιρωνι 30
αι επιφανεστατην μαχην
(Αθ)ηναιους και Β<οι>ωτους ενι
(κ)ησεν συμμαχουντος αυ
(τω τ)ου υ(ιου) Αλεξανδρου
(και αρ)ιστευσ(α)ντος τοτε 35
(και Ι)σοκρατ(η)ς ο ρητωρ α
(πεθ)α(νεν· περ)ι ενενηκον
(τα) (ετη βιωσας)
.

Col. III.

	Γ(ωας ο ε)υνου(χο)ς Αρ(σιν το(ν βα)σιλεα των Περσ(ω)ν απεκ(τε)ινεν συν τ(ο)ις αδελ φο(ι)ς· κ(α)ι Δαρειον τ(ο)ν Αρσα μου βασιλικου γε(ν)ους οντα βασιλεα αντι του Αρσου κα τε(σ)τησε· τοτε και Ρωμαιοι 337—6 επι Λατεινους εστρατευσαν. κατα δε τον τεταρτον το κοι νον των Ελληνων συνελ θοντες Φιλιππον αυτοκρα τορα στρατηγον ειλαντο του προς Περσας πολεμου· Ολυμ 336 πιαδι μισι και εκατοστη και δεκατη ενικα σταδιον Κλεομ ^α (ε)ν ^π (η)ς Κλειτορι ^ε ος. (ενεικx σταδιον Κλεομαν τις Κλειτοριος) ηρχον δ Αθη νησι Πυ(θοδ)ηλος Ευαινε (το)ς Κτη(σικλ)η(ς) Νικοκρα (τ)ης· τουτω(ν) κατα τον πρω 336—5 τον Φιλιππος ο των Μια κεδον(ων) βασιλε(υ)ς ανη ρεθη υπο Π(αυ)σανιου (ε νος των δορυφορων. κ(αι) διεδεξατο αυτον ο υἱος Αλεξανδρος· ος παραλα βων την αρχην πρωτον μεν Ιλλυριους και Παιονας και αλ λα βαρβαρα εθνη αποσταντα εχ(ε)ρωσατο· επειτα Θηβας δο(ρι)αλωτους λαβων κατε σκαψεν. εν δε Ρωμηι αι της εστιας ιερεια(ι) παρ(θε)νοι (μ)ουσ(α)ι δια βίου κατηγορη (θησα)ν ως εφθαρμεναι και	5 10 15 20 25 30 35
--	---	---------------------------------------

 α . σα . . . υξ	
	
	Col. IV.
335—4 ν κατα δε τον δευτερον Αλεξανδρος ο τιων) Μακεδονων βασιλευς εις την) Ασιαν διαβας την ε πι Γρανικωι μαχην ενει κησεν τους Δαρειου βασιλε ως Περσων στρατηγους ·	5
334—3	κατα δε τον τριτον ο αυτος Αλεξανδρος παραταξα μενος Δαρειω εν Ισσωι της Κιλικιας παλιν αυτον ε νεικησεν · και πολλας μυ ριαδας των Περσων και των συμμαχων απεκτεινεν. και αιχμαλωτους πο(λ)λους ελαβεν (και λειαν πο)λλην. τοτε κ(αι Αλεξανδρ)ος ο Μο λοσσος (εις Ιταλιαν δι)εβη βοηθησω(ν τοις εκει) Ελ λησι · κατα δε (τον τε)τ(α)ρ τον Ρ(ω)μαιοι νους εποιησαντο π. τωμη φουμεν (Ολυμπια	10 15
333—2	332 δι εκατοσ(τη δωδεκατη ε νικα στα(διον Γρυλλος Χαλ κιδευς (ηρχον δ Αθηνησι Νικη(της) Αριστο(φαν)ης Α ρι(σ)το(φω)ν Κηφισ(ο)φων · ταυ τη(ς κατ)α το πρωτον ετος (Αλεξ)α(ν)δρος ο Φιλιππου Τυ ρον ειλεν · και Αιγυπτον πα ρελαβε (κ) εκουσιως αυτον προσδεξαμενων των ενχωριω(ν δ)ια το προς Περ	20 25
332—1		30
		35

	σας εχθρον (το)τε και εκελευ (σεν)	
	Col. V.
331—0?	Επιχμιος. . ανα . αι . . ανεβη εις Αμμωνος και εν τη αναβασει Παραιτον:	
330—29	ον ^{πολιν} κτιζει κατα δε τον τριτον μαχη παλιν συνεστη κατα	5
	Αβ[δ]η[ρ]α Αλεξανδρου προς Δα ρειον· την ενεικησεν Αλε ξανδρος· τοτε και εδολο φονηθη Δαρειος υπο των ιδιων φιλων και η Περσων αρχη κατελυθη διαμεινα σα απο του συστησαντος αυ ς την Κυρου ετη τριακοντα	10
328	τρια· Ολυμπιαδι εκατοστη τρισκαιδεκατη Κριτων Μακεδων ενικα σταδιον ς ηρχον δ Αθηνησαι Ευθυκρι τος Ηγημων Χρεμης. εν	15
328—4	ταυτη τη Ολυμπιαδι επι τεσσαρα ετη Αλεξανδρος τας λοιπας πραξεις διεπρα (ξα)το τα εν τη Ασια εθνη	20
324	(χει)ρουμενος· Ο(λ)υμπ(ι)αδι (ε)κατοστη τεσσαρεσκαιδε κατη ενικα σταδιον Μι κινας Ροδ(ι)ος ηρχ(ο)ν δ (Αθ)η νησιν Ηγησιας Κη(φισ)ο φων Φιλοκλη(ς) Α(ρχι)ππος	25
324—3	ταυτης κατα (τ)ο πρωτον ετος Αλεξανδρος ο βασι(ι)λευς μετη(λ)λαξε αρξας ε(τ)η δε κα τρια· βιωσας δε ετη τρια	30
323—2	κοντα τρια· κατα δε τον	

	δεύτερον Πτολεμαῖος ὁ Λα γου εἰς Αἴγυπτον πεμφθεὶς ἤρξε τῆς χώρας· κα(τ)ὰ δὲ τοτ	35
	
	Col. VI
320	Ενεῖκα[ι] Ολυμπία(δι' ἑκατοστή πεντεκαίδεκα(τ)ῇ ἐνεῖκα σταδίων Δαμασίας (Ἀμφίπο λιτῆς· ἤρχον δ' Ἀθη(νησι Νε αιχμος Ἀπολλοδώ(ρος Ἀρ χιππος Δημογενής· του	5
320—19	τῶν κατὰ τὸν πρ(ω)τον Ἀν τιπατρος διαδεξα(μενος τὴν ἐν Μακεδονί(α βασιλεί αν ἐν Ἀρμενίᾳ παραταξα μενος τοῖς Ἑλλήσι κ(ατεπο λεμήσεν αὐτοὺς· (Ῥωμαῖοι δὲ παραταξαμε(νοι τοῖς Σαυ νείταις ἡττη(θήσαν· κατὰ	10
319—8	δὲ τὸν δεύτερον Ἀντιπα τρος εἰς Ἀσίαν δια(βας . . . Παρδικκα τὸν δευ(τερον δι αμερισμὸν τοῖς δι(αδεχο μενοῖς Ἀλεξανδρ(ον ἐποι	15
318—7	^{ἐν ᾧ} πάλιν Πτολεμαί(ος ἡν ῆσεν· κατὰ δὲ τὸν (τρίτον Ῥωμαῖοι παραταξαμε νοι Σαυνείταις ἐνίκησαν καὶ τοὺς αἰχμαλωτ(οὺς παν τας αὐτῶν ἐν τῇ πρ(οτε ρα μάχῃ ἀπελαβον· (Ολυμ πιάδι ἑκατοστή· ἐκκ(αίδε	20
316	κατῇ ἐνῖκα σταδίων (Δημο σθενῆς Λακω(ν· ἤρχον δ' Ἀ θηνησι Δημοκ(λειδῆς Πρα ξιβουλος Νικ(οδωρος Θε	25
316—5	οδωρος τ(ούτων κατὰ τὸν	30

πρωτον (Αντιπατρος ετε
 λευτησεν και τα πραγμα
 τα διεδ(εξατο Πολυπερ
 χων κα

Einige Vorbemerkungen allgemeinerer Art dürften dem Verständnis der folgenden Untersuchung förderlich sein.

Das Ideal jeder gleichzeitigen oder zeitgenössischen Geschichtschreibung bildet eine Darstellung, welche — ohne den Zusammenhang der einzelnen Vorgänge zu zerreißen — möglichst auch die zu gleicher Zeit an anderen Stellen geschehenen Ereignisse berücksichtigt. Diesem Ideal einer allgemeinen Weltgeschichte auf synchronistischer Grundlage kommt z. B. Polybius nahe. Wir vermissen selbst da, wo griechische und römische Ereignisse getrennt dargestellt werden (wie im 3. und 5. Buche) nie ganz den Zusammenhang und die zeitliche Fixirung (vgl. z. B. 3, 116—118 und 5, 110—111).

Eine solche synchronistische Geschichtsdarstellung kann natürlich nur da in glaubwürdiger und fruchtbarer Weise gegeben werden, wo der Autor selbst oder seine Quellen auf authentische Berichte zurückgehen, welche noch Gefühl und Verständnis für die chronologischen Beziehungen der in den verschiedenen Ländern vorgefallenen Ereignisse besitzen.

Es ist selbstverständlich, daß auch eine sorgfältige synchronistische Geschichtsdarstellung nicht alle und jede Fehler kleinerer Art vermeiden kann. Die zeitliche Unbestimmtheit mancher Berichte, die Ungleichmäßigkeit des Quellenmaterials können auch hier der Exaktheit schaden, werden aber selten größere Verstöße als um einige Monate verursachen.

Anders bei den synchronistischen Versuchen, welche Historiker und Chronographen vornehmen, welche um Jahrhunderte von den behandelten Vorgängen entfernt sind. Bei solchen kann von einer Beachtung der Jahreszeit und der genauen zeitlichen Reihenfolge lokal getrennter Ereignisse nur in den seltensten Fällen die Rede sein. Im günstigsten Fall sind sie über einige der wichtigsten „Gleichzeitigkeiten“¹⁾ unterrichtet

¹⁾ Vergl. über diesen u. a. Begriffe in technischem Sinne meine Röm. Chronologie S. 324.

und suchen auf Grund der mehr oder weniger glaubwürdigen Spezialberichte die dazwischen liegenden Vorgänge in die Jahreslisten einzureihen.

Schon hierbei ist es nicht ausgeschlossen, daß es ihnen mehrfach misslingt, den Jahresstrich an richtiger Stelle zu machen. Nicht selten ist es reine Willkür, was jene späten Tabellenmacher bestimmt hat, einen Vorfall, welcher schon in das folgende Jahr gehört, dem Vorjahr zu belassen bezw. umgekehrt Ereignisse um ein Jahr nachzudatieren.

Ein noch grösserer Spielraum für Fehler, Willkürlichkeiten, ja offenbare Verdrehungen ist bei den Versuchen vorauszusetzen, deren Aufgabe war, die einzelnen oft zeitlosen Erzählungen ihrer chronikalischen Quellen unter mehrere abweichende Jahresarten zu verteilen. (Soltau, Livius' Geschichtswerk 53).

Das attische Archontenjahr begann etwa Ende Juni, das Olympiadenjahr im August, Polybios rechnete nach einem Jahre mit Herbstanfang, das achäische Amtsjahr begann lange Zeit mit dem Plejadenuntergang (ca. 10. Nov.), Thukydides und manche andere Historiker begannen ihren Jahresbericht mit den Ereignissen im Frühjahr. Das römische Consulatsjahr war lange Zeit eine irrationale Grösse und ist auch, als es fest auf Id. Mart. bez. Kal. Jan. fixiert worden war, manchmal mit dem Olympiadenjahr geglichen, in welchem es begann, manchmal umgekehrt mit dem in ihm beginnenden.

Aber während die dadurch entstehenden Abweichungen des einen chronologischen Werkes von andern höchstens ein bis zwei Jahr betragen können³⁾, finden sich namentlich bei den späteren Chronographen vielfach noch grössere Abweichungen, welche ganz anderer Herkunft sind.

Sobald es sich um eine Gleichung von römischen und griechischen Ereignissen handelt, kommt es natürlich darauf an, zu wissen, welche Ära, welcher Ausgangspunkt der Rech-

³⁾ So hat Livius bei den direkt aus Polybios entnommenen griechischen Geschichtsabschnitten die Olympiadenjahre des Polybios meist mit dem in ihnen beginnenden Consulat geglichen, sogar die Olympien 208 v. Chr. unter den Consuln von 547 (= 207 v. Chr.) erwähnt, während er umgekehrt viele hispanische Vorgänge zu früh (Karthagenas Einnahme unter 544, nicht 209 v. Chr.) erzählt, weil dort das Olympiadenjahr mit dem vorher beginnenden Consulat geglichen wurde.

nung und welche Besonderheiten der Zählung den römischen Listen zu Grunde liegen. Eine solche Kunde ist aber bei excerpirenden griechischen Chronographen späterer Jahrhunderte kaum voranzusetzen. Selbst wenn es ihnen gelungen wäre, die Angaben römischer Quellen aus historischer Zeit in ihre Tabellen fehlerlos zu übertragen, würde es ihnen doch schwerlich bei synchronistischen Angaben über die vorhistorischen Zeiten des 4. und 5. Jahrhunderts v. Chr. möglich gewesen sein, nicht um Jahre fehlzugreifen. Denn die Gegensätze, welche hier zwischen varronischer bez. flavischer Rechnung³⁾ einerseits, der annalistischen Zählung andererseits bestehen, betragen mehrfach vier volle Jahre und bei einer Angabe von wahrer Zeit würde man noch anders zu rechnen haben.

Da das chronologische Fragment der Oxyrhynchos-Papyri gerade diese Zeiten (nämlich 355—315) betrifft, so wird es erwünscht sein, an einigen deutlichen Beispielen zu zeigen, welche Confusion hier eine synchronistische Geschichtschreibung selbst in den Köpfen und in den Angaben von Livius Nepos Varro verursacht hat.

Bekanntlich zählt Livius, wie alle annalistischen Schriftsteller etwa seit Cato-Polybius⁴⁾, nach annalistischer Aera. Er bringt ein 3. Decemviraljahr in Rechnung, übergeht aber die 4 sogen. Diktatorenjahre, welche sowohl in älteren Ansätzen, wie in denen von Nepos Varro Atticus wiederkehren. Die Verschiebungen, welche sich daraus für die römischen Ereignisse während des 4. Jahrhunderts v. Chr. ergeben, betragen, wie ich Röm. Chronologie 330 f. zeigte, teilweise sogar 2½ Jahre, sind meist aber geringer. Noch grössere Abweichungen mussten bei synchronistischen Gleichungen griechischer Ereignisse mit den Ansätzen der annalistischen Aera entstehen. So hat Livius 8, 3 — von seinem Standpunkt aus mit Recht — die Thaten des Grossen Alexander und die Ankunft des Molotterfürsten Alexander in das 414. Jahr d. St. gesetzt: nach ihm fiel dieses mit 336 v. Chr. zusammen, während doch die jetzt offizielle

³⁾ Flavius zählte beim 4. Jahrhundert v. Chr. wie später Varro, vgl. meine Röm. Chronologie 277 f. bez. meine Prolegomena zu einer römischen Chronologie 7 f.

⁴⁾ Vgl. Röm. Chronologie 269 und meinen Vortrag auf der Gießener Philologenversammlung 1885.

varronische Zählung V. 414 mit 340 v. Chr. gleicht und V. 414 in Wahrheit gleich dem Jahr 338/337 v. Chr. ist. Dadurch ist dann obenein noch die Thätigkeit des Molotterkönigs in Italien, welche höchstens 4—5 Jahre betrug, auf über 8 Jahre ausgedehnt⁵⁾; der Vertrag Alexanders mit Rom, welcher doch eine Zeit lang vor seinem Ende 331 v. Chr. erfolgten Tod fällt, wird von Liv. 8, 17 um 422 d. i. nach Livius Rechnung 329 v. Chr. angesetzt⁶⁾.

Noch schlimmere Fehler und zwar von einer ganz anderen Art und Wirkung sind dadurch in die synchronistischen Zusammenstellungen griechischer und römischer Ereignisse geraten, daß Angaben verschiedener Aeren ab *urbe condita*, von verschiedener Länge der Königszeit, mit einander combinirt und in einander gewirrt sind.

Das classische Beispiel⁷⁾ hierfür findet sich bei Gellius N. A. 17, 21. Von seinen dort gegebenen Ansätzen sagt er § 1: *excerpebamus ex libris, qui chronici appellantur, quibus temporibus floruisent Graeci simul atque Romani viri*. Er excerpiert dort abwechselnd Varro's chronologische Angaben (welche namentlich in seinen *annalium libri III* enthalten waren) und des Nepos *chronica*.

Von diesen setzte aber jener Roms Gründung Ol. 6, 3, der letztere Ol. 7, 2 an und hieraus erklärt sich, wie Unger richtig bemerkt, der bisher oft „nicht beachtete Dualismus der Datierung“: „die Zeitbestimmungen des Kapitels sind auf zwei verschiedene, um 3 Jahre auseinanderliegende Gründungsepochen gestellt, auf die des Nepos (Ol. 7, 2 mit 241 Königsjahren) und die des Varro“ (Ol. 6, 3 mit 244 Königsjahren). Der Perserkrieg z. B. ist (§ 9) nach Nepos ins 260. Jahr d. St., aut non longe amplius nach Varro angesetzt.

Wer Ansätze in diesen beiden Aeren combinirte, mußte

⁵⁾ Noch ganz abgesehen von jenem sonderbaren Versehen Liv. 8, 24, wo sein Tod 13 Jahre nach seiner Ankunft in Italien angeführt wird (unter V. 427).

⁶⁾ Da Liv. 8, 3 ein Ansatz nach annalistischer Aera ist, so habe ich vielleicht geurth, wenn ich diese — im übrigen durchaus den synchronistischen Notizen des Nepos entsprechende Angabe direkt aus seinen *Chronica* hergeleitet habe (vgl. Soltau, Livius' Geschichtswerk, Leipzig 1897, S. 138).

⁷⁾ Ueber Gell. N. A. 17, 21 hat gut gehandelt Unger, die römischen Gründungsdata, Rhein. Mus. 35, 18 f.

in bedauerliche Irrtümer verfallen. So Gellius, der, vielleicht schon durch seine Quelle dazu geführt, Ereignisse der griechischen Geschichte mehrfach um drei Jahre zu spät angesetzt hat. Und ähnlich mußte es jedem ergehen, welcher varronische Ansätze nach dem Gründungsdatum Ol. 7, 2 berechnete. War z. B. der lamische Krieg varronisch ins 432 d. St. gesetzt, so konnte eine solche Angabe außerhalb des Zusammenhangs von demjenigen, welcher die annalistische Gründungsära (Ol. 7, 2) beibehielt, leicht ins Jahr 319 v. Chr. verlegt werden.

Nach diesen einleitenden Bemerkungen wenden wir uns zum Papyrus und versuchen, die demselben eigentümlichen Ansätze zu erklären.

Die Mehrzahl der Vorgänge aus der Geschichte Griechenlands und Alexanders stimmt mit den bekannten Ansätzen überein. Einige Varianten bei Archontennamen verdienen nur deshalb Erwähnung, weil sie auf die Güte der Liste ein Licht werfen.

Auch geben die meisten Angaben, welche die makedonisch-griechische Geschichte betreffen, — zumal nach den Erläuterungen der Herausgeber — gleichfalls zu keinen besonderen Betrachtungen Anlaß. Sehr oft bieten sie die vulgären Ansätze. So Platos Tod Ol. 108, 1 (348/7), Dionys' Vertreibung Ol. 109, 2 (343/2), die Schlacht bei Chaironeia und den Tod des Isocrates Ol. 110, 3 (338/7), die Ermordung Philipps Ol. 111, 1 u. s. w. Ebenso auch bei mehreren der Thaten Alexanders: die Schlacht am Granicus, welche nach Plutarch (Cam. 10) in den Thargelion (Mai) fällt, ist richtiger Ol. 111, 2 als mit der parischen Chronik Ol. 111, 3 (334/3) gesetzt und richtig verlegt der Papyrus in Uebereinstimmung mit Arrian 11, 24, 6 (gegenüber der Parischen Chronik, welche hier ein Jahr früher angiebt) die Eroberung von Tyrus und den Zug nach Aegypten nach 332/1. Aehnliches gilt von Alexanders Tod 324/3 und dem Beginn von Ptolemäus' Herrschaft in Aegypten 323/2 (unrichtig setzt die parische Chronik dieses Ereignis noch in das Vorjahr).

Daneben kommen die wenigen Ungenauigkeiten, wie sie beim Einrangieren der fortlaufenden Geschichtsereignisse unter die Archontenliste unvermeidlich waren, kaum in Betracht.

Erwähnt sei hier u. a. nur, daß die Schlacht bei Issos, welche nach Arrian 11, 11 im Maimakterion (November), also 333/2 geschlagen wurde, IV, 8 f. in das vorhergehende Jahr gesetzt wird. Andererseits bietet V, 4 f. einen fehlerhaften Ansatz über die Schlacht bei Arbela, welche — durch ein verzeihliches Versehen — mit dem Tode des Dareios combinirt von 331/0 ins Jahr 330/29 verschlagen ist⁸⁾.

Dagegen bilden einige um mehrere Jahre abweichende Notizen über wichtige Vorfälle der makedonisch-orientalischen Geschichte recht eigentlich die Hauptschwierigkeit, welche das neugefundene chronologische Fragment der Forschung stellt. Mehrere Ereignisse sind um 2—3 Jahre zu früh, andere um 2—3 Jahre zu spät angesetzt. Wird für diese Abweichungen keine hinreichende, keine einfache Erklärung gefunden, so verdienen auch die weiteren Berichte des Papyrus eine bedeutend geringere Glaubwürdigkeit.

Besonders bemerkenswert ist die Verschiebung der zeitgenössischen Ereignisse der persischen Geschichte 338/336 um 2—3 Jahre.

III, 1 heißt es zu 338/7: Βαγ(ώας ὁ εὐνοῦ(χ)ος Ἀρ(σῆν) τὸ(ν βα)σιλέα τῶν Περσ(ῶν) ἀπέκ(τε)νευεν σὺν τ(ο)ῖς ἀδελφο(ι)ς. κ(α)ὶ Δαρσίον τ(ὸ)ν Ἀρσάμου βασιλικοῦ γέ(ν)ους ὄντα βασιλέα ἀντὶ τοῦ Ἀρσου κατέ(σ)τησε. Erst dann folgt die Erwähnung des 4. Olympiadenjahres (κατὰ δὲ τὸν τέταρτον 337/6). Der Kanon der Ptolemäer setzt den Regierungswechsel zwischen 15. Nov. 336 und 15. Nov. 335 (ähnlich Diod. 17, 5—6). Diodor 17, 7 spricht allerdings davon, daß Arses vor Philipp gestorben sei, doch hebt dieses die Differenz von 2 vollen Jahren zwischen Papyrus und wahrer Zeit nicht auf. Noch bedenklicher ist die Differenz zu Ol. 109, 4 (341/0 II, 12: Βαγ(ώας εὐνοῦ(χ)ος Ὁχον τὸν βασιλέα τῶν Περσῶν ἐξολοφονήσας τὸν νεώτατον αὐτοῦ τῶν υἱῶν Ἀρσῆν κατέστησε βασιλέα αὐτὸς πάντα διοικῶν). Nach dem Ptolemäerkanon fällt des Arses' Regierungsantritt zwischen 15. Nov. 338 und 15. Nov. 337.

Die Verschiebung beider Ereignisse geht parallel. Bemerk-

⁸⁾ Die Schlacht bei Arbela ist durch die Mondfinsternis vom 20. Sept. 331 auf Ende September dieses Jahres fixiert. Die persische Chronik setzt sie durch das umgekehrte Versehen schon in 332/1.

kenswert ist, dass beidemals keine griechischen Ereignisse mit diesen persischen Vorgängen combinirt werden, sondern II, 23 der 1. Samnitenkrieg, III, 7 der Latinerkrieg.

Schon das könnte darauf hinweisen, daß diese Verschiebung vermutlich einem römisch-synchronistischen Werke entlehnt ist, wäre dasselbe nicht schon aus den einleitenden chronologischen Erörterungen (vgl. S. 567) klar genug.

Jedes nach der varronischen Aera zählende Geschichtsbuch mußte, wenn es Chroniken benutzte, welche griechische Ereignisse mit annalistischen Ansätzen kombinierte, dieselben um wenige Jahre zu früh einreihen.

So kam Alexanders Regierungsantritt bei Livius unter den Consuln von 414 zu stehen, welche zwar nach annalistischer Zählung mit dem Jahr 336 v. Chr. geglichen wurden, in Wahrheit aber 339/338 v. Chr. fungierten⁹⁾.

Eine ähnliche nur etwas geringere Differenz konnte leicht da eintreten, wo zwar der Unterschied zwischen Amtsjahr- und Kalenderjahrzählung im allgemeinen bekannt war (z. B. der Ansatz der Alliaschlacht V. 364 = 387 v. Chr.¹⁰⁾), ohne daß gerade jene 4 bestimmten Amtsjahre, welche Diktatorenjahre genannt werden, in der Erzählung übergangen waren. Ein Cato, welcher die richtige Zeit der Alliaschlacht wußte, könnte doch wohl auch notiert haben, daß die Besiegung der Latiner (V. 415/16)¹¹⁾ ins 51. oder 52. Jahr danach (336 v. Chr.) gehöre und diese mit dem Regierungsantritt des Darius bez. mit dem Beginn der Katastrophe im Orient zusammenfalle. Da nun aber V. 416 später nach varronischer Zählung mit 338 v. Chr. geglichen wurde, so war es erklärlich, daß der Papyrus hier in Verbindung¹²⁾ mit der Verlegung der Latinerbesiegung auch den

⁹⁾ Vgl. Soltan „Die römischen Amtsjahre“ (Freiburg, Mohr 1888). S. 59.

¹⁰⁾ So sicher bei Cato und Polybius I, 6. Vgl. meinen Vortrag auf der Gießener Philologenversammlung 1885 (Teubner's Abdruck S. 77).

¹¹⁾ Auf Cato geht die bekannte Intervallrechnung bei den tumultus Gallici Polyb 2, 18 f zurück; V. 394 (= im 30. Jahr post urbem captam) kehrten die Gallier zum ersten Male zurück, V. 405 (= im 12. Jahr darauf) zum zweitenmal, V. 416 (d. h. 10–11 Jahre darauf) war das Ende des Latinerkrieges. Vgl. Soltan, Prolegomena zu einer röm. Chronologie S. 65 f.

¹²⁾ Man beachte, wie III, 7 nach der Einsetzung des Dareios (Au-

Regierungsantritt des Darius angesetzt hatte. Damit war dann der 2—3 Jahre früher erfolgte Regierungsantritt des Arsēs gegeben, wofür nicht auch dieser in der gleichen Quelle synchronistisch mit dem Beginn des 1. Samnitenkrieges verbunden war.

Voraussetzung für die Richtigkeit dieser Herleitung bleibt, daß die übrigen römischen Berichte des Papyrus eine Quelle verraten, die zu jenen Erzeugnissen der älteren Annalistik gehört, welche die frühere Geschichte der römischen Republik noch nicht nach Eponymen geordnet, kurz aber sachgemäß und glaubwürdig behandelt hatte.

Diese Voraussetzung trifft nun zweifellos zu. Die englischen Herausgeber klagen¹³⁾ mehrfach über die Abweichungen, welche der Papyrus von Livius' Zeitansätzen bietet. Hierin liegt vielmehr ihr Wert. Sie sind noch nicht von den pseudowissenschaftlichen Theorien beeinflusst, welche sich in den Produkten der jüngsten Annalistik so breit machen¹⁴⁾ und stimmen — soweit Spuren der älteren Annalistik im Livius und Diodor vorhanden sind — mit diesen überein.

Vor allem beachtenswert ist, daß II, 23 der Latinerkrieg unmittelbar an den 1. Samnitenkrieg angereiht wird, und daß dieser Ansatz übereinstimmt mit einer der wenigen Angaben in wahrer Zeit, welche über jene Zeit erhalten sind. Von einem Friedensschluß mit den Samniten vor Ausbruch des Latinerkrieges (Liv. 8, 2) oder wohl gar von einer Verbindung der Samniten mit den Römern (Liv. 8, 3), ist hier im Papyrus keine Rede. Vielmehr läßt II, 25 auf eine Verbindung beider schließen: Κατὰ δὲ τὸν δευτέρου Λατίνου ἐπὶ τοὺς Ῥωμαίους συν(στάντες) ἐπέβησαν. Das überlieferte σύν (vielleicht ist besser zu ergänzen σύν αὐτοῖς ἐπέβησαν) läßt kaum eine andere Beziehung als die einer Vereinigung zu. Der Beginn des 1. Samnitenkrieges wird II, 23 also in das erste Jahr der 110. Olympiade

περίον . . . βασιλεὺς ἀντὶ τοῦ Ἀρσὺς κατέστησεν) fortfährt: τότε καὶ Ῥωμαῖοι ἐπὶ Λατίνους ἐστράτευσαν.

¹³⁾ S. 81 there may thus be a discrepancy of two or three years between the papyrus and Livy etc.

¹⁴⁾ Liv. 7, 29—8, 11 ist mehr Geschichtsroman, als Geschichte, ein Stück der Laudationenslitteratur, wie ich es nebst ähnlichen Schilderungen größtenteils auf Tabero zurückgeführt habe. Vgl. Soltau, Livius' Geschichtswerk S. 105 f. S. 117 f.

= 340/39 gesetzt. Dazu stimmt, wie gesagt, gut die bei Livius 10, 31, 10 (indirekt aus älteren Quellen entnommene) Zeitangabe zum Jahre V. 459, das fast ganz dem Jahre 294 v. Chr. entspricht: *supersunt etiam nunc Samnitium bella, quae continua per quartum iam volumen annumque sextum et quadragensimum a M. Valerio A. Cornelio consulibus, qui primi Samnio arma intulerunt, agimus*. Diese 46 Jahre sind bei Livius¹⁵⁾ über 45 Amtsjahre, in der varronischen Rechnung über 49 Amtsjahre verteilt. 46 Jahre führen von 294 (Schlacht bei Sentinum) auf 340 v. Chr. zurück, wie der Papyrus angiebt.

Die beiden von Livius ins Jahr V 414 verlegten Schlachten des Latinerkrieges — am Vesuv und bei Trifanum — werden vom Papyrus zwei verschiedenen Jahren zugeteilt 339/8 und 338/7. V. 414 ist nach wahrer Zeit größtenteils gleich 338 v. Chr., V. 415 gleich 337 v. Chr. Wieder also bietet der Papyrus die noch durch keinen chronologischen Schematismus veränderten Zeitangaben. Wer dagegen, wie Livius und Diodor, die Diktatorenjahre übergang, mußte die Ereignisse 337/6 (ev. 336/5) setzen. Diodor 16, 90 bietet den Sieg des Manlius unter ersterem Jahr¹⁶⁾.

Zu den Ansätzen des Papyrus VI, 12 f. und 20 f. liegt glücklicher Weise bei Livius neben den Erzählungen schlechtester Laudationelitteratur die ältere Tradition unter V. 435 vor. Während Liv. 9, 1—12 die caudinsche Katastrophe unter V. 433 und sogleich 9, 12—15 V. 434 den Revanchefeldzug des Papirius nach den jüngsten Annalisten¹⁷⁾ erzählt hat, verlegt er 9, 20 nach der älteren Tradition den vorläufigen Abschluß des Krieges erst ins Jahr 435 (Waffenstillstand 436). Dieses Intervall (433 und 435) bietet auch der Papyrus VI, 12 f. und VI, 20 f., ja es entspricht auch diese livianische Zeitangabe ziemlich gut derjenigen des Papyrus (320/19 und 318/7). Die Niederlage vor Caudium fällt (nach der Tabelle meiner röm. Chronologie S. XXII) ins Jahr 320, der zwei Jahre spätere Waffenstillstand also 318 v. Chr.

¹⁵⁾ Der bekanntlich die 4 Diktatorenjahre, welche in jene Zeit fallen (421 430 445 453), übergeht.

¹⁶⁾ Vgl. Soltau Röm. Chronologie S. XXII.

¹⁷⁾ Tubero und Claudius, s. Livius' Geschichtswerk S. 117 f.

Sämtliche römische Angaben sowie zwei mit ihnen kombinierte Notizen über den Regierungswechsel in Persien führen also darauf hin, daß hier Excerpte aus älteren, annalistischen Aufzeichnungen vorliegen, welche über die Zeiten vor 300 v. Chr. noch nicht nach Eponymen geordnete Berichte boten, sondern kurze Angaben im Lapidarstil, ohne Erwähnung der Consuln. Es liegt am nächsten, hier an Auszüge aus *Catos origines* zu denken, welche wahrscheinlich nur indirekt von dem vorliegenden Chronographen benutzt worden und so in seine kurze griechische Tabelle geraten sind.

Auf andre Quellen des Verfassers werden wir kommen, wenn wir die merkwürdigen Verschiebungen der griechischen Ereignisse 322—316, wie sie der Papyrus VI, 6 f. aufweist, betrachten. VI, 6—12 setzt den lamischen Krieg (statt 323/2) 320/19 an; 319/8 heißt es Ἀντίπατρος εἰς Ἀσίαν διαβάς... Περδίκκα τὸν δεύτερον διαμέρισμον τοῖς δι(αδεχο)μένοις Ἀλέξανδρον ἐποίησεν, wovon das erstere 322/1, die Teilung im Sommer 321 vielleicht bereits 321/20 Anf. geschah, und endlich erwähnt der allerdings lückenhafte Text mit richtigem Intervall 316/5 den Tod Antipaters.

Um derartige Verschiebungen von bekannten Ereignissen der griechischen Geschichte zu erklären, möge man bedenken, daß diese Fehler von 3 Jahren nicht auf griechischem Boden erwachsen sein können, und ebensowenig nach Gleichungen griechischer und römischer Vorgänge, soweit dieselben nach annalistischer Aera oder nach einer ihr verwandten natürlichen Zählung rechneten. Bei solchen mußte es eher zu einer Rückschiebung griechischer Ereignisse kommen, wie die Ansätze von Arsēs und Dareios' Regierungsantritt bezeugen.

Wenn gleichwohl diese merkwürdigen chronologischen Fehler bei griechischen Vorgängen nur durch eine synchronistische Zusammenstellung römischer und griechischer Ansätze erklärlich ist, so müssen hier solche römische Ansätze ins Auge gefaßt werden, welche durch Verwendung mehrerer Aeren ab urbe condita neben einander eine Weiterhinausschiebung verursachen konnten.

Dieser a priori richtige Gedanke findet seine Bestätigung durch die oben besprochene Stelle Gellius Noct. Att. 17, 21

und die von ihm gebotenen fehlerhaften Zusammenstellungen römischer und griechischer Vorgänge. Dieselben zeigen — durch varronische und nepotische Ansätze verursacht — grade die gleiche fehlerhafte Verschiebung um drei Jahre. Kommen wir kurz noch einmal auf einige der dort gebrachten Angaben zurück, um ihre Verwandtschaft mit denen des Papyrus darzuthun und damit eine genügende Erklärung für diese letzteren zu gewinnen.

Dort waren Ansätze des Nepos, der mit 241 Königsjahren von OL 7, 2 (Roms Gründung) ab rechnete, und des Varro, der mit 244 Königsjahren von OL 6, 3 (Roms Gründung) aus zählte, combinirt und zwar so, daß entweder zwei gleichlautende Jahreszahlen varronischer und nepotischer Herkunft identificirt wurden¹⁷⁾, oder so daß nur ein Ereignis, ohne Angabe des Ausgangspunkts, bestimmt ward und dann je nach Wahl der einen oder der anderen Epoche ein doppelter Ansatz, um je 3 Jahre verschieden, angenommen werden konnte. Während 17, 21, 9 Schlacht bei Marathon = ducen-tesimo et sexagesimo anno post Romam conditam nepotisch von OL 7, 2 ausgeht (= 490 v. Chr.) und gleichfalls nepotisch der Pyrrhuskrieg in 470 ab u. c. gesetzt wird (17, 21, 37), würde der, welcher 17, 21, 17 und 17, 21, 40 gleichfalls nepotisch von OL 7, 2 ab rechnen würde, den Beginn des peloponnesischen Krieges (323 u. c.) nach 428 v. Chr. und den Beginn des 1. punischen Krieges (490 u. c.) nach 261 v. Chr. verlegen müssen.

Nur wenn der Verfasser unseres chronologischen Fragmentes ein derartiges Compendium, welches varronische und nepotische Ansätze durcheinander schob, benutzt hätte, wäre es aufgeklärt, wie er dazu gekommen, den lamischen Krieg und mehrere der folgenden Ereignisse um 3 Jahre zu spät zu bringen¹⁸⁾.

¹⁷⁾ So sagt Gell N. A. 17, 21, 19 ad annum fere conditae urbis trecentessimum quadragensimum septimum seien die 30 Tyrannen in Athen eingesetzt (751—347 = 404, also nepotisch), zugleich aber soll damals Dionys der Aeltere die Tyrannis erlangt haben (754—347 = 407 also varronisch). Sollte ersteres Jahr verstanden werden, so wäre die Tyrannis des Dionys um 3 Jahre vorgeschoben.

¹⁸⁾ Wertvoll ist vor allem der allem aus griechischen Angaben erklärliche Ansatz IV, 17 zu 334/333 τὸ τε καὶ Ἀλέξανδρος ὁ Μέγας (als Ἰταλίαν διέβη βοηθήσας τοῖς ἑσσι) Ἕλλησι. Dem gegenüber ist die allgemeine synchronistische Notiz Liv. 8, 3 (V. 414 - 336. Kalenderjahr in der annalistischen Zählung) wertlos. Der von Livius 8, 24

Damit ist aber auch gegeben, welcher Art die vom Papyrus benutzte Quelle gewesen ist. Es war ein später Chronograph, welcher ohne eine gründliche Detailkenntnis in griechischer und römischer Geschichte zu besitzen, getreulich seine Quellen ausschrieb und contaminirte, ein Mann, welcher, voll Hochachtung vor den Angaben von Varro und Nepos, dieselben auch da nicht anzutasten wagte, wo sie den sonst üblichen Ansätzen der griechischen Geschichtsschreibung aufs bedenklichste widersprachen. Daß die Angaben eines älteren Annalisten wenig zu den Ansätzen eines Varro oder Nepos passen könnten, war ihm unbekannt.

Offenbar legte der Verfasser dieses kurzen chronologischen Abrisses eine griechische Tabelle, welche ausser Olympioniken und Archonten nur sehr dürftige chronologische Angaben enthielt, zu Grunde. Diese ergänzte er aus einem lateinischen Compendium, welches nach Art von Gell. 17, 21 Auszüge aus Varro, Nepos und einer älteren annalistischen Quelle enthielt. Die Möglichkeit ist nicht ausgeschlossen, daß die Angaben dieser letzteren schon bei einem der beiden späteren Schriftsteller standen.

Abgesehen von diesen Notizen über römische Geschichte zeigen die weiteren chronologischen Ansätze große Verwandtschaft mit dem von Gellius benutzten Compendium. Es ist wohl nicht zufällig, daß in beiden außer den politischen mehrfach auch literarhistorische Dinge berücksichtigt worden sind.

Von Vermutungen über den Namen des Verfassers ist abzusehen. Bekannte griechische Chronographen wie Africanus oder Dexippus können nicht in Betracht kommen¹⁹⁾.

Zabern i. E.

W. Soltau.

unter V. 427 erzählte Tod dieses Alexanders ist ein reines Versehen (cf. Röm. Chronologie 399), und wertlos gegenüber der von Justin 12, 2 angegebenen Zeit 331/30.

¹⁹⁾ Diese (nach Prof. Gelzers gültigen Mittheilungen) ebensowenig, wie etwa ein christlicher Chronograph.

XXXIV.

Figres und die Batrachomyomachie bei Plutarch.

Vor kurzem habe ich in dieser Zeitschrift (LIV 1895, S. 735 ff.) die Notizen über die Schriftstellerthätigkeit des Figres untersucht. Ich wollte erweisen, daß sie nicht auf verlässlicher Ueberlieferung beruhen und durchweg, oder doch in der Hauptsache, auf die *καὶνὴ ἱστορία* des Ptolemaios Chennos zurückgehen.

Es giebt freilich ein Zeugnis aus einem guten Schriftsteller verhältnismäßig alter Zeit: Plutarch de Herod. malign. 43 p. 873 EF. Ich habe — mit dem Bewußtsein, lediglich eine Vermuthung auszusprechen — auch hier dieselbe Quelle angenommen, deren Benutzung ich für die andern Stellen erwiesen zu haben glaubte. Aber gegen diese Annahme haben mir E. Rohde und U. v. Wilamowitz brieflich ihre Zweifel geäußert; ebenso meinen O. Immisch (Centralbl. 1896, 47, 1706), A. Gercke (Fleckeisens Jahrb. CLIII, 1896, 816), R. Peppmüller (Berl. philol. Wochenschr. 1897, 17, 521), daß dies Zeugnis noch nicht befriedigend erledigt sei. Hier will ich also meine Beweisführung zu ergänzen suchen.

1.

Gercke macht a. O. vor allem ein Bedenken geltend, das mir auch Rohde geäußert hat ¹⁾: es fehle der Nachweis, daß

¹⁾ Rohde fügte freilich (5 III 1896) gleich hinzu: „Immerhin mag Suid. (Hesych), wie allerdings sehr wahrscheinlich, die Notiz von den eingelegten Pentametern, auch was er von Figres als Verf. der Batr. (und Mxpy.) sagt, dem Ptol. verdanken; dann hat eben Ptol. hierin eine ältere Notiz verwandt. Das hat er oft gethan . . Die Notiz über Figres bleibt aber doch sehr „nachdenklich“. D. h. also: Ptolemaios hat ältere Schwandeleien benützt, auf deren Existenz ich ja auch (LIV 798 A. 59) hingewiesen habe.“

‘die Benutzung der Fälschungen des Ptolemaios Chennos in der Schrift über die Niedertracht Herodots’ zeitlich möglich war.

Ich will annehmen, daß das Pamphlet von Plutarch herrührt. Es ist zwar ebensowenig ein Ruhmestitel für den lebenswürdig-kleinbürgerlichen ‘Philosophen für die Welt’ aus Chaeronea, wie es die Schrift über Menander und Aristophanes sein würde, wenn wir sie vollständig besäßen; aber durchschlagende Gründe gegen seine Echtheit kenn ich nicht²⁾, während sich umgekehrt die Grundanschauungen des Buches über Geschichte und Geschichtschreiber in sicher echten Schriften Plutarchs nachweisen lassen. Nach Mommsens Ansatz (Hermes IV 295 ff.) ist Plutarch geboren zwischen 46 und 48 n. Chr. Im Jahr 66, als Nero Griechenland besuchte, hörte er Ammonios in Athen. Unter Vespasian war er in Rom. Das Leben Sulla’s kann er, wie Mommsen zeigt, „nicht gar lange vor dem Jahr 114“ abgefaßt haben. Auch mit Hadrian setzt ihn eine verschollene Ueberlieferung noch in Beziehung, wenn er bei Eusebios (armen. lat.) unter dem dritten Regierungsjahre jenes Kaisers (120) verzeichnet wird; es muß auf Zufall herauslaufen, daß wir in den uns vorliegenden Schriften kein bestimmtes Datum aus dieser Spätzeit nachweisen können. Plutarch würde damals in der ersten Hälfte der Siebenziger gestanden haben. Daß er ein hohes Alter erreicht hat, ist auch aus andern Gründen wahrscheinlich³⁾. Bei Ptolemaios Chennos sind wir auf die Ansätze bei Suidas-Hesychios angewiesen. Im Artikel Ἐπαφρόδιτος heißt es: διέπρεψεν ἐπὶ Νέρωνος καὶ μέχρι Νέρβα [59—98], καὶ ἐν χρόνῳ καὶ Πτολεμαῖος ὁ Ἡφαιστίωνος ἦν καὶ ἄλλοι συγχοὶ τῶν ὀνομαστῶν ἐν παιδείᾳ, im Artikel Πτολεμαῖος etwas anders: γεγονῶς [d. h. florens, s. Rohde, Rhein. Mus. XXXIII S. 165] ἐπὶ τε Τραϊανοῦ καὶ Ἀδριανοῦ τῶν αὐτοκρατόρων [98—138]⁴⁾. Vergleicht man den Artikel Πλούταρχος

²⁾ Außer Lahmeyer vgl. Holzapfel in dieser Zeitschr. XLII S. 28 ff.

³⁾ S. Volkmann, Leben des Plut. I S. 90. Volkmann meint, Plutarch könne nicht viel länger gelebt haben, da er das 125 bis 130 vollendete athenische Olympieion Sol 32 als unvollendet bezeichne. Das beweist aber doch nur für die Abfassungszeit des Solon. Für die Festsetzung des Todesjahres giebt es keine ausreichenden Grundlagen.

⁴⁾ Daß die beiden Ansätze aus verschiedenen Quellen abzuleiten seien (Daub, Studien zu den Biogr. des Suidas S. 118), glaub ich kaum. Es handelt sich ja in beiden Fällen offenbar nur um annähernde Bestimmungen.

Χαιρωνεύς . . . γεγονώς ἐπὶ τῶν Τραιανοῦ τοῦ Καίσαρος χρόνων καὶ ἐπίπροσθεν und erinnert man sich daran, daß Eusebios Plutarch's Blüthe auf's dritte Jahr Hadrians setzt, so gewinnt man den Eindruck, daß die beiden Schriftsteller den Chronographen der Kaiserzeit etwa als Zeitgenossen galten; ob durch den Zusatz ἐπίπροσθεν bei Suidas Plutarch als der ältere bezeichnet werden soll, das mit Sicherheit zu entscheiden sehe ich kein Mittel, zumal in dem Artikel Ἐπαφρόδιτος auch Ptolemaios noch höher hinauf geschoben zu werden scheint⁴⁾.

Darnach wird sich wenigstens die allgemeine Möglichkeit, daß Plutarch Ptolemaios benutzen konnte, nicht bestreiten lassen.

2.

Freilich, auf derartige Ueberlegungen könnten wir überhaupt verzichten, wenn Immisch und Peppmüller mit ihrem Urtheil über die Plutarchstelle Recht hätten. Um uns darüber unsre Meinung zu bilden, müssen wir vor allem den Text analysieren.

Herodot hat die vier grossen Perserschlachten der Griechen, so klagt Plutarch (p. 873 E), nicht so geschildert, wie sie ein wahrhaft patriotischer Hellene hätte schildern müssen. Bei Artemision läßt er die Hellenen davonlaufen (ἀποδρᾶναι φησιν), zur Zeit des Kampfes bei Thermopylai läßt er sie zu Hause sitzen und ihre Feste feiern; bei der Schlacht von Salamis hat er für die Thaten der Artemisia mehr Worte, als für die ganze übrige Seeschlacht: τὰ δ' ἐν Σαλαμῖνι διηγούμενος τοσούτους περὶ Ἀρτεμισίας λόγους γέγραπεν, ὅσοις ὅλην τὴν ναυμαχίαν οὐκ ἀπήγγελλε. τέλος δέ — jetzt kommen die in Frage stehenden Worte — καθευμένους ἐν Πλαταιαῖς ἀγνοῆσαι μέχρι τέλους τὸν ἀγῶνα τοὺς Ἕλληνας [die nach dem Heraion bei Plataeae abgezogenen Griechen außer den Athenern und Lacedämoniern, vgl. Herod. IX 52. 63 f.] ὥσπερ Βατραχομυομαχίας γινομένης, <ἦν> Πίγρης ὁ Ἀρτεμισίας ἐν ἔπεσι παίζων καὶ φλυαρῶν ἔγραψε, σιωπῇ διαγωνίσασθαι συνθεμένων ἵνα λάθωσι τοὺς ἄλλους [vgl. Herod. IX 60 ff.]· αὐτοὺς δὲ Λακεδαιμονίους ἀνδρεῖα μὲν οὐδὲν κρείττονας γενέσθαι τῶν βαρβάρων, ἀνόπλοις δὲ καὶ γυμνοῖς μαχομένους κρατῆσαι [z. Th. wörtlich nach Herod. IX 62 f.].

Der Text ist an der entscheidenden Stelle kaum ganz in Ordnung. Zur Noth könnte man die Worte Πύργης — ἔγραψε ja als Parenthese auffassen; aber lesbare Griechisch kommt doch erst zu stande, wenn man mit Wittenbach das Relativum einschiebt, das nach -νης leicht übersehn werden konnte. Anderer Meinung sind O. Immisch und R. Peppmüller. Die literargeschichtliche Note paßt ihrer Ansicht nach nicht zum Ton des Ganzen; kein Schriftsteller werde „zu einer sprichwörtlichen Wendung (?), die er innerhalb einer leidenschaftlich gehaltenen Periode macht, selber eine gelehrte Anmerkung im echten Notenstile hinzufügen“ (Immisch). Ferner schließe die Notiz weder vorn noch hinten an ihre Umgebung an; auch seien die darauf folgenden Worte unconstruierbar. Der Satz über Pigres sei also ein in den Text gedruckenes Marginale, das ein echtes Stück vertrieben habe, etwa <τῶν Λακεδαιμονίων καὶ ἄλλων τινῶν> σιωπῇ κτλ.

Bei dieser, von Immisch und Peppmüller noch ausführlicher durchgesprochenen Annahme wäre es von vornherein das wahrscheinlichste, daß der Interpolator seine Weisheit aus der von Seinesgleichen gern benützten καινὴ ἱστορία geschöpft hätte. Im Interesse meiner Hypothese könnte ich mir also dies Amendement schon gefallen lassen.

Allein zunächst kann ich an den Ausfall der von Immisch eingeschobenen Worte nicht glauben. Zu der Wendung σιωπῇ διαγωνίσασθαι συνθεμένων κτλ. ergänzt sich der Subjektgenetiv leicht aus dem Zusammenhang, wie auch Gercke annimmt; gemeint sind die Lacedämonier und die mit ihnen verhandelnden Athener. Uebrigens gehören diese Worte dem Sinne nach nicht zu der Parenthese; gegen die eigenartigen Deutungsversuche Ludwicks⁵⁾ haben schon Gercke und Immisch mit Recht Einspruch erhoben.

⁵⁾ Ludwich, *Batr.* S. 21: „Der eigentliche Titel Βατραχομαχία wurde jedenfalls [Ludwich würde einem Andern wohl sein Ausrufungszeichen in Klammern nicht schenken] deshalb in Μυομαχία verwandelt, um absichtlich auf μύον anzuspieren und damit zugleich auf die uralten Mysterien Arkadiens, die nach Herodot II 171 die Tochter des Danaos aus Aegypten dorthin gebracht hatten, während in dem andern Citate aus Plutarch das stille, geheimnisvolle, allen profanen Blicken entzogene Treiben genügend durch σιωπῇ und ἐν λαθῶσι κτλ. bezeichnet wird“. Ich bin nicht sinnig genug, um hier nachkommen zu können. In der

Ueberhaupt aber ist es mir höchst zweifelhaft, ob wir berechtigt sind, dem Plutarchtext gegenüber ein so heroisches Mittel anzuwenden. Die von Immisch und Peppmüller aufgestellte Diagnose hält sich doch im Wesentlichen nur an ein einziges Symptom: die parenthetische Stellung der Pigresnotiz. Denn aus der Parallelstelle Ages. 15, wo Plutarch mit dem Ausdruck *μυομαχία* angeblich die Froschmäusler erwähnt hat, ohne den Verfasser zu nennen, ist umsoweniger eine Folgerung zu ziehen, als ja Plutarch hier nicht in eigener Person redet und als es trotz Ludwich und Geroke höchst zweifelhaft bleibt, ob man die *μυομαχία* des Apophthegmas wirklich auf die *βατραχομυομαχία* beziehen darf. Die Möglichkeit, ja, meines Bedünkens, die Wahrscheinlichkeit bleibt durchaus bestehen, daß hier vielmehr der nach alter Quelle von Babrios 31 erzählte Krieg der Mäuse und Wiesel gemeint ist, *historia quorum et in tabernis pingitur* (Phaedr. IV 6, 2). Wenn man ihn in der Kaiserzeit in Kneipen gemalt sah, muß er wohl bekannt genug gewesen sein, um zu einer Anspielung benutzt zu werden.

An der Verlässlichkeit jenes von Immisch und Peppmüller so hoch angeschlagenen Symptoms wird man aber sehr bald irre, wenn man sich gewisser Eigenthümlichkeiten der antiken Schriftstellerei erinnert, die denn doch auf eine weniger radicale Behandlung hinleiten.

Da die Alten, die stets an's laute Vorlesen dachten, Anmerkungen unter oder neben dem Text nicht anwenden wollten und konnten — wie es heutzutage wieder vielfach für vornehm gilt, auf dies sehr zweckmäßige Hilfsmittel zu verzichten —, so haben sie bekanntlich oft Thatsachen, die wir in der Form von Fußnoten oder Exkursen an den Mann bringen würden, als Zwischenbemerkungen in den Text eingekleidet⁶⁾.

Schlußphrase *πολέμου τελευτή μονήμαρος ἐξετάσθη* bekämpft Ludwich mit Recht die ganz in der Luft stehende byzantinische Deutung *τελευτή* = *τελευτή*, die weder der Sprache noch der Logik Genüge thut. Aber wenn er dann selbst bei der Erklärung des Ausdrucks von dem Märchencharakter des Gedichts ausgeht und gar die Etymologie *μῦς* — *μῦσιν* heranzieht [er übersetzt: 'das mysteriöse Kriegezauberfest, Kriegsmysterium'] so sieht er *τὰ πρὸ ποσῶν* nicht. *Polemos* ist ein Dämon; seine *τελευτή* ist die Schlacht. *Ἀλλὰ, Πόλεμος θύγατερ, ἃ θύσσει ἄνδρας* (Pindar fr. 18). Correcturen (Stadtmüller *μαλέτη*, Haebelin *ναφέλη*, dies ganz unmöglich) sind jedenfalls unnöthig.

⁶⁾ Diese Bemerkungen sind schon vor ein paar Jahren geschrieben;

Bei Herodot sind solche episodische Parerga so häufig, daß sie den Stamm der Erzählung oft völlig überwuchern. Aber auch Thukydides hat es nicht verschmäht, à propos des botes in seine Darstellung Citate und Reminiscenzen einzuflechten. Ein bekanntes, viel umstrittenes Beispiel bietet III 104, wo der Schluß des ersten homerischen Apollohymnus als ältester Beleg für die delische Festfeier excerpirt und ausführlich besprochen wird. Aber noch viel auffälliger ist die kurze Notiz aus der Hesiodlegende III 96: αὐλισάμενος [Demosthenes] δὲ τῷ στρατῷ ἐν τοῦ Διὸς τοῦ Νεμείου τῷ ἱερῷ (ἐν ᾧ Ἡσίοδος ὁ ποιητὴς λέγεται ὑπὸ τῶν ταύτῃ ἀποθάνειν, χρησθὲν αὐτῷ ἐν Νεμέῳ τοῦτο παθεῖν) ἄμα τῇ ἑω ἄρας ἐπορεύετο ἐς τὴν Αἰτωλίαν. Nicht wenige Dichterfragmente sind durch solche in geschichtliche oder philosophische Darlegungen eingesprengte Citate auf uns gekommen, so Alk. fr. 32 durch Herodot V 95 und (vollständiger) durch Strabo XIII 600. Freilich sind die Einlagen auch bei Thukydides III 104 (von G. Hermann) und bei Strabon XIII 600 u. 8. (von Meineke) als Interpolationen verdächtigt worden⁷⁾. Aber wer die massenhaft sich herandrängenden analogen Fälle ohne Voreingenommenheit überblickt, wird sagen: es handelt sich hier um eine Eigenthümlichkeit der antiken Darstellung, nicht um nachträgliche Einschwärzungen. Nun nimmt sich, wenn ich meinem Gefühle trauen darf, die Einlage aus dem Apollohymnus und vollends das Citat aus dem Agonbüchlein bei Thukydides noch viel fremdartiger aus, als die Pigresnotiz bei Plutarch. Immisch freilich fragt: „Welcher Schriftsteller wird zu einer sprichwörtlichen Wendung, die er innerhalb einer leidenschaftlich gehaltenen Periode macht, selber eine gelehrte Anmerkung im echten Notenstil hinzufügen?“ Von einer sprichwörtlichen Wendung kann hier doch keine Rede sein. Vor allem aber: die „gelehrte Anmerkung“ verfolgt denselben Zweck und hat denselben 'leidenschaftlichen' Ton, wie ihre Umgebung. Was soll das emphatische καίζων καὶ φλυαρῶν in einer

andre Arbeiten machten es mir aber unmöglich, den Aufsatz druckreif zu machen. Daß ich über den 'Kunstwerth' der antiken Zwischennoten anders denke, als jetzt üblich ist, habe ich schon oben S. 479 bemerkt.

⁷⁾ Aehnliches nach den Beobachtungen Kibel's und Keil's in der Aristotelischen Ἀθηναίων πολιτεία, s. oben S. 479.

Marginalnote? Wir verstehen die Worte erst dann recht, wenn wir uns des Zusammenhangs bei Plutarch erinnern. Plutarch tadelt an Herodot, daß er Artemisia zu respectvoll behandelt habe und benutzt folgerichtig die nächste, freilich an den Haaren herbeigezogene Gelegenheit, auch ihrem Landsmann oder Sohn oder Bruder Pigres eins auszuwischen. Denn daß der Ausdruck ὁ Ἀρτεμισίας im Plutarchtext vieldeutig und unklar ist (Peppmüller S. 522), verkenne ich nicht. Wohl aber meine ich, daß nicht nur ein 'Glossator', sondern auch Plutarch sich so ausdrücken konnte und mußte, wenn — nun, wenn er die confuse *καὶνὴ ἱστορία* oder ähnliche Geschichtsklitterereien benutzte. Auf alle Fälle wird man sagen dürfen: Kommt dergleichen bei so strengen Stilisten, wie Thukydides, vor, so ist es in dem *sermo familiaris* Plutarchs (oder Strabons) erst recht zulässig. In der That finden sich nicht wenige Einlagen bei Plutarch, die mit der Pigresnotiz auf eine Stufe gestellt werden können.

3.

Ich bespreche ausführlich ein Beispiel, das auch sonst für uns von Bedeutung ist. Plutarch redet von der furchtbaren Erkrankung Sulla's (Sulla 36): *ἦν δ' οὐδὲν ὀφελος· ἐκράτει γὰρ ἡ μεταβολὴ τῷ τάχει καὶ περιεγίνετο παντὸς καθαρμοῦ τὸ πλῆθος⁸⁾*. λέγεται δὲ τῶν μὲν πάντων παλαιῶν 1) Ἀκαστον φθειριάσαντα τὸν Πελίου τελευτῆσαι, τῶν δὲ ὑστέρων 2) Ἀλκμήνα τὸν μελοποιὸν καὶ 3) Φερεκύδην τὸν θεολόγον καὶ 4) Καλλισθένη τὸν Ὀλύμπιον ἐν εἰρκτῇ φρουρούμενον, 5) ἐτι δὲ Μούκιον τὸν νομικόν· εἰ δὲ δεῖ καὶ τῶν ἀπ' οὐθενὸς μὲν χρηστοῦ, γνωρίμων δ' ἄλλως ἐπιμνησθῆναι, λέγεται 6) τὸν ἀρξάντα τοῦ δουλικοῦ πολέμου περὶ Σικελίαν δραπετὴν Εὐνοῦν ὄνομα μετὰ τὴν ἄλωσιν εἰς Ῥώμην ἀγόμενον ὑπὸ φθειριάσεως ἀποθανεῖν. Ὁ δὲ Σύλλας οὐ μόνον προέγνω τὴν ἑαυτοῦ τελευτὴν κτλ. Die Einlage ist hier allerdings nicht in einen größern Satz eingezwängt, aber sie unterbricht den Zusammenhang der Erzählung nur um so auffälliger.

Vor allem jedoch ist es der Inhalt der Einlage, der zu denken giebt. Wie hat Plutarch diesen sonderbaren Katalog

⁸⁾ Zweifel an der Geschichtlichkeit der Darstellung hat jüngst J. Ziehen geäußert oben S. 189 ff. — Zum Folgenden vgl. Exk. I S. 591.

der φθειράσαντες zusammengebracht? Für die Notiz über Kallisthenes beruft sich Plutarch selbst im Alexander 55 auf Chares (Scr. Alex p. 116 M.), ebenso könnte er sich über Mucius und Eunus bei seinen römisch-geschichtlichen Studien selbst unterrichtet haben. Auf Pherekydes' Phthiriasis kommt er auch *de commun. not.* 11 p. 1069 a zu sprechen; die Ueberlieferung ist alt, s. Aristot. anim. hist. V 31 p. 557, Laert. Diog. 1, 11, 5, Aelian v. h. V 2 (vgl. IV 28 fr 53). Am meisten befremdet aber Akastos, eine mythische Figur an der Spitze einer Reihe geschichtlicher Personen. Dies mythologische Unicum erinnert bedenklich an die Pseudogelehrsamkeit, wie wir sie aus der καινή ιστορία kennen. Jedenfalls weiß die landläufige Mythologie, wenn die Uebersichten bei Roscher und Pauly-Wissowa ihre Schuldigkeit thun⁹⁾, von dem argen Lebensende des Helden nicht das Mindeste. Nur ein Parallelzeugnis finde ich, bei einem Schriftsteller, der schon dicht vor der Schwelle der Byzantinerzeit steht: in den Excerpten aus Helladios Phot. Bibl. 279 p. 533 a: ὅτι

τρεῖς ιστοροῦνται φθειράσει τεθνηκέναι

ἔστι δὲ τὸ νόσημα μὲν τῶν σπανίων, γίνεται δὲ, ὅταν εἰς φθείρας ἀναλυθῇ

ἅπαν τὸ σῶμα. ἀλλὰ τῶν ἐκ τῆς νόσου

ταύτης τεθνεώτων 1) τῶν μὲν ἡρώων —

*Ακαστός ἐστὶν ὁ Πελίου,

2) δεύτερος ὁ Σύρος [scr. Σύριος] Φερεκύδης, ὁ τὴν γενεαλογίαν συγγράψας,

ὃν καὶ λέγουσι γεννικῶς τὴν συμφορὰν

ἐνεγκεῖν. 3) τρίτος ὁ Ῥωμαίων πολλάκις ὑπατεύσας Σύλλας, ἥδη σφόδρα γηραιὸς ὢν, ὃς καὶ Ἐπαφρόδιτος διὰ τὴν τύχην ἐπωνομάζετο ¹⁰⁾.

Aus Plutarch hat Helladios seine Weisheit nicht. Auf der einen Seite hat er jenem gegenüber ein Plus an sachlichen Einzelheiten vor allem über Pherekydes ¹¹⁾, auf der andern

⁹⁾ Die Plutarchnotiz ignorieren sie freilich.

¹⁰⁾ Ich habe die Verse des Helladios, so weit es ohne Eingriffe möglich war, abgesetzt, außerdem habe ich γεννικῶς für γενικῶς und τεθνηκέναι für τεθνάναι corrigiert. V 2 f. konnten lauten: ἔστι δὲ τὸ μὲν νόσημα τῶν σπανίων <πάνου> | καὶ γίνεται δ' εἰς φθείρας ὁπόταν ἀναλυθῇ κτλ.

¹¹⁾ Die Heranziehung des Beinamens Ἐπαφρόδιτος διὰ τὴν τύχην er-

Seite ein erhebliches, gewiß nicht durch kritische Zurückhaltung erklärbares Minus. Auf Rechnung des Excerptors können diese Abweichungen nicht gesetzt werden, da die Versform des Originals nur leicht gestört, nirgends völlig vernichtet ist. Also Helladius muß jenes mythologische ἀπαξ εἰρημένον aus derselben Quelle geschöpft haben, wie Plutarch; daß beide dort auch Sulla und Pherekydes fanden, ist wenigstens wahrscheinlich.

Die Quellen des Helladios sind überwiegend philologisch-litterarische Hilfsbücher. Sehr stark hat er die Atticisten ausgenutzt (p. 529^b Z. 26. 37 = Ael. Dionys. 220. 169 Schw., aus derselben Quelle die Artikel καλὸς καὶ ἀγαθὸς und ὑπὸ μάλης, p. 530^a. 2 = Ael. Dion. p. 133, 10 Schw. u.s.w.), daneben allerlei Etymologika (p. 530^b ff.) und Grammatika (p. 530^b 28), ferner Didymos περὶ παροιμιῶν (citirt p. 530^a 10, benutzt p. 533^b 14 ff. u. 6.) und eine Apophthegmen- und Anekdotensammlung (p. 534^a, 34 ff.). Für die über das ganze Buch versprengten mythisch-historischen Partien läßt sich, soviel ich sehe, nur eine direkte Quelle mit Sicherheit erschließen — Ptolemaios Chennos.

Ptolem. Heph. bei Phot. p. 151^b 9: ὅτι φλυαρῶν οὗτος ὁ μυθογράφος Μωσῆς, φησὶν, ὁ τῶν Ἑβραίων νομοθέτης Ἄλφα ἐκαλεῖτο διὰ τὸ ἀλφούς ἔχειν ἐπὶ τοῦ σώματος . . .
p. 151^b 25: καὶ ἡ Κυψέλου δὲ μήτηρ χολή οὖσα Λάβδα ἐκλήθη ὑπὸ τοῦ Πυθίου . . .

Hellad. bei Phot. p. 529^a, 27: ὅτι φλυαρεῖ καὶ οὗτος τὸν Μωσῆν Ἄλφα καλεῖσθαι, διότι ἀλφοῖς τὸ σῶμα κατὰσκευτός ἦν [vgl. Bekker Lex. V Anecd. I p. 381] . . .

p. 531^b, 21: ὅτι φησὶ τοῦ βασιλέως Κορίνθου ἡ μήτηρ, γυνή δὲ Ἀμφίωνος, κολοβωτέρῳ σκάζουσα τῷ ἑτέρῳ ποδί Λάβδα ἐκαλεῖτο . . .

Diese Excerpte hat bereits Hercher (die Glaubw. des Ptolem. Chenn. p. 291/25) zusammengestellt. Ich habe mir aber schon vor Jahren, ohne mein jetziges Ziel im Auge zu haben, zu mehreren verwandten Stellen die καινή ἱστορία als muthmaßliche Quelle notiert, z. B. p. 530^a 27: ὅτι ὄνομα θερα-

innert kaum zufällig an den Wortwitz des Serenus Sammon. 56 (PLM. III 62 B.) *Sylla quoque infelix tali languore peresus corrui*, auf den Ziehen a. O. hingewiesen hat.

παίνης Πηλούσιον ἦν, δι' ἧς ὁ Μολοσσὸς Πύρρος ἀνέλε φαρμάκῳ τὴν μητέρα; ferner p. 533 f. zum Tode der Laïs (Helladios mußte freilich unter verschiedenen in der καινὴ ἱστορία erwähnten Sagen eine andre bevorzugt zu haben, als Photios, s. p. 146^b 24), endlich 535^a 34 zu der von Haupt Op. II p. 425 f. behandelten Wunder-Geschichte vom Wassermann Oës, die an die lydisch-orientalischen Notizen des Ptolemaios erinnert. Aber mag hier im Einzelnen das Urtheil unsicher bleiben: daß Helladios die καινὴ ἱστορία benutzt hat, kann nicht bezweifelt werden. Da liegt doch die Vermuthung nahe genug, daß er ihr auch die geistesverwandte Notiz von Akastos, eine wirkliche καινὴ ἱστορία, zu verdanken habe. Plutarch hätte die Schrift danach hier gleichfalls benutzt.

Nun weiß Plutarch in den Symposiaka, an einer schon früher von mir als apokryph bezeichneten Stelle (V 2, 5 p. 674 F), von den Leichenspielen, die derselbe Akastos dem Pelias veranstaltet habe, wunderbare Dinge zu erzählen (ὅτι καὶ Περίαν θάπτων Ἀκαστος ὁ υἱὸς ἀγῶνα ποιήματος παράσχοι καὶ Σίβυλλα νικήσεται¹²). Hier weist Plutarch selbst allerdings auf einen andern Gewährsmann hin. Er sagt, im Anschluß an die erwähnte Notiz: ἐπιφυσμένων δὲ πολλῶν καὶ τὸν βεβαιωτὴν ὡς ἀπίστου καὶ παραλόγου τῆς ἱστορίας ἀπαιτούντων, ἐπιτυχῶς ἀναμνησθεὶς ἀπέφαινον Ἀλέξανδρον ἐν τῷ περὶ Λιβύης ταῦτα ἱστοροῦντα. Freilich, der Titel lautet sonst nicht περὶ Λιβύης, sondern περὶ Κυρήνης (Müller FHG. IV p. 285); auch citiert und benutzt Plutarch Akesandros nirgends, und bemerkt selbst a. O.: καὶ τοῦτο μὲν . . τὸ ἀνάγνωσμα (Akesandros) τῶν οὐκ ἐν μέσῳ ἐστὶ, d. h. doch wohl: ich habe das Buch nicht selbst gesehen und kann es euch nicht vorlegen. Plutarch muß also das Citat, wie manches Andre an dieser Stelle, aus einem Buche haben, das historische ἀπίστα und παράλογα darbot und mit Zeugnissen belegte. Auch hier liegt es also sehr nahe, an Ptolemaios Chennos zu denken. Mit dieser Beobachtung möchte ich eine weitere verbinden. In denselben Symposiaka, die überhaupt manche, ganz im Geist der Paradoxographen gehaltenen Notizen darbieten, werden III 3

¹²) Davon steht bei den Mythographen (Hygin 273 p. 147 Schm., Aristot. Pseudepigr p. 566) nichts.

(in einem Vortrage Tryphons) die ältesten Aerzte erwähnt: Τύριοι μὲν Ἀγηνόριδῃ [d. h. Kadmos, s. Roscher's Lexikon II Sp. 872], Μάγνητες δὲ Χείρωνι, τοῖς πρώτοις ἰατρεῦσαι λεγόμενοις, ἀπαρχὰς κομίζουσι· ῥίζαι γάρ εἰσι καὶ βοτάναι, δι' ὧν ζῶντο τοὺς κάμνοντας. ὁ δὲ Διόνυσος οὐ μόνον τῷ τὸν οἶνον εὗρεῖν . . ἰατρὸς ἐνομίσθη μέτριος, ἀλλὰ καὶ τῷ τὸν κιττὸν . . προαγαγεῖν κτλ. Die καὶνὴ ἱστορία handelte von Cheiron als Arzt und seinen Schülern; Κωκυτὸς ὄνομα, so heißt es p. 146^b 32, Χείρωνος ἐπὶ τῇ ἱατρικῇ μαθητῆς, ἐθεράπευσε τὸν Ἄδωνιν; gleich darauf, p. 146^b 38 ist von Kadmos und Harmonia die Rede, und p. 150^a 2 heißt Διόνυσος ἐρώμενος Χείρωνος, ἐξ οὗ καὶ μάθοι . . τοὺς τε κώμους καὶ τὰς τελετὰς. Das Alles ist, bei der lückenhaften Beschaffenheit der Photios-Excerpte nicht durchschlagend: aber die Verwandtschaft zwischen dem Plutarchabschnitt und Ptolemaios scheint mir doch auch hier ziemlich einleuchtend.

4.

Aber vielleicht wird man sagen: gut, mag Plutarch wie Suidas, die Notizen über Pigres aus der καὶνὴ ἱστορία geschöpft haben — ihre Werthlosigkeit ist damit noch nicht erwiesen. In der That hat Ptolemaios ohne Zweifel Manches aus älterer Tradition herübergenommen. C. Müller (Geographi Graeci Min. II p. LVII) hat festgestellt, daß scheinbar abenteuerliche Einzelheiten aus Xanthos dem Lyder entlehnt sind; A. v. Gutschmid (kl. Schr. V 54) fand Spuren einer Benutzung des Charon von Lampsakos; ebenso meinten E. Rohde, W. H. Roscher und manche seiner Mitarbeiter gelegentlich Reste verschollener Ueberlieferungen bei ihm beobachtet zu haben¹⁸⁾. Das bedeutet aber doch nur eine Handvoll gehaltreicher Körner in einem Haufen Spreu. Schon Photios hat den Ptolemaios als Schwindler erkannt; er nennt ihn ὑπόκενός τε καὶ πρὸς ἀλαζονείαν ἐπτοημένος und beklagt sich darüber, daß er πολλὰ καὶ τερατώδη καὶ κακὸπλαστὰ erzählt habe. Er will seinerseits ὅσα τοῦ ἀπίθανου καὶ ἀπίστου καθαρεύει excerptieren: wie mögen da die unterdrückten ἀπίστα und ἀπίθανα ausgesehen haben! Dinge, von denen sonst Niemand weiß und die den

¹⁸⁾ Denselben Gesichtspunkt macht A. Ludwich geltend *Die Homervulgata* u. s. w. S. 38.

Stempel der Absurdität so deutlich tragen, wie die Homerverdoppelung durch Pigres, Timolaos von Larissa und Idaios von Rhodos, werden rettungslos diskreditiert, wenn sie in der Nähe des Ptolemaios Chennos auftauchen. Im Uebrigen muß ich auf meine früheren Ausführungen verweisen. Daß ich Idaios von Rhodos (der ganz und gar *καὶνός* ist) und Timolaos den Larissäer (unter dessen Flagge bei Eustathios u. a. w. allerlei mythische Schwindeleien im Stil der *καὶνὴ ἱστορία* segeln) mit Recht in das Reich der Schatten verwiesen habe, davon bin ich nach wiederholter Ueberlegung mehr als je überzeugt, obgleich sie Ludwig auch jetzt noch (*Die Homervulgata* S. 33¹⁾) unbedenklich als Eideshelfer auftreten läßt¹⁴⁾.

Es bleibt also dabei: die ganze Ueberlieferung über die litterarhistorische Thätigkeit des Pigres beruht einerseits auf byzantinischen Notizen, die eine Zurückführung auf die *καὶνὴ ἱστορία* nicht nur gestatten, sondern erfordern; andererseits auf einer problematischen Stelle im *corpus Plutarcheum*, die schon wegen der Unbestimmtheit des Ausdrucks den gleichen Verdacht erweckt. Wenn Gercke die Sachlage jetzt nochmal durchdenkt, wird er, so hoff ich, nicht wieder zu dem Ergebnis kommen, daß es lediglich 'Glaubenssache' sei, den Pigres als Dichter anzuerkennen oder nicht. Ob auch Ludwig zu überzeugen sein wird? Seine nachträgliche Polemik (*Batrach.* S. 479, mit Bezug darauf *Die Homervulgata* S. 33¹⁾) stimmt meine Hoffnung herunter. Er meint den Satz wider mich kehren zu dürfen, mit dem ich gegen die billigen Verdächtigungen alter litterargeschichtlicher Ansätze durch Beloch Einspruch erhoben hatte. Dazu hat er kein Recht: es liegt gar keine einheitliche Ueberlieferung vor, sondern gerade er ist genöthigt, die fest geschlossene Masse alter Zeugnisse, die für 'Homer' spricht, auf die Seite zu schieben¹⁵⁾. Im Uebrigen beschränken sich seine Gegenbemerkungen auf einige Zwischen-

¹⁴⁾ Den Versuch, die Fayömfunde und ihre Verwandten (auch in Heidelberg giebt es solche) mit diesen Thorheiten in Zusammenhang zu bringen (S. 34), hat aber Ludwig wohl selbst kaum ernst gemeint.

¹⁵⁾ Auch Theon wird, wenn er *progynon* III p. 178 W. Homer neben Hesiod und Archilochos unter den ältesten Fabelerzählern nennt, an die *Batrachomyomachie* denken. Das ist die einfachste, inzwischen von Immisch geltend gemachte Lösung der Schwierigkeit. Die ältern Kritiker waren rathlos und griffen zum Messer.

rufe und Ausrufungszeichen, die mich zu einer Antwort nicht veranlassen. Nur eine sachliche Correctur sei hier noch angefügt. Es ist ein Hauptergebnis der Ludwig'schen Untersuchungen, daß wir nicht mehr Batrachomyomachie zu sagen haben, sondern Batrachomachie¹⁶⁾. Aber je gründlicher ich mir die Sache durchdenke, desto weniger will mir's einleuchten. Soviel ich aus Ludwig's Nachweisen ersehe, steht die Form *Βατραχομυομαχία* in den meisten und besten Handschriften, bei Suidas Plutarch Choiroboskos Statius. In 7 Hdss. lautet die Form umgekehrt *Μυοβατραχομαχία*, ebenso in den von Ludwig veröffentlichten Scholien. Die Form *Μυομαχία* steht nur in einer der spätesten Hdss. (s. XV) und in einem Suidasartikel als (byzantinische?) Variante neben *Βατραχομαχία*; denn daß Plutarch. Agesil. 15 auf unser Gedicht gehe, glaub ich als unerweislich und unwahrscheinlich bezeichnen zu dürfen (s. oben S. 581). Die Form *Βατραχομαχία* steht in einer alten und einer jungen Handschrift und in dem Titel eines Martialischen Apophoretons (XIV 183). Dabei ist noch hervorzuheben, daß wiederholt zwei Formen mit oder ohne *η* nebeneinandergestellt werden; das Nähere in den sorgfältigen Zusammenstellungen bei Ludwig S. 11 ff. Zu Gunsten des kürzeren Titels meint nun Ludwig die Analogie der durchweg zweistämmigen Bildungen *Γεραννομαχία Ψαρομαχία Ἀραχνομαχία* u. s. w. anführen zu sollen. Aber damit wird doch das thatsächliche Vorherrschen der ungewöhnlichen, meinerwegen singulären dreistämmigen Form in der Ueberlieferung beileibe nicht erklärt. Die am besten bezeugte und am weitesten verbreitete Form ist und bleibt *Βατραχομυομαχία*; sie wird auch die älteste sein.

Wann und wo der Titel geprägt ist, läßt sich mit Sicherheit kaum nachweisen. Er kann entweder, bei der verhältnismäßigen Jugend des Gedichtes, vom Verfasser selbst herrühren, oder von einem der weiter arbeitenden, dichterisch geschulten Redaktoren. Für die Frage, die uns beschäftigt, kommt das

¹⁶⁾ Ich hatte die gewohnte Form Batrachomyomachie gebraucht; Ludwig hält es für nöthig, auch dazu sein vielsagendes [so!] zu setzen. Ich konnte die Ergebnisse seiner Untersuchungen doch unmöglich voraussehen.

ziemlich auf eins heraus; in beiden Fällen ist es ein parodisch gerichteter Poet, der den Titel erfunden hat. Nun ist bekanntlich eine gewisse sprachliche Hypertrophie für den parodischen Stil charakteristisch. Insbesondere wagten die Paroden, und mit ihnen in ähnlicher Absicht die alten Komiker und Humoristen, über das übliche Maß hinaus *τριπλοῦν καὶ πολλαπλοῦν ὄνομα*, d. h. Nominalcomposita aus mehr als zwei Elementen, zu bilden. Einen parodischen Hexameter derart hat H. Diels bei Aristoteles Post. 21 (*Ἑρμοκαϊκὸς ἔπευξάμενος Διὶ πατρί*) aus der arabischen Uebersetzung einleuchtend hergestellt (P. Brandt, *corpusc. poes. ep. ludib.* I p. 99), und Verwandte dieses durch seinen Namen unter den Collectivschutz aller Flügsgötter seines Landes gestellten Helden¹⁷⁾ kennt Jedermann aus der alten Komödie und Plautus (*Δημολογακλέων, Στρατιπποκλής, Πολυμαχαιοπλαγίδης* u. s. w.: F. Ritschl, *Opusc.* III p. 338 ff.); auch in den Titeln der Dichtungen tritt dergleichen zutage (*Kratins Διονυσολέξανδρος, Lucian's Τραγωδοκοδόγγρα* u. A.). In dem Kreis solcher seltsamen *ἀμαξιαῖα ῥήματα* des Parodenstils findet das Doppelcompositum *Βατραχο-μυο-μαχία* hinlängliche Deckung gegen alle Angriffe von Seiten der grammatischen Analogie.

Ich glaube also, der *ὀνοματοθέτης* schrieb *Βατραχομυομαχία*. Aber freilich, das Wort spricht sich nicht gerade bequem; es ist zu lang und hat denselben Consonanten (μ) im Anfang von Nachbarsilben. Dem zweiten Anstoß scheint man gelegentlich durch Umstellung der Elemente ausgewichen zu sein. Beide Anstöße hob man, indem man mit einer Art Syncope oder Hyphaerese¹⁸⁾ das mittlere Element ausschaltete: wie man für *Ἑλλανόνικος* *Ἑλλάνικος*, für *Ἑτοιμόμαχος* *Ἑτοίμαχος*, für *Πλειστοσθένης* *Πλεισθένης* einsetzte, so sprach und schrieb man für *Βατραχο-μυο-μαχία* bequemer *Βατραχομαχία*; im Buchhandel wie in der Schulstube konnte man auf den Titelwitz, der in dem imposanten Doppelcompositum zu liegen scheint, billigerweise verzichten. Es werden dann beide Formen neben-

¹⁷⁾ Letronne, *Annali* II (1895) S. 313. Man wird an die Rolle erinnert, die der Meles bei Asios zu spielen scheint.

¹⁸⁾ Fick, *Kuhn's Zeitschr.* XXII 98. Baanack in *Curtius' Studien* X 122. 136. *Rhein. Mus.* XXXVII 476.

einander in Gebrauch gewesen sein. Wer correct sein will, wird also auch in Zukunft Batrachomyomachie zu schreiben haben. Wenn aber Ludwig bei dem ihm geläufigen Βατραχομαχία bleibt, so werde ich ihn deswegen nicht mit einem [so!] zur Ordnung rufen. Mag er die bequemere Form gebrauchen, wenn er nur zugiebt, daß sie nicht die älteste und ausschließlich berechnete ist.

Exkurs I. (Zu S. 583 ff.)

Leider läßt sich, soviel ich sehe, nicht mit Sicherheit feststellen, wann das Herodotpanphlet geschrieben ist. Wenn es Hirzel (Dial. II 127¹) für ein rhetorisches Werk aus Plutarchs Jugend hält, so vermiß ich dafür greifbare Anhaltspunkte. Der Vergleich mit Dion's Troikos und Favorins Korinthiakos scheint mir in keiner Weise zugkräftig. Das Buch ist gar nicht sonderlich rhetorisch gehalten; es gehört seiner ganzen, schmucklos-hypomnematischen Anlage nach in eine Reihe von philologisch-geschichtlichen Studien, die meist durch den Localpatriotismus des Verfassers in ihrer Richtung und Haltung bestimmt wurden, und die wir für Jugendarbeiten zu halten, soweit ich sehe, keinen Anlaß haben. Ebenso wenig scheint mir der Versuch Lahmeyers (de libell. Plut. de malign. Herod. p. 84) gelungen, die Abhängigkeit Dio's von Plutarchs Pamphlet zu erweisen; die Uebereinstimmungen sind doch nicht charakteristisch genug (was ich hier im Einzelnen zu belegen nicht Lust habe). Auch die Abfassungszeit der einzelnen Partien der Symposiaka ist kaum festzustellen; nicht einmal der von Volkmann angesetzte terminus ante quem (nach dem Auftreten oder Fehlen des Großvaters) scheint mir sicher. Die nicht lange vor 114 abgefaßte Schrift über Sulla gehört in Plutarchs letzte Periode, in der er die Schriften des Ptolemaios wohl benutzen konnte. Meines Erachtens bringen auch diese Erwägungen nichts zu Tage, was eine Berücksichtigung des Ptolemaios als chronologisch unmöglich erscheinen ließe. Doch weiß ich wohl, daß man, um über solche Fragen ein sicheres Urtheil zu gewinnen, mehr Zeit und Arbeit einsetzen muß, als ich für sie überhatte. Jede über den bloßen Widerspruch hinausgehende Belehrung werd ich dankbar hinnehmen.

Exkurs II. Zur Batrachomyomachie.

Ich hoffe bei andrer Gelegenheit einmal die sprachlichen und stilistischen Kennzeichen zusammenzustellen, die nach meiner Ueberzeugung weit über die von Ludwig und Kirchhoff angesetzte Entstehungszeit hinunterweisen; von Buresch's Beobachtungen hat sich leider in seinem Nachlaß nichts gefunden. Freilich wird man, wenn man für solche Untersuchungen auf festem Boden bleiben will, mit kritischen Eingriffen zurückhaltender sein müssen, als der um die Bereicherung des Apparats sehr verdiente letzte Bearbeiter gewesen ist.

Gleich im Anfang corrigiert er das kühne χορὸν¹⁾ ἐξ Ἑλικῶνος ἐλθεῖν εἰς ἐμὸν ἦτορ ἐπεύχομαι in ein alltägliches χάριν ἐξ Ἑ. ἐλθεῖν κτλ. (was mir freilich mit εἰς ἦτορ nicht einmal wohl verbunden zu sein scheint). Aber wer sich auch nur des Virgilischen *bacchatur vates magnum si pectore possit excussisse deum* (Aen. VI 76) erinnert²⁾, wird den Ausdruck nicht missen mögen. Der Dichter will sich als ἐνθεός fühlen (Rohde Psyche II 20 ff.); in seine Brust soll der Chor vom Helikon (Pindar. Nem. V 28) herabsteigen, wie der Anakreontiker (25) in seinem Herzen ein ganzes Erotennest beherbergt. Das mag ὀγκῶδες oder κακόζηλον sein: es ist aber, dünkt mich, für den absichtlich forcierten Stil des Paroden charakteristisch.

Das Folgende εἶναξ ἀοιδῆς, ἣν νέον ἐν δέλτοις ἐμοῖς ἐπιγούνασι θῆκα, θῆριν ἀπειροσίην κτλ. klingt wunderbar genug, und ein Dichter aus vorattischer Zeit hätte so schwerlich geschrieben. Aber was damit gemeint ist, kann kaum zweifelhaft sein. „Indem ich jetzt beginne mit dem ersten Blatt (ἀρχόμενος πρώτης σελίδος), bitt ich, kommt in meine Brust, ihr Musen wegen des Gesanges, den ich eben [νέον adverbial, wie der Glossator gesehen hat] auf meiner Schreibtisch auf die Kniee gelegt habe, den gewaltigen Streit“ u. s. w. Der Ausdruck hat etwas Schiefes, wie sich das leicht einstellt, wenn man nach einem nur halb passenden Vorbilde schießt; möglich, daß der von Schneidewin, Hecker, Baumeister, Bergk dem Kallimachos (fr. anon. 261 p. 752 Schn.) zugewiesene Vers καὶ γὰρ ὅτε πρώτιστον ἐμοῖς ἐπὶ δέλτον ἔθῆκα γούνασι in der That dies Vorbild ist. Ludwig corrigiert, da sich das Wort auf eine bevorstehende Handlung beziehen müsse, θῆσω und paraphrasiert „wegen des neuen Gesanges, den ich in die Schreib-

¹⁾ Für Μουσῶν wird Ludwig das auffällige σελίδος aus Z mit Recht eingesetzt haben. χορὸν ἐξ Ἑλικῶνος genügt bei diesem absichtlich gesuchten Poeten zur Bezeichnung der Musen.

²⁾ Vgl. auch Norden, Herm. XXIII 506. 510.

täfelchen auf meinen Knien eintragen will^a. Aber νέον als Femininum hat er nicht belegt. Und wo steht 'eintragen'? Ein unbefangener Leser wird, so scheint mir, mit θῆκα oder θῆσω das zunächst stehende ἐπὶ γούνασι verbinden. Ludwig's Correctur schafft also neue Schwierigkeiten. Und ist die Uebersetzung denn wirklich so unverständlich? Ich denke, wenn der Dichter sagt: „Beginnend beim ersten Blatt ruf ich Euch herbei, ihr Musen, wegen des Gesanges, den ich hier auf der Tafel auf meine Knie gelegt habe“ — so denkt er sich einfach als sitzenden Recitator, der de scripto sein Gedicht vorliest, wie es Apollonios oder Virgil gethan hat¹). V. 5 εὐχόμενος μερόπασσιν ἐς οὐατα πᾶσι βαλέσθαι stimmt gut zu dieser Annahme: der Dichter wünscht sich nicht, das rechte Wort durch die Inspiration der Musen zu treffen, sondern ein Publicum zu haben, das ihm willig zuhört. Man mag es anstößig finden, daß für diese bescheidene Aufgabe der ganze Musenchor bemüht wird: ich spüre auch darin eine dem Parodenstil angemessene ironische αὔξησις, ganz wie in der dithyrambischen Schlußphrase von der Mysterienfeier des Polumos, über die ich oben (S. 581 A.) im Gegensatz zu Ludwig gehandelt habe. In eine Zeit, wo die alte freie Rhapsodik noch blühte, paßt diese Vorstellung allerdings ebensowenig, wie der papierne Ausdruck ἀοιδὴν ἦν . . ἐπὶ γούνασι θῆκα. Das ganze, von Ludwig mit Recht gegen Althaus und Brandt gehaltene Prooemium trägt die Züge eines spätern Zeitalters, wo auch Dichtung und Recitation eine *ars sellularia* geworden war²).

Heidelberg.

O. Crusius.

¹) Daß es sich bei Virgil nicht um einen Vortrag frei aus dem Gedächtnis handelte — bei den Georgica eine in sich unwahrscheinliche Vorstellung —, beweist die Fassung der Notiz bei Sueton de poet. p. 61 R: 'Georgica . . per continuum quadriduum legit, auscipiente Maecenate legendi vicem quotiens interpellaretur ipse vocis offensione pronuntiabat autem cum suavitate tum lenociniis miris'. Ebenso läßt sich der Dichterling bei Martial (III 50) sein riesiges Gedichtbuch bringen und recitiert daraus beim Mahle liegend. Darauf geht wohl auch das m. W. noch nicht völlig hergestellte Epigramm Klaudians AP IX 140, das der Dichter nach dem Lemmatisten geschrieben hat εἰς δουλὲν τινα τυπηθέντα παρ' αὐτοῦ διὰ τὸ μὴ ἐπιδοῦναι σέλλων ἂν ἀκροάσει.

²) Der V. 1 von Ludwig aus Z hergestellte Terminus σέλλος wird sich in dieser Weise kaum in vorhellenistischer Dichtung nachweisen lassen.

Alte Beschwörungsformeln.

1. Byzantinische Beschwörungen der ὑστέρα und ein italienisches Gebet gegen das male del fianco e di matrone.

Im 5. Supplementband des Philologus (p. 42—44) bespricht Fröhner in nr. 16 seiner Kritischen Analecten drei kleine byzantinische Denkmäler mit im Wesentlichen gleichen Darstellungen und Inschriften¹⁾:

1) Onyx aus dem Besitz von Albert Rubens, abgebildet in Gorlaei Dactyliothea nr. 418. 419, Macarii Abraxas ed. Chiffletus Tab. XVII, 70 p. 118, Montfaucon, L'Antiquité expliquée II, 2 Pl. 169, Kopp, Palaeographia critica 4 p. 330; Inschrift nach Fröhner wiederholt von Heim, Incantamenta magica Graeca Latina p. 542 nr. 238 und von G. Schlumberger, Mélanges d'archéologie byzantine. Première Série. Paris 1895 p. 136.

Obv. Weibliches Haupt auslaufend in sieben Drachenköpfe.

Rs. †ΥCΤΕΡΑ[μ]ΕΛΑΝΗΜ[ε λ]ΑΝΟΜΕΝΙΟ[ς]ΟΦΗΧΛΗΗ
| ΕCΕΚ(ε) ΟCΑΕ ΟΝ ΒΡΥΧΑCΕΚΕ ΟCΑΡΝΙΟΝ ΚΥΜ ΟΥ,
d. i. nach Fröhner's Transcription: ὑστέρα μελάνη μελανωμένη,
ὡς ὄφις εἰλύεσαι καὶ ὡς λέων βρυχᾶσαι καὶ ὡς ἀρνίον κοιμοῦ.

2) Grüner Jaspis, s. g. Siegel des H. Servatius in der Kathedrale von Maestricht, abgebildet bei King, Handbook of

¹⁾ Wie ich aus Politis, Αἱ ἀσθένειαι κατὰ τοὺς μύθους τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ p. 18 Anm. 5 ersehe, hat über diese Denkmäler auch Gabriel Destunis, Ratzbor spornoι greyeskoι napici, itzobraschennoi na osbmi pamyatnikach. St. Petersburg (Abhandlungen der russischen Akademie der Wissenschaften) gehandelt. Leider kann ich den Aufsatz schon aus Unkenntnis der russischen Sprache nicht benutzen.

engraved gems, Tafel bei Seite 112 und bei King, The Gnostics. 2^d ed. p. 57 Fig. 3; Inschrift nach Fröhner bei Schlumberger p. 136.

Obv. Weibliches Haupt mit 7 Drachenköpfen, umgeben von den Worten: ΥΓΕΡΑ ΜΕΛΑΝΗ ΩC O . . .

Rs. Büste eines Heiligen und schwer zu enträtselnde Umschrift.

3) „émail cloisonné“, 1874 in Italien erworben.

Obv. Weibliches Haupt von 7 Schlangen und Blütenzweigen umringt. Umschrift: † α ΓΙΟC . ΑΓΙΟC . Α . ΚΕ CΑΒΑΩΘ Ο ΑΗΡΗC Ο ΟΥΡΑΝΟC, das sind nach Schlumberger p. 137 u. Anm. 1 die Anfangsworte des Trisagion: ἅγιος ἅγιος ἅγιος κ(ύρι)ε Cαβαώθ, πλήρης ὁ οὐρανός.

Rs. .ΥCΤΕΡΑ ΜΕΛΑΝΗ ΜΕΛΑΝΟΜΕΝΗ ΩCΟΦΗC | ΗΑΙΕCΕΚΑΙΩC | ΔΡΑΡΚΟΝ CΥΡΙΖΗCΘΓΚΚΝΘΒ ΘΩΘΖΡ, d. i. nach Fröhners Transcription: ὑστέρα μελάνη μελανωμένη, ὡς ὄφις εἰλύεσαι καὶ ὡς δράκων συρίζεις

Als viertes Exemplar citirt Schlumberger nach E. de Muralt's mir hier unzugänglicher Chronologie byzantine 1855 p. 749 ein Goldmedaillon, gefunden 1821 in Tschernigoff; es zeigt auf der einen Seite ein Frauenhaupt mit 10 Schlangenköpfen und die Inschrift Ὑστέρα μελάνη μελανομένη μελάνη ὡς ὄφις εἰλύησε καὶ ὡς δράκων συρίζησε καὶ ὡς λέων βρυχήσε καὶ ὡς ἄρνιον κύμησε; auf der anderen „en slavon“ „Herr, komme zu Hilfe deinem Diener Basilios, Amen“, nicht, wie Heim p. 542 nr. 239 falsch verstanden hat: Θεοτόκε βοήθει τὸν σε ἔχοντα, ἀμήν. Dieses Stück ist, was Schlumberger nicht angiebt, behandelt worden von C. Morgenstern, Comm. de numism. Basilii 1824—1826 und von J. O. Francke, Die Goldmünze des Basilios in St. Petersburg, Neues Museum der deutschen Provinzen Rußlands. Heft 1. Dorpat 1824.

Als fernere Exemplare citirt Schlumberger nach de Muralt zwei Onyx in Gotha und eine Münze in Venedig; der von ihm außerdem citirte Intaglio bei Montfaucon ist Fröhner's nr. 1. Die Denkmäler in Venedig und in Gotha sind genauer bezeichnet:

5) Ein Bronzestück in Medaillenform, nach Fr. Münter, Sinnbilder und Kunstvorstellungen der alten Christen. Heft 1. Altona 1825. 4^o. p. 103 zu dessen Zeit „im Besitz des Nego-

cianten Herrn Weber in Venedig“, besprochen von F. Rinck, Sendschreiben der Korinther an den Apostel Paulus p. 195 und im Kunstblatt 1828 p. 238. 242, abgebildet von Kopp, Palaeographia Critica 4 p. 331 und mit Zuziehung der anderen damals bekannten Stücke ausführlich behandelt ebenda § 846 bis 859 p. 330—344.

Obv. Weibliches Haupt auslaufend in 10 Drachenhäupter.

Rs. (nach Kopps Abbildung) † ΥC[τέρα] | ΜΕΑΑΝΗ ΜΕ-
ΛΑΝΟΜΕΝΗ ΟC | ΟΦΗCΗΑΗΕCΕ Κ'Ε ΟC ΑΕΟΝ ΒΡΥΧΑCΕ
ΚΕ ΟC ΑΡΝΟC ΚΥΜΑCΕ.

6) u. 7) Die beiden Onyx in Gotha, beschrieben von Adolf Bube, Das Herzogl. Kunstkabinet zu Gotha. 3. Aufl. Gotha o. J. p. 28 wie folgt:

119. Größer, ovaler Onyx, von drei Lagen mit einem Medusenhaupt, aus welchem 8 Schlangen hervorspringen. Um diese Darstellung herum steht in meist sehr undeutlichen Buchstaben geschrieben: † ΥCΤΕΡΑ^{sic} ΜΕΑΑΝΙ^{sic} ΜΕΑΝΟΜΕΝΙΟC
ΟΦΛΑΙΕΚΟC ΔΡΑΚΟΙCΥΡΙΖΚΟCΑΥ (so ungefähr statt Ε) Ο.
Die Rückseite ist leer gelassen“.

120. Ein ähnlicher, jedoch kleinerer Onyx, darauf ein ähnlicher Kopf, aus welchem 7 Schlangen hervorspringen. Um diese Darstellung läuft die leicht lesbare Inschrift: † ΘΕΟΤΟΚΕ
ΒΟΗΘΕΙ ΤΗ CΗ ΔΟΥΑΗ ΜΑΡΙΑΑΜ, d. h. „Sohn Gottes [vielmehr Mutter Gottes D.], hilf deiner Magd Maria“. — Die Rückseite zeigt in fast durchgehends deutlichen Buchstaben

folgende Inschrift: † ΥCΤΕΑΜΕ^{sic} | ΑΑΝΙΜΕΑΑΝΟ | ΜΕΝΗ
ΜΕΑΑΝΗΟC ΟΦΗCΗΑΗΕCΕΚ ΕΟC ΔΑΡΚΟΝ CΥΡΧΗΖΗC^{sic}
ΚΕΟCΑΕΙΟ ΒΥΡΧΑCΕΚ^{sic}, ΟC | ΑΡΝΗΟΝ ΚΥΜΗΘΗΤ (dann noch leerer Raum)“.

Hierzu kommt 8) ein grüner Jaspis im Besitz des Herrn W. Talbot Ready, nach De Rossi, Bull. di archeol. crist. Ser. 5. Tom. 2 (1891) p. 137 gefunden in Spanien. Die eine Seite, abgebildet bei King, Antique gems and rings 2 Pl. IX, 3 p. 47 und bei King, The Gnostics 2^d ed. p. 20 Fig. 1, zeigt das Frauenhaupt auslaufend in 12 Drachenköpfe, umgeben von einer

teilweise recht fehlerhaften Umschrift, die King, Ant. gems 2 p. 47 und The Gnostics p. 432 herstellt zu ΑΠΙΟC ΑΠΙΟC ΚΥΠΙΟC CABAΩΘ ΩCANA EN ΤΟΙΣ ΨΙCΤΟΙC ΕΥΑΟΓΗ-ΜΕΝΟC, die andere Seite die h. Anna mit der h. Maria als Kind im Arm, dazu im Feld die Beischriften ΗΑΓΙΑ ΑΝΝΑ und ΜΗΡ ΘΥ und als Umschrift: † ΥCΤΕΡΑ ΜΕΑΑΝΗ ΜΕΑΑΝΟΜΕΝΗ ΩC ΘΑΑΑΤΤΑΝ ΡΑΑΗΝΗ CΑΙΝΕΙ, d. i. „O, womb, black, blackening, as the calm soothes the sea [be thou quiet]“.

Gefälscht ist nach Ansicht von Kraus 9) ein Bleitäfelchen der vereinigten Großherzogl. Sammlungen zu Karlsruhe, ehemals im Besitz Creuzers. Es fehlt darauf, abweichend von den 8 anderen Denkmälern, die Darstellung des Hauptes mit den Drachenköpfen, vielmehr nimmt beide Seiten ein eine nicht mehr in allen Buchstaben erhaltene, mit der des Onyx der Sammlung Rubens übereinstimmende Inschrift, Die christlichen Inschriften der Rheinlande hrsg. von Franz Xaver Kraus. Th. 1 Freiburg i. B. 1890. 4^o. p. 164 nr. 5 und Nachtrag [p. 8], Taf. XXI, 5. XXII, 4; Verzeichniß der antiken Münzen etc. im Besitz des Geh. R. R. Dr. Fr. Creuzer in Heidelberg 1852 p. 19 nr. 3; Schumacher, Beschreibung der Sammlung antiker Bronzen. 1890 nr. 837, Taf. XV, 4. 4a.

Es ist wohl mit Sicherheit anzunehmen, daß in den öffentlichen Museen noch manche Exemplare vergraben sind, die bei der Mißachtung, die meist diesen von Ansehen unschönen, zu lesen schwierigen, aber für die Kulturgeschichte wichtigen Denkmälern unverdienter Weise entgegengebracht wird, noch ihrer Auferstehung harren.

Das weibliche Haupt auslaufend in eine Anzahl Drachenköpfe haben wir offenbar auch auf dem von Schlumberger in Constantinopel erworbenen Bleimulett, welches er als nr. 5 p. 123—124 beschreibt und abbildet. Die Vorderseite wird eingenommen von einem byzantinischen Heiligen zu Roß, — Schlumberger sieht in ihm Salomo —, der mit einer Lanze eine am Boden ausgestreckte Frauengestalt durchbohrt. Die Umschrift ist undeutlich. Schlumberger erkennt darin die Tiernamen: ΟΝΟC, ΚΥΝΙΚΟC (statt ΚΥΝΙΚΚΟC), ΕΑΑΦΟC, ΑΜΝΟC. Die Darstellung der Rückseite wird von ihm merk-

würdig verkannt. Er beschreibt sie so: „Dans le champ, personnage réduit à une gigantesque tête de face posée sur un cheval passant. La tête est coiffée d'un bonnet à triple aigrette orné de deux têtes d'animaux. Sur les côtés, deux bras également terminés par des têtes d'animaux“. Mély, Du rôle des pierres gravées au moyen âge, Revue de l'art chrétien 1893 p. 199, Fig. XIV nr. 3 will darin sogar eine Entstellung des antiken Typus des Helios auf seinem Gespann erblicken. Die Umschrift ist leider schwer leserlich. Schlumberger erkennt das Wort ΕΛΛΗΦΟC. Immerhin ist zu bemerken, daß rechts oben nach einem Kreuz als die 3 ersten Buchstaben ΥΤΕ erscheinen, was an die ὑστέρα der vorstehend verzeichneten Denkmäler erinnern könnte. So lange freilich die Lesung nicht gelungen ist, läßt sich nicht mit Sicherheit behaupten, daß auf Grund des in Drachenköpfe auslaufenden Hauptes das Amulett derselben Klasse, wie die vorherververzeichneten zuzuweisen ist. Daß es sich bei der ὑστέρα dieser Formeln nicht wie Dieterich bei Heim p. 567 behauptet, um die von Irenaeus I, 31, 1 als Baumeister des Himmels und der Erde bezeichnete Hystera der gnostischen Secte der Kainiten handeln kann, steht außer Zweifel.

Die am nächsten liegende Bedeutung scheint mir trotz Fröhners Widerspruch die wörtliche 'Gebärmutter' zu sein²⁾. Man vergegenwärtige sich nur einmal die Anschauungen, die über dieselbe als über ein lebendes, seinen Sitz veränderndes Wesen dem Altertum geläufig waren. Bekannt ist die Stelle Platon's im Timaeus (Platons Werke griechisch und deutsch mit kritischen und erklärenden Anmerkungen. 15. Theil. Leipzig 1853 p. 180 f.): αἱ δ' ἐν ταῖς γυναιξὶν αὖ μήτραι τε καὶ ὑστέραι λεγόμεναι διὰ ταῦτά ταῦτα, ζῶον ἐπιθυμητικὸν ἐνὸν τῆς παιδοποιίας, ὅταν ἀκαρπὸν παρὰ τὴν ὥραν χρόνον πολὺν γίγνεται, χαλεπῶς ἀγανακτοῦν φέρει, καὶ πλανώμενον πάντῃ κατὰ τὸ σῶμα, τὰς τοῦ πνεύματος διεξόδους ἀποφράττον, ἀναπνεῖν οὐκ ἔων εἰς ἀπορίας τὰς ἐσχάτας ἐμβάλλει καὶ νόσους παντοδαπὰς

²⁾ Politis, Αἱ ἀσθένειαι κατὰ τοὺς μύθους τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ p. 18 Anm. 5 vermutet, unter der ὑστέρα sei ein „ὕσπερικόν τι πάθος“ zu verstehen, welches nach seinem Sitze in ähnlicher Weise benannt sei, wie der γαστήρας, ein „κοιλιακὸν νόσημα“ einer von ihm p. 19 mitgetheilten Beschwörungsformel aus Melos, vgl. dazu auch Liebrecht, Zur Volkskunde p. 348 f. u. Zeitschr. f. roman. Philol. 9 (1885) p. 152.

ἄλλας παρέχει, μέχρι περ ἂν ἐκατέρων ἡ ἐπιθυμία καὶ ὁ ἔρως
 ξυναγαγόντες οἷον ἀπὸ δένδρων καρπὸν καταδρέψαντες, ὡς εἰς
 ἄρουραν τὴν μήτραν ἄορατα ὑπὸ σμικρότητος καὶ ἀδιάπλαστα
 ζῆα κατασπείραντες καὶ πάλιν διακρίναντες μεγάλα ἐντὸς ἐκ-
 θρέψονται καὶ μετὰ τοῦτο εἰς φῶς ἀγαγόντες ζῶων ἀποτελέσωσι
 γένεσιν, vgl. Ed. Casp. Jac. von Siebold, Versuch einer Ge-
 schichte der Geburtshülfe. Band 1. Berlin 1839 p. 109 f. § 51
 Anm. 3. Diese Vorstellung blieb dem Altertum geläufig. Wohl
 polemisiert dagegen Soranus, v. Siebold p. 153, aber Aretaeus
 bemerkt wieder: „Die Gebärmutter ergötzt sich an angenehmen
 Gerüchen und nähert sich denselben, während sie vor üblen
 zurückweicht. Sie gleicht daher einem Thiere und ist auch
 ein solches“, H. Ploss, Das Weib in der Natur- u. Völker-
 kunde. 3. Aufl. Band 1. Leipzig 1891 p. 170. Aus diesem
 Glauben von dem Umherwandern der Gebärmutter erklärt sich
 wohl die von H. Köhler, Erläuterung eines von Peter Paul
 Rubens an Nicolas Claude Fabri de Peiresc gerichteten Dank-
 schreibens, Mém. de l'acad. de St. Pétersbourg VI. Sér., Sc.
 pol. T. III (1834) p. 11 f. nr. XVIII. p. 23 mit Unrecht für
 unecht gehaltene Inschrift eines Amuletts bei Kopp, Palaeogr.
 crit. § 787 p. 254: ΤΑCCON THN ΜΗΤΡΑΝ ΤΗΣ ΔΕΙΝΑ
 ΕΙC ΤΟΝ ΙΑΙΟΝ ΤΟΠΟΝ Ο ΤΟΝ ΚΥΚΛΟΥ ΤΟΥ ΗΛΕΙΟΥ;
 ferner die Beschwörung πρὸς μήτρας ἀναδρομήν in den Greek Pa-
 pyri in the British Museum. London 1893. 4^o. p. 93 vs. 260—271,
 aus der ich die Worte hervorhebe: ἐξορκίζω σε μήτραν . . .
 ἀποκατασταθῆναι ἐν τῇ ἐδρᾷ μηδὲ κλιθῆναι εἰς τὸ δεξιὸν πλευ-
 ρ[ο]ν μέρος μηδὲ εἰς τὸ ἀριστερὸν πλευρὸν μέρος μηδὲ ἀποδειξῆς
 εἰς τὴν καρδίαν ὡς κυὼν ἀλλὰ σταθῇ καὶ μενοῖς ἐν χωροῖς
 ἑδραῖς κ. τ. λ.

Doch ist es nicht ausgeschlossen, daß man auch im by-
 zantinischen Volksglauben so verworrene Vorstellungen über
 die Gebärmutter hatte, wie man sie noch heute in Deutsch-
 land antrifft, so daß man Fröhner immerhin zugeben kann,
 daß ὑστέρα ähnlich dem deutschen barmutter, bärmuter
 (Grimm, Deutsche Mythologie 2^a p. 970. 3^a p. 340) auch die
 Kolik bedeuten kann. Diese Vorstellungen sind so unklar,
 daß man es ganz vergessen hat, daß es sich bei der Gebä-
 mutter um ein ausschließlich dem weiblichen Körper eigen-

tümliches Organ handelt. G. Lammert, Volksmedizin und medizinischer Aberglauben in Bayern. Würzburg 1869 p. 252 bemerkt: „Eine andere Auffassung ist im Odenwald üblich: Dort ist bei ‘Mutterstörung’ Alles aufrührerisch, die Gedärme gehen durch einander, verschlingen sich und der Tod muß folgen. Die Mannsleute sterben eher als Weibsbilder, wenn’s nicht dafür gebraucht wird“ und teilt dagegen die Beschwörung folgenden Wortlaute mit: „Störmutter, Gebärmutter, Colica, oder was du sonst noch immer sein magst, lege dich wieder nieder an deine rechte Statt, du hast gemeint, du wollst mit mir gehen in’s Grab, aber nein, du sollst mit mir gehen in’s Grab. Im Namen der allerh. Dreifaltigkeit. † † †“. Viel weiß M. Höfler, Volksmedizin und Aberglaube in Oberbayerns Gegenwart und Vergangenheit. München 1888 p. 16. 148*) über die krötenähnlichen wächsernen oder eisernen „Muttern“, die in den bairischen Wallfahrtsorten als Votivgaben dargebracht wurden, zu berichten (vgl. Abbildung A auf Taf. 1 u. Fig. 45 und 92 bei Ploss I³ p. 171 und 444). Er bemerkt p. 16: „Die Kröte soll die Gebärmutter darstellen, vermuthlich ist sie die Personification derselben“. Hierbei wird man an Votivgaben wegen wirklicher Gebärmutterleiden denken. Wenn aber Grimm, Deutsche Myth. 2⁴ p. 970 berichtet, daß die bermutter nicht nur als Kröte, sondern auch als Maus dargestellt wird, die aus dem Leib gelaufen kommt und der ein Degen über den Fluß gelegt ist (vgl. Ploss I³ p. 171. 443 f.), wenn Friedrich Panzer, Bayerische Sagen und Bräuche. Band 2. München 1855 p. 195–197 nicht nur von Frauen, sondern auch von Männern erzählt, denen die Bärmutter, während sie schlafen, in Tiergestalt aus dem Munde kriecht und wieder dahin zurückkehrt, oder, wenn an der Rückkehr gehindert, den Tod der schlafenden Person verursacht, so sieht man wie hier der Begriff der ‘bermutter’ fast mit dem der Seele, von der ganz ähnliches erzählt wird (Grimm, Deutsche Myth. 2⁴ p. 905 f.) zusammenfließt. Recht lehrreich für die verworrenen Vorstellungen ist was Töppen, Aberglauben aus Masuren. 2. Aufl. Danzig 1867 p. 27 f. über die *macica*, welches Wort, was

*) Höfler’s Deutsches Krankheitsnamenbuch ist mir noch unzugänglich.

Töppen nicht beachtet, im Polnischen 'Gebärmutter' bedeutet, mitteilt: „Macica ist nach Einigen Magenkrampf, nach Anderen Kolik; wieder Andere sagen, das Wort sei unübersetzbar, weil der Deutsche die Krankheit nicht kennt. Unser gemeine Mann denkt sich unter Macica einen mit scharfen Krallen versehenen Wurm, der sich im Eingeweide des Menschen befindet und durch besondere Veranlassung aufgeregt und geärgert, nun dem Menschen zusetzt und ihn quält und peinigt. (Soldau.) Jeder Mensch hat in seinem Leibe eine Macica, die ihn oft fürchterlich quält. Wenn sie aber abgeht, muß er sterben. Jemand der eine solche Macica gesehen hat, beschrieb sie mir. Es ist ein Wurm mit rundem Leibe und zahllosen Füßen, so daß er fast aussieht wie eine Quaste, und ist etwa so groß, wie ein Thaler. (Hohenstein.) . . . Aus Gilgenburg gehen mir nachträglich folgende Nachrichten über die Macica zu: den Schmerz, den der Deutsche unter dem Ausdruck 'Magenkrampf' kennt, nennt der Masur 'Macica'. Macica ist nach dessen Vorstellung jedoch nicht ein krankhafter Zustand des Magens oder der Eingeweide, sondern ein Uebel, das seinen Grund in dem Dasein eines lebendigen, eigenartigen Wesens im menschlichen Körper hat. Dieses Wesen soll, wie der Bandwurm erblich sein. Es hat im Unterleibe, in der Gegend des Nabels oder vielmehr um denselben herum seinen Sitz. Nach der Vorstellung Vieler hat es eine käferartige Gestalt mit vielen krallenartigen Füßen, mit welchen es sich an der innern Fläche der Nabelgegend hält. Wird es durch irgend einen Umstand aus seiner Ruhe gebracht, so greift es mit seinen krallenartigen Füßen ins Fleisch hinein und verursacht dadurch jenen entsetzlichen Schmerz, der den Tod zur Folge haben kann. . . Nach der Vorstellung Anderer ist die Macica eine nach Art einer Quappenleber geformte, wurmartige Masse; als solche wollen sie viele ausgebrochen haben, wornach auch der Schmerz für immer verschwand . . .*; vgl. E. Lemke, Volksthümliches in Ostpreußen. 1. Mohrungen 1884 p. 52 f. wo über die 'Koolk' (Magenbeschwerden, Uebelkeit, Herzbeklemmung, Luftmangel, Seitenstechen u. s. w.) ähnliches wie von Töppen über die macica berichtet wird. Als Besprechung der macica giebt Töppen p. 47 nr. 10 an:

„Sprich zuerst das Vater unser etc. Es ging Gottes Mütterchen bei übelem Befinden zu heilen und zu stillen die macica. Wie dieser Stein in der Erde hegt und nimmer gerührt wird, so soll auch sofort die macica bei diesem getauften (der Name ist zu nennen) sich nicht wieder aufrühren. Durch Gottes Macht, des Sohnes und des heiligen Geistes Hilfe soll sie sich beruhigen, ganz ruhig und stille sein. Du macica sofort hast du ein aufgemachtes Bette, darum sollst du ruhen bei diesem Getauften (der Name ist wieder zu nennen) und sollst dich nicht mehr aufrühren, ihn auch nicht quälen. Durch Gottes Macht, und des Sohnes Gottes und des heiligen Geistes Hilfe. Im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Amen. Amen. Amen“; vgl. die ähnlichen Formeln ‘gegen Kolik’ bei H. Frischbier, Hexenspruch und Zauberbann Berlin 1870 p. 70--72, in denen die ‘Koolke’ beschworen wird auf ihr ‘heiliges Bettchen’ zu gehen (nr. 4), sich hinzulegen ‘auf das Kopfküßchen’, welches ihr der Herr Christus selbst mit seiner Spanne abgemessen hat (nr. 7) oder die ‘Frau Mutter’ (hier sicher nicht, wie Frischbier meint, die Mar, sondern die Bermutter) aufgefordert wird, zur Ruhe zu gehen ‘in ihre Kammer’, wo sie der liebe Gott erschaffen hat (nr. 6). Rochholtz, Aargauer Besegnungen, Zeitschrift f. deutsche Myth. 4 p. 109, der als Formel gegen die Kolik mitteilt:

„Mutter heg di,
mutter leg di,
leg dich an dieselbe wand,
wo dich gott hat hingesandt.“

die offenbar entstellt wiederkehrt bei Lammert a. a. O. p. 252:

„Mutter heckte, Mutter legte, Leg’ dich an dieselbe Wand,
Wo dich Gott hingesandt. Im Namen G. d. V. u. s. w. † † †“

Für das eigentliche Polen bemerkt Kolberg, Lud. Serya XXI. Radomskie p. 170 nr. 5, daß allgemein der Glaube verbreitet sei, daß auch Männer an der macica litten. Er erzählt von einem betrunkenen Bauer, welcher glaubte, seine macica habe sich aus dem Innern entfernt und hüpfte wie ein Frosch auf dem Tische umher. Als man ihn darauf aufmerksam machte, daß unmöglich ein Mann eine Gebärmutter haben könne, habe er geantwortet: „So sprechen die Herren, aber

jeder ist dessen gewiß, daß er eine Gebärmutter besitzt, denn das ist schon von Anfang der Welt her, daß ein jeder eine Gebärmutter hat“. Auch bei den Letten finden wir ähnliche Vorstellungen und Formeln. Viel findet sich darüber bei J. Alksnis, Materialien zur lettischen Volksmedizin, Histor. Studien aus dem Pharmakol. Institut der Kaiserl. Universität Dorpat. Bd. 4. Halle a. S. 1894 [p. 166—283], obwohl er selbst sich nicht ganz klar über den Gegenstand zu sein scheint. Er bemerkt p. 223: Lettisch heißt die Gebärmutter 'dsemde' oder 'dsemdes mahte' (von 'dsemdet' = gebären); aber auch 'mahte' (= Mutter). Die 'mahte' sitzt in einer „Höhle der linken Seite, unter dem Nabel“; aus dieser Höhle „steigt sie hervor auf die Berge“ (d. h. aus dem kleinen Becken heraus), sie 'breitet sich aus', sie 'kann sich verlängern'. Sie ist 'weiß' und 'rundlich', 'schwillt an', in 'ihr ist Blut'; man bittet, sie solle 'weich bleiben wie eine Wollflocke', sonst bereitet sie Schmerzen und wird „Mutter des Zornes, Mutter der Schrecken, Mutter der Qualen“ genannt. Man wünscht sie in 'ihre Höhle' zurück, bittet, sie möge 'ruhig sein' und 'sich nicht bewegen'. Uebrigens giebt es Variationen von Sprüchen, wo nach der einen Fassung die 'mahte' (= Mutter), nach der andern aber die 'dsemde' (= Gebärmutter) angerufen wird. Fernerhin wird sie 'seedu mahte' (= Blütenmutter) genannt; das lettische Volk bezeichnet aber die menses auch als 'seedi' (= Blüten). So Alksnis, der hierbei immer nur an die wirkliche Gebärmutter denkt. Daß es sich aber bei den lettischen Beschwörungen nicht ausschließlich um letztere handeln kann, ersieht man aus dem, was Alksnis p. 230 f. aus den in russischer Sprache geschriebenen „Berichten der Kaiserl. Gesellschaft von Liebhabern für Naturkunde, Anthropologie und Ethnographie an der Universität zu Moskau. Bd. XL. Arbeiten der ethnographischen Abtheilung, Buch VI. Materialia zur Ethnographie des lettischen Stammes, gesammelt unter der Redaktion von Th. Treu-land. Moskau 1881 (Iswjestija Imperator. Obschtsch. Ljub. Jestjestwosnanija, Antropologiji i Etnografiji pri Moskow. Universitet. Tom. XL. Trudi Etnografitscheskawa Otdjela, Kniga VI) p. 115 anführt: Die lettischen Heilkünstler und Heilkünstlerinnen erklären, daß im Innern eines jeden Menschen,

ohne Unterschied des Geschlechts, ein abgesondertes Wesen sich befinde, von dessen ruhigem Verhalten die Gesundheit des Menschen abhängt. Das ist die 'Mutter' (mahte) des Menschen, ein hartes Stück sehnigen Fleisches, von der Größe einer Faust, welches in der Nähe des Rückens gegenüber der Wirbelsäule liegt. Die 'Mutter' des Menschen hat, 'ähnlich einem Frosche' vier Arme oder Beine, welche die Dicke einer ordentlichen Schnur haben. . . Wenn die 'Mutter berührt' oder von 'ihrer Stelle' verdrängt worden ist, was besonders häufig nach der Geburt, bei Männern dagegen besonders infolge außerordentlicher Anstrengungen bei der Arbeit geschieht, d. h. wenn man 'sich den Leib übrissen', 'sich überhoben' hat, so umfaßt sie mit ihren Armen die Eingeweide des Menschen und verursacht durch starkes Zusammenpressen derselben einen fürchterlichen Schmerz im Leibe, welcher von Kopfschmerzen begleitet ist. In solchen Fällen giebt die 'Mutter' auch Geräusche von sich und muß dann eingeschläfert werden. Wenn Alksnis trotz dieser Angaben Treulands die Sprüche gegen die 'Mutter', welche um 'die Mutter schlafen zu legen' (mahti noguldit) gebraucht werden, ausschließlich zur Beseitigung abnormer Lagen der Gebärmutter erdacht glaubt, so irrt er wohl, weil er die anderswo über die 'Mutter' geltenden Anschauungen nicht kennt. Von diesen Besprechungen der 'Mutter' (mahte), die er p. 265—268 nr. 211—238 verzeichnet, seien nur einige herausgegriffen, in denen die 'Mutter' sich zu legen oder zu setzen aufgefordert oder in denen sie mit einem Tier verglichen wird:

nr. 212. Mutter, Mutter, was du im Sinne hast, das thue nicht! Du hast im Sinne hohe Berge zu ersteigen — das thue du nicht! Du hast im Sinne weit zu Gast zu gehen — das thue du nicht! Komm, komm nach Hause, setze dich auf einen goldenen Stuhl, schlafe im goldenen Bett, — wo dich Gott selbst hingestellt hat. Im Namen

nr. 213. Mutter, Mutter, Mutter! Was schlägst du, was grunzest du, was streifst du herum! Geh' in dein Haus — was treibst du dich herum! Du hast eine Blütenwiege (Treuland: seidene Wiege) — schlafe, richte dich nicht empor, setze dich nicht aufrecht hin — hege, wie ein Kätzchen zusammen-

geringelt bei seinen Jungen, so weich wie eine Wollflocke.

nr. 216. Mutter, Mutter, alte Frau, schlafe wie ein Kätzchen, wie ein Mäuschen, zusammengerollt in deinem Lager! Mutter, Mutter, wärme dich, wärme dich, — ich werde dich mit einer eisernen Egge überfahren, werde dich mit eisernen Koppelseilen fesseln.

nr. 218. Gebärmutter, Mütterchen, rühre dich, wälze dich hinab an deinen Ort: an der linken Seite, unter dem Nabel — dort ist ein goldenes Bett, dort ist ein Daunenkissen. Gott der Vater Aehnlich nr. 222. 225. 226.

Die Aufforderung sich zu legen in diesen Formeln erinnert an das $\kappa\upsilon\mu\omicron\upsilon = \kappa\omicron\iota\mu\omicron\upsilon$ der byzantinischen Beschwörungen der $\delta\omicron\tau\epsilon\pi\alpha$.

Wenn in diesen die $\delta\omicron\tau\epsilon\pi\alpha$ mit einem brüllenden Löwen, einem zischenden Drachen, einer sich windenden Schlange verglichen wird, so findet sich derselbe Vergleich nur weiter ausgeführt in einem italienischen Gebete gegen das male del fianco e di matrone, welches Girolamo Amati, Ubbie Ciancioni e Ciarpe del Secolo XIV (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare del secolo XIII al XVII^o. In Appendice alla Collezione di Opere inedite o rare. Dispensa LXXII.) in Bologna 1866 p. 20—23 aus einer Handschrift der Corsini'schen Bibliothek mitgeteilt und neuerdings Giovanni Giannini in „Una curiosa raccolta di segreti e di pratiche superstiziose fatta da un popolano fiorentino del secolo XIV. (Rara. Biblioteca dei Bibliofili N. 2.) in Città di Castello 1898 p. 92 f. Anm. 27 wiederholt hat. Es beginnt mit dem Vermerk „Questa orazione è buona al male del fianco e di matrone“ und lautet: Inomine patris et filii spirito santi, amen. Al nome della santa Trinità. E nel nome di Francesco, il quale⁹ sia liberato da ogni male di madrone e di fianco, il qual male ha molte radici di malizie: principalmente mugghia come bue, salta come cerbio, morde come lupo, abbaia come cane, ruggia come liono, nuota come pesce, torcesi come serpio, piange nel corpo. Io ti scongiuro mal di madrone e di fianco per lo nostro signore Gesù Cristo, Abraam, Isach, Jacob che costringesti i frutti delle falci, così ti priego che costringa il mal del fianco e del madrone a questo servo di Dio Francesco. Ancor ti priego,

signor mio Gesù Cristo, pella tua santa passione sieno iscongiurate le predette malizie e le altre, pelli angioli, e per li arcangeli e per li patriarchi, e profeti. Per li nocenti: pelli confessori: pelle vergini: pelli dottori: per le piaghe fatte nel corpo di nostro Signore Gesù Cristo: pella salute della umana generazione. E al tuo luogo ti costringa Gesù Cristo che in tutto regnia. Santa Maria salvi questo servo di Dio Francesco de' dolori del madrone e del fianco, santo Girolamo, noi preghiamo che tu prieghi lo nostro signore Gesù Cristo acciò che non ci venga a noi nè a questo servo di Dio Francesco la predetta malizia o null' altra; nè di dì, nè di notte, nè dormendo, nè vegghiando, nè mangiando, nè bevendo, nè stando ritto, nè a sedere: ma ritorni al luogo onde venne di pelo in pelo, di pelle in pelle, di canna in canna. Agios, agios, agios: chirielleison, christelleison, Christe salvi nos. Iddio che liberasti Susanna nel falso peccato, santa Chiara de' tormenti, santa Caterina delle mani di Nascienzio imperadore, santa Margherita dal dimonio, così libera questo servo di Dio Francesco da ogni dolore di madrone e di fianco pell' amore che ebbe Iddio agli uomini e alle donne, amen.

Sequenzia santi evangeli secondo Luca. Gloria tibi domine. In illo tempore dissit Jesus discipolis auis. Estote voce quedam mulier de turba disit illi: beatus venter qui te portavit e ubera que sunsisti. At ille disit: inimo beati que audiunt verbum Dei e custodiunt ilud, Guaspar, Baldasar, Malchior. Ancora mi raccomando a' dodici apostoli, a' quattro evangelisti, e a undici migliaia delle vergini, e a tutti santi di paradiso, acciò che prieghino Iddio per questo servo di Gesù Cristo Francesco; e per li loro meriti sia liberato dal difetto che lo tormenta, Amen. Santi Grigori, ora pro nobis. Onore deo patris liberazione, amen. Verbum caro fattu est e abitat in nobis: si ergo me queritis [schiebe ein sinite] os [statt hos] abire, amen. Semapri, phemas, tetragramaton [d. i. das bekannte Shem ha meforash, das Tetragrammaton JHWH]. Es folgt als Notiz über den Ursprung des Gebetes und als Gebrauchsanweisung: „Questa si è un' orazione che santo Gerolamo pregando Iddio per la madre sua, la quale era tormentata del male del madrone e di fianco, così orando gli fu data

dall' angelo, e fugli dato a conoscere il male della sua madre; onde qualunque persona la porterà a dosso iscritta con divozione, o facessela leggere tre volte, sarà liberato da ogni pericolo di madrone e di fianco; e di molti altri pericoli sarà liberato. Amen.*

Vermutlich verbinden die romanischen Völker mit der madre, der Gebärmutter und Mutterkrankheit (Liebrecht, Zeitschrift für romanische Philologie 9 p. 151) ähnliche vage Krankheitsvorstellungen wie die Deutschen mit bermutter, die Masuren mit der macica. Giannini erklärt im Register zur *Curiosa raccolta di segreti* p. 124 mal della madre = madrone, meteorismo d. i. Aufblähung des Unterleibs. Pitre, *Medicina popolare siciliana* p. 359 bemerkt zu den sicilischen Krankheitsnamen matrazza, matruni, filatu: „Con questi nomi siciliani si comprende il meteorismo e la timpanite flatulenta; ma in molti casi l'isterismo“. Besonders auffallend ist aber die Aehnlichkeit des mal di matrone mit der *ὀστῆρα* der byzantinischen Beschwörungsformeln. Wie die *ὀστῆρα* brüllt das male di matrone wie ein Löwe und windet sich wie eine Schlange. Wenn es außerdem brüllt wie ein Stier, hüpfet wie ein Hirsch, beißt wie ein Wolf, bellt wie ein Hund, schwimmt wie ein Fisch, so thut dies der Aehnlichkeit keinen Abbruch; es ist nur eine weitere möglichst erschöpfende Schilderung der Krankheitssymptome. Ueberdies würde, wenn das am Schluß der obigen Aufzählung der byzantinischen Amulette erwähnte Bleiamulett aus Constantinopel (nr. 5 bei Schlumberger) in denselben Kreis gehören sollte, Hirsch und Hund auch für die byzantinischen Formeln belegt sein.

Die griechischen Worte agios, agios, agius: chirielleison, cristelleison des italienischen Gebets finden sich allerdings auch sonst in nichtgriechischen Beschwörungen; doch können sie auch ein Fingerzeig sein, daß der italienische Text die Uebersetzung eines griechischen Originals ist. Die Schlußbemerkung des Gebets bezeichnet es als ein Gebet des h. Hieronymus. An apokryphen Gebeten ist aber die byzantinische Literatur reich. Es ist daher vielleicht nicht ausgeschlossen, daß die byzantinischen Formeln Bruchstücke eines apokryphen byzantinischen Gebetes sind, von denen uns eine Uebersetzung oder

Bearbeitung in der dem heiligen Hieronymus zugeschriebenen orazione vorliegt.

2. Eine magische Formel des Marcellus Burdigalensis auf Ringen.

In cap. 28 § 23 verzeichnet Marcellus, *De medicamentis* unter den Mitteln gegen Kolik folgendes: *Anulus de auro texta tunica fit exusta, cui insculpitur vice gemmae piscis aut delfinus, sic ut holochrysus sit et habeat in ambitu rotunditatis utriusque, id est interius et exterius Graecis litteris scriptum: Θεὸς κελεύει μὴ, κύειν πόντον πόντος.* Observandum autem erit, ut, si in latere sinistro dolor fuerit, in manu sinistra habeatur anulus, aut in dextra si dextrum latus dolebit; luna autem decrescente die Jovis primum in usum habendus erit anulus.

Ein nach diesem Recept verfertigter Ring befindet sich nach C. W. King, *Early Christian numismatics and other antiquarian tracts.* London 1873 p. 197 in der Galleria zu Florenz. Er trägt die Aufschrift † ΘΕΟΣ ΚΕΛΕΥΕΙ ΜΗ ΕΧΕΙΝ ΠΟΝΤΟΥ ΚΟΛΟΝ. Leider begnügt sich King mit dieser kurzen Notiz, ohne eine weitere Angabe über den Ring zu machen.

Aber es existirt noch ein anderes Exemplar, welches Schlumberger aus der Auction der Castellani'schen Sammlung (*Coll. Alessandro Castellani. Rome 1884. 4° p. 119 nr. 920*) erworben und als nr. 15 der *Amulettes byzantines anciennes destinées à combattre les maléfices et maladies* in den *Mélanges d'archéologie byzantine. Première Série. Paris 1895 p. 130—131* mit Beifügung einer Abbildung, ohne die Bedeutung der Inschrift zu erfassen, veröffentlicht hat. Er beschreibt es so:

„Bague d'or magique de ma collection, provenant de la vente Castellani.

Sur la face externe de cette bague à huit pans se déroule un dragon ailé à tête cornue, dont le corps forme un repli sur chaque pan. — 1^{er} pan marqué par la tête et les ailes du monstre: un X à jambages terminés par des annelets, et une étoile; — 2^e pan: un croissant et une étoile; — 3^e pan: trois étoiles à six rais, trois annelets ou plutôt trois Θ; trois

signes en forme de Δ ; — 4^e pan: trois signes en forme d'Y; au-dessous, les caractères ΓHC ; au-dessous encore, les caractères $\Lambda\Omega\text{EM}$; — 5^e pan: les caractères formant le mot $\text{NE-}\Pi\text{O}\Lambda\text{EOC}$ disposés autour d'une étoile (l'O ne figurant qu'une fois); — 6^e pan, dont une partie a été enlevée par un coup de cisaille: les lettres ΠOANA subsistent seules; — 7^e pan: les caractères ΛX_{∞} ; au-dessous, trois Δ ; au-dessous encore, trois Y; — 8^e pan: trois annelets disposés: deux, un, le mot PAS , deux annelets sous un trait et les trois caractères SEZ .

Intérieurement se trouve gravée la légende en deux lignes CEYC (pour ZEYC ?) KOAON , MITPA CIA ΠO NO ΘEOC $\text{KEAEY}\omega$ MH YC IN ; entre les deux lignes de caractères sont gravées divers signes: trois croissants sous un trait, un trait ondulé, deux croisettes, le monogramme du Christ, trois annelets réunis par deux traits, une tête de flèche (?), de nouveau trois annelets réunis par deux traits, un grand Z, une étoile à six rais terminés par des renflements."

Nach Schlumberger verzeichnet den Ring Cumont, Mithra Fasc. 3 p. 452 f. nr. 14 fig. 406. Ich gebe es auf, mich an den Worten der Außenseite, die größtenteils nur aus Buchstabenzusammenstellungen bestehen, zu versuchen. Die Buchstaben der inneren Seite geben in der aufgerollten Darstellung des Ringes mit Weglassung des Monogramms Christi und der magischen Zeichen zwischen den beiden Zeilen folgendes Bild:

C EY CKOAO	N MIT PA CIA	CEY
NOΘEOC KE	AEYω MH YC IN	^x ΠONOΘ

Ich fasse dabei x in der Mitte zwischen beiden Zeilen abweichend von Schlumberger als den Buchstaben χ . Nun beginne man zu lesen oben bei MITPA : $\mu\text{ίτρα}$ d. i. $\mu\eta\text{τρα}$; CIACE d. i. $\epsilon\pi\alpha\sigma\chi\epsilon$; fahre unten fort mit $\text{ΘEOC KEAEY}\omega$ d. i. $\theta\epsilon\delta\varsigma \kappa\epsilon\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\omega$, falls nicht die Abbildung falsch ω statt $\epsilon\iota$, also $\kappa\epsilon\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota$, giebt; MH YC IN d. i. offenbar $\mu\eta$ [χ]ύειν; ΠONO , man fahre oben fort zu lesen YC KOAON , also $\pi\acute{o}\nu\omicron\upsilon\varsigma \kappa\acute{o}\lambda\omicron\nu$. Das Ganze ist also zu lesen: $\mu\text{ίτρα } \epsilon\pi\alpha\sigma\chi\epsilon\text{' } \theta\epsilon\delta\varsigma \kappa\epsilon\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\omega$ oder $\kappa\epsilon\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota \mu\eta$ [χ]ύειν $\pi\acute{o}\nu\omicron\upsilon\varsigma \kappa\acute{o}\lambda\omicron\nu$.

3. Bemerkungen zu Kyranis II στ. ζ' § 8. 9 über die Verwendung der Eidechse bei Augenleiden.

In der 2. Kyranis, στοιχείον ζ': περί σαύρας § 8. 9 (Les Lapidaires de l'antiquité et du moyen âge. Ouvrage publié par F. de Mély. Tome 2. Les lapidaires grecs. Fasc. 1. Paris 1898. 4^o p. 61) wird folgendes Mittel gegen Augenleiden verzeichnet:

§ 8] Ἐάν οὖν ποιήσας περόνας β', καὶ μετ' αὐτῶν τυφλώσῃς τὴν ζαύραν, καὶ βάλῃς εἰς χύτραν ἔχουσαν καὶ γῆν παρθένον, εἴτα ἰάσῃς ἐπὶ ἡμέρας θ'· καὶ μετὰ ταῦτα ἀνοίξας τὴν χύτραν εὐρήσεις βλέπουσαν τὴν ζαύραν.

9] Ταύτην μὲν ἀπόλυε ζῶσαν, τὰς δὲ περόνας ποιεῖ δακτυλίους καὶ φόρει, ἐν μὲν τῇ δεξιᾷ τὴν τὸν δεξιὸν ὀφθαλμὸν ἐκβάλλουσαν, ἐν δὲ τῇ εὐωνύμῳ τὴν εὐώνυμον, κατακλείσας καὶ ἐν αὐτοῖς λίθον ἱασπιν ἔχοντα γλυφὴν σαύραν ἐπὶ κοιλίαν ἡπλωμένην καὶ γραφόμενον ΠΕΙΡΑΝ, ὑποκάτωθεν τὸ ὄνομα τοῦτο· ΧΟΙΘΕΣΟΙ'ΑΕ καὶ φόρει· ἀβλαβὴς γὰρ ἔσθ' ὀφθαλμοῖς πάντα τὰ ἔτη σου, καὶ ὀφθαλμιῶντας δὲ ἰάσῃ τῷ δακτυλίῳ περιάπτων.

Das Verfahren wird ähnlich angegeben von Plinius n. h. 29, 129, 130 (vgl. G. Wolff, Porphyrii de philos. ex orac. haur. libror. rell. p. 199): Lacertas quoque pluribus modis ad oculorum remedia adsumunt. alii viridem includunt novo fictili et lapillos qui vocantur cinaedia, quas et inguinum tumoribus adalligari solent, novem signis signant et singulos detrahunt per dies; nono emittunt lacertam, lapillos servant ad oculorum dolores. Alii terram substernunt lacertae viridi excaecatae et una in vitreo vase anulos includunt e ferro solido vel auro. cum recepisse visum lacertam apparuit per vitrum, emissa ea anulis contra lippitudinem utuntur, alii capitis cinere pro stibi ad scabritias. quidam viridem, longo collo, in sabulosis nascentem comburunt et incipientem epiphoram inungunt, item glaucomata.

Ferner von Aelian de n. a. 5, 47 (vgl. Lenz, Zoologie der alten Griechen und Römer p. 429): α . . αὐτὸς ἔγνων ἐρῶ. σαῦρον τῶν χλωρῶν . . συλλαβὼν ἀνὴρ . . καὶ κέντρῳ . . . πείρας εἴτα τυφλώσας τὸν σαῦρον καὶ χύτραν . . τῶν νεωστὶ εἰργασμένων διατρέψας πάνυ λεπταῖς ὁπαῖς . . καὶ γῆν ἐγγέας καὶ μάλα ἔνδροσον καὶ τὸ θηρίον ἐμβαλὼν καὶ πύαν τινὰ ἧς οὐκ

εἶπε τὸ ὄνομα καὶ δακτύλιον σιδήρου πεποιημένον καὶ ἔχοντα λίθον γαγάτην, ὥπερ οὖν ἐνεργαστο γλύμμα σαῦρος, τὴν μὲν χύτραν ἐπηλύγασεν ἐννέα ἐμπλάσας σημεῖα, ὧν ἀφήρει σφραγίδα ἐφ' ἡμέρας ἐννέα. καὶ . . . ἀνοίγει τὸ σκεῦος καὶ ἔγωγε εἶδον τὸν σαῦρον ἐμβλέποντα καὶ εὐωποτάτους τοὺς ὀφθαλμοὺς τοὺς τέως πεπηρωμένους εἶχε . . . δακτύλιον δὲ ἐκείνον ὁ ἀνὴρ . . . ὀφθαλμοῖς ἀγαθὸν ἔφασκεν εἶναι.

Endlich von Marcellus de medic. ed. Helmreich c. 8 § 49. 50: *Lacertam viridem excaecatam acu cuprea in vas vitreum mittes cum anulis aureis, argenteis, ferreis et electricis, si fuerint, aut etiam cupreis, deinde vas gypsabis aut claudes diligenter atque signabis et post quintum vel septimum diem aperies, lacertam sanis luminibus invenies, quam vivam dimittes, anulis contra lippitudinem ita uteris, ut non solum digito gestentur, sed etiam oculis crebrius adplicentur, ita ut per foramen anuli visus transmittatur. Observandum sane imprimis, ut in loco nitido atque herbido deponatur ampulla, et cum lacerta discessit, tum anuli colligantur; observandum etiam, ut luna vetere, id est a luna nona decima in vicensimam quintam die Jovis Septembri mense capiatur lacerta atque ita remedium fiat, sed ab homine maxime puro atque casto.*

Lacerti viridis quem ceperis die Iovis luna vetere mense Septembri aut etiam quocumque alio oculos erues acu cuprea et intra bullam vel lupinum aureum claudes colloque suspendes: quod remedium quamdiu tecum habueris, oculos non dolebis. Lacertum sane eodem loco in quo ceperis dimittes, vel etiam si sanguinem de oculis eius lana munda excipias eamque phoenicio convolvas colloque suspendas, uteris efficacissimo adversus oculorum dolorem remedio.

Dem Verfahren liegt wohl zu Grunde folgende von Euphаний Opp. 2 p. 509 ed. Dindorf und im Physiologus (Emil Peters, Der griech. Physiologus und seine orientalischen Uebersetzungen. Berlin 1898 p. 77 f. c. 46) über die Sonneneidechse mitgeteilte Anschauung, die beispielsweise im griechischen Physiologus der Moskauer Synodallbibliothek c. 1. (Byzant. Zeitschr. 3 p. 32) mit diesen Worten wiedergegeben wird: Ἔστιν καλουμένη σάυρα ἡλιακὴ ὥς φησιν ὁ φυσιολόγος. ὅταν γηράσῃ, ἐμποδίζεται τῶν δύο ὀφθαλμῶν καὶ πηροῦται, μὴ βλέ-

πουσα τὸ τοῦ ἡλίου φῶς. τί οὖν ποιεῖ τῇ ἑαυτῆς καλῇ φύσει; ζητεῖ τοίχον βλέποντα εἰς ἀνατολάς, καὶ εἰσβαίνει εἰς βράδα τοῦ τοίχου, προσβλέπουσα τῇ ἀνατολῇ. καὶ ἀνατέλλοντος τοῦ ἡλίου ἀνοίγονται αὐτῆς οἱ ὀφθαλμοὶ καὶ νέα γίνεται³⁾; oder im (syrischen) „Buch der Naturgegenstände“ hrsg. u. übs. von K. Ahrens. Kiel 1892 p. 61 c. 66: „Von der Sonneneidechse. Die Sonneneidechse, welche eine rote und glänzende Schlange ist, sucht sich, wenn sie altert, an den Augen krank wird und erblindet, eine östliche Mauer, die nach Osten schaut und zu der Zeit, wenn die Sonne aufgeht, öffnet sie ihre Augen und wartet etwa eine Stunde. Und wenn ein Sonnenstrahl in die Augen gelangt, so reinigt er die Finsterniß, die in ihnen ist. Und so thut sie sieben Tage, bis ihr Gesicht ihr vollständig erneuert ist“⁴⁾

Die in der Kyranis offenbar fehlerhaft angegebene Inschrift des Steines können wir aus den Aufschriften mehrerer geschnittener Steine, die ich bereits in der Wochenschrift für klass. Philologie 1886 Sp. 1211 verzeichnet habe, berichtigen. Es sind dies:

1) Eine „ἀβραξαστικὴ σφραγίς“, „κτῆμα τοῦ κυρίου Ἰωάννου προύχοντος ἐκ Κύπρου“, Ἀρχ. Ἐφημερίς. Περ. Β' Taf. Ζ' p. 26 nr. 48:

Vorderseite: Aufwärts gerichtete Eidechse mit einem nach unten gerichteten Halbmonde über dem Kopf. ΠΗ

ΡΑ

³⁾ Ähnlich u. a. auch der griech. Physiologus bei Pitra, Spicileg Solesm. 3 p. 360 c. 36 (aus Pariser Handschriften); bei Lauchert, Geschichte des Physiologus p. 231 f. c. 2 (aus einer Wiener Handschr.); der lateinische, mitgeteilt von G. Heider u. J. V. Häufner, Arch. f. Kunde österr. Geschichts-Quellen 5 (1850) p. 567 nr. XII (aus einer Göttinger Handschrift), der aethiopische, Hommel, Die aethiopische Uebersetzung des Physiologus p. 47 c. 2; der syrische, Land, Anecdota Syriaca 4 p. 72 c. 53; der arabische, indem aber aus dem Reptil ein Vogel sawda geworden ist, Land a. a. O. p. 167, vgl Hommel a. a. O. p. XXXVII.

⁴⁾ Etwas Ähnliches wird in diesem Werke c. 71 p. 63 von der (großen Land)eidechse berichtet „Wenn die Eidechse aus ihrem Neste herausgeht, so sieht sie nicht sofort, sondern sie blickt gegen die Sonne, und nach kurzer Zeit sieht sie, so daß sie gehen kann“. Nach Angela Nardo Cibeles, Zoologia popolare veneta specialmente bellunese p. 91 nr. 44 erzählt man in Auronzo, die Eidechse habe bei der Schöpfung statt der Augen Gift gewählt: Quando il Signore creò il mondo e formò gli animali fatta la lucertola la chiese: 'Vuoi occhi o veleno?' ed essa rispose: 'veleno'.

Die Eidechse wurde im Altertum vielfach gegen Augenleiden verwendet, s. z. B. Plin. n. h. 29, 118. Galenus περί εὐπορεσιῶν, Medic. Gr. Opp. 14 p. 412 ed. Kühn. Marcellus cap. 8 § 90. 140. 178. Kyranis II στ. ζ' § 3 p. 60, sowie die von Conr. Gessner, Hist. animalium Liber II. De quadrupedibus oviparis. Tiguri 1554. 2^o p. 33. 37. 38. 40 aus antiken und arabischen (vgl. auch Bochart, Hierozoicon I lib. IV c. 3 p. 1072) Schriftstellern und aus Arnoldus de Villanova angeführten Stellen.

Als Amulett gegen das Gerstenkorn mag gedient haben ein Ring aus Athen, „an welchem in feiner Skulptur Schlange und Eidechse an einem Weizenkorn nagend, dargestellt sind“, Arch. Zeitung 27 (1869) p. 66⁷⁾.

Das Wort findet sich mehrfach in magischen Texten z. B. bei Kanyon, Greek Papyri in the Brit. Mus. p. 97, Pap. CXXI Z. 401, p. 121, Pap. CXXIII Z. 8. auf einer Gemme mit dem Typus des „Mercurius Serpentes“, Gori Thes. gemm. astrif. 2 p. 253 Sycophantia magica nr. 22, wonach bei M. Schwab a. a. O. p. 287, der darin das hebräische עֲלִיפִי „Univers“, pour l'Universel, Dieu sehen will, auf den Sethianischen Verfluchungstafeln aus Rom brag von B. Wünsche Taf. 49, wechselnd mit εὐλαμῶς in Umdrehung von λῶς εὐλα, während es auf den meisten anderen dieser Tafeln in der Form εὐλαμῶν vorkommt, und wie der Zusatz ἄγης (16, 27. 17, 37 20, 28. 29, 8) zeigt, zu einem Gottesnamen geworden ist, vgl. Wünsche p. 83. 84. Die Nilwaran genannte Eidechsenart begegnet auf einem Sonnenstein der Pariser Sammlung 2193 mit der Aufschrift ΑΞΑΜΑΑΑΩ d. i. Salamaza, nicht Salamaza, wie Imhoof-Blumer u. O. Keller, Tier- und Pflanzenbilder auf Münzen u. Gemmen d. kl. Altert. p. 188 Taf. 22, nr. 42 annehmen, ferner auf einem gelben Jaspis der Berliner Sammlung (Tölken I, 153) mit der bekannten Aufschrift ἀράχνη θανάλα, denn so sind die nach Imhoof-Blumer u. Keller a. a. O. p. 138 Taf. 22, 44 „sinnlosen griechischen Buchstaben“ (ΘΑΝΑΛΑ und ΔΝΑΛΕΝ) offenbar zu lesen. Die Rückseite dieser Gemme nimmt ein Skorpion ein. Der Stein diente offenbar als Amulett gegen den Stich des Skorpions, vgl. Dioscor 2, 69: ἔλη δὲ (σαύρα) ἀνασχισθεῖσα καὶ ἐπιτεθείσα σκορπιονόληκτους κορυφῇ. u. Plin. n. h. 29, 91.

⁷⁾ Das wirkliche Gerstenkorn spielt bei vielen Völkern eine Rolle bei der Heilung des als „Gerstenkorn“ bekannten Augenübel. Marcellus c. 8 § 192 empfiehlt: 9 Gerstenkörner zu nehmen, mit jedem einzelnen das Geschwür zu stechen und dabei zu sagen κυρία κυρία κασοαρία σουραρβι, dann sie wegzwerfen und das Verfahren mit je 7, 5, 3 und einem Gerstenkorn zu wiederholen; oder § 193: 9 Gerstenkörner zu nehmen, mit ihrer Spitze das Geschwür zu stechen und jedesmal dabei zu sagen, nach Helmreichs Ausgabe, φεῦγε φεῦγε, κρείων σε θιώνει, aber nach der Ausgabe des Stephanus p. 279: φεῦγε, φεῦγε, κρείττε σε θιώνει, wofür Dillthey (Arch. Epigr. Mitth aus Oesterr. 2 p. 49 Anm. 10) vermutet φεῦγε φεῦγε κρείττε, κρείττε σε θιώνει; oder: mit dem digitus medicinalis das Geschwür zu berühren, dreimal zu sagen vigaria gasaria und es mit einem glühenden Gerstenkorn zu brennen. Flügel,

Hinsichtlich des oben erwähnten Mittels des Marcellus c. 8 § 49. 50 bemerkt Leland, *Etrusco Roman remains in popular tradition*, London 1892 p. 266, als er ein altes Weib in Florenz gefragt habe, ob sie es kenne, habe sie mit ja geantwortet und zugefügt, der Zauber sei unvollständig, da die Beschwörung fehle. Wenn die Eidechse aus dem Gefässe herauskomme und entlassen werde, müsse man sagen:

Lucertola, va via!

E il veleno portate lo via,

Ma indietro non ti rivoltare,

Che il mal d'occhi non mi debba ritornare.

In Spanien wird die Eidechse gegen die Thränenfistel verwendet. Alejandro Guichot y Sierra, *Supersticiones populares recojidas en Andalucía*, Biblioteca de las tradiciones populares españolas. Tomo 1. Madrid 1884 [p. 201—300] p. 269 nr. 204 berichtet: Para curar la dolencia de ojos, conocida por rijas (fístula lagrimal) se colgará al cuello del paciente un canuto de lata agujereado, que contenga una lagartija viva. A medida

Volksmedizin und Aberglaube im Frankenwalde. München 1863 p. 64 f bemerkt: „Gegen das Gerstenkorn wirft man drei Gerstenkörner † † † in das Feuer im Ofen“. Nach Victor Fossel, *Volksmedizin und medizinischer Aberglaube in Steiermark*. 2. Aufl. Graz 1886 p. 92 f. soll man das Gerstenkorn, die „Wern“ mit einem wirklichen Gerstenkorn dreimal bestreichen. Marjan Udziela, *Medycyna i przesady lecznicze ludu polskiego* Warszawa 1891 p. 118 f berichtet: „Allgemein wird das Verbrennen des Gerstenkorns mit kleinen Abweichungen in ganz Polen geübt: Man wirft über den Kopf ins Feuer 3, 7, 9, 10 oder 27 Gerstenkörner und geht soweit ab, daß man das Knistern nicht hört. Anderswo wirft man die Körner auf einmal, anderswo indem man abzählt, z. B. nicht 1, nicht 2 u. s. w. und wieder rückwärts (Wola Batorska). Anderswo räuchert man die kranken Augen mit Gerste (Krakan)... Man besegnet auch das Gerstenkorn indem man das Auge mit einem Korn berührt und dreimal sagt: Geh Gerstenkorn, Gerstenkorn (Volhynien).“ Nach J. Alkanis, *Materialien zur lett. Volksmedizin, Histor. Studien aus dem Pharmakol. Institut der Kgl. Universität Dorpat*. 4. Halle 1894 p. 207 bringen die Letten das Gerstenkorn zum Schwinden, indem sie 3—4 Gerstenkörner aus einer Handmühle nehmen und damit das Gerstenkorn stechen. Hierauf geben sie die Gerstenkörner einer Henne, oder (p. 250 f. nr. 67) man nimmt aus den Spalten in der Riege und von der Dreschtenne 9 Gerstenkörner und sticht mit dem spitzen Ende eines jeden Korns die kranke Stelle, dann flieht man aus dem Hause und ruft: Ai, ai, Gerste brennt, ein Verfahren, welches beiläufig bemerkt an das von Liebrecht, *Zur Volkskunde* p. 373 f aus Portugal mitgeteilte (Anzünden eines Feuers in einem Hause mit 2 Türen, Darüber springen und Hinauslaufen unter dem Ausruf: Zu Hilfe! Feuer im Hause des Gerstenkorns!) erinnert.

que el animal se debilita por falta de alimentos, se seca la rija; dasselbe in *El Folk-Lore Andaluz* 1882 á 1883. Sevilla: Supersticiones populares andaluzas p. 338 nr. 119, sowie ähnlich L. Giner Arivau, *Contribución al folk-lore de Asturias*. Folk-Lore de Proaza, Biblioteca de las tradiciones populares españolas. Tomo 8. Madrid 1886 [p. 101—310] p. 263 nr. 122: Se curan las rijas de los ojos llevando en el bolsillo un alfilerero en que se haya metido una lagartija viva. Conforme el pobre animale se muere desaparece la rija.

R. J. Wunderbar, *Biblisch-talmudische Medicin*. 4. Abth. Therapie und Sympathie der alten Israeliten 1853 p. 29 verzeichnet:

Gegen eine Art Staar: Man nehme eine siebengelenkige Eidechse (nach Raschi eine alte Eidechse, welche 7 Streifen oder Flecken hat), trockne sie im Schatten, pulverisire sie und vermische zwei Theile dieses Pulvers mit einem Theil Augenschminke, wovon man ins Auge drei volle Pinslein (Schminker) thut; man hüte sich aber ein großes Quantum zu nehmen, damit es nicht den Augen Schaden zufüge (Tr. Git-tin 69).

Von den Cinghalesen berichtet Mary A. Owen bei Leland a. a. O. p. 266 Anm. 1, daß sie eine Eidechse über einem langsamen Feuer töten und den Saft, der dabei aus ihren Augen tropft, als Mittel gegen schlimme Augen verwenden, während W. J. D' Gruyther, *Panjab Notes and Queries* I. Sept. 1884 p. 137 nr. 1018 hingegen als indischen Aberglauben verzeichnet: If you kill a bámní, a lizard with a red tip to its tail, your eyeclashes will drop off.

Greifswald.

W. Drexler.

XXXVI.

Plautina.

1. In *Amphitruone* Mercurius mandatu Jovis Sosiam advenientem, qui sera nocte cum lanterna a portu ab Amphitruone missus est, ut Alcmenae nuntios de rebus peregre gestis afferret, ab aedibus huius amovere vult; itaque observat Sosiam ante aedes stantem oculis et exaudit simul quae ille secum loquitur. Jam hi sequuntur versus inde a versu 291 in Teubneriana recensione sic propositi:

So. Ibo ut erus quod imperavit Alcumenae nuntiem.

sed quis hic est homo, quem ante aedis video hoc
noctis? non placet.

Merc. Nullus hoc metuculosus aequae. So. *Quem in mentem venit:

illic homo | hoc denuo volt pallium detexere.

Ita enim codices praebent. Alii alia coniecerunt. Ac primum quidem rerum conexus significat non de palli raptu cogitare, sed timere Sosiam, ne ipsi id malum accadat quod servis accidere solet i. e. ne vapulet. Est ergo 'pallium detexere' e magno illo Plautinarum locutionum numero, quae ad vapulandum pertinent, varie et ingeniose flexae. 'Mercurius enim — id quod Douza sollerter cognovit (cf. adnotationem editionis Gronovianae 1760) — se ad pugnam componens brachia huc et illuc iactabat in morem textoris'. Pugni enim significantur in v. 296: 'certe advenientem hic me hospitio pugne<o> accepturus est', tum in v. 298 et in v. 302, ubi Mercurius dicit: 'agite, pugni, iam diu est quom ventri victum non datis', sicut grassator nocturnus, qui e rapinis victum sibi quaerit. Itaque scribendum videtur et distinguendum hoc modo:

Quom ei in mentem venit,

illic homo <ms> hoc denuo volt pallium detexere.

Ea autem locutio, altero loco Plautino nullo occurrens, similis est ei, qua usus est poeta in Epid. v. 65 'detegetur corium de tergo meo'; iam vero 'denuo', quod falso in suspicionem

vocatum est, quid sibi velit, apparet: hoc pallium iam semel detextum denuo texere. Pronomen 'mi' iam Bothe inseruit, sed ante verba 'in mentem venit', 'hem mi' Ribbeckius. Quae repomenda arbitror, ea et reddunt sententiae vim suam et a codicum memoria veri similitudinem habent.

2. In *Amphitruone* Alcmena, cum a viro suo impudicitiae arguta esset, qui tam mira facta de se ipso ab ea audiverat, ut nullam esse causam diceret, cur eam hoc non multaret matrimonio (v. 852), vehementissime animo laesa haec conqueritur v. 882 sq.

Durare nequeo in aedibus. ita me probri,
stupri, dedecoris a viro argutam meo.

Repente Juppiter, qui viri specie indutus huius vices expleverat, rursus ipse eandem speciem praeferens rediit paullo post quam discessit. Itaque Alcmena huic, ut quem virum suum esse putaret, qui tam acerbe ipsam criminaretur, obsecuta respondit se domum maritumque velle deserere. Hic autem locus sic a codicibus traditur cum vitio metrico ultimi versus 930: Alc. valeas, tibi habeas res tuas, reddas meas.

iuben mi ire comites? Jupp. Sanan es? Alc. Si non iubeas,
ibo egomet; comitem mihi pudicitiam duxero.

Sed locus Casinae v. 198 sqq., qui affertur, in quo peculium uxoris commemoratur, nihil ad haec verba de comitibus dicta pertinet. Nam ea, id quod Raevardus — v. editionem gronovianam ab Ernestio paratam a. 1760 — attigit, potius significare videntur eum morem, per quem matronae non conveniens fuerit sine comitibus domo relicta in publicum prodire. Locos autem unum Ciceronis, quo quis Conscientia comite proficiscitur, alterum Senecae, quo quis pudore, tertium Plauti ipsius, quo plures vocantur eius modi comites, Merc. v. 869 sqq. Leo in adnotatione attulit.

Ergo servaverunt et Fleckeisen verborum collocatione immutata et Leo coniectura proposita 'adsero' sensum, qui postulat, tamen cum eadem sententia proxime ad vitiosi vocabuli 'duxero' apices accedit illud, quod nunc commendo,

comitem mihi pudicitiam *aufero*

i. e. hinc mihi mecum fero pudicitiam.

Nam hac collocationis proprinqtate coniunguntur ea quae

artam habent in linguae usu necessitudinem, eademque propinquitate excusatur coniunctio non ita legitima, quae magis remotetur, additae ad auferendi verbum notionis 'comitem'. Quam eandem vim 'auferendi' praebent velut hi loci. In Amph. 454, ubi Mercurius, Sosia alter, Sosiae servo haec dicit:

nam si me inritassis, hodie lumbifragium hinc auferes.

De colloquio autem illo cum Mercurio habito commemorans Sosia servus commotum se fuisse dicit ut crederet Sosiam illum esse et forma et nomine; nam, inquit v. 599 sq.

ordine omne, ubi quicque actum est, dum apud hostis sedimus, edissertavit. tum formam una abstulit cum nomine.

In Asinaria v. 812—815 ea enumerat Diabolus adulescens, quae Demaenetus assequi velit, tum pergit v. 816 sic:

suspendam potius me, quam tu haec tacita auferas

ubi 'tacita' est 'ita ut haec a me taceantur'. — In Anlularia v. 433 Euclio senex coquum Congrionem, qui cum suis coctum ad nuptias filiae domum eius a Megadoro missus venerat, cum iam epulum pararet, rediens a macello fustibus domo expulit. Tum ut vasa saltem sua sibi reddantur coquus petit:

Vtinam mea mihi modo auferam quae ad < te > tuli salva.

3. In ea *Asinariae* scaena, ubi Argyrippus a matre Philaenii domo exclusus a Philaenio abire vult, is ad Libanum et Leonidam servos haec dixit versibus 629 sqq., qui sic proponuntur:

Vt vestrae fortunae meis praecedunt, Libane, longe,

qui hodie numquam ad vesperum vivam. Li. Quapropter quaeso?

Ar. Quia ego hanc amō et haec me amat, huic quod dem
nusquam quicquam est,

hinc meū amantem ex aedibus delegit huius mater.

Sic dedit Leo, sed pro verbo 'delegit' coniecturam 'eiecit' reposuit. Schöll affert p. X ut hiatus qui putatur removeatur Ribbeckii a Seyfferto probatam *qui<n> hodie . . vivam?* Sed praestat tum, nisi opinio me fallit, *qui<n> i. e. quare* pro relativo pronomine accipere interrogationis signo remoto. Sed de hiatus genere sub iudice lis est. At versum 631 cum suo hiatu quem statuit Leo, stare non posse idcirco affirmo, quia alia huius enuntiati condicio tolerari non potest. Media enim sententia 'huic quod dem nusquam quicquam est' nullo modo

nec cum prioribus nec cum sequentibus coniuncta est, nam priora 'quia ego hanc amo et haec me amat' absoluta sunt per se et perfecta neque admittunt appendicem talem, qualis est 'huic quod dem nusquam quisquam est'. Simul autem illud apparet 'hinc med amantem ex aedibus delegit huius mater' ad illud medium referendum esse ut rem inde effectam, vinculo tamen sermonis carere, quo cum illa sententia coniungatur. Recte ergo, siquidem verba tradita sana sunt Teubnerianae recensione auctores haec tria enuntiata ut separata inter se cola distinxerunt. Sed in hoc membro ultimo sententiarum id continetur, quod comparari debet cum primo 'quia . . amat', ut intellegatur demum, quare vivere amplius Argyripo non licere videatur. Offendit igitur eum qui has sententias persequitur separata earum collocatio. Connexus autem horum enuntiatorum sic facillime recuperatur:

Quia, <quoniam> ego hanc amo et haec me amat, huic quod
dem nusquam quicquam est,
hinc med amantem ex aedibus delegit huius mater.

'quia' igitur pertinet ad media 'huic . . est', per totam autem periodum respondet Argyrippus ad illud 'quapropter quaeso?'

4. In *Curculione* v. 256 sq. Palinurus servus, dum abire vult, iubet interea Cappadocem coquo somnium narrare, a quo ipse artem suam somnia interpretandi didicerit:

melio rem quam ego sum suppono tibi:
nam quod scio omne ex hoc scio. Ca. Operam ut dot. Val. Dabit.
Ita respondet Cappadox, huic rursus Palinurus. At verba 'operam ut det' quomodo cum prioribus cohaereant non fit manifestum; praeterea idem valet de Palinuri responsione 'dabit'. Nec reticere debet tale quidquam in illis verbis, quale est 'vereor', sed dicendum est, siquidem id ad sententiam suppleri oportet. Quis enim ita locutus est? Ac si interpretamur 'dum modo mihi operam det', id 'sensu quidem convenit — ut Gronovius adnotat —, sed non possunt inde suppleri verba defecto'. Hoc autem e priore 'suppono' adsciscitur, si hanc interrogationem esse putamus: *Operam ut det?* scilicet 'supponisne? Quod indicat Palinuri responsio 'dabit'. Nam Cappadoci petenti v. 259 'da mi igitur operam' respondet coquus 'dabo'.

Isenaci scr.

H. Weber.

Miscellen.

19. Zu den Kultstätten des Asklepios.

(Nachtrag zu Philol. LIII 756).

Bei Besprechung des von dem peronischen Arzte Andromachos benützten Hymnus auf Asklepios ist die Kultstätte Rhodos verkehrterweise als 'befremdend' bezeichnet worden. Abgesehen davon, daß bei Gelegenheit einer großen Ueberschwemmung der Stadt Rhodos (c. 316 v. Chr.) ausdrücklich das Asklepieion erwähnt wird (Diod. XIX 45), so gab es eine Tradition, welche die Bedeutung der Asklepiaden für diese Insel bezeugt: Aristid. Ἀσκληπιάδαι (or. VII. Bd. I p. 75 Ddf. 78 Cant.) οἶμαι δὲ καὶ Ῥοδίοις πολλῶν ἐκ πολλοῦ σεμνῶν ὑπαρχόντων ἐν πρώτοις εἶναι τὴν ἐκείνων ἀρχήν, ἣν αὐτοὶ προκρίναντες εἶλοντο σφῶν ἀρχειν Ἀσκληπιάδας, Ἡρακλειδῶν ποιησάμενοι διαδόχους. L. Roß (Griech. Inselreisen III 112), dem ich diese Citate entlehne, hat noch die Existenz eines Dorfes τὸ Ἑσκληπεῖο südlich vom Berge Artamites in Erfahrung gebracht; eben derselbe führt S. 133 in der Beschreibung der Quelle Burinna auf Kos die Verse des Andromachos an. Meinem Freunde Wellmann verdank ich noch den Hinweis auf Galen. X 5 (Kühn), wo es nach Erwähnung des Wettstreites zwischen Kos und Knidos heißt: διττὸν γὰρ ἐστὶ τοῦτο τὸ γένος ἦν τῶν ἐπὶ τῆς Ἀσίας Ἀσκληπιαδῶν, ἐπιλιπόντος τοῦ κατὰ Ῥόδον¹⁾). Abweichend ist die Aufzählung der Kultstätten des Asklepios bei Serenus Sammonicus 3 ff.: *Tuque potens artis, reduces qui tradere vitas nosti et sub caelum manes revocare sepultos, qui colis Aegeas, qui Pergama, qui que Epidaurum, qui quondam placida tectus sub pelle draconis Tarpeias arces atque inclita templo petisti, huc ades.*

Stettin.

Georg Knaack.

¹⁾ [Vgl. auch die sorgfältigen Nachweise über die Kultstätten des Asklepios von Thrämer, Pauly-Wissowa II 1670 f.]

20. Die Herkunft Bions und Horazens.

Allgemein verbreitet ist unter den Philologen die Meinung, der Vater des Borystheniten Bion sei ein Salzfischhändler gewesen (so noch neuerdings Susemihl, gr. Litt. in der Alex. I 32 f. und v. Arnim, Pauly-Wissowa III, 1 Sp. 483). Doch ist sie irrig und beruht auf nicht genügend scharfer und unbefangener Interpretation von Diogenes Laërtius IV 7, 46. Die Stelle des Diogenes (von dort wörtlich übergegangen in Suidas s. v. ἀγκών) lautet: ἐμὸς ὁ πατήρ μὲν τὴν ἀπελεύθερος, τῷ ἀγκώνι ἀπομυσσομένης — διεδήλου δὲ τὸν ταριχέμπορον — γένος Βορυσθενίτης κ. τ. λ. Klar und deutlich sagt hier der Kyniker — es sind Worte aus einem Briefe an Antigonos — „mein Vater war ein Freigelassener, der sich mit dem Ellbogen die Nase wischte“. Der törichte Zusatz διεδήλου δὲ τὸν ταριχέμπορον, der alle getäuscht hat, stammt von Diogenes oder seiner Quelle, der nur die gewöhnliche anecdotische Form des bekannten Gemeinplatzes¹⁾ kannte und sich genüssigt sah, seine Weisheit hier unpassender Weise an den Mann zu bringen. Wir entnehmen vielmehr den Worten Bions, daß man nicht bloß von Salzfischhändlern, sondern überhaupt von Leuten niederer Herkunft, speziell auch von Freigelassenen zu sagen pflegte, sie schnäuzten sich mit dem Aermel.

Diese Erkenntnis wirft ein Licht auch auf die vielbehandelte Stelle zu Anfang der suetonischen Vita des Horaz: *patre ut ipse tradit libertino et exactionum coactore, ut vero creditum est salsamentario, cum illi quidam in altercatione exprobrasset: quotiens ego vidi patrem tuum brachio se emungentem!* Die zweite Hälfte dieser Notiz hat bekanntlich lange Zeit als unecht gegolten²⁾, ohne jeden Grund. Umgekehrt hat man in neuerer Zeit erkannt, daß der beanstandete Passus so echt suetonisch ist als möglich, nur ein neues Beispiel seiner auch sonst nachweisbaren Manier, historisch richtige Thatsachen

¹⁾ Rhet. ad Herenn. IV 54: *Per consequentiam significatio est, cum res quae sequantur aliquam rem dicuntur, ex quibus tota res relinquatur in suspitione; ut si salsamentarii filio dicas. 'quiesce tu, cuius pater cubito se emungere solebat'.* Nicht vom Sohne eines ταριχοπώλης, sondern von diesem selbst handelt Plutarch quæst. conviv. p. 631 d: Ὁ γὰρ εἰπὼν ταριχοπώλην, αὐτόθεν ἐλοιδορήσαν ὁ δὲ φήσας μανημάδι αὐτὸν βραχίονι ἀπομυσσομένην, ἰσχυρῶς. Aus Plutarch in breiterer Ausführung Macrobius Sat. VII 3, 6.

²⁾ Zuerst hatte sie Christ. David Jani (Q. Horatii Flacci opera, Lips. 1778—82, I p. LXXV), ohne Angabe von Gründen, vermuthungsweise als Interpolation erklärt. Mit Berufung auf ihn klammerte Reifferscheid (Suet. p. 44) die Worte ein. Ihm haben die meisten geglaubt.

mit albernen Klatschgeschichten zusammenzustellen³⁾. Die Grundlage nun für jene Anekdote über den Vater des Horaz, die, so läppisch sie auch ist, doch dem Sueton nicht mehr abgestritten werden darf, glaubte Franz Fritzsche⁴⁾ aufgedeckt zu haben in der engen Beziehung, in der Horaz zu Bion stand und die dazu geführt, daß man auch den Stand des Vaters des Bion auf jenen übertrug. Fritzsche's Aufstellung, mir schon an sich aus mehreren Gründen unwahrscheinlich, wird vor allem widerlegt durch die richtige, oben dargelegte Auffassung der Diogenesstelle. Aus letzterer aber fließt als ein neuer Gewinn — und dies ist der Endzweck unserer Zeilen — die Möglichkeit einer viel leichteren und einfacheren Erklärung der suetonischen Anekdote. Ein thatsächlicher Vorfall der Art, wie Sueton ihn, aber mit falscher Auslegung erzählt, läßt sich nämlich unschwer denken. Horaz hatte sein ganzes Leben lang von Angriffen Mißgünstiger zu leiden, die ihm namentlich sein schnelles Emporkommen aus niedrigem Stande, seine Gunst bei den Mächtigen nicht verzeihen konnten: *'Fortunae filius'* omnes (Sat. II 6, 49). Besonders machte man ihm seinen Vater zum Vorwurf, wie aus der bekannten Stelle Sat. I 6, 45/6 ersichtlich, wo man in dem zweimal hintereinander am Versende mit Bedeutung wiederholten *libertino patre natum* das Murmeln der mißgünstigen Menge selbst zu vernehmen glaubt (gut dazu Kiessling). Wie leicht kann also einmal ein Gegner in einem erregten Disput dem Dichter zugerufen haben: „Mache du dich doch nicht so wichtig, du dessen Vater ich so oft mit dem Ellbogen sich habe schnäuzen sehen“! *Ἀεδοῖλου δὲ τὸν ἀπελεύθερον*, fügen wir in Gedanken hinzu, richtiger als Diogenes und — Sueton. Denn auch dieser kannte

³⁾ Kurz angedeutet schon von Vahlen, *Hermes* 26 S. 163 Anm. (er beruft sich, wie mir bekannt, mündlich auf Suet. vit. Aug. c. 1 2, de gramm. 11 Anf., letztere Stelle besonders schlagend); vgl. neuerdings v. Christ (Sitzungaber d. bayr. Akad. 1893 I S. 66 f.), der auf die Doppelnachricht von der Abstammung des Cicero (Plut. Cic. c. 1, wohl aus Sueton) hinweist. — Nicht beistimmen kann ich R. Heinze, de *Horatio Bionis imitatore* (diss. Bonn. 1889) p. 6 f., daß schon aus formalen Gründen die Worte *ut vero creditum est etc.* notwendig seien, gefordert durch den Gegensatz zu *ut ipse tradit*. Zugegeben, daß die Worte *ut ipse tradit* und *ut vero cr. e.* einen vorzüglichen, scharf formulierten Gegensatz bilden, so konnte doch das erstere allein gesagt und von Sueton gebraucht werden, wenn er eine Nachricht über den Dichter mit einem eigenen Citat desselben belegen wollte. So de gramm. 21 *Atque, ut ipse tradit, sexagesimum aetatis annum agens, libellos Ineptiarum . . . componere instituit*.

⁴⁾ Lucian ed. Fr. Fritzsche, vol. II, 2 p. XLII. Ihm sind viele gefolgt, besonders Ad. Kiessling zu Horaz *Epist.* II 2, 60 (s. die Literatur bei Heinze, de *Horatio Bionis imitatore* p. 6).

nur die übliche Fassung des Sprichworts und hat durch Hinzufügung seiner Auslegung die Erzählung des wirklichen Faktums — ein solches mag es gewesen sein — verdorben.

Charlottenburg.

Hans Lucas.

21. Pseudhippocrates Epid. VI, 1, Kap. 9.

Wir lesen Epid. VI 1, 9 (= Littré V 270), welche mit Unrecht des Hippokrates Namen tragen:

Αἱ τῶν σκέλεων ἐκθελύνσεις, ὅλον ἢ πρὸ νούσου ὀδοιποροῦσάντι, ἢ ἐκ νούσου αὐτίκα, διότι ἴσως τὸ ἐκ κόπων ἐς ἀρθρα ἀπέστη, διὸ καὶ τῶν σκέλεων ἐκθελύνσεις.

Ich habe in meiner Ausgabe (II 255) also übersetzt:

„Schwächezustände in den Beinen, ähnlich wie bei einem, welcher vor Ausbruch der Krankheit oder unmittelbar nach Beendigung der Krankheit einen Marsch gemacht hat, vielleicht aus dem Grunde, weil sich die Wirkung der Anstrengungen auf die Gelenke abgelagert hat [weshalb auch die Schwächezustände in den Beinen (zu Stande kommen)]“.

Bekanntlich haben wir einen Commentar von Galenos zu den Epidemien, welchem wir in medicinisch-historischer Hinsicht recht viel, in textkritischer Beziehung meist auch dann, wenn er sich auf die ἀξιόπιστα βιβλία seiner Zeit beruft, herzlich wenig zu verdanken haben. An der hierher gehörigen Stelle seiner Erklärungschrift (ed. Kühn XVII I 853) bemerkt er, man könne nicht klar erkennen, ob mit ἐκθελύνσεις allein Schwächezustände (ἀσθενείαι) oder ob vielleicht mit ἀτροφία τῶν σκελῶν verbundene Schwäche gemeint sei. Bei dem ersten Beispiele könne man die Atrophie mit einschließen, hervorgerufen durch mangelhafte Ernährung, bei dem zweiten aber nicht. Weiter bemerkt Galenos (pag. 854), worauf wir am Schlusse kommen werden, sehr richtig, daß der Schlusssatz derselbe sei wie der Anfangssatz, weshalb Einige unter Streichung des διότι den letzten Satz als Anfang zu der folgenden Sentenz über Abscesses gezogen hätten, nicht ohne stilistische Aenderungen in den folgenden Ausführungen. Er verweise deshalb auf die schon öfter berührte Thatsache, daß diese Lehrsätze der Epidemien mannigfaltig gewandt (πολυεῖδως), d. h. wortreich umschrieben seien. Auf solche Beobachtungen und die Widerlegung irrthümlicher Textbetrachtungen aber könne er sich nicht einlassen, das würde in's Endlose (ἄπειρον) führen.

Wir können aber, wie wir es bei der Textgestaltung häufig vermögen, in diesem Falle auch in Rücksicht auf den Thatbestand glücklicherweise über den alten Erklärer hinausgehen.

Die ἐκθήλυνσις bezeichnet nämlich nicht das, was die spätere Medicin, und neuerdings die ganze Welt, unter ἀτροφία = Atrophie verstanden hat, also ein „Zurückbleiben in der Ernährung und somit in der Ausbildung“, sondern das Wort bezeichnet den Zustand der Schwäche. Es besteht darüber kaum noch ein Zweifel, daß die den unechten Epidemienbeschreibungen zu Grunde liegenden Aufzeichnungen der Hippokratiker, darunter möglicherweise auch des Meisters selbst, verständlich geordnet waren, derart daß entweder die einzelnen 'Fälle' bloß zusammenhangelos zusammengestellt waren ohne eine Schlußfolgerung in Gestalt eines allgemeinen Lehrsatzes oder daß der allgemeine Lehrsatz vorausging oder folgte und die ihn beleuchtenden Fälle an entsprechender Stelle niedergeschrieben waren. Gleichviel, wie man sich die Entstehung der so nicht von Hippokrates herrührenden Bücher vorstellen mag, immer wird man, wenn man allgemeine Behauptungen liest, nach den 'Fällen' zu forschen haben und umgekehrt. Stellen wir also die zu unserem Aphorismus gehörigen Fälle zusammen!

Zunächst kommt Epid. IV 27 in Betracht. Dort handelt es sich um den „Knaben, welcher der Schwester des Apemantos gehörte“. Derselbe hatte einen aufgetriebenen Oberbauch (ὀποχρόνδρια), eine Milzgeschwulst und Atembeschwerden. Dann heißt es weiter (bei mir II 208), daß er infolge von Anstrengungen Ermüdung spürte und sich am zwanzigsten Tage eine Ablagerung an den Füßen einstellte. Dann kommt die vermutlich von einem späteren homo ignotus gezogene Summe in den Worten: „Stellt sich nicht bei den Ermüdeten eine Ablagerung in den Gelenken und nicht im Auge ein?“ Also hier handelt es sich um Erschöpfung, also Schwäche. Weniger deutlich, aber immerhin mit einiger Wahrscheinlichkeit ist ferner hierher zu stellen der Fall von Ainos (jetzt Enos, am Hebros, jetzt Maritza, in Thrakien). Die Leute hatten nämlich infolge von Stuhlzwang (τενεσμός) außer Frösteln, Kopfwunden und nicht näher bezeichneten 'böartigen Leiden' beim Gehen Schmerzen in den Füßen und Mattigkeit, und zugleich stellten sich Vereiterungen ein. Es liegt nahe, die Schmerzen in den Füßen und die Vereiterungen als eben jene Ablagerungen auf die Gelenke zu deuten, welche durch die Ermüdung entstanden waren. Die von Littré verglichene weitere Stelle Epid. VI 2, 6 hat nur eine entfernte Verwandtschaft mit dieser Stelle und spricht nicht von Müdigkeit oder Schwäche. Epid. VI 7, 1 wird zwar nicht behauptet, daß durch die Ermüdung durch Anstrengung einzelner Körperteile Ablagerungen hervorgerufen wurden, aber doch wenigstens Lähmungen der Gliedmassen, also doch Störungen der Bewegungs- d. h. Ge-

lenkthätigkeit. Wert, ganz citirt zu werden, ist aber aus demselben Buche Abschnitt 7, Kap. 7 (bei mir II 283):

„Die mit Ermattung verbundenen Hustenanfälle ergreifen auch die schadhafte Stellen, besonders aber die Gelenke. Es stellt sich aber auch bei mit Ermattung verbundenen Fiebern ein trockner Husten ein. Trockner Husten setzt sich, wenn er im Körperinnern zurückbleibt, unter Fiebererscheinungen in den Gelenken fest.“

Hier ist der enge Zusammenhang mit unserer These unverkennbar, und wenn man sich jetzt noch einmal zu VI 7, 1 zurückwendet, so wird man dort in den ausführlich besprochenen Hustenanfällen und Fiebern die nämlichen Symptome wie hier wiedererkennen. Die Aphorismen IV 32, welche Stelle Littre weiter anzieht, sprechen nur davon, daß sich da, wo der Schmerz sitzt, bei Reconvalescenten (also bei Ermatteten) die Krankheit festsetzt (also Ablagerungen). Hingegen stimmt Kap 7 der unechten Schrift Die Säfte (*περὶ χυμῶν*) wiederum fast wörtlich mit der zu behandelnden Stelle überein; denn nach Bd I 409 sollen im Allgemeinen bei Ermatteten während der Fieber Abscesse entstehen, insbesondere in den Gelenken und in den Kiefern, und zwar jedesmal nahe bei der schmerzhaften Stelle. Später ist dann wieder von Husten und Angina in Perinthos (jetzt Eski Eregli, an der Thrakischen Propontis) die Rede, also der Bezug auf Epid. VI 7, 1 handgreiflich. Aus allen diesen Stellen, welche Galenos offenbar nach einander betrachtet und deren Zusammenhang er nicht beachtet hat, geht deutlich hervor, daß es sich an unserer Stelle keinesfalls um Atrophie, sondern lediglich um Ermüdung handeln kann.

Nachdem hiermit das Medicinische abgemacht ist, wäre die Streichung der Worte *ἐὶς* bis *ἐκθηλύνσεις* zu begründen. Als ich zum ersten Male die Stelle las, wurde ich sogleich an eine bei den medicinischen Autoren gelegentlich vorkommende Satzform der Art erinnert wie *ἡ συνάγχη γίνεται ἀπὸ φλεγμονῆς τῆς ἐπιγλωττίδος, ἀφ' ἧς καὶ ἡ συνάγχη γίνεται*. Später begegnete mir zufällig eine bisher unbekannte Stelle mit dieser Construction in dem Paris. suppl. Graec. 636, fol. 23 v; ich habe sie im Rhein. Mus. XLIX (N. F.) 541 mitgeteilt. Dieselbe lautet:

Ἐρπαστρατος μὲν κατὰ τὸ ἀκόλουθον αὐτῶν φησι γίνεσθαι τὸν λήθαργον κατὰ τι πάθος τῶν περὶ τὴν μήνιγγα ψυχικῶν συνάψεων, ἀφ' ὧν δὴ γίνεσθαι τὸν λήθαργον. Daß der Schriftsteller selbst, sicherlich nicht Soranos, so geschrieben haben sollte, kann ich mir nicht recht denken, zumal sein Stil sonst nicht so armselig ist. Nun ist aber bekannt, daß keine Büchergattung so viel studirt wurde wie die vorzüglichsten Werke der alten Aerzte. Darauf weist schon der

Zustand derselben hin, die vielen Fehler und Zusätze, welche sogar das Hippokratescorpus in seinen ältesten Stücken verunzieren. Gerade bei doxographischen Zusammenstellungen konnte es leicht vorkommen, daß der Autor dem Excerptor immer und immer noch nicht klar genug erschien, so daß er sich gemüßigt sah, dasselbe doppelt und dreifach einzuschärfen. So möchte ich in dem oben erwähnten, so auch in dem der Betrachtung unterworfenen Falle entscheiden. Ich empfehle demnach die Streichung der letzten 5 Worte als eines späteren Zusatzes aus der ursprünglichen Beobachtung.

Dresden.

Robert Fuchs.

22. Ad Ciceronem et Hyginum.

CICERO quae de Roscii quodam dicto scripsit (de oratore I 29, 132) *ipsi illi Roscio, quem saepe audio dicere caput esse artis decere; quod tamen unum id esse, quod tradi arte non possit, ita comparata sunt, ut nemo de lectione dubitaret, nisi scrupulus nasceretur ex duobus testimoniis, quorum neutrum ex altero pendet. Aptā erat elocutio tradita caput esse artis decere; quomodo paulo supra dictum est in eadem paragrapho quae quibus a natura minora data sunt, tamen illud assequi possunt, ut vis, quae habent, modice et scienter utantur, et ut ne dedecet.* Sed Quintilianus verba ita refert (institut. orat. XI 3, 177) sine auctoris nomine *ut vere hoc dictum est, caput esse artis decere quod facias; bene enim Halmius et Meisterus ex optimorum librorum auctoritate artis nomen revocaverunt, quod cum in deterioribus quibusdam omissum sit, deleverant qui Spaldingii editionem absolvit Buttmannus et Bonnellus. Et illum quidem locum editores dudum comparaverant; Hieronymi vero testimonium neque Ellendtius neque Orellius attulerunt; notavit Luebeckius, dum quaerit, 'Hieronymus quos noverit scriptores et ex quibus hauserit' (Lipsiae a. 1872), p. 130. Ille in epistula 69 ad Oceanum haec scripsit (§ 8, tom. I col. 423^a ed. Vallarsianae) *possumus et aliud intelligere ex hoc verbo, iuxta illud Tullii: caput est artis decere quod facias; quod caput etiam in acta concilii a. 816 a Ludovico Pio Aquisgranis habitū (I 11, Mansi XIV col. 164^a) receptum esse me docuit futurus illius concilii editor Alb. Werminghoff; nisi quod ibi editur quid facias. Duplici autem testimonio eo magis uti licebit, quod facile explicatur, quomodo factum sit, ut in codice Laudensi illa verba omitterentur: quem saepe**

audio dicere, caput esse artis decere, quod <facias, quod> tamen unum id esse, quod tradi arte non possit; factum enim est, quod saepe fieri solet inter describendum, ut librarius a priore pronomine ad posterius laberetur.

Quam Bacchylides carmine decimo septimo persecutus est, eandem fabulam HYGINUS narrat in libro II operis astronomici. Sed vitium latet apud mythographum: quae enim in editionibus atque (quantum scimus) in codicibus feruntur itaque (Minos sc.) *comprecatus patrem petit aliquid signi, ut satisfaceret se ex eo natum*, ea non intellegimus; neque dubitamus quin Maassius tandem recepturus sit, quod dudum inveniri poterat, *ut patefaceret se ex eo natum.*

Berolini.

Paulus de Winterfeld.

23. Zu Ciceros Briefen.

ad Attic. II 18, 1 *Tenemur undique, neque iam, quo minus serviamus, recusamus, sed mortem et eiectionem quasi maiora timemus, quae multo sunt minora Atque hic status qui una voce omnium gemitur neque verbo cuiusquam sublevatur.* So lesen wir in der Handschrift. Erst Ernesti hat nach *status* ein *est* eingeschoben, andere haben es vor *status* gestellt. Damit ist aber nichts gewonnen. Denn wie gehört dieser zusammenfassende und abschließende Gedanke („dies ist die Lage“, vgl. z. B. ad Att. I 1, 2 *Atque haec huiusmodi sunt*, und ähnliches) an diese Stelle? Oder wie sollte Cicero gar *atque hic est status, qui — gemitur* für *atque hic status — gemitur* geschrieben haben (‘und zwar ist dies ein Zustand, der —’)? Auch scheint der Sinn und Zusammenhang in dem zweiten Satz *‘neque voce cuiusquam sublevatur’* durchaus eine Steigerung zu fordern: daß niemand in dieser Lage auch nur durch ein Wort sich Luft zu machen wage. Sobald wir zur Ueberlieferung zurückkehren, erhalten wir diesen Sinn, wenn wir nur die Worte anders gliedern und verbinden, nämlich: *‘Atque hic status, qui una voce omnium gemitur, neque verbo cuiusquam sublevatur’*. *Neque* wäre dann für *ne-quidem* gebraucht. Wenn man diesen Sprachgebrauch aber als ciceronisch nicht anerkennen will (vgl. Madvig im dritten Excurs seiner Ausgabe von Ciceros *de finibus*), so müsste man hier *neque verbo* ebenso in *ne verbo quidem* ändern, wie in Cic. Acad. I 7 *nec suspicari* in *ne suspicari quidem*, oder Top. 23 *nec aqua* in *ne aqua quidem* (über den Ausfall von *quidem* vgl. auch Madvig zu *de fin.* I 39), oder man müßte auch hier vor *neque*

verbo den Ausfall eines zweiten Gliedes mit *neque* annehmen (etwa *neque oratione*; vgl. Caes. b. c. II 18, 5 *qui verba atque orationem adversus rem publicam habuissent*), wie ad Att. I 3, 3, ad fam. II 4, 1. Noch ungeändert aber steht *nec* ad fam. IV 4, 1, wo es nach εἰπωμενόςδαι enim non necesse est sicher gleich *ne-quidem* ist. Und so werden wir es auch an unserer Stelle ungeändert lassen und, wie bei Livius und andern öfter, in der Bedeutung von *ne-quidem* nehmen dürfen.

ad Att. IV 3, 3 *Ille omnium vocibus cum se non ad iudicium, sed ad supplicium praesens trudi videret, omnes Catilinas, Acidinos postea reddidit*. Die letzten Worte scheinen unrichtig, sowohl *omnes* und *reddidit* als *postea*. Es ist wohl zu lesen: *omnes* — *post se reliquit* „da hat er (Clodius) alle Catilinas hinter sich gelassen“, d. h. übertroffen, überboten, als letzte Steigerung (vgl. § 2) seines verruchten Treibens, wie im folgenden *nam Milonis domum etc.* ausgeführt wird. Vgl. Quintil. X 1, 51 *hic omnes sine dubio et in omni genere eloquentiae procul a se reliquit*. (Auch Cic. ad Qu. fr. III 5, 2 ist im Med. *redditos* für *relictos* verschrieben).

In demselben Brief weiter unten in § 3 ist überliefert: *Metellus calumnia discendi tempus exemit, adiuvante Appio, etiam hercule familiari tuo, de cuius constantia virtute verissimae litterae*. Bosius hat angeblich in seinem Codex decurtatus: *constantia invitae tuae verissimae litterae* gelesen. *tuae* scheint richtig zu sein (für *tute* im Med.), *vir* aber (im Med.) scheint aus *vix* entstellt zu sein; denn der Gedanke erfordert doch wohl eine Negation („deine günstige Meinung über die Charakterfestigkeit deines Freundes ist schwerlich die richtigste, kaum ganz richtig“). Für die Verbindung von *vix* mit dem Superlativ vgl. z. B. ad fam. XV 4, 13 *non difficillime*, in Verrem IV 5 u. 14 *non maximum*.

ad Att. VII 6, 1 *Plane deest, quod ad te scribam; nota enim omnia tibi sunt; nec ipse habeo, a te quid expectem. Tantum igitur nostrum illud sollemne servemus, ut ne quem istuc euntem sine litteris dimittamus*. Für *servemus* ist *servamus* zu lesen; denn jenes kann wegen des folgenden *istuc* („zu dir“) ebenso wenig ein eigentlicher Plural (für Cicero und Atticus) sein wie *dimittamus*, und einen Conj. hortat. der Einzahl giebt es für die erste Person nicht (im Singular oder im Pluralis maiest.). Der Wechsel zwischen der ersten Person der Einzahl und der Mehrzahl (Plur. maiest.) ist nicht ungewöhnlich.

Am Ende dieses Briefes bietet die große Orelli-Baitersche Ausgabe folgenden Text: *Dices: „Quid tu igitur sensurus es?“ Non idem, quod dicturus. Sentiam enim omnia facienda, ne armis decertetur; dicam idem, quod Pompeius; neque id faciam*

humili animo. Sed rursus hoc permagnum rei publicae malum est; at quodam modo mihi praeter ceteros non rectum me in tantis rebus a Pompeio dissidere. At gegen die Handschrift nach Malaspina, unbegründet und verkehrt, wie mir scheint. Die Ueberlieferung wird verständlich, wenn man anders interpungiert: dicam idem, quod Pompeius; neque id faciam humili animo, sed rursus hoc permagnum rei publ. malum est et quodam modo mihi praeter ceteros non rectum, me — a P. dissidere. Der Sinn ist also folgender: ich werde dem Pompeius zustimmen, nicht aus Schwäche, sondern weil auch das wieder ein großes Unglück und eine Undankbarkeit wäre, wenn ich mich in einer solchen Sache von Pompeius trennte. Der adversative Satz steht in etwas selbständiger Weise ohne eine causale Conjunction, etwa wie wenn nach *non quo* (— *humili animo sum*) nicht *sed quia*, sondern ein Hauptsatz mit bloßem *sed* folgt.

ad Att. VIII 3 Itaque habui nihil omnino negotii, quod ab initio vidi nihil quaeri praeter fugam. Eam si nunc sequor, quonam? Cum illo non; ad quem cum essem profectus, cognovi in iis locis esse Cuesarem, ut tuto Luceriam venire non possem. Infero mari nobis, incerto cursu, hieme maxima navigandum est. Age iam cum fratre an sine eo cum filio? an (nach Hofmann) quomodo? In utraque enim re summa difficultas erit, summus animi dolor. — Age iam, has compedes, fasces, inquam, hos laureatos, efferre ex Italia quam molestum est! Qui autem locus erit nobis tutus — ut iam placatis utamur fluctibus —, antequam ad illum venerimus? Qua autem aut quo, nihil sciemus. Statt *quonam* scheint *quonam*, oder *quonam modo* (wie gleich darauf: *an quomodo?*) erforderlich; denn es handelt sich im Folgenden zunächst nicht um das Ziel der Flucht, sondern um den Weg und die Art der Reise. *cum illo non* mit Pompeius von Brundisium über das adriatische Meer nicht. Die Ungewißheit des Zieles (*quonam?*) könnte Cicero nur begründen durch die Unmöglichkeit zusammen mit Pompeius zu fliehen (also: *Nam cum illo non* —). Auch weiterhin spricht er von andern Schwierigkeiten des Fluchtversuches, und nur zum Schluß, am Ende des §, steht beides neben einander: *qua autem aut quo, nihil sciemus* (denn so, und nicht *scimus*, ist doch wohl nach der Handschrift zu lesen, da Cicero hier jedenfalls an den späteren Aufenthaltsort des Pompeius und die Fortsetzung seiner eigenen Reise dorthin denkt [vgl. was im Text unmittelbar vorhergeht]). Darüber aber würde er sich in der That später nur schwer vergewissern können, wenn Pompeius unterdeß weiter gezogen wäre, etwa *per Illyricum in Galliam* [ad Att. X 6, 3] oder nach Osten).

Im nächsten Paragraphen (6) desselben Briefes: *At si re-*

stitero (von *resistere* zurückbleiben, vgl. *remansero*) *et fuerit nobis in hac parte locus, idem fecero, quod in Cinnae dominatione Philippus, quod L. Flaccus, quod Q. Mucius, quoquo modo ea res hunc quidem cecidit; qui tamen ita dicere solebat, se id fore videre, quod factum est, sed nulle quam armatum ad patriae moenia accedere. Aliter Thrasybulus, et fortasse melius. Sed est certa quaedam illa Mucii ratio atque sententia, est illa etiam Philippi, et, cum sit necesse, servire tempori et non amittere tempus, cum sit datum* — unterscheidet Cicero drei verschiedene Verhaltensweisen, die des Mucius, des Philippius und des Thrasybulus: er könnte also in Italien bleiben und sich als entschiedener Optimat der Gefahr aussetzen durch die Hand seiner Feinde zu fallen, wie Mucius Scaevola (der übrigens nicht im Jahre 87, sondern 82 ermordet wurde), oder in Italien bleiben und sich scheinbar unterwerfen oder wenigstens mit seiner Ueberzeugung zurückhalten¹⁾, wie L. Philippus (der im Jahre 86 sogar Censor war), aber bei der nächsten günstigen Gelegenheit wieder als politischer Gegner der Caesarianer hervortreten, oder drittens, wie Thrasybul, sich zunächst außer Landes in Sicherheit begeben und bei der gewaltsamen Befreiung des Vaterlandes mitwirken. Es liegt also nicht der mindeste Grund vor, *Philippi* auszuschneiden oder in *Thrasybuli* zu ändern, abgesehen davon, daß auch die Form des Ausdrucks der ganzen Stelle dadurch völlig verzerrt wird. Aber unrichtig scheint *certa* (im Med. *certe*) *quaedam*, was nicht 'vollkommen begründet' bedeuten kann, wie man gewöhnlich erklärt; vielmehr ist wohl *recta quaedam* zu lesen. Die beiden Konsonanten c und r sind umgesprungen, wie das öfter vorgekommen ist.

ad Att. VIII 11, 1 *Quod me magno animi motu perturbatum putas, sum equidem, sed non tam magno quam tibi fortasse videor. Levatur enim omnis cura, cum aut constitit consilium aut cogitando nihil explicatur; lamentari autem licet. Illud tamen totos dies; sed vereor, ne, nihil cum proficiam, etiam dedecori sim (oder sit) studiis ac litteris nostris. Consumo igitur omne tempus considerans, quanta vis sit illius viri, quem nostris libris — expressimus. Auch hier ist der Text durch falsche Trennung und Verbindung der Worte sinnlos geworden und trotz aller Erklärungskünste und Aenderungen auch geblieben. Es ist zu lesen: *Lamentari autem licet illud tamen totos dies, sed vereor ne etc.* *Illud* bezieht sich auf den Entschluß des Pompeius Italien zu verlassen, den man ganze Tage lang beklagen könnte, nur daß es freilich nutzlos und deshalb*

¹⁾ Vgl. den Rat, den Cicero dem Atticus erteilt ad Att. X 7, 1: *ergo hac in contentione neutrum tibi palam sentiendum et tempore servandum est*, und die griechischen Fragen ad Att. IX 4, 2.

unwürdig wäre. *Tamen* steht im Gegensatz zu der vorher erwähnten (relativen) Beruhigung. Die Verbindung aber von *tamen* mit *autem* ist doch gewiß nicht anstößig, wenn auch *tamen autem* ein Germanismus ist. Vgl. ad Att. VIII 3, 6 *sed in hoc ipso habent tamen iidem fasces molestiam*. Tusc. I 36, 88 *sed in vivo intellegi tamen potest*.

ad Att. IX 18, 3 — *ego Arpinum*. *Inde exspecto equidem λαλαγεῖσθαι illam tuam*. *Tu, Malum! inquires, actum ne agas. Etiam illum ipsum, quem sequimur, multa fefellerunt. Sed ego tuas litteras exspecto. Nihil est enim iam, ut antea: „videamus, hoc quorsum evadat.“ Extremum fuit de congressu nostro; quo quidem non dubito quin istum offenderim. Eo maturius agendum est.* Auch hier scheinen die Worte falsch getrennt und verbunden zu sein. Denn was sollen sie so überhaupt bedeuten? etwa gar: dein früherer Rat 'abwarten!' ist jetzt nicht mehr am Platz? *ut antea* und nicht vielmehr *quod antea* (sel. *dixisti*)? und weiter: *extremum fuit de congressu nostro* soll wohl bedeuten „dein letzter Rat bezog sich auf meine Zusammenkunft mit Caesar“ und hier noch einmal wiederholt sein, und so zusammenhangslos, was schon in § 2 (*nunc certe promenda tibi sunt consilia; hoc fuerat extremum*) gesagt ist? Es ist vielmehr so zu interpungieren: *sed ego tuas litteras exspecto; nihil est enim iam, ut antea. „Videamus, hoc quorsum evadat“ extremum fuit de congressu nostro; quo quidem* — „es ist nichts mehr so wie vorher“. „Wollen wir sehen, was daraus wird“ war das letzte Wort (Caesars) in unserer Zusammenkunft (*de* nach *extremum* gleich dem partit. Genetiv). Cicero meint, daß die Sachlage jetzt, wo er Caesar durch seine Weigerung verletzt zu haben glaubt, völlig verändert sei und daß er jedenfalls in Italien, im Bereiche seines Gegners, nicht mehr bleiben könne; denn das letzte Wort Caesars mußte ihm fast wie eine Drohung klingen. — Das griechische Wort *λαλαγεῖσθαι* wird hier und ad Att. X 2, 1 (*λαλαγεῖσθαι iam adest, et animus ardet, neque est quidquam, quo et qua*) gewöhnlich als Schwalbe gedeutet, deren Ankunft im Frühling Atticus abzuwarten geraten hätte. Es ist aber wohl eher ein Schiff des Atticus gemeint, dessen Abfahrt von Rom Cicero in seinem Arpinum abwarten will und dessen Ankunft an der Küste von Gaëta er später meldet.

Worms.

(F. f.)

A. Frederking.

Register.

I. Stellenverzeichnis.

Anacharsis Epist. 2 p. 103, 4	254	Cic. Epist. ad Fam. 15, 17, 3	45
ed. Hercher	254 f	— — ad Att. 2, 18, 1	628
— 5 f.	256 f	— — 4, 3, 3; 7, 6, 1	629
— 7	255	— — 8, 3	630
— 9 p. 104, 46	257	— — 8, 11, 1	631
Anthol. Pal. IX 173	202	— — 9, 18, 3	632
— Lat. I 1 ² p. 290	302	Clement. Alex. Protreptic. ed.	
— p. 351	289	Dind. p. 2, 4 ff. — 4, 5	266
Apostolius 8, 43; 9, 59 ^b	85	— — p. 5, 12 ff. — 9, 8	267
— 18, 62	86	— — p. 9, 24 ff. — 23, 15	268
App. prov. II 1	84	— — p. 24, 12 ff. — 34, 6	269
— II 73	85	— — p. 35, 28 ff. — 45, 3	270
Aristoph. Ran. 736	85	— — p. 45, 10 ff. — 54, 4	271
Augustin. contra Faustum p.		— — p. 54, 21 ff. — 62, 19	272
309, 3 und 28 (Zycha)	155	— — p. 63, 6 ff. — 69, 28	273
Avien. Arat. 14—23, 71	281	— — p. 70, 10 ff. — 79, 18	274
— 273	283	— — p. 81, 7 ff. — 91, 13	275
— 444	284	— — p. 91, 18 ff. — 98, 6	276
— 539	282	— — p. 98, 23 ff. — 104, 21	277
— 624	283	— — p. 106, 3 ff. — 108, 20	278
— 1128	284	— — p. 108, 26 ff. — 118, 2	279
— 1607	285	— — p. 118, 11 ff. — 123, 1	280
Babr. prooem.	405	Com. Att. fr III p. 71 K.	275
— fab. 1	404	Coripp. Ioh. 1, 32	480
— 25, 5	401	Demosth. de coron. 289	469
— 34	87	Diod. 2, 50, 4	316
— 143; 147	261	Ps.-Diogen. 2, 4	83
Bacchylid. 14	353	— 4, 2, 27; 6, 58; 92; 7, 28	82
Caes. bell. Gall. 5, 50, 3	311	Eurip. Cycl. 252, 286—289	472
Carm. contra paganos v. 17	318	— Bacch. 293 ff.	386
Cic. de orat. 1, 29, 132	627	— — 315 ff.	327 f.
— Tusc. 1, 54; 62	148	— — 395 ff.	379
— 1, 73; 76; 2, 1	149	— — 836 f.	393
— 2, 16; 80; 3, 12	150	Firm. Matern. 3, 28	300
— 3, 14; 20; 77; 83; 4, 7	151	Flori fragm.	299
— 4, 9	152	Gell. 17, 21	563
— 4, 16; 20	475	Greg. Cypr. Leid. 1, 84	83
— 4, 30; 44	152	— — 2, 36	84
— 4, 57, 65 f.	153	Hellad. (Phot. Bibl. 279 p. 533.)	584
— 5, 78	476	Heraclii fragm. apud Clem.	
— 5, 113	477	Al.	270
— Nat. Deor. 1, 1	303	Hesiod. 'Εἰς 25	85

Hippocrat. <i>περί ἀρχαῆς ἰατρικῆς</i>		Plut. Demetr. 34	20
p. 24, 5	215	— Sulla 36	583
— p. 24, 14	218	— Thes. 18	21
Ps.-Hippocrat. Epid. 6, 1 cap. 9	624	— de Herod. malign. 43 p.	
Histor. Apoll. Tyrii 22 (ed.		73 EF	579
Riese ² p. 43, 3)	301	Pollux IV 123	21
Isyllus Epidaur. 1, 13	314	Prov. Bodl. 354	84
Isocrates XIII Schluß	25 f.	1 Sam. 17, 19	123
— XV 276 ff.	99	Senec. de ira 2, 9, 3;	437
Iuven. 4, 9	160	— ad Marc. 20, 3; 21, 1	437
Krumbacher, Mittelgriech.		— — 21, 5	438
Sprichw. Nr. 7; 84	77	— — 22, 5	439
— Eine Sammlung byzanti-		— de brev. vitae 9, 1	439
nischer Sprichw. Nr. 58	77	— ad Helv. 12, 2	440
Kyranis II ἀρχαῖος § 8; 9	609	— de benef. 2, 14, 5	440
Macar. 6, 57, 7, 17	84	— — 2, 17, 1	441
Manil. 4, 205—216	190	— — 5, 14, 5; 7, 6, 1	442
— — 217—229	178	— Epist. 9, 12	442
— — 230—242	187	— — 48, 4; 8	443
— — 553—565	178	— — 60, 1; 67, 5	444
— — 560	185	— — 79, 16	445
— — 764	194; 202	— — 82, 11; 84, 8	446
— — 773—777	192; 199	— — 101, 8; 102, 21	448
— — 778—782	179	— — 123, 3; 10	449
Marcell. Burdig. de medic. c. 23		— — 123, 12	450
§ 23	608	Spart. Hadr. 16, 3	299
Marcell. ad a. 512; 518	154	Sprichwörter vgl. Paroemio-	
Origo Constantini 4, 12	154	graphi	
Otto, Sprichw. 345	87	Stob. Ecl. 1 p. 482; 484	205
— — 510	86	Tacit. Germ. 2	25
Ovid. Ars amat. 1, 133; 235	304	— — 4	39
— — 1, 559; 2, 109	305	— — 9	30
— — 2, 307	307	— — 11	40
— — 2, 540; 659	308	— — 13	31
— — 8, 343; 453	310	— — 15	40
Oxyrhynchus-Papyri I	558	— — 19	33
Parmen. fr. 12	207	— — 22	42
Paroemiographi cf. Krumbacher;		— — 23	34
Otto; App. prov.; Ps.-Diogen.;		— — 33	38
Greg., Macar.; Planud.;		— — 43	39
Prov.; Zenob.		— — 46	39; 44
Philo de posteritate Caini § 16	316	Theocrit. I	111 ff.
Pind. Nem. 6, 1 ff.	348 ff.	Thuc. 2, 1	133
— — 6, 8 ff.	352 ff.	— 5, 20, 1	132; 553
— — 6, 27	356	— 7, 13; 14	545
— — 6, 29, 31	357	Tullii aenigm. 1, 1; 2, 1;	
— — 6, 32; 35; 37	359	7, 1	291
— — 6, 45; 61	360	— — 10, 3; 16, 3; 38, 3	292
Planudes, Sprichw. von Kurtz		— — 39, 5; 41, 5; 42, 5	293
(1886) Nr. 6; 90	78	— — 43, 3; 44, 4; 48, 1	294
— Nr. 94; 133	79	— — 51, 54; 58, 3	295
— Nr. 181; 182; 187; 255	80	Val. Flac. 1, 38; 39; 63; 66	423
— Nr. 264; 265	81	— 1, 74; 128 f.; 208	424
Plato Lach. p. 46 ff.	313	— 1, 260 f.; 288, 331; 396 f.	425
Plaut. Amphitr. 284	617	899	
— — 862	618	— 1, 501; 515; 528 f.; 600;	426
— Asin. 629	619	609; 636	

Val. Flac. 1, 735; 749; 784;
 839; 2, 70; 102 427
 — 2, 217; 219; 236; 243;
 252 428
 — 2, 307; 324; 337; 386; 450 429
 — 2, 483; 519 f.; 625 430
 — 3, 63, 83; 119; 131; 140;
 170; 187 431
 — 3, 223; 253; 432; 444;
 456; 496; 500 432
 — 3, 513, 505; 564; 700 433

Val. Flac. 3, 703; 4, 130;
 150 f.; 161; 234; 273 434
 — 4, 289, 319; 365; 393;
 426, 439 435
 — 4, 525; 566; 681; 747 436
 Verg. Ecl. X 111
 Aur. Vict. Caes. 3, 8; 14, 8;
 20, 13 154
 Vict. Tun. ad a. 510 154
 Vitruv. VIII 4, 27 15
 Zenob. Ath. 3, 29; 79 83

II. Sachliches.

Abaiokritos, böotischer Stratege auf
 delphischen Inschriften p. 68.
Adonis auf Bildwerken p. 318.
Aenigmata Tullii, Titel, p. 290.
ager Italicus im steuerrechtlichen
 Sinne p. 322; *ager Romanus* p.
 325 ff.
Agrippa's Aeußere p. 186, 187.
Akademische Lehrer von Deme-
 trios von Phaleron vertrieben p.
 235.
Akastos stirbt an Phthirias p. 584;
 Leichenspiele p. 586.
Akesandros p. 586.
Alexandrinische Toreutik p. 492.
 497.
Alexandrinische Dichter als Vor-
 ingen Ovids p. 451 ff.
Alkmaion, Arzt und Philosoph p.
 221.
Amyntas, Archontat p. 69.
Anacharsisbriefe im cod. Bern. 579
 p. 252.
Aphrodite-Kult in Dodona p. 502.
Apophthegmen, Parallelen p. 75 ff.
Archestratos aus Athen, dramati-
 scher Dichter p. 498.
Aretinische Schale mit der Phaethon-
 darstellung p. 481; Zusam-
 menhang der aretinischen For-
 men mit der hellenistischen
 Kunst p. 497.
Artemis auf Phaethon Pfeile schleu-
 dernd p. 484.
Asklepios, Kultstätten desselben p.
 621.

Assonanzen bei Tacitus p. 36 Anm.
Astrologisches p. 170 ff.
Atalante bei den Alexandrinern und
 Ovid p. 464.
Atus pigmentarius = Octavian?
 p. 49.
Atticismus p. 161 ff.
Atticus, seine Ausgaben der atti-
 schen Redner p. 110.
Attisches Seewesen p. 503 ff.
Augenleiden, Medicamenta dagegen
 p. 610.
Augustus, Titel p. 193; — *Atus*
pigmentarius p. 49.
Avienus, Verstechnik p. 282.
Babrius; cod. Cryptoferratensis p.
 258 ff.; Paraphrase im cod. Va-
 ticanus 949 p. 261.
Bacchen, s. Euripides.
Bargates, aretinischer Töpfer p. 484,
 496.
Bürmutter (bermutter) im Volks-
 glauben p. 599 ff.
Batrachomyomachie oder *Batracho-*
machie? p. 588 ff.; zur Batr. p.
 592.
Baumhars (Bernstein), Gewinnung
 desselben, in einer Scene aus der
 Phaethonsage auf einer aretini-
 schen Schale p. 490.
Beschwörungsformeln gegen Magen-
 krankheiten p. 594; 602.
Bion's Vater p. 622.
Biremen p. 504 ff.
Byzantinische Beschwörungen der
 bösa p. 594.

Cäcilius v. Kaleakta, Quelle des Dinarch p. 162; 165, seine Isokrateskritik p. 109.
Cäsars Lebensjahre p. 184, Cäsarappellation bei augusteischen Schriftstellern p. 193 ff., 201 f.
Cäsuren des Hexameters bei Avian p. 281.
Chairemon, Dramatiker p. 499.
Chronologisches Fragment aus Oxyrhynchos p. 558 ff.; benutzt einen spätern Chronographen p. 575.
Coluten, römische p. 336 ff.
Daphnia bei Theokrit p. 111.
Delphische Inschriften p. 52; Archonten p. 59 ff., 74.
Demetrios v. Phaleron p. 232 ff., dessen Gesetz über Lehrfreiheit p. 236.
Demochares, gegen die Akademie p. 236.
Denkmäler mit Beschwörungsformeln p. 594 ff.
Dinarch Reden p. 161, Zahl derselben p. 168, Lebensbeschreibung von Dionys v. Halicarnaß p. 161, von Cäcilius von Kaleakta p. 162.
Dionys von Halicarnaß: Uebereinstimmende Nachrichten über Dinarch mit Ps. Plutarch p. 162 ff.; Lebensbeschreibung von Dinarch p. 161; Isokrateskritik p. 109.
Dodona Scenische Aufführungen zu D an den Naïen p. 500, Orakelschriften p. 501; Kult der Aphrodite p. 502.
Eidechsen, Verwendung derselben gegen Augenleiden p. 614, gegen Thränenfistel p. 615, gegen eine Art Starr p. 616; Gemmen mit dem Bilde der nach oben gerichteten Eidechse p. 613 Anm.
Epigramm auf die bei Chaironeia gefallenen Krieger p. 469.
Erdbeben in Kleinasien p. 203.
Eukles, Archontat p. 68.
Euripides: Ansicht der Neuern über die Bacchen p. 362; Beurteilung der Bacchen p. 373 ff.; Doppelrecension? p. 398, Aufführung der Dramen des Eur. im 3. Jahrh. v. Ch. p. 500.
Erkerse bei den antiken Schriftstellern p. 479; 581.
Fabeln in Hexametern bei Suidas p. 455¹⁰.

Fackelwettlauf p. 320.
Flotte v. Seewesen.
Freilassungsurkunden in Delphi p. 60 f.
Fußspur u. Fußstapfen im Volksglauben p. 468.
Gemmen mit dem Bilde der nach oben gerichteten Eidechse p. 613 Anm.
Gerbert (Sylvester II) über Manilius p. 200.
Germans, Deutung des Namens p. 26 ff.
Gerstenkorn, Heilung desselben p. 614 Anm.
Hecale des Kallimachos p. 476.
Heladen in einer Scene aus der Phaethonage auf einer arotinischen Schale p. 498, Bernstein weinend p. 490; 462 f.
Helladius von Photios excerptiert p. 584 f.; benutzt Ptolemaios Chennos p. 585.
Hellenistische Toreutik p. 492, 497.
Herakleitosfragment, bisher unbeachtet p. 473, vgl. p. 210.
Hermogenes, Quelle Vitruvs p. 17.
Herodotampamphlet Plutarchs p. 591.
Hierokles von Alabanda p. 68.
Hieron, Abfassungszeit des Dialogs p. 228, nicht xenophontisch p. 251.
Horazens Vater p. 623 ff.
Hyphaerese p. 590.
imperator, Titel p. 193.
Inschriften in Delphi an der Ortmauer p. 52.
Io-Sage bei Kallimachos p. 431, bei Ovid p. 456, bei Val. Flaccus p. 459.
Josephus Iscanus benutzt den Isonal p. 157 ff.; wird von Shakespeare benutzt p. 159.
Isokrates. Handschriften p. 68; Sophistenrede (XIII) nicht unvollständig p. 25 f.
Jungfrau u. Wage, Monatszeichen für September p. 173; Darstellung der Jungfrau mit der Wage in der Hand p. 174; 175.
Juppiter auf Phaethon den Blitstrahl schleudernd p. 484.
ius italicum p. 322.
Iurenal von Josephus Iscanus benutzt p. 157 ff.
Kakophonie bei Tacitus p. 30 Anm.

- Kalb*, Preis für die siegenden Citharöden p. 156.
Kalbträger im Akropolis-Museum p. 155.
Kallimachos Hecale p. 476; *Ἰούς ἀφ' ἑῆς* p. 451 f.
Kanephorie p. 345.
Kurz, H., über Lucan p. 477 f.
Lehrfreiheit, Versuch sie einzuschränken p. 234.
Lemma im Griech. im Nominativ vorangestellt p. 315.
Lucian, Consensus mit Philo p. 122; Thätigkeit und Methode p. 123; Revisionsarbeiten p. 125.
Luthers Bibelübersetzung p. 124.
Lykinos, Delphier p. 64.
Maecia p. 600.
Magische Formeln gegen Kolik auf einem Ringe p. 608.
Magnesia, Tempelbauten p. 17 ff.
Mamilius Astronomie unter Tiberius abgefaßt p. 189.
Matrosen s. *nautae*.
Menstrualblut, zauberkräftig p. 345.
Midrasch, Parallelen zu antiken Ueberlieferungen p. 80 ff.
Naukraren p. 519 ff.
nautae p. 542; Sold und Proviant derselben p. 548.
Nemesis mit einem Rade p. 485^b.
Nominativ als Lemma absolut p. 315.
Orakelschriften von Dodona p. 50 f.
Ovid, seine mythologischen Quellen p. 451 ff.
Oxyrhynchospapyrus, chronologisches Fragment: Quelle p. 576.
Papyrusfragmente des platonischen Laches von den Ausgaben verschieden p. 318.
Parische Chronik, neue Fragmente p. 233.
Parmendes, sein Weltssystem p. 209 ff. über die Entstehung des Menschen p. 221.
Peloponnesischer Krieg, Anfang desselben p. 132, 553.
M. Perennius, aretinischer Töpfer p. 483, 496.
Peripatetische Lehrer von Demetrios v. Phaleron vertrieben p. 235.
Phacchanmythos bei den Alexandrinern p. 461 f. auf einer aretinischen Vase p. 482.
Philologische Arbeiten über die biblische Litteratur p. 123.
Philo, Consensus mit Lucian p. 122.
Photios, sein Isokratesexemplar p. 98^a; über Dinarch p. 169.
Phthiriase p. 583.
Physiologus p. 316.
Pigres Schriftstellertätigkeit p. 577; 588.
Plato's Laches, Papyrusfr. p. 313.
Plutarch Uebereinstimmende Nachrichten über Dinarch mit Dionys von Halicarnass p. 162, Lebensdata p. 578, Herodotampblet p. 591.
Pollux über das Theater p. 21.
Poseidonios, Gewährsmann des Tacitus p. 29 Anm.
Precesiones codicis Leid. Voss. A. 9 p. 285.
Proskemon p. 1 ff; hellenische u. kleinasiatische p. 2, steinerne und hölzerne p. 3; Höhe p. 13.
Pseudohippocrates Neue lat. Uebersetzung hier u. dort entlehnter Aphorismen aus Ps-Hippocrates p. 416.
Ptolemaios Chennos Lebenszeit p. 578; Vorlage des Plutarch p. 585, des Helladios p. 585; benutzt ältere Quellen, wird aber schon von Photios als Schwindler erkannt p. 587.
Rad der Fortuna p. 86; der Nemesis p. 485^b.
Räthsel, lateinische p. 290 ff.
scenae frons p. 12.
Schiffe, Ausrüstung derselben p. 535, 539.
Schütze, Gestirn des Agrippa 187 ff.
Schutzgestirne eines Landes p. 193.
Seewesen der Athener bis zum Jahre 376 p. 506; Verwaltung in früherer Zeit p. 517, im 5. Jahrhundert p. 520; die Beamten p. 524.
Septuaginta, ihre Rekonstruktion p. 120.
Shakespeare benutzt Josephus Isaacus p. 159.
Steuengebäude in Sikyon p. 6 ff.
Skorpion p. 174; 175; Gestirn Cassiopeia p. 179 ff, 197.
solum italicum; *solum provinciale* p. 321.
Sonneneidechsen p. 611.
Sophokles, S. des Amphikleides, Gesetz gegen die Philosophen p. 236; 238.
Sprichwörter, Parallelen p. 75 ff.

Talmud, Parallelen zu antiken Überlieferungen p. 77 ff.
 Tempel der Artemis in Magnesia p. 174.
 Terracotta Sant Angelo in Neapel p. 23 f.
 Tethys in einer Scene aus der Phaeothonsage auf einer aretinischen Schale p. 485; 486.
 Theater von Sikyon p. 6, von Eretria p. 7, von Oropos p. 9; Konstruktion p. 11; Zahl der radialen Treppen p. 12; Bühnenlinie p. 12.
 Tiberius' Aeüßere p. 185.
 Titulatur der Kaiser p. 193 ff.
 Toreutik p. 492, 497.
 Trierarchen p. 520 ff.
 Trieren, ihr Aufkommen p. 504; 505.
 Tyrrhener von Dionysos verwandelt, Sage bei Ovid p. 465.
 Urkunden, Redaktion ders. von Frei-

gelassenen herrührend p. 61 Anm.
 Vindiciant Epistula ad Gaium nepotem suum im cod. Dresdens. De 185 p. 407.
 Vitruv geringe Kenntnis der Bauwerke Griechenlands p. 15; Benutzung von kleinasiatischen Quellen p. 19.
 Wage u. Jungfrau, Monatszeichen für September p. 178; Wage, Sternbild des Tiberius p. 190; 196.
 Weihrauchbaum p. 491 Anm.
 Xenophanes, Quelle Pindars p. 349.
 Xenophons Hieron p. 224; Vorliebe des Verf. für das Erotische p. 226; Abfassungszeit des Dialogs p. 228; Verf. abhängig von Plato p. 242; 243; Charakter des xenophontischen Stils p. 244, X. der Jüngers p. 245 A. 14.
 Zauber gegen Hagel p. 345.

III. Wörterverzeichnis.

Ἀβαιόκριτος ('Αμ-)	68	σχευοθήκη	537
ἀπαγγέλλομαι	64	τριηραρχία	520; 527
ἀποστολαίς	527	τριηραρχος	521, 528, 531
γύρινος, γυρίναψ	402	τριηροποιός	525
δορκάς, δορκαίει	317	τριττός	517
ἐκδιγλυνοίς	624	ὕστατα (Gebärmutter)	594; 598
ἐπιμαλῆται τῶν ναυρίων	526	adgregari	31 Anm.
ἐπιμαλόμενοι τοῦ ναυρίου	526	Caesar	201 f.
Ἰππος	460 ²³	dignatio	31
Ἰεροκλῆς Sklavennamen	60 ^a	ebrietas	35
λαλαγεῖσα	632	Germani	27
κωλακρέται	519	husta (obsco?)	46
Λείριον Sklavennamen	60 ^e	lentaculum	475
λατουργία	528	indulgem	34
μέτοιχοι	543	lentaculum	475
ναυκρασία	517	liburnae	30
ναυκρατός	519	lomenta	303
ναῦς ἀνεπικλήρωτος p. 535; ναῦς		madre	607
κνή	536	nuper	25 Anm.
ναυραί	526	pisum	301
ναύιστοι	527	plerumque	44
οἶσε	407	remiges	543
οἶφειν	467	spirare vitam	284 ⁷
προσκήνιον	22		
ῥάκος, βράκος	343 ff.		

*, Vgl. H v Kleist 'so wahr ich Leben athme', Prinz von Homburg 1 4, II 1.

Sprichwörtliches.

ἀγκῶνι ἀπομύσσεσθαι	622	λογισμὸς ἀγνισμός	81
ἀεὶ κολοῖδς κτλ.	83	λύχνον ἐν μεσημβρίᾳ	82
ἄλλη γρέα οὐκ ἀγέννησεν	77	μηδὲ μέλι κτλ.	82
ὅν ἔχῃς τύχην, τί τρέχεις	80	ξύλον ἀγκύλον κτλ.	82
ἀπὸ κλέπτου κλέφον	78	οἶνος καὶ ἀλήθεια	82
ἀπὸ σαλοῦ καὶ μεθυστοῦ	77	ὅς οὐκ ἀκούει τῶν γονέων κτλ.	79
γλῶσσα ποῦ πορεύῃ	83	οὐχ εὔθει ποιμήν	84
γυμνοὶ ὥς ἐκ μήτρας	82	οὐχ ὁ τόπος τὸν ἄνδρα κτλ.	86
δικαίως ἀδίκως τὸν ὅρκον φεῦγε	80	παινῶντι πᾶν ἐδωδιμον	84
θρυὸς πεισούσης κτλ.	84; 85	παίησαν ἀγαθὸν καὶ ρίψον κτλ.	80
ἔοικα βοῶς ἐπὶ σφαγὴν μολεῖν	85	τί ἴδιον τῇ ψεύσῃ	79
Ἑρμῆς ἀμόητος	278	τοῦ ποταμοῦ τὰ ὄρμηματα	77
ἡ κοιλία βαστάζει τὰ γόνατα	80	τῶν φρονίμων οἱ παῖδες κτλ.	78
θεὸς ἡ ἀναίθεια	83		
καὶ ὁ ἀλέκτωρ ἐν τῇ οἰκίᾳ κο- πρίᾳ κτλ.	81	brachio se emungerē	622
κάμηλος ἐπιθυμήσασα	85	homo locum ornat	86
κίων ἐπιστρέψας κτλ.	84	Neptuni filii	302
		ubi caput, et cetera membra	87

Druckfehler.

- S. 259 Z. 7 *schr.* Accursiana.
 S. 260 Z. 2 v. u. *schr.* ἔλαφον.
 S. 263 Z. 12 v. u. *schr.* versum octavum.
 S. 263 Z. 16 v. u. Sp. I *schr.* κριθεῖς.
 S. 265 Z. 2 v. u. *schr.* qui his in
 S. 398 Anm. 81 Z. 6 *schr.* πεφυκώς.
 S. 475 Z. 4 *schr.* eum für cum.





PHILOLOGUS

ZEITSCHRIFT

FÜR

DAS CLASSISCHE ALTERTHUM

BEGRÜNDET

VON F. W. SCHNEIDEWIN UND E. V. LEUTSCH,

HERAUSGEGEBEN

VON

OTTO CRUSIUS

IN HEIDELBERG.

Band LVIII. Heft 4.

(N. F. Bd. XII. H. 4.)

Mit einer Tafel.



LEIPZIG,

DIETERICH'SCHE VERLAGS-BUCHHANDLUNG.

THEODOR WEICHER,

HOSPITALSTRASSE 27

1899.

Viertes Heft.

	Seite
XXIX. Eine Aretinische Gefäßform mit Szenen aus der Phäthonsage. Mit einer Tafel. Von <i>P. Hartwig</i> . . .	451
XXX. Epigraphische Kleinigkeiten. Von <i>H. Vysokij</i> : . .	498
XXXI. De Atheniensium re navali quaestiones selectae. Scr. <i>Walther Kolbe</i>	503
XXXII. Noch einmal der Anfang des peloponnesischen Krieges. Von <i>Edmund Lange</i>	559
XXXIII. Ein chronologisches Fragment der Oxyrhynchos-Papyri. Von <i>W. Soltan</i>	558
XXXIV. Pigres und die Batrachomyomachie bei Plutarch. Von <i>O. Crusius</i>	577
XXXV. Alte Beschwörungsformeln. Von <i>W. Drexler</i> . . .	594
XXXVI. Plautina. Scr. <i>H. Weber</i>	617

Miscellen.

19. Zu den Kultstätten des Asklepios. Von <i>Georg Knaack</i>	621
20. Die Herkunft Bions und Horazens. Von <i>Hans Lucas</i> .	622
21. Pseudhippocrates Epid. VI, 1, Kap. 9. Von <i>Robert Fuchs</i>	624
22. Ad Ciceronem et Hyginum. Scr. <i>Paulus de Winterfeld</i>	627
23. Zu Ciceros Briefen. Von <i>A. Frederking</i>	628
Register	633

Jährlich erscheint ein Band von 4 Heften zum Preise von
14 Mark.

Ausgegeben am 9. December 1899.

Die ersten Hefte des Jahrgangs 1900 bringen u. A. folgende Beiträge:

Der Prolog zum Hautontimorumenos des Terenz. Von *F. Skutsch*.
Szenisches zur römischen Komödie. Von *A. Müller*. Die Bedeutung
des E z i Delphi. Von *W. H. Roscher*. Alkaios Fr. 5 und die äolischen
Dative auf -a. Von *Otto Hoffmann*. Anklänge an Euripides in der
Apostelgeschichte. Von *W. Nestle*. De Ovidio Nicandri imitatore. Scr.
S. Latina. Variae Lectiones zur Physik E 2 des Aristoteles bei Sim-
plikos. Von *J. Zühlke*. Tulliana. Von *L. Gurlitt*. Die Kirke-
dichtung in der Odyssee. Von *M. Groeger*. Ein neuer Erosmythos.
Von *J. Bohlau*. Comperendinatio. Von *J. Lexius*. Zur neuen Philo-
ausgabe. Von *F. Nestle*. Die Zeitfolge der Ereignisse von Ende
Sommer 411 v. Chr. zur Arginusenschlacht. Von *Th. Lenschau*. Eine
Fälschung im Libanios. Von *R. Forster*.

In demselben Verlage erschien:

Belling, H., Gymnasialoberlehrer in Berlin, **Studien über die Compositions-kunst Vergils in der Aeneide.** Mk. 5.—.

Der durch seine Tibullarbeiten bekannte Verfasser bietet einen neuen Beitrag zur Augusteischen Litteratur. Er geht darauf aus, jedes Buch der Aeneide als ein Ganzes aufzufassen, dessen kunstvolle Composition zu erkennen unsere Aufgabe ist. Die dazu nötige genaue Analyse des Inhalts wirft lehrreiche Streiflichter auf die Arbeitsweise des Dichters, der mit bewunderungswürdiger Liebe und Sorgfalt an seinem Werk gearbeitet und es keineswegs in so unfertigem Zustande hinterlassen hat, wie man wohl glaubt: zu diesem Ergebnis führt besonders auch eine systematische Revision der Hemistichienfrage. Auch die Ueberlieferung ist viel zuverlässiger, als sie nach Ribbeck's Angaben zu sein scheint. — In dieser Weise untersucht der Verfasser das erste, zweite, vierte und sechste Buch (dessen Quellen er im Gegensatz zu E. Norden behandelt), dazu Stücke des dritten und achten. — Durch diese Auswahl hofft er nicht nur ein wissenschaftliches Verständnis der Gesamtcomposition am zweckmässigsten anzubahnen, sondern auch den Gymnasiallehrern dienlich zu sein bei der Einarbeitung in den Stoff und der Vorbereitung zum Unterricht, wobei die vorhandenen Hilfsmittel oft im Stich lassen. So dürfte das Buch bestimmt sein, eine Lücke in den Anstaltbibliotheken ausfüllen zu helfen.

Dyroff, Adolf, Demokritstudien. Mk. 3.60.

Die Schrift möchte einige aktuelle Fragen der Philosophiegeschichte, die dem Verfasser durch neuere Forscher (Rohde, Zeller, Lange, Natorp, Heinze) nicht richtig aufgefasst scheinen, der Lösung näher bringen. Es wird im ersten Kapitel das Verhältnis zwischen Leukippos und Demokritos schärfer als bisher zu bestimmen versucht, sodann neuere Beziehungen der ältesten Atomistik zu Anaximandros und Anaximenes aufgedeckt, und endlich die Ursachen erörtert, welche im Altertum den Atomismus nicht zu voller Entfaltung kommen liessen; hier wird besonders die aristotelische Kritik zur atomistischen Psychologie, Erkenntnistheorie und Naturphilosophie eingehender Besprechung unterzogen. Das zweite Kapitel beschäftigt sich mit der Würdigung der demokratischen Ethik, die hierbei mit den eudoxischen und sokratischen verglichen wird, sowie der altatomistischen Naturphilosophie. Ein Exkurs ist der demokritischen Farbenlehre gewidmet.

Herzog, R., Privatdozent in Tübingen, **Koische Forschungen und Funde.** Mk. 12.—.

Auf einer zur Bestimmung der Lage des koischen Asklepieions im Sommer 1897 unternommenen Reise gelang es dem Verfasser, auf Kos ausser topographischen Notizen namentlich etwa 150 neue Inschriften zu sammeln, welche in diesem Buche vorgelegt werden. Durch Ergänzungen zu Paton und Hick's Inscriptions of Cos (1891) sowie durch Aufzählung und wo nötig Besprechung der seither publicierten Koischen und auf Kos bezüglichen Inschriften wird ein Abschluss des ohne Ausgrabungen erreichbaren Materials geschaffen werden. An die Herausgabe und Erklärung der Inschriften schliessen sich an zusammenfassende Kapitel über die aus den Inschriften und der Durchforschung der Insel gewonnenen topographischen, historischen, religionsgeschichtlichen, archäologischen u. a. Ergebnisse und die nötigen Indices. Durch beigegebene Tafeln mit Reproduktionen der wichtigsten Inschriften auf dem Wege der Photographie und Zeichnung soll nicht nur ihre Lesung gefördert, sondern zugleich ein anschauliches Bild der Entwicklung der eleganten koischen Lapidarschrift vom V. Jahrhundert an geliefert werden.

Schulten, Adolf, Privatdozent in Göttingen, **Das römische Afrika.** Mit 5 Tafeln Abbildungen. Mk. 2.—.

Die Schrift wendet sich nicht nur an Archäologen und Philologen, sondern an jeden, der für die Altertümer Afrikas Interesse hat.

Soeben erschien:

Deutsche Rechtsalterthümer

von

Jacob Grimm.

~ IV. Ausgabe ~

besorgt von

Dr. A. Heusler, und **Dr. R. Hübner,**

a. o. Professor an der Universität Berlin.

a. o. Professor an der Universität Bonn.

2 Bände Gross-Oktav.

brosch. Mk. 30.—.

geb. Mk. 35.—.

Das zweite von Jacob Grimm's Hauptwerken, 1828 erschienen, hat seither nur unveränderte Abdrucke erlebt (1854 und 1881). In der vorliegenden vermehrten Ausgabe sind des Verfassers eigene handschriftliche Nachträge in reicher Fülle dem Text eingegliedert worden, wie ähnliches schon bei anderen Schriften Grimm's, im besonderen seiner Deutschen Grammatik, geschehen war. Der Umfang des Textes ist dadurch ungefähr um ein Drittel angewachsen. Die Herausgeber haben dem Neudruck eingehende Quellen- und Sachregister zugesellt, wodurch die Handhabung des für die germanische Altertumskunde unentbehrlichen Werkes erleichtert wird.

